

La política después de los arsenales

AÑO X - N° 157 13 al 19 de enero 1987 \$ 200 - Recargo Aéreo \$ 20

análisis

EXCLUSIVO

ASESINATOS EN ESTADO DE SITIO

Habla miembro del Comando "11"



VISTA DE JUAN PABLO II
"Que no se oculte
el país real"

EL LUGAR EN QUE FUE
ACRIBILLADO EL PERIODISTA
JOSE CARRASCO

Elecciones libres

FERNANDO CASTILLO

Parece correcto y favorable, dentro de las actuales circunstancias, el inicio de una campaña nacional para que se devuelva al pueblo su derecho y capacidad ciudadana de elegir sus representantes y mandatarios.

Creo importante, sin embargo, tener claros los objetivos y consecuencias de esta nueva estrategia política que plantea la oposición.

Para comenzar, diremos que lo más trascendente de la iniciativa es que adhieren a ella todos los partidos políticos y muchas y variadas organizaciones sociales que trabajan de una u otra forma, por conquistar para Chile una nueva convivencia democrática.

Por otra parte, la propuesta política que comentamos, por venir de quien viene, no supone aceptar como legítimo al Gobierno y al sistema imperante, que ha sido sistemáticamente invalidado en su legitimidad por las fuerzas opositoras. Es decir, la iniciativa no implica otorgar patente de legitimidad a la Constitución que nos impone ni a las actas que ella nos obliga.

Nada tiene que ver plantear ante los chilenos la urgencia de establecer un sistema de elecciones libres para ser utilizado cuanto antes, con aceptar y reconocer que el estado de cosas actual puede regir y prolongarse hasta 1989.

NO, elecciones libres significa que mañana y no pasado mañana, el pueblo adquiere, otra vez, su calidad de ciudadano y de conquistar el derecho a elegir.

Significa que mañana, y no después, el pueblo unido en torno a este gran postulado presionará de tal manera y con tal fuerza sobre la voluntad de los que se arrojan el derecho a gobernar sin haber recibido el mandato del pueblo, hasta que ellos acepten someter sus cargos al veredicto popular.

Porque, ¿cómo podría un régimen y un gobierno oponerse a un anhelo colectivo nítidamente expresado, organizado, compartido y audaz que exigiera poner a prueba, mediante elecciones libres, la aprobación o rechazo de sus actos y derechos.

Cabe, por último, expresar la inmensa preocupación que nos aflige al leer los análisis que hace Eduardo Cruz-Coke referidos a los mecanismos y sistemas de registro electoral que ha puesto en marcha el general Pinochet.

Pienso que este asunto es muy grave y deberá tomarse todas las precauciones necesarias al respecto.

En todo caso, aunque sean muchos los peligros de ésta nueva estrategia de la Oposición, sigamos adelante con fe y entusiasmo en la tarea propuesta. **a**

Esperando al Papa con... "hipocresía"

JORGE HOURTON

"La Vicaría de la Solidaridad denuncia como una hipocresía toda campaña que, afirmando que no se ataca a ella ni a la Iglesia, presenta sus acciones como un deliberado plan de amparo al terrorismo". (Declaración del Vicario de la Solidaridad del 31 de diciembre de 1986).

iSaltó la palabrita que estaba en la mente de todos!

Don Chago, el Vicario de la Solidaridad que, no por tener sus años, su marcapaso y su sabia serenidad, no por eso deja de llamar las cosas por su nombre al sufrir el asedio de la Fiscalía Militar.

Hacia meses que estaba contestando por oficio, interrogatorios impertinentes que investigan el asesinato de un carabinero. El hecho de que uno de los implicados hubiese sido atendido en la Vicaría de la Solidaridad, como los otros cientos de miles que han requerido durante trece años y medio, y que el médico que lo atendió antepusiera la observancia de su secreto profesional a la disposición legal — de tanto calibre como una ordenanza del tránsito — que manda avisar a Carabineros, fue aprovechado para iniciar un hostigamiento cerrado a la Vicaría: al abogado (tres meses encarcelado), al médico

(también tres meses de cárcel y ahora elevada su encargatoria de reo a la de "encubridor de terrorista" y vuelto a la Penitenciaría).

Todos nosotros, y tantos otros que íbamos sabiendo estas cosas, sentíamos revolotear a nuestro alrededor una palabrita clara, objetiva, amarga y suave a la vez, corajuda y concluyente. Don Chago la soltó.

Nadie goza profiriendo cosas que pueden ser muy molestas para los afectados. Cristo no profería invectivas atolondradas y exaltadas cuando enrostraba a sus perseguidores como "sepulcros blanqueados" y "raza de víboras". Es verdad que eran polémicas callejeras y debates religiosos en un tiempo en que no había legislación que reprimiera la comunicación social. Al soltar y saltar esa palabrita muchos la aprobamos y suscribimos, no porque odiemos a nadie, sino porque un flash de verdad, de vez en cuando, como un clamor, nos hace bien porque confirma nuestra fe en que no da lo mismo la verdad y la mentira, la justicia y la prepotencia, el respeto y el miedo.

¡Y esperando al Papa, sabemos que por su propia experiencia polaca, él comprenderá a la Solidaridad — que aquí como en Polonia — es una clave de Liberación y de Paz, como nos acaba de recordar en su Mensaje de Paz del 1º de enero. **a**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Subdirectora
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Editor Arte y Cultura
Patricio Acevedo

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collier, Mónica González, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales
Josa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Libio Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Cea

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alasei, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACIÓN

Gerente
Carlos Santa María

Subgerente
Fernando Sapag

Correspondencia
Casilla 139-T
Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386
Manuel Montt 425 - Santiago Chile

ANÁLISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral \$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral \$ 4.500 (24 ediciones)
Anual \$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero
Trimestral US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral US\$ 60 (24 ediciones)
Anual US\$ 120 (48 ediciones)

Cuatro meses después

JUAN PABLO CARDENAS

Con el término del Estado de Sitio el oficialismo ha levantado una imponente campaña publicitaria cuyo objetivo es convencer a Chile y al mundo de que vivimos una situación de normalidad institucional, al tiempo que se avecina un promisorio futuro. Toda la retórica y los enormes recursos propagandísticos utilizados para convencernos de un nuevo 'boom' buscan adornar la conciencia política del país en la esperanza de un desahogo económico, tanto como aminorar la presión internacional en la ilusión de que nos encontramos al borde de la democracia y enfrente de un orden que respeta los Derechos Humanos.

Los hechos, sin embargo, son otros. Cualquier recuento objetivo del Estado de Sitio lleva a la conclusión de que el país está peor que antes y que, de no producirse serias rectificaciones, antes del término del verano la tensión social se hará manifiesta.

A cuatro meses después, nuestro país es más pobre, más dependiente y más agredido por la injusticia y la represión. En lo económico hemos asumido en este tiempo más deudas, distraído más recursos para servirla, a la vez que nos hemos despojado de una serie de empresas, no en favor de la iniciativa privada —como se le presenta— sino del capital foráneo o especulativo. Cualquier estadística nos lleva a la certeza de que la gran masa tiene todavía menos poder adquisitivo que antes y que las deudas hipotecarias y el sistema de las UF tiende al límite de la desesperación a una enorme cantidad de compatriotas. Incluidos una suma agredida de productores nacionales nuevamente desencantados.

En lo político, el panorama tampoco es alentador. La Constitución del '80 está empecinada en postergar el ejercicio de la soberanía popular, a cambio de darle continuidad a un gobernante que ya no tiene ninguna inhibición en postularse a perpetuidad. Esto —valga decirlo— con la resignación cada vez menos púdica de ciertos personajes políticos que —apelando al realismo— prefieren esperar las migajas de la Dictadura que ganar la libertad con el sudor de sus frentes.

En estos cuatro meses, asimismo, la violencia ha ensombrecido enormemente el alma nacional. Los horrendos crímenes políticos que siguieron al establecimiento de este estado de excepción todavía siguen en la más completa impunidad. La detención arbitraria y la tortura hicieron suyas en estos días a innumerables víctimas, cuyos testimonios ante los Tribunales llenan páginas espeluznantes sobre el tormento físico y psicológico aplicado por los agentes del orden y la seguridad. Ya no hay sitio en las cárceles para tanto preso político, situación ésta infinitamente más grave que la de algunos países fuertemente recurrentes en la crítica de la prensa uniformada.

Se está haciendo evidente, por último, la gigantesca operación de despidos a funcionarios de la Administración Pública, siendo en esto repugnante el desempleo masivo de profesores de todos los estratos del sistema educacional. Con el agravante, ahora, de la expulsión de los mismos planteles de gran cantidad de menores, por el hecho de expresar a temprana edad sus inquietudes libertarias.

Que nadie se engañe. Nada hay en nuestra realidad que nos haga suponer días mejores. La normalidad es sólo una ficción de la propaganda y de la posibilidad que tuvo el Régimen durante cuatro meses de controlar —casi a su entero amañó— la información. Derecho humano —dicho sea de paso— cada vez más conculcado por una legislación ad-hoc enemiga de la verdad y de la libre expresión. A la vez que amenazado por la reaparición de bandas armadas que pueden movilizarse libremente por Santiago en las horas del Toque de Queda y asesinar vil y cobardemente a un periodista y democrata ejemplar como José Carrasco. **a**

¿EL AÑO DECISIVO?

La política después de los arsenales

FERNANDO PAULSEN S.

Algunos sectores de la Oposición lo llamaron el "año decisivo" desde un comienzo, especialmente las fuerzas políticas en torno al MDP. Los demás grupos opositores, con el tiempo, también comenzaron a referirse a 1986 como el "año decisivo". Pero, mientras unos pensaban que lo decisivo estaba en la caída de Pinochet y el reemplazo de su Gobierno, los otros tenían una idea de real transición al comenzar ese año.

¿Qué fue lo significativo y lo decisivo de 1986? Una lectura de los principales hechos de importancia política de los últimos doce meses servirán, tal vez, para señalar las tendencias, pensamientos y conductas que marcaron el año que recién pasó. 1986 tuvo como característica fundamental la rapidez

con que se produjeron algunos hechos políticos y la abismante velocidad con que cambiaron las actitudes políticas de los principales actores, nacionales y extranjeros, frente a las perspectivas de salida de la situación de Dictadura. Durante un momento y mirando hacia atrás, 1986 pareció un período de enorme relatividad: los que parecían intensos aliados de la Oposición, no lo eran tanto; las unidades en universidades y organizaciones sociales tenían brechas importantes; las organizaciones armadas que habían señalado que complementaban la movilización social, comenzaron a dar señales de autonomización; el Capitán General, que se veía aislado y sin amigos, terminaba el año en la cima.

● ENERO-FEBRERO: CAEN DOS DICTADORES EN HAITI Y FILIPINAS

Las derrotas de Baby Doc Duvalier, en Haití, y Ferdinand Marcos, en Filipinas, tuvieron un profundo impacto en el mundo político nacional a principios de 1986. El hecho que en ambos países haya sido fundamental la movilización social del pueblo, animó las perspectivas y posibilidades de esa estrategia en Chile. Entonces, no se planteaba con toda su fuerza el debate entre negociadores "por persuasión" y aquellos que buscaban presionar al Régimen hasta forzar a

negociar. Tampoco se veía como factible la derrota militar de la Dictadura, que patrocinaban algunos grupos de extrema izquierda. Por esas fechas, la Oposición trabajaba en la estructuración de un frente de organizaciones sociales, capaz de llevar a cabo una efectiva y resuelta movilización social contra el Régimen. Los ejemplos de Filipinas y Haití, sumado al hecho de que EEUU —que ya se mostraba altamente crítico con el Gobierno de Pinochet— había sido fundamental en dar el último empujón a los dos dictadores caídos, hacían pensar a muchos opositores nacionales que Chile podía ser el tercer país liberado en 1986.



● ABRIL-MAYO: NACE LA ASAMBLEA DE LA CIVILIDAD

Como una forma de agrupar a la gran mayoría de las organizaciones sociales, a fin de conocer sus demandas y problemas específicos y conducir la movilización social por las principales reivindicaciones del pueblo chileno, es creada la Asamblea de la Civilidad. Más de doscientas organizaciones sociales, articuladas en 23 organismos con presencia nacional, elaboraron un documento único hasta entonces en los casi trece años de Dictadura: la Demanda de Chile, y le dieron al Régimen hasta el 31 de mayo de 1986 para que contestara los planteamientos y solicitudes contenidas en su texto. Simultáneamente,

la Asamblea de la Civilidad se dirigió a los partidos políticos y les pidió que elaboraran una propuesta política unitaria, que incorporara las necesidades de las organizaciones sociales, pero que trascendiera la casuística de cada sector y formulara un programa o plan de corte nacional, alternativo al de Pinochet y su Constitución de 1980. Ya los partidos políticos de la Oposición tenían una instancia de coordinación con la Asamblea al crearse el Comité Político Privado, ente unitario que articulaba las acciones de movilización social gestadas en las Asambleas de la Civilidad. Llegado el 31 de mayo y sin recibir respuesta del Gobierno, los directivos de la Asamblea de la Civilidad convocaron a un Paro General de actividades para los días 2 y 3 de julio.



● EL PARO DE JULIO

Ya desde los primeros días del año se habían realizado pequeñas manifestaciones de movilización social. Los médicos habían tomado la iniciativa como reacción a la expulsión de un hospital del Servicio Nacional de Salud que sufriera en enero el presidente del Colegio metropolitano de Médicos, doctor Ricardo Vaccarezza. Posteriormente lo mismo habían hecho los estudiantes universitarios y secundarios y los pobladores en focos importantes de Santiago. Luego del anuncio de Paro, todas las fuerzas de la Oposición se concentraron en el 2 y 3 de julio.

El Paro fue a todas luces un gran éxito para la Oposición y, especialmente, para la nascente entidad convocadora, la Asamblea de la Civilidad. Santiago y las principales ciudades del país mostraron un notable

deterioro en su funcionamiento habitual, llegando a partir del mediodía a producirse una paralización generalizada de casi todas las actividades. Pero si este hecho de congelar las operaciones normales en los principales centros urbanos era de por sí significativo, el Paro de julio tuvo como símbolo político esencial a dos jóvenes chilenos, una estudiante de la Universidad de Santiago, Carmen Gloria Quintana y un fotógrafo residente en Washington DC, Rodrigo Rojas. Mientras protestaban en las calles de la comuna de Estación Central, fueron detenidos por una patrulla militar y terminaron con sus cuerpos en llamas, al ser quemados vivos. Rodrigo Rojas murió a raíz de sus heridas unos días después. Carmen Gloria Quintana estuvo internada en un hospital más de cinco meses y luego fue trasladada a Canadá para continuar con su tratamiento médico.

El paro de julio demostró que la Oposición



tenía fuerza si se organizaba bien y podía afectar sensiblemente al Régimen. El caso de los Quemados, secuela del paro, mostró el rostro más descarnado de la represión y concitó un interés internacional, especialmente de EEUU, que puso a Chile varias semanas en las primeras páginas de los periódicos y noticieros del mundo.

● EL DISCURSO DE SANTA JUANA

Unos días después del Paro de julio y luego de ordenar el encarcelamiento de la mayoría de los dirigentes de la Asamblea de la Cívica, el general Pinochet se trasladó a la Octava Región, donde, en el pueblito de Santa Juana, hizo uno de los discursos más trascendentales de su período como gobernante. En lo que fue estimado como un mensaje más dirigido a la definición de las Fuerzas Armadas que un anuncio al país, Pinochet dejó entrever que su Gobierno continuaría después de 1989. Más aun, realizó una interpretación de la Constitución de 1980 donde, según dijo Pinochet, estaba claro que su Gobierno duraba 16 años dividido en dos períodos de ocho años cada uno. Hasta entonces, sólo la Oposición mantenía que la intención de Pinochet era "perpetuarse en el poder". El Discurso de Santa Juana dejó en claro esa intención y exigió, de paso, una respuesta de sus colegas

de armas. Esta contestación no se hizo esperar: Todos los miembros de la Junta de Gobierno, con la excepción obvia del representante del Ejército, señalaron que el itinerario constitucional contemplaba un plebiscito en 1989 que era la antesala del fin del Régimen Militar. Los mismos civiles que habían usufructuado durante una década del poder de Pinochet, especialmente la UDI, rechazaron la interpretación dada por éste de la Constitución y aseguraron que en 1989 debía venir un Régimen Democrático.

El discurso de Santa Juana fue claramente el hito que dividió a las Fuerzas Armadas en dos bandos: los militares que seguan un proceso explícito en la Constitución de 1980, concentrados en la Fuerza Aérea, Carabineros y la Marina; y aquellos que comenzaron a dar vida a la "mentalidad pinochetista", que disoció a Pinochet del proceso constitucional, transformando al Comandante en Jefe y su voluntad en la madre rectora del destino de Chile.



● LAS VISITAS DE GELBARD Y GALVIN

EEUU no vio con buenos ojos la realización eficaz del paro de julio. Y así lo hizo presente a la Oposición a través de su enviado del Departamento de Estado, Robert Gelbard. El funcionario del Gobierno de Reagan se reunió en agosto con los principales partidos de la Oposición de Centro y Derecha y manifestó que EEUU no simpatizaba con la Asamblea de la Cívica ni con la movilización social, en la forma como se estaba llevando. Gelbard marcaba el inicio de la estrategia norteamericana de influir en la Oposición chilena para que se buscara el diálogo a través de hechos más persuasivos que basados en la presión popular. Pero también Gelbard señaló que EEUU no

favorecería a Pinochet y haría todo lo posible para ayudar a su salida, una vez que los chilenos se concentraran en la búsqueda de una salida pacífica, excluyendo abiertamente a los comunistas y sus aliados de cualquier tipo de concertación. Mientras se recibían estos mensajes en Santiago, en la cárcel de Capuchinos, los directivos de la Asamblea de la Cívica llevaban 20 días presos, con poquísimo interés de parte de sus bases y partidos políticos por exigir su liberación.

Pero EEUU no actuó solamente a nivel civil. Luego de Gelbard arriba a nuestro país el general John Galvin, jefe de la Zona Sur de las Fuerzas Armadas de EEUU. Galvin se reúne con el Estado Mayor de la Defensa y señala que es necesario que el país avance en la transición democrática, por razones de seguridad continental. Para prueba de ello,

informa a sus interlocutores lo que los satélites de rastreo norteamericanos han detectado: movimiento de barcos en la zona norte de Chile, en lo que EEUU presumía eran desembarcos de armamento para una guerrilla local. La información de Galvin —según el Gobierno chileno no desconocida por los servicios de seguridad chilenos— traen como consecuencia el descubrimiento de los arsenales de Carrizal Bajo. Si Gelbard postula que la Oposición democrática debe excluir a gran parte de la Izquierda, Galvin es fundamental en descubrir las armas que justificarán racionalmente que la Oposición de Centro y Derecha consoliden su tendencia a excluir a quienes aparecen patrocinando un camino hasta entonces considerado por la Oposición como fuera de su rango de intereses: la vía armada.

● ARSENALES Y ATENTADO

El anuncio del descubrimiento de armas en la zona norte no fue suficiente para que la tremenda falta de credibilidad en las palabras y acciones del Régimen Militar fuera olvidada. Por el contrario, la primera reacción general luego del anuncio de las armas de Carrizal Bajo fue de total incredulidad. Los dos movimientos a los cuales el Gobierno achacaba la propiedad del armamento —el Frente Patriótico Manuel Rodríguez y el MIR— se encargaron de desmentir a la Dictadura, calificando las armas como un "burdo montaje". Más de 3 mil 500 fusiles M-16, lanza cohetes, granadas de mano, equipos de radio, no eran capaces de convencer a la gran masa de los chilenos de que efectivamente se habían internado armas con el fin de enfrentar militarmente a la Dictadura. Tal era la imagen desastrosa del Gobierno a la fecha.

Sin embargo, el Régimen perseveró e hizo un verdadero espectáculo de los arsenales: organizó tours a la Escuela Militar donde se exhibían las armas; solicitó una inspección de expertos de EEUU, fabricantes del armamento; y señaló hasta la saciedad que las armas probaban que el comunismo estaba por la vía armada y estaban dispuestos a usarlas. Con el

tiempo, en círculos políticos de Oposición comenzó a percibirse que lo de las armas "no era todo inventado", algo de verdad había. Y para quienes se habían jugado, en los partidos de Centro, por la concertación política más amplia, la posibilidad de una estrategia armada de más largo plazo en sectores de Izquierda le restaba credibilidad a sus profesiones de fe en la movilización social y la lucha de masas.

El 7 de septiembre se produce el atentado contra el general Pinochet en el Cajón del Maipo. Mueren cinco escoltas y quedan otros nueve heridos. Pinochet salva ileso y declara el Estado de Sitio en todo el territorio nacional. En menos de 48 horas, cuatro opositores son secuestrados y asesinados por un Comando Once de Septiembre. Entre ellos el periodista de revista ANALISIS José Carrasco. Las revistas de Oposición son suspendidas y el Gobierno abre el proceso judicial más sui generis en la historia de la Justicia Militar, arrestando a decenas de sospechosos del atentado, vinculando éste con el hallazgo de los arsenales y, en principio, con un amplio espectro de la Oposición, para finalizar el año reconstituyendo la escena del atentado al mejor estilo de Cecil B. de Mille y sus epopeyas cinematográficas de Hollywood. Si los arsenales habían dejado algunas dudas sobre la generación de una estrategia armada,



el atentado —que se atribuye prontamente al FPMR— confirma el temor perceptual de la Oposición de Centro: el poderío de los grupos guerrilleros de Izquierda es mayor de lo pensado y están dispuestos a usar las armas, exponiendo a la cívica a la reacción del Dictador. Este pensamiento reafirma la tendencia a la exclusión y aislamiento del Partido Comunista, a la vez que provee un campo fértil para que ganen posiciones los proyectos de aquellos que proponen una salida negociada a base de persuasión y buena conducta de la Oposición.

● LOS AISLAMIENTOS DEL AÑO 1986

El hallazgo de los arsenales y, sobre todo, el atentado fallido a Pinochet consolidan la tendencia de un sector de centro y derecha de la Oposición de aislar al MDP, y especialmente al Partido Comunista y el MIR. Este aislamiento no dice relación con una situación de desconexión total de la Oposición. Tanto es así que en las principales universidades del país, durante el Estado de Sitio, se producen hechos concertados que hacen que fuerzas de la Oposición ganen la totalidad de los centros de alumnos de las casas de estudios superiores chilenas. El aislamiento, a que se hace mención aquí, tiene que ver con la forma cómo se hacía política unitaria en la Oposición: sumando, buscando antes de concertación amplia. Si no era posible a nivel de partidos, se intentaba a nivel de organizaciones sociales y profesionales. Después del atentado, se rompe esta capacidad de concen-

tación al desahuciar por un tiempo indeterminado la Oposición de Centro y Derecha la estrategia que hacía viable que los distintos partidos políticos se concertaran: la movilización social. La exclusión a nivel de las propuestas políticas y los programas siempre estuvo presente. Ahí están los ejemplos del Acuerdo Nacional y el grupo de los Trece. Pero lo novedoso del aislamiento que pretenden los sectores de Centro Derecha es que afectan no sólo las ideas políticas de los participantes, sino también una estrategia de lucha antidictatorial, aprobada por toda la Oposición hasta hacía poco tiempo.

Y así como se buscó aislar al PC y sus aliados cercanos, en el Gobierno se aisló y quedó cada vez más clara ante el país la "mentalidad pinochetista", respecto del criterio constitucionalista que dicen seguir las demás Fuerzas Armadas. Durante años, Pinochet se identificó con su proceso constitucional, por lo que su discurso era que éste debía cumplirse. Este año esta identificación

tuvo matices significativos, como que autoridades del Ejército comienzan a manifestar que su lealtad es para con el Comandante en Jefe, incluso respecto de lo que debe pasar en 1989. Así lo señala el Director de la Escuela Militar, coronel Eugenio Covarrubias, formador de los futuros oficiales. Para él lo que decida Pinochet es lo que el Ejército hace: "Y usted lo apoya en lo que decide?", pregunta la periodista. "En todo lo que decida. Todos los componentes del Ejército tenemos eso bastante claro. (...) Tenemos un conductor, tenemos un líder, tenemos formación, integridad, cohesión". Y para probar esta lealtad aún más se le pregunta si se le respalda igualmente "haya plebiscito o elecciones": El decide, nosotros lo apoyamos, contesta el coronel Covarrubias. El aislamiento de la "mentalidad pinochetista" versus los Matthei, Merino y Stange que propugnan el respeto al itinerario constitucional, constituyó un factor claro de división en el pensamiento de las Fuerzas Armadas en 1986.

● OTROS HECHOS DEL AÑO

Hay otros hitos no señalados que tuvieron también tremenda importancia política en 1986: a) votación favorable a Chile en el Banco Mundial, por un crédito de 250 millones de dólares, eliminó la percepción de gran parte de la Oposición de que EEUU ejercería el grueso del trabajo opositor contra Pinochet, presionándolo económicamente, como los mismos funcionarios de EEUU sugirieron en repetidas oportunidades. Esta actitud de EEUU se consolidó con su voto, junto al Gobierno de Chile, contra la resolución de las Naciones Unidas que mayoritariamente condenó a nuestro país por las continuas violaciones a los derechos humanos ejercidas por el Régimen Militar. b) La marcha imparable de la ola privatizadora impulsada por el Régimen está a un tris de llegar a empresas como el Metro de Santiago, los puertos, más adelante tal vez el petróleo y el cobre, simbolizando el desesperado interés

del Régimen —en su campaña por continuar después de 1989— en comprar el apoyo internacional y del gran capital local dando a cambio títulos de propiedad. Lo que no se obtiene a través de la moral política se busca a través de la inmoralidad económica. c) El Acuerdo Nacional Democrático fue la culminación de un período de enorme confusión en la Oposición de centro y Derecha, donde se amontonaron los distintos referentes con casi los mismos participantes. El resultado práctico de todo ello fue el apuntalamiento del Acuerdo Nacional y, más principalmente, de su Coordinador, Sergio Molina. El retroceso temporal en la marcha del naciente ANDE fue, además, un factor especial en la determinación del partido Socialista (Náñez) de retirarse de la Alianza Democrática para trabajar por "acuerdos más amplios". d) El lanzamiento de la campaña en torno a la visita papal no tiene parangones en otros países que ha visitado el Sumo Pontífice. Ella tiene como elemento latente la pugna permanente entre el Gobierno y la Iglesia y el hecho



obvio que la venida de Juan Pablo II generará de por sí un movimiento movilizador en el país, con manifestaciones masivas en diversas provincias. El Gobierno, desconfiado de la Iglesia local, buscará sacar provecho político a la visita a la vez que deberá cuidarse de no quedar a merced, nuevamente, de un pueblo insatisfecho y movilizado.

● ¿QUE PASA AHORA?

Existe actualmente un consenso tácito, mantenido por algunos a regañadientes, de que la movilización social deberá esperar una mejor hora para volver a emerger. Mientras tanto, se apilan los intentos de romper con el status quo político imperante hasta antes del Estado de Sitio. La forma que está tomando esta tendencia, en la Derecha, Centro e Izquierda, es la de buscar conformar nuevas y más amplias articulaciones de partidos políticos. Están vigentes el Acuerdo Nacional, la idea de las Bases de Sustentación Democrática, la Alianza Democrática y el MDP. Sin embargo son muchos más los esfuerzos de reagrupamiento: la carta de la Izquierda Cristiana, el PS de Almeyda y el PC; el Cónclave de Izquierda y su documento conjunto; las conciliaciones bilaterales entre el MAPU y la IC, entre el Partido Radical y el PS (Náñez); la propia propuesta del derechista MUN de celebrar una convención de

la Derecha con el fin de fundir una serie de partidos de esa tendencia en uno solo; las discusiones en el mundo sindical sobre los proyectos de crear una Central Unitaria de Trabajadores, que ya tuvieron una deserción por desacuerdo: la renuncia del Presidente del CDT, Eduardo Ríos, propulsor de la idea de las centrales ideológicas; la proposición aún no concretada en forma definida de estructurar un movimiento por las Elecciones Libres que aglutine a todos aquellos que quieran recuperar la soberanía para el pueblo chileno.

El verano que se vive es más tiempo de declaraciones, reuniones y documentos que de acciones opositoras que salgan de cuatro paredes. El Régimen Militar se debate entre los "pinochetistas" y los "constitucionalistas del 80", y el Ejecutivo habla cada vez más del Ejército y menos de las Fuerzas Armadas. Las estrategias propias de diferentes sectores la Oposición —Negociación, Movilización Social y, últimamente, la lucha armada— no han rendido los frutos que esperaban sus patrocinadores. Las dos últimas aparecen,



curiosamente, como más perdedoras que la negociación, siendo que ésta hasta ahora siempre ha sido una voluntad sin ninguna respuesta en el Gobierno. La gran masa de chilenos que quieren la democracia, éos que apoyaron cada protesta y manifestación convocada por la Oposición, no se han transformado en gobiernistas. Están ahí, tal vez desencantados, pero vigentes, al igual que en 1983 —un año verdaderamente decisivo— cuando la audacia de un grupo de dirigentes del cobre los sacó del anonimato y los llamó a expresar su rechazo a la Dictadura.

A LA HORA DE LOS BALANCES POLITICOS:

¿Cómo están los "Deberes" y los "Haberes"?

El inicio de un nuevo año se acompaña siempre de balances y proyecciones. De "deberes" y "haberes". 1986 fue anunciado por vastos sectores opositores como el "Año Decisivo" en la lucha por conseguir el fin de la Dictadura. Por varios meses, básicamente hasta el paro del 2 y 3 de julio, pareció que el objetivo sería alcanzable. Sin embargo, entre esa fecha y el hallazgo de los arsenales, se desencadenó un proceso de presiones por parte de Estados Unidos y de divisiones al interior de la Oposición que operaron a favor del Régimen. Pinochet comenzó a capitalizar a su favor la coyuntura. El hallazgo de los arsenales y el frustrado atentado contra el general Pinochet, terminaron por cambiarle el rumbo al año.

1986 no fue El Año Decisivo, aunque —como coincidieron varios de los entrevistados de estas páginas— tuvo diversos momentos y acontecimientos cruciales. Unos contribuyeron a la vuelta de la democracia. Otros la retardaron.

A 1987 aún no se le ha puesto apellido. No obstante, varios hechos darán probablemente la tónica al año: la visita del Papa, la campaña electoral de Pinochet, la discusión en torno a los registros electorales y la ley de partidos políticos, la campaña por elecciones libres, la concertación de la izquierda y los esfuerzos por retomar la movilización social.

ANALISIS entrevistó a representantes de los "tres tercios" políticos del país, quienes hicieron su balance del año que ya pasó y diagnosticaron y formularon anuncios para los próximos doce meses. Las preguntas por responder fueron: ¿Fue 1986 un año decisivo?, y ¿Qué prevén y proyectan para 1987? Sus respuestas ponen las cartas sobre la mesa para llenar los días en blanco que quedan por delante.

RENE ABELIUK. PRESIDENTE DEL PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA Y DE LA ALIANZA DEMOCRATICA.

—1986:

—El Partido Socialdemócrata nunca dijo que 1986 fuera el año de término de la Dictadura. Siempre hemos tenido perfecta conciencia que esta Dictadura, a la

● *Representantes de los "tres tercios" de la política nacional respondieron a las preguntas ¿Fue 1986 un año decisivo?, ¿Qué espera obtener en 1987?*

que venimos combatiendo desde 1973, como muchas otras, son difíciles de derrotar, que siempre aparecen como muy sólidas, y que finalmente cuando terminan es porque hay todo un esfuerzo acumulativo que da sus frutos.

"En tal sentido el año 1986 constituye un avance porque creo que se han definido muchas cosas. Es cierto que hoy el Jefe del Estado aparece consolidado, en plena candidatura y la Oposición se ve disminuida.

"Pero eso es más aparente que real. El general Pinochet no ha resuelto ninguno de sus problemas internos o externos; sigue teniendo un repudio generalizado de la ciudadanía, y se ha visto obligado a definir su candidatura, porque una dictadura que se va, deja de ser tal.

"Por otra parte, ha quedado también muy en claro que la estrategia de

tora. Ello permite esperar que se produzca una reacción en los sectores que mantienen una posición ambigua respecto de la violencia".

—1987:

—Para 1987 tampoco debe fijarse como meta ganar la victoria final, esto es, tener devuelta la democracia, aunque eso naturalmente sería lo que nos gustaría.

"Lo que sí queremos es que habiéndose producido las definiciones tan claras de 1986, la Oposición dé nuevos pasos para producir la salida democrática.

"Ello requiere los mismos tres elementos de toda transición política, sin derrota militar:

a) La concertación política, donde sin perjuicio de las acciones específicas debe darse al país una clara demostración que hay alternativa firme de gobierno y base de sustentación suficiente para ella;

b) La negociación, porque, sin entrar a otro tipo de disquisiciones, la posibilidad de derrota política total es más que lejana, casi utópica en el tiempo inmediato además de discutiblemente conveniente. La mera movilización social no la provoca.

c) La presión social, entendiendo por tal la participación de la ciudadanía que exprese frente a las Fuerzas Armadas su verdadera posición. Sin ella, la negociación no será posible, porque nadie consiente en entregar el Poder sin una razón para hacerlo. Lo que sí es que la presión social tiene que ser funcional a la estrategia que se persigue, por lo que para este momento la más adecuada parece ser la campaña nacional por elecciones libres de Presidente de la República, Congreso Nacional con plenas facultades y autoridades locales.

ANDRES ALLAMAND. PRESIDENTE DE UNION NACIONAL.

—1986:

—El año 1986 fue "decisivo" en el sentido que confirmó el fracaso de la movilización social insurreccional, el compromiso violentista y la conexión con el terrorismo que mantiene el Partido Comunista y la necesidad de buscar una salida política a partir de un entendimiento razonable con las Fuerzas Armadas, expresado en algunas refor-



aceptar "todas las formas de lucha" termina siendo funcional a la Dictadura, y hace imposible la concertación oposi-

mas significativas de la Constitución de 1980.

"Asimismo, fue 'decisivo' en cuanto a que en el hecho se modificó el problema político central —desde hace años centrado en cual sería la transición 'deseable' o 'posible'— sustituyéndose progresivamente por el relativo a la sucesión presidencial, que deberá materializarse en 1988/1989. Todo ello supone una acción política futura 'a partir' o 'dentro' del orden constitucional, cualquiera sea el juicio que éste merezca, ya que su eventual derrumbe es una utopía agónica".

—1987:
—El año 1987 será en general un año de preparación para afrontar la disyuntiva electoral —si se obtiene una modificación a la Constitución— o plebiscitaria antes mencionada. El actual realineamiento de fuerzas políticas, en que destaca el alejamiento del P.S. (Núñez) de la Alianza Democrática y la



iniciativa de reagrupación de la izquierda, son los primeros síntomas del fenómeno señalado. En ese contexto, Unión Nacional impulsará la reunificación de las fuerzas de derecha y centro-derecha y al mismo tiempo el fortalecimiento de su identidad".

CLAUDIO HUEPE. VICEPRESIDENTE DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA.

—1986:
—Nunca en la historia de un país un año es decisivo. La historia es un proceso cambiante en que un país va construyendo y cambiando su situación política en forma permanente. En ese sentido, y no por tratar de aparecer como los generales después de las batallas, nosotros estuvimos en desacuerdo con crear expectativas desmesuradas respecto de que en 1986 podría producirse la caída de Pinochet.

"El régimen va a cambiar cuando se logre acumular fuerza suficiente para hacerlo. Y eso es un proceso permanente que puede suceder en cualquier momento. El problema de las declaraciones triunfalistas es que aumentan la

frustración posterior, cuando los hechos que se anuncian no se producen.

"Sin embargo, 1986 fue importante. Pese al desánimo del final del año y a la aparente consolidación de Pinochet hubo un proceso de acumulación de fuerzas democráticas que será muy importante para impedir lo que Pinochet desea, que es perpetuarse en el poder.

"No se puede desconocer que hubo problemas en la Oposición, pero como en todo balance hay cosas positivas y negativas. En lo positivo, la Asamblea de la Cívica significó la más amplia concertación social que se haya producido. Y aunque muchos quisieran enterrarla confío en su gran potencialidad y en que en el futuro cumplirá nuevas tareas para unir a las distintas organizaciones sociales. Desgraciadamente hoy pasa por un punto bajo porque después del 2 y 3 de julio, al ser encarcelados sus dirigentes titulares, se dieron una serie de problemas en algunas de sus organizaciones lo que contribuyó a desmovilizarla y a frenar un proceso que había sido muy positivo. En el plano negativo, hay que señalar la política de enfrentamiento militar del PC. En particular, el descubrimiento de los arsenales y el atentado contribuyeron a hacer el juego al intento de polarización de Pinochet. Otro aspecto negativo fue el recrudecimiento de la represión y una serie de crímenes políticos, sobre los cuales la justicia poco ha hecho, como el caso de los cuatro asesinatos de septiembre y el de los quemados".

—1987:

—El año 1987 va a estar muy marcado en sus primeros cuatro meses por la visita del Papa. Va a ser un acontecimiento determinante. En los meses siguientes, creo que vamos a presenciar una creciente campaña demagógica de Pinochet para procurar su reelección.

"En el plano de la Oposición, creo que van a continuar, desafortunadamente, dos criterios o tendencias respecto de cómo enfrentar a Pinochet. Pese al debate interno, que sabemos se está produciendo en el PC, parece poco probable que haya una clara revisión de su posición para colocarse en el plano de la lucha política y no la militar. En ese esquema, la tarea principal que nosotros tenemos es contribuir a la realización de la campaña por elecciones libres. Estas deben permitir que se exprese la opinión mayoritaria de los chilenos para que el país solucione sus problemas políticos recurriendo a la soberanía popular. Ese es el centro de nuestra acción para los próximos meses y se plantea en varios planos:

1. Una campaña de 'Educación Cívica'



ca' para que quede absolutamente claro que la institucionalidad que el régimen propone no lleva a la democracia, y que lo que está en preparación es un gran fraude para falsar la voluntad popular.

2. La campaña debe visualizarse también como la posibilidad de que en cada pueblo, en cada comuna del país, se detecten los problemas, que los sectores democráticos discutan sobre la mejor manera de enfrentarlos, de modo de adelantar pasos que habría que dar en la futura democracia.

3. También esta campaña debe procurar la democratización de la mayor cantidad de organizaciones. En concreto, dar todas aquellas batallas necesarias para aumentar los espacios de libertad que se han ido logrando en estos años con el esfuerzo de todos los sectores democráticos".

LUIS MARIA. COORDINADOR DE LA IZQUIERDA CRISTIANA:

—1986 era un año decisivo porque respondía objetivamente a la última oportunidad en que los sectores de Oposición podían colocar como escenario de lucha contra la Dictadura, un escenario exclusivamente social. 1986 tenía como rasgo básico, la posibilidad de que, a través de una enorme movilización social de los trabajadores, estudiantes, profesionales, mujeres, comerciantes, transportistas, pobladores, se fuera produciendo una mayoría nacional activa en favor de la democracia, y que ésta pudiera desarrollar acciones sistemáticas que condujeran al fin de la Dictadura. Eso fue lo que originó la calificación de decisivo, no un capricho ni el ánimo de dar una calificación espectacular al año '86. Desde ese punto de vista, las palabras no deben ser retiradas. No es correcto ni conveniente que los dirigentes políticos, cuando hacen calificaciones en función del mérito objetivo de las cosas, luego retiren o relativicen sus juicios porque el

resultado fue desfavorable. Hay que admitir que el '86 fue perdido por la Oposición y ganado por Pinochet.

—No obstante hubo momentos y lecciones muy importantes durante 1986 cuya culminación fue el desarrollo combinado del Comité Político Privado, la Asamblea de la Ciudad y el paro del 2 y 3 de julio. Sin embargo, después de llegar a ese momento tan promisorio, hubo desinteligencias, hubo una capacidad de recuperar iniciativas por parte del Régimen, hubo desacuerdos en la Oposición que frustraron la obtención del objetivo que se había fijado. Creo que el haber perdido el '86 no debe implicar ni el derrotismo ni la claudicación. El objetivo de volver a Chile a la democracia sigue siendo válido y respaldado por la inmensa mayoría de los chilenos.

—1987:

—El '87 es un año que se va a dar en un escenario distinto y menos favorable que el del '86. Mientras el año



pasado se dio en un escenario en que la lucha y la movilización social podían ser organizadas y desarrolladas en forma directa, me parece que el año '87 va a ser un año en que el escenario institucional va a cobrar gran importancia. Y, escenario institucional significa iniciativa para la Dictadura, para Pinochet. Vamos a tener por delante una serie de hechos que no nos agradan pero que estarán ahí: registros electorales, leyes de partidos políticos, el inicio ya formal de la campaña de Pinochet para reelegirse en 1988, en el plebiscito uninominal que él aspira a realizar ese año. Por tanto, creo que el desafío de la Oposición es cómo —a partir de los datos que coloca este escenario institucional— reponer la movilización social. Creo que eso hay que hacerlo en torno a esfuerzos por unir al conjunto de la Oposición, a partir de la unidad de la Izquierda. Pensamos que una Izquierda unida, con proyecto nacional, con una estrategia común es capaz de ofrecerle

al resto de la Oposición democrática del centro y la derecha una propuesta de trabajo conjunto serio. Creo que eso puede hacer que el horizonte de la movilización social esté mucho más cerca de lo que algunos pesimistas piensan. El contenido sería la lucha por las elecciones libres, el fin de la Constitución del '80, la legalización sin exclusiones de los partidos y las organizaciones sociales.

JOSE SANFUENTES, SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO DEMOCRATICO POPULAR (PC).

—1986:

—1986 fue un año decisivo para la lucha democrática. No fue el año definitivo para abrir paso a la democracia pero sí fue decisivo por dos razones: Por un lado, mostró al país el camino del triunfo. El proceso que se vivió durante el primer semestre, la lucha decidida y resuelta de todos los sectores no comprometidos con el gran capital financiero nacional e internacional, la lucha de todos los sectores políticos democráticos concertados en la Asamblea de la Ciudad planteando una salida común a la crisis del país, demostró ser un camino de victoria. Puso a la Dictadura a la defensiva, la arrinconó y gestó en su interior nuevas y agudas contradicciones. Se estaba provocando su desestabilización, su aislamiento. Incluso, tremendas vacilaciones en el propio imperialismo, su sostén permanente. Este camino fue el que siguió el pueblo en su lucha democrática hacia el Paro del 2 y 3 de julio.

—Por otro lado, se definieron posiciones con mucha claridad. La Dictadura reafirmó su decisión de mantenerse en el poder a sangre y fuego. El imperialismo confirmó su apoyo a la tiranía de Pinochet. También se reafirmó el hecho que quienes profitan del Régimen, tienen intención de mantener estos privilegios a cualquier costa. Hablo de los grandes clanes financieros, que siguen esquilmando y robando a Chile y sus trabajadores.

—En la Oposición hubo también importantes definiciones. Por una parte, los sectores conservadores y derechistas, que temen a la soberanía del pueblo, usaron mil y una argucias para frenar la movilización. Descubriendo la pólvora, sacaron de debajo de la manga la solución para los problemas de Chile: el diálogo con Pinochet para solicitarle que permita que la democracia se instaure en el país. Por otro lado, hubo una inmensa mayoría intransigentemente democrática que hizo en 1986 todo el peso de la lucha antidictatorial. El gran aprendizaje que queda para 1987 es que



estas últimas fuerzas deben sacar lecciones de estos años, particularmente del '86, disponiéndose más resueltamente al enfrentamiento con el Régimen y concertándose, más allá de sus naturales diferencias, para conducir a Chile a la democracia.

—1987:

—Para 1987 esperamos que en Chile se abran paso la libertad y la democracia. Sin embargo, eso no va a venir del cielo, ni del Norte. Depende exactamente de lo que hagamos los demócratas. En 1986 dijimos que si la Oposición se unía resueltamente en la lucha antidictatorial, llegando a acuerdos para un camino único de término de la Dictadura y de un Gobierno de transición hacia la democracia, era posible terminar con el actual Régimen. Para 1987 pensamos exactamente lo mismo. En ese sentido nos proponemos, por un lado, que el movimiento de masas reemerja en la vida nacional con el poderío demostrado entre 1983 y 1986. Esto es posible. Se mantienen inalterables y, aun más, se agudizan las condiciones del descontento. Por otra parte esperamos y nos esforzaremos porque se produzca nuevamente la concertación de las fuerzas progresistas y democráticas del país. Iniciamos este año con una buena noticia al respecto: el Cónclave de la Izquierda, donde nos hemos propuesto entrar en un diálogo constructivo que permita caminar hacia la unidad de la izquierda y que esto sea un aporte al entendimiento de las fuerzas opositoras. ¿Qué otro camino, si no es la lucha, la movilización y la concertación, quedan para los chilenos que queremos la democracia? Rápidamente se han ido desvaneciendo los espejismos de esperar hasta el '89, de elecciones libres bajo Pinochet. Estamos por estas últimas, por demandarlas y exigir las. Pero eso nos lleva a exigir en primer lugar el inmediato término del Régimen para que así sea posible ser libres para elegir. **d**

MJL PC



Juan Pablo Segundo: esperado por moros y cristianos.

VISITA DE JUAN PABLO II:

“Que no se oculte el país real”

● *Diversos organismos están preocupados de que el Papa pueda conocer, realmente, las aspiraciones del pueblo chileno.*

El Papa ya está en Chile. Aunque físicamente sólo pisará suelo chileno el miércoles 1° de abril, a las cuatro y media de la tarde, su presencia cobra cada día más intensidad en medio de los calores veraniegos. A fuerza de folletos, posters, calendarios y escarapelas con su imagen en calles, oficinas públicas y centros comerciales y a través de crónicas e informativos en los medios de comunicación, Juan Pablo Segundo ha anticipado su venida que cuando se anunció oficialmente —en octubre de 1985— parecía tan lejana.

Con gran esperanza muchos o con escepticismo otros, en todo el país se habla del Papa. Muchos escolares finalizaron sus clases entonando canciones o recitando al “Mensajero de la paz” y

diversas organizaciones sociales y políticas incorporaron a sus tarjetas de saludos navideños y de Año Nuevo frases alusivas. Es indiscutible. 1987 se inició bajo el signo de su visita que se prolongará hasta el 6 de abril y que se enmarca en el trigésimo tercer viaje que realiza en ocho años de pontificado.

Se trata, sin duda, de una visita importante. Y no solamente para el 74,4 por ciento de la población que según una reciente encuesta realizada por el Centro de Estudios de la Realidad Contemporánea de la Academia de Humanismo Cristiano (CERC) es católico. El interés abarca a moros y cristianos. Y, quizás, la explicación de ello radica en lo que señalara el obispo Bernardino Piñera el 18 de mayo del año recién pasado en su

“Mensaje a la Iglesia y al pueblo de Chile sobre la visita del Santo Padre”. El presidente de la Conferencia Episcopal dijo: “El Santo Padre viene a visitar a todos los chilenos. Viene a visitarnos en nuestra realidad concreta, en nuestras tensiones y conflictos, esperanzas y frustraciones”.

A tres meses del acontecimiento, en distintos sectores de la vida nacional hay inquietudes y aprensiones acerca de la forma como se está preparando la visita y el manejo que se dará a la situación durante la permanencia del Papa en el país. Las inquietudes apuntan, por ejemplo, a cuál es el país que se exhibirá al visitante. Algunos creen que el Régimen, preocupado por lo que puede pasar en los encuentros masivos ya programados, aún no ha mostrado todas sus cartas en lo que podría ser un intento por tener mayor ingerencia en la conducción de los actos públicos.

Al mismo tiempo, la pregunta que muchos se hacen es: ¿Podrán, efectivamente, los trabajadores, los pobladores, las mujeres, los estudiantes llegar con sus planteamientos a Juan Pablo II?

TEMORES Y ESPERANZAS

El sentimiento que existe a nivel de algunas organizaciones sociales es que el trabajo de la Comisión Nacional para la venida del Papa es hermético. Y esto, más allá de los informes sobre las siete comisiones funcionando y del programa que paulatinamente se ha ido dando a conocer. Se sabe que Juan Pablo Segundo visitará ocho ciudades: Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Temuco, Concepción, Puerto Montt y Punta Arenas, que pronunciará 24 discursos, alusivos a la doctrina social de la Iglesia y la “opción preferencial por los pobres”, la juventud, los “conductores de la sociedad”, la religiosidad popular, entre otros temas. También se han establecido los actos masivos que, en el caso de la capital, son fundamentalmente tres: en el Parque O’Higgins; en el sector de Santa Rosa (paradero 25) con Américo Vespucio, donde el Papa se reunirá con los pobladores y en el Estadio Nacional, donde se dirigirá a los jóvenes. Sin embargo, no se tiene claro —se indica— cuál será el nivel real de acceso al Pontífice que tendrán las inquietudes y anhelos que los distintos actores desean hacerle llegar.

Los trabajadores, dirigidos por la Vicaría de Pastoral Obrera han desarrollado un intenso ajeteo papal, a través de charlas, foros y jornadas de reflexión destinadas a prepararse y fijar una postura frente a la visita. Después de llevar a cabo un programa de similares características los jóvenes de comunida-

des parroquiales, agrupados en la Vicaría de Pastoral Juvenil, definieron sus esperanzas en una carta que en diciembre último enviaron a Roma. "Te escribimos para contarte quienes somos, lo que sentimos y vivimos en nuestro país (...) somos jóvenes frustrados y temerosos, desesperados y reprimidos, pero a la vez somos jóvenes comprometidos en la fe, capaces de organizarnos y de ser solidarios", expresaron al Papa en parte del documento. Los pobladores —según señaló a ANALISIS José Hidalgo, dirigente del sector— han multiplicado las reuniones de base para recoger opiniones sobre el significado que le asignan a la venida de Juan Pablo Segundo y qué es lo que desearían plantearle.



José Hidalgo: "Ojalá los planteamientos de los pobladores sean considerados".

"Nuestra esperanza es que todo este trabajo tenga realmente alguna influencia en el texto de la carta que deberá leer un poblador en el encuentro que tendremos con él", indicó José Hidalgo. "Nuestros temores están basados —agregó— en que hemos visto que existe una mayor incidencia de los sectores empresariales que de trabajadores y pobladores en las comisiones".

Producto de la misma preocupación fue que la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos se entrevistó —el 18 de noviembre— con el secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional para la Visita del Papa. Unas 17 representantes del organismo acudieron a la cita para dar a conocer sus planteamientos al obispo Francisco José Cox y entregarle una carta dirigida al Papa "donde le explicamos que somos un grupo de chilenos que hemos sufrido y vivido en el dolor", contó a ANALISIS Irene Manzano, integrante del grupo. También llevaron un documento que contenía cuatro peticiones. Una de ellas es que Juan Pablo Segundo influya para la creación de una Comisión —con personalidades

chilenas y extranjeras— que busque el esclarecimiento de lo sucedido en recintos deportivos después del 11 de septiembre de 1983, especialmente en el Estadio Nacional. La Agrupación adjuntó un listado de 79 personas que habrían sido asesinadas en ese recinto, entre ellas el sacerdote Juan Alsina. "Queremos que cuando el Santo Padre hable a la juventud, tenga unas palabras para la historia de ese estadio", indicó Irene Manzano.

La necesidad de que la visita del Papa asuma el problema de los derechos humanos es materia de preocupación, también, para otros organismos. "Es algo que le hemos planteado a algunos obispos. Creemos que hay cosas específicas que deberían ser tocadas", señaló Andrés Domínguez, Coordinador de la Comisión Chilena de Derechos Humanos. A juicio del directivo de la organización humanitaria los criterios bajo los cuales se ha diseñado la propaganda de la visita del Pontífice es otro de los aspectos inquietantes. "Creemos que ella no responde a la sensibilidad natural de las personas que más han sufrido durante estos trece años. Es algo que está muy fuera de la vida de la gente que sufre, ya sea por hambre, cesantía o persecución", especificó.

UN "PITO" DE MARIHUANA

Los diversos aspectos que rodean los preparativos para la venida del Papa y lo que será su paso por distintas ciudades del país, son también materia de análisis dentro de la Asamblea de la Cívica. El conglomerado se encuentra en un proceso de replanteamiento de la movilización social que en los últimos meses experimentó un evidente retroceso.

En opinión de dirigentes de la AC, el mes de marzo se avecina bastante conflictivo. Se recordó que el año '86



Andrés Domínguez: "Nos querrán sumir en un gran 'pito' de marihuana papal".

finalizó con el problema del financiamiento universitario y los despidos en la educación básica y media derivados de la "municipalización". También en esa fecha se reactiva en el ámbito laboral, el proceso de negociación colectiva, sin contar con que el 8 de marzo se conmemora el "Día Internacional de la Mujer" que tradicionalmente en el Chile de los últimos años ha venido marcando el inicio de la protesta callejera. Con todo esto, lo que se espera es que en abril, cuando llegue el Papa a Chile, ya esté a la vista el país real.

"Que la gente quiera ser libre aprovechando que el Papa está aquí no puede llevar a acusaciones de que se está tratando de crear una mala imagen", señaló Andrés Domínguez. Agregó que de lo que se puede observar en el comportamiento de la prensa oficial, principalmente la televisión, es fácil deducir que a medida que se acerque la fecha de la visita, se intensificará la propaganda "que querrá hacernos ver lo que no existe y sentir lo que no sentimos y se tratará de tener al país sumido en un gran 'pito' de marihuana papal durante esos días". Es eso lo que a juicio del representante de la Comisión de Derechos Humanos en la Asamblea de la Cívica se debe tratar de revertir porque "no es lo que la población desea y tampoco es algo en lo que el Papa desearía convertirse. A él no le puede molestar que el pueblo ejercite la libertad".

Dentro de los preparativos un aspecto que reviste fundamental importancia es el comportamiento que tendrán los medios de comunicación. La forma en que se llevarán a cabo las transmisiones radiales y televisivas de los diversos actos y, en especial, los discursos del Papa, es una materia que aún se está barajando en las periódicas reuniones que mantienen los representantes de la Iglesia y el Gobierno.



Obispo Bernardino Pihara: "El Santo Padre nos viene a visitar en nuestras tensiones y conflictos, en nuestras frustraciones y esperanzas".

Al respecto, los periodistas emitieron un pronunciamiento durante el Quinto Congreso Nacional del gremio, realizado en noviembre en El Tabo. Uno de los acuerdos expresó "preocupación por la información que surge y surgirá de la visita papal y el rol que en ello debe jugar el Colegio de Periodistas de Chile".

La posición de la Iglesia podría quedar resumida en lo expresado por el Vicario de Pastoral de Santiago, Cristián Precht, en el documento número dos, "Preparando la visita", de mayo del año pasado: "Un deseo profundo y generalizado de que el Mensajero de la Vida pueda proclamar con libertad plena y sin manipulación alguna, el Evangelio al pueblo de Chile".

ALICIA OLIVA



"Humanos y humanoides"

TOMAS MOULIAN

Cada cierto tiempo el Almirante realiza alguna sonora incursión en el campo de la teoría política, la cual tenemos oportunidad de conocer gracias al gran sentido del humor de los camarógrafos de nuestra sufrida televisión. La especialidad del Almirante había sido hasta ahora la clasificación de los chilenos, una empresa compleja pero humilde, comparada con la que emprendió en los últimos días de diciembre. Su último intento, realizado en una fecha muy cercana al Día de los Inocentes, ha sido aún más audaz. Nos ha propuesto, sin arrugarse, una clasificación universal del género humano.

Anteriormente el mismo Almirante nos había informado que los chilenos se dividían entre chilenos propiamente tales y moscovitas, y que los moscovitas a su vez se subdividían en otras dos categorías. Seguramente esa clasificación le ha parecido sumamente compleja, por lo cual decidió reducirla drásticamente y darle, además, un alcance universal. Ahora el Almirante ha puesto en nuestro conocimiento que los seres humanos se dividen en "humanos" y "humanoides", siendo estos últimos los comunistas. Categoría ésta muy elástica, que incluye a los partidarios del socialismo, a los enemigos de la "civilización occidental y cristiana", de la familia y la religión... todos ellos anti-patriotas.

En verdad, si uno compara esta simple tipología con la interminable que propone Borges sobre los animales, llega a la conclusión que el Almirante es un maestro de la concisión. Quizás ustedes se acuerden que el argentino divide a los animales en una serie de categorías, distinguiendo, sin orden ni concierto, entre los animales que pertenecen al Emperador, los embalsamados, los domesticados, los lechones, los fabulosos, los dibujados con un pincel, los etéreos, los que de lejos parecen moscas y algunos otros más. Frente a esta enumeración caótica, carente de orden y de rigor, sorprende que el Almirante haya tenido tanta capacidad de síntesis, cortando en dos a la humanidad, con la simplicidad con que un matarife cercena un ternero.

Si se tratara nada más que de hacer un chiste a costa de los exabruptos a que el Almirante nos tiene acostumbrados, podríamos llegar sólo hasta aquí. Pero la rústica distinción entre "humanos" y "humanoides" es demasiado reveladora de una mentalidad para que pueda pasarse por alto, como si sólo fuera uno más de los dichos exóticos de quienes ejercen el poder.

Sin embargo, el supuesto de que hay hombres que no son humanos, que por lo tanto no tienen los derechos que son propios de la especie, es un asunto demasiado grave: estuvo en la base de la argumentación de Hitler. Para el nazi, los judíos eran sub-hombres, igual que hoy día lo son los negros para los gobernantes sudafricanos. Por lo tanto al discriminarlos, al apresarlos, al negarles la calidad de ciudadanos, no se está violando un derecho humano porque éstos sólo son válidos para los verdaderos hombres. En la base de todo racismo está la idea de que existen seres inferiores.

La teoría de los "humanoides", nomenclatura que revela una desconocida afición del Almirante a las películas de marcianos, es un discurso de legitimación de la discriminación y de la represión como una tarea permanente de la sociedad. Ha dicho el Almirante: no es posible reconciliarse con esos seres malignos, ateos y antipatriotas que son los comunistas. ¿Por qué? Porque simplemente no son humanos. La sociedad vive, hoy y siempre, en guerra contra ellos. Los "humanoides" no forman parte de la comunidad y con ellos no es posible la reconciliación y mucho menos el consenso; contra ellos hay que ejercer una constante represión. La lógica es irrefutable: los "humanoides" son enemigos, la sociedad vive en guerra con ellos porque son malignos. Todo lo que infiltran, instrumentalizan a clérigos y cardenales, dominan el New York Times y The Economist, quizás también la Casa Blanca.

Las ideas del Almirante muestran cuál es el modelo de democracia que tienen los gobernantes. Ellos sueñan con el viejo orden oligárquico, con la "democracia de los patricios", dentro de la cual los "humanoides" no tienen cabida. Su democracia está concebida para contener los conflictos, para reprimir a los que quieren cambios sustantivos. La palabra comunismo es empleada para estigmatizar a todos los que buscan una vida mejor, los que quieren hacer más real la libertad y acercarse a una mayor igualdad.

La distinción entre humanos y "humanoides" sería un excelente chiste si la cordedad de miras del Almirante no fuera sincera y hablara sin pensar lo que dice. Lo trágico es que en verdad cree que el género humano se divide de esa forma. Sostengo firmemente, en contra de muchos estudiosos del tema, que no es verdad que cada pueblo tenga los gobernantes que se merecen, algunos tienen mala suerte.

CHARO COFRE
y
HUGO ARÉVALO
en su recital
EL MUNDO DE
VIOLETA PARRA
Viernes y sábado 21:30 hrs. \$ 450
Juntos al calor de una canción
teléfono al 2278484

CAFÉ del CERRO
SEMANA
DEL 12 al 17 DE ENERO 1987

Lunes 12.- Eduardo Gatti — invitados
Martes 13.- Schwenke y Nilo — Grupo
Miércoles 14.- Roberto Lecaros Latin Jazz
Jueves 15.- Trio Roberto Lecaros — Pachi
Salgado Latin Jazz
Viernes 16 y Sábado 17.- Leo Masliach Canto
Popular Uruguayo.
Trasnoche viernes y sábado con Felo
canto y humor.
Emeso Pinto Lagarrigue 192. F. 778308

JUSTICIA MILITAR:

Balanza contrapesada

● *Con atribuciones que han aumentado sustancialmente en los últimos años, la Justicia Militar tiene en sus manos casi todos los juicios de carácter político. Reiterados reclamos de los abogados de los civiles afectados, han mostrado que el tratamiento para los procesados no es igualitario.*

Dicen que la justicia es ciega. Al menos así es la representación icónica que se hace de ella. La mujer con los ojos vendados que porta en sus manos una balanza, simboliza la equidad en el trato y la imparcialidad en las sentencias, sin que importe la condición ni investidura de quienes son juzgados. Sin embargo, un rápido vistazo a la actuación de una importante pieza del sistema judicial chileno en los pasados 13 años, como es la Justicia Militar, hace pensar que en los tribunales castrenses la venda de la "dama justicia" se ha caído de los ojos. De hecho, dos procesos que han concitado gran interés en la opinión pública en estos meses —atentado a Pinochet y el caso de los jóvenes quemados—, permiten observar ciertas diferencias que sostienen la idea de muchos en el sentido de que la balanza de la justicia uniformada estaría contrapesada.

Un botón de muestra lo dan las reiteradas denuncias de parte de los abogados de ambos procesos respecto a los abusos o irregularidades cometidas por los Fiscales Ad-hoc. Las comunicaciones que sufrieron los inculcados en el caso del atentado presidencial son, quizás, las más impactantes. De acuerdo a lo estipulado por la ley, una persona puede estar incomunicada cinco días en calidad de detenido y cinco más una vez encargado reo. Esta incomunicación se puede prorrogar por otros cinco días a la luz de nuevos antecedentes, lo que completaría, en el último de los casos, un total de quince días. Pero, como dijo a ANALISIS el abogado Alfonso Insunza, defensor del inculcado Víctor Díaz Caro, "en esta ocasión se usó un subterfugio legal porque el fiscal Torres los dejaba en libre plática por algunos momentos y dictaba una nueva incomunicación. O sea, legalmente no era prórroga, tal como él lo manifestó a la Corte Marcial, pero en la práctica

siempre estuvieron incomunicados porque quedaban en libre plática cinco o diez minutos en que no alcanzaban a hablar con nadie y se les renovaba la incomunicación hasta llegar a 30 días varios de ellos. Eso se llama abuso de la ley", expresó el abogado.

Otro aspecto que ha motivado reclamos y una presentación de queja disciplinaria en contra del Fiscal Ad-hoc Fernando Torres Silva, es el exceso de publicidad que se da a cada paso de la investigación. Gran despliegue de efectivos, abundantes declaraciones del Fiscal ante las cámaras de televisión e inspecciones a los lugares de los hechos rodeados de periodistas han sido la característica principal de estos procesos. Y si bien la queja disciplinaria no fue acogida por el Pleno de la Corte Suprema, varios ministros estuvieron por recomendar al fiscal Torres que evitara excesos en la publicidad sobre el caso.

La contrapartida en lo que a publicidad de las diligencias se refiere —además de otros aspectos— es el proceso llevado por el Fiscal Ad-hoc Erwin Blanco: el de los jóvenes quemados. El hecho que impactó a la opinión pública el 2 de julio del año pasado, fue ampliamente cubierto por la prensa en su primera etapa, hasta el momento en que el ministro Echavarría se declaró incompetente y el caso pasó a la Justicia Militar, el 27 de julio. A partir de allí el proceso empezó a caer lentamente en el olvido y después que la Corte Marcial cambió la encargatoria de reo del acusado Pedro Fernández Dittus, desde el simple cuasidelito de homicidio dictado por Echavarría a violencia innecesaria con resultado de muerte, las acciones del entonces fiscal Ad-hoc, Alberto Márquez Allison, se concentraron en investigar las probables infracciones a la Ley de Control de Armas y Explosivos en que podrían haber caído algunos de los testigos, que reconocieron haber portado artefactos incendiarios para hacer una barricada. "Hasta donde nosotros sabemos, durante todo este tiempo se realizan diligencias cuyo contenido no conocemos. Salí de vacaciones el fiscal Márquez y su nombró en su reemplazo a Francisco Baghetti, el cual continuó interrogando a la patrulla sin hacer ningún careo con los testigos. Sólo sabemos que hubo una



Cada paso de la investigación del 'Caso atentado' motiva gran despliegue periodístico.

rueda de reconocimiento en el mes de octubre, donde se puso ante los testigos militares con las caras pintadas. Ese mismo mes se cambia nuevamente de fiscal, nombrando a Erwin Blanco, quien señaló que la investigación estaba prácticamente concluida, y faltaba, entre otras cosas, la reconstrucción de escena", explicó Héctor Salazar, abogado de la familia de los afectados.

Justamente, la semana pasada el caso volvió a ocupar la atención de la prensa a raíz de la sorpresiva reconstrucción de escena llevada a cabo en la madrugada del domingo 4 de enero. El lugar se cercó y no se permitió el acceso de personas ajenas al hecho. Ni siquiera los abogados de la parte afectada fueron

autorizados para estar presentes, a pesar de haberlo pedido con antelación. "Incluso nosotros planteamos que desahogáramos saber con anticipación la fecha de la reconstrucción para ver si podíamos traer a los testigos que han debido salir del país por razones de seguridad, y porque nos interesa estar presentes. Pero nos enteramos sólo seis horas antes de la reconstrucción", manifestó Héctor Salazar.

La diligencia de la reconstrucción de escena fue solicitada por la parte querellante en los inicios de la investigación, cuando estaba en manos de la justicia ordinaria, y sólo se efectuó seis meses más tarde. En el caso del atentado, ocurrido el 7 de septiembre, el fiscal Ad-hoc Joaquín Erlbaum a cargo del proceso en el comienzo, hizo la primera reconstrucción parcial de la escena a sólo seis días del hecho y nuevas reconstrucciones ampliamente publicitadas se han llevado a cabo después, por parte del fiscal Torres.

Mientras en los casos que maneja el fiscal Fernando Torres los encargados reos llegan a 22 y las órdenes de detención aumentan día a día, en el caso quemados hay sólo 2 procesados: un autor y un testigo. El teniente Pedro Fernández Dittus permanece detenido en libre plática en su regimiento, mientras el resto de la patrulla militar goza de libertad incondicional. Paradojalmente, el testigo de la parte afectada, Pedro Martínez Pradenas, permanecía recluso en la ex-Penitenciaría hasta fines de la semana acusado de portar bombas molotov el día de los desgraciados hechos. Recién el jueves 8 se le concedió la libertad bajo fianza, después de meses de prisión. Meses antes —en agosto— la propia hermana de Carmen Gloria Quintana y el marido de ésta, Luis Fuentes, habían sido detenidos e incommunicados por más de 24 horas después de prestar declaraciones.

subversivos", explica el abogado Alfonso Insunza.

Los resultados están a la vista. De las numerosas denuncias por detenidos desaparecidos, torturados y muertos en que se ha implicado a uniformados, ninguno de ellos ha sido condenado. Por otra parte, casos como el del padre André Jarlan, ocurrido en 1984, a pesar de que el responsable fue un carabiniere al que se identificó, finalmente el proceso se sobreescribió. En el proceso por los tres profesionales degollados ni siquiera hay detenidos. Como contrapartida, de todos los presos políticos que permanecen en distintos penales del país, más del 90 por ciento de ellos está procesado por fiscalías militares a pesar de ser civiles, y sobre 13 de ellos existe petición de pena de muerte.

Esta ampliación de los poderes de la Justicia Militar ha sido paulatina. Modificaciones a la Ley de Control de Armas, dictación de la Ley Antiterrorista en 1984 y cuatro meses después, la modificación al artículo quinto del Código de Justicia Militar señalando que "corresponde a la jurisdicción militar los delitos que se refieren a conductas terroristas, cuando el afectado fuere un miembro de las Fuerzas Armadas o Carabineros". Además de las severas críticas hechas a la Ley Antiterrorista por varios juristas en

QUILAPAYUN

*Con el alma
llena de
banderas*



HOMENAJE A VÍCTOR JARA



UN CASSETTE ALERTER



COLEGIO
ALTAMIRA

Ms Sumalao

SALACUNA
Y JARDIN INFANTIL
SUMALAO

Se integran

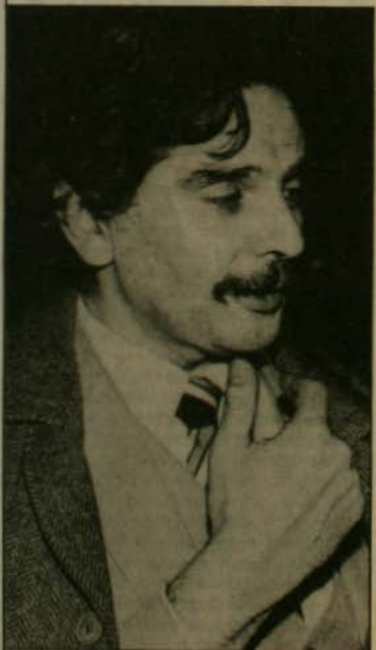
Les anunciamos la ampliación de
nuestros niveles, jornadas y talleres.

Mayores informaciones:

Brown Norte N° 60 (Hasta el 30 de enero
Teléfono 495220 y desde el 1° de marzo).

EL PODER DE LA JUSTICIA MILITAR

Más allá de los cargos o reclamos que se puedan hacer al Poder Judicial chileno en su conjunto, el asunto de los tribunales militares adquiere importancia por el notorio aumento de atribuciones que ha tenido durante estos últimos años, de modo tal que gran parte de los juicios de corte político terminan, a la larga, en juzgados castrenses. "La ampliación de los poderes de la Justicia Militar en Chile se acrecienta por razones obvias. Es la que depende más directamente del Gobierno Militar de facto instalado a partir de esa fecha, y mediante ella el Régimen pude castigar a aquéllos que estime



Alfonso Insunza.



La reconstrucción de escena del 'Caso quemados'. Se cerró el sector y no se permitió asistir a los abogados.

lo relativo a su contenido, la modificación al Código de Justicia Militar también es cuestionada. El abogado Insunza explicó a ANALISIS por qué ellos consideran inconstitucional esta modificación, lo que ha motivado la decisión de presentar un recurso de inaplicabilidad al Pleno de la Corte Suprema. "Los códigos vigentes a marzo del 81, cuando entró a regir la actual Constitución, se entienden como leyes orgánicas constitucionales, y ya que en este caso afectan a la justicia, para ser modificados debe ser oída la Corte Suprema, cosa que no ocurrió cuando se hicieron las modificaciones en septiembre de 1984", dijo el abogado.

En cuanto a la Ley Antiterrorista, que establece la pena de muerte para delitos de corte político, también se presentó un recurso de inconstitucionalidad a fines del año pasado. Sin embargo, la Corte Suprema rechazó por unanimidad el recurso, legitimando así dicha ley. Justamente en lo que tiene relación con la aplicación de la pena de muerte mediante la Ley Antiterrorista es que ciertas irregularidades de los procesos llevados en la justicia militar quedaron en evidencia. Se trata del proceso por la muerte del general Carol Urrúa, ocurrida en 1983, en el cual el pasado 28 de noviembre se dictó sentencia de pena de muerte contra Hugo Marchant, Carlos Aráñeda y Jorge Palma. Aun cuando el juicio llevaba varios años, los últimos meses se aceleró, al extremo de que el Juez Militar se saltó una apelación hecha por los abogados defensores ante la negativa de una petición de incompetencia. Por este motivo, se presentó un

recurso de hecho ante la Corte Marcial, el cual fue acogido invalidando así todas las gestiones hechas con posterioridad, entre las que se cuenta la dictación de la pena de muerte.

Otro punto cuestionado respecto a los Tribunales Militares en el último tiempo es el de los fiscales Ad-hoc. De acuerdo a la estructura de la Justicia Militar existe en cada Juzgado un juez, un auditor y las respectivas fiscalías. Los

fiscales pueden ser letrados o no letrados y su nombramiento, en el caso de los primeros, debe hacerse por Decreto Supremo del Presidente de la República. En el caso de los no letrados, su nombramiento es atribución del Juez Militar, el que ha usado de esa facultad en el caso de los Fiscales Ad-hoc. Pero, por disposición del artículo 26 del Código de Justicia Militar, si el Fiscal debe conocer de una causa de Ejército o Carabineros éste debe ser letrado, previa investidura del Jefe del Estado, cosa que no se ha cumplido en el caso de la designación de los fiscales Ad-hoc.

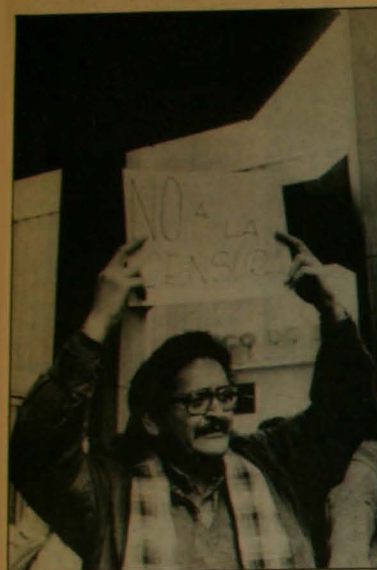
Por otra parte, el artículo 19, número 3 de la Constitución de 1980 dice: "Nadie puede ser juzgado por comisiones especiales sino por el tribunal que le señale la ley y que se halle establecido con anterioridad a ésta". Para el abogado Alfonso Insunza, "en este caso es evidente que se ha designado una verdadera comisión especial. Es como que se hubiera nombrado una cuarta fiscalía a cargo de Fernando Torres, el que se instaló con toda una infraestructura propia a partir del caso Vicaría, entregándosele después los otros casos — arsenales y atentado — en un intento por vincularlo todo".

A fines de la semana pasada se otorgó el conocimiento del sumario a los abogados del caso de los jóvenes quemados, mientras el fiscal Torres anunciaba más órdenes de detención, sin que hasta el momento haya podido entregar pruebas de vinculación entre el caso Vicaría y el atentado. 



Héctor Salazar.

JUANITA ROJAS



El funeral de Pepe Carrasco el miércoles 9 de septiembre congregó a cientos de periodistas y a sus compañeros de partido en el tercer día bajo Estado de Sitio.

PERIODISMO BAJO ESTADO DE SITIO

A pesar del terror y la mordaza

● *El asesinato de José Carrasco Tapia marcó el comienzo del reciente período de Estado de Sitio con el signo de la muerte sobre el periodismo chileno. Luchar por la vida de los profesionales pasó a ser tarea esencial que se suma a la permanente batalla por la libertad de expresión.*

A sí se está escribiendo la historia de este país... ANALISIS está otra vez en la calle. También el 'Fortín Mapocho', y luego estará 'Cauce', 'La Bicicleta', 'Pluma y Pínel'. Terminó el Estado de Sitio y hasta el Toque de Queda. La sede de esta Revista en Manuel Montt volvió a ser hervidero de noticias y comentarios, acelerado y estimulante. Ya no serán unos pocos lectores de cartas informativas los que recibirán el resultado del trabajo semanal, sino que de nuevo volveremos a llegar a miles y miles de chilenos. Y eso alienta a seguir adelante con renovada fuerza, en la línea que nos hemos trazado.

Pero...
Sí, por todos y cada uno de los que conformamos este equipo de trabajo, un sentimiento extraño pasó en algún instante de la ajetreada semana que terminó en medio de los apurados de la reaparición: ¡Y no es para menos!

ANALISIS vuelve a salir. Retoma el camino abruptamente interrumpido el 7 de septiembre. Pero uno de los nuestros, el editor internacional José Carrasco Tapia, fue asesinado aquella madrugada del 8 de septiembre cuando un siniestro comando lo secuestró desde su casa.

Ese fin de semana habíamos trabajado codo a codo con Pepe Carrasco preparando el número 157 de ANALISIS. Ese

número nunca logró salir a la venta porque la misma noche del domingo, un rato después del atentado contra la caravana del general Pinochet, el Gobierno decretó el Estado de Sitio y funcionarios de Investigaciones incautaron las películas de ANALISIS desde los talleres de la imprenta, en virtud del Estado de Sitio que suspendió las revistas en forma indefinida.

Periodista al fin y al cabo, más que de su seguridad personal por la que podría haber estado inquieto un militante de Izquierda como él, ante lo sucedido en el país, esa noche del domingo, Pepe Carrasco estaba preocupado porque la revista iba a salir "añeja". Y tras dos llamadas telefónicas al director Juan Pablo Cárdenas, éste decidió parar la impresión de la Revista antes de que se anunciara el Estado de Sitio. Una simple anécdota que refleja el espíritu de Pepe y que de paso sirvió para que ANALISIS se ahorrra algunos miles de pesos, ya que cuando llegaron los agentes de investigaciones a requisar el Número, que debía salir esa semana, sólo encontraron las películas.

El drama que tiñó con el signo del terror al periodismo chileno se desena-

denó diez para las cinco de la madrugada del lunes 8, cuando Pepe Carrasco fue secuestrado desde su departamento (ver reportaje). Durante todo ese día, los dirigentes del Colegio, los trabajadores de ANALISIS y sus familiares hicieron innumerables gestiones indagando por su paradero. Pepe Carrasco también era consejero del Colegio de Periodistas, como delegado del Metropolitano al Consejo Nacional.

En un comienzo se pensó que podía tratarse de una detención más como las muchas que se practicaron esa mañana. Pero a medida que transcurría el día y se sucedían las respuestas negativas sobre su paradero de parte Investigaciones ("no lo tenemos en nuestros cuarteles") y de la CNI, la preocupación y la incredulidad iban en aumento.

Concurrimos hasta la Morgue — "para descartar la posibilidad" — junto al presidente del Colegio de Periodistas, Ignacio González, al secretario general, Guillermo Torres y al abogado Luis Eduardo Thayer. La "gestión" se mantenía en reserva. En esos momentos casi ni podíamos creer lo que estábamos viviendo. Mientras hacíamos antecala en la Morgue y llamábamos al Ministerio de Justicia para que autorizaran ver los cadáveres —cuestión que no se logró— intentábamos romper el silencio de los funcionarios del Instituto Médico Legal. Se necesitaba obtener algún dato que permitiera saber la verdad de una vez por todas o mantener las ya debilitadas esperanzas.

Logramos averiguar que efectivamente había llegado un cadáver, pasado el mediodía, con características que podían

ser las de Pepe Carrasco. Pelo oscuro, bigotes, alrededor de 40 años, no llevaba zapatos... Las señales fueron confirmadas por el director del Instituto que, tras nuestra insistencia, recibió a Ignacio González. Finalmente esa misma tarde, un alto jefe de Carabineros recibió al presidente del Colegio ya con el parte policial en la mano. Tras el informe policial no había dudas: el NN del Parque del Recuerdo no era otro que el dirigente del Colegio de Periodistas de Chile y Editor Internacional de Revista ANALISIS, José Carrasco Tapia.

La comprobación definitiva la tuvimos al día siguiente. Dirigentes del Colegio y el hermano de Pepe, Raúl Carrasco, llegaron temprano hasta la Morgue. Pero no pudimos ver el cadáver de inmediato. Explicó atentamente una funcionaria que se le estaba haciendo la autopsia a ese NN del Parque del Recuerdo. Nos entregó en cambio el sobre con las impresiones dactilares del cadáver a quien se le hacía la autopsia. Un colega nos llevó en auto con Ignacio González y Raúl Carrasco, hasta el Gabinete de Identificación. Allí se entregó la comprobación oficial: las huellas dactilares correspondían. Minutos más tarde, cuando ya la noticia del asesinato de Pepe golpeaba en los flashes de las radios, junto a su mujer Silvia Vera y a Raúl Carrasco, entramos a la Morgue, al reconocimiento oficial del cadáver.

Horas después, cientos de periodistas y amigos concurrieron hasta la sede gremial, hasta donde fue trasladado el cadáver tras horas y horas de espera. El acceso al Colegio en calle Amunátegui estaba interrumpido por la concentración masiva de los adeptos del general

Pinochet. Sólo cerca de la medianoche Pepe Carrasco pudo empezar a ser velado en la sede de su Colegio. Los dirigentes nacionales iniciaron una guardia de honor que continuó con el equipo de ANALISIS encabezado por Juan Pablo Cárdenas, cuya suerte por esos días era incierta, lo mismo que las de los otros directores de las revistas. Los rumores de órdenes de detención cundían en medio de un clima cargado de terror y del silencio impuesto.

DEFENDER LA VIDA

El periodismo chileno vivía sus momentos más amargos de estos años. El sello de la muerte había marcado este Estado de Sitio con otro cariz. A eso se agregó en los días posteriores la proliferación de amenazas, llamados anónimos y señales extrañas contra dirigentes del Colegio y periodistas de las revistas clausuradas.

No fue fácil levantar cabeza. Durante los días siguientes al asesinato, tanto los dirigentes del Colegio como los periodistas de ANALISIS estábamos más preocupados del crimen y de las amenazas que de reportear. En la fundamentación de la querrela criminal presentada por Ignacio González a nombre del Colegio, se señaló: "el Colegio de Periodistas de Chile ha tenido como preocupación central de su actividad la defensa de los derechos e intereses de los periodistas y, muy especialmente en este último largo tiempo, la defensa activa de la libertad de expresión, de opinión y de información, tan seriamente conculcadas y reprimidas por medidas del más variado orden dispuestas o impulsadas por el Gobierno". Pero hoy día —se indicó— "debemos agregar una preocupación más que se transforma en prioritaria: la defensa de la vida de los periodistas". "El alevoso crimen de José Carrasco nos obliga a movilizar a todo el periodismo nacional e internacional en pos de que se haga justicia y de que se castigue a los culpables para que nunca más ocurra una barbaridad como la que motiva esta querrela", indican los periodistas en el escrito patrocinado por los abogados Luis Eduardo Thayer y Juan Aguad.

Poco a poco el equipo de ANALISIS logró salir del estupor provocado por el asesinato de uno de los suyos y, superando el dolor, se logró reemprender el ritmo de trabajo. La empresa Emisión, editora de ANALISIS, acentuó su línea de producción de libros, y algunos periodistas fueron destinados a esta labor, mientras otros restablecían el reporte para poder cumplir con el deber ético de informar a pesar de los designios del Gobierno.

Surgió así un boletín informativo privado que permitió mantener al



El 8 de diciembre, el Consejo Metropolitano del Colegio rindió un significativo homenaje a su dirigente asesinado: bautizó la sala de Consejo con su nombre. En la foto, su viuda, Silvia Vera, descubre la placa recordatoria.

equipo en funciones y a la vez canalizar la ayuda material fruto de las suscripciones. Similares iniciativas emprendieron los colegas de las otras revistas clausuradas, como en el Estado de Sitio anterior.

Asimismo, tanto desde las revistas como desde el Colegio se insistió en que defender la libertad de prensa y expresión no es sólo tarea de los periodistas. En ese sentido los diagnósticos coinciden en señalar que bajo este Estado de Sitio la conciencia de la sociedad en su conjunto se manifestó en menor medida que en el período anterior. Contribuyó a esto, sin duda, el hecho que fueran menores también las restricciones a las radios y al resto de la prensa. Otro factor que influyó fue la errada percepción de que este Estado de Sitio sería más breve y era "más suave" que el anterior.

En el mundo en cambio, lo ocurrido con los periodistas de Chile a partir del 7 de septiembre ha impactado profundamente. El asesinato de Pepe Carrasco fue noticia de primera plana de diarios y revistas de todos los continentes, pero también la insistencia del Gobierno en aniquilar a las revistas es habitual motivo de crónicas y editoriales. Dicho de otra manera, la situación de la prensa en Chile ha sido entendida como problema político primordial por los colegas de otros países.

DEMANDAS DE LA SIP

Bajo el Estado de Sitio visitaron el

Colegio de Periodistas importantes personeros extranjeros preocupados de la situación en Chile. Entre otros, estuvo una delegación de la Sociedad Interamericana de Prensa que precisamente tenía que entregar su informe la segunda semana de enero. Los representantes de la SIP, que interpretan a los empresarios de la prensa de Estados Unidos y de América Latina, hicieron suyas las dos demandas centrales que había venido haciendo el Colegio de Periodistas desde septiembre: esclarecimiento del asesinato de José Carrasco y fin a las clausuras, lo que implicaba el levantamiento del Estado de Sitio. Así se lo plantearon los delegados de la SIP al ministro secretario general de Gobierno Francisco Javier Cuadra, quien argumentó que las revistas estaban clausuradas para asegurar una expedita investigación en el caso de los arsenales y el atentado. Los delegados de la SIP, a pesar de los argumentos de Cuadra, insistieron en su demanda.

A los pocos días la mano se soltó para revista Apsi pero cayó la Mordaza para la recién seabierta revista cultural "Pluma y Pincel". Finalmente, en las vísperas del Año Nuevo, con el levantamiento del Estado de Sitio en Santiago se abrió el paso para la salida de ANALISIS, 'Fortín Mapocho', 'Cauce', 'La Bicicleta' y 'Pluma y Pincel'. 1987 se inicia así con un signo alentador. Esta semana están en la calle reencontrándose con sus lectores ANALISIS y 'Fortín Mapocho'.

Para el 26 está anunciada la salida de 'Cauce' que cuenta ahora con nuevos miembros del directorio —Hernán Vodanovic y otros personeros vinculados al área socialista— y con novedades en su plana ejecutiva periodística: Francisco Herreros fue designado director y subdirector Víctor Vaccaro. El 'Fortín' por su parte, tiene novedades más sustanciales que anunciar: en una fecha próxima saldrá diariamente.

En definitiva, superamos un nuevo período de Estado de Sitio, más amargo y complejo que el anterior. Sabemos que el levantamiento del Estado de Sitio no es una victoria definitiva. La experiencia indica que han sido múltiples las formas de represión sobre el quehacer periodístico. Basta recordar los requerimientos de julio, después del paro de la Asamblea de la Cívica que significó desfilar por los tribunales a 29 personas vinculadas a ANALISIS, un mes de cárcel para el director, aún encarado teo, y tres semanas de clausura. O el proceso de justicia militar seguido contra 'Cauce'. Todo eso puede volver a ocurrir cuando quien ostenta el poder lo estime necesario. Sabemos, como se ha dicho en el Colegio tantas veces que sin democracia no habrá libertad de expresión. Y sabemos tan bien que esta lucha por defender este principio básico requiere de toda la sociedad. No sólo de los periodistas.

MARIA OLIVIA MONCKEBERG

NUEVOS DIARIOS:

EN LA RECTA FINAL 'LA EPOCA' Y 'FORTIN'

Si el segundo semestre de 1986 estuvo marcado con el signo del drama, para el periodismo chileno, 1987 se inicia con signos alentadores. No sólo por el levantamiento del Estado de Sitio que permite salir a las revistas. Bajo el mismo Estado de Sitio dos proyectos de diarios tomaban forma. Desde luego está 'La Epoca' que obtuvo permiso para circular en junio pasado en esa su guberna forma de autorización a plazo. Pero como es cierto eso de que no hay plazo que no se cumpla, el 11 de marzo se acerca y con ella la fecha prevista para la aparición de este periódico que dirigirá el periodista Emilio Filippi. Por otro lado, lo de 'Fortín Mapocho' va en serio e incluso se comenta que podrían adelantarse a 'La Epoca'.

Ascanio Cavallo, editor jefe de 'La Epoca' contó a ANALISIS que ya está lista la planta de los jefes y que en los próximos días se sabrá quiénes son los periodistas elegidos para llenar los cerca de 40 puestos de trabajo que se abren con el surgimiento de este diario. Asegura que el criterio de selección para elegir entre los alrededor de 200 postulantes es netamente profesional y que se tendrá en cuenta aspectos de redacción, estilo y métodos de trabajo. Pero ¿qué tipo de diario será 'La Epoca'? Es la pregunta que muchos

se hacen. "La intención es no plantearlo como un diario combativo ni de trincheras, incluso estamos evitando que se habile de un diario de Oposición", indica Cavallo, pero agrega: "Decir la verdad en este país puede ser de hecho considerado de Oposición". Afirma que la cobertura de temas será "lo más amplia posible, sin excluir a nadie a priori, pero más que prometer pluralismo político estamos preocupados de abarcar a los diferentes sectores sociales y cubrir los aspectos culturales, del deporte, económicos".

'La Epoca' según Cavallo, también implicará "un cambio en el esquema existente respecto al tratamiento de las noticias, apuntando a algo más moderno, más integralmente informado". ¿Modelos extranjeros? Admite que el diario español 'El País' ha sido la gran fuente de inspiración, pero también hay influencia de 'Le Monde', de 'La República' de Italia y de 'El Diario' de Caracas. Para imaginárselo mejor hay que pensar que tendrá cinco centímetros más que los traboides que circulan en Chile y será sólo en blanco y negro.

El proyecto de diario 'Fortín Mapocho' también es de antigua data, según su director Felipe Pozo. "La idea del diario siempre

estuvo presente", dice y explica que en la medida que se han ido juntando los recursos materiales suficientes ha cobrado realidad. Los periodistas del actual equipo 'Fortín' se integrarán al diario, pero a la vez serán contratados otros 30 periodistas para el diario. Este será un tabloide, matutino con carácter "informativo y pluralista, sin sectores vedados para que la información aparezca". Felipe Pozo define a 'Fortín' como un diario popular, "en el sentido en que intentaremos asumir y comunicar las preocupaciones y los intereses de las mayorías. Quiero estar ligado a los sectores mayoritarios, ni cúpulas ni grupos especiales. Si eso supone ser de Oposición, somos de Oposición".

Insiste Pozo en el aspecto informativo de 'Fortín' y dice que aspira a estar "muy ligado al país real".

El lenguaje —indica— será sencillo, claro y directo, "tendrá a parecerse a lo cotidiano y tratará de ser refrescante y optimista. Buscaremos ligar la veracidad y la responsabilidad periodística con el ingenio, la imaginación y el humor".

Aunque no "suelta" la fecha de salida, Felipe Pozo admite que el diario 'Fortín' puede aparecer también en marzo y sostiene que un fallo de la Corte Suprema les permitirá sortear felizmente los obstáculos que el Gobierno pone por el camino de quienes aspiran a sacar un diario, ya que fue corroborado su carácter de periódico, ¡Suerte por la Libertad de Expresión!

DESpidOS DE PROFESORES:

Vacaciones definitivas

● *Alrededor de 25 mil docentes quedarán cesantes al implementarse totalmente las medidas dispuestas por el Ministerio del Interior.*

"Con el objeto de consolidar el proceso de traspaso de los establecimientos educacionales a las Municipalidades y reducir definitivamente los déficit presupuestarios, se ha considerado necesario poner en práctica una serie de medidas que se acompañan en instructivo anexo...."

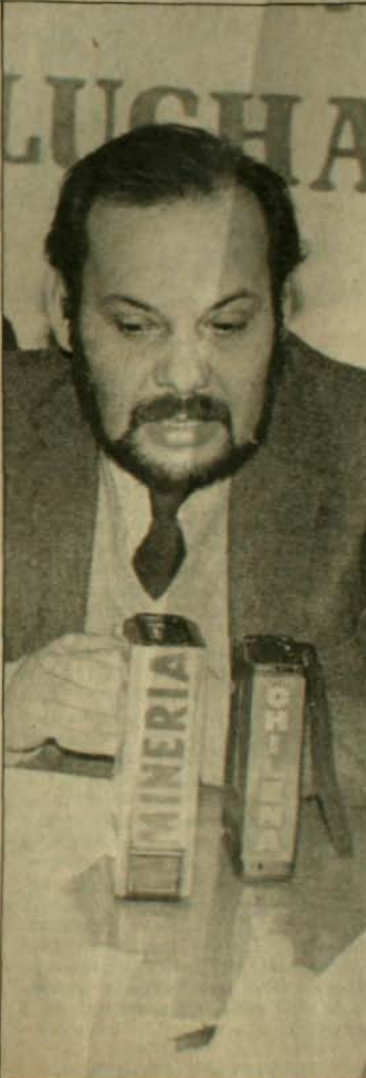
Las disposiciones debían implementarlas los Intendentes y Gobernadores del país por orden del Ministerio del Interior y estaban contenidas en el Oficio Reservado N° 1766 de fecha 28 de mayo de 1986.

Las organizaciones gremiales del magisterio —Colegio de Profesores y Agech— tuvieron conocimiento extraoficial del documento en el mes de agosto y denunciaron públicamente que la materialización de tales medidas no sólo dejaría sin trabajo a un gran número de docentes, sino que constituiría un atentado "en contra de una más adecuada satisfacción de las necesidades educacionales del país".

En pleno período de vacaciones, Intendentes y gobernadores se apresuraron en dar cumplimiento a las instrucciones del ministro Ricardo García, basadas en conclusiones a las que, "después de numerosos estudios realizados", como indica el oficio reservado, llegó una comisión integrada por los Ministerios del Interior, Hacienda, Educación y Odeplan: solicitar el cargo a los docentes sin título —catorce mil 500 en todo el país— y a aquellos que se encuentren en condiciones de jubilar (más de 26 años de servicio).

Sólo entre el 31 de diciembre pasado y el 7 de enero —según antecedentes proporcionados por el Colegio de Profesores— las notificaciones de despido alcanzaban a mil 906 docentes. (ver recuadro de desglose por regiones). La situación más aguda se registraba en la Quinta Región, donde un millar de maestros ya enfrentaba el cese de sus funciones. Esto significa que casi dos mil profesores iniciaron lo que tradicionalmente era su período de vacaciones de verano enfrentando la cesantía.

De acuerdo con los cálculos efectuados



Jorge Pavez: "Debemos dar una respuesta masiva en marzo".

por los dos organismos gremiales del sector son alrededor de 25 mil los profesionales que de aquí a marzo quedarán sin su fuente laboral: más de catorce mil maestros sin título y el resto por encontrarse en condiciones de jubilar. Más aun, el oficio reservado indica que "si con las acciones anteriores, aún se mantiene algún déficit, se solicitará el cargo al resto de profesores necesarios para reducirlo". De tal modo, la angustia e incertidumbre de si al reiniciarse el año escolar tendrán o no trabajo acompañará a todos los miembros del Magisterio nacional en su "veraneo".

"UNA TRAGEDIA NACIONAL"

El proceso de traspaso de los establecimientos fiscales a los municipios se inició en 1982, en el norte del país. Oficialmente se dijo que todo apuntaba a mejorar las condiciones del sistema educacional. Voceros ministeriales hablaban de la existencia de 500 mil alumnos sin atención escolar.

"Si el gobierno hubiese cumplido el plan que él mismo se diseñó de rebajar a 35 los alumnos por curso, implementar la doble jornada y disminuir las horas lectivas, según los estudios del propio ministerio en el país faltarían 26 mil maestros", indicó a ANALISIS Osvaldo Verdugo, presidente del Colegio de Profesores. El dirigente destacó la contradicción en que se incurre ahora, cuando para justificar los despidos se señala que hay excedente de educadores.

Osvaldo Verdugo y el presidente de la Agech —Agrupación Gremial de Educadores de Chile—, Jorge Pavez, coincidieron en señalar que las verdaderas razones de los despidos radican en los criterios economicistas que se han venido aplicando a la educación. Como de acuerdo con los dictámenes del FMI se debe reducir el gasto fiscal y el déficit municipal va notoriamente en aumento —de 362 millones de pesos en 1982 subió a 2 mil 110 millones en 1985— se trata ahora de que los municipios ahorten a costa de que los profesores, masivamente, pierdan su fuente laboral. Ya en el mes de noviembre de 1986 el Colegio de Profesores, en su documento "El proceso de traspaso de los establecimientos a las municipalidades y la reducción de los déficit presupuestarios" había denunciado que el contenido del Oficio reservado del Ministerio del Interior a los Intendentes significaba "el reconocimiento explícito de la crisis de la administración municipal de los establecimientos educacionales y el intento de resolver dicha crisis mediante masivos despidos de profesores".

Y las consecuencias de las medidas que ya se están llevando a cabo van mucho



Osvaldo Verdugo: "Es una tragedia nacional".

Agech denunciaron que lo que está ocurriendo incluso supera lo dispuesto en el Oficio Reservado del Ministerio del Interior, ya que los despidos no sólo afectan a profesores sin título o a los que están en edad de jubilar. "Hay casos de profesores viejos, jóvenes y que se encuentran en distintas condiciones. El profesorado se encuentra hoy al arbitrio de Alcaldes y de Corporaciones Municipales que aplican criterios puramente economicistas e incluso políticos para proceder", dijo Osvaldo Vergudo.

Marta Umaña agregó que la situación no sólo la están sufriendo los docentes "municipalizados". También está el caso de los profesionales de establecimientos de educación técnica y profesional que en el momento que son traspasados al sector privado no se les reconstruye. "Al mismo tiempo, la puesta en práctica de las disposiciones del Reservado 1766 ha hecho que los sostenedores de colegios particulares subvencionados se aprovechen de la situación: no te dan ninguna explicación por el despido. Y aquí no corren los años de servicio. De acuerdo al artículo 13, letra F, te pagan 30 días y el desahucio. ¿Beneficios?... ninguno. Esa es la característica de la actual legislación laboral".

La Coordinadora de la Comisión Nacional de Profesores despedidos indicó que de esta manera algunos sostenedores están "dejando a un lado a aquellos docentes que ellos consideran conflictivos porque en términos muy claros luchan por sus derechos".

Las consideraciones de carácter político para los despidos quedan en evidencia con lo ocurrido en la Quinta Región, donde entre los afectados por la cesantía se encuentran prácticamente todos los integrantes de las directivas regionales tanto de la Agech como del Colegio de Profesores.

"Lo que se advierte —señaló Jorge Pavéz— es que ya se acumulan muchas tensiones sin que se escuche las proposiciones que hacemos los dirigentes gremiales. Y para revertir esta situación lo único que queda es que demos, en marzo, una respuesta categórica, masiva y muy unitaria".

A juicio de Osvaldo Verdugo el Magisterio nacional no debe perder de vista que más allá de los graves problemas que hoy enfrenta como gremio, del sistema impuesto se derivan graves proyecciones políticas. Porque lo que se pretende es convertir a la educación en el instrumento, el vehículo, el motor por medio del cual se consolide, se perpetúe y se llegue, quizás, a hacer el más grande fraude de la historia del país en el plebiscito de 1989".



A.O.

más allá del grave problema social que ellas representan para los docentes afectados y sus familias.

"Es obvio que con todo esto, el nivel educativo se verá seriamente afectado. Porque la reducción de personal llevará a una sobrecarga académica —con 55 o más alumnos por curso— y también disminuirán los sueldos, como ya ha ocurrido en algunos casos", apuntó la Coordinadora de la Comisión Nacional de profesores despedidos del Colegio de la Orden.

Marta Umaña. Por otra parte, Jorge Pavéz indicó que la Agech ha recibido hasta el momento sesenta denuncias de apoderados señalando que a sus hijos se les negó la matrícula en establecimientos traspasados a municipios el año pasado.

"Se trata —expresó Osvaldo Verdugo— de una situación que nosotros definimos como de 'tragedia nacional' y ante la cual todos deben pronunciarse: los estudiantes, los trabajadores, e incluso las entidades de carácter espiritual como la Iglesia Católica". Uno de los primeros en recoger el guante fue el Comando Nacional de Trabajadores —CNT— en cuya sede Osvaldo Verdugo y Jorge Pavéz ofrecieron el viernes 9 una conferencia de prensa conjunta para referirse al tema de los despidos y sus consecuencias. El CNT manifestó que "los trabajadores chilenos vemos con estupor que, mientras se aducen razones económicas para aumentar la cesantía y se niegan las posibilidades a la sociedad civil de acceder a salarios justos, el Régimen, como burla al país, reajusta las remuneraciones de las FFAA". (...) Estaremos respaldando todas las exigencias que acuerden los profesionales de la educación en las formas y condiciones que estimen necesarias llevar adelante, en defensa de la educación de nuestros hijos".

PROYECCIONES POLITICAS

Tanto el Colegio de Profesores como la

Informe sobre profesores despedidos al 7 de enero de 1987 y cuyos antecedentes están en poder del Colegio de Profesores de Chile A.G.

REGION	TOTAL
I	15
II	3
III	19
IV	
V	6-1-87 905
VI	98
VII	40
VIII	120
IX	35
X	32
XI	7
XII	18
Región Metrop.	8-1-87 612
TOTAL A NIVEL NACIONAL	1.906
Profesores	

¿QUIEN DIO LA ORDEN?

Transcurridas casi dos semanas desde que la imprenta y editorial "Terranova" fue allanada durante cinco horas por 15 agentes de la CNI y requisados equipos, materiales y libros de impresión en seis camiones y camionetas, los afectados ignoran quién y en función de qué se dictó la orden ampliada "incluso con descerrajamiento". Ignacio Cárdenas, gerente de la imprenta, que también trabaja para otras cinco editoriales, dijo que la orden exhibida estaba firmada por el fiscal Joaquín Erlbaum, quien tuvo inicialmente a su cargo la investigación del atentado al general Pinochet, siendo luego reemplazado por Fernando Torres. Pero "ninguna de las tres fiscalías militares tiene conocimiento de esta orden antigua, e ignoran también los motivos del allanamiento". Ignacio Cárdenas dijo que "Terranova" pidió al fiscal Torres oficio a la CNI pidiéndole informe exactamente en función de qué actuó, y aseveró que "hasta ahora todos los antecedentes demuestran que el organismo excedió la legalidad".

Al momento de iniciarse el allanamiento, el agente que aparecía como responsable del procedimiento se identificó ante Carabineros por lo que también se pidió una indagatoria en tal sentido. Los propietarios de la imprenta mostraron a la prensa los daños deliberadamente causados a rodillos y otros equipos, que sumados al equipo sustraído y los 22 mil ejemplares correspondientes a 20 obras distintas totalizan un perjuicio económico estimado en ocho millones de pesos. "Este ha sido un daño a la libertad de expresión y la cultura, y entendemos que nuestro único pecado es ser una editorial que no es del gusto del Gobierno", resumió el gerente.

La nómina de los libros incautados es la siguiente: "Por la Libertad", de Gabriel Valdés; "Pensando a Chile", Clodomiro Almeyda; "El Plan nuestro de Cada día", testimonio gráfico de Carlos Tobar y otros; "Conceptos elementales del Materialismo histórico", de Marta Harnecker; "Allende, la consecuencia de un líder"; "Nunca más Chile", de la periodista Myriam Pinto; "Persecución a la Iglesia en Chile", Jaime Escobar; "Maroto, testimonio de un cura revolucionario", Jorge Narváez; "La Bestia Mágica", Alfonso Mora; "Avisos luminosos", Enrique Valdés; "Entrevistas Escogidas", periodistas de ANALISIS; "Fotos de la Realidad", reporteros gráficos de esta revista; "No a Pinochet" de Juan Pablo Cárdenas. Estos tres últimos libros son de Editorial Emisión.



MANIFESTACION EN CONCEPCION

Con el lema de "Laja exige justicia", familiares de detenidos-desaparecidos realizaron una marcha por el paseo peatonal de Concepción el pasado 6 de diciembre. La manifestación tuvo como fin conmemorar un nuevo aniversario del hallazgo de cadáveres en la localidad de Laja —ocurrido el 28 de noviembre de 1979— y que correspondían a detenidos-desaparecidos de la región. Portando pancartas alusivas, algunas de las cuales hacían mención a la posible participación de carabineros en los hechos, los manifestantes en la marcha fueron violentamente reprimidos por las fuerzas policiales.

EN LA ONDA DE LAS ESCUELAS DE VERANO

La onda de este caluroso mes de enero santiaguino son las Escuelas de Verano. Federaciones de Estudiantes, colegios profesionales, instituciones de Iglesia y otras como la Comisión de Derechos Humanos se disputan a los alumnos que tratan de ampliar sus conocimientos en esta temporada veraniega.

Una de las más antiguas en estas materias es la de la Vicaría de Pastoral Obrera que bajo el lema "Habrá un día en que todos...", se realiza durante esta semana, orientada particularmente al mundo trabajador y esta vez "dentro del espíritu de preparación de los trabajadores para la visita de Juan Pablo II", según indicó el vicario Alfonso Baeza. También la Vicaría juvenil está desarrollando este año su propia escuela veraniega. Por su parte, las federaciones de estudiantes de la Universidad de Chile y de la Usach han hecho lo propio. La de la ex UTE se inició la semana pasada en la escuela "Padre Alberto Hurtado" y la de la "U" parte ésta.

Por otro lado la "onda" llegó también a los colegios profesionales. El Colegio de Profesores se planteó una "Primera Escuela de Verano para la Democracia". Asimismo, el Departamento de Salud Pública del Consejo Regional del Colegio Médico realizó un curso la semana pasada a cargo de la doctora Haydée López donde los facultativos analizaron el daño causado por el excesivo consumo de alcohol y las drogas.

Los estudiantes secundarios tampoco han estado ajenos a este "boom" de las Escuelas de Verano y establecimientos particulares como el Patronio de San José han ofrecido sus propias escuelas.

HOMENAJE A JOSE CARRASCO

El jueves 8 de enero pasado, los trabajadores de ANALISIS hicieron —como todos los meses desde su asesinato— una romería hacia el lugar donde mataron a su colega José Carrasco. El homenaje al ex editor internacional de este medio, secuestrado y luego acorralado en una muralla del Cementerio Parque del Recuerdo el 8 de septiembre de 1986, sin embargo, fue distinto esta vez. Sus colegas quisieron recordarlo a cuatro meses de su muerte, poniendo una placa donde está inscrita una frase que Pepe dijo en una última entrevista que concedió el sábado 6 de septiembre a un corresponsal peruano. Entonces expresó: "Amamos la paz y amamos la vida, pero más que nada amamos la justicia y la libertad. Y por la justicia y la libertad, estamos dispuestos a dar la vida si es necesario".

En el lugar, los pobladores de la Villa Los Héroes de la Concepción —ubicada frente al Cementerio— levantaron a pocas horas del asesinato una "ánimata" para recordar a Pepe. Desde entonces, le llevan a diario flores y le prenden velas. Y vuelven a escribir, cada vez que manos anónimas la borran, la frase "Pepe, vivirás para siempre".

APRENDIENDO SOBRE DERECHOS HUMANOS

Desde el próximo lunes 19 y hasta el 24 de enero se realizará la Primera Escuela de Verano de la Comisión de Derechos Humanos. La iniciativa comprende el desarrollo de las siguientes áreas: labor de la Comisión; teoría de los Derechos Humanos; Los derechos humanos y la justicia, y las tensiones entre la política y los derechos humanos. Habrá también foros paneles sobre las experiencias de las instituciones de derechos humanos y talleres de video y comunicación popular. Las inscripciones están abiertas en la sede de la Comisión, Huérfanos 1805.

PROFESORES PARA LA DEMOCRACIA

Con la participación de 900 profesores-alumnos se está desarrollando en Santiago la Primera Escuela de Verano —"Una Escuela para la Democracia"— organizada por el Colegio de Profesores. Las actividades se iniciaron el 5 de enero y se prolongarán hasta el 23 en la sede del Colegio "Las Teresianas", en Pedro de Valdivia 641.

Las conferencias —de lunes a viernes entre las 17 y las 19 horas— abordan temas como "El educador como profesional y trabajador de la educación"; "La revolución científica-tecnológica y la juventud" y "Educación y Derechos Humanos".

El programa incluye foros-paneles, los días martes, miércoles y jueves entre las 16 y las 19 horas, y todos los días, a partir de las 7 y media de la tarde se realizan diversas actividades culturales para público en general. Diversas actividades culturales para público en general.

tal cual

"Yo me reconcilio cuando he peleado con alguien y hago las paces porque ya no hay puntos de diferencia. Eso es lo que se piensa. En el caso particular de Chile ¿con quién nos vamos a reconciliar? En Chile como en todo el mundo, hay dos tipos de seres humanos, (unos) que yo los llamo los seres humanos y a otros, humanoides".

(Almirante José Tarbio Marino, martes 30 de diciembre).

"Pertenece al Partido Comunista, en general. Son ateos, no creen en Dios, materialistas, instrumentos del Estado para trabajar por el Estado y no quieren ningún derecho intervencionista en los países comunistas soviéticos. No se dan cuenta que tienen espíritu y es inmortal".

(El mismo almirante Marino, completando su definición sobre los "humanoides").

"No podemos permitir jamás, bajo ningún pretexto, bajo ninguna excusa, una vuelta atrás en el reloj de la historia, que señalará las mejores horas para Chile a los albores del siglo XXI".

(General Humberto Gordon, ex director de la CNI y actual integrante de la Junta de Gobierno. "La Tercera", 6 de enero 1987).

"Queremos encontrarnos con el presidente Pinochet porque queremos orar a Dios por él. Hemos estado siguiendo muy de cerca las actividades del Presidente, en Estados Unidos, y le respetamos altamente y estamos aquí para servirle a él".

(Predicador Jimmy Swaggart, a su llegada a Pudahuel. "Las Últimas Noticias", 8 de enero).

"Mejor que busquen cómicos en la Escuela de Sordomudos".

(Humorista Carlos Melo, refiriéndose a las restricciones impuestas a los humoristas para el Festival de Viña, 8 de enero, LUN).

"Es como si a una bailarina se le pidiere el Lago de los Cisnes vendida, amordazada y amarrada".

(Humorista Armando Navarrete, en la misma ocasión).

"Me produciría urticaria si nominaran a "un extranjero".

(Luis Ibarra, seleccionador nacional juvenil, refiriéndose a una eventual nominación del entrenador Vicente Cantatore, al título de la selección. "La Tercera", 8 de enero).

"La importancia de la nueva ley de partidos políticos es que por primera vez se pretende romper las cúpulas santiaguinas que no representan nada".

(Jorge Santibáñez, secretario general del Movimiento Social Cristiano, "La Tercera", 7 de enero).

PREMIOS PARA ANALISIS

Bajo el imperio del Estado de Sitio también hubo signos alentadores que contribuyeron a dar fuerzas al equipo de ANALISIS. Además de los gestos solidarios, fuimos estimulados con un galardón internacional: el viernes 24 de octubre recibió el Premio Wladimir Herzog de Periodismo en Sao Paulo Brasil, el director de ANALISIS, en ese momento clausurada, Juan Pablo Cárdenas.

El Premio Herzog fue instituido en 1979 por el Colegio de Abogados de Brasil, por el Sindicato de Periodistas de Sao Paulo y por la Asociación Brasileña de Prensa para destacar a profesionales que sobresalen en la defensa de los derechos humanos. Wladimir Herzog fue un destacado periodista brasileño asesinado en Sao Paulo en dependencias militares en 1975, después de haber estado preso y torturado. Patrocinan también ese galardón diversas organizaciones de derechos humanos de Brasil: la Comisión Ejecutiva Nacional de Movimientos de Amnistía, el Comité Brasileño

por la Amnistía, el Comité Brasileño de Solidaridad con los pueblos de América latina y la Comisión Justicia y Paz de la Arquidiócesis de Sao Paulo.

La entrega del Premio Herzog en su octava versión al director de ANALISIS se realizó en un concurrido acto en el Auditorio del Sindicato de Periodistas Profesionales de Sao Paulo, la víspera del décimo primer aniversario del asesinato de Herzog, el 24 de octubre. A la ceremonia asistieron especialmente invitados Juan Pablo Cárdenas, y Silvia Vera, viuda de José Carrasco, a quien se le rindió en la ocasión un emotivo homenaje.

Por otra parte, la Organización Internacional de Periodistas (OIP) concedió su premio anual en forma póstuma a nuestro asesinado editor internacional. El galardón se le hizo llegar al Colegio de Periodistas de Chile el que se lo entregó a Silvia Vera en la ceremonia de inauguración del Congreso Nacional de Periodistas el 13 de noviembre. Asimismo, la Unión de Periodistas Cubanos (UPEC) concedió también su galardón máximo a José Carrasco.

REELECCION CON COLA

La reciente reelección de mesa directiva del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, encabezada por Ignacio González Camus, trajo cola. El resto de la mesa quedó conformada por Jorge Andrés Richards como vicepresidente —único cambio, en reemplazo de Lidia Baitra—, Guillermo Torres como Secretario General y Humberto Ahumada como Tesorero.

En información aparecida en "La Segunda" del pasado 7 de enero, el consejero de la Orden, José Tomás Reveco, y una fuente anónima, identificada como "un militante demócrata cristiano", afirmaron que la elección habría sido producto de un "pacto" entre algunos dirigentes DC y los consejeros del MDP, agregando que se había rechazado una proposición de Reveco y el otro consejero mercurial, Alfredo Larreta, para conformar una mesa de carácter universal. En otra información del diario "Las Últimas Noticias", se aseguraba que el Consejo Nacional de la Democracia Cristiana trataría el asunto en una reunión especial, y que la consejera María Olivia Monckeberg estaría sometida a una situación disciplinaria por ser "la artífice de la desobediencia a la orden partidaria de no hacer pactos con los comunistas".

El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, después de una reunión extraordinaria efectuada el jueves pasado, a la que no asistieron los consejeros Reveco, Larreta y Mora, emitió una declaración pública desmintiendo las afirmaciones y señalando que, con el espíritu de formar una mesa pluralista, los consejeros consideraron la inclusión en la mesa directiva de José Tomás Reveco, al cual se le ofreció el cargo de Tesorero por intermedio de quien ofició como su representante en las negociaciones, el consejero Waldo Mora. A través de este último, Reveco rechazó



el ofrecimiento pidiendo el cargo de Secretario General. Como las conversaciones no prosperaron, Waldo Mora propuso su propio nombre para el cargo de Secretario General, indicando que esta candidatura era apoyada por Reveco y Larreta. Cuando se realizó la votación, Reveco fue elegido Tesorero, cargo que rechazó de inmediato, actitud imitada por Alfredo Larreta cuando, en una segunda votación, fue elegido para el mismo puesto. A la tercera votación se eligió a Humberto Ahumada.

La declaración del Colegio de Periodistas señala que pedirá al Consejo Metropolitano de la Orden que investigue la identidad del "informante anónimo que atacó desde las sombras a la institución" con el fin de sancionarlo, si éste resultara estar registrado en ese Colegio.

Por otra parte, la Secretaría Nacional del Partido Demócrata Cristiano emitió una declaración, desmintiendo oficialmente que la militante de esa colectividad y consejera del Colegio de Periodistas, María Olivia Monckeberg, estuviera "sometida a una situación disciplinaria en su calidad de militante del Partido Demócrata Cristiano". "Tal información carece en absoluto de veracidad y, por tanto, es formalmente desmentida", dijo el PDC.

SITUACION ECONOMICA:

Lo que hay detrás del "boom"

• La nueva onda de austeridad del ministro Buchi y la campaña sobre el "peligro consumista", encarada por protagonistas oficiales, trae mar de fondo, según economistas críticos.



Las fuertes alzas de estos días parecen confirmar estimaciones inflacionarias del 24 por ciento para el '86. ¿También por aquí se atacará al "consumismo"?

sectores de más altos ingresos", sostiene Sanfuentes.

RECUPERACION, NO CRECIMIENTO

Si la "campaña pro-boom" esconde una falsía, para múltiples especialistas es innegable que la economía criolla tuvo una recuperación en 1986 respecto del año anterior, y que el PGB (Producto Geográfico Bruto) "alcanzó un nivel muy similar al de 1981 y levemente superior al de 1970". Pero la imagen exitista que se trata de crear oculta enormes desigualdades: el producto per cápita sigue siendo inferior en diez por ciento al de hace cinco años, y lo mismo ocurre con el consumo; los salarios reales (sobre la variación del IPC) subieron entre dos y tres por ciento en relación al '85, pero se mantienen 17 por ciento por debajo de 1981. "La torta (el valor total de lo que produjo Chile) creció, aunque la distribución del ingreso empeoró, favoreciendo una mayor concentración entre los más ricos, porque sus salarios se ajustan más rápidamente, y además el Estado les traspasó subsidios por diversos medios", concluye Sanfuentes.

El balance '86 que entregó hace pocos días la Cepal (Comisión Económica para América Latina) fue utilizado para apoyar el "exitismo" del esquema. Pero una comparación más amplia con la realidad de otros países de la región "permite observar que hace ya dos años Latinoamérica recobró los niveles del '81, y ante tal atraso es natural que ahora tengamos una recuperación mayor, aunque no un crecimiento real. Tampoco en la evaluación oficial se asocia esta mejoría con las favorables condiciones externas (tasas de interés y precio del petróleo menores), por lo que su ritmo durará tanto como perduren éstas", observa Jaime Estévez, del Centro de Estudios Económicos y Sociales Vector.

AMENAZA LATENTE

La manipulación política de esta recuperación que detecta Sanfuentes,

múltiples propósitos: "Cuando algunas personas y medios informativos empiezan a crear la imagen de un 'boom', uno podría pensar que están completamente desubicados. Pero la gente no es tan tonta como parece", apunta el economista Andrés Sanfuentes.

En su opinión, hay dos explicaciones para esta "campaña de fomentar una sensación ficticia de progreso: 1) Al hablar del 'peligro consumista' se parte de la idea que el país ya superó la crisis; está claro que no es así. 2) Después de lo sucedido en 1981 y sus efectos sobre la población, a Buchi y otros les crea una imagen muy austera aparecer liderando una posición de 'no al consumismo'".

Una cosa es que "quizás Buchi sea austero" y otra distinta "que sus llamados sean verídicos si no van acompañados de medidas en tal sentido. Y no me vengan con esta monserga después de una reforma tributaria que entregó miles de millones de pesos a los

El país fue arrastrado las semanas últimas a un irreal debate sobre si hay o no un "boom" económico parecido al de 1981: los partidarios del sistema pudieron aclarar que "no hay peligro de ello, ni riesgo de un desmedido auge consumista". De atrás, el ministro de Hacienda llamó a la austeridad y anunció que mantendrá su política de "desincentivar el consumo conspicuo" (entiéndase whisky, joyas, alfombras, autos de lujo o caviar). Y en un programa de Canal 11 un alto directivo empresarial discutió con sus contrerullos si cabe incluir a los TV a color...

Para cualquier mediano conocedor de la realidad que viven millones de chilenos este "peligro" podría tenerlo su país de ensueños, o quizás los suizos. Y algún piadoso lo atribuirá a una broma de Inocentes, dada la cercanía del 28 de diciembre.

Hilando más fino, tras esta campaña existe un mar de fondo donde se agitan

para Estévez conlleva una amenaza mucho mayor: detrás del "peligro consumista" que advierten los círculos del Régimen se oculta el propósito de evitar que la expansión de éste y los años próximos —sea cual fuere su nivel— llegue a los sectores mayoritarios de la población. En cualquier situación normal así debiera ser ("no comprendo la inquietud de algunas autoridades porque el país crezca", ironiza Sanfuentes); en Chile, no.

Explica el economista Estévez: Chile deberá elevar de aquí a fines de la década su tasa de inversión desde el actual once a doce por ciento a un 18 ó 20 por ciento del PGB, mínimo exigido por el Banco Mundial (BM) para garantizar que al menos pague los intereses de su deuda externa. "Como objetivo global es razonable, porque el promedio internacional sólo para repo-

nes más elementales de vida", alerta Estévez.

DESIGUALDAD EN AUMENTO

El balance de los beneficios de este "primer año de recuperación económica" es, por lo demás, el mejor indicador de "cómo viene la mano": "Es más regresivo que antes —reflexiona Jorge Leiva, del Programa de Economía del Trabajo (PET). Pero era esperable dentro del modelo reformulado por Buchi según lo negociado con el Fondo Monetario Internacional: en el enfoque oficial, fomentar la inversión significa aumentar las utilidades, lo que expandirá el consumo de los sectores ligados a estas empresas. Y si se quiere mantener el mismo nivel de consumo global, deberá reducirse el de los asalariados".

grupos de mayor ingreso relativo, aquellos que conforman el "sector moderno de la economía", como dicen los especialistas. Pero aun en su interior aparecen nitidas las diferencias: en los últimos doce meses (considerando hasta noviembre), los administradores y gerentes tuvieron un incremento real de 7.3 por ciento; los profesionales y técnicos, 4 por ciento; 4.3 los trabajadores especializados, y dos por ciento aquellos sin especialidad.

Es un hecho que el tamaño de la empresa, el mayor o menor poder de negociación sindical y el grado de capacitación favorecen un incremento salarial mayor de estos trabajadores, creando antagonismos en el seno de la masa laboral. "Es la polarización económico-social que caracteriza al régimen militar y que continúa", reflexiona el sociólogo Jaime Ruiz-Tagle: la misma que explica rentas promedio mensual de 450 mil pesos en los altos ejecutivos de grandes empresas y salarios iguales o inferiores al mínimo "legal" (8.434 pesos) en al menos una cuarta parte de quienes imponen en las AFP.

Los empresarios en general desconfían del repunte salarial que —al menos teóricamente— debiera generar la mayor actividad económica. Su argumento es el de siempre. El presidente de la Sofopa, Ernesto Ayala, por ejemplo, sostiene que "el más importante aumento de sueldo que puede hacerse a una familia de trabajadores es darle ocupación al pariente cesante". El mismo criterio permite al ministro de Hacienda reafirmar que para él las prioridades son primero el empleo, luego la estabilidad del mismo y por último un incremento de las remuneraciones. No deja de ser sintomático que apenas un día antes su colega de Economía, Juan Carlos Délano, "observara con preocupación que algunos no han comprendido la necesidad de otorgar un trato social justo, aprovechándose de un factor negativo como la cesantía".

MAS INFLACION Y CESANTIA

¿Hay en desarrollo una pugna similar a la surgida tiempo atrás entre los ministros Cáceres y Escobar? Puede ser. Pero lo claro es que Hernán Buchi sigue teniendo la sartén por el mango. Lo demuestran algunos "anticipos" para el presente año:

La inflación afectó particularmente a los sectores más modestos de la población, a juzgar por los incrementos de 23.7 y 19 por ciento que sufrieron los alimentos y el vestuario, respectivamente, contra un IPC de 17.4 por ciento. Proyecciones no oficiales estiman para este año un incremento promedio



Economistas Andrés Sanfuentes y Jaime Estévez: una "sensación de progreso ficticia y un llamado de alerta al país".

ner la infraestructura productiva (depreciación) es 10 a 12 por ciento, sin considerar temporales ni terremotos. El punto es cómo tratará el Régimen de alcanzar este nivel".

Cree que aquí está el motivo de la inquietud de Buchi y sus asesores: para cumplir con el programa de pagos externo, el BM exige destinar un siete por ciento del Producto; el excedente del intercambio comercial podrá generar unos cuatro puntos porcentuales, y la diferencia cubriría el crecimiento económico. El saldo del incremento del PGB deberá destinarse a inversión, pero aun si el país logra un 5 por ciento anual, faltarán cuatro o cinco puntos para llegar al mínimo que pide la entidad.

¿Cómo cubrir la brecha? En el esquema imperante, lo más obvio será atacar el consumo. "Y por la experiencia desde 1973, es casi imposible que se toque a los grupos de altos ingresos; si afectará, pues, al consumo de toda la población. Esta es una amenaza que el país debe conocer, y que obligará a los trabajadores y demás sectores sociales a movilizarse en defensa de sus condicio-

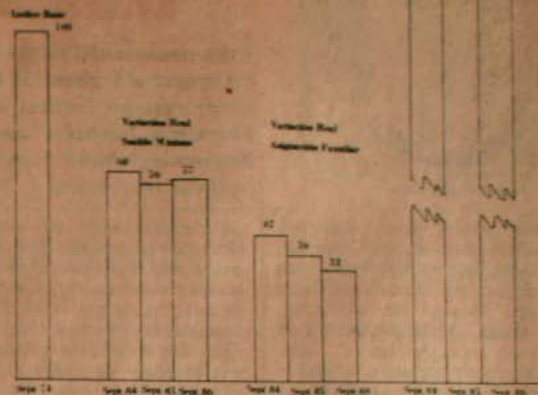
Desde el punto de vista empresarial, los frutos de este aniversario son impecables: basta observarlo según el prisma de las utilidades obtenidas por conglomerados como Coppec y la Papelera, industrias pesqueras y compañías forestales, comerciales y mineras. Un Grupo de 45 sociedades que transa sus acciones en Bolsa elevó su ganancia neta desde 5.258 a 7.236 millones de pesos sólo durante el primer trimestre del '86 respecto de igual lapso del '85.

Los trabajadores, en cambio, según las negociaciones colectivas finiquitadas hasta mediados del año pasado estaban obteniendo en promedio sólo 93 por ciento del IPC, aunque gremios como el textil denunciaron que las últimas actas de avenimiento "lograron la mitad del IPC para el primer año del convenio y cero reajuste para el segundo". La Confederación del rubro contrasta esta realidad con el "claro repunte de la producción y las utilidades", recogiendo conceptos del presidente del empresarial Instituto Textil.

El oficial Índice de Remuneraciones mide sólo la variación salarial de los

El ingreso en doce años

Las fuertes alzas de estos días parecen confirmar estimaciones inflacionarias del 24 por ciento para el '86. ¿También por aquí se atacará al "consumismo"?



de 20 por ciento en los precios, que ya comenzó con fuertes alzas en la carne, frutas, verduras y aun combustibles. En el caso de las frutas, la razón es simple:

la escasez viene por la marcada preferencia del mercado externo, y persistirá por varias semanas.

* El Gobierno anunció que las plazas

del PEM y POJH serán reducidas en 25 mil 600 y 62 mil 300, respectivamente (con un 35.7 y 47 por ciento de menor cupo en relación al promedio mensual de 1986); también hay 20 mil docentes amenazados de despido por no tener título o estar en edad de jubilar, y 83 mil personas que se incorporan por primera vez a la fuerza laboral. Contra este total de 194 mil, la mayor actividad económica generará aproximadamente 80 mil plazas, y otras 36 mil serían creadas por el llamado "empleo autónomo": proyectos que licitarán las Intendencias a contratistas privados, asegurando el ingreso mínimo "legal". ¿De dónde saldrán las otras 80 mil ocupaciones restantes? Tal vez lo sepa Moya.

Los dos países que hay al interior de Chile seguirán co-existiendo, pero sin tocarse. Para Sanfuentes "el programa seguirá siendo consistente siempre que logre enmarcarse en una conducción política que lo haga posible". Arturo Martínez, dirigente de los obreros gráficos: "Quien piense que será fácil re-encontrar a empresarios y trabajadores es ingenuo".

NELSON SOZA MONTIEL

BITACORA ECONOMICA

ARGUMENTOS INMEJORABLES

Primero fue el banquero Francisco Javier Errázuriz "defensor del régimen militar", según sus palabras, quien mejor que nadie caracterizó la marea privatizadora de empresas estatales: "Cualquiera podría pensar que las están vendiendo entre amigos", escribió. Antes estuvo una minuta anónima que circuló en altas esferas castrenses denunciando que la Compañía de Acero del Pacífico fue comprada por un grupo de particulares en catorce millones de dólares cuando el solo presupuesto de caja de la entidad asciende a 154 millones.

En la recién privatizada central hidroeléctrica Pilmaiquén, filial de Endesa, adjudicada a la transnacional estadounidense Bankers Trust, es "vox populi" la incomodidad del Régimen al conocer que dos de los flamantes directores de la nueva sociedad propietaria tienen altos cargos económicos oficiales y, uno es nada menos "coordinador de proyectos de inversión extranjera". Piadosamente, se trató de justificar lo ocurrido atribuyéndolo a un "mal entendido"; no se habría sabido la "verdadera identidad" de quienes estaban detrás de la sociedad de papel Inversiones Imsa...

"CAMBIAR TODO PARA CAMBIAR NADA"

Este viejo adagio se cumplió a la perfección la semana última en torno a las violentas contradicciones que provocó la decisión del Banco Central de congelar el retiro de ahorros sobre 30 unidades de fomento, salvo aviso con 30 días de anticipación. El Banco del Estado, el que tiene más libretas de ahorro, hizo ver "la conveniencia de no desvirtuar el sentido que hasta hoy tuvieron estos depósitos", mientras ante el creciente temor de los ahorrantes, la Superintendencia del ramo hacía denodados esfuerzos por emendar la plana atribuyéndolo a "una confusión". Finalmente, y para no dejar todo en nada, se anunció que habrá dos libretas de ahorro: una igual a la de siempre, y otra con el aviso de 30 días para retiro, que sería "premiada" por los bancos con una mayor tasa de interés.

"QUIEN ES QUIEN" SINDICAL

Interesante el debate surgido entre los dirigentes sindicales José Ruiz di Giorgio y Hugo Estivalde, del petróleo y cobre, respectivamente. El primero respondió una declaración de Estivalde y otros sobre la incoherencia de los ayer opositores a la estatización de empresas por la UP, hoy defensores de la propiedad pública: "Es lamentable que dirigentes sindicales apoyen la destrucción del patrimonio nacional con un proceso desarrollado a espaldas del pueblo, por personas sin ninguna representación y que atenta contra la estabilidad laboral", precisó di Giorgio. Estivalde replicó que "el patrimonio nacional se mide por todo lo que hay en el país sea público o privado" (punto a favor de las transnacionales), utilizó el mismo argumento oficial expresando su temor por la "tentación de manejar políticamente" las empresas estatales. Pero inconscientemente, claro, él mismo tomó partido: "La decisión de expropiarlas será una ardua lucha, en la que estoy cierto que usted y los suyos serán los vencedores", concluyó el presidente sindical de la división Andina de Cod-eco.

NO HAY UF PARA CARABINEROS

"Está bueno de discriminaciones" dice una declaración de la Federación de Deudores Habitacionales (Fedhach) revelada la semana última, al hacer un balance de su primer año de gestión. El comunicado revela un significativo antecedente, obtenido de la revista oficial del Cuerpo de Carabineros de enero del '86: su superioridad decidió que todo el personal activo de la institución con deudas habitacionales contraídas en el Servicio de Bienestar reconvirtiera sus préstamos de UF a pesos. Los cambios no terminan ahí: los dividendos subirán una sola vez al año y no podrán representar más del 25 por ciento de la renta de cada funcionario. Carlos Aguilar, secretario de Fedhach, recordó que "para el Gobierno era muy incómodo tener a carabineros activos y pasivos afiliados a nuestra organización, y para atomizarla crearon un mecanismo exactamente igual al que venimos proponiendo sin respuesta hace doce meses". Carabineros, dijo el dirigente, ahora estudia incorporar a la misma fórmula a su personal pasivo con deudas habitacionales, y "lo mismo sucedería con algunos detectives en actividad, que también son miembros de la Fedhach".



José Carrasco Tapia.



Gastón Vidaurrázaga.

ASELINATOS EN ESTADO DE SITIO:

Habla miembro de Comando "SEPTIEMBRE ONCE"

Organización del mismo nombre que aquella que se adjudicó matanza de José Carrasco, Abraham Muskatblit, Gastón Vidaurrázaga y Felipe Rivera, tenía un proceso en Justicia Militar. Francisco Fuentes Ciscutti, sindicado como Jefe Operativo del "Comando Septiembre Once" investigado y sobreseído en 1983 por un tribunal castrense, confiesa trayectoria y "trabajos" del grupo.



Felipe Rivera.



Abraham Muskatblit.

El Comando "Septiembre Once" se lo conocía por las amenazas que hizo en múltiples murallas sangrientas antes de los crímenes de septiembre pasado: frases como "muerte a los rojos", "a matar comunistas" las firmó con su sigla S/11. La ligazón entre esos rayados y los asesinatos de José Carrasco, Abraham Muskatblit, Gastón Vidaurrázaga y Felipe Rivera, se estableció el 12 de septiembre. Cuando los cuatro asesinos eran aún una brutalidad incapaz de aceptarse, una voz masculina llamó a las agencias de noticias. Friamente informó que el "Comando Septiembre Once" era el autor de la matanza cometida en las madrugadas del 8 y 9 de ese mes y justificó su proceder con la Ley del Talión: "Cinco fueron los muertos del atentado al presidente Augusto Pinochet, cinco serán los muertos por cada escolta asesinado". La noticia, que entonces apareció escuetamente en la prensa, confirmó lo

que era una creencia masiva. También dejó sin asidero la versión del Gobierno, que intentó explicar lo inexplicable: los ministros del Interior, Ricardo García, y de Secretaría General de Gobierno, Francisco Cuadra, habían asegurado que los asesinatos correspondían a "una purga entre grupos marxistas", relacionada con el "fracaso del atentado". La probable quinta víctima del Comando —el abogado Luis Toro, de la Vicaría de la Solidaridad— logró desbaratar su secuestro gracias a la ayuda de sus vecinos y a una voz que le advirtió telefónicamente lo que le ocurriría. Los sujetos debieron arrancar incluso después de haber entrado al patio de la casa de Toro y de haber forzado puertas. Después de ese "trabajo" frustrado, que sin muchas dudas se atribuyó al Comando criminal, éste dejó de operar, al menos con su "firma".

Reapareció el 31 de diciembre pasado. Como para que no se fuera a creer que estaba inactivo y tal vez queriendo darle

un macabro simbolismo a su acción, el Comando cerró el año 1986 con un asalto a una sede diplomática. Quizás también la idea era mostrar el poder e inmunidad de que goza, ya que el local del Comité Intergubernamental de Migraciones, CIM, fue invadido a plena luz del día por un grupo de civiles armados. Estos estuvieron por más de tres horas revisando archivos y sacando información precisa. Actuaron con una brutalidad ya conocida, golpeando incluso a mujeres, y sin importarles que el lugar estuviera lleno de público. Con un fuero insospechado, los hombres, finalmente, pintaron las paredes del CIM con una variante de su firma: "Frente Nacionalista Anticomunista Once de Septiembre".

Como en septiembre, la acción causó conmoción. Esta vez el tipo de organización vejado llevó la protesta a otras esferas. El directivo máximo del CIM, Giacinto Maselli, viajó a Chile a exigir explicaciones, "porque se ha violentado,

en todo el sentido de la palabra, a las personas allí presentes y se ha violado la inmunidad diplomática". El Gobierno le dio excusas: "esto es condenable y deleznable", "es inaudito que se use la fecha once de septiembre para una acción de este tipo" dijeron personeros del Régimen. Felizmente, en su última acción del año el grupo hizo una distinción: no dejó muertos en el camino.

A cuatro meses de los asesinatos de militantes, los cuatro de izquierda, parece haber buenas pistas. Al menos sobre un grupo que se da el mismo nombre. El problema es el de siempre: hasta dónde podrá llegar la investigación. Por otro lado, el amordazamiento a la prensa durante el Estado de Sitio impidió toda difusión de esos datos. ANALISIS entrega en forma exclusiva los documentos que habrían servido de base para que el ministro en Visita, Aquiles Rojas, quien investiga los asesinatos, indagara sobre las posibles o ninguna

vinculaciones entre el comando que se atribuyó los asesinatos y el que fue procesado por la justicia militar hace tres años.

NUEVA CONFESION DE EX AGENTE

La información, inesperada y clave, que tendría el Juez Rojas es la confesión de un ex agente y un proceso instruido en Fiscalía Militar a un Comando "Septiembre Once" en 1983 por el juez castrense Juan Guillermo Michelsen. El dato llegó en primera instancia al Colegio de Periodistas después que el "Frente Patriótico Manuel Rodríguez" diera una conferencia clandestina donde entregó los antecedentes del proceso. La causa, signada bajo el Rol 1500-83, fue sobreseída, según la información del FPMR, pero éste añadió que "aunque no es posible concluir categóricamente que el actual Comando esté compuesto por las mismas personas investigadas en 1983", seguir el rastro a este proceso

podría ser decisivo.

Según ha trascendido, el ministro Rojas lo hizo y habría confirmado la existencia del caso en la Justicia Militar. Incluso habría citado a declarar a quien aparece como Jefe Operativo del Comando, el Técnico Ortopedista Francisco Fuentes Ciscutti, porque a este sujeto no era difícil encontrarlo: está preso desde hace más de un año —según trascendió— por comisión de delitos comunes y uso indebido de emblemas militares. El juez Rojas habría tenido interés en Fuentes Ciscutti luego de conocer una confesión que este hizo desde la cárcel. ANALISIS tuvo acceso a este documento.

En su confesión, Fuentes Ciscutti señala que la hace "sin presión alguna y frente a los acontecimientos que vive el país". La dirige a la "Cruz Roja Internacional, Comité Internacional de Derechos Humanos, Embajadas de Francia e Italia y Arzobispado de Santiago". Consta que lo dicho por Fuentes en su

José Carrasco:

"ERA UNO DE LOS IMPRESCINDIBLES..."

* "De esos hombres que luchan toda la vida", expresa la viuda del asesinado editor de ANALISIS.

A Pepe lo secuestraron en presencia de su mujer, Silvia Vera, y de sus hijos Iván de 16 años, Luciano, de 14, y Alfredo, de 12 años. Eran días para las cinco de la madrugada del 8 de septiembre pasado cuando golpearon la puerta. Por una precaución histórica, Silvia acudió a ver. Le recibió un grito de "¡Policía! ¡José Carrasco, abra la puerta!". Casi no alcanzó a avisar a su compañero durante los últimos diez años —a quien había conocido hace



Silvia Vera.

marido desaparecido—, cuando echaron abajo la puerta del departamento del Barrio Bellavista. Dos hombres, uno muy alto y uno chico que usaba jockey, entraron al dormitorio y se llevaron a empujones a Pepe. No lo dejaron siquiera ponerse los zapatos, "no los va a necesitar", le dijeron. Quince minutos después le descerrajaban en la cabeza los 14 tiros de una pistola semiautomática. Su cuerpo quedó botado al lado de una muralla del Cementerio Parque del Recuerdo.

"Después que le dije 'Pepe, te buscan' supe que no lo vería más con vida. El no tenía otra forma de morir porque nunca había claudicado. No le perdonaron que no transara sus principios fundamentales: luchar por una sociedad justa para su pueblo. Por ello, era su enemigo irreconciliable. Y a sus enemigos irreconciliables los matan", expresa Silvia. Sin embargo, añade que no vivían angustiados con Pepe. "Hacíamos cosas hermosas en medio del peligro que nos acechaba. Desde la vuelta del exilio, en 1984, él era un hombre completamente feliz: había logrado volver a trabajar en periodismo en su país. Había vuelto a ser reconocido por sus colegas, que lo habían elegido dirigente del Colegio de Periodistas. Me tenía a mí, que lo venía siguiendo desde la cárcel. Estaba por fin junto

a todos sus hijos y cerca de su familia después de diez años de cárcel y destierro".

La suerte estaba echada para Pepe prácticamente desde que volvió al país. En agosto de 1984, el gobierno lo acusó públicamente de haber planificado "el accionar subversivo" para ese año junto a otros dirigentes del MIR. En agosto pasado, 15 días antes de su asesinato, se montó una nueva amenaza. A diversos lugares y a diversas personas —incluida la subdirectora de ANALISIS, María Olivia Monckeberg— llegaron unos panfletos que anunciaban que Pepe "sería ajusticiado". Los firmaba una supuesta "Dirección" del MIR, que acusaba a Pepe de "traidor al pueblo". El, que era militante de ese partido desde hacía 25 años, denunció que el modus operandi era similar a aquel con que se había justificado el asesinato de 119 personas detenidas y desaparecidas en 1974. El MIR también desmintió la autoría de los panfletos.

Por precaución, Pepe partió a Buenos Aires el 20 de agosto. Regresó 48 horas antes de su muerte. En entrevista concedida excepcionalmente un día antes del secuestro, expresó: "Amamos la paz, amamos la vida, pero más que nada, amamos la justicia y la libertad, y por la justicia y la libertad estamos dispuestos a dar la vida si es necesario".

SU COMPROMISO CRECIENTE

José Carrasco Tapia era de origen humilde. Desde niño vivió en la Comuna de Conchalí, donde hasta hoy siguen sus padres: Humberto, un ex obrero de la construcción, y Graciela, de una familia de mineros de las salitreras. De sus cuatro hermanos —tres mujeres y un hombre—, las tres primeras murieron trágicamente.

Pepe era un hombre que se caracterizaba por la alegría a pesar del sino de la tragedia que marcó su vida: cuando lo detuvo la Marina, en diciembre de 1974, su compañera fue asesinada.

Durante su adolescencia, Pepe no tuvo un vínculo directo con la política. Este era sólo familiar: sus padres eran viejos militantes del Partido Socialista. Su toma de conciencia comenzó cuando entró al Pedagógico, en 1962. También, su pasión por el periodismo. En la agitada década del '60 hubo en ese mundo gente y experiencias que lo fueron definiendo. En 1968 entró al Movimiento de Izquierda Revolucionaria.

A partir de esa decisión, tomó otra que tampoco abandonaría: no dejar el periodismo a pesar de sus responsabilidades partidarias.

Sólo hubo una excepción: entre septiembre

de 1973 y su llegada al exilio. Después del Golpe de Estado, entró a vivir clandestinamente. En esa situación fue detenido en Concepción. Estuvo dos años preso, sin excusa alguna. Fue brutalmente torturado en Talcahuano para luego ser llevado a Villa Grimaldi y Cuatro Alamos, donde continuaron los tormentos. Sólo tres meses después, el Gobierno reconoció su detención en el Campo de Prisioneros de Tres Alamos. De allí pasó al Campamento de Puchuncaví, donde estuvo hasta noviembre de 1976, cuando salió libre.

Allí tuvo activa participación en la primera huelga de hambre que se realizó en el Gobierno militar. Fue la forma en que más de 100 presos políticos denunciaron la matanza de 119 personas de las que se dijo que habían muerto en "purgas internas del MIR".

Al recuperar su libertad, Pepe se vio obligado a optar por el autoexilio pues su vida había sido amenazada. En marzo de 1977 dejó el país.

En abril de 1984 cumplió el sueño de volver, al precio que fuera. Su rápida integración al periodismo, en revista ANALISIS; a la política, en el Movimiento Democrático Popular, y a la labor gremial, en el Colegio de la Orden, le costaron, también muy pronto, la vida.

Juez Yolanda Manríquez:

"SI CALLARA, ME SENTIRIA INDIGNA"



Juez Yolanda Manríquez.

Vestida de luto riguroso, Yolanda Manríquez viuda de Vidaurrázaga trabaja intensamente en su despacho del 11º Juzgado Civil: "Con el trabajo mitigo, porque me olvido, tengo un dolor tan grande... no me siga preguntando por que me duele el corazón", interrumpe por un momento pero de inmediato se reintegra y continúa hablando de sus hijos. De Ignacio, que está preso en Concepción desde 1984, de su nuera, que está presa en Coronel y cuya dos hijas viven con ella. Habla también de su hijo mayor Alberto, que vive en Costa Rica desde 1974 cuando se fue del país luego de haber sido detenido y torturado. "Le sacaron las alas con alfileres de gancho", recuerda. De "atracción, que tuvo que irse después de ser amenazada tras el asesinato de Gastón Ormazabal", "mi hijo precioso que me lo tataron". Con la voz entrecortada y los ojos empañados, recuerda las últimas veces que lo vio:

"El sábado había sido el cumpleaños de su hija Valentina, que cumplió tres años. Fue la última vez que lo vi... Después llegaron los amigos en la noche para ultimar. A las 23:30 echaron la puerta abajo. Una vecina vio que eran civiles pero con botas militares. Mi hijo se levantó, preguntó qué querían y le contestaron con groserías. El sacó su carne y no calzoncillos y a pie pelado le dijo a su esposa que se fuera para la parte de atrás de la casa con la niña. El después salió y lo escaron. Se lo llevaron a la calle Besoain, lo asieron contra la pared y con 'gilletes' lo apicaron. Los vecinos prendieron las luces y se respondieron con ráfagas de metralla. Después lo subieron a una camioneta y lo aron a tirar el kilómetro 16 de la 'americana Sur. Cuando lo vi en la jorcan, le vi los cortes de 'gillete', balas en la pierna y el cuerpo, y en la sien izquierda una marca similar al escudo nacional, hecha como un fierro caliente, igual como marcan a los ninales".

A pesar del horror al reconocer el cadáver, Yolanda Manríquez recuerda la belleza de su hijo. "Tenía una placidez tan grande en su cara, unos dientes muy lindos y unas pestañas que se le erizaban en los ojos. Lo mataron porque era honesto, correcto, simpático, el siempre decía 'no tengo plata, pero doy amor comprensión'".

—¿Por qué cree usted que su familia ha sido tan golpeada?

—"Porque yo he denunciado los hechos. La primera vez me quedó callada con mi hijo mayor. Después no, cuando Ignacio desapareció. Por 15 días lo busqué sin encontrarlo, hasta que me enteré que estaba en la Base Naval de Talcahuano, que lo estaban torturando. Yo considero que si soy abogado, pero más madre que abogado y más madre que juez, tengo que defender a mis hijos. Envidié hace 18 años. Quédese con cinco niños chicos. Tuve que hacer de padre y madre, entonces mis hijos son como pollos míos que tengo que defender. Todo lo que ha pasado tengo que darlo a conocer porque la denuncia de muchas de las torturas que le hicieron a mi hijo han servido para que la gente reaccione. Muchos no creen. Pero yo que lo he visto, que he tenido que ver que es cierto, lo que hace esa gente desquiciada. Porque hacer comer excrementos, como lo hicieron con mi hijo, ponerle electricidad en las partes más sensibles, hacer que se defecara, ponerlo en un baño lleno de agua para que la electricidad pasara más rápido, orinarlo, eso no es de personas normales. No puedo quedarme callada. Me sentiría sucia, indigna de ser madre, de haber tenido hijos y no poder defenderlos ante la vida. Por eso creo que se han vengado..."

—¿Su hijo Gastón era militante de algún partido?

—Yo no lo sé. El nunca había estado preso ni amenazado. Para la época de la UP, él e Ignacio eran muy jóvenes. Yo era jueza del crimen de Calama. Era una jueza 'momia', porque mi padre era conservador. Mi marido Alberto era un idealista, como Ignacio y Fernando. Para ellos, lo material no constituía riqueza, sino lo espiritual. Lo único que sé es que Gastón Fernando atraía mucha gente porque era muy simpático, muy agradable, bueno para la broma. El pintaba. Había heredado de su padre toda una vena artística y de simpatía, era hijo de vasco ciento por ciento. No era un ser común. Me decía "no voy a vivir más allá de los 30 años, tengo mi vida corta", porque tenía diabetes igual que su padre.

—¿Usted cree que se pueda llegar a la verdad en este caso?

—Sí, creo, aun cuando las torturas de mi hijo Ignacio están durmiendo en la Fiscalía Militar de Concepción. El caso está en manos del Ministro Aquiles Rojas que es un buen ministro, como son todos los ministros.

—¿Cree usted en la justicia?

—Creo en la justicia, porque yo la aplico. Y si yo lo hago creo que los demás también la aplican.

—¿Ha sido amenazada?

—Mi teléfono está intervenido. A veces me llaman en la noche y no contestan.

—Decía usted que sabía cosas fuertes de su trabajo para seguir viviendo...

—Yo soy católica. Al principio estaba enojada con Dios, pero ahora creo que Dios no manda a los hombres para que maten. Un compañero de Ignacio y Fernando que es sacerdote y habló en el cementerio, decía dónde estaban Dios cuando mataron al Gordo? Yo no sé dónde estaba Dios. Quizás él no pudo impedir la tremenda brutalidad de los seres humanos, no lo pudo impedir, porque ellos actúan con sus propios 'instintos' y Dios quizás no los puede atajar.

confesión coincide con la información que primeramente entregó el FPMR. También ha trascendido que Fuentes la habría ratificado plenamente ante el juez Rojas. Es decir, que el Comando Septiembre Once es "un escuadrón antiterrorista de infiltración, fuente de contrainteligencia, formado por civiles, oficiales militares de planta y oficiales de reserva pertenecientes a las siguientes unidades: Regimiento Arsenales de Guerra; Regimiento Tacna, Centro de Inteligencia Nacional del Ejército, DINE, Central Nacional de Informaciones". Que las misiones del grupo serían "reunir información de inteligencia-conexión" sobre distintos grupos sociales y una "operación silencio" dirigida a "políticos, universitarios y prensa".

Fuentes Ciscuti relata también su trayectoria y los orígenes del Comando que integró: "En el tiempo de la Unidad Popular fui integrante del MAPU en la Universidad de Punta Arenas. Después del pronunciamiento militar fui reclutado por el Ejército en el Departamento Cirma, dependiente de la Quinta División, donde presencié los arrestos de más de 50 personas (...) También me tocó estar en el Regimiento Nº 2 Caupolicán, Porvenir, y Tierra del Fuego, en chequeo y control de presos políticos (...) En los años 74 ingresé a la Escuela del Ejército de San Bernardo y el año 75 fui designado en la Escuela de Suboficiales del Ejército, en el curso de Combatiente Especial para Comando de Infantería y Fuerzas Especiales, en la unidad de fusileros. El director del plantel era Osvaldo Hernández Pedreros (...) Faltando 25 días para mi graduación, me retiré en forma voluntaria, regresando a Punta Arenas. Fui detenido por el Servicio de Inteligencia, me preguntaron el porqué de mi retiro, pero como mi padre era militar y Jefe de Control de Armas y Explosivos del Cuartel General de la Quinta División del Ejército, fui dejado en libertad al quinto día (...) Fui a Buenos Aires por algunos meses (...) Regresando a Chile, estudié mi profesión actual en Santiago, Técnico Ortopedista, perito estético terapeuta con mención en Tanatología, 'Medicina Legal'.

"En 1979, frente al conflicto limítrofe con Argentina, fui llamado al Servicio activo como oficial, enviándome a la zona fronteriza de la Patagonia Austral. En 1980, el Ejército me ofreció, a través de la CNI, si quería trabajar en la Clínica del CNI de Av. República 517, lo cual no acepté y me dediqué a trabajar en forma privada. En 1982, ingresé al Regimiento Tacna, al curso AOR de reserva, como paramédico, donde se preparaban los cursos de represión que actúan en las calles, poblaciones y universidades (...) En 1993, el Servicio de Inteligencia Militar solicitó que deberíamos

formar un Comando Anti-Subversivo cuyo nombre sería 'Comando Septiembre Once' o 'Comando Once de Septiembre' (...).

Al referirse a su participación en este grupo, Fuentes Ciscutti añade: "dentro de la programación nos comunicábamos con nuestros enlaces al teléfono 592020, de la Escuela de Inteligencia San Bernardo. Como no podían figurar militares de planta en el Ministerio y el comando dependería del Ministerio del Interior, fui elegido como Capitán del Comando y Jefe de Operaciones de Enlace entre el Ministerio del Interior y el Ejército (...). El escuadrón tenía como misión el control de personas, parroquias, grupos religiosos, universitarios, dirigentes políticos, poblacionales. Para estos efectos se contaba con el conocimiento del asesor del Ministerio del Interior, abogado Hugo Ortiz y sus secretarías Paulina y Ximena, además del

jefe de la Presidencia, coronel Morgado (...). Durante las noches (el comando) detuvo y secuestró a numerosas personas, trasladándolas al Regimiento Escuela de Paracaidistas de Peldehue (...). (También) recibí la orden de interrogar y torturar psicológicamente a la psicóloga Andrea Hales (...).

Fuentes también da detalles de los medios con que contaba el comando: "un Ford Corcel color rojo, conducido por el Teniente Hugo Hurtado Latorre. En su interior iban dos fusiles ametralladores marca UZI, dos granadas de fabricación española, cuatro granadas lacrimógenas para dispersar multitudes, una pistola marca Walters, una bengala de fabricación española, una baliza de color rojo, además de un mapa con el área de todas las unidades, más un radio transmisor. El segundo vehículo era un Suzuki utilitario con las mismas armas".

Finalmente, el agente arrepentido

nombró a doce miembros del Comando, entre civiles y oficiales de Ejército.

DIFÍCIL INVESTIGACIÓN

A pesar de contar con estos antecedentes, el ministro Aquiles Rojas no ha podido llegar a ningún resultado que esclarezca los hechos cometidos por el Comando Septiembre Once que actuó en septiembre pasado. Ello porque lo que él ha solicitado o que le han pedido los abogados querellantes ha tenido resultados insólitos.

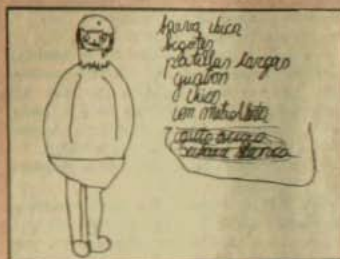
Como la respuesta que dio la Jefatura de Zona en Estado de Sitio cuando los abogados del caso Carrasco —Carmen Hertz y Jaime Hales— pidieron la nómina de vehículos con salvoconductos que circularon en la madrugada del lunes 8 de septiembre: "No se puede entregar esa información por razones de 'orden práctico'". Cuando se requirió la lista de carabineros que habían estado de guar-

U n mes después del horror que les tocó vivir, María Elena Alvarado y sus hijos Igor, de 13 años, y Pavel de 11, abandonaron el país para radicarse en Canadá. Al partir, la viuda de Muskatblit, señaló: "Lo hacemos porque en este momento existe una gran inseguridad para mí y mis hijos. Estoy dispuesta a volver para reconocer a quienes secuestraron a mi marido si éstos son ubicados y detenidos".

Su aporte al proceso podría ser clave ya que ella y sus hijos vieron claramente a los asesinos. Así lo relataron en detalladas declaraciones judiciales y extrajudiciales. ANALISIS entrega extractos inéditos de estas últimas:

"En la noche del lunes 8 de septiembre mi marido llegó de la oficina a la misma hora de costumbre. Comió y todos nos acostamos alrededor de las 21:30 horas (...). Alrededor de las 2:15 me desperté al sentir fuertes pisadas en mis plantas del antejardín. Hacían bastante ruido y eran muchos, como si se pusieran a correr. Desperté a Abraham y le dije: 'Algo pasa afuera, están entrando a la casa'. Mi marido, en slip y camiseta, con pantuflas puestas fue al baño que está dentro de nuestro dormitorio y empezó a hablar con una persona (...). Corrí hacia allí y por la ventana vi a un uniformado, bajo, de bigotes, con gorra de visera, en punta toda la parte de arriba (...) tenía un arma cruzada en su pecho, como metrallera, pero corta (...) lo acompañaba otro sujeto. Abraham les dijo '¿Qué pasa?'. El uniformado respondió '¿El señor González es usted?'. 'No', les respondí 'yo me llamo Abraham Muskatblit'. El uniformado insistió (...). El militar usaba el mismo uniforme que se ponen cuando salen en las protestas pero con este gorro especial. El traje era verde oscuro (...). Yo le veía perfectamente porque justo frente al baño hay un poste con luz de neón. Al salir al pasillo escuché los gritos de mi hijo Pavel que llamaba a su papá '¡Nos están robando, hay gente en la casa!'. Al entrar a la pieza de los niños distinguí tres bultos y uno de gran estatura, yo lo miré hacia arriba, que estaba parado en la puerta de la pieza de los niños.

Viuda de Abraham Muskatblit: "LLEVABAN UNIFORME COMO EN LOS DIAS DE PROTESTA"



Uno de los secuestradores de A. Muskatblit visto por su hijo Pavel, de 11 años.

Me gritó en tono enérgico: 'Señora, a la pared, las manos arriba y no se mueva ni mire!'. Era el único que gritaba '¡Quietos, quietos!'. Apuntaba con un arma similar a la que tenía él de la ventana. Usaba pasamontañas oscuro con dos rayas blancas y era sumamente alto. Llegó Abraham a mi lado y Pavel. Igor llegó después (...) Abraham me puso la mano en el hombro por lo que nuevamente él que estaba atrás gritó '¡Quietos!'. Volvieron con el carnet de identidad (...). Uno de ellos dijo 'vamos a verificar' y salieron del comedor. Volvieron y le dijeron 'Señor, ¿dónde tiene sus pantalones?'. Abraham dijo que en el sillón del lado de la cama. Yo no vi si él fue a buscarlos o lo acompañaron porque el sujeto detrás mío no me dejaba mirar. No sentí cuando lo sacaron de la casa. Sólo uno de ellos, y que al parecer era el mismo de la ventana, me pidió las llaves de la puerta, del candado. Le pasé todas las llaves de la casa y se las llevaron con el candado. Pasaron unos segundos y Pavel empezó a gritar y llorar. 'Se llevaron a mi papá, no va a volver! ¡Si son milicos!' (...).

"Durante todo el tiempo que nos tuvieron contra la pared, seguí insistiendo por el señor González. Preguntando cuanto tiempo vivíamos ahí. Todo fue en tono amable, no nos empujaron ni dijeron grosería alguna. Al parecer el que hacía de jefe pidió a Abraham: 'Señor nos acompaña, vamos a consultar a Vizcachas', con la clara intención de que yo escuchara."

RELATO DE LOS HIJOS

Igor: "Nos pusieron contra la pared (...) Yo moví la cabeza y vi un hombre con metrallera, alto, todos con pantalón manchado y pasamontañas. El hombre que estaba a mi lado me dijo suavemente que diera vuelta la cara (...). Al darme nuevamente vuelta, el hombre que tomó a mi papá era gordincho, bajo (un poco más alto que yo) usaba lentes y tenía un bastón subido hasta la nariz (...) Vi la hora: 3:05 de la madrugada (...). Para sacar a mi papá lo tomó el tipo con metrallera, se lo pasó a un segundo y al final al Gordincho que dijo que iban a verificar (...).

"La chapa de la puerta la sacaron derecho, sin romper la puerta, por lo que deduzco que tienen que tener herramientas especiales, no diables. ¿Quiénes tienen esas herramientas? Lo que me llama la atención es que al perro (un pastor alemán) lo tranquilizaron. ¿Cómo? "

Pavel: "Estaba durmiendo y tenía mucha sed. Fui al baño a beber agua. Volví y me acosté a pensar en una prueba. A los 15 minutos vi pasar un hombre alto con pantalones ajustados y grite, grité llamando a mi papá. El hombre empujó la puerta y dijo '¡Levántense rápido!' (...). Abraham tres más en el dormitorio, todos con batas y pantalones ajustados, menos uno. El iba con blue-jean, era chico, gordo, barbudo, con zapatillas blancas (...) A mi papá le pidieron su identificación, fue acompañado de dos hombres. Volvió y se sentaron y apoyaron las manos en la mesa. Limpiaron la mesa y le dijeron 'Vamos a Vizcachas' y se lo llevaron. La carnicería de al frente estaba a medio abrir y con luz a las tres de la mañana."

Viuda de Felipe Rivera:

“AL ‘NEGRO’ LO TENIAN CHEQUEADO”



A las dos de la madrugada del lunes 8 Alicia Lira sintió ruidos y salió a mirar por una ventana. Dentro del patio de su casa había cuatro hombres que habían saltado la muralla de dos metros. Su primera impresión fue que se trataba de uniformados. Pensó que se trataba de un allanamiento. “Lo habíamos pensado porque mi hermano Diego estaba detenido por lo de los arsenales”, relató. Su marido prendió la luz y comenzó a vestirse mientras los sujetos golpeaban puertas y ventanas. Cuando ella fue a abrir, se le abalanzaron tres o cuatro. Uno llevaba una pistola en la mano. “No se asuste, venimos por Mao”, le dijeron. “Mao” era el nombre político de Felipe Rivera en los tiempos de la Unidad Popular, cuando era miembro del Comité Central de las Juventudes Comunistas. Dos de ellos se dirigieron de inmediato al dormitorio, mientras un tercero insistía en decirle que estuviera tranquila y que los había mandado el Frente. “¿De qué Frente me hablan?”, preguntó ella. El sujeto insistió: “Compañera, ¿no sabe qué quedó la cája?”. Como ella le discutía, el hombre riéndose le dijo: “No, si el Partido nos mandó, porque lo necesitamos”. Su marido desde la pieza también le discutía: “Para qué mienten, si yo sé quiénes son ustedes”. Luego le gritó a su mujer: “Alicia, yo no conozco a estos gallos, llame a la vecina”. Ella arrancó al patio y se puso a gritar, pero uno de los hombres la siguió y le tapó la boca. En pocos minutos lo sacaron de la casa y lo subieron a un taxi que los esperaba estacionado afuera. Ella alcanzó a acercarse hasta el auto. “Ahí pienso que se me borró la película, porque estuve muy cerca pero me dio miedo, me acordé de José Manuel Parada. Pienso que tenía vidrios polarizados porque no vi a nadie y ahí me quedé gritando en la calle”.

Alicia Lira conversó con ANALISIS, sobre

el asesinato de quien fue su marido durante 16 años.

—¿Usted cree que el asesinato de su marido tuvo algo que ver con la detención de su hermano?

—Cuando Diego cayó detenido, le preguntaron por otro hermano mío y por el ‘Negro’, por Felipe. Diego me decía que estos gallos no deben haber creído que él estaba inactivo. Mi hermano hizo un testimonio donde dice que cuando lo torturaron lo amenazaban de que si no hablaba iban a matar a la familia y entre ellos a Felipe. Sin embargo, desde un tiempo atrás estaban pasando cosas raras, que las conversamos pero él no las tomó en cuenta.

“Hace seis meses, un hombre vino a la casa diciendo que traía una citación del juzgado por un choque y que Felipe tenía que firmarla. Era raro porque no habíamos chocado y el auto estaba a nombre mío. Cuando Felipe salió a hablar con la persona, ésta se puso muy nerviosa, le temblaba la voz. Le dije que no íbamos a firmar nada y el tipo se fue muy rápido. Después conversamos porque nos quedamos con la idea de que conocíamos a la persona. Dos semanas antes de que mataran a Felipe, la CNI fue a la casa de un hermano suyo, trajinaron, preguntaron y después pidieron disculpas diciendo que se habían equivocado. En 1984, otro preso político le avisó que preguntaban demasiado por él y que tenían una foto de cuando era joven. Después que lo asesinaron, supimos que la CNI también fue dos veces a su trabajo, en la Tesorería General de la República”.

—¿El era un militante activo?

—Activo no, pero él siempre fue comunista. Eso todo el mundo lo supo. Mi hermano me decía que es muy posible que por su inteligencia, su capacidad, por toda la gente que lo conocía y jamás lo entregó, tenían miedo al cariño y al respeto que le tenían.

—¿Su marido conocía a Abraham Muskatblit?

—Sí, pero de antes. Todos estos asesinatos tienen una relación: se trata de personas que pertenecían a una misma generación como José Manuel Parada, Manuel Guerrero, Abraham, Felipe, el ‘Checho’ Weibel, todos ellos trabajaron juntos antes del Golpe.

—¿Qué cree usted que persiguen con sus muertes?

—Es como una advertencia, para mostrarles que, aunque estemos inactivos, ellos nos tienen chequeados. Y además para decirnos que nos escondamos, que no hagamos nada más. Ellos, al matar a una persona, están matando a 5 por el daño, el dolor, el miedo que dejan.

—¿Usted siente miedo, piensa irse del país?

—No, todo lo contrario, más ahora que tengo un hermano detenido. Porque si Felipe no estaba metido en la peca era por seguridad, por el problema que había tenido. Yo pienso seguir con esto hasta el final, hacer denuncias y que se encuentre a los culpables, aunque cueste.

marxistas”; oficial al Registro Civil para que entregue nómina completa de vehículos Datsun Stanza, Toyota 1,6 —automóvil— y furgones utilitarios Subaru, ya que esos son algunos de los autos identificados en los cuatro secuestros; citar al personal de la Tenencia de El Salto que estaba con posterioridad de las cinco de la mañana y hasta el mediodía del lunes 8 se septiembre para que declare sobre la oportunidad y forma en que se enteraron de la presencia del cadáver de José Carrasco en el sector; oficial a Investigaciones para que diga la razón por la cual no se tomó contacto con la familia del periodista una vez que se determinó su identidad mediante el procedimiento de huellas dactilares.

Los abogados que patrocinan las querrelas por los cuatro homicidios calificados esperan que llegue el momento en que las respuestas a las múltiples preguntas vayan más allá de la conclusión a la que llegó la “Brigada Especial” creada por Investigaciones: “las muertes fueron por balas y por acción de terceros”. Porque como señalaron Jaime Hales y Carmen Hertz en un escrito presentado al ministro Rojas, llegar a otra conclusión no parece ser difícil: “El más elemental raciocinio nos debe llevar a concluir que los asesinos deben ser buscados entre personas afectas al Régimen imperante, muy fanáticas o dispuestas a cumplir sin vacilar cualquier orden, preparadas para actuar y dar muerte a seres humanos con bastante facilidad”. Fueron incluso más explícitos: “El grupo de fascinosos no sólo estaba integrado por personas que tiene simpatía en grado de fanatismo a las actuales autoridades políticas del país, sino un grado de autoridad que les asegura el desplazamiento expedito a través de la ciudad. Es decir, quienes cometieron estos crímenes eran portadores de salvoconductos o eran personas de aquellas que no los necesitan para desplazarse”.

O como lo señaló Hales a ANALISIS: “Es claro que era más fácil encontrar a los culpables de estos asesinatos que a quienes participaron en el atentado al general Pinochet. Sabemos dónde se los encontraba, podemos presumir su rol de pagos, conocemos el poder que tienen. Pero mientras no haya voluntad de la autoridad policial, administrativa y militar, no se conocerán sus nombres, que es lo único que falta”. Concluyó: “No basta con un buen juez. Hay que tener un buen aparato investigador, y no lo hay. Pero ello tampoco basta. Hay que tener investigadores con voluntad”.

MARIA JOSE LUQUE
PATRICIA COLLYER

dia en la Tenencia de El Salto, por donde necesariamente debieron pasar los dos autos en que se movilizaba el grupo que secuestró al periodista de ANALISIS, la respuesta fue del mismo tipo: Se entregó la lista del personal que estuvo de turno

la noche antes del crimen.

De la treintena de diligencias pedidas, otras son: citar a declarar al ministro Francisco Javier Cuadra para que explique por qué aseguró que las cuatro muertes eran producto de “purgas

JOSE JOAQUIN BRUNNER:

"El Régimen Militar no es derrocable"

• Lo que está en juego hoy día es qué tipo de proceso electoral vamos a enfrentar.

Desde que en septiembre pasado irrumpió en medio de una alicada actividad política opositora con su documento "Notas para la Discusión", el sociólogo socialista José Joaquín Brunner se ha convertido en el regalo de los medios de comunicación derechistas. ¿Extraño? No, el hecho obedece simplemente a que el Director de Flaco plantea sin tapujos que "la estrategia de la movilización social ha fracasado".

En lo formal pareciera que fuera el mismo personaje que hace veinte años participó junto a otros connotados del apasionante proceso de Reforma Universitaria desde las aulas de la Universidad Católica. El mismo intelectual que más tarde participara de la construcción del socialismo en el gobierno de la Unidad Popular. El 11 de septiembre de 1973 lo sorprendió en una universidad de Inglaterra y allá aprendió, al parecer, a ocultar muy bien sus emociones y pasiones porque es evidente que cualquier atisbo de personalización en la conversación es lo único que consigue sacarlo de su marco académico absolutamente distante de los casos particulares.

Sin embargo, detrás de ese hablar pausado y su búsqueda cuidadosa de palabras se esconde una honda preocupación. Está consciente de que ha abierto una brecha en una de las corrientes del socialismo que dará mucho que hablar en el futuro. Sin preámbulos plantea de inmediato que su postura pretende encaminarse hacia "un cambio en la estrategia desde el enfoque del derrocamiento militar al de la transición política desde el Régimen Militar hacia la democracia".

Afirma que era necesario irrumpir porque "era evidente que todos los partidos de la Oposición habían adoptado esa estrategia fracasada".

EL REGIMEN NO ES DERROCABLE

—Creo que con ambigüedades, con matices, con discursos distintos; en la práctica el conjunto de la Oposición estaba siguiendo una estrategia que



puede llamarse "la estrategia del derrocamiento".

—¿No cree usted que la falta de compromiso real que mostró una parte de la Oposición con la movilización social fue el principal factor que debilitó dicha política?

—La Oposición adoptó en su conjunto esa postura a pesar de que siguió esa estrategia con ambigüedades. No hace exactamente lo mismo el Partido Comunista que el Partido Socialista de Almeyda, menos la Alianza Democrática que el Movimiento Democrático Popular. Pero están ambiguamente envueltos en esa estrategia de provocar la derrota político-militar del régimen.

—Según su criterio, ¿por qué fracasó esa estrategia?

—Porque hay un diagnóstico equivocado de lo que es la sociedad chilena hoy día y de las capacidades que tiene el Régimen Militar y también de la correlación de fuerzas internas e internacionales.

—¿En qué se basa para afirmar en forma tan categórica que este pueblo no está en condiciones de asumir una eficaz movilización social o desobediencia civil?

—El derrocamiento he dicho...

—Pero usted también ha hablado del fracaso de la desobediencia civil, de la ingobernabilidad, en general de la movilización social...

—Exacto. A mí me parece que el Régimen Militar no es derrocable, porque es completamente imposible suponer que uno pueda construir desde la sociedad una fuerza político-militar equiparable a la que tiene el Régimen, entre otras cosas porque éste se apoya en las Fuerzas Armadas y en el uso de los aparatos de Estado.

—¿En qué condiciones habría sido factible una lucha contra el sistema opresor que tuviera perspectivas de éxito?

—Tendría que producirse la construcción de una alianza político-militar semejante a la obtenida en Nicaragua en la lucha contra Somoza, pero elevada a una potencia muy alta por el hecho de que lo que se enfrenta en Chile no son unas Fuerzas Armadas completamente desmoralizadas y bajamente profesionalizadas como las del derrocado régimen nicaraguense.

—Usted afirma entonces que este Régimen no ha alcanzado grados de corrupción, de desmoronamiento y desmoralización altos.

—Ni semejante, ni parecido, ni siquiera equiparable al de Nicaragua en el momento de desencadenarse la victoria sandinista.

—¿Cree usted que por el simple hecho que sectores de la Oposición se declaren partidarios de la negociación y el diálogo y no de la derrota política, este Régimen va a aceptar en un mero acto de fe y buena voluntad negociar con ustedes?

—Yo no quiero que el Régimen crea en mí y en la Oposición democrática. Lo que yo propongo es un diseño estratégico distinto que parte de una constatación básica: el derrocamiento no es posible. Enonces hay que encontrar una vía alternativa. Históricamente la salida de este tipo de regímenes han sido los procesos de transición.

—Dejemos la palabra diálogo y negociación a un lado. ¿Cree usted realmente que el Régimen Militar quiera transitar junto a la Oposición hacia una verdadera democracia?

—El Régimen quiere un cierto tipo de transición que obviamente es insatisfactorio para la Oposición. Hay sectores que aspiran a un proceso completamente otorgado desde arriba y por lo tanto controlado desde el propio Régimen. Frente a eso la Oposición debe tratar de aprovechar cada hueco de transición para

crearse a sí misma todos los espacios necesarios y así expresar la mayoría que constituye en el país.

—¿De qué manera se manifiesta esa mayoría?

—En los más diversos terrenos...

—Concretamente, ¿cuáles?

—Por ejemplo, la Oposición ha aprovechado todos los instrumentos creados por el propio Régimen como el Plan Laboral para reorganizar los sindicatos, las asociaciones gremiales para impedir que los colegios profesionales se dividan, multipliquen y atomicen. Las federaciones de estudiantes se han reconstituido en las Universidades...

—Pero esos logros se han obtenido en el marco de la movilización social. Ha sido una eficiente manera de utilizar dicha política. ¿No lo cree así?

—La palabra se transforma en mito. Todo puede ser llamado movilización. Creo que ésta es importante y necesaria cada vez que es bien conducida y se ubica en un diseño estratégico correcto.

—¿No cree usted que la buena conducción se lograría si la Oposición en su conjunto se involucra en una estrategia real de movilización en vez de aparecer profundamente dividida por la búsqueda de presencia para la campaña electoral de 1989?

—No. Discutir nuevamente sobre la movilización pone a la Oposición en un terreno extraordinariamente estrecho porque termina siendo una imposición de tener que hacer movilización.

—¿Cree usted que es banal en Chile plantear el derrota política a unas Fuerzas Armadas que han actuado como fuerzas de ocupación y que han permitido la destrucción del aparato productivo nacional? ¿No cree usted que para construir un futuro democrático sólido es necesario que nosotros mismos seamos capaces de sacarnos de encima a la Dictadura?

—Tiende a pensar que la historia es en realidad más banal. Otra cosa es como se cuenta la historia. La cotidianidad se hace de cosas distintas a los elementos morales y símbolos de heroicidad que son las formas como después la historia se cuenta. La historia está llena de estos otros elementos en juego: intereses, estrategias muy pequeñas. Hay que entender la sociedad sin monopolizar virtudes morales.

—Al parecer usted considera un apuro desmedido plantear que es necesario terminar hoy día con la Dictadura...

—Hay que plantear transitar del Régimen que tenemos a uno democrático lo antes posible. Desde ese punto de vista es inoportuno cantar "Y va a caer". Puede ser importante para mantener identidad, pero políticamente me parece que no conduce a objetivos concretos.

PINOCHET Y LA ADMIRACIÓN PERVERSA

—Volvamos al problema de la transición. Podría usted explicarme, ¿a título de qué el general Pinochet va a aceptar que se produzca una real transición?

—En política la gente es llevada a aceptar las situaciones reales en forma independiente de su voluntad. Uno de los problemas de la personalización de los regímenes es que los opositores terminan de una manera perversa admirando al dictador. No deja de llamar la atención en el último tiempo la admiración perversa que se ha ido generando por la destreza táctica de Pinochet ubicándolo como el factor más importante del Régimen.

—Usted plantea un nuevo diseño de estrategia. En ese marco, ¿quiénes son pilares importantes del Régimen?

—Las FFAA, en primer lugar. Hay un apoyo importante del empresario y un apoyo no entusiasta pero real de capas medias al que se suma otro de menor intensidad y calidad de ciertos sectores populares. Creo que el elemento dinámico son las Fuerzas Armadas porque permanentemente deben preocuparse no sólo de sus intereses inmediatos sino también de los de más largo plazo.

—¿Y es ese largo plazo el que los obligaría a negociar con la Oposición?

—Sus intereses institucionales eventualmente habrán de llevar a sectores importantes de las FFAA a comprender que es necesaria una salida al Régimen actual.

—¿Cómo esperan ustedes eludir la estrategia de guerra con que el Régimen ha superado gravísimas crisis internas a lo largo de estos 13 años? ¿Quién o qué cuestionaría el futuro de las FFAA hoy día?

—Al interior de la sociedad chilena hay un sector muy importante que ha mantenido su completa desidentificación con el Régimen y que le niega permanentemente su legitimidad.

—¿Significa eso que la descomposición de las FFAA se llevará a cabo en la medida de que haya una Oposición que demuestre su fuerza?

—A mí no me cabe duda que la Oposición tiene que manifestarse y demostrar su fuerza cualquiera sea el diseño que se acuerde. Lo que ocurre que no es igual protestar masivamente que movilizarse de la manera más dramática posible.

—En su diseño, ¿qué significa que la Oposición demuestre su fuerza?

—Encontrar momentos y procedimientos electorales en donde la mayoría pueda manifestarse, pero de una manera tal que tanto el Régimen como la Oposición admitan y acepten seguir

adelante con las consecuencias del pronunciamiento electoral.

—Usted parte de la base entonces que el elemento de presión para este período son las elecciones...

—Sí, es un ejemplo, pero no es el único. Hay un largo camino que recorrer.

—Pero, ¿qué le indica a usted que el Régimen está dispuesto a conceder una parte del poder absoluto que posee a un sector de la Oposición?

—Eso no es abstracto. Ocurre en un plazo y condiciones determinadas. El período entre 1987 y 1989 es un tramo decisivo porque la Constitución generó un hecho político-ideológico que institucionalmente es muy importante para las FFAA. En 1989 tiene que producirse algún tipo de acto para dar paso a un cambio en la conducción del Régimen. Ese acto genera un conjunto de condiciones que habría que ser ciego para no ver que ya están operando.

—A veces pareciera que esa postura se traduce en una simple búsqueda de candidatos a Presidente u otros cargos para una hipotética campaña electoral olvidándose que todavía estamos en dictadura y obviando toda acción que la Oposición pueda crear para demostrar su representatividad mayoritaria.

—Obviamente no estoy de acuerdo con esa afirmación.

—Pero, en los hechos, esa política le concede una larga tregua al Régimen.

—Lo que está en juego hoy día es qué tipo de proceso electoral vamos a enfrentar. Hay que luchar por libertad de expresión, por un cambio en el Estatuto de la Televisión, por la organización de los partidos políticos, por la conformación de una amplia alianza entre todos los que estén por enfrentar el acto electoral de 1989.

LOS EMPRESARIOS Y LA TRANSICIÓN

—Si su diseño plantea como objetivo central la negociación, deberán ocuparse de los empresarios para que dejen de ser sostén del Régimen. ¿Qué garantías les darán con respecto a la propiedad de sus empresas?

—Esos son problemas reales. Es una locura pensar siquiera que el empresario se va a desgajar del Régimen. ¿Hacia dónde? Todos sabemos lo que piensan y además es legítimo que pidan las garantías que plantean. Hay que encontrar una fórmula que les permita jugar con el conjunto de la sociedad dentro de un sistema de reglas de juego donde ciertas cosas básicas estén garantizadas por períodos relativamente largos de la historia.

—Hablando en términos concretos.

Significa esto que al igual como se ha hecho en otros países con los derechos humanos, ¿también se hará tabla rasa sobre los excesos económicos?

—La economía de un país no es algo que dependa de la voluntad de la gente. Está anclada en estructuras económicas...

—Hay un conjunto de empresas que ayer fueron propiedad del Estado y consideradas estratégicas. Hoy día pertenecen al área privada. ¿Qué va a pasar el día de mañana con la propiedad de esas empresas?

—Va a ser muy difícil cuestionar la propiedad de ellas. A mí no me cabe duda que salvo que tengamos una salida revolucionaria, que yo veo imposible, de ninguna manera vamos a discutir la propiedad de las empresas.

—Por esa misma razón es que otros sectores plantean como necesario llegar al cambio desde una posición de fuerza que surja como una amenaza real para el futuro de las FF.AA. y de los pilares de apoyo al Régimen.

—Esa es una parte del cuento. Un argumento ferozmente difundido en la Oposición es el pensar que la política es desnudamente posiciones de fuerza, olvidándose que existe la capacidad de persuasión, la penetración ideológica...

—Resulta difícil pensar en la eficacia de la persuasión cuando seguimos imbuidos en una política de guerra instrumentalizada por el Régimen.

—Esa es una visión estrictamente guerrera de la política. Lo que constituye un peligro para el Régimen son otros hechos como el Acuerdo Nacional que se convirtió en un impacto al interior de las FF.AA.

—Pero en la medida que ese mismo Acuerdo Nacional no se masifica y se instrumentaliza en los diferentes sectores sociales, se muere como arma de presión.

—No. El mero hecho de su firma significó un impacto político. Otra cosa es que ese impulso fue insuficiente para cambiar la situación. Pero para eso se requiere estrategias consecuentes, diseños no ambiguos.

—En otras palabras se requiere de dirigentes políticos que sepan asumir sus compromisos e impulsen la discusión masiva de los instrumentos políticos. ¿Por qué ese hecho no se produce?

—Porque nunca ha existido un diseño suficientemente claro y factible.

—Según su diseño entonces, ¿cómo se avanza?

—Sectores de la Oposición han comenzado a poner el centro de su capacidad de movilización, energías, recursos e imaginación en la exigencia de elecciones.

—¿Cómo pueden exigir los pobladores elecciones?

—Una manera es que las organizacio-

nes sociales territoriales den una lucha por administraciones locales que efectivamente representen sus intereses, anhelos y esperanzas.

—Pero eso es movilización social.

—Yo no tengo nada contra la movilización social, siempre y cuando se sitúe en un diseño estratégico factible, oportuno e incluyente. La movilización social en el diseño del derrocamiento es extraordinariamente excluyente, porque deja de lado la capacidad masiva de gente que no se siente capaz de hacer el juego de esa política.

—En definitiva, ¿cree imposible que en este país un conjunto de fuerzas políticas, sindicales, estudiantiles y sociales converjan y creen las condiciones para



la realización de un paro nacional que efectivamente presione por la transición?

—En las condiciones actuales perfectamente inviable. ¿Qué paro se puede pensar en un país donde la sindicalización es extraordinariamente baja, el empleo relativamente alto y donde los obreros sistemáticamente han demostrado no estar dispuestos a jugar en esa estrategia?

UN SOCIALISMO REPLANTEADO

—Usted usa constantemente el concepto "Oposición democrática" que no es común en un socialista. ¿Significa esto que al igual que sectores de la derecha excluye de este concepto al MDP?

—No. El MDP es una combinación compleja de fuerzas. En él solamente los sectores comunistas y el MIR aspiran a un ordenamiento distinto de la sociedad.

—Pareciera que usted asimila sin problemas al concepto democrático a sectores de derecha que fueron protagonistas fundamentales del fin de la

democracia en Chile y hasta hace poco tiempo partidarios de este Régimen Militar.

—Para mí la adscripción democrática, sobre todo en períodos tan complejos como son los anteriores a una transición, se tienen que medir estrictamente en términos de los comportamientos reales.

—Desde ese punto de vista hay sectores marxistas, y entre ellos el PC, que en la democracia jamás practicaron la estrategia de la desestabilización y el golpe de Estado cosa que sí hicieron sectores de la derecha chilena.

—Yo no estoy pensando en el pasado sino estrictamente en el presente. No creo que hay que hacerles un juicio a sus conciencias a los integrantes del Acuerdo Nacional.

—¿A pesar de que algunos sectores hayan frenado su capacidad movilizadora constantemente?

—Ese es un problema de táctica. No lo han frenado a mi juicio porque tengan más o menos interés en la democracia sino porque su interés es que la transición se haga de una manera y no de otra.

—Pareciera entonces que lo que está en juego hoy día en Chile no es la viabilidad de la movilización social como instrumento de presión y de salida sino la puesta en marcha de dos proyectos políticos sociales y económicos diametralmente opuestos.

—No me cabe duda que hay proyectos distintos de sociedad en juego que se están proyectando en el futuro. Mi actitud de contradictor del PC no es meramente porque me parezca que está profundamente equivocado en su estrategia actual sino porque me parece que lo que implica como concepción política de la sociedad en la democracia del mañana y que se deduce de su práctica en estos años, es un hecho terriblemente grave para la democracia a la que yo aspiro.

—¿Significa eso que usted renuncia a un proyecto de una sociedad socialista?

—No.

—¿Lo posterga?

—No renuncio ni lo postergo ni hago nada con mi proyecto. Lo que hago es tratar de engarzarlo en las condiciones reales en que hoy se está dando la política en Chile.

—Existe la posibilidad también que usted se haya replanteado su modelo socialista.

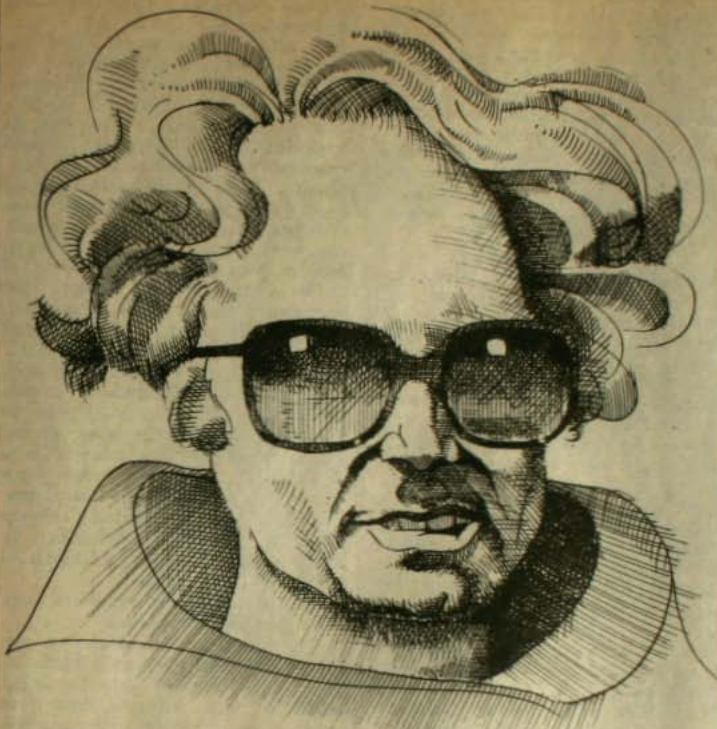
—Primero tendría que decir que es lo que yo entiendo por construir el socialismo. Lo cierto es que muchos nos hemos replanteado muchas cosas dentro de las aspiraciones políticas de la forma de concebir el socialismo. **d**

MONICA GONZALEZ

¡MI CANDIDATO A OJOS CERRADOS!



Fotos de Marcela Briones y M^a Eugenia Lorenzini



LEONARDO BOFF:

Roma acepta la Teología de la Liberación

La gran esperanza de Leonardo Boff es que en el continente surja una democracia abierta, profundamente humanística, ecuménica, que asimile todas las culturas y testimonios de la gran patria latinoamericana. Un humanismo nuevo, cordial, no excluyente, que propicie una sociedad mejor de la que heredamos de nuestros mayores.

Frei Leonardo Boff, el teólogo brasileño que cobró notoriedad mundial a raíz del juicio que le siguió en El

Vaticano el cardinal Joseph Ratzinger, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe, dadas las "sospechas" doctrinales que despertó en el titular del ex Santo Oficio su libro *Iglesia: carisma y poder*, aceptó hablar con ALASEI en el marco de su participación en la II Asamblea General de la Asociación Ecuménica de Teólogos del Tercer Mundo.

Uno de los más prolíficos impulsores de la Teología de la Liberación (TdL), Frei Boff hizo una evaluación sobre el

proceso de esta teología de cuño latinoamericano, desde su marginación oficial de la Conferencia de Obispos de Puebla, en 1979 —cuando se la acusó, ya, de ser una Iglesia "paralela", "marxista", "falsa", "herética", "secularizante"— hasta la aparente aceptación por Roma, incluido su pasaje por el banquillo de los acusados del ex Santo Oficio, donde sufrió el interrogatorio de Ratzinger.

Boff recuerda que en el transitar hacia la Conferencia de Puebla la TdL fue objeto de "ataques sistemáticos". Desde dos flancos: por un lado, dice, "desde la gran prensa del continente que, como vehículos de la ideología de la clase dominante calificaron nuestra teología como "subversiva", "marxista", "revolucionaria", "desestabilizadora del orden".

Pero afirma que hubo, también, ataques sistemáticos desde sectores de la jerarquía de la Iglesia católica conservadora: "Decían que la TdL no es suficientemente cristiana, que propicia una Iglesia paralela, que es una teología sospechosa en términos de ortodoxia y eclesialidad, que propicia la emergencia de una Iglesia popular.

"Estos grupos articulados de la sociedad civil y de la Iglesia consiguieron atraer las críticas de Roma. El Vaticano empezó a sospechar de la TdL. Y el ataque más directo y vehemente fue del propio Papa, en Puebla. Habló de reduccionismo a nivel de la fe cristiana; dijo que cristológicamente nos limitábamos a un Jesús revolucionario; se refirió a una Iglesia paralela. El Papa asumió esas críticas. Roma atacó a la TdL, pero se equivocó de destinatario: eso no afectaba a la TdL sino a la versión distorsionada, reduccionista, que los grupos conservadores habían suministrado al Vaticano".

Pero hubo otro nivel de ataques; el que se centró sobre dos exponentes de la TdL, "con intención de afectar a sus respectivos Episcopados". Uno fue el caso de Gustavo Gutiérrez en el Perú. El otro fue su propio caso.

A raíz de la publicación de su libro *Iglesia: carisma y poder*, el cardinal Ratzinger inició un proceso judicial contra Boff en el ex Santo Oficio. Desde un principio —afirma Boff—, "el Episcopado de mi país entendió que el objetivo era afectar a la Iglesia de Brasil". El presidente de la Conferencia de Obispos, Ivo Lorscheiter abogó para que el juicio fuera en Brasil. Pero Ratzinger se opuso. Después, con gran escándalo para el guardián de la ortodoxia vaticana, los cardenales Paulo Evaristo Arns y Aloisio Lorscheider fueron a Roma y hablaron con el Papa. Le pidieron permiso para asistir al

proceso.

"El Papa estaba perplejo", dice Boff. "Pero tampoco quería desmoralizar a Ratzinger. Dijo que era competencia de Ratzinger, que era él quien debía decidir". Ams y Lorscheider fueron con el prefecto de la Fe, quien se "asombró" de que dos cardenales acompañaran a un teólogo bajo sospecha de doctrinas falsas. Ratzinger no aceptó. "Para él era un hecho inusitado, escandaloso en la historia del Santo Oficio". Entonces los dos cardenales apelaron ante el secretario de Estado vaticano, Agostino Casaroli, presidente de la Curia cardenalicia. Y se llegó a una transacción intermedia: participarían sólo en una parte del interrogatorio".

—¿Cómo fue el interrogatorio?

—Se desarrolló de manera burocrática. La función de Ratzinger no era aclarar posiciones; era confrontar mi posición con lo que él piensa que debe ser la doctrina católica. Fue un diálogo formal, cortés, en un nivel de personas educadas. Pero en ningún momento hubo disposición del cardenal para profundizar juntos y buscar una convergencia.

"Después vendrían las sanciones. La imposición de "un silencio obsequioso por un tiempo adecuado", aceptado por Boff. Dice: "Más valía que yo quedara con mi Iglesia de Brasil que andar solo con mi teología". Las medidas del Vaticano causaron gran escándalo en Brasil. Se acababa de salir de la dictadura y Roma aplicaba los mismos

métodos que la Iglesia brasileña había combatido en los militares. Ivo Lorscheider viajó a Roma a ver al Papa. Según el testimonio del obispo, "El Papa estaba muy molesto. No se había dado cuenta del contexto de Brasil. Tampoco se esperaba en Roma que yo fuera a obedecer. Se había difundido la idea de mi 'vedetismo'; afirmaban que me iba a rebelar. Roma estaba perpleja. Decían: 'Y ahora qué vamos a hacer con Boff, que ha obedecido?'. El sábado santo de 1986 recibí la noticia de que estaba libre de penas".

La entrevista deriva hacia la II Instrucción vaticana sobre la Teología de la Liberación, dada a conocer una semana después del levantamiento de las sanciones a Leonardo Boff. La TdL, descrita 19 meses antes en la I Instrucción del cardenal Ratzinger como "la herejía de nuestro tiempo", pasaba a ser reconocida, con condicionamientos, por el custodio de la fe católica. ¿Podía haber cambiado tan radicalmente Ratzinger? ¿Había fracasado Roma en sus intentos por exterminar a la TdL e intentaba ahora cooptarla?

Para Leonardo Boff existe un esfuerzo de Roma por entender a la TdL. Aunque afirma que el objetivo del segundo documento fue plantear "límites" a la TdL. Dice, también, que la temática dentro de la cual se mueve la instrucción es muy "arrastrada", de "los años 50". Toca el tema de la libertad, de la liberación, "pero no aborda el proceso histórico-social conflictivo de la liberación". Además, su perspectiva "no es latinoamericana".

—Los sectores conservadores habían ahora de una TdL verdadera y una falsa, que usa conceptos marxistas. ¿Qué dice a esto?

—El documento no dice que hay una TdL falsa que usa conceptos marxistas. Son opiniones privadas de obispos y cardenales que pasan por alto que la Laborem exercere maneja conceptos marxistas como la relación capital-trabajo. Además, no se puede manejar la instrucción como una teología alternativa a la TdL. La TdL es ésa que está ahí. No hay otra. Los grupos conservadores no han elaborado ninguna TdL. Han hecho una crítica negativa de la TdL pero no han presentado ninguna alternativa. Entonces, la TdL es ésa que está ahí, y el magisterio ha asumido sus intuiciones básicas en la medida que defiende la expresión "teología de la Liberación". El Papa, en una carta a los obispos brasileños dice que la TdL es oportuna y útil y que constituye una nueva etapa de la reflexión teológica. A partir de esto ya no se puede contestar sin más a la TdL sin pasar por encima de la propia autoridad del Papa".

Leonardo Boff abundó sobre la I Instrucción del cardenal Ratzinger, que "ayudó muy poco y cuyo intento era desmovilizador". Habló del rechazo que sufrió el documento, por sus deformaciones de lo que es la TdL, "en el marco de un marxismo ortodoxo, dogmático". Un documento "anacrónico, sin importancia". Dijo que la autoridad de la Iglesia se desgastó enormemente y buscó una nueva legitimidad. Roma se dio cuenta que no podía prolongar errores históricos, como el de Nicaragua, donde se busca, ahora, una nueva relación con el Estado. Según Boff el Vaticano está matizando el análisis. Intenta la vía del diálogo, "que es el recurso romano de la negociación, el de conceder sin decirlo. Mediante el diálogo encontrar un lugar para ella". En esa perspectiva visualiza cambios en curso. Y en ese marco ubica la "acogida cordial de la II Instrucción, a pesar de que tiene limitaciones muy graves, especialmente el silencio sobre la lucha de los pobres, sus organizaciones y sus mártires". Agrega: "La propia prensa, dijo: 'Roma apoya la liberación'. 'Roma acepta la violencia revolucionaria'. Es decir, se captó el acento principal: el apoyo a la TdL".

—¿Piensa realmente que Roma acepta la violencia revolucionaria?

—El documento es explícito en eso. Sí. Es más, nosotros jamás habíamos asumido la doctrina de Santo Tomás por miedo de que reforzara niveles de violencia incontrolables. Fue una sorpresa para nosotros que Ratzinger reasumiera la tradicional doctrina de la Iglesia con respecto a la violencia revolucionaria.

—¿Cuál es el proyecto del Papa?

—Elaborar una tercera vía. Esa es la línea del segundo documento de Ratzinger, una línea tipo socialdemocracia alemana, donde el Estado tiene la hegemonía, pero produce beneficios sociales.

—¿Un capitalismo con rostro humano?

—No. Porque el capitalismo es individualista; no puede ser social. No se puede resolver los problemas de los pobres en el capitalismo. Eso es una ilusión. El proyecto del Papa no es un capitalismo de rostro humano. Es una nueva cristiandad, basada en el solidarismo cristiano.

"Personalmente creo que la línea va por una democracia de cuño popular, donde la participación de los movimientos populares organizados sea efectiva, desde donde se pueda controlar el poder del Estado. En la línea de un socialismo que no se quede solamente a nivel económico, sino que socialice, fundamentalmente, los medios del poder. Y

GUIARRAS

RESKO

ESTUDIO
CONCIERTO
TIPLES CUATROS
CHARANGOS BOMBOS
FUNDAS ESTUCHES
REPARACIONES
Y ACCESORIOS

SAN FRANCISCO 376

FONOS: 331342 - 380074

SANTIAGO - CHILE



por eso democrático".

—El tránsito hacia el socialismo de que habla, pasa en esta etapa por una alianza estratégica entre cristianos y marxistas como la que han venido sosteniendo hombres como el obispo mexicano Sergio Méndez Arceo o el presidente cubano Fidel Castro?

—Yo diría más: pasa por todos los grupos de los oprimidos organizados. Un bloque social de todos los que quieren cambiar la sociedad. Y evidentemente los marxistas juegan un papel importante porque hace muchos años que están luchando en América Latina. Han sido destrozados, perseguidos, martirizados, y todavía están ahí. Tienen una dignidad ética que hay que reconocérsela.

—Aquí en Oaxtepec se han planteado posiciones sobre las "insuficiencias" del marxismo. Han sido formuladas por teólogos de otras latitudes. Por ejemplo, el documento asiático señala que "el uso del marxismo implica una opción política por una sociedad socialista" y habla

de que una apropiación cristiana del marxismo implica una tercera vía más allá del capitalismo y del socialismo en la línea de la liberación de los pueblos. ¿Qué reflexión le merece este planteamiento?

—Creo que hay que rescatar siempre el valor permanente del marxismo. Si no atravesamos por el marxismo terminamos en la mistificación de la sociedad. Creo que los cristianos de América Latina hemos hecho nuestra incorporación al marxismo; no decimos que sea al marxismo ortodoxo, al marxismo de los socialismos reales. No. El marxismo que el estómago cristiano ha digerido en función de la liberación de los pobres; porque lo que a nosotros nos interesa no es Marx y el marxismo. Nos interesa el pobre, y conocer los mecanismos que producen al pobre y la pobreza. Y ahí vemos que Marx nos ha ayudado a entender esos mecanismos. Pero cuando vamos a buscar una solución entonces la inspiración no es Marx. Por eso yo no acepto la afirmación del documento

asiático de que el análisis marxista lleva a la solución marxista, como si un análisis cristiano llevara a una solución cristiana.

—Además, por su naturaleza, el marxismo no es dogmático sino un proceso dialéctico de conocimiento. Puede alargarse sus horizontes, enriquecerse, revisarse. No definiendo el marxismo a ultranza; simplemente digo que hay una racionalidad analítica que si no la asumimos hacemos más difícil el camino de los pobres en su liberación. Junto a la cultura popular, la experiencia indígena, negra, la cristiana, el marxismo... de ese humus habrá que elaborar un proyecto. Mi esperanza es que surja en América Latina una democracia abierta, profundamente humanística, ecuménica, que asimile todas las culturas y testimonios de la gran patria latinoamericana".

CARLOS FAZIO
ALASEI

ALGUNOS TITULOS de



EDITORIAL
EMISION



MANUEL MONTT 425
TELÉFONO : 2234386
PROVIDENCIA



El Pinochetismo y su objetivo político-militar

IGNACIO ALBONTIN

No puedo dejar de manifestar alegría por recuperar, a través de nuestra revista, la capacidad de comunicación. Para marcar este reinicio, quiero reflexionar sobre el peligro inminente que hay por delante y el adversario que nos impide la democracia y la paz. Este esfuerzo es indispensable en el análisis y la acción política. Por eso quiero compartirlo y ojalá difundirlo.

A mi juicio, durante largo tiempo se sindicó al capitán general Augusto Pinochet como el principal obstáculo. Hoy no sólo lo es él, sino "su circunstancia". "El Pinochetismo" ha pasado a constituirse en una corriente política, que a pesar de adquirir características institucionales, opera como si fuera un partido político. En este sentido, observar su objetivo político, el escenario donde desea imponerse, su capacidad de fuerza y su estrategia, parece ser crucial.

Al comenzar el año, ya está pasando a ser tradicional que junto con el discurso del líder político-militar, aparezcan de forma coincidente y concordante otras entrevistas y discursos que faciliten un mayor análisis del objetivo. En el caso del presente año, este papel lo han cumplido la entrevista a A. Pinochet de "El Mercurio", 28 de diciembre de 1986, el discurso del general Gordon, al dar inicio a su nueva función y la entrevista del coronel Covarrubias en la revista "Cosas".

La lectura de estos documentos permite esclarecer, sin lugar a dudas el objetivo. "¿Y qué les responde a quienes dicen que está amarrado al poder?" "Que tienen razón... ya, ¡póngalo! ¿para qué vamos a discutir?" (A. Pinochet). "No podremos permitir jamás, bajo ningún pretexto, bajo ninguna excusa, una vuelta atrás en el reloj de la historia" (H. Gordon). "No seríamos nosotros un simple paréntesis entre dos gobiernos políticos iguales". (H. Gordon, citando Declaración de Principios del Gobierno). "El Ejército siempre se va a preparar para ser Ejército y para cumplir las tareas que nos fije nuestro Presidente" (E. Covarrubias). ¿No piensa usted que en esta especie de guerra entre las FFAA y de Seguridad y la subversión, hay en el medio, un gran número de personas que no tenemos nada que ver con eso y de alguna forma sufrimos las consecuencias? (Periodista) "Justamente a eso vamos nosotros. A proteger a esas personas... Por eso tenemos a nuestras Fuerzas Armadas distribuidas en casi todas partes". (E. Covarrubias).

Palmarismente el objetivo es consagrar históricamente el liderazgo de Pinochet, su régimen jurídico institucional y sus políticas de gobierno. En torno a esto se identifica y aglutina el Pinochetismo. De lo que se trata es lograr una legitimidad aparente, vía plebiscito u otro diseño controlado, con el fin de eternizar un escenario de guerra, que prolongue en la historia, un "proteccionado" ideológico. Ese es el escenario que se busca. La capacidad de fuerza está concentrada en el Ejército, cosa probada en el recién publicado estudio del C.E.R.C. (Humeneo y Oteval). Casi todos los Intendentes, la inmensa mayoría de los gobernadores, los cargos claves del aparato de Corfo y del Sistema Financiero. El Ejército está "distribuido" a través de la administración pública territorial y en las claves del Gobierno. Las fuerzas políticas que completan el Pinochetismo, Avanzada Nacional, UDI, Frente del Trabajo y otros grupos residuales, cubren el resto.

Lo que queda a otros, es lo que exige pluralidad o apariencia política: ministerios, medios de comunicación, municipalidades, voluntariados. La peculiaridad del Pinochetismo está en que al usar apariencia institucional, se permite emplear medios y recursos de todos los chilenos, para fines políticos particulares. Las municipalidades, la TV, diarios y radios estarán a su disposición.

El desafío que tenemos por delante los que anhelamos la paz y la democracia, es evitar que se consagre un engaño histórico. Es mucho más grave que un evento electoral cualquiera. Antes hay que denunciar el fraude que se pretende imponer en el plebiscito, movilizándolo social y políticamente a los chilenos, para recuperar nuestra soberanía a través de elecciones libres y limpias.

CONSEJOS PRÁCTICOS PARA HACER QUE EL DINERO
ALCANCE HASTA FIN DE MES (ESTO VA PARA AQUELLOS
"TOCADOS POR EL DEDO DE ALA" QUE AÚN GOZAN DE SALARIO)

¡ BUSCAR EN
EL PERIÓDICO NOTICIAS
SOBRE ALGUNA HUELGA
DE HAMBRE...Y
SOLIDARIZARSE
CON ELLA!



CAN
FAMELICUS

SEGUIR LAS
INDICACIONES
DE ONASSIS:
"USE SIEMPRE
EL DINERO DE
LOS DEMÁS"



© 1965 Wm.

CIERRE LOS
OJOS DURANTE
LOS COMERCIALES
(PARA NO CAER
EN LA TENTACIÓN
CONSUMISTA)...



Y... ÁBRALOS DURANTE
LAS NOTICIAS, LAS
DECLARACIONES OFICIALES
Y LOS COMENTARISTAS.
¡ESFUÉRZESE EN
CREENLES! ¡HAGA EL
INTENTO...

... NO LO LOGRARA'... PERO VERA' QUE SIN DARSE CUENTA
SE HA IDO OTRA VEZ "POR EL ALAMBRE"... Y TOTALMENTE GRATIS!

Cantos por la libertad de expresión

• Durante la vigencia del Estado de Sitio los artistas practicaron la solidaridad activa con las revistas clausuradas.

Durante los cuatro meses que duró el Estado de Sitio estuvo activa la solidaridad de los artistas nacionales, folclóricos y populares, especialmente con la prensa clausurada. Y se desplegó también hacia las poblaciones, las parroquias y los sindicatos, en vista de las restricciones a los recintos tradicionales, producto del miedo a circular de noche, según puntualizó el locutor René Largo Fariás, anfitrión de la Peña "Chile Ríe y Canta". Pese a que fue allanada por individuos que manifestaron pertenecer a la CNI, "esta casa del canto popular se pudo mantener viva porque los artistas siempre estuvieron vigentes a pesar del estado de excepción impuesto", agregó Largo.

Si bien claramente los decretos exentos y las clausuras directas no fueron oficiales en contra del sector artístico, éste se resintió a pesar de todo por la situación de incertidumbre en el país, del miedo que obligaba a permanecer en los hogares y de la falta de dinero que eliminaba gastos superfluos, como hoy se califica a la cultura, en referencia a necesidades más urgentes no satisfechas.

"Pero nosotros estamos contentos con lo que logramos en estos últimos meses. Conseguimos mantenernos como tribuna sin paralizarnos ni un solo día. Ni siquiera nos planteamos la posibilidad de dejar de traer artistas a la Peña en vista de las circunstancias. Incluso en los días de concurrencia más baja tampoco suspendíamos el programa", relató René Largo. "Lo peor que le puede ocurrir al ser humano es sentir miedo frente a

situaciones de fuerza. El temor en nuestro caso es algo que ya no nos acompaña y así quedó demostrado", agregó.

DEBER DE INFORMARSE

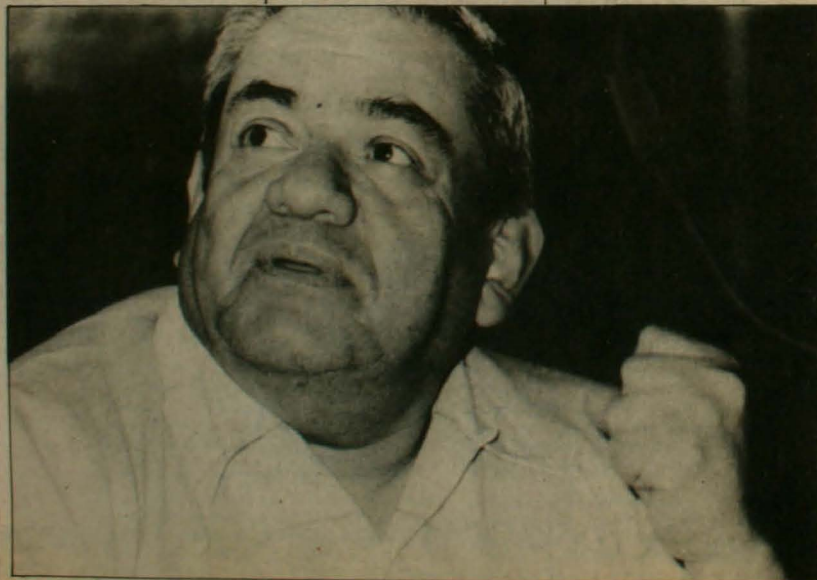
La suspensión de las cinco revistas opositoras tuvo además otro cariz para un exponente del folclor chileno como Hugo Arévalo. "Nosotros como artistas necesitamos de los medios de comunicación no solamente para difundir nuestro arte y nuestro trabajo sino también para

despejar nuestras dudas, especialmente ahora, en este último Estado de Sitio, en que la información se construyó sobre la mentira. Al leer las noticias, la primera reacción es de duda. Y nosotros tenemos que estar al tanto de la realidad chilena porque nuestro deber como artistas es captar los intereses del público y cantarlos", expresó.

De este modo no solamente en los recitales y funciones especiales de solidaridad a beneficio de las revistas sus-

pendidas, el folclorista y su pareja Charo Cofré manifestaron su disconformidad con la arbitrariedad de la medida y las trabas a la libertad de expresión frente al público asistente, quien concurría a pesar del toque de queda y del ya mencionado temor, sino que en cada oportunidad que les tocaba pararse sobre un escenario.

Esta situación nacional llegó incluso a acumular ribetes anecdóticos como aquella vez —según relató Largo Fariás— en que llegó una persona a comprar una entrada para una de las funciones a beneficio de las revistas, tres horas antes de que comenzara diciendo: "Lamentablemente no voy a poder venir porque tengo miedo de salir de noche, pero adhiero al recital porque estas revistas son de las cosas valientes que van quedando".



René Largo Fariás: "el más elemental de los deberes".



La labor del cantor y la del comunicador no están muy lejanas aunque sí guardan algunas diferencias contundentes. "Yo estudié dos años de Periodismo y puedo hablar en forma cercana de la necesidad real de libertad de expresión", señaló Eduardo Peralta, cantor popular.

El cantor y el comunicador se nutren de la realidad pero la diferencia entre ambos está en que el cantor introspecciona dentro de sí mismo para buscar en su realidad íntima y el comunicador busca en la realidad que compartimos todos. Explicó el cantautor: "Las temáticas que yo trabajo, como el mundo de los niños o del amor, pueden surgir en cualquier régimen, tanto en estado de sitio, de emergencia o en un estado de desánimo también".

Así como el Estado de Sitio recién levantado afectó la publicación de cinco revistas, a los artistas los tocó en su capacidad de ofrecer recitales. Por eso Peralta afirmó que después de la solidaridad demostrada, "y con la suspensión del toque de queda, supongo que se comenzará a abrir el mundo del espectáculo".

CAROLINA DIAZ

Eduardo Peralta, esperando que se abra por fin el mundo del espectáculo nocturno

La solidaridad de los artistas, incluyendo a los actores, los músicos, los cantores, los pintores y los "rockeros" también, con un sector que ya había sido golpeado con las mismas dificultades en el Estado de Sitio impuesto en 1984, como es la prensa opositora, viene del "más elemental de los deberes", según Largo Fariás: "Es lo mínimo realizable para estos medios que siempre mantuvieron sus puertas abiertas para estimular, fomentar y difundir nuestras tareas". "Y como dijo un cantor, el artista es como un pájaro que no sabe vivir en cautiverio", agregó. De este modo, afirmó que la misma solidaridad se volvería a manifestar en caso que se repitieran las circunstancias, "y sin vacilaciones".

Así, con el empuje y la labor de los artistas, las revistas se beneficiaron al menos con el aumento —si bien no exagerado— de la afluencia de público en los días programados con funciones solidarias, gracias en parte a la promoción de los mismos trabajadores del arte.

Consultado respecto de la

efectividad y los aportes concretos de los artistas frente a la falta de actividad constante de las organizaciones sociales y políticas hacia las revistas, Arévalo señaló que ellos perciben lo que hace vibrar al público porque se da un trabajo dialéctico entre ambos. "Notamos que la gente, por identificación, es-

peraba una solución rápida al problema de los medios. Y uno tiene que responderle. Por eso actuamos más rápido que otras organizaciones que necesitan deliberaciones conjuntas primero. Pero era un hecho: la gente quería que hubiera revistas y nosotros también", agregó el folclorista.

Solidaridad con ANALISIS

La solidaridad de los artistas con ANALISIS se expresó a través del canto y del teatro, fundamentalmente.

En nuestra reaparición queremos agradecer a aquellos que hicieron posible recitales y funciones que, además del apoyo económico, ayudaron para levantar los ánimos en momentos tan difíciles.

En el canto estuvieron junto a nosotros figuras como Cecilia Echeñique, Eduardo Peralta, Cristina González, Eduardo Gatti, Payo Grondona, Pedro Yañez, Lilia Santos, Hugo Arévalo y Charo Cofré, Quique Rosales, Luis Lebert, Rudy Wiedma-

yer, Jorge Larenas y Juan Carlos Pérez entre muchos otros.

Los conjuntos juveniles también expresaron su apoyo y, en improvisados escenarios, entregaron su canto alegre, festivo y fraterno. Con nosotros estuvieron "Los Prisioneros", "Sol y lluvia", "Banda 69", "Manolo, Felipe, Toño", "Sol y Media-noche" y "César Palacios y grupo".

Por otro lado, durante esos meses se nos abrieron las puertas de centros culturales, de Peñas y también teatros. Para decir "estamos presente con ustedes y con la libertad

de información", la Peña "Chile Rie y Canta" organizó un gran encuentro solidario. "El Café del Cerro" dedicó varias noches a la solidaridad activa con ANALISIS. Los artistas nos estrecharon la mano fuertemente. Entre ellos, destacamos a figuras como Mónica Echeverría, Tennyson Ferrada, Muriel Cornejo y Jorge Álvarez.

Tal vez más de alguno pueda haberse quedado en el tintero pero su apoyo, su entrega y fundamentalmente su ánimo, nos entregó la gran fuerza que nos ayudó a no flaquear y a reafirmar nuestro compromiso en la conquista de un Chile Libre.

QUILAPAYUN,
INTI ILLIMANI Y
ANGEL PARRA:

El canto, enfermo de nostalgia

«Cuando el preso quiere sobrevivir tiene que ocuparse de algo. En algo. Invertir el tiempo. Entonces emerge la tarea artesanal —por ejemplo— aunque nunca haya sido artesano o tallador. Cuando el exiliado político, el expatriado por la fuerza se enferma de nostalgia, debe buscar cómo retomar el ritmo. O adaptarse a un nuevo ritmo de vida. Es la única forma de no deprimirse, de poner los pies en la realidad, de afrontarla, de no morir un poco. Si. Se trata de una terapia, esto dicho con la mayor simpleza, una autoterapia, para ir sanando constantemente, para fortalecerse, sobre todo por dentro, y darse fuerzas para afrontar la lucha por la sobrevivencia, por la existencia. En nuestro caso, no podemos negarlo, vivimos la enfermedad, hoy soportamos sus secuelas, pero estamos siempre curándonos, sanando, porque siempre estamos creando, tocando, cantando. Nuestra actividad ha sido mucho más intensa que antes del exilio».

Estas reflexiones —más o menos textuales— son de algunos integrantes del Quilapayún, que estuvo en Quito dentro de una gira por Uruguay, Argentina, Costa Rica, Ecuador, Colombia, Estados y que, tras una tregua en París —donde residen desde 1973—, se prolongaría por Europa.

El tema fue aludido por los Inti Illimani y Angel Parra, quienes también aterrizaron en esta capital andina dentro de sus itinerarios artísticos del último tiempo.

QUILAPAYUN

«Claro que queremos ir a cantar a Chile. Y además

queremos que nos digan por qué no podemos vivir en nuestro país. Queremos que la Dictadura nos explique cuáles son los cargos contra nosotros. Pero eso no ocurre, lamentablemente. Sólo nos reiteran la prohibición del regreso sin dar explicaciones».

El Golpe sorprendió a Quilapayún en la capital francesa, en el curso de una gira por Europa, iniciada en agosto del 73. El 14 de septiembre, a tres días del suceso, el conjunto dio un

85, casi a los doce años de destierro, fuimos invitados especiales, dentro de un maremágnum de personalidades de todo el mundo, a la fiesta nacional francesa. Estuvimos allí en las ceremonias oficiales, en el Palacio del Eliseo, entre artistas relevantes. Y el Presidente Mitterrand nos reiteró que las puertas de su país siempre están y estarán abiertas para que trabajemos, para que sigamos creando, tocando, cantando, viviendo. Y en el otro extremo, el Gobierno



concierto en la Unesco y 24 horas después se presentaba en la Olimpia. En ambos sitios a teatro lleno.

«En el Olimpia, ante unas dos mil personas. Fue una emotiva expresión de solidaridad con el pueblo chileno y de repudio al Golpe... A tantos años del hecho, nosotros continuamos en este interesante giro planetario, sin poder reingresar a nuestra tierra. Hay ejemplos de contradicción que involuntariamente hemos vivido y vivimos. El 14 de julio del

Militar de Pinochet, ratifica nuestro exilio, sin explicar por qué. Esa es la gran paradoja».

Los «Quila» hablan de su vivencia y experiencia como desterrados.

«Sabemos que el movimiento cultural en Chile ha continuado su desarrollo, pese al intento de ahogarlo y a las circunstancias que se afrontan. Claro que estamos más viejos, más sabios. Hemos atravesado muchos años, como todos, al interior de la patria, al exterior de la

patria. Hemos acumulado muchas anécdotas, hemos cruzado países, fronteras, amores, paisajes... Nos iniciamos en una etapa histórica de Chile, en el ciclo del ascenso de las luchas populares, vivimos la experiencia de la Unidad Popular, estamos viviendo la experiencia del exilio y vamos a afrontar la del retorno. Frente a cada suceso damos una respuesta, frente a cada hecho damos y daremos una respuesta. La que entregamos antes y durante el gobierno popular es conocida. En este exilio estamos dando otra respuesta por restablecer conquistas...»

INTI ILLIMANI

«Este destierro constituye la gira internacional más extensa de nuestra trayectoria. Hemos intentado volver muchas veces. Se nos impide la entrada. En una ocasión partimos desde aquí de Quito. Fue después del terremoto. Aspirábamos a participar, por lo menos, en algún festival para entregar nuestro aporte. Aterrizamos en Santiago, pero cuando bajábamos la policía nos obligó a regresar al avión», cuenta Jorge Coulon, quien junto a José Seves fue protagonista de la odisea.

A esto hay que sumar unas cuantas peticiones ante diplomáticos del Régimen Militar en Europa y un recurso de amparo tramitado ante la Corte Suprema de Santiago, que fue el último intento. Todos los conatos de retorno han sido infructuosos, denegados sin explicación.

Los integrantes del INTI —siete ahora, antes fueron seis— no ocultan un fervoroso deseo de regresar a su suelo. El Golpe los sorprendió en Roma, durante una gira, y allí se radicaron. De los diecinueve años de vida que cumplen por estos días frágiles, trece han sido en exilio. «¿Cuántos países hemos recorrido?» Se miran, tal vez para concordar en un número. Concluyen en que «una infinitud de recitales, conciertos, viajes, una infinitud de países».

«Sumamos al instrumental tradicional el arpa, la

larga travesía, el violín y el guitarrón mexicano. También aparatos de percusión centroamericanos como las tumbadoras.

—¿Y qué hay del contenido de la creación de los años últimos?

—Somos una evidencia clara del exilio chileno. Somos parte de una historia, de una cultura. Defendemos el hecho musical y el político de la misma manera. Somos músicos con posiciones políticas, con derecho a tenerlas y expresarlas. No es posible estar al margen de la política. El que dice que es apolítico miente y a veces expresa una mentira premeditada.

—¿Cansa el exilio?

—Cansa pensar que podemos ser los últimos en regresar. Esto es algo que no entendemos a menos que sea por alguna venganza. Estamos viviendo esta realidad y también la esperanza. Y la esperanza para que no llegue el dolor. Más que cansancio es la enfermedad de la nostalgia. ¿El remedio? Trabajar. Y leer y releer los diarios con pasión sobre lo que pasa en Chile. Vivimos, en medio de gira y gira, a medio morir saltando por alguna novedad, pegados a la radio, a la televisión. Es una situación de constante ansiedad que amenaza, a veces, con herimos por dentro. Irremediablemente nos dejamos llevar de vez en cuando por la cosa del sentimiento,

por las cosas del corazón. La tierra llama.

—¿Y qué va a pasar cuando llegue el retorno?

—Es un deseo sumamente sufrido. Será un regreso terriblemente anhelado. Y un comienzo de shock, que habrá que aguantar. Y si hemos aguantado el destierro...

ANGEL PARRA

"Podríamos hablar hasta de tragedias familiares con esto del destierro. Las distancias geográficas, cronológicas y afectivas, por separado o juntas, generan muchos problemas. Problemas a partir de la nostalgia, que es el primer rasgo peculiar del exilio".

Angel Parra piensa en voz alta en la "variedad de líos que hemos vivido larga y profundamente los que estamos en el exilio.

"Es diferente cuando sales del país sin presiones, por tu cuenta, porque cuando quieres regresar lo haces y se acabó el problema".

—¿No piensa o no ha pensado que esto de las distancias cronológicas, de la desinformación, esto de las separaciones geográficas, crea o recrea imágenes distorsionadas, personalidades míticas, leyendas, símbolos degradados de los exiliados?

—Podría ser. Pero no en el caso específico de los chilenos. No en nuestra situación.

Ni tampoco en la situación que tuvieron que vivir los uruguayos, los argentinos. Somos, taxativamente, una realidad concreta. Pienso que quienes quieran convertirnos en leyenda intencionadamente, se caen. Y si lo hacen involuntariamente, se equivocan. Al Régimen Militar le interesa, seguramente, convertirnos en leyenda, en mito malféfico, o en mito subversivo como dicen ellos, en cosa del pasado, en algo como estigma. Isabel, los Quilapa-



yún, los Inti, Manns, muchos más por cierto, me agregoy, somos una realidad muy concreta y tangible. El mundo bien sabe la suerte que corrió Víctor Jara, la que me tocó vivir a mí confinado en pleno desierto al norte de Chile, con otros compañeros compatriotas, después del golpe. El mundo sabe lo de Isla Dawson, lo de los campos de prisioneros. Eso no es leyenda. Los protagonistas del exilio no somos leyenda. El millón de desterrados

chilenos no ha sido ni es leyenda. Formamos parte de una realidad chilena y latinoamericana.

—¿Cuál es la relación de ustedes con Chile en este momento?

—Creamos, tocamos, interpretamos, cantamos por el mundo. Nuestros recitales, nuestro arte, es un modo de plantear, de pelear. Y hemos hecho innumerables cosas sin el canto y sin la guitarra. La gente que nos escucha dentro del país, la que reproduce nuestros cassettes, esa que piratea con nuestro agradecido beneplácito, que los distribuye, realiza una tarea en respuesta, justamente, a nuestra faena. Eso significa que en esto no existe leyenda. Escuchan, perciben, degustan algo real, el mensaje está ahí. Estamos hablando en nuestras canciones del exilio, de la vida cotidiana adentro y afuera, de la existencia de los desterrados y también de la alegría de vivir. Entonces, ¿dónde la leyenda? No podemos ser mito de ninguna manera. Y lo que buscamos dentro de esta realidad, dentro de esta conciencia de realidad es, precisamente, pegarnos con alma y cuerpo cada día más a la gran realidad. Chile es quien nos manda el mensaje fundamental, nuestro pueblo es quien transmite el poderoso mensaje de esperanza... **A**

Desde Quito, OSCAR VASQUEZ

Se presenta en el "Teatro del Angel" la obra de clara intencionalidad política: "Así, por ejemplo...", basada en un texto de Jorge Díaz que, en el año 1972 el grupo "Aleph" recreara como "Erase una vez un rey".

Es necesario reconocer desde un principio que poco o nada del estilo absurdistista del autor, de "El Cepillo de Dientes" logra transparentarse en esta versión dirigida por Claudio Pueller. Desde luego, el diálogo ha sido expurgado de aquella insólita manipulación lingüística de que Díaz alardea con ingenio, ya sea inventando vocablos disparatados, o extrapalando tópicos, como en aquel humor codornicesco de que hablara Pedro Laín Entralgo

al referirse a ciertos autores cómicos españoles.

En esta ocasión, sin embargo, el espíritu iconoclasta de Jorge Díaz se nos descubre bajo un nuevo aspecto: el político-social. El escritor se muestra en este campo —no podía ser de otro modo— como un discípulo ferviente de Bakunin o Malatesta, practicantes famosos del anarquismo. Ni la democracia, ni la dictadura le satisfacen y repudiando los medios electorales se decide por el método insustituible de la

acción directa.

La anécdota, como en la famosa pieza de Beckett, enfrenta a dos personajes "clownescos": Ventorito (Mario Gatica) y Palanca (César Abu-Eid). Son un par de desaharrapados recolectores de papeles que juegan el juego del poder: del gobernante y el gobernado. En esta pueril "ceremonia lúdica" se ejemplifica la lección sociológica dictada por Proudhon. Los dos únicos actores cumplen eficazmente su cometido, aunque Gatica demues-

tra mayor experiencia en su desempeño mimico y expresivo. El interés del público dependerá, por tanto, de la fascinación de la trama y del grado de adhesión que sientan por la solución planteada.

Como en todas las obras teatrales de Díaz, aquí el conflicto se atenúa hasta casi desaparecer, por cuanto en la confrontación de los personajes, hay uno sólo al que se le concede la mejor argumentación. La estructura total de la pieza es, como siempre, del tipo circular. A gran distancia del dramaturgo germano, se intenta en esta puesta en escena el mismo fin didáctico de las "Lehrstücke" de Bertold Brecht. **A**

SERGIO PALACIOS

Resurge el Teatro Revolucionario

PARA LEER

* "Linba, Zurita, Ictus, Radri-
gin: Literatura chilena y expe-
riencia autoritaria". Este ensayo
literario fue realizado por nuestro
colaborador Rodrigo Cánovas
quien realizó estudios de literatu-
ra y economía en la Universidad
de Concepción. Cánovas además
es licenciado en literatura en la
"U" y obtuvo el Ph.D. en
literatura Hispanoamericana en
la Universidad de Texas, Austin
(USA). En su ensayo Cánovas
entrega en lenguaje fácil, ameno,
con grandes asomos periodísti-
cos, una visión crítica y profunda
de la labor que han debido
realizar personas e instituciones
del quehacer cultural de nuestro
país bajo las condiciones impues-
tas por el Régimen. Editado por
Flacso.

* "Título de Dominio". Libro
de Poemas breves de Jorge
Montalegre quien, en esta obra,
mezcla la ironía, el humor a veces
algo negro y la denuncia para
entregar en verso suelto su visión
de una realidad que al escritor
parece no gustarle y, por lo tanto,
le produce un cierto esconzor que
no trepida en volcar en sus
versos, cortos, libres... y punzan-
tes. Ediciones Tragaluz.

Sitio"—fueron encontrados en la
periferia de Santiago los cuerpos
sin vida de tres hombres cuyo
único delito había sido luchar por
alcanzar un Chile mejor.

* "La Estirpe Consumada". En
este libro, la periodista y escritora
Maura Brescia entrega una
visión de denuncia y esperanza
sobre el destino de una genera-
ción "golpeada por los avatares
del Destino". La novela de
Maura Brescia tiene varios pro-
tagonistas cuyas vidas se logran
encontrar a lo largo de dos
décadas confluyendo la ambi-
ción, la intriga y la pasión de
seres angustiados, amordazados
por un sistema, silenciados por
un mismo sufrimiento. Editorial
"Mare Nostrum".

TEATRO

* Reestreno de "Hechos Con-
sumados". La versión teatral de la
obra chilena que recientemente
fue premiada en su forma
cinematográfica será prontamen-
te reestrenada. Con motivo de las
celebraciones que desde el 6 al 24
de enero tienen lugar en el Barrio
Bellavista, se representarán dos
obras de Radrigán en el teatro
"Cámara Negra". Cada tres días
a las 22 horas se alternarán en
esa sala, "Hechos Consumados"
y "Los borrachos de luna", obras
que desde su estreno han sido
favorablemente acogidas por el
público. En un volumen editado
por "Nucamapu" (Madre Tie-
rra), el autor nacional ha publi-
cado últimamente, "Pueblo del
mal amor" y "Los borrachos de
luna", novedad que será puesta
en circulación en la FERIA
DEL LIBRO que se organizará
en la Plaza Camilo Mori, en los
días antes indicados. El libro y la
representación permitirán com-
parar la obra dramática del
escritor chileno con la realización
fílmica galardonada.

CONCIERTO

* 46 Aniversario de la Orquesta
Sinfónica de Chile. El miércoles
7 se realizó, en el Teatro Municipal
de Santiago, el Concierto de
Commemoración del 46 aniversario
de la Orquesta Sinfónica de
Chile bajo la dirección del maes-
tro Francisco Rettig. En esa
ocasión y ante un numeroso
grupo de personalidades del
mundo artístico, cultural y pe-
riodístico, el decano de la Facul-
tad de Artes de la Universidad de
Chile, Luis Merino Montero,
destacó la importante labor reali-
zada por esa Orquesta, a la vez
que recordó a quienes durante
largos años han trabajado dura-
mente para hacer de esta agrupación
musical una de las más

relevantes y prestigiadas no sólo
en Chile, sino también a nivel
internacional. El decano Merino
señaló que la tarea de hoy —y de
mañana— debe asumirse por los
más amplios sectores de la
ciudadanía que desean que real-
mente las artes, en sus variadas
expresiones, se proyecten incluso
más allá de las aulas de una
Universidad. En el evento tam-
bién se recordó la figura de
Domingo Santa Cruz, reciente-
mente fallecido.



CASSETTE

* "Miniatura". Este cassette del
cantautor porteño Toño Suzarte,
entrega una serie de canciones
dedicadas a los niños. Aquí,
Suzarte, mezcla lo tradicional y
lo moderno. El cantante es
acompañado por Marcelo Puen-
te, Mauricio Pizarro y Félix
Carbonne (percusión). El trabajo
que hoy nos entrega Toño Suzarte
fue realizado entre los meses
de octubre y noviembre ("bajo
pleno Estado de Sitio", señala
Suzarte). Para el compositor y
cantante, éste, su segundo cas-
sette, significa que "a pesar de los
pesares aún los niños tienen
música". Sello "Círculo Cua-
drado".

FOLCLORISTAS
CELEBRAN VENIDA
DEL PAPA

En preparación a la próxima
visita de S.S. Juan Pablo II, los
mejores exponentes del folclor
religioso ofrecerán cuatro presen-
taciones en el Teatro de la
Universidad Católica, el miércoles
14, jueves 15, viernes 16 y
sábado 17. Cada día actuarán
intérpretes y grupos diferentes
para dar a conocer distintos
aspectos regionales de la música
y danza folklóricas. El miércoles
14, se presentarán los conjuntos
de Raquel Barros y de la Usach;
el jueves, "Palomar", con danzas
del Norte; el viernes, payadores
autóctonos celebrarán un en-
cuentro para celebrar la venida
del Papa, y el sábado, Patricia
Chavarría, Graciela Alvear y
Margot Loyola, participarán con
Cantos Ceremoniales de ocho
regiones del país.

El Festival ha sido organizado
por el Departamento de Estética
de la Universidad Católica y
cuenta con la colaboración de la
Comisión Nacional de Pastoral
de Multitudes, Santuarios y Re-
ligiosidad Popular. Además de
los folcloristas mencionados, es-
tán invitados Santos Rubio, Ma-
nuel Gallardo, los Cantores a lo
Divino de la VI Región, los
Cultores (Chinos) de la V Re-
gión, y los Grupos "Chilhue" y
"Los Quirales", además de los
profesores y autoridades que
toman parte en la "Escuela de
Verano" que sobre el tema se
realiza en 1987. En la Oficina de
Extensión de Alameda 340, se
entregan todas las informaciones
sobre el Festival y los Cursos.

FESTIVAL
EN BELLAVISTA:
UN COMIENZO DUDOSO

Color, fantasía, arte en las
calles fueron los primeros signos
que marcaron el inicio del Festi-
val del Barrio Bellavista, que
comenzó en la tarde del miércoles
7. Las calles de ese sector de
Santiago, encerrado entre el ce-
rrito y el río, se iluminaron por
una multitud de jóvenes y adul-
tos que, en principio, parecían
competir en audacia en la vesti-
menta, en la carcajada y algunos
en el consumo excesivo de al-
cohol y marihuana. La primera
jornada había tenido un comien-
zo descolante, que prometía
un fin aún mejor. Sin embargo,
pasadas las doce de la noche,
ante los desbordes de algunos
grupos "mala onda", Carabine-
ros irrumpieron en la Plaza Camilo
Mori, el corazón del Festival. Las
fuerzas policiales fueron reci-
biendo una lluvia de botellas
vacías y otra lluvia de expresio-
nes poco gratas, la que irritó aún
más a los uniformados. Y de este
modo encontraron entonces una
muy buena causal para "proce-
der".

Si bien esta primera jornada
no estuvo marcada, en definitiva,
por el sello del arte, se espera que
durante esta semana continúe el
color, prosiga la alegría y se
ponga sano control a ciertos des-
bordes que, se señala, pondrían
en difícil situación a los organi-
zadores de este Festival cuyo
gran objetivo es dar brillo a un
Santiago cada vez más gris y
sufocante. En principio, el Festi-
val se acaba el 24 de enero.
Después de los incidentes ocurri-
dos en la jornada inaugural,
existe un compromiso tácito en-
tre los participantes —se señaló
a ANALISIS— que las cosas
cambiarán...

ANÁLISIS: 12 de enero de 1987



* "Crimen Bajo Estado de Si-
tio". El libro-reportaje de las
periodistas María Eugenia Camus
y Pamela Jiles está prácticamen-
te agotado en las librerías de
Santiago y Valparaíso. La editorial
Emisión, frente a la creciente
demanda de un público que exige
conocer la verdad que las tres
periodistas entregan sobre el
dramático caso de los tres "profe-
sionales degollados", está prepa-
rando una segunda edición.

"Crimen Bajo Estado de Si-
tio", escrito con un estilo ágil y
que ha impactado por la preci-
sión y profesionalismo que encie-
rra, es una obra que cobra cada
día mayor vigencia para cual-
quier habitante de este país que,
efectivamente, quiera conocer
qué pasó un día de marzo de
1985 cuando —"bajo Estado de

CASO IRAN-CONTRAS:

De la "guerra noble" al "fin honorable"

Ronald Reagan tuvo numerosos elementos a su favor para llegar a convertirse en presidente de la nación más poderosa de la Tierra, en 1980.

Su predecesor, James Carter, había demostrado ante los ojos de sus compatriotas no tener el liderazgo, la energía suficiente para dirigir el curso de los EEUU. Durante su administración, el Gobierno de Washington había perdido dos importantes aliados a manos de revolucionarios incontrolables. Nicaragua se quedó sin Somoza e Irán sin el Sha. Estos eventos, combinados con una ineficiente política económica interna sucedieron —para desgracia de Jimmy Carter— a escasos meses de una elección presidencial; es decir cuando los efectos políticos de estos hechos provocaban intensas reacciones emotivas en la población estadounidense, y sin dejarle tiempo al Gobierno de Carter para estructurar un antídoto político de efecto rápido.

Desde este punto de vista, Irán y Nicaragua fueron factores que en 1979 y 1980 favorecieron la victoria de Ronald Reagan, quien arribó a la Casa Blanca con intenciones de "buscar respeto para los EEUU", para que la nación norteamericana recuperara el sitio de conductor del "mundo libre". El tiro de gracia a la política de Carter lo dieron los nuevos gobernantes de Irán —los mismos que calificaban a EEUU de Gran Satán—, quienes conscientemente esperaron a que el nuevo presidente de los EEUU jurara en su

nuevo cargo para liberar a decenas de rehenes norteamericanos, secuestrados por militantes shiitas en la ex embajada de EEUU en Teherán. Irán, en este caso, prefirió darle el beneficio político de recibir a los ex rehenes a Ronald Reagan, a pesar de todo el discurso fundamentalista del nuevo presidente, antes de "regalarle" esa posibilidad a quien había intentado fallidamente rescatar a sus compatriotas con comandos militares especiales.

LA GUERRA SICOLOGICA

EEUU cuenta quizás con la opinión pública más sensible del planeta. Las encuestas de imagen y opinión se llevan a cabo frecuentemente para "chequear" el estado de la popularidad de un presidente o candidato. En los últimos tiempos, además, EEUU se ha caracterizado por tener uno de los porcentajes más altos de abstención electoral del mundo. Es decir, el involucramiento político de los ciudadanos de EEUU con la actividad electoral de su democracia es bajo, mientras la mayoría entiende que el sistema norteamericano permanece estable cualquiera sea el partido que gane, por lo que se reafirma la tendencia a no votar partidariamente, sino por las percepciones colectivas de los tiempos. De ahí que la batalla electoral norteamericana sea un verdadero texto de manipulación de la imagen. Los temas centrales de los programas, los problemas reales del país (issues) son subordinados a la dinámica de la creación del

candidato ideal y al arte de rozar los "issues" sin comprometerse con propuestas concretas.

En este contexto, Ronald Reagan fue un maestro de maestros. Educado en la lógica del "make believe" (hacer creer), propia de los actores, Reagan se dispuso a ganar la guerra psicológica que su partido, el Republicano, había perdido desde el escándalo de Watergate. Recién llegado a la presidencia, Reagan reivindicó la aventura norteamericana en Vietnam, calificándola de "guerra noble". La revisión de la historia reciente de EEUU en Indochina —a la que contribuyó el mismo Reagan— tuvo su correspondencia inmediata en el mundo cultural norteamericano, espacio altamente rector de sensibilidades masivas. La imagen del guerrero de EEUU en Vietnam fue elevada a los rangos de héroes desconocidos, a quienes el poder político de su época utilizó mañosamente. Se dejó de cuestionar la razón de la entrada en Indochina y la eficacia de dicha maniobra, para ensalzar a los Rambo, los Francotiradores, los Desaparecidos en Acción. Por la vía de recuperar la dignidad de los soldados derrotados se buscó borrar el espectro de un trauma como la guerra "noble" contra Vietnam.

Pero además hubo realidad que nutriera aún más la creciente percepción de poder de EEUU: se invadió a Grenada y se bombardeó a Libia; incluso la pérdida de dos aliados de la Casa Blanca como Ferdinand Marcos, en Filipinas, y Baby Doc Duvalier, en Haití, fueron puntos a favor de Ronald Reagan ya que fueron reemplazados por personas afines o controlados por Washington DC. Además, Reagan tuvo la oportunidad de mostrarle a sus aliados europeos la magnitud de su compromiso con ellos, al privilegiar abiertamente a un aliado de la OTAN, Gran Bretaña, antes que a un aliado del TIAR (Tratado Interamericano de Ayuda Recíproca), Argentina, en la guerra de Las Malvinas. El carisma de Ronald Reagan al interior de los EEUU creció en dimensiones inusitadas. Manteniendo el mayor déficit fiscal de la historia de su país y con una imagen del "americano ejemplar", Ronald Reagan salió elegido para un segundo periodo como presidente en 1984, "barriendo" con su rival democrata, Walter Mondale.

ALGO HUELE MAL...

El año 1986, sin embargo, puede haber resultado "decisivo" para Ronald Reagan y su libretto. Hace un par de meses perdió su partido, el Republicano, la mayoría que mantenía en el Senado, lo que fortaleció el poder del Partido Demócrata que ya controlaba la Cámara de Representantes. El martes pasado se iniciaba formalmente el centésimo Congreso de los EEUU, y con escándalo. En noviembre, un periódico sirio informó que EEUU había vendido armas a Irán a fin de obtener la liberación de seis ciudadanos norteamericanos, rehenes de un grupo libanés pro-iraní. La noticia catapultó a varios funcionarios del Consejo Nacional de Seguridad de EEUU y de la CIA a los principales titulares de la prensa mundial. El descubrimiento de tal maniobra y los detalles de la misma exponían al Gobierno del inmaculado presidente Reagan al ataque de amigos y adversarios en, por lo menos, tres frentes: a) la posibilidad cierta de contravenir la propia



legislación de EEUU de no proveer armamento a países considerados auspiciadores del terrorismo. Irán estaba explícitamente en una lista de esos países que hizo circular EEUU entre sus aliados. b) la imagen del Gobierno norteamericano ante sus gobernados de EEUU y sus aliados de la OTAN quedaba dañada enormemente al aceptar Reagan "negociar" con los shiitas iraníes, mientras el Secretario de Estado, George Shultz, se paseaba por Europa advirtiéndolo que no era aceptable en Washington DC que se enviaran armas a Irán. c) El dato de que las armas fueron vendidas a muy bajo precio a un intermediario, quien a su vez subió desproporcionadamente su valor ante los iraníes volvió a abrir el tema de si el Gobierno de Ronald Reagan no utilizó la institucionalidad del Ejecutivo para, conscientemente, burlar la vigilancia legal del Congreso sobre estas maniobras. De acuerdo al Acta de Control de Exportación de Armas, el Congreso de los EEUU debe ser notificado cada vez que dichas exportaciones superan los 14 millones de dólares. Y a pesar de que el monto establecido preliminarmente en la investigación del escándalo señala que entre 40 a 60 millones de dólares en armas fueron vendidas a Irán, desde agosto de 1985, el monto registrado como exportación a intermediarios no supera los 14 millones de dólares.

Si el solo hecho de que EEUU suministrara armas de Irán a cambio de la libertad de los rehenes en el Líbano era suficiente para crear una verdadera tormenta en la psiquis colectiva de los norteamericanos —que aún ven en televisión las banderas con las franjas rojas quemadas día a día por los partidarios de Khomeini— la información de que parte del dinero de la venta de armas fue a parar a los "contras" nicaragüenses sin saberlo el Congreso, definitivamente resquebrajó al "americano ejemplar". Amenazando de paso con afectar el buen desempeño de las instituciones consideradas pilares del sistema político de EEUU: El Consejo de Seguridad Nacional, el Departamento de Estado y de Justicia, el Pentágono y la propia Presidencia.

Y, como en el caso Watergate, la prensa de EEUU se lanzó en picada a investigar el escándalo. Hoy lo averiguado es mucho, pero, por lo mismo, las interrogantes son más: Desde puertos de Corea del Sur, Italia, Grecia e Israel salieron barcos con armas para Irán; los pagos por el armamento se hacían a dos cuentas corrientes suizas, controladas por a lo menos tres ciudadanos norteamericanos, entre ellos Olivert North, funcionario del Consejo de Seguridad Nacional; alrededor de 30 millones de dólares de estas ventas de armas fueron traspasadas a los "contras" nicaragüenses cuando el Congreso aún no aprobaba la ayuda de 100 millones solicitada por el Gobierno de Reagan; además el Departamento de Estado convenció a varios países para que donaran dinero a los contras antes de la votación en el Congreso, entre ellos al Sultanato de Brunei que donó 10 millones de dólares a los contras a pedido de Elliot Abrams, Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos.

Y como todo secreto político en descubierta, los distintos participantes exacerbaban sus diferencias y buscaron protegerse. Hasta la fecha lo único absolutamente claro es lo siguiente: la operación de venta de armas a

Irán contaba con la aprobación de Ronald Reagan y estaba en conocimiento de la mayoría de sus principales colaboradores en la CIA, Departamento de Estado, Pentágono, Consejo de Seguridad Nacional y la Casa Blanca. El traspaso de los dineros a los "contras" es achacado fundamentalmente a una sola persona: el teniente coronel Oliver North, quien junto a su jefe en el CSN, John Pointdexter, se negó a declarar ante una comisión del Senado amparándose en sus derechos constitucionales de no hacer declaraciones que lo puedan incriminar.

Ronald Reagan calificó la operación con Irán como "un fin honorable". Éran las mismas frases cinematográficas, el mismo guión, en busca del carisma perdido. Pero la magia ya no estaba allí y así lo vieron los norteamericanos, que en las encuestas bajaron a Reagan del pedestal con estrepitosa velocidad. El escándalo del caso Irán-contras está recién comenzando en su etapa de investigación. Quién sabe qué cosas más serán descubiertas en el proceso. Por lo pronto hay cuatro aspectos que han visto alterada su



imagen a raíz del escándalo: 1) La imagen de Ronald Reagan y, por ende, la de su potencial sucesor republicano. Es tradicional que el vicepresidente de los EEUU se presente de candidato a la presidencia, cuando termina su periodo al titular. En el caso de George Bush, su participación en el affaire Irán-contras ha sido tan desafortunada como desconocida: al principio dijo no saber nada de nada, para luego exigir una explicación por las actividades de uno de sus ayudantes que tomó contacto con un ayudista de los "contras" para facilitar el aprovisionamiento de armas a la guerrilla nicaragüense. Este hecho de que las cosas pasen por detrás de los escritorios de las principales autoridades del Gobierno de EEUU afecta no sólo la credibilidad de dicho Régimen, sino especialmente la capacidad del gabinete de Reagan de saber lo que hacen sus funcionarios. Ejemplos: Shultz dice que no sabía nada de los embarques de armas a Irán; Casey dijo en un principio que de los dineros a los "contras" no tenía idea, a pesar de que una de las cuentas de banco suizas pertenecía

aparentemente a la CIA; el jefe de gabinete Donald Regan tampoco dijo saber nada al comienzo; menos el Secretario de la defensa, Caspar Weinberger. Como dijo el presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, Dante Fascell, (refiriéndose a Shultz): "O sabía lo que estaba ocurriendo y dejó que ocurriera, o no sabía lo que estaba ocurriendo cuando debió haberlo sabido".

2) El escándalo rompe justo cuando faltan menos de dos años para la elección presidencial y con un emergente Congreso dominado por la Oposición. En el horizonte se encuentra un elemento que no existió en 1984, cuando Reagan fue reelegido: una causa por la cual atacar a su sucesor y continuador. Sin duda, toda la estrategia del Partido Republicano para 1988 se verá afectada por el escándalo, ya que alegar la continuidad del reaganismo hoy es contraproducente. Y esa era justamente la táctica a emplear hasta antes del escándalo. Ahora, los amigos no lo serán tanto, tomarán distancia y se independizarán de la Casa Blanca; y los enemigos mostrarán, motivados, sus garras.

3) El caso Irán-contras afecta a Reagan en sus últimos meses —con enfermedades y operaciones a cuestas— en el propio terreno creado por el presidente norteamericano. Vulneró Reagan sus mismas reglas del juego de la imagen y el "make believe": ayudó a un país considerado terrorista para mantener una guerra que reiteradamente ha condenado, y ocultó al Congreso los teje y manejes de su guerra contra los sandinistas. Ni Rambo ni John Wayne (quien, dicho sea de paso, recibió la Medalla del Congreso al Perfecto Americano en 1978, por su capacidad cinematográfica de representar aquel hombre que no soluciona los conflictos sino que los elimina, sean estos indios, enemigos blancos o vietnamitas) caen en la categoría del engaño conciente.

4) Finalmente, está el problema moral de la guerra Irán-Irak. EEUU tiene en Israel a su mejor aliado en el Medio Oriente. Y al utilizar a un tercer país en esta operación de venta de armas a Irán, EEUU de hecho aceptó que los intereses de Israel fueran parte del negocio. Y cuáles son esos intereses? Según la revista Time: "Para Israel, una victoria iraquí sería el peor desenlace posible: Irak ha provisto a las tropas de tres guerras árabe-israelí, además de dar refugio a terroristas como Abu Nidal y Abul Abbas. Un empate continuo sería lo mejor: ello debilitaría simultáneamente a los países árabes más beligerantes, deflectaría la atención árabe de Israel y contendría la expansión del fanatismo islámico de inspiración iraní".

De esta forma, EEUU se habría enredado en una operación donde los únicos intereses ciertos son aquellos que aseguran la mantención de una guerra que ya lleva más de seis años. Porque el mismo Secretario de Estado, George Shultz, declaró el pasado 16 de noviembre que la guerra Irán-Irak no termina "por la intransigencia de Irán". Y es indudable que en una guerra la voluntad de martirio puede volver intransigente a un país, pero también ayuda a esta actitud el saber que se cuenta con pertrechos militares de primera calidad que pueden hacer posible una victoria.



Protesta en Brasília.

BRASIL:

La pesada herencia del Régimen Militar

En el marco de una rígida legislación electoral —herencia de los gobiernos militares— 70 millones de brasileños concurren a las urnas para elegir un Congreso Constituyente.

Lo cierto es que tan importante acontecimiento —que debería permitir avanzar en la redemocratización del país— se vio opacado por la realización simultánea de elecciones para los gobiernos de estado y las asambleas legislativas estatales. Este aspecto favoreció a las fuerzas conservadoras que, volcando todo su poder económico, centraron la campaña electoral en los gobiernos de estado, postergando a un plano bastante inferior los temas y la disputa misma relacionadas con la elaboración de una nueva Constitu-

ción.

Aun cuando el PMDB, principal fuerza del gobierno del presidente Sarney, alcanzó la mayoría absoluta en el Congreso Constituyente al elegir el 53 por ciento de los parlamentarios, la nueva constitución será elaborada —según observadores políticos— por una amplia mayoría conservadora.

Parece estar claro para la opinión pública que temas como la Reforma Agraria, el derecho a sindicalización y huelga, la ley de seguridad nacional, la deuda externa y otros importantes aspectos serán de difícil tratamiento para el nuevo congreso que inicia sus trabajos constitucionales en febrero próximo. Los sectores más progresistas que son minoría —aunque alcanzaron una representación

considerable— junto con exigir un debate público sobre los temas arriba señalados, se han propuesto levantar una campaña para exigir un plebiscito popular para la aprobación de la constitución que se elabore.

En cualquier caso la sola convocatoria y elección de un congreso con poderes constituyentes es un firme paso hacia la redemocratización de Brasil. El Congreso o Asamblea Constituyente deberá, durante el transcurso de este año, derogar rígidas disposiciones impuestas durante los 20 años de dictadura militar, definir la fecha de término del mandato del Presidente Sarney y establecer las elecciones directas para la elección del próximo mandatario.

LA SUCESIÓN PRESIDENCIAL

El que lo central de la campaña electoral girara en torno a las sucesiones de los gobiernos de estado —y con ello postergara a un segundo plano los debates sobre la constituyente— no fue casual. En la disputa por los gobiernos de estado estaba en juego, además, la sucesión del Presidente José Sarney.

La Alianza Democrática —compuesta por el PMDB y el PFL, este último fundado sobre la base de las deserciones de sectores ligados al partido que apoyó a la dictadura militar— enfrentó el pleito electoral dividido. Se trataba, naturalmente, de medir fuerzas en una perspectiva de corto y mediano plazo.

En el corto plazo para las modificaciones del gabinete y, a mediano plazo, para ir levantando desde ya al posible sucesor de Sarney.

Los resultados dieron una victoria arrasadora al PMDB que logró elegir a 22 de las 23 gobernaciones de estado en disputa. El PFL sólo eligió un gobernador de un pequeño estado al noreste del país.

Estos resultados definieron varias cosas al mismo tiempo. La primera de ellas es que el nuevo gabinete tendrá como fuerza predominante al PMDB, desplazando al PFL que hasta ahora ocupaba las principales carteras. También define la fuerza política que postulará a la presidencia y al respecto el presidente del PMDB, Ulyses Guimarães, ha señalado enfáticamente que "el próximo Presidente de Brasil tendrá que ser del PMDB". La disputa por la sucesión de Sarney ha comenzado y los posibles candidatos no ocultan el hecho de que ya han iniciado sus campañas, entre ellos el saliente Gobernador de Sao Paulo, André Franco Montoro.

Sin embargo el escollo principal en la definición del proceso sucesorio al presidente Sarney está en la definición del mandato actual. Cabe recordar que

Sarney asumió la presidencia de Brasil luego del fallecimiento del Presidente electo Tancredo Neves, quien a su vez fue elegido por un Colegio Electoral —creación de la Dictadura— por votación indirecta.

Hay quienes están planteando que, electa una asamblea constituyente que en el plazo de un año elaborará una nueva carta magna para Brasil, resulta contradictorio tener un presidente cuyo mandato no tiene origen en la voluntad popular y, por tanto, este Congreso constituyente una vez terminadas sus funciones, deberá disolverse y convocar a elecciones generales, incluidas las de Presidente.

Va quedando claro que a medida que avanza el proceso de redemocratización en Brasil, las fuerzas que crecieron económicamente al amparo del Régimen Militar se resisten a los cambios, por más moderados que éstos sean. En las últimas elecciones las fuerzas que apoyaron a la Dictadura y que hoy mantienen importantes cuotas de poder se jugaron a fondo por desvirtuar el proceso electoral y desviar la atención de aquellos aspectos verdaderamente importantes para el futuro de Brasil.

DE LA EUFORIA A LA FRUSTRACION

No se terminaba de comentar los resultados electorales cuando el Ministro

de Hacienda de Brasil, Dilson Funaro, anunciaba una serie de ajustes al Plan Cruzado.

Las medidas económicas adoptadas en febrero del año anterior contaron con gran apoyo popular, principalmente porque congelaban los precios de los productos en el mercado, al mismo tiempo que se frenaba bruscamente la inflación.

De hecho el éxito del Plan Cruzado de febrero se basaba, en lo esencial, en el aumento de la demanda y una captación más rápida de capitales y circulante que, supuestamente, serían reinvertidos por los empresarios. Políticamente el Plan Cruzado fue la mejor fuente de votos para los candidatos del PMDB que prometían la mantención del congelamiento de precios y las restantes bondades del plan económico.

Sin embargo no todo funcionaba sobre ruedas.

Es necesario recordar que Brasil tiene hoy un deuda externa que alcanza a los 130 mil millones de dólares, la mayor parte de ella contraída por la Dictadura Militar y que fuera —parte de ella al menos— invertida en lo que se llamó "las obras faraónicas", como las represas hidroeléctricas, la carretera transamazónica, los proyectos de usinas nucleares, la industria de armamentos y otras.

El año 1982 Brasil vivió el inicio de un proceso recesivo y una baja en sus reservas que lo obligó a un acuerdo

bastante desfavorable con los países acreedores de su deuda.

El proceso de democratización que se iniciara en 1985 posibilitó una mayor capacidad negociadora con la banca internacional y, en febrero de 1986, ante un aumento considerable de la inflación, se adoptó el plan de ajustes económicos, conocido como Plan Cruzado.

El aumento excesivo de la demanda se produce no sólo por el congelamiento de precios, sino que también al eliminarse la corrección monetaria (desindexación de la economía) hubo una mayor disponibilidad de dinero ya que no resultaba atractivo, para el común del ciudadano brasileño, el uso de la libreta de ahorros. (Ya no había desvalorización). Esa disponibilidad de dinero hizo que el consumo aumentara y algunos productos desaparecieran del mercado. Disminuyeron paralelamente las exportaciones y crecieron las importaciones (entre ellas las de carne y leche para el consumo interno), todo lo cual produjo una brusca caída de las reservas que llegó al límite inferior que podía soportar la economía de Brasil, 5 mil millones de dólares, es decir dinero suficiente para cubrir las importaciones de 15 semanas.

Lo frustrante para el elector brasileño que dio su voto para el PMDB es que ahora se enteró de que las medidas anunciadas recientemente, que terminan con el congelamiento de precios y

...es Verdad!

lo dijo Cooperativa.



Ministro de Hacienda de Brasil, Dilson Fumaro.

aumenta varios productos de consumo básico, ya eran una decisión adoptada desde bastante tiempo antes del día de las elecciones.

Las nuevas medidas económicas, o el Plan Cruzado 2 como se le ha llamado, tienen por objetivo cortar el consumo, reducir las inversiones del Estado en 1987 y aumentar algunos impuestos, precios y tarifas con la finalidad de recaudar dinero y con ello cubrir parte de las cuentas internas del Gobierno.

Para alcanzar estos objetivos el gobierno de Sarney decretó un aumento del 60 por ciento de los combustibles y descongeló los precios de una larga lista de productos y servicios. También fue decretado el cierre de varias empresas estatales consideradas de baja rentabilidad y se modificó el índice para el cálculo de la inflación.

Las críticas llovieron desde todas partes. No sólo el elector común se sintió defraudado y engañado; hasta los propios gobernadores electos y diputados se manifestaron críticamente frente a las medidas adoptadas.

Pero la demostración de repudio más elocuente se produjo en la propia capital, Brasilia, y a pocos metros del presidente Sarney. El 27 de noviembre, en Brasilia,

cerca de 10 mil personas se reunieron respondiendo a una convocatoria de las centrales sindicales para protestar contra las medidas económicas. El ejército y la policía reprimieron duramente a los manifestantes y el saldo de los choques dejó a lo menos 33 vehículos policiales quemados, varios supermercados y tiendas asaltadas y destruidas y casi un centenar de heridos. Lo que se inició como una demostración pacífica de protesta contra los aumentos de precios se enfrentó a un despliegue inusitado de fuerzas militares y policiales.

Algunos dirigentes políticos del partido de gobierno, en un intento por recuperar parte del apoyo y popularidad perdidos han anunciado una campaña por la moratoria de la deuda externa indicando que de esta forma se podría volver a regularizar la economía y retornar a lo básico de lo que fuera el Plan Cruzado I. El propio ministro Funaro, sin embargo, fue claro al señalar que no es posible la moratoria y que las negociaciones con el FMI deben permitir reescalonar la deuda y obtener nuevos créditos, a un costo que está por verse.

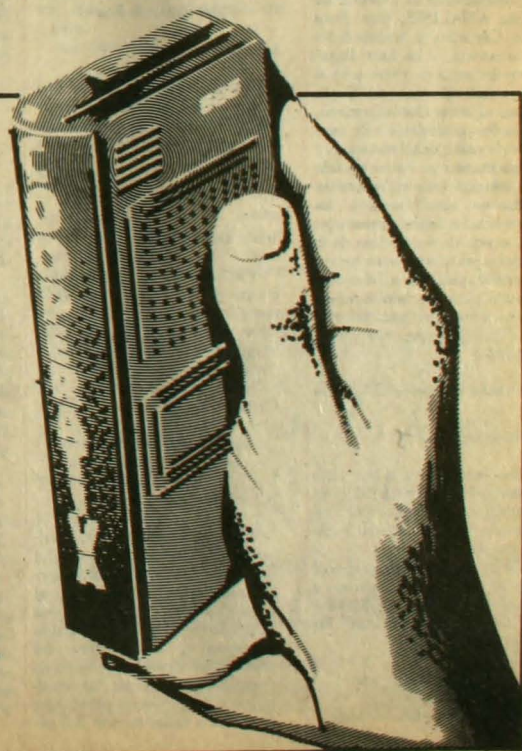
LIBIO PEREZ
En Sao Paulo

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

**Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.**



**Radio
Cooperativa**
UNA RADIO DE VERDAD.





JOSE CARRASCO

Sr. Director:

La sangre derramada por el odio está ahogando a Chile. El monstruoso asesinato de José Carrasco, editor internacional de ANALISIS, es otra prueba que los que declaran al país "en guerra", e incitan y excitan por todos los medios la psicosis de la "guerra" entre chilenos asumen una trágica responsabilidad y no pueden reclamar para sí la representación del alma de Chile, ni la de su historia y menos aún, la de su destino.

Reciba usted, y todos sus colaboradores, la condolencia más profunda.

Radomiro Tomic

Sr. Director:

Cristian Precht Bañados, Vicario General de Pastoral del Arzobispado de Santiago, saluda muy atentamente al Director de Revista ANALISIS, don Juan Pablo Cárdenas y trabajadores de esa revista, y les hace llegar sus sentimientos de pesar ante el cruel asesinato de que fuera víctima el señor José Carrasco, destacado profesional de ese medio de comunicación social.

Lamentando no haber podido acompañarlos personalmente en el día de sus funerales, ha encomendado especialmente al Señor a esta nueva víctima de la violencia que tantas veces hemos condenado, pidiendo a Dios conformidad para sus familiares en estos momentos de gran dolor.

Les reitera su especial afecto en el Señor.

Santiago, septiembre 11, 1986

Sr. Director:

Quiero expresar a ti y a todo el personal de ANALISIS mi condolencia y mi ira por los golpes de muerte que el Régimen les está asestando.

José Carrasco permanecerá como un símbolo del martirio a que muchos han sido llevados por defender la libertad de expresión.

Renato J. Hevia, s.j.

Director

y equipo de revista Mensaje

Señor Director:

No le había escrito antes porque los trágicos acontecimientos de estos últimos días me han abrumado y dolorido tanto que no he tenido ánimo para cumplir con el triste deber de expresarle la profunda congoja que me ha causado el último ultraje a la libertad de prensa, que clausuró las revistas de Oposición por el delito de decir la verdad, entre otras ANALISIS; y manifestarle también la inmensa pena que me produjo el cobarde y alevoso asesinato de José Carrasco Tapia, editor internacional de ANALISIS, hábil y valiente periodista, hombre intachable en su vida pública y privada. Desgraciadamente, en el régimen dictatorial estos repugnantes crímenes permanecen impunes; y, por lo mismo, para que ellos no se repitan, el único y más poderoso recurso es pedir a Dios y a su Madre Santísima que en nuestra patria se imponga la cordura y el valor porque de lo contrario se va a cumplir la profecía del Emmo. señor Cardenal Silva Henríquez y "el odio va a matar a Chile".

Encomiendo al Señor el alma del grande y valiente periodista que fue José Carrasco Tapia.

Fidel Arana Bravo

Señor Director:

Uno mi dolor a la solidaridad inmensa de los periodistas democratas chilenos ante el asesinato de mi hermano Pepe. Los abrazo.

Gladys Díaz

Señor Director:

A los queridos compañeros y amigos de la Revista ANALISIS nuestra congoja y dolor profundo por la pérdida del amigo irreparable de tantos combates por la libertad de Chile.

Por siempre presente José Carrasco Tapia.

Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos

Señor Director:

Jaime Pérez Rodríguez, presidente de la Federación del Comercio de la Región Metropolitana, saluda atentamente al señor Director de la Revista ANALISIS, don Juan Pablo Cárdenas, y en nombre del gremio que representa y suyo en particular, le expresa los sentimientos de profundo pesar ante el sensible fallecimiento del pe-

riodista José Carrasco (Q.E.P.D.), rogándole hacer extensivos a los integrantes de la Orden por esta pérdida irreplaceable que viene a enlutar al periodismo nacional.

Santiago, septiembre 9 de 1986

Señor Director:

Por la presente, deseamos manifestar a usted y demás personas de esa revista, nuestra fraternal adhesión y solidaridad, ante el alevoso asesinato del Periodista José Carrasco (QEPD).

Este hecho, que es un nuevo golpe a ese medio de información, realmente al servicio de la verdad y del movimiento social chileno, no puede quedar en la impunidad, como tantos otros hechos que han afectado a personas al servicio de la Libertad y la Democracia; por lo que nos sumaremos a las exigencias de justicia que se determinen.

Junto con expresarle nuestro pesar e indignación ante la represión y odiosidad con que se pretende acallar a las personas, cualquiera sea su pensamiento; nos une en nuestra lucha común por un Chile más justo, y encontrar un camino de Paz hacia una transición a la Democracia.

Fraternalmente,

Arturo Martínez M.
Secretario General

Manuel Bustos H.
Presidente Subrogante

Comando Nacional
de Trabajadores

Señor Director:

Reciba usted y cada uno de los integrantes de esa valerosa revista, las más sentidas condolencias del Consejo Directivo Nacional de la Confederación de la Construcción, por el alevoso asesinato de que fue objeto vuestro colega de labores, compañero José Carrasco Tapia.

Los trabajadores de nuestro sector sienten un profundo reconocimiento hacia la Prensa que representa en forma leal los intereses de la mayoría de nuestro Pueblo; ustedes han sido ejemplo de ética profesional y en gran parte han reivindicado a tan prestigiosa profesión. Ello les ha significado ser el centro del odio y la irracionalidad de quienes durante 13 años basan toda su argumentación en el terror y las armas.

A pesar del avance de todo un

Pueblo, por forjarse días mejores, aún se pretende acallar a quienes intentan, con la denuncia, demostrar que la razón y la conducción de los destinos patrios pertenecen a la mayoría y no a unos pocos.

Los duros golpes que ustedes han recibido, y siguen recibiendo, están insertados en el sufrimiento de todo un pueblo. Son parte de lo mejor de Chile y tal como jamás podrán doblegar, con el terror, a los sectores más consecuentes de nuestra Patria, estamos completamente seguros que igual sucederá con ustedes.

José Figueroa
Encargado de Organización
Claudina García S.
Secretaria

Confederación Nacional
de Sindicatos de Trabajadores
de la Construcción

Señor Director:

El Sindicato Nacional de Escritores deplora el secuestro y ejecución del periodista chileno José Carrasco Tapia, el silenciamiento de los medios de comunicación opositores y la institución del Estado de Sitio por el Gobierno Militar.

Queremos que sepan que estamos con ustedes y que haremos lo que podamos para revertir esta intolerable situación.

En solidaridad,

Kim Fellner
Executive Director
National Writers Union
New York

Señor Director:

El Directorio de la Confederación de Sindicatos de Trabajadores de Maipú (FESIMA), se permite a través de estas líneas, manifestarles nuestras más profundas y sentidas condolencias por el asesinato del Editor Internacional de ANALISIS, don José Carrasco Tapia, a usted y cada uno de los trabajadores de la revista.

Los trabajadores chilenos quedamos obligados a hacer realidad la Libertad y la Democracia para Chile, ya que ello constituye la única garantía para que hechos como éste no vuelvan a ocurrir.

Ni perdón ni olvido, sólo justicia.

Fraternalmente,

Fanor Verdugo Reyes
Presidente
Carlos Miranda Varas
Secretario

Confederación de Sindicatos
de Trabajadores de Maipú

El Consejo Directivo Nacional, de la Confederación Minera de Chile, lo saluda a Ud., y por su intermedio, a todos los ejecutivos, periodistas, trabajadores y colaboradores de Revista ANALISIS, ejemplo de compromiso profesional, por la causa de la verdad.

Manifestamos señor Director, nuestra más profunda aflicción por las horas de dolor que Ud. tiene hoy, debido al cobarde asesinato del destacado periodista José Carrasco, a quien conocíamos, admirábamos y con quien algunos de nuestros Consejeros, también les tocó vivir ya anteriormente, largo tiempo encarcelados.

Tanga Ud. por seguro, que no sólo el periodismo lamenta la pérdida de un hombre tan importante, es todo el pueblo, somos los mineros y los auténticos hombres que luchan por la tan preciada libertad.

En estas horas de dolor, de rabia, de impotencia, sólo nos cabe recordar que los mineros continuaremos con las banderas de Paz, de Justicia Social, de Libertad, de Democracia, que tantos y tantos mártires de nuestro sufrido Chile, han enarbolado.

El asesinato de José, no debe quedar en la impunidad, ése es el deber de todos, como también es el deber de todos terminar ahora con el crimen institucionalizado, que ha operado ya por trece años.

Juan Antinao
Presidente

Consejo Directivo Nacional

Señor Director:

Este Comité quedó impactado y entristecido al saber del asesinato de su colega José Carrasco. Continuaremos haciendo esfuerzos para que los responsables sean llevados ante la justicia.

Sinceramente,

Bárbara Koeppl
Executive Director

Committee
to Protect Journalists
New York

Sr. Director:

Ante el aleoso y aberrante asesinato del compañero José Carrasco Tapia, hacemos llegar por su intermedio a todos los trabajadores y periodistas de la revista ANALISIS nuestras sinceras condolencias y solidaridad.

Este hecho cobarde y repulsi-

o, es una demostración más de la extrema gravedad en que se debate el país y que son principal y sustancialmente efecto de 13 años de autoritarismo desenfadado e inconducente.

El asesinato de José y el resto de acciones inscrites en una lógica de destrucción y guerra, en la cual todos los Derechos Humanos están conculcados, nos exigen a todos un mayor y gran esfuerzo por concertar a la mayoría nacional, sin exclusiones, en una perspectiva clara y decidida por recuperar la democracia al más corto plazo. Y en este desafío la labor periodística está llamada a jugar un papel de enorme importancia.

Comisión Política
Partido MAPU

Sr. Director:

Queremos manifestar nuestro más profundo sentimiento de solidaridad, en estos momentos difíciles que vive Revista ANALISIS, frente al cobarde asesinato de José Carrasco Tapia, Editor Internacional del semanario de su dirección.

Por su intermedio quisiéramos hacer llegar nuestras condolencias a sus familiares al par que manifestamos nuestro más enérgico repudio a este nuevo asesinato que intenta silenciar por el temor, inútilmente, la limitada libertad de expresión que hemos ganado en nuestro país.

Francisco Granella
por Partido Humanista

Sr. Director:

Con profunda indignación y sentido dolor queremos expresar nuestra más abierta condena al aleoso crimen cometido en la persona del compañero y periodista José Carrasco Tapia.

Manos oscuras que desde hace trece años constituyen la expresión del crimen, la tortura y el atropello permanente a los más mínimos derechos humanos del pueblo chileno, hoy una vez más, han privado de la vida a un luchador incansable por la Libertad, la Democracia y el Socialismo.

Comisión Política
Partido Socialista
de Chile Unitario

Sr. Director:

La presente tiene como motivo fundamental saludar a usted, a su distinguido cuerpo de colaboradores, a los señores periodistas, como también a todos los que trabajan en esa prestigiosa Revista, que hoy se encuentra

desgraciadamente a duelo, por el vil asesinato de uno de sus compañeros de labores, destacado profesional de la prensa y analista internacional, Don José Carrasco Tapia (Q.E.P.D.). acribillado aleosamente por la dictadura.

La crueldad, es el signo más abyecto de este régimen, sus manifestaciones diversas las venimos soportando y conociendo, en parte, desde el mismo 11 de septiembre de 1973. Todo aquél que pretenda levantar una voz en contra de este sistema de opresión, de negación a la verdad y la vida, es simplemente eliminado por los desconocidos de siempre.

El alma nacional, no cabe la menor duda, está profundamente herida, la inmoralidad es un sistema permanente que surge y se practica a la luz del día, los actos criminales suceden por doquier. Sólo la esperanza de volver a ser libres debe mantenerlos con la fuerza necesaria para seguir en esta lucha tan desigual que ustedes están dando heroicamente.

Reciba una vez más los profundos sentimientos de nuestra solidaridad y amistad, en estos momentos de honda tristeza e impotencia que oprime el corazón de cada uno de los buenos amigos de revista ANALISIS, con los cuales siempre podrán contar.

Atentamente,

Sergio Velasco de la Cerda
Presidente
Partido Demócratacristiano
San Antonio

Sr. Director:

Queremos hacer llegar a todos los periodistas de la revista ANALISIS, nuestro pesar por el asesinato de un destacado periodista de la valerosa publicación que Ud. dirige.

El asesinato de José Carrasco a manos de los servicios represivos de la dictadura es otra muestra de la constante persecución del gobierno contra revista ANALISIS, permanentemente acosada por informar con veracidad y honestidad, con encarecimiento a su director, con requisiciones judiciales permanentes.

La dictadura no puede eludir la responsabilidad de este crimen contra la prensa libre, porque ha tenido las manos comprometidas en una verdadera campaña contra la revista ANALISIS desde hace años, porque José Carrasco estaba siendo vigilado y amenazado por los organismos de seguridad desde hace tiempo, porque el crimen fue cometido bajo el amparo del Estado de Sitio, impuesto para perseguir al pueblo y sus organizaciones, silenciando a la prensa opositora.

El periodismo está de luto y nosotros como partido del pueblo nos hacemos partícipes de la lucha por la justicia por el esclarecimiento del asesinato de José Carrasco, por la defensa de revista ANALISIS frente a tanta persecución.

Partido Socialista de Chile
Salvador Allende

N. de la D.: Agradecemos las innumerables cartas y condolencias por el asesinato de nuestro compañero José Carrasco. Por razones de espacio, desgraciadamente, no podemos dar cuenta de todas estas muestras de afecto y solidaridad.

A beneficio de Revista ANALISIS

Martes 13 de enero, 21 hrs.

Teatro Sala del Angel

“LA MANO Y de LA GALLINA” Fernando Josseau.

Función Especial Pre-estreno
ADHESION GENERAL \$ 600.-

Sala del Angel, Huérfanos c/ San Antonio
Reservas Fono: 333605

JAIME PEREZ, DIRIGENTE DEL COMERCIO DETALLISTA

Entre el escepticismo y la incredulidad

Para Jaime Pérez, presidente Metropolitano del Comercio Detallista, el solo hecho de que hoy algunas autoridades del equipo económico del Régimen señalen que están dispuestas a escuchar las inquietudes y planteamientos del gremio constituye, al menos, un gran avance.

Desde hace cuatro años preside una Federación que agrupa a 58 instituciones "de base", lo que representa casi un tercio de todo el comercio detallista que existe en el país. Es enfático en decir que si bien los niveles de venta han mejorado con respecto al año que recién termina, la situación está muy lejos de ser calificada como "normal".

Durante la entrevista concedida a ANALISIS se mostró, en todo momento, escéptico frente a las cifras entregadas a nivel oficial y destacó que ahora ya no se puede seguir especulando con esperanzas sino que hay que enfrentar una realidad con hechos. Y éstos, aclaró, son muy mensurables dada una creciente baja del poder adquisitivo de los sectores populares y una duda permanente sobre un futuro que se presenta incierto.

—Desde diversos ámbitos del quehacer nacional, específicamente de aquel que se refiere al campo económico, hay dos conceptos que se dejan oír con especial reiteración: "boom" y crisis. Concretamente, como dirigente del comercio detallista, ¿cómo podría usted caracterizarlos?

—Es innegable que durante los años 1980 y 1981 hubo un real repunte en las ventas. Con verdaderas ansias, la gente entró en una dinámica consumista que hizo que cada local, cada tienda, se viera llena de un público que compraba y compraba, casi —me atrevería a decir—, en forma exagerada. Sí, es efectivo que todo se presentaba bien. ¿Había dinero? Por supuesto. ¿Qué la gente podía meterse en deudas a largo, mediano o corto plazo? Bueno, todo parecía decir que sí. Sin embargo, de la noche a la mañana, después de una breve intervención de un señor ministro por la TV, todo comenzó a derrumbarse. Se habló de una devaluación "necesaria" que, sólo días antes se había negado al más



alto nivel. Y entramos, cual más cual menos, a un gran túnel, donde lo único que se vislumbraba era la duda. Los comerciantes empezamos a constatar que nuestras vitrinas sólo eran contempladas por un público que, apresuradamente, seguía su camino sin adquirir absolutamente nada. Personalmente, desde mi negocio aquí en Franklin, supe lo que era la angustia de algunos dependientes que, con desesperanza, veían pasar los días sin vender nada. Absolutamente nada.

—Desde algunos sectores de comerciantes se continúa hablando de "auge", de seguridad, de confianza. En supermercados uno mismo puede ver cómo hay gente que compra y compra. Los créditos se hacen más generosos y las ofertas también. Ese es un hecho, ¿o no?

—El rubro del comercio es tremendamente heterogéneo. No cabe duda que aún hay sectores que no sólo mantienen su poder adquisitivo sino que lo han acrecentado. Cada día, sí, son menos. Tampoco se puede desmentir que, en cierta forma, hay algunas medidas del Gobierno que, en principio, llevan a pensar que, a muy largo plazo, nuestra situación y la del consumidor, llegarán a mejorar. Sin embargo —insisto— los hechos están allí. No se pueden desmen-

tir. Ahora, si usted me pregunta si los pequeños comerciantes estamos un poco mejor que el año pasado, bueno, yo puedo responderle que sí, que algo se ha mejorado pero, honestamente, me parece que ése no puede ser el parámetro para medir una realidad. Claro, si después de haber caído en el más profundo de los abismos, se anuncian medidas más clarificadoras, uno puede hasta llegar a tener un cierto grado de optimismo. Pero el factor duda es ineludible. Es cierto que hay ciertos indicadores de que algunas cosas podrían cambiar pero, ¿cómo se puede convenir, honestamente, de esto a la gran masa, que cada vez puede consumir menos porque, sencillamente la plata se terminó y lo único que han aumentado son los intereses de las deudas adquiridas?

—Entonces, ¿usted todo lo percibe con tantas dudas?

—Es que aquí tendríamos que entrar al campo de las especulaciones y, a estas alturas, prefiero abstenerme de pronosticar nada. Como dirigente del comercio detallista no podría entrar a jugar en el campo de una cancha donde lo único cierto es, justamente, lo incierto. ¿Confianza? Bueno, no somos masoquistas como para perder las esperanzas. Se anuncia que se nos va a escuchar, que se van a atender algunos de nuestros planteamientos. No podemos descalificar a priori. Pero que a lo menos se nos permita el beneficio a la duda.

—Pero de la realidad de hoy de los comerciantes detallistas. ¿Qué?

—Estamos tratando de sobrevivir. De pensar que, alguna vez, podamos contar con una nueva realidad económica que nos permita observar el porvenir con un mínimo de confiabilidad. Que sea real eso de que se ponga fin a la exacerbación del consumismo de artículos suntuarios y se ponga énfasis en la solución a los problemas y necesidades básicas de una gran masa que hoy se debate entre el escepticismo y la abierta incredulidad. ¿Que queda aún mucho por andar? Por supuesto. El camino es muy largo y parece que el cansancio es cada día mayor. **A**

PATRICIO ACEVEDO

**Oración por Pinochet
y su bella esposa**



2000 1 - N° 158 - 20 al 26 de enero 1987 - \$200 Recargo Aéreo \$ 20

análisis



ENCUESTAS LO QUE OPINAN LOS CHILENOS

- Sólo un 5,5 por ciento apoya a un gobierno encabezado por Pinochet.
- Un 61 por ciento tiene mala imagen de las Fuerzas Armadas.
- El 85,6 por ciento está por las Elecciones Libres.

CONTAMINACION: El BOOM del veneno

La historia vuelve a repetirse

WASHINGTON LATHROP

Dicen que el hombre es el único animal que tropieza dos veces con la misma piedra y al parecer a los chilenos este refrán no viene como anillo al dedo. No se explica de otra manera que algunos puedan creer en un nuevo "Boom Económico" como el de los '80.

Es importante aclarar que ese supuesto "boom" no fue más que la manifestación de un consumismo desatado, por el indiscriminado endeudamiento, pero donde en realidad la capacidad productiva del país no mejoró, la cesantía siempre fue alta, la distribución del ingreso, regresiva, y sólo se vivió un espejismo de pseudo progreso.

El modelo económico aplicado en nuestro país, basado en un liberalismo a ultranza de la economía, ya fracasó. Sin embargo, se vuelve a insistir en él y vemos como nuevamente comienza a aumentar la importación de sustitutos, se pretende jibarizar el Estado a niveles mínimos, traspasando en forma burda a manos de particulares, ya no sólo las empresas que tras quebrar en manos de los grupos estaban en las del Estado, sino que también las más tradicionales y estratégicas empresas estatales, como CAP, ENAP o Ferrocarriles.

En la conducción económica han retomado el control los sectores más "Chicago" y han perdido peso los sectores civiles y militares que tienen una concepción algo menos dogmática que éstos. Si bien por estrategia la autoridad económica recomienda mesura y austeridad, versus sus pares anteriores, que abiertamente fomentaban el consumismo, el actual equipo económico ha ido bastante más lejos en su pretensión de liberalizar la economía, por la vía de traspasar empresas con participación estatal a manos de particulares, fomentándose nuevamente el florecimiento de los grupos económicos que tanto daño han causado a Chile.

Si se analiza quiénes han comprado los principales paquetes accionarios de los bancos y empresas que el Estado ha enajenado

últimamente o quiénes postulan para los actualmente en venta, puede verse que —por la adquisición o gestión— nuevamente se están estructurando grandes grupos económicos, diferentes de los antiguos sólo en algunos apellidos de los dueños. Y, también ahora, a través de los pagarés de deuda externa, son consorcios internacionales los que se apropian de las empresas chilenas, a precios y en condiciones absolutamente lesivos para los intereses del país. Esta supuesta inversión extranjera, no es más que otra falacia, dado que lo que éstos hacen es cambiar acreencias de dudoso pago, por activos tasados a precios de liquidación, que adicionalmente por la vía del Estatuto de Inversión Extranjera, les permite repatriar divisas a sus países, en términos más favorables que por el servicio de la deuda externa.

Si años atrás en mucho mejores condiciones financieras, este modelo no fue capaz de mejorar la situación económica general del país, sino por el contrario nos condujo a una crisis global hoy, con el desproporcionado endeudamiento externo e interno, menos posibilidades tiene de entregar una respuesta positiva a este desafío.

Sin embargo, la presencia de un régimen político autoritario, el dogmatismo, el sometimiento a las políticas del FMI y la idea de generar un pseudo bienestar para el '89 harán que estas políticas se mantengan e intensifiquen, como ya lo estamos viendo, descalificando a todos aquéllos que hoy como ayer, señalábamos los errores del modelo.

Lamentablemente así como en el tango, la historia vuelve a repetirse. Quiera Dios y ojalá los chilenos tengamos memoria y la voluntad para impedir que esto suceda, porque tener que nuevamente comernos las vacas, llenarnos de caracoles y artículos taiwaneses, soportar el "Vamos bien mañana mejor", parece una tarea difícil de aceptar para el país. **a**

REDACCION

Otra vez ante las Naciones Unidas

JUAN SAAVEDRA

Aún no pasa la cólera y la irritación de los personeros del gobierno chileno ante la aplastante condena a su Régimen que hiciera la Asamblea General de la organización de las Naciones Unidas cuando ya deben enfrentar un nuevo repudio. Esta vez será a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas que le corresponderá estudiar la situación de los derechos humanos en Chile. Y como es fácil suponer, cada vez que esta materia es estudiada, se termina con una condena al Régimen Militar.

Desde el próximo 2 de febrero y hasta el 13 de marzo tendrá lugar en Ginebra, Suiza, el 43° período de reuniones de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

Las representaciones permanentes de los distintos países ya han comenzado a preparar la reunión. La diplomacia chilena se encuentra optimista desde los primeros días del año. La no-renovación del Estado de Sitio, el levantamiento del Toque de Queda y la nueva promesa del estudio y solución del problema del exilio, son los argumentos con los que se han lanzado a la búsqueda de algunos aliados que le permitan poner en marcha una estrategia hacia una salida más decorosa que la de la última Asamblea General de la ONU.

El plan que proponen los representantes chilenos a sus aliados, entre los que parece estar los Estados Unidos, consiste en: a) eliminar de la tabla de la reunión, el punto N° 5 dedicado únicamente al estudio de la situación de los derechos humanos en Chile, pasando su estudio al punto N° 12 de la tabla, donde se trata el conjunto de países en los cuales la violación de los derechos humanos es sistemática y repetida. Es decir, sacar a Chile de la

situación especial para pasarlo a caso general. b) si logran el primer objetivo, se abrirá el paso para el segundo: la eliminación del relator especial en la resolución referente a Chile.

Así planteadas las cosas, el caso chileno será discutido desde el primer día. Si la no-reanudación del Estado de Sitio y la nueva promesa de resolver el problema del exilio significan hechos importantes, para algunos países, nada ha cambiado fundamentalmente. Un diplomático latinoamericano se preguntaba: "¿Cómo se pueden justificar cuatro meses de Estado de Sitio con la detención de doce personas, supuestamente implicadas en un atentado, las que perfectamente podrían haberse apresado sin este Estado de Sitio que ha dejado un pesado balance de muertes, detenciones, interdicción de prensa y múltiples violaciones de los derechos fundamentales?"

El gobierno chileno tiene dos opciones para poner en práctica su estrategia: una, enviar una delegación a la Comisión, que se vería forzada a explicar lo inexplicable enfrentando la comunidad internacional. La segunda, tratar de sacar las castañas con la mano del gato, es decir, lograr que otros países hagan su trabajo, con lo que se ahorran las explicaciones y evitan la incómoda situación de dar la cara.

Sea como sea, para la gran mayoría de los países, principalmente para los 46 que integran la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, la situación chilena no ha cambiado en lo fundamental. Y pese a la cólera, rabia y bravatas de los ministros de Pinochet, habrá una resolución condenatoria. Tal como decía el diplomático ya citado: "Chile saldrá de la tabla de la Comisión como salió Argentina y Uruguay, es decir, cuando exista un verdadero proceso de transición a la democracia". **a**

ANALISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Nales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Subdirectora
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Editor Arte y Cultura
Patricio Acevedo

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collier, Mónica González, María José Lucue, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Libio Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Cea

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Externos
Alasei, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACION

Gerente
Carlos Santa María

Subgerente
Fernando Sapag

Correspondencia
Casilla 139-T

Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386

ANALISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral \$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral \$ 4.500 (24 ediciones)
Anual \$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero
Trimestral US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral US\$ 60 (24 ediciones)
Anual US\$ 120 (48 ediciones)

Elecciones, ¿libres?

JUAN PABLO CÁRDENAS

Si se quiere ser intérprete de uno de los grandes anhelos nacionales no hay duda que todos los demócratas tienen que participar en la campaña por las elecciones libres. Lo dicen las encuestas y el sentido común que el pueblo quiere terminar con su interdicción y ejercer, lo antes posible, su derecho a voto, poner fin a estos dramáticos años y retomar el camino de la libertad y la justicia social. Quienes postergan la contienda electoral o quieren ceñirla a límites muy estrechos demuestran, con esto, su temor al veredicto popular y su ánimo de permanecer en el poder a ciencia cierta de que el pueblo los repudia.

No toda votación es democrática. En estos 13 años los chilenos hemos podido concurrir dos veces a las urnas, comprobando que es preciso que reine un régimen que respete los derechos esenciales para que el pueblo pueda expresarse cabalmente. Es indispensable que la opresión y el temor cesen para que un país pueda pronunciarse en forma soberana.

Por supuesto no creemos que del actual orden pueda germinar algo que le convenga al pueblo y a la Democracia. La Constitución que nos rige no cree en la soberanía popular. En definitiva le deja a las FFAA, y no a las mayorías, la facultad de gobernar. Le deja a sus articulados y no al voto popular el derecho a determinar qué ideas, qué partidos, qué conductores son los que necesitan.

Por ello sería un error de proporciones confiar en el itinerario electoral del Gobierno como el legítimo, el adecuado. Ya lo vemos: pese a todas las observaciones, las leyes políticas se estudian y se dictan haciendo caso omiso de la opinión del pueblo. En un puñado de 'legisladores' queda en definitiva el derecho a dictar las normas que regirán para los millones de civiles, a un ritmo y con un contenido que buscan sólo perpetuar el Régimen, impedir que la voz y los representantes del pueblo entren algún día a La Moneda.

Atributo de la soberanía popular es la posibilidad que tienen los ciudadanos de elegir a sus conductores o ser elegidos como tales. Por ello es francamente ridículo darle el calificativo de 'libre' o 'democrático' a un proceso que nos pone entre Pinochet y la pared, que pone todo tipo de trabas a la organización política para enfrentar estos comicios y que impone un régimen electoral que hace fácilmente manipulable los escrutinios. Todo dentro de un marco de restricciones a derechos tan esenciales para la libertad de sufragio como la libertad de prensa y el derecho a vivir en la patria.

La Oposición debe presionar y promover las elecciones libres, pero cuidarse de no ser envuelta en un proceso de factura antidemocrática. La lucha por el sufragio debe ir por otro carril que el proceso institucional del Régimen. La coincidencia con éste sólo lograría postergar la interdicción ciudadana y poner a nuestro futuro en un zapato chino, atrapado por una legislación opresiva y bajo la tuición institucionalizada de los verdugos de la democracia.

Al mismo tiempo, la Oposición no puede caer en la trampa de concentrar sus esfuerzos únicamente tras el logro de elecciones. Hay muchas otras demandas nacionales, tan urgentes como sentidas, y cuyo logro depende también de la unidad y movilización de los partidos y organizaciones sociales democráticas.

De todo esto es que resulta tan grotesca entonces la precipitación de algunos en ponerse la Banda Presidencial, o en su defecto buscar sitio en un parlamento que todavía es una mera ficción. **d**



"Salio la ley, la nueva ley de partidos políticos".

POLITICA

OPOSICION:

¿Dentro o fuera del sistema?

● *Avanzan las leyes políticas de Pinochet y se avecina una definición de sus contrincantes.*

A la Alianza Democrática no le ha ido muy bien en los primeros días de 1987. Antes de terminar el año pasado, los socialistas dirigidos por Ricardo Núñez se retiraron de esa coalición opositora, dejándola sin su principal componente de izquierda. La semana pasada, la AD hizo noticia nuevamente, pero no de la forma que sus miembros hubieran querido. Con fecha 14 de enero, los presidentes de los partidos miembros de la AD, más su Secretario General, Eduardo Cerda, enviaron una carta al "Presidente y Miembros de la H. Junta de Gobierno" (La H. significa Honorable). En la misiva, los máximos dirigentes de la Alianza Democrática hacían ver a la H. Junta que los partidos políticos que representan tenían "serios reparos" al proyecto de ley de Partidos Políticos, que la H. Junta estaba a punto de aprobar y, también, a las leyes electorales ya dictadas y otras que se anuncian. "Solicitamos a la H. Junta de Gobierno tenga a bien recibirnos para escuchar nuestros planteamientos antes de emitir un pronunciamiento definitivo", finalizaba la carta de la AD.

Para una coalición que ha hecho del diálogo con las FF.AA. y la negociación

una profesión de fe en el último tiempo, la idea de la carta era lógica y legítima. Más aun, de concretarse esa reunión con la H. Junta, la AD podría haber empezado el año con una imagen política más positiva, al sentar las raíces de una posible discusión de la futura institucionalidad con los militares-legisladores. "Pudo ser, algo más que un proyecto, pudo ser", como dice una canción muy popular que continuamente tocan en la radio. Sólo que algunos detalles fueron pasados por alto por los dirigentes de la Alianza Democrática. Entre ellos los siguientes: a) El Gobierno nunca ha tenido real interés por escuchar los numerosos llamados al diálogo y la negociación proferidos por la Oposición de Centro y Derecha. b) La última —y primera— vez que dos miembros de la H. Junta recibieron a políticos de Oposición en sus despachos fue con ocasión del nacimiento del Acuerdo Nacional Democrático, ANDE. Menos de una semana después de haber conversado con los tres coordinadores del emergente grupo opositor, éste entró en crisis pública y si no se disolvió por entero, por lo menos dejó en el aire un clima de confusión. Los miembros de la Junta que recibieron a los políticos, el

general Stange y el almirante Merino, luego de ese incidente se encargaron profusamente de menospreciar la reunión y descalificar a la Oposición. c) Para darle un barniz de civilización al proceso de redacción de las nuevas leyes, el Gobierno había informado que aquellas personas que tenían algo que aportar acudieran al Ministerio del Interior. Por supuesto las personas en cuestión debían aceptar la Constitución, rechazar el marxismo y el terrorismo. Toda la Oposición se negó a seguir este canal creado con bombos y platillos por la Dictadura. d) La fecha establecida para la aprobación de la ley de Partidos Políticos era el 15 de enero. La carta de la AD fue enviada el día anterior, colocando a la H. Junta en la situación de tener que posponer la aprobación de un proyecto que lleva más de dos años bien pelcados, sólo a nivel del Gobierno, para escuchar y conversar con quienes son considerados, por el Capitán General, "una cáfila de degenerados". Algunos de estos elementos tal vez fueron motivación suficiente para que varios miembros de la H. Junta se refirieran despectivamente a los signatarios de la carta. "Papel insolente", le llamó el almirante Merino; "las fotocopias aquí no pasan del

jefe de Gabinete y terminan en la basura", dijo el general Matthei. Y agregó: "Ellos tuvieron la oportunidad cuando fueron invitados por el ministro del Interior a exponer sus puntos de vista. Preferieron no hacerlo, así es que ¿de qué hablan ahora?". Por su parte, los miembros de la AD señalaron que no hubo insolencia alguna. "El país sacará sus conclusiones", señaló el presidente de la DC, Gabriel Valdés. René Abeliuk, presidente de la Social Democracia y de la AD, dijo que la nueva ley "no contribuye en nada a la democracia y, por el contrario, es otro obstáculo derivado de la intransigente negativa del general Pinochet a dialogar con la Oposición democrática".

Por cierto, tal como se anunció, la ley de Partidos Políticos fue aprobada por la H. Junta. Como ya se sabe ésta incluye algunas características destacables: se requieren cien firmas para formar un partido y una votación de 0,5 por ciento en la primera elección de Diputados para continuar siéndolo; los registros de militantes y financiamiento deben ser hechos públicos; los partidos no pueden llevar el nombre de un "partido político disuelto por el término de ocho años"; no pueden afiliarse los dirigentes gremiales, sindicales, poder judicial, militares, policías, miembros de la CNI y del Tribunal Calificador de Elecciones; el nuevo partido deberá constituirse en, a lo menos, ocho regiones, o en tres geográficamente contiguas si tiene menos afiliados. De acuerdo a lo señalado por el ministro del Interior, se espera que en marzo sea una realidad la nueva ley, por lo que —si se sigue el calendario de formación de un partido instituido por la H. Junta— a fines de 1987 tendrán existencia legal los nuevos partidos que hayan decidido entrar al nuevo sistema partidista de Pinochet.

¿Ser del sistema o no ser del sistema? He ahí la cuestión. No cabe ninguna duda que las leyes políticas que se están confeccionando no satisfacen las mínimas garantías democráticas pedidas por toda la Oposición. Sin embargo, la pregunta que encabezaba este párrafo debe ser contestada. Y los partidos de Centro y Derecha, e incluso los de Izquierda, están dándole vueltas a esta inevitable definición.

DERECHA Y UNIDAD

El proyecto del Movimiento de Unión Nacional de fundir una serie de partidos y movimientos de Derecha en uno solo, con nueva directiva y ampliando sus bases tiene su raíz en un análisis que hizo el MUN sobre los resultados políticos de 1986. Para la agrupación que lidera el abogado Andrés Allamand, durante el

año pasado se demostró que la transición "ya no se produjo", según se lee en el último ejemplar de su revista oficial, Renovación. "La inminencia del plazo de término del Gobierno Militar señala que el debate sobre la transición 'deseable' está agotado. No prosperó ninguna de las variadas proposiciones que durante tres años todos los sectores —Gobierno incluido— formularon al respecto. Por lo mismo, a partir de ahora el tema de fondo ya no será la transición, sino concretamente la sucesión presidencial", señala el artículo editorial de la publicación.

Con este objetivo en vista, el MUN está patrocinando la unión de parte de la Derecha, quedando excluidos los movimientos que forman parte de la Alianza Democrática —republicanos y liberales— y los diferentes sectores de la ultra derecha auspiciados por el Régimen.



Andrés Allamand: ¿Cambio de nombre y se acabó el Acuerdo Nacional?

como Avanzada Nacional. Entre los derechistas, la idea del MUN, hasta ahora, sólo ha sacado palabras de alabanza. Llegándose incluso al desenfreno, como reflejan las declaraciones de Gustavo Alessandri Valdés, quien calificó el texto del MUN donde se hace esta petición de unidad como "el documento más importante que hemos conocido en 1987". Aún cuando faltan once meses para que termine 1987, parte de la Derecha ya dio por cerrado el concurso del documento del año.

La unidad de la Derecha busca crear una coalición que se transforme en la sucesión natural de la Dictadura. Y aunque tiene muchas dificultades para unirse hoy por hoy —hay cicatrices abiertas entre los nacionales y Jarpa; entre la UDI y Jarpa y los nacionales— históricamente la Derecha se ha unido con mayor facilidad que la Izquierda o el

Centro cuando han estado en peligro sus intereses. Y para muestra de esa flexibilidad necesaria para lograr las alianzas estratégicas y tácticas, un botón: El MUN firmó el Acuerdo Nacional, lo mismo el Partido Nacional. Pero en la reunión entre Jarpa y Allamand la semana pasada, el presidente del Frente Nacional del Trabajo y ex ministro del Interior de Pinochet señaló que había que hacer algo con el hecho que el MUN apareciera firmando un documento con gran parte de la Oposición. Una de las fórmulas que se estaría barajando en el MUN para solucionar este problema del Acuerdo Nacional deja "chicos" a los siempre atacados "resquicios legales" de la época de la Unidad Popular, al paso que revela el contenido moral de la firma del Acuerdo por parte del MUN. Según el diario "Las Últimas Noticias": "En la directiva del MUN se comentó que al crearse otro partido automáticamente desaparece el reparo (firma del Acuerdo) porque ya no existiría el partido que firmó el documento". Se comentó en la semana que el Ministerio de Hacienda —apenas leyó esta información— había enviado un proyecto de ley a La Moneda solicitando que se cambiara el nombre al país: así los acreedores foráneos cuando vinieran a cobrar la deuda externa se encontrarían con que el país que firmó los contratos de créditos y garantías estatales ya no existe y, por lo tanto, no está más sujeto a sus disposiciones de pago. Santo remedio.

OPOSICION Y FUTURO

En el área opositora también se acerca el momento de las definiciones respecto al futuro y, más específicamente, a la disyuntiva sobre si entrar a la cancha política trazada por Pinochet o quedar fuera de ella. Una de las líneas de acción que se han comentado en los últimos días es construir lo que se ha denominado el Movimiento por las Elecciones Libres. Uno de los problemas principales de esta estrategia, hasta el momento, es que nadie, ni persona ni partidos, ha señalado claramente y sin equívocos cuál es el contenido de estas elecciones libres. ANALISIS intentó buscar en esta edición algunas respuestas a esa inquietud (ver crónica aparte). Y esta dificultad es importante, porque en las declaraciones públicas se han mezclado conceptos tales como "elecciones abiertas", "elecciones pluralistas", "elecciones libres", que no son la misma cosa. Para la gran mayoría de la Oposición una elección libre no es la que simplemente permite que haya más de un candidato. Además se necesita que haya garantías de limpieza en la elección, que los distintos partidos participantes tengan acceso al escrutinio



Celebración ampliada de 65 años del PC. Matices sobre partido único.

de los votos, que haya igualdad de exposición en televisión para los distintos candidatos, que no haya ciudadanos buenos y otros malos, etc. Eso sin contar los aspectos constitucionales que garantizan la libertad-ambiente en la cual se debe desarrollar una elección libre. De prolongarse en esta escasa clarificación sobre el Movimiento de las Elecciones Libres se puede arriesgar la Oposición a que la gran masa de votantes sea manipulada acerca del significado de la elección libre que se solicita. Que se conforme con una reforma que se abra a más candidaturas, sin afectar el escrutinio ni la libertad-ambiente.

Sin embargo, esta idea de las elecciones libres ha prendido en diferentes sectores. Por lo pronto, la Juventud de la Democracia Cristiana solicitó la semana pasada autorización a la Jefatura de Zona en Estado de Emergencia, para desarrollar una marcha por las elecciones libres el próximo miércoles 21 de enero. Hasta el cierre de esta edición no había respuesta oficial del Gobierno a esta petición.

Otra idea que está prendiendo en la Oposición, principalmente en la Izquierda, es la creación de un Partido Único de Oposición, que tenga como consenso básico trabajar por objetivos específicos, como, por ejemplo, presionar por elecciones libres. En el interior de la Izquierda, la idea de un partido único se ha planteado con insistencia en el último tiempo. Y en el transcurso de esta inquietud se encuentra la discusión sobre cómo enfrentar la institucionalidad electoral que se avecina. Algunos partidos como la Izquierda Cristiana y los socialistas de Núñez están decididamente entusiasmados con el partido único, mientras otros, como los comunistas, se muestran enfáticos en declarar que no aceptan las leyes políticas de Pinochet y no entrarán al sistema creado por la

Dictadura amparados en una coalición que les quite su identidad y los haga intrasistema. Un alto personero del PC dijo a ANALISIS la semana pasada que la idea de un partido único había sido rechazada por su colectividad, porque eso sería aceptar el juego pseudo político de Pinochet. Y que sólo en el caso que algunos partidos de Centro entraran a la formalidad política pinochetista, entonces los que quedaran fuera voluntariamente podrían tener posibilidades de unirse en una entidad unitaria, desde fuera del sistema.

Este tema del partido único estará muy presente la semana que comienza ya que, de no mediar algún imprevisto, se debe llevar a cabo una reunión de partidos de Izquierda para analizar la estrategia de movilización en 1987. La duda sobre su asistencia la tienen los socialistas de Núñez, quienes pidieron la postergación por un mes de este cónclave, que originalmente se iba a desarrollar entre Pascua y Año Nuevo y que luego se postergó para el 9 de enero. Según uno de los organizadores del evento, la reunión tendrá lugar de todas maneras esta semana.

Según varios de los asistentes a esta próxima reunión, el tema del partido único estará en tabla largo rato. Para algunos partidos que patrocinan esta idea, en la disyuntiva de entrar o no al sistema político que se está creando, consideran que conviene "meter en todo el proceso un caballo de Troya, que le genere una considerable presión al Régimen y capte a una masa que se sentirá obligada a participar en el sistema de todas maneras". Según estas fuentes, el partido debiera tender a establecer una Dirección Nacional Única, compuesta por personalidades representativas. No habría una legitimación del Régimen, se dice, porque el objetivo de dicho partido único sería precisamente el de introducir

cambios en el Régimen, sin que se comprometa a ningún partido histórico en el proceso.

A pesar de los desmentidos oficiales del PC y el hecho que la DC —el otro eje importante de una idea como ésta— no se ha pronunciado muy favorablemente al respecto, los patrocinantes del partido único han visto señales positivas en algunas recientes actuaciones de militantes de ambos partidos. Varios de los asistentes a la escuela Internacional de Verano, organizada en Mendoza por el Instituto para el Nuevo Chile, creyeron ver una disposición favorable a una concertación amplia del tipo partido único en las palabras del ex parlamentario comunista Luis Guastavino. En el foro sobre "Violencia, Sociedad Civil y FF.AA.", Guastavino señaló que el PC está en disposición de discutir los medios y la estrategia de lucha común para toda la Oposición, y someterse a los acuerdos que allí se adopten. Y agregó, en una frase que algunos entendieron como sugerente y otros como desafiante, que "si ustedes (dirigiéndose al resto de la Oposición) reconocen que el PC tenía una historia democrática intachable hasta 1973 y que después se descarriló, qué hacen para recuperarlo?". Otros entrevistados por ANALISIS señalaron que portavoces oficiosos del PC señalaron en Mendoza que "si no hay exclusiones, el PC estaría dispuesto a considerar como posibilidad la formación de un partido único de vida transitoria". Sin embargo, recientemente un miembro de la Comisión Política del PC dio una entrevista de prensa donde insistió en que "el PC no aceptaría ni siquiera una marginación transitoria", pero, al mismo tiempo, expresó que "los comunistas no perdemos la esperanza de que en 1987 se reunifique la Oposición, para que todos juntos iniciemos el camino de la derrota política de la Dictadura" e hizo recuerdos del Bloque de Sancionamiento Democrático, en 1958, cuando comunistas y demócratacristianos unieron fuerzas para terminar con la Ley de Defensa de la Democracia. (Agencia ALASEI, enero 1987).

Nada de esto se ha concretado todavía en declaraciones públicas oficiales, aunque hasta el momento se estima que tanto la DC como el PC tienen a nivel oficial una postura negativa ante la idea del partido único. Entre otras cosas, porque, al igual que con la idea del Movimiento por las Elecciones Libres, falta que se entregue el real contenido que tienen las dos concepciones. En el fondo, está la duda sin resolver y el tiempo pasa rápido: Se entra o no al sistema político creado por Pinochet. **A**

FERNANDO PAULSEN S

ELECCIONES LIBRES:

Dime cómo las entiendes y te diré quién eres

● Desde quienes plantean que lo que se pide es "elecciones libres en plena libertad" hasta los que aceptan "una que otra" concesión, como excluir a determinados sectores políticos, fueron las respuestas de diversos entrevistados frente al "tema del día".

A

NALISIS ha decidido reincidir en la tarea que asumió en el número anterior: intentar los reportajes "político-didácticos".

Esta vez el tema es también uno de aquellos que en forma cotidiana está en el tapete noticioso. Las "elecciones libres".

La idea es dilucidar si para todos los que hablan, proponen, convocan o movilizan a este tipo de comicios, ellos significan lo mismo. Para estos efectos, se entrevistó a científicos políticos, representantes sociales y dirigentes de la Oposición. Todos debieron responder a las preguntas: ¿Qué entiende usted por elecciones libres? y ¿Es posible lograr las condiciones para que ellas se realicen bajo el actual régimen?

Las respuestas parecen dar cuenta que la demanda de los distintos sectores opositores tiene más de un matiz. Diferencias respecto al cómo y el cuándo, quedan de manifiesto. Todo ello mientras el 86 por ciento de los chilenos ya dio su veredicto: quiere votar "como antes" (ver reportaje).

CARMEN FREI, Consejera Nacional del PDC.

"Para hablar de elecciones libres primero hay que aclarar una cosa, considerando que existe mucha confusión debido a que la mayoría de la gente no ha leído íntegramente la Constitución, dándose cuenta de su significado. Y esto es que en 1989 lo que hay es un plebiscito para que votemos si queremos o no al candidato propuesto por el Gobierno: En este caso, el señor Pinochet, que ya está lanzando su candidatura. Se va a votar si queremos o no seguir con él. Eso nunca ha sido elecciones libres.

"En segundo lugar, el Gobierno ya inició su fraude. Y éste no es un juicio antojadizo. Basta leer la Ley de Registros Electorales, la Ley de

Partidos Políticos. El fraude ya empezó. Todos sabemos que si el Gobierno quisiera realmente, los Registros Electorales podrían estar listos en 48 horas si se usa el sistema computacional. Pero ellos van a utilizar el sistema de inscripción manual. Además, van a abrir las oficinas electorales donde quieran y con quienes quieran. Entonces, elecciones libres, cuando no hay personas especializadas de todos los partidos políticos en el control de la inscripción electoral y después de las urnas? Me sigue pareciendo un fraude. Y para qué hablar del recuento de votos. Si sólo el Gobierno va a tener acceso a la computación para dar resultados. Todos sabemos perfectamente que éstos se pueden tergiversar si a la computadora se le entregan datos equivocados.

"Lo que nosotros proponemos es algo muy diferente. Una elección libre realmente, con candidatos, donde puedan votar todos los que tienen derecho —mayores de 18 años— y que lo hagan en condiciones de completa información: con la televisión al servicio de todos los sectores que quieran exponer sus ideas, con todos los medios de comunicación abiertos. En definitiva, elecciones en completa libertad.



"La campaña que queremos hacer —la Oposición y el PDC— la estamos implementando con gran seriedad. Queremos que la gente nos entienda. Decir elecciones libres no es decir queremos llegar a votar el 4 de septiembre. Lo que planteamos es que desde este minuto haya libertad completa en el país: libertad para reunirse, de información, para que todos puedan vivir en la Patria, que no se violen los derechos humanos. Es decir, para nosotros, elecciones libres significa volver al Estado de Derecho, que termine el sistema imperante, que el país vuelva a la normalidad, que vuelva a la Democracia. Eso es lo que estamos planteando.

"Y, todo esto, no para el 89, sino cuanto antes. Porque sabemos que si se consuma el fraude de Pinochet el '89 es difícil que este país tenga una salida democrática y pacífica a tiempo. Se puede caer en los extremos del violentismo que tanto le sirven al Régimen para seguir perpetuándose en el poder. Queremos que las FF.AA. entiendan esto porque sabemos que no hay una salida política sin las FF.AA. y no las queremos derrotadas sino participando en una solución para el país".

OSCAR GODOY, director del Instituto de Ciencias Políticas de la Universidad Católica.

"Creo que sería importante para Chile que la sucesión presidencial se dirimiese a través de elecciones presidenciales libres, es decir, competitivas, con presencia de más de un candidato. Y que también se cumplieran otros requisitos de una Elección Libre, como la igualdad de oportunidades en el uso de los medios de comunicación, de modo que quienes se presenten como candidatos tengan presencia equitativa ante el país y así se disminuya el enorme poder que tiene el Régimen para privilegiar su candidato. Asimismo, que hubiera mecanismos electorales transparentes y un sistema de computación de los votos que sea impecable, no susceptible de fraude. En suma, debería darse la igualdad de oportunidades, la libertad completa en el derecho a opinar, reunirse y asociarse y una transparencia en los mecanismos electorales.

"Respecto de la exclusión de ciertas fuerzas, creo que una elección en un sistema de emergencia y transición como el que vivimos puede tener características especiales y no obedecer a patrones de una democracia plenamente constituida. O sea, la elección próxima bien podría excluir la presencia de algunas tendencias, y ello sería perfectamente legítimo porque se pretende transitar a la democracia pagando algún costo. No siempre se puede salir de un Régimen de perfil tan



razone dentro de la lógica de la Constitución del '80. Hace tres años dije que para la Oposición lo más cuerdo era aceptar esa Carta Constitucional porque ésta es siempre una jaula para quien tiene el poder político. Una jaula con barrotes más o menos delgados pero sirve de argumento a la Oposición. Pedir elecciones libres porque rechazo la Constitución o la desconozco es totalmente distinto a pedirlos porque quiero reformar la Constitución. Dentro de la Carta todo es más negociable.

TOMÁS MOULIAN, Sociólogo, miembro de la Intransigencia Democrática.

"Creo que es tal el inmovilismo y la carencia de alternativas políticas que las propuestas surgidas en el último tiempo pueden parecer convincentes y seductoras. Pero debemos evitar tropezar dos veces con la misma piedra: en 1980 fuimos empujados a participar en un plebiscito que no ofrecía garantías alguna y que no cumplía los requisitos mínimos de una 'elección libre', porque ni siquiera se sabía cuántos eran los que tenían derecho a votar ni existían garantías de control ciudadano de los recuentos ni tribunales electorales legalmente constituidos.

"Se nos quiere hacer creer que la única opción de la Oposición es presionar por cambiar el plebiscito de 1989 por 'elecciones competitivas' a las cuales se les da el nombre pomposo de 'libres'. Pero, ¿puede haber en realidad elecciones verdaderamente libres en el marco de la Constitución del '80, la cual consagra la exclusión ideológica, el rol privilegiado del Consejo de Seguridad Nacional, el derecho del Ejecutivo de nominar una parte de los senadores, además de consagrar la virtual imposibilidad de cambiar las disposiciones constitucionales? En síntesis: ¿Puede haber 'elecciones libres' con una dictadura militar decidida a perpetuarse?

"Las elecciones libres solamente son posibles dentro de una democracia. Y éste no es un problema teórico sino político. Ricardo Cruz Coke ha realizado un lúcido análisis de las deficiencias del sistema de inscripciones electorales y las múltiples posibilidades de manipulación que ésta presenta. Además, no se vislumbra ninguna garantía de que la Oposición tendrá acceso a la televisión; de que no se usarán, desde el Estado, todos los sistemas para presionar a los votantes.



[Alguien cree que Pinochet enfrentará una elección para perderla?]

"Con el nombre de 'elecciones libres' se denomina, en el mejor de los casos, a un enfrentamiento competitivo entre un candidato oficialista —apoyado por las FF.AA. y el aparato estatal— y otro de la Oposición tolerada, pero manteniendo las disposiciones excluyentes de la Constitución del '80. Ese horizonte es ficticio. Es una estratagema del Gobierno para que realicemos la protesta ciudadana a la espera del veredicto de las urnas, cuyos resultados ya están escritos.

"No obstante, pienso que no hay que abandonar el tema de las 'elecciones libres', incorporándolo al dentro de una demanda por la democracia como condición previa de cualquier confrontación electoral válida.

"Sí, hay que movilizarse por las elecciones, pero éstas deben ser realmente libres. Por ende, requieren de una previa democratización. Elecciones democráticas sí, pero no una nueva farsa, con elecciones trucadas o un plebiscito manipulado como el anterior ni, mucho menos, un candidato simbólico que cree falsas esperanzas. Ya nos equivocamos en 1980: no comulgáremos dos veces con la misma rueda de carreta".

GERMÁN RIESCO, presidente subrogante del Partido Nacional.

"El concepto de Elecciones Libres no sólo apunta a que el proceso sea libre, secreto e informado el día de los comicios. También lo que ocurre previamente —el contacto de los candidatos con los votantes— debe estar marcado por la libertad de movimiento, de reunión, de conversar y visitarse sin represalias para nadie. Es también muy importante —cada vez más en una sociedad moderna— tener libre acceso a los medios de comunicación, en especial a la TV. Finalmente, tiene que haber un sistema que permita un fácil y expedito recuento de los votos, con acceso a todas las corrientes de opinión.

"Aparte de la elección libre hay, desde luego, otras formas de votar. Por ello decir que un plebiscito no es libre no es, en estricto sentido, cierto. Puede haber plebiscitos libres. Creo sí que es una forma de elección extraordinaria, propia de las dictaduras, que recurran continuamente a esta modalidad: que diga SÍ, que diga NO.

"En el caso de Chile, creo sin duda que lo mejor es tener una elección libre de Presidente en 1989. Así lo expresó el último voto político de mi Partido. Somos partidarios de que se modifique la Constitución y que —previo a un pacto político entre las fuerzas democráticas— se vaya a comicios libres. Sin embargo, como este mundo es de realidades y no de deseos, en nuestro voto también planteamos un anhelo: ante la eventualidad de que no fuere posible modificar la Carta del '80 y se recurriera al Plebiscito, por el bien del país se debería llegar a un acuerdo previo entre las FF.AA. y las fuerzas democráticas para proceder a nombrar de común acuerdo a la persona que se proponga al país. Esto minimizaría el costo social del proceso de transición y aumentaría las posibilidades de éxito de éste. Porque es evidente que si las FF.AA., en definitiva, no modifican la Constitución e insisten en proponer a una persona que no responda a la mayoría del país, se van a producir distintas cosas, ninguna

agudamente autocrático como el actual sin pagar ese costo. Hay que pensar que el Gobierno posee además el aparato político y que por ello hay ciertos límites que difícilmente podrían ser transgredidos. No hay estrategia viable que permita cambiar ciertas limitaciones que pone el Gobierno. Ello quedó demostrado en 1986. Entonces se trata de asumir con extremo realismo las cosas.

"Sobre la diferencia entre elección libre y plebiscito: la primera se aplica para elegir personas. El plebiscito se usa en las democracias para definir opciones políticas pero no es para optar por personas. Aplicado en la elección de personas no constituye un mecanismo completamente ortodoxo en las democracias. Se acerca mucho a la elección por aclamación que usaban los emperadores romanos... Al respecto, es necesario aclarar que las características del acto con que se va a elegir al nuevo Presidente —sea a través de plebiscito o elección libre— no van a obedecer a un acto de democracia plena. Será un arrebato acordado para transitar a la democracia y por ello no obedece a estándares clásicos. Frente a la crítica que señala que es un llamado demagógico, le puedo señalar que se trata en realidad de una figura retórica, que tiene el contenido ambiguo que obviamente posee el llamar a elecciones libres sin estar en democracia. Va a ser un mecanismo de sucesión presidencial heterodoxo, ambiguo pero no por ello ilegítimo. También es necesario aclarar que las condiciones que se piden para un proceso de elección libre también son válidas para un plebiscito. Y yo pienso que si en 1989 se hace plebiscito en el marco de unos comicios libres, es muy difícil que el general Pinochet logre pasar las tres vallas que se le presentan: lograr el 7 por ciento de los partidarios incondicionales del Régimen; luego el 14 que le puede dar la derecha tradicional y desde ese 21 por ciento, remontan hasta el 50 por ciento más uno que necesita.

"Es vital pedir las mismas condiciones para un plebiscito porque es claro que pedir elecciones libres como si estuviéramos en democracia es querer evitar ver que vivimos en un régimen autoritario. Plebiscito y elección libre no implican dos estrategias. La Oposición debe pedir que se den condiciones de absoluta paridad entre el SÍ y el NO, o entre los candidatos A y B. El planteamiento es común. Y creo que las FF.AA. van a entender absolutamente la situación en la medida que se



buena para Chile. Una es exponerse al No del pueblo, lo que crearía una situación muy seria. Y yo no soy de los que concuerdan con el Ministro Secretario General de Gobierno, que dijo que si la proposición de la Junta es rechazada, nada pasa en Chile. Yo creo que el primero que vuela es él. ¡Y no vuela solo sino muy acompañado! Tampoco sería bueno que, producto de un manejo publicitario o por cosas reñidas con una elección libre, termináramos con un Presidente que no correspondiera a la voluntad mayoritaria del país. El mejor camino es que al Gobierno Militar lo suceda uno que represente a un porcentaje superior al 50 por ciento para que haya estabilidad y se superen las dificultades.

Respecto de la exclusión de los sectores marxistas dentro del proceso electoral, nosotros creemos que la vuelta a la democracia por definición implica elecciones libres y no exclusión. Somos partidarios de que Chile vuelva a ser lo que fue, que vuelva a tener comicios libres. Pero también creemos que hoy vivimos en un Régimen Institucional determinado. Hay acuerdo en una serie de disposiciones que deben ser modificadas pero que en este momento lo concreto es que vivimos esta realidad y no otra, sin perjuicio de que propongamos todas las modificaciones que estimemos. Si hoy, sin estos cambios, hubiera un candidato comunista, lo que yo, usted o cualquiera piense estaría fuera de discusión. Y aun si modificamos la institucionalidad vigente es bastante difícil pensar que vamos a poder introducir todas las modificaciones del caso. Pensar que es posible cambiar todo en un día es el problema. ¡Dios se demoró en la creación siete días!

“Hoy tenemos que luchar porque en Chile haya una transición efectiva, que se vayan ganando espacios de libertad mayores. Y es evidente que, como van las cosas, este Gobierno no va a terminar la transición. Creo que sí, con una concertación cuerda, racional de las fuerzas democráticas y con un programa no extremista y sensato se demuestra a las FF.AA. que hay una alternativa, éstas van a modificar la Institucionalidad actual”.

FRANCISCO RIVAS, Dirigente del Colegio Médico y de la Asamblea de la Ciudad.

“A mi juicio, las elecciones libres, para que puedan ser consideradas como tales, requieren de una serie de condiciones. Y la primera de ellas es que no exista el Dictador. Que no esté Pinochet a cargo del Régimen. Porque, indudablemente, él ha sido un factor que ha

imposibilitado cualquier tipo de salida democrática. Otros requisitos son que no nos rija la Constitución del 1980, por sus contenidos en relación a todas las materias electorales, y que éstas elecciones sean sin exclusiones. En otras palabras, deben ser elecciones libres, en un país libre.

“Eso, en cuanto a la forma. En cuanto al contenido, sin duda que las elecciones libres tienen que tener un objetivo, deben cumplir una finalidad. Y creo que esa finalidad debe enmarcarse en lo que ha sido la Demanda de Chile: elecciones libres para cumplir esa Demanda—diseñada por la Asamblea de la Ciudad—en cuanto a lo que son las aspiraciones sectoriales de cada una de las organizaciones que integran la AC y la reivindicación final: el retorno de la soberanía al pueblo de Chile. Para eso, elecciones libres.

“El camino lo veo muy difícil. Porque aquí se trata de que un régimen que llegó al poder por la fuerza se legitime, se regenere o se perpetúe a través de un acto político, en circunstancias que la generalidad es que este tipo de institucionalidad se perpetúe también por la fuerza. De ahí que me parece bastante dudoso que exista la intencionalidad del Régimen de llevar a cabo un proceso de



‘elecciones libres’. El riesgo es demasiado importante para él: si gana un plebiscito, tendrá que hacerlo a través de un fraude y puede suceder lo de Filipinas; si lo pierde, sucede lo de Uruguay. Por eso, creo que lo más probable es que se trate de perpetuar sin llevar a cabo ningún tipo de acto electoral, de ninguna naturaleza. Ni siquiera espíreo.

“Ante esto, es importante tratar de impulsar un movimiento que nos lleve a una definición política, que podría ser perfectamente a través de elecciones libres. Como dirigente de la Asamblea de la Ciudad, sigo creyendo que la única forma es presionando el recambio político mediante la movilización social pacífica, en los términos que la AC—como la instancia más globalizadora del país desde el punto de vista social—lo ha planteado hace ya más de un año. Eso lo seguiremos haciendo durante este año en torno a una demanda política que quizás podría ser: elecciones libres, en un Chile libre, por la consecución de la Demanda de Chile”.

SERGIO TRONCOSO, presidente de la Confederación Nacional de la Construcción.

“Las elecciones libres corresponden a un



principio fundamental dentro de la democracia y como tal ellas son un anhelo de este pueblo. El proceso para llegar a comicios libres debe darse desde este minuto: en los sindicatos, en las universidades, en las unidades vecinales, en todos los organismos vivos donde el pueblo soberano sea quien decida quiénes son sus conductores.

“En relación a la Dictadura, la Campaña por Elecciones Libres tiene que ser un proceso que ayude a la unidad, no que divida. Esto quiere decir que la Oposición tiene que poner las condiciones. Por ejemplo, no se puede entrar a participar en una supuesta ‘elección libre’ que tenga como contendor al general Pinochet. En ese caso, nadie podría garantizar que sea un proceso libre, transparente, donde el voto sea secreto y universal, donde el recuento sea realmente reflejo de la votación. Que el proceso sea limpio es una condición que debe poner la Oposición. No puede ser que ésta se ilusione, que deje la movilización social a un lado y espere hasta el '89 un supuesto proceso electoral ‘libre’ que el Dictador fije.

“La campaña por Elecciones Libres, al partir del hecho—que responde a un anhelo del pueblo de poder expresarse soberanamente, debiera ser un ente movilizador, que concrete la unidad de toda la Oposición. No un canto, de sirena que lleve a la Oposición a posturas excluyentes y a obedecer ciegamente las condiciones y las reglas del juego que le fije la Dictadura. Que no vaya a ocurrir que sectores de la Oposición le hagan el juego al Dictador, en el sentido de que las elecciones sean sin tal o cual partido o que se objete a ciertas personas en una eventual postulación. Hoy esta campaña debe ser aglutinante, tan movilizadora, tan unitaria, que debiera exigir elecciones a la brevedad y no esperar hasta 1989. Queremos democracia ahora y si aquí se forma una corriente de opinión fuerte en torno a este problema tan sentido, es posible que al interior de las Fuerzas Armadas se produzca una decisión en el sentido de que no necesariamente haya que esperar hasta 1989. O por último, que se garantice la transparencia de los comicios. Si asumimos esta campaña dentro del marco que le pone la Dictadura, o sea, no creamos mecanismos que desde ya den participación y garanticen la transparencia, no estamos haciendo otra cosa que eternizar la Dictadura hasta 1997”.

P.C.C. A.O.

"Jimmy Swaggart ha puesto su dinero donde también ha puesto su fe, su corazón y su alma", señala el boletín "Realidades" de la oficina administrativa del predicador norteamericano aquí en Chile. Y continúa: "El es el músico y artista cristiano más popular de la historia. Ha hecho más de 46 grabaciones, de las que se han vendido más de 13 millones de ejemplares. A través de los años, ha contribuido a su ministerio con más de 60 millones de dólares".

Jimmy Swaggart, de 51 años de edad, es el predicador, el pastor, el hermano, el reverendo, el evangelista o el profeta, según las distintas denominaciones que se han empleado para referirse a él, que llenó el Estadio Nacional entre el 9 y el 11 de enero pasado. El primer y el segundo día asistieron respectivamente 50 mil personas. El domingo, la tercera y última jornada, que comenzó a las cinco y media de la tarde (dos horas más temprano que las veces precedentes), concurren 80 mil personas que repletaron de lado a lado las graderías. Fue un total de 180 mil espectadores que, al contrario de lo que ocurre después de los partidos de fútbol, no dejaron ingresos por concepto de entrada ya que ésta era liberada.

El pastor Swaggart, por otra parte, onó antes de cada una de las tres presentaciones que realizó, para tener más claro el mensaje que Dios quería entregar a través de su boca, como él mismo lo explicó en el estadio. Y además de orar, antes de la función del sábado 10, fue a visitar al general Augusto Pinochet en Bucalemu —un lugar de verano—, quien lo recibió en tenida informal, como lo demuestra la fotografía del cuerpo A de El Mercurio del día domingo. Y de Bucalemu se dirigió al Estadio Nacional, de vuelta.

LOS SESOS DE REAGAN

"La visita a Bucalemu fue por invitación del propio Pinochet. Jimmy Swaggart asistió gustoso, no a la fuerza. Es que los norteamericanos están acostumbrados a ser respetuosos de sus autoridades, más allá de sus diferencias políticas", señaló el Obispo de la Iglesia Pentecostal Apostólica, Francisco Anabalon.

"Los cristianos estamos obligados a orar por las autoridades, independientemente de nuestras posiciones personales", agregó refiriéndose a las peticiones de Swaggart en el Estadio Nacional a favor del general Pinochet. Para quienes consideran a la Biblia como "la palabra de Dios", esto se transforma en una cuestión de principios, según el mismo Obispo, porque El pasa a ser la fuente de toda autoridad y poder: "Para los

Un orador que predica un mensaje mientras los que él llama "cristianos de mi país" lo financian.

180 mil personas en tres días dieron gloria a Dios y alabaron a Swaggart en espera de bendiciones divinas.



JIMMY SWAGGART:

Oración por Pinoche

- *El predicador norteamericano habló en tres días ante 180 mil chilenos en el Estadio Nacional. Vino a traer el mensaje de Cristo, financiado con los aportes de los cristianos de su país; prometió colaborar en la construcción de una clínica dental a instancias de Lucía Hiriart de Pinochet y luego voló a Paraguay según el itinerario previsto.*

cristianos no existe autoridad sino por la voluntad del Creador".

A su vez, el administrador de la oficina de Jimmy Swaggart en Chile, el pastor Miguel Fuentes, aseguró que el encuentro con el Jefe del Estado solamente es comparable al vínculo entre un dueño de casa y su visita. "El reverendo no aceptaría invitaciones de tipo político, pero él siempre dice lo que ve; llegó a Chile y observó la existencia de la libertad de cultos. Y fue esa libertad la que él enfatizó", manifestó el pastor Fuentes, aunque lo que publicó "El Mercurio" fue que Swaggart habría señalado que "en Chile existe libertad" y que anunciaba que lo manifestaría de este modo "a los 500 millones de telespectadores" que en todo el mundo lo seguían.

Si bien no cumplió textualmente su promesa, sí realizó una serie de comentarios y acotaciones que vale la pena destacar. Ante las 80 mil personas que lo escuchaban devotamente el último día de su cruzada, calificó a los chilenos como "un pueblo de mucha oración" porque gracias a ella se había impedido el avance del comunismo. Y, a renglón seguido, pidió que las oraciones continuaran. Asimismo, anunció a los asistentes al Estadio Nacional: "Dios me ha dicho que los chilenos, que Chile no debe mirar hacia América, hacia los Estados Unidos para imitar su cultura y su modo de vida. y a mí me duele que no sea posible. Pero tampoco deben mirar hacia el comunismo". Refiriéndose a ciertas revelaciones que había tenido durante el curso del año pasado,

WELCOME TO CHILE
JIMMY SWAGGART
NATIONAL STADIUM

y su bella esposa



"El predicador no acepta invitaciones políticas", señaló el pastor Miguel Fuentes.

expresó que el 6 de septiembre de 1986, Dios —mientras él se encontraba en oración— le anunció que ya no quería más tiempo de maldiciones, que ahora deseaba que comenzara un tiempo de cosechas, quería que nos acercáramos definitivamente a la paz. Y prosiguió: "Luego de esa fecha, tuve la ocasión de entrevistarme con el Presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, y pude ver sus sesos funcionar para conseguir este objetivo". Y para culminar, en el llamado que hizo para que los fieles oraran por las autoridades políticas y espirituales del país, dijo: "Oren tam-

bién por la bella esposa del Presidente".

El pastor Miguel Fuentes explicó que el ministerio de Jimmy Swaggart es esencialmente profético: "El siente un mensaje especial que tiene que ver con la realidad del mundo que hoy se vive. Sus mensajes son muy contingentes y tienen que ver con las necesidades de la gente". A su vez, Carlos Salazar, un cristiano que asiste las labores de los pastores, señaló que "Dios ha levantado a un hombre. Debemos dar gloria a Dios por haberlo tenido en Chile ya que él es el verdadero mensajero de la paz".

Mensajero de la paz se le llama

también al Papa, máxima figura de la Iglesia Católica, quien arribará a Chile en visita evangelizadora en abril próximo. Tanto el pastor Fuentes como el Obispo Anabalón se apresuraron en señalar que la venida de Swaggart nada tiene que ver con esa fecha. "Por lo demás, el predicador ni siquiera sabía de la visita de Juan Pablo II. Se enteró recién cuando ya estaba en Chile, aunque parezca raro porque estaba muy bien informado de la situación política y no así de la religiosa", explicó el pastor Fuentes.

BENDICIONES ONEROSAS

La cruzada de Jimmy Swaggart en Chile significó un despliegue publicitario de alto vuelo. Se distribuyeron 200 mil volantes para ser colocados en las ventanas de las casas. Se pegaron en las iglesias 20 mil posters a todo color y a partir del 11 de diciembre y durante un mes todos los carros del metro llevaron un afiche especial, en colores, del mayor tamaño que es posible colocar. Y también hay que contabilizar el cartel de dimensiones gigantescas que ubicaron en Vicuña Mackenna con Alameda, en la azotea de un edificio.

Swaggart se hizo conocido en Chile —además de la publicidad actual— hace cinco años, con la llegada de su programa bíblico a Canal 7, que se transmite los domingos.

El predicador no es pastor de ninguna iglesia, ni pentecostal ni evangélica —aunque él sea de ordenamiento evangélico. "El posee una organización autónoma en su gestión, es una corporación que está a su nombre, como

cualquier persona podría hacerlo", señaló el Obispo Anabalón. Su programa de televisión, según informó la oficina del pastor en Chile, llega a 500 millones de personas en el mundo a través de 143 países. En África, el ministerio de Swaggart alimenta a diario a 450 mil niños. Y aquí en Chile asiste a un hogar de menores y a un centro de rehabilitación de alcohólicos y drogadictos. Y en el Estadio Nacional, Swaggart hizo un anuncio: "Estuve con la bella esposa del Presidente y me ha pedido que ayude a la creación de una clínica dental para niños de escasos recursos. Y yo me comprometí a hacerlo, hermanos, con los aportes de cristianos de mi país".

Y como había tocado el tema del financiamiento, no demoró más en asegurar que no se llevaría ni un solo peso del país. "Pero hermanos, es necesario que hagan un esfuerzo para poder costear los gastos de la cruzada aquí en Chile —(el arriendo del Estadio Nacional alcanzan los 650 mil pesos)—. Sean generosos porque Dios bendice los corazones generosos. No importa la cantidad porque Dios conoce las intenciones de las almas pero tienen que hacer un esfuerzo para que Dios los colme de bendiciones y riquezas". Inmediatamente, unas señoritas uniformadas en blanco y negro hicieron circular miles de envases de plástico blanco entre la gente, que en su inmensa mayoría provenía de sectores de bajos ingresos. Con una música alegre de fondo, el Estadio Nacional completo bailaba al ritmo de chaucheras abiertas y hurguetos de bolsillo. Un excitado "¡Gloria a Dios!" paró la fiesta pecuniaria.

El obispo Anabalón señaló que la mentalidad es la siguiente: Jimmy Swaggart tiene un mensaje que darle al mundo y tiene que ser oído. Así que invertir dinero para que el mensaje tenga un alcance mundial es considerado casi como un deber de los cristianos.

Por su parte, Carlos Salazar señaló que el Evangelio manda al cristiano: "paga tu diezmo". "Y además están las ofrendas, así que la gente es generosa porque ése es el único financiamiento que tiene la iglesia. Y los cristianos se entregan enteros por la causa. A la gente que fue al Estadio Nacional no le preocupa si Jimmy Swaggart llegó en un avión particular a Chile ni si se fue en Mercedes Benz al Estadio. Le preocupa el mensaje que trae", agregó.

De Chile, Jimmy Swaggart voló en su avión particular a llevar el mensaje de Cristo a Paraguay. Seguramente allá también se escuchó que "Chile es un país libre" porque está entre los 143 que reciben el programa. **a**

CAROLINA DIAZ



Los desafíos que enfrentamos

FERNANDO ZEGERS

En las evaluaciones hasta aquí conocidas del año pasado, se incurre en ciertas insuficiencias que pueden resultar dañinas al momento de trazar los objetivos actuales. De una parte, algunas evaluaciones colocan el acento en el período enero-julio y tienden a concluir que todas las fuerzas puestas en movimiento y posteriormente fracturadas y replegadas pueden ser nuevamente articuladas de manera similar. De otra parte, el balance se centra entre los meses de agosto-diciembre, y sólo se ve el panorama de la ofensiva política-represiva del Régimen y la imposibilidad de revertirla. Ambas visiones nos pueden conducir a cuormes errores, ya sea fijándonos objetivos imposibles de cumplir o renunciando a las banderas del movimiento popular o sumándonos a la claudicación.

Durante el año 86 se confirmaron ciertas tendencias que venían expresándose desde inicios del 83 y cristalizaron otras que se incubaron el 85. En efecto, desde el 83 se podía apreciar una movilización que, con altos y bajos, conquistaba cada vez más sectores sociales y se extendía a todo el país, a la vez que ganaba en organización territorial y sectorial. De la misma manera, y también con buenos y malos momentos, la unidad opositora para concitar la lucha antidictatorial predominaba por sobre las divisiones. Finalmente, el desgaste interno y externo del Régimen era evidente. Desde fines del 85 asistimos a un fortalecimiento parcial del Régimen el que sólo se hace explícito posteriormente al ataque a Pinochet y comitiva; y desde mediados del 86 vivimos la fractura de la oposición y un repliegue, más profundo que los anteriores, de la lucha social.

Hoy, a diferencia de ayer, los problemas planteados son más. Ya no se trata de un Régimen que pierde o retoma la iniciativa a partir de la represión, sino que nos enfrentamos a un plan político global de institucionalización de la Dictadura que contempla una conducción funcional en todos los planos.

Leyes políticas para armar un juego en que sólo participarán la Derecha y los sectores claudicantes del Centro, excluyendo y reprimiendo a la Izquierda y al movimiento popular. Una política económica funcional a la necesidad de resoldar alianzas con sectores que se estaban saliendo del Régimen y pasando a la Oposición (trigueros, transportistas, comercio, etc.) o que veían obstruida su voracidad (privatización de empresas, arreglo bancario, etc.). Un aparato militar subordinado al pinochetismo, sin disidentes dentro del Ejército (Danús, Frez, etc.) y con las otras ramas subordinadas. En pocas palabras, el Régimen ha detenido la tendencia al deterioro en su base de apoyo; ha logrado formular un plan político con apoyo de la Derecha y con la anuencia de los claudicantes y, finalmente, ha afianzado la fuerza militar en torno al Capitán General.

Por otra parte, el repliegue de la lucha social es diferente de los anteriores. Es distinto porque sobre él opera no sólo la represión de la Dictadura o el desaliento por no haber alcanzado los objetivos propuestos, sino que, fundamentalmente, se resiente por la división de la Oposición y por deficiencias aún presentes en la vanguardia social —los trabajadores— y en la conducción social y política del movimiento de masas.

Una política de izquierda para 1987 deberá considerar estos factores. La situación es compleja y los desafíos crecientes. Habrá que acostumbrarse, quizá, a impulsar la lucha antidictatorial contando sólo con las fuerzas de la Izquierda y la de sectores consecuentemente democráticos. La activa y amplia movilización social, la incorporación a ella de los trabajadores, la denuncia de la claudicación de ciertos sectores opositores y, en fin, la amplitud y diversidad de la lucha para impedir los planes de institucionalización de la Dictadura, serán algunos de los desafíos a enfrentar. **a**

DEUDORES HABITACIONALES:

«Exploramos otras formas de boicot»

• A tres voces, los máximos dirigentes de la Federación que agrupa a los deudores habitacionales expresaron a ANALISIS sus inquietudes.

La Federación de Deudores Habitacionales (Fedhach) celebró su primer aniversario de generosa manera: se complació al conocer que el Servicio de Bienestar de Carabineros renegó a sus miembros activos y pasivos los préstamos de vivienda desde UF a pesos, ajustó los dividendos al 25 por ciento de su renta y redujo el interés al cuatro o seis por ciento. Después de todo, la entidad viene pidiendo —sin respuesta— lo mismo hace un año.

El hecho "ha sido un doble reconocimiento de que nosotros tenemos la razón y el sistema es el injusto", dijeron Luis Sánchez (LS), abogado y presidente de Fedhach; Carlos Aguilar (CA), vicepresidente, y Guillermo Flores (G.F.), secretario general. Si colectivas fueron todas sus decisiones en ese primer año de oponerse a los remates, adoptar la mora en los dividendos y acordar novedosas fórmulas de organización, juntos también pidieron conversar con ANALISIS:

—Hace un año ustedes hicieron un petitorio de siete u ocho puntos. Ninguno fue acogido hasta ahora. ¿Significa que han fracasado?

C.A.: —Algo hemos avanzado: la renegociación del Serviu fue más por presión de los deudores que por voluntad del Gobierno, y esto de alargar plazos por parte de algunos bancos también nos acerca a lo que queremos. Pero lo más importante es haber logrado que la gente se interesara y adquiriera conciencia de que el sistema es malo.

L.S.: —No podemos medir el éxito por el grado de aceptación de nuestros planteamientos a nivel oficial: aquí se impuso un sistema que la mayoría rechaza, y lo más probable es que dure tanto como el Régimen. Nos propusimos reconstruir un mundo para 650 mil familias deudoras y también una movilización permanente y pacífica, lo que conseguimos aun bajo el Estado de Sitio. Pero una solución global del problema pasa por el término del actual esquema político y económico, el fin de la Dictadura y la reconstrucción democrática.

—¿Es sólo una sensación o ustedes han radicalizado sus planteamientos?

L.S.: —Fedhach es y seguirá siendo una entidad que representa a los deudores habitacionales. Pero eso significa no sólo preocuparnos de condiciones de pago justas, sino combatir un sistema que ha amparado la usura.

C.F.: —Nos preocupa también lograr que el Estado dé acceso a todos a una vivienda digna y de calidad aceptable, y no se la vea como un bien transable más del mercado. Es un derecho, y esto no es un puro slogan. No queremos que vuelvan a repetirse las verdaderas estafas



Luis Sánchez, Carlos Aguilar y Guillermo Flores (de izquierda a derecha): "No hemos fracasado", afirman los dirigentes de los deudores habitacionales.

que el país conoció tras los efectos sobre casas y edificios advertidas tras el último terremoto.

—¿Y creen que acciones como la moratoria en el pago de dividendos los acerca a ese propósito global?

C.A.: —Nuestra finalidad última es obtener el cambio de este sistema, y mantendremos la política del boicot, porque constituye un medio legítimo de presión y ha prendido entre la gente: en diciembre del '85 había una deuda hipotecaria morosa de cuatro mil 500 millones de pesos, que subió a seis mil 600 millones en septiembre último, según reconocen las propias cifras oficiales.

L.S.: —Al Gobierno ya no le van

quedando alternativas a que recurra, y las fórmulas que aplicó hasta ahora demostraron ser impopulares e ineficaces: de los 94 mil deudores del sistema bancario, apenas dos mil 811 se acogieron a la receta.

G.F.: —Lo ocurrido con Carabineros demuestra que logramos abrirnos un espacio sobre la justicia de nuestras aspiraciones; aun cuando en este caso particular existiera una finalidad política de atender a un segmento de deudores para desvincularlos de su participación en Fedhach.

—Y el persistir en esta acción, ¿no ha tenido un costo para los deudores, acelerando remates, por ejemplo?

C.A.: —Como toda organización, también cometemos errores. Uno de ellos fue decidir la moratoria sin una educación previa de nuestros afiliados. Otra duda era cómo defendíamos a los deudores cuando iban a ser rematados. El riesgo aumentaba de adoptarse una suspensión indefinida. Tratamos de resolver estas deficiencias creando comités en villas y poblaciones.

G.F.: —Si de costos se trata, hemos tenido gente que llegó al suicidio al ver la inminencia del remate de su casa. En una villa santiaguina una señora deudora de la ANAP (Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo) se auto-eliminó la Nochebuena. Por respeto a su familia aún no hicimos pública la carta que dejó explicando sus motivos.

—La moratoria empezó por un mes y terminó siendo por tres. Pero en definitiva, ¿no parece ser que cada cual obra según mejor le parece?

L.S.: —Ampliamos la moratoria a tres meses porque es el intervalo según el cual se pagan los cupones de las letras hipotecarias, y está visto que los bancos demoran incurrir en el costo adicional de la cobranza judicial. Si educamos a la gente en este aspecto, será más fácil después extender la moratoria a un plazo mayor.

C.A.: —A los bancos les interesa que la gente pague. Y si el deudor se mantiene en una mora de tres meses, para ellos es un deudor que está pagando. Tampoco prefieren el remate, ya que son viviendas que están sobrevalorizadas, y llegar a esa vía les significa hacer una pérdida.

G.F.: —La gente se asusta ante los avisos de cobranza, generalmente perjudiciales antes de los tres meses. Pero en el fondo todo esto refleja una realidad concreta: de una u otra forma, el deudor alarga lo más que puede el pago de su dividendo. Esa incapacidad ahora adquirió una forma positiva de presión: la moratoria existe y seguirá. Junto a otras formas de boicot que exploramos.

N.S.M.

Hay muchas formas de atentar contra el derecho a la vida. El crimen, la tortura, el hambre, la falta de vivienda y abrigo son algunas de las más comunes a las que, por desgracia, muchos chilenos han estado expuestos los últimos años. Sin embargo, otra muerte lenta —con características de suicidio colectivo— acecha a moros y cristianos y amenaza con provocar estragos dramáticos, si no se pone coto inmediato: la contaminación. La polución del aire, los alimentos con residuos de plaguicidas y en los últimos tiempos la radiación son algunos de los contaminantes con que conviven los chilenos algunas veces sin saberlo y en otras —como ocurre con los pobladores vecinos al vertedero Lo Errázuriz— a pesar de haber exigido su derecho a respirar un aire limpio.

Una de las formas más nuevas de contaminación es la radiactiva. El mayor uso de energía nuclear y las continuas explosiones experimentales que llevan a cabo las potencias han provocado la reacción indignada de los defensores del medio ambiente en numerosas oportunidades. El peligro denunciado tuvo su confirmación con el desgraciado accidente de la planta soviética de Chernobyl, pero aun así, la información al respecto en Chile es escasa y son pocos los que conocen del uso de elementos radiactivos. Por eso tal vez para muchos fue una sorpresa la noticia surgida la semana pasada, en la que se daba cuenta de la situación de dos trabajadores de la empresa minera "La Escondida", los cuales estarían sufriendo efectos de la radiación. En efecto, los trabajadores Samuel Abd-el-Kader y Bernardo Sepúlveda efectuaban trabajos de prospección de aguas subterráneas para la empresa minera, desde 1982. Para efectuar su labor, los hombres utilizaron los elementos que normalmente se ocupan para estos efectos, según explicó un experto a ANALISIS, o sea, isótopos radiactivos que son puestos en las perforaciones de agua para detectar su curso. Lo cierto es que el uso de estos elementos no es contrario a la legalidad y se usan con más frecuencia de lo que la gente común supone. Sin embargo, deben contemplarse todas las precauciones para proteger de sus radiaciones a quienes los manipulan. De acuerdo a la versión de los posibles afectados, a ellos no se les informó respecto al material que usaban ni sobre los riesgos que corrían. Los trabajadores declaran sufrir de náuseas, vómitos y responsabilizan a la radiación de las deformidades con que nació el hijo de Bernardo Sepúlveda, el cual murió a los pocos días de su nacimiento.

El caso de los trabajadores de Antofa-

CONTAMINACION:

El boom del veneno

- *Más allá de las amenazas de los aparatos represivos y de las dificultades económicas que impiden una sobrevivencia digna, los chilenos están expuestos diariamente a los riesgos de manipular y consumir elementos contaminados.*



Las playas del litoral chileno son foco de contaminación, porque en sus aguas se botan los desechos.

gasta está en compás de espera hasta que la Comisión Chilena de Energía Nuclear entregue los resultados de los exámenes hechos a los afectados, a fines de esta semana. Si es que se prueba que efectivamente los niveles de radiación absorbida por sus organismos es superior a la permitida, lo más probable es que se sancione a los responsables. En cuanto al niño nacido deforme, es muy difícil probar que sus mutaciones se deriven de la radiación a que estuvo sometido su progenitor, pero cabe hacer notar que el blanco más sensible a la radiación es justamente el DNA, componente vital del núcleo y la membrana de la célula y al que le cabe la mayor

responsabilidad en la transmisión de la herencia.

EL RIESGO DE COMER

Justamente a propósito de la nube radiactiva que se paseó por Europa después de Chernobyl, en nuestro país muchas voces se levantaron preguntando de qué manera la radiación podría afectar a los chilenos. Y si bien se explicó por parte de los especialistas en la materia que no existía peligro de contaminación directa, se recomendó guardar algunas precauciones con los alimentos importados. Esta última recomendación parece muy razonable, pero resulta paradójal si se considera lo

que ocurre con los alimentos producidos en Chile, afectados por contaminación con otros elementos que pueden ser tanto o más dañinos para el organismo humano como la radiactividad.

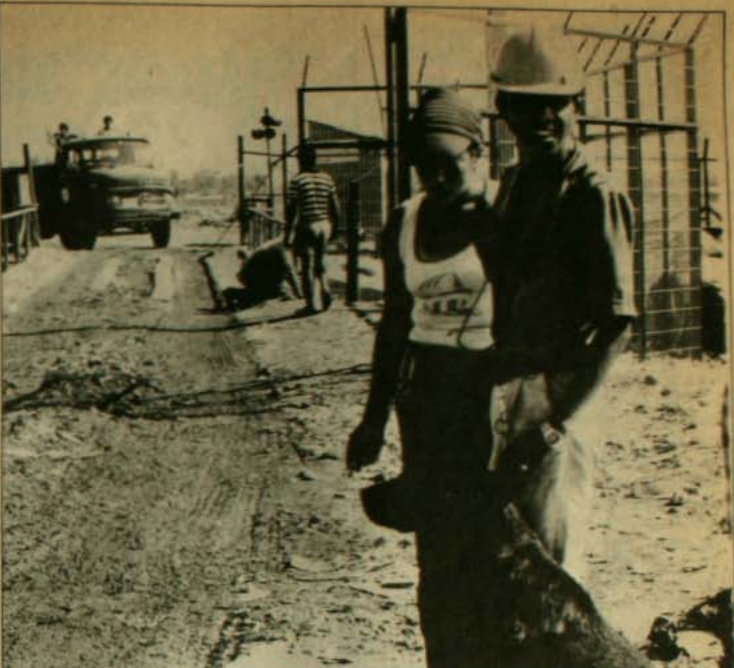
Se calcula que un alto porcentaje de las cosechas se pierden anualmente por la acción de los insectos, cosa que no ocurre sólo en nuestro país. De allí que resulte lógico que los cultivos sean desinfectados apropiadamente con aquellos compuestos fabricados para estos efectos. Sin embargo, si bien el uso de pesticidas para evitar las plagas de insectos está permitido, existen niveles máximos de residuos en los alimentos de acuerdo a normas internacionales que deben respetarse si no se quiere arriesgar la salud de los consumidores. En Chile el uso de compuestos como el Heptacloro, Aldrin o DDT sigue siendo más alto de lo conveniente, a pesar de que una resolución del SAG (Servicio Agrícola Ganadero), impuso en 1983 restricciones en el uso de estos plaguicidas. En el caso específico del DDT, el mismo organismo prohibió en 1984 su fabricación, venta y uso por ser altamente tóxico.

La cadena que parte con los vegetales desinfectados con plaguicidas clorados —como el DDT— no termina sólo cuando este tipo de alimentos son consumidos directamente por el hombre. Los animales consumen también los restos de vegetales y el forraje desinfectado con estos compuestos, cuyos residuos quedan en sus tejidos grasos y en la leche. Cuando el hombre consume la carne o la leche, que no ha sido debidamente pasteurizada, ingiere estos residuos dañinos para el organismo.

Claro que los residuos de pesticidas clorados no son los únicos contaminantes de los alimentos que llegan a la mesa de muchos chilenos. Una serie de microorganismos como bacterias, virus o parásitos existentes en las aguas servidas que van a dar a los ríos, contaminan a las personas cuando estas aguas se utilizan para regadío. El caso de las frescas verduras producidas en los alrededores de Santiago y regadas con agua del Mapocho sirven de ejemplo. Los ricos mariscos, esos que se comen sólo con limón, también son agentes contaminantes si se considera que las aguas del mar en nuestras costas también están contaminadas.

EL MAR QUE CONTAMINADO NOS BAÑA

Así como las frutas y verduras, lo mismo que los mariscos, son indicio de verano y vacaciones, la playa con el ruido de las olas también. El escapar del calor asfixiante de la ciudad es natural-



Después de la resolución de la Corte de Apelaciones que ordenaba su cierre, el vertedero Lo Erázuriz seguía funcionando, custodiado por guardias armados.

mente deseable y en esta época son muchos los chilenos que emigran hacia la costa, en busca de una bañadita refrescante. Por desgracia, los riesgos existentes en algunos conocidos balnearios de la zona central y la V Región de contagiarse alguna infección son bastantes altos. Por cierto, es de la mayoría conocida que las aguas residuales de las ciudades costeras son arrojadas al mar, la mayoría de las veces en las mismas playas. Pero son pocos los que conocen los riesgos de bañarse en esas playas por su alto grado de contaminación.

De acuerdo a lo establecido por los expertos, el nivel ideal para no correr riesgo de contraer enfermedades en las aguas costeras es de 200 coliformes fecales por cada cien ml. de agua. Sin embargo en algunas playas del litoral chileno se superan los mil coliformes por cada cien ml., lo que significa un alto riesgo de contraer enfermedades como la fiebre tifoidea o la hepatitis, además de infecciones a la piel.

Aun cuando resulta evidente que la preocupación se centra en los agentes contaminantes más propios del período estival, es bueno referirse también al aspecto que atormenta a los santiaguinos cada año a partir del otoño: el smog. Y a pesar de que de todas las formas de contaminación existente, esta última es la más conocida y sobre la cual

la población tiene más conciencia, todavía no se consigue que la población pueda gozar de un aire menos cargado de elementos tóxicos. Las chimeneas de fábricas y de hogares, escape de vehículos que no cumplen con las condiciones técnicas y la quema indiscriminada de basura son algunos de los causantes de que en las partículas suspendidas en el aire haya gran cantidad de compuestos químicos que sobrepasan el límite tolerable por el ser humano. Las molestias que produce el smog varían entre la picazón a los ojos o la sensación de cansancio en personas con enfermedades cardíacas y respiratorias hasta el decrecimiento de la actividad física en personas sanas y bronquitis. El año pasado, una medida que se tomó para disminuir los índices de smog en Santiago fue la restricción de la circulación a los vehículos particulares. De acuerdo al número con que terminaba la patente del vehículo, éste tenía prohibición de circular en determinados días. Además de los consiguientes reclamos y rechazo por parte de los afectados, lo cierto es que la solución fue apenas un parche. Si bien se disminuyó los índices de polución, de ninguna manera se llegó a los niveles recomendables y —como todos los años— se presentaron estudios y proyectos para dar una solución definitiva, y se prometió tomar me-

para que el próximo invierno los habitantes de la capital no se vuelvan a asfixiar. Esto está por verse.

Otra cosa que está por verse en materia de contaminación es el cierre definitivo del vertedero Lo Errázuriz, de acuerdo a lo ordenado por la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, el 12 de enero pasado. Porque, aun cuando la determinación señala textualmente al director del Servicio de Salud del Ambiente "que de inmediato dé estricto cumplimiento a lo ordenado por esta Corte en la sentencia del 31 de enero de 1986, bajo apercibimiento de imponerle algunas de las medidas establecidas en el número 12 del auto acordado del 29 de marzo de 1977, sobre tramitación de recursos de protección y garantías constitucionales", hasta el cierre de esta edición los camiones recolectores de basuras de los distintos municipios que ocupan el botadero seguían depositando allí los desechos.

Efectivamente, el sistema de relleno sanitario, consiste en depositar basuras que se cubren con una capa de tierra. Al quedar los desperdicios sin presencia de oxígeno, se produce una descomposición conocida como digestión anaeróbica, a raíz de la cual se desprende lo que se conoce como biogás. En el caso del vertedero Lo Errázuriz, este gas era aprovechado por la Compañía de Gas de Santiago. Hasta allí todo parecía perfecto. Sin embargo, para los pobladores de los sectores aledaños las consecuencias han sido desastrosas. Los malos olores, las continuas emanaciones de gas y las explosiones, la presencia de roedores e insectos derivaron en enfermedades a la piel, náuseas, dolores de cabeza y destrozos en el interior de las modestas viviendas.

En enero del año pasado, un fallo de la Corte de Apelaciones ordenó el cierre del basural dando un plazo para su cierre hasta el 31 de octubre de ese año. Pero, a pocos días de que se cumpliera el plazo, el Intendente de la Región Metropolitana, Osvaldo Hernández, anunció un nuevo plan de manejo para el basural en una resolución del Servicio Metropolitano de Salud del Ambiente, el cual determinó que "la paralización de las operaciones traerá consecuencias sanitarias gravísimas para estos pobladores".

La sentencia de la Primera Sala de la Corte de Apelaciones será apelada por los catorce municipios que hacen uso del vertedero Lo Errázuriz. Lo que está por verse es si se respetará lo estipulado en el número 8 del Artículo 19 de la Constitución de 1980, creada por el Régimen, y que responsabiliza al Estado de la protección del ambiente. **a**

JUANITA ROJAS



La Izquierda chilena y el país

LUIS MAIRA

Los tiempos de dictadura son universalmente tiempos de fragmentación política y de dispersión. Uno de los empeños fundamentales de cualquier régimen autoritario es privar de legitimidad a la política, a los partidos y a sus dirigentes. De este modo, los dictadores tratan de afianzar su permanencia en el gobierno, más que en base a la legitimidad y calidad de sus proyectos, en función de la descalificación de cualquier otra alternativa.

Chile en los últimos trece años no ha sido ajeno a esta tendencia tan generalizada. Se podría decir que uno de los terrenos que explican la mantención de Pinochet en el poder ha sido su capacidad para explotar los desacuerdos y atizar las diferencias entre sus numerosos opositores.

En este contexto, la Izquierda chilena se ha visto especialmente afectada en su capacidad de actuación unitaria. Luego de ser un protagonista fundamental de la vida nacional en las cuatro décadas de continuidad democrática que precedieron al golpe de 1973, desde entonces había actuado a la deriva, sin capacidad para expresar apropiadamente a las amplias organizaciones sociales que constituyen el movimiento popular en nuestro país. Y esto se había visto acentuado desde que, en 1979, el Partido Socialista experimentara la mayor crisis de la época reciente y que en 1980 el Partido Comunista iniciara la aplicación de la llamada "estrategia de violencia aguda" que ha privilegiado el impulso de "todas las formas de lucha" y la creación, en 1983, del Frente Patriótico Manuel Rodríguez.

En 1986 las fuerzas de Izquierda vivieron momentos difíciles, particularmente luego del descubrimiento de los arsenales y del atentado contra Pinochet. Estos dos hechos interrumpieron una importante y sostenida acumulación de fuerzas que, iniciada con las protestas de 1983, había alcanzado su punto culminante con la creación de la Asamblea de la Ciudad y el paro nacional del 2 y 3 de julio. Después de septiembre, en cambio, la movilización social se atargó y el clima represivo que acompañó al Estado de Sitio impidió el desarrollo de nuevas actividades de las fuerzas democráticas.

En esa coyuntura dramática, sin embargo, se produjeron los mayores avances en el proceso de la unidad de los partidos de Izquierda en todos estos años. Primero la declaración conjunta del 2 de octubre del MDP y la IC que fijó un marco político preciso al trabajo de la Izquierda chilena. Luego la propuesta de los Secretarios Generales del Partido Socialista de Chile y el Partido Comunista, Clodomiro Almeyda y Luis Corvalán, y del Coordinador de la Izquierda Cristiana, planteando un diálogo amplio de toda la Oposición para lograr la confrontación democrática con objetivos y comienzos precisos. Y, finalmente, el Cónclave de la Izquierda, a mediados de diciembre, que con su declaración suscrita por once partidos repuso a la Izquierda unida como un protagonista básico en cualquier salida política futura.

Como expresó apropiadamente en el Cónclave Víctor Barrueto: "no hay democracia sin nosotros". La Izquierda chilena emerge hoy como una fuerza dispuesta a asumir sus responsabilidades respecto del porvenir de Chile. Para ello precisamente ha priorizado los esfuerzos de elaboración programática que le permitan contar, como en el pasado, con un proyecto nacional que convoque a trabajadores, pobladores, estudiantes, mujeres, y en suma, a los sectores sociales que constituyen la mayoría del país sobre los que descansa la vitalidad productiva de nuestra patria.

En tal perspectiva, 1987 debe ser el tiempo de la consolidación de las esperanzas abiertas a fines del año que termina. En un escenario que sigue mostrándose difícil para que los sectores democráticos recuperen la iniciativa política, las propuestas de una Izquierda unida, con metas nacionales y claridad de propósitos, pueden ser decisivas para reencontrar el camino que movilice y una a los chilenos. **a**

INGENIERO EDUARDO NAVARRO:

“Detenerme ‘vestía’ la causa”

Casi 90 días estuvo en prisión el Ingeniero Civil Eduardo Navarro Cox por un cargo que, según él, podría definirse como “no haber delatado a Víctor Díaz, cuando lo conocí a fines de 1984”. El 23 de octubre pasado se le arrestó dos horas después que alguien que dijo ser Díaz —uno de los primeros acusados de atentar contra el general Pinochet— lo llamó por teléfono. El llamado venía desde Investigaciones, donde Díaz estaba detenido desde hacía tres días. A partir de ese momento Navarro vivió un proceso kafkiano. Las protestas de diversos sectores sociales, incluido el Colegio de Ingenieros, no lograron detener las decisiones del Tribunal Militar que lo juzga por “encubrimiento” de Víctor Díaz: se le confirmó el auto de reo y luego se le negó dos veces la libertad bajo fianza. Cuando la petición por su libertad estaba ya en la Corte Suprema, el Fiscal Fernando Torres Silva se la dio —el miércoles pasado— por oficio. Se comentó que fue para adelantarse a la decisión del máximo tribunal, que fallaría a favor de Navarro.

Horas después de su liberación, ANALISIS conversó con el ingeniero de 49 años, quien confiesa haber sido proclive al Partido Demócratacristiano para luego cambiar sus simpatías por la Izquierda, “pero sin militancia”; incluso votó por la DC hasta las elecciones municipales del ‘71. Pero muy pronto comencé a preocuparme de tener un presidente marxista y yo no saber nada de esa doctrina. Empecé a leer y sobrevino el cambio. Me puse a trabajar por la Unidad Popular. Entré a la CORA y más tarde a una Empresa Constructora del área social, de donde me echaron para el Golpe”.

—Cuéntenos su versión de los hechos que llevaron a su detención.

—No recuerdo como conocí exactamente a Díaz. Fue a fines de 1984 y sé que llegó a la casa por mis hijos. En todo caso, lo conocíamos como “Aníbal”. Yo nunca supe que era hijo del dirigente comunista desaparecido. Hicimos amistad. Comencé a suponer que tenía alguna conexión con el Frente Patriótico Manuel Rodríguez por lo que hablábamos de la situación política en Chile y de las estrategias adecuadas, donde teníamos diferencias, naturalmente. “Aníbal” hizo mucha amistad con mis hijos, especialmente con Mónica, que entonces tenía 13 años. Se notaba que le gustaba visitarnos. Por ello, cuando en el verano del ‘85 le dijimos que se podía quedar en nuestra casa mientras nos íbamos de vacaciones, él aceptó la oferta.

“Después no supimos más de él hasta el 16 ó 17 de octubre pasado, cuando se encontró con Mónica en la Plaza Egaña. Ella estaba con unos amigos. Se saludaron muy efusivos y ella lo invitó a la casa. Él le pidió el teléfono para ponerse de acuerdo. Lo anotó en un papel, que conservaba el día que lo detuvieron. Luego Mónica me contó lo feliz que



Eduardo Navarro Cox.

estaba de ver a Aníbal y comprobar que no estaba involucrado en el atentado. Dábamos por descontado que si andaba por la calle con toda tranquilidad, era así.

“La noche del 23 de octubre, cerca de las 23 horas, me despertó un llamado. Una voz, que no me parecía muy conocida, me dijo: “habla Aníbal, estoy lesionado”. Como habíamos sabido de él hacía tan poco, no me pareció raro. Pensé que había tenido un accidente y le dije “¿Te voy a buscar?”. Aunque me parecía extraño que me llamara a mí. El añadió “¿viste la TV?” y me dijo, “oye, parece que me siguen”. Ahí se me vino el mundo abajo. Me di cuenta que la “lesión” no era una cualquiera. Como a la una de la mañana sentimos ruido, vimos luces de linterna y a ocho sujetos armados entrar a nuestra casa. Dijeron que eran de Investigaciones. El que estaba a cargo se identificó y se preocupó mucho de que mi mujer se diera cuenta de que efectivamente eran de ese Servicio. (Su esposa, Angélica, señala que el nerviosismo ella nunca vio que en las credenciales dijera ‘Investigaciones’). Me llevaron.

—¿Qué pasó luego?

—Durante el viaje, me interrogaron sobre el llamado. Yo les dije que si tenían intervenido el teléfono para que me preguntaban. Más tarde en el Cuartel, cuando me llevaron con Víctor Díaz, un detective reconoció que era él quien había hecho el

llamado. Recién supe que “Aníbal” se llama Víctor Díaz y que ese día había salido la noticia de su detención. El no se veía muy bien, pero estaba entero. Creía que estaba en la CNI porque recién le habían sacado la venda de los ojos. Al otro día almorcé con él y no podía tragar porque tenía llagas en la boca por las torturas. También conocí allí a los otros cuatro presos por el atentado y a sus familiares detenidos. Asimismo, había una señora de unos 58 años que había sido operada hacía un mes. Sufría también de artritis y no tenía sus remedios. De pronto me dijo bromeando “parece que me hizo falta más electricidad para la artritis”. Comprendí que la habían torturado con corriente. Para mí fue algo inconcebible: no pesaba más de 35 kilos. Exigí a un detective que mandaran a pedir remedios a su casa pero ella intentó que éste no lo hiciera porque —según dijo— no quería causar problemas en su hogar, donde no tenían plata. Fue un momento en que realmente me quebré.

“Otro momento ingrato fue cuando un detective me amenazó diciéndome que tenían “otros métodos” para que yo recordara. Yo le dije que no aceptaba amenazas y él se retractó. Nunca me torturaron y, en general, el trato fue deferente. Varios policías me dijeron que mucha gente llamaba por mí. Eso los hizo tratarme manifestamente mejor. Diría que siempre tuve un trato bueno. El resultado fue el malo”.

—¿Cómo se siente alguien que de un momento a otro es arrancado de su vida normal para vivir lo que usted vivió?

—Creo que como experiencia deja muchos puntos positivos. Especialmente por tratarse de una detención arbitraria, de corte político, los aspectos positivos han superado ampliamente a los negativos. El único punto negativo fue estar privado de libertad. Porque el apoyo, la solidaridad que he sentido ha sido realmente extraordinario. Mucho más de lo que yo podría haber esperado. Incluso en la Penitenciaría, el trato fue deferente y diferente. Claramente me veían como a un preso de conciencia. No me trataban como a un delincuente.

—¿Por qué cree usted se lo trató de vincular al atentado?

—La impresión que tengo es que, aparte de las cinco personas que detuvo Investigaciones, no hay otros avances en el caso. Pienso que eso debe ser desastroso. Entonces tener a un Ingeniero Civil detenido “vestía” un poco la causa. Y por eso se han hecho tantas declaraciones en que se me menciona y se me pretende vincular al atentado. Si la primera vez que me llevaron a Fiscalía, con un despliegue descomunal, sentí una sensación de ridículo espantoso. ¿Qué esperaban? ¿Encontrar a un super-agente en mí?

—¿Tiene miedo después de lo vivido?

—No. A pesar de que mi hija Angélica debió salir del país porque la CNI la buscaba por su relación afectiva con Dauno Tótoro. A pesar de que a pocos días del atentado, un Comando de sujetos siniestros llegó a mi casa buscando a Dauno. Esa vez sentí miedo, miedo de estar frente a una tropa de asesinos. Pero, ¡pucha!, hemos estado expuestos a este tipo de acciones tanto tiempo. Si nos vamos a paralizar por ese susto creo que no vale la pena seguir viviendo. **a**

PATRICIA COLLYER

DENUNCIA:

El caso de los carabineros estafados

- *"Hemos sido estafados... si lo hicieron con nosotros, ¿qué queda para los civiles?", se pregunta el actual gerente de la Cooperativa de Vivienda cabo Luis Corales Ponce, Juan Salgado.*
- *Involucrados en delitos aparecen ex directivos de la Cooperativa y ejecutivos de la Constructora Diego Portales.*



Juan Salgado: "Como ex representantes de la autoridad no queremos fomentar el vicio".



Julio Contreras: Seis años encabezando directiva que investigó las irregularidades.

que les entregaron las viviendas, en mayo de 1980.

Lo que para ellos debió ser un motivo de alegría se transformó en inquietud y dudas: En los documentos que debieron firmar, el mutuo hipotecario (contrato de compra-venta) no tenía valores numéricos. Además se establecía que la empresa constructora le vendía a los socios de la Cooperativa no sólo la casa, sino también el sitio. Eso fue lo que nos puso en alerta. ¿Por qué teníamos que pagar por un terreno que hacía bastante tiempo que era nuestro, que lo habíamos adquirido al Serviu Metropolitano con el aporte de capital que todos hicimos".

La interrogante que entonces se plantearon algunos—contó a ANALISIS Juan Salgado, actual gerente de la entidad— fue el inicio de una serie de entredichos con la directiva de la época encabezada por Carlos Mejías Cabrera, que en octubre de 1980 debió renunciar, y los ejecutivos de la constructora Diego Portales. La explicación que Mejías Cabrera dio a sus compañeros fue insólita: habían tenido que vender los terrenos a la empresa "puesto que las casas no se iban a levantar en el aire".

Desde que fue elegido hace seis años, y por mandato de la asamblea de cooperados, el directorio actual que preside Julio Contreras ha realizado una exhaustiva investigación, conjuntamente con acciones legales, que dejan en evidencia el cúmulo de irregularidades cometidas. Con la participación de "manos brujas" encargadas de falsificar una serie de documentos, los miembros de la anterior directiva—todos carabineros—en concomitancia con la Constructora y su gerente Sergio Campañá a la

cabeza, estafaron a los confiados socios de la Cooperativa.

El proceso judicial está radicado desde 1981 en el 17° Juzgado del Crimen y recientemente se vio activado con la presentación que hicieron los abogados Eduardo Sepúlveda y Fernando Loubat. Los profesionales pidieron que la magistrado Marta Carrasco Arellano encargue reos a "quienes resulten culpables de falsificación de certificados de subsidio habitacional", y amplíen las encargatorias de reo que ya existen por falsificación y estafa a otras personas.

Al menos ahora, los habitantes de la población "Cabo Luis Corales Ponce" ven surgir una esperanza. A petición del tribunal, el director general de Carabineros, Rodolfo Stange, remitió los folios con el sumario interno largamente tramitado que efectuó la Institución. En los documentos está claramente determinado que los ex miembros de la directiva son responsables de irregularidades diversas cometidas en contra de sus propios compañeros, explicó a ANALISIS el abogado Sepúlveda.

"HISTORIA DE UN DESPOJO"

"Para consumir la apropiación indebida de los terrenos pertenecientes a los socios de la Cooperativa por parte de la constructora Diego Portales, no se escatimó en la comisión de delitos diversos", indicó Juan Salgado. De acuerdo a antecedentes trabajosamente recopilados por la actual directiva, consta que para efectuar la supuesta transacción el grupo encabezado por Mejías Cabrera

Para 325 miembros de Carabineros de Chile y sus familias—socios de la Cooperativa "Cabo Luis Corales Ponce"—las casas y departamentos en que actualmente habitan, ubicadas en el paradero 15 y medio de Vicuña Mackenna, tienen un costo en "sudor y lágrimas". En este caso, más allá del problema de las UF, los funcionarios de la institución uniformada—un 80 por ciento en servicio activo—han vivido una verdadera pesadilla desde el momento mismo en

inventó en el libro de actas una reunión de socios donde por unanimidad se habría aprobado la venta. Se justificaba la operación en la necesidad de contar con la garantía suficiente para obtener financiamiento del Serviu. En la ocasión se falsificaron las firmas de tres socios supuestamente designados por la asamblea fantasma para actuar como ministros de fe.

Pero, hay mucho más. Para que el entonces Servicio de Vivienda y Urbanismo autorizara la venta del sitio, se requería la firma de la jefe del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Mónica Pizarro, la que sin más, también fue falsificada, según consta en la declaración de la funcionaria ante el tribunal. Y las irregularidades contadas en extenso por la actual directiva en el folleto-denuncia titulado "Historia de un depojo", de diciembre de 1986, donde se publican fotocopias de diversos documentos acusatorios, suman y siguen. Como para obtener el subsidio se requiere un ahorro previo que en este caso era el sitio y éste ya había pasado a otras manos sin conocimiento de los socios, se realizó otra operación. Surgió un supuesto préstamo de las financieras Fusa y Financo a la Cooperativa. Entre 25 y 28 millones de pesos que tras ser acreditados ante el Serviu son devueltos a esas instituciones.

Todos estos descubrimientos llevaron a la presentación de la querrela por estafa contra la ex directiva y la Constructora. El proceso es otra larga historia que data de 1981. La titular del 17º Juzgado del Crimen encargó reo por "adulteración y falsificación de documentos mercantiles privados" a Luis Abalos Koning, ex secretario de la Cooperativa. La disposición fue confirmada por la Corte de Apelaciones que dispuso el encarcelamiento del acusado. Sin embargo, Carabineros pidió su custodia y el funcionario fue designado en provincias.

En enero de 1984 el tribunal desechó la querrela por estafa y encargó reos por apropiación indebida a Carlos Mejías Cabrera, Waldo Díaz López y, nuevamente, a Luis Koning. En esta ocasión, la encargaría de reo se extendió al gerente de la constructora Diego Portales, Sergio Campamá. Todos recuperaron la libertad el 26 del mismo mes, cuando una sala de la Corte de Apelaciones acogió un recurso de amparo y determinó que no había méritos suficientes para procesarlos por apropiación indebida.

A fines de agosto del año pasado, se obtuvieron pruebas de nuevos delitos cometidos, avaladas por informes sobre pericias caligráficas emanadas de Investigaciones. Allí consta que también son falsas las firmas de tres socios en certificados de recepción de subsidio



Las grietas en las viviendas son muchos acusadores.

habitacional, extraídos al azar de entre 325 documentos. Estos antecedentes se encuentran en poder del tribunal.

"NO PODEMOS AMPARAR EL VICIO"

Cuando se "destapó la olla" de lo ocurrido con las platas de la Cooperativa, en 1981, los actuales dirigentes debieron enfrentar el juicio de la Institución uniformada en la que prestaban servicio. Las denuncias no sólo fueron desestimadas por sus superiores. El suboficial Juan Salgado contó a ANALISIS: "Fui calificado de altamente traicionero, desleal a mis jefes y compañeros por haberles entablado querrela criminal". Agregó que fue lanzado a la cesantía sin derecho a nada. Su compañero, Julio Contreras, debió salir a retiro aunque en mejores condiciones por tener más años de servicio.

"Estamos dolidos", señaló Julio Contreras. Recordó que ante las publicaciones de prensa, el director general de la época, César Mendoza Durán, los acusó de llevar a cabo una estrategia para hacer escándalo y desprestigiar a la Institución. "El General acogió los juicios contenidos en una carta que le envió el gerente de la Constructora donde nos acusó de 'ser utilizados por la Oposición para dañar a Carabineros'", indicó Juan Salgado.

El gerente de la Cooperativa indicó que Mendoza intentó sostener que la institución uniformada nada tenía que ver con la situación, "olvidándose que

por propia disposición suya la Cooperativa tuvo como asesor legal a Luis Hewstone Burotto, del Departamento Jurídico de Carabineros, quien posteriormente descubrieron, trabajaba para la Constructora Diego Portales. Además, un grupo de arquitectos de la Sección poblaciones de Carabineros tuvo a su cargo la elaboración de los planos de las futuras viviendas", agrega Salgado.

Según indicaron los dirigentes, en 1982 empezaron las desertiones en el pago de dividendos que, en virtud de las repactaciones que ha habido se sitúan en aproximadamente 17 mil pesos. Poco a poco, la morosidad se ha hecho generalizada.

Y no sólo por el hecho de tener que estar pagando por segunda vez un terreno que les pertenecía. Por si esto fuera poco, el terremoto del 3 de enero de 1985 dejó al descubierto que los materiales utilizados en la construcción de las viviendas eran de mala calidad. Hasta hoy, las casas y departamentos exhiben las grietas dejadas por el sismo.

"Por una parte, la cancelación de dividendos significa a la mayoría dejar de comer. Pero, además, hemos sido estafados y queremos una reparación", dijo Juan Salgado. Agregó: "No queremos, como ex representantes de la autoridad, fomentar un vicio. Si lo hicieron con nosotros que somos carabineros, ¿qué queda para los civiles? Por eso no pagamos".

ALICIA OLIVA

ANIVERSARIO DE MUERTE DE FREI

Con diversas actividades conmemorará el Partido Demócratacristiano y la Fundación Frei, un nuevo aniversario del fallecimiento del ex Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, ocurrido el 22 de enero de 1982.

Además de charlas informativas sobre la personalidad del ex Presidente que se dictarán en poblaciones y distintas organizaciones sociales, están programados varios actos masivos.

El martes 20 será el día de "puertas abiertas" en la sede de la Fundación Frei, calle Hindenburg 686, ocasión en que se podrá visitar la entidad y conocer su labor; el jueves 22, a las 19 horas, se oficiará una misa en memoria del extinto en la Catedral Metropolitana; el viernes 23, también a las 19 horas, habrá un acto público en el auditorio Don Bosco del paradero 21 1/2 de la Gran Avenida. En esa oportunidad harán uso de la palabra Gabriel Valdés, presidente del PDC; la consejera nacional Carmen Frei; y el presidente de la Juventud Demócratacristiana, Andrés Palma.



ANALISIS "GANO" A LA USACH

Entre las cosas curiosas que ocurrieron bajo el Estado de Sitio estuvo un intento del rector de la Universidad de Santiago, general de Ejército Patricio Gualda Tiffany, de silenciar a ANALISIS más de lo que estaba.

El rector militar, molesto por un artículo escrito en agosto (ANALISIS 155) a propósito del asesinato de Mario Martínez, y que describía la represión en la USACH, presentó un "recurso de protección" —de los mismos que a menudo presentan los opositores cuando son perseguidos—, en contra de la periodista María Olivia Monckeberg, autora del artículo en cuestión, quien además subrogaba en la dirección a Juan Pablo Cárdenas en ese entonces encarcelado, y del representante legal de ANALISIS, Carlos Santa María.

El recurso pretendía fundarse en que la profesional se constituía en una suerte de "tribunal popular" y desprestigiaba a las personas de administrativos y guardias de la USACH, que habían actuado de "testigos" en un proceso contra los estudiantes.

Pero esta vez los Tribunales de Justicia actuaron a favor de la libertad de expresión. A mediados de octubre, el abogado Luciano Fouilloux alegó ante la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, integrada por Alberto Echavarría, Claudio Illanes y Osvaldo Álvarez, quienes rechazaron por unanimidad el recurso de la USACH, en fallo redactado por el propio Echavarría. El 1° de diciembre, el proceso llegó a la Corte Suprema tras una apelación del general Gualda Tiffany. En su fallo, también por unanimidad, los ministros José María Eyzaguirre, Enrique Correa, Marcos Aburto, Estanislao Zúñiga y Hernán Cereceda, ratificaron el fallo de Echavarría que había señalado que "las informaciones que relatan, comentan o califican conductas de cualquier autoridad o persona, no constituyen un juzgamiento de esa persona por una comisión especial o por un tribunal distinto al señalado por la ley, sino el ejercicio de la libertad de informar y emitir opiniones".

Para el abogado Luciano Fouilloux que llevó el caso "este fallo es importante porque ratificó el pleno ejercicio de la libertad de información que tiene la prensa y el derecho a ser informado que tiene la ciudadanía, cualquiera sea el estado de excepción constitucional que exista".

CARTAS DE DIRIGENTES DE PERIODISTAS

El vicepresidente del Colegio de Periodistas Jorge Andrés Richards, lamentó a través de una carta que sus colegas y también dirigentes del gremio, José Tomás Reveco y Waldo Mora, iniciaran una polémica pública a raíz de la reciente elección de la nueva mesa directiva de la orden. En diversas declaraciones dichos dirigentes denunciaron un supuesto manejo político en la mencionada elección. En la carta dirigida a "El Mercurio" Richards indicó que los dirigentes demócratacristianos y de Izquierda hicieron todos los esfuerzos por constituir una mesa directiva universal para el presente período y que incluso los cuatro consejeros de Izquierda votaron para el cargo de tesorero por los señores Reveco y Larreta, quienes posteriormente renunciaron a las nominaciones. El señor Waldo Mora, señaló Richards, vocero de Reveco y Larreta, fue el primer testigo de este hecho, porque "aunque lo desconoce públicamente, durante las negociaciones participó en una reunión con los sectores de Izquierda donde se le comunicó que estábamos absolutamente dispuestos a constituir una mesa pluralista en la cual estuvieran representados todos los sectores. Proposición que fue rechazada".

Por su parte, el secretario general Guillermo Torres también dirigió una carta a "El Mercurio" para responder a "referencias personales, inexactas y reiteradas del colega José Tomás Reveco". Torres señaló que no existió una "negativa sistemática para formar una mesa universal". "Fui partidario, indicé, junto a los dos tercios del Consejo, de respetar lo que las bases han manifestado en las elecciones del Colegio, por ello que a Reveco y Larreta se les ofreció la tesorería, a la que renunciaron". Respecto de las acusaciones acerca de la "gestión secretaria de Guillermo Torres", éste respondió: "Los periodistas de todo el país piensan de manera muy distinta: en las elecciones de diciembre pasado me honraron con la primera mayoría nacional". Torres rechazó, asimismo, las calificaciones de Reveco acerca de una "conducción comunista" del gremio. La conducción del gremio, indicó, la ejerce el Consejo Nacional que cuenta con una mesa directiva que se renueva anualmente y que respeta todas las ideologías.

PRESDS POLITICOS ESCRIBEN A MONSEÑOR COX

Una extensa misiva enviaron los presos políticos de la Penitenciaría de Santiago al Secretario Ejecutivo de la Comisión para la visita del Papa, Monseñor Francisco José Cox.

En la carta, además de agradecer el apoyo del sacerdote en determinadas reivindicaciones sostenidas por los presos políticos y que motivaron una huelga de hambre de once días en noviembre del año pasado, hacen algunas consideraciones a lo sostenido por Monseñor Cox en una carta respuesta de fecha 4 de diciembre pasado. En dicha carta, el prelado manifiesta no compartir el recurso de la violencia como una práctica política pues considera que estos hechos dificultan la solución de otros casos en que sólo hay disidencia frente a criterios gubernativos. Los presos políticos, además de exponer sus puntos de vista relativos al carácter del Régimen y su legalidad, el rol actual de la justicia chilena, la existencia de prisioneros políticos como parte del sistema represivo y el problema moral de la violencia, manifiestan su rechazo a los intentos por dividirlos entre "presos de conciencia" y "terroristas". "La existencia de un régimen dictatorial represivo nos lleva a asumir nuestro compromiso de unidad, porque la solución a los presos políticos en Chile está sujeta al término de la Dictadura", expresan.



Un estudio de la última lista de 227 exiliados autorizados por el Gobierno a regresar al país, reveló que sólo el 33 por ciento de los casos incluidos corresponden a personas que abandonaron Chile como asilados, es decir, con prohibición de retorno. El estudio hecho por la Comisión Chilena de Derechos Humanos, CDDH, reveló que 133 personas, el 60 por ciento de los casos, salieron normalmente del país y que estando en el extranjero fueron incorporadas a las listas con prohibición de regreso.

En la conferencia de prensa, los dirigentes de la CDDH informaron de una carta enviada al presidente de la Comisión de Derechos Humanos Asesora del Gobierno, Ricardo Martín, donde le plantearon una serie de objeciones a la forma en que el Gobierno está resolviendo el problema de los exiliados. Informó Jaime Castillo que hicieron hincapié en que "el derecho a vivir en Chile corresponde a todos los chilenos", y "que el exilio existirá por el solo hecho de que haya una sola persona exiliada". Señaló asimismo que hicieron alcances al procedimiento que se está utilizando para confeccionar las listas de autorizados a regresar. El Gobierno, precisó, es el que dicta los decretos que permiten el exilio, y por lo tanto, sabe por qué los afectados no pueden regresar. El mismo Gobierno —continuó— entrega listas a esta Comisión especial, que no tiene más antecedentes porque fue recientemente creada, y le solicita que estudie los casos, a pesar de que él ya los tiene suficientemente estudiados. Este procedimiento, dijo Castillo, es un trámite demasiado ocioso. Mejor sería, que se dijera a la Comisión cuáles son los casos que la autoridad no quiere admitir dentro del país, para que ésta emitiera no un juicio político o burocrático, sino que más "humano".

VISITANTES BRASILEROS

Invitada por la Comisión Chilena de Derechos Humanos, la semana pasada visitó el país una Comisión de representantes de diversas organizaciones humanitarias del Brasil. La delegación sostuvo reuniones con la Vicaría de la Solidaridad, el Colegio de Abogados, el Codepu, Fasic y la Asamblea de la Ciudadanía. Asimismo, se entrevistaron con numerosos dirigentes políticos y sociales y visitaron algunas poblaciones marginales.

En la fotografía, aparecen en su visita a ANALISIS Belisario Dos Santos, de la Orden de Abogados del Brasil; Augustino Veit y Jair Krisckle del Movimiento de Justicia y Derechos Humanos y Fermín Fechio, de Clamor.

Los visitantes declararon que llevan abundantes testimonios e información acerca de nuestra realidad para difundirla en su país e influir en las autoridades brasileñas para que apoyen la lucha democrática del pueblo chileno.



JOC SE MOVILIZA POR ELECCIONES LIBRES

Una concentración juvenil para promover las Elecciones Libres, bajo el lema "Chilenos y chilenas, elecciones queremos", debería efectuarse este miércoles 21, entre las 18 y las 21 horas. Así lo informó el presidente de la Juventud Demócratacristiana, Andrés Palma, en conferencia de prensa, quien comunicó que el pasado 7 de enero se envió una carta pidiendo autorización para efectuarla al brigadier General Jaime González, Jefe de Zona en Estado de Emergencia de la Región Metropolitana.

Según contó Palma, la respuesta debería tenerse el sábado 17, pero que de no recibir contestación considerarían esta actitud como una negativa a la solicitud. "Nosotros creemos que hoy es el momento de iniciar asambleas, concentraciones y distintos tipos de actividades

ABSUELTO ANIBAL PALMA



En primera instancia fue absuelto el Ministro de Educación del período de la Unidad Popular, Anibal Palma Fourcade, por el titular del Segundo Juzgado del Crimen Haroldo Brito. En los próximos días este tribunal le haría llegar al actual dirigente político la notificación de la sentencia que lo absuelve del cargo de malversación de caudales públicos.

Asimismo, se habría declarado prescrita la acción penal en favor del ex ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Salvador Allende, Ciodomiro Almeyda.

Ambos ex ministros están declarados reos como presuntos autores de malversación de caudales públicos en diciembre de 1971, en una causa iniciada por denuncia de la Contraloría General de la República el 25 de junio de 1974. De acuerdo con ella, el presunto delito se cometió con fondos del Ministerio de Relaciones Exteriores que se consideraba para gastos reservados y que fueron depositados en la caja de seguridad de un banco privado, en 1971.

Palma fue detenido a su llegada a Chile en agosto de 1984. La Séptima Sala de la Corte Suprema le concedió la libertad bajo fianza el 13 de septiembre de ese año.

VUELVE A CIRCULAR LIBRO SOBRE ALLENDE

Quince días después de su aparición, el libro "Allende Demócrata Intransigente" de Isabel Margarita Morel y Moy de Tohá, fue requisado por disposición del Jefe de Zona en Estado de Sitio de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio. Durante los pocos días que estuvo en circulación, el libro que reúne testimonios gráficos sobre la vida del ex presidente Salvador Allende, prácticamente se agotó. A mediados de noviembre se ordenó su requisición, argumentándose que la publicación contenía "concepciones erradas y contrarias al ordenamiento institucional de la República". El 6 de enero, la sexta Sala de la Corte de Apelaciones falló un recurso de protección interpuesto por la Sociedad editora del libro, Amerinda Limitada.

En su fallo, el tribunal no acogió las argumentaciones del recurso que sostenía que se habían infringido el derecho de propiedad, el derecho de autor, la libertad de enseñanza y el derecho que garantiza la igualdad ante la ley. No obstante, la Corte estableció que la requisición sólo podía ser temporal y que una vez levantado el Estado de Sitio, el libro y material gráfico incautado en la imprenta "deben ser devueltos a la recurrente y a los otros afectados (...) restituyéndolos en la propiedad y pleno ejercicio de los atributos que ésta conlleva (...)" El libro en consecuencia puede ahora circular libremente. El abogado Gustavo Horvitz, que representó a los afectados, indicó que si bien la Corte rechazó técnicamente el recurso, tampoco acogió la tesis del Jefe de Zona en Estado de Sitio.

para que el país manifieste su decisión de que haya elecciones libres, porque en Chile no hay previstas elecciones libres ni en el futuro cercano ni en el lejano", dijo el presidente de la JDC, quien agregó:

"No hay manifestación libre del pueblo prevista en el actual itinerario institucional del país, porque en 1989 hay un plebiscito que no tiene ninguna garantía de libertad y limpieza".

Palma expresó que en el acto harían uso de la palabra tres oradores, cuyos nombres aún no estaban definidos porque se estaba conversando con otros sectores que adherirían a la manifestación. "Si no somos autorizados o no tenemos respuesta, al menos los jóvenes demócratacristianos nos reuniremos en los lugares y fechas que ya anunciaremos sin pedir permiso. También denunciaremos con toda nuestra fuerza en las distintas instancias internacionales esta negativa", aseguró.

PRIVATIZACION DE EMPRESAS ESTATALES:

Un selecto modo de conquista

Curiosamente han sido los mismos funcionarios civiles y uniformados del Gobierno y quienes aparecen como sus partidarios los que mejor han expuesto las contradicciones, incoherencias y poca claridad denunciadas en la privatización de 21 empresas filiales Corfo, a cuya nómina con seguridad se incorporarán este año entes hasta ahora dependientes de otros ministerios: Emporchi, Empre-mar, Ferrocarriles, el "Metro" y el Instituto de Seguros del Estado.

ALGUNOS BOTONES DE MUESTRA:

* El nueve de julio de 1986, el gerente de Corfo a cargo directo de todo este proceso, coronel José Martínez, aseguró en los diarios que dada su condición de estratégica la Empresa Nacional de Explosivos se privatizaría a razón de un tercio de su capital por adquirente. Seis meses más tarde, comunicó que un 66 por ciento del capital había sido adjudicado a la compañía estadounidense Austin Powder. Y el tercio restante se negocia directamente con "un interesado nacional" de reservada identidad.

* Días después que la comisión de bancos acreedora de Inforsa y Papeles Sudamérica licitó a la Papelera ambas empresas y rechazó la oferta del banquero Francisco Javier Errázuriz, éste escribió que "cualquiera podría pensar que se están vendiendo las empresas entre amigos". Previo a ésta y otras afirmaciones, Errázuriz se encargó de precisar que fue y sigue siendo fiel defensor del Régimen Militar.

* El nacionalista Gastón Acuña recordó que en un foro televisivo sobre la privatización "el gerente de Chilectra Metropolitana, luciendo una conmovedora 'camisa a rayas', calificó de 'siuticos' a los santiaguinos sólo por recelar de la venta de dicha empresa. Por cierto, frente a una privatización de las tarifas domiciliarias, quien se considere caballero debe mostrarse indiferente; cualquiera otra actitud es cosa de rotos. A su lado, un especialista castrense representante de Corfo habló de las enormes ventajas de traspasar los recursos productivos del Estado a particulares. Llegué a preguntarme si los 'cuescos' estarán pensando privatizar las instituciones de la Defensa Nacional".

"¿TODOS JUNTOS...?"

Organizaciones sindicales, profesionales y empresariales; partidos políticos;

• *Al abandono de las justificaciones económicas, sucede un aflorar de profundas motivaciones políticas: dejar el país "atado" a un esquema ultra-liberal de desarrollo.*



economistas de múltiples tendencias; militares activos y en retiro, prácticamente nadie se siente indiferente ante la marea privatizadora que emprendió Corfo el '83, arrojó el '86 y mantendrá como una de las principales metas oficiales este año. Más allá de discrepar sobre el tamaño que debe tener el aparato productivo estatal o cuáles empresas deben seguir bajo su férula, todos coinciden al menos en dos cosas:

1) El proceso ampara evidentes irregularidades — "falta de transparencia", dicen los eufemistas —, y 2) tiende a concentrar la propiedad en manos de unos pocos grupos criellos o foráneos.

El Movimiento de Unión Nacional pidió "las cosas claras" en una declaración oficial de su periódico. Dice que apoya "desde un punto de vista conceptual" la privatización, porque "fortalece la libertad individual, disminuye el hipertrofiado tamaño estatal y exime a los trabajadores del control político del Estado-empleador". Pero advierte no repetir "la escasa preocupación de la autoridad por diseminar efectivamente la propiedad y realizar la privatización con transparencia absoluta".

La Democracia Cristiana rechazó hace unos días "el proceso desnacionalizador de empresas estratégicas, porque constituye un patrimonio de todos los chilenos y porque su control en manos del Estado es el que mejor garantiza sus intereses". Advirtió que "el primer gobierno democrático revisará con estricto apego a la ley todo el proceso", por lo que alertó a la comunidad internacional sobre "los riesgos de comprar a precio de liquidación".

Tras consignar que el propio "poder legislativo" del Régimen no fue consultado, el Partido Socialista de Núñez definió la privatización como "antidemocrática; deliberadamente poco transparente; antipopular, porque la rentabilidad de muchas empresas se logró vía altas tarifas que pagó todo el pueblo; desnacionalizadora, dada la presencia de transnacionales como Mitsumori, Bankers-Trust y Aetna, indirectamente a través de las mayores AFP, que controlan, y en forma directa comprando su patrimonio con los pagarés de la deuda externa; sin fundamento técnico, ya que sólo busca el apoyo de los empresarios que resulten favorecidos".

Hablando de empresarios, tampoco entre ellos hay consenso sobre el beneficio real que reportará el proceso más allá de este gobierno. Salvo la

Sociedad de Fomento Fabril, que por boca de su presidente Ernesto Ayala se situó en una posición de clara defensa, el resto prefirió el silencio; o referirse tangencialmente al tema destacando la conveniencia de fijar los límites del "Estado-empresario". Pero la Cámara de Comercio —de donde salió el actual ministro de Economía— puso en duda uno de los pilares oficiales para justificar la privatización: la venta de acciones a trabajadores. La entidad admitió que muchos terminan vendiendo sus títulos: "Los chilenos tendemos a preferir los pesos de hoy por los posibles pesos futuros, generándose por esa vía una reventa de propiedad. Ello provocará una concentración de la propiedad de conocidas consecuencias políticas. Por lo demás —consignó su presidente, Darío Vial— pocos tienen capital para acceder a la propiedad de estas empresas".

Por estos días Pinochet mantiene en su escritorio un informe de la Comisión Nacional de Energía recomendando la fusión de las refinerías San Vicente y Concón (Petrox y RPC, respectivamente), su traspaso como S.A. filiales a Corfo y la posterior venta de al menos

Enrique Errázuriz:
"Privatización 'a full' es
el triunfo de la derecha
económica encabezada por el
Ministro de Hacienda".



un tercio de su patrimonio. Dirigentes de la Federación de Trabajadores del Petróleo informaron que ya el cuerpo de almirantes de la Armada se opuso abiertamente a su privatización —aunque no a refundirlas en una sola, como antes—, y el directorio de RPC, en su mayoría integrado por marinos, hizo otro tanto; ambos hechos fueron expuestos a la Junta y al Jefe de Estado.

MOTIVACION POLITICA

Si tal es la oposición desde diversos frentes, ¿quiénes y por qué insisten en impulsar aun más rápido esta privatización? La respuesta la dio el propio ministro-vicepresidente de Corfo, general Fernando Hormazábal; cuando la mayoría del paquete accionario de la

ECONOMISTA ERNESTO TIRONI:

"Hoy los mandan a vender ...y obedecen"



Ernesto Tironi

Para que no lo califiquen de "estatista" y porque deseaba "ser escuchado por los partidarios del proceso privatizador", el economista Ernesto Tironi, del Centro de Estudios del Desarrollo, (CED) trató de ponerse en el lugar de aquéllos, y ver si aun lo que dicen perseguir podrán lograrlo. En razón de la síntesis y porque huelgan los comentarios, reproducimos algunos párrafos de su trabajo:

* "El argumento que las empresas públicas son siempre más ineficientes que las privadas no es una verdad comprobada en el caso chileno: justo es reconocer el mejoramiento de la eficiencia logrado el último tiempo en muchas empresas públicas. Pero si éste es el problema, ¿por qué no tomar medidas para mejorar y extender esa eficiencia en vez de privatizar, que involucra riesgos mucho ma-

yores?

* "Si el mayor problema es la falta de trabajos productivos, y hay sectores privados nacionales y extranjeros con recursos, ¿por qué no orientarlos a desarrollar nuevos proyectos de inversión que generen producción y empleo adicionales, en vez de atraerlos a empresas en pleno funcionamiento? El tamaño del Estado en relación al sector privado puede reducirse achicando el primero o agrandando el segundo. ¿Por qué no escoger la segunda vía, que implica crecer y que todos ganen algo, en vez de lo primero, donde sólo se redistribuye para que unos pocos ganen?

* "Si las empresas se venden porque el Estado necesita más ingresos, hay evidencia que lo percibido por la venta de algunas empresas equivale a menos de tres veces sus utilidades anuales. Si el fisco necesita recursos a corto plazo, ¿no podría suspenderse la reforma tributaria que le significa al fisco 200 millones de dólares menos y más de lo que obtendrá por la privatización?

* "¿Cuánto tiempo mantendrán en su poder el 20 por ciento de acciones que compraron los trabajadores?

* "El traspaso sin límite a inversionistas extranjeros —y chilenos que operan a través de empresas panameñas— es no sólo una grave desnacionalización, sino una grave salida de divisas en pocos años más. Ellos, además, gozan de ventajas discriminatorias al adquirir las empresas públicas con pagará de la deuda externa, abaratándoles la compra en un 30 por ciento y más.

* "¿Por qué se insiste, a pesar de todo? La

respuesta no es otra que política. En el reciente Encuentro Nacional de Empresarios circuló profusamente la versión de "apretar el acelerador a fondo para privatizar hoy, porque en pocos años llegarán los estatistas". Pero el modo cómo se venden hoy estas empresas, ¿conducirá realmente a reducir el tamaño o poder del estado con los beneficios que se suponen?

* "El proceso tiene un vicio en su origen que le resta legitimidad: se privatiza siguiendo exclusivamente la orden del Presidente, sin una ley aprobada por los comandantes de las FFAA. No se respeta el derecho de propiedad pública de todos los chilenos, los precios son tan bajos que hay una transferencia injusta de riqueza a unos pocos, hay muchos rumores de transacciones poco claras y aprovechamientos indebidos.

* "El 'país real', los trabajadores, empleados, pequeños agricultores, comerciantes productores independientes, los endeudados y que no han recibido trato especial, observan con incredulidad y rencor cómo unos pocos se aprovechan de circunstancias políticas excepcionales. El pueblo puede estar hoy mudo o amordazado, con miedo o desencanto, pero no ciego, ni sordo.

* "Quiénes impulsan hoy este proceso están lanzando un 'boomerang' contra el propio derecho de propiedad que intentan defender, encendiendo una bomba de tiempo e introduciendo el equivalente de una nueva Reforma Agraria. Esta privatización puede dejar un trauma que tomará años curar".

* "Esto lo venían claro los partidarios y funcionarios de Gobierno si estuviéramos en un régimen democrático. Entiendo que sea difícil de comprender y practicar por los militares que son autoridades: sus carreras nunca dependieron de eso, sino de cumplir bien las órdenes de su superior jerárquico. Hoy los mandan a privatizar, y eso hacen".

Compañía de Acero del Pacífico pasó a manos privadas, destacó que "fue la primera empresa en cumplir la meta pedida por el Presidente". Y, más recientemente, al preguntársele por qué el país no es consultado, precisó que "no hay razón, pues la medida cumple fielmente la política económica del Gobierno".

A medida que transcurren los meses y se clarifican las posiciones, los argumentos para privatizar sufren una sintomática transformación desde los económicos a los políticos.

Inicialmente se justificó la venta porque permitiría reducir el tamaño del Estado, diversificar la propiedad de sus grandes empresas, administrarlas más eficientemente, liberar recursos para financiar nuevas inversiones. Una investigación de Jacqueline Weinstein y Enrique Errázuriz, ambos del Programa de Economía del Trabajo (PET), de la Academia de Humanismo Cristiano, probó las "serias falacias" de éstos y otros motivos: en la mayoría de los países desarrollados el Estado tiene mayor participación que en Chile, el patrimonio nacional se concentrará aún más en grupos económicos nacionales y extranjeros, los trabajadores tendrán nula o escasa ingerencia en su adminis-

Simple diálogo

En torno a la confusión de identidades y propósitos en el actual proceso de privatización de empresas estatales es ilustrativo el siguiente diálogo publicado en el último número de "¿Qué Pasa" entre los dirigentes Manuel Bustos y Hugo Estivalis:

Estivalis: —Creo que en todo régimen deben existir reglas claras, pero no olvidemos, Manuel, que en el Gobierno de la Unidad Popular, habiendo leyes, gobierno democrático y reglas del juego muy definidas, se usaron los riesgos legales a diestra y siniestra para quitarle las empresas a los empresarios privados. Y son esas mismas las que en este momento se está pretendiendo devolverles a ellos.

Bustos: —¿Cómo van a ser las mismas, Hugo? Endesa, Chilecta... ¡No son las mismas, pues!

E: —Pero todas nacieron en la empresa privada.

B: —¿Cómo?; ¡fue la Corfo!

E: —Todas nacieron en la empresa privada, y es cosa de revisar la historia, no más.

B: —Si no es un problema de historia, es un problema de los aportes estatales, hombre! Ninguna nació con aportes privados, todas con el rol del Estado: Endesa, Chilecta, Teléfonos, el cobre, todas.

E: —Pero, ¿cómo el cobre? ¡Si el cobre lo desarrollaron los norteamericanos. El salitre, los ingleses...

Después de esto —concluiría cualquier observador no muy atento—, "hay razón para pensar que la próxima en la lista es Codelco".

PRIVATIZACIÓN DE TRECE EMPRESAS PÚBLICAS

LO QUE PIERDE EL ESTADO

(millones de pesos, y porcentajes)

EMPRESAS	(1) Patrimonio	(2) Meta de la privatización (en %)	(3) Monto de la venta	(4) Valor real del patrimonio que se vende (1) x (2)	(5) Pérdida absoluta (4) - (3)	(6) Pérdida en relación al patrimonio (en %) (5) / (1) x 100
IANSA	16.472	49	8.24	8.071	7.247	44,0
CHILGENER	48.947	49	3.147	23.984	20.837	42,6
SOQUIMICH	19.430	65	10.630	12.630	2.900	16,3
CHILMETRO	36.776	65	5.490	23.904	18.414	50,1
CHILQUINTA	9.422	65	1.173	6.124	4.951	52,6
ENTEL	15.818	30	3.727	4.745	1.018	6,4
LAR. CHILE	2.732	49	666	1.339	733	26,8
C.T.C.	31.277	31	2.221	26.151	23.930	46,7
CAP	131.002	80	17.300	104.802	87.502	66,8
TELEX	1.817	100	1.441	1.617	176	10,9
ENAEK	1.191	100	1.700	1.191	(509)	(42,7)
EMEL	1.791	100	809	1.791	991	55,3
EMEC	1.493	100	604	1.493	884	59,2
TOTAL	336.777		49.668	217.882	168.174	49,9

Fuente: Investigación Enrique Errázuriz, PET.

tración, la finalidad social se canjeará por la búsqueda de la máxima rentabilidad. Y hay serias dudas que siquiera la mitad de los 60 mil millones que espera obtenerse (sin incluir la nueva nómina a privatizar) vaya a desarrollar nuevos proyectos.

Ahora, en cambio, afloran las motivaciones que revela el MUN: "La privatización es un imperativo económico y también político, y si se impulsa con fórmulas nítidas su legitimidad no podrá impugnarse y perdurará como una importante transformación social". Argumentos que, según el abogado Ramón Briones, son compartidos por la UDI y responden a un "proyecto ultraliberal" diseñado por una internacional de poderosos financistas de EEUU, Europa y Japón: abrir las puertas de los países en desarrollo a las transnacionales, lo que requiere abolir la competencia de sus compañías estatales pasándolas a la esfera privada.

DEMOCRACIA "ATADA"

Doloroso o no, para el dirigente del petróleo José Ruiz de Giorgio, lo cierto es que su polémica con el presidente sindical de la división Andina de Codelco, Hugo Estivalis, revela que la motivación política tras la privatización melló algunos estamentos laborales: "Los patrimonios nacionales se miden por todo lo que hay en un país, sea público o privado". Veamos sin fetiches ideológicos qué conviene más al país. ¿No existiría más adelante la tentación de manejar políticamente estas empresas? Esa decisión de recuperar las empresas será una ardua lucha, en la que no estoy cierto usted y los suyos serán los vencedores", respondió Estivalis a Ruiz de Giorgio.

Este "cambio de motivaciones" quizás podría deberse a los numerosos análisis demostrando que la venta es económicamente irracional desde cual-

quier ángulo: por el 35 por ciento del capital CAP que primero pasó a control privado (entre ellas nueve "sociedades de papel") se pagó trece millones de dólares, que al ritmo actual de utilidades se recuperarán en tres años; la Empresa Eléctrica de Atacama, filial de Endesa, fue vendida en 2.6 millones de dólares, cuando acaba de concluir inversiones por tres millones cuyo solo costo de reposición será de diez a quince millones; en una sola semana de octubre pasado, el 87 por ciento de todas las acciones transadas en Bolsa correspondió a títulos de cinco compañías estatales: cualquier vecino sabe qué pasa con el precio de las papas si llegan todas juntas a un mismo mercado...

Más allá de la explicación de "hacer caja" para cubrir los déficits fiscales del '86 y '87, Enrique Errázuriz advierte la intención clara de restar poder al Estado, "en tanto es visto como una amenaza creciente al aproximarse el retorno a la democracia". Con la venta de empresas a grupos emergentes como Luksic, Angelini o consolidados como el de Matte, se está "configurando un nuevo perfil de la estructura de poder económico". Pero también creando las bases de manejo político de la sociedad futura, cuyo "rayado de cancha" terminará de asentar la "ley Carmona" que tramita el Gobierno.

Según el investigador, ésta es una batalla que está ganando "la derecha económica encabezada por el ministro de Hacienda" y las "posiciones más dogmáticas y radicales" al interior del Régimen, en perjuicio de cualquier plan de desarrollo de un futuro gobierno democrático y aun a despecho de aquellos "sectores militares partidarios de una privatización restrictiva".

"Por el chorro" se habrán ido mil millones de dólares entre bajos precios, subsidios y utilidades no percibidas...

NELSON SOZA MONTIEL

¿Que piensan los chilenos?
Las encuestas aportan
interesantes respuestas.



ENCUESTAS:

Qué opinan los chilenos

Muchas cosas nos han conmovido en estos años. Pero pocas veces se había vivido un clima de tanta confusión, falta de credibilidad y pesimismo ambiente como en los últimos meses. Esta percepción —que a los periodistas nos llega en forma directa día a día— la comprobamos bajo el Estado de Sitio con mayor profundidad. Esto nos llevó a tratar de averiguar qué está pasando con los chilenos, cuáles son sus preocupaciones, sus frustraciones, especialmente al comenzar un nuevo año. Tratar de encontrar respuesta a preguntas tales como: ¿Cuál es el grado de apoyo a Pinochet? ¿Cuál es la adhesión a la democracia? ¿Qué imagen se tiene de las Fuerzas Armadas? ¿Qué se piensa del futuro?

Al comprobar que ya no bastaba sólo con entrevistas a dirigentes políticos y sociales, dirigimos nuestros pasos hacia los especialistas que tratan de tomar el pulso científicamente a la opinión pública. Y llegamos al territorio de las encuestas.

Tras todo lo investigado y tomando en cuenta juicios de sociólogos y cientistas sociales, decidimos centrar este reportaje en dos estudios básicos. Por una parte, una investigación realizada por el Centro de Estudios de la Realidad Contemporánea, CERC, de la Academia de Humanismo Cristiano, que junto con tomar una radiografía del Chile '86 durante la última semana de junio y primera de julio, comparó esa realidad con resultados recogidos en encuestas en tiempo de

- *Sólo un 5.5 por ciento apoya un gobierno encabezado por Pinochet.*
- *Un 61 por ciento tiene mala imagen de las Fuerzas Armadas.*
- *El 85,6 por ciento está por las Elecciones Libres.*

democracia. Para ello, el CERC recurrió a trabajos realizados por el Centro de Estudios de la Opinión Pública, Cedop, dirigido por el profesor Mario Hamuy, antes del Golpe de 1973. El CERC siguió el método tradicional del Cedop y abarcó 889 entrevistas efectuadas a hombres y mujeres mayores de 18 años de las diferentes comunas del Gran Santiago. El universo considerado por la encuesta consideró mil 230 casos y el total de rechazos y pérdidas ascendió a un 27,7 por ciento.

La segunda fuente la constituyó una serie de encuestas de la empresa Diagnos que dirige el sociólogo Hugo Rivas, que se vienen efectuando desde 1983. La más

actual fue realizada los primeros días de diciembre, lo que permite una idea totalmente actualizada. La encuesta Diagnos también tiene como universo el Gran Santiago y las muestras alcanzan alrededor de 500 casos, "y el error máximo es de 4.5 por ciento", explicó Rivas.

De acuerdo a su experiencia, la gente no se muestra reacia a ser encuestada, no siente temor y el porcentaje del "no sabe" o "no responde" es normal. "Da la impresión que a la gente le gusta dar su opinión. Que de este modo ejerce su derecho a expresarse y hasta votar", agrega Rivas.

Los temas contemplados son múltiples y abarcan la casi totalidad de preocupaciones que hoy tienen los chilenos.

Más allá de los sentimientos subjetivos, el pesimismo con que los chilenos vemos el presente y el futuro, aparece nítido en las encuestas de opinión pública. Más aun, una reciente encuesta Gallup elaborada para el diario "Daily Telegraph" ubica a Chile entre los seis países más pesimistas del orbe.

Un 36 por ciento de los chilenos encuestados señaló que 1987 sería peor que 1986, cifra sólo superada por los sudafricanos (por las mayorías negras), suecos, australianos, griegos y turcos. Pero todos ellos —salvo Turquía que empatiza con Chile— tuvieron un porcentaje más alto de personas que opinó que 1987 sería mejor que el año pasado. En el caso de Chile, sólo un 30 por ciento manifestó esa esperanza, mientras que un 26 por

ciento estimó que sería igual.

Ya a fines de junio —antes del episodio arsenales, del atentado a Pinochet, el Estado de Sitio, y el asesinato de cuatro opositores— la encuesta realizada por CERC daba cuenta del pesimismo ambiente. A cargo de la investigación que le tomó el pulso a un amplio y contundente abanico de temas políticos, económicos y sociales estuvo el sociólogo Carlos Huneeus. En un documento "Cambios en la opinión pública, una aproximación al estudio de la cultura política chilena", resume los resultados de su investigación.

Según esta encuesta, sólo un 4.2 por ciento opina que la situación del país es buena; un 37.6 por ciento opina que es regular; un 31.3 por ciento la considera mala y un 24.1 por ciento que es muy mala. La mayoría de los encuestados, un 55.4 por ciento la estima mala o muy mala.

Advierte el estudio de CERC que al comparar encuestas hechas en democracia con éstas realizadas en dictadura, hay que tener en cuenta las diferentes condiciones en que se forma la opinión pública: en el primer caso, el clima era de libertad de información, donde los diarios y la televisión no sólo daban a conocer los puntos de vista del Gobierno, sino también de la Oposición. "El ciudadano común en el caso del Chile de hoy, sólo puede tener una información veraz y más amplia a través de la radio, los semanarios, las conversaciones con miembros de la familia y amigos y compañeros de trabajo o estudio para formarse una opinión política", indica Carlos Huneeus y plantea la posibilidad que exista un importante sesgo a favor del gobierno militar, sea por la distorsión de la información, el miedo o por el efecto de ambos. A pesar de ello, Pinochet, el Gobierno y las Fuerzas Armadas aparecen con un débil apoyo.

EL PROBLEMA ECONOMICO

Las encuestas comprueban que la principal inquietud de los chilenos que requiere urgente solución es el problema económico. Queda nitidamente demostrado tanto en el estudio de CERC, como en uno realizado por Flacco en 1985 y las constantes muestras llevadas a cabo por Diagnos. Los sociólogos coinciden, sin embargo, en que esa primera preocupación económica no significa que exista falta de interés por las cuestiones políticas, sociales o valóricas. "La percepción de la grave situación del país y de la economía en particular constituye un importante fundamento del deseo de los chilenos de no aceptar el actual régimen político. Dar prioridad a lo económico no quiere decir ser indiferente a lo político o tener una actitud de apoyo al Régimen

1

INGRESO Y NECESIDADES

COMPARACION ENTRE 1973 Y 1986 DEL GRADO DE SATISFACCION DE NECESIDADES DE ACUERDO AL INGRESO QUE PERCIBE EL ENTREVISTADO Y SU FAMILIA (EN PORCENTAJES)

Pregunta: ¿El salario o sueldo que Ud. percibe y el total del ingreso familiar les permite cubrir satisfactoriamente sus necesidades? ¿En cuáles de estas situaciones se encuentra Ud?

	1973	1986	Diferencia
1. Les alcanza bien; pueden ahorrar (muy buena)	15,7	8,3	- 7,4
2. Les alcanza justo; sin grandes dificultades (buena)	52,7	40,6	- 12,1
3. No les alcanza; tienen dificultades (regular)	26,4	35,7	+ 9,3
4. No les alcanza; sufren penurias (mala)	4,1	12,7	+ 8,6
5. No sabe	1,0	2,4	+ 1,3
Sin dato	—	0,3	—

Fuente: CERC.

Por el contrario, se desea cambiar al Régimen que es responsable de ello y que se demuestra incapaz de solucionar los principales problemas del país", indica Huneeus en su estudio.

Bajo el sistema de pregunta cerrada —señalando las posibilidades— y de pregunta abierta —dejando al encuestado que pusiera lo que quisiera—, CERC preguntó cuál consideraba el problema



nacional más importante. En ambos casos, los problemas económicos resultaron ser los más inquietantes: 53.5 por ciento con preguntas cerradas y 67.2 por ciento con preguntas abiertas. La cesantía fue señalada como problema número uno por un 36.1 por ciento en la pregunta cerrada y un 42.3 por ciento en la abierta.

Diagnos a su vez elaboró en diciembre

una encuesta sobre la actualidad económica preguntando a 470 encuestados: "¿Cuál es el problema personal que hoy más le aflije y que usted requiere que se le dé urgente solución?" Frente a esta pregunta —que a diferencia de CERC está planteada en términos personales y no nacionales— el primer lugar lo ocupó "lograr una remuneración económica más alta" con un 32.2 por ciento. El segundo lugar, con un 28.3 por ciento fue "encontrar trabajo". En tercer término con un 19.8 por ciento se ubicó "resolver los problemas de vivienda, educación y salud".

PRESENTE Y PASADO

Los chilenos recuerdan con añoranza el pasado y estiman que la situación actual es peor que la de hace dos o tres décadas, de acuerdo a estudios comparativos realizados en las encuestas.

Frente a la pregunta de satisfacción de necesidades comparando 1986 con 1973 (ver cuadro N° 1), permitió concluir al CERC que seis meses antes del Golpe, los chilenos tenían una situación personal mejor que la actual. En 1973 había una mayor cantidad de personas con situación personal muy buena y una menor cantidad con situación mala o muy mala. "Los datos —dice Huneeus— muestran que los chilenos han sufrido más ahora el impacto de la crisis económica que en

2

FREI, ALLENDE Y PINOCHET

APOYO DE LA CIUDADANIA A LOS PRESIDENTES FREI, ALLENDE Y PINOCHET (EN PORCENTAJES)

Pregunta: ¿Qué grado de apoyo cree Ud. que da la gente al Presidente?

	Frei (1970)	Allende (1972)	Pinochet (1986)
1. Lo apoya la inmensa mayoría	7,3	10,9	2,6
2. Lo apoya la mayoría	46,7	44,9	26,6
3. Lo apoya una minoría	—	—	38,0
4. Lo apoya poca gente	39,9	38,4	26,1
5. Otras respuestas	—	3,3	—
6. No sabe	6,1	2,5	7,7

Fuente: CERC. Datos de encuestas CER (1986) y Cedop (1970 y 1972)

1973. Actualmente hay menos de la mitad de las personas —comparando con 1973— que afirma que la situación económica familiar ha mejorado. Son bastante más las que declaran que ella se ha mantenido y es un 50 por ciento el que manifiesta que se ha empeorado, más que al final de la democracia.

Alguien podría argumentar que todo este pesimismo es previo al actual "boom" que proclama el Gobierno. No parece ser así, al menos eso se desprende de la reciente encuesta de Diagnós de diciembre. Ante la pregunta: "¿Considera usted que su situación económica personal y familiar ha empeorado?", la respuesta del 39.9 por ciento fue "ha empeorado", un 49.9 por ciento dijo que se mantenía igual y sólo un 9.8 admitió que había mejorado.

Los sociólogos estiman que el interés que despiertan los problemas económicos y el elevado porcentaje de prioridad que ocupan entre las preocupaciones de los chilenos, responden a una realidad que es necesario tener en cuenta para la elaboración de alternativas que hoy se plantean los chilenos. Corresponde a las tensiones diarias que una familia enfrenta y que debe solucionar en forma urgente. Sin duda los problemas económicos tienen una dimensión política profunda y los partidos tendrían que interpretar a la inmensa mayoría de la gente en estos problemas, ya que para la opinión pública resulta vital sentir que su problema y el discurso que plantea la vuelta a la democracia está estrechamente vinculado.

La opinión pública, señalaron a ANALISIS diversos sociólogos, necesita saber



por ejemplo, cuál es la forma de solución tentativa para resolver los problemas de los estudiantes universitarios que no saben qué harán después con su título. O las dueñas de casa necesitan saber que existe posibilidad de fuentes de trabajo que les permitirá mejorar el ingreso familiar, o que tendrán acceso a salas cunas y podrán desarrollarse como personas integrales. Ese es el Chile real que demuestran las encuestas", sostiene.

Aun cuando la prioridad dentro de sus preocupaciones sea para los chilenos la solución a los problemas económicos, las encuestas muestran que junto a ello son decididos partidarios de la democracia, rechazando categóricamente el autoritarismo. Los resultados de las encuestas formuladas por CERC y Diagnós son coincidentes al respecto. Según CERC, un 60 por ciento apoya la democracia y un 6.3 por ciento el autoritarismo, existiendo un 25.4 por ciento que planteó darle lo mismo un gobierno u otro.



Resulta interesante ver quiénes conforman el sector de democratas convencidos. Según el estudio CERC, el apoyo a la democracia es levemente más alto en los hombres (65.4 por ciento), que en las mujeres (57 por ciento); en los de

edad intermedia —31 a 45 años— alcanza un 67 por ciento; en los jóvenes —18 a 20 años— es de un 50.5 por ciento; en los de estudios universitarios completos es de un 81 por ciento; en los sin estudio, un 40 por ciento; en profesionales y técnicos un 81.6 por ciento; en los gerentes, un 78.3 por ciento; en los comerciantes, un 48.5 por ciento, y en los obreros, un 51.3 por ciento. También hay diferencia entre los católicos (63.5 por ciento) y los protestantes, (42 por ciento).

Otro de los aspectos ilustrativos en el estudio de CERC es la visión de los chilenos de los partidos políticos y la democracia. Se hizo una comparación entre el apoyo que éstos tienen actualmente y el que tenían en 1973. Los resultados muestran una disminución del grado de apoyo, de un 68.5 por ciento en 1973 a un 60.3 por ciento en 1986.

Sin embargo, indica Huneeus, que la disminución ha incrementado los porcentajes de los "no saben, no responden" y no de quienes están en contra de los partidos.

Frente a la pregunta "¿qué régimen político considera mejor para Chile, la democracia, el autoritarismo o la continuidad del gobierno de Pinochet?", las respuestas son elocuentes: Un 70 por ciento apoya la democracia; un 5.2 prefiere un régimen autoritario y un 13.2 por ciento quiere que continúe el gobierno de Pinochet.

3

FORMULA DE GOBIERNO

Pregunta: De las siguientes fórmulas de gobierno, ¿cuál cree Ud. que sería la más adecuada para resolver los principales problemas que vive el país? (Indique sólo el número de su respuesta).

FORMULA DE GOBIERNO MAS ADECUADA PARA RESOLVER LOS PRINCIPALES PROBLEMAS DEL PAIS

TP	Grupo socio-económico			Sexo		Edad						
	Alto	Medio	Bajo	Hombres	Mujer	18 a 28	29 a 39	40 a 50	51 o +			
1 Opción 1	5.5	12.6	5.6	3.4	5.0	6.0	4.3	9.1	4.0	5.0		
2 Opción 2	2.2	1.7	3.0	1.5	3.4	1.0	2.7	3.0	1.2	1.1		
3 Opción 3	5.8	15.6	4.1	4.5	6.1	5.5	6.5	6.5	4.9	4.8		
4 Opción 4	23.6	16.0	25.0	24.5	24.5	22.7	25.3	20.3	31.7	18.7		
5 Opción 5	4.6	1.1	3.4	6.6	4.9	4.5	2.7	4.4	4.9	7.6		
6 Opción 6	8.3	3.9	10.0	8.3	7.8	8.8	6.4	11.0	8.3	9.0		
7 Opción 7	29.2	21.7	25.7	34.0	29.2	29.1	34.2	23.5	25.7	29.0		
8 Opción 8	7.1	13.8	7.5	5.0	9.5	4.9	6.9	5.9	9.3	7.1		
9 Opción 9	8.8	6.1	10.5	8.1	4.5	13.0	8.8	8.5	3.5	12.5		
10 Opción 10	4.0	6.5	4.0	3.2	4.3	3.7	1.3	6.9	5.5	4.3		
	100.0	13.0	40.0	47.0	49.0	51.0	36.9	22.3	15.7	25.1		
	470	142	159	169	233	237	136	114	107	113		

Las categorías de este cuadro son:

1. El Gobierno actual del Presidente Pinochet
2. Un Gobierno formado sólo por militares
3. Un Gobierno encabezado por la Derecha.
4. Un Gobierno encabezado por la Alianza Democrática (AD)
5. Un Gobierno encabezado por el Bloque Socialista (BS)
6. Un Gobierno encabezado por el Movimiento Democrático Popular (MDP)
7. Un Gobierno de toda la Oposición unida (AD, MDP, BS).
8. Otra fórmula.
9. No sabe.
10. No responde.

Fuente: Diagnós. Encuesta Validó Diagnós / Diciembre 86.

4 IMAGEN DE LAS FF.AA.

1986	Abril	Junio	Agosto	Octubre	Diciembre
Buena imagen	10,1	9,6	8,6	12,8	9,1
Ni buena ni mala imagen	32,4	26,3	32,7	32,4	27,2
Mala imagen	52,5	58,5	50,9	50,5	61,0
No sabe	3,0	4,9	5,3	3,0	1,0
No responde	1,5	0,3	2,2	0,8	1,0

La pregunta era: "Mucho se discute sobre la imagen que las Fuerzas Armadas tienen en la población civil del país. ¿Cómo cree usted que es esta imagen? (Dígame solamente el número de su respuesta).

Fuente: Informe Comparación y resumen de encuestas de opinión pública del sociólogo Gustavo Jiménez, basada en las encuestas realizadas por Diagnos.

EL "PINOCHETISMO SOCIOLÓGICO"

¿Quiénes constituyen este porcentaje que en junio se manifestó apoyando el continuismo pinochetista? ¿A qué estratos pertenecen?, ¿cuáles son sus edades? El estudio del CERC caracteriza esta franja como el "pinochetismo sociológico" y, según Huneeus, las encuestas muestran que la base de apoyo al Capitán General es "similar a la que ha apoyado a otros autoritarismos". Paradójicamente no se encuentra mayoritariamente entre las capas medias o altas, sino en los estratos más pobres. Dos tercios son mujeres; en segundo lugar son personas mayores de 55 años. Para el sociólogo Hugo Rivas es en esta edad donde se produce un grado psicológico de "temor al cambio".

Huneeus, a su vez, aclara que este alto porcentaje de mujeres dentro del "pinochetismo sociológico" no quiere decir que las mujeres deseen masivamente la continuidad de Pinochet, sino que tres cuartas partes de su base de apoyo son mujeres y esa proporción equivale al 17,7 del total de mujeres chilenas. "Más aun —señala Huneeus— el 65 por ciento quiere la democracia".

En todo caso, lo que las encuestas evidencian es que la popularidad del Capitán General tiene una notoria tendencia a descender más que a aumentar. En un estudio comparativo entre los años 1984 y 1986 realizado por el sociólogo Gustavo Jiménez, sobre la base de las encuestas Diagnos, un 51,3 por ciento opinó en 1984 que Pinochet debía renunciar contra un 67,9 por ciento que manifestó lo mismo en 1986.

Desde otra óptica, el CERC realizó un estudio respecto al apoyo ciudadano a Pinochet en comparación con los dos Presidentes constitucionales que lo antecedieron: Eduardo Frei y Salvador Allende. La historia deja mal parado a Pinochet (ver cuadro N° 2); la gente opina que en 1986 recibió muchísimo menos apoyo de lo que pensaban los chilenos que recibían Frei al término de su mandato en 1970 y Allende un año antes de su derrocamiento.

Carlos Huneeus plantea que esa debilidad del pinochetismo tiene una importancia política enorme, "pues significa que si el General quiere ser reelegido de acuerdo al procedimiento



establecido por la Constitución de 1980, deberá conseguir cambiar radicalmente la amplitud de su débil apoyo ciudadano y la estrategia política se apoya fuertemente en el mejoramiento económico bajo el supuesto que ello traerá beneficio electoral".

EL GOBIERNO QUE SE QUIERE

En su última encuesta de diciembre

Diagnos consultó a los habitantes del Gran Santiago respecto de "¿Cuál es la fórmula más adecuada para resolver los principales problemas del país?" (ver cuadro N° 3) Apenas un 5,5 por ciento respondió: "El Gobierno del actual presidente Pinochet". Cabe destacar que es uno de los porcentajes más bajos del año y que tampoco aumenta notoriamente si se le agrega el ítem del 2,2 por ciento que optó por un gobierno encabezado sólo por militares. Ni siquiera sumándole el 5,8 por ciento de quienes estuvieron de acuerdo con un gobierno de Derecha, el porcentaje satisface las expectativas del oficialismo.

Por el contrario, frente a la misma pregunta, las fórmulas opositoras son mayoritariamente aceptadas. La primera opción de los encuestados es: "Un gobierno encabezado por toda la Oposición unida" (ver cuadro) con un 29 por ciento en diciembre, el porcentaje más alto del año y desde que Diagnos viene trabajando desde 1983. El segundo lugar lo ocupa "un gobierno encabezado por la Alianza Democrática" que alcanza un 23,6 por ciento; uno encabezado por el Movimiento Democrático Popular (MDP) con un 8,3 por ciento, y finalmente uno encabezado por el Bloque Socialista con un 4,6 por ciento. Si se toman en conjunto, las fórmulas opositoras superan el 65 por ciento y dentro de ellas, la aspiración más sentida es de una Oposición unida. Para algunos sociólogos esto ratifica otra característica de los chilenos, su tendencia unitaria.

Si respecto a las fórmulas de solución hay acuerdos, las encuestas reflejan hasta diciembre una realidad conocida: la carencia de líder, no sólo de la Oposición sino del país. La afirmación: "no hay ningún líder" alcanzó a un 57,5 por ciento en diciembre.

5

DIALOGO CON COMANDANTES EN JEFE

Pregunta: Sectores de la Oposición han planteado la necesidad de iniciar un diálogo con los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas para ponerse de acuerdo en una fórmula de solución política. ¿Cuán de acuerdo está usted con que se lleve a cabo este diálogo? Indique sólo el número de su respuesta).

ACUERDO CON QUE SE LLEVE A CABO DIALOGO OPOSICION COMANDANTES EN JEFE DE LAS FF.AA.

	Grupo socio-económico			Sexo		Edad					
	TP	Alto	Medio	Bajo	Hombre	Mujer	18 a 28	29 a 39	40 a 50	51 o +	
1 Muy de acuerdo	33,5	37,2	37,9	28,8	37,2	30,1	35,0	34,0	35,5	29,7	
2 De acuerdo	48,9	39,7	50,0	50,4	45,5	52,2	49,2	55,0	41,7	47,5	
3 En desacuerdo	11,6	14,5	6,5	15,1	11,3	11,8	11,6	4,9	13,8	16,1	
4 Muy en desacuerdo	2,0	4,5	2,0	1,2	2,2	1,7	2,0	1,8	0,8	2,9	
5 No sabe	2,4	2,2	1,6	3,2	1,5	3,2	0,0	3,7	5,8	2,7	
6 No responde	1,1	1,5	1,5	0,6	1,7	0,4	1,6	0,0	1,8	0,6	
	99,6	13,0	39,8	46,7	48,7	50,8	36,9	22,0	15,5	25,0	
	470	142	159	169	233	237	136	114	107	113	

Fuente: Diagnos. Encuesta Visión Diagnos, diciembre 1986.

Pregunta: Desde hace un tiempo, dirigentes de la Oposición vienen planteando la necesidad de crear un movimiento nacional a favor de la realización de elecciones libres de autoridades del país. ¿Cuán de acuerdo se encuentra usted con la gestación de este movimiento? (Indique sólo el número de su respuesta).

ACUERDO CON LA GESTACIÓN DE UN MOVIMIENTO NACIONAL A FAVOR DE LA REALIZACIÓN DE ELECCIONES LIBRES

	Grupo socio-económico			Sexo		Edad				
	TP	Año	Medio	Bajo	Hombre	Mujer	16 a 28	29 a 39	40 a 50	51 o +
1 Muy de acuerdo	44.9	43.2	50.0	40.9	45.9	43.9	45.5	50.2	42.5	40.5
2 De acuerdo	40.7	34.2	39.4	43.7	41.4	40.0	42.2	35.0	40.5	43.7
3 En desacuerdo	9.6	14.3	6.6	10.8	8.8	10.1	9.5	9.1	7.6	11.3
4 Muy en desacuerdo	0.4	1.8	0.3	0.0	0.4	0.3	0.2	0.4	1.1	0.0
5 No sabe	2.5	2.2	2.9	2.2	1.7	3.4	0.8	1.7	6.8	3.2
6 No responde	1.5	3.5	0.3	2.0	1.3	1.7	1.3	2.9	0.8	1.0
	110.0	13.0	40.0	46.9	49.0	51.0	36.9	22.3	15.7	25.0
	470	142	159	169	233	237	136	114	107	113

Fuente: Unión Diagnos II 6 / Diciembre 1986.

La negociación con los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Movimiento de Elecciones Libres (ver cuadros N° 5 y N° 6), también fueron sometidos a la opinión de los encuestados de Diagnos.

Un 48.9 por ciento se manifestó de acuerdo, con "la posibilidad de iniciar un diálogo para ponerse de acuerdo en una fórmula de solución política", y un 33.5 por ciento estuvo "muy de acuerdo". A primera vista puede aparecer como contradictorio estos altos porcentajes con los que señalan la mala imagen de las Fuerzas Armadas. Sin embargo, los sociólogos estiman que no

Gran Santiago: "Desde hace algún tiempo dirigentes de la Oposición vienen planteando la necesidad de crear un Movimiento Nacional a favor de las Elecciones Libres de autoridades del país. ¿Cuán de acuerdo se encuentra usted con la gestación de ese movimiento?"

La respuesta, a juicio de los sociólogos, es elocuente: un 44.9 por ciento está muy de acuerdo y un 40.7 por ciento de acuerdo. Es decir un 85.6 por ciento apoya la idea y el rechazo llega a un 10 por ciento. La tendencia es más fuerte en los sectores medios, donde la idea es apoyada por un 89.4 por ciento y en los sectores altos el desacuerdo es mayor que el promedio.

¿Qué explica este alto porcentaje que supera incluso el de adhesión a la democracia? Por una parte podría ser debido a la tradición electoralista de los chilenos. "Elecciones libres es un slogan que pegó, pues está en la manera de ser misma de los chilenos", señala Jiménez. Pero hay opiniones que dicen que frente al estado de pesimismo actual es un ofrecimiento de alternativa que permite salir de ello.

Hay coincidencia, sin embargo, que quienes postulan esta alternativa no deben sentirse victoriosos al conocer este alto porcentaje de apoyo a esa idea, sino que parece necesario profundizar la preocupación por darle contenido al lema —que es lo aceptado hasta ahora— y concretar la propuesta. Los sociólogos insisten, los resultados de las encuestas son un indicativo que ayudan a los políticos en los desafíos que deben asumir. Porque si las ideas tan altamente apoyadas también se frustran, el país ganará sin dudas el "rattin" de pesimismo que ya se está disputando.

MARIA OLIVIA MONCKEBERG
MARIA EUGENIA CAMUS



LOS TEMAS CANDENTES

Los últimos meses de 1986 pusieron en discusión temas importantes y directamente relacionados con el futuro del país. Y la opinión pública se pronunció sin reservas. Una de las interrogantes permanentes —planteada en las encuestas Diagnos— arrojó resultados preocupantes en lo que dice relación al creciente deterioro de la imagen que los chilenos tienen de las Fuerzas Armadas. (ver cuadro N° 4)

Un 61 por ciento opinó en diciembre que su imagen es mala, contra un 9.1 por ciento que manifestó que tienen buena imagen. Desde el punto de vista del estrato social, son los grupos socioeconómicos medios (66.1 por ciento) quienes tienen peor opinión; dentro de los sectores altos, un 50.9 tiene la misma opinión, en tanto que en los sectores bajos, un 59.7 coincide con esta respuesta. Los jóvenes —entre 18 a 28 años— tienen un juicio más negativo que los mayores.

Es posible que este deterioro se relacione con hechos que impactaron profundamente a la opinión pública y en los cuales estuvo involucrado personal de las Fuerzas Armadas. En 1985, el caso de los profesionales degollados fue el suceso que más impactó, de acuerdo a Diagnos. Y en 1986 el Flash de Opinión del Computador de radio Cooperativa, también realizado por Diagnos, mostró como el suceso más impactante el caso de los dos jóvenes quemados ((43.7 por ciento). El atentado a Pinochet y su comitiva ocupó un segundo lugar con 19.5 por ciento.

También en el mes de diciembre, Diagnos tomó el pulso a la opinión pública en otros temas candentes. Así por ejemplo, los encuestados ratificaron su rechazo al exilio. Ante la pregunta, sobre frases alternativas, de poner fin a esta pena antes de la visita del Papa, un 18.6 por ciento indicó que eso sería "una acertada muestra de cooperación y respeto por el Papa", en tanto que un 52.5 fue más tajante: "La pena del exilio no debería existir por ningún motivo".



es accidental ni tampoco un sentimiento post-Estado de Sitio, sino más bien una alternativa que se plantea como posible para solucionar la crisis.

Ya en 1985, recuerda Gustavo Jiménez, la afirmación de que "el Gobierno en algún momento tendrá que dialogar con la Oposición para la búsqueda de soluciones definitivas" recibió el apoyo del 80 por ciento. La diferencia es que este mismo porcentaje hoy se muestra para un diálogo, pero con los jefes de las Fuerzas Armadas.

En relación al tema Elecciones Libres, en la primera semana de diciembre Diagnos preguntó a 470 encuestados del

JULIO SUBERCASEAUX:

“La nueva derecha busca perpetuar el autoritarismo”

Hubo momentos en que nuestro entrevistado, por arte de magia, se trasladó al Congreso Nacional, retrocediendo más de veinte años en el tiempo cuando siendo Diputado por el Primer Distrito de Santiago goraba en el año 1964 de la fama de ser uno de los parlamentarios de oratoria más brillante.

A pesar de que su estilo no busca encender las masas lo cierto es que transmite fuerza, convicción, tenacidad. Condiciones que debe haber empleado a fondo este abogado y político derechista para superar su tartamudez. Un particular alargamiento de sus palabras que le confiere un ritmo muy entretenido es la única huella que delata aquel defecto.

Por momentos uno lo imagina de capa y espada cuando con sus 60 años a cuesta levanta el tronco y anuncia sus batallas. No hay nostalgia cuando se declara ardiente admirador de Arturo Alessandri Palma. Se dice “estrictamente soltero”, pero no hay que dejarse engañar porque este republicano lleva dos matrimonios a cuesta y siete hijos y hoy, desde el afectuoso asilo que le brindó su madrastra, sueña no sin premura con la compañera con la que compartirá su “lucha y su anhelo por la democracia y la libertad”.

Aunque lo oculta muy bien, la soledad no le juega buenas pasadas quizás porque tiene más conciencia que otros de lo mucho que le cambiaron este país. Con tristeza afirma que la “juventud derechista es extremadamente pragmática, mientras la izquierdista cultiva el gusto por la poesía y el romanticismo y conserva la capacidad de soñar”, cualidad que mantiene a Julio Subercaseaux activo, vivo, y en cierta forma optimista a pesar que su especie esté en proceso de extinción.

LA NUEVA DERECHA ES ANTIDEMOCRÁTICA

—Después de trece años de Dictadura Militar, ¿qué es para usted ser un hombre de derecha?

—En este momento me parece solo definirme de derecha, de centro o de

● *Nosotros tenemos un candidato: el Cardenal Raúl Silva Henríquez.*

● *Se ha creado la burocracia de la Oposición.*

izquierda porque esas son divisiones al interior de una democracia normal y hoy estamos en dictadura, en la lucha por obtener un régimen democrático.

—Siendo la Derecha chilena gestora del golpe de Estado y activo sostén de este Régimen dictatorial, ¿sigue usted siendo un hombre de derecha?

—Sigo fiel a mis principios, pero yo no soy de los que participaron del golpe militar ni de los que le dieron apoyo a esa instancia, porque vi a tiempo que la tendencia que seguía el Partido Nacional buscaba extremar las posiciones.

—¿Qué pasó entonces con la Derecha tradicional? ¿Le entregó el timón a otro sector antidemocrático?

—Desde luego que sí. Cundió el violentismo antidemocrático, provocado por una serie de resentimientos que se fueron acumulando en clases que habían sido desplazadas del primer plano de las jerarquías.

—Esa postura al parecer dio frutos, porque en 1973 les era imposible pensar en recuperar el poder por la vía electoral.

—Por supuesto, pero eso se advirtió ya en el gobierno de Jorge Alessandri cuando había mucho derechista que no podía acceder a la Administración Pública porque no cumplía las exigencias mínimas.

—¿Cuál es la diferencia entre la Derecha tradicional y lo que hoy día llaman “la nueva derecha”?

—En la Derecha tradicional el interés de lucro y la ganancia estaban totalmente relegados. Nos unía además un gran entusiasmo por la tradición institucional del país, en el convencimiento de que

habíamos avanzado en materia de Estado de Derecho y democracia mucho más que las otras naciones hermanas.

—¿Y los que hoy día llaman a la unidad de la Derecha?

—Son una fuerza que sigue los postulados neoliberales o neoconservadores, generalmente pensadores norteamericanos. En forma absolutamente reñida con nuestro pensamiento ellos son partidarios del pluralismo restringido.

—¿Cree usted posible la unidad de la Derecha a la que ha llamado Unión Nacional?

—La Derecha que no es democrática, la que aspira a perpetuar el autoritarismo se va a unir, y eso es muy bueno para que el país entienda claramente cuáles son los sectores que asumen su responsabilidad como demócratas.

—¿Les niega, entonces, su calidad de demócratas?

—Mire, Allamand tiene un discurso bastante parecido al nuestro pero no pasa de ser un discurso. El de Jaime Guzmán es un discurso absolutamente autoritario. Eso no es ser demócrata. Lo que ellos pretenden establecer es un régimen autoritario con muchos ribetes aparentes de democracia como Congreso, Poder Judicial, pero que en el fondo esté supeditado a un poder monolítico.

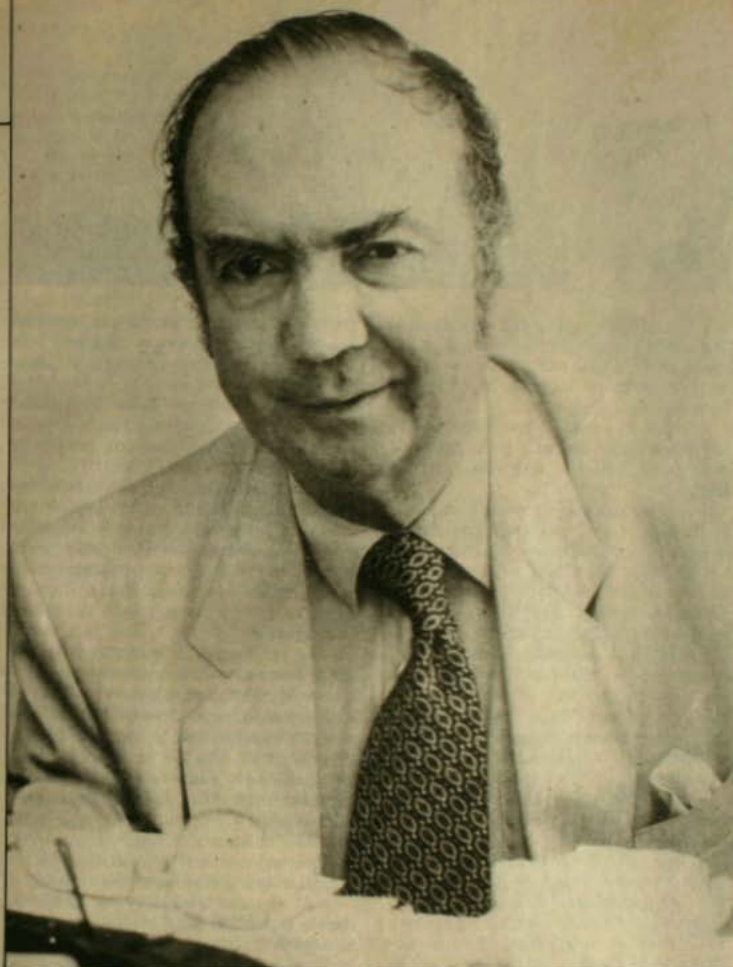
—¿Cuál es el verdadero interés entonces en la reunificación de la nueva derecha?

—Crear un poder civil, paralelo al militar, para hacer un cogobierno durante muchos años y así mantener al país dentro de una corriente de pensamiento determinada y evitar de cualquier forma que el marxismo penetre en el país. ¿Cuán equivocados están!

—Se dice que el llamado a la unidad de la Derecha marca también el inicio de la campaña electoral en este país...

—Podría ser pero no de la campaña presidencial, porque Pinochet necesita lanzarse con sólo cuatro meses antes. Lo que se pretende es crear un clima que cubra y oculte por completo la verdadera disyuntiva nacional: democracia, libertad, versus Dictadura, opresión. Se intenta ofuscar a la opinión pública con problemas irreales.

—¿Como cuáles?



—Como el concepto sobre la propiedad, la libertad con apellido. Son voladores de luces que buscan dividir.

EL TERCIO TRAMPOSO

—¿De alguna manera se busca reeditar el país dividido en tres tercios políticos?

—Lo que aquí se pretende es ganar de cualquier forma una elección, para nacer un gobierno civil-militar en donde el apoyo militar, entregado a través del Consejo de Seguridad Nacional, suplirá

la falta de apoyo electoral que obtenga esta nueva Derecha.

—¿Apostarían entonces a la política del tercio trampo?

—Claro que sí. Ganan una elección por poco más de un tercio y lo aportan a un régimen que les entrega el apoyo de las FF.AA. El resultado es que no se sabe quién es el que manda, si el jefe de los militares o el presidente civil. No hay que olvidar que el Comandante en Jefe del Ejército seguirá siendo Augusto Pinochet, que además será senador por derecho propio. En los hechos, las

Fuerzas Armadas serán el super poder del Estado y eso no es democrático. Nosotros no estamos dispuestos a negociar ni a jugar a la seudo democracia con los que postulan esta clase de ideas.

—Pero nada indica hasta ahora que la Oposición oponga en forma unida y sólida una barrera de contención a esos planteamientos.

—La Alianza Democrática tiene que dar la batalla por elecciones libres.

—Pero quedan aproximadamente quince meses hábiles para el momento de la hipotética elección. ¿Piensan honestamente que podrán obtener garantías en ese tiempo?

—No, no lo creo. Pero peor es no hacer nada, porque si en definitiva no se producen esas elecciones libres que quede claro ante el mundo quiénes son los responsables de una elección inducida y sus consecuencias.

—¿A partir de qué momento piensan decir: no se han dado las condiciones mínimas, por lo tanto no se puede hablar de elecciones libres?

—En estos días nosotros vamos a presentar nuestra objeción fundamental a la Ley de Inscripciones Electorales y la Ley de Partidos Políticos. Yo no sé por qué no se hizo antes.

—¿No le parece que de todas maneras ya están muy atrasados? ¿Qué pasa con la Oposición realmente?

—No hay sincronización...

—Esa no es una explicación.

—Ha habido demasiados problemas internos...

—Pero, por favor, si esta Oposición dice representar a la mayoría del país, ¿cómo es posible que aún no tenga una plataforma clara?

—Se han hecho cosas pero algunas erradas. En lugar de buscar ampliar los referentes yo habría profundizado la Alianza Democrática dándole unidad y sincronización, y con conciencia que tiene que darle gobierno al país por muchos años. Lo que hoy tenemos es una simple coordinación de partidos políticos, y cada vez menos.

—Según su criterio, ¿quién o quiénes se fartearon esa posibilidad?

—Se presentaron muchos caminos y al parecer algunos se turbaron. Unos creyeron que el camino a seguir era con la Derecha, otros con la Iglesia y con la Izquierda.

—En resumen se trataría de un problema de hombres turbados...

—Sí, además está el problema de las candidaturas presidenciales que subyace en todo esto. En el fondo hay una crisis de liderazgo. Nadie cede el paso.

UN CARDENAL CANDIDATO

—¿No existe un hombre con real



autoridad moral en la Oposición?

—Nosotros hemos pensado en el Cardenal Raúl Silva Henríquez y lo estamos propugnando seriamente.

—¿Ya se lo plantearon a él?

—Por supuesto y no nos respondió ni sí ni no, lo que es un buen síntoma. Unifica a todos, al Centro y a la Izquierda. Por problemas de edad es evidente que sólo aseguraría la transición y su autoridad moral es inigualable.

—¿A quién más le han planteado ustedes esta candidatura?

—Hemos conversado con los miembros de la Alianza Democrática y el Proden. La acogida ha sido buena salvo de aquellos que esconden la cabeza y dicen que aún no es tiempo. Pase lo que pase debemos tener la carta de gobierno en la mano.

—¿Con un pueblo movilizado, que exige sus derechos, o mero espectador del escenario electoral?

—Un pueblo cada vez más moviliza-

do y conciente. Hay que transmitirle confianza para que todos juntos provoquemos el cambio sustancial, el desquite. Porque de eso se trata, ni venganzas ni revanchas: desquite.

—¿Qué va a pasar si en el corto plazo la Oposición no se une y no es capaz de presentar al pueblo una sola carta de lucha?

—La democracia se posterga en forma indefinida. Existe una gran disyuntiva: si nosotros procedemos a inscribirnos en los Registros Electorales estamos haciendo oposición dentro del sistema. Sin embargo, no nos podemos quedar al margen de esa actividad. ¿Cuál es la fórmula ideal? Hacer un solo partido y demostrarle al país que estamos en una situación excepcional. Si nos incorporamos con los partidos tradicionales en los hechos nos estamos sumando al carro de la Dictadura y eso es lo que quiere Pinochet.

—En definitiva ¿cree usted que hay que prepararse para gobernar desde hoy día?

—Exactamente, pero antes habrá que definir muchas cosas como, por ejemplo, el papel que desempeñarán las FFAA en la futura sociedad democrática. Ese es un punto clave que no está definido ni siquiera en el Grupo de los 24.

—¿A qué le atribuye usted esa falta de profundización?

—Se ha profundizado muy poco en los problemas de Doctrina de Seguridad Nacional moderna. En Panamá, por ejemplo, el Ejército tiene como función la Acción Cívica y convoca a Cabildos Abiertos donde desplaza totalmente la democracia representativa, ya que difícilmente se puede competir con un general que recorre el país con todos los medios a su alcance y como un candidato cualquiera. Lo que está puesto en juego es la democracia represen-

tativa y la única alternativa que tenemos los verdaderos demócratas es apelar a la construcción de una democracia participativa.

—¿No será que esta falta de claridad obedece a que algunos sectores desean negociar con las FFAA sin programa previo?

—Eso pretenden algunos y sería un desastre. No puede salir una nueva Constitución por medio de la negociación. Esta sólo la veo para pedir condiciones mínimas y podamos tener elecciones más o menos claras. El resto hay que dejarlo a una futura Asamblea Constituyente.

—En el fondo usted está bastante escéptico con respecto a las elecciones.

—Lo que se pretende es perpetuar el régimen autoritario y eso no lo podemos permitir. No podemos cometer errores de conceptos. Cuando se cantan loas a los gobiernos autoritarios del pasado hay que tener claro que esas no fueron democracias y que incluso el gobierno de Manuel Montt, el último gobierno autoritario, tuvo tres revoluciones en un mandato que duró diez años.

—Al parecer en esa época había al menos capacidad para intentar provocar el cambio.

(Por primera vez su voz se apaga y sus gestos y expresión transmiten una gran tristeza).

—¿Por qué habrá decaído tanto el diapasón democrático de nuestro pueblo? ¿Qué nos pasó? Antes había más médula, se amaba con más intensidad, se sentía con más ardor y cuando se luchaba se hacía a muerte. Hoy no nos sentimos parte de un engranaje, se ha enquistado una mentalidad burocrática. Se ha creado la burocracia de la Oposición. **a**

MONICA GONZALEZ



COLEGIO
ALTAMIRA

Sumalao

SALACUNA
Y JARDIN INFANTIL
SUMALAO

Se integran

Les anunciamos la ampliación de nuestros niveles, jornadas y talleres.

Mayores informaciones:

Brown Norte N° 60 (Hasta el 30 de enero
Teléfono 495220 y desde el 1° de marzo).

• "La piedra angular de todo lo que hemos hecho es el respeto irrestricto al derecho de propiedad". (Ministro de Agricultura, Javier Prado Aránguiz, 'El Mercurio', 11 de enero de 1986).

• "Que cambien de tema. Este tren va tan rápido que los señores políticos, como dice mi jefe, se quedaron en la estación". (El mismo ministro Prado respondiendo a críticas a la política económica y agraria de los sectores políticos).

• "Así son las cosas, queridos feligreses: el 'boom' comienza a llegar a sus destinatarios naturales, los más pobres. Y así no hubiera sido, tened por seguro que vuestro servidor jamás lo habría propiciado". (Hermógenes Pérez de Arca, 'El Mercurio', 14 de enero).

• "Ayer, un Chile castigado internacionalmente y sin voz ni presencia en los máximos organismos; hoy, un Chile respetado, escuchado y a quien todos le reconocen como increíble el proceso que en sólo dos años le hizo recuperar su crisis". (Miguel Nasur, presidente de la Asociación Nacional de Fútbol, defendiendo su gestión, 'Las Últimas Noticias', 14 de enero).

• "Ayer nadie se atrevía a ser candidato a la Presidencia, hoy sobran los candidatos". (Nasur en la misma ocasión, refiriéndose a la ANFP, naturalmente).

• "Es fácil decir cosas bonitas cuando se tiene el poder. Cualquiera las puede decir. Lo verdaderamente importante es que se cumpla lo que se dice. La claridad que ha dado al fútbol la actual directiva es una situación bastante discutible". (Waldo Greene, presidente de la rama de fútbol de la "U" en la misma polémica, 14 de enero, LUN).

• "Sólo cuando se trata de entregar dinero hay unidad entre las instituciones". (Raúl Torrealba, presidente de la rama de fútbol de la UC, también en LUN el 14 de enero).

• "Trece años escuchando un sólo tocadiscos con la misma aguja y el mismo disco. Imaginate lo rayado que está el disco". (Raúl Alarcón (Florcita Motuda), definiendo los trece años del Régimen Militar, 'Apsi' N° 190, 12 de enero).

• "Vamos a lanzar los primeros apuntes de mi candidatura. Además deben pagar re bien por ser Presidente; es una buena profesión, bastante estable". (El mismo Alarcón, en 'Hoy' N° 495, también el 12 de enero).

• "El llamado a la unidad de la Derecha hecho por la Unión Nacional, en forma oportuna, a días de darse a conocer el contenido del anteproyecto de ley de partidos políticos, es el documento más importante que hemos conocido el año 1987". (Ex diputado nacional Gustavo Alessandri en prematuro balance anual, en 'El Mercurio', el 13 de enero... cuando sólo corrían 13 días de 1987).



3- "No haber de ningún, el tener a todos a la Lupa".



3- "No tener al otro, dar la cosa a las manos del otro".



3- "No tener institución del Presidente de la República" (general Augusto Pinochet).



4- "No presentar ni un solo personaje político a considerar en el país, por supuesto".



NO DÍA, NADIE, CAMPEÓN!

4- "Quitar el lenguaje propio, los discursos y las opiniones del país y el país entero".



• "Creemos nosotros que los partidos inefablemente sustentan intereses de clase. Por eso la Derecha es la defensora del orden establecido y de quienes detentan la propiedad del capital... (Patricio Vildósola, dirigente de Avanzada Nacional, 'La Tercera', 14 de enero).

• "El nacionalismo no es una expresión de derecha y por lo tanto no tiene cabida en su organización". (Dirigente nacionalista Pablo Rodríguez Grez, ex jefe de Patria y Libertad, LUN, 14 de enero).

• "No sé, realmente no sé. Eduardo nunca ha sido una persona muy involucrada políticamente. Ciertamente es una marca registrada importante. Ahora, él es más bien retraído, pero sin duda alguna una persona cuyo nombre tiene bastante atractivo y es muy respetado y confiable. No sé si tiene interés en ser candidato". (Sergio Molina, coordinador del Acuerdo Nacional, refiriéndose al nombre de Eduardo Frei Ruiz Tagle como posible "Candidato", 'Qué Pasa' N° 823, 15 de enero).

Balance y Perspectivas de la Transición a la Democracia en Chile

MANUEL ANTONIO GARRETON M.

El año 1986 fue anunciado por muchos como el "año decisivo". Se mezclaban en ese anuncio los análisis, los voluntarismos, las necesidades, las esperanzas. Para todos era claro que lo que se quería significar era el término del Régimen Militar y el inicio efectivo de un proceso de transición democrática. No corresponde indagar qué supuestos y diagnósticos estaban detrás de este planteamiento ni cuán errados o acertados eran. La paradoja al finalizar 1986 es que, en un sentido completamente diverso al esperado y anunciado, efectivamente se trató de un año decisivo. Si tuviéramos que resumirlo en pocas palabras, habría que decir que en 1986 se deshicieron los mitos respecto de la transición democrática y el cambio de régimen y se clarificó el tipo de transición posible en Chile, quedando por resolverse sólo sus plazos y mecanismos concretos. Estas definiciones no son fáciles de reconocer por los actores políticos involucrados, e incluso hay resistencias a ello, debido no sólo a las concepciones y discursos prevalecientes, a las sensibilidades colectivas en juego, sino también a lo contradictorio y conmovedor de los fenómenos ocurridos en 1986. Otra vez, el país pareció llegar al límite de su desintegración como comunidad nacional y su recuperación en ese plano se hace más lenta y difícil.

Hasta hace poco subsistían visiones confusas respecto de cómo sería o podría ser el término del Régimen Militar y el proceso de transición a la democracia. No es que ahora todo haya quedado claro para todos. Sin duda que existen visiones y deseos encontrados y, sobre todo, ambigüedades y confusiones. Pero los hechos de 1986 muestran cuáles son las probabilidades mayores de cómo va a desenvolverse las cosas, y en política, a partir de la gran visión de lo que se quiere, hay que transformar la hipótesis de probabilidad real de lo que se desea en diseño y compromiso efectivo de acción, sin concesiones a lo que uno hubiera deseado en abstracto. Todo el problema de la Oposición en cuanto al término del Régimen Militar reside en esta dificultad, que se explica por mitos e ideologías, de transformar la hipótesis de probabilidad de término de la Dictadura en una propuesta estratégica que permita desarrollar y potenciar tal hipótesis.

En este sentido el año 1986 es aleccionador. Por un lado, mostró que la apuesta a la continuidad total por parte del Régimen, es decir, a la aplicación por completo y permanente del diseño establecido en la Constitución del 80, si bien puede realizarse hasta 1989, lo que discutiremos más adelante, es altamente improbable con posterioridad a esa fecha. La capacidad movilizadora y organizacional de vastos sectores de chilenos y su demanda de participación efectiva, la presión internacional, la postura crítica y ética de la Iglesia, etc., hacen impensable una democracia "restringida" o "autoritaria". Con plebiscitos o sin plebiscitos en 1989, la institucionalidad prevista para el futuro en la Constitución del 80 va a ser sobrepasada (basta pensar en esas elecciones en las que la Oposición decide no participar o en un Congreso dominado por la Oposición enfrentado a la autocracia de Pinochet). En otras palabras, en 1986 se hizo patente, entonces, que si el Régimen Militar puede continuar quizás hasta 1989, no podrá proyectarse más allá de esa fecha a menos que sobrepase su propia institucionalidad en una especie de autogolpe. Volveremos sobre esto.

Por otro lado, en 1986 se mostró también la inviabilidad de estrategias de transición de tipo militar o insurreccional que buscaran el colapso o derrota militar del Régimen, pero también de aquellas que plantearse en un terreno político apuntaban a la idea de derrocamiento por "ingobernabilidad", sin dar respuesta al problema del vacío institucional. La estrategia de ingobernabilidad sin alternativa institucional, en el fondo reproductora y sucursal del concepto de derrota militar o de colapso, puede llevar a la bunkerización y mantención del Régimen y no a su término. En ese sentido, los procesos de movilización social si no se ligan a una propuesta de cambio institucional de tipo consensual en el conjunto de la Oposición, sin exclusiones que favorezcan otro tipo de estrategia, pueden ser muy importantes en la reconstitución de las organizaciones sociales, en la afirmación de identidades colectivas, incluso en la transformación del Régimen Militar; pero son insuficientes para provocar su término y, todavía, pueden ser revertidos por la represión institucional y física.

Ni continuidad posible al régimen autoritario ni alternativa de

derrocamiento o colapso. Ello significa que la transición a la democracia en Chile girará inevitablemente en torno al cambio del marco institucional impuesto en 1980, es decir que no hay transición a la democracia con continuidad institucional, pero que tampoco la hay con vacío institucional. Si esto es así, cabe entonces, reformular el concepto de derrota política del Régimen, en este caso de los titulares o detentadores del poder. No hay otra derrota política que el cambio negociado del marco institucional de 1980. En esto consiste la derrota política del Régimen a que debe aspirar la Oposición, lo que equivale al desencadenamiento efectivo de un proceso de transición.

LOS COMPONENTES DE LA TRANSICIÓN POSIBLE

1986 fue decisivo para que aprendiéramos, Régimen y Oposición, que la transición a la democracia en Chile será un proceso que en forma específica y original combinará ineludiblemente los componentes clásicos de todas aquellas transiciones donde no hay colapso ni derrocamiento, ni vacío institucional, pero donde tampoco es posible la continuidad institucional.

El primero de estos componentes es el proceso de descomposición y erosión de los apoyos del Régimen, que deja alado al núcleo en el poder, el que en el caso chileno está formado por Pinochet y las FF.AA. Este ha sido un proceso lento y desigual. En 1986, lo que puede llamarse la clase capitalista, en rearticulación después de la crisis del modelo económico a comienzos de los 80, mostró su conformismo respecto del Régimen y mantuvo su desconianza en cuanto a un cambio político. Sus preocupaciones no van por ese lado y los temas de los derechos humanos y del futuro democrático de Chile no le inquietaron. Es un apoyo explícito o tácito al Régimen. En cuanto a la Derecha política, la situación es más compleja. Como hemos insinuado otras veces se profundiza la división entre quienes aspiran a ser herederos del Régimen y quienes quieren formar parte integrante del campo democrático negociando ahí una posición de mayor poder frente a los sectores de Oposición y asegurando la exclusión de los núcleos mayoritarios de la Izquierda. El resultado de todo ello, desde la perspectiva que lo analizamos es que, pese a la existencia de muy importantes sectores democráticos de Derecha, aún no se constituye una alternativa democrática consistente de derecha democrática social y política, indispensable para este tipo de transiciones.

En efecto, después de la paralización nacional de actividades en julio convocada por la Asamblea de la Ciudadanía, Pinochet intentó forzar una decisión de las FF.AA. de apoyarlo después de 1989 (discurso de Santa Juana). La respuesta indirecta, pues no puede ser de otra manera, de las FF.AA. fue clara: hasta 1989 Pinochet cuenta con el apoyo irrestricto de ellas pues hay un mandato constitucional; lo que ocurra en 1989 es un problema de opción política y las FF.AA. no han tomado aún la única decisión política a la que podrán acceder desde que se instauró el Régimen Militar personalizado. Tres consecuencias pueden extraerse de ello. En primer lugar es muy difícil y bastante improbable que se produzca una separación entre Pinochet y las FF.AA. antes de 1989, por cuanto esto significaría para éstas renunciar a la institucionalidad política que ellas mismas se han dado, corriendo el riesgo de dividirse entre ellas por cuestión de pocos meses. En otras palabras, sólo si Pinochet diera muestras que ahora o en 1989 se va a salir de su propia Constitución para asegurar su mantención en el poder (hipótesis del auto golpe), las FF.AA. podrían separarse de él. En segundo lugar, y aquí se destruye otro de los mitos de la Oposición, es que si se piensa en alguna negociación antes del 89, ella tendría que ser necesariamente con Pinochet incluido y no hacerse ilusión que pueda ser con las FF.AA. contra Pinochet. En tercer lugar, que hay un espacio de incertidumbre política en las FF.AA. respecto del 89 (lo ilustra el hecho que después del atentado contra Pinochet, sólo se le haya concedido el Estado de Sitio que reclamaba desde comienzos de año y no una promesa de apoyo para después del 89), lo que implica que uno de los elementos de la estrategia de la Oposición es forzar y asegurar un consenso que no habrá continuidad del Régimen en esa fecha, elevando los costos que para las FF.AA. tendría el intentarlo. No hay que olvidarse que es una de las

para veces en la historia que una dictadura personal se ha puesto un plazo y que si ello juega a su favor hasta ese plazo se lo vuelve en contra después de cumplido. Mientras más largo y más explícito se haga ese consenso, más altas son las probabilidades de acelerar el término del Régimen antes de 1989.

LIMITES DE LA MOVILIZACIÓN SOCIAL

Un segundo componente de los procesos de término de dictaduras y de transición democrática es la movilización y presión de la sociedad, de la oposición social y política. No existe este tipo de transición sin amplia y fuerte movilización social, como la historia lo demuestra. Pero ello está indisolublemente ligado a los otros componentes y tampoco se trata de cualquier tipo de movilización social. Es posible desde esta perspectiva, intentar una evaluación de la movilización de la Oposición chilena contra el Régimen Militar.

Para que las movilizaciones sociales sean efectivas, en cuanto a desencadenantes o refuerzos de un proceso de término del Régimen Militar y de transición democrática, deben cumplir una serie de requisitos en cuanto a convocatoria y amplitud, pero sobre todo, deben estar insertas en un diseño o propuesta de cómo se quiere que sea la transición. Es decir, formar parte de una estrategia política que se articula con los otros componentes de la transición y, especialmente si no hay hipótesis de derrocamiento, con la negociación de salida. En este sentido la movilización y presión social en Chile han sido, si bien significativas e importantes tanto para la expresión de una voluntad masiva opositora y de cambio, como para reorganizar la sociedad y los movimientos sociales, y, sobre todo, para obtener conquistas, espacios y hasta transformaciones del Régimen; han sido absolutamente insuficientes desde una perspectiva de término del Régimen y de transición democrática. Tanto el largo ciclo de las protestas que, pese a haber despertado y reorganizado la sociedad, terminó desgastado, como las movilizaciones de 1986, acusaron el mismo defecto: no se insertaron en un diseño y propuesta de cambio y transición coherente y unitario de las fuerzas políticas que las dirigían. Cuando ello sucede, la bunkerización del Régimen, su recomposición y endurecimiento, así como la reversión del proceso movilizatorio, son inevitables. Es evidente que la constitución de la Asamblea de la Cívica en 1986 fue un paso fundamental en el intento de cohesión del "activo político social" contra el Régimen, y de extender la convocatoria de la movilización hacia sectores medios y populares organizados. Pero también es claro que se trató de resolver a través de ella un problema no resuelto en las organizaciones políticas, afectadas por diseños políticos no bien definidos y por exclusiones y vetos. El reflejo de los problemas políticos partidarios en la Asamblea le impidió la autonomía necesaria, a la vez que por su propia naturaleza de federación de organizaciones sociales no podía definir un diseño o estrategia política del que carecía la Oposición partidaria en su conjunto. Ello sin olvidar la durísima represión desatada en su contra que afectó a todos sus dirigentes. Por otro lado, el paro o paralización de actividades convocado por la Asamblea de la Cívica y que fue sin duda el punto más alto de la movilización en 1986, presenta los mismos problemas. Sin duda que desde el punto de vista de su convocatoria, disciplina, organización, expresión masiva de rechazo al Régimen, fue un éxito. Pero también es cierto que, trágicamente, su mayor impacto político descansó en la violenta represión desatada, de la que el asesinato de una de sus víctimas y la quemadura de otra son los principales testimonios. Es decir, el Paro fue necesario y significativo, pero no quedó claro en qué diseño de transición se insertaba, ¿se trataba de repetir en otro nivel el ciclo de protestas?, ¿se pensaba que una serie sucesiva de paros crean mecánicamente una situación de desplome del Régimen? ¿En términos de qué propuesta precisa se movilizaría permanentemente a la gente?

Carente la movilización social de propuestas políticas unitarias de transición que no fueran meras expresiones genéricas de descontento y de desechos de cambio, las diversas formas que adquiere, en la medida que manifiestan distintas sensibilidades, intereses y percepciones de lo posible, tienden a enfrentarse y aparecen como contradictorias entre sí; las movilizaciones reivindicativas tienden a separarse de las más políticas porque no ven en éstas la utilidad para satisfacer demandas, las más políticas tienden a reducirse a los núcleos activos y a hacerse cada vez más simbólicas; las movilizaciones más "heroicas", ligadas a manifestaciones agitativas como las luchas callejeras o a formas más violentas como las barricadas, no sólo recomponen la capacidad represiva del Régimen, sino que aíslan progresivamente a los sectores radicalizados que las promueven. En el caso extremo de la movilización de tipo armado o militar, que nada tiene que ver con una estrategia política aunque se le haga ver como parte de todas las formas de lucha, el resultado es aún peor: termina por provocar las peores formas de represión y el cierre institucional de los espacios políticos por parte del Régimen, lo que a su vez lleva al total reflujo e inmovilismo de la Oposición. Es lo que ocurrió con el hallazgo de los arsenales y el atentado

contra Pinochet, con la consecuente declaración de Estado de Sitio.

Dicho en otras palabras, todo proceso de movilización social que no esté guiado por un diseño y una propuesta política únicos del conjunto de la Oposición sin exclusiones, podrá cohesionar grupos, obtener logros y avances, pero será estéril desde el punto de vista de provocar el término del Régimen Militar y una transición democrática y, lo más probable, terminará desgastado, disminuido en su poder de convocatoria y a merced de la represión física e institucional del Régimen.

Ello significa que, lejos de darle por cancelada, la movilización social hay que reformularla profundamente para ubicarla en su papel de uno de los componentes fundamentales de un proceso de transición.

Por otro lado, más allá de la movilización estrictamente política que hemos analizado, cabe también insistir en que las acciones reivindicativas centradas en conquistas sectoriales y que resuelven intereses y problemas cotidianos, han sido extremadamente débiles, excepto en el movimiento estudiantil donde pese al desgaste agitativo ha obtenido resultados importantes. Es muy difícil, excepto circunstancias y momentos precisos, que pueda mantenerse una movilización política sostenida si en la sociedad no se dan luchas reivindicativas ligadas al mejoramiento de condiciones de vida. Quizás el gran error de la convocatoria de la Asamblea de la Cívica, y más específicamente de la movilización en torno a la Demanda de Chile, es haber confundido ambos tipos de movilizaciones subordinando una a otra. Movilización expresiva, movilización reivindicativa y movilización política son tres tipos indispensables pero diferentes uno de otro, y no es cuestión de pensar que la suma de demandas sectoriales resuelve el problema de la movilización reivindicativa o que una consigna globalizante sin un diseño de propuesta alternativa, resuelve el problema de la movilización política.

LA NEGOCIACIÓN QUE NO EXISTE

Pero no basta un puro proceso de descomposición interna del Régimen ni tampoco la presión y movilización sociales para terminar con un régimen militar, máxime cuando se trata de Fuerzas Armadas relativamente cohesionadas en torno a una determinada institucionalidad que prevé plazos y mecanismos para su retiro del poder político directo. Si no hay derrota militar o colapso del Régimen Militar, entonces no hay transición democrática sin negociación entre los titulares del poder y la Oposición política. Que esta negociación sea mediada por un tercer actor o no, es otro problema. Lo ocurrido durante 1986 dejó absolutamente claro que, si se quiere que haya negociación de transición antes de 1989, ésta tendrá que ser entre Pinochet y las Fuerzas Armadas, por un lado, y, asimismo, la representación de toda la Oposición sin exclusiones (otra cosa es quienes "hablen" directamente). Ya hemos señalado que es una ilusión pensar en una negociación con las Fuerzas Armadas sin o contra Pinochet antes del 89, como es una utopía pensar que la negociación va a poder dejar afuera al sector que tiene una muy fuerte capacidad movilizadora para forzar una negociación, como es la Izquierda incluida.

Ahora bien, si por razones éticas y políticas bien fundadas, no se quiere negociar con Pinochet (la paradoja a este respecto es que una de las negociaciones más significativas con el Gobierno por parte de la Oposición la hizo su sector considerado más "duro" e "inaceptable", el PC con ocasión del canje de su Secretario General por el disidente Bukovski) o si se piensa, también con razones bien fundadas, que Pinochet no negociará en ningún caso, entonces hay que aceptar que no habrá transición hasta 1989. Porque no hay otra salida que no sea con negociación, impuesta, forzada, pero negociación al fin. Eso es lo que hace difícil, pero no imposible una transición antes de 1989.

Si se quiere forzar una situación de negociación hay que clarificar en torno a qué se negocia y hay que volver a repetir que en el caso chileno la única negociación posible es en torno a cómo se modifica el marco institucional impuesto por el Régimen, es decir, cómo se modifica la Constitución para permitir elecciones democráticas en plazos determinados y cómo podrá en el futuro irse elaborando un marco constitucional democrático. Llama la atención que hasta 1986 la Oposición como conjunto no haya propuesto unitariamente al país y al Régimen un itinerario con plazos y mecanismos alternativos al propuesto por el Régimen. Es obvio que el concepto negociación queda sin contenido y la movilización social sin metas. Lo más grave es que, en 1987, la Oposición se tendrá que enfrentar a las propuestas institucionales como los registros electorales y las leyes de partidos sin una visión estratégica coherente y consensual. En cambio se insiste a menudo en temas del futuro que dicen relación con los modelos económicos o sociales, que sólo empujantan un acuerdo que debe excluir todo contenido que no sea el cómo se resuelve el problema de quién y cómo se gobierna la sociedad. Las transiciones se bloquean o se alargan cuando cada cual quiere, en su actual posición de poder, imponer pactos futuros que no se refieren sólo a cuándo y cómo termina el Régimen Militar y a qué forma de gobierno (no qué gobierno concreto) lo

reemplazo. Todos los otros problemas, que son básicos para el país, corresponden a la fase de consolidación una vez obtenido el régimen democrático. La ventaja comparativa actual de la Derecha la lleva a incluir estos temas como manera de garantizar sus intereses a futuro. Por otro lado, la excesiva ideologización de la Oposición la hace también enredarse en temas que no pueden ser resueltos ahora o fuera de un marco democrático. Es evidente que cuando hablamos de régimen democrático incluimos ahí la vigencia de los derechos humanos y un sistema institucional que los garantice. En ese sentido, hay un punto que debe formar parte de una negociación de transición, que es el tema de la justicia respecto a las violaciones ocurridas bajo el Régimen Militar. El año 1986 mostró, pese al sacrificio del ministro Carlos Cerda, que no habrá justicia en esta materia durante el Régimen Militar y que, por lo tanto, esto deberá ser aclarado al menos en principio durante la transición, aunque resuelto bajo el régimen democrático.

Es evidente que la ausencia de una propuesta institucional alternativa al itinerario y mecanismos de la Constitución es el gran déficit de la Oposición. Quizás sea ese el único reproche justo a una clase política cuya oposición a una dictadura no puede ser sino un largo y costoso aprendizaje dada la falta de experiencia histórica a este respecto. En vez de un planteamiento claro y coherente de transición (qué alternativa precisa al diseño propuesto por la Constitución de aquí al 89 y cómo resolver la contradicción entre estos diseños), llama la atención la importancia concedida a la cuestión orgánica, el famoso tema de los "referentes", de los cuales gran parte de la población poco conoce ni le importan. Es curioso que aquí se ha invertido radicalmente un proceso, la carreta delante de los bueyes. En lugar de formular una propuesta precisa de cambio de régimen y transición y los mecanismos institucionales para ello a la que adscriben y se sumen todos los sectores que concuerden con ella independientemente de sus ideologías, se parte constituyendo un bloque partidario con la exclusión de otros grupos, y que se transforma más en un espacio de discusión y de negociación para entrar, salir, reducir o ampliarse, que en un canalizador de una alternativa política nacional. En ese sentido, podrá argumentarse a favor o en contra de la Alianza Democrática, el MDP, el Acuerdo Nacional, el Grupo de los 13 (pacto "Bases de Sustentación") y señalar como un avance el que tal "referente" se amplie o logre algún acuerdo en torno a un documento genérico; pero todo ello mantiene el sello de las mutuas exclusiones, de las pequeñas ventajas de espacios o tribunas, de la disputa por liderazgos y protagonismos que no pueden tener hoy la validación de la representación. No se trata de caer en la crítica fácil; hay que reconocer, insistentemente, un proceso de aprendizaje; pero es necesario señalar un déficit sentido y reclamado por la opinión pública.

Quizás los dos nudos ciegos de la Oposición están íntimamente relacionados. Por un lado, la ausencia de una estrategia política unitaria y coherente y de una propuesta alternativa al diseño institucional del Régimen y su reemplazo por consignas o estrategias parciales que se convierten en las grandes panaceas (movilización, paralización, elecciones libres, etc.). Por otro lado, la exclusión de vastos sectores de la izquierda lo que, junto con restar capacidad movilizadora indispensable para cualquier negociación con el Régimen Militar, refuerza en algunos de esos sectores, especialmente el PC, las tendencias insurreccionales y aislacionistas. Es bueno insistir en que si se tiene claridad que en un futuro orden democrático no se podrá prescindir de la presencia de la izquierda marxista, no tiene ningún sentido excluirse de los acuerdos para un proceso de transición: la experiencia histórica muestra que no hay veto militar posible a la inclusión de la Izquierda marxista y del PC si hay acuerdo de la clase política en su inclusión. Por lo tanto, la responsabilidad de las exclusiones recae en ella. Y es evidente que ello afecta no sólo la capacidad movilizadora y la legitimidad de la Oposición en vastas capas populares, sino también la capacidad de propuesta al país de una alternativa de transición, por cuanto toda fórmula o propuesta elaborada por uno de los bloques o referentes, obliga inmediatamente al otro a tomar distancias y a hacer su propia propuesta para preservar su identidad política. Es decir, o hay propuesta unitaria de transición alternativa a la del Régimen, elaborada y promovida por toda la Oposición (incluido el PCI) con la cual encargar la movilización y la negociación, o hay una Oposición sin alternativa dedicada a la mera adaptación a las coyunturas que le presenta el Régimen.

Sin duda que en la conciencia de algunos actores y en el pretexto de varios otros, el tema de la exclusión de la Izquierda marxista-leninista y el PC, está vinculado al problema de la violencia, de la estrategia insurreccional o del Frente Manuel Rodríguez o el MIR. De nuevo es necesario distinguir. En este caso, entre la violencia que surge como respuesta desesperada, sobre todo en sectores jóvenes asallados por el Régimen, la que debe ser canalizada hacia formas diversas de participación y expresión constructiva, pero no simplemente condenada sin comprender sus raíces; y la violencia que forma parte de una

estrategia de vía armada o de insurrección. Esta última, que sin duda le ha creado enormes problemas a la Oposición y provocó el reflujo y la consolidación parcial del Régimen durante 1986, no puede ser tratada militarmente, porque esto significaría aceptar la liquidación física de sus militantes, sino políticamente, como se trata la guerrilla en otros contextos.

En síntesis, el país necesita una fórmula institucional alternativa, un itinerario a la democracia distinto al establecido en la Constitución del 80 y una propuesta sobre cómo resolver esta contradicción. Ella no puede ser excluyente de ningún sector de Oposición, y debe permitir encauzar la movilización y ser el eje de una posible negociación. Que esta fórmula sea elaborada por el conjunto de la Oposición o, si ello no es posible, por algún actor por encima del Régimen y Oposición como la Iglesia, dependerá de la claridad y generosidad de los diversos actores políticos.

Las dos ideas que circularon durante 1986 en la Oposición apuntan, aunque insuficientemente una, y erradamente la otra, en esta dirección, con el problema adicional que aparecen identificadas con un referente orgánico o bloque particular, con las consecuencias ya señaladas. La primera, la movilización por elecciones libres señala un componente indispensable y elemental en toda transición; pero así formulada, desprendida de un diseño de plazos y mecanismos, tiende a reducirse a una consigna abstracta o, sin decirlo, a postergar todo para 1989 (que es cuando esa consigna adquirirá un carácter de propuesta institucional alternativa concreta), sin ofrecer un campo de acción, negociación y movilización en los próximos dos años. No basta ello como propuesta real de transición. La segunda idea, el tema del candidato de la Oposición (que es distinto a la necesidad de un liderazgo identificable en una persona para dirigir la Oposición) es equivocada en la medida que, por un lado, enreda la discusión de la Oposición en torno a precisiones para una alternativa que hoy no existe y que aumenta la competencia interna y la división y, por otro, al no haber elecciones libres ya previstas obliga a buscar un nombre "aceptable" para las FFAA, lo que de hecho deja afuera a un vasto sector de la Oposición a la que no se le puede pedir una sumisión en vistas a una pura hipótesis.

MEDIACIONES Y PRESIONES

El cuarto componente de todo proceso de transición es la intervención, en grados diversos, de actores que se ubican por encima de Régimen y Oposición presionando hacia el establecimiento de un régimen democrático.

En la situación chilena dos elementos se ubican en este plano. Por un lado, la influencia y presión externas, especialmente, la de los Estados Unidos. Por otro lado, la Iglesia.

Respecto de la influencia o presión norteamericana, más allá de la discusión sobre su legitimidad, el hecho fundamental de 1986 es el viraje de la administración Reagan, no exento de ambigüedades y de apoyo entusiasta al modelo económico-social del Régimen, respecto de un cambio político en Chile. Se trata de presionar al Régimen Militar chileno para preparar gradualmente, en materia de derechos humanos y de espacios y mecanismos político-institucionales, un tipo de democracia "restringida" con exclusión de la Izquierda marxista desde 1989 y no antes. Esta democracia "restringida" no difiere fundamentalmente del Régimen político previsto por la Constitución del 80, pero con elecciones abiertas que permitan evitar la mantención de Pinochet en el poder. No parece que desde el gobierno norteamericano haya un interés real por acelerar una democratización política efectiva, aun cuando éste solo viraje lo haya distanciado del Régimen Militar, permitiendo un mayor margen para procesos de transformación y para la acción de la Oposición.

Respecto de la Iglesia, más allá de su tarea permanente en estos años de denuncia, defensa y protección e, incluso, de su papel como espacio en el que se reconstitula la organización social, en 1985 jugó un rol político como actor mediador al promover el Acuerdo Nacional, cuyo defecto fue la exclusión de sectores de Izquierda. Lo que llama la atención es que ante las carencias y grandes dificultades de la clase política de encontrar acuerdos, la Iglesia tuvo que actuar como mediadora entre diversos sectores de Oposición; pero con ello limitó sus posibilidades de mediación entre el Régimen y la Oposición. Con posterioridad al Acuerdo Nacional, durante 1986 la Iglesia renunció a este rol, probablemente indispensable en el caso chileno, de jugar su autoridad y legitimidad nacionales indiscutibles para forzar un acuerdo de transición entre Régimen y Oposición.

Pero es evidente que cualquier mediación o intervención de un actor por encima del Régimen y Oposición que ayude a desencadenar un proceso de transición, tiene que descansar en alguna propuesta consensual que aparezca interpretando una voluntad nacional. Y en ese sentido vuelve a aparecer el déficit señalado de la Oposición de plantear

una alternativa institucional, un diseño de cambio, en el que todos se reconozcan. Quién sabe si en una situación de crisis prolongada en que la clase política no demuestra su posibilidad de salir este déficit, será responsabilidad de un actor como la Iglesia plantear una fórmula y forzar a los actores políticos, de uno y otro bando, a pronunciarse frente a ella.

LOS ESCENARIOS EN JUEGO

Es evidente que con el respaldo irrestricto hasta 1989 de las FFAA, Pinochet intentará cumplir con el itinerario previsto, adecuando los mecanismos institucionales establecidos en las llamadas "Leyes políticas" a las diversas coyunturas y tratando de asegurar las condiciones que le permitan su redesignación en 1989. Para Pinochet, el problema hasta 1989 es una suma de cortos plazos donde se trata de ganar tiempo para acercarse a esa fecha. Su ideal es crear una situación que le permita recurrir al Estado de Sitio permanente, es decir, evitar la movilización de la sociedad de modo de dejar el juego político opositor reducido al fenómeno llamado de cúpulas. El problema para Pinochet es lo que ocurra en 1989. Porque el método institucional elegido para mantenerse en el poder mostrará ese año sus contradicciones. En primer lugar, porque las FFAA por primera vez tendrán que tomar una opción política autónoma, aunque sólo relativamente, que puede profundizar divisiones latentes. En segundo lugar, porque el plebiscito unipersonal para ser redesignado no gozará de ninguna credibilidad ni nacional ni internacional, es decir, será de todos modos visto como fraude institucional o directo. En tercer lugar, porque si logra mantenerse en el poder, los espacios políticos que se crean (elecciones parlamentarias aunque restringidas...) harán imposible su tarea como gobernante. Como todo esto es conocido por Pinochet, su mantención después de 1989 está ligada a su capacidad de sobrepasar su propia institucionalidad, es decir, un cierto tipo de autogolpe, lo que implicaría la involucración política de las FFAA y por lo tanto, la definitiva politización de sus nombramientos internos y promociones de modo de garantizar una lealtad total a su persona. El riesgo de división de las FFAA y la necesidad de preservar su integridad institucional las podrían llevar a separarse definitivamente de Pinochet. En todo caso, esta situación podría acercarnos a un escenario distinto tanto de la continuidad del Régimen como de un proceso de transición democrática: una inestabilidad general caracterizada por la inviabilidad de cualquier proyecto político, donde un ejército "pretoriano" por Pinochet desata una represión permanente que legitima progresivamente, por otro lado, una lucha armada contra él; una situación de empate catastrófico, de resultado final incierto, en que el país se desintegra y se hace ingobernable, algo semejante a la tragedia que conoció El Salvador. Tanto las características organizacionales de las FFAA, como la relativa solidez de las fuerzas políticas y la presencia de instituciones de efectiva autoridad moral hacen que este escenario sea globalmente improbable, pero no puede dejarse de reconocer que es posible que elementos parciales de él se desarrollen, como lo prueban incluso algunos fenómenos ocurridos en 1986.

Con esta salvedad, aparece claro que, al menos, en 1989 se hace improbable la continuidad del Régimen de Pinochet y que al menos desde esa fecha se desencadenará un proceso de transición. Pero eso también depende de la Oposición.

La Oposición puede adaptarse a este escenario de dos maneras: una explícitamente, reconociendo que sólo el 89 hay posibilidad de cambio y preparándose para tratar el 89 de alterar el mecanismo plebiscitario o de enfrentar con un candidato "nominal" ese plebiscito, intentando derrotar ahí a Pinochet. Otra, rechazando retóricamente la espera del 89, pero haciendo exactamente lo que ha hecho hasta ahora en materia de movilizaciones, de propuestas irrealistas, parciales y excluyentes, por uno y otro lado, y de disputa en torno a los referentes orgánicos. Ello no haría sino facilitar la mantención de Pinochet hasta el 89. Pero lo más grave es que en ambos casos se llega en las peores condiciones para provocar efectivamente un proceso de transición en esa fecha.

La única posibilidad por parte de la Oposición de asegurar el término del Régimen Militar y una transición a la democracia en 1989 y, al mismo tiempo, de aumentar las probabilidades de adelantar estos procesos, es enfrentar en conjunto los cuatro componentes de una transición a los que nos hemos referido, en términos de una estrategia coherente. Ello significa: en primer lugar, que todas las fuerzas políticas incluidas la Derecha democrática, el Centro y toda la Izquierda, sin exclusión del PC, y más allá de cualquier bloque o referente "partidario", formulen una propuesta única de transición alternativa a los plazos y mecanismos establecidos por la Constitución del 80 y un modo de resolver la contradicción entre ambos diseños. Ello debiera incluir una propuesta política de pacificación a los grupos insurreccionales o que están en la estrategia de lucha armada. En segundo lugar,

organizar un proceso de movilización social en torno a esta propuesta que lleve a una negociación con los titulares del poder. En tercer lugar, convocar a las instituciones y actores mediadores para que faciliten el proceso de negociación.

La discusión de los problemas de la transición política y de los escenarios posibles y probables parece estar desconectada de la vida y problemas de la gran masa de chilenos y desarrollarse a sus espaldas. Y quizás esto explique esta extraña y generalizada sensación que "nadie se mueve por nada", que nada es posible y que toda iniciativa se empantanará y termina banalizada o sofocada. Pareciera que la voluntad política se estrella contra ciertas realidades de la sociedad y ello no se explica sólo por el carácter de la Dictadura. ¿Cómo reconectar los procesos políticos al país profundo?

No se trata; y ya hemos argumentado al respecto, de recargar un proceso de transición con temas y problemas que no podrán ser resueltos sino en un nuevo régimen político de tipo democrático. De lo que se trata es de entender que de la realidad estructural y cultural del país emana una cierta sensibilidad nacional, sin duda que cristalizada de distinta manera en los diversos sectores sociales de un país tan segmentado, de la que los procesos políticos deben dar de alguna manera cuenta. Y lo que llama la atención, precisamente, es el desconocimiento que la política (tanto la del gobierno como la de la Oposición) tiene de este Chile "profundo" y, por eso, se estrella contra él.

No es posible sino indicar algunos rasgos del Chile profundo que una sensibilidad política de transición debiera incorporar.

En primer lugar, se insiste mucho en los cambios fundamentales que el país ha experimentado estos años, lo que es cierto, pero no lo suficiente en aquello en que el país no ha cambiado. Y en ese sentido hay una cultura de la dignidad personal, una valorización de la acción colectiva y política, una adhesión a lo que puede hacer un Estado como representante de la nación, una comprensión de la solidaridad, un reconocimiento de la diversidad, un rechazo a las desigualdades e injusticias, que no han sido alteradas. En otras palabras, el sustrato cultural democrático no ha sido eliminado y persiste generalizadamente en la población.

Pero ello no se expresa "heroicamente". No se trata de una euforia pasajera. El rechazo masivo, cercano a las cuatro quintas partes, de la Dictadura, no significa que la gente esté dispuesta a movilizarse todo el día contra ella ni hacerse matar en la lucha. Lo que todas las encuestas muestran es que, junto a los núcleos radicalizados minoritarios, el gran país quiere la democracia, rechaza al Régimen, cree en la política y en los partidos, pero se muestra escéptico, desconfiado y confundido respecto del conjunto de la clase política (incluido por supuesto el sector gobernante) y aspira abrumadoramente a una negociación entre el Gobierno y la Oposición para poner término a la actual situación rechazando el enfrentamiento y el inmovilismo. Quizás el riesgo del cinismo, de que "las cosas van a seguir igual", provenga precisamente de esta distancia entre una valorización profunda de la política y la democracia y la frustración respecto del liderazgo y acción política actuales.

En segundo lugar, la transformación estructural y cultural del país ha ido en un doble sentido, contradictorio y complementario, que no puede dejar de considerarse cuando se quiere pensar en propuestas políticas que apelan al Chile profundo y no se reduzcan a los núcleos activados sobre todo en Santiago. Por un lado, estamos en presencia de un capitalismo relativamente recompuesto y rearticulado que ha introducido modernidades y tipos de relación y organización en la sociedad de la que no podrá prescindirse; hay una parte del país que pertenece a esa realidad, pero también esa parte penetra difusa y complejamente la parte no incluida. Porque, por otro lado, estamos en presencia de un vasto proceso de marginalización, exclusión y atomización, un país que no se reconoce en el primero. Pensar que Chile es sólo un capitalismo modernizante es falso. Pensar que Chile es sólo el mundo de la marginalidad es falso. Chile es ambas cosas, donde la modernidad adquiere un carácter de modo de vida para algunos y de gran frustración, para los más. Y quizás no haya un sector social que exprese en sí mismo mejor esto que la gran masa de jóvenes que están a la vez avasallados por un Régimen, sin cauces de expresión socio-política, pero que han ido construyendo con formas culturales nuevas (la música, por ejemplo) una identidad contradictoria de rechazo radical del contexto pero de inserción parcial a través de algún consumo cultural y de la preocupación por sus carreras personales. Una curiosa mezcla de anarquismo solidario, de politización despolitizada.

Una propuesta de transición y las concertaciones, negociaciones y movilizaciones de que hemos hablado deben hacerse a partir de este Chile profundo que no es el pequeño espacio de la acción política actual, de cualquier signo que ella sea. Es la única manera de escapar a la frustración y la viscosidad y apuntar a la esperanza.

MUSICA POPULAR:

Desatando la esperanza con "Sol y Lluvia"

Reiteran su calidad de "artesanos", y después de una hora de conversar con ellos, de escuchar algunas de sus canciones, no queda duda alguna que sí lo son. Son auténticos artesanos del canto, trabajadores constantes de la gráfica y —afirman— "fervientes cultores de la Paz Activa".

Con los tres integrantes del conjunto "Sol y Lluvia", —Amaro, Charles y Johnny Labra— aquello de formalizar una entrevista es algo casi imposible. Cada uno es enfático en resaltar su individualidad. "Aquí —indica Johnny— nadie lleva la batuta. Sin caer en lo destructivamente anárquico, todos aportamos, todos nos criticamos, todos nos peleamos y por supuesto que después todos nos reconciliamos para hacerle siempre a la música, que es lo nuestro, junto a nuestro oficio de gráficos".

Amaro Labra cuenta que "hace ocho o diez años (de repente se nos olvida) comenzamos con Charles a tocar instrumentos y a componer algunas canciones". Recuerda que entonces la situación era "muy fregada para gente como nosotros, ya que no salíamos de nuestro barrio —en Sierra Bella— sino par ir a cantar a poblaciones y/o sindicatos".

El hecho de ser hermanos —"y de llevar esto de la música en la piel"—, les ha servido para ir construyendo esos caminos que —dicen— tanto anhelan recorrer. "Pero un camino que no pasa por grandes vitrinas ni mayores taquilleos".

Desde su sector, ubicado en las inmediaciones del Matadero, supieron desde

- **Un conjunto musical que plantea una propuesta: Amor, "Paz Activa", y por sobre todo, la Vida.**
- **Los hermanos Labra opinan que en el ambiente musical hoy día predomina la bulla sobre la calidad y les gustaría hacer más chileno el nuevo rock.**

muy niños que esto de la solidaridad no sólo se debe escribir o cantar sino que también practicar, "lo más seguido posible", acota Charles.

DE LA GRAFICA AL CASSETTE

Por allá por 1976 los hermanos Labra decidieron darle un fuerte empujón a su

talento y comenzaron a copar espacios en el campo de la gráfica. Con algo de Paz y bastante de Ciencia ("Paz-ciencia es nuestro logo tal vez más conocido") fueron afianzando colores y fijando carteles. Sobre ellos recayó la demanda. Muchos fueron hasta el propio taller para comprar algunos de sus "posters" o admirar algunas de sus creaciones.



"Sol y Lluvia": tres hermanos para un solo canto.

En la gráfica, los hermanos Labra sintieron la primera comeción por entregar, por comunicar. "En este país el miedo estaba tan generalizado —cuenta Charles— que era re contra difícil convencer a ciertos amigos que hablar y pintar sobre la Paz, sobre el Amor y la Esperanza no era un peligro para la Seguridad Interior del Estado". La gente se mostraba, en principio, reticente a todo lo que implicara creación libre, sin otro condicionamiento que la calidad artística.

Poco a poco sus trabajos se empezaron a hacer conocidos. En micros, taxis y hasta en más de un rayado callejero su mensaje de "pazciencia" se hizo popular. Sin embargo, la música también acompañaba cada pincelada y daba mayor fuerza a los colores. Cuentan que, casi sin proponérselo, empezaron a componer sus canciones. "Al principio —señala Amaro— cada uno lo hacía como para adentro, pero después nos dimos cuenta que la cosa podía ser buena y sanamente en serio". Dieron un rápido vistazo a su propio entorno y surgieron las primeras composiciones. Más de un amigo aportó la quena, el charango, el instrumento un poco más sofisticado de percusión y su canto de denuncia se dejó oír, cada día con mayor frecuencia, en recintos sindicales, estudiantiles y poblacionales.

Todo esto lo cuentan sin mayor pretensión. En forma de pronto muy atropellada que, se les recuerda, los convierte en una versión ya adulta de "Hugo, Paco y Luis", los impertinentes sobrinos del Pato Donald. Ellos, sólo sonríen. En mo-



"Nosotros sí sabemos por qué y para quiénes cantamos".

mento alguno se molestan cuando se les indica esto. "Somos así. Al que le guste, bueno, y al que no, bueno también", contestan.

Nació su primer cassette: "Pazcencia (Sol y Lluvia + Canto Vida)". En peñas y centros culturales, agotados ya de tanta aberración extranjerizante y de más de algún nacionalismo enajenante, comenzaron a llegar las primeras invitaciones. "Esta cuestión de subirse a un escenario no es así no más, medita en voz baja Amaro, los nervios son cosa seria y, bueno, en cierto modo también nos fuimos poniendo un poco más serios, un poco no más".

Sus canciones tuvieron eco en algunas emisoras. Ya en las poblaciones los esperaban coreando su "Invocación", acompañándolos en el "Para que nunca más", y quedándose con ellos para cantar juntos el "Adiós General". Este primer cassette fue no sólo para ellos una gran

sorpesa. Hubo quienes de inmediato empezaron a indagar sobre hacia dónde iban, por qué lo hacían y, ¡pos supuesto!, a qué partido político tenían que pertenecer. "Cuando a uno lo invitan para un recital, para un encuentro solidario, de inmediato alguien nos pregunta sobre posibles militancias. Nunca faltan", dice entre carcajadas Johnny quien sólo hace un año se incorporó musicalmente al grupo.

¿EL ÉXITO?... NUNCA TANTO

Si bien sus canciones no ocuparon los primeros rankings de sintonía, estos constructores de la Paz Activa lograron reunir en torno suyo a una cada vez más creciente público receptor. Aseguran que, "siempre le hemos hecho el quite a eso que en la "Tele" llaman el éxito". Insisten en que para ellos el real triunfo es que, en los

momentos difíciles, su nombre, su presencia y su canto son los primeros en decir "Presentes". Y así lo han hecho con causas que la sienten suyas. Con los medios de comunicación que —como ANALISIS— han debido soportar una y otra vez la imposición del silencio. "El no claudicar en asuntos de principios es, hoy por hoy, una cosa que nadie en este país puede dejar de admirar. Mucho más aún cuando se hace por una causa justa", enfatiza Amaro, quien de buenas a primeras aparece como el más serio y más formal pero que, de pronto irrumpe con la gran carcajada.

Para el conjunto, lo cultural está adherido como raíz profunda a toda la actividad humana. No conciben —y en eso sí que son "formales"— ciertos escapismos que no trepidan en calificar de simples "snobismos".

Hoy, están recibiendo las

primeras grandes compensaciones de su segundo cassette: "A desatar Esperanzas". Y en él tienen cifradas sus mayores expectativas. No quieren defraudar a un público en la medida en que éste —insisten— les ha sido leal y buen compañero de ruta.

Para "Sol y Lluvia" cantar y componer hoy no es —ni puede ser— cuestión de simple "divertimiento". Reconocen sí que para todo existe un lugar. Pero se niegan a ocupar aquel que se concede en forma condescendiente "al intrascendente" —denuncian—, a quienes atraídos por un falso concepto de lo que ahora se denomina triunfo se dejan castrar no sólo en su condición de artistas sino hasta de personas".

Ellos consideran que la actividad musical está marcada por "mucha bulla y poca calidad". Les gustaría hacer más chileno aún el nuevo rock y creen que persiste una enorme ausencia de música dedicada a los niños. "Ahí, —apunta Charles— hay que volcar la creatividad. En sus más variadas formas. El niño debe ser rodeado de una música que lo despeje de alguna forma, de los mensajes de violencia que le entrega una Televisión controlada".

Frente al periodista sólo les asiste una sola aprensión. Que más que en la forma se les distorsione el fondo de lo que cada uno piensa y dice. "Somos hermanos, somos un grupo, pero cada uno piensa lo suyo y eso sí que lo respetamos". Y pareciera tan real esto que cuando Amaro libra medita sobre la idea de un posible "Festival del Barrio... 'Matadero'". Johnny y Charles sólo se miran y se encogen de hombros. "Sol y Lluvia" pide que se interrumpa la entrevista porque —aseguran los otros dos— esto del Festival en realidad "no está nada de mal y a lo mejor ya podríamos empezar a organizarlo...".

PATRICIO ACEVEDO

De luces y sombras

Durante 1986 se estrenaron —comercialmente— en Chile 198 largometrajes de los cuales, la gran mayoría, son de procedencia norteamericana (un 68 por ciento). Si bien esta cifra es levemente superior a la de años anteriores, está lejos de corresponder a la de otros tiempos cuando los estrenos superaban los 400 títulos anuales. Por otra parte, la calidad del material registrado está lejos de representar la amplitud de tendencias del cine contemporáneo. En esto es determinante el aislamiento cultural del país en los últimos años. De no existir la participación activa de organismos e institutos binacionales, que difunden el buen cine, el desamparo sería completo.

Es así como gran parte de lo rescatable durante el año se dio a conocer en las pequeñas salas del Instituto Chileno-Francés o del Goethe Institut. En la primera se dio un ciclo de tres películas del director chileno Raúl Ruiz, que vino a mostrar su creación después de doce años de ausencia. "Los destinos de Manuel", "Berenice" o "La Ciudad de los piratas" constituyeron un auténtico regocijo para quienes gustan del buen cine.

En el Goethe, se desarrollaron durante 1986 numerosos ciclos entre los cuales destacó el dedicado a Werner Herzog (se exhibió casi la totalidad de su obra y se estrenó "Fitzcarraldo") y el de Peter Lilienthal. Este último visitó nuestro país y acompañó sus charlas con foros que se realizaron tras la exhibición de sus obras.

Otra de las actividades importantes fue el ciclo de cine argentino, organizado por la Embajada trasandina y que, por segundo año consecutivo, dio a conocer algunas de sus últimas producciones como la notable comedia de Alejandro Doria "Esperando la Carroza". El cine argentino, como el brasileño y el

• *Apenas una decena de las películas estrenadas merece destacarse. Lo bueno se dio en pequeñas salas de institutos binacionales, mientras lo malo primó en la taquilla.*



Los puñetazos de Rocky gustaron al público chileno.

venezolano, se encuentra en un importante nivel de producción del cual aquí se ignora casi todo.

El cine norteamericano, lejos de la desilusión que produjo en la pantalla comercial pudo ser apreciado en otras facetas gracias al trabajo personal del agregado cultural Peter De Shazo. Hubo un ciclo dedicado a los cómicos del cine mudo (Keaton, Lloyd, Langdon, Chaplin) y otro dedicado a obras maestras de la gran depresión como "El enemigo público" (1931) de William Wellman, o "Ganarás el pan" (1934) de King Vidor.

Las esperanzas del cine chileno, que renació cuando a fines del 85 se estrenó "Hijos de la guerra fría", parecieron sucumbir con los estrenos, durante 1986, de "Nemesio" y "Hechos consumados", pálidas manifestaciones de una actividad que lucha por subsistir en un medio que siempre le ha sido adverso. Asimismo, el público criollo restó importancia a estos productos, optando por un encantamiento fácil. Constituye un hecho lamentable pero el film más taquillero de la temporada fue "Rocky IV" en el cual un norteamer-

icano pelea a puñetes con un ruso en la capital soviética y, obviamente, lo deja knock-out.

Todas las películas más vistas (ver recuadro) son de procedencia norteamericana. Año a año invaden los mercados latinoamericanos gracias a sus poderosas redes de distribución y a las hábiles estrategias de venta.

LO MEJOR DEL AÑO

Entre las 198 películas estrenadas existe apenas una decena de títulos dignos de destacar como es el caso del film yugoslavo "Papá salió en viaje de negocios" de Emir Kusturica, que presenta una conmovedora visión infantil sobre un grupo familiar en la Yugoslavia de Tito, en el período del rompimiento con la U.R.S.S.

"El honor de los Prizzi", notable comedia negra realizada por el octogenario John Huston; Proa al Infierno visión sofocante y angustiosa del bien y el mal realizada por el polaco Jerzy Skolimowski; Manhattan Sur, visión apocalíptica de una sociedad corrupta y desquiciada; Hannah y sus hermanas, otro peldaño en la carrera ascendente de Woody Allen; Ginger y Fred, enjuiciamiento a la televisión y sus mecanismos alienantes, del gran maestro Federico Fellini; "Amor que mata", Fassbinder buceando en las raíces de la pasión y el deseo y "Silverado" intentando rescatar la tradición del "western".

Del cine de habla hispana se exhibieron dos películas de interés: "La Vaquilla" del español Luis García Berlanga y "La Historia Oficial" del argentino Luis Puenzo. Ambas ofrecían una visión humanista para superar el salvajismo de nuestro tiempo. En definitiva, 1986 fue un año que se debatió entre muchas sombras y muy pocas luces.

MARCO ANTONIO MORENO

EL CINE MAS VISTO

Rocky IV	220 mil espectadores
Volver al futuro	180 mil espectadores
Nueve semanas y media	130 mil espectadores
Africa mía	120 mil espectadores
Locademia de policía III	115 mil espectadores
Sol de medianoche	85 mil espectadores

Tiempo de espera activa

- *Diversas agrupaciones relacionadas con los más diversos ámbitos del quehacer nacional se preparan —a través de “cursos”, talleres y foros— para iniciar el año en “buena forma”.*

José Aylwin, José Antonio Viera Gallo, Elizabeth Lira, Tomás Moulián y Juan Milo”.

EL DESAFÍO DE LAS VICARÍAS

Tal vez hoy como nunca y fundamentalmente cuando el Papa Juan Pablo II se prepara para visitar nuestro país, la iniciativa de la Vicaría Juvenil y de Pastoral Obrera para realizar “Escuelas de Verano”, adquiere un interés que se hace extensivo más allá de los sectores relacionados íntimamente con las tareas de la Iglesia chilena. Alfonso Baeza, Vicario de la Pastoral Obrera destacó a ANALISIS que la 8ª Escuela de Verano que se viene realizando desde el 12 de este mes y que finalizará el 24 en la sede de la Gratiitud Nacional, ha logrado constituirse “en un lugar de encuentro de personas —fundamentalmente de jóvenes trabajadores— que han manifestado su propósito entusiasta de asistir a los cursos y de participar en las distintas actividades para —de este modo— fortalecer la esperanza, sobre todo, después de un año agotador —enfatizó Alfonso Baeza— en que tanto se habló de que sería “decisivo”...

Oscar Henríquez, encargado suplente de la Escuela de Verano de esa Vicaría dijo que no solamente se abarcarán temas relacionados con el rubro trabajadores. “También —señaló— se realizarán actividades de tipo deportivo y, fundamentalmente, de índole artístico y cultural”. Es así como habrán Cursos Básicos de Canto y Guitarra (“...Podemos Cantar, comencemos ahora”), de bailes folklóricos, teatro de títeres y una serie de instancias de recreación infantil. En la Clausura de esta “Escuela de

UNA ESCUELA PARA LA DEMOCRACIA



Profesores organizaron también una “Escuela para la Democracia”.

videos y de “módulos de trabajo”, una amplia gama de temas relacionados con la situación por la que atraviesan los Derechos Humanos en Chile. El encuentro se lleva a cabo en la “Casa del Profesor” en la calle Catedral (esquina de Bulnes) entre las 9:15 de la mañana y las 9 de la noche. “Pensamos —indica Luis Moya— que todos los que se interesan por aquellos asuntos relacionados con la justicia, el movimiento universitario, la política y el arte frente a la problemática de los Derechos Humanos pue-

den y deben tener un espacio en este lugar de Encuentro”.

Personalidades como Jaime Castillo Velasco, Máximo Pacheco, Jorge Mera, Yerko Ljubicic, Hernán Soto, Andrés Domínguez, Gonzalo Taborga y Osvaldo Puccio son algunos de los encargados de dar proyección y solvencia a este “Tiempo de Espera Activa” implementado por esa institución de Derechos Humanos. “La idea —señalan sus organizadores— es no dejar nada de lado. Para ello también participarán profesionales como

Como una forma de iniciar una etapa de preparación y análisis después del Estado de Sitio y mostrar el ánimo de reagrupación de diversos sectores del quehacer nacional, las Escuelas de Verano han cobrado en este año una especial relevancia. Instituciones como el Colegio de Profesores, la Federación de Estudiantes de la “U”, de la Universidad de Santiago, la Comisión Chilena de Derechos Humanos, las Vicarías Pastoral Obrera y Juvenil, entre otras, están realizando —o se encuentran en vías de hacerlo— cursos, talleres, foros y otras actividades destinadas a plantear nuevas alternativas en el año que comienza.

Luis Moya Santander, jefe del Departamento de Formación de la Comisión Chilena de Derechos Humanos, destacó a ANALISIS que las “Escuelas de Verano” recuerdan un poco a aquella institución chilota llamada “Querum”, a la que se atribuye un sentido de “Tiempo de Espera Activa”.

LA PERMANENCIA DE UNA DENUNCIA

La Comisión Chilena de Derechos Humanos y su Departamento de Formación realizó un balance de la situación sufrida el año pasado y decidió, informó Luis Moya, “preparar y potenciar la capacidad de los dirigentes de comités de bases y, a la vez, acoger las peticiones de formación y educación para la defensa de los Derechos Humanos solicitado por sectores que, preocupados por estos problemas, requieren de una mayor sensibilización sobre el problema”.

Esta Escuela que comenzó el lunes 19 y finaliza el próximo día 24 abordará, a través de foros, exhibición de

Verano" —el 24 de enero— se efectuó el 4º Encuentro de los Trabajadores de Santiago con el Arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno. El tema elegido es: "La familia y la Paz".

PROFESORES ESTUDIAN PARA MARZO

Por su parte, el Colegio de Profesores de Chile, que preside Osvaldo Verdugo, también se encuentra realizando su "Escuela". Han contado con el apoyo y solidaridad de la Agech (Asociación Gremial de Educadores de Chile) y con la de los más amplios sectores relacionados con la educación. Los cursos se iniciaron el 5 de enero y la clausura está prevista para el viernes 23 de este mes. Todas las actividades se están efectuando en el Colegio "Las Tere-sianas" en la calle Pedro de Valdivia. Para el dirigente Osvaldo Verdugo el objetivo central de este evento es "que después de trece años de atomización del sistema educativo, el Colegio ha querido crear un espacio de diálogo, de debate amplio sobre las más diversas áreas del quehacer cultural chi-

leno".

El Colegio, al organizar esta "Escuela para la Democracia", ha querido mostrar, según informó a ANALISIS el propio Osvaldo Verdugo, el Chile "que queremos reconstruir. Nuestra propuesta es pluralista y ampliamente democrática. Queremos prepararnos para poder enfrentar un año que ya se percibe dramático en el campo educacional y esto no es sólo un juicio voluntarista, sino que responde a una realidad en la medida que ya el señor ministro de Educación, Sergio Gaete, está implementando todas las medidas para "reducir" a los educadores a su mínima expresión y, para eso, ya se ha echado a andar la maquinaria de los despidos".

También el arte y la cultura han sido incluidos por los maestros como elementos que deben ser especialmente considerados ya que, indican los organizadores, "la educación abarca todos los campos de la cultura y de la recreación. Después de todos estos años de censura a la actividad cultural, los artistas nos han pedido reencontrarse y, por lo tanto, aquí han tenido un

lugar prominente". De este modo, después de cada jornada que comienza a las 9 de la mañana y termina a las siete y media de la tarde, cantantes como Payo Gron-dona, El "Chilote Peñaloza", el conjunto "Sol y Lluvia" han compartido su creatividad con las labores que realizan educadores y educandos. También desde el ángulo netamente cultural el miércoles 14 se llevó a efecto un Gran Encuentro de Teatro.

Estas y otras han sido las actividades efectuadas por algunas de las organizaciones que, en una pausa de verano, han querido prepararse para proyectar desde ya una actividad que, seguramente, se hará mucho más extensa —"e intensa", aseguran algunos de los organizadores— a lo largo de un año que se prepara nuevamente difícil... "ojalá que no se nos adelanten los slogans", repite el Vicario Alfonso Baeza.

Las instituciones que llevan adelante estos "Cursos de Verano" son múltiples: colegios particulares; el Instituto de Ciencias Alejandro Lipschutz (del 19 al 30 de enero); organizaciones de tipo estudiantil, y universitario.

Y EL OFICIALISMO, ¿QUE?

Sin embargo, y pese a más de un apresurado juicio descalificativo sobre este auge de las "Escuelas de Verano" ("La Tercera", María Eugenia Oyarzún), sectores próximos al oficialismo no han querido quedar atrás. Así, por ejemplo, en la Universidad Católica se están realizando intensivas muestras de folklore, teatro y danza. "Aquí —destacó Luis Moya— se revela claramente un dilema de hoy: el del Saber frente al Poder que intenta negar una realidad". Indica que nadie puede negar la belleza de nuestro folklore sobre todo cuando se efectúa en grande escenarios, con gran despliegue de colorido. "Todo muy hermoso —reconoce el Jefe del Departamento de Formación de la Comisión Chilena de Derechos Humanos—, lo 'único' que los chilenos no podemos ni debemos olvidar es que estamos bajo una Dictadura y temáticas de puro colorido son torres de cristal, monumentos a la mentira y al engaño".

Un año, en definitiva, que comienza con este "Tiempo de Espera" muy, pero muy activa. **a**

P.A.

GUIARRAS



MESKO

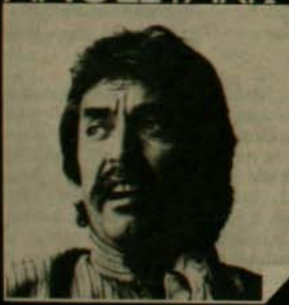
ESTUDIO
CONCIERTO
TIPLAS CUATROS
CHARANGOS BOMBOS
FUNDAS ESTUCHES
REPARACIONES
Y ACCESORIOS

SAN FRANCISCO 376

FONOS: 331342 - 380074

SANTIAGO - CHILE

la prochaine fois...
ANGEL PARRA



UN CASSETTE ALCERCE




CHARO COFRE
y
HUGO AREVALO

en su recital
EL MUNDO DE VIOLETA PARRA

Viernes y sábado 21:30 hrs. \$ 450
Juntos al calor de una canción

reservas al 2278484

CARTELERA

INSTITUTO CHILENO FRANCES

* "Andrés Pérez evalúa su experiencia en Chile". El próximo día 27, Andrés Pérez —actual integrante del "Théâtre du Soleil"— a través de un set de diapos y videos, contará lo que fue su experiencia en el Taller de Teatro auspiciado por el I. Chileno-Francés. El encuentro se iniciará a las 17 horas (Merced 298). Esa misma tarde, a las siete, el artista hará una representación de la obra de teatro callejero "Todos estos años", en la Plaza Mulato Gil.

TEATRO

* "Los payasos de la Esperanza". El Taller "Teatro 2" que dirige Claudio di Girolamo, con la participación de Rodolfo Bravo, Mauricio Pesutic, Roberto Poblete e Isidora Portales, inició una temporada de tres semanas de la presentación de la obra "Los payasos de la esperanza" de Raúl Osorio y Mauricio Pesutic. En el local de "El Galpón de los Leones" los días miércoles y jueves a las 20.30 horas; viernes

y sábados a las 20.30 y 22.30 horas, el público, cancelando sólo 200 pesos como "entrada simbólica", podrá presenciar una obra que —se indica— fue realizada "a puro pulso y tomando en cuenta que lo más bonito es la esperanza".

* "Gente de Bar". El viernes 9 se estrenó en el Teatro Moneda la obra "Gente de Bar" de Gerardo Werner. La dirección es de Jaime Vadell. El elenco está encabezado por Gloria Laso, Patricio Achurra y Jorge Gajardo. Cuenta con la participación de actores como Pedro Villagra, Alberto Chacón, Gloria Barrera, Sergio Madrid, Luis Arenas, Alberto Pérez, Fernando Rojas, entre otros. Toda la obra ocurre en un Bar en 1938 cuando se había producido ya la crisis que nadie creía y menos esperaba... y la "Gente de Bar" está siempre ahí, en la vara.

CINE

* Los mejores estrenos de 1986. La Universidad Católica continúa esta semana la exhibición de los mejores estrenos de 1986 en su sala de Plaza Nueva. Hoy y mañana se exhibe el filme del

polaco Jerzy Skolimovsky "Proa al infierno", con las actuaciones de Robert Duval y Klaus Maria Brandauer; jueves y viernes se presentará la galardonada película yugoslava "Papá salió en viaje de negocios" de Emir Kusturica, mientras que sábado y domingo mostrará "Coronel Redi", del húngaro Istvan Szabó. El Festival concluye el lunes 26 con la exhibición de "Fitzcarraldo", película del director alemán Werner Herzog rodada en las selvas del Perú.

INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA

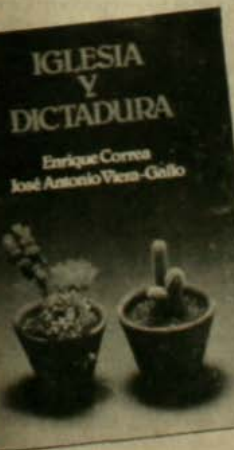
* Diaporama. El 20 de enero, a las siete de la tarde, se exhibirá en el auditorio de este Instituto (Moneda 1467) las 150 diapositivas que participarán en la categoría "color experimental", sección diacolor libre en el 23º Salón de Arte Fotográfico. La entrada es libre. Por otra parte, el viernes 23 continúa el Ciclo de Cine de Verano organizado por el Instituto con la presentación de la película del realizador Hugh Hudson, "Greystoke, la Leyenda de Tarzán".



CASSETTES

* "A la Ronda Ronda". Charo Cofré con el acompañamiento de Hugo Arévalo entrega en este cassette una de las selecciones mejor realizadas en los últimos tiempos. Incluye canciones como "El Cautivo de Tihitl" (Patricio Manns), "Guriso" (Daniel Viglietti), "A la Ronda Ronda" (O. Muñoz y O. Fuentes) y "El Lagarto está lloviendo" (de Federico García Lorca). Editado por Vox Populi.

PARA LEER



* "Iglesia y Dictadura". Este libro de José Antonio Viera-Gallo y Enrique Correa ha pasado a constituirse en un elemento imprescindible para todos aquellos que, seriamente, deseen saber cómo y de qué forma la Iglesia chilena ha sido un factor gravitante en los últimos años en nuestro país. La labor de las comunidades cristianas de base existentes en Santiago, las Conferencias de los Obispos, la Iglesia desde una perspectiva latinoamericana son sólo algunos de los temas analizados en este libro. Igualmente es fundamental esta obra en la medida en que aborda la temática de Juan Pablo Segundo y su próxima visita a Chile. Cesoc. Ediciones Chile y América.

* "Rodrigo y Carmen Gloria, quemados vivos". Patricia Verdugo realiza en este libro-testimonio un exhaustivo análisis periodístico de los hechos que

pusieron fin a la vida de un joven chileno, Rodrigo Rojas, y el atroz padecimiento que sufre Carmen Gloria Quintana después que aparecieron quemados en Quilicura el 2 de julio de 1986. Todo el horror, la denuncia de la mentira institucionalizada son llevadas al papel en este libro de la periodista Patricia Verdugo. Editorial Aconcagua.

* "Judson Hall Tower" ("El Verdadero Caballo de Troya"). En un principio esta nueva obra de Jorge Narváez desconcierta. Al abrir sus páginas todo —literalmente todo— se derrumba. Las páginas son trozos, Nueva York y sus altos edificios van cayendo para abrir paso a una nave que entra a puerto. Este testimonio de Jorge Narváez se refiere, de manera inusualmente artística, al hogar de estudiantes graduados donde él vivió en Washington Square. Ediciones "Colección Nueva Expresión".

* "Un día con su Excelencia". Una novela que, indudablemente deberá ser analizada posteriormente. Su autor, Fernando Jerez, entrega, a través de una forma narrativa ágil, simple e impactante una "ficción" sobre la vida, la ambición, el derrumbe moral... y la muerte de un dictador que Fernando Jerez simplemente lo señala como "Nuñez". En esta, la segunda edición, el autor vuelve a llamar a la reflexión y, a algunos, tal vez, hacia la retrospectiva... Editorial Galinost.

* "La Inteligencia Militar". Un libro que ha causado impacto y estupor en quien lo ha tenido en sus manos. Para unos resulta apasionante, para otros, sencillamente... desilusionosa. En la "solapa", sin embargo, la crítica no permanece indiferente. "Desde Shakespeare nadie lo había escrito tan bellamente" opina, por ejemplo, el "Herald Tribune". Y usted, ¿todavía no lo ha leído?

CENTROAMERICA:

Todo se privatiza, incluso las guerras

Sam Hall, hermano de un parlamentario norteamericano, fue capturado por tropas sandinistas en diciembre cuando fotografiaba la base aérea de Punta Huerte. El recién construido Aeropuerto debería albergar aviones a reacción MIG soviéticos, el día que Nicaragua los obtenga. Hall, ganador de una medalla olímpica, fue registrado y en sus calzoncillos escondía un mapa de la zona. Una vez bajo custodia no negó que espía. Con franqueza declaró que pertenecía a Legión Extranjera Americana, y más específicamente al Batallón Phoenix.

Hall explicó que la Legión fue creada en 1984, con el auspicio del Pentágono, y él se integró a ella recibiendo 12.500 dólares para realizar ciertos trabajos en el extranjero. Hall señaló que la misión del Batallón Phoenix era actuar "como un ejército independiente, como una unidad antiterrorista que operaría en diferentes lugares del mundo". Hall dijo que había recibido formación de comando en Israel y participado en operaciones contrainsurgentes en Sudáfrica, Angola y El Salvador, antes de viajar a Nicaragua. Sin lugar a dudas Hall recordaba las hazañas de su compatriota esclavista William Walker, quien llegó a ser presidente de Nicaragua en 1856.

Sam Hall es uno de los miles de norteamericanos ya embarcados en una guerra privada contra los sandinistas y las fuerzas guerrilleras centroamericanas. Los más participan en la cruzada contra el "sandino-comunismo" donando dinero, otros entrenan combatientes y participan en operaciones de logística, en tanto que algunos —especialmente religiosos de sectas evangélicas— realizan labores de propaganda y reclutamiento.

La intrincada red de más de treinta organizaciones dedicadas a luchar contra la izquierda en Centroamérica tiene un denominador común: el ultraderechismo. Sin embargo, se trata de un conjunto heterogéneo; en su seno se aprecian al menos tres vertientes: en primer lugar están los militantes de la nueva Derecha norteamericana. Estos son los convencidos de la intrínseca superioridad de los valores conservadores norteamericanos. Quien los objete es, por lo menos, "un tonto útil" del

• **La captura de agentes norteamericanos en Nicaragua ha dejado al descubierto una vasta red "privada" de ayudistas del Pentágono. Decenas de organizaciones integradas por ex soldados, religiosos y empresarios norteamericanos ejecutan operaciones bélicas y sico-sociales vedadas a Washington.**



Soldados sandinistas: enfrentando no sólo a los "contras".

marxismo. La segunda corriente la integran militares y agentes de los servicios de inteligencia norteamericanos. La postura de este grupo es pragmática y busca la destrucción de sus enemigos al menor costo posible para el Estado. La tercera facción son los "soldados de fortuna" o, si se prefiere, mercenarios aventureros. Hall, que sufrió de drogadicción, pertenecía a esta categoría.

Entre las organizaciones más destacadas de la guerra privada están los Air Commandos Association, un grupo de ex pilotos de la Fuerza Aérea norteamericana, cuya misión es asegurar el abastecimiento aéreo de los "contras". También figuran los moonies (la Iglesia de Unificación, bastante conocida en Chile y propietaria del muy citado, por los medios oficialistas, Washington Times) y el Council for National Policy que agrupa a varias decenas de empresas transnacionales y organizaciones religiosas estadounidenses. No podía estar ausente la Liga Anti-Comunista Mundial, fundado por el campeón de la contrainsurgencia, coronel John Singlaub y el U.S. Council for World Freedom.

El papel primordial de la red de ayudistas del gobierno es político. Ciento que también contribuyen a financiar a los "contras" reuniendo desde 1981 hasta la fecha casi cien millones de dólares provenientes de arcas particulares. Pero más importante que el dinero reunido es el proceso de recolección de fondos. La movilización y agitación para conseguir los dólares destinados a los "contras" es, en la práctica, una efectiva campaña de apoyo a quienes, en el gobierno norteamericano, favorecen una intervención militar directa al sur de Río Grande. Para todos los protagonistas de la vorágine centroamericana hay algo claro: la opinión pública norteamericana dictará, en última instancia, el comportamiento tanto del Congreso de Estados Unidos como del propio Reagan. Si el hombre de la calle, ese norteamericano que no sabe dónde está América Central, es persuadido que los sandinistas son una amenaza, entonces Reagan tendrá las manos libres para despachar a los marines a ocupar Managua.



Yanquis en Centroamérica: ¿Oficiales o mercenarios?

En el campo de batalla los ayudistas privados también pueden prestar servicios importantes. En El Salvador y Guatemala los gobiernos han creado en diversas ocasiones "zonas de libre fuego". Una expresión que designa la evacuación del mayor número posible de civiles de las áreas más conflictivas dejándolas libres para vastas operaciones militares de saturación. El desplazamiento masivo de población forma parte obligada de los "programas de pacificación". El bombardeo de plantaciones es un método empleado comúnmente para alejar a los campesinos de las zonas controladas por la guerrilla. Es claro, un expediente odioso que genera resentimiento entre las víctimas. Sectas evangélicas norteamericanas han propuesto ahorrar bombas a los ejércitos y, en la medida de lo posible, sacar a los habitantes por la persuasión.

El trabajo de los evangelistas continúa en los campamentos de refugiados. Allí el trabajo "humanitario" busca apaciguar a los dolidos campesinos desplazados. También se realizan tareas de recolección de inteligencia y reclutamiento cuando las condiciones lo permiten.

Todo tiene su pero, sin embargo. Pese

a que evangelistas y mercenarios han contribuido a la política de Reagan, ellos constituyen un cuchillo de doble filo. La privatización de la política exterior de Estados Unidos en Centroamérica conlleva grandes peligros para Washington. ¿Qué ocurrirá con la red de apoyo a los "contras" si el próximo gobierno norteamericano decidiera entenderse con los sandinistas? El fanatismo de estas organizaciones, cuyo único norte es el anticomunismo, podría chocar con los intereses de Washington que si bien está inspirado en la lucha contra los soviéticos, toma también en cuenta otros factores. La experiencia de los exiliados cubanos es aleccionadora: muchos militantes anticastristas violaron las leyes norteamericanas y dañaron los intereses de Washington.

La red privada de cruzados anticomunistas bien podría augurar el nacimiento de un Frankenstein. Las razones de alarma son evidentes: Latinoamérica tiene experiencia sobre el profundo daño que provoca en sus sociedades la existencia de grupos paramilitares que actúan al margen de toda legalidad. **a**

ROBIN SHAW

ALGUNOS TITULOS

de



EDITORIAL
EMISION



MANUEL MONTT 425
TELEFONO : 2234386
PROVIDENCIA

FRENTE AMPLIO URUGUAYO:

No al punto final

- *Promueve plebiscito sobre la "ley de impunidad".*
- *Recoge la petición de las Madres sobre "verdad y justicia".*
- *El Colegio de Abogados y la Universidad califican como inconstitucional la ley.*

Cuando el presidente Julio María Sanguinetti se apresuró a aprobar el 22 de diciembre la llamada "Ley de punto final", votada un día antes en el Parlamento por los legisladores de su partido, el Colorado, y por el sector mayoritario del Partido Nacional (o Blanco) que corresponde a Wilson Ferreira Aldunate, pensó que dirimía para siempre un espinoso problema que no lo ha dejado gobernar: el de las violaciones de derechos humanos cometidas por policías y militares durante la pasada dictadura.

Sin embargo, el verano austral uruguayo sigue siendo "caliente", y no precisamente por razones climáticas. La petición de "verdad y justicia" reivindicada por el grupo de "Madres y familiares de uruguayos detenidos-desaparecidos", secundada por la antigua guerrilla del Movimiento de Liberación Nacional Tupamáros, ahora en la legalidad, recibió el 5 de enero el apoyo del Frente Amplio, la coalición izquierdista que aglutina a socialistas, demócratacristianos, comunistas e independientes y que en los últimos comicios de 1984 logró romper el tradicional bipartidismo al alzarse con el 22 por ciento de los sufragios (393 mil votos).

Por intermedio de su vicepresidente, Juan José Crottogini, el FA decidió apoyar la iniciativa de convocar a un plebiscito para derogar lo que ellos califican como "ley de impunidad". Según la legislación uruguaya, para impugnar en referéndum una ley aprobada por el Parlamento es preciso reunir las firmas del 25 por ciento de los ciudadanos inscritos en el registro electoral (unas 550 mil firmas).

La llamada "ley de punto final" decretó "la caducidad de la pretensión punitiva del Estado respecto a los delitos cometidos hasta el 1º de marzo de 1985 por funcionarios militares y policiales por

móviles políticos o en cumplimiento de sus funciones". La ley, denominada por portavoces del Partido Colorado como de "pacificación nacional", suspende los procedimientos judiciales de las 35 denuncias por violaciones a los derechos humanos presentadas ante los tribunales ordinarios y que involucraban a unos 180 militares y policías.

La impopularidad de la ley quedó de manifiesto el día de su aprobación, cuando en todo Montevideo se hizo sentir, nuevamente, como en los tiempos de la dictadura militar, un estruendoso



Sanguinetti: sus promesas de juzgar a los militares culpables de violaciones a los derechos humanos quedaron en promesas.

golpear de cacerolas.

La agrupación de "Madres y Familiares de detenidos-desaparecidos" ha señalado que es mucho lo que está en juego: "la aceptación de la impunidad o la verdad y la justicia; la consolidación del sistema democrático o un retorno al gobierno por decreto".

Las Madres se preguntan qué pasó con los compromisos contraídos por Sanguinetti. Citan la frase del entonces presidente electo, en Caracas, en febrero de 1985, cuando afirmó que "la justicia civil juzgará a los militares que hayan violado los derechos humanos" y otras más recientes, de cuando el mandatario uruguayo promovió la campaña de amnistía para los militares. Dijo entonces: "dejemos el pasado a los historiadores"; "no hay que tener los ojos en la nuca"; "es normal haber amnistiado a los militares".

Más recientemente, el senador socialista Reynaldo Gargano recordó que durante las conversaciones en la Concertación Nacional Programática (Conapro), que reunió a todas las fuerzas políticas del país, se había llegado al compromiso de someter a la justicia civil a los responsables de violaciones de derechos humanos. Y en una alusión directa al Presidente, dijo: "y hay quienes se comprometieron ante gobiernos de América del Sur a esclarecer, por ejemplo, las circunstancias en las cuales fue secuestrada y luego desapareció Elena Quinteros" (la maestra Quinteros fue secuestrada del interior de la embajada de Venezuela en Montevideo, lo que motivó la ruptura de relaciones entre el régimen de Carlos Andrés Pérez y los militares uruguayos. Sanguinetti se comprometió formalmente ante el presidente Jaime Lusinchi a esclarecer el caso, lo que posibilitó la reanudación de relaciones en un acto celebrado el mismo día de la asunción del mandatario uruguayo).

Fuerzas que representan una opinión independiente de la sociedad uruguaya, más allá de connotaciones partidistas, como el Colegio de Abogados y el Consejo Directivo Central de la Universidad de la República calificaron como inconstitucional la llamada "ley de punto final". El Colegio de Abogados señaló que en particular el Artículo 3 "implica un cercenamiento inconstitucional de poderes jurídicos esenciales privativos de la función jurisdiccional que la Constitución atribuye en forma exclusiva al Poder Judicial". Y agrega que la ley incurre en grave violación de los principios del Estado de derecho "admitiendo y legalizando la inaplicabilidad de la Constitución por la vía de los hechos".



Jaime Lusinchi: cuentas alegres, pero al parecer equivocadas.

VENEZUELA:

Posponer el pago de la deuda

- **Autoridades piden tres años de gracia.**
- **La medida es entendida como un reconocimiento de errores.**
- **Presidente Lusinchi mira con optimismo el 87.**

El gobierno venezolano planteará a la banca acreedora internacional que se le conceda un período de gracia para el pago de las amortizaciones refinanciadas de su deuda externa, que vencen en el primer trimestre de 1987.

Venezuela es una excepción entre los países tercermundistas ya que ha amortizado seis mil 326 millones de su deuda exterior ascendente a 36 mil millones de dólares. Sin embargo, el descenso de los precios petroleros y el estancamiento reciente de la economía nacional, han llevado al Ejecutivo a la conclusión de que, por lo menos en los próximos tres años, no podrá seguir reduciendo el monto de sus adeudos con el extranjero.

Esto se desprende de la comunicación enviada por el Ministerio de Hacienda a los 430 bancos acreedores, en la que plantea tres puntos básicos como fórmula de rediseño de su financiamiento: postergación de las amortizaciones correspondientes a 1987, 1988 y 1989, reducción del margen fijado sobre la tasa interbancaria de Londres (actualmente estipulada en uno y un octavo por ciento) y la vinculación de las tasas de interés con los precios del petróleo.

La posición sustentada por el gobierno venezolano se fundamenta en la tesis de que Venezuela tiene derecho al período de gracia para la cancelación de mil 55 millones de dólares previstos en el acuerdo de refinanciamiento para 1987,

así como mil 150 millones de dólares para 1989 y una parte de lo que vencerá en 1989, por las amortizaciones ya realizadas entre 1984 y 1986.

Sin embargo, esta tesis sostenida por el ministro de Hacienda, Manuel Azpurúa, ha sido cuestionada por diversos dirigentes políticos de la Oposición y por el ex ministro de Planificación de Carlos Andrés Pérez, Gumerindo Rodríguez, quien ha sostenido que los recursos invertidos por el actual régimen para el pago de la deuda externa debieron destinarse al desarrollo productivo del país.

El ex ministro de Planificación ha señalado que el logro aparente de haber cancelado más de 6 mil millones de dólares en el pago de la deuda externa es sólo una confesión involuntaria de error, ya que con esa cantidad se pudo pagar el componente importado de las inversiones reproductivas en el sector de bienes transables, para sustituir importaciones y aumentar las exportaciones. De haber seguido esa política, señala el ex ministro, se hubiera logrado una formación interna de capital de cerca de 12 mil 500 millones de dólares partiendo de la premisa de que con el componente importado se hubiera alcanzado un 40 por ciento del total.

Para Gumerindo Rodríguez el pago de la deuda fue una "apresurada y mala inversión" y la decisión de posponer su pago en tres años posibilitará mejorar el nivel de vida de los venezolanos así como cancelar los compromisos adquiridos con la banca acreedora.

Por su parte el presidente Lusinchi ha manifestado que el 86 fue un año positivo ya que, en medio de tantas adversidades, el país pudo marchar en paz y sin mayores conflictos ni confrontaciones.

El jefe del Estado exhibió un conjunto de cifras que hablan del crecimiento de la economía en un 3.3 por ciento, el descenso del desempleo a una tasa del 10.5 por ciento y una inflación controlada de un 11.5 por ciento.

Igualmente indicó que con la medida de unificar el cambio para las importaciones y exportaciones en 14.50 bolívares y con el incremento moderado de los precios del petróleo, 1987 podría ser un año altamente favorable para la economía venezolana.

Las pareciaciones del presidente Lusinchi se inscriben dentro de la tesis de su ministro de Hacienda de posponer, por ahora, el pago de la deuda a fin de contar con los recursos que permitan realizar inversiones reproductivas que reactiven la golpeada economía del país. **A**

ALASEI

El veneno encontró su cauce

E

l Rhin esconde en su seno el oro de los Nibelungos, dice la leyenda germana. En una roca, a la altura de Koblenza, se sienta en las noches de luna llena la sirena Loreley —asegura la saga medieval— a peinar sus cabellos dorados y cantar tan dulcemente que los pilotos de los barcos pierden el rumbo y se encallan en la ribera.

El río que nace en Suiza y desemboca en el Atlántico holandés "es la cloaca de Europa", aseguran los ecologistas. El Rhin es un factor decisivo de la economía europea: carretera fluvial por la que se mueven millones de toneladas de productos; suministrador de agua potable para cientos de ciudades, entre otras Colonia y Bonn, la capital de la RFA; centro de una industria turística que atrae a cientos de miles de visitantes de todo el mundo y en el futuro eje fluvial de un sistema de ríos y canales que unirá Hamburgo con el Mar Negro. Con la terminación del canal artificial entre el Meno y el Danubio los barcos de carga podrán tomar mercadería en los puertos del Norte y llevarla sin dificultad hasta el sistema de canales de la URSS.

El Rhin, sin embargo, agoniza biológicamente, envenenado por el desarrollo

● Bayer y otras conocidas empresas son las responsables de la polución en Europa.

industrial y la falta de una política global de parte del Estado Alemán Federal.

La derrota militar del fascismo en Alemania tuvo como efecto entre otros, que el gigante químico creado por Hitler fuera desguazado y dividido en sus componentes primitivos: las firmas Bayer, BASF y Hoechst. La comprobada participación de la industria alemana en la muerte de cientos de miles de prisioneros en los campos de exterminio nacional-socialistas, por la vía de hacerlos trabajar hasta la muerte, obligó a los aliados a adoptar dicha medida, con la finalidad de impedir que se repitiera la historia.

Hoy, las tres firmas nombradas son, en volumen de producción, ventas, inversiones en la RFA y todo el mundo, el complejo químico más grande del planeta. Y las tres, más la industria farmacéutica suiza, arrojan su "basura" líquida al Rhin. La revista alemana

"Der Spiegel" denuncia que anualmente se botan al Rhin cerca de un millón de toneladas de materias químicas orgánicas, 31 mil toneladas de amonio; 28 mil toneladas de fósforo; 3840 toneladas de metales pesados (entre otros plomo, mercurio, etc.), y cerca de 3 mil toneladas de carbohidratos, entre los que se cuentan unas 40 toneladas de sicoavenenos.

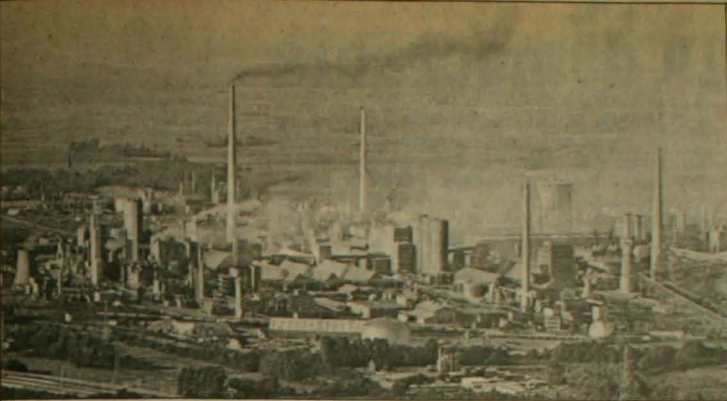
Los expertos calculan que en las aguas del Rhin fluyen más de 100 sustancias químicas diferentes, las que se mezclan al azar y producen combinaciones químicas cuyos efectos son desconocidos.

Un rol principal en la polución del Rhin lo juega la firma Bayer. "Der Spiegel" asegura que a la altura del kilómetro 703, Bayer arroja 3,5 millones de litros de aguas servidas ¡por hora! y Bayer posee cinco instalaciones industriales con salida al Rhin. Entre 1983 y 1986 Bayer causó 15 "accidentes" ecológicos en el Rhin. Es decir fueron botadas en la corriente sustancias químicas venenosas, que producen cáncer o efectos negativos en los ecosistemas vegetales o animales en la ribera.

Las aguas del Rhin suministran agua potable a unos 20 millones de perso-

...es Verdad!

lo dijo Cooperativa.



Veneno químico: aporte de industrias de la cuenca del Rin.

nas, las que están en peligro potencial de ser envenenadas por la basura de la industria.

Pero el río no sólo recibe y debe "digerir" los restos de la industria química, sino que los de la industria del papel de Francia (Cellulose de Strassbourg), de los laboratorios farmacéuticos de Suiza (Ciba-Geigy; La Roche; Sandoz), fábricas de explosivos como Dynamit Nobel, refinerías de metales como Berzelius Metall Hutten o Mannesmann-Hüttenwerk.

El tratamiento de las aguas servidas con medios biológicos (bacterias que "comen" productos químicos y los transforman en compuestos "sanos"), no ha dado los resultados esperados. Un 20 por ciento de los venenos no es digerido por las bacterias y fluye al cauce.

Las firmas afectadas operan bajo la

divisa "socialización de las pérdidas, privatización de las utilidades", ideología que es conocida en Chile.

Así, se niegan a invertir en el medio ambiente, ya sea porque es muy caro o porque la inversión no arroja utilidades que se puedan repartir entre los accionistas.

El Estado, en su calidad de ente subsidiario no interviene, porque obligar a la industria a invertir en filtros significa poner en peligro la existencia de cientos de miles de puestos de trabajo los que a su vez son votos en las elecciones. En este círculo infernal agoniza el Rin y bota en Holanda millones de toneladas de cieno nauseabundo que infecta las tierras ganadas al mar por los holandeses en un trabajo de siglos.

Las empresas públicas que suministran agua potable sacada del río ya no encuentran lugar para deponer la masa de barro químico que filtran.

El Rin muere y las anguilas, los salmones y las carpas, otrora exquisitos ofrecidos a los turistas, deben ser sacadas muertas por toneladas, incombibles, de las aguas envenenadas. **a**

ALVARO ROJAS
En Alemania Federal

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

**Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.**

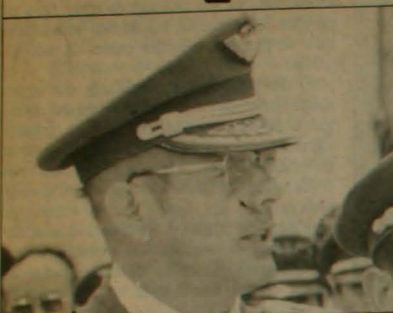


**Radio
Cooperativa**
UNA RADIO DE VERDAD.



ECUADOR:

Susto para la democracia



Frank Vargas Pazzos.

La noticia golpeó la mañana del viernes 16. El Presidente del Ecuador, León Febres Cordero, fue secuestrado por paracaidistas en la Base Aérea de Taura —a unos 40 kilómetros de Guayaquil— y a raíz del tiroteo hubo cuatro muertos y un número indeterminado de heridos. Después de permanecer 11 horas en calidad de rehén en la capilla de la unidad militar, el Mandatario fue liberado. Poco antes firmó ante las cámaras de televisión un compromiso de no tomar medidas disciplinarias contra el elemento armado que participó en la acción. "Esta decisión la estoy tomando en homenaje a la paz que debe imperar en el país y para el mantenimiento del régimen democrático", decía el documento.

La verdad es que, aun cuando las primeras informaciones se referían a un secuestro, el fantasma del Golpe de Estado hizo temer a muchos que la vieja práctica de los cuartelazos —aparentemente ya superada— hiciera de las suyas otra vez en Ecuador. A medida que pasaban las horas el panorama se clarificó. Los secuestradores del Mandatario ecuatoriano y su comitiva —uno de cuyos integrantes era el

Ministro de Defensa, Medardo Salazar— no tenían, al parecer, la intención de tomarse el poder. Aun cuando un comunicado, supuestamente firmado por la Fuerza Aérea Ecuatoriana, en que se exigía la destitución de Febres Cordero se hizo llegar al Congreso, la principal demanda consistía en exigir la liberación del general de Aviación, Frank Vargas Pazzos, detenido en el cuartel de Quito desde que en marzo de 1986 intentara alzarse, en dos oportunidades, contra el Gobierno de Febres.

Al parecer, la acción de las tropas leales al militar rebelde estuvo movida por el inminente veredicto de la justicia militar, condenando al general Vargas a 12 años de presidio por insubordinación.

UN POCO DE HISTORIA

Más allá del incidente, que culminó con la libertad del Presidente Febres Cordero a cambio de la liberación del general Vargas Pazzos, el cual salió del cuartel donde estaba prisionero poco antes que el Presidente leyera el comunicado, es bueno recordar las causas que lo motivaron.

Si bien la idea de golpe militar se asocia normalmente a grupos de tendencia derechista, cabe hacer notar que León Febres Cordero preside un gobierno con esas características —unión de conservadores y liberales— y que la política económica de estilo neoliberal ha estado unida a medidas políticas que la Oposición de ese país ha calificado de dictatoriales y autoritarias. A mediados del año pasado, poco antes de las elecciones parlamentarias para elegir 59 diputados provinciales, cuyo ejercicio en el cargo dura dos años, el Presidente Febres intentó una modificación que permitiera continuar en el cargo a los diputados ya elegidos hasta 1988, en razón de que el Parlamento le era favorable. A pesar de que no lo consiguió, las críticas a su gestión aumentaron.

Además las denuncias de violaciones a los derechos humanos han incrementado notablemente durante su mandato que empezó en agosto de 1984, y las acusaciones de corrupción y manejos oscuros de los fondos públicos por parte de sus colaboradores arrecian. Justamente ese fue uno de los motivos que llevó al general de Aviación, Frank Vargas, a insubordinarse el año pasado. El militar, de tendencias progresistas, acusó al Ministro de Defensa de la época y al Comandante en Jefe del Ejército de estar corruptos, de hacer negocios turbios y de abuso de autoridad. En esta ocasión, sus seguidores no olvidaron las preocupaciones de Vargas, y en el comunicado que entregó la esposa del militar rebelde al Congreso decía: "Hacemos un llamado a todas las fuerzas progresistas para proponer un programa de acción gubernamental hacia el futuro, que tenga como objetivo principal servir a los intereses populares".

HASTA VERNOS EN CHILE

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director
Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

Como miles de otras familias chilenas, la mía está dispersa. Hace 13 años que vamos por aquí y por allá, caminando por el mundo...

Anoche nos encontramos tres mujeres, después de largo tiempo sin vernos: Tencha Allende, su hija Isabel y yo. Nos abrazamos, notamos los cambios de cada una, las huellas de la edad y de la nostalgia, aguantamos el llanto lo mejor posible y hablamos del presente con optimismo, seguras de que pronto se abrirán las grandes alamedas para que ande el hombre libre. Nos despedimos con las palabras de siempre, las palabras de todos los que estamos afuera: hasta vernos en Chile.

Isabel Allende

FAMILIARES DE PRESOS POLITICOS

Señor Director:

Reciban todos quienes trabajan en vuestro importante medio informativo el afecto de la Agrupación de Familiares de Presos Políticos.

Con mucha alegría recibimos el hecho de que nuevamente vuestras ediciones circulen públicamente, ya que nuestro pueblo requiere estar informado por una prensa democrática que reivindique el vital derecho de la libertad de expresión, derecho que es violado constantemente por la Dictadura Militar que por años se ha empeñado en negar a nuestro pueblo la verdad de los hechos que acontecen dramáticamente en nuestro país.

Seguros de continuar recibiendo vuestra solidaridad hacia nuestra lucha por la Vida y la Libertad de todos los Presos Políticos, reiteramos a ustedes nuestro afecto y reconocimiento.

Fraternalmente,

Agrupación de Familiares de Presos Políticos (A.F.P.P.)

CAFÉ del CERRO

SEMANA

DEL 19 al 25 DE ENERO 1987

Lunes 19: Cantautor Luis Pippo Guzmán
Martes 20: y Grupo.

Miércoles 21: Roberto Lecaros
Jueves 22: Nouvelle Washgard
Band (Jazz)

Viernes 23: Cantautor, Lucho Lebert

Sábado 24 y Grupo Congreso
Domingo 25: Música Contemporánea

Ernesto Pinto Lagarigue 192. F. 778308

AMNESTY EN ALEMANIA

Señor Director:

Por la presente les informamos de una movilización amplia que se llevó a cabo en todas partes de Alemania Federal en los últimos meses del año 1986. Por esa acción, Amnistía Internacional logró la atención de los alemanes frente al problema de las lesiones de derechos humanos en Chile, la tortura, las detenciones humanas en masa, homicidios por las fuerzas de seguridad.

Durante la acción escribimos una cantidad de cartas a varias autoridades chilenas. El día 30 de diciembre mandamos una petición de más de 80 firmas al señor Presidente Pinochet, pidiéndole procesar a los culpables de la muerte del joven Fernando Riquelme Castillo quien es una de las personas asesinadas por fuerzas de seguridad.

Con nuestros mejores deseos para el año 1987, de parte del grupo 1131 de Amnistía Internacional en Alemania.

Barbara Bonin

SALUDO DE C. DE PROFESORES

Señor Director:

Saludamos felices la vuelta a circulación del medio de comunicación que usted dirige.

Cuatro meses de suspensión de sus ediciones no lograron destruir el mensaje que entregó el equipo periodístico de su Revista y que hoy vuelve a revitalizarse al estar nuevamente en las calles y kioscos.

De esta manera se restablece el sagrado derecho a opinar e informar y que había sido gravemente violado por la autoridad gubernamental.

¡Fuerza y esperanza en esta nueva lucha periodística!

Oswaldo Verdugo Peña
Presidente Nacional
Colegio de Profesores A.G.

SALUDO DEL P.S. HISTORICO

Señor Director:

Reciba a nombre propio y de nuestra Comisión Política nuestro saludo fraternal con motivo de la reaparición de la Revista que Ud. dirige.

Nuestra convicción es que con ello apenas se recupere una mínima parte de lo que corresponde en derecho, y que no obvia

los permanentes ataques, amenazas y hostigamientos a su persona y al personal de la Revista.

Reciba también nuestra solidaridad y afecto por los procesos judiciales que buscan limitar a través de su persona el derecho a existir de la prensa libre y de aportar, promoviendo ideas e informando verazmente, a la reconstrucción democrática de Chile.

Fraternalmente,

Juan Gutiérrez Soto
Secretario General
Partido Socialista Histórico

ROMPER LA DESINFORMACION

Señor Director:

En primer lugar, una gran alegría por la reaparición de ANALISIS y demás medios de Oposición.

Creo que en esta etapa, más que nunca, hay que dar la pelea por romper la desinformación. Pero también creo que hay otros dos objetivos fundamentales para la prensa opositora: contribuir a dar ánimos, a romper la apatía generalizada de la gente que siente frustración por no haber alcanzado logros mayores en la lucha por la democracia, y por otro lado empujar, exigir, espolear y chicotear a las organizaciones políticas para que ofrezcan al pueblo algo mejor que el triste espectáculo de sus rencillas y su impotencia para enfrentar a la Dictadura.

Juan Aldea
Santiago

JIMMY SWAGGART

Señor Director:

Si observamos la visita del predicador a través de la parábola del Buen Samaritano, diríamos que éste representa al sacerdote o al levita, que frente a la gran necesidad del Hombre, pueblo chileno, que se encuentra botado en el camino, herido, sangrando, perdiendo la vida, pasó de largo hacia el Estadio Nacional, al "Templo", a cumplir con el ritual sagrado, la entrega del mensaje, a hacer el culto al Dios de la Vida, mientras el pueblo camina más y más aceleradamente hacia la muerte. Pero no tan sólo cerró los ojos y pasó de largo, sino que, como buen romano, visitó y felicitó al emperador por el gran combate contra los bárbaros, humanoides, los

pobres de Chile, declarando este combate como: "el gran acto del siglo". Menos mal que el predicador dijo que no se iba a meter en política.

Terminó su visita declarando: "me voy enamorado de Chile" y tiene razón, cumplió su objetivo, excitó a los asistentes al estadio y se excitó él, todo de acuerdo a lo programado por su equipo y la ayuda de la TVN, pero los hombres por los cuales Cristo está preocupado y por los que murió, siguen botados en el camino, como los 2 mil profesores cesantes, en Navidad 1986, los cuales pueden llegar a 15 mil 620 mil en 1987 cuando llegue el Papa.

Pasó Jimmy por Chile; pero en Chile no ha pasado nada.

Gabriel Almazán T.
Pastor Evangélico Prebiteriano

SOLIDARIDAD

Señor Director:

Queremos expresarle nuestras felicitaciones y alegría por estar nuevamente en los quioscos y con miles de chilenos.

Su trabajo es muy importante para la causa de la justicia, la democracia, la libertad y la paz.

Le pedimos, atentamente, haga extensivos estos sentimientos a todos los que trabajan en ANALISIS.

Hago propicia esta oportunidad para saludarlo cordialmente.

Dr. Edgardo Condeza V.
y Familia

Señor Director:

Es para el Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo (CODEPU) motivo de profunda alegría la reaparición de un Medio de Comunicación tan importante como revista ANALISIS. Una vez más han fracasado los permanentes intentos de la Dictadura por acallar definitivamente una revista que desde su nacimiento ha mantenido una línea informativa al servicio de la verdad. Por ello se le persigue, sufre la arbitrariedad y la represión injustificada.

Hoy nuevamente revista ANALISIS ha vuelto a la circulación y con ello se fortalece la lucha por la democracia, la justicia y la libertad.

Les saludan con todo su afecto.

Comité Ejecutivo Nacional
C.E.N.
CODEPU

PRENSA POPULAR

Sr. Director:

Somos cerca de cien comunicadores populares —boletines de base, periodistas vinculados y miembros de instituciones de apoyo— pertenecientes a la Red de Prensa Popular, que nos hemos reunido en Valparaíso los días 2, 3 y 4 de enero para llevar a cabo el IV Encuentro de Prensa Popular.

Nosotros, mujeres, hombres y jóvenes, unidos por el imperioso afán de satisfacer las necesidades de comunicar en los sectores populares —a los cuales pertenecemos o con los cuales trabajamos— con nuestros órganos de prensa escrita, nos sentimos profundamente solidarios con Uds. y el resto de la prensa alternativa y democrática, sometida a ataques, censuras y clausuras en los últimos meses.

Luchamos por ampliar el ejercicio del derecho a la comunicación del pueblo, excluido por años del sistema nacional de comunicaciones, cuya voz ha sido aplastada, ignorada o relegada a un plano secundario. Por eso, los ataques que Uds. han sufrido este tiempo nos duelen muy de cerca, ya que coartan conquistas tan básicas como el derecho de todos los ciudadanos a informar y estar informados, oportuna y verazmente.

Desgraciadamente, durante la vigencia de este último Estado de Sitio la represión ha afectado también a muchos dirigentes y organizaciones sociales que hacen comunicación popular. Por lo menos 8 boletines han sufrido detención injusta, dos organizaciones han visto sus locales allanados y uno incendiado; periodistas vinculados a la Red han sufrido amedrentamiento y en tres casos, las autoridades han querido coartar a las organizaciones su derecho a publicar órganos de circulación interna —especialmente en provincias—.

Pese a todo, saludamos en Uds. y también en muchas otras personas no profesionales, el esfuerzo desplegado esta vez para hacer circular información "de la buena" a través de medios sucedáneos informales.

Hacemos público ante Uds. nuestro reconocimiento a la empresa editora del "Informativo de Prensa" que por varias semanas facilitó gratis a la Red un cierto número de sus ejemplares, para alimentar el trabajo informativo de emergencia que realizaron los comunicadores populares de base.

IV Encuentro de Prensa Popular

“Mi lugar está aquí”

Se siente con menos energías después de los dos meses transcurridos desde la muerte de quien fuera su compañero por 46 años, el actor Roberto Parada, y su rostro refleja el dolor y el impacto de este nuevo golpe. Sin embargo María Maluenda ha tenido fuerzas para asistir a los múltiples homenajes que diversos sectores sociales y culturales han rendido al desaparecido actor quien aun en el momento más doloroso de su vida —el asesinato de su hijo José Manuel—, decidió no abandonar el escenario.

“Y ahora ya muerto, Roberto tuvo un nuevo triunfo, pudo volver al escenario del teatro Antonio Varas, su teatro, el que ayudó a formar. Así lo expresé en el saludo de agradecimiento que hice en un homenaje que se le rindió allí y en donde participaron alumnos, profesores y autoridades de la Universidad de Chile y de la escuela de teatro. Desde septiembre del '73 a muchos de nosotros, entre ellos Roberto, nos estuvo vedado ese escenario”.

—“¿Por qué viajaron al exterior, si su salud estaba tan deteriorada?”

—Efectivamente nos fuimos el 13 de septiembre. Tras su leve recuperación, después del accidente vascular que tuvo en mayo, Roberto tenía ganas de viajar. Y yo aproveché ese momento porque me parecía que estaban pasando cosas terribles que no quería que supiera y lo afectarían más aún. El estaba convaleciente. Era más dolor, el sufrimiento de ustedes con el asesinato de José Carrasco, el de las otras familias... Era revivir la pesadilla. Decidí aceptar una invitación que teníamos de Suecia y viajamos primero a Buenos Aires y luego a Estocolmo.

—“¿Se plantearon en algún momento no volver?”

—En ningún momento. En Estocolmo, Roberto empezó a disfrutar del viaje, pero siempre deseando volver a la casa. También echaba de menos el escenario. Había empezado a hacer algunos proyectos, de poesía y otras cosas. Tenía muchas anécdotas que quería contarle a sus amigos. En fin, con la cabeza puesta en Chile y esperando recuperarse bien para volver. Nos invitaron a viajar a la Unión Soviética y decidimos ir. Desgraciadamente, allí sobrevino la bronconeumonía. Tuvo la mejor atención posible, pero la verdad que su capacidad de resistencia había



disminuido, pero hasta el último tuvo la esperanza que volvería.

—La opinión pública se informó que surgieron dificultades al momento de la llegada de los restos.

—Cuando llegamos a Buenos Aires con mi hija Soledad, que afortunadamente alcanzó a viajar antes que Roberto muriera, estaban hechos todos los trámites legales e internacionales correspondientes. Sin embargo, al embarcarnos hacia Santiago en Iberia notamos algo extraño. Los funcionarios que atienden embarque se vieron sorprendidos al ver el nombre de Roberto, lo que a mí me hizo pensar que habría dificultades. Desgraciadamente, no me equivoqué. Cuando llegamos a Pudahuel, se nos mantuvo a todos los pasajeros durante una hora en el avión. El piloto explicó que no daban el lugar acostumbrado para el desembarque. Finalmente, cuando descendimos vimos que había mucha gente esperando y se nos comunicó que el velatorio se haría en “La Chascona”, cuestión que me gustó mucho por la relación que nos unía con Neruda y por ser Roberto miembro de la Fundación. Pero al poco rato de estar allí tuvimos conocimiento de la disposición del Ministerio de Salud que impedía sacar el féretro de la bodega si no era directamente hacia el Cementerio, cosa ante la cual me negué.

“Fueron siete horas de angustia, durante las cuales se realizaron muchas gestiones por parte de amigos y persona-

lidades. Yo me mantuve todo el tiempo en el Aeropuerto y llamé desde allí al Ministro del Interior... Me dejó esperando en el teléfono y no me atendió. Entonces llamé a Costa Rica al señor Volio, que sí me atendió y denunció lo que estaba pasando. Le dije que en Chile ya no sólo se trataba de defender los derechos humanos, sino también los de los muertos... Era todo tan increíble, tan fuera de la imaginación de uno. Hubo un momento de mucha tensión pues Carabineros dijo que si no llegaba una contraorden rápido iba a proceder y esto era en la práctica secuestrar el féretro y llevarlo al Cementerio, a la fosa común... ¿Cómo es posible tanta crueldad? Finalmente, alrededor de las siete de la tarde vino la contraorden y salimos del Aeropuerto escoltados por decenas de motos y vehículos de Carabineros que, a más de 140 kilómetros por hora, cruzaron Santiago hasta llegar a “La Chascona”.

—Mucha gente quedó sorprendida cuando usted relató los sentimientos religiosos de Roberto Parada en sus últimos momentos...

—No fue un fenómeno que vivió en su último minuto. Fue un proceso mucho más largo. Roberto era un hombre extraordinariamente culto, sabía de las cosas más increíbles. Era un conocedor de la Biblia y siempre tuvo muy buenas relaciones con gente de la Iglesia. Yo no creo que fue ante la muerte que se produjo un cambio en él, sino más bien algo que se agregó a su personalidad. Desde el punto de vista político, su posición fue la misma y no cambió en absoluto y eso es importante aclararlo. Cuando él se sintió mal, conversamos largamente. Yo lo presentaba, pero no habíamos tocado el tema. Y yo le dije que me parecía algo tan noble de parte de él, tan lindo. Y además... seguramente... lo juntaba con José Manuel.

—En menos de dos años, usted perdió en este, su país, a los dos hombres que marcaron su vida, producto del horror y del dolor. ¿Quiere quedarse en Chile?

—Mi lugar está aquí y jamás me iré. Es difícil, pero voy a seguir haciendo lo que hay que hacer, aunque cueste y falten energías. Este es mi país y éste es mi pueblo. Aquí está mi hija y están mis nietos. Yo no podría dejar todo esto que es mi vida.

a

MARIA EUGENIA CAMUS

LAS COSAS CLARAS:
A Jarpa lo apoya el Pisco

AÑO X - N° 159 - 27 de enero al 2 de febrero de 1987
\$ 200 - Recargo Aéreo \$ 20

análisis

**EL TERRORISMO
PROTEGIDO**

CANOVAS ACUSA

**Trascendental resolución en caso
"degollados".**



DERECHOS HUMANOS
**"Borrón y...
cuenta vieja"**



**Entrevistas
exclusivas a
SILVIO
RODRIGUEZ
y LOS
PRISIONEROS**



**CARMEN GLORIA
QUINTANA:**
**"Yo era como toda
joven chilena"**

Una graciosa carta de un lector español reclamaba por qué siendo ellos gobernados desde la Casa Blanca no podían votar en las elecciones de los años bisietos. Como para nosotros los chilenos, de adentro y de afuera, el chiste también tiene su propia gracia, sentimos gran preocupación por lo que en aquella no tan blanca mansión ocurre.

Mark Green, defensor de los consumidores de Nueva York, y la periodista Gail Mc Coll han tenido gran éxito con la edición de su libro *El Rey del Error*. Entre ironías y datos recopilados cuidadosamente, afirman que más de 300 afirmaciones hechas por Reagan a lo largo de su carrera política resultan ser, puestas cara a cara con datos, meteduras de pata ("estamos ahora tratando de elevar la tasa de desempleo y creo que tendremos éxito"), errores, manipulaciones, falsas estadísticas, citas inexistentes de personajes famosos, deformaciones o, simplemente, mentiras.

Lo triste para unos y otros es que se ha entrado en un año 1987 con grandes dudas; dudas los que han sido los beneficiados con todo esto ¿continuará? y dudas sus víctimas ¿todavía pueden ser peor las cosas?. Naturalmente, también están llenos de dudas aquellos que aunque de dientes para afuera viven declarándose independientes, saben bien que su poder pende del hilo de la sonrisa, la declaración o el crédito de Washington.

Sólo dos dudas aparecen claramente despejadas.

Según el último sondeo de opinión, el 64 por ciento de los ciudadanos de los EE.UU. duda que, por la crisis del Irangate y el desvío de fondos a la contra, Reagan pueda ser un presidente efectivo en los dos años que le quedan en el mando. Si se hiciera la encuesta entre los tiranuelos dependientes, los comerciantes de armas, los magnates bancarios, los "defensores de la libertad", y tantos otros especímenes que penden de modo tan directo de la capacidad de efectividad que haya en la Casa Blanca, seguramente el porcentaje sería mayor.

No habrá, sin embargo, desenlace rápido; los nuevos

congresistas han decidido que la investigación se lleve a cabo con plazo tope hasta el primero de agosto y que las pesquisas se dirijan no sólo a la operación secreta de venta de armas a Teherán, sino también en la ayuda ilegal prestada a las bandas somocistas.

La cadena de televisión NBC acaba de revelar que el director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), William Casey, fue responsable de que North y el Consejo de Seguridad Nacional enviaran armas a los antisandinistas, saltándose la prohibición del Congreso.

Pero hay dudas sobre las dudas; no todo el dinero sobrante de lo pagado por los iraníes habría ido a la contra; parte se quedó en bolsillos de intermediarios o, lo que haría la situación más complicada para el presidente, se habría destinado a fines políticos internos de los EE.UU. En este aspecto ha manifestado dudas incluso Caspar Weinberger, el secretario de Defensa, que ha afirmado que el Pentágono recibió un precio injustificadamente bajo por los misiles Tow.

Y entre cientos de cables y detalles sobre todo esto, ha aparecido un nuevo modo de exportación de capitales de naciones pequeñas, además de los intereses de la deuda externa; resulta que George Shultz, el secretario de Estado, pidió al sultán de Brunei 10 millones de dólares para las bandas antisandinistas; pero ahora el Departamento de Estado no sabe dónde fueron a parar los diez millones.

Con todo este verdadero caos de venta de armas, rehenes y fondos desviados, las dos únicas dudas que aparecen despejadas son que Casey ya no podrá hablar por la operación en que fue extirpado un tumor canceroso del cerebro y que Reagan ha quedado bien de su operación de próstata. Nos han hatosigado con detalles médicos y dibujos y tesis quirúrgicas los periódicos occidentales de estos días.

En todo lo demás, grandes sombras de dudas planean sobre el imperio. **a**

REDACCION

Los limpios y la basura

MIGUEL LAWNER

"Si siguen alegando los desalojo y los traslado a unos sitios disponibles en el paradero cuarenta de Santa Rosa. Les pongo encima 50 mil pesos a cada uno y se acabó el problema". Así respondió en noviembre pasado el alcalde de Estación Central a las protestas de los vecinos por incumplimiento de la resolución ministerial del 10 de mayo de 1986, que dispuso la clausura del llamado Verdadero de Lo Errázuriz al 31 de octubre del año pasado, disposición que no se cumplió y el basural siguió operando hasta ahora. La Corte de Apelaciones acaba de reiterar la clausura, lo que constituye una victoria para la tenacidad de los vecinos por acabar con este foco de insalubridad.

En 1966 se entregaron las primeras 500 casas que dieron vida a la población Kennedy, adyacente entonces a los pozos arenosos que a partir de 1984 se convertirían en el basural de la discordia. Las casas eran apenas unas obras gruesas habitables, con muros perimetrales de ladrillo, sin ningún tabique o muro interior, salvo en baños y cocinas; carecían de piso y de cielo.

"Todo lo fuimos haciendo nosotros. Estas tabillas del cielo las clavé yo misma, una a una. Las puertas las fuimos colocando de a poco, las cerraduras, el superflexit y las baldosas. Cambiamos los artefactos del baño, mi cuñado me regaló las pinturas, el compadre me ayudó a construir los muebles de cocina, en fin... y este pituco me quiere tapar la boca con cincuenta mil pesos que no alcanzan ni pa' los sanitarios y fletarme a Puente Alto. ¿Qué va a pasar con el colegio de los cabros? ¿Por qué voy a perder lo que me costó tanto sacrificio? ¿Por qué voy a perder los amigos, el barrio, la pega?". Así nos habla una de las vecinas, desolada por la insensibilidad de las autoridades.

Tiene razón. ¿Qué habrían dicho los vecinos de Lo Curro o El Golf si después de vivir tranquilamente en sus casas por veinte años, repentinamente les instalaban un basural a dos cuadras de distancia? Es que los valores que rigen para los humanos radicados desde

Plaza Baquedano hacia arriba no se aplican a los humanoides establecidos en los barrios populares.

La forma de operar el basural Lo Errázuriz es coherente con todas las políticas impuestas por la Dictadura; es consecuente con los criterios mercantiles que hoy predominan sobre los criterios de servicio a la comunidad. Extraer la basura no era antes un negocio. Los municipios administraban los basurales cumpliendo las normas relativas a rellenos sanitarios. Ahora, había que dejarla en manos de la "eficiente" empresa privada y se licitó con una firma, generando el afloramiento de los tóxicos líquidos percolados, produciendo la volatilización de sustancias odoríferas, que hicieron irrespirable la atmósfera en una vasta zona de la ciudad, y generando una peligrosa migración del gas metano.

En menos de dos años, las viviendas de la Kennedy comenzaron a acusar serios daños físicos. Se agrietaron muros, se desplomaron los radiéres en las zonas de baños que, al repararse, dejaron al descubierto la desaparición del suelo de fundación, carcomido por el nefasto percolato.

El gas metano comenzó a emanar por los patios o las cámaras de alcantarillado, viéndose forzado Gasco a instalar cañerías succionadoras en cada patio. La Kennedy duerme hoy día bajo un lecho de gas. Se secan plantas y flores. Las uvas de los parrones saben tan agrias como un limón. El mosquero hace imposible abrir ventanas para refrescar el ambiente. Muchos niños han contraído graves enfermedades a la piel.

Al conocer la resolución de la Corte de Apelaciones, el barrio levantó banderas. Una larga lucha terminaba con éxito. Los limpios triunfaban sobre la basura. Al día siguiente la Suprema extendió un salvavidas a los basureros. Los santiaguinos debemos cerrar filas junto a los vecinos de Lo Errázuriz para definir esta lucha en favor de la vida. **a**

ANALISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Caledón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Subdirectora
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Pautsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Libio Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productores
Margarita Cea

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alasei, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACION

Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Correspondencia
Casilla 139-T
Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386
Manuel Monti 425 - Santiago Chile

ANALISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral	\$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral	\$ 4.500 (24 ediciones)
Anual	\$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero	
Trimestral	US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral	US\$ 60 (24 ediciones)
Anual	US\$ 120 (48 ediciones)

La pretensión de la Derecha

JUAN PABLO CARDENAS

Trece años es mucho tiempo de pesadillas para que la Derecha pueda ser reconocida como democrática. Parece realmente increíble que quienes alentaron el Golpe Militar, sostuvieron la política económica dilapidatoria y, al menos, guardaron silencio cómplice frente a las graves violaciones de los Derechos Humanos pretendan, de la noche a la mañana, que el país los asuma como representantes del orden y del progreso.

Quizás si el paso más acertado de la Derecha sea su esfuerzo por la unidad entre las fracciones en que estaba dispersa. Con ello nos comprueba que ha sido en realidad siempre una y que ante la posibilidad de una contienda electoral los comunes intereses de sus dirigentes los llevan a reconocerse, a unirse. Aunque hayan pasado trece años.

Tras su concertación confluyen en realidad las dos únicas vertientes de la Derecha: los que se dedican a ganar dinero a manos llenas y los que, desde el poder, les facilitan a los otros cumplir con su cometido. Concurrirán, también, una serie de personajes que tienen la propiedad de pertenecer a las dos bandas, es decir ser capaces de coordinarse o alternarse como ministros, embajadores y como prestamistas y liquidadores. Unos y otros en la búsqueda de un partido nuevo mediante el cual confundir al pueblo y echarle tierra a sus enormes crímenes.

Pero la impudicia mayor de la Derecha es, en realidad, esta pretensión de proclamarse democrática y dictar sentencia dentro de la política chilena y universal respecto de qué agrupaciones pueden compartir con ella este carácter. Lo curioso es que todavía existan partidos y políticos dispuestos a rendirle pleitesía y dar examen ante ella de sus propiedades democráticas. Como si el país no distinguiera, después de trece años, entre quienes fueron los que acibillaron la democracia y los que se han destacado como sus auténticos promotores. En fin, entre los opresores y los oprimidos. Entre los totalitarios y los republicanos.

Los partidos y agrupaciones sociales democráticas no deben caer en la provocación de la Derecha. Deben alegrarse que su dispersión termine, para que el pueblo pueda repudiarla plenamente.

De esta forma, es absurdo que la Oposición demuestre todavía tal grado de desacuerdo y atomización. Es preciso entenderlo y asumir la tarea que corresponde: hay partidos y movimientos que ya no tienen razón de ser, ya sea por su tamaño o sus contradicciones internas. El cuadro político debe simplificarse, ser comprensible al pueblo. Dar cuenta de opciones reales, arraigadas realmente en el país.

Los sectores progresistas, en particular, deben ser capaces de mostrar un mismo rostro, un nítido y coherente acuerdo. Superar los últimos vestigios del sectarismo y del caudillismo. Ponerse a la altura de la inmensa mayoría de los chilenos que buscan la democracia y la justicia y que demandan de una conducción coherente.

Ello es hoy más fácil, después que la izquierda vociferante de ayer, aquellos intelectuales y políticos extremistas que tanto daño le hicieron al Gobierno de Allende y a la Democracia, decidieron finalmente dar un salto enorme otra vez en sus discursos y propuestas y volver a los cuidados de la Derecha.

La que los está recibiendo como sus verdaderos hijos pródigos. **a**

EL TERRORISMO PROTEGIDO:

Cánovas acusa

• *Trascendental resolución en caso "degollados".*

Con la asistencia de 150 invitados de 19 países se inauguró la semana pasada el denominado Primer Congreso Iberoamericano sobre Terrorismo y Estado de Derecho. Que un tema como éste se desarrolle latamente en Chile era de por sí sospechoso. Su impulsor, el abogado y decano de la facultad de Derecho de la Universidad Central, Fidel Reyes, señaló, luego de la visita que el grupo de invitados le hiciera al general Pinochet en el palacio Cerro Castillo, que "lo importante ha sido el estudio científico, no ideológico, del problema del terrorismo, flagelo que viene azotando la vitalidad política y económica de cada nación". A renglón seguido, Reyes dejó traslucir claramente la vinculación entre el Congreso y la política pinochetista de declarar la guerra a todos sus adversarios: "Por cierto Su Excelencia (Aquí Reyes se refiere a Pinochet) nos ha felicitado por este congreso y nos ha deseado éxito, y el propósito de Su Excelencia es que este congreso tenga éxito y es el propósito de cada una de las delegaciones. En consecuencia, Su Excelencia y las delegaciones están unidas hoy por este propósito magnífico de buscar soluciones al problema del terrorismo".

Las genuflexiones de Fidel (sic) Reyes ante Pinochet forman parte de la estrategia del Régimen de transformarse en paladín del antiterrorismo mundial, para lo cual ha reclutado una serie de "expertos" en el tema a fin de que le den luz al gas del terrorismo, desde un punto de vista conceptual, de la misma manera que la justicia militar y los fiscales ad hoc le dan luz desde un punto de vista comunicacional y emocional. ¿Qué es terrorismo para estos invitados y "expertos" nativos? Si hubiera que ahorrarse un valioso espacio editorial, bastaría con decir: todo aquello que desordene el plan del Capitán General. Dentro de esta concepción, es tan terrorista el extremista que pone bombas en buses, el que atenta contra una autoridad con fusiles, como el adversario político que ejerce su oposición desde el terreno de las ideas. Y, por supuesto, como señalaron varios exponentes en el Congreso de Viña, la prensa mundial es

cómplice del terrorismo. Lo único que queda afuera de esta filosofía son los hechos criminales que tienen como autores a personas vinculadas al poder central. Ningún invitado ni anfitrión al congreso de Viña hizo la más mínima referencia al terrorismo impulsado por estados no comunistas, mucho menos el chileno. Más aun, dentro de la colección de personajes de ultra derecha invitados costosamente a Viña, hubo algunos, como el británico Sir Alfred Scherman que señalaron explícitamente que la solución al terrorismo pasa por "ayudar y apoyar a Chile y reconociendo que África del Sur es un aliado".

Que más de un centenar de personas de varios países del mundo se hayan reunido en Chile a analizar el terrorismo, haciendo total abstracción de la experiencia histórica del Gobierno del país anfitrión, no sólo habla del fanatismo ideológico de los participantes, sino

también de la capacidad de organizar en territorio chileno una parodia de seminario serio, donde todos llegan convencidos y se van más convencidos aún.

TERRORISMO CHILENSIS

Si los invitados al Congreso de Viña leían los diarios locales pudieron darse cuenta de los interrogatorios que el fiscal militar ad hoc, Fernando Torres, ha sostenido con el Vicario General de Santiago, Sergio Valech, a propósito de una posible vinculación entre el atentado contra Pinochet y un salto a una panadería, donde fue involucrado personal de la Vicaría de la Solidaridad. Hoy no están en ninguna página de la prensa oficialista los asesinatos de Tucapel Jiménez, el bombazo asesino contra Orlando Letelier, la dinamitación de María Loreto Castillo, la muerte de Rodrigo Rojas quemado vivo, ni los



Abogado Fidel Reyes: Peón de ajedrez antiterrorista de Pinochet.

desaparecidos, ni los ejecutados, ni los exiliados, todos temas que aparentemente resultan desagradables de oír para los seguidores del abogado Fidel Reyes. Sin embargo, la misma semana del Congreso de Viña, un juez de la Corte de Apelaciones de Santiago, José Cánovas Robles, daba a conocer una resolución por la cual proclamaba sobreesfuerzo temporal en el caso de tres profesionales comunistas, degollados en marzo de 1985, durante la vigencia de un Estado de Sitio.

Sobreesfuerzo temporal, según lo explica el mismo Cánovas, se da cuando no "resulta completamente justificada la perpetración del delito o si se justifica, no hubiesen indicios suficientes para acusar a determinada persona como autor, cómplice o encubridor". El caso Cánovas marcó una época en la vida reciente del país, al intentar un juez efectivamente hacer justicia ante uno de los crímenes más atroces que se tenga memoria, y llevado a cabo por personas que tenían expresamente la voluntad de causar terror en la población disidente. José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino fueron degollados por un comando que tenía todos los elementos para actuar bajo el Estado de Sitio. Según la resolución del ministro Cánovas, "todos los cargos convergían en especial en contra de un grupo del cuerpo de Carabineros denominado a la sazón Dicomcar".

Cánovas investiga y llega a conclusiones impactantes: 1) durante 1985 las máximas autoridades de Dicomcar "observaron una conducta ajena al tradicional prestigio... de Carabineros de Chile. 2) El jefe de Dicomcar, Coronel Luis Fontaine —según el juez Cánovas— tuerce la verdad en tres oportunidades durante la investigación. Primero protege a su Director general, César Mendoza Durán, diciendo que Dicomcar depende sólo de Fontaine; luego señala que esa repartición tiene un objetivo informativo de índole interna; y finalmente se escapa de su sitio de reclusión cuando fue encarado reo, y finge trastornos mentales para justificar el hecho. Cánovas descubre que Mendoza está al tanto de todo lo que sucede en Dicomcar y que reconoce ser el jefe máximo del grupo; señala que hacía tiempo que Dicomcar se dedicaba a actividades dirigidas contra extremistas y llevando a cabo acciones represivas en calles y paseos; y después dice que los médicos legistas comprobaban que la salud mental de Fontaine era normal. 3) Además el ministro en visita Cánovas señala claramente que el delito existió, y que "si bien hay indicios suficientes para estimar que en estos hechos intervino un grupo uniformado de Carabineros que formaban parte del



Ministro José Cánovas: Obstaculizaron su investigación sobre el "caso degollados".

denominado grupo Dicomcar, y saliendo de su órbita institucional formaron una asociación ilícita de hecho, no concurren empero esos mismos indicios, tal como lo han estimado los tribunales superiores, para acusar a determinada persona como autor, cómplice o encubridor, siendo imposible, por ahora, continuar con esta investigación".

Las razones de esta incapacidad investigativa la explica el juez Cánovas también en forma clara. Se debe, simplemente, a que los organismos encomendados por el juez para llevar a cabo la investigación, aportando datos importantes —en el caso de Carabineros— o llevando a cabo líneas de investigación —como el caso de Investigaciones— no colaboraron con el ministro en la forma esperada. Según Cánovas, funcionarios de Carabineros hicieron lo imposible para distorsionar la realidad: algunos negaron estar de turno el día del secuestro cuando en realidad lo estuvieron; otros mintieron sobre los detalles del vuelo del helicóptero de la institución que, coincidentemente, sobrevoló el área a la hora del secuestro; además se destruyeron las constancias de las transmisiones internas de Carabineros

sobre el rapto de Guerrero y Parada. Lo mismo sucedió en Investigaciones, donde no se llevó a cabo profesionalmente una orden amplia de investigar, ordenada por Cánovas.

Tres asesinatos brutales quedan hoy sin culpables específicos. Una labor judicial impecable es impotente ante quienes el propio juez sindicó como factores que obstaculizaron su encuentro con la verdad total. Este tipo de terrorismo, observado con extraordinaria frecuencia en los últimos trece años, tuvo en la investigación del juez Cánovas la posibilidad de no quedar impune. Pero no pudo llegar, por ahora, hasta el final y no por obra de los "comunistas y musulmanes", que según Sir Alfred Scherman tipifican el terrorismo mundial.

Un Congreso ad hoc, un obispo católico saliendo de un interrogatorio en los tribunales militares y una resolución sobre un caso de terrorismo real, sin resultados concretos. Es que a veces la política es el terrorismo y otras el antiterrorismo. **a**

FERNANDO PAULSEN S

CARTA DE EX PARLAMENTARIOS I.C. A MONSEÑOR BERNARDINO PIÑERA

Excmo. Monseñor Piñera:

Creemos oportuno darle cuenta de nuestras gestiones a raíz de su carta de fecha 9 de octubre de 1986. Usted fue muy amable al acoger nuestras inquietudes y sugerencias que conversáramos con Monseñor Francisco José Cox, quien está directamente a cargo de la preparación de la visita papal. En su carta usted nos dice que habló de esto con Monseñor Cox.

Seguimos sus indicaciones las personas designadas por nosotros obtuvieron una audiencia de Monseñor Cox. Lamentablemente la audiencia que estaba fijada para las diez de la mañana sólo pudo efectuarse a las 11.15 debido sin duda a las muchas ocupaciones de Monseñor Cox. Dos de las personas tuvieron que ausentarse después de una hora de espera debido a que tenían otros compromisos y sólo consiguió hablar con Monseñor Cox la señora Carmen Barros, que pudo quedarse. Pero lo que predominó en la conversación fueron las preocupaciones de Monseñor Cox, expresadas en amistosas reconvenientes y llamados al orden en relación a un documento de trabajo (no oficial) de una comisión de la Izquierda Cristiana, que se había filtrado a la prensa en esos días y en el cual se manifestaban críticas y aprensiones hacia respetables dignatarios eclesiásticos, cosa que la dirección responsable de la Izquierda Cristiana ya se había apresurado a desautorizar.

Quedó pendiente, pues, el planteamiento de nuestras propias preocupaciones las que no hemos querido intentar llevarlas otra vez a Monseñor Cox, ocupando su escaso tiempo, sino plantearlas a usted por medio de esta carta, contando con su receptividad, pero sobre todo por el deber que sentimos de expresar ante usted, como alta autoridad de la Iglesia chilena, lo que estamos ciertos inquieto y preocupa a muchos. Y alentados además por las palabras de su carta en que nos insta a que le comuniquemos cualquier situación que pudiera significar un aprovechamiento político de la visita del Papa.

Más que un aprovechamiento político liviano lo que nos preocupa es cierto contexto de fondo que se insinúa ya de muchas maneras. Se trata de disfrazar ante el Papa la realidad del país, como si todo estuviera normal o en vías de normalizarse y como si lo ocurrido en los últimos años fuera ya historia del pasado y el único o principal problema vigente hoy día fuera el de la violencia o terrorismo subversivo del marxismo, del comunismo, o del Frente Manuel Rodríguez. Lo que interesa es presentar una fachada, así como febrilmente se han puesto a romper las calles del barrio alto de Santiago para mostrar luego al Papa las grandes avenidas y los adelantos urbanos, como si todos no supiéramos (también el Papa) que el barrio alto no es Chile.

(...) Porque no hay que disimular ante el Papa que el poder establecido en Chile desde 1973, cuyos representantes máximos lo recibirán y congratularán como hijos fieles de la Iglesia, es un poder bajo el cual se han cometido crímenes horrendos, sin precedentes en la historia de Chile por el carácter masivo, sistemático y cruel de los mismos. La tortura, el asesinato, los detenidos-desaparecidos, la ejecución de presos políticos, el desconocimiento de los derechos humanos, el exilio, y otras aberraciones han sido practicadas día a día con implacable frialdad. La violencia estatal, el terrorismo de estado, se ensañó en este país. Todos saben que es así aunque no siempre se quiera admitirlo. Muchos seres humanos en este país han sido atropellados sin piedad, por que si fueran animales o "humanoides". La verdad es que tras estos métodos de exterminio ha estado el designio político de eliminar a todo el sector de los llamados "humanoides" en el vocabulario de miembros de la cúpula gobernante. Y así también la institucionalidad del Régimen es marcadamente excluyente, dirigida precisamente a marginar a todo un amplio sector de chilenos (presuntamente humanoides).

Es cierto que la Iglesia —así como la opinión pública mundial— han demostrado sensibilidad y vigilancia frente a estos atentados. Gracias a lo cual se frenó el crimen masivo pues los victimarios sintieron en cierta forma que les amarraban las manos, según propia confesión. Pero tal vez no se quiera incomodar al Papa con estos hechos tan amargos mucho menos si tendrá al frente a su principal responsable.

Pero el alma y el cuerpo del país están heridos. El largo trajinar de los agravados o de la Vicaría no ha logrado hasta ahora que ni un solo crimen haya sido esclarecido y sancionado por la Justicia. Los criminales están impunes, a buen recaudo, cuando no protegidos por la amnistía otorgada por el mismo poder. Esto no puede ser. La falta de administración de justicia llama a la ley de la selva. Hay hijos de administrados-desaparecidos que hoy son guerrilleros. Al Papa Juan Pablo II le gusta aludir aquella frase del evangelio que dice: Sólo la verdad libera. Sin verdad, sin justicia, no podrá haber libertad ni paz.

(...) Esta guerra por mucho tiempo fue a un solo bando. Pero a partir de 1980 se articuló un bando opuesto que entró a la lógica militar, a la lógica del estado de guerra. Nosotros no estamos de acuerdo con recurrir a la violencia contra los militares. Creemos que es un error político y creemos, además, que esta acción violenta cada vez que causa daño a las personas adquiere un carácter criminal. No se puede responder al crimen con el crimen. El peor criminal tiene derecho a un juicio justo. Luchamos por erradicar el crimen de cualquier signo que sea. Esta acción confunde a la gente, enturbia la lucha contra la dictadura, otorga nuevos pretextos al Régimen Militar y a su ideología mitificadora.

Pero estamos conscientes de que esta violencia es una leve y tardía reacción frente a la violencia desenfrenada del Régimen y a la impunidad de sus atrocidades. Nada se obtendrá con condenar esta violencia reactiva sin considerar el contexto dentro del cual surge y el proceso a que está conecada.

(...) Nuestra prevención es que el Papa sea utilizado en este concierto de simulaciones transmitiendo a través de la televisión, la radio y la prensa —en gran medida bajo control— sólo aquella parte de su mensaje o de sus palabras que encajen en el discurso oficial. O que no se le permita escuchar el profundo dolor colectivo que a toda costa se trata de enmudecer. Vemos que en el último tiempo, tal vez creyendo que así se asegura el éxito de la visita papal, la Iglesia trata de evitar toda disonancia y se hacen los desmesurados a cualquier paso o concesión del Régimen por más aparentes o engañosos que sean. Echamos de menos una reacción categórica ante la inusitada provocación de la Fiscalía Militar de querer involucrar a la Vicaría de la Solidaridad con el terrorismo. Como quien dice el ladrón detrás del juez.

(...) Al Régimen le interesa la religión en la medida que la manipulación de ésta le permita confundir al pueblo. Vimos hace poco cuántas facilidades se le dieron al predicador protestante Jimmy Swaggart, que pudo disponer nada menos que del Estadio Nacional para desplegar su capacidad pirotécnica de alienación popular. En 143 países se exhibirá esta función que demuestra, según el predicador, que en Chile hay libertad.

No hay que hacerse ilusiones. El régimen sabe actuar con brutalidad pero también con astucia. No dejará nada por hacer para situar al Papa y sus palabras en el lugar que le convenga. Tratará de colgarle de la imagen y autoridad papal para reforzar sus posiciones. Y lo hará sin escrúpulos, amplificando y oscureciendo con esa insana pericia que ha demostrado para mentir y amañar la realidad a su modo, con lo que si bien no ha podido engañar al mundo, ha podido, sin embargo, engañar por mucho tiempo a los chilenos y aún puede hacerlo.

Perdone usted, Excmo. Señor, la franqueza de estas líneas. Nosotros no estamos en condiciones de influir, pero le hemos querido transmitir estas reflexiones que no son sólo nuestras. Sólo le pedimos que las escuche. Nuestro interés es que el Papa perciba la verdadera realidad de nuestro pueblo y de nuestra historia reciente y que en su visita y sus mensajes tenga en cuenta a todos los chilenos sin exclusiones, reconociendo la igual condición humana de todos ellos y la igualdad de derechos como fundamento del orden social.

Lo saluda muy atentamente,

Fernando Bueta
Presidente Sala ex Parlamentarios
de la Izquierda Cristiana



GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ: **EL CATACLISMO DE DAMOCLES**

Palabras pronunciadas en la sesión inaugural de la Conferencia por la Paz y el Desarrollo, realizada los días 6 y 7 de agosto en Ixtapa, México, y en la que participaron los Jefes de Estado Raúl Alfonsín (Argentina), Andreas Papandreu (Grecia), Rajiv Gandhi (India), Ingvar Carlsson (Suecia) y Miguel de la Madrid (México), y el expresidente de Tanzania Julius Nyerere.

Un minuto después de la última explosión, más de la mitad de los seres humanos habrá muerto, el polvo y el humo de los continentes en llamas derroterán a la luz solar, y las tinieblas absolutas volverán a reinar en el mundo. Un invierno de lluvias anaranjadas y huracanes helados invadirá el tiempo de los océanos y volteará el curso de los ríos, cuyos peces habrán muerto de sed en las aguas ardientes, y cuyos pájaros no encontrarán el cielo. Las nieves perpetuas cubrirán el desierto del Sahara, la vasta Amazonia desaparecerá de la faz del planeta destruida por el granizo, y la era del rock y de los corazones trasplantados estará de regreso a su infancia glacial. Los pocos seres humanos que sobrevivían al primer espanto, y los que hubieran tenido el privilegio de un refugio seguro a las tres de la tarde del lunes aciago de la catástrofe magna, sólo habrán salvado la vida para morir después por el horror de sus recuerdos. La creación habrá termi-

nado. En el caos final de la humedad y las noches eternas, el único vestigio de lo que fue la vida serán las cucarachas.

Señores Presidentes, señores Primeros Ministros, amigos, amigos.

Esto no es un mal plagio del delirio de Juan en su destierro de Patmos, sino la visión anticipada de un desastre cósmico que puede suceder en este mismo instante: la explosión —dirigida o accidental— de sólo una parte mínima del arsenal nuclear que duerme con un ojo y vela con el otro en las santabárbaras de las grandes potencias.

Así es. Hoy, seis de agosto de 1986, existen en el mundo más de cincuenta mil ojivas nucleares emplazadas. En términos caseros, esto quiere decir que cada ser humano, sin excluir a los niños, está sentado en un barril con unas cuatro toneladas de dinamita, cuya explosión total puede eliminar doce veces todo rastro de vida en la tierra. La potencia de aniquilación de esta amenaza colosal, que pende sobre nuestras cabezas como

un cataclismo de Damocles, plantea la posibilidad teórica de inutilizar cuatro planetas más que los que giran alrededor del sol, y de influir en el equilibrio del sistema solar. Ninguna ciencia, ningún arte, ninguna industria se ha doblado a sí misma tantas veces como la industria nuclear desde su origen, hace cuarenta y un años, ni ninguna otra creación del ingenio humano ha tenido nunca tanto poder de determinación sobre el destino del mundo.

El único consuelo de estas simplificaciones terroríficas —si de algo nos sirven—, es comprobar que la preservación de la vida humana en la tierra sigue siendo todavía más barata que la peste nuclear. Pues con el solo hecho de existir, el tremendo apocalipsis cautivo en los silos de muerte de los países más ricos está malbaratando las posibilidades de una vida mejor para todos.

En la asistencia infantil, por ejemplo, esto es una verdad de aritmética primaria. La Unicef calculó en 1981 un programa para resolver los problemas esenciales de los quinientos millones de niños más pobres del mundo. Comprendía la asistencia sanitaria de base; la educación elemental, la mejora de las condiciones higiénicas, del abastecimiento de agua potable y de la alimentación. Todo esto parecía un sueño imposible de cien mil millones de dólares. Sin embargo, eso es apenas el costo de cien bombarderos estratégicos B-13, y de menos de siete mil cohetes Crucero en cuya producción ha de invertir el gobierno de los Estados Unidos veintinueve mil doscientos millones de dólares.

En la salud, por ejemplo: con el costo de diez portaviones nucleares Nimitz, de los quince que van a fabricar los Estados Unidos antes del año 2000, podría realizarse un programa preventivo que protegiera en esos mismos catorce años a más de mil millones de personas contra el paludismo, y evitara la muerte —sólo en África— de más de catorce millones de niños.

En la alimentación, por ejemplo: el año pasado había en el mundo, según cálculos de la FAO, unos quinientos setenta y cinco millones de personas con hambre. Su promedio calórico indispensable habría costado menos que ciento cuarenta y nueve cohetes MX, de los doscientos veintitrés que serán emplazados en Europa occidental. Con veintiseis de ellos podrían comprarse los equipos agrícolas necesarios para que los países pobres adquirieran la suficiencia alimentaria en los próximos cuatro años. Ese programa, además, no alcanzaría a costar ni la novena parte del presupuesto militar soviético de 1982.

En la educación, por ejemplo: con

sólo dos submarinos atómicos Trident, de los veinticinco que planea fabricar el gobierno actual de los Estados Unidos, o con una cantidad similar de los submarinos Tifón que está construyendo la Unión Soviética, podría intentarse por fin la fantasía de la alfabetización mundial. Por otra parte, la construcción de las escuelas y la calificación de los maestros que harán falta al tercer mundo para atender las demandas adicionales de la educación en los diez años por venir, podrían pagarse con el costo de doscientos cuarenta y cinco cohetes Tridente II, y aún quedarían sobrando cuatrocientos diecinueve cohetes para el mismo incremento de la educación en los quince años siguientes.

Puede decirse, por último, que la cancelación de la deuda externa de todo el tercer mundo, y su recuperación económica durante diez años, costaría poco más de la sexta parte de los gastos militares del mundo en ese mismo tiempo. Con todo, frente a este despilfarro económico descomunal, es todavía más inquietante y doloroso el despilfarro humano: la industria de la guerra mantiene en cautiverio al más grande contingente de sabios jamás reunido para empresa alguna en la historia de la humanidad. Gente nuestra, cuyo sitio natural no es allá sino aquí, en esta mesa, y cuya liberación es indispensable para que nos ayuden a crear, en el ámbito de la educación y la justicia, lo único que puede salvarnos de la barbarie: una cultura de la paz.

A pesar de estas certidumbres dramá-

ticas, la carrera de las armas no se concede un instante de tregua. Ahora, mientras almorzamos, se construyó una nueva ojiva nuclear. Mañana, cuando despertemos, habrá nueve más en los guadamases de muerte del hemisferio de los ricos. Con lo que costará una sola de ellas alcanzaría —aunque sólo fuera por un domingo de otoño— para perfumar de sándalo las cataratas del Niágara.

Un gran novelista de nuestro tiempo se preguntó alguna vez si la Tierra no será el infierno de otros planetas. Tal vez sea mucho menos: una aldea sin memoria, dejada de la mano de sus dioses en el último suburbio de la gran patria universal. Pero la sospecha creciente de que es el único sitio del sistema solar donde se ha dado la prodigiosa aventura de la vida, nos arrastra sin piedad a una conclusión descorazonadora: la carrera de las armas va en sentido contrario de la inteligencia.

Y no sólo de la inteligencia humana, sino de la inteligencia misma de la naturaleza, cuya finalidad escapa inclusive a la clarividencia de la poesía. Desde la aparición de la vida visible en la Tierra debieron transcurrir trescientos ochenta millones de años para que una mariposa aprendiera a volar, otros ciento ochenta millones de años para fabricar una rosa sin otro compromiso que el de ser hermosa, y cuatro eras geológicas para que los seres humanos —a diferencia del bisabuelo Pitecántropo— fueran capaces de cantar mejor que los pájaros y de morirse de amor. No es nada honroso para el talento humano, en la edad de oro de la ciencia, haber concebido el modo de que un proceso multimilenario tan dispendioso y colosal, pueda regresar a la nada de donde vino por el arte

simple de oprimir un botón.

Para tratar de impedir que eso ocurra estamos aquí, sumando nuestras voces a las innumerables que claman por un mundo sin armas y una paz con justicia. Pero aun si ocurre —y más aún si ocurre—, no será del todo inútil que estemos aquí. Dentro de millones de millones de milenios después de la explosión, una salamandra triunfal que habrá vuelto a recorrer la escala completa de las especies, será quizás coronada como la mujer más hermosa de la nueva creación. De nosotros depende, hombres y mujeres de ciencia, hombres y mujeres de las artes y las letras, hombres y mujeres de la inteligencia y la paz, de todos nosotros depende que los invitados a esa coronación quimérica no vayan a su fiesta con nuestros mismos terrores de hoy. Con toda modestia, pero también con toda la determinación del espíritu, propongo que hagamos ahora y aquí el compromiso de concebir y fabricar un arca de la memoria, capaz de sobrevivir al diluvio atómico. Una botella de naufragos siderales arrojada a los océanos del tiempo; para que la nueva humanidad de entonces sepa por nosotros lo que no han de contarle las cucarachas: que aquí existió la vida, que en ella prevaleció el sufrimiento y predominó la injusticia, pero que también conocimos el amor y hasta fuimos capaces de imaginarnos la felicidad. Y que sepa y haga saber para todos los tiempos quiénes fueron los culpables de nuestro desastre, y cuán sordos se hicieron a nuestros clamores de paz para que ésta fuera la mejor de las vidas posibles, y con qué inventos tan bárbaros y por qué intereses tan mezquinos la borraron del universo.

GUIARRAS

MESKO

ESTUDIO
CONCIERTO
TIPLES CUATROS
CHARANGOS BOMBOS
FUNDAS ESTUCHES
REPARACIONES
Y ACCESORIOS

SAN FRANCISCO 376

FONOS: 331342 - 380074

SANTIAGO - CHILE



**CHARO COFRE
y
HUGO ARÉVALO**
en su recital
**EL MUNDO DE
VIOLETA PARRA**
Viernes y sábado 21:30 hrs. \$ 450
Juntos al calor de una canción
reservas al 2278484



COLEGIO
ALTAMIRA

Sumalao

SALACUNA
Y JARDIN INFANTIL
SUMALAO

Se integran

Les anunciamos la ampliación de
nuestros niveles, jornadas y talleres.

Mayores informaciones:

Brown Norte N° 60 (Hasta el 30 de enero
Teléfono 495220 y desde el 1° de marzo).

A Jarpa lo apoya el pisco

Cuando sus amigos del Movimiento Unión Nacional (MUN) hicieron el llamado a la mentada unidad de la Derecha en un solo Partido, el ex ministro del Interior del general Pinochet, Sergio Onofre Jarpa Reyes no contestó con entusiasmo. Antes de conversar sobre el punto —dijo— el MUN tendría que retirarse del Acuerdo Nacional.

¿En qué está el ex jefe de gabinete que en tiempos de democracia fue senador y presidente del Partido Nacional que contribuyó a fundar? Está claro que no quiere nada con la Oposición. Ni siquiera con el Acuerdo, pero desde las diferentes provincias donde han echado a andar el Frente Nacional del Trabajo —como bautizó a su propio movimiento— llegan versiones que estaría en una desatada campaña aparentemente con vistas a 1989. ¿Quiere ser el sucesor de Pinochet? ¿Un continuador civil del Régimen? ¿O trata de acopiar fuerzas, particularmente del empresariado, para restablecer el debilitado apoyo al Capitán General?

Sus palabras en manifestaciones y entrevistas no permiten clarificar esas interrogantes, por ahora. Desde luego él ha repetido con insistencia en sus numerosas intervenciones públicas que no es candidato para ningún cargo... Pero los candidatos suelen siempre decir eso.

Hace justo un año, en el "lanzamiento" del Frente en Talca el ex jefe de Gabinete señaló: "Somos fundamentalmente antimarxistas y no estamos dispuestos a entregar nuestro país. Pero para eso, hay que organizarse. Aquí no se trata de armar una candidatura. Se trata de remover la conciencia de la chilendia, de dar impulsos, ánimo y fe a la gente que cree que ya no podemos hacer nada".

EL GRITO DE PEÑUELAS

Un mes y medio antes, el 13 de diciembre de 1985 había nacido públicamente el Frente Nacional del Trabajo, en el balneario de Peñuelas, cerca de La Serena. Ante unas mil personas reunidas en la Feria de Peñuelas, el abogado Andrés Peñafiel Illanes, dirigente de la Sociedad Agrícola del Norte lanzó "el grito de Peñuelas" —como dicen los jarpistas— y proclamó a Jarpa Reyes conductor del movimiento que nacía ese día. "Las mujeres y hombres de trabajo estamos angustiados. Creemos que si no hacemos algo y dejamos a los grupúsculos seguir actuando en la forma que lo están haciendo, corremos el riesgo de revertir el proceso y eso no lo quere-

• *En La Serena, cuna del Frente Nacional del Trabajo, el movimiento que liderea el ex jefe de gabinete no descansa.*



mos", clamó Peñafiel en Peñuelas. Y más adelante describió el sentido del Frente: "No pretendemos aumentar el confusioismo creando nuevos partidos. Este es un movimiento en el cual tienen cabida no sólo las mujeres y los hombres de trabajo, sino también los que están en otras organizaciones políticas y de buena fe quieran sumarse".

Peñafiel, quien profesionalmente se desempeña como abogado del Banco del Estado, es dueño del Fundo La Calera en el Valle del Elqui y presidente del consejo de la cooperativa de productores Pisco Capel. En diciembre del '85, cuando nació el Frente, Peñafiel puntualizó la posición de sus adeptos: "Respetamos a nuestro Gobierno, hemos colaborado y seguiremos colaborando con él en todas las cosas que parezcan acertadas. Nos reservamos el derecho que las cosas que no encontremos bien, representarlas, hacerlas presente en forma objetiva, constructiva, respetuosa como lo señala la Constitución, y por sobre todo proponiendo siempre una solución alternativa". Preciso también Peñafiel en esa oportunidad que las otras características del FNT son la "aceptación como absolutamente legítima" de la Constitución de 1980, de "la autoridad del Presidente de la República" y la lucha contra el marxismo.

"Un movimiento de esa naturaleza requiere de un dirigente que tiene que

reunir especiales condiciones: experiencia política, patriotismo, debe ser un hombre que piense claro, que sienta limpio, que hable fuerte, y ese hombre es Sergio Onofre Jarpa. A él le entregamos nuestra bandera, le solicitamos que la lleve en sus manos fuertes de hombre, que la pasee por Chile con orgullo y detrás de él y de esa bandera, lo seguiremos todos por el bien de Chile". Con esas palabras en diciembre del '85 Andrés Peñafiel lanzó virtualmente esta especial candidatura.

Pero los jarpistas serenenses no se quedaron en las palabras. El Frente ha seguido moviéndose, tiene una estructura y organización. Incluso, se señaló ANALISIS que buena parte de la administración de la actividad empresarial pisquera estaría siendo puntual de apoyo de "la campaña en la Cuarta Región".

Ésa versión se basa no sólo en la presidencia de Pisco Capel que ostenta Andrés Peñafiel. Un hermano suyo, Francisco Javier Peñafiel Illanes es un alto ejecutivo en la administración de Capel. Otro conocido Jarpista, Floridor Pinto es miembro del directorio y organizador de manifestaciones por Jarpa. Recientemente se efectuó una en la Medialuna de Vicuña "con empanadas, buen tinto y acarreo desde el interior del Valle", indicaron fuentes serenenses que comentan que la campaña política de Jarpa y su Frente en la Cuarta Región contaría con el apoyo de la actividad pisquera.

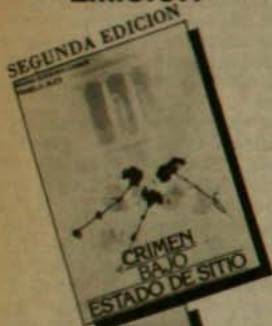
Pero no es sólo el caso de Capel. También Pisco Control es territorio del jarpismo. Cuando el alcalde de La Serena, Eugenio Munizaga Rodríguez dejó el año pasado el cargo edilicio después de diez años, "se le entregó en bandeja la gerencia de Pisco Control para que pusiera orden y sacara de las oficinas a todos los funcionarios y profesionales de Oposición", denunció a ANALISIS una fuente local. Y fundamenta su juicio con hechos: "en los últimos meses salieron de Pisco Control su gerente, Jaime Barros; el abogado Pedro Escandón Orellana; el subgerente, de apellido Callejas; el jefe de adquisiciones y transporte, Luis Moncayo, y el contador Sergio Andrade. Y tras el desabazamiento de la administración de la Cooperativa llegó entre otros junto al alcalde el abogado Jorge Brucher, también conocido jarpista. Y el ex alcalde Munizaga —comenta la fuente— "es uno de los dirigentes de la Candidatura de Jarpa en la Cuarta Región y una de las cabezas visibles del movimiento en La Serena".

M.O.M.

ALGUNOS TITULOS de



EDITORIAL
EMISION



MANUEL MONTT 425
TELÉFONO : 2234386
PROVIDENCIA



Elecciones libres

JAIME HALES

Es necesario insistir en algunos aspectos de la proposición que pretende activar la demanda por elecciones libres en Chile. Leyendo la última revista ANALISIS queda de manifiesto que todavía no estamos de acuerdo en cuestiones básicas.

Digamos con claridad: proponer elecciones libres es enfrentar con todo a Pinochet. "Elecciones libres" es reclamar democracia ya, en una demanda llena de contenido y perspectiva.

Elecciones libres es decir a Pinochet que no puede seguir o, mejor expresado, decir a los chilenos que hay que cambiar al que manda, pues él no quiere dejar el poder nunca. Con el actual Gobierno en vigor no hay ninguna posibilidad de hacer elecciones libres. A lo más reconocerán un espacio para elecciones plurales, pero se cuidarán muy bien de evitar que haya la libertad suficiente como para que puedan ellos perder algo de su poder. Y como tienen la experiencia de Filipinas, saben que cuando los espacios se otorgan ya no se pueden arrebatar (al que da y quita...).

Entonces el asunto consiste en activar eficazmente la potencialidad política de los chilenos, estructurados sobre la base de los partidos reales, para organizar un movimiento que esté presente desde el barrio hasta los más altos niveles directos, que incorpore a las grandes masas y oriente a todos sobre las tareas específicas para demandar las elecciones libres. Es decir, para demandar que haya un gobierno de emergencia que permita el tránsito hacia las elecciones libres de un Presidente de la República y un Congreso con facultades plenas, entre las que debe incluirse las constituyentes.

Esa es nuestra tarea, sin hacer caso de los que nos dictan leyes de fachada para encauzarnos en el camino duro de una democracia ficticia.

No podemos olvidar que en los planes del Régimen no hay elecciones. Sólo un "plebiscito" en el 89 y, tal vez, alguna elección plural y no libre el 90. O si no... embalados hasta el 97.

Elecciones libres es esencialmente contradictorio con todo lo que pasa hoy. Luchar para conseguir las elecciones libres es una tarea, en la que no caben los vacilantes ni tampoco los que desprecian la vía electoral. Los límites de nuestro movimiento son esos, naturalmente.

La lucha por las elecciones libres es, entonces, la acción urgente en la que debemos comprometernos, pues es la nueva forma que toma una tarea de reivindicación nacional en que estamos empeñados.

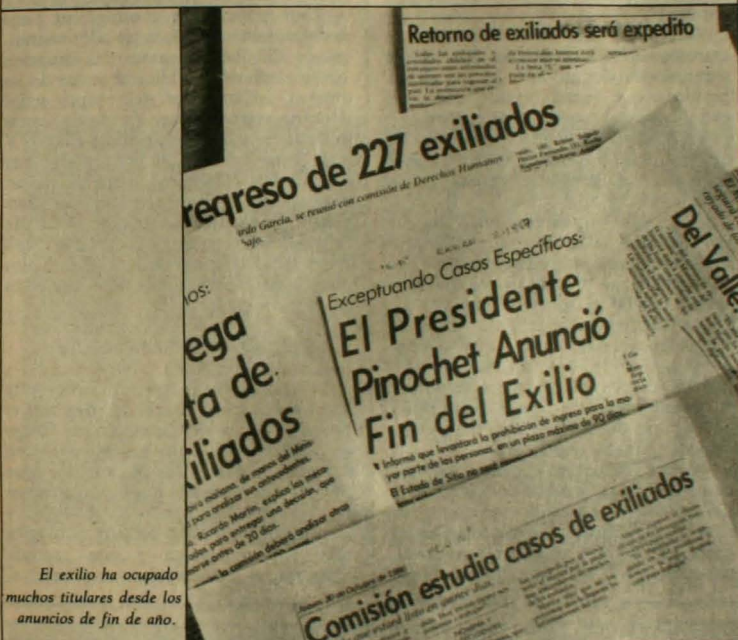
Creemos en el voto y no en el fusil. Creemos, con confianza certera, en el voto libre y no en el manejo arbitrario de la voluntad soberana del pueblo.



EXILIO :

“Una muerte civil”

- Organismos de derechos humanos señalan que el sistema de listas aumenta la tortura a los afectados.
- Número real de exiliados es muy superior a cifra oficial.



El exilio ha ocupado muchos titulares desde los anuncios de fin de año.

“El hombre no debe ser privado del derecho fundamental de vivir, y de respirar en la Patria que le vio nacer, allí donde conserva los más entrañables recuerdos de su familia, la tumba de sus antepasados, la cultura que le confiere su identidad espiritual y que la alimenta, las tradiciones que le dan vitalidad y alegría, el conjunto de relaciones humanas que le sostienen y protegen” (Juan Pablo II, 16 de enero de 1982).

“Yo soy enemigo de esa gente. Y esa gente me odia. No van a entrar. Estos canallas son unos mentirosos. Dicen puras mentiras y si los dejamos entrar a Chile, como ha pasado con otros que los dejamos ingresar, no cumplirán con sus promesas de no hacer politiquería. Dicen puras mentiras” (Augusto Pinochet, ‘La Tercera’ 8 de marzo de 1981).

Juan Pablo II lo define como “Muerte civil”. Para el más amplio espectro del mundo político chileno —donde curiosamente y sólo frente a este problema, la UDI coincide con la Oposición—, el exilio debe terminar ahora. Opinión

respaldada por un 82 por ciento de encuestados por Diagnos durante el mes de diciembre que opinaron que “La pena del exilio no debería existir por ningún motivo” y que terminar con él “Sería una muestra de acertada cooperación y respeto al Papa”.

Estas podrían ser algunas de las razones que influyeron para que en su discurso de fin de año el general Pinochet anunciara lo que la prensa oficialista tituló como “Término del exilio”. Pinochet traspasó la tarea a la Comisión Asesora en Materia de Derechos Humanos del Ministerio del Interior, presidida por el abogado Ricardo Martín, para que en un plazo no mayor de 90 días, estudiara los antecedentes de tres mil 500 exiliados y propusiera al Ministerio del Interior los nombres de quienes pueden retornar.

Pero, Pinochet rayó la cancha señalando que se mantendría inalterable la prohibición de ingreso a “aquellas personas que constituyan una seria amenaza para la convivencia nacional” y que el Gobierno define como “terroristas o personas que han difamado a Chile en el exterior”.

Desde ese momento hasta ahora, sólo se han conocido dos listas que suman 243 que pueden cruzar la frontera chilena, las expectativas de la gran mayoría que queda afuera han aumentado, pero también crece el escepticismo entre afectados y familiares. Estiman que una vez más el Gobierno utiliza el exilio como válvula de escape frente a la crisis política. “Es quizás el único problema que el Gobierno puede resolver por la vía administrativa, tal como se gestó, cuestión que no puede hacer con los problemas económicos o los demás atropellos a los derechos humanos. Y esto es una inmoralidad”, señaló a ANALISIS Germán Molina, de la Comisión Chilena de Derechos Humanos.

Sin embargo, tanto este organismo, como los abogados de derechos humanos y los familiares que se agrupan en el Comité Pro-Retorno estiman que la labor de la Comisión puede ser eficaz si accede efectivamente a la resolución de los casos y se transforma en un instrumento funcional a la solución global del problema.

¿QUIENES SON LOS EXILIADOS?

Si bien la cifra oficial conocida es de tres mil 500 personas, el número real de exiliados asciende a más de 200 mil casos. En primer lugar el exiliado no está solo en su país de residencia, sino acompañado de su grupo familiar que, en la mayoría de los casos, se ve sometido a un exilio forzoso ya que es el padre o la madre quienes están en la lista de “chilenos indeseables”. Existe además alrededor de un centenar de personas que, desde 1983 hasta ahora, tuvieron que abandonar el país bajo amenazas de muerte. En su mayoría son dirigentes sociales de base, especialmente jóvenes y

pobladores que tuvieron participación activa en las diversas movilizaciones sociales de estos años y sufrieron secuestro, torturas o amedrentamientos por parte de "civiles no identificados" que finalmente los conminaron a abandonar el país. Uno de los casos más conocidos fue el de los jóvenes Marcela Pradenas y Cristián Quiñones, quienes contra su voluntad y por resguardo de su vida, viajaron a Europa. Todas estas personas no aparecen en el listado oficial, pero para poder estudiar o trabajar en los países que los acogieron han debido refugiarse, asumiendo automáticamente la categoría de exiliados. Y además, al volver su vida podría estar en peligro.

"Hay otra situación que es muy grave y sobre la cual estamos pidiendo se dé a conocer la información. Es la lista de los extranjeros que tienen prohibición de ingreso. Podría ser mayor que la oficialmente conocida de tres mil 500", señaló a ANALISIS el abogado Humberto Lagos. Este listado es manejado sólo por las autoridades y Policía Internacional y en ella hay numerosos casos de chilenos que debieron nacionalizarse en los países de residencia. De acuerdo a la legislación de muchos de ellos, este trámite es necesario para poder acceder a un trabajo, ejercer la profesión o simplemente estudiar. "Pero, de acuerdo a la propia Constitución del 80, estas personas no pueden ser calificadas como extranjeros. Debieron adoptar esa nacionalidad, no renunciando a la chilena, por motivos fundados que tienen que ver con su mantención en el país que residen. Por lo tanto es anticonstitucional, incorporarlos a un listado de esa naturaleza", aclara Lagos.

Son variadas y diversas las situaciones que tendrá que estudiar la Comisión, a

pesar que todos los antecedentes obran desde siempre en poder del Ministerio del Interior y de la CNI quienes finalmente son quienes darán su visto bueno. Mucha gente salió por la vía del asilo con posterioridad al Golpe Militar, producto del terror de aquellos días y en muchos casos, sin que hubiera ninguna responsabilidad política o de Gobierno que pudiera hacer temer una detención. Están los máximos dirigentes de la Unidad Popular y los militantes de partidos de la izquierda, muchos de los cuales estuvieron detenidos y fueron posteriormente expulsados por vía administrativa y sin condena de ningún tribunal.

"Pero hay una situación que es extremadamente grave y la clasificamos como aberración jurídica. Esta es de las personas que fueron condenadas con extrañamiento o que conmutaron sus penas en virtud del DL 504 y que siguen en definitiva con cadena perpetua, pues se les niega su derecho a regresar", dice Humberto Lagos, abogado.

De acuerdo a un estudio realizado por la Comisión Chilena y el Comité Pro-Retorno estos casos ascienden a unas 500 personas, a muchas de las cuales se les ha negado en forma sistemática sus peticiones de retorno. De acuerdo a las informaciones oficiales y declaraciones del propio Ricardo Martín, la Comisión está dispuesta a revisar estas situaciones. Si se comprueba que la persona cumplió ya su condena, no existiría, para ellos, impedimento de entrar.

"Queremos pensar que aquí hay un desconocimiento jurídico por parte de la Comisión —señala Lagos— ya que todas aquellas personas que fueron condenadas hasta abril de 1978, están amnistadas en virtud del DL 2191 del 19 de abril de ese

año. La misma ley de amnistía que favoreció por ejemplo a los inculcados en el caso Laja, Lonquén y más recientemente a los integrantes del Comando Conjunto". Aclara Lagos que en el artículo 2° la ley especifica "Amnistíase asimismo a personas que se encuentran condenadas por tribunales militares con posterioridad al 11 de septiembre de 1973".

Los abogados de derechos humanos destacan que a partir de la promulgación de esta ley, desapareció la condena para este numeroso grupo de personas y que —en situación de normalidad— podrían haber regresado de inmediato.

"Sin embargo se prorrogó su pena indefinidamente, por la vía administrativa, de allí que definamos esta situación como aberración jurídica. A la luz de las nuevas declaraciones del propio señor Martín, vemos que frente a estas situaciones no hay una política clara". Y para muestra un botón: en la lista publicada a principios de enero sólo un caso correspondía a personas con pena conmutada por extrañamiento. Y desde la publicación de listas iniciada en 1983 hasta ahora sólo una decena de exiliados con condena cumplida o amnistía, han podido retornar.

EL GOTELO DE LAS LISTAS

La tensa espera de publicación de una lista, la alegría en el caso de encontrar el nombre propio, del familiar o del amigo o la depresión al constatar que, por no aparecer, la condición de exiliado sigue presente, es calificada por los organismos de derechos humanos, psicólogos y afectados como una tortura psicológica más que se agrega a esta medida represiva. A estas alturas, se piensa, el

ESCRIBEN LOS PRESOS POLITICOS

Señor Director:

Por fin les tenemos nuevamente con nosotros. En estos meses transcurridos, de una oscuridad más densa de lo habitual, tuvimos que experimentar una vez más la arbitrariedad extrema, el terror desatado. Para nosotros, Presos Políticos, la penumbra fue especialmente angustiante, porque supimos de mucha incertidumbre, de mucha "incomunicación social", multiplicada la impotencia por la dimensión de los muros y por la severidad con que Gendarmería nos hizo sentir que estábamos en "estado de sitio". Pero los vientos democráticos que soplan por estas latitudes, parecen ser lo suficientemente potentes como para abrirle paso a la luz, por pequeña que sea. Ciertamente así es, porque el término del estado de sitio y otras medidas (supuesto fin del exilio entre otras cosas), están muy lejos de ser una concesión, un presente de buena

voluntad. Claro que no son un obsequio.

Amigos y compañeros, ¿cuántos golpes nos esperan antes de la libertad? ¿Cuántos combates a librar por ustedes y nosotros? Por ciento será un recorrido difícil. Y en esta etapa de él, ANALISIS ha crecido a pesar de las dificultades materiales. Ya es indispensable y seremos muchos los que haremos todo por conservarla y defenderla. Es más, cuentan con una fuerza moral sustentada por el ejemplo de consecuencia que constituye el sacrificio del periodista héroe, José Carrasco. Esto resulta indestructible si consideran que cuentan con el cariño y reconocimiento del pueblo.

Esta carta va acompañada de una modesta pieza de Artesanía, elaborada por nosotros. Sea ella el testimonio de nuestro reconocimiento por vuestra labor. Una manera de testimoniar que estamos junto a Uds. en el dolor y en la alegría de luchar por la verdad y la justicia.

Organización de Presos Políticos
Cárcel Pública de Santiago

CAFÉ DEL CERRO
SEMANA

DEL 26 AL 1 FEBRERO 1987

Lunes 26: María Inés Castellanos, cantautora
Martes 27: Grupo AMAUTA, canto latinoamericano.

Miércoles 28: Grupo los DAGY-GOU, pop rock.

Jueves 29: CARACCIOLI y Evolución. Jazz

Viernes 30: Juan Carlos Pérez y Grupo.

Sábado 31: Schwenke y Nilo + Grupo Canto Nuevo.

Ernesto Pinto Lagarigue 192. F. 778908

INSEGURIDADES E INCERTIDUMBRE

Pese a que no queda claro —o al menos aparentemente— quién tomará la decisión final, el número de solicitudes para volver ha aumentado considerablemente en el curso de enero y hay un clima de expectativas en Chile y en el exterior.

Junto con la preocupación de presionar, por el término del exilio, los organismos de derechos humanos y organismos sociales han comenzado a tratar el problema de facilitar las condiciones de reinserción, planteando demandas al gobierno para que garantice a quienes retornan seguridad y facilidades para solución de problemas tales como trabajo, educación, vivienda y traslado de enseres personales.

De acuerdo a estudios realizados por el equipo médico psiquiátrico de Fasic que trabaja en el programa de retornados, la confrontación con la realidad del país, que se ha fantaseado e idealizado largo tiempo, no sólo puede tener efectos emocionales y producir alteraciones de diversa índole, sino también generar efectos en la conducta social. Son muchos los casos de personas que, después de algún tiempo, comienzan a sentirse exiliados en su propio país.

“Los exiliados tienen claro que vuelven al mismo sistema que los expulsó y que las condiciones represivas no han cambiado. Más bien se les atemoriza con amenazas respecto a una posible futura participación en hechos que ‘atenten contra la seguridad del país’, lo que crea un clima de inseguridad e incertidumbre”, puntualiza Humberto Lagos. Después del 7 de septiembre hubo numerosas denuncias de empadronamiento a personas retornadas. “Y también han existido dolorosamente situaciones límites como las de Manuel Guerrero y José Carrasco, exiliados que retornaron a Chile y que fueron constantemente amenazados”, concluye Lagos.

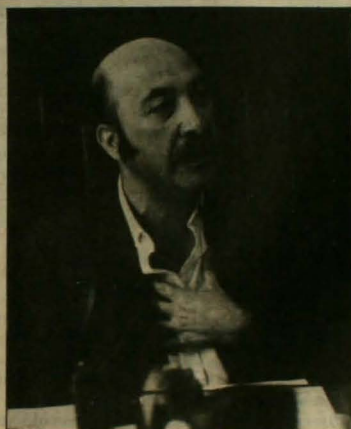
Por ello, los organismos de derechos humanos reiteran que la lucha es por el Derecho a Vivir en la Patria. “Que una persona pueda entrar o salir. Retorno no es sinónimo obligado de volver si el exiliado estima que las condiciones necesarias aún no son las mejores para él. Han sido trece largos años donde estas personas tuvieron que resignarse a abrir las maletas en el lugar que estaban para poder seguir viviendo. Nuestra responsabilidad es garantizar que si regresan, sientan que al fin podrán aminorar los efectos de esta ‘muerte civil’, opinó finalmente Alejandro Hales. **a**

M.E.C.

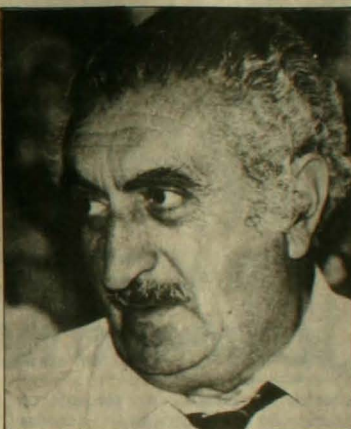
base de la persuasión, sino gracias a la presión y a la movilización; lo que ratifica que ahora, si bien se da un nuevo paso, deberemos seguir luchando porque mientras exista un solo exiliado, el problema, para nosotros, se mantendrá”, señaló Molina.

Este es el espíritu que ha llevado a los Colegios Profesionales individualmente y como Federación a exigir el retorno de los casi 350 abogados, médicos, periodistas e ingenieros que están fuera del país. Han hecho llegar a la Comisión presidida por Martín la nómina de todos ellos, pero hasta ahora sólo han obtenido respuesta positiva sobre un caso en la última lista publicada.

“En agosto del 86 dimos comienzo a la campaña por el retorno. Enviamos una carta al Papa donde le pedimos que



Germán Molina: “Este es un problema que el Gobierno puede resolver por vía administrativa”.



Alejandro Hales: “Miramos con simpatía la acción de la Comisión pero tenemos desconfianza en términos del Gobierno”.

junto a su llegada nos traiga la inmensa alegría de poder recibir y acoger a esos hermanos dispersos por la tierra”, contó a ANALISIS Alejandro Hales, quien preside el Departamento de Derechos Humanos de la Federación de Colegios Profesionales. “Nosotros miramos con simpatía la acción de la Comisión por los miembros que la componen, pero en términos del Gobierno tenemos desconfianza, porque ya han existido otras comisiones sin resultados”.

Para Hales resulta inexplicable porque el Ministerio del Interior, que es quien durante estos años ha tenido todos los antecedentes, traspasa éstos a la Comisión para que los estudie y proponga, para que finalmente el visto bueno sea dado por el gobierno, transformándose en concreto en una prolongación de la angustia y espera de las personas que quieren saber qué pasará con sus vidas.

Régimen tiene claro a quién quiere y a quién no dejar regresar a su patria.

El sistema de listas comenzó a aplicarse en diciembre de 1982 y fue el signo del período “aperturista” de Jarpa a mediados del 83. “Fue la respuesta a la inmensa presión social que hubo en ese instante y una vez más válvula de escape para responder a la movilización que en ese momento se desencadenaba”, recuerda Germán Molina.

La lucha por el retorno de los exiliados fue sin duda un punto que unificó al conjunto opositor y que permitió acentuar la protesta callejera. Sin embargo la toma de conciencia que el derecho a vivir en la patria era una reivindicación más dentro del cúmulo de aspiraciones democráticas, no fue fácil. “El Régimen jugó mucho con la imagen del ‘exilio

dorado’, y aquí, enfrentados a una permanente situación de inseguridad y represión, ‘el estar fuera’ parecía lo menos malo”, cuenta Molina.

El drama que significaba familias desarraigadas, desarraigo, hijos nacionales de otros países, sólo lo vivían los propios afectados, quienes en la mayoría de los casos sufrieron una larga etapa de “estar con las maletas listas”. Las Primeras Jornadas por el Derecho a Vivir en la Patria en 1979, organizadas por la Comisión Chilena de Derechos Humanos; los encuentros en el exterior con los propios exiliados, la creación de la Pastoral del Exilio de la Iglesia Católica, fueron hitos importantes que influyeron en que una gran mayoría asumiera el problema del exilio como uno más del esquema represivo imperante.

“Todos los logros hasta ahora alcanzados en esta materia no han sido sobre la



CARMEN GLORIA
QUINTANA:

“Yo era como toda joven chilena...”

A cuatro meses de su llegada a Canadá, Carmen Gloria Quintana ha sorprendido a chilenos y canadienses, por experimentar una recuperación tanto física como psicológica que se considera notable y por su extraordinaria actitud de superar su situación de la mejor manera posible.

La venida de Carmen Gloria a Montreal, para ser tratada en el Hospital Hotel-Dieu, fue la cristalización de una buena cantidad de esfuerzos y voluntades. Apenas sabida la brutal agresión a los dos jóvenes durante julio de 1986, una asamblea de chilenos convocada por la Instancia de Coordinación de la Solidaridad con Chile en esta ciudad, acogió la idea de traer a la joven que había sobrevivido, para ser atendida en un establecimiento que contara con mejores recursos. A los esfuerzos de la Instancia, se sumaron luego la acción de organismos religiosos como Desarrollo y Paz, dependiente de la Iglesia Católica canadiense y, por cierto, la pronta movilización del gobierno federal de Canadá, que agilizó los trámites a través de su embajada en Santiago, y el gobierno de la provincia de Quebec, que

autorizó el tratamiento médico de Carmen Gloria, además de la generosa colaboración de médicos y personal del Hotel-Dieu. La llegada de Carmen Gloria constituyó además noticia de primera plana en los periódicos y “prime time” en la televisión.

Cuatro meses más tarde, ANALISIS tuvo oportunidad de conversar con Carmen Gloria, durante un fin de semana en que fue autorizada para estar con su familia, en su casa.

Si alguien pensara que la muchacha con quien conversamos pudiera estar derrotada, anímicamente destruida, dadas las circunstancias de su sufrimiento, estaría profundamente equivocado. En cambio, uno encuentra a Carmen Gloria respondiendo con seguridad y con pensamientos claros:

—Yo era una joven como cualquiera chilena, que iba a la universidad, me daba cuenta de lo que pasaba en Chile, luchaba, trataba que las cosas cambiaran. Pensaba —como todos— que en cualquier momento me podían matar, llegarme un balazo, cualquier cosa; pero nunca me imaginé que podrían llegar a tanto, como el hecho de quemarme.

Nunca se me pasó por la mente.

—¿Cómo esta tragedia ha afectado su propio compromiso con la lucha del pueblo chileno?

—Yo ahora estoy más segura de lo que pienso, en contra de Pinochet y su Gobierno. Sin duda daré testimonio de lo que me pasó a mí y a Rodrigo, para que todo el mundo se dé cuenta de la barbaridad que nos hicieron, así como de lo que le pasa a todo el pueblo chileno.

“Yo tenía seis años cuando ocurrió el Golpe. Yo diría que hoy la mayoría de

“EXTRAÑOS CIVILES”

La criminal agresión a Carmen Gloria y Rodrigo es ahora un recuerdo, ciertamente trágico para quien la sufrió. Carmen Gloria todavía rememora algunos detalles importantes:

—Habían llegado civiles también, cuando nos estaban quemando. Esto no se ha señalado en ningún medio de comunicación.

—¿Cuántos eran?

—Dos o tres civiles que andaban en una camioneta celeste y sacaron fotos.



Carmen Gloria Quintana
en un acto organizado
por los estudiantes de la
Universidad de Quebec en
Montreal. (Foto Luis Cerna).

● En Canadá, seis meses después de aquel 2 de julio cuando fue quemada junto a Rodrigo Rojas, la joven conversó con ANALISIS.

los jóvenes se da cuenta de lo que pasa en Chile. La juventud es la más luchadora en estos momentos y ella será la que decida el futuro político".

Emilia y Luis, dos de los hermanos de Carmen Gloria, intervienen a continuación para agregar lo que es también una interesante visión: los jóvenes están luchando por hacer ese futuro dis-

tinto, ¿pero están realmente preparados para asumir las responsabilidades? Luis enfatiza la importancia que puede tener el hecho que los jóvenes del exilio estudien en sus respectivos países, para así aportar si es que regresan.

—Los jóvenes del exilio podrán aportar su conocimiento político —añade Carmen Gloria— en tanto que los

jóvenes del interior están más en la lucha cotidiana. Además podrán aportar el conocimiento de sus profesiones.

Y ella misma, ahora fuera del país, piensa también de un modo positivo en el aporte que podrá hacer. Mira su futuro con optimismo:

—De mi tratamiento, aún queda como para dos años más, yo creo. Me falta mucho movimiento en los brazos, en las manos, habrá también alguna fisioterapia. Pero después de eso yo pienso hacer una vida normal, pienso estudiar aquí, Psicología. Después regresaría a Chile, a entregar mi conocimiento.

Hay sin embargo, una pregunta delicada que queremos lanzar, algo que indudablemente toca sus sentimientos personales, como víctima de un acto tan horrible:

—¿Qué piensa de esa gente que le hizo eso? ¿Qué les diría si tuviera que enfrentarlos en otras circunstancias?

—Es difícil la pregunta... yo les diría que se den cuenta de qué hicieron. Que ninguna persona humana puede hacer lo que me hicieron a mí y a Rodrigo. Les preguntaría por qué. No sé, estaban como toros, respiraban de esa manera, parecían como drogados, como animales. Yo nunca me voy a explicar cómo pudieron hacer la atrocidad que nos hicieron a nosotros. Más encima se refan de lo que nos hacían.

"Yo creo que les hacen un lavado de cerebro (a los militares). Les preguntaría que si tienen hijos acaso les gustaría que les hicieran lo mismo; o si los quemaran a ellos".

Audelina Arancibia, la madre de Carmen Gloria, agrega una reflexión:

—Yo creo que Carmen ni a ellos les desea algo así...

—Yo no les deseo eso —asiente Carmen Gloria— de ninguna manera. Se sufre tanto... **A**

SERGIO MARTINEZ
Desde Montreal

CANADA: UN ASILO CONTRA LA OPRESION

Quizás muy pocos chilenos tenían una exacta noción de Canadá antes del Golpe Militar de 1973. Para muchos este inmenso país que va del Atlántico al Pacífico y que se encumbra en el Ártico, con sus temperaturas que nos hacen sonreír cuando recordamos las "heladas" matinales en Santiago, se ha transformado en un segundo hogar. Los chilenos ciertamente no hemos sido los primeros; Canadá tiene una larga tradición de recibir refugiados políticos, incluso desde antes que se formara como país: ya a fines del siglo 18, cuando se produce la independencia de Estados Unidos, hay quienes escapan de las trece colonias rebeldes y se instalan en las provincias

atlánticas y en lo que entonces eran el Bajo y Alto Canadá (las actuales provincias de Quebec y Ontario), estos primeros refugiados (llamados "loyalists", porque permanecieron leales a la corona británica) fueron así los primeros en una larga historia que incluiría luego a negros que escapaban de la esclavitud en EE.UU., judíos que huían de los pogroms de Europa oriental, otros que luego escaparían de la persecución nazi, y después de la Segunda Guerra Mundial, un sinnúmero de refugiados de Europa oriental, Asia y más recientemente de Latinoamérica.

No es que todo sea muy fácil. Hay sectores en la sociedad canadiense que se

oponen a la llegada de refugiados. Los trabajos disponibles tampoco son a veces los mejores. Actitudes de velado racismo también existen. Con todo, sin embargo, y aun entendiendo que Canadá también se beneficia con la llegada de refugiados, no es posible negar, sin pecar de ingratos, que la actitud del Gobierno y en especial del pueblo canadiense es por comparación con otras sociedades, bastante generosa y abierta a las inquietudes de los refugiados. Ciertamente no un edén (los paraísos terrenales no existen y de los celestiales todavía nadie ha tenido noticia), pero sin duda un asilo contra la opresión que ha beneficiado a muchos.

EDUCACION:

Las universidades "ajustan cuentas"

Cada año, las asociaciones de académicos, de funcionarios y las federaciones de estudiantes denuncian el grave deterioro que implica para las universidades las reducciones presupuestarias anunciadas para el período que se inicia. Cada año, el Gobierno disminuye en términos reales su aporte al sistema de educación superior: para 1987, reajustó el aporte fiscal en un 8,3 por ciento en circunstancias que el IPC (Índice de Precios al Consumidor) del año aumentó en 17,4 por ciento.

Asimismo, todos los años las rectorías universitarias se esfuerzan en desarrollar su creatividad para elaborar una fórmula que les permita no apartarse del marco de la Ley de Presupuesto y a la vez hacer cuadrar sus cuentas desajustadas por la disminución del aporte fiscal. Y en esta búsqueda de soluciones, las universidades encontraron, de paso, el método para despedir académicos y funcionarios, alegando razones de tipo presupuestaria. Lo particular de esta situación es que ha afectado, en una proporción que sobrepasa a la del azar, a dirigentes de las asociaciones de académicos respectivos.

Los 30 mil egresados de enseñanza media y reincidentes en la Prueba de Aptitud Académica están obligados a medir su solvencia —calculadora en mano— para no errar sus postulaciones: una vez aceptados en una carrera, si finalmente no podrán pagarla, los futuros alumnos no pueden echar pie atrás porque el proceso no les permite tener varias cartas en la mano. Por otra parte, los estudiantes están soportando las clásicas sanciones de fin de año, cuando la actividad no está concentrada en la universidad. Esta vez, las sanciones no solamente han afectado a los universitarios sino que han tenido un cariz ejemplarizador: cerca de 500 alumnos de enseñanza secundaria no pueden renovar sus matrículas en ningún colegio fiscal o bien fueron simplemente expulsados.

LA FORMULA DE LOS 30 MIL

"La fórmula de una matrícula de 30 mil pesos al contado la inventó la Universidad Católica. Esa misma creatividad se podría haber empleado para denunciar el desmedro del aporte fiscal, pero al parecer sólo hay voluntad de arreglárselas una vez que el Gobierno pone las reglas

- *La disminución del aporte fiscal a la educación superior repercute, entre otras cosas, en matrículas excluyentes por los altos costos y en la ola de despidos de profesores "por razones presupuestarias".*
- *Las restricciones de comienzos de año dan paso a verdaderas "purgas".*



Herrera Cajal: "purgas" para los que ingresan y purgas para los que están adentro.

del juego", señaló el secretario de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, FEUC, Jorge Iribarra.

Si bien, con el precedente del ingreso 1986, ya se sabía que la Universidad Católica iba a exigir de todas maneras un monto elevado como cuota de incorporación, la FEUC conversó con el rector Juan de Dios Vial, quien les aseguró que la matrícula no significaría una discriminación ni económica ni política, pero que permitiría a la Universidad cuadrar su presupuesto. Y cuando la FEUC le solicitó datos más detallados sobre el presupuesto para este año, Vial señaló que no podía dar informes antes de que se sancionara en el Consejo Superior, lo que se efectuaría el 23 de enero.

Pero el 18 de enero apareció en la prensa una inserción que especificaba los nuevos aranceles por carreras, el total de la matrícula y una tabla que mostraba el monto de crédito fiscal que se otorgaría según la ponderación de la Prueba de Aptitud Académica. "Por una parte, esta publicación es sólo una propuesta del rector, en su calidad de tal, porque se decidía finalmente el viernes 23. Pero, de este modo, ponía al Consejo Superior en una disyuntiva porque, o bien acepta el paquete tal como fue presentado a la prensa, o bien obliga al rector a retractarse. Y no hay que olvidar que los decanos han sido designados por el rector Vial", afirmó Iribarra.

La tabla de crédito fiscal por puntaje demuestra que las carreras con menores exigencias van a tener un menor subsidio. Para ser candidato al ciento por ciento de crédito no bastará con presentar antecedentes económicos que lo hagan necesario sino que habrá que haber obtenido al menos 776 puntos en promedio en la PAA. "Con la exigencia de 30 mil pesos al contado, la Universidad tiene prácticamente garantizado el ingreso seleccionado de alumnos, pero con este nuevo sistema de obtención del crédito —que ahora vuelve a estar a cargo de las propias casas de estudio— es una exclusión desde dentro: a quien no le otorguen el monto suficiente va a tener que retirarse aunque se haya matriculado y por consiguiente, además de perder la oportunidad de estudiar, pierde también los 30 mil pesos iniciales", sostuvo el secretario de la Federación.

Los aranceles anuales fueron a su vez reajustados, con la argumentación de que había que nivelar los sueldos de los académicos pero no se ha especificado el incremento de las remuneraciones. Las carreras del primer tramo cuestan al año 220 mil pesos prorrateables en nueve cuotas mensuales. Luego, las de menores costos en infraestructura elevaron sus aranceles a 177 mil pesos. Para el alumno que solicita crédito fiscal y que se le asigna en un monto menor al planteado



Para postular ya no basta con pasar la barrera de la PAA sino que hay que tener al menos 30 mil pesos al contado.

significa una acumulación de deudas que deberá cancelar obligatoriamente durante el año, con el consiguiente riesgo de no tener derecho a matrícula si no cumple.

"Una vez que hemos dado todos los pasos correspondientes —y que chocan con el interés de la Universidad de favorecer el ingreso de estudiantes solventes— sólo nos cabe esperar que en marzo generemos una movilización masiva por la defensa del legítimo derecho a estudiar", concluyó Iribarra.

NO A LOS VIEJOS

Las restricciones que puso en práctica el rector de la Universidad Metropolitana de la Educación, o ex Pedagógico, Héctor Herrera Cajas superan la discriminación económica. Aunque impuso una matrícula anual de 15 mil pesos, la que probablemente se pagará en dos cuotas, ideó otras fórmulas con las que él piensa que no tendrá que volver a sancionar a 207 personas como ocurrió en este año académico que finalizó.

Para el ingreso 1987, sólo podrán postular al Pedagógico egresados de la enseñanza media en 1985 o en 1986. No se admiten alumnos mayores y el rector no da mayores explicaciones al respecto.

Por otra parte, la Universidad Metropolitana impuso una prueba de castellano y expresión obligatoria, con ponderación sobre el total del puntaje de la PAA. Y además diseñó un test que se ha llamado de "personalidad", como requisito para todas las carreras. En la prensa se ha informado que consistirá en determinar si el postulante tiene vocación para ejercer la docencia ya que se trata de una institución que recibe alumnos para formarlos como maestros.

El test incluirá una valoración moral y síquica. "Nosotros tenemos entendido, a través de información proporcionada por algunos profesores, que se trata de una manera de revisar los antecedentes políticos de los estudiantes. Y para eso se dieron una semana de plazo, que es lo que se demora la Universidad en entregar los resultados", señaló Alejandro Millán, presidente del Centro de Alumnos de Artes Plásticas y miembro del Consejo de Presidentes que tomó a su cargo la representación del Centro de Estudiantes del Pedagógico en ausencia de su presidente, Andrea Palma, quien acaba de tener un hijo.

Otra de las medidas que tomó el rector Herrera Cajas para precaverse de futuras "participaciones políticas de los estudiantes", como lo señaló Andrea Palma, significó el cierre de la Escuela de Filosofía: a partir de este año no recibirá más alumnos nuevos. Esta determinación fue adoptada en conjunto con el decano de esa escuela, el sacerdote Bruno Rychlowski, después de la ocupación durante el año pasado, donde los estudiantes exigieron una solución al requisito de asistencia, que significaba que el 80 por ciento de los alumnos no podía presentarse a dar exámenes.

Y las expulsiones, sanciones y exoneraciones fueron el plato de fondo para 1986 y comenzar 1987. Los fallos, en primera instancia, aún afectan a 207 alumnos, tres de los cuales están expulsados: Andrea Palma, presidente del Centro de Estudiantes, Manuel Gajardo, presidente del Centro de Alumnos de Física y Manuel Lobos, secretario del Centro de Alumnos de Educación Básica. Los cargos en su contra se refieren "a la participación que tuvimos como dirigentes estudiantiles,

porque se fundan en cosas tan simples como haber hablado en un acto o rayar muros durante un partido de handball", señaló la afectada Andrea Palma. Hay tres alumnos más para quienes las sanciones aún no están definidas: no se resuelve si serán suspendidos por dos o más semestres o si serán definitivamente expulsados. Y hay 200 estudiantes con suspensiones entre 20 y 40 días, lo que les significa la pérdida del crédito fiscal según el reglamento interno. "Y la asistencia sigue contando el tiempo de su suspensión. De este modo, aquellos que tengan talleres con ciento por ciento de asistencia, entran en un ramo ya reprobado", señaló Millán.

El 25 de diciembre, la rectoría informó que por razones de presupuesto caducó el contrato a 41 académicos y a 157 funcionarios. Entre los profesores afectados está toda la directiva de la Asociación de Académicos. "Las razones presupuestarias aludidas por Herrera Cajas nos sorprenden porque contrastan con el excedente de 700 millones de pesos que dejó el año académico 1985 y con las construcciones que se realizaron el año pasado, que incluyeron dos casinos nuevos", aseguró Millán.

Si bien en la Universidad de Santiago —ex Universidad Técnica— las matrículas y aranceles subieron proporcionalmente de acuerdo al IPC, "las autoridades universitarias se han reservado el derecho —como ocurre en otras instituciones de educación superior— de privar del ingreso a aquellos estudiantes con antecedentes contrarios a lo que ellas llaman la norma de convivencia universitaria. Obviamente, estas personas serían aquellas que tengan antecedentes políticos y que estén comprometidos en la lucha contra la Dictadura", señaló el presidente de la Federación de Estudiantes de esa Universidad, Cristián Berrios. Por otra parte, las restricciones no van a afectar a los recién ingresados sino que ya hay 20 dirigentes a quienes se les canceló la matrícula, entre ellos dos presidentes de centros de alumnos. "Lo grave de esta situación, según explicó el dirigente estudiantil, es que el sistema actual para eliminar alumnos no se inscribe en un proceso de sumarios sino que se emplean subterfugios como la ausencia del requisito de asistencia. De esta forma se marginó al vice presidente de la Federación, Jorge Ortiz. "Lo que desmiente la imposibilidad de reincorporación que esgrime la Rectoría es que existen alumnos comprometidos con el Gobierno universitario que han hecho hasta tres y cuatro veces un mismo ramo", expresó Berrios.

Y en el plano académico, la Universidad despidió a catorce personas, entre funcionarios y profesores. Otros 24 fueron obligados a jubilar. Entre los

despedidos figura el presidente de la Asociación de Académicos, Luis Ferinqueti, y otros miembros de esa directiva.

ADVERTENCIA A SECUNDARIOS

Actualmente, con las posibilidades de ingresar a la universidad supeditadas al respaldo económico de los alumnos, con el derecho a permanecer en la carrera menoscabado por las sanciones y eliminaciones arbitrarias, en definitiva, con una intervención universitaria que pasa por encima de los consejos de decanos y "con una política de autonomía que sólo hace a las universidades más dependientes del Gobierno" —a juicio de Iribarra, de FEUC— las garantías de un ingreso selectivo para 1987 están dadas.

La advertencia ya fue recogida por los estudiantes de enseñanza media: alrededor de 500 alumnos perdieron su derecho a renovar su matrícula en todos los colegios fiscales y municipalizados o bien fueron expulsados. "Estas represalias tienen su origen en la toma del Liceo Darío Salas, el 5 de noviembre del año pasado, y son una manera de dar ejemplo a las organizaciones secundarias de lo que ocurre con quienes se manifiestan en contra de las políticas educacionales del Gobierno", señaló Carla Inzunza, dirigente de la Federación de Estudiantes Secundarios, Fesec.

Las razones esgrimidas por los directores de los planteles no aluden a normas específicas de conducta sino que a "medidas disciplinarias". Por su parte, el Ministerio de Educación no ha reconocido las sanciones que afectan a casi 500 alumnos.

"Además, existen alrededor de 600 estudiantes cuya situación es de 'condicionalidad' o de 'extrema condicionalidad', lo que hace que en cualquier momento puedan pasar a ser expulsados", señaló Víctor Osorio, miembro del ejecutivo de la Fesec.

Las medidas que marcan un ingreso selectivo a las universidades son producto —de alguna manera— de la organización que han logrado como directiva los estudiantes secundarios, y así lo tienen claro sus dirigentes. Es una advertencia "contra la cual y debido a sus repercusiones no nos queda más que pelear y movilizarnos, especialmente en marzo cuando recuperamos toda nuestra capacidad debido al ingreso a clases", señalan. Por esto, Carla Inzunza concluyó que "las medidas que ahora empiezan a restringir el acceso a la educación superior son en gran parte porque están llegando alumnos con algún grado de formación política y mayor conciencia, lo que hemos logrado a través de nuestra organización".

C.D.



El '87'

OSVALDO PUCCIO H.

El año que comienza nos presenta nuevos y más grandes desafíos. El que pasó fue sin duda de capital importancia. Mostró, por una parte, a qué avances se puede llegar si logramos unirnos todos los que efectivamente estamos por la democracia, y "todos juntos y al mismo tiempo" enrumbamos por el camino en el que —movilizados tras objetivos claros— confluyen las grandes mayorías que están objetivamente interesadas por la democracia y entienden ésta como el sistema que le irá dando progresivamente satisfacción a sus necesidades, en tanto serán ellas, esas mayorías, las que tendrán los resortes del poder y del Estado. Por otro lado nos mostró que cualquier acción por más sensata o audaz que sea es desmovilizadora si sólo un grupo, por sí y ante sí, se arroja la representatividad de todo el pueblo y pretende resolverle los problemas. Si en la lucha por la democracia no están todos aquellos que deberían ejercerla y gozarla, ese camino es por su esencia excluyente y por tanto antidemocrático.

1986 demostró que los problemas ante los que nos enfrentamos son más complejos. Sin duda la contradicción principal en estos momentos es entre Democracia y Dictadura, pero en esa contradicción subyace una más profunda y determinante, cual es la que hay entre un desarrollo progresista que acreciente y profundice la democracia y el que quiere impedir este desarrollo, con el expediente más seguro para ello.

El Golpe de Estado se dio para impedir que los sectores más desposeídos siguieran su camino de construir un Chile diferente y más justo pero al mismo tiempo tuvo como objetivo central y profundo dar respuesta a la crisis chilena desde la perspectiva oligárquica. Estábamos por tanto ante una reacción que era al mismo tiempo un proyecto refundacional de Chile en el que sectores que habían sido desplazados del poder en los años treinta volvían a rearmar el país de acuerdo a sus deseos, concepciones y necesidades. Todas ellas mesquinas e inmorales por cierto. Los costos de esta empresa los ha sufrido este pueblo de manera muy cruel, un proyecto de este tipo sólo es imposible si se actúa con mucha brutalidad, si se actúa con criterio de guerra. La situación de los derechos humanos durante estos años muestra lo que éstos significan. Pero este proyecto ha tenido otras caras. Los nietos de los desplazados de los treinta se dejaron caer en patota desde Chicago y asumieron el país como coto de caza en el que, además de enriquecerse sin medida, trataron de convertirlo en Taiwán. Y desde los renovados torcidos del oscurantismo tradicionalista se comenzó a dar ropaje jurídico al engendro. Las leyes se han hecho todos estos años pensando que su sola promulgación basta para que la realidad se convierta y transforme.

En lo sustancial más allá de sostenerlo, lo que ya es dolorosamente demasiado, nada les ha resultado. Como guerreros resultaron un fracaso, no sólo no pudieron vencer "la voluntad del enemigo" sino ahora tienen un país entero en contra y deben recurrir al expediente de la cobardía escondiendo sus acciones de terror con comandos que encuentran la más total impunidad. Cobardes pero no acusados. Del proyecto económico mejor no hablemos. Sólo les quedan algunos andrajos jurídicos que presentan urbi et orbi, con incautos crédulos en una y otro, como novedad y salida.

Nos engañaríamos, sin embargo, si no reconociéramos que el Gobierno salió objetivamente fortalecido de los errores cometidos el año pasado. La desmovilización producida por el foquismo dialoguista y por el otro es necesario remontarla.

Exigir hoy el ejercicio de la soberanía popular es un camino correcto y seguro, siempre y cuando estemos TODOS juntos y al mismo tiempo. Activos, conscientes, movilizados, buscando caminos en que confluyan cientos de miles, millones de chilenos. Otros no vale la pena ni intentarlos. Ya el 83 el centro político pretendió monopolizar la acción democrática, dividiendo en frentes distintos la acción opositora. Hoy algunos parecen muy tentados a cometer el mismo error. Nuestro pueblo no merece tanta tontería irresponsable. Lo que Chile espera es Unidad y en la perspectiva del progreso social ésta debe comenzar por las fuerzas más decididamente interesadas en él. Aquí la Izquierda tiene la palabra.

Será mañana una democracia cercenada la que se engendre hoy con exclusiones, y la democracia cercenada, cualquiera que sea el cirujano, no es más que una prolongación de la Dictadura. Que ningún democrata cargue con esa responsabilidad. Si no logramos que estemos todos, no habrá democracia, ni soberanía, ni elecciones libres.

COMITE NACIONAL PARA LOS PRESOS POLITICOS

Un acto masivo se ha propuesto realizar la Organización de Presos Políticos y la Agrupación de Familiares de Presos Políticos, el jueves 29 de enero, a las 18:30 horas, en calle Corte Suprema N° 184. En él, quieren agradecer la solidaridad recibida mientras estuvieron en huelga de hambre, durante once días de diciembre en 32 penales del país, de una manera muy concreta: dando nacimiento a un "Comité Nacional de Solidaridad con los Presos Políticos" que "se inserte en la lucha general por la defensa de los derechos humanos". Este comité —explicó la Organización— incorporará a representantes de referentes políticos, de federaciones y confederaciones sindicales, organizaciones estudiantiles, poblacionales, cristianas, de mujeres, de campesinos y mapuches, de trabajadores del arte, de colegios profesionales, de organizaciones de derechos humanos, de organizaciones de Víctimas de la Represión.

El acto, dijeron, "debe caracterizarse por su amplitud y contenido antidictatorial, que sea un aporte de nuestro sector a la lucha del pueblo por el derrocamiento de la dictadura, un acto que ayude a dar continuidad a la movilización social contra el Régimen".

ONCE PARTIDOS APOYAN A PROFESORES DESPEDIDOS

Once partidos de Oposición hicieron un pronunciamiento público contra la destrucción total del sistema de enseñanza nacional y el despido de miles de profesores.

Los partidos Demócrata Cristiano, Radical, Comunista, Socialista de Núñez, Socialista de Almeyda, Socialista Histórico, MIR, Mapu-OC, Socialista Unitario, Izquierda Cristiana y Mapu, advirtieron que estas medidas están al servicio "del plan político actual del Régimen, el cual tiene como objetivo fundamental su continuación más allá de 1989 y, concretamente, la mantención del mando del general Pinochet". Dijeron también que "el llamado 'déficit presupuestario' municipal en educación es en todo originado por políticas del Gobierno", por su "política económica, de privatización, de superexplotación, de derroche".

Los partidos opositores exigen en la declaración la reposición de los maestros en sus lugares de trabajo y llaman a todos los chilenos a decir: "¡NO! A la destrucción total del sistema de enseñanza nacional".



Un "Comando de Defensa de la Educación Chilena" están formando el Colegio de Profesores y la Asociación Gremial de Educadores de Chile, al que convocan a todos los sectores y organizaciones sociales puesto que "defender la educación es tarea de todos los chilenos", señalaron.

En la última semana, los profesores han desarrollado numerosas actividades de denuncia de las medidas gubernamentales que —en plenas vacaciones— dejarán sin trabajo a 25 mil docentes, como cifra estimativa. Osvaldo Verdugo, presidente del Colegio Profesional, fue detenido cuando participaba en una manifestación de protesta en la Plaza de Armas, al mediodía del jueves 22.

En Concepción se formó ya el Comité de Defensa de la Educación, en una asamblea con participación de representantes de la comunidad y encabezada por la presidenta provincial de Agech, Olimpia Rivero, y el dirigente del Colegio de Profesores, Teobaldo Uribe.

En Arica, la Pastoral Universitaria levantó su voz para defender a un grupo de académicos de la Universidad de Tarapacá despedidos el 16 de enero, el día que comenzaron las vacaciones. "Se reciben en el Obispado firmas de adhesión que se mantendrán bajo discreción para evitar represalias", señalaron.

Por su parte, el obispo de Iquique y presidente del Área de Acción Social, Javier Prado, de quien depende la Comisión de Educación, envió cartas a los ministros del Interior y de Educación solicitando que se haga todo lo posible por remediar "la penosa situación que aflige a los maestros despedidos". En una declaración pública, el obispo Prado Aránguiz señala que "desde hace largo tiempo, la Iglesia ha venido expresando su preocupación por la difícil situación que está viviendo el profesorado chileno". Y llama "a encontrar vías de solución" al problema, además de reiterar a todos los educadores que deben "asumir plenamente sus responsabilidades profesionales y ciudadanas, como lo señala su rica tradición, y a forjarse, por su protagonismo histórico, su propio porvenir..."

A través de todo el país, durante la semana pasada miles de chilenos recordaron al ex Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, con motivo de conmemorarse cinco años de su fallecimiento. El jueves 21 se efectuó una misa en la Catedral de Santiago y en diversas iglesias a lo largo de las provincias. "Nos hace bien recordar a don Eduardo Frei, pero por sobre todo, volver a tomar sobre nosotros el compromiso de servir al país con generosidad. Buscar caminos de consenso, ser capaces de dialogar, de estrecharnos las manos y mirar hacia el futuro", dijo el sacerdote Miguel Ortega en su homilía en la misa de la Catedral de Santiago.

Terminada la misa, más de un millar de personas salió junto a los jóvenes de la DC, marchando hacia la Alameda, portando pancartas y fotos de Frei y gritando consignas opositoras al Régimen de Pinochet. Cuando la marcha llegaba a los alrededores de La Moneda arremetió el guanaco y fuerzas especiales de carabineros que disolvieron la manifestación. Antes, en plena calle, habían alcanzado a dirigirse a los presentes el vicepresidente de la DC, José Ruiz di Giorgio y el presidente de la Juventud, Andrés Palma.

Pero no todo fue recuerdo amable y entusiasta: el martes 20 la casa de la familia Frei en calle Hindenburg y toda la cuadra amaneció rayada con frases groseras e insultantes contra el ex Mandatario, firmadas por el "Frente Nacionalista de Combate, FNC". Ante la agresión, el PDC había manifestado que "la comunidad nacional recuerda con admiración la figura de Eduardo Frei. Muchos tratamos de seguir su senda. Esa admiración y respeto no se dañarán por más paredes que se llenen de insultos".

Al cierre de esta edición se efectuaba en Santiago, en el local del colegio Don Bosco en la Gran Avenida, un acto político de homenaje a Frei en el que hablarían Gabriel Valdés, Carmen Frei y Andrés Palma.

RECORDANDO A FREI



SIETE MILLONES POR DAÑOS EN ALLANAMIENTOS

Oficios a la Central Nacional de Informaciones (CNI), representada por su director, general Hugo Salas, al fiscal militar ad-hoc, Fernando Torres y a la Segunda Fiscalía Militar, fueron enviados por la Corte en que se presentó un recurso de protección contra estas entidades. Los oficios de la Corte exigen que se le responda en el plazo de cinco días si fue la CNI la que actuó en el allanamiento perpetrado el 29 de diciembre pasado en la empresa "Terranova Editores S.A.", y bajo qué orden lo hizo.

El recurso de protección, patrocinado por el abogado Guillermo de la Jara, manifiesta que el allanamiento y sus consecuencias "han vulnerado diversos derechos que asisten a mi parte y que la Constitución Política garantiza y protege".

Mientras se espera la respuesta de los oficios, la Imprenta y Editorial "Terranova" se encuentra paralizada y sus 20 trabajadores quedarán en los próximos días sin fuente de trabajo, por el daño económico que provocó el allanamiento, calculado en siete millones de pesos por la empresa. Hasta el cierre de esta edición, los agentes de civil que allanaron "Terranova" y que dijeron ser de la CNI, aún no devolvían piezas de máquinas y publicaciones requisadas del local, entre las que figuraban títulos como "El pan nuestro de cada día", "Por la Libertad", "Los conceptos elementales del materialismo histórico", "La persecución a la Iglesia Chilena" y "Maroto, testimonio de un cura revolucionario" y "Entrevistas Escogidas" de periodistas de "ANALISIS".

INOCENTE LA ASAMBLEA DE LA CIVILIDAD

Catorce dirigentes de la Asamblea de la Civilidad fueron encontrados inocentes de los cargos que les imputó el Gobierno, por la Segunda sala de la Corte de Apelaciones. El sobreseimiento deja sin efecto la encargatoria de reo que afectaba a las catorce personalidades, como presuntos infractores a la Ley de Seguridad del Estado, después que el Ministerio del Interior iniciara un requerimiento contra ellos por llamar a una jornada de movilización social los días 2 y 3 de julio últimos.

Los ministros José Cánovas y Carlos Cerda —integrantes de la Segunda Sala— votaron por el sobreseimiento temporal, en tanto el voto de minoría fue de Alberto Novoa.

Los dirigentes absueltos son Juan Luis González, presidente de la Asamblea de la Civilidad, Andrés Rengifo, Ignacio Baibontin, Lautaro Ojeda, Héctor Moya, Francisco Rivas, Patricio Basso, Juan Carlos Latorre, Eduardo Valencia, María Antonieta Saa, Eugenio León, Jorge Pavez, José Santos Millao y Osvaldo Verdugo.

Este proceso ha sido sustanciado por el ministro sumariante Germán Valenzuela Erazo que mantuvo a los dirigentes presos posteriormente a la acusación del Gobierno. Luego la fiscal de la Corte de Apelaciones, Leticia Contreras, recomendó el sobreseimiento temporal. Ante las diferencias de criterio la materia fue resuelta por la Corte de Apelaciones.

Antes del fallo de la Segunda Sala, el Gobierno intentó recusar al ministro Cerda para evitar su intervención en el caso, cuestión que la Corte Suprema no aceptó.

SITUACION ECONOMICA PERSONAL EN 1986

Como en el tema de las encuestas hay que ser puntilloso, ANALISIS considera oportuno aclarar una pequeña omisión de esas que suelen ocurrir en el proceso de publicación por acción de "los duendes".

En la página 27 del N° anterior, refiriéndose a una pregunta de la empresa Diagnos sobre la situación económica se señaló que ésta fue: "¿Considera usted que su situación económica personal y familiar ha empeorado?". La pregunta correcta de Diagnos es "¿Considera usted que su situación económica personal y familiar en lo que va corrido del año, ha mejorado, se ha mantenido igual, o ha empeorado?".

Aunque la diferencia parezca un detalle, vale la pena la aclaración ya que al omitir las posibilidades de "ha mejorado" o "se ha mantenido igual", podría entenderse que la respuesta estaba "inducida" por la pregunta, como dice los sociólogos. En todo caso, la respuesta es igualmente contundente y más aun si se considera la pregunta tal como efectivamente fue hecha: un 39,9 por ciento señaló que ha empeorado; un 49 por ciento que se mantenía igual y sólo un 9,8 por ciento admitió que había mejorado. En esta ocasión, en el Cuadro, aportamos nuevos datos: las respuestas por estrato social y por edades.

SITUACION ECONOMICA PERSONAL EN 1986

Pregunta:

¿Considera usted que su situación económica personal y familiar en lo que va corrido del año, ha mejorado, se ha mantenido igual, o ha empeorado?

		Grupo Socio-Económico			Sexo		Edad			
	TP	Alto	Medio	Bajo	Hombre	Mujer	18 a 28	19 a 39	40 a 50	51 ó más
1. Ha mejorado	9.8	21.7	9.8	6.5	13.3	6.5	11.5	7.3	7.4	7.3
2. Se ha mantenido igual	49.9	59.2	51.5	45.9	45.7	53.9	59.2	38.0	53.7	44.2
3. Ha empeorado	39.9	17.2	38.4	47.4	40.5	39.4	29.1	50.2	38.2	47.7
4. No sabe	0.0	0.5	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.4	0.0
5. No responde	0.1	0.8	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4
	99.9	12.9	40.0	46.9	51.0	36.9	22.3	15.7	25.0	25.0
	470	142	159	169	233	237	136	114	107	113

Fuente: Diagnos. Visión Diagnos II-6. Diciembre 86.



ECONOMIA

NEGOCIACION DE LA DEUDA EXTERNA:

La impecable lógica transnacional

● ***"Impasse" entre el Citibank y gobierno chileno demuestra una vez más el aislamiento y extrema dependencia que afronta el país.***

El frente externo sigue siendo el gran "talón de Aquiles" del Régimen no sólo en materia política, sino económica. Lo demostró a fines del '86 la invasión de especulaciones y advertencias no consumadas en torno del crédito de 250 millones que finalmente concedió el Banco Mundial. Y 60 días después, el Citibank, uno de los principales acreedores de la deuda externa chilena, incurre en una nueva "agresión", amenazando la logística financiera del ministro Büchi para 1987 y '88.

Tras la batalla por el "crédito de ajuste estructural", el Gobierno creyó ganada su guerra por obtener de la banca acreedora el dinero faltante para cancelar los intereses de la deuda, que sólo en 1987 suman 1.800 millones de dólares. Esta brecha o "gap" —en la inglesa terminología oficial— suma 650 millones para éste y el próximo año, y se suponía la prorratearían las mismas

entidades beneficiadas con los pagos.

Pero vino el Citibank y desarmó el complejo andamio montado por el ministro de Hacienda, creando una incertidumbre similar a la que sus emisarios trataban de evitar con una fórmula tan inusual como la planteada por la transnacional estadounidense.

En las anteriores negociaciones con la banca extranjera, los enviados del Gobierno se limitaron a pedir nuevos créditos —"new money"—, resignándose a ver incrementada la misma deuda que intentan cancelar. En esta ocasión quisieron ser menos tradicionalistas y crearon una combinación de mecanismos para cubrir la brecha de 650 millones de dólares. Hernán Somerville, jefe de la misión criolla, expuso al "Comité de los Doce" bancos representantes de todos los acreedores una rebaja en las tasas de interés, y también "chutear" su pago a una vez por año, y no cada seis meses como ocurre hasta hoy.

En los sondeos previos a la negociación, este cóctel habría sido bebido fácilmente por once de los doce mayores bancos. La argumentación era simple y efectista: no tendrían que poner "dinero fresco" y embarcarse en la difícil misión de convencer a sus respectivos directorios y accionistas de prestar más plata a uno de los países más endeudados del mundo, clasificado además entre los de mayor riesgo político.

Para el Gobierno, la ventaja de pagar intereses una vez al año tiene diversos matices. Un alto ejecutivo del Banco Central aseguró a ANALISIS que el pago anual de intereses tiene la "ventaja operacional que eliminamos incertidumbre, porque el desembolso del 'new money' es lento y genera efectos indeseables como subir el dólar". También está la motivación política: "No aumentamos el volumen nominal de la deuda, como sí ocurre con el dinero fresco".

Al Citibank no le gustó la idea. Y tampoco la de rebajar el margen que la banca acreedora cobra a cada país sobre las tasas internacionales Libor o Prime. "Esta parte también es cuestionada por la entidad", admitió el informante. A cambio, "nos propuso que emitamos bonos para cubrir la brecha, que serían comprados por los propios bancos acreedores y al valor par" (ciento por ciento del monto estipulado en cada pagaré).

MORALISMO HORRORIZADO

Después de conocerse la posición del banco estadounidense, 'El Mercurio' y otros medios informativos oficiosos mon-



Para el Citibank está claro que lo ocurrido en México no puede repetirse en Chile ni otros países deudores.

taron una campaña para demostrar su inconsecuencia con la "ejemplar" conducta del Régimen como mejor pagador de la deuda externa:

• El empresario Pedro Ibáñez envió una carta al matutino destacando la "rectitud, buen resultado de la gestión financiera y el orden económico ejemplar (que) han ganado la buena voluntad de los (bancos) acreedores". Dijo que la fórmula 'Buchi' "reducía el servicio de la deuda por una vez en 450 millones de dólares". Criticó el "veto del Citibank que entorpece la buena marcha de nuestra economía" y la inconsecuencia de su slogan televisivo ("70 años contribuyendo al desarrollo del país") con su ida de Chile bajo la Unidad Popular, "para retornar al reabrirse la posibilidad de nuevos negocios".

• "La Tercera" aprovechó la carta de un señor "Pérez" para que un ex funcionario del Banco Central sacase de su manga un detallado informe sobre "cómo opera el atomillado Citibank en Chile": aseguró que el banco no recibe depósitos en el país, por lo que "gran parte de sus utilidades no paga impuestos y la remesa al exterior". Al comparar sus estados de situación a noviembre de los últimos años, destacó que vía utilidades y diferencia cambiana la entidad capitalizó trece mil millones de pesos, monto que "todavía se ahorrará el 30 por ciento si el aporte lo efectúa con bonos de la deuda externa". Concluyó: "No me cabe duda que este tipo de empresas no le conviene al país".

• El semanario empresarial "Estrategia" editorializó sobre el "profundo malestar" causado por la "inexplicable, disonante y carente de fundamentos sólidos" actitud del Citibank. Y pidió al Gobierno un "firme rechazo".

LOGICA TRANSNACIONAL

Más allá de este moralismo horrorizado, la posición del Citibank está plenamente dentro de la lógica de cualquiera transnacional que se precie y actúe como tal. Así lo entendió el propio Somerville, al admitir "alternativas de financiamiento que complementen o sustituyan nuestras propuestas". Otro funcionario del equipo económico reprodujo los motivos de la entidad: "Nos dijo que nuestra fórmula es inusual, justificada para un deudor con más problemas. Sostuvo que el pago anual de intereses nos mete más en el túnel, y que somos un enfermo que ya debemos dejar las muletas, aunque al principio nos duela".

Justificaciones más o menos, la clave del problema radica en que el Citibank viene de negociar la deuda externa con

México, donde Reagan lo presionó políticamente para darle a ese país condiciones que estima onerosas: 15 a 20 años para amortizar el capital y un interés de 0.93 por ciento sobre la tasa Libor. Un dato: Chile paga hoy 1.37 por ciento; vale decir, casi cincuenta por ciento más. Y casi simultáneamente con nuestro país, renegociará la deuda con Brasil; y de atrás vienen Argentina y Venezuela.

Según el directivo del Banco Central consultado por ANALISIS, "el City dejó en claro que lo de México fue algo especial que no debía sentar ningún precedente. En Filipinas se puso duro, torpedeó las negociaciones y mandó de vuelta a su ministro de Hacienda".

Está claro que el Régimen chileno evitará llegar a una confrontación como la ocurrida en Filipinas, cuyo gobierno —democrático— lo amenazó con caducar su permiso para operar en esa nación.

Para el economista y consultor de empresas José Manuel Morales el "impasse" entre el Gobierno y el Citibank está claro que se inserta dentro de los intereses que este último mantiene con sus deudores en Latinoamérica y otras partes del mundo. "Chile llegó a esta renegociación pensando en México y con fórmulas ya pedidas por otros deudores. Y el City actúa acá pensando en lo que viene con Brasil, Argentina y Venezuela".

En ese contexto, piensa, ambos deberán ceder: "Hay que entender que es una negociación donde hay proposiciones y contraproposiciones, y quizás se llegará a una fórmula intermedia. Es obvio que Chile no puede pretender el mismo poder negociador de México, pero la banca acreedora también debe explicar por qué a nuestro país le aplica un interés distinto; el riesgo-país es un elemento, pero hay otros".



Ernesto Edwards: "Un palo en la cabeza al ministro Buchi".



José Manuel Morales: "No podemos pretender lo mismo que México".

"UN PALO EJEMPLARIZADOR"

Ernesto Edwards, del Centro de Estudios del Desarrollo (CED), apuntó que la actitud del Citibank "refleja el aislamiento internacional a que nos ha llevado este Gobierno y debe ser considerado como un ejemplar escarmiento para negociaciones futuras: al City le interesa pegarnos un palo en la cabeza, y puede hacerlo contra la opinión mayoritaria del resto de los bancos acreedores, simplemente porque hoy maneja el juego".

Al economista le parece "una falacia el argumento oficial que Chile es el mejor alumno económico de Latinoamérica, y por ello debería esperar condiciones especiales para su deuda: lo ocurrido con México y Filipinas demuestra que en esto hay un alto componente político".

Sin embargo para Edwards "lo importante es evitar que los árboles de esta negociación no dejen ver el bosque de cómo manejó el Régimen la deuda externa chilena: recordar que el Estado avaló los compromisos de particulares, permitiendo a la banca extranjera sortear cualquier pérdida de intereses y capital".

Por otro lado, "De qué se queja el Gobierno cuando se da el lujo de prepagar el capital adeudado al exterior vendiendo activos productivos a precios deprimidos y hasta por un 70 por ciento de su valor. Al desnacionalizar empresas está, precisamente, sentando las bases de un fortísimo éxodo futuro de divisas, cuando estas transnacionales comiencen a repatriar sus utilidades".

Sea cual fuere la fórmula que finalmente transe Büchi y sus asesores, es un hecho que alterará sus planes. El pago anual de intereses —según se explicó en el Banco Central— estaba contemplado para regir desde este mes, y en el mejor de los casos comenzaría en marzo próximo. Para entonces, el mecanismo —dijo una fuente— "habrá perdido la intensidad deseada, porque deberemos seguir pagando intereses según el esquema vigente". En los hechos, sólo durante enero el país canceló 200 millones de dólares. "Si llega marzo y no hay acuerdo, o las negociaciones no van bien encaminadas, el pago anual no funcionará durante 1987, y tendríamos problemas", reconoció el informante.

Ernesto Edwards saca otra conclusión: "Todo esto ratifica algo que ya discutí América Latina y a lo cual teme la banca acreedora: es una política concertada de los deudores, un frente unido —al mismo estilo del cartel que mantienen los bancos extranjeros— para renegociar a fondo la deuda externa".

NELSON SOZA MONTIEL

PRIVATIZACION:

Dudas a granel

● **Ex ministro Raúl Sáez plantea críticas interrogantes sobre venta de Pilmaiquén al Bankers-Trust.**

La compra de la central hidroeléctrica Pilmaiquén por la transnacional estadounidense Bankers-Trust, que creó una "sociedad de papel" ad-hoc para este propósito, quizás no tiene la importancia de otras empresas estatales vendidas por Corfo. Pero el entorno de su licitación ha creado grandes dudas y suspicaces comentarios.

Pilmaiquén fue comprada por "Inversiones Imsa", propiedad en un 99,75 por ciento del Bankers-Trust y en 0,25 por ciento de Tomás Muller.

Entre las múltiples dudas que ha suscitado esta operación está el hecho que junto a Muller entre los flamantes directores de "Inversiones Imsa" figuran también Bruno Philippi, durante varios años secretario de la Comisión Nacional de Energía y luego nombrado por el Gobierno "coordinador de proyectos de inversión extranjera"; Andrés Concha, asesor del Ministerio de Hacienda al menos durante algunos meses del año pasado, y Jovino Novoa.

El ingeniero civil Raúl Sáez, ex ministro y hoy presidente del Comité de Defensa del Patrimonio Nacional, está particularmente dolido por la venta de la otrora filial de Endesa, que él contribuyó décadas atrás a crear o modernizar, como varias otras empresas del Estado.

"No me consta, pero me contaron que algunas de estas personas viajaron a Estados Unidos para discutir con el Bankers-Trust su participación en la compra de Pilmaiquén", afirmó.

Las interrogantes sin respuesta que se formula el ingeniero Raúl Sáez son numerosas: "De acuerdo a la Ley Eléctrica, Pilmaiquén fue valorizada en más de 40 millones de dólares, y al mismo monto se llega si se utiliza el cálculo de su valor de reposición. Lo único que pido es que oficialmente Endesa informe cómo llegó a determinar que valía 21 millones".

Para el Bankers-Trust el negocio fue redondo: compró la central hidroeléctrica con pagará de la deuda externa adquiridos con un descuento del 25 por ciento. Esto significa que "para cancelar los 21 millones de dólares que ofreció a Endesa en la práctica gastó sólo 16



Las dudas de Raúl Sáez: ¿Por qué Endesa no informa de una vez cómo tasó a Pilmaiquén?

millones. Lo peor de todo es que la diferencia la pone el Banco Central", y en definitiva se carga a fondos de todos los chilenos.

Los pagarés que el Bankers-Trust ocupó para Pilmaiquén eran un "saldo" de los 60 millones de dólares que el Banco Central le autorizó comprar en 1986: de ellos 40 millones los destinó a adquirir el 40 por ciento del capital accionario de "Provida", a través de su filial B.I. Pacific. La transnacional quedó en poder de la mayoría del directorio de la AFP.

Nuevamente los nombres se repiten: "Provida" fue re-privatizada por la llamada "Comisión Progreso", que tuvo a su cargo la liquidación de gran parte de las empresas del grupo Cruzat. Entre los integrantes de esa comisión figura Andrés Concha, y en el directorio que asume el control de la AFP aparecen Bruno Philippi, Jovino Novoa, Tomás Muller...

"PRINCIPIOS" DE PRIVATIZACION

Situaciones como ésta quizás motivaron que la semana pasada la Confederación de la Producción y del Comercio condicionara la privatización de empresas estatales al respeto de seis "principios", básicos para poder vender "con la mayor eficiencia política, administrativa y económica". En ese orden.

Manuel Felid, presidente del máximo organismo cúpula de los empresarios, mencionó entre tales principios: "Transparencia máxima en todas las etapas del proceso, garantizando iguales oportunidades a los interesados; mayor preocupación por la debida cautela de los intereses y recursos públicos comprometidos; enajenaciones conforme a normas claras, a precios de mercado; que los ingresos obtenidos no se utilicen para financiar gastos corrientes del Estado, sino a fines específicos de desarrollo económico y social".

La declaración de la Confederación se produjo cinco días después que la gubernamental Comisión Económica y Social también aprobara la privatización, pero con cuatro votos en contra...

N.S.M.

Borrón y... cuenta vieja

La lucha futura de las madres, abuelas y familiares argentinos y chilenos por sus seres queridos, ahora va a ser más dura y difícil, porque así lo quiso su voluntad de gobernante. Para los agentes de seguridad, policiales o militares involucrados en los desaparecimientos de miles de personas, el futuro de impunidad los tendrá alborozados. Para la democracia argentina y de América Latina, la "Ley de Punto Final" constituye un hecho profundamente negativo y un retroceso en su consolidación de legitimidad, porque el crimen como arma del quehacer político ha obtenido su primer triunfo, en la Democracia, dejándola expuesta a la repetición de los mismos graves crímenes que la precedieron". Así reza parte de la carta enviada al Presidente Raúl Alfonsín por la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos de Chile, AFDD. La carta entregada en conferencia de prensa fue la primera voz que se levantó en nuestro país frente al polémico tema. No sólo por inquietud y solidaridad con los familiares víctimas de la represión en el país transandino, sino también como una señal de alarma frente a lo que pueda ocurrir en Chile.

Las recientes leyes de Punto Final dictadas en Argentina y Uruguay han repercutido en nuestro país, dando paso a una discusión que hasta ahora no se ha hecho pública. Se sabe que diversos partidos y conglomerados políticos, así como organizaciones de derechos humanos debaten el punto. Y que incluso algunos han llegado a discutir una propuesta para ofrecer al futuro gobierno que suceda al Régimen Militar. ANALISIS también ha querido abordar el problema, aunque en un marco de política ficción, puesto que resulta difícil decir con exactitud cuál será la forma en que el país recuperará la democracia.

DEL NUNCA MAS AL PUNTO FINAL

"Con tristeza, con dolor hemos cumplido la misión que nos encomendó en su momento el Presidente Constitucional de la República. Esa labor fue muy ardua, porque debimos recomponer un tenebroso rompecabezas, después de muchos años de producidos los hechos, cuando se han borrado deliberadamente todos los rastros, se ha quemado toda documentación y hasta se han demolido edificios... Las grandes calamidades son siempre aleccionadoras, y sin duda el más terrible drama que en toda su historia sufrió la Nación durante el período que duró la Dictadura Militar iniciada en marzo de 1976 servirá para hacernos comprender que únicamente la democracia es capaz de preservar a un pueblo de semejante horror, que sólo ella puede mantener y salvar los sagrados y esenciales derechos de la criatura humana. Unicamente así podremos estar seguros de que NUNCA MAS en nuestra patria se repetirán los hechos que nos han hecho trágicamente famosos en el mundo civilizado".

Las palabras contenidas en el prólogo del

- **Leyes de Punto Final en Argentina y Uruguay ponen en tela de juicio a las nacientes democracias.**
- **Familiares de Detenidos-Desaparecidos en Chile emplazan a políticos a renovar compromiso con la verdad y la justicia.**
- **Juristas opinan: la ética representa un límite infranqueable para los acuerdos políticos.**



Jóvenes argentinos advierten de los riesgos del "Punto Final".

Informe de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas, Conadep, creada en 1983 por decisión del presidente argentino Raúl Alfonsín, se estrellaron el pasado 22 de diciembre con la aprobación de la Ley de Reconciliación Nacional, impulsada por el mismo Alfonsín. La Ley, como lo señaló el nombre que le dio el pueblo argentino, puso un "Punto Final" a la investigación y sanción a los responsables de las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la Dictadura Militar. Y al mismo tiempo, como dijo el escritor transandino Osvaldo Soriano, pisoteó "los derechos de los que sólo tenían a la justicia como esperanza".

En defensa de la ley, Alfonsín ha dicho que "mientras en el 83 nuestro horizonte era fundar la fortaleza de la democracia —tres años después— nuestro horizonte es fundar el progreso de la democracia". "Nadie, señaló, debe olvidar lo que nos pasó. Es necesario que no se olvide para que no nos vuelva a pasar. Pero quiero que todos comprendamos, que todos aceptemos, que ya no podemos vivir encadenados a nuestra decadencia". Según Alfonsín, la ley liberará a los militares de un estado de sospecha interminable.

A pesar de que la ley fue aprobada "democráticamente" en votación parlamentaria, no está claro que la mayoría del pueblo argentino la acepte. Una encuesta realizada en el Gran Buenos Aires indicó que el 76 por ciento de los habitantes de la capital transandina prefiere la justicia al Punto Final. Por su parte, la Conadep criticó el proyecto de ley. "¿Qué clase de reconciliación podrá lograrse con la impunidad de los que cometieron crímenes de lesa humanidad?, se preguntaron los integrantes del organismo. La ley, agregaron "sólo suscitará el deseo de venganza, desatándose sobre la nación nuevas formas de violencia y caos". Entretanto, el juez Guillermo Ledesma, que presidió el tribunal civil que condenó al ex jefe de la Policía de Buenos Aires, general (R) Ramón Camps a 25 años de cárcel por torturas y apremios ilegítimos, renunció a su cargo en un acto de protesta. Los detractores de la ley han argumentado también que ésta pone punto final a las investigaciones, pero no al riesgo de un nuevo golpe militar y sus nefastas consecuencias. El cofundador de la Conadep, radical y funcionario de gobierno, ex detenido desaparecido, Alfredo Bravo manifestó su temor "al olvido y a que no cambie la mentalidad en nuestras FF.AA. Que otra vez pretendan dirigir los destinos del país creyéndose 'la reserva moral'. Todavía no he escuchado una autocritica seria fundada, de las FF.AA., especialmente en lo que se refiere a la Doctrina de Seguridad Nacional, que al menos diera la esperanza de un cambio".

PACIFICACION O IMPUNIDAD

La polémica desatada en Argentina no ha sido aislada dentro del continente. El caso



En dictadura o en democracia, la exigencia de los familiares víctimas de la represión es la misma: Justicia.

uruguayo también ha puesto en el tapete la discusión acerca de cómo las nacientes democracias latinoamericanas están enfrentando y enfrentarán el problema de la Justicia una vez superados los regímenes militares que las precedieron. Con todo, el caso uruguayo resulta mucho más dramático que el argentino.

En la nación transandina, antes del Punto Final, hubo un proceso limitado, de búsqueda de verdad y justicia. El propio informe de la Conadep, si bien no consiguió individualizar responsables ni aclarar el destino de los 30 mil desaparecidos —con algunas excepciones—, constituyó una completa y acuciosa investigación que dejó al descubierto el funcionamiento del sistema represivo. En el plano judicial, hubo un hecho único en la historia de América Latina. Fueron juzgados los nueve miembros de las tres juntas militares que gobernaron el país entre 1976 y 1983. Asimismo se realizaron otros tantos procesos.

La Ley de Punto Final no impuso la amnistía ni detuvo los procesos en marcha. Estableció un plazo de 30 días, para presentar nuevas denuncias, y un plazo de 60 al cabo del

cual los oficiales no sujetos a investigación judicial quedarán libres de responsabilidades. Los plazos corren desde la fecha de promulgación de la ley. Por último, dejó fuera de la proscripción de los casos de secuestros de menores y los delitos cometidos por militares ahora prófugos.

En Uruguay, en cambio, se decretó una virtual amnistía para los militares. La ley llamada de "Pacificación Nacional", por el gobierno, y de "Impunidad" por sus detractores, suspendió los procesos contra militares que por móviles políticos o en cumplimiento de órdenes hubieran cometido delitos hasta el 1º de marzo de 1985, fecha en que se instauró la democracia en el país, después de 12 años de dictadura. El "punto final" uruguayo concitó al igual que en Argentina el rechazo de parte de las organizaciones de derechos humanos y de los partidos políticos reunidos en el Frente Amplio. (ANÁLISIS 158).

Claramente, las más satisfechas con la ley fueron las FF.AA., que presionaron hasta conseguir su impunidad. En los mismos días en que se debatía la ley en el Congreso, los

militares anunciaron un desato institucional a las citaciones judiciales, previstas para el 22 de diciembre. El desato no alcanzó a producirse porque un día antes el Senado aprobó la ley de "pacificación" que debutó con un hecho esclarecedor: cuando un grupo de personas protestaba pidiendo "castigo a los culpables", frente a la casa de un oficial considerado uno de los símbolos de la guerra sucia, el militar respondió a los manifestantes disparando varias ráfagas de metralleta al aire.

En una carta dirigida a Amnistía Internacional, antes de la dictación de la ley, el presidente uruguayo Julio María Sanguinetti, justificó su proyecto: "El Gobierno estima que deben encontrarse las soluciones legislativas necesarias para afirmar la pacificación nacional contemplando a militares y policías con el mismo criterio de magnanimidad que se utilizó con relación a la delincuencia sediciosa". Y agregó: "Mirando hacia atrás para buscar culpables —que sin duda, los hubo— no resucitaremos a los muertos, ni aliviaremos el dolor de los que padecieron torturas. Mirando hacia adelante, podremos construir un país mejor que haya desterrado para siempre el terror y la violencia". Lo que no está nada de claro es el espíritu de pacificación de los militares, quienes han eludido sus responsabilidades argumentando que no es posible juzgar en tiempos de paz y ante tribunales civiles a un ejército que ganó la guerra, refiriéndose a la brutal y "exitosa" represión a los tupamaros. La Corte Federal argentina respondió al mismo argumento exhibido por los militares en el juicio a Camps indicando que no se estaban "juzgando los fines, sino los medios. No se los juzgaba por haber obtenido la victoria (contra la subversión), sino por los métodos empleados".

UN VISTAZO HISTÓRICO

Las diferencias entre los casos argentino y uruguayo para juzgar a los militares por las violaciones a los derechos humanos, parecen tener su origen en las distintas formas en que ambos países desembocaron en la democracia. Históricamente es posible observar constantes en la relación justicia-cambio de régimen.

En el caso argentino las FF.AA. entregaron el poder después de la derrota militar de las Malvinas frente a Inglaterra. Los militares se encontraban en una situación muy desmadrada, debido no sólo a su desastroso gobierno en



El legado de Nuremberg: hay normas elementales de humanidad que deben ser respetadas por todos los hombres.

lo económico, político e institucional, y en cuanto a la represión extendida y particularmente cruel y brutal, sino que además porque fracasaron en su función específica de defensa de la soberanía nacional. En esa situación no fue difícil someter a proceso a las tres Juntas. La historia muestra otros casos similares como el de Grecia, que tras la derrota del ejército nacional frente a los turcos en Chipre, fue posible juzgar a los coronales, en un proceso que se refirió exclusivamente a la sublevación militar que dio origen a la dictadura. En ambos casos, fueron juzgados los principales responsables, porque las FF.AA. habían perdido legitimidad. No obstante los juicios fueron limitados y no involucraron a todos quienes debieron ser juzgados, porque en definitiva las FF.AA. no habían perdido el poder monopolístico de las armas.

La historia también ha mostrado casos en que no hay más límites para hacer justicia que los que imponen quienes consiguen la victoria militar. El más bullado de estos casos fue el juicio internacional de Nuremberg, en que las tropas aliadas triunfantes —Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y la Unión Soviética— enjuiciaron a los criminales de guerra nazi. En las últimas décadas el caso de Nicaragua y de Viet Nam se enmarcan dentro del mismo tipo. Lo común en estos casos es que las investigaciones y enjuiciamientos por los abusos del pasado son decididos por los vencedores. Es decir, no se necesita tomar en cuenta el problema de la correlación de fuerzas militares o políticas. Los límites los imponen los principios éticos o las consideraciones sobre los efectos que puedan provocar medidas de mayor severidad o generosidad.

Otra constante es la de las transiciones graduales, como las de España y Brasil. Lo prolongado de las dictaduras, el anhelo por recuperar la democracia y el hecho de que las peores violaciones a los derechos humanos se habían registrado en un pasado relativamente distante, determinaron que el tema de los derechos humanos y la justicia no se transformara en una piedra angular.

En este contexto, Uruguay aparece como un caso con características muy particulares. Allí la vuelta a la democracia no fue precipitada porque las FF.AA. hubieran sufrido una derrota militar, ni en el plano interno ni en el externo. Los militares estuvieron dispuestos a entregar el poder en una negociación en que pudieron imponer condiciones. Los miembros del Partido Nacional uruguayo han declarado que Sanguinetti se comprometió con los militares —en el acuerdo de 1984 para llamar a elecciones después de 12 años de dictadura— a no reinar las violaciones a los derechos humanos. Las FF.AA. han actuado con

seguridad. Prueba de ello fue que cuando Sanguinetti gestionaba una ley de amnistía, los militares consiguieron ser excluidos de ella, argumentando que no tenían nada de qué ser perdonados. Para justificar su impunidad en la represión han dicho que no deben ser juzgados por haber cumplido con su deber, aunque este incluyera asesinatos, desapariciones y torturas. Ellos entendían que estaban en una guerra y que el enemigo empleaba métodos similares, en lo que denominaban "la guerra sucia". La última prueba de su enorme seguridad la mostraron cuando desafiaron al Gobierno anunciando que no acatarían las citaciones de las cortes para ser enjuiciados, amenazando así aún más, la estabilidad de la naciente democracia.

PRINCIPIOS UNIVERSALES

"El punto de vista jurídico de crímenes que están gravemente comprometidos con los derechos humanos es objetivo y universal y no considera las eventuales modificaciones que puedan hacerse de él a partir de determinadas decisiones políticas", señala el jurista Hernán Monteleagre. "Si en una materia tan delicada como ésta debe primar lo jurídico o lo político es una cuestión que debe resolver la moral", sostiene.

El caso más ilustrativo respecto a los principios jurídicos, continúa, es el del Juicio de Nuremberg. Aunque criticado porque allí no fueron juzgados todos los criminales de guerra, tanto de los vencidos como de los vencedores, nadie puede discutir que las personas que fueron juzgadas eran todas criminales, señala. Lo más importante de este juicio, indica, y en lo que "marca un hito en la historia del Derecho es que hay normas elementales de humanidad que deben ser respetadas por todos los hombres, incluso a pesar de que su propio derecho interno les permita o imponga lo contrario. El juicio de Nuremberg proclama el respeto a los derechos humanos básicos de las personas, como la vida y la integridad física. Es un mandato universal". Los juicios de Nuremberg y Tokio, dice, "consagraron definitivamente en materia de violación a los derechos humanos básicos, la primacía y obligatoriedad del Derecho Internacional sobre el Derecho interno. Este derecho internacional crea una obligación internacional a los Estados a castigar estos crímenes, lejos de poder absolverse a sus culpables. Existe la obligación hoy imprescriptible de sancionarlos". Por otra parte, explica Monteleagre, los juicios de Nuremberg y Tokio sentaron jurisprudencia en el sentido de que inferiores, superiores y gobernantes, quedan bajo responsabilidad penal sujetos a

castigo, por estimarse que los crímenes de guerra atentan contra derechos tan fundamentales y básicos de humanidad que cualquier persona tiene clara conciencia de que al cometerlos está ejecutando un acto ilícito. Finalmente, señala Monteleagre, los principios de Nuremberg tienen aplicación no sólo en casos de guerra formalmente declarada, sino que en cualquier situación de conflicto armado, sea interno o internacional. Esto está si no en la letra, sí en el espíritu de ese juicio internacional.

Los organismos internacionales también han establecido normas al respecto. La ONU adoptó en 1968 una Convención sobre la imprescriptibilidad de los crímenes de guerra y lesa humanidad. Y en 1973 dictó una resolución, moralmente obligatoria para todos los gobiernos, que señala: "Los crímenes de guerra y los crímenes de lesa humanidad, donde quiera y cualquiera sea la fecha en que se hayan cometido, serán objeto de una investigación, y las personas contra las que existan pruebas de culpabilidad en la comisión de tales crímenes serán buscadas, detenidas, enjuiciadas y, en caso de ser declaradas culpables, castigadas". Otro estudio de la ONU acerca de la amnistía estableció: "El que un torturador esté convencido de que algún día deberá rendir cuentas es el medio más eficaz de prevenir la tortura por disuasión".

LOS LIMITES ETICOS

El aporte capital de la concepción actual de los derechos humanos a la humanidad, que se expresa en la Declaración Universal del año 38 en adelante, es que los derechos humanos constituyen un límite al poder o a la soberanía del Estado que no puede ser traspasado por los gobiernos, los que deben respetar, especialmente, derechos tan fundamentales como la vida, la integridad física y la libertad personal, indica el jurista Jorge Mera. Para él, las condonaciones y transacciones que llevan a la impunidad, representan justamente lo contrario: que los derechos humanos no son límite a la acción del poder del Estado y que los gobiernos si son poderosos y fuertes pueden violarlos impunemente, extorsionando a la sociedad civil con que, si no se les asegura la impunidad, ellos no entregarán el poder. Esto, indica, es trastrocar las cosas, es hacer tibia rasa con la esencia de los derechos humanos".

Concluye: "Si una futura sociedad democrática se construye sobre esa base de renuncia al principal aspecto de los derechos humanos, es una sociedad cuyo carácter democrático nace cuestionado y que va a carcer de toda autoridad política y moral para reimplantar un



Jorge Mera.



Hernán Monteleagre.



Roberto Garretón.



Jaime Esponda.



Lonquén: la amnistía de la Dictadura permitió la impunidad. La justicia será tarea de la democracia.

existen consensos: que se han registrado y que éstas deben ser sancionadas conforme a derecho.

Estos consensos no sólo los comparten las víctimas o familiares de éstas, también lo hacen los partidos opositores y la Iglesia Católica. Incluso el propio Gobierno ha reconocido estas violaciones, aunque por cierto ha rechazado cualquier responsabilidad que se le haya imputado. A diferencia de los militares argentinos y uruguayos que justificaron estos delitos y exigieron impunidad amparándose en la existencia de la "guerra sucia", el gobierno chileno en su discurso oficial ha sostenido permanentemente que él no viola y que respeta los derechos humanos. Sin embargo, el Gobierno también se ha adelantado a los "riesgos" de la justicia. Así lo hizo en 1978 al dictar la Ley de Amnistía que ha permitido dejar en la impunidad casos como el de Lonquén y los ajusticiamientos en la zona norte del país tras la gira del general Arellano Stark.

Amplios sectores han coincidido también en la inexistencia de razón alguna de carácter jurídico, ético o social, para dejar en la impunidad los graves atropellos a los derechos humanos registrados en los últimos años. En diversos documentos constitutivos de referentes políticos y sociales, como el Acuerdo Nacional, la Demanda de Chile elaborada por la Asamblea de la Civilidad, la Intransigencia Democrática y las Bases de Sustentación del Régimen Democrático se ha hablado de la necesidad —con mayor o menor precisión— de investigar y hacer justicia frente a los atropellos a los derechos humanos.

En 1984, con motivo del "Año de lucha contra las desapariciones forzadas en el mundo", diversas personalidades políticas de la Alianza Democrática, el Bloque Socialista, el MDP y dirigentes sociales respondieron a una convocatoria de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos. En ella se comprometieron públicamente a "realizar ahora y en el futuro todos los esfuerzos necesarios que contribuyan al esclarecimiento de cada caso de detenido desaparecido; realizar los esfuerzos necesarios que conduzcan al enjuiciamiento de los responsables de estos graves hechos de acuerdo a los principios de Derecho universalmente aceptados y a impulsar el desmantelamiento de todo aparato represivo con la finalidad de impedir la repetición de similares hechos en el futuro".

Durante la Conferencia de prensa en que la AFDD dio a conocer su carta al Presidente Alfonsín, anunciaron que retomarían contacto con los partidos políticos y organizaciones sociales para reafirmar el compromiso suscrito en 1984. "Nos estamos adelantando a lo ocurrido en Argentina y Uruguay, dijo Sola Sierra, presidenta de la Agrupación. Queremos que el compromiso de enero del '84 reafirmado en mayor de ese año en un documento 'Contra el Olvido' y en agosto del '86 a raíz de las encargarías de reo dictadas por el ministro Carlos Cerda, donde hubo un respaldo a su acción, se reafirme. Porque ése es el camino, el camino de la investigación y de las sanciones por las vías jurídicas que se ha dado esta sociedad. Eso es lo que esperamos de los partidos políticos cuando volvamos a la democracia".

MARIA JOSE LUQUE

tienen derecho a que los criminales sean juzgados. El mejor ejemplo de esto lo dan las dos Alemanias que juzgaron a los criminales y hoy no existe el nazismo en ninguna parte. Los intentos de rebrote nazista son mínimos y cuentan con el repudio de todo el pueblo alemán.

Jaime Esponda, también abogado de Derechos Humanos, realizó un estudio donde identificó a algunos de los "enemigos" para el proceso educativo en la toma de conciencia de la importancia de los derechos humanos y las posibilidades de construir un mundo más fraterno y solidario.

El principal, señaló, es el olvido. En particular cuando se pretende entronizar formalmente por los dirigentes políticos que asumen la responsabilidad de la negociación con los militares. Esta actitud demuestra ceguera política disfrazada de oportunismo, o ambos a la vez, puesto que el olvido no sólo impide el desarrollo de la conciencia crítica sino que, además, genera condiciones de violencia que impiden una convivencia pacífica.

Un segundo enemigo, indicó, es la conciliación, que generalmente se traduce en la pretensión de resolver todos los conflictos que la sociedad tiene con la dictadura en la mesa de las negociaciones. La conciliación reprime artificialmente una necesidad social que más tarde se manifestará en violencia e inestabilidad democrática. Ejemplos típicos de una actitud conciliadora, son los de ofrecer o aceptar no realizar ninguna investigación judicial sobre los crímenes cometidos.

Un tercer enemigo, puntualizó, es el legalismo o judicialismo que consiste en evitar la presencia activa de la comunidad en el proceso de hacer justicia, invocándose la autoridad legal que poseen los tribunales para dejar en sus exclusivas manos este juicio que, desde luego, no es uno más en la historia del respectivo pueblo.

CHILE: COMPROMISO PENDIENTE

Frente a las violaciones a los derechos humanos cometidas en Chile bajo la Dictadura

régimen democráticamente estable y un Estado de Derecho, porque parte negando sus fundamentos esenciales. Ninguna democracia firme podría construirse sobre la base del olvido de estos crímenes; si, en cambio, sobre la base de la Justicia aplicada imparcialmente y conforme a derecho".

A juicio de Mera, el principio de que los derechos humanos constituyen un límite al poder o a la soberanía del Estado, también es válido para los partidos políticos. "Los partidos no pueden transar cualquier cosa si aspiran a ser considerados democráticos y consecuentes con los derechos humanos, porque son el futuro gobierno o van a formar parte del futuro gobierno. La ética, subraya, representa un límite infranqueable para los acuerdos políticos. No se puede aceptar cualquier solución. Algunas son moralmente inadmisibles. No entender esto puede acarrear en el futuro males mayores de los que se pretende evitar con esta lógica que prescinde de las razones éticas elementales".

Para Roberto Garretón, abogado de la Vicaría de la Solidaridad, la democracia es un valor moral —dentro de la moral ubico la verdad, la justicia y el respeto a los derechos humanos— de modo que no podrá postergarse el funcionamiento democrático en razón de argumentaciones que además la historia muestra que son erradas.

Recuerda. "La historia ha demostrado que postergar los valores esenciales en beneficio de consideraciones prácticas es un espejismo que puede dar resultados por poco tiempo. El más claro de los ejemplos lo da Argentina, que no juzgó los crímenes de Perón a su caída en 1955, que fueron muchos, ni juzgó los crímenes de las dictaduras de Aramburu, Onganía y Levingston. ¿Qué pasó? Los militares se sintieron autorizados para dar nuevos cuartelazos y desde luego cometer nuevos atentados a los derechos humanos. Probablemente para adoptar esta política se consideraron las razones prácticas, pero el resultado se llamó Jorge Rafael Videla".

Los pueblos, insiste Garretón, tienen derecho a conocer su historia para no repetirla y

El olor a la Democracia



Estimado amigo:

Escribo no bien regreso de Mendoza. Asistí a la VI Escuela Internacional de Verano del Instituto para el Nuevo Chile y para aspirar ese suave aroma de la democracia, aunque ella conlleva — "benditos sean", dijo el Dr. Triviño, rector de la Universidad de Cuyo — esos problemas que tanto fastidian aquí: estudiantes desfilando sus desacuerdos por las calles, huelgas de trabajadores reclamando por mayores salarios o vocingleros discutiendo crónicos de la vía pública opinando que Alfonsín debe quedarse por un nuevo período y otros que mejor se marcha pasado mañana. Aunque ello signifique — lo recordó Triviño a propósito de una visita a Chile — privarse del excitante espectáculo de carros de combate con soldados esgrimiendo metralletas que apuntan a los transeúntes.

Fue, lamentablemente, la última de estas Escuelas de Verano donde suele uno abrazarse con muchos que están afuera. Lugar cálido de reencuentro propiciado por la solidaridad holandesa y la hospitalidad argentina. Todos confían que se reanudarán, en un futuro más bien incierto, en Chile.

Con más razón que otras esta clausura fue animada, emocional, humorada, política y con esa carga permanente de ilusión, que el Presidente del Instituto Wim Verkruijsen caracterizó como "la inmortalidad de la esperanza".

Otto Boye, Director de la organización en Chile, cerró con una invocación que no bien comenzó a perfilarse puso un nudo en el estómago de sus amigos: al "reencuentro de todos los chilenos después de una serie de trágicos desencuentros".

¿Cómo? Pidiendo consenso en un punto crucial: "Cada uno tiene que

partir desde su situación, desde sus problemas, desde sus condicionamientos, desde sus traumas, hacia el encuentro de los demás".

Visto con la óptica de estos últimos tiempos algo así como pedirle peras al olmo. Por empeño no se quedó y a cada uno de los partidos que forman el espectro político les hizo saber los pasos que, desde su punto de vista, deben avanzar para traspasar la puerta de la difícil salida política chilena.

La mayor expectación se centró en "sus recomendaciones a los comunistas" cuyas tácticas y estrategias han sido objeto de mucha discusión. Les pidió no sentirse agredidos cada vez que se le formulan cuestionamientos y añadió: "Hoy se les pregunta sobre el componente de violencia, incluso 'aguda', de su estrategia de flexibilidad metodológica para enfrentar y derrotar a la dictadura. Son interrogantes muy importantes, porque se juega en ellos no sólo la vida humana de muchas personas, sino que, en un país subdesarrollado, dependiente y debilitado como el nuestro, se juega incluso su integridad como nación. Chile les pide que reconsideren lo que haya que reconsiderar. Si aceptan hacer rectificaciones, van a ser aplaudidos y no condenados; la ola de agradecimiento va a recorrer el país entero y nadie va a tener fuerza para imponer exclusiones que sólo mutilan y dañan de muerte a la nación".

La hoy en apariencia consolidada democracia argentina soporta no pocas críticas que cuentan con espacio en un amplio cuadro de medios de expresión. También sufre de seres indescriptibles como el señor Alvaro Alsogaray, candidato en su momento a la Presidencia y hoy con el premio de consuelo de una disputación. Esto le da derecho a sostener la siguiente

inepia: "Algunos critican que los cuadros superiores de las fuerzas armadas han empleado los mismos métodos o procedimientos utilizados por las fuerzas subversivas. Esto precisamente está autorizado por el Derecho Internacional Público que exige que las normas del accionar de los dos bandos en lucha sean respetadas por ambos bandos ya que si uno de los adversarios las desconoce y viola, el otro tiene derecho a proceder de igual forma. Es el sentido de la represalia, admitido por todos los países del mundo".

No tiene mucho caso deducir lo que sobrevendría si los deudos de los miles de muertos por la represión actuaran en consecuencia. Esto es lo que piensa un "liberal" como el presidente de la Unión de Centro Democrático. Un conservador como el señor Pérez de Arce le explicó no hace mucho a la Asociación de Corresponsales Extranjeros que el tenebroso asesinato de Pepe Carrasco no se debió a su condición de periodista sino a su militancia en un movimiento terrorista. Esto es, un concepto gemelo al muy bárbaro expresado por Alsogaray.

El "terrorista" debe ser muerto, piensan muchos. Por lo menos preso e incomunicado. Previo a ello debe confesar. Hay algunos que hablan (a veces pueden acusarse hasta del asesinato de Portales, si eso se les pide) y otros que no. Entre estos últimos figura uno cautivo en la Cárcel de San Miguel. No sólo no habla, sino llora, se hace pipi y lo demás.

Es posible que esto se deba a que Pablo Salvador nació sólo el 1° de noviembre de 1986. Es hijo de otra "terrorista" llamada Susana Bugueño. Ojalá alguna vez conozca el aliento de la libertad que llegará con la democracia.

Con afecto

Yo.

«No voy a durar mucho en este oficio de cantar»



“La vida no se enmienda como una cirugía plástica”.

- “No tengo las cualidades que puede tener un cantante: ni la voz bien timbrada ni soy muy afinado”.
- Es probable que debiera tener una compañera, pero es difícil que encuentren en mí al Príncipe Azul”.
- “El cine me dio mis primeros amores: primero fue Blanca Nieves, después Brigitte Bardot”.
- “A menudo pienso en el día en que vuelva a cantar en Chile”.



“Me gustaría cantar en Chile y recorrer todo el país”.

Silvio Rodríguez se prepara un bistec y calienta un poco de arroz con la habilidad del hombre que sabe arreglárselas solo en las tareas domésticas. Comemos en la cocina sobre unas banquetas. Interrumpen su madre y después su tía que lo llaman por teléfono. Llegó hace pocos días desde Buenos Aires donde una vez más tuvo un éxito desbordante.

Silvio usa blue-jeans, zapatillas y una camisa suelta. Tiene una voz profunda y calmada, tal vez menos joven que la de sus canciones. Habla pausadamente mientras toma cerveza con movimientos precisos y cuidadosos.

Prepara café. Le gusta el café cubano. Se lo toma en sorbos, así como habla.

Parece tímido. Hay largos silencios en

esta etapa de la conversación, que se inició en un evento público en que Silvio estrenó una canción para Blanca Nieves cuyos derechos donó a la Escuela Internacional de Cine y Televisión que se inauguró esa tarde en Cuba. Nos acercamos a pedirle una entrevista con pocas esperanzas, porque alrededor de 400 corresponsales extranjeros tenían el mismo interés. Pero a la voz de “Chile” todo fluye fácil. Nos entrega su guitarra mientras va a buscar su auto y en el viaje se inicia la conversación.

Cuenta que “Silvio” es un nombre de origen griego que quiere decir ‘hombre del bosque’. “Y es verdad que yo soy bien del bosque”, dice.

“No es la primera vez que me entrevistan de una revista clausurada”,

afirma sonriente, comentando el hecho insólito de que lo estemos entrevistando en circunstancias que ANALISIS aún no podía aparecer.

Inmediatamente surgió el tema de Chile: “Pienso a menudo en el día que vuelva a cantar allá. Sé que va a ser hermoso. Espero que sea pronto, porque aunque no me queje de cómo me ha ido como cantante —mi canto ha tenido una razón de ser, no he cantado por cantar, no he cantado solamente por el gusto de hacerlo— pienso que no voy a durar mucho en este oficio, en esta profesión o en esta cómo se le llame; en esta cosa de estar cantando por todas partes. Llevo muchos años haciéndolo y prefiero dedicarme más a componer, a escribir, que a seguir cantando, aunque no

excluyo que lo haga alguna que otra vez... En eso pienso, y también en la realidad del pueblo chileno, en tanta gente que está luchando en Chile en este momento, que siempre está luchando, de noche, de día, de madrugada. Esa gente que su trabajo es la libertad. Pienso mucho en esa gente, muchísimo. Me gustaría estar con ellos de alguna forma. Y tengo la sensación de que estoy con ellos cuando los pienso y cuando converso como ahora con algún chileno. Creo que son ellos los que van a acelerar la consumación de mi primer pensamiento que es cuando regrese. Porque por supuesto que descarto un regreso mientras Pinochet esté en el poder. No por mí, sino por la realidad de la vida chilena. Me parece que es prácticamente imposible".

—¿Cómo se imagina a estos "trabajadores de la libertad" de los que habla?

—Muy jóvenes, me parece que son muy jóvenes.

—Respecto de la gente que canta en Chile, la gente nueva, ¿ubica a algunos, sabe lo que hacen?

—Me dijeron que Tati Penna dejó de cantar y me pareció triste, por ella y por todos nosotros que nos la perdimos. Yo creo que ella es una intérprete muy interesante.

"Mira, yo creo que toda la gente que hace cultura chilena tan auténtica y con un sentido tan hermanador de la cultura latinoamericana, como son los Parra, Pato Manns, de entrada debieran estar en Chile haciendo lo suyo. Respecto a las nuevas promociones, hubo un momento en que estuve un poquitín informado, cuando surgió toda aquella cosa del Canto Nuevo. Santiago del Nuevo Extremo son unos lindos chicos, estuve con ellos en Lima hace poco. Ortiga, el Grupo Abril que lamentablemente nada más que hizo un disco, un disco precioso. Este muchacho trovador que es Eduardo Peralta..."

"Cuando surgió el Canto Nuevo yo estaba en España, y la Chabela Parra se vino a Galicia y nos acompañó en un viaje. Estábamos con Pablo Milanes. La Chabela me hizo escuchar muchas cosas, y me enteró de lo que pasaba. Después como que he ido perdiendo un poco el vínculo porque no tengo mucho cómo enterarme. Ricardo García, mi amigo, me hizo llegar una cinta que reúne a mucha gente y que tenía cosas muy lindas y esperanzadas".

—¿Qué le gustaría hacer en Chile cuando vaya?

—Lo primero que me gustaría hacer es cantar. Y otra cosa que me gustaría es recorrer un poco el país. Yo conocí muy poco Chile, solamente estuve en Santiago y en Valparaíso, que siempre me recuerda la canción de Osvaldo Rodrí-

guez. Eso fue en el año 71, durante el Gobierno Popular. Estuvimos dos semanas nada más, y en Valparaíso alcanzamos a estar dos días en que yo estaba enfermo, con fiebre, así que casi no lo vi, porque iba tirado en la parte de atrás de la camioneta, temblando y malo de la garganta... Me gustaría conocer el país, estar en todas partes, en Concepción, en Antofagasta, en Chiloé... Es un país tan variado y tan largo ¿no?

—¿Y cómo es eso de que quiere cantar menos y dedicarse a otras cosas?

—Yo ni soy ni me he considerado nunca un cantante, sino un intérprete de sus propias canciones. Yo no soy un cantante como lo puede notar fácilmente cualquiera que además de escucharme con los oídos del corazón me escuche con los oídos de la verdad. No tengo las cualidades que puede tener un cantante, ni la voz bien timbrada, ni soy muy afinado ni nada de eso ¿no?

"Eso es un convencimiento propio que tengo de toda la vida... Y también pasa que llevo muchos años haciéndolo. Y yo soy muy arraigado. Por ejemplo, soy de un pueblo de campo, soy "ariguanabense". Ariguanabo se llama el río, es una palabra aborigen. En Cuba, los colonizadores mataron a los indios, los exterminaron porque pensaban que tenían oculto el oro. Y lo que pasaba es que acá había muy poquito oro. Los aborígenes fueron explotados, exprimidos, aniquilados. Lo único que nos queda de ellos son las palabras".

—¿Cuéntenos más de ese lugar donde nació...

—Ariguanabo es el valle donde nació, que es donde ahora está enclavada la Escuela Internacional de Cine y Televisión —llamada también de Tres Mundos—. Te decía que soy muy arraigado, que soy de ahí y nunca he dejado de sentirme de ese lugar, aunque lleve muchos años viviendo en La Habana, aunque haya viajado tanto. Yo me siento muy de mi pueblo, el guajirito ése de ahí, el hijo de dos obreros agrícolas. Tengo un corazón rural y creo que tengo un espíritu también muy natural y muy sembrado.

—¿Y qué tiene que ver su arraigo con dejar de cantar?

—Llevo años cantando por todas partes, y es muy bonito porque es una tarea que ha tenido sus frutos sin lugar a dudas, es útil. Lo único que me anima a seguirlo haciendo es la utilidad de esa tarea. Pero lo veo como una tarea, y el disfrute para mí reside en la utilidad de eso.

"Pero así, a nivel más hondo, a mí me gustaría estar todo el tiempo con mi gente, componiendo, escribiendo, pescando en el río".

—¿Tiene una mujer, una compañera?

—No, no tengo compañera.

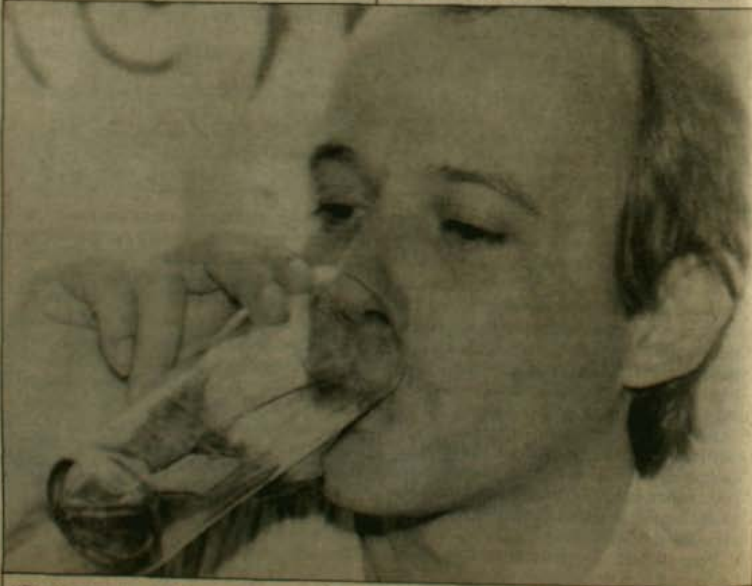
—¿Por qué?

—¿Por qué habría de tener compañera?

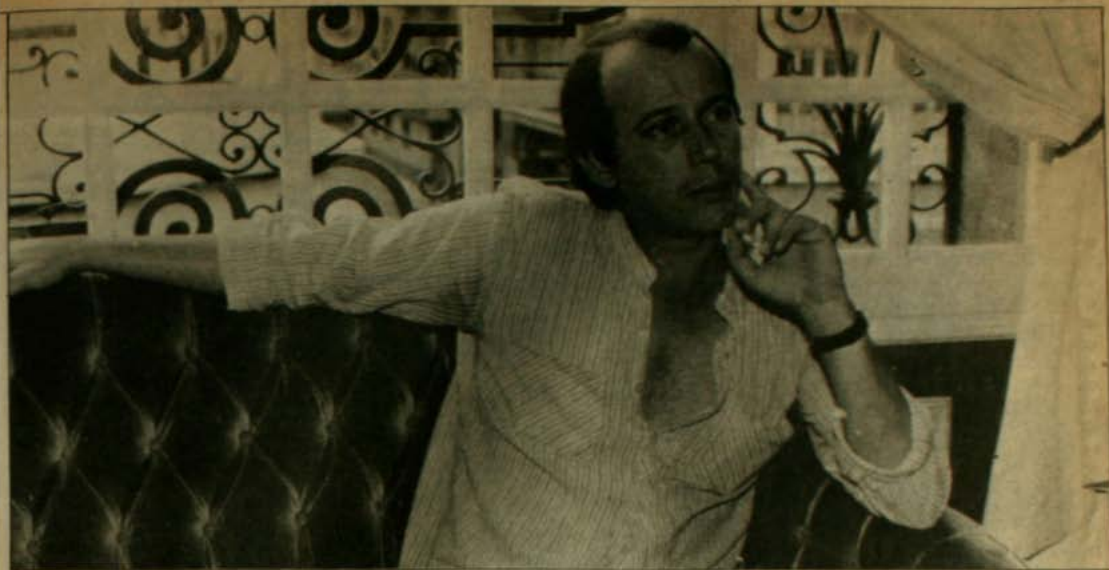
"Yo he tenido compañera, pero uno no siempre tiene compañera. A veces no se tiene no más. ¡Pero tengo hijos!".

—A los que ve poco, ¿o no?

—Sí. No los veo todo lo que quisiera, pero los veo bastante a menudo. Sobre



"En este momento mi Unicornio es mi perrito Snoopy".



"Yo ni soy ni me he considerado nunca un cantante".

todo a una hija que es la que vive conmigo: Violeta, que se llama así por Violeta Parra. En marzo cumple quince años, y ahora está en Varadero con su escuela que es 'vanguardia nacional' y los premiaron con 20 días en el campamento en la playa de los Pioneros.

—¿Pero los hijos no pueden reemplazar la necesidad de una pareja, no cree?

—Es probable que debiera tener una compañera, pero habría que ver si las compañeras encuentran que ellas pudieran estar conmigo.

—¿Es verdad que Blanca Nieves fue su primer amor?

—El cine me dio todos mis primeros amores. Después vino Brigitte Bardot que fue ya mi primera fantasía erótica, durante mi adolescencia.

—"Yo creo que a Blanca Nieves la puedo encontrar en cualquier momento. Lo que sí es difícil es que en mí encuentren al Príncipe Azul".

—¿Qué defectos tiene usted? ¿Parece que un carácter difícil, ¿no?

—Yo creo que fajase (pelearse, discutir) no es un defecto cuando está justificado. Lo impropio es fajarse sin tener razón. Pero cuando vale la pena hay que hacerlo... Es defecto si se convierte en una característica, pero yo soy bastante pacífico.

—Tengo millones de defectos, casi todos los posibles".

—¿Le gusta su vida?

—La vida no se enmienda como una cirugía plástica, no es así. La vida es una urdimbre. Es una cosa muy compleja. La vida de un ser humano no es tema

para disertación de cafetines, es algo muy serio.

—"Yo estoy bastante conforme con la vida que me ha tocado en la medida en que he podido ser un factor de transformación y de mejoramiento de mí mismo y de los demás, ¿comprendes?... Yo no sé, a lo mejor hubiera sido interesante ser Chaplin o una cosa así ¿no? Pero uno es uno. Y si uno pone voluntad, trabajo y aplicación se puede llegar a hacer muchas cosas a partir de la vida que te ha tocado vivir".

—¿Por qué, si piensa dejar de cantar, está tan productivo y acaba de estrenar una canción a Blanca Nieves?

—Esa canción a Blanca Nieves tiene menos de una semana, y al día siguiente hice otra. Una canción que habla sobre la muerte, de las concesiones que uno le tiene que hacer a la muerte.

—¿Y por qué está pensando en la muerte?

—Bueno, la muerte es en definitiva lo que nos espera a todos ¿no? Y yo la veo en este caso como mi justificación para tratar de hacer la mayor cantidad de cosas posibles, sin detenerme nunca.

—Hay una pregunta que le han hecho muchas veces, pero quisiera repetírsela hoy: ¿quién es el Unicornio Azul?

—¡Ahhh! Tú no sabes quién es el Unicornio en este momento. El Unicornio es siempre distinto. Es lo que cada cual piensa que es. No sólo lo que yo pienso que es. En este momento, por ejemplo, para mí el Unicornio es mi perrito... que hace tres días me lo llevaron de la casa, se metieron en mi

patio y se lo llevaron. Se llama Snoopy. Hacía un año que estaba con nosotros. Un perrito muy cariñoso, muy lindo. Y que era mi compañero muchas veces. Realmente estoy sintiendo que se lo hayan llevado, así que ése es mi Unicornio.

—"La idea del Unicornio surge sin pensarla mucho. Yo escribí esa canción casi como un acto mecánico, como cuando uno se baña o come, o emprende cualquier acto cotidiano... Hay antecedentes, después con el tiempo me di cuenta que había una canción infantil que se cantaba cuando yo era niño, y que nadie se preguntaba el por qué de la canción. Todos la cantábamos, éramos niños y nos parecía normal cantarla. Dice: "Señora Santa Ana/por qué llora el niño/ por una manzana/que se le ha perdido/Yo le daré una/yo le daré dos/una para el niño/otra para vos". Entonces el niño dice: "Yo no quiero una/yo no quiero dos/yo quiero la mía/que se me perdió". Creo que es una canción medieval ésa, y aquí en Cuba todo el mundo la cantaba cuando yo era niño, en rondas y juegos. Ese niño no quería más que aquella manzana, la suya, la que se le había perdido. Y me parece que es un sentimiento muy natural, muy normal, querer lo de uno... Es como el "¡olé!" español. ¿Te acuerdas de esa canción que dice "el olé es como una cosa/que no tiene explicación?"... Claro, no tiene explicación.

Desde La Habana,
PAMELA JILES

Tengo miedo al fracaso

Conserva la sonrisa insolente de los años 70, la figura delgada y ese aire juvenil, además de los gestos decididos que lo convirtieron en blanco predilecto de la Oposición en tiempos de la Unidad Popular. Se diría a simple vista que el "Pibe Palma" no ha cambiado. Pero eso es sólo una apariencia. Las arrugas alrededor de los ojos no son las causantes del cambio y tampoco su pelo encanecido. Son sus ojos que delatan los 50 años recién cumplidos de nuestro entrevistado pero también reflejaron en varias oportunidades sufrimiento, tristeza y hasta frustración.

Ya no tiene la mirada triunfalista que lo caracterizó en otro tiempo, cuando —como él mismo lo afirma— "me sentía y actuaba como el jovencito de la película". Atrás quedó definitivamente sepultado el tiempo feliz de la Universidad de Chile, cuando junto a Ricardo Lagos (su mejor amigo), Arsenio Poupin y Jorge Arrate, animaban la actividad política de la Escuela de Derecho polemizando con Pablo Rodríguez y Andrés Balcázar. Ocho meses en la Isla Dawson, dos años de cárcel y ocho de exilio le comieron paulatinamente la alegría. Un día tomó el avión y regresó a Chile antes que prescribiera la pena por malversación de fondos públicos, acusación que le hiciera el Régimen.

La semana pasada fue absuelto definitivamente porque el delito nunca existió. Pero en 1984 debió pasar directamente desde Pudahuel a Capuchinos. Muchos dijeron que había llegado un torbellino político y auguraron fuertes dolores de cabeza al Presidente del Partido Radical. Se equivocaron porque independientemente de que lo haya hecho mal o bien, lo cierto es que Aníbal Palma se maneja con mucha cautela, la misma que emplea para ocultar con gran despliegue de energías la extrema sensibilidad que le provoca la herida abierta dejada por sus amigos desaparecidos y otras cosas de las que se negó a hablar.

Sí, el "Pibe Palma" ya no es el mismo. Quizás en algún momento se libere de culpas y pesares y pueda nuevamente entregar toda su energía y capacidad para seguir el ejemplo de esos hombres que con tanto dolor recuerda.

¿ELECCIONES?: PRIMERO SACAR LA DICTADURA

—Después de ocho meses de reclusión en Isla Dawson, dos años de prisión,

- *La clase política está aferrada a un Chile que ya no existe. Actúan como si aún viviéramos en democracia.*
- *La violencia la usan algunos como pretexto para impedir la unidad.*
- *Allende me dijo el 11 de septiembre: "Yo sé que usted va a estar"... y aquí estoy...*

ocho años de exilio y dos años y medio de participación en los medios políticos opositores en Chile, ¿se siente precandidato a Presidente de la República?

—¡No! Considero que es una falta de respeto plantearse ese tipo de aspiraciones mientras en Chile exista una Dictadura que ha expresado claramente su voluntad de perpetuarse.

—Que la carrera presidencial comenzó es más que evidente a pesar de que aún no se sabe de nadie que haya dicho: "yo soy candidato". ¿Será sólo un problema de falsa modestia de nuestros políticos? ¿No padece usted ese mal?

—Tener aspiraciones políticas es algo serio y honesto, pero el problema es otro; lo que es ilegítimo es no entender que primero hay que crear las condiciones para que se produzcan las elecciones libres. Pensar en candidaturas presidenciales o en elecciones libres antes de terminar con la Dictadura es poner los bueyes detrás de la carreta.

—¿Rechaza entonces toda idea de participar en este inicio de campaña electoral y de inscripción de partidos políticos?

—Por supuesto. Chile no es un país normal. Vivimos hoy día bajo un régimen dictatorial. Soy partidario en consecuencia de un movimiento por las elecciones libres pero precisando claramente que éstas no existen bajo un régimen dictatorial. Elecciones libres significa tener Registros Electorales que

den garantías, la no exclusión de ningún partido político, el derecho a reunión, a expresión, etc.

—¿Significa eso que mientras no se den todas esas condiciones no debiera haber inscripción de los partidos políticos opositores?

—Frente a esta gran maniobra del Régimen o hay inscripción de un solo partido de la Oposición que permite no hacer exclusiones y señalar un camino muy claro de unidad y movilización, o no hay inscripción de ninguno. Lo contrario es pervertir la aspiración democrática.

—¿Cree usted que la Oposición será capaz de enfrentar esa estrategia del Régimen de una manera clara y definida?

—Yo apuesto a que la Oposición va a ser capaz de superar el desafío del Régimen.

—¿Por arte de magia?

—¡No!, lo que pasa es que la trampa es demasiado obvia...

—Si es así, ¿por qué los partidos no reaccionaron antes? La Ley de Partidos Políticos se conocía con bastante antelación, ¿no es cierto?

—Una vez más la clase política ha dado muestra de su imprevisión. El problema es que si caemos en este juego hay que olvidarse de una alternativa opositora para el año 1989. Podrán algunos soñar en negociar una candidatura con los integrantes de la Junta de Gobierno. Pero ¿para qué? ¿Para encabezar un gobierno de transición con exclusiones? ¿Qué estabilidad política se puede garantizar en esas condiciones?

—Posiblemente haya sectores políticos al interior de la Oposición interesados en que se logre una salida de este tipo...

—Sí, claro que sí. Hay sectores que trabajan claramente por esos intereses. Buscan incluso las elecciones directas pero consolidando la exclusión negociando con la Dictadura. No hemos sido capaces de superar los factores que nos dividen.

—¿No cree usted que la gente está cansada de escuchar esa misma letanía? ¿Por qué no explica más eso de los factores?

—Hay una tendencia al escapismo. No hemos sido capaces de superar un problema real que separa a las fuerzas opositoras: la discrepancia sobre las formas y métodos de lucha para enfrentar a la Dictadura. ¿Puede pensar alguien en forma honesta que esas diferencias se van a subsanar planteando una campaña



—Algunos dicen que el problema reside en que los actuales dirigentes de la Oposición son casi los mismos que participaron del fracaso de la democracia en 1973. ¿Comparte usted esta opinión?

—En las nuevas generaciones tampoco se ven cambios muy notables. Eso es trágico. En el mundo universitario, por ejemplo, en un momento fueron capaces de percibir la necesidad del camino unitario, fueron asediados por el mensaje divisionista y terminan por absorberlo.

—Debe haber una explicación a esa situación.

—No se logra romper la costra hermética en que se encierra la clase política imbuida en los mismos hábitos de antaño. No son hombres fracasados, lo que sucede es que están aferrados a una forma de hacer política de un pasado que ya no existe y ellos no se dan cuenta. Esa es la gran ventaja del Régimen: cambiaron el país, hacen política de acuerdo al nuevo Chile pero se enfrentan a una Oposición que trabaja al más puro estilo tradicional, como si aún viviéramos en democracia...

—Pero usted es optimista. ¿Vislumbra entonces usted en un futuro cercano a un Gabriel Valdés o a Enrique Silva Cimma al frente de la movilización social?

—No quiero entrar en un nivel de comparaciones que puede resultar injusto y duro. Los dos hombres que usted me menciona han demostrado —en su estilo— gran valor y entereza, pero están en una política equivocada. Han enfrentado represión en la Plaza de Armas y creen que es una necesidad coyuntural hacerlo. Se equivocan, lo que se requiere es una movilización permanente y creciente, la que sólo se logra con una amplitud de fuerzas que la impulse. Una vez más se equivocan cuando le ponen obstáculos a la unidad.

MIEDO AL FRACASO

—¿No se siente cansado de repetir el mismo discurso desde hace tantos años sin que haya resultados concretos?

—No. Es cierto que no he tenido mucho éxito pero, cuando analizo la realidad, sigo más convencido que antes que mi planteamiento sigue siendo válido.

—¿No le da susto que un día se mire al espejo y constate que perdió su sonriosa juvenil, tenga el pelo encanecido y aún esté con el mismo discurso añejo y fracasado?

—El día que me mire al espejo con la caracterización que usted hizo y me sienta fracasado, el problema de este país será muchísimo más grave que mi simple y personal fracaso.

—¿A qué le tiene miedo en la actualidad?

—Al fracaso frente al desafío que usted señaló.

llegando a acuerdos; pero para otros...

—¿Por qué no precisa más acerca de la identidad de esos "otros"?

—Hay una carta firmada por Luis Corvalán, Clodomiro Almeyda y Luis Maira en la que manifiestan su disposición a conversar para encontrar una "salida política" al Régimen y llegar a acuerdo sobre las formas y métodos de lucha. Lo que corresponde frente a eso es iniciar las conversaciones pero, en cambio, se produce un rechazo sobre la base de "no creer" en la postura expresada por esos partidos. Es el caso de Alejandro Foxley, talentoso hombre DC quien en una reciente entrevista dijo que aun cuando el PC rechazara la violencia no podría aceptar hacer frente común con ellos. La misma situación se repite con algunos miembros del Partido Socialista de Ricardo Núñez. La discrepancia pareciera que va por otro lado.

—Pero mientras usted y otros insisten en forma casi majadera en la necesidad de unidad, algunos sectores siguen avanzando con sus propios proyectos políticos...

—Yo no veo cuál sea el avance de esas fuerzas.

—¿Le parece poco la actual división e inoperancia de la Oposición?

—Ese es exactamente el resultado de una política difusa, antiunitaria, que divaga entre la movilización social y la negociación.

por elecciones libres o las Bases de Sustentación de un Régimen Democrático? ¡Jamás!, mientras haya Dictadura no habrá elecciones libres, ni transición, ni Constitución democrática. Por eso lo primero es ponernos de acuerdo en cómo terminar con la Dictadura.

—¿Piensa que aún es posible llegar a ese acuerdo?

—Por supuesto. Para eso hay una sola fórmula: la unidad más amplia y no excluyente y la movilización creciente y sostenida que obligue al Régimen a negociar desde posiciones de debilidad.

—Pareciera que hoy día casi nadie se acuerda de la movilización social, en cambio la violencia continúa siendo un tema recurrente.

—La posibilidad de llegar a una unidad real operativa, viable, exige acuerdos tanto en las metas como en los métodos para alcanzar esas metas. Si la mayoría coincide en la movilización como método y algunas fuerzas se reservan, ante sí y para sí, el derecho a utilizar otras formas de lucha, comprometen con su actitud al conjunto de las fuerzas que son parte del consenso unitario. Así de claro.

—¿Por qué entonces no promueve un emplazamiento público a esas fuerzas para que renuncien a las otras formas de lucha en pro de la unidad para derrocar hoy día a la Dictadura?

—Llegamos al verdadero problema de fondo. Para algunos sectores esa divergencia se puede superar en el diálogo,

—¿Duda de su capacidad?
—Me siento frustrado, muchas veces me invade una gran amargura.
—¿En qué se diferencia el Aníbal Palma de hoy día del joven activo, alegre, coqueto y derrochando vida que conocimos durante la Unidad Popular?

—No soy el joven de aquella época. Llevo la experiencia traumática de todos los chilenos. En lo particular quizás me he resentido más que otros pero no puedo enfrentar la actividad política de la misma forma que antes, en el juego de la democracia. Hoy día no puedo olvidar ni sacarme de la cabeza a mis amigos muertos, a los que torturaron.

—¿Cuáles amigos concretamente?
—A Coco Paredes por ejemplo. A su alrededor se tejó una verdadera leyenda negra. Yo lo conocí bien, fue mi amigo y lo quise mucho. A Arsenio Poupin, tantos otros. No puedo volver a ser el mismo hombre alegre cuando los hombres con los que compartí alegría y felicidad ya no están.

—¿Qué cosa no volvería a repetir del tiempo de la Unidad Popular?

—La intransigencia, el llegar a un grado de polarización en que no nos escuchábamos unos a otros. Me hago una fuerte autocritica: yo también caí en esa intransigencia y creí que la razón estaba a un lado y no en otro.

—¿No se arrepiente de haber sido tan civilizado con Onofre Jarpa cuando éste lo trató de "quiltro" en un foto público de televisión?

—Reconozco hidalgamente que es una de las cosas que hubiera querido hacer de otra manera. Honestamente daría cualquier cosa porque esa escena se volviera a repetir. Pero en ese momento estábamos enfrascados en una campaña en que la Derecha nos acusaba todos los días de violentistas y uno pesa la responsabilidad gubernamental que tiene encima. Me preparé para no dejarme provocar porque sabía que lo que buscaban era precisamente eso. Nunca he hecho un esfuerzo tan grande en mi vida para controlarme y no pararme y abofetearlo.

—El hombre que ayer lo insultó, propició un Golpe de Estado, fue miembro importante de este Régimen y hoy se apresta a iniciar una campaña electoral como un democrata más. ¿Qué siente usted ante esta situación?

—Un profundo desprecio por ese personaje. Creo que la escena que se produjo en el incidente aquél lo retrata de cuerpo entero. Cada cual ubica el nivel del debate donde más le acomoda. Pareciera que a él le gusta el nivel de los animales. Reflexió además su espíritu profundamente clacista al usar la palabra quilto en forma despectiva. Ese es un animal absolutamente popular, incorporado a la vida familiar en las poblaciones. Jarpa tiene desprecio por todo aquello



que tenga una ligera connotación popular.

—¿Qué dejó en la Isla Dawson? ¿Qué parte suya quedó en ese trozo de Chile?

—Lo que usted señaló antes y que aún me da vueltas: mi alegría de hombre joven y libre.

—¿Le gustaría volver allí?

—Me lo he preguntado muchas veces..., mi respuesta es sí...

(Su voz es casi un murmullo y sus ojos están empañados de lágrimas que trata de ocultar. En los músculos de su cuello se delata el gran esfuerzo que hace por contener la emoción)

—Creo que podría resistirlo..., tendría que rendirle un homenaje a mis compañeros, a mis hermanos que hoy día no están. A José Tóhá, a Daniel Vergara...

—¿Qué le dejaron ellos atesorado en esa Isla?

—No quiero seguir respondiendo.

—¿Por qué? ¿Es malo decirle a nuestros lectores que el político Aníbal Palma llora cuando recuerda a sus amigos muertos? ¿Es malo que usted tenga aún la herida abierta?

—Pepe Tóhá para mí es casi como Allende. Es el símbolo del Chile que ya no vuelve. No sólo era un Quijote de apariencia, lo era de alma. La crisis que lo llevó a salir de Dawson con casi 50 kilos fue precisamente causada por el quiebre de sus valores. El valor de la honorabilidad, de la palabra empeñada, esa enorme capacidad de creer en la gente más allá de sus postulados políticos, se le vinieron abajo, se rompieron porque muchos de los que dieron el Golpe y mataban a sus compañeros de toda la vida habían sido incluso sus amigos, lo habían visitado en su casa, habían tomado un trago juntos y hasta lo habían abrazado con cariño.

—¿Siente mucho odio hacia los que provocaron esa situación?

—Honestamente no, pero atención: pido justicia.

—¿Cuál es la cuenta personal que usted ha acumulado por cobrar?

—¿La mía? Al lado de tanta muerte y destrucción mi problema personal es ínfimo. No me siento con derecho a pedir nada. Me pesan muchas cosas. Siempre me pregunto, ¿por qué estoy vivo si murió tanta gente con menos responsabilidades que las que yo tuve?, ¿por qué estoy vivo y gente tan valiosa fue asesinada?

—¿Se siente culpable de estar vivo?

—Culpable no pero es que hay tanta injusticia en todo esto. El día 11 de septiembre de 1973 estuve en La Moneda junto a muchos de mis amigos. Algunos de ellos murieron exclusivamente por el capricho de los usurpadores del poder.

—¿Se siente con más autoridad moral que otros políticos por sus tres años de cárcel?

—No, pero es cierto que ello me da una absoluta tranquilidad de conciencia. Siempre he dado la cara. El 11 de septiembre sin tener ninguna obligación estuve junto al Presidente en La Moneda. Ese día hubo un hecho que me marcó para el resto de la vida. Al llegar a La Moneda, Allende terminaba de dirigir su último discurso por un teléfono de emergencia. Estaba en su despacho, entraba y salía gente, se escuchaban disparos; entre los presentes armamos una especie de semi-círculo a su alrededor. Cuando Allende finalizó en medio de una honda emoción, comenzó a saludar de mano a cada uno de nosotros. Al llegar mi turno traté como era mi costumbre y por estar muy tenso de hacer una broma. Acababa de dejar el Ministerio de la Vivienda y no tenía cargo y le dije: Presidente, como usted ha dicho cada uno a su puesto de trabajo y yo estoy cesante, le vengo a pedir que me dé un lugar. Allende no se sonrió, me miró muy serio y al estrecharme la mano me dijo: "Aníbal, yo sé que usted va a estar"... y aquí estoy...

a

MONICA GONZALEZ

El jueves en los kioscos

Un inepto grupo
de terroristas
de Derecha
acribilló a
balazos al
Cte. en Jefe
del Ejército en
octubre de 1970.

Procuraban con
esta acción
inducir a las
FF.AA. a un
levantamiento,
pero sólo
confirmaron la
elección por el
Congreso de
Salvador Allende

**SECUESTRO Y
MUERTE DEL
GENERAL SCHNEIDER**

análisis
UNA OPINION LIBRE
ESPECIAL

¿Es demócrata la Derecha?

TOMAS MOULIAN - ISABEL TORRES DUJISIN

Para la reconstrucción de un orden político representativo, ¿es necesaria la existencia de una Derecha democrática? Hace algunos años Torcuato de Tella afirmó, causando un cierto escándalo, que la crítica inestabilidad política de Argentina tenía relación con la debilidad de la Derecha y sostuvo que para el progreso democrático sería bueno que existiera una fuerza de ese tipo con capacidad competitiva. Durante estos años algunos chilenos se han sorprendido de la "flexibilidad" con que la Derecha criolla, hasta el 10 de septiembre de 1973 defensora de la libertad, se plegaba al autoritarismo. También se han sorprendido de la pertinencia con que esos grupos han defendido una dictadura duradera con un proyecto de contra-revolución burguesa.

Quizás no habíamos percibido que, desde hacía algunos años, se venía produciendo una brecha entre las bases sociales de la Derecha y el orden político existente en Chile. Desde antes del triunfo de la Unidad Popular la fuerza política que representaba los intereses del empresariado, de los hombres de negocios y de la tecnoburocracia, se había visto arrastrada a un juego de perdedores. Aunque el desarrollo económico chileno tenía un carácter capitalista, y aunque el Estado jugaba un papel positivo en la reproducción de ese orden, entre 1938 y 1958 la Derecha había perdido cuatro elecciones presidenciales sucesivas y, desde comienzos de la década del sesenta, había comenzado a perder su poder en el Parlamento.

El problema de fondo era que los sectores sociales que se expresaban en los partidos políticos de Derecha, básicamente el bloque de latifundistas y burgueses, no tenían posibilidad de plantear programas de modernización y reforma.

En Chile la temprana organización de un campo político de tres tendencias define el espacio político de la Derecha. La rápida institucionalización de la clase obrera a través de partidos con acceso a alianzas gubernamentales y con poder en el Parlamento y la existencia de partidos intermedios policlasistas de carácter estatista y reformador que juegan papeles decisivos en la definición de la correlación de fuerzas, determina el carácter conservador de los partidos que representan al bloque dominante en el campo económico.

La mixtura entre intereses burgueses e

intereses del latifundio impiden que los partidos de Derecha se planteen como fuerzas modernizadoras, porque no están en condiciones de promover cambios estructurales en el campo. Por otra parte, la hegemonía dentro de esa tendencia del "liberalismo manchesteriano" y el rechazo del papel tutelar del Estado, también contribuyen a fortalecer el sesgo conservador de la Derecha, alejándola del Centro.

Esta incapacidad de atraer al Centro es otro de los factores que determinan el aislamiento de la Derecha en la década de los sesenta. El análisis de lo que sucedió en 1964 es sumamente ilustrativo: decidió el apoyo a la candidatura de Frei cuando ya no tenía posibilidad de forzar a la Democracia Cristiana a una negociación. Se trata de una Derecha a la cual sus decisiones previas sólo le dejan la posibilidad de elegir entre la catástrofe (el triunfo de Allende) y el mal menor, la elección de Frei.

Por eso no es extraño que la reorganización política de la Derecha, después de la gran derrota de conservadores y liberales en las elecciones parlamentarias de 1965, se realice con un discurso que contiene elementos autoritarios. El Partido Nacional, fundado en 1966, nace ensalzando la época dorada del presidencialismo "portaliano", en la cual una gran "personalidad política" se

imponía por sobre los intereses de las fracciones en disputa y por encima de los partidos. La ilusión del gobierno fuerte y del predominio de las decisiones técnicas por sobre las opciones políticas vuelven a reaparecer en la Derecha, pese a que habían demostrado sus limitaciones con Alessandri.

La Derecha de 1970, sintiéndose con posibilidades de éxito, prefiere correr el riesgo del triunfo de Allende antes de asegurar el triunfo de la Democracia Cristiana. Para esa Derecha, ya contaminada con la ideología autoritaria que ensalza la decisión técnica en oposición a la decisión política, el reformismo demócrata cristiano es tan peligroso como Allende. Incluso algunos sectores piensan que es preferible un lobo con piel de lobo que un lobo con piel de cordero.

La Derecha postgolpe, que rápidamente renuncia a sus pretensiones de poder político autónomo, tiene un doble trauma. Está marcada por la Reforma Agraria de Frei y por su discurso anti-oligárquico; está marcada por las nacionalizaciones de Allende y por el discurso clasista de la Izquierda. Se trata de una Derecha anti-marxista pero también anti-reformista: para parte importante de sus bases de apoyo los demócratas cristianos son marxistas con ropaje de sacristanes.



Francisco Bulnes,
símbolo de la expresión
política de la vieja oligarquía.

La trayectoria de la Derecha en el período de la Dictadura está determinada por este doble antagonismo, por estas dos pasiones negativas. Su aferramiento a Pinochet se debe a que éste realiza una verdadera contra-revolución burguesa. Durante estos trece años la acumulación capitalista no se ha visto interferida por la presión popular o por la necesidad, que siempre se plantea en un sistema político competitivo, de tomar en cuenta la correlación de fuerzas.

No obstante es difícil pensar que pueda existir una democracia estable si las clases dominantes en el modo de producción capitalista no se ven forzadas a representar los intereses de los sectores sociales que representan a través de ese sistema político. Las razones que pueden forzarla a esa opción son de distinta índole. Una puede ser el "miedo a los caprichos del César", la otra el miedo a la reacción de los sectores populares. Pero, en todo caso, siempre necesitará percibir que en el sistema democrático tendrá oportunidades políticas de carácter favorable o, por lo menos, equitativo.

Este postulado es válido también para las otras clases fundamentales de una formación social concreta, en este caso Chile. Es bastante improbable que pueda haber en este país una democracia representativa legitimada y por ende estable, si los sectores populares son privados de los partidos que históricamente los han expresado. Lo mismo puede decirse de ese vasto abanico de grupos sociales que se han bautizado como "capas medias".

En resumen, si no existe una Derecha que tenga capacidad competitiva dentro del sistema representativo es posible que se repita en Chile el fenómeno del golpe recurrente, cuyas raíces trataba de precisar Torcuato di Tella para el caso argentino: las clases dominantes, al carecer de espacio político, acuden a los cuarteles clamando por la "salvación de la patria" o por la "extirpación del cáncer marxista".

En estos trece años no ha surgido en Chile una Derecha democrática fuerte, pese a los esfuerzos de algunos políticos que supieron ser fieles a la tradición republicana. Desde 1983, al calor de la fallida liberalización de Jarpa, aparece una Derecha de carácter semi-democrático, que ha estado, además, profundamente dividida.

La denominación de semi-democrática no pretende realizar, como alguien diría, un "examen de las conciencias". Pero sí pretende precisar la naturaleza del papel político que esas fuerzas han jugado y, por ende, señalar responsabilidades. Los partidos de derecha que han aparecido en el escenario político en estos años no tienen un carácter democrático:

o bien ellas son como Avanzada Nacional, fuerzas no democráticas, o bien son, como la UDI, Unión Nacional y el Frente del Trabajo, fuerzas semi-democráticas.

Tienen ese carácter no solamente por su pasado, esto es porque apoyaron activamente el Golpe Militar contra Allende y la represión posterior, sea como inspiradores o como cómplices silenciosos. También lo son porque defendieron o aceptaron el plebiscito de 1980 y defienden la Constitución que allí se impuso a través de una mascarada electoral.

limitaciones propias de una democracia capitalista, porque las exclusiones de una parte de la Izquierda marxista se demostraron ineficaces.

Las formaciones de Derecha que han aparecido desde 1983, casi todas ellas de carácter semi-democrático, han sido un factor perturbador en el avance hacia el sistema político auténticamente democrático. Al plegarse, especialmente la Unión Nacional, a las exigencias de Pinochet sobre el reconocimiento de la Constitución, han fomentado las divisiones de la Oposición. Entre esos grupos



Un frustrado intento de recomposición de la Derecha tradicional fue el representado por Jorge Alessandri.

Al aceptar esa Constitución, sea como orden ideal o como mal menor, adoptan una posición contraria a la única forma que es posible organizar en Chile una democracia, es decir aceptando el pluralismo que ha tenido nuestro sistema político desde que adopta su forma contemporánea. Nuestra democracia ha sido históricamente plural porque los partidos marxistas habían conseguido una importante fuerza dentro del sistema político: el pluralismo era una condición de la efectividad y legitimidad del sistema. Además nuestro sistema político se consolida como abierto y plural, dentro —por supuesto— de las

la UDI y el Frente del Trabajo compiten por dilucidar quiénes serán aceptados como los auténticos continuadores civiles de Pinochet y los guardianes de su legado, en la medida que el "extremismo" de Avanzada Nacional se convierta en un factor perturbador para el proceso de "maquillaje democrático".

La formación de una Derecha democrática, tarea que en lo fundamental aún no empieza, requiere de una fuerza política dispuesta a ver el sistema como un campo realmente pluralista, lo que exigirá en la práctica renunciar a la Constitución del 80, la cual es esencialmente excluyente. **a**

tal cual

LA COPIA FELIZ

LOS ÚLTIMOS ACONTECIMIENTOS NOS HAN DEJADO SIN PALABRAS. COMO HAY LIBRE IMPORTACIÓN SUPLENIS EL DÉFICIT CON ALGUNAS IMPORTADAS:



"LA JUSTICIA MILITAR ES A LA JUSTICIA LO QUE LA MÚSICA MILITAR ES A LA MÚSICA"

CLEMENCEAU
(BOLCHEVIQUE FRANCÉS)

"MENOS MAL HACEN VARIOS DELINCUENTES QUE UN MAL JUEZ"



Quevedo
(COCHINERO ESPAÑOL DEL CRUCERO AURORA)

"... EN ÚLTIMA INSTANCIA, LA OPINIÓN PÚBLICA MISMA COMIENZA A COBRAR CONCIENCIA DE QUE LAS BASES NORMATIVAS DEL RÉGIMEN DE ORGANIZACIÓN SOCIAL VIGENTE, TAN DEFENDIDO POR LA GENERALIDAD DE LOS JURISTAS, NO RESPONDEN A LAS EXIGENCIAS DE UNA VIDA HUMANA DIGNA. PARA CONVENCERSE DE ELLO BASTA OBSERVAR LA FORMA COMO FUNCIONA LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA."

E. NOVA MANREAL (ANNEGUSTA AUSTRAL AL SERVICIO DEL ARO DE MELIPILLA)



ESTRIL EDIAR
BAIRES 195
(NO HAY DE QUE)

"LOS QUE HACEN IMPOSIBLE UNA REVOLUCIÓN PACÍFICA, HARÁN INEVITABLE UNA REVOLUCIÓN VIOLENTA"

J.F. Kennedy
(MARXISTA SANTIAGO NOROCCIDENTAL)

"Es muy importante y positivo que la Junta de Gobierno haya eliminado el examen psicológico en el trámite para obtener la licencia de conductor". (Presidente del Instituto de Jueces de Policía Local, Carlos Varas Vildósola, El Mercurio, 8 de enero 1987, comentando la decisión de la Junta de Gobierno anunciada por el Almirante Merino).

"Era un examen necesario para detectar cualquier situación anormal o grave de un conductor, pero pienso que se eliminó para reducir el tiempo de obtención de la licencia". (Ingeniero del Tránsito, Jaime Bravo Lira en igual circunstancia).

"De las declaraciones de prensa pareciera entenderse que el Jefe del Gabinete Técnico y el médico del mismo harán las selecciones psicológicas de los conductores. Esto es de la mayor gravedad y de repercusiones incalculables para las personas y profesionales de Chile". (Colegio de Psicólogos en declaración pública crítica a la eliminación del examen psicológico, 7 de enero).

"Esto es lamentable. Es una falla humana y eso quiere decir que falló el conductor. Eso me permitió analizar si las leyes están perfectas en la parte que hablan del test psicológico. Esta es una falla de las personas que no están en condiciones de manejar, tiene que ver con problemas de tipo psicológico. Este examen se debe exigir a los choferes que transporten a terceras personas a fin de probar que estén en condiciones para ello. Para eso se requiere ese examen y otros más". (General Pinochet al llegar de Lautaro tras el accidente carretero que costó la vida a 44 personas el miércoles 21, tras el choque frontal entre un bus y un camión, LUN, 22 de enero).

"Somos evangélicos celosos de nuestra religión. Esto no puede ser. Uno va a una población peligrosa y corre menos peligro que en esa iglesia". (El mismo Díaz en 'La Segunda', 19 de enero).

"Aunque a veces da un poco de risa, porque como usted ve, aquí nos vamos de homenaje al roto y después, a charchazos con el roto que anda pidiendo paga, el mismo roto chileno". (Raul Jaramilla "a sus órdenes, roto chileno", en Las Últimas Noticias, 21 de enero, después de las celebraciones del día "del roto chileno").

"La derecha no es un grupo homogéneo, hay algunos que hoy quieren maquillarse de demócratas, pero que no creen en la expresión de las mayorías ni en la alternancia del poder. Más aun, no imaginan gobernar dentro de su propio modelo, y a la primera derrota destruirán el sistema con el pretexto de restituir el Orden. Orden que es una forma de perpetuar privilegios ya protegidos". (Declaración del Partido Liberal, 21 de enero).

"La derecha tradicional lamentablemente se agotó hace muchos años, hace décadas. Dejó de funcionar antes de Alessandri, porque su candidatura fue el único resplandor". (Luis Osvaldo de Castro, secretario general del MUN, 'La Revista' N° 48, 14 de enero).

"Lo que vino después de Alessandri fue más bien un acto de defensa de la Derecha donde la Derecha pidió prestado a otros sus ideas". (El mismo dirigente del MUN definiendo al Partido Nacional).

"Estas personas no son parte de nuestra iglesia, por lo tanto no tienen derecho a pedir que cambiemos nuestro culto". (Dionicio Edmundo Zenteno, vocero de la Iglesia Evangélica Metodista Pentecostal de Chile. La Segunda, 20 de enero, hablando sobre incidentes del domingo 18).

"Aparecieron guardaespaldas entrenados, ninguno bajo el metro y 75, quienes las emprendieron a patadas con nosotros". (Armando Díaz, uno de los agredidos del Movimiento Revolución Cristiana en la Catedral Metodista Pentecostal el domingo 18, LUN, 20 de enero).

"Somos evangélicos celosos de nuestra religión. Esto no puede ser. Uno va a una población peligrosa y corre menos peligro que en esa iglesia". (El mismo Díaz en 'La Segunda', 19 de enero).

"Son tantos que tendría que entrar a revisar el listado". (Dirigente de Avanzada Nacional, Patricio Vildósola, refiriéndose a las numerosas autoridades que son miembros de AN, a propósito de la incorporación del gobernador de Isla de Pascua, Sergio Rapu, 'La Segunda', 20 de enero).

"Hay dificultades para reprimir a los traficantes de mujeres, ya que la legislación internacional sobre la materia suscita por nuestro país data de 1933". (Prefecto de Investigaciones Pansesca Zuloaga, 'La Tercera', 20 de enero).

LOS PRISIONEROS:

«Somos niños con rabieta»

- El grupo musical integrado por Jorge González, Claudio Narea y Miguel Tapia —que entre los tres no suman mucho más de 60 años de edad— definiendo un sistema sin diferencias entre las personas, pero no se involucra directamente en política porque si los prohibieran, se acabaría lo que para ellos es “lo único decente que tocan las radios”.



No los llamaron al Festival de Viña del Mar y les prohibieron tocar en cualquier lugar de Viña mientras durara el evento musical. No los muestran en las pantallas de Canal 7 y con reparos en el Canal Católico. No los programan en la Radio Concerto, les cortan la luz en los recitales, pretenden obligarlos a comprometerse con declaraciones juradas que no cantarán determinadas canciones. Sus fotografías no llenan portadas completas a color.

Pero Los Prisioneros no necesitan, a estas alturas, nada de eso para que los escuchen. Hace dos años que la juventud los conoce y los baila. Los dos cassettes que han grabado han vendido en total más de 50 mil copias. Llenaron con nueve mil personas el estadio de África y en Santiago juntaron once mil asistentes en el Estadio Chile. Pueden darse el lujo de cobrar por actuación la mitad de lo recaudado vía entradas. Son ya noticia incorporada en la sección “espectáculos” de diarios y revistas y tanto que para el reciente matrimonio

de uno de sus integrantes, Jorge González, este “prisionero” protagonizó una historia de empujones e insultos con periodistas y reporteros gráficos que estaban en la iglesia. Esta situación lo obligó a excusarse públicamente en los días posteriores: “no es la primera vez en mi vida que pido disculpas y seguramente no va a ser la última”, señaló el prisionero González.

Los otros dos integrantes, ambos solteros, son Claudio Narea y Miguel Tapia, quienes en la actualidad continúan viviendo en la casa de sus padres en San Miguel, en el mismo barrio en el que se hicieron amigos los tres, a los trece años, después de jurarse que “nunca nos van a ver las pelotas”. Y que si la televisión mostraba que había que bailar “disco”, ellos no lo iban a hacer y que si sus compañeros de curso fumaban, ellos jamás probarían nada que echara humo.

MUJER RICA, HOMBRE POBRE

“Yo sabía que iba a ser fregado explicarle a la gente

mi matrimonio porque me casé con una niña que es del barrio alto y que entre los amigos de su familia hay casi pura gente momia. Y nosotros no somos eso”, señaló el recién casado, que dejó la casa paterna para trasladarse a vivir al lado del Parque O'Higgins y llevarse a su señora, Jacqueline Fresard desde Pedro de Valdivia Norte, del hogar de su padre, ex funcionario de este Gobierno (hasta 1975).

Tal como dice González, aquella gente que los había escuchado en sus canciones “protestar contra el capitalismo y esas cosas” leyó en la prensa que Los Prisioneros eran unos vende-pomadas. “Entonces empezaron los artículos que afirmaban que mi matrimonio había estado lleno de momios cuando yo a través de Los Prisioneros representaba a la clase trabajadora, y que me estaba casando con una momia, en una iglesia donde se han casado muchos ricos”. En realidad, dice luego, su matrimonio cerimonioso fue para complacer a las familias exclusivamente.

Pero su matrimonio fue

una historia de amor. Dice que Jacqueline, a pesar de provenir de otro ambiente, tiene ideas como las de él así que no se sienten diferentes, que tienen “varios amigos con harta plata” y que igual participan de ideas como las de ellos. Como por ejemplo, les molesta el sistema económico y las injusticias que permite, “pero la gente no tiene la culpa de nacer donde nace”. Porque Los Prisioneros no aceptan que en un lado de la ciudad nazca alguien en cuna de oro, con un Rolls Royce a la puerta y que al mismo tiempo nazca en otro lado alguien que se va a tener que morir a las pocas horas porque no tiene nada que comer.

Toda su postura, sus definiciones políticas y sus mensajes musicales se centran en una cosa, lo más importante para ellos tres: que la gente, especialmente los jóvenes, entienden que no deberían existir diferencias entre nadie, y que si es así, es por culpa del sistema.

—Por qué, dentro de la idea de un sistema más justo para todos, ustedes cantan ‘por qué los ricos tienen

derecho a pasarlo tan bien si son tan imbéciles como los pobres?"

—Porque esa frase es una manera de igualarnos a los ricos y a los pobres. Y si somos tan imbéciles unos como otros, también significa que podemos ser tan brillantes también".

—Se consideran pobres?
—No nos consideramos pobres al máximo sino como la mayoría de la gente de este país. Venimos de casas donde no hay teléfono, donde los papás tienen que trabajar y nunca han tenido un auto o una cuenta de ahorro.

RESENTIDOS, REBELDES, RABIOSOS

Los tres prisioneros estudiaron en liceos con números y cuando llegó el momento de dejar el colegio y optar, sólo uno de sus compañeros de curso estudió medicina "porque era superdotado". Jorge González después pudo entrar a Música en la Universidad de Chile y Claudio Narea a Ingeniería en la de Santiago. Miguel Tapia se dedicó a lavar autos para mantener a su familia porque el papá estaba cesante. "La mayoría de nuestros compañeros de curso terminó trabajando de carteros o ascensoristas, y también de juniors", comentan. Jorge y Miguel fueron juniors, antes de entrar a la Universidad, mientras se dedicaron a pensar que "los niños de arriba entran a estudiar lo que quieren porque vienen de colegios donde se preparan mejor, con preuniversitarios más caros y los que no quedan en nada entran a trabajar en el negocio de sus viejos, donde mismo nosotros trabajamos de juniors".

Por eso, ellos decidieron que la juventud se dé cuenta a través de sus canciones de que no es normal ni es bueno que los jóvenes se acostumbren a las inmensas diferencias entre los del barrio alto y los del barrio bajo. "Los papás de barrio alto son los jefes de los cabros de San Miguel", lamentan.

Así, confiesan directamente que ellos se sienten un

conjunto musical político, al menos en relación a los demás grupos actuales. Pero no se definen como partidistas, lo que no los deja asépticos a las distintas tendencias que existen. Dicen y explican: "Lo que pasa es que no conocemos ni tenemos información de que haya gente que haga algo efectivo. Los hemos visto hacer manifestaciones y no nos convencieron. O hemos conversado con algunos y nos parece que no hacen nada que no sea de superficie".

Los Prisioneros, el trío de "tipos rascas" como ellos mismos se reconocen, saben que sus posturas agresivas y destructoras a veces molestan pero ellos creen que solamente es un problema de formas y no de fondo. "Todos viven esperando que la juventud sea renovadora, rebelde y punzante. Pero cuando aparecen jóvenes rebeldes como nosotros, renovadores como nosotros, se asustan porque lo que verdaderamente quieren es rebeldía de postal. Todavía piensan que rebeldía es tener el pelo largo".

—Ustedes entonces plantean a través de sus canciones un nuevo proyecto de sociedad o al menos sus conceptos mínimos?

—Nosotros en realidad somos niños con rabieta, que

les molestan muchas cosas pero no somos gallos que hayamos leído montones de libros de Marx o de distintos sistemas y que estemos tratando de hacernos entender mediante un plan pre-elucidado. Simplemente nos consideramos con derecho a tener rabietas, a equivocarnos, a decir insultos y también a arrepentirnos.

¿QUE PREFIEREN USTEDES?

Los tres prisioneros afirman que nunca se les ha ocurrido militar en ningún partido político porque no tienen ninguna formación en ese sentido. "Teníamos entre siete y ocho años para el Golpe" — pero así "es más entretenido", sostiene Claudio Narea: "Es mucho más útil lo que estamos haciendo nosotros que lo que hace la gallada que está militando. Porque igual a la larga les va a llegar un balazo o los van a torturar. A nosotros eso no nos va a pasar —o tal vez sí— pero resulta que hacemos algo mucho más valioso diciéndole a la gente en masa lo que ocurre".

Ellos se consideran populares porque "aman lo popular" y porque decididamente va con ellos. Los tres se criaron en un ambiente con

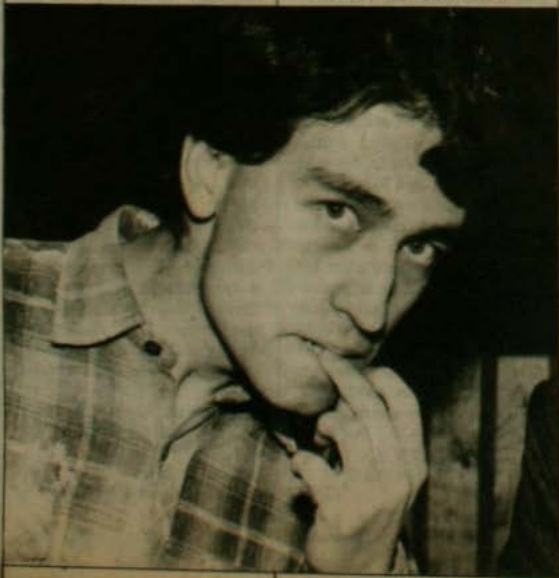
los Beatles y los Iracundos en las radios, así que no hay nada de snob en ellos, aseguran. "La verdad es que nos encanta sonar en las discoteques, estar en los rankings y no nos produce ningún tipo de pensamiento como 'oh, ¿seré acaso un sucio capitalista?'. No, simplemente nos encanta".

Los Prisioneros se definen como "especiales", así lo dijo Claudio Narea y de este modo explicó que lograrán surgir entre todos los demás grupos musicales que compiten por lugares en las radios y los escenarios. Se sienten útiles, así, con su mensaje propio: "Si empezamos a decir, por ejemplo, que somos comunistas, la gente nos va a tomar miedo porque así está enseñada por la televisión y los diarios. Así que no sacamos nada con ser comunistas porque nos van a tomar miedo y no nos van a escuchar. Además que lo nuestro sirve".

Por eso, para el trío es una satisfacción que las radios los toquen porque así son útiles para más gente, que escuchan cosas como el "Muevan las industrias" que fue algo que afectó a todos los jóvenes cuyos padres quedaron cesantes. Nuestras canciones son bastante más útiles que "Telarañas" o "Tom y Jerry".

De este modo, Los Prisioneros optaron por no abanderizarse porque así "la gallina de los huevos de oro mantiene más despierta a la gente, y es preferible que sea así porque si nos vamos al chanco nos matan", puntualizó Miguel Tapia.

En todo caso, el trío completo se encarga de remarcar esta postura: "Si nos involucramos directamente en política, sabemos que no vamos a ganar nada, que nadie se va a mover un centímetro de su trono. Lo único que ocurriría sería que nos cortaran y que la gente se quede sin oír lo único decente que hay en las radios. Si de repente nos acabáramos, la gente tendría que escuchar todo el día a "Virus", ¿qué prefieren ustedes?"



CAROLINA DIAZ

CRITICA TEATRAL:

La Mano y la Gallina

- **El autor renueva la sátira, con un diálogo rápido y seguidilla de golpes de ingenio.**



configurar obras episódicas o "modulares" —como él mismo las llama— en las que la trama se articula en partes autónomas. De esta manera

se obtiene una aceleración del ritmo que captura el interés del espectador y le propina una seguidilla de golpes de ingenio. Semejante

particularidad no es una deficiencia o inhabilidad constructiva, como lo demostrara en "S.E. el Embajador", obra estrenada en 1982. Vadell ha dirigido la pieza comentada con la eficacia profesional que lo caracteriza, dejando a los actores diseñar libremente los caracteres, labor en la cual, tanto Ferrada como Alvarez, demuestran una gran habilidad y maduro oficio. Muriel Cornejo, último descubrimiento de Jossau, consigue un desempeño gratamente profesional y sorprendente. Se pueden imaginar los textos que han debido inspirar al autor las escenas y situaciones de esta obra. Desde Feydeau hasta Ionesco, pasando por Pirandello (¿"Il giuoco delle parti"?), son diversas las influencias que podría descubrir algún acucioso "cazador" de modelos literarios. Hay, no obstante, una innegable originalidad en la combinación de elementos, en la que se aprecia aquella comicidad cruel de la dramática "artodiana", siempre presente en el estilo de Jossau. Más que una obra alusiva al instante político, existe aquí una pintura irónica del intimismo hipócrita de la decadente vida burguesa. **a**

SERGIO PALACIOS

FOLKLORE:

En la UC se cantó a lo divino

- **En la Escuela de Verano de Folklore y religiosidad popular impulsada por profesores e investigadores del Departamento de Estética se reunieron destacados conjuntos entre el 14 y el 17 de enero.**

versidad de Santiago), el grupo "Palomar", el conjunto "Chinhué", Humberto Duvauchelle, Patricia Chavarría, Graciela Alvear, Margot Loyola y sus colaboradores, en un encuentro que por cuatro días reunió una gran audiencia.

El público que enervado aplaudió la "Fiesta de Cuasimodo" y las danzas ceremoniales de "La Tirana"; la poesía, mitos, cantos y danzas de Chiloe; los villancicos, parabienes y tonadas de despedida, y los ritos ceremoniales mapuches; estuvo formado por los alumnos y profesores que asistieron a la Escuela de Verano de Folklore y Religiosidad Popular, organizada



este año por la Pontificia Universidad Católica.

Esta "proyección escénica folklórica", —como prefieren llamarla ciertos cultores escrupulosos— suplió con su respeto y entusiasmo las escasas deficiencias que podría señalar el juicio crítico. Es preciso indicar que los intérpretes participantes no dispusieron de tiempo suficiente para ensayar, en el teatro mismo, sus presentaciones y que muchos de ellos carecían de experiencia previa en el ámbito de la actuación teatral, lo que redundó en ciertas limitaciones expresivas. Tienen, por el contrario, una sólida formación musical y una admirable habilidad en la danza, con lo cual despiertan una acogedora respuesta en la audiencia. Esto, naturalmente, no es válido para cultores como Margot Loyola, que refiriéndose al arte interpretativo ha declarado: "Muchas de estas técnicas me han ayudado en la interpretación, además de una técnica académica. Mi maestra Blanca Hauser —la gran cantante wagneriana— educó mi voz... En el terreno de la danza posco una buena técnica corporal que me ayuda a bailar con soltura y sin cansancio".

("Aisthesis" N° 15).

Sólo el desconocimiento de la historia favorece la equivocada opinión de que las técnicas teatrales se oponen a las representaciones testimoniales del folklore por restarles autenticidad. Teatro y "proyección escénica folklórica" tienen el mismo origen sacro o religioso. En ambos se descubren coincidencias: la mimesis que inspira a los intérpretes; la fábula que es necesario estructurar, y el sentido del ritmo que anima progresivamente su desarrollo. No todo el teatro se propone otorgar una grata digestión: existe, en el "naturalismo" teatral, una misma voluntad testimonial, y tanto Copeau como Stanislavsky, exigen del intérprete una honestidad a toda prueba.

La iniciativa que produjo este "Festival de Folklore Religioso", del 14 al 17 de enero, tuvo en Fidel Sepúlveda, en Hernán Guerra, en Jorge Cáceres, en Raquel Barros, en Marcos Acevedo, en Raúl Assin y en los profesores del Departamento de Estética de la Universidad Católica, esforzados impulsores. **a**

S.P.

CARTELERA

GRUPO MUSICAL CHILHUE

El sábado 31 el grupo musical "Chilhue" hará una presentación en la "Casa del Cantor". El recital comienza a las diez de la noche y la Casa queda en el centro: Testinos 657.

CONCURSO LITERARIO

La Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos de Chile, con el auspicio de la Sociedad de Escritores de Chile (SECH), convoca a los escritores chilenos a participar en un concurso literario bajo el lema "La Fuerza de la Vida traerá la Libertad", dentro del marco de la visita del Papa Juan Pablo II a Chile.

El tema es libre, aunque la Comisión Organizadora propone que los trabajos tengan relación "con la experiencia histórica que ha sufrido nuestro país en estos trece años de Dictadura, realizando el valor de la vida, de la solidaridad ante el dolor, la muerte y el exilio".

concurso de poesía y cuento

LA FUERZA DE LA VIDA
TRAERÁ LA LIBERTAD



AUSPICIAN

COMITÉ ORGANIZADOR DEL CONCURSO DE POESÍA Y CUENTO

Los autores pueden participar en género cuento y en poesía, con fecha de plazo de entrega el 15 de marzo. Los trabajos, que en cuento tienen un mínimo de cinco carillas y en poesía, de 200 versos, deberán ser enviados con seudónimo a la casilla 274 (Avda. Matía) de Santiago. En sobre aparte deben ir los datos del autor.

Se otorgarán tres premios de 30, 20 y 10 mil pesos a los primeros lugares, y tres menciones honoríficas, además de la publicación de los trabajos ganadores en un plazo de 90 días.

PROGRAMA "PUNTO DE PARTIDA"

"La visita del Santo Padre Juan Pablo II" se titula la primera edición del programa "Punto de Partida" que se estrena este martes 27 en el local de la ex Parroquia Universitaria (calle Benvenuto Cellini 2061, Plaza Pedro de Valdivia).

En el foro, que abordará las repercusiones políticas y eclesiales de la visita papal, participan dirigentes políticos, dirigentes de comunidades cristianas, miembros de la Fraternidad Ecueménica de Chile y sacerdotes.

La dirección del programa está a cargo de Hermann Mondaca y la moderación, a cargo del periodista Esteban Valenzuela.

RECITAL DOBLE

Payo Grondona y Patricio Liberona cantarán juntos los días viernes 30 y sábado 31, a las 10 de la noche, en la Casa de San Isidro, ubicada en Alameda 151.

El recital se llama "Humor sin Barreras" y la novedad consiste, según Grondona, en que con la presentación de los dos artistas se rompe el esquema tradicional de los espectáculos unipersonales "que, al final, terminan siendo agotadores y aburridos para los cantantes, lo mismo que para el público".

Los dos artistas están preparando algunos temas para cantar juntos y también interpretarán sus propias canciones.

INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO

El próximo viernes 30 finaliza el ciclo de "Cine de Verano" preparado durante esta temporada por el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. La película "Al Filo de la Sospesa", del director Richard Marquand, tiene una censura para mayores de 18 años y se presentará en tres horarios distintos en el Auditorio del Instituto, ubicado en Moneda 1467: a la una, las tres y las siete de la tarde. Los críticos de cine Gladys Pinto y Mariano Silva, ambos miembros del Comité de Cine del Instituto, harán la presentación del film.



NARRATIVA: LA CONTINGENCIA

* José Donoso vino, vio, escribió y se fue. ¿Su diagnóstico? La desesperanza, novela de interés, pues señala las zonas regresivas, estereotipadas, donde muchos chilenos progresistas siguen instalados (Lopito el "reventado", Mañungo Vera o "el ocaño de un ídolo", Judith y el miedo, las consignas gastadas, las conductas "paltas" de izquierda, etc.).

* La novela Por la patria de Diamela Eltit recrea el paisaje nacional, a través de una escritura con mucho ritmo, oscuramente familiar. Se entretejen aquí el lenguaje lúdico de la niñez, las fantasías compensatorias de voces y barrios marginales, los ruidos esquizoideos de la mente; en fin, el murmullo de una patria que se ha transformado en un ghetto: "Hay una parte de tu memoria que quiero recomponer, una actuación que necesito rehabilitar, evitar el desprestigio. Te dejo el encierro intacto, pero para atrás nada: Coya voy a parirte de nuevo, así como estás ahora, ajada, ajentada, calma-da".

* Mención especial merece la antología de la joven narrativa chilena, preparada por Ramón Díaz y Diego Muñoz, Contando el cuento, que presenta a 17 narradores en el marco de una nueva generación literaria, la del 70, postulada subjetivamente así: "Algo quedó trunca-do, suspendido en el tiempo. Ibamos hacia otra parte, no a este mundo oscuro que se nos imponía a sangre y fuego. Los sueños se diluían, las esperanzas se desintegraban".

* Contingente también, pero de otro modo, es el libro Mi amigo el Negro, de Felipe Alliende (Primer Premio en el Concurso de Literatura Infantil auspiciado por la Editorial Universitaria), que narra el encuentro de un niño santiaguino con un huasito durante un verano familiar en el fundo Rucamanqui. Escrito para niños, es una afectuosa reflexión sobre los signos de nuestra cultura: "Al Neuro las cosas le pasan de un modo distin-



to. A mí me pegan una palmada; al Neuro le cascan. Yo, me pego un porrazo; el Neuro se costalea. Yo paso lleno de heridas, el Neuro anda too charquiado".

* Nombremos también una antología reciente, Cuento aparte, en la cual destaca, entre los consagrados, Jaime Hagel con "La fuga" y entre los más nuevos, Álvaro Cuadra con "Los ojos amarillos".

POESÍA: PERMANENCIAS

* Entre los poetas mayores, Enrique Lihn en Pena de extrañamiento nos hace deambular por la ciudad moderna, fuente constante de ilusión y desencanto: "simulacro en blanco y negro/una maquette de Manhattan flotando en una palangana de agua helada/que

PENA DE EXTRAÑAMIENTO Enrique Lihn



emitía un resplandor boreal para luego desaparecer en él". Por su parte, Gonzalo Rojas en El alumbreado continúa su trabajo con las formas y ritmos de una palabra inasible e inmutable: "Azar/con balbuceo son las líneas de Ilión/en las que está escrito el Mundo, con/balbuceo y tartamudeo y/asfixia, el oleaje/de las barcas exige ritmo, Homero/vio a Dios".

* Entre los más jóvenes, Eugenia Brito en Filiaciones recomponen el amor desde la mística española y la immediatez de los cuerpos: "Toda tu estirpe me habla de piedad/yo estoy aquí la-

brándome los surcos para que me repartan/que por callar tus labios guarnición yo te diciera/temblor de tierras yo me separara". Y Eduardo Correa en Bar Paradise (primera entrega) encuentra y restituye el cuerpo yacente del puerto, Valpo., en la tradición de T.S. Elliot: "Y bajaron los cuerpos/enredados entre desperdicios,/basurales, hasta el centro de la ciudad/sepultando y sepultando cadáveres/inquietos, antiguas modernidades".

* En materia de nuevas revistas de poesía, surge La pata de liebre, dirigida por el poeta Aristóteles España.

ENSAYO: RECUELTOS

* Las Actas de un seminario sobre la industria del libro en Chile aparecen en El libro en Chile: presente y futuro (editor, Bernardo Subercaseaux), documento de gran valor. En el trabajo con Archivos, el texto de Gustavo Valdés Un juicio político en el siglo XVII resulta novedoso, pues rescata del olvido diatribas políticas escritas en verso durante la Colonia.

* En el ámbito del feminismo, el libro Ser política en Chile de Julieta Kirkwood merece una atenta lectura y en el espacio más amplio de las relaciones entre lenguaje, sociedad y política, las publicaciones de Ceneq y Flasco son trascendentes.

* En el ensayo teórico, Arte en Chile desde 1973, de Nelly Richard (Margins and Institutions, edición bilingüe) es una lectura creativa y rigurosa acerca de los movimientos de vanguardia artística generados en la última década.

* Señalemos, en la última línea, la traducción al inglés de Anteparaiso, realizada por Jack Schmitt, hecho que merece celebración, por la calidad estética y cultural de la obra de Raúl Zurita.

RODRIGO CANOVAS

SUDÁFRICA E ISRAEL:

Hacen peligrar la Antártica

El Ministerio de Relaciones Exteriores chileno manifestó su total sorpresa ante la información de que Sudáfrica construirá un aeropuerto en la diminuta Isla de Marion. El director de la Academia Diplomática, Fernando Zegers, se apresuró a declarar: "Los usos nucleares están estrictamente prohibidos en la Antártica y hasta ahora ello ha sido respetado por todas las partes del Tratado".

La verdad es que la Cancillería no podía estar tan sorprendida. Existe la casi certeza que Sudáfrica conjuntamente con Israel detonaron un artefacto nuclear en la isla Prince Edward a sólo 20 kilómetros de la Isla Marion. La explosión atómica ocurrió en 1979 y fue detectada tanto por satélites como por diversos sistemas de registros sismológicos. Pretoria y Jerusalén negaron las acusaciones occidentales sobre el experimento.

Hoy, sin embargo, es evidente que el exclusivo club atómico de cinco miembros tiene, en realidad, más socios. Aparte de Estados Unidos, la Unión Soviética, Inglaterra, Francia y China, Israel y probablemente Sudáfrica disponen ya de armas nucleares.

La confirmación de que Israel dispone de un vasto arsenal nuclear quedó establecida, prácticamente fuera de toda duda, luego de la desertión y revelaciones hechas por Mordechai Vanunu, un joven técnico israelí que trabajaba en la central atómica de Dimona al sur de Israel. Vanunu entregó al periódico británico The Sunday Times un detallado plano y 60 fotos de los seis subterráneos en que fueron construidas entre 100 y 200 ojivas nucleares.

En realidad Israel ha venido fabricando armas nucleares desde veinte años. La CIA estimaba que Israel había logrado producir diez y ciertamente no más de veinte bombas atómicas de 20 kilotones, como la descargada sobre Nagasaki en 1945. Según el experto nuclear norteamericano Theodore Taylor, Israel tiene la capacidad presente de producir cinco a diez bombas nucleares al año, y éstas son significativamente más pequeñas, livianas y eficaces que los primeros tipos de armas nucleares desarrolladas por los actuales poseedores de bombas atómicas.

Estados Unidos y la Unión Soviética disponen de 27 mil ojivas nucleares cada uno. Inglaterra tiene 700, Francia 500,

● *Un desertor de una central atómica israelí reveló que Sudáfrica e Israel cooperan en la producción de armas atómicas. La Isla Marion en el subcontinente antártico podría servir de campo de pruebas nuclear.*

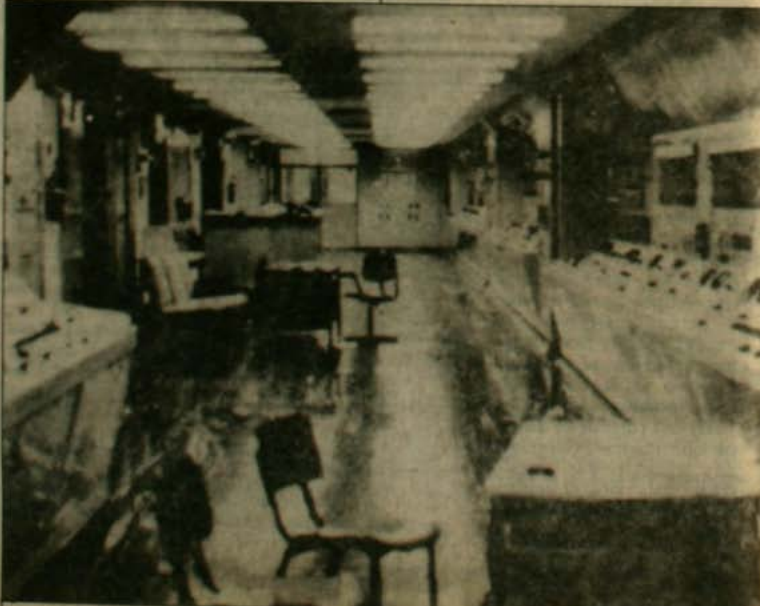
China 300 e Israel cerraría la liga con 100 a 200 ojivas. Según versiones no confirmadas, Jerusalén ya disponía de armas atómicas en 1973 cuando el embate de las tropas egipcias logró penetrar las defensas israelíes. Según altas fuentes norteamericanas, la primer ministro Golda Meir ordenó entonces que las bombas atómicas fuesen trasladadas a bases aéreas.

Israel no obtuvo su actual poderío nuclear sin ayuda. La central nuclear de Dimona fue construida bajo estricto secreto con asistencia francesa entre los años 1957 y 1964. Las instalaciones están fuertemente protegidas y las secciones en que se fabrican las armas nucleares escondidas tras muros falsos. Así, los científicos israelíes lograron ocultar los

niveles inferiores de la planta de las inspecciones internacionales.

Sin embargo, Jerusalén no las tiene todas consigo. El Estado es pequeño y no tiene áreas aptas para explosiones experimentales en la superficie, indispensables para el desarrollo de las bombas. El costo de los programas nucleares tampoco es fácil de sufragar para un Estado que en una proporción importante de su presupuesto nacional depende de la ayuda externa, principalmente de Estados Unidos.

La cooperación con Sudáfrica ayuda a Israel a resolver tanto el problema de los ensayos nucleares como a solventar los altos costos de la investigación nuclear. Ambos países aislados en el ámbito internacional comparten una mentalidad



Planta nuclear construida en el desierto del Neguev, ha sido operada en secreto por más de 20 años. —

de asedio que hace creer que una bomba atómica es el as bajo la manga en caso de una emergencia bélica. Israel estaría además en condiciones de "construir bombas de neutrones especialmente diseñadas para frentes de combates tácticos. Es lo que los expertos nucleares llaman bombas "destructoras de barrios" a diferencia de las "demoledoras de ciudades". La importancia de estas armas es que pueden ser usadas para destruir las fuerzas vivas del enemigo sin dañar vastos territorios.

LAS ISLAS ESTRATEGICAS

El proyecto de construir un aeropuerto en la Isla Marion es el último eslabón de una cadena de islas "estratégicas". Encabeza la nómina la isla Diego García en el Océano Índico. Allí los británicos cedieron su posesión, no sin antes evacuar a la población local a Estados Unidos para que instalase una base militar destinada a sus fuerzas de despliegue rápido. La isla Ascensión en el medio del Atlántico es compartida por norteamericanos e ingleses. La isla pertenece a Londres pero el aeropuerto es administrado por Washington. Allí se encuentra un formidable enjambre de antenas y radares destinado a la vigilancia electrónica. Ascensión tampoco tiene población nativa y el personal de servicio (menudo) es importado con contratos de dos años de la relativamente próxima isla Santa Elena, donde los ingleses confinaron a

Napoleón Bonaparte hasta su muerte.

Las islas Malvinas, aunque durante décadas constituyeron una guarnición que no mereció interés, luego de la guerra en 1982 han pasado a ser una importante base aero-naval británica. Desde las Malvinas las potencias occidentales aseguran su control del Mar de Drake. Aunque el Tratado Antártico veda el almacenamiento de armas nucleares en el continente blanco y una vasta zona periférica, es un secreto a voces que submarinos nucleares norteamericanos y soviéticos circulan regularmente por la región. Las congeladas aguas australes son ideales para esconder submarinos durante períodos prolongados. Los turbulentos mares caribeños y sus aguas cálidas tienden a crear mayores dificultades mecánicas a los sumergibles. Los submarinos constituyen la principal plataforma portadora de armas nucleares. Estados Unidos ha instalado casi la mitad de sus ojivas nucleares estratégicas en su flota submarina. Los soviéticos, por su parte, mantienen alrededor de un tercio de su capacidad de ataque atómico sumergida bajo el mar.

Una base aérea en la Isla Marion podría jugar en el Cabo de Buena Esperanza un rol semejante al de las Malvinas en el Cabo de Hornos. Pero la Isla Marion podría servir, además, como se sospecha, para una base de seguimiento de misiles. Tanto Israel como Sudáfrica han desarrollado cierta capacidad misilística que, acompañada de avanzada

tecnología nuclear, daría una gran ventaja militar a ambos países.

La eventual violación del Tratado Antártico por parte de Sudáfrica e Israel enfrentará al gobierno chileno a dos de sus mejores aliados militares. La diplomacia chilena ha defendido con energía el principio de la no militarización del continente austral. La cancillería, más que manifestar sorpresa ante los informes de las actividades de Pretoria y Jerusalén, debería investigarlas a fondo y, en caso de confirmarlas, impedir que se concreten. **a**

ROBIN SHAW



SALA DEL ANGEL

SAN ANTONIO/HUERFANOS

LA MANO LA GALLIN'

de Fernando Jossan

LOS ALEGRES TRAGEDIAS DE LA CALLE CIPRESES

CON

JORGE ALVAREZ

TENNISON FERRADA

MURIEL CORNEJO

JUAN CARLOS VALDES

MIÉRCOLES A DOMINGO 20 HRS.

VIERNES Y SABADO 2 FUNCIONES

20 Y 22 HRS.

CONVENIOS

AGRUPACIONES/ESTUDIANTILES 50%

RESERVAS FONDO 333805

VENEZUELA:

1987, año clave preelectoral

- Carlos A. Pérez vs. Octavio Lepage en AD.
- Eduardo Fernández disputa la candidatura a Rafael Caldera en Copei.
- Las nominaciones presidenciales se decidirán en el último trimestre del año.



Rafael Caldera intenta repetir el plato en el Copei.

La lucha interna partidaria se ha venido agudizando en Venezuela al arrancar 1987, de cara a la selección de los candidatos que habrán de aspirar a la presidencia de la República en los comicios del próximo año.

Todo hace prever que se mantendrá la tendencia a la bipolarización entre las dos principales fuerzas políticas del país: el gobernante partido Acción Democrática y el principal de Oposición, el socialcristiano Copei. Esto ha hecho posible que la atención de la opinión pública y del país político y empresarial se concentre en los acontecimientos que ocurren en el seno de ambas organizaciones.

En Acción Democrática, la disputa presidencial tiene como principales protagonistas al expresidente Carlos Andrés Pérez, quien ocupa el primer lugar en el

favoritismo popular y el exministro de Relaciones Interiores, Octavio Lepage, quien cuenta con el respaldo abierto y manifiesto del presidente Jaime Lusinchi y del secretario general de AD, Manuel Peñalver.

La decisión en materia de candidaturas se hará en AD a través de colegios electorales que integrarán unas 45 mil personas, que conforman la estructura partidista y los principales cuadros de masas vinculados a esa organización política.

La primera opción en AD la tiene el expresidente Carlos Andrés Pérez, a pesar de la resistencia a su candidatura que ha manifestado Jaime Lusinchi, quien ha asegurado que Octavio Lepage controla los colegios electorales.

Pérez estuvo fuera de Venezuela los meses de noviembre, diciembre y enero, salvo un par de llegadas "técnicas" al país para asistir a actos conmemorativos

de la Confederación de Trabajadores de Venezuela y del poderoso buró sindical de AD, que lo respaldan en su aspiración presidencialista.

Se ha señalado que esta ausencia física en el país fue una suerte de protesta sorda contra la ingerencia gubernamental en los asuntos internos de AD. Especie que ha sido desmentida, a nivel declarativo, por el propio presidente Lusinchi.

Sin embargo, todo parece indicar que en AD la decisión en materia de candidaturas será tomada antes del mes de octubre, debido a un consenso negociado de sus principales dirigentes. Dado que Lepage no logra subir en las encuestas, se avecina un creciente deterioro del gobierno por la situación económica del país y Carlos Andrés Pérez, más allá de sus ausencias, se mantiene con un nivel elevado de popularidad que permite tener una relación de seis a uno con Lepage y superar ampliamente a los posibles candidatos socialcristianos o de izquierda.

En el principal partido opositor, el socialcristiano Copei, la situación es aún más delicada. El enfrentamiento entre el expresidente Rafael Caldera y el secretario general de esa organización, Eduardo Fernández, es evidente, al punto que se ha planteado una discusión sobre quién será el nuevo presidente de la Cámara de Diputados, principal posición política que ocupa Copei en Venezuela.

Tanto Caldera como Fernández están apoyando a distintas figuras políticas de su organización, como es el caso del actual titular de esa presidencia, Leonardo Ferrer, respaldado por Fernández, y el diputado y exministro de Hacienda, Luis Enrique Oberto, quien cuenta con el sólido apoyo de Caldera.

Caldera ha dicho que le corresponde a Oberto, mientras Fernández ha afirmado que Ferrer tiene todos los méritos para mantenerse en esa posición, contradiciendo, por primera vez en público, una opinión del líder fundador de Copei.

Asimismo, Fernández acaba de lograr el respaldo de 23 de 25 presidentes y secretarios generales regionales de Copei, en un abierto desafío a Caldera, quien tiene a su favor la experiencia, el peso histórico de ser fundador de Copei, el cariño de las bases y el respaldo de los sectores periféricos favorables al socialcristianismo. Lo que hace pensar en una batalla que podría tener entre sus conclusiones un proceso de división en el seno de la Democracia Cristiana.

Por ahora, la lucha de candidaturas seguirá encrespando los ánimos políticos en Venezuela y será dueña y señora de la escena política del país.

a

ALASEI

LENDEZ ARCEO:

Un cristiano puede ser marxista

● *Obispo de Cuernavaca fue condecorado por Cuba.*

La solidaridad es para el cristiano su colaboración con el Dios de la vida para anular la acción de los ídolos de la muerte", afirmó el obispo Sergio Méndez Arceo con ocasión de recibir la condecoración "Orden de la Solidaridad" que le otorgó el gobierno de la República de Cuba.

Concedida por primera vez a un obispo católico, la presea fue entregada al obispo de Cuernavaca en una ceremonia especial celebrada el 9 de enero en la embajada de Cuba con profusa asistencia de líderes religiosos y políticos. La condecoración fue una decisión del Consejo de Estado que preside Fidel Castro y constituye un "reconocimiento a méritos extraordinarios por la solidaridad con Cuba y otros pueblos".

"Como cristiano y obispo católico creo en la solidaridad como expresión actual y concreta del mandamiento del amor, como colaboración con el Dios de Jesucristo", dijo Méndez Arceo en respuesta al discurso del embajador cubano, José Fernández de Cossío. Agregó: "Ha tenido mi solidaridad el intento de contribuir a la construcción del socialismo democrático y participativo en justicia y libertad igualitarias. Nació de un intenso deseo de que el cristianismo y el socialismo no marcharan disociados".

Obispo emérito en el Estado de Morelos, cuya capital es Cuernavaca, Méndez Arceo ejerció tal función hasta que cumplió 75 años; aunque hoy, a los 78 cumplidos, se mantiene en plena actividad como teólogo y presidente del

Secretariado Internacional Cristiano de Solidaridad con los Pueblos de América Latina.

La condecoración cubana no es fortuita, sino el fruto de las primeras actitudes del obispo en dos planos: su defensa de la revolución cubana y su comprensión del socialismo como un movimiento no antagónico del cristianismo. Del mismo modo, como señalara el sacerdote mexicano Miguel Concha, "significa un reconocimiento laico al testimonio vivo de la solidaridad honesta como práctica del Evangelio de Jesucristo, extraordinariamente oportuno en nuestra coyuntura continental y nacional". En su comentario publicado en el diario *La Jornada*, Concha apuntó asimismo: "tenemos noticias fidedignas que los obispos de Cuba, de manera discreta y privada, han expresado su satisfacción por este acontecimiento".

En declaraciones para la revista 'Proceso' y el cotidiano 'Excelsior', el obispo Méndez Arceo reiteró ahora su pensamiento de que "el socialismo es la única salida para los pueblos de América Latina", y luego argumentó: "Un cristiano puede ser marxista (...) Aunque yo no sea marxista debo acompañar a quienes, cristianos o no, buscan la liberación de los pueblos".

Méndez Arceo mantiene íntegro su interés y cariño por el pueblo chileno, según se deduce de su charla con este corresponsal. Sostiene que el detonante de su interés por los procesos sociales data del carácter que adquirió el Concilio de 1962-65. Pero, agrega, también influyó en ello el proceso político en Chile en los años setenta. "La reunión en Chile de Cristianos por el Socialismo daría consistencia pública a mi decisión de ser solidario con las luchas de liberación en América Latina, enfatiza. Amigo personal de Salvador Allende, acotó en relación a su visita a Chile en 1971: "La Unidad Popular iniciaba su proceloso camino al socialismo y pude saludar al héroe ahora asesinado, víctima de su confianza en el proceso democrático".

a

en México,
HERNAN URIBE



"Debo acompañar a quienes, cristianos o no, buscan la liberación de los pueblos".

BRASIL:

¿Cómo usar la energía nuclear?

El descubrimiento de una profunda excavación, en la planicie norte de Brasil, para supuestas pruebas subterráneas ha abierto una nueva polémica sobre los alcances que podrían tener los programas de investigación con energía nuclear que se desarrollan en la actualidad. Científicos brasileños denunciaron recientemente que las instalaciones de la Base Aérea de Cachimbo, lugar en que se encontraron las excavaciones, corresponden a las utilizadas para probar artefactos explosivos atómicos.

De hecho, Brasil es el país de América Latina que se encuentra más avanzado en el desarrollo de proyectos de investigación para el uso de energía nuclear. En gran medida la delantera fue tomada a partir de 1975, cuando se establecieron programas de cooperación en este campo con Alemania Federal.

Sin embargo, las Fuerzas Armadas, que son las que tienen bajo su

responsabilidad la conducción y desarrollo del área nuclear, han venido poniendo en práctica los que se han llamado los "programas paralelos".

En la medida en que Brasil no ha suscrito ninguno de los acuerdos internacionales sobre proliferación de armas atómicas no está sujeto a inspecciones a las distintas instalaciones que para los efectos de investigación nuclear poseen y es por ello que la opinión pública conoce parcialmente los objetivos y logros de los "programas paralelos".

Por de pronto se sabe que la Marina brasileña está desarrollando un submarino nuclear, que utilizaría un reactor compacto, que podría iniciar sus pruebas en 1994. Por su parte, la Fuerza Aérea también impulsa su propio "programa", y ambas ramas de las Fuerzas Armadas realizan investigaciones para el enriquecimiento del uranio, elemento necesario para producir la fisión nuclear; es decir, un paso inicial para dar uso



militar a la energía atómica.

Las denuncias de los científicos brasileños han tenido gran repercusión en Argentina, no sólo porque este país tiene un avanzado programa de investigación nuclear, sino que además porque la reciente visita del Presidente Sarney a Argentina incluyó la propuesta de desarrollar líneas de investigación conjuntas en ese campo.

...es Verdad!

lo dijo Cooperativa.



especializados de la India, que hasta ahora no han sido desmentidas. La polémica que se ha abierto dice relación a cuál es la participación de los civiles, de los ciudadanos comunes, en la toma de decisiones sobre aspectos de la vida nacional tan importantes como éste. Para algunos medios políticos el asunto de la instalación de nuevas usinas nucleares, los programas de investigación y sus objetivos, el uso militar de la energía atómica, en términos generales debe ser discutido en el marco de la elaboración de una nueva carta constitucional. De hecho ya algunos candidatos al Congreso Constituyente incorporan estos temas para el futuro debate.

Por otra parte, y como para salir al paso a estas discusiones iniciales, el ministro de Aeronáutica, general Octavio Moreira Lima, fue tajante al declarar que "la nueva Constitución no debe tratar de asuntos específicos y técnicos como la cuestión de la energía nuclear. La nueva Carta debe abordar líneas generales de los principales problemas que afectan la vida nacional". **a**

LIBIO PEREZ Z.

El conocido físico brasileño de la Universidad Federal de Río de Janeiro y miembro de la Sociedad Brasileña para el Progreso de la Ciencia, Luis Pinguelli Rosa, señaló que "tanto el gobierno de Argentina como el de Brasil tienen que dar explicaciones sobre la posibilidad de estar desarrollando investigaciones para construir la bomba atómica".

Los temores que existen en los medios

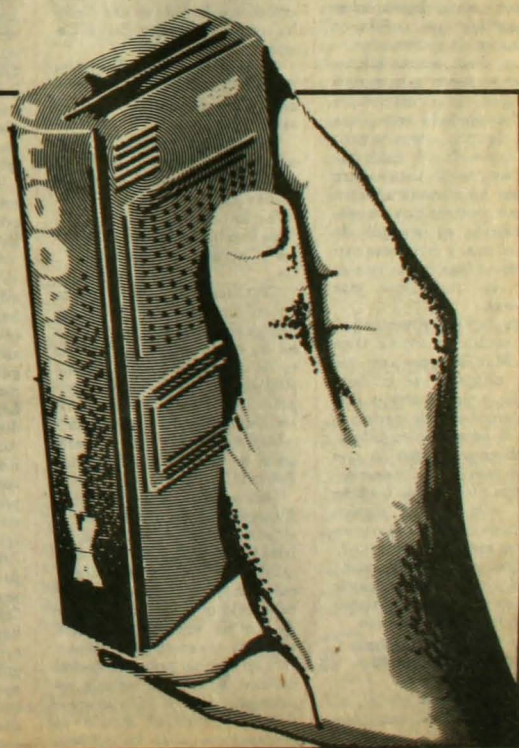
científicos y políticos de que Brasil acelere los proyectos de investigaciones para uso militar de la energía nuclear se vieron reafirmados cuando un periódico local informó sobre negociaciones iniciadas, a principios de año, con organismos

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

**Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.**



**Radio
Cooperativa**
UNA RADIO DE VERDAD.





PROESORES DESPEDIDOS

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director
Revista ANALISIS
Presenta

Señor Director:

Queremos preguntar: ¿Quién decide que tal o cual profesor debe abandonar su cargo? ¿Es acaso un funcionario que detrás de un escritorio tira una moneda al aire y decide el destino de las personas, sin preguntar, sin derecho a apelación, como un dictador cualquiera?

Nuestra madre debe acogerse a jubilación obligatoriamente; despoticamente; bajando su sueldo a una miseria, sin considerar que envió recientemente, pasando a ser el único sostén económico y moral de este hogar que se ve afligido por medidas de computadora sin sentimientos.

Ella no desea ejercer eternamente la profesión que escogió por vocación y en la cual siempre se ha desempeñado como una maestra ejemplar, como la gran persona que es. No; lo único que desea es un poco de tiempo para ver a sus hijos convertidos en Profesores, carreras que escogieron siguiendo su ejemplo de servicio al país, y que ahora ven con horror e impotencia que es una de las profesiones más maltratadas.

¿Quién decide que esta mujer, nuestra madre, la señora Olga Klenner Manilla, pase a ser una jubilada obligada; se la daña económica y moralmente, y después de tantos años de servicio se la tira a la basura sin considerar sus problemas (¿digan lo que digan los medios de "comunicación" éstos no han sido considerados), sólo porque alguien detrás de un escritorio se convirtió en una mala copia de Dios?

Rogamos porque se iluminen; rogamos porque los profesores despierten y no queden impávidos ante este nuevo atropello.

Olga Andrade K., estudiante de Educación Básica, Blas Cañas, Santiago
Arnaldo Andrade K. chofer
Rolando Andrade K., estudiante de Pedagogía en Ciencias

Naturales y Física, Temuco
Jesica Andrade K., estudiante de Pedagogía en Matemáticas, Valparaíso
Patricio Andrade K., estudiante de Educación Básica, escuela DN-233, La Calera

J. SWAGGART

Señor Director:

Sólo los días miércoles compro 'La Tercera', porque a mi hijo le interesa la Revista 'Icarito' y la estimo positiva para su edad.

Antes de destinar el diario a otros menesteres prácticos suelo hojearlo leyendo sus titulares.

En el ejemplar del 14 de enero, bajo el título de "Desbordamientos Eclesiásticos", que incide en una campaña que me preocupa, un Sr. Cuevas Farren cuyo nombre me había aparecido oírlo en actividades conjuntas con algún pariente del general Pinochet, escribe un artículo que no es posible dejar sin comentario.

Empieza el Sr. Cuevas atrayéndose simpatía, al referirse a las lamentables expresiones del ex vicario Sr. Gutiérrez, con las cuales, naturalmente la mayoría de los chilenos discrepa, sin embargo esto lo usa sólo como una breve introducción para extenderse después en una diatriba contra Monseñor Carlos Camus.

Entre otros términos lo califica de "divisionista", "desorientador", "impertinente", "irresponsable", etc.

Le atribuye además: "intromisión en campos que no le corresponde invadir", "que no cuenta con capacidad para incursionar en misiones contingentes", "que hace afirmaciones incorrectas", "apreciaciones injuriosas", etc.

Concluye el articulista haciendo un panegírico al predicador evangélico Sr. Swaggart, quien ha declarado públicamente que es un propagandista del actual Régimen y con gran despliegue publicitario y de atenciones de las Autoridades, ha sido traído coincidentemente, pocos meses antes de la visita de S.S. Juan Pablo II.

Desconozco si el Sr. Cuevas es Evangélico o cree ser católico, en el primer caso por lo menos, ha faltado al elemental principio cristiano de respetar al prójimo, empleando el lenguaje refino contra él y que es el característico de los de mentes totalitarias, mientras se sienten protegidos.

Si en cambio pretende decirse católico, además de faltar a ese principio cristiano, hace un grave daño al perder el sentido de proporciones ante un Obispo,

mas a nadie le puede caber dudas que Monseñor Camus, agregada su mayor preparación, ha leído muchísimas más veces que él los Evangelios y las Encíclicas Papales y por lo tanto está en mejores condiciones para interpretarlas.

Casos como éste, que lamentablemente no es el único y tienden a repetirse, producen una peligrosa confusión en una gran cantidad de católicos.

Por lo tanto, como Monseñor Camus no es infalible, existe la posibilidad de que se haya equivocado y entonces correspondería al Comité Permanente del Episcopado o a otra Autoridad Jerárquica, llamarle la atención por su "desborde" y de no ser así exigirle enérgicamente al Sr. Cuevas una definición acerca de que si es católico debe respetar a los obispos, aún cuando éstos discrepen de sus simpatías incondicionales por los regímenes totalitarios.

Alfredo Ravinet García

J.J. BRUNNER

Señor Director:

En primer término quisiera felicitarle por estar de nuevo en la calle con su Revista, esto a mi juicio representa, a pesar del alejoso crimen de Pepe Carrasco, y del silencio impuesto por la Dictadura y el intento de estrangulamiento económico, un gran triunfo sobre el poder omnímodo ejercido por un grupo de poderosos, en contra de la voluntad de la mayoría del pueblo chileno.

En segundo lugar, quisiera referirme a la entrevista hecha por Mónica González al Sr. J.J. Brunner.

Como socialista de toda una vida no puedo dejar de levantar mi voz para expresar mi repudio frente a un señor que hoy pretende hablar a nombre de los socialistas, en un lenguaje burgués y entregista, poco característico de los revolucionarios. El llega a plantear el problema de la democracia y los demócratas como un hecho ahistorical, antidialéctico; él dice que los que adscriben a la Democracia "en períodos tan complejos como los anteriores a una transición" (¿Cuál?), se miden sólo en los "comportamientos reales". O sea para el Sr. Brunner, son todos aquellos que hoy claman por "elecciones libres", aunque ayer hayan sido golpistas, aunque ayer hayan denunciado y perseguido a sus exponentes, aunque ayer bailaran en las calles "celebrando" el asesinato del Presidente Constitucional de Chile y entregaran sus joyas en "agrade-

cimiento" al término brutal de la Democracia. Para el Sr. Brunner parece ser más "demócrata" el golpista arrependido, que los demócratas comprometidos; ¡qué discusión más odiosa!

Si se examina con atención el texto de la entrevista, cualquier político, por ingenuo que sea, se dará cuenta de lo que en verdad el Sr. Brunner propone: aceptar no sólo la legalidad dictatorial, sino que además, nos insinúa que el camino más importante son las "elecciones en todos los ámbitos". Esto, olvida decir el Sr. Brunner, ¿cómo es que su Constitucionales, por tanto, nos transformamos en reformistas. Pero una cosa es ser reformistas en tiempos de Democracia burguesa y otra es serlo en tiempos de Dictadura Militar Burguesa.

Qué confusión para este pueblo, que aspira a soluciones de problemas mucho más graves desde el punto de vista humano, problemas que curiosamente no menciona el Sr. Brunner. ¿No le importarán?

Votar, no quiere decir comer, ni trabajar, ni vivir para los trabajadores, los jóvenes y, las mujeres cesantes de Chile.

Sr. Brunner: le pido por respeto a los que han caído luchando por días mejores, que no hable a nombre de los socialistas, porque a los socialistas nos preocupan más las garantías que podrán tener los trabajadores, que los empresarios que han usufructuado y explotado al amparo de este Régimen; a los socialistas nos interesa derrotar a la Dictadura y no legalizarla, el socialismo es la máxima aspiración de Democracia y de igualdad social y no hay que ponerle apellidos rebucados para poder explicar que se dejó de ser socialista, si es que alguna vez se ha sido. Que los socialistas entendemos que el "pragmatismo" es la antítesis de la praxis revolucionaria; y por último Sr. Brunner, requiere de reformas propuesta es exactamente igual a la del Dpto. de Estado Norteamericano, y aplaudido por la Derecha golpista en Chile?

No le estará pasando lo que a un viejo socialista ruso, que tuvo que preguntarse: ¿Qué has hecho, que tu enemigo te aplaude?

Gonzalo Reyes

CONCLAVE DE LA IZQUIERDA

Señor Director:

Se ha hecho público el documento emanado del Concilio de Izquierda.

En relación al citado concilio

es necesario que se conozca también que tres partidos populares, el Partido Socialista de Chile (Comandantes), el Partido MAPU (Lautaro) y el Partido Socialista (CNR) fueron expresamente excluidos de dicha reunión.

En el documento se manifiestan en medio de un mar de confusiones y contradicciones las líneas de negociación (léase claudicación o subordinación) y de ruptura o derrocamiento.

Con todo, es la posición de los vacilantes y reformistas la que se impone en definitiva.

Se plantea la necesidad de la salida de Pinochet y la de "terminar con la Dictadura en el más breve plazo posible". Sin embargo, a las pocas líneas, tan dignas declaraciones de principios, se ven claramente desmentidas por las iniciativas prácticas y concretas que se aprestan a impulsar. Así es como se expresa textualmente: "Sin embargo reconocemos que este camino podría dar paso, en algún momento del desarrollo de la lucha de masas y de la correlación favorable de fuerzas antidictatoriales, a una negociación con las Fuerzas Armadas". Indigna y vergonzosa proposición que se ve ratificada unas cuantas líneas después, al señalar: "Este acuerdo entre las fuerzas opositoras debe buscar una solución, al menos por el plazo que se acuerde, a los dos problemas que expresan la diferencia de estrategia existente, es decir, establecer lo más precisamente posible, ante una eventual negociación con las Fuerzas Armadas niveles de fuerza requeridos y los marcos posibles".

Para no dejar lugar a dudas, los partidos del cóncave señalan que están por la "Instauración de un Gobierno Provisional encabezado por una personalidad de amplio consenso entre las fuerzas civiles y militares". Es decir están porque la democracia sea encabezada por un militar.

Si lo que está en juego no fuera tan importante, podríamos dejar estas declaraciones de imberbes, para una antología de la miopía y el entreguismo político y sentarnos a esperar como la realidad da por tierra con una leve brisa con ese castillo de naipes de la "negociación para llegar a la democracia". El pueblo chileno debe estar conciente que toda negociación con las FF.AA., será bajo las condiciones que éstas quieran imponer.

Lo queramos o no, nos guste o no nos guste, las FF.AA. están con Pinochet. Esta no es la dictadura de un hombre, es la dictadura de una clase; la burguesía financiera con el apoyo de

las FF.AA. y el imperialismo norteamericano. Por todo ello no habrá negociación sino imposición. Las clases dominantes no transan.

Luego se expresa: "Ello es coherente con nuestra larga tradición de apoyo a la institucionalidad democrática que contribuímos decisivamente a generar y perfeccionar". Triste papel el de una Izquierda que se jacta de haber contribuido a perfeccionar la institucionalidad burguesa (la misma de Santa María, San Gregorio, El Salvador y etc., y etc., y etc...) y de no haber pretendido jamás tomar "el cielo por asalto". Decenios de claudicación, entreguismo e incorporación al sistema que no deberían sino avergonzarnos, se transforman hoy en carta de buena conducta para mostrar ante la burguesía.

Por ello la exclusión de que fuimos objeto no es sino una distinción que nos honra. Pues implica que los organizadores sabían que jamás firmaríamos semejante documento.

Nosotros seguiremos luchando por derrocar la Dictadura y abrir paso a una Democracia Popular. Hoy somos un puñado mañana seremos millones. La tendencia revolucionaria (y también la de negociación) cruza casi todos los partidos y no está lejano el día en que la Izquierda consecuente pueda agruparse en un solo Frente del Pueblo.

Santiago - enero de 1987

David Padilla Díaz

Ximena Francino Letelier
(Militantes del Partido Socialista
de Chile - Comandantes)

PEPE CARRASCO

Señor Director:

Saludamos fraternalmente la reaparición de Revista ANALISIS después de cuatro meses de silenciamiento obligatorio, producto de las medidas represivas en el marco del Estado de Sitio, que sólo han reafirmado nuestra vocación de lucha de cada uno de los chilenos consecuentemente democráticos. Nuestra Revista ha sido para el Régimen de Pinochet el desvelo de la verdad que sabe asumida por miles de chilenos, y el compromiso periodístico en estas horas decisivas para el futuro de nuestro país. Hoy cuando reaparece este medio de comunicación de los sectores antidictatoriales, la imagen imborrable de José Carrasco Tapia, periodista de nuestra Revista, se levanta con fuerza y esperanza. Lo conocimos en esta etapa de la lucha, siempre activo, con múltiples responsabilidades,

lento de ese ímpetu propio de los revolucionarios. Esa palabra no era un concepto hueco, ni algo lejano. Pepe Carrasco, era para muchos, la imagen del dirigente revolucionario capaz de sortear los nuevos desafíos y responsabilidades que nuestro pueblo demanda. Asumió el retorno sin vacilaciones, artificio del trabajo inserto en las amplias masas, superando las deficiencias y debilidades, llegó a ser un legítimo representante de los periodistas, como Dirigente Nacional del Gremio. Su labor profesional, de innegable calidad y madurez intelectual, engarzaba con la humildad y dedicación permanente. Al igual que Augusto Olivares, Augusto Carmona y otros periodistas consecuentes supo asumir el compromiso hasta los últimos minutos de su vida.

José Carrasco es de los hombres que nunca mueren. Difícil asumir aquello cuando sabemos que su presencia física es hoy un enorme vacío entre quienes fueron sus seres queridos y sus compañeros. Sin embargo, Pepe Carrasco ha quedado entre las manos de nuestro pueblo, su voz, sus palabras, su actitud de hombre íntegro, su capacidad profesional, su ejemplo revolucionario, harán de él un sendero de lucha de muchos compañeros.

Hoy en día, en que la dignidad de nuestro pueblo, y el destino de esta Patria se ven sometidos a los manejos del imperialismo y sus representantes, en que la vacilación corre junto con la negociación con aquellos que no trepidan en segar las vidas de los que asumen la voluntad de las grandes mayorías nacionales. Hoy, es cuando más urgente se hace luchar por la unidad social y política, y por sobre todo fortalecer en cada respuesta y movilización la única alternativa real de superación de la crisis de nuestro país; la alternativa democrática y popular. Estos meses bajo Estado de Sitio, de aberrantes atropellos a los Derechos Humanos, nos dan la certeza, de la decisión y empeño en la lucha más decidida de nuestro pueblo. Nuestro mejor homenaje a José Carrasco y a todos quienes han asumido el compromiso por la liberación de Chile, será la victoria definitiva. Reciban de los jóvenes rebeldes un fraternal y combativo saludo, de quienes heredan y prolongan el ejemplo de José Carrasco en la lucha cotidiana de nuestro Pueblo.

Fraternalmente,

Dirección Nacional

Juventud Rebelde

Miguel Enriquez (JRME)

Santiago, enero, 86.

TESTIMONIO DE UN REO

Señor Director:

Quiero expresar lo que puede ser un caso muy subjetivo, pero que en razón a la realidad es un momento común con quienes, por luchar de una u otra forma en estos momentos históricos, somos por un tiempo... "presos políticos".

Tengo la suerte de tener una profesión liberal y al mismo tiempo ser dueño de un taller, ello me permitió sentir el calor humano de vecinos y clientes, que pasan por mi local para testimoniarme el agrado de saber que estoy libre y laborando, sin importar mi modo de pensar o la causa de mi condena; muchos de ellos sin haber sido mis clientes o mis amigos.

Esto da fe y estimula el espíritu, que comprende que a pesar del "obscurantismo", está latente el germen del sentido común que nos llevará por la senda de la libertad.

Doy las gracias a la Vicaría de la Solidaridad, F.A.S.I.C., Cruz Roja Internacional y a mis asociados de base; Relojeros de la Provincia de Santiago y Cámara de Comercio de Nuñoa. Todos ellos prestaron la ayuda necesaria a mi familia en aquellos difíciles momentos, así como a tantos seres desconocidos que creen en la vida y me han manifestado con humildad y calor humano el sentido de la solidaridad.

Se despide de Uds. José Ernesto Muñoz Robledo, relojero, reo por Ley de Seguridad Interior del Estado, causa 42-86.

Carnet N° 2.937.723-5 Nuñoa

PALESTINOS

Señor Director:

Sumados a la esperanza del pueblo, saludamos la reaparición de Revista ANALISIS.

Este hecho es un signo inequívoco, de que no vale el intento de pretender silenciar la verdad, pilar que sustenta la Democracia.

En esta hora y siempre, reciban la solidaridad de quienes hacen causa común, en la lucha por la justicia y la libertad.

George Basem K.
Secretario General

Comité Democrático Palestino
Chile

JOYERIA
BARON LTDA.



**PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
E INSTITUCIONES**

DIAGONAL PASAJE MATTE 962

**MAS BARATO IMPOSIBLE
ABONE POR SUS JOYAS SIN RECARGO
FONO 380549 SANTIAGO-CHILE**

B

UNA OPINION LIBRE

análisis ESPECIAL



SECUESTRO Y MUERTE DEL GENERAL SCHNEIDER

- Ni los asesinos verdaderos ni todos los responsables del atentado fueron a prisión. Las penas por el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército fueron rebajadas o remitidas durante el Régimen Militar.





SALUDO DEL COMANDANTE EN JEFE DEL EJERCITO

“Al asumir el mando del Ejército deseo expresar a todos sus miembros el alto honor que significa comandar a nuestra Institución, cuya trayectoria profesional y cuyos fundamentos doctrinales y de principios, permanecen incommovibles e inalterables frente a quienes han pretendido perturbar su normal conducta de acción.

“Mi saludo a todos vosotros, compañeros de armas, es una invocación a mantener la cohesión y el espíritu institucional como única forma de acrecentar nuestra eficiencia y mantener el respeto y ascendiente frente a la ciudadanía”.





ASESINATO DE UN COMANDANTE



Hace 16 años, el 4 de septiembre de 1970 fue elegido el último Presidente Constitucional de Chile: Salvador Allende. A partir de ese instante se puso en marcha un complot que culminaría en octubre de ese año con el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau. Se trata de un crimen político practicado en forma alevosa, con ventajas abrumadoras en número y poder de fuego, cuya víctima fue un militar de grandes cualidades, entre otras muchas, la de tener un discernimiento cabal del papel de las Fuerzas Armadas: constitucionalismo, no deliberación y respeto por las instituciones de la República. Al fin de cuentas, un militar que tenía muy claro el papel de las Fuerzas Armadas en la Democracia.

El asesinato del General Schneider es sin dudas un hecho bochornoso en la historia del país. Y cuando se examinan sus detalles emergen aspectos que no por conocidos resultan menos deplorables, pero que también permiten sacar algunas conclusiones: la actitud de la ultraderecha dispuesta a llegar hasta el crimen para torcer la voluntad popular; la participación de un gobierno y agentes externos que manipulan y recompensan a los dóciles instrumentos internos a su servicio; la

impunidad con que actúan sectores de las clases sociales más influyentes cuando presienten que algunas políticas pueden arrebatarle una tajada de su patrimonio; la aparición desembozada de miembros de las FF.AA. dispuestos a conspirar, provocando el asesinato de uno de sus iguales; y en fin, ver cómo una vez más la Justicia, aquella que los ciudadanos tienen derecho a reclamar, es burlada.

El golpe de Estado encabezado por Roberto Víaux, con el apoyo de altos oficiales de las FFAA y políticos de derecha, fracasó y sus cabecillas fueron conducidos ante los Tribunales. Pero, ¿pagaron realmente por este crimen? Sólo uno de los que dispararon cumplió pena restrictiva de la libertad. Fue el arrendado, el lumpen menor, pero no el que causó la muerte del Comandante en Jefe.

El intento fallido de Víaux vino a resultar el ensayo general del verdadero Golpe que vendría a producirse menos de tres años después.

La constatación de esta realidad es desde luego deprimente, pero tiene un sentido aleccionador para quienes luchan por la reinstauración de la democracia, y es que ésta carecerá de sentido si no se adoptan las prevenciones para evitar que otra cuartelada vuelva a tener éxito.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón.

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Editor Número Especial
Edwin Harrington

Colaboró en esta edición
Carolina Díaz
Producción
Margarita Cea
Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Manuel Montt 425 - Santiago - Chile
Fono 2234386 - Casilla 139-T.

analisis
UNA OPINIÓN LIBRE
ESPECIAL

Este número especial de ANALISIS es editado por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente.

LOS 363 DIAS DEL

A las seis de la tarde del viernes 24 de octubre de 1969, el general de Brigada René Schneider Chereau —jefe de la Quinta División con asiento en Punta Arenas— fue puesto en conocimiento de su designación presidencial como nuevo Comandante en Jefe del Ejército. Tres días después asumió oficialmente su cargo jerárquico, tras una breve despedida del renunciado general Sergio Castillo Aránguiz.

La ola de cambios y llamados a retiro de personal de Ejército, desatada por los sucesos del martes 21 de octubre —el histórico “acuartelamiento” del Regimiento Tacna—, afectó también al ministro de Defensa Nacional y a diez generales. El general (R) Tulio Marambio dejó vacante la cartera y el Presidente Eduardo Frei designó en su reemplazo al ingeniero Sergio Ossa Pretot.

EL “ACUARTELAMIENTO”

El movimiento sedicioso se inició el 21 de octubre, con la autoproclamación del Capitán Víctor Mora como Comandante del Regimiento, cargo que entregó más tarde al líder del levantamiento, general (R) Roberto Viaux Marambio, jefe de la Primera División de Ejército en Antofagasta. De inmediato, el general Emilio Cheyre instaló las fuerzas leales al Gobierno en torno al Regimiento (dos mil soldados de la Guarnición de Santiago, en tanto que los que secundaban el alzamiento no superaban los 150). Comenzaron las negociaciones entre la Moneda y el “Tacna”, encabezadas por

el general Mahn (de la Guarnición de Santiago) y el subsecretario de Salud, Patricio Silva. Desde dentro del Regimiento, Viaux pedía a través de conferencias de prensa, la renuncia de Marambio y Castillo para cejar en su movimiento.

A las cuatro de la mañana del día 22, los mediadores anunciaron en el Palacio Presidencial, donde entraban y salían ministros, parlamentarios, dirigentes políticos y estudiantiles para interiorizarse del desarrollo de los acontecimientos que alarmaron a la población por la posibilidad de un golpe de Estado, la resolución del conflicto. Después de difundirse una declaración del general rebelde, Viaux hizo entrega del Regimiento Tacna al general Mahn.

Viaux firmó dos documentos. El primero, de ocho puntos, lleva también la firma de Mahn. El que suscribió con el subsecretario Silva se refiere en sus ítems principales al acatamiento de Viaux a la autoridad del Presidente de la República, la renuncia del ministro Marambio, una urgente solución económica para las FFAA, y a un proceso único para todos los oficiales comprometidos, lejana o cercanamente con la conjura.

Las declaraciones posteriores de los complotadores directos o indirectos, y de aquéllos que tenían intereses políticos de por medio, sostuvieron que el mentado “conato golpista” era sólo un acto simbólico de protesta, que representaba el sentir mayoritario de la oficialidad, ante la negligencia del Gobierno de Frei para resolver sus apremios económicos y algunas carencias logísticas. La resistencia al interior del Tacna perseguía llamar la atención de la opinión pública, del Alto Mando y de las autoridades sobre las magras remuneraciones y las vulnerabilidades estructurales de la Institución.

Viaux manifestó haber redactado una carta en que puntualizaba los problemas y planteaba soluciones —apoyada por la Primera División— pero que nunca habría llegado a su destinatario, el Presidente Frei, por la tramitación de los generales Castillo y Marambio.

Mas, a pesar del carácter sectorial y “gremialista” esgrimido por sus protagonistas y defensores, el objetivo del movimiento del 21 de octubre de 1969

Agitada fue la etapa que le correspondió vivir al General constitucionalista, ya que debió sobreponerse a los embates sediciosos de Viaux y terminó por ser un mártir de la democracia.

Carolina Díaz



El capitán René Schneider cuando ingresó en la Escuela de Infantería de San Bernardo en 1944.

era el derrocamiento del Presidente constitucional, Eduardo Frei. El plan consistía en acuartelarse en el “Tacna” para comprometer a todas las FFAA, en un Golpe de Estado, mediante la materialización de acciones de otros regimientos en apoyo a los rebeldes.

Los propios generales y almirantes, encabezados por Schneider, Prats y Cheyre, se opusieron. Asimismo el cerco militar del contingente de la Guarnición de Santiago, el inmovilismo de la Primera División (en esos momentos bajo las órdenes del general Galvarino Mandujano), y la disposición de la Tercera División de desplazarse en defensa del Gobierno, deprimieron el ánimo de los sediciosos, y con ello se

CHNEIDER COMANDANTE



Día trascendental para el General Schneider. Asume como Comandante en Jefe del Ejército, junto a los generales del Alto Mando. Fecha 25 de octubre de 1969. No alcanzó a durar un año en el cargo.

der, quien reveló al Presidente la existencia de un plan conspirativo, a menos de dos meses del primer intento fallido.

Las investigaciones sumarias dispuestas por Schneider demostraron la veracidad de la acusación: reuniones clandestinas de unos 30 a 40 oficiales y suboficiales, en calle Gay 2496, lideradas por el Coronel (R) Raúl Iguale, suegro de Viaux, en la que incitaba a la desobediencia. Ocho oficiales fueron dados de baja.

Tras este segundo intento sedicioso desbaratado, Schneider consagró sus esfuerzos a "restaurar la norma de no deliberación institucional. Sus firmes y serenas resoluciones aplacan las inquietudes que afectan la disciplina institucional, y el Ejército comienza a normalizar su quehacer profesional", relata Carlos Prats en sus 'Memorias'.

IMPULSO DE "DOCTRINA SCHNEIDER"

A fines de 1969 se empezó a perfilar la lucha presidencial, que debía culminar el 4 de septiembre del año entrante. En diciembre surgieron dos candidatos: Jorge Alessandri Rodríguez, apoyado por el Partido Nacional, la Democracia Radical, y fuerzas de Derecha. Radomiro Tomic representaba el ala progresista del partido de Gobierno, cuya aspiración era afianzar la "Revolución en libertad", planteando la unidad política y social de pueblo. Hasta esa fecha, la Unidad Popular aún no definía a su candidato.

El Comandante en Jefe del Ejército, en un informal Consejo de Generales dio a conocer orientaciones sobre política institucional: el poder militar está sujeto al poder civil y su función es de prescindencia política, conforme a la actitud de no deliberación constitucional.

La confirmación de la actitud de Schneider, de completa sujeción al poder civil legítimo, y su resuelto compromiso con la defensa del régimen constitucional es lo que casi un año después, el 25 de octubre de 1970, el Presidente Salvador Allende llamó en un programa radial "la Doctrina Schneider".

A finales de 1969, el Estado Mayor de la Defensa Nacional con la conformidad de los tres Comandantes en Jefes, hizo entrega al ministro Ossa de un documento titulado "Análisis del momento político nacional desde el punto de vista militar". Tras hacer una aproximación a los eventuales resultados de los comicios presidenciales, dice textualmente: "Una vez asegurada la cohesión de las FFAA., sus Comandantes en jefe están en condiciones de garantizar el siguiente rol del poder militar, frente al momento político analizado:

* Apoyar al candidato triunfante en un proceso electoral completo, sujeto a

nes de las FFAA., Carabineros e Investigaciones, que sería solventado con diez aumentos en otros tantos impuestos directos o indirectos. En noviembre se informa al personal que los reajustes oscilan entre un 68 y un 106 por ciento —y que entrarán en vigencia desde el primero de enero de 1970.

Ni aun este indicio de preocupación gubernamental por el presupuesto de las FFAA. (se acababa de aprobar el "Plan Schneider" de adquisición de material para el Ejército) calmó los brotes insurgentes. Volvieron a encenderse con la publicación de una carta de Viaux en que acusa al Comandante en Jefe de no cumplir las "Actas del Tacna", desmentida severamente por el general Schnei-

frenó una interrupción del régimen constitucional.

Para posibilitar el nombramiento del General Schneider como Comandante en Jefe, Frei hizo uso de su facultad presidencial y fue acogido el llamado a retiro de los seis generales que lo precedían en antigüedad (entre ellos los propios Cheyre y Mahn). Junto con esta designación, la Jefatura del Estado Mayor de la Defensa Nacional recayó en el general Carlos Prats González.

NUEVAS INQUIETUDES GOLPISTAS

El lunes 27 de octubre se inició el trámite legislativo del proyecto de remuneracio-

las normas constitucionales vigentes; "Apoyar firmemente al Poder Ejecutivo actual ante cualquier conato de golpe de estado o de situación anárquica preelectoral".

DE NUEVO LOS SEDICIOSOS

Desde principios de enero, Viaux reanudó sus ataques al general Schneider, sin que mereciera siquiera un desmentido del Comandante en Jefe. Como su afán de notoriedad resultó infructuoso, Viaux se impuso una tregua. Poco tiempo después, se dio a conocer públicamente la candidatura oficial del médico Salvador Allende Gossens, presidente del Senado y miembro del Partido Socialista.

No transcurrió mucho tiempo antes que nuevos rumores y posteriores certezas de una conspiración saltaron al tapete. Esta vez las reuniones clandestinas eran presididas por el General (R) Horacio Gamboa —de escaso vuelo institucional—, y donde presumiblemente participan oficiales activos dentro de las FFAA.

Schneider reunió por primera vez en forma oficial a todos los Generales de División (entre ellos Augusto Pinochet y Oscar Bonilla). El Comandante en Jefe puntualizó su pensamiento sobre la situación política nacional. Insistió en que frente al confuso panorama político interno y a un proceso electoral incierto, la Institución debía demostrar "una posición muy clara, nítida y precisa, que no puede ser otra que el apoyo decidido al proceso legal del cual somos garantes frente a la nación. Debe asegurarse que el proceso legal culmine sin inconvenientes y apoyar al candidato que sea elegido, ya sea por la voluntad popular, o en el Congreso, si no tiene la mayoría absoluta".

Dos semanas después de esta definición del rol de las FFAA, divulgado por Schneider a sus generales, se repitieron al interior del Ejército los ya consabidos "ruidos de sables". Se detuvo a los conspiradores encabezados por Gamboa. Con él cayeron numerosos oficiales y ex oficiales, incluyendo el teniente coronel Edgardo Fontecilla, contacto entre Gamboa y Viaux. La prueba contundente que delató a Gamboa es la posesión de un "Acta Constitucional N° 1", que establece las primeras medidas de un régimen dictatorial. El movimiento golpista pretendía apresar a Frei y entregarle el poder a Viaux, si bien esto no pudo ser demostrado completamente por las indagaciones del Fiscal Militar.

PUGNA ELECTORAL: PRESIÓN A LAS FFAA.

Ante las proximidades de la contienda electoral, el Comandante Schneider

sabía que abundaban los que veían en las FFAA una alternativa de poder, ante el pretendido desgaste institucional republicano y un eventual triunfo del candidato marxista de la UP. Pero ninguna presión externa o interna alejó al General de su pensamiento constitucionalista. Es firme al sostener que en la Carta Fundamental no figuran las FFAA, como opción, sino como garantía del funcionamiento del sistema.

A esta altura, el país está dividido en tres sectores, que no necesariamente expresan la partición ideológica en tres tercios, representada por los tres candidatos presidenciales: quienes desean una culminación normal del proceso, quienes sienten miedo y confusión por "lo que



Otro día feliz para Schneider. Acompaña al altar a su hija Elisa.

podría venir" y quienes no quieren elecciones, el sector menor en proporción.

La persona de Schneider, como representante de las FFAA, recibió violentos ataques de quienes decían llamarse demócratas, por lo que ellos caracterizan como inmovilismo. La llegada del 4 de septiembre sorprendió al país y a la comunidad internacional por el triunfo de Allende, si bien no contaba con la mayoría absoluta. Logró el 36,22 por ciento de los votos en tanto que Alessandri lo sigue con un 34,9 por ciento. Ante tales resultados, constitucionalmente, el Congreso debía definir entre las dos primeras mayorías relativas.

Al interior del Alto Mando del Ejército, se barajó incluso la posibilidad de un Golpe de Estado promovido por Viaux, antes del 24 de octubre (fecha del pronunciamiento del Congreso), que podría terminar en una guerra civil.

La conclusión que el propio Schneider dedujo del momento político es que la responsabilidad estaba en manos de la Democracia Cristiana (en el Gobierno y con mayoría en el Congreso). De ninguna manera, pensaba, podía endosarse a las FFAA, un rol que es de exclusiva competencia de los partidos políticos.

El 7 de septiembre dio a conocer sus puntos de vista a los generales de Guarnición y reiteró que, fuera quien fuera el candidato proclamado por el Congreso, las FFAA, tenían que apoyarlo hasta las últimas consecuencias. Recalcó que en los días que se avecinaban, la Institución iba a ser sometida a presiones constantes, pero que las soluciones eran exclusivamente políticas y no militares.

La tensa espera del 24 de octubre estuvo cargada por visitas de políticos de todas las tendencias al Comandante en Jefe, quien debía repetirles el apego de la Institución a la decisión del Congreso. El Partido Demócrata Cristiano resolvió apoyar al candidato de la Unidad Popular, previa firma de ciertas garantías constitucionales, que debían transformarse en reformas a la Constitución.

Por otra parte, el general Viaux y sus seguidores intentan fraccionar el Ejército mediante el poco efectivo artilugio de distanciar al general Schneider y al general Pratts, a través de reiterados mensajes que aseguraban la connivencia de uno de ellos en favor de los sediciosos.

Con su resolución inquebrantable de aceptar la voluntad del Congreso, Schneider celebró el 19 de octubre el primer año de su Comandancia y no el 24 como correspondía, ya que en esa fecha los parlamentarios debían adoptar una decisión trascendental.

Esa noche en la casa de calle Presidente Errázuriz fue de merecida satisfacción para el Comandante en Jefe, pero estaba lejos de suponer que uno de los invitados planeaba traicionarlo y ser partícipe de una conjura que terminó con su vida tres días después.

El secuestro tenía como propósito impedir que el Congreso invistiera a Allende con la banda de O'Higgins, pero los conspiradores, con Roberto Viaux otra vez a la cabeza, no contaron con que el acendrado pensamiento de Schneider permanecería vivo en sus subalternos.

El general René Schneider pagó con la vida su apego a la Constitución y su muerte hizo fracasar las intenciones golpistas, que con su crimen buscaban ultimar a la democracia. Ya vendrían otros que lo lograrían. ■



La victoria en las urnas de Salvador Allende, que aún antes de producirse ya se estaban haciendo los arreglos para desconocerla.

SEPTIEMBRE DE 1970 VICTORIA POPULAR, TEMOR DERECHISTA

El médico Salvador Allende Gossens fue el último candidato en inscribirse para la contienda electoral del 4 de septiembre de 1970. Con su postulación a la presidencia como aspirante único de la Unidad Popular, quedó dibujado el enfrentamiento electoral de la primavera de ese año.

El ex Presidente Jorge Alessandri, candidato de la Derecha, contaba con el apoyo del Partido Nacional y de la Democracia Radical, además de otras fuerzas menores. Radomiro Tomić era el candidato de gobierno —demócrata-cristiano—, progresista dentro de la línea de su partido. La Unidad Popular aglutinaba al MAPU, Partido Socialista, Partido Radical, Partido Social Demócrata, Partido Comunista y Alianza Popular Independiente.

Los meses que transcurrieron hasta septiembre estuvieron cargados de suspenso y llenos de obstáculos para las tres candidaturas. El principal componente de tensión lo aportó la ola de rumores que se barajaban entre conver-

Muchas corrientes subterráneas o visibles trataron de impedir la consagración de Salvador Allende por el Congreso, como Presidente, pero todas fracasaron... al menos en ese tiempo.

Carolina Díaz

saciones, discusiones y reuniones en distintos niveles. El más socorrido —y de mayores fundamentos— era el de una eventual intervención militar propiciada por grupos de Derecha, para impedir que el candidato marxista se entronizara en el poder.

Pero finalmente, ningún evento de importancia frenó la marcha normal del proceso electoral, que tampoco acusó los habituales imprevistos como la llegada de un cuarto candidato o la renuncia de uno de los tres contendores. La última medición de fuerzas se realizó hacia finales del mes de agosto, en la Alameda Bernardo O'Higgins, que ya en ese tiempo exhibía las primeras excavaciones del Metro.

LA ELECCION NO HA TERMINADO

El viernes 4 de septiembre en la noche ya eran conocidas las primeras aproximaciones de los escrutinios finales. La victoria había sido para Salvador Allende, aunque por un estrecho margen

sobre Alessandri, no superior a 40 mil votos. Pese a este elemento de incertidumbre, la ciudadanía que había hecho de Allende su candidato se volcó a la Alameda a festejar y reclamar la presidencia para el médico, que había prometido un Gobierno Popular.

Al día siguiente, Allende ofreció su primera conferencia de prensa como candidato ganador, ante más de un centenar de periodistas y corresponsales extranjeros. Ese mismo día 5 recibió la visita de Radomiro Tomic —quien bordeó el 28 por ciento de los votos— para expresarle sus felicitaciones por el triunfo. Este gesto, que fue destacado por el virtual Presidente, representaba un tácito respaldo a su victoria relativa, de parte del Partido Demócrata Cristiano.

Pero no todo era felicitaciones y festejos. La Unidad Popular tenía motivos de preocupación desde el primer día de conocidos los resultados. Todavía no era Gobierno por un mandato constitucional que le otorgaba al Congreso la facultad de dirimir entre las dos primeras mayorías relativas. Estas eran Allende y Alessandri. El Congreso tenía 50 días de plazo para pronunciarse y en ese tiempo podían suceder múltiples imprevistos que perjudicaran la victoria popular.

De hecho, el domingo 6 de septiembre, el alessandrista revivió. Tras una insistencia a un foro entre representantes de las tres candidaturas el mismo 4 de septiembre (sólo concurrió el abogado Pablo Rodríguez, absolutamente desconocido en ese tiempo), hizo su reaparición a través del jefe del Comando de Alessandri. Reunió a los periodistas para hacer entrega de un comunicado en el

que anunciaba que no se darían por vencidos: "Frente a los resultados provisionales entregados por el Ministerio del Interior que, por ahora, arrojan una ínfima diferencia de 1,4 por ciento en favor del señor Allende, la ciudadanía está consciente de que el proceso electoral no ha terminado. Los sistemas que contempla nuestra Constitución señalan que si ninguno de los candidatos hubiere obtenido la primera mayoría absoluta, el Congreso Pleno deberá decidir entre los dos candidatos que hubiesen obtenido las más altas mayorías relativas".

Con el comienzo de la semana laboral, los rumores cundieron y mucha gente asustada retiró sus fondos de los bancos y de las asociaciones de ahorro y préstamo. Los valores de la Bolsa de Comercio cayeron bruscamente.

La reacción de la ciudadanía, generada por una falta de dirección gubernamental tras las elecciones y por una crisis de confianza, obligaron al candidato Allende a reunirse con el Presidente Frei. La temática de la conversación se refirió al daño de la campaña del terror originada por la Derecha pudiera acarrear sobre la economía. A la salida, Allende declaró que todo el país debía estar tranquilo, que él —de ser ratificado por el Congreso— hará un gobierno de derecho y que todas las medidas anunciadas serán aplicadas en conformidad con la ley.

Dos días después, Alessandri puso el broche de oro a la embestida que la Derecha había levantado, y definió su actitud ante el Congreso Pleno: "En el caso de ser elegido por el Congreso, renunciaría a mi cargo, lo que daría lugar a una nueva elección. Anticipo desde

luego que en ella yo no participaría por ningún motivo". Paralelamente, Pablo Rodríguez Grez gestaba el Movimiento Cívico Nacional Patria y Libertad, para apoyar la elección de Alessandri el 24 de octubre y favorecer una segunda elección entre "Democracia o Marxismo". (Oficialmente P y L se fundó en 1971, pero por esos días actuaban sin ser un grupo constituido). Los círculos económicos se alertaron esa semana ante un intento de corrida bancaria y una fuga de capitales que disminuía el ritmo de la economía.

EL ROL DE LA DC

A pesar de los intentos alessandristas por aparecer como principal protagonista de la decisión del Congreso, era la Democracia Cristiana la que tenía en sus manos la resolución del conflicto. La mayoría de los asientos en el Congreso, que ella poseía, la obligaban a definir su postura frente al candidato de la Unidad Popular.

La declaración del Presidente de la Democracia Cristiana, Benjamín Prado, contribuyó a despejar incógnitas antes de la junta DC que tomaría una postura partidaria oficial: "La DC afirma que si el señor Allende otorga de un modo real las garantías necesarias, que tenemos el deber de solicitarle en algunas materias vitales, puede esperar una decisión favorable de nuestra parte". Las garantías que el Partido Demócrata Cristiano le demandaba a Allende eran la subsistencia de la democracia, el mantenimiento de las libertades individuales, una educación libre de orientaciones políticas oficiales y una real libertad de



Ya Presidente Electo, Salvador Allende y su esposa Hortencia Bussi son visitados por el Presidente saliente Eduardo Frei y María Ruiz Tagle; lo visitan en la casa del líder popular en la calle Guardia Vieja.

los medios de comunicación.
Esto, para la Unidad Popular, representaba un reconocimiento de la limpieza de su triunfo —aunque condicionado a la firma de un estatuto— y un rechazo para la Derecha. La Comisión redactora de las garantías estaba integrada por el mismo Prado, Jaime Castillo Velasco, Patricio Aylwin, Renán Fuentealba y Luis Maira.

El viernes 11, una semana después de las elecciones, representantes de la Unidad Popular sostuvieron que era legítimo el planteamiento de la Democracia Cristiana pero que todas las garantías reclamadas por Prado estaban contempladas en el programa de Allende.

Entretanto, cuando Allende debía viajar a Valparaíso, cundió el rumor que sostenía que el candidato electo habría sufrido un atentado en el trayecto. A la hora de la información, Allende todavía estaba en Santiago. Cuando llegó al Puerto, en la concentración que lo esperaba, anunció que el país debía saber que existían maniobras para atentar contra su vida, que sabía de quiénes se trataba y que sus nombres estaban guardados en notarías de Santiago. Pero que si algo le sucediera, "el pueblo sabrá hacerse justicia".

Finalmente, tras la Junta de la Democracia Cristiana, el partido aprobó por 271 votos contra 191 el apoyo a Allende, previa firma del Estatuto de Garantías. Una vez que el Consejo de la DC recibió el informe del Estatuto que se exponía a Salvador Allende, antes de darle su voto en el Congreso Pleno, resolvió que era necesario que las garantías solicitadas quedaran contenidas en la Constitución Política. Para ello, enviaría una Reforma Constitucional para incorporar a la Carta Magna algunos reglamentos del Estatuto y que debería quedar aprobada antes del 24 de octubre.

LA RATIFICACION DE ALLENDE

Una vez reconocido el triunfo presidencial de Allende en las elecciones del 4 de septiembre y después de que la Unidad Popular aceptara el Estatuto de Garantías Democráticas, el camino quedó allanado. El Partido Demócrata Cristiano ordenó votar por Salvador Allende, después que la Cámara aprobó el primer trámite de las reformas constitucionales.

A partir de la tercera semana de septiembre comenzaron a producirse numerosos atentados terroristas de una Derecha desesperada por alterar el normal desarrollo que había tenido la marcha del período post electoral.

En medio de la tensión provocada por la escalada terrorista, un inesperado apoyo de Jorge Alessandri sorprendió a los litigantes políticos. Solicitó a los



El féretro conteniendo los restos del General René Schneider flanqueado por los Presidentes Allende, Frei, diversos políticos y una guardia de honor.

representantes del Partido Nacional y de la Democracia Radical que no votarían por él en el Congreso para "lograr un clima de la mayor tranquilidad que robustezca la confianza". Esperaba también que el próximo Presidente de Chile tuviera éxito en su gestión.

La declaración de Alessandri sorprendió más a sus propios adherentes porque se hizo pública en momentos en que recién la Comisión Política de los nacionales había resuelto apoyarlo con sus votos en el Congreso. A pesar de la petición expresa del ex Mandatario, el Partido Nacional no se hizo eco de su declaración sino que mantuvo su acuerdo. Por su parte, la Democracia Radical estimó conveniente votar en blanco.

A pesar de que todos los acuerdos partidarios difundidos públicamente deberían llevar tranquilidad, el Congreso Nacional amaneció el 24 de octubre con una fuerte custodia policial. Dos días antes, el general Schneider, Comandante en Jefe del Ejército de Chile, había sido víctima de un atentado asesino, que lo mantenía debatiéndose entre la vida y la muerte en el Hospital Militar. Su crimen precisamente tenía como objetivo impedir la votación que ratificara a Allende como Presidente de Chile.

A las diez y media, se abrió la sesión "en nombre de Dios". El encuentro duró menos de una hora, el tiempo para que cada parlamentario depositara individualmente su voto en una urna de cristal. Después de los intensos 50 días de debate, de pactos y acuerdos, se dio a conocer el resultado final: "Con motivo de la votación producida y en confor-

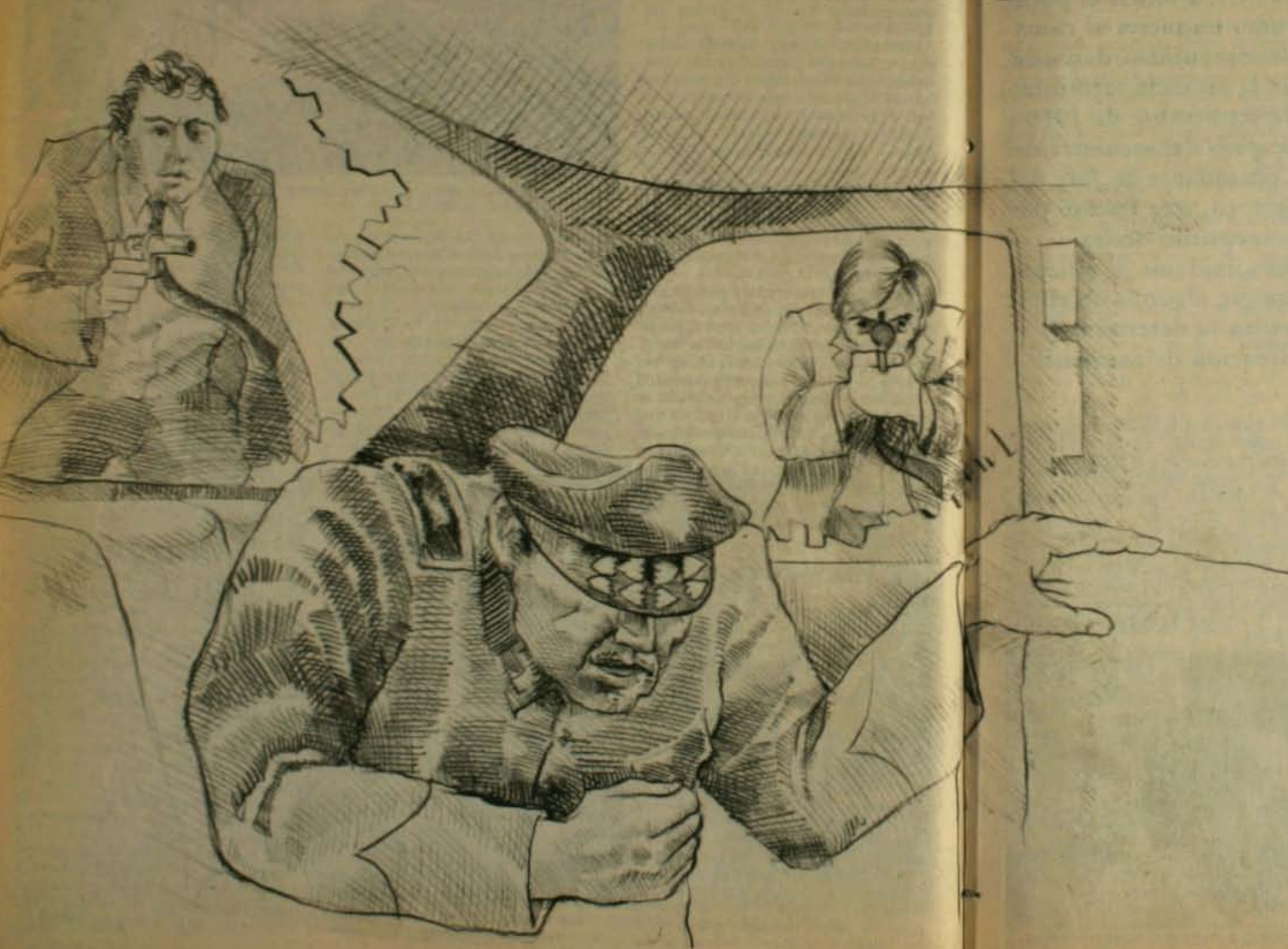
midad con los artículos 64 y 65 de la Constitución, el Congreso Pleno proclama Presidente de la República para el período comprendido entre el 3 de noviembre de 1970 y el 5 de noviembre de 1976, al ciudadano Salvador Allende Gossens. Se levanta la sesión".

Los resultados de la histórica votación dieron 153 votos a Allende, 35 a Alessandri y 7 blancos. Los parlamentarios de la DC respetaron la orden del partido de respaldar a la primera mayoría relativa, al mismo tiempo que los nacionales quisieron elegir a Alessandri como Presidente. El escrutinio final no sorprendió a nadie.

El Presidente electo de Chile, quien había seguido la sesión por televisión, recibió esa misma tarde la visita del Presidente Frei, en su residencia de calle Guardia Vieja. "Las diferencias políticas que muchas veces nos han colocado en posiciones distintas, no han logrado disminuir nuestro respeto mutuo", dijo Allende. También el cardenal Silva Henríquez concurre hasta la casa de Allende para hacerle llegar un saludo del Papa Paulo VI: "Se trata de un saludo cariñoso, nada más; que reza por Chile y por su Presidente", comunicó.

Muchas visitas más honraron la residencia de Allende, quien el mismo día 24 realizó su primer acto oficial como Presidente Electo, tras el anuncio de su ratificación que le hizo llegar el secretario del Senado: concurrió al Hospital Militar para imponerse del estado del general Schneider. El distinguido oficial murió a las 7.20 horas del día siguiente como consecuencia de uno de los hechos más vergonzosos de la historia del país. ■

SECUESTRO Y MUERTE DEL GENERAL SCHNEIDER



El 22 de octubre de 1970 un grupo no menor de 35 personas, que ocupaban 26 vehículos, pretendió capturar al Comandante en Jefe del Ejército con la consecuencia de que resultó muerto a balazos 3 días después. Con esta acción querían motivar a las FF.AA. a dar un golpe de Estado e impedir que el Congreso eligiera a Salvador Allende como nuevo Presidente de la nación. El intento lo efectuó un

absurdo comando donde había aristócratas, fascistas y hampones a las órdenes del Gral. (R) Roberto Viaux con el apoyo de altos jefes uniformados y políticos golpistas de Derecha. El empeño resultó contraproducente pues el Parlamento votó por el candidato triunfante. Los verdaderos asesinos nunca pagaron por este crimen cobarde, sin objeto y antidemocrático, que vino a ser un ensayo del Golpe de 1973.

Edwin Harrington

LOS ARISTOCRATAS, LOS

De todos los planes forjados para impedir que el Congreso Pleno decidiera la instauración de Salvador Allende como Presidente de la República, ninguno resultó más contraproducente que el imaginado por Roberto Viaux y una pandilla desigual integrada por hombres económicamente poderosos de la extrema derecha chilena; nacionalistas a ultranza con una posición fascista; y una cohorte de mercenarios donde figuraban desde sujetos con ficha de asalto con violencia hasta tratantes de blanca y traficantes de drogas. Todos ellos con el aval de uniformados ambiciosos cuyos principales poseían altos cargos en el Ejército, la Marina, la Fuerza Aérea y Carabineros.

Con esa intuición algo clarividente que lo convirtió en un maestro del periodismo político chileno, Luis Hernández Parker escribió en 'Ercilla' del 3 de noviembre de 1970: "Sí, desgraciadamente, Chile ya no es una excepción y el asesinato del General (Schneider), con premeditación y alevosía, indica que se confabularon sectores para matar la democracia. No la quieren más. Desean gobiernos fuertes y armados que administren el país por decretos; que pongan fuera de la ley a los partidos políticos; que destruyan el movimiento sindical; que no exista información libre y objetiva".

Nadie habría podido describir con mayor precisión al Régimen que tomó el poder a sangre y fuego poco más de tres años después, el 11 de septiembre de 1973.

La conspiración tenía como propósito manipular una moneda que todavía estaba en el aire y ponerla de canto, de manera que antes de que el Congreso

adoptara una decisión de acuerdo con la tradición histórica del país eligiendo a la primera mayoría, el conjunto de las Fuerzas Armadas se sintiera impelida a intervenir, tomar el poder para sí y mantenerlo vaya alguien a saber por cuánto tiempo, en vista de la situación de incertidumbre provocada por el secuestro del Comandante en Jefe del Ejército, general René Schneider Chereau.

En lugar de eso, el asesinato brutal del militar impecablemente constitucionalista que fue Schneider provocó primero un sentimiento de asombro para dar paso después a la indignación. La elección de Allende por el Congreso para asumir la primera magistratura de la República se llevó a cabo apenas dos días después de la desdichada perpetración del denominado Plan Alfa.

Los cálculos fracasaron, pero el proyecto estaba condenado de antemano a la frustración porque incluso algunos de los más avisados complotadores se manifestaron escépticos de su éxito antes de llevarlo a cabo, por la impericia y torpeza de sus participantes directos, entre los cuales no figuraba desde luego Viaux, que se mantuvo a buen recaudo a la espera de los acontecimientos. El abogado fiscal definió con propiedad las aptitudes de los secuestradores: "Eran unos chambones, unos inútiles, no servían para nada..."

Una duda subsiste hasta hoy: ¿pretendían realmente secuestrarlo, o la idea fue siempre —así fuera sólo de algunos— la de matarlo?

MUCHAS ZONAS OSCURAS

El proceso cuenta a estas alturas con unos 23 tomos y no menos de 20 mil

Un extraño y disparate grupo formó Roberto Viaux para inducir a las FF.AA. a tomar el poder como respuesta al clima de inseguridad derivado de la escalada terrorista de septiembre de 1970 y después del secuestro del Comandante en Jefe del Ejército, que fracasó por la ineptitud de los conspiradores, o quizás porque algunos de ellos tenían la determinada intención de asesinarlo.

fojas, puesto que aunque parezca increíble todavía no está del todo cerrado. Mas si alguien deduce de esta copiosa acumulación de antecedentes que el caratulado "Caso Schneider" está meridianamente esclarecido, se equivoca.

Ni siquiera está establecido quiénes efectuaron los disparos ni qué bala de cuál revólver fue la que acabó con la vida del ilustre militar, cuyo recuerdo público se remite a un raro monumento levantado en Américo Vespucio con Avenida Kennedy.



Roberto Viaux cuando fue conducido al Tribunal para prestar declaración sobre su responsabilidad en el intento de secuestro y la muerte del Comandante en Jefe del Ejército.

FASCISTAS Y LOS HAMPONES

Muchos son los misterios que todavía rodean al hecho a pesar de la minuciosidad con que se llevó a cabo el proceso y la diligencia puesta al servicio de la causa por el Juez Militar de primera instancia, el entonces general de División Orlando Urbina.

Parece, sin embargo, preferible examinar de manera ordenada la periodización de los hechos, que comenzaron a gestarse en el momento mismo en que las encuestas previas a la elección del 4 de septiembre de 1970 provocaron alarma entre los partidarios de Jorge Alessandri y Radomiro Tomic, pues de aquellas se podía deducir que Salvador Allende tenía una buena posibilidad de alcanzar la primera mayoría relativa.

Tanta era la seguridad de Alessandri de que las cifras finales lo favorecerían, que se negó siquiera a hablar de cambiar las reglas del juego, como le propusieron oficiosamente desde el Gobierno, instándolo a que aceptara una segunda vuelta. La tesis de su comando fue que ganaría aquél que obtuviera "aunque fuese un voto más".

Por eso, cuando el 8 de mayo de 1970 el Comandante en Jefe del Ejército, general René Schneider, formuló una declaración a 'El Mercurio' de que "el Ejército es garante de una elección normal, de que asuma la Presidencia de la República quien sea elegido por el pueblo, en mayoría absoluta, por el Congreso Pleno en caso de que ninguno de los candidatos obtenga más del 50 por ciento de los votos", hizo estallar la indignación del senador Julio Durán, quien protestó a través del mismo diario por lo que consideró una intervención indebida en política del militar. Tras la derrota de Alessandri, la actitud de Durán era diferente: el Congreso tendría que elegir entre dos candidatos.

El triunfo electoral de Allende por una cantidad cercana a los 36 mil votos provocó consternación no sólo en la Derecha chilena y entre quienes apoyaban una fórmula intermedia democratacristiana (no necesariamente la del programa de Radomiro Tomic), sino en los Estados Unidos y en particular en la Casa Blanca. En sus memorias, Henry Kissinger, Consejero de Seguridad Nacional, anota que "Nixon estaba fuera de sí". Apenas cuatro días después de la elección, el propio Kissinger ya había conseguido autorización y dinero por medio del llamado Comité de los 40,



Julio Bouchon huyó a Argentina con su esposa: en el momento de esta foto ignoraba que se le acusaba de autor de la muerte. En verdad no estuvo en la escena del atentado.

organismo subministerial que revisa los proyectos de acciones secretas realizadas en países extranjeros, para desarrollar acciones de desestabilización.

En una reunión con Richard Helms, director de la CIA, Nixon demandó el mayor esfuerzo para impedir la llegada de Allende al poder. "Si sólo existiese una posibilidad entre diez de deshacerse de Allende, había que intentarla; si Helms necesitaba 10 millones de dólares, los aprobaría". ("Asesinato en Washington", pág. 53).

Al amparo de esta "buena disposición" de Nixon, la ultraderecha chilena inició su labor de sondeo para observar desde dónde saltaba la liebre, pues frente a estas contingencias siempre este sector se muestra dispuesto a usar de los militares. Ya estaba suficientemente evidenciado que nada podían esperar del mando principal en manos del general Schneider, con su amigo el general Carlos Prats como su segundo, de modo que los ojos se volvieron al general (R) Roberto Viaux. Este había hecho una opaca pero significativa demostración un año antes al encabezar el llamado "Tacnazo", acuartelamiento subversivo en el Regimiento Tacna, que tenía como propósito final dar un Golpe de Estado contra el Presidente Frei.

Tacna, pues para dos los efectos su acción tuvo el sentido por él declarado de conseguir un mejoramiento en las condiciones económicas de los hombres de uniforme.

Tampoco salió mal librado en marzo de 1970 cuando estuvo detrás de un ridículo golpe intentado por el general (R) Horacio Gamboa, destinado también a sacar de La Moneda al Presidente Frei, y desbaratado antes de iniciarse por el desprestigio que rodeaba a Gamboa, sometido hacía poco a proceso por giro doloso de cheques.

En la tercera conspiración puso Viaux todas sus aspiraciones, porque en esta ocasión los apoyos fueron múltiples y él confiaba minimizar los riesgos manteniéndose siempre en posiciones de retaguardia. Ya no se trataba esta vez de acciones sediciosas que sirvieran sólo para nutrir la anécdota, como "El complot de las patitas de chanco", el secuestro de Colliguay, el acuartelamiento del Tacna o el muy peregrino intento liderado por Gamboa, sino un alzamiento formal de los cuerpos armados, que deberían —según las cuentas de los facciosos— reaccionar, primero a una seguidilla de atentados terroristas, que observados con la perspectiva del tiempo se parecen mucho a los desarro-

lados en determinados períodos de la dictadura actual, y, si ello no ocurría, a acciones que sin muchos esfuerzos de imaginación denominaron "operaciones Alfa, Beta, Gama y Delta".

Estos representaba secuestrar a las cuatro primeras antigüedades del Ejército: los generales Schneider, Prats, Schaffhauser, Manuel Pinochet Sepúlveda. No se precisaba ser un estratega muy connotado para deducir que con esa verdadera "corte de los milagros" que secundaba a Viaux para llevar a cabo todas estas operaciones, el proyecto quedaría abortado en su primera fase, de modo que optaron por secuestrar sólo al general René Schneider.

¿Cuál era el sentido de apoderarse de las cuatro primeras antigüedades? Uno obvio: que el mando pasara a la quinta mayor antigüedad, el general Camilo Valenzuela, Comandante General de la Guarnición de Santiago, quien estaba en la conjura. A su lado se colocaron —con diversos grados de apoyo— el Comandante en Jefe de la 1ª Zona Naval, almirante Hugo Tirado Barrios; el general de Aviación Joaquín García Suárez y el Director General de Carabineros, Vicente Huerta Celis. Una vez en el cargo, Valenzuela ocuparía el Ministerio del Interior; Tirado Barrios sería el jefe del Gobierno y el inefable Viaux asumiría la cartera de Defensa.

Estos eran los planes del equipo principal, que contaba con un nutrido grupo de apoyo, dinero proporcionado tanto por la CIA como por ejecutivos de "relaciones públicas" de la ITT, y toda suerte de colaboraciones emanadas de diversos magnates golpistas de la extrema derecha, amén de otras ayudas que no pudieron discernirse con la especificidad deseable. Cuando en 1977 el periodista Bernardo de la Maza, destacado en Asunción por la revista "Qué Pasa", entrevistó a Viaux, éste sostuvo lo siguiente: "Teníamos la anuencia del Presidente de la República (afirmación que, en su tiempo, fue rechazada por el ex Presidente Frei) y obtuvimos que se hiciera una exposición de la situación económica y financiera del país por el Ministro de Hacienda (Andrés Bello), demostrando la repercusión adversa del resultado de las elecciones presidenciales. Otras cosas no las obtuvimos como, por ejemplo, que el general Schneider fuera enviado a Estados Unidos a concretar adquisiciones de armamento, ya que él se resistió de ir" (Oct. 12, 1977).

Sin entrar ni salir en la veracidad de las afirmaciones de Roberto Viaux, cabe explicar que en las mismas declaraciones precedentes el ex general sostiene una falsedad burda como ésta: "Nos tenía informado de todo lo que pasaba, por diversos conductos, el general Carlos Prats"; y antes manifestó que el general Schneider supo de antemano que sería secuestrado, pámplina que ni él mismo puede creer ya que menciona que procuró conseguir que el General inmolado fuese enviado a Estados Unidos, porque lo consideraba un peligro para sus planes.

TERRORISMO EN CADENA

Los conspiradores se reunían en el domicilio de Viaux (Diagonal Oriente N° 1410); en una oficina que pertenecía



El acuartelamiento del Regimiento Tacna fue el antecedente inmediato del drama. A raíz de ello el General Schneider fue designado Comandante en Jefe.

La acción fracasó y la figura de Viaux no se perfiló como muy meritoria, pues en lugar de asumir la responsabilidad alegó en su defensa que en la práctica había sido "escotado" a las 6 de la mañana hasta el regimiento citado y ahí recién se vino a imponer del acuartelamiento. Esto es, pareció culpar a los mandos del Tacna por el complot.

LA TERCERA ES LA VENCIDA

Con todo, Roberto Viaux no salió cubierto de deshonra en su aventura del

llados en determinados períodos de la dictadura actual, y, si ello no ocurría, a acciones que sin muchos esfuerzos de imaginación denominaron "operaciones Alfa, Beta, Gama y Delta".

Esto representaba secuestrar a las cuatro primeras antigüedades del Ejército: los generales Schneider, Prats, Schaffhauser, Manuel Pinochet Sepúlveda. No se precisaba ser un estratega muy connotado para deducir que con esa verdadera "corte de los milagros" que secundaba a Viaux para llevar a cabo todas estas operaciones, el proyecto

LOS UNIFORMADOS



Almirante Hugo Tirado



General Vicente Huerta



General Camilo Valenzuela

LOS ARISTOCRATAS



León Cosmelli



Diego Izquierdo



Juan Luis Bulnes

LOS FASCISTAS



Guido Poli



Abdul Malak Zacur



LOS HAMPONES



Jaime Meigoza



Luis Gallardo



Jaime Requena

a Julio Fontecilla (Huérffanos 'a la altura del 900'); en un edificio localizado en Hernando de Aguirre con Providencia; en Príncipe de Gales 6141; en la Chacra Rosa Elena de Las Condes y en un departamento del 6° piso de la calle Los Serenos, aparte de juntas secretas en automóviles estacionados en sitios poco concurridos.

Aunque Viaux pretendió negarlo durante el proceso, desde estos lugares se ordenaban los atentados con bombas practicados con una profusión desequilibrante para la tranquilidad ciudadana, alterada de por sí a causa de recurrentes rumores sobre alzamientos populares, saqueos en las casas del llamado Barrio Alto y otras acciones intimidatorias que estarían dispuestas a perpetrar "las hordas marxistas".

Se inventó una organización ficticia, la Brigada Obrero Campesina (BOC), de extrema izquierda, que se responsabilizaba de los atentados y para que no cupiera duda de sus siniestras intenciones de borrar del mapa a la "burguesía plutocrática" esparcían panfletos confeccionados en la calle Catedral 1589 y 1900, secretarías electorales en receso después de la derrota de Jorge Alessandri.

Ilustrativo resulta reseñar algunos hechos acreditados en el fallo del juez Urbina y el entonces fiscal Fernando Lyon: "Alrededor de las 2:26 horas del 25 de septiembre (de 1970), se produjeron daños por cortocircuito —arco voltaico— en el antivibrador ubicado en el lado sur de la torre eléctrica de alta tensión N° 38 y en el antivibrador Panamericana Sur, con el nuevo camino a Malloco por conexión a masa del eslabón de la cadena de media pulgada, de un largo total de 3,10 mts., la cual fue izada mediante un cordel con un contrapeso en su otro extremo".

Con igual minuciosidad se describen después atentados en las subestaciones de San Pedro y Cerro Navia, artefacto explosivo colocado en el Almac de Vitacura, otro frustrado a la Bolsa de Comercio; en tanto los medios de comunicación dan cuenta de ataques semejantes al Instituto Geográfico Militar (con evidentes intenciones de provocación), Torres de Tajamar, Canales 7 y 9 de televisión, Hotel Sheraton, Escuela de Leyes, Almac de América Vespucio y un criminal intento de hacer explotar el aeropuerto de Pudahuel, que pudo causar la pérdida de numerosas vidas.

¿Cómo informan los diarios de estos hechos? Desde luego, los condenan, pero ya el 30 de septiembre 'La Segunda' titula: "Arsenal descubierto en La Florida era del MIR"; 'El Mercurio' (sep. 27, 1970), muestra fotografía de un auto Fiat baleado y escribe: "Prácticamente acibillado a balazos resultó el automóvil Fiat 600 en que viajaban



Los diarios de la época informaron profusamente sobre los atentados dinamiteros, pero se los atribuyeron a una supuesta "Briga-da Obrero-Campesina" (BOC), inventada por la ultraderecha.

cuatro miembros del nuevo grupo extremista denominado "Briga-da Obrero-Campesina" —BOC—, y que en la madrugada de ayer cometió varios atentados terroristas contra supermercados". Se abstiene de informar sobre la suerte corrida por la banda de "extrema izquierda" y las hoy clásicas expresiones "presunto grupo extremista", o "que supuestamente cometió varios atentados...", no figuran en la información.

Ninguno de los extremistas fue descubierto hasta después del atentado que terminó con la vida del Comandante en Jefe del Ejército, general René Schneider Chereau. Difícil parecía que esto ocurriera si por un lado en la conspiración estaba involucrado el Director General de Carabineros y si horas después del secuestro con resultado de muerte le fue pedida la renuncia —por ineficiencia— al entonces Director de Investigaciones, Luis Jaspard da Fonseca, para destinar en esa función al general (R) Emilio Cheyre, impuesto por el Ejército por contar con la absoluta confianza del alto mando.

LA GENTE LINDA Y LA FEA

Poco después de la verdadera razzia practicada tras el asesinato de Schneider, había no menos de 200 detenidos, casi todos los cuales tenían diversos grados de responsabilidad antes, durante o después del hecho.

En el espigamiento natural que se fue produciendo a través de una concienzuda investigación, que ni siquiera por eso

logró desentrañar algunos aspectos aún en las sombras, unos cincuenta participantes fueron sometidos a proceso con un alto porcentaje de encargatorias de reo, sin contar con no menos de diez considerados "rebeldes", que lograron huir del país por diversos expedientes, a través de ayuda interna y externa.

Arduo resulta consignar la participación precisa que les cupo a todos en la conspiración, pero lo que sí se puede es encasillarlos en tres grupos sociales, psicológicos, humanos y por sus propósitos e ideologías, sin desmedro de volver sobre ellos en definiciones más precisas.

La aristocracia, por mencionarla de alguna manera, estaba conformada por dos segmentos, el uniformado y aquellos de mentalidad ultraderechista no ideologizada, que creían a pie juntillas que el advenimiento de un mandatario marxista declarado representaría la pérdida de todos sus patrimonios. Entre los primeros figuraban el propio Viaux, con nombre de batalla "Desiderio" (era el que decidía); Camilo Valenzuela, Hugo Tirado, Joaquín García Suárez y Vicente Huerta, además del coronel (R) Raúl Igualt Ramírez, suegro de Viaux y del teniente Sergio Carrera y el capitán Guillermo Jara Llamazares, ambos del Regimiento "Húsares", que fueron condenados por no dar cuenta de planes que conocían e incluso participar en la planificación del secuestro. Estos en el grupo de los uniformados, aunque existen muchas dudas de que fuesen sólo ellos quienes

apoderaron la conspiración.

Los otros, los magnates, que accedieron a poner dinero, prestar sus fondos para guardar armas, sus automóviles para acorralar al general Schneider en el momento que abandonaba su casa por Martín de Zamora hacia Américo Vespucio y pagaron los abogados, lo constituían Julio Bouchon Sepúlveda, León Cosmelli, Roberto Vinet, Julio Fontecilla, Jorge de Solminhac, Guillermo Carey Tagle, Jorge Arce Brahm y algunos otros.

Una segunda camada está constituida por hombres de la derecha fascista, integrantes de un primer grupo de alessandristas nacionalistas y los integrantes de Patria y Libertad, que en rigor se funda el 1° de abril de 1971 por inspiración de Pablo Rodríguez, pero que por aquellos días estaba en actividad al lado de nazistas, gente de Fiducia y otros fanáticos.

Quienes tuvieron participación más directa entre éstos fueron Juan Luis Bulnes, sobrino del ex senador Francisco Bulnes Sanfuentes; los hermanos Julio y Diego Izquierdo Menéndez; Eduardo Avilés Lambié; Andrés Widow; Allan Leslie Cooper; Juan Diego Dávila Basterica; Eduardo Maffei Reyes; Guido Poli Garaycochea; Enrique Arancibia Clavel; Mario Montes; Abdul Malak Facur; Rafael Fernández Stuardo; Erwin Robertson; Díaz Pacheco y algunos más con intervenciones menores o circunstanciales.

LA CORTE DE LOS MILAGROS

Finalmente está el lumpenaje, los mercenarios que actuaron porque por



Luis Gallardo, en prisión, presentado por Viaux como "un hombre valioso con buenas ideas".



Aunque se fundó oficialmente en 1971, ya por esa fecha funcionaba "Patria y Libertad", movimiento al que pertenecieron varios complotados.

convicción de que el golpe había tenido éxito y así lo comunicó a uno de sus compinches, Sergio Topelberg; Jaime Requena Lever, guardaespaldas de Viaux; Carlos Labarca Metzger; Jorge Medina Arriaza; Mario Tapia Salazar.

Dentro del grupo figura el muy impredecible Carlos Silva Donoso, de quien hablaremos más adelante, pues su labor fue fundamental, aunque de sus antecedentes no surgen detalles que permitan una clasificación. Hubo quienes lo señalaban como infiltrado, aunque es difícil establecer por quién o quiénes fue infiltrado en la organización. Eso sí, era parte del grupo capital que abordó el Taunus y desde donde descendieron tres de los victimarios del general Schneider.

Este extraño conjunto de individuos se unió para desestabilizar al país por medio de una conspiración que, independiente de los errores cometidos —dos asaltos frustrados previos—, sumió a Chile en un clima de incertidumbre como no se tenía recuerdos y terminó por asesinar a un militar distinguido tanto por sus dotes castrenses como por su vocación democrática.

Hasta ese momento en la historia de Chile el secuestro frustrado con resultado de muerte del Comandante en Jefe del Ejército sólo tenía un parangón, y esto en el pasado siglo: el asesinato de Diego Portales ■



Como una ironía, el general Camilo Valenzuela fue designado Jefe de Plaza a raíz del crimen. Estaba en la conspiración.

ello cobrarían diversas sumas de dinero y que igual pudieron tomar las armas para realizar un trabajo para patrones situados en un bando exactamente en las antipodas. El requisito era el pago. Casi todos con nutrido prontuario penal.

El más notorio fue José Jaime Melgoza Garay, alias "Severino", uno de los tres que disparó sobre el Comandante en Jefe del Ejército y quien ya a esa fecha tenía una anotación en el Juzgado de Punta Arenas "por robo con violencia". Participación principal le cupo también a Luis Gallardo Gallardo, sobre el cual Viaux se refería como "un hombre valioso con buenas ideas", y el cándido Raúl Igualt Ramírez se lo mencionaba a Nicolás Díaz Pacheco como "un caballero respetable". En el juicio salió a la luz el prontuario de este caballero respetable, valioso y disponedor de buenas ideas: "El 29 de mayo de 1952 declarado reo por tráfico ilegal de drogas, en el 2° Juzgado del Crimen; el 23 de febrero de 1959, declarado reo por el delito de hurto, por el Juzgado del Crimen de Valparaíso; el 13 de enero de 1968, giro doloso de cheque, en el 4° y 1er. Juzgado". En fin, un dechado de virtudes cívicas y —por supuesto— hubiese querido que a él se le incluyera en la nómina de los nacionalistas y patriotas. La única buena idea que se le conoce es la de haber llegado muy temprano al lugar del crimen y luego de rondar por sitios lejanos a los de la acción, partir raudamente a Viña del Mar para alojarse en el Hotel O'Higgins con gastos a costa de sus mandantes, sin intervenir en la verdadera acción.

El taxista Edmundo Mario Berríos Silva, alias "El Chico Mario", que estuvo en el lugar para trasladar a otro sitio el Mercedes Benz que conducía al general Schneider y era manejado por el suboficial cabo-chofer Leopoldo Mauna, pertenecía también al grupo lumpen: condena por cuasi delito de homicidio y otra condena a cuatro años por hurto.

Luis Hurtado Arnés, que concurrió conduciendo un coche de apoyo, y apoyándose él mismo en una pistola Astra calibre 7.65, con el poético alias de "Leonardo", estaba prontuarioado por estafas reiteradas y giro doloso de cheques. Fernando José Cruzat, quien no estuvo en la escena esa mañana del 22 de octubre de 1970 sino acompañaba a Viaux, que esperaba ansioso las noticias de la radio y a muy buena distancia de la acción, seudónimo "Custodio" (era su labor con Viaux), registraba delitos de robo, usurpación de funciones, giro doloso de cheques, tráfico de drogas.

Pero ninguno de ellos quería aceptar su calidad de hampón, sino se vestían con los ropajes del nacionalismo patriótico. Hurtado fue presidente de la juventud del Movimiento Independiente Alessandrista (MIA) y después presidente del Movimiento Cívico Independiente, situado en la extrema derecha del espectro. Cruzat integraba el grupo fascista Ofensiva Nacional de Liberación.

Otros participantes sin oficio conocido fueron Jorge Lagos Carrasco, alias "Giro sin Tornillo" (debe suponerse por qué) quien se quedó dormido la mañana del asalto y llegó cuando ya no había nadie con el resultado que quedó con la

¿QUIENES ASESINARON A SCHNEIDER?

Comandantes en Jefe — el austero soldado no ocupaba sino en ocasiones especiales.

Esta era una de ellas y el conjurado general Camilo Valenzuela le dio a conocer a Viaux que allí se presentaba la oportunidad de realizar la acción, puesto que Schneider, como el agasajado, saldría primero de regreso a su casa de Sebastián Elcano. Y él —Valenzuela— se las arreglaría para dilatar la reunión con los otros asistentes hasta que la operación lograra consumarse.

Pero ese secuestro se malogró. El nada habilidoso equipo reunido por Viaux se situó en las afueras con toda su parafernalia de guantes, tela adhesiva, cuerdas, armas, gas lacrimógeno y variedad de automóviles, y esperó, esperó, esperó.

Ellos tenían a la vista el coche oficial del general Schneider, de modo que como no fuera que decidió caminar hasta su casa, no podía haber salido. A ninguno se le ocurrió que como ésa era técnicamente también su casa, si así lo disponía, tenía allí su auto Opel personal con el que se trasladó a su domicilio, por lo menos una hora antes de que los presuntos secuestradores percibieran este hecho al quedar la casa a oscuras.

Primer fiasco.

El segundo intento se realizó el día 21, pues Viaux estaba ansioso de que el hecho tuviera lugar en el aniversario del Tacnazo. Ese día, los mismos complotados, con la utilería ya descrita, se instalaron a las 18.30 horas en la Plaza Bulnes a aguardar que el metódico Comandante en Jefe del Ejército volviera a su casa. No había plan previo: sólo seguirlo, buscar un lugar apropiado para encerrarlo, lanzarle el spray paralizante y llevárselo secuestrado hasta la casa de la calle Traiguén.

Pero, ¿qué ocurre? ¿Por qué falla también este segundo intento?

Porque se les pierde de vista ya que "iba muy rápido", declaran. Las explicaciones son abundantes: les tocaron semáforos rojos, pasó mucha gente, había demasiados autos, el tránsito estaba lento. Por respeto a la inteligencia de su mandante no recurrieron a la excusa de que se toparon con un funeral. Nada en este relato tiene el propósito de festinarlo, porque se trata de una de las situaciones más graves sufridas por el país en sus años de vida republicana, sino sólo pretende llamar la atención sobre hechos hacia los que apuntaron los abogados acusadores: a la falta de capacidad no sólo de aquellos que iban a llevar a cabo la acción, sino de quien tenía el deber o se había dado ese rol, de conducir —desde lejos, claro— la operación: el general (R) Roberto Viaux Marambio. El

Sólo un mercenario de tercera categoría pagó por la muerte de un Comandante en Jefe del Ejército, aunque está probado que la única bala que disparó lo hirió en la mano.

Los verdaderos victimarios libraron indemnes de este crimen aleroso en circunstancias de que gobierna el país un hombre que es al mismo tiempo Presidente y Comandante en Jefe del Ejército de Chile.



Croquis donde se muestra el secuestro con resultado de muerte.

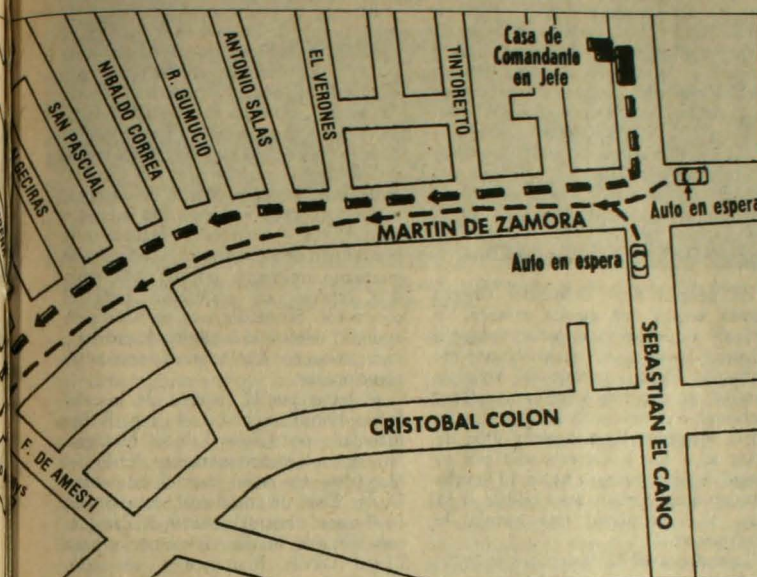
mismo: René Schneider no tenía salvación.

La autopsia practicada tras su deceso oficial el 25 de octubre determinó que "la causa de la muerte son las dos heridas de bala abdomino-torácicas, sin salida de proyectiles, y graves lesiones del hígado".

Persona acuciosa, que ocupaba todo el tiempo disponible, el Comandante en Jefe del Ejército escribía en su libreta de notas personal en el momento de sobrevenir el ataque artero. Estaba encabezando un apunte rememoratorio que rezaba textualmente: "Disponer a los Cajsí (Comandos de Area Jurisdiccional de Seguridad Interior del Ejército) ante un eventual estallido de insurgencia...". La hoja quedó manchada con su sangre, porque el estallido de la insurgencia ya se estaba produciendo y los insurgentes lo eligieron a él mismo como blanco.

UN MODELO DE CHAPUCERIA

Hay, como se ha dicho, dudas calificadas para reflexionar sobre si todos los concurrentes a este encuentro de la



General Schneider. De un Taunus cuya ubicación se desconoce bajaron los asesinos.

muerte en Martín de Zamora casi con Américo Vespucio a pocas cuadras de la casa del Comandante en Jefe del Ejército en la calle Sebastián Elcano, tenían el mismo propósito: secuestrar al general Schneider, o los hubo que fueron a matarlo.

Desde luego todo estaba dispuesto para lo que los autores intelectuales calificaron como "retener" al militar. Durante el proceso se estableció que había en el lugar 26 coches, aunque no todos los conductores fueron identificados, preparados para realizar el plagio los cabecillas, y para apoyar o suplir, los restantes. Uno de ellos, el dinamitero Jorge Medina Arriaza tenía la misión de agitar un pañuelo, como si de una estación de trenes se tratara, en el momento de avistar el Mercedes Benz usado por el general Schneider.

Se contaba también con "spray paralizante", (en verdad era sólo lacrimógeno), esposas, cloroformo, tela adhesiva, algodón, gasa, guantes de goma, pimienta, dos combos para romper los cristales del coche y un equipo de walkie talkie para intercomu-

narse entre ellos, además de un pesado chaquetón azul marino para cubrir el uniforme del soldado Comandante en Jefe del Ejército. Se le llevaría a una casa de la Comuna de Providencia situada en la calle Traiguén 2328, donde había incluso sirvientes y —dice Viaux, con toda probabilidad para establecer la tesis del secuestro— "una cazuela de vacuno" para alimentar ese mediodía al secuestrado.

Lo que no menciona Viaux, sino los abogados de la acusación, es que el grupo completo ya había dado dos previas demostraciones de absoluta incapacidad para llevar a cabo un plan con alguna posibilidad de éxito en lo referente al secuestro.

Porque la operación de comando, ensayada primero con autitos de juguetes y luego con automóviles de verdad, fracasó en dos ocasiones anteriores. La primera tuvo lugar el día 19 de octubre por oportunidad de una comida brindada por el general Carlos Prats en homenaje al Comandante en Jefe en la casa fiscal de éste, localizada en Presidente Errázuriz y que —a diferencia de otros

A las 8.20 horas, más o menos, en circunstancias que el Sr. Comandante en Jefe del Ejército, general Sr. René Schneider Chereau, se dirigía a su despacho, en el automóvil fiscal conducido por el cabochofer Leopoldo Mauna Morales, por la calle Martín de Zamora en dirección al Poniente, al enfrentar el número 4420 fue interceptado por un vehículo que chocó al que viajaba el señor General, vehículo éste que fue rodeado por cinco individuos, uno de los cuales, haciendo uso de un elemento contundente similar a un combo, rompió el vidrio posterior izquierdo y luego disparó contra el general Schneider, impactándolo en la región del bazo, en el hombro izquierdo y la muñeca izquierda, ocasionándole lesiones de carácter reservado, según pronóstico del Hospital Militar donde fue llevado para su inmediata atención".

Este documento modelo de concisión e impersonalidad no sólo es el comienzo del parte policial escrito bajo la firma del mayor de Carabineros Carlos Donoso Pérez, Comisario de la 24ª Comisaría de Las Condes, sino también retrata el inicio

de una pesadilla escenificada apenas un par de horas antes en la intersección de las calles Martín de Zamora y Américo Vespucio.

72 horas lucharon los médicos por mantener con vida al Comandante en Jefe del Ejército mientras el país conocía momentos de angustia y sobresalto. Nadie estaba en situación de prever lo que podía ocurrir, ni desde luego quiénes y por qué perpetraron este infame asesinato.

En una crónica anexa al libro "El Caso Schneider", el periodista Augusto Olivares, muerto tres años más tarde durante el ataque a La Moneda, relata que esa misma noche llegó hasta la casa de Salvador Allende, en la calle Guardia Vieja, el médico Oscar Gazmuri, amigo y vecino del candidato con la primera mayoría relativa, para entregarle una mala noticia.

Con emoción y desconsuelo, el doctor Gazmuri le comunicó a Allende: "No hay nada que hacer. Le estalló el hígado". Abundó en detalles clínicos que Allende entendía perfectamente como médico, pero el resultado era el

debo prever que la vida de Schneider corría peligro.

"SE HACE EL 22, O NO SE HACE"

El 19 de octubre de 1970, fecha elegida para ejecutar el secuestro después de que el Comandante en Jefe saliera de su residencia oficial en Presidente Errázuriz, Roberto Viaux se fue a Viña del Mar a esperar el resultado. Lo acompañan Requena, Hurtado Arnés y Cruzat. Este último cuenta que ese día Viaux se hizo presente ostensiblemente en diversos lugares. Era su coartada. Muy lejos de la conducta de un general que planea una operación de batalla con sus comandantes y luego, desde una colina cercana, no en otra ciudad, observa el desarrollo de los acontecimientos y ordena los cambios tácticos pertinentes si sus proyectos no están dando resultado.

Viaux esperó en Viña un llamado telefónico hecho por su suegro, quien en clave le hace comunicar que el plan falló y en consecuencia todos regresan a Santiago, porque la idea obsesiva del jefe del plan es materializar el secuestro no después del 22 de octubre.

Se ha mencionado ya las calidades de quienes intervinieron en la conspiración. Había hampones contratados y fanáticos de ultra derecha, que no actuaban por dinero sino conforme a concepciones, que podían ser todo lo desviadas que se quiera, pero correspondían a ideales, aunque ellos fueran turbios. Entre otras cosas, tenían experiencia en acciones si no iguales, por lo menos en las cuales debieron afrontar situaciones de riesgo.

Ese es el caso de Diego Dávila Basterrica, quien precavido a Roberto Viaux de que con ese grupo era casi imposible que el plan se llevara a efecto. En un carro entre ambos, Dávila refiere que la noche del 20 de octubre le manifestó lo siguiente: "Nuevamente le reitero mis temores de que esta acción del secuestro fracasaría por la mala calidad del elemento humano, debido a su falta de serenidad".

Dávila es partidario de postergar la operación después que el ensayo de la noche precedente fue un desastre, ya que nadie sabía atar ni desatar, pero Viaux sostiene: "Ahora o nunca".

¿Por qué entonces Dávila Basterrica se hace presente en las cercanías de Martín de Zamora con Américo Vespucio?

En sus deposiciones en el proceso se indican las razones: "(...) Fui a ver al general Viaux a su domicilio, en la noche, y le expresé que no podía preparar el plan en tan corto plazo, agregando mi preocupación por no encontrar aconsejable la forma en que se llevaría a cabo el secuestro. Por lo anterior, le sugerí aplazarlo y que me permitiera a mí hacerlo el día 22 en la

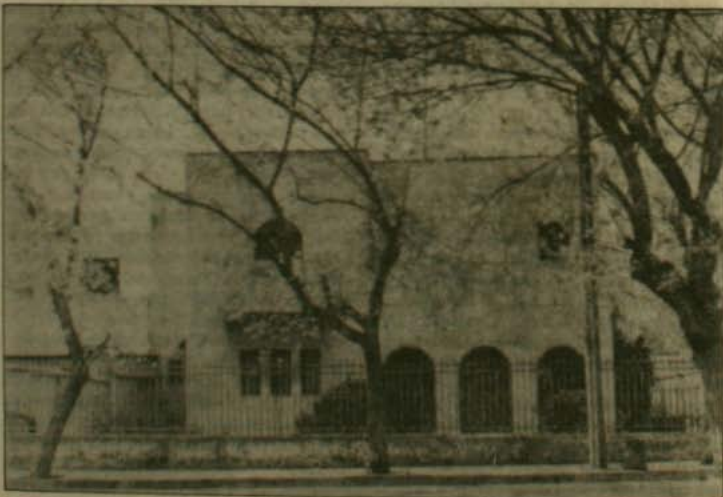
noche. En esos momentos llego Luis Gallardo, quien le reiteró al General la factibilidad de realizarlo, de acuerdo con su idea, oportunidad en la cual le explicó al General el detalle de cómo se había planificado el secuestro, para la mañana del día siguiente, en Martín de Zamora con Américo Vespucio. Asimismo Gallardo me invitó a que fuéramos juntos al sector donde se iban a efectuar los preparativos para la maniobra del secuestro. Yo, al principio, me negué, pero como él me instó a que le prestara colaboración al general Viaux, acepté que me asignara la misión de trasladar al general Schneider después del secuestro al lugar en que se pensaba retenerlo por 24 ó 48 horas. Es decir, en la calle Traiguén 2328".

La decisión entonces estaba tomada y correspondía al criterio expresado por Viaux: se hacía la mañana del 22 de octubre, pasara lo que pasara.

EL MOMENTO DE LA VERDAD

El general René Schneider Cherau jamás aceptó una escolta armada. Si accedió a que dos carabineros montaran guardia frente a su chalet blanco de Sebastián Elcano, porque allí vivía su familia. Se movilizaba solo en su Opel personal, o con el chofer Mauna Morales en el Mercedes Benz modelo 1966 de color azul que le correspondía por su rango de Comandante en Jefe. El llevaba consigo una pistola Star calibre 6,35 mm. y el conductor una pistola de reglamento.

La mañana del 22 de octubre de 1970, el Comandante en Jefe salió como de costumbre minutos después de las ocho. A pesar de ser plena primavera, el día estaba ligeramente nublado y una fina llovizna caía.



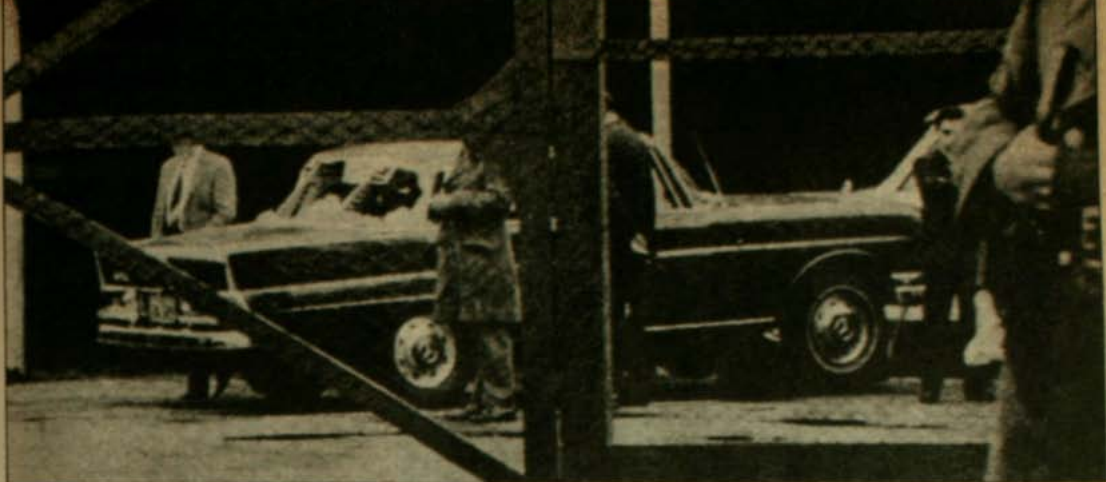
Este es la casa de la calle Traiguén, de la Comuna de Providencia, donde los frustrados secuestradores planeaban llevar al general René Schneider.

Cuando el automóvil "carro de comando" dobló por Sebastián Elcano en dirección Poniente para tomar Martín de Zamora, un Fiat 1500 de color blanco se adelantó a la maniobra y viró por esta calle, de manera que se colocó delante del auto oficial. Este era el "coche-guía", el que marcaba el comienzo de la operación y para que todos lo distinguieran había anudado en su espejo retrovisor externo un pañuelo blanco.

Esa es la primera incógnita en la relación que de los hechos se hace en el proceso, pues los investigadores sólo pueden identificar a su conductor (estaba solo) como Pancho, caracterizado como "rebelde", pues no fue hallado. Tampoco pudo reconocerse otro vehículo, al parecer un Ford Falcon de color blanco, que sobrepasó al Mercedes del General en la estrecha vía de Martín de Zamora.

Ambos coches —el guía y el supuesto Ford Falcon— cerraron a Mauna toda posibilidad de adelantarlos, acción en ese momento irrelevante, porque nada había que representara inquietud para el conductor. Schneider sacó su libreta de apuntes, seleccionó la página de ese día y se dispuso a escribir las anotaciones antes mencionadas.

Al pasar por la esquina de la calle Soria, donde esperaba el jeep Willys manejado por Carlos Labarca Metzger, éste se situó inmediatamente detrás del Mercedes, en tanto que el automóvil Dodge Dart de color azul, estacionado en el costado norte de Martín de Zamora, con Eduardo Maffei al volante y Juan Diego Dávila Basterrica a su lado, abandonó sorpresivamente esta posición para abrirse y obligar al chofer Mauna a una maniobra inesperada que salvó con pericia para proseguir por su costado izquierdo.



Este es el elocuente resultado del tan mal planificado secuestro del Comandante en Jefe, cuyo Mercedes Benz está en recinto cerrado inmediatamente después del atentado. Los cristales rotos demuestran la ferocidad del ataque.

Aún en ese momento el cabo Leopoldo Mauna no percibió circunstancias extrañas, aunque en rigor iba encajonado por cuatro vehículos. Schneider tomaba inadvertidamente sus apuntes, mientras detrás del jeep conducido por Labarca Metzger tomaban posiciones —sumándose— un Falcon amarillo manejado por el no localizado Rodolfo Bey Benzen; un Peugeot celeste con Rafael Fernández Stuardo y un tercer auto no determinado por marca y color.

A pic, en una garita de peatones, permanecía José Jaime Melgoza, quien sólo esperaba la colisión leve que Labarca provocaría al Mercedes a fin de que el cabo-chofer se bajara para observar si había sido objeto de algún daño. En ese instante debía entrar en acción Melgoza, que pasaba por ser karateca experto, para inmovilizar a Leopoldo Mauna y posibilitar la intervención de quienes tenían en su poder los combos (dos, de color rojo) para romper los cristales traseros del Mercedes, intimidar al Comandante en Jefe del Ejército, poniéndole las pistolas en la nariz y lanzándole a la cara el spray lacrimógeno, obligándolo a abandonar el vehículo para subirlo al Dodge Dart azul a cargo de Maffei con la participación de Dávila Basterrica, y listo, consumado el secuestro.

¿Era realmente posible que alguien, un ser llegado de pronto desde otro planeta pero que hubiese tenido oportunidad de ver en acción a tal atajo de incompetentes, creyera que esta acción se haría con esta precisión que sólo se ve en las películas?

Ocurrió entonces lo previsible, aunque hasta hoy no ha sido posible reconstituir con absoluta precisión quién hizo qué y ni siquiera establecer las filiaciones

exactas de los participantes.

Del resumen del expediente se desprenden además numerosos aspectos dudosos sobre los cuales abundaremos.

¿QUIENES DISPARARON?

El proyecto ideal antes diseñado jamás llegó a cumplirse. Labarca Metzger chocó en efecto al coche oficial, pero en lugar de producirse lo previsto por los secuestradores como natural e inevitable, esto es que el cabo Mauna saltara del coche para ver quién lo chocó y qué daños le produjo al vehículo a su cuidado, no lo hizo. Se enredó al parecer en los pedales y antes de que siquiera pusiera la mano en la manilla de la puerta, comenzó una feroz balacera de manera que él se volvió para ver qué ocurría con su general Schneider.

Melgoza —alega— quedó sin objetivo, ya que él esperaba la aparición del chofer para aturdirlo con un golpe al estilo Bruce Lee. Cuando sintió los tiros, pensó que habían sido emboscados, de manera que se agachó y con su pistola Colt 45 amartillada (un arma sofisticada con tres seguros y que requiere de suma pericia para accionarla) avanzó hacia el coche, pero cuando "se da cuenta que no es que los están baleando a ellos sino que está quedando la escoba con el general Schneider, entonces levanta el arma que llevaba empuñada para guardarla en la sobaquera, que era la funda del arma, y en ese instante a él se le escapa un balazo" (Testimonio de Juan Enrique Prieto, pariente político de Melgoza, a Florencia Varas, "Conversaciones con Viaux", libro aparecido en agosto de 1972).

La autopsia y las pericias balísticas

determinan que el general René Schneider recibió ocho de diez balazos disparados. Uno en la mano, indiscutiblemente de la pistola calibre 45 mm. de Melgoza, y siete de a lo menos dos armas Ruby Extra de calibre 38 de fabricación argentina (una de ellas, desde la cual se dispararon cinco proyectiles, fue hallada en la casa de los hermanos Izquierdo Menéndez) y una bala de calibre 35 mm. salida de un arma jamás encontrada, que no dio en el blanco.

Estos son los hechos. En el baleo inclemente contra Schneider pudieron participar Juan Luis Bulnes, Julio y Diego Izquierdo, Andrés Godfrey Widow, Carlos Silva Donoso y Eduardo Avilés Lambié, localizado tras años de ocultamiento en Paraguay por el periodista Bernardo de la Maza. Nunca fueron careados en conjunto para determinar meridianamente lo ocurrido por medio de la confesión: nosotros disparamos. Así entonces el caso sigue en tinieblas hasta hoy.

En el título III del Fallo en Primera Instancia emitido por el Juez Militar Orlando Urbina, del Fiscal Fernando Lyon y firmado por el Secretario Alfonso Oviedo Melo, surgen innumerables dudas. Ese título citado reza "El Plan del secuestro y el asesinato" y de él se han extraído las localizaciones en la escena de los vehículos y las personas, pero hay un coche capital en toda esta historia que —de acuerdo con el relato oficial— parece salido del aire.

Todos coinciden en que quienes bajaron de sus autos en el momento de chocar el jeep de Labarca al Mercedes, ocupaban un Taunus y eran cuatro personas. Por otro lado, se menciona en el citado fallo que el que usó el combo

habría sido el inculcado rebelde (se cita así a quienes huyeron del país o no fueron habidos) Andrés Widow y un amigo de éste (sic). ¿Quién era este amigo? No se sabe, explican, porque escapó de Chile junto con Widow.

De modo que la versión inicial no se parece casi en nada a lo que realmente ocurrió, o a lo que con posterioridad se dice que ocurrió. Aunque escaparon a diversos destinos, por los más sofisticados conductos y ayudados por agentes de la CIA, parientes poderosos, espías argentinos, o cualquier artificio por el estilo, se indicó por varios años que en el Taunus viajaban Julio Izquierdo, que estaba al volante; su hermano Diego, a su lado en el asiento delantero; Juan Luis Bulnes y

presentó dicen que éste llevaba en su mano el spray y un chaquetón azul marino, de modo que resultaba imposible que además portara un arma; en el fallo se asevera que era Silva Donoso el que llevaba el chaquetón azul y una pistola Smith and Wesson calibre 7,65 mm. (no entonces una Ruby Extra de 38 mm. de fabricación argentina, ¿verdad?); también se prueba con posterioridad que Julio Izquierdo no estuvo en el lugar, porque en ese instante estaba declarando en una Comisaría de Investigaciones de San Miguel y que —lo dicen después de 1973— el Director de Investigaciones en el tiempo de la Unidad Popular, doctor Eduardo "Coco" Paredes, con esa ferocidad que se le

inventor de las más magnificativas "chivas" exculpatorias que se recuerden.

Ya mostró algunos atisbos de estas dotes cuando representando al capitán Armando Fernández Larios en el caso Letelier, pretendió hacer creer que su defendido fue como turista a los Estados Unidos y sólo le faltó conseguirse unos boletos de Disneylandia para demostrar que en vez de confabularse con Townley estaba subido en una montaña rusa del parque de entretenimientos.

Dio hace poco muestras de su magnanimidad cuando declinó "querrellarse" contra Carmen Gloria Quintana, la joven quemada, por "razones humanitarias", pues ella había puesto en peligro la vida de su cliente el teniente Pedro Fernández Dittus.

También don Carlos Cruz Coke fue abogado de Juan Luis Bulnes y Diego Izquierdo Menéndez en el llamado "Caso Schneider" y en él aportó nuevas pruebas de su prodigiosa capacidad de fabulación. Esta es la versión que dio a la revista "Qué Pasa" N° 339 del 31 de agosto de 1977: "Según el abogado Cruz Coke, los tres pasajeros (del Taunus) bajaron, efectivamente, y rompieron los cristales. A ellos se unió Jaime Melgoza (actualmente condenado en el proceso), cuyo papel era reducir al chofer del General; pero como éste intentó hacer uso de su pistola de reglamento, Melgoza le disparó a la mano, con lo que los otros participantes —creyendo que el balazo provenía del interior del vehículo— reaccionaron disparando contra Schneider e hiriéndolo mortalmente".

Procura traspassar toda la culpa sobre Carlos Silva Donoso, pues aduce que éste llegó acompañado con un amigo a quien ni Bulnes ni Diego Izquierdo conocían, que habría ocupado el lugar de Allan Leslie Cooper, quien no se presentó en el lugar. De modo que Silva Donoso y su amigo desconocido serían los autores de los disparos, pues Diego Izquierdo se quedó sentado en el auto Taunus.

Es la propia revista "Qué Pasa" la que se encarga de desmentirlo apenas un mes después cuando el periodista De la Maza localiza en Paraguay al cuarto hombre misterioso, identificado como Rafael Eduardo Avilés Lambié, quien en 1971 habría firmado una declaración eximiendo a los hermanos Izquierdo Menéndez y aceptando ser ese cuarto hombre faltante, aunque en momento alguno admite haber disparado sobre el Comandante en Jefe y ni siquiera que haya cargado un arma en esa acción.

Explica sí que lo hace porque es amigo íntimo de los Izquierdo Menéndez y de Bulnes Cerda desde los tiempos en que eran compañeros en la Universidad Católica, desmintiendo así al abogado Cruz Coke cuando sostiene que sus clientes no tenían la menor idea de quien era el cuarto hombre. Se lo atribuye a



Carlos Silva Donoso, el sentido de cuya participación siempre quedó en dudas. Sólo se sabe que fue llevado al grupo por Luis Gallardo y que se bajó del coche Taunus. Pero, ¿disparó, era infiltrado, por qué intervino? Nunca se supo con claridad.

Carlos Silva Donoso, en el asiento trasero. Tres de los ocupantes bajaron y el chofer se mantuvo sentado por si era necesario salir escapando o movilizarse para recoger a algún herido.

Bueno, en la letra g) del N° XI del considerando antes indicado, se mencionan las posiciones de los coches y se habla del Taunus pero sin especificar dónde estaba en ese momento en medio de un tránsito tan febril como el relatado. Sale de algún lugar ignoto, y debemos suponer, lejano al centro de la escena, ya copado por tantos vehículos. Ese es un punto.

Los abogados defensores de Juan Luis Bulnes (ya contaremos cuándo o cómo se

atribuyó y le costó ser asesinado en forma atroz después del 11 de septiembre, le prohibió bajo pena de desdido o cosa peor al detective que aclarara este punto. Finalmente, se asegura que fue Diego Izquierdo quien estuvo al volante y se quedó sentado en platea observando la escena. Esto lo sostienen su abogado y la presunta declaración de un fugitivo.

OTRA FABULA DE CRUZ COKE

Que se sepa, el abogado Carlos Cruz Coke no pasará a la historia jurídica chilena como una eminencia, aunque sea profesor de la Escuela del ramo, pero si en todo caso podría tener un lugar de privilegio en la historia menor como el

Silva Donoso, a pesar de saber que no es efectivo.

En un primer momento, se acusó a Julio Bouchon como el autor de los disparos, al parecer porque una dama que manejaba un Fiat 600 y pasaba por allí lo identificó porque "se parecía mucho a un hermano". Bouchon se las arregló para aumentar estas presunciones al huir a Mendoza con su mujer María Cristina Lyon. Ambos fueron detenidos por la policía argentina de acuerdo a un tratado de cooperación que compromete a ambos servicios para entregar a todo aquel que participe en una acción criminal. El prefecto de investigaciones, José Maluenda, los trajo a Santiago.

Después se supo que ni siquiera estuvo en el lugar del secuestro frustrado y sus delitos consistieron en viajar a Buenos Aires con el agente de la CIA, José Olalquiaga, para comprar 500 metralletas, lo que fracasó, y recorrer con su avioneta la zona central del país para localizar un lugar donde aterrizaría un supuesto avión procedente de Panamá o de Paraguay trayendo armas. Tampoco de este avión se supo jamás.

Todo esto sirve para volver a la intrigante cuestión: ¿Quiénes dispararon ese día sobre el Comandante en Jefe del Ejército?

EL PATO DE LA BODA

No cabe duda que la benevolente declaración del abogado Juan Enrique Prieto a la periodista y escritora Florencia Varas de que él creía la versión de José Jaime Melgoza de que "se le escapó un tiro", debe tomarse a beneficio de inventario. El mismo se encarga de destruir esta teoría al explicar que la pistola tiene tres seguros, pero no puede al mismo tiempo probar cómo es que le fallaron los tres al mismo tiempo. Esto está claro, y Melgoza pagó con una pena de presidio por aproximadamente trece años, por disparar, pero no matar (esto está meridianamente claro), al alto oficial de Ejército.

Tampoco fue Carlos Silva quien disparó, como pretende hacer creer Cruz Coke, porque ya está establecido que no llevaba consigo un arma Ruby Extra calibre 38 mm. de fabricación argentina y los impactos que recibió Schneider tuvieron esta procedencia.

Por otra parte, una de las pistolas Ruby con cinco tiros menos de su carga fue encontrada en la casa de los hermanos Izquierdo Menéndez, de manera que como no sea se lo hayan llevado como trofeo, no es difícil deducir que uno de los hermanos hizo presumiblemente fuego.

¿Quiénes aseveran que Diego Izquierdo estaba sentado al volante del Taunus y allí se quedó mientras se producía el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército? El abogado Cruz Coke y la

supuesta declaración de Eduardo Avilés, que nunca apareció materializada ante el Tribunal. Los abogados defensores se las arreglaron para llevar catorce testigos que la vieron, pero la prueba indesmentible, el elemento fundamental, básico para a lo menos considerar la posibilidad de que Avilés decía la verdad, nunca se puso a disposición de los investigadores.

Juan Luis Bulnes Cerda, que no llevaba el chaquetón azul marino como asegura Cruz Coke, o Eduardo Avilés pudieron ser también quienes hicieron fuego, porque ellos sí se bajaron, aunque Avilés nada le dijo al periodista Bernardo de la Maza en un sentido o en otro cuando fue entrevistado en Asunción. Se limitó a negar que supiera algo sobre el



El Peugeot 403 de color crema (arriba izquierda), usado en el atentado. Detectives llevan hasta el Tribunal uno de los dos combis usados para romper los cristales del auto de Schneider (abajo izquierda). Detención de José Jaime Melgoza Garay, quien fue el único de los autores de los disparos que pagó por su crimen (derecha).

caso y finalmente a amenazarlo sin emplear ninguna retórica: "Por última vez le digo que no sé nada sobre el caso Schneider, y le advierto que debe dar gracias por seguir aquí sano y salvo... Ud. podría estarlo pasando muy mal en este momento". Actitud clásica de un fascista maniático que no duda en usar la intimidación cuando lo esima necesario.

Sin embargo, ni Diego o Julio Izquierdo, ni Juan Luis Bulnes, ni el "Guayo" Avilés respondieron con las penas corporales correspondientes por la victimación de Schneider.

El pato de la boda —como siempre sucede— lo pagó José Jaime Melgoza

Garay, un hombre descrito por Juan Enrique Prieto como "un muchacho de extracción popular", cuyo padre trabajaba como obrero especializado en las Compañías Carboníferas de Lora, que se había ganado la vida en la compraventa de automóviles en Punta Arenas y un hombre muy cariñoso. Olvidó don Juan Enrique Prieto mencionar que este hombre de más de un metro 80 de estatura, unos 85 kilos de peso, ya tenía una anotación como asaltante con violencia precisamente en el Juzgado de Punta Arenas. También que el arma que cargaba podía ser mortal de necesidad si daba en cualquier parte del cuerpo que no fueran las piernas o los brazos.

Todo esto es efectivo, pero también lo



es y así quedó determinado en las pruebas del proceso, que el no mató al general Schneider. Fueron otros indeterminados, que contaron con distinguidos abogados para su defensa, con parientes poderosos que hablaron y pidieron en su favor, y con dinero para comprar lealtades si ello era necesario. Como fuese, sus penas fueron remitidas y no se pidió la correspondiente extradición en el caso de Avilés Lambié.

No deja de ser una paradoja que los asesinos de un Comandante en Jefe del Ejército logran quedar liberados de esta acusación cuando en el país existe un gobierno militar encabezado por otro Comandante en Jefe del Ejército. ■

Estos días, pero el clima político es como que por esos días alcanzaba una temperatura casi inaguantable, decreció tras el estallido provocado por el asesinato del general Schneider. Los sentimientos ciudadanos iban del estupor al dolor. Nadie podía creer que se hubiese disparado contra el Comandante en Jefe del Ejército hasta matarlo.

Sin embargo, el hecho estaba ahí, de modo que de inmediato se desató la mayor cacería de que hubiese recuerdos. Apenas dos horas después del atentado, el Presidente Frei recibía la renuncia del Director de Investigaciones de manos de su titular Luis Jaspard da Fonseca cuya actuación no fue ciertamente muy famosa. La idea era que el nuevo director, general (R) Emilio Cheyre, coordinara desde allí su labor con el Ministerio del Interior, Carabineros, Servicio de Inteligencia Militar y los correspondientes de la Marina y de la FACH.

Luis Gallardo, que en algún sentido se había autodesignado jefe del Comando y a la hora de la verdad estaba a unas cinco cuadras del lugar, cuenta que oyó a la distancia los disparos y no pudo enterarse de lo ocurrido sino después de abandonar el automóvil Peugeot que usaba en ese momento para subirse a un taxi. Escuchó por la radio el flash de la noticia.

El resto de los integrantes del grupo, o de los grupos, porque no hubo un mando unificado, había huido en diferentes direcciones a esconderse algunos y a escapar fuera del país, otros.

El general Carlos Prats asumió internamente como Comandante en Jefe del Ejército y el Ministro de Defensa Sergio Ossa Pretor declaró al país en Estado de Emergencia. Como si fuese una obra del absurdo, el general Camilo Valenzuela fue designado Jefe de Plaza de Santiago, ordenando de inmediato el toque de queda entre las doce de la noche y las seis de la mañana.

Se dispuso el control de todos los aeropuertos por parte de la Fuerza Aérea y dos días después —un poco tarde, como se verá— se cerraron los aeropuertos civiles y se dictó prohibición de vuelos de líneas no comerciales.

Ya muchos se habían marchado. Guillermo Carey Tagle —financista y complotador— salió el mismo día 22 en su coche Volvo modelo 1966 hacia Argentina; Diego Izquierdo Menéndez registra salida por Caracoles con destino a Buenos Aires en su automóvil Volkswagen de color verde. Como está dicho lo propio hizo Julio Bouchon con su esposa en un avión de su propiedad. También huyó el día 23 Jorge Arce Brahm, cuñado de Viaux, que consiguió dinero para apoyar el complot. Otro de los financistas, Jorge de Solminihaç, salió en auto el 24 de octubre.

El caso de Eduardo Avilés Lambié es

LA GENTE LINDA

extraño, pues su salida del país tiene lugar el 12 de noviembre con destino a Buenos Aires e ingresa a Paraguay los primeros días de enero y comienza a funcionar con una Cédula de Identidad paraguaya bajo el nombre de Juan Eduardo Brann Fontana desde el 17 de marzo de 1971. Tres años después ya usaba su verdadero nombre. La duda es, ¿quién le consiguió esa primera identidad falsa? ¿Dónde estuvo entre el 22 de octubre y el 12 de noviembre?

La revista 'Mayoría', editada por Quimantú, hoy desaparecida, relata que Juan Luis Bulnes viajó también como Diego Izquierdo a Buenos Aires, donde los agentes de la CIA, Hal Hendrix y Roberto Berrellez, que actuaban como encargados de Relaciones Públicas de la ITT y que fueron denunciados por el periodista Jack Anderson en el 'Washington Post', le consiguieron un pasaje para trasladarse primero a España y después viajó a Paraguay donde se reunió con Allan Leslie Cooper, también fugitivo buscado por la justicia chilena, Diego Izquierdo y el citado Avilés. Julio Izquierdo, del que comentaremos, partió también a España.

Es decir, los aristócratas, los magnates de la conspiración, una vez más salían

La aristocracia del secuestro y muerte del general Schneider consigue en su mayoría burlar a la Justicia, en algunos casos con ayuda transnacional. Poco a poco van cayendo los restantes implicados, incluyendo a Viaux, que negoció su detención.

declaraciones a la periodista Florencia Varas para pintarse como modelo de eficiencia, virtudes militares y patriotismo, al grado que salió del Tacna en medio de vítores de sus soldados. Los detectives quedaron atónitos cuando al perseguir los coches que intervinieron en la acción de Martín de Zamora se encontraron con que en su mayoría habían sido prestados por sus propietarios para ser usados en el secuestro.

Julio Bouchon

Julio Izquierdo

Eduardo Avilés

Guillermo Carey

Juan Luis Bulnes

León Cosmelli



bien librados por su situación social, su poderío económico y sus relaciones.

ACTITUD IRRESPONSABLE

Poco a poco el cerco se fue cerrando sobre quienes se asociaron ilícitamente para secuestrar al Comandante en Jefe del Ejército y matarlo a tiros. Todo fue demential en este proyecto de Roberto Viaux, que no escatima adjetivos en sus

No había coordinación, compartimentación, estructura, nada dentro de ese plan enloquecido al que Viaux dio su aprobación y después, durante el juicio, quiso mantenerse ajeno a su organización. En una de sus declaraciones en respuesta a las observaciones de Dávila Basterrica de que el proyecto era un desastre, menciona lo siguiente: "Me recuerdo que el señor Gallardo me mostró un croquis del lugar en que se iba

HUYE DE CHILE

previa al crimen de Schneider, su hermano Jaime llegó acompañado de otro hombre (después se supo que era Ebarca Metzger) y que sabía de los planes. El cabo Mauna, chofer de Schneider, reconoció por una foto a Jaime Melgoza como un hombre que disparó ese día. En la casa de Grajales la policía encontró armas, municiones, máscaras antigases y otros elementos bélicos.

Otro de los magnates que no logró fugarse del país fue León Luis Cosmelli, acusado primitivamente de participante en el secuestro, pero, a semejanza de Bouchon, prestó apoyo logístico y puso dinero para la conspiración. Fue detenido al interior de Parral cuando huía hacia la cordillera a bordo de un camión. Cosmelli es hijo de Atilio Cosmelli, quien fuera Intendente de Aysén en el gobierno de Jorge Alessandri. También el padre fue detenido y le fue decomisada una gran cantidad de explosivos y armas de fuego con su correspondiente munición.

La detención de José Jaime Melgoza Garay, de quien en un comienzo se decía había escapado hacia San Antonio, se produjo en una casa situada en la calle Santiaguillo donde vivía con una mujer, que al parecer fue la causa de las fricciones constantes entre Melgoza y Luis Gallardo.

Su captura espectacular echó a correr la imaginación del público, ávido por conocer detalles de la conspiración. Todos pasaron a ser personajes de primera plana y la autoría de los restantes disparos (en un principio se inculpó a Jaime Melgoza como el autor material del asesinato, pero la autopsia demostró que el desdichado militar tenía muchas

a efectuar la retención. Le contesté que no quería saber los detalles de esto".

¿Cómo que no quería saber los detalles? Si él era el cabecilla del proyecto, el hombre alrededor del cual se tejó todo, porque él se presentó como un organizador imbatible, una figura carismática que llenaba de lágrimas los ojos de su subalternos cuando lo mandaron a retiro, que incluso hizo imprimir propaganda que lo postulaba como candidato a Presidente de Chile.

¿Creía en serio que ese grupo de circo era capaz de secuestrar a un general de Ejército y éste se iba a quedar tan tranquilo? Como alguien mencionó durante el juicio, era lo mismo que se pretendiera desarmar a un soldado que está de guardia.

Viaux no quiere saber nada del plan, pero hay otra declaración de él que pone las cosas en su lugar y está escrita en el expediente: "Ud., señor Dávila, me dice que esto está mal organizado. Usted me dice que es gente que no está preparada y que no es adecuada, que usted no es capaz de inventar, usted que es un experto, usted que es un nacionalista profesional, usted que participó en la fuga de Kelly, usted me dice que no se puede. Pero, yo insisto en que se haga. Y

piedra y lodo. Viaux explica que se había cambiado para proteger a su familia, pero no dice cuándo lo hizo. Tampoco recuerda que se escondió en Viña del Mar. Quiere sostener que en todo momento estuvo a disposición del Fiscal Lyon para ser interrogado, pero buscó como abogado a Sergio Miranda Carrington, conocido nacionalista ultra, quien negoció su presentación a la policía, ya que temía que lo detuviera el general Cheyre. Se entregó con su suegro Raúl Igualt a Investigaciones en horas de toque de queda.

VA CAYENDO GENTE AL BAILE

No menos de 200 personas fueron detenidas por los diversos organismos centralizados bajo la dirección de Cheyre. Según crónicas de la época, son hombres del MIR los que consiguen una de las primeras pistas para atrapar a Jaime Melgoza, que estaba escondido y sindicado como el autor del asesinato de Schneider.

A raíz de la detención del ex militar Arturo Marshall, otro personaje de opereta vinculado a Viaux, y a quien se le halló significativamente un fusil con mira telescópica igual al usado por Lee



que se haga como lo dice Gallardo".

¿Y cómo sabe él lo que dice Gallardo si no quiere conocer detalle alguno? Hay en esto una irresponsabilidad culpable de Viaux, que no es otra cosa que producto de su vanidad.

El propio Gallardo sostiene que el día del asalto al auto de Schneider, al desconocer por qué se había malogrado, se dirigió a la casa de Viaux en Diagonal Oriente, pero la encontró cerrada a

Harvey Oswald para disparar contra el Presidente Kennedy, integrantes del MIR recordaron que Marshall tenía un amigo íntimo: Wolfgang Melgoza Garay, dado de baja tiempo atrás de Investigaciones. Lo localizaron en una casa en Grajales 1956 y lo entregaron a René Carrasco, prefecto de Investigaciones.

Wolfgang Melgoza no estaba vinculado al complot, pero contó que la noche

balas en el cuerpo) pasó de unos a otros, aunque algunos de los inculcados no estuvieron en la escena ese día 22 de octubre.

El caso de Julio Bouchon fue particularmente penoso, pues se trataba de un joven ingeniero agrónomo de 25 años, casado con una mujer muy hermosa y dueño de una gran fortuna personal. Su padre era propietario de un fundo lechero en San Fernando, que fue

afectado por la Reforma Agraria, con el resultado de que ambos—padre e hijo—adoptaron posiciones extremas en las filas de la Derecha.

Bouchon se puso de acuerdo con el chileno avecindado en Venezuela, José Olalquiaga Reyes, sindicado como agente de la CIA, con quien viajó a Buenos Aires el 9 de octubre a fin de comprar armas para el Golpe de Estado que se preveía debía derivarse del secuestro de Schneider.

Olalquiaga tomó en Santiago contacto previo con el entonces senador de la Democracia Radical, Raúl Morales Adriola, para quien se pidió su desafuero pero la Corte Suprema lo denegó. Morales fue otro de los poderosos que salió sin un rasguño del complot destinado a terminar con la democracia en Chile.

Bouchon sostiene que en Buenos Aires tuvo contacto con un hombre de unos 55 años, de cabello muy corto y rubio, que usaba anteojos ópticos y que era indiscutiblemente Roberto Bertrélez, "Bob", denunciado por Jack Anderson como agente de la CIA y hombre de confianza de la ITT, que procuraba impedir el advenimiento de Salvador Allende a la Presidencia.

Una mujer que pasaba precisamente por el lugar en el momento de producirse el atentado, identificó a Bouchon como "un muchacho rubio, muy buen mozo, que se parecía a mi hermano" y a quien asegura haber visto salir de un auto (el Taunus u otro, porque no lo pudo establecer) con una pistola en la mano. Al parecer, lo confundió con Juan Luis



El general (R) Emilio Cheyre, íntimo amigo del General Schneider, dirigió la operación de la cacería de los prófugos.

Bulnes o con Antonio Widow, aunque es menos probable.

El caso es que Bouchon fue detenido en Mendoza cuando inexpertamente alojaba con su esposa en un lujoso hotel y traído a Santiago para ser objeto de un interrogatorio muy duro. En el fallo de primera instancia le correspondió una pena de tres años y un día más una relegación de otros tres años en La Unión.

La sentencia le fue después rebajada, pero salió muy mal parado de esta experiencia.

PAGAS PORQUE PECAS

Esta reflexión compasiva sobre Bouchon no disminuye su responsabilidad, claro está. Es más bien un castigo a la soberbia, la incuria y la desaprensión con que actuaron muchos de los implicados, incluyendo el propio Bouchon como se desprende del alegato del abogado Sergio Politoff.

A través de las propias declaraciones de los inculcados se van reconstruyendo sus actuaciones y sus decires el día previo al intento de secuestro y asesinato de un distinguido militar. La trivialidad, la falta de escrúpulos de todos los participantes está presente a cada paso. Igualt Ramírez, suegro de Viaux, les comunica a Bouchon y a León Cosmelli que deben conseguirse automóviles para secuestrar a Schneider. Bouchon llama entonces a Roberto Vinet, otro de los magnates mostrados —dice Politoff— como "un arquetipo de la pureza en el alegato que escuché de su abogado, en que se le presentaba tan distante de todo, tan ajeno".

Bien, este arquetipo de la pureza recibe un llamado de Bouchon para que preste su auto para el plagio que se trama para el día siguiente y él responde: "El auto de mi suegra, el auto de mi madre, ¡ni hablar! El auto mío, mira, tengo dudas, porque parece que mi automóvil está fichado por el Servicio de Inteligencia Militar, por Investigaciones y por la Unidad Popular".

Este es el arquetipo de la pureza. Poco más tarde ya ha vencido sus temores y accede a entregarle las llaves de su coche Dodge Dart a León Cosmelli, mientras toman unas copas en el Club de Equitación Santa Rosa de Las Condes donde Vinet practicaba su deporte favorito. El mismo Vinet consiguió también el auto del abogado Gustavo Valenzuela, uno de los primeros detenidos porque su Peugeot blanco invierte fue dejado en la calle.

Ninguno repara que se trata de un secuestro en donde un hombre ejemplar como René Schneider puede perder la vida.

Bouchon toma su avión "Bonanza" en Tobalaba y se va a San Fernando a "apartar novillos". Cumple su labor y regresa esta vez en un Pípper Azteca, también suyo, donde Cosmelli lo espera feliz ya que ha conseguido, le dice, dos autos. Juntos se van a beber al Club de Polo y —Cosmelli lo explica en su declaración— están un poco preocupados, "algo intranquillos, porque le parecía cosa de locos que horas antes de cometerse el hecho, no tenían los autos



El senador de la Democracia Radical Raúl Morales Adriola fue acusado también como uno de los gestores del plan golpista, pero la Corte Suprema denegó su desafuero con un solo voto disidente.



María Cristina Lyon huyó a Argentina con su marido Julio Bouchon, pero ambos fueron detenidos en la ciudad de Mendoza.



León Cosmelli, hijo de un ex funcionario de Gobierno, fue sindicado como coautor del crimen, pero sólo fue cómplice, ya que consiguió dos autos.

que ellos debieron conseguir. Esto no debe estar, tal vez, muy bien organizado".

Las preocupaciones de Bouchon son otras, en todo caso. Esa noche tiene una importante reunión con su suegro por la venta cuantiosa de una partida de animales y molesto porque al día siguiente tiene que hacer "unos papeleos" para una reexportación de whisky.

Y va a cumplir con esta enfadosa ocupación provocada por la burocracia al día siguiente, después de haberse enterado que el asunto salió mal y que el general Schneider agoniza.

Los detalles tienen sentido. Sirven admirablemente para componer un cuadro psicológico de algunos de los magnates que intervienen en la parte logística de la operación, y también para observar una vez más cómo estuvo de mal manejo el proyecto del secuestro

por sus cabecillas.

A pesar de que se insistió en el hecho de que Julio Izquierdo Menéndez no asistió a la consumación del secuestro con resultado de muerte, no cabe duda alguna que participó por lo menos en la etapa de preparación. No se explica de otra forma que el mismo día del asesinato, se supone luego de haber declarado ante el funcionario de Investigaciones que después del 11 de septiembre confirmó haberlo interrogado, partió en avión a España y se instaló en Madrid en casa de un amigo chileno.

La policía nacional cursó un cable a la Guardia Civil Española la que procedió a su detención. Hasta allá viajó el abogado Miguel Schweitzer para defenderlo de la extradición solicitada por intermedio de la Cancillería y si ésta era concedida, representarlo también en Chile. En rigor no fue posible extraditarlo.

Curioso caso de un hombre que cuenta con una coartada inatacable que huye a Europa el mismo día de un atentado en el cual —se dice— no participó, al que su familia defiende a través de un abogado tan connotado como Miguel Schweitzer, cuando era tan sencillo demostrar de muchas maneras que estuvo en una comisaría de Investigaciones de San Miguel a la hora en que se cometía el asalto al Mercedes Benz del Comandante en Jefe. Debió tener una citación, alguna persona lo habrá atendido, debió estar su declaración, había pruebas irrefutables de que estuvo en otra parte, pero escapa a Europa. ¿Cómo podía saber que el detective que supuestamente lo interrogó no respaldaría su declaración si por ese tiempo Eduardo Paredes no era Director de Investigaciones?

Uno de los muchos vacíos del caso. ■

UNA MUERTE



El acusador. El general Orlando Urbina, Juez Militar, cuyo fallo fue modificado por la Corte Marcial.

La atención de la gente se centró en un comienzo en los autores materiales del abominable crimen, muchos de los cuales lograron fugarse del país. Después, con sorpresa y no poca desazón, se empezó a conocer a los otros, a los autores intelectuales del hecho, que carecieron del valor moral de reconocer su participación. Los fuegos se concentraron en Roberto Viaux, que a toda costa aspiraba a mantener su dignidad, pero al mismo tiempo quería atribuirle connotaciones patrióticas a sus acciones y mantenerse ajeno al lado sucio del atentado.

La investigación demostró que la conspiración involucraba a altos jefes de las FF.AA. y de Carabineros, además de políticos conocidos cuyo papel real no llegó a establecerse con la precisión debida.

La morosa tramitación del proceso no tenía lugar en el escenario luminoso de los medios de comunicación, pues el secreto del sumario impedía su difusión, pero el público supo que entre los principales implicados figuraban el general Camilo Valenzuela, Comandante de la Guarnición de Santiago; Hugo Tirado Barros, almirante y Jefe de la Primera Zona Naval; el general Vicente Huerta Celis, Director de Carabineros y Joaquín García Suárez, general de Aviación con la segunda jerarquía en la FACH.

Todos ellos se confabularon y le dieron el respaldo a Roberto Viaux para propiciar un golpe de Estado que impidiera la designación de Salvador Allende como Presidente de la República, supieron y colaboraron con el secuestro, y en consecuencia con la muerte del Comandante en Jefe del

Ejército; conspiraron en la sombra para que el clima creado primero por los atentados dinamiteros y después por el atentado, les permitiera encabezar un nuevo gobierno.

Después, los altos jefes pretendieron desconocer este papel por ellos jugado y llegaron a decir, como en el caso de Valenzuela, que se había reunido con Viaux con conocimiento del general Schneider, sólo para hacerle saber al principal inculcado que él era un militar constitucionalista. Pero ya entonces el general Schneider no vivía para desmentirlo.

Las pruebas en todos los casos fueron de tal manera irrefutables, que Valenzuela Godoy, Tirado Barros, Huerta Celis y García Suárez fueron llamados a retiro y los dos primeros condenados con el fallo de primera instancia a tres años de extrañamiento menor en su grado medio en Calbuco. Posteriormente, el fallo fue modificado y se libraron de la vergüenza de la relegación.

No han quedado en todo caso liberados en el juicio más trascendente de la Historia.

EL PREGON DEL PESCADO

Los abogados que alegaron por parte del Gobierno, Jorge Mera, y por la parte afectada, la familia del general Schneider, Sergio Politoff, debieron hacerse cargo de las más singulares argumentaciones de los abogados defensores. Politoff usa una fina ironía para empezar su alegación, ya que le parece inconcebible que deba responder a descargos tan paradójicos como que "la muerte no es, legalmente, un daño grave, de la pretensión de que una persona que esté encerrada, bloqueada, por individuos armados, para desprenderse de los cuales hay que colocarse en la posición de la ignominia y pedir clemencia o afrontar el riesgo que eso significa, y que a esto se llame secuestro frustrado, porque según dijeron algunos abogados, podía el general Schneider moverse ágilmente en el interior del automóvil, o podía bajarse a dar una caminata".

El penalista, hoy profesor de Derecho en una universidad holandesa, dice que toda esta superchería jurídica, casi corresponde a lo que "el viejo Azorín llamaba 'pregón del pescado', que según

Los defensores de los culpables del Caso Schneider echan mano a los más diversos artilugios jurídicos para atenuar el delito y llegan a argumentar que como el secuestro fue una acción frustrada la pérdida de la vida del General no era legalmente un daño grave.

sostiene es la fórmula que en Segovia todavía se habla de aquellos discursos que suscitan incredulidad e ironía".

Estas "cabezas de pescado", que muy probablemente de allí deviene la conocida expresión popular, debieron los dos connotados juristas refutar a través de todo el juicio, porque la razón de la sinrazón se basa en estos subterfugios artificiosos cuando no hay fundamentos válidos para defender determinadas conductas.

En rigor, los abogados defensores —muchos de ellos connotados en su especialidad— trataron de probar algunas cosas para atenuar las culpas de sus clientes. En el caso de Roberto Viaux, en particular, se trató de mantenerlo alejado de toda responsabilidad en los aspectos más ruidosos de la conspiración: ajeno a la escalada terrorista, ausente en el lugar del atentado de Martín Zamora, actuando por razones patrióticas e idealistas y, en general, distante de los acontecimientos en sí mismos.

El, Viaux, era un hombre comprometido con los destinos de la patria y angustiado porque el comunismo podía entronizarse en Chile, de modo que una forma aséptica de llamar la atención a quienes podían cambiar esta situación, esto es, las FF.AA., se le retendría. Él no habla del secuestro sino del eufemismo retención, no importa que ello se logre

NO MUY GRAVE

sobre la base de apuntarle a un militar con varias pistolas y creer que éste, un Comandante en Jefe del Ejército, va a levantar los brazos y pedir que le perdonen la vida, de manera que después de materializarse el secuestro el gobierno cayera y fuera sustituido por otro de carácter militar.

Al propio tiempo, este extraño conjunto de delinquentes de finas maneras, bellos rostros y buen vestir, y los otros, los sucios, los feos, los andrajosos, son presentados —lo dice Politoff— “como una especie de haz deslumbrante de altruismo, de idealismo, de patriotismo y de generosidad”.

Lo que ningún abogado intenta siquiera desconocer es la existencia de la conspiración. Lo menciona el penalista Mera: “Nadie ha negado la existencia de este complot, ni el más apasionado abogado de los reos ha podido hacerlo, porque es algo absolutamente indiscutible”.

FUNDAMENTOS DE LA ACUSACION

A través de sus alegatos, los abogados indicados aislan las responsabilidades de



La casa de Sebastián Elcano, de propiedad del general Schneider, desde la que salió la mañana del 22 de octubre de 1970.

cada uno de los implicados. La mayor responsabilidad recae, por cierto, sobre el general (R) Roberto Viaux Marambio, porque es el que decide todo, el que ordena a estos milagreros que intenten secuestrar por tres veces al alto militar hasta que terminan por matarlo, y porque debiendo precaver lo que va a suceder, se obstina en llevar a cabo la acción.

Ni siquiera accede en un momento dado a entregar al más experto, Dávila Basterrica, unas horas solicitadas por éste. El pide que le permita llevar a cabo el secuestro, bajo su responsabilidad, la noche del 22, y Viaux le responde: “Ahora o nunca”.

Por otra parte, no queda asomo de duda en el sentido de que Viaux supo y, más que eso, ordenó los ataques dinamiteros de carácter terrorista. Lo afirman en sus declaraciones Arancibia Clavel y Juan Diego Dávila Basterrica.

El suegro de Viaux, una especie de alter ego, coronel en retiro, es quien instruye a Bouchon y a Cosmelli para que consigan los autos. Ya se sabe que Igualt Ramírez hace todo lo que Viaux le ordena.

Roberto Viaux quiere exhibirse como extraño a todos los aspectos sórdidos del proyecto. Pero los hechos lo delatan. El es quien da todas las órdenes. Los demás son, como sostiene Sergio Politoff, “fungibles, intercambiables”. Viaux no. El es insustituible dentro del plan, porque vaya uno a saber por qué razón, se le presenta como un hombre de extrema eficiencia, aunque se demuestre hasta la saciedad que la organización es desastrosa. Topelberg Volosky se refiere al plan como una “brutalidad”.

Uno de los muchos elementos lumpen que figura en la intriga —Hurtado Arnés— comenta cuando Viaux diserta sobre la unidad americana que “no le dio la impresión de que fuera experto en temas políticos”.

Nadie entiende muy bien entonces de dónde surgen las dotes de líder, de organizador inmejorable, de hombre probado para asumir tareas mayores de que presume Viaux. Tampoco se le cree cuando como un tribuno altivo dice: “Un General no es un delator”, porque en el juicio se demuestra que al negar responsabilidad sobre los aspectos menos gratos de la conspiración, la está



El acusado principal: El general (R) Roberto Viaux, quien procuró mantenerse ajeno a los aspectos “sucios” del complot.

atribuyendo tácitamente a otros, a sus subalternos en el complot.

CONTACTO EN WASHINGTON

De los muchos cargos que se prueban durante los alegatos hay algunos que desdeñan esta imagen impoluta con que se quiere vestir al general (R) Roberto Viaux Marambio. Una de estas virtudes sería su acendrado nacionalismo. El rechaza que su nacionalismo tenga sentido ideológico, pero para lograr sus fines no trepida en aceptar los apoyos de donde vengan. Si armas argentinas se necesitan, que vengan. Si norteamericanas, bienvenidas. Es más, dentro de las denuncias de Jack Anderson figura una carta enviada por Hal Hendrix a su superior en la ITT, J. Guerrity, vicepresidente senior de esa transnacional:

“Es un hecho que la semana pasada Washington dio instrucciones a Viaux de echarse atrás. Se tenía la impresión de que no estaba suficientemente preparado, de que estaba desfasado en el tiempo y que debería “enfriarse” para una fecha posterior no determinada.”

“Emisarios le indicaron que, si se movía prematuramente y perdía, su derrota sería comparable a una Bahía Cochinos en Chile.”

“Como parte de la persuasión para demorarse, se le dieron a Viaux seguridades verbales de que recibiría asistencia material y apoyo de los Estados Unidos y otros, para una maniobra posterior. Debe hacerse notar que posteriormente amigos de Viaux informaron que Viaux se inclinaba al escepticismo frente a ofertas solamente verbales. En el intertanto, Viaux ha estado conferenciando con oficiales de alto rango y bajo rango,

sobre la necesidad de tomar algunas medidas para evitar que Allende se convirtiera en el Presidente. Tiene ofertas de apoyo de varios pero, desgraciadamente, no las tiene de ninguno de los Comandos de tropa claves, por lo menos es lo que obra en nuestro conocimiento".

¿Es éste el hombre patriota, el líder nacionalista? ¿Podrá serlo uno al que "Washington le dio instrucciones de echarse atrás"?

Es la suya una situación penosa de egocentrismo. En la citada entrevista con Florencia Varas, al preguntarle ésta: "¿Cuál fue la actitud de sus compañeros de las Fuerzas Armadas después del

próximos a Schneider no tardaron en llegar.

El general Mario Sepúlveda Squella, por entonces Director de Inteligencia, entrega una declaración en la cual asegura que el general Schneider jamás mencionó haber hablado con Valenzuela sobre Roberto Viaux, porque él lo habría sabido debido a su cargo.

Textualmente sostiene: "En el caso hipotético que el señor general René Schneider hubiese dado alguna instrucción al general Valenzuela sobre la materia referida en el párrafo precedente, tengo la certeza total de que me lo habría dado a conocer en forma inmediata, y no en forma privada, sino en

Tirado Barros viajaba especialmente desde Valparaíso para juntarse con Viaux en reuniones secretas citadas al parecer para que el Comandante en Jefe de la Armada le expresara: "Mire, Ud. no saca nada con hablar conmigo, porque yo soy constitucionalista y la Marina también, de modo que ya está bueno que lo entienda".

Todo esto no sólo es grotesco, no resiste análisis, sino que reviste una gravedad extrema y todavía mayor que la de Viaux, pues ellos eran altos oficiales en servicio activo. A lo menos Viaux dio siempre la cara, en cuanto de que mal o bien él organizó el complot.

LAS PENAS

En el fallo de Primera Instancia el Juez Militar general Orlando Urbina y el Fiscal Fernando Lyon condenan, por delitos específicos que se precisan, a prácticamente todos los participantes de la conspiración, con excepción de los mencionados como "inculcados rebeldes", fuera del país o escondidos en lugares indeterminados.

José Jaime Melgoza Garay es sentenciado a presidio perpetuo; Roberto Viaux a 20 años de presidio mayor en su grado máximo además de cinco años de extrañamiento mayor; Luis Gallardo recibe quince años y un día de presidio; Raúl Iguait Ramírez, Juan Diego Dávila Basternica, Jorge Medina Arriaza, Mario Montes Tagle, Carlos Silva Donoso, Carlos Labarca Metzger, Jaime Requena Lever, Rafael Fernández Stuardo, Luis Hurtado Arnés y Edmundo Mario Bertríos, todos diez años de presidio, más tres años y un día de extrañamiento.

Julio Fontecilla es castigado con cinco años de presidio y tres años de relegación en Curepto. Otros inculcados como Julio Bouchon Sepúlveda, León Cosmelli, Raúl Iguait Ossa, cuñado de Viaux; Jorge Lagos Carrasco y Sergio Topelberg, tres años cada uno.

Camilo Valenzuela y Hugo Tirado, como se dijo, son penados con tres años de extrañamiento menor e igual tiempo de relegación en la ciudad de Calbuco.

Estas penas privativas y restrictivas de libertad deberían ser ratificadas en la lógica instancia de apelación a la que recurrirían los afectados. Dada la trascendencia, la gravedad y la alarma pública suscitada por este hecho, el más grave vivido hasta ese momento por la democracia chilena, se pensó que la Corte Marcial ratificaría las decisiones del Juez Militar y el Fiscal, pero ello no ocurrió como se informará en páginas siguientes.

Como muchas veces ha ocurrido en este país la Justicia no fue bien servida y, en algunos casos, burlada. Parece ser este un signo endémico de Chile. ■



Comoción provocó la reconstitución de la escena del atentado, pero como muchos inculcados huyeron del país la recapitulación de los hechos dejó muchos puntos oscuros.

Tacnazo?", la respuesta es: "Una verdadera romería de Oficiales y Suboficiales del Ejército, Armada y Fuerza Aérea y Carabineros me visitaron constantemente. Del mismo modo elementos civiles de toda clase y extracción".

AGRAVIOS POST-MORTEM

No lo hacen mucho mejor sus pares en servicio activo. Tanto Camilo Valenzuela como Hugo Tirado buscan redimir las intrigas que en la sombra han urdido en connivencia con Viaux, negándolas de plano o sosteniendo que estas conversaciones fueron autorizadas por su Comandante en Jefe, en el caso de Valenzuela. Tirado Barros aduce que efectivamente se reunió en privado con Viaux en dos oportunidades para hacerle saber que "la Armada Nacional, como siempre, mantenía una convicción legalista, constitucionalista y que, en las circunstancias, se mantendría en esa posición".

Como de los descargos de Valenzuela se infiere que el Comandante en Jefe del Ejército, al aprobar que él hable con Viaux, sin dar de ello cuenta a sus oficiales colaboradores más cercanos, se le estaba infligiendo el agravio adicional de situarlo dentro de la conspiración, las reacciones irritadas de los mandos más

presencia del general Valenzuela. Y esto lo afirmo de manera absoluta, pues esa fue la invariable línea de conducta del general Schneider en todas sus actitudes".

Y agrega el Director de Inteligencia, que frente al Cuerpo de Generales el Comandante en Jefe hizo presente que rechazaba cualquier contacto, directo o indirecto, con Roberto Viaux, y que todos compartían este pensamiento.

En igual sentido se pronuncian el general Pablo Schaffhauser y el coronel Fernando González Martínez, Secretario General del Ejército.

Si no fuese que en estos descargos de Valenzuela y Tirado está implícito un intento de deshonrar la memoria del preclaro militar, sería muy gracioso que estos altos jefes quieran hacer creer que ellos se juntaban con Viaux para explicarle algo que éste parecía no haber entendido: que ellos eran constitucionalistas y leales a los mandos. Pero para decir algo tan simple, llegaban embozados a reuniones clandestinas en diversos lugares previamente concertados, de noche, vestidos de civil, con sus autos personales, y no oficiales, conducidos por ellos mismos y que las reuniones durasen hasta tres horas.

Incluso se probó que el almirante

LA JUSTICIA TARDA, PERO TAMPOCO LLEGA

La decisión de la Corte Marcial modificó en términos de rebajar y remitir las penas del fallo en Primera Instancia decididas por el juez militar titular, general Orlando Urbina, y por el Auditor de Ejército, coronel (J) Francisco Saavedra, contra los responsables en el llamado "Caso Schneider".

La determinación de la Corte Marcial, presidida por el ministro Enrique Paillás, se adoptó a fines de 1972 por 3 votos contra 2. La condena a presidio perpetuo para José Jaime Melgoza quedó en quince años, de los cuales cumplió casi trece años. Roberto Viaux sirvió también su condena de dos años, ya que en su caso no procedía una remisión pues había sido previamente sancionado con un año de reclusión por el "Tacnazo". También debió cumplir los cinco años de extrañamiento en Paraguay.

Fueron los "cabezas de turco" del caso. El primero por su responsabilidad en el delito de homicidio calificado en la persona del Comandante de Jefe del Ejército, como autor de secuestro con daño grave en la persona de la víctima.

En los considerandos jurídicos de tipificación de los delitos, los firmantes del fallo en Primera Instancia acuden al artículo 391 N° 1 del Código Penal, que se refiere al delito de homicidio calificado y entre ellos se mencionan —resumimos para no agotar al lector— la circunstancia de ejecutarse disparos con armas de fuego, idóneas por su calibre para producir la muerte, y el hecho de que "los disparos se hayan efectuado uno tras otros en un brevísimo lapso (lo) que demuestra los actores actuaron en conjunto con la intención homicida". Hay otras consideraciones de que actuaron sobre seguro y con alevosía.

¿Por qué se menciona todo esto? Porque en definitiva los verdaderos asesinos, es decir, aquellos que dieron muerte al general Schneider, no fueron detenidos en el momento de dictarse este fallo, ni tampoco cuando se emitió el segundo en diciembre de 1972.

Nunca se pudo dilucidar con absoluta certeza quiénes gatillaron las balas asesinas del Comandante en Jefe del Ejército,

Al sacar las cuentas finales, hubo sólo dos que pagaron caro por su participación en el "caso Schneider", pero quienes le dispararon no fueron identificados ni llevados a la cárcel por el tiempo que les correspondía. Lo que pasa hoy con los conspiradores.



José Jaime Melgoza en prisión. Su bala no mató al General, pero fue el único que cumplió más de diez años de presidio.

aun cuando más adelante el juez militar del II Juzgado, general Enrique Morel estableció que los impactos homicidas entraron "de derecha a izquierda" y allí se encontraban —dice él— Juan Luis Bulnes y Diego Izquierdo Menéndez, además de Carlos Silva Donoso, cuya pistola Smith y Wesson calibre 7,65 mm. no fue utilizada y Eduardo Avilés Lambié —probable—, que nunca se supo si hizo o no fuego.

Dos o tres de ellos acribillaron hasta victimarlo al general Schneider. De eso no hay duda alguna. Pero ninguno fue puesto en la cárcel como el o los homicidas calificados del Comandante en Jefe. Por el contrario, huyeron del país y luego cuando las circunstancias se presentaron más favorables (después de 11 de septiembre de 1973) acudieron con sus abogados a declararse inocentes, salvo el caso de Avilés que permanece en Paraguay, hasta donde se sabe.

LAS PENAS REMITIDAS

En un caso —muerte física— del general Schneider, fue José Jaime Melgoza quien pagó con la prisión por este delito, a pesar de que quedó plenamente demostrado que el tiro salido de su pistola 45 amartillada dio en la mano de la víctima para alojarse después en un hombro, de modo que no pudo causarle la muerte.

En el otro caso —responsabilidad del secuestro por ser el autor intelectual de él—, la deuda entera la canceló Roberto Viaux, porque ni Camilo Valenzuela Hugo Tirado, Vicente Huerta y Joaquín García, que directamente, en el caso de los dos primeros, le dieron seguridad al ex Comandante de la I Guarnición de que contaba con su apoyo para su un poco enloquecido intento de golpe de Estado, ni los otros dos (Huerta contó con el aval del entonces ministro del Interior, Patricio Rojas, quien validó su excusa de que sus reuniones con Viaux las hizo para informarlo), pasaron un solo día en prisión.

Es más, un testimonio recogido poco antes de despachar este Especial de ANALISIS, sostiene que los mandos militares en actividad en ese momento, le advirtieron a Viaux que si el secuestro no se producía antes del mediodía del 22 de octubre de 1970, ellos se retiraban.

En el caso de Juan Luis Bulnes y los hermanos Diego y Julio Izquierdo, la situación es ciertamente consternante aun para quienes desconocen los procedimientos judiciales. Todos ellos huyeron del país inmediatamente después de producirse el intento de secuestro y la ultimación de Schneider. Carlos Silva Donoso da un testimonio interesante. Dice que "los hermanos Izquierdo (se refiere a los que huyeron a España) y Bulnes, mientras huíamos, manifestaron que se irían del país, ya que todo lo tenían previsto con anterioridad" ("La Doctrina de Schneider y los 'sesenta días'", anexo del libro "El caso Schneider").

En el mismo artículo de Augusto Olivares antes señalado, Silva sostiene: "Vi que Izquierdo y Bulnes disparaban al interior", y relata además que Bulnes exclamó: "Si muere, que Dios nos perdone. Era una causa justa".

Es posible—sólo posible—que Carlos Silva Donoso pueda haber confundido a Eduardo Avilés Lambié con Julio Izquierdo, tal como asegura Avilés en una presunta declaración exculpatoria para Julio, escrita en 1971. Pero como ya se dijo resulta difícil entender que Julio Izquierdo escapara el mismo día con destino a España si nada tenía que ver con el secuestro y asesinato, ya que—según se ratificó más tarde y la Corte Marcial creyó—, estaba declarando en una comisaría de Investigaciones de San Miguel ante un detective de apellido Alliende.

El caso es que la declaración hecha por Avilés nunca se pudo exhibir ante un tribunal y el propio abogado Carlos Cruz Coke viajó a Paraguay para pedirle a Avilés que la refrendara bajo su firma o hiciera otra (nadie ha explicado tampoco qué se hizo la declaración original), pero el ingeniero agrónomo de muy boyante situación en Paraguay le respondió que no. "Este se habría negado aduciendo que ya había hecho bastante con la declaración que firmó en 1971, que no prestaría nueva ayuda y que quería olvidar esa etapa" (Qué Pasa, oct. 12, 1977).

Todo en este caso es confuso, ambiguo, inasible. ¿Qué habrá querido decir Avilés con "no prestar nueva ayuda"?

PRESENTACION "VOLUNTARIA"

El primero en volver al nido fue Juan Luis Bulnes Cerda, que tenía un fuerte apoyo en su familia ya que Francisco Bulnes Sanfuentes, su tío, fue uno de los generales civiles del Golpe. Regresó a mediados de julio de 1974 procedente de Brasil. Hasta ese tiempo permaneció en Paraguay. Al parecer, algo se había conversado, pues a nadie le cabía duda de que debió ser uno de los que disparó. Se presentó ante el fiscal militar Rolando

Melo Silva, el 22 de julio, alegando que era inocente de su participación en el acrobilamiento del gral. Schneider.

Permaneció brevemente en Capuchinos al negarse la Corte Marcial a la apelación de escatrelación dictada por el fiscal Melo.

Diego Izquierdo volvió al país a fines de 1976 y se enfrentó al tribunal castrense el 13 de noviembre de ese año. Como Bulnes Cerda, quedó en libertad condicional mientras la causa se veía en el II Juzgado Militar cuyo juez era el gral. Enrique Morel, después reemplazado en el caso por el mayor Juan Carlos Lamas.

Las cuentas jubilosas que sacaban ambos participantes en el secuestro con resultado de muerte quedaron bruscamente tronchadas cuando el juez Lamas los condenó a diez años y un día de prisión como los autores materiales de la muerte de Schneider. Junto con el inesperado fallo, el magistrado dictó orden de arraigo para ambos.



El general Enrique Morel pidió penas severas para Bulnes y los Izquierdo, pero la Corte Marcial terminó por remitir las penas.

Como antes ocurriera, Bulnes e Izquierdo se escondieron, esta vez en Chile. Bulnes se habría ocultado en Valparaíso, en tanto que Diego Izquierdo desapareció en algún lugar de la zona sur.

Todo esto ocurría a mediados de agosto de 1977. Entre esa fecha y enero del año siguiente, los abogados de ambos

—el titular era Gonzalo Reyes, cañuado de los Izquierdo Menéndez, pero a su lado figuraban dos destacados penalistas— realizaron gestiones de tal manera exitosas para sus clientes, que el 26 de enero de 1978 su caso se alegó en la Corte Marcial la que rebajó la pena de diez años y un día a tres años (lo que permite una remisión de la pena) para Juan Luis Bulnes Cerda, y dos años como "cómplice del delito de secuestro con grave daño", a Diego Izquierdo. Con anterioridad, Julio Izquierdo Menéndez quedó libre de toda culpa, pues se aceptó la versión de que estaba en una comisaría de Investigaciones de San Miguel.

El fallo que rebajó la pena tuvo en cuenta dos circunstancias atenuantes alegadas por los abogados: 1) irreproachable conducta anterior (nunca fueron asociados a las acciones de terrorismo previas al intento de secuestro) y 2) presentarse voluntariamente.

De los cinco integrantes de la Corte Marcial, cuatro ministros estuvieron por rebajar la pena que les permitía salir libres (Sergio Dunlop, Carlos Jiménez, Gonzalo Urrejola y Hugo Musante), y uno (el ministro Rubén Galecio), por mantenerla.

No usa los mismos términos, desde luego, pero explícita el ministro Galecio en su voto de minoría que es realmente una burla acoger como circunstancia atenuante la presentación voluntaria de dos inculcados que primero escaparon del país después de intervenir en uno de los hechos más repudiados de la historia de Chile y luego, al ser notificados de que la pena que les correspondía era de diez años y un día, también se dieron a la fuga.

No obstante, estas circunstancias, para todos los efectos Juan Luis Bulnes y los dos hermanos Izquierdo Menéndez, vinculados a familias de la más rancia aristocracia, salían absolutamente indemnes y felices. Jaime Melgoza en tanto cumplía puntualmente su pena.

LA JUSTICIA TARDA...

Los liberados debieron quedar sujetos a la vigilancia del Patronato de reos por un período de cinco años en el caso de Juan Luis Bulnes y de cuatro años en el de Diego Izquierdo. Su hermano Julio salió libre por absolución.

Al día siguiente los diarios de ese tiempo mostraban fotografías de los rostros satisfechos de ambos. "Estoy muy contento de que todo se haya aclarado", comentó Diego Izquierdo cuando celebraba en su casa tanto su libertad como el indulto con que fue agraciado su hermano Julio.

Su satisfacción es explicable, pero que haya quedado todo aclarado no pasa de ser una aspiración personal. La verdad es que todavía hoy el caso está sin resol-

vense, aunque para todos los efectos las últimas diligencias se cumplieron entre mayo y septiembre de 1984. En el primer mes indicado Eduardo Avilés Lambié fue declarado reo en rebeldía.

Nadie se dio el trabajo de pedir la extradición, pues como comentara el abogado Cruz Coke a la revista *Qué Pasa*, de nuevo en una afirmación enteramente discutible, resultaba improbable el éxito de una acción en este sentido: "En primer lugar, porque tengo entendido que el delito está prescrito en ese país (Paraguay) y, en segundo lugar, no creo que opere la extradición para un delito típicamente político como éste".

Mientras los reporteros gráficos registraban la alegría de Diego Izquierdo y su esposa María Isabel Reyes, el abogado Gonzalo Reyes Vargas comentaba el caso con los periodistas y decía algo interesante: "Defendimos la posición de que era Diego quien iba al volante y no se bajó del auto; a su lado iba Eduardo Avilés, quien sí se bajó del auto junto con los otros dos".

Salvo error u omisión, es la primera vez que alguien admite que Avilés Lambié se bajó del auto, porque de acuerdo con la versión exculpatoria que supuestamente firmó Avilés y sefrendó con la huella de su pulgar derecho, nada dice de haberse bajado del coche Taunus, ni tampoco de quién estaba sentado al volante. Sólo reconoce que él estaba en el asiento delantero derecho y punto. Pudo añadir —en el supuesto que esta declaración existiera— que Diego estaba instalado como conductor del coche, pero no lo hace.

En cambio, Carlos Silva sostiene que quienes dispararon fueron Bulnes y los hermanos Izquierdo. Si la declaración de Avilés existe, entonces él también disparó.

En las declaraciones hechas a los diarios se consigna una declaración de Diego Izquierdo y su defensor: "La justicia tarda pero llega, repiten al unísono Diego y su cuñado".

Todos confían en que así sea.

NO HABRA PENA NI OLVIDO

Han pasado dieciséis años desde la fecha del abominable crimen y no se advierten muchas posibilidades de que la acción del secuestro y muerte de Schneider quede alguna vez diáfananamente descifrada.

Las existencias de los protagonistas siguieron diversos rumbos y algunos ya no están. Raúl Iguait Ramírez, el suegro del General (R) Roberto Viaux, falleció el año pasado. Bien o mal, equivocado o creyendo que hacía lo correcto, respaldó incondicionalmente a su yerno.

Luis Hurtado Arnés murió también el año pasado víctima de cáncer. Jorge

Medina, el hombre de pañuelo, dejó de existir hacia 1978 debido a un ataque cerebral. Se ganaba la vida como pequeño industrial del fierro. Edmundo Mario Berrios, "El Chico Mario", de quien se asegura que el mismo día del fallido intento por capturar a Schneider fue a Investigaciones y relató todos los pormenores del caso, murió hacia 1979.



León Cosmelli es hoy funcionario público en Coyhaique. Preside un organismo dependiente del Ministerio de Agricultura.

José Jaime Melgoza tiene hoy una familia y se gana la vida recuperando automóviles embargados o prendas no canceladas para una empresa que se dedica a esta actividad. Luis Gallardo trabaja como pequeño empresario.

Hasta comienzos de 1982 se sabía que el enigmático Carlos Silva Donoso estaba en Santa Fe, Argentina. En el momento del atentado era comerciante en frutas y fue llevado al grupo con el aval de Gallardo, a quien conoció en Arica cuando ambos se dedicaban a pequeños contrabandos. Hoy estaría floreciente dedicado a la venta de automóviles en el país vecino. Los abogados de los Izquierdo y Bulnes aseguran que era un infiltrado y dan como razón que se fue de Chile el 11 de septiembre, pero como quedó comprobado que de su arma no salió proyectil alguno, parece difícil acusarlo de la muerte del General.

Juan Luis Bulnes tiene un cargo ejecutivo en un banco y Diego Izquierdo

debe seguir en lo que prometió cuando fue liberado: "Espero dedicarme a mi trabajo en el campo en Colchagua".

León Cosmelli Pereira, recurrente parroquiano del Club de Polo, el Country Club y el Club de Equitación de Santa Rosa de Las Condes, es aún presidente del Consejo Administrativo de Codeser (Consejo de Desarrollo Social Rural), dependiente del Ministerio de Agricultura en la XI Región Coyhaique.

Avilés disfruta de amplia prosperidad en Paraguay donde tiene muy buenos contactos, pues allí le fabricaron una identificación falsa, estuvo a punto de casarse con una bella y rica joven de la sociedad asuncense, y era socio principal de la Feria de Ganados S.A., próspera empresa dedicada a la venta de animales.

Julio Izquierdo Menéndez murió en julio de 1979 en Lima como consecuencia de un asalto callejero.

Labarca y Fernández Stuardo son funcionarios de sendas empresas estatales, en tanto que Jaime Requena regenta un garage que le pertenece a medias con un hermano. Diego Dávila tiene a su cargo —no se sabe si en propiedad— una estación de servicio en San Bernardo.

Entre los inculcados en el caso estuvieron también los "bomberos", esto es el grupo de terroristas que desató una ofensiva impresionante después del 18 de septiembre de 1970.

No se puede decir que les haya ido muy mal. Edison Hugo Torres Fernández, sindicado como parte del grupo que trató de volar la Cámara de Comercio, era hasta hace poco nada menos que Alcalde de la Comuna de Ibáñez en la XI Región, y Mario Tapia Salazar, uno de los hombres de Arancibia Clavel, ocupó la alcaldía de Puerto Aysén durante el Régimen actual.

Otros de los implicados en el proceso, específicamente con relación a la escalada terrorista que buscaba crear las condiciones para el golpe militar, fueron Walter Abdul Malak Zúcar, a quien se sindicó como el que puso una bomba en Canal 9 de Televisión y consiguió primitivamente la libertad bajo fianza, y Guido Poli Garaycochea, todavía hoy militan en los sectores más ultraderechistas del espectro. Ambos son elementos destacados de Avanzada Nacional y —según se denunció— miembros de la CNL (Cauce N° 85).

Rodolfo Bey Benzen, quien condujo un Ford Falcon de color amarillo durante el atentado, era empleado de la Ford, y la revista *Mayoría* (Marzo 29/1972) sostiene que esta empresa lo ayudó a escapar y estaría trabajando hoy en otra filial del conglomerado.

¿Y el general (R) Roberto Viaux? Con mucha modestia le contó no hace mucho a ANALISIS que realizaba pequeñas labores comerciales en una oficina que le facilita un amigo. ■

LOS DOCUMENTOS DE LA ITT

A través de lo que se llamó "Los Documentos Secretos de la ITT", una serie de memorandos confidenciales de la transnacional International Telephone and Telegraph, revelados por el periodista norteamericano Jack Anderson, se vinieron a conocer las andanzas de la CIA, el Departamento de Estado, el Pentágono y la citada transnacional para impedir que el Congreso se pronunciara por Salvador Allende, candidato que obtuvo la primera mayoría relativa en las elecciones presidenciales del 4 de septiembre de 1970.

Con posterioridad, dada la trascendencia de la investigación de Anderson, la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado presidida por el severo William W. Fulbright y lo que se denominó "El informe Church", emanado de una Comisión presidida por el senador de Idaho, Frank Church —ambos fallecidos—, se pudo cuantificar el alcance de la intervención.

No se trató en este caso de "diplomacias silenciosas" o de visitas del "inspector", que venían a dar buenos consejos, sino de acciones directas para evitar a todo trance la victoria del candidato de la Unidad Popular.

Jack Anderson, que por esos tiempos era columnista del "Washington Post", en reemplazo del magnífico Drew Pearson muerto en 1970, cuenta con un acaudado staff de asistentes asociados que le proporcionan material para servir la columna del Post y una cadena mundial. Es el clásico free lance que montó su propia organización.

Uno de sus mayores éxitos lo alcanzó precisamente denunciando las maniobras de la ITT en Chile, corporación que manejaba aquí la Compañía de Teléfonos, y que quería a toda costa preservar sus fabulosas ganancias. Al parecer, las actuales políticas neoliberales tienen un criterio distinto y buscan privatizar esta empresa chilena.

Anderson interceptó numerosos mensajes confidenciales, algunos de los cuales mencionamos en las páginas precedentes, pero los principales son aquellos que demuestran la estrecha relación de esta poderosa multinacional —"un país dentro de otro"—, comentó Anderson— con la Agencia Central de Inteligencia CIA, de modo tal que los ejecutivos de aquella trabajan indistintamente para muchas organizaciones.

Las revelaciones del periodista Jack Anderson desnudan las actividades de esta transnacional para impedir el triunfo de Salvador Allende. Pero más humillante para nuestra soberanía es "El Informe Church", pieza de antología de la penetración.



Jack Anderson denunció la conexión CIA-ITT para impedir que Allende llegara a la Presidencia.

John Mc Cone, ex director de la CIA, era por ese tiempo uno de los tantos vicepresidentes de la ITT y a él le fue encomendado hacerse cargo de la "Operación Chile".

EMBESTIDA ECONOMICA

Uno de los primeros empeños de los ejecutivos de la ITT fue conectarse con los políticos de la Derecha chilena para sondear las posibilidades de su favorito en las elecciones, Jorge Alessandri. Luego —parche antes de la herida— se comunicaron con su contacto en Santiago, también funcionario de "relaciones públicas", Juan Capello, a quien pidieron una información importante por si su candidato no gana:

"Según solicitud de Ed Wallace, de oficinas principales de Nueva York, puede Ud. por favor enviarme lo antes posible lista de las principales compañías norteamericanas que operan en Chile.

Gracias. Saludos, Hal Hendrix". Fecha: 2 de febrero de 1970.

Diligente, Capello resuelve de inmediato la inquietud nombrándole a las 16 principales empresas norteamericanas en el país, pues la solicitud tiene un sentido evidente: hacer una prospección anticipada de cuáles de ellas estarían dispuestas a colaborar en caso de ser necesario algún tipo de paralización de sus actividades en Chile si triunfa el candidato marxista.

No hallan un eco muy entusiasta, porque los ejecutivos de estas compañías estaban convencidos de que Alessandri sería el ganador de las elecciones. Así se deduce de un mensaje posterior donde el remitente parece desilusionado: "Prácticamente no se ha podido lograr ningún progreso en lograr que las empresas norteamericanas cooperen de alguna manera para lograr el caos económico. La GM (General Motors) y la Ford, por ejemplo, dicen que tienen demasiadas existencias en Chile como para arriesgar-se y siguen esperando que todo salga bien". (¿Qué será lo que esperaban saliera bien?).

Probablemente algo de lo que sugiere el mensaje confidencial despachado por Jack Neal al vicepresidente de la empresa, William Merrian: "Me encontré con el Procurador General Mitchell (se refiere a John Mitchell, que debió ir a prisión por el escándalo de Watergate), así que decidí mencionar Chile por si el tema le tocaba en alguna reunión de Gabinete o en otra parte. Mr. Mitchell mencionó su reciente encuentro con Mr. Genneen (Presidente mundial de la ITT). Dijo que podía comprender la preocupación de Mr. Genneen sobre la inversión de la ITT en Chile. Le dije que ya había hablado con la Casa Blanca y el Departamento de Estado". (Sept. 14, 1970).

A esas alturas la inquietud de los altos personeros de la ITT se había convertido en alarma y ésta era compartida por funcionarios de otras empresas —en especial del sector minero— ya que sospechaban que Allende era un peligro y se preveía que era preciso "hacer algo".

Nixon y Kissinger eran de la misma opinión, pero un aliento de esperanza surgió del nada ambiguo comunicado emitido por el candidato derrotado Alessandri cuando advierte que "en caso de ser elegido por el Congreso Pleno,

renunciara al cargo, lo que daría lugar a una nueva elección. Anticipó, desde luego, en forma categórica, que en ella yo no participaría por motivo alguno". El anciano estadista alegraría después que ese párrafo le fue agregado por Francisco Bulnes y Julio Durán, y es posible que sea cierto pues más tarde, como se ha dicho, pidió que no se votara por él en el Congreso.

Este resquicio abierto por la Derecha para un malabarismo que se denominó el "entorque Frei", lo explica muy bien el siguiente memorándum confidencial de la ITT intercambiado entre el ya nombrado Jack Neal, y Charles Meyer, Subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos de los EE.UU.

"Las probabilidades aparentes y los medios de comunicación extranjeros parecen indicar que Salvador Allende recibirá el mando presidencial el 4 de noviembre, pero ahora hay una gran posibilidad de que no alcance a hacerlo. En Chile ha comenzado la presión para que Jorge Alessandri obtenga la victoria en el Congreso, el 24 de octubre, como parte de lo que se ha llamado 'la fórmula Alessandri' para evitar que Chile se convierta en un país comunista. Según este plan, después de su elección por el Congreso, Alessandri renunciaría como ha anunciado. El Presidente del Senado (un demócrata cristiano) asumiría el poder presidencial y se llamaría a nuevas elecciones dentro de un plazo de sesenta días. En esta elección con toda probabilidad el Presidente Eduardo Frei, nuevamente elegible, se opondría a Allende. Y en tal competencia se considera a Frei fácilmente ganador. Tarde en la noche del martes (septiembre 15), el Embajador Edward Korry recibió finalmente un mensaje del Departamento de Estado, dándole luz verde para actuar en nombre del Presidente Nixon. El mensaje le dio autoridad máxima para hacer todo lo posible —menos una acción del tipo República Dominicana— (allí entraron los marines) para impedir que Allende tome el poder. En esta etapa la clave de si tenemos una solución o un desastre es



Richard Nixon: Montó en cólera tras la victoria de Allende y ordenó la abierta intervención en Chile.

Frei, y cuánta presión en los Estados Unidos y el movimiento anticomunista chileno puedan aplicarle en las próximas dos semanas. Los diarios de 'El Mercurio' son otro factor clave. Es extraordinariamente importante mantenerlos vivos entre ahora y el 24 de octubre". (Fecha: septiembre 17, 1970).

Este documento se conoció por mediación de Jack Anderson y es suficientemente explícito como para necesitar comentario.

EL INFORME CHURCH

Las revelaciones de Jack Anderson, que más que la ITT comprometen al Gobierno de los Estados Unidos, son tomadas muy en serio en la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado. Ante ella se presenta el Secretario de Estado William Rogers, quien asegura que "el Gobierno de los EE.UU. no se ha comprometido en actividades impropias en Chile".

En 1976, la Comisión Senatorial emite "El Informe Church", por el nombre de su presidente, pero en ella hay senadores de todos los sectores del espectro político desde los liberales Walter Mondale y Gary Hart, hasta el ultraconservador Barry Goldwater, que en todo caso estaba un poco más a la izquierda que el senador Jesse Helms.

El Informe es una impecable denuncia a la intervención gubernamental estadounidense en Chile a través de su largo brazo ejecutor: la CIA. El análisis es frío, ponderado y objetivo. Va directo a los

hechos. Indica que la CIA está analizando la situación previa a la elección (antes de ella, desde luego) y cree que "Alessandri, más que dinero, necesita apoyo en el manejo de su campaña".

El 18 de junio —dice el informe— "el embajador Korry reduce a dos sus proposiciones para ser aprobadas por el Departamento de Estado y la CIA. La primera incluye un incremento de los fondos para activar la campaña antiallenista. La segunda fueron 500 mil dólares para un plan eventual para influenciar la votación en el evento de ser preciso votar por uno de dos candidatos (si no hay mayoría absoluta). Frente a la renuencia del Departamento de Estado el Embajador responde con una pregunta: Si Allende llegara a obtener el poder, ¿qué podría responder EE.UU. cuando se le pregunte por qué no adoptó medida alguna para prevenirlo?"

El Informe Church es explícito para consignar como los socios —la CIA y la ITT— se ponen de acuerdo en las platas que deben entregarle a la candidatura de Alessandri y al Partido Nacional. ITT dice que invertirá 350 mil dólares globalmente: 250 mil para la campaña de Alessandri y cien mil para el Partido Nacional. Otros 350 mil los pondrán empresas cuyos intereses estén amenazados en Chile, repartidos en igual forma. La CIA no está de acuerdo en entregarle dinero al Partido Nacional, aunque el Informe se abstiene de aclarar el porqué.

Se explica que en el curso de la campaña la CIA ha financiado una media docena de proyectos, entre ellos dineros para "incentivar" a los periodistas del interior y otros para animar a los del extranjero que se movilicen hasta Chile para cubrir las elecciones, y otras platas destinadas a subsidiar lo que denominan "el ala Derecha del movimiento femenino" y los grupos de "acción cívica", que no necesitan mucho ejercicio de imaginación para enterarse cuáles son.

"El Informe Church", como si fuera un documento notarial, va enumerando las acciones de propaganda apoyadas por la CIA y su mandante el Departamento de Estado para llevarse a cabo en Chile. Menciona "la campaña del terror", similar a la usada por Frei en 1964 haciendo "equivaler una victoria de Allende con violencia y represión stalinista" (sic).

Al referirse a la actitud de la Casa Blanca después de la victoria relativa de Allende el 4 de septiembre de 1970, relata que el Presidente Nixon dio instrucciones personales a Richard Helms, para que la CIA actuara directamente en la organización de un coup d'état militar (éste es el elegante término empleado por Nixon para el golpe de Estado militar) "para impedir el acceso de Allende a la Presidencia". ■



El presidente de la Comisión de Relaciones del Senado de los EE.UU., William Fulbright, que levantó la cortina de las denuncias.

Dos hechos de signo dispar
tienen una asociación en
la Historia del país.
La elección de Salvador
Allende como Presidente de
la República (arriba), a
quien se ve cuando sale
del Congreso, y el cruento
asesinato del General
René Schneider, quien pagó
con su vida el apegar-se
a la norma tradicional de
las FF. AA. de respetar la
voluntad ciudadana.
Se le recuerda en este
monumento, situado en
Américo Vespucio y Kennedy.



**ALZAS DE PRECIOS:
LA CANASTA SE FUE A LAS NUBES**

ARO X - N° 160 - 3 al 9 de febrero de 1987 - \$ 200
- Recargo Aéreo \$ 20

análisis

REPORTAJE

¿ESTAMOS LOCOS LOS CHILENOS?



Los José de septiembre

ANDRES SABELLA

Para el 29 de septiembre de 1986, escribimos un artículo, exaltando la figura del poeta José Domingo Gómez Rojas, muerto, en 1920, por sostener los postulados de una nueva justicia para el hombre. El artículo no pudo publicarse, porque sobre ANALISIS, como sobre varias publicaciones de opinión libre, cayó la mordaza. Por aquellos días, el periodismo sangraba: un compañero nuestro, José Carrasco Tapia, había sido brutalmente acorralado por 14 tiros de una pistola semiautomática. Septiembre así pasaba, en el tiempo de las luchas populares, a enrojecerse en mayores dolores y rebeldías. José se traduce, como Yahvé, "quiera multiplicar". Sí, "quiere multiplicar" la justicia que, en nuestro país, anda con venda bastante vendada. ¡Ay, si se me hubiera escapado otra palabra...

"Los hombres que piensan" son, sin duda, los peores terroristas, porque cargan el arma certera de los libros. Los libros guardan las fuerzas de la piedra, de la espada y del pensamiento creador. M. Ilin enseña que el primer libro "era un libro vivo". Los tiempos no deshojaron esta verdad: el libro es el hombre en gracia de palabra: la palabra es la fortuna del "hombre cabal", el celebrado por Cervantes y extendido en ejemplos conmovedores, como el de nuestro José Martí, defensor de la dignidad civil y centinela del decoro humano.

Contra "los hombres que piensan", trabajadores de la

frente, se arrebató cierta justicia, amontonando cerros de expedientes que oscurecen la verdad que impaciente conocer al pueblo, dejando sin respuesta crímenes que nos desgarran, como el de Pepe Carrasco y tantísimo más que enturbian la historia de estos años.

En 1913, Gómez Rojas editó "Rebeldías Líricas". Cumplía 16 años. Pedía el bien de la solidaridad para "todos los que esperan", para "todos los que piensan". En las bregas de 1920, ocupó un lugar de vanguardia en el clamor y en la denuncia. Fue apresado, tras el asalto a la Federación de Estudiantes de Chile, el 21 de julio de ese año. Se lo golpeó, sin piedad, hasta enloquecerlo. Murió en el Manicomio el 29 de septiembre, embraveciendo a los "subversivos" de entonces, sus compañeros de Universidad, (Juan Gandulfo, Alfredo Demaría, Santiago Labarca, Rigoberto Soto Rengifo, Arturo Zúñiga, José Lafuente Vergara). Antes de perder la razón, escribió sus profundas "Protestas de Piedad", mirando cómo avanza "la gran libertad sobre la tierra grande" y estampó esta cuarteta de fuego contra quienes condenaron y condenan "el delito" de combatir por la claridad de la vida:

"Magistrados y jueces y verdugos serviles que, imitando, simiescos, la Justicia Divina cantaron sus instintos y sus signos viriles por jugar al axioma, a la forma, al dilema".

A los que les venga el sayo, que no los proteja la toga.

a

REDACCION

Exilios

CARLOS BAU

Cada pueblo hace su historia, no hay copias felices ni imposiciones de modelos afortunadas. Sin embargo, uno no puede evitar meditaciones que inevitablemente surgen cuando en otras experiencias hay algunos elementos parecidos a nuestra actual desgracia histórica. Y esto es lo que me ha ocurrido al leer una hermosa página del poeta Rafael Alberti titulada "El poeta en la calle" de su serie "La arboleda perdida".

Alberti, con gracia y justicia sin igual, nunca lo menciona; siempre habla del Funeralísimo; queda sólo la duda si cabe la mayúscula. Dice el poeta que no más abrirse la puerta del avión que lo traía de regreso de su destierro, sus primeras palabras fueron: "Salí de España con el puño cerrado, pero ahora vuelvo con la mano abierta, en señal de paz y reconciliación con todos los españoles".

Nuestro poeta máximo habría dicho, si hubiese podido sobrevivir a la fatalidad enorme, "menos uno".

Y no sólo es cuestión de poesía; lo que pasa es que al destierro la paciencia se le ha acabado. El ludibrio de las listas y contralistas ha terminado por gastar toda posibilidad de entendimiento. No será fácil que este exilio vuelva con la mano abierta.

Primero se les hizo salir del país con un ridículo y memorable (en términos de la necesaria crónica de la estupidez humana) pasaporte que decía "válido sólo para salir del país". A alguien se le había ocurrido la egocéntrica idea que a sus desterrados podía darles un pasaporte que no sirviera para otra cosa que para expulsarlos del país donde había nacido y que, según el timbreito aquél que el escribiente debía ponerlo en todas las páginas, no les permitía entrar a ninguna otra parte.

El mundo leyó al revés el "válido sólo para salir" y los dejó ENTRAR en infinitad de lugares de la tierra.

Luego se les amnistió; pero también esto tenía lectura al revés y los "perdonados" eran otros. Y los desterrados tenían que leer: si Ud. estaba condenado a un determinado número de años ahora ya eso no importa, porque a partir de la

"amnistía" Ud. tiene que pedir permiso para entrar en el país en que nació.

Y los desafortunados tuvieron que empezar a pasar por los consulados, les cambiaron el pasaporte con el timbreito aquél y les pusieron una fatídica L. Ud. ahora está en una lista que nadie conoce; si llega al aeropuerto o a Las Cuevas y la computadora lo acusa, Ud. puede perder el viaje.

El ludibrio se extendió luego a las líneas aéreas. SAS o KLM, que antes no tenían nada que ver con esto, recibieron un listado firmado por un policía que les anunciaba a honorables empresas, capitalistas o no, que si embarcaban para Chile a alguno de éstos lo pasarían mal, no los de la lista computacional, no, la empresa transportadora.

Y a la computadora le empezaron a quitar nombres con un cuantagotas aleatorio; random access; las listas se publican en Chile; los interesados están, no todos pero sí la mayoría, en el exilio; Ud. puede pedirle que le corte la hojita de "El Mercurio" a una tía o a su suegra y que se la eche escondida en una carta familiar; los más desgraciados ya no tienen ni suegra ni tía ni hermanos en la patria; todos están exiliados.

¿Hasta cuándo? Los poetas son seres extremadamente peligrosos; lo hacen meditar a uno con bella facilidad. Nadie puede asegurar que los de las listas y contralistas, los amnistados, los de los pasaportes timbrados, los de la L, volverán. Es posible que algunos, o muchos, queden por allí donde fueron recibidos con generosidad. Pero los más son porfiadismos, más que las computadoras, diferencia fundamental entre la máquina y el Ser. La otra pregunta es si podrán, después de tanto escarnio, volver "en señal de paz y reconciliación".

Ojalá pueda serlo; para que de estas meditaciones no se culpe a Alberti, sino que solamente a la rabia de que todavía no terminen las listas, dicen que la última que iba a ser de 500 se achicó a una de 250, recordará aquí también que el poeta recibía además: "Pueblo hambriento de esperar, pueblo andaluz de esta España/que ya empieza a caminar!".

a

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Cedeño

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Subdirectora
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales:
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorelli, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Omos, Jaime Osorio, Libio Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Cea

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alasei, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACION

Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Correspondencia
Casilla 139-1
Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386
Manuel Monti 425 - Santiago Chile

ANÁLISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral \$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral \$ 4.500 (24 ediciones)
Anual \$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero
Trimestral US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral US\$ 60 (24 ediciones)
Anual US\$ 120 (48 ediciones)

Un dilema moral

JUAN PABLO CARDENAS

El error más significativo de la Oposición en los últimos años fue su concurrencia al plebiscito de 1980. Era absurdo imaginar que un país paralizado por el miedo y un proceso electoral reñido con el carácter democrático pudieran concluir en un resultado que representara realmente la opinión del pueblo. La inexistencia de un registro electoral, las múltiples limitaciones a la libertad de expresión y los escrutinios realmente pintorescos le permitieron al Gobierno dictar una Constitución contraria a la soberanía popular y cuya aplicación es la causante de serias transgresiones a los Derechos Humanos.

Hoy, los partidos y las organizaciones políticas democráticas corren el riesgo de equivocarse por segunda vez. El Régimen y la Derecha están empeñados en hacernos partícipes de las denominadas "leyes políticas", con las cuales asegurar la perpetuidad de Pinochet hasta fines de siglo y convencer al mundo de una apertura democrática.

La situación es muy seria. Ni la ley de partidos políticos, ni las normas sobre registros electorales pueden ser consideradas como iniciativas democráticas o como hitos para la normalización institucional. Por el contrario, estamos ante dos trampas mortales para la vocación libertaria de los chilenos y su anhelo de que el Régimen actual se supere lo antes posible. Los especialistas han hecho ya estudios acabados sobre los trucos contemplados en estas iniciativas legales, al tiempo de demostrar que cualquier proceso electoral que se derive de los mismos sólo concurrirá en los resultados que el Gobierno quiera.

Todos y cada uno de los chilenos estamos hoy frente a la disyuntiva de dejarse obnubilar por estas leyes o quedarse deliberadamente fuera del sistema, libre de toda complicidad con el proyecto oficial de consolidar el orden opresivo. Ningún democrata puede sustraerse a esta definición, a este dilema moral.

Felizmente hay ya importantes organizaciones que han respondido con un categórico NO a la pretensión del Régimen de enrolar la política bajo sus leyes. Sin embargo, existen otros importantes partidos e instancias morales que aún evitan el pronunciamiento, proclamándose en una actitud pragmática, o en la utópica esperanza de que el Gobierno haga modificaciones a su andamiaje político-institucional.

Enfrentados a una definición moral, nadie podrá escudarse en la postura que adopte su partido u organización respecto de este tema. Por el contrario: si la actitud de los dirigentes vulnera el ideal democrático y libertario es una obligación de las bases rebelarse y asumir el camino correcto.

El único mérito de las "leyes políticas" es que nos inducen a definiciones cruciales. Es muy seguro que el debate opositor se centre, por fin, en aspectos relevantes y que los alineamientos y pactos se nutran ideológicamente. Asimismo, será clarificador que los amigos de la componenda con la Dictadura y la Derecha tengan ahora la oportunidad de incorporarse al sistema y percibir por ello unas cuantas migajas de poder o figuración.

Por último, es casi inevitable que se produzca ahora una masiva confluencia de todos los sectores genuina e intransigentemente democráticos. Queden atrás una serie de organizaciones caducas y se acreciente la Movilización Social. El único camino probado capaz de poner en jaque al Régimen y hacernos avizorar un Chile Libre. **a**

¿El Partido de la Junta?

● *Partido derechista parece tener a los Comandantes en Jefe como interlocutores y no sólo a Pinochet.*

La nueva Derecha, nacida al amparo de la Dictadura Militar, tiene una particularidad muy curiosa: manifiesta una compulsiva propensión por el entusiasmo delirante, actitud que hacen pública sus miembros apenas se presenta dicho sentimiento. Contraria a lo que fue característico de la Derecha tradicional y de lo cual algunos de sus miembros aún se jactan —la austeridad y la moderación en la vida personal y las palabras—, la Derecha prohibida por el pinochetismo no vacila en hacer gala de una voluntad inquebrantable por propagandizar a destajo y desorbitadamente cualquier acción o hecho en la que participe. Algunos chilenos recuerdan todavía ese titular de 'El Mercurio' a finales de los setenta, que intentaba explicar el nuevo plan económico del Gobierno Militar: "Comenzó el despegue", tituló sin tapujos la expresión periodística de la emergente Derecha pinochetista. Iguales expresiones de lírico entusiasmo se vieron antes de partir Pinochet a su frustrada visita a Filipinas, donde no se trataba de un viaje del Jefe de Estado, sino del "Pacífico que se abre definitivamente a Chile". Ni hablar de las coaliciones derechistas, como el Adena o el grupo de los Ocho; o antes los intentos de formar un Movimiento Pinochetista, convocado por un actual dirigente UDI en el cerro Chacarillas. Más aun, cada uno de los grupos o movimientos que identifican a esta nueva Derecha —UDI, MUN, Frente Nacional del Trabajo— nacieron auto-proclamándose, con desbordante entusiasmo, como el inevitable Mesías político que el país estaba esperando.

Esta característica de la nueva Derecha, que trascendió el exitismo económico del "boom" y ahora permea la actividad política, ha sido un factor infalible en el actual proceso que tres siglos de esta Derecha pinochetista siguen para fundirse en una única organización. Y el resultado buscado por toda esta fanfarria es la de dar una impresión doble: en primer lugar, que la suma de varias organizaciones de Derecha hacen que la nueva expresión tenga automáticamente una importancia mas-

va considerable, medida incluso en incrementos electorales de significancia. Segundo, queda la idea de que se está haciendo un trabajo serio, de sólida unidad y compromiso político leal. En este caso, como en el juego del "cacho" tal vez haya que pedir "por abajo".

DERECHA FRACTURADA

Según una fuente del MUN consultada por ANALISIS, cuando Andrés Allamand lanzó su convocatoria a unirse, las esperanzas estaban puestas fundamentalmente en la reacción que tuviera la UDI. "El Partido Nacional está ad portas de una seria división, y Jarpa eventualmente se plegará a nosotros para no quedar aislado entre Avanzada Nacional y la Oposición", dijo la fuente del MUN. La reacción de la UDI de aceptar el llamado fue rápida, tanto que el Frente Nacional del Trabajo de Jarpa, que había comenzado colocando condiciones al MUN —retiro del Acuerdo Nacional— y objetando de soslayo a la UDI, debió apresurarse para decir que "fuimos los primeros en aceptar el

llamado del MUN" y, así, entró a terciar en el debate de la emergente organización. El Partido Nacional, mientras tanto, aún no se debate entre quienes quieren aceptar de inmediato la fusión —sector que encabeza su presidenta Carmen Sáenz— y aquéllos que han hecho denodados esfuerzos por separarse de la Derecha pinochetista, adoptando posiciones de independencia y concertación con otras fuerzas de la Oposición —sus exponentes nacionales son Germán Riesco, Pedro Correa, Juan Eduardo King. Es muy posible que respecto del PN se dé el escenario que pronostica la UDI en privado: se divida el partido entre los que se unen a Allamand, Guzmán y Jarpa y aquéllos que adoptan resueltamente una posición más opositora e independiente. En este caso, sigue el análisis de la UDI, se desharía el último vestigio de la Derecha tradicional, que a juicio de la UDI crea confusiones y corresponde a un "anacronismo político". Más aun, dice un dirigente UDI, "creemos que los más importantes regionales del PN abandonarían a los dirigentes que sigan el



Hernán Cubillos: se rumorea su nombre como líder del nuevo partido.

camino de la oposición, en una verdadera reacción en cadena de militantes nacionales que adhieren al nuevo partido".

¿Para qué se lanza esta idea de un partido único de la Derecha más cercana al Gobierno en estos momentos? En círculos de la UDI y el MUN está claro que deberá haber inevitablemente una negociación en Chile. Pero no como la que quiere la Oposición, sino una negociación entre Pinochet, las FF.AA. y los civiles que apoyan al Gobierno. Un diálogo entre quienes han sido el poder estos trece años, para continuar siéndolo con las modificaciones necesarias que se deben hacer. Se negociará la sucesión del Régimen Militar a uno que contenga elementos formales de democracia representativa (elecciones, Congreso). Desde este punto de vista, el nuevo partido no tiene carácter tan estratégico como le pretende dar la UDI, sino más bien táctico: ser una influencia determinante en lo que pasará en 1989. Ni la UDI ni el FNT le auguran una larga vida a su unión en un partido común, pero ambos están hoy por hoy dispuestos a aparecer unidos ante Pinochet para que considere sus demandas en programas de Gobierno, embajadas, ministerios.

CARAS NUEVAS, PECADOS VIEJOS

Otro factor que se ha discutido entre los miembros del nuevo partido y que alimenta su interés por estructurar rápidamente el nuevo conglomerado político, ha sido el insistente rumor de que Pinochet podría adelantar el plebiscito, aprovechando el momento beneficioso que vive luego del atentado y mientras la Oposición se encuentra en su quizás peor etapa de división e inmovilismo. Y esta posibilidad inquietada a una Derecha no preparada convenientemente, porque toda su estrategia de sucesión se basa en que el ganador —sea Pinochet u otra persona— deba su elección en gran medida al poder electoral y financiero de esta Nueva Derecha. Si bien este partido nuevo tiene la mira puesta en la nominación del candidato por la Junta y en la negociación con él (desde este punto de vista, el nuevo partido es más el partido de la Junta Militar que el de Pinochet, logrando mayor relevancia a medida que se acerca 1989) también tiene las intenciones, según dijo la fuente MUN, de controlar los posibles cambios de planes de Pinochet mediante su presencia como factor de negociación.

Y para demostrar que el partido nuevo está aquí para cooperar, le ha dado a las FF.AA. una nueva y más sintética declaración de principios. Así se olvida la que nunca se cumplió y se



Oposición junta y movilizada: su reedición pasa por definición frente al nuevo sistema político.

parte de nuevo con una justificación que aparenta recoger algunas lecciones del pasado reciente. Esta declaración fue reseñada por el dirigente del FNT, Gonzalo Eguiguren y consta de los siguientes hitos: "la adhesión a la democracia representativa, a una economía social de mercado fundada en la armonía social, con una función ordenadora y fiscalizadora del Estado; a la dignificación del trabajo, con una oposición resuelta al comunismo y a toda forma de totalitarismo y violencia; la valoración del pronunciamiento de 1973; el reconocimiento de las realizaciones del Régimen Militar; y la afirmación de la legitimidad de la Constitución Política de 1980". Visto así, el nuevo partido ofrece una segunda alianza con las FF.AA. bajo los objetivos antes mencionados y excluye de su llamado a los nacionalistas más cercanos a Pinochet —Avanzada Nacional— para que quede claro que su mensaje va dirigido a las FF.AA. como tales y no sólo al ocupante del trono en La Moneda. Esta voluntad de entenderse con la Junta más que con Pinochet podría verse reafirmada si, como se rumorea, el ex canciller Hernán Cubillos adquiere un rol preponderante en el nuevo partido de la Derecha oficialista. No hay que olvidar que Cubillos es hombre de confianza del Departamento de Estado y el Pentágono, tiene buenos vínculos con la Fuerza Aérea y excelentes con la Marina. Pero muchos en el Ejército aún no le perdonan haber sido el gestor del bochornoso viaje a Filipinas... entre ellos Pinochet.

OPOSICION A TIENTAS

El presidente del Partido Demócrata-cristiano, Gabriel Valdés, señaló la

semana pasada que sigue vigente la voluntad política de fortalecer al grupo de los Trece. Anunció que en marzo "vamos a tener una exposición clara del programa de la DC y vamos a formular una voluntad de ser gobierno con la coalición que se forme y vamos a luchar, en esa coalición, por las elecciones libres".

La Oposición, en términos operativos, en realidad está dividida en dos: por un lado, la Alianza Democrática hegemonizada por la DC, por lo que las palabras de Valdés tienen el peso de provenir de quien lidera esa Oposición; por otro lado, la Izquierda que busca afanosamente instancias de concertación y consenso y donde, unos más, otros menos, todos atribuyen a los pronunciamientos del Partido Comunista la clave para que se gaste una concertación positiva o no.

La DC piensa en activar el Grupo de los Trece, pero la eficacia e incluso existencia de esta iniciativa estará dada por otra definición: se entrará o no al sistema político de Pinochet. El partido hegemónico de esta Oposición, la DC, mantiene aún el suspenso. Por una parte, personeros demócratacristianos, como Gutenberg Martínez, han señalado claramente que están por entrar, pero otros, como Claudio Huepe, han demostrado estar en desacuerdo con esa idea. El propio Valdés pareció traslucir una inclinación por entrar si es que hubiera voluntad en el Gobierno por modificar las leyes políticas recién promulgadas. En todo caso, lo que resulta obvio es que esta definición deberá estar resuelta antes de activarse el grupo de los Trece, según señaló Valdés. Porque no tiene sentido que se cree un movimiento amplio, donde unos quieran inscribirse en el sistema, como los nacionales y liberales, y otros estén por

no hacerlo. Dicho de este modo, a partir de ahora cada nueva coalición de cualquiera de las dos oposiciones deberá haber tomado la decisión previamente sobre si existe dentro o fuera del sistema político estructurado por Pinochet.

En la Izquierda ocurre otro tanto: mientras algunos partidos como los del MDP han rechazado de plano su entrada, bajo ninguna forma, al sistema, otros como los PS (Núñez), la Izquierda Cristiana y el Mapu siguen analizando las posibilidades de un Partido Único de la Oposición que desborde desde adentro el sistema de Pinochet. La semana pasada los partidos de la Izquierda que asistieron al Cónclave el mes pasado, con la excepción del PS (Núñez), se reunieron y elaboraron una carta abierta a las Fuerzas Políticas Opositoras. En ella se fustiga duramente a las leyes de partidos políticos y de Registro Electoral, a las que se les califica de formar parte de un "gran montaje pseudodemocrático, en donde podrá haber votaciones, pero jamás elecciones libres...". Como la decisión en esta Oposición todavía está pendiente, no se rechaza de plano en la carta el ingreso al nuevo sistema bajo la forma de un partido único o cualquier otra. Si se llama a "un diálogo para definir una conducta única de todos los partidos democráticos, que tenga por resultado la denuncia y deslegitimación de las pretensiones antidemocráticas de Pinochet y su Régimen".

La intención de la Izquierda, como de la Oposición de centro, es tener una sola posición frente a la marejada institucional que se avecina. Y está claro que el tiempo corre rápido.

A estas alturas, habría que preguntarse: ¿qué será del Acuerdo Nacional? El nuevo partido de la Derecha oficialista sacó al MUN de entre los firmantes y el resto se debate entre si entrar o no al sistema político de Pinochet. Como el Acuerdo es previo a las leyes políticas y de Registro Electoral, es posible que también se desgarte por la inevitable definición que deben tomar individualmente los partidos políticos, primero, y luego en sus alianzas. Lo que parecía fuerte y poderoso en un momento se ve frágil en otro escenario político. Es sin duda una lección para los acuerdos generados a partir de entendimientos de cúpulas, los que, como ahora el MUN, se desconocen por el mero artificio de cambiar de nombre. Y es también una lección para los practicantes de la expresión vociferante y estruendosa cuando se está en el tiempo de los entusiasmos desatados, como hoy le pasa a la Derecha incubada bajo la luz de los cuarteles. **a**

FERNANDO PAULSEN S

PREMIO Y CASTIGO PARA ANALISIS

● *El mismo día que conocía su condena a un trienio de cárcel nocturna, el director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas, fue premiado con La Pluma de Oro de la Libertad concedida por los editores europeos.*



El jueves 29 fue un día muy especial para ANALISIS. En las primeras horas de la mañana llegó la confirmación de algo que parecía increíble: "la aberrante e impropia sentencia" —como la calificó la Mesa Directiva del Colegio de Periodistas— del ministro de la Corte de Apelaciones Leonel Beraud, quien condenó a tres años de reclusión nocturna —mil 95 días de alojamiento forzoso en la cárcel— al director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas.

En estricto rigor, según consta en el Fallo, la pena es de tres años de prisión, pero el ministro estimó una "gentileza" cambiarle el presidio por esta grotesca condena restrictiva igualmente de la libertad. Beraud consideró que Cárdenas a través de sus editoriales ofendió "la honra del Presidente de la República" y decidió condenarlo a dormir entre rejas durante un trienio —hasta después del '89— estimando que esto "lo disuadirá de cometer nuevos delitos".

Casi no hubo tiempo de salir del asombro de tan insólita condena cuando desde la agencia France Press se nos comunicó que Juan Pablo Cárdenas había sido distinguido con un importante premio Internacional de Periodismo: "La Pluma de Oro por la Libertad", otorgada por la Federación Internacional de Editores de Periódicos (FIEP), que preside sir Gordon Linacre y reúne a los dueños de medios de comunicación de Europa Occidental. El mismo Sir Linacre envió desde Estambul, Turquía, donde se estaba realizando la reunión de la

FIEP, un cable a Juan Pablo Cárdenas anunciándole el Premio concedido "por su coraje".

A través del cable de France Press vinieron más detalles: "La distinción premió la contribución a la Libertad de Expresión y a la Democracia, de Cárdenas", señaló la FIEP en un comunicado. "Cárdenas resistió muchas tentativas para silenciarlo y particularmente a las campañas de intimidación, como el asesinato de uno de sus periodistas, las prohibiciones, la censura y el encarcelamiento. Nada pudo obligarlo a renunciar a su actividad", añadió la FIEP", indica el despacho de France Press. Y continúa: "La Federación que representa a diarios y agencias de prensa de 28 países no comunistas, deseó recompensar también el coraje y el compromiso por la defensa de la libertad de prensa de muchos periodistas chilenos, y recuerda la memoria de José Carrasco Tapia, jefe de la columna internacional del mismo semanario ANALISIS, asesinado en septiembre pasado".

La información terminaba señalando que "La Pluma de Oro de la Libertad" será entregada a Cárdenas el 24 de mayo en Helsinki, durante el cuadragésimo Congreso Mundial de la FIEP. Un buen bochorno para el Gobierno de Chile que inició la querrela y para el ministro que lo está condenando será afrontar la ausencia del director de ANALISIS ese día si se mantiene la condena. Ya Beraud es conocido internacionalmente por su curioso fallo y lo será más durante los próximos días. Desde luego hay un Coloquio sobre la situación de la prensa en Chile en París, al cual Juan Pablo Cárdenas estaba invitado y Leonel Beraud le negó el permiso para salir del país.

En todo caso, tras su notificación —el viernes en los tribunales— Juan Pablo Cárdenas apeló de la condena en su contra. La palabra la tiene ahora la Corte de Apelaciones. Una de las salas —la que resulte sorteada— tendrá la posibilidad de enmendar la plana ante tan insólita sentencia que ofende al periodismo chileno. El Colegio de Periodistas manifestó en su comunicado que "aún confía en que otras instancias judiciales puedan revocar el fallo". Es lo que esperamos todos.

“Es urgente responder sobre los registros electorales”

● *Especialista de Serpaj analiza el plan de perpetuación en el poder del régimen pinochista y plantea que la tarea de hoy es defender el derecho ciudadano.*



Representa mucho menos de los 32 años que tiene este historiador, egresado de la Universidad Católica, experto en teoría política y análisis del Estado. Una de las especialidades de Francisco Estévez es la “vía electoral”, aunque él sólo votó una vez en su vida —en las elecciones parlamentarias de 1973. Actualmente trabaja en el Serpaj (Servicio de Paz y Justicia) donde se dedica a la investigación y a la educación popular. Y se nota en el tono pedagógico que usa para explicar los intrincados hilos del poder. De este poder del Régimen del general Pinochet que ha estudiado con impresionante detalle.

“El estudio del problema electoral —indica— es fundamental en cualquier estrategia de transición hacia la democracia. Hoy en Chile está en la médula tanto desde el punto de vista del Gobierno como de la Oposición. Por parte del Régimen, se trata de buscar una estrategia de consolidación de una institucionalidad autoritaria. Para la Oposición, el desafío es cómo se ubica el

asunto electoral dentro de una estrategia de conquista de la democracia. Necesariamente, entonces, el problema electoral hay que enfrentarlo no sólo desde un punto de vista técnico, sino fundamentalmente político”.

—¿Y cómo juzga la respuesta dada hasta ahora por la Oposición?

—La respuesta frente a la Ley de Registros Electorales ha sido muy insuficiente. El 1º de marzo o antes se van a abrir los registros y el país no tiene una orientación clara respecto a qué debe hacer. Si debe inscribir la población en los registros o no.

—¿Y qué habría que hacer?

—Lo primero, denunciar la ilegitimidad del sistema, montado sobre una base ilegítima de generación y concebido para el propósito del Régimen de perpetuarse. Pero hay que distinguir, al mismo tiempo, el derecho a votar y a estar inscrito en los registros electorales, del sistema construido para manipular, para intervenir los registros. Yo estoy convencido que el derecho a voto y la inscripción electoral que supone el

derecho a voto constituyen un derecho humano fundamental irrenunciable para el pueblo. No hay que cuestionar el derecho a estar inscrito en los registros, sino el sistema montado para intervenirlos.

“Hay, por ejemplo, una cuestión que me parece clave y que hasta ahora no se ha dicho: el artículo 39 de la Ley de Registros Electorales promulgada el 1º de octubre es la reproducción del Artículo Octavo de la Constitución, ya que según ese artículo se impide a las personas que sean sancionadas por el Tribunal Constitucional en virtud del Artículo Octavo —vale decir los que profesen doctrinas contrarias a la familia, que suscriban doctrinas fundadas en la lucha de clases, etcétera— no podrán inscribirse o serán borradas de los registros electorales”.

—¿Se estableció en la Ley de Registro esa disposición excluyente?

—Ese artículo 39 es el que reglamenta la proscripción ciudadana, sobre la base de una sanción previa del Tribunal Constitucional. Hasta ahora ese Tribunal ha sancionado organizaciones, no personas, pero puede hacerlo. Por lo demás, históricamente hay antecedentes: cuando se dictó la Ley Maldita fueron borrados de los registros electorales aproximadamente 25 mil personas, a fines de los años 40, acusadas de ser comunistas. Si se multiplica por diez, podría actualmente proscribirse por lo menos a más de 250 mil personas.

“Sin embargo, creo difícil para ellos proscribir a toda la población de Izquierda o a los posibles electores comunistas. Pero sí pueden perseguirlos quitándoles el derecho a ser ciudadano y el derecho a ser elegido a los dirigentes de partido o a quienes se levantan como candidatos. Así, igual se cumple el propósito de dejar sin representación política a un sector de la ciudadanía, eliminando la posibilidad de que puedan elegir a sus representantes. Por lo demás, creo que esto es concordante con el fin del exilio que se ve venir”.

—¿Con el término del exilio? ¿Por qué?

—Salvo excepciones, el Régimen tenderá a poner fin al exilio, pero

simultáneamente está dejando abierta la posibilidad para un exilio interno, para el exilio de la proscripción ciudadana. Un conjunto de personas de este país no tienen derecho a ser ciudadanos.

—¿Y para qué cree usted que el Régimen se mete en esto de los Registros Electorales?

—Aquí hay que ubicarse en cuál es el plan de reproducción autoritaria que el Régimen tiene. Su estrategia es mantener más o menos intacto el estado autoritario, tal como está hoy, después de 1989. Gran parte de ese trabajo ya lo ha venido haciendo. Las instituciones fundamentales del Estado están bajo control. Sus dirigentes, quienes desempeñan los puestos máximos de esas instituciones ya están designados, incluso con nombres y apellidos.

—¿Quiénes van a dirigir las Fuerzas Armadas? según la Constitución, los actuales Comandantes en Jefe o sus sucesores son inamovibles hasta 1997. Los más altos representantes del Poder Judicial, los ministros de la Corte Suprema, son todos vitalicios. El Tribunal Constitucional que va a operar en la próxima década está ya constituido, tres de los siete miembros duran hasta 1993 y cuatro son nombrados el '89, antes que entre en funciones el Senado. El Consejo de Seguridad Nacional también está establecido. ¿El Contralor General de la República? Según la Constitución es inamovible hasta que cumpla 75 años de edad. Averigüé cuántos años tiene el actual Contralor: 63 años. Según eso, sería inamovible hasta 1999".

—¿Así que usted ha investigado hasta la edad del Contralor?

—Creo necesario preocuparse de cómo se está construyendo el sistema. Entonces, uno advierte que hay dos instituciones que se llaman Presidente de la República y Congreso, que según la Constitución serán designados mediante sufragio, mediante elecciones. El Presidente con sufragio directo, y el Senado, parcialmente. Entonces, para el Régimen es fundamental poder intervenir todo este proceso electoral para asegurar que el Plan en su conjunto pueda realizarse. Para ello ha ido creando un sistema electoral que le permita intervenir. Y ya hay pasos.

—¿Cuáles serían esas leyes que han ido "rellenando" la Constitución y configurando el Plan de perpetuación?

—Esas son las leyes orgánicas constitucionales y son prácticamente inmodificables, porque después de 1989 exigirán alto quórum para ser modificadas. Sobre el asunto electoral, la primera que salió fue la del Tribunal Calificador de Elecciones, en noviembre de 1985. El Tribunal es el organismo que tiene que calificar las elecciones, el que en un

plebiscito dice cuál alternativa ganó o en una elección de diputados o senadores, cuáles fueron los triunfadores. Es el que recibe todos los reclamos. Y resulta que el TCE está constituido por cinco miembros, cuatro de ellos nombrados por la Corte Suprema —tres ministros o ex ministros de Corte y un abogado integrante— y el quinto debe ser un ex presidente de la Cámara o del Senado, pero que no esté en la actualidad metido en ninguna labor política activa. Por lo tanto, no creo que haya ninguno. Además, a los ex ministros de la Corte hay que elegirlos por mayoría absoluta y en forma sucesiva, es decir siempre sale elegido el representante de la mayoría, lo que impide que por algún golpe de suerte salgan los ministros de minoría...

—La segunda ley sería la de registros electorales. Después habría que considerar la Ley de Partidos Políticos que aún no ha salido. Está en trámite, falta la sanción del Tribunal Constitucional y la promulgación. Y está en preparación la Ley Orgánica sobre Sistema Electoral Público a través de la cual el país se va a dividir en distritos electorales y determinará la forma en que serán elegidos los diputados y senadores.

—Pero yo creo que lo urgente hoy es tener respuesta frente a los registros electorales, y no apresurarse tanto en responder a la Ley de Partidos".

—¿Entonces usted cree más fundamentales los registros que los Partidos?

—Es mucho más urgente. Lo que hay que resolver ahora. En todo caso la respuesta de la Oposición sobre la Ley de Partidos tiene que ser más meditada. La respuesta ha sido apresurada y no toma en cuenta algunos problemas que son fundamentales de la Ley de Partidos Políticos. Se ha creado un sistema de control y todo el sistema de partidos quedará bajo estricto control: un control ideológico que lo ejerce el Tribunal Constitucional. Este Tribunal en cualquier momento puede decir que tal partido en formación no puede seguir.

—El segundo, es un control administrativo ejercido por el director del Servicio Electoral, que es un personaje clave y ya está nombrado: Juan Ignacio García, hermano del ministro del Interior, que depende exclusivamente de Pinochet hasta 1989 y a partir de ese momento sería de confianza del Presidente y del Senado. El director controlará, por ejemplo, toda la contabilidad de un partido, el proceso de inscripciones; además, las votaciones más importantes que se hagan en un partido tendrán ministros de fe designados por el director de Servicios Electorales. El listado de miembros tiene que ser enviado al director, y por ese mismo camino, al Ministerio del Interior. En

definitiva, el sistema de Partidos Políticos quedará directamente bajo el control administrativo y político del Ministerio del Interior.

—Finalmente hay un control penal que lo ejerce el Tribunal Calificador que impondrá las sanciones a quienes violen la ley de Partidos Políticos. De modo que la estrategia de formación de un partido único de la democracia que se ha mencionado es bien complicada. Hay que pensarla mucho".

—Y la estrategia del Régimen sería mucho más afinada que lo que muchos creen...

—Por supuesto. Es un plan bien trazado y diseñado hasta en los detalles. Y yo creo que la Oposición o tiene poca conciencia de esto o está manifestando una crisis de estrategia respecto de cómo enfrentar la ofensiva política del Régimen. Por ejemplo, la estrategia que propone en definitiva levantar un candidato único de la Oposición, como plantea Sergio Molina, parece no tener en cuenta que la elección abierta el año 90 hacia la que apunta es una elección dentro del sistema y con todas estas proscripciones ciudadanas que establece la ley. Además, con candidatos que sean aceptados por las Fuerzas Armadas. El peligro que encierra el que ese candidato llegara a ser elegido en esa elección es la "salvadorización". Sería un presidente civil incrustado en toda una institucionalidad autoritaria, el Presidente de una democracia protegida como Napoleón Duarte en Salvador.

—Usted señalaba que posiblemente la Oposición sufre de una crisis de estrategia política. Por otro lado, todos hablan de Elecciones Libres y, según dicen las encuestas, esa idea es apoyada por un 85 por ciento de los chilenos. Lo importante sería entonces darle contenido al Movimiento por Elecciones Libres. ¿Cree que ése podría ser un camino?

—Yo creo que el contenido es fundamental. Porque afirmar que se está por una salida política y se está por las Elecciones Libres es una generalidad. Dentro de esos conceptos se puede meter mucho, se pueden incluir estrategias muy distintas. Desde un Germán Riesco que está por Elecciones Libres, que está por una salida política, pero está por el 'perdonazo' para que las violaciones de derechos humanos no sean juzgadas, hasta el Frente que dice que lo militar debe estar en función de lo político, lo que también podría considerarse como salida.

—Se trata entonces de dar contenido político a esos conceptos y eso es lo que la Oposición tiene que definir hoy día. Desde luego, pienso que un Movimiento por Elecciones Libres tiene que cuestionar a fondo todo el sistema del

Régimen".

—Pero, en concreto, ¿qué aspectos le parecen prioritarios de tener en cuenta en un Movimiento por Elecciones Libres?

—Lo básico hoy día, insisto, es tener respuesta primero sobre los registros electorales. Es inconcebible llamar a formar un Movimiento por las Elecciones Libres y no tener respuesta sobre lo que hay que hacer frente a los registros.

—¿Cuál es su respuesta? ¿Usted se va a ir a inscribir?

—Lo fundamental es que haya una respuesta común de la Oposición. Una respuesta dividida sobre este aspecto es fatal. Ya no se trata del devenir político de cada partido, sino lo que se está poniendo en juego es la ciudadanía misma, son los derechos políticos. Cualquiera sea la respuesta, tenemos que impulsar que esa respuesta sea capaz de interpretar y de abarcar al conjunto de la Oposición. Una respuesta dividida facilita la estrategia del Régimen e impide la formación de un Movimiento por Elecciones Libres exitoso.

—Desde un punto de vista ético, es inobjetable llamar a la inscripción electoral como llamar a la inscripción electoral. Políticamente, creo que es mejor optar por la inscripción".

—¿Porque a la gente le gusta votar?

—Creo que políticamente el no inscribirse es una respuesta inviable. Creo que la tendencia va a ser a que las personas se inscriban. Al llamar a no inscribirse se iría contra la corriente, porque hay una multitud de formas de presión, para estar inscritos —trámites, acceso a trabajo, a empleos en la administración pública— que pueden ser ejercidos en determinado momento, aunque la inscripción no sea legalmente obligatoria.

—Pienso que no hay que confundir el derecho a inscribirse con el sistema que se está creando para manipular los registros. Hay que tener en cuenta que la inscripción electoral por sí misma no legitima al Régimen. Toda persona tiene derecho a que se le reconozca su calidad de ciudadano con derecho a sufragio. Es un derecho humano irrenunciable.

—La Oposición —creo yo— debe llamar a los registros electorales, pero condicionado a todo un proceso político alternativo al que ha echado a andar el Régimen. La respuesta de la Oposición tiene que ser muy clara en ese sentido, en denunciar esa intención de perpetuación del Régimen y la ilegitimidad del sistema, pero no puede renunciar nunca al ejercicio de sus derechos ciudadanos".

a

MARIA OLIVIA MONCKEBERG



“Registro ad hoc” y “leyes penales”

BELISARIO VELASCO

Pareciera que el Gobierno tiene pánico a lo que en democracia se entiende por una elección libre, secreta e informada y con un Registro o Padrón Electoral que dé garantías tanto en el proceso de inscripciones como en un acto electoral específico y el resultado real que arrojen las urnas. Ello se desprende de la simple lectura de la ley sobre “Sistemas de Inscripciones y Sistema Electoral” y del texto del Proyecto de ley sobre Partidos Políticos.

Las condiciones en que operarían dichas leyes, como asimismo las exclusiones, prohibiciones y penalidades que contemplan las desnaturalizan de tal manera, que ya podría anticiparse el resultado de un plebiscito o elección realizado bajo su imperio, sin necesidad de una costosa campaña que pagaremos todos los chilenos.

Estamos, entonces, frente a una de las medidas fundamentales que tienden a la consolidación de un sistema que, por la fuerza y el control absoluto del poder, busca mantenerse, a lo menos, por lo que resta del Siglo XX.

Hay, dentro de la Oposición, quienes ven en el proyecto de “Leyes políticas” un aporte, una intencionalidad y una voluntad de la Junta de Gobierno para intentar dar inicio nuevamente a una vida política democrática, ameritando para ello la formulación de una nueva estrategia para corto plazo. Si ella no diera resultados positivos, continuarla para mediano plazo y, del mismo modo, dejarla vigente para el largo plazo...

No creemos en eso. Esa sí que es una meta sin plazo. Es, en parecidos términos, emular a Talleyrand y sentarse en mesas de negociaciones a transar la libertad por un plato de lentejas... y legitimando el sistema. El valor de las ideas no radica básicamente en sus consecuencias prácticas. Talleyrand pasó a la historia como un hombre de escasa moral política.

El análisis del camino a seguir frente a esta coyuntura, que puede ser histórica, debe ser sencillo y abierto, simple, sin una carga exagerada de dialéctica, libre de un voluntarismo suicida o de un pragmatismo preñado de cesiones.

En todo caso debemos saber distinguir entre lo evidente, que es propio de Perogrullo, y el “wish full thinking” que es propio de nuestra ansiedad.

La Oposición democrática a que pertenecemos es una disidencia política y no está en guerra armada con nadie. Creemos, por ello, que frente a las leyes políticas no cabe una “rendición” ni menos incondicional, en la que tenga que entregar mis banderas o sumarnos como mercenarias a las huestes del General. No se trata sólo de dignidades personales, sino de principios, de visión del futuro, de qué ofrecer y enseñar a la juventud. Esperamos no habrá entonces acomodos que lamentar.

Quedan siempre vigentes dos métodos de pensamiento, el de Pierre y su pragmatismo y el de don Quijote y su romanticismo. A esta altura del debate solamente el justo equilibrio de ambos dará la claridad necesaria para no equivocarse el camino... ¡Sí, ya iba siendo necesario evocar a Don Quijote!

a

La tarea pendiente

- *Familiares de víctimas de la represión hablan de sus esperanzas y escepticismos.*
- *Políticos analizan el cómo hacer justicia en la futura democracia.*

La resolución del ministro José Cánovas Robles, que sobreescribió temporalmente la investigación por el secuestro y homicidio de tres profesionales comunistas, confirmó una vez más que una golondrina no hace el verano. A pesar del trabajo escudioso y serio que desarrolló el Magistrado, de su voluntad y vocación de justicia, de que pudo establecer cuáles eran los organismos involucrados en los crímenes, los múltiples obstáculos que puso el Régimen le impidieron llegar al fondo de la verdad y procesar a los culpables.

No podrá ser el reclamo de "Justicia Ahora" realizado por los familiares de las víctimas, apoyados por una amplia mayoría nacional que se volcó a las calles el dos de agosto de 1985, cuando Cánovas dictó las primeras encargatorias de reo en el proceso. Otra vez el anhelo de justicia queda postergado con la esperanza de que la futura democracia restablezca la convivencia nacional procesando a los responsables de las violaciones a los derechos humanos cometidos en estos trece años.

¿Cómo deberá ser el proceso de justicia después del Régimen Militar? Es lo que ANALISIS consultó a familiares de las víctimas y a dirigentes políticos. Todos ellos opinaron acerca de la necesidad de verdad y justicia y sobre las limitaciones que podrían tener estos anhelos nacionales en el marco de una salida negociada con las FF.AA. donde la civilidad democrática no haya acumulado la fuerza suficiente para imponer sus condiciones.

GERMAN CORREA, presidente del Movimiento Democrático Popular (PS Almeyda).

"En primer lugar es fundamental que haya justicia, porque es la única forma de evitar que se dé paso a la venganza. Esto significa que en democracia tendrá que haber una profunda reforma y democratización del Poder Judicial que en estos 13 años ha demostrado ser una instancia que ha estado al servicio de las políticas represivas del Régimen, al no ejercer con la debida independencia y autonomía la defensa de los derechos humanos. El Poder Judicial tiene hoy una absoluta falta de credibilidad, porque en ningún caso importante de crímenes y atropellos a los derechos humanos ha sido capaz de llegar a la verdad y hacer justicia, con las honrosas excepciones de los ministros Carlos Cerda y José Cánovas, y algunos otros.

"Tiene que haber esclarecimiento y sanción a los responsables de los atropellos a los derechos humanos. En ese terreno, creemos



que las propias FF.AA. tienen una tremenda responsabilidad a menos que ellas en su conjunto se vean involucradas en maniobras de complicidad, de encubrimiento y protección con quienes han cometido los atropellos a los derechos humanos. Si las FF.AA. no se van a involucrar en esa gran operación de complicidad, lo que deben hacer es ayudar a su propio saneamiento, a que se esclarezcan los crímenes cometidos, sus responsables individualizados y a que se haga justicia".

Respecto de las concesiones en una eventual negociación, esto tiene que ver mucho con la fuerza que tengan los sectores democráticos en el momento en que se llegue a conversar con las FF.AA., si es que se produce. No quisiéramos que Chile se viera enfrentado al verdadero drama social y moral que viven los pueblos uruguayo y argentino donde, por haber negociado una salida democrática sobre insuficientes bases de fuerza de la civilidad y de las fuerzas democráticas, se ha tenido que llegar a concesiones realmente vergonzosas desde el punto de vista de valores sustantivos, de principios en los cuales cualquier régimen democrático tiene que asentarse para asegurar su propia estabilidad, credibilidad y legitimidad. Construir una democracia sobre la base de este tipo de concesiones significará que no habrá habido la fuerza suficiente para erradicar las bases del golpismo fascista del seno de las FF.AA., para democratizar las FF.AA., permaneciendo intactos los aparatos represivos, la legislación represiva y la lógica represiva de relacionamiento entre FF.AA. y civilidad. Por eso nosotros planteamos que aquí hay que desarrollar, mediante la movilización masiva y unitaria de los chilenos, una fuerza tal que junto con poner término a la

Dictadura, sea capaz de determinar a las propias FF.AA. los marcos dentro de los cuales se va a desarrollar la vida institucional del país, incluyendo a las propias FF.AA. y, en particular, todo lo relativo al área de defensa y protección de los derechos humanos y el debido esclarecimiento".

RICARDO LAGOS, miembro de la Comisión Política del Partido Socialista (R. Núñez).

"Las violaciones a los derechos humanos en este período son constitutivas de delitos de acuerdo a la legislación penal de Chile de siempre. En consecuencia las sanciones deberán aplicarse de acuerdo a esa legislación, que da cuenta de cada uno de estos atropellos. Creo que los mecanismos adecuados para sancionar estas violaciones y aplicar la ley son los tribunales competentes, es decir, la justicia. La Justicia ordinaria no ha tenido en estos 13 años vocación ni voluntad de justicia. Cuando ha habido algunos jueces íntegros, el país ha sabido la verdad, aunque después otros jueces hayan querido echarle tierra. Pero el ejemplo de un ministro Cerda o Cánovas son indicativos que cuando hay voluntad se puede llegar a establecer responsabilidades.

"Creo que en una gran mayoría de los casos, son los propios interesados los que tienen que hacer valer sus derechos. Me refiero a aquellos familiares o personas que han sufrido directamente las violaciones a los derechos humanos. Lo que sí creo importante, es que el Estado provea los mecanismos necesarios para que estas personas puedan recurrir y sean asesoradas en la demanda de sus derechos. No obstante lo anterior, hay algunos casos en que por las características de conmoción nacional que han producido en el país, debiera haber un compromiso de todas las fuerzas democráticas



para impulsar —más allá de lo que puedan hacer los directamente perjudicados— la clarificación de los hechos acaecidos. Estoy pensando en casos como el de los desaparecidos, el de los profesionales degollados, el de Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana, entre otros.

"Con estos cuatro elementos creo que se está en condiciones de hacer justicia, y eso quiere decir, llegar a la verdad. Creo que sólo a partir de ese momento, uno puede pensar en el último elemento de este drama: esa etapa que

los obispos han llamado de reconciliación, que es donde aquellos que han sido víctimas y que ya saben quiénes fueron sus victimarios, puedan estar en condiciones de decir, ahora hablen de reconciliación y perdón".

Frente al tema de las concesiones en una eventual negociación, Lagos señaló: "Creo que es una cuestión de correlación de fuerzas políticas que en un momento dado habrá que analizar. No se pueden dar normas a priori. Es todo proceso hay negociación. Es un problema de cuáles son las fuerzas en un momento dado para negociar. En esa relación de fuerzas hay que medir, si queremos poner fin a la pesadilla de la Dictadura o si estamos dispuestos a no poner fin porque hay determinados elementos que nos parecen tan esenciales, que debemos continuar luchando para tener mayor fuerza. Y deteniéndonos en ese punto, yo digo, ¿cuál es la fuerza que hemos acumulado? Hoy, ninguna. ¿Qué vamos a negociar si no tenemos fuerza? No planteamos hoy día posiciones principistas en circunstancias que no hemos llegado a ese instante."

"Frente a este tema en particular tenemos que ser capaces de alcanzar una respuesta consensuada entre los diferentes sectores políticos, una respuesta nacional, de todos. Creo que es un tema demasiado sensible y delicado como para querer hacer de él un tema de debate político abierto. Sería lo peor que nos pudiera ocurrir, el que unos aparezcan como más defensores que otros en un tema de esta envergadura. Y que no haya por parte de la ciudadanía que cree en la democracia una respuesta unívoca frente a los militares".

JOSE RUIZ DI GIORGIO, Vicepresidente de la Democracia Cristiana.

"Para que se enfrente realmente un proceso de justicia tendrá que modificarse la actual estructura del Poder Judicial. Es decir, constituir a la Justicia chilena en un Poder absolutamente autónomo, independiente, que pueda actuar sin estar sujeto a ningún tipo de presión. Situación que indudablemente, hoy no sucede."

"Un proceso de justicia requerirá una revisión de la Ley de Amnistía. Me parece absolutamente inmoral e inaceptable, no sólo desde el punto de vista jurídico, sino también ético, que quienes participaron en atentados contra los derechos humanos, sean los mismos

que dictaron una ley que los libera de responsabilidades. Esta situación deberá ser resuelta en una legislación transitoria que permita la revisión de todos aquellos casos donde hay antecedentes o testimonios suficientes para iniciar procesos en que comparezcan quienes tengan responsabilidades en los graves hechos denunciados."

"Independientemente de que haya que buscar alguna forma de negociación con las FF.AA. para el restablecimiento de las normas democráticas en el país, que impliquen la aceptación de estos institutos a la disciplina y su sometimiento a la autoridad civil, debe también dejarse muy claro que el gobierno que surja a partir del veredicto popular, no va a poder ser presionado para que los atropellos a los derechos humanos tengan que ser ignorados, olvidados o se les tenga que poner tierra encima. La convivencia nacional debe restituirse partiendo por hacer claridad y estableciendo la verdad de lo sucedido en el país en estos años. Se debe dejar en manos de la propia comunidad nacional y fundamentalmente de los familiares de quienes sufrieron estos vejámenes y atropellos, la posibilidad de perdonar, de estar dispuestos a aceptar la reducción de penas o a solicitar una reconsideración de las sentencias que puedan establecer los tribunales. Pero, en ningún caso debe permitirse que por una negociación se ignore o se intente dejar sin aclarar ninguna situación donde existan antecedentes que permitan dirimir responsabilidades de quienes usufructuaron del poder absoluto en estos 13 años".

SILVIA ALESSANDRI, Miembro de la Comisión Política del Partido Nacional.

"Para conquistar la democracia, tenemos que perdonar. Si no, no la vamos a conquistar. Soy partidaria de la verdad y de la justicia, pero con mucho respeto para no producir aquí un estado de rencor, de odios. Ya que vamos saliendo hacia una democracia tenemos que recibirla con un espíritu firme y saber guiarla. No tenemos que hacer de la democracia una revancha por todos estos crímenes. Pero soy partidaria de que se investigue, que se vean los enjuiciamientos."

"Yo tengo fe en el Poder Judicial de mi país. Yo nací admirándolo. Pero para que vuelva a tener todo ese prestigio—que no lo ha perdido, pero se lo han limitado—tiene que en primer lugar, abolirse el artículo 24 transitorio de la Constitución. Hay que darle independencia al Poder Judicial, que sea autónomo, que haya una plena vigencia del Estado de Derecho, una efectiva separación de los poderes públicos. Pero lo más importante de todo es la dignificación del Poder Judicial dándole una remuneración efectiva, que tenga su propia autonomía financiera. Con un Poder Judicial así, pueden llegar hacia él todos los que reclaman justicia".

Al referirse a la eventualidad de una transición a través del diálogo, en que el tema de la justicia y los derechos humanos pueda estar sobre la mesa de las negociaciones, señala: "Yo creo que se puede llegar a un entendimiento con las FF.AA. Para ellos sería muy importante que se aclararan todos estos crímenes. Creo que ellos son los más interesados en que las FF.AA. sean respetadas. Porque yo creo que los crímenes los han cometido grupos,



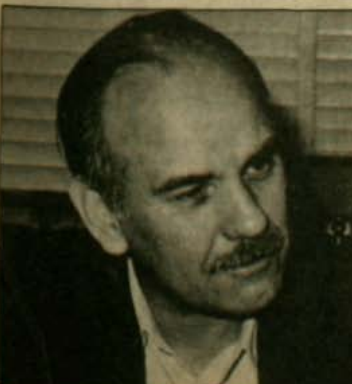
comandos, que se les han ido de las manos al Gobierno Militar". Al comentárselo que la DINA fue creada por decreto del Gobierno, comenta: "Fue nuestro peor castigo".

Consultada acerca de si se puede construir una democracia sobre la base del olvido y el perdón, sin justicia, reflexiona: "Yo creo en el perdón y la justicia. Es lo más grande que nos pueden dar nuestros principios cristianos. Yo he sufrido mucho en la vida y sé lo que es perdonar. Nací en el destierro. Mi madre murió a los 28 años y quedé huérfana a los cuatro. En política he sufrido, pero he sabido perdonar y olvidar. Porque lo más importante es no guardar rencor. Creo que en esto de los crímenes, la justicia debe abrirse y decir, y que se sepa perdonar. Y los que han caído, creo, que desde la otra vida nos pedirían que por el bien de Chile no guardemos rencor. Es muy doloroso lo que la gente ha sufrido... pero creo que el perdón lo puede todo".

OWANA MADERA, viuda de Manuel Guerrero, secuestrado y degollado junto a José Manuel Parada y Santiago Nattino el 29 de marzo de 1985.

"Justicia tiene que haber. Primero porque es una de las formas de evitar que se repitan las violaciones a los derechos humanos que han ocurrido en estos 13 años. Hay que entender que la dimensión del problema en Chile es enorme. Es una tremenda lista de torturados, asesinados, desaparecidos, de todas las manifestaciones de represión que hemos sufrido. Sabemos que todas las violaciones a los derechos humanos que ocurren en un país son delitos contra la humanidad, y desde el punto de vista legal, no pueden ser prescritos."

"Para nosotros como familiares directos, la justicia no es sólo un problema moral, de que los chilenos sepan lo que pasó y que los culpables sean castigados. Necesitamos esa justicia para nuestros hijos, para nosotros mismos. Porque si entendemos que nuestros familiares fueron seres humanos que tenían proyectos, anhelos de vida, y fueron asesinados brutalmente, la justicia cobra más validez. No es posible, en el caso de nuestros compañeros, que se les torturó y degolló, que se les mate con una impunidad tremenda. Yo voy incluso más allá. No sólo castigo para los culpables directos, sino también para toda esa asociación ilícita y para este gobierno que es finalmente el responsable de que estas cosas ocurran. Aquí





hay que asumir una responsabilidad histórica.

“La justicia no es sólo castigo para los culpables. Es verdad y tranquilidad para los jóvenes que se están desarrollando, para esos niños que tienen que saber el día de mañana que pasó esto y que los culpables pagaron por sus culpas. Si nosotros nos sometieramos a la impunidad, entonces quiere decir que es posible que sigan asesinando y estaríamos prácticamente siendo cómplices de todo este aparato. En democracia, tenemos que ser capaces de encontrarlos y ayudar a la justicia, porque sería un tremendo dolor saber que a estas personas que actuaron tan brutalmente no les pasó nada. Eso querría decir que vamos a tener enemigos que van a actuar en contra de este pueblo chileno, que van a estar presentes, que van a poder, a lo mejor, hacer otro golpe de Estado y nuevamente van a asesinar, detener y hacer desaparecer, porque van a saber que no les pasó nada.

“Nosotros durante un año vivimos la experiencia de la justicia chilena. Encontramos un juez que realmente quiso hacer justicia, pero no lo dejaron. Lentamente fuimos perdiendo toda esperanza. Hoy día prácticamente ya no creemos para nada en la justicia chilena porque entendemos además que aquí hay un gobierno que está detrás de todos estos asesinatos. Y es imposible hacer justicia a los culpables, cuando están en el poder. Entonces decimos, bien, no vamos a tener justicia hoy. Pero si no hay justicia mañana en democracia, con mayor razón nos vamos a indignar. Nos estarían obligando a que nosotros hagamos justicia por nuestras propias manos. Pero como somos personas incapaces de asesinar ni de hacer este daño, nos encontraremos con una limitación tremenda, y entonces estarán fomentando que grupos armados que quieran hacer justicia actúen”.

LUISA TOLEDO, madre de Rafael y Eduardo Vergara Toledo, asesinados en un supuesto enfrentamiento con Carabineros el 29 de marzo de 1985.

“La pregunta para mí es muy especial porque creo que el Régimen Militar está avalado por un poder económico muy grande y fuerte, que es un instrumento. Porque el Régimen de verdad es la Derecha católica, la burguesía católica cristiana que nos ha dominado durante tantos años y que se vio afectada y echó mano a este recurso de los militares cuando vio que sus intereses estaban en peligro. Para mí lo más importante está detrás de este Régimen, ese poder económico que no va a largar la cosa así como así. No la

va a largar. Puede conceder algunas cosas, pero no va a permitir jamás, como no se ha permitido en ningún país, que se les enjuicie, que se les condene, que paguen las culpas de lo que hicieron para mantener al pueblo a raya.

“Este poder es el poder del que habla Cristo. Esto de ser tan difícil para un cristiano entrar al Reino de Dios. El Reino de Dios aquí en la tierra, de toda esta sociedad nueva, linda en que vamos a ser todos iguales, en la que yo creo. Es muy difícil que ellos la quieran. Muy difícil. Y van a intentarlo todo para que no sea posible.

“Yo creo que hemos vivido todo este tiempo, desde el 73 unas contradicciones muy grandes en que han quedado al descubierto muchos casos. Mucho antes de que mataran a mis hijos. Desde aquellos que fueron capaces de tomar a un grupo de campesinos en Loquén, matarlos, torturarlos, enterrarlos vivos y ponerles cal encima. En este país se han cometido canalladas tan grandes. Los fusilamientos, los cementerios clandestinos, estas casas de tortura por todos lados. Todo este reinado de la muerte que es una cuestión planificada... ¿Cómo limpiar este pecado



social en que vivimos? Si todos pasamos por las calles de Santiago y vemos las casas de tortura, donde a lo mejor hay una persona que la están estirando y yo sigo viviendo, comiendo, conulgando, yendo a misa, hablando con mis amigos, sabiendo que hay un ser humano en esto maligno. Pertenzo al Sebastián Acevedo y hago de vez en cuando una acción.

“Creo sinceramente que para limpiar este pecado social se necesita un ejército de liberación nacido de nuestro pueblo. Yo creo que aquí vamos a tener que pelear para sanear esta sociedad. Quizás no va a ser ahora. Yo a lo mejor no lo voy a ver. Pero creo que es la única forma. No creo que haya posibilidad de que este poder que se cree dueña de Cristo y la verdad, de Dios, de todo, de los seres humanos, dueño de la vida de la gente y de la muerte, vaya a permitir que se haga justicia”.

CARMEN VIVANCO. En 1976 fueron secuestrados su esposo, su hijo, su hermano, su cuñada y sobrino. Hasta la fecha están desaparecidos.

“El problema de los detenidos-desaparecidos no es sólo un problema de los familiares, sino que es un problema de todo Chile. Y decimos de todo Chile, porque no queremos que estas cosas vuelvan a ocurrir cuando lleguemos a una democracia. Nosotros pedimos que en una futura democracia esté inserto el problema de los desaparecidos, que haya



una investigación, proceso y castigo para los culpables. Porque cuando detuvieron a nuestros familiares nunca les siguieron un proceso. Los hicieron desaparecer. Jamás nos han dicho ‘sí, los detuvimos’, y hasta el día de hoy no sabemos qué pasó con ellos. Cuando se piensa que se va a pasar con conversaciones o diálogos a una democracia, nosotros decimos, no nos oponemos, pero queremos que en ella se investigue todo lo que nosotros hemos presentado a los tribunales. Y mucha responsabilidad va a tener también el Poder Judicial que no ha dado respuesta a nuestro problema. La única respuesta que hemos tenido, ha sido la del ministro Carlos Cerda.

“Nosotros pensamos que no debe haber punto final en el problema de los desaparecidos, ni en Argentina, ni en Chile, ni en ninguna parte. Ya se aplicó una Ley de Amnistía, pero en una futura democracia, nosotros no queremos que se aplique un ‘punto final’. En este sentido nosotros tenemos que conversar con los partidos políticos nuevamente y plantearles el problema. Porque si ocurre como en Argentina que vuelve la democracia a través de una negociación, nosotros vamos a seguir insistiendo, porque no vayan a negociar con el problema de los desaparecidos y vayan a decir mañana, bueno, para que funcione la democracia, bórren y cuenta nueva. Eso no lo vamos a transar.

“Se trata de que hay que perdonar, de que hay que reconciliarse. Y yo digo: a lo mejor yo puedo perdonar, pero recién cuando vea que los que secuestraron a mi familia van a ser procesados y castigados. Pero, ¿cómo voy a perdonar si a mí jamás me han pedido perdón por el secuestro de mi gente? No puedo. Lo que pido es que se procese a los secuestradores de mi familia, para tener paz. A mí, y creo que todas las compañeras de la Agrupación nos pasa lo mismo: Salgo del trabajo, voy en una micro y veo la cara de mi hijo. Mi dolor es grande y permanente, es una herida que está abierta. Entonces cómo sano de esa herida si nunca voy a saber dónde los mataron y a dónde los dejaron. Yo digo tiene que castigarse a las personas que se llevaron a mi gente. Porque ellos no eran un objeto que si se pierde lo puedo volver a comprar. Eran personas, seres humanos, que estaban bien. Si cuando se llevaron a mi esposo y a mi hijo, estaban en el taller de trabajo en mi propia casa. Entonces ¿cómo puedo yo tener tranquilidad? Todos los días uno está pensando qué hacer para saber de nuestros familiares. Es una angustia de todos los días”.

a

MARIA JOSE LUQUE

Los "policías- intelectuales"

Muchos chilenos asocian los primeros días de la Dictadura con el paisaje oscurantista de la quema de libros en las calles por parte de uniformados. Decenas de anécdotas surgieron en ese período, como la del señor que le quemaron libros sobre Teoría de Conjuntos suponiéndole características subversivas, o la del oficial que en un interrogatorio preguntó sobre "los" autores Ortega y Gasset. Sin embargo, esa etapa —simbolizada en la memoria por piras apocalípticas que anunciaban la era de ignorancia en que se sumiría el país— fue superada en medida importante el 24 de junio de 1983, cuando —al calor de las Protestas— el Régimen Militar eliminó una serie de trabas para la circulación de libros que él mismo había impuesto.

Los hechos de las últimas semanas parecen haber devuelto la situación a esos primeros días del Golpe. Una querrela del Ejército contra la periodista Patricia Verdugo por el contenido de su libro "Rodrigo y Carmen Gloria: Quemados Vivos", el allanamiento e incautación de numerosos títulos desde la editorial Terranova el 29 de diciembre, y la incineración de más de quince mil libros de la Editorial Oveja Negra correspondientes a las obras "La aventura de Miguel Littin clandestino en Chile" del Premio Nobel de Literatura, Gabriel García Márquez, y "El Proceso a la Izquierda" del venezolano Teodoro Petkoff, son a juicio de los directivos de la Cámara Chilena del Libro un atentado contra la libre circulación de obras literarias.

"Nos preocupa que hayan actuado censors respecto de los libros que no guardan relación con los que eran tradicionales como Dínacos", señaló Rodrigo Castro, presidente de la Cámara del Libro. "En el caso de Oveja Negra actuó gente de Investigación, en otros casos el CNI. No tenemos claro quienes son las autoridades que actúan", agregó. Los directivos insistieron en que estas acciones lesionan el derecho a la libertad de expresión, el principio de libre circulación del libro y el principio de la seguridad jurídica. "A lo menos que se puede aspirar en un Estado de Derecho es a conocer al funcionario que actúa para poder hacerlo responsable. Aquí no sabemos si la censura la está aplicando un policía", manifestó el asesor jurídico de la Cámara, Héctor Véliz. Otro aspecto que lamentaron es

● *Al allanamiento de Terranova, se agrega ahora la "quema" de libros de García Márquez y querrela contra la periodista Patricia Verdugo, autora del libro sobre el caso de los jóvenes quemados.*

Paisaje habitual en los primeros días de la Dictadura.



la dilación de las respuestas de la autoridad en el caso de Oveja Negra: pese a que la incineración de más de quince mil libros se produjo el 28 de noviembre pasado, recién el 22 de enero el Ministerio del Interior reconoció la "incautación" de esas obras. "Esta demora en las respuestas impide ejercer los recursos legales, al punto de que ahora sólo podemos invocar una indemnización pecuniaria, compensatoria, de largo conocimiento, de dudosos resultados y que evidentemente no soluciona la incineración", señaló el asesor jurídico.

Jaime del Valle, ministro de Relaciones Exteriores, afirmó en conferencia de prensa que existen plenas facultades legales y constitucionales para que la autoridad actúe ante la circulación ilegal de libros, refiriéndose a la incineración de libros de la Editorial Oveja Negra.

Mientras tanto, la periodista Patricia Verdugo fue interrogada en la Segunda Fiscalía Militar, ante una querrela presentada por la Comandancia de la Guarnición del Ejército de Santiago con

un informe especial de la CNI, acusándola de ofender a las Fuerzas Armadas en su libro publicado por la editorial Aconcagua en noviembre.

En el caso de la empresa Terranova, que fue allanada e incautados desde su local más de cuatro mil ejemplares de diversos libros, trascendió que se instruye una causa en su contra en la Primera Fiscalía Militar por ofensas a las Fuerzas Armadas. La empresa, afectada con un daño económico calculado en siete millones de pesos producto del allanamiento, había presentado un recurso de protección contra la CNI y los responsables de la acción de fuerza. Sin embargo, ni la CNI ni otros posibles autores de la orden de allanamiento habían respondido —hasta el cierre de esta edición— a la Corte correspondiente los oficios enviados por ésta.

En definitiva, la empresa del libro se ha vuelto complicada y peligrosa por estos días en Chile. **a**

P.J.

La Suprema se sumó a la "cruzada" del Fiscal

● *En increíble fallo, el máximo tribunal determinó juzgar como "encubridores de terroristas" a los médicos Ramón Olivares, Ramón Rojas y Juan Macaya, lo que les significará seguir en la cárcel por lo menos hasta que se dicte sentencia.*

procede el indulto o amnistía. El doctor Olivares fue detenido pocas horas después que se le cambió su auto de reo, el 11 de diciembre. El médico Juan Macaya nunca recuperó su libertad desde que fue detenido en mayo pasado, en el contexto del proceso que más se ha conocido como "Caso Vicaría-Gómez Peña". El doctor Rojas y Villalobos tuvieron mejor suerte porque al saber de la modificación del auto de reo, interpusieron el recurso de queja y pidieron orden de "no innovar", es decir paralizar la causa hasta que se resolviera el fondo del recurso. La petición se aceptó y estaban en libertad provisional. Pero a partir del fallo, Rojas podía ser arrestado en cualquier momento. Hasta el cierre de esta edición, ello no ocurría. Según trascendió, el profesional no estaba dispuesto a sufrir presidio por una acusación irracional.

Si los fundamentos de la defensa cayeron como en saco roto ante los ministros de la Suprema no ocurrió así con lo dicho por el abogado y "Procurador General" del Gobierno, Ambrosio Rodríguez. Este dijo todas aquellas cosas que ha dicho siempre y que revelan el carácter político del proceso que, con la excusa de juzgar a un grupo de asaltantes de una panadería, se ha convertido en un verdadero juicio a la Vicaría de la Solidaridad y, por ende, a la Iglesia Católica. Refiriéndose al doctor Olivares, Rodríguez expresó: "Hemos acreditado que en más de 27 ocasiones él ha enviado personas a otros centros asistenciales heridas a bala, sin haber dado el aviso a las autoridades pertinentes (...). Hemos acreditado que todas las alegaciones que se hacen por parte de los defensores de la

acusados", agregó la defensa y concluía señalando que no "había derecho" para que los Tribunales Militares "usen la ley a su antojo, cambiando la acusación por encubrimiento, siendo que en la ley chilena, éste es un acto de participación criminal posterior a la perpetración del delito y cuyo principal elemento es el conocimiento del supuesto encubridor del crimen cometido, lo que claramente no se da en este caso".

Estos fundamentos cayeron en el vacío. Lo que significa que Olivares y Macaya deberán seguir presos hasta que se dicte sentencia, porque la Ley Antiterrorista no permite libertad bajo fianza. Y si la sentencia resulta desfavorable, podrían estar en prisión entre cinco y quince años porque tampoco

a frase del afiche-denuncia que distribuyó poco antes el Consejo Regional del Colegio Médico se convirtió en dramática realidad el martes 27: "¡PELIGRO! Atender heridos puede costarle 15 años de cárcel inexcusable y la pérdida del título".

El fallo de la Primera Sala de la Corte Suprema de ese día confirmó lo que en diciembre dictaminó el fiscal militar Fernando Torres Silva: que los doctores Ramiro Olivares, de la Vicaría de la Solidaridad, Ramón Rojas, director de la Clínica Chiloé, y Juan Macaya, colaborador de la Vicaría, eran "encubridores de conductas terroristas". Es decir, que se "merecían" el cambio del auto de reo inicial de infractores a la Ley de Control de Armas en su artículo octavo (lo que se llamó "ayudistas" de grupo armado de combate) por aquel de infractores al artículo primero de la Ley Antiterrorista, es decir, encubridores de quienes "ataquen contra funcionarios de las Fuerzas Armadas y de Orden". Sólo al abogado Gustavo Villalobos, también profesional del organismo eclesiástico, se le mantuvo la encargatoria de reo primitiva y por ello puede seguir en libertad condicional. Por último, el auto de reo por Ley de Control de Armas que pesaba sobre la esposa del doctor Rojas, Julia Bascuñán, fue revocado, según el mismo fallo del martes 27.

ULTIMA INSTANCIA

El recurrir a la Corte Suprema con un recurso de queja era prácticamente la última instancia que les quedaba a los abogados defensores para evitar que se consumara la decisión del fiscal Torres. En teoría, resta ahora sólo un Recurso de Reposición, o sea de revisión del fallo, que el abogado del doctor Rojas, Alfonso Insunza, anunció que presentaría. El recurso que se resolvió el martes planteaba que lo obrado por el fiscal Torres —y por la Corte Marcial que en el caso de Macaya y Olivares, les confirmó los cargos por Ley Antiterrorista— era inaceptable y que por ello se debía revocar el nuevo auto de reo. Los fundamentos, que la Suprema sólo acogió, en el caso de Villalobos, eran claros: "Las faltas cometidas por el Fiscal Militar son de extraordinaria gravedad dado que entre la primera y segunda encargatoria de reo no hubo nuevos hechos que permitan sostener el cambio en la calificación de sus conductas", señalaron. "Corresponde al más alto tribunal de la República poner fin a las actuaciones y resoluciones del fiscal Torres, que ya ha pasado más allá de todo límite aceptable; porque es inaceptable cambiar, después de siete meses, un auto de reo por otro gravísimo sin nuevos antecedentes y con el mero fin de privar de su libertad provisional a los

Obispo Valech saliendo de Fiscalía Militar.





Gustavo Villalobos.



Juan Macaya.



Ramón Olivares.



Ramón Rojas.

Vicaría (...) son una falacia, una forma engañosa de presentar los hechos para buscar la impunidad". Agregó: "Han pretendido abusar del natural respeto que tienen y merecen los organismos eclesásticos para montar una especie de maquinaria que les ha permitido proporcionar impunidad a delinquentes en forma reiterada".

HASTA EL OBISPO BAJO SOSPECHA

Los antecedentes de esta historia se remontan al 28 de abril del año pasado cuando un grupo armado asaltó una panadería de San Bernardo. Uno de los asaltantes que resultó herido —el mentado Hugo Gómez Peña— acudió a la Vicaría de la Solidaridad a pedir ayuda médica sin decir la verdad de dónde y por qué había recibido la bala que llevaba en su glúteo. Todos quienes, por cumplir con su deber profesional, lo asistieron, fueron a dar en pocas horas a la cárcel, acusados de ser infractores de la Ley de Control de Armas. La excusa para arremeter contra el organismo eclesial dio el proceso por el asalto a la panadería "Lautaro". El caso sólo comenzaba.

Junto con el enjuiciamiento vino una campaña de prensa que, con real desenfreno, "apoyó" al Fiscal en su cruzada. Lo publicado por los medios oficialistas apunta, sin tapujos, hacia un objetivo que es el mismo que busca el fiscal y el abogado del Ministerio del Interior: "Hacer un esfuerzo judicial y publicitario para tratar de demostrar que el atentado contra la panadería es el 'hilo conductor' o la 'llave maestra' del terrorismo en Chile", como señala un documento de la Vicaría de la Solidaridad. Este añade: "La asignación al Fiscal Ad Hoc de las investigaciones por el descubrimiento de los arsenales en el Norte y otros puntos del país y las derivadas del atentado contra la comitiva del general Pinochet del 7 de septiembre, persigue dar a la opinión pública la impresión de que se trata de procesos vinculados y acumulables". Y se señala como prueba de esto un reportaje publicado el 27 de noviembre por 'El

Mercurio': "Se presenta a todo el terrorismo del país provisto de equipos de infraestructura de apoyo médico y jurídico, a cargo principalmente de la Vicaría de la Solidaridad".

La campaña orientada a enjuiciar a la Vicaría desde dentro y fuera de los Tribunales asumida por la prensa gobiernista muestra casos grotescos. Como la publicación denominada "Negro en el Blanco", que con su portada tipo afiche ha dicho cosas como: "Vicaría: ¿Núcleo comunista de apoyo al terrorismo?", o "Descubierta concomitancia entre Vicaría y subversión continental", o "Vicaría de la Solidaridad fue creada para los allendistas".

La prueba final, por si a alguien le quedaban dudas de que el embate es contra la Iglesia, se produjo cuando el Fiscal Ad Hoc decidió interrogar a quien, según se dijo, debía responder por sus subalternos: el Obispo Auxiliar de Santiago y Vicario General del Arzobispado, Monseñor Sergio Valech.

El hostigamiento comenzó en diciembre con una petición de que "fijara domicilio" para interrogarlo. El 16 de enero se produjo lo que nadie creyó que realmente sucedería: Valech fue citado a declarar y llegó a la Fiscalía. Tres días después se repitió la situación, aunque esta vez la sesión de preguntas, que duró tres horas, fue en casa del Obispo. Dos citas nada de "tranquilas" sino más bien "ásperas", como lo dijo 'Las Últimas Noticias'.

Todo ello después que desde junio el fiscal Torres venía interrogando tanto a Valech como al Vicario de la Solidaridad, Santiago Tapia, por medio de reiterados oficios. Catorce de ellos llegaron hasta enero: diez para Tapia y cuatro para Valech, cada uno conteniendo 33 y 34 preguntas respectivamente. Esto motivó el reclamo del cardenal Juan Francisco Fresno, quien expresó que las preguntas se referían a materias de exclusiva relación con el Gobierno Pastoral de la Iglesia. Entre las interrogantes las hubo insólitas. Como por ejemplo, preguntar al obispo Valech qué opinaba de la Ley Antiterrorista o qué participación había tenido en la atención de Hugo Gómez

Peña. También se pidió la nómina de parroquias que dan asistencia médica y atienden heridos a bala... Al respecto, en el documento emitido por la Vicaría se denuncia que el Fiscal ha "demostrado interés en conocer todo el archivo" de ese organismo, a lo que "ha habido una oposición terminante contando para ello con todo el respaldo de la Jerarquía de la Iglesia".

De hecho, esto último fue explícito después que se interrogó por segunda vez al obispo Valech. Entonces el cardenal Fresno emitió en declaración pública su desagrado. En ella pedía que la situación se resolviese "lo más pronto posible para evitar a Monseñor Valech nuevas molestias y pudiera seguir trabajando en la misión evangelizadora que le corresponde". Añadió que "nos cuesta entender los reiterados interrogatorios a que ha sido sometido".

Pero el fiscal Torres no se inmutó y al día siguiente replicó, cuando se le pidió que comentara lo dicho por Fresno: "Yo no soy comentarista! ¡Soy fiscal!". Y amenazó: "Si es necesario, citaré de nuevo a Valech". Para seguir con su arremetida cuenta ahora con el aval de la Corte Suprema. De modo que la situación es progresivamente grave.

Quizás por ello, las reacciones son más fuertes. Como ejemplo está la respuesta del vicario Santiago Tapia frente a las acusaciones de Ambrosio Rodríguez. Tapia calificó de "hipocresías" los intentos de vincular a la Vicaría con el terrorismo y respecto del doctor Olivares expresó: "En cumplimiento de sus funciones profesionales y humanitarias, él ha derivado a centros médicos públicos y privados a muchos más de 27 pacientes (...). Ninguna derivación se hizo porque el paciente haya participado en actos terroristas. Cualquier otra presentación es una tergiversación maliciosa de la verdad, que pretende engañar a la opinión pública". Agregó que las actuaciones de Olivares "son conocidas por sus respectivos jefes; no es en consecuencia un 'infiltrador' o abusador de una supuesta 'ingenuidad' de la Vicaría".

También para el presidente del Conse-

jo de Trabajadores de la Vicaría, abogado Carlos Fresno, las cosas están muy claras. "El fiscal Torres fue nombrado para investigar el asalto a una panadería y la muerte de un carabinero. Ambos delitos están absolutamente investigados. Por tanto, todo lo que se ha hecho luego responde a un proceso de persecución en contra de la Vicaría y la Iglesia. Y el sentimiento generalizado entre nosotros es que cualquiera podría estar hoy en el lugar de Ramiro y Gustavo. Desde el portero que dejó entrar a Gómez Peña a la Vicaría. Por ello, dentro de la lógica del Gobierno, todos podemos llegar a ser encargados reos en algún momento. Y eso es irracional".

El Colegio Médico apuntó también a la irracionalidad que rodea al caso, haciendo preguntas como: "¿Sabe usted quién es y qué hace cada uno de sus pacientes?, ¿debemos pedir certificado de antecedentes a cada herido antes de atenderlo?, ¿cómo estar seguros de no atender a un presunto terrorista? En los años de cruenta violencia que ha vivido el país, ¿cómo saber exactamente a qué se deben las heridas de un paciente y en qué circunstancia y quién se las infligió?"

Los riesgos que enfrentan estos profesionales son altos. A los doctores Olivares, Macaya y Rojas puede significarles, si son condenados y aunque cumplan el mínimo de la pena —cinco años y un día— no poder ejercer funciones públicas ni profesionales en 15 años. Como dice Jaime Hales, defensor de Olivares: "Lo que está ocurriendo es la nueva forma que ha tomado la represión en Chile. Torres Silva es lo que en 1974 Manuel Contreras, el ex jefe de la Dina: el canal plenipotenciario del Régimen para ejercer la represión. Pero ésta hoy es selectiva y pretende destruir a las organizaciones que luchan por los derechos humanos".

Frente a esta situación, tanto el "Comité por la libertad de Macaya y Olivares" del Colegio Médico, como una agrupación de personalidades de la vida nacional, están dispuestas a aportar hechos para revertir las cosas. El primer organismo ha promovido una campaña de difusión a nivel de todas las organizaciones médicas del mundo. La semana pasada estubo, por ejemplo, en nuestro país Jane Schaller, miembro de la agrupación norteamericana "Médicos por los derechos humanos", quien vino a pedir la libertad de sus colegas encarcelados. Por su parte, el Comité de personalidades estaría dispuesto a llevar adelante una campaña al estilo de las que realiza "Amnistía Internacional". El lema sería: "Libertad para los justos: Yo habría hecho lo mismo".

PATRICIA COLLYER



Central Unitaria: una tarea para todos

JAIME CATALDO

El Comando Nacional de Trabajadores acordó, en su Primera Conferencia Nacional, caminar hacia la constitución de una nueva Central Unitaria de Trabajadores. Se acordó para realizarla, un plazo que termina en abril de 1988.

Si es así, 1987 será el período en el que se darán todos los pasos para asegurar una llegada exitosa a la meta unitaria.

La constitución de un organismo pluralista que representa nacionalmente al conjunto de los asalariados chilenos interesa, antes que a nadie, a los trabajadores, quienes deberán resolver con plena soberanía y sin ingerencia alguna, todo lo relacionado con las definiciones de principios, las formas de constitución y de funcionamiento de la Central.

El tema, sin embargo, nos concierne a todos los chilenos que hemos luchado durante años por abrir caminos a un régimen democrático de mayorías.

La constitución de una Central Unitaria es un acontecimiento que favorece el desarrollo democrático de nuestra sociedad y ayuda a las perspectivas de recuperación de nuestra soberanía. Un sector sustancial de nuestra sociedad, y que ha adquirido la legitimidad que detenta el sindicalismo, resolverá democráticamente sus propuestas, sus demandas, sus pasos tácticos y su dirección. Será como una anticipación de lo que queremos para Chile.

Cuando la Central se funde e inicie su funcionamiento, ella se convertirá en un testimonio vivo de que la unidad es posible, dando los trabajadores una lección de responsabilidad y tolerancia mutua que haríamos bien en atender y en seguir.

La unidad de los trabajadores en una organización plural, democrática, celosa de su autonomía, es una garantía para nuestra sociedad, que debe aprender a mantener niveles básicos de consenso, aun cuando unos gobiernen y otros se encuentren en la oposición. La división de los trabajadores en organizaciones sindicales, organizadas según su ideología o proyecto, es hacer primar la confrontación en el seno de la sociedad chilena y ponernos de nuevo ante los peligros de un terremoto político-social como el de 1973.

Si los trabajadores pueden articularse, pese a sus diferencias, en torno a sus aspiraciones comunes, habremos avanzado la mitad del camino hacia la formación de una gran mayoría por la democracia y los cambios en Chile. La misma corriente, que será decisiva en la unidad del sindicalismo, lo será también en las formulaciones de un nuevo acuerdo de largas perspectivas encaminado a democratizar y transformar el país.

La nueva Central Sindical, perteneciendo inequívocamente a los trabajadores, amplificará la voz y el protagonismo del mundo popular en su conjunto. En una sociedad como la nuestra, en la que la exclusión es el trato más frecuente que reciben las grandes mayorías, el surgimiento de una organización de magnitud nacional que abre su voz en su defensa, constituirá por sí mismo un hecho social de gran importancia.

Podemos decir que la existencia de una central de trabajadores contribuirá a garantizar la presencia de los intereses populares en cualquier salida nacional al conflicto político actual.

Una Central Unitaria de Trabajadores será pues un acontecimiento que fortalecerá al movimiento popular, impulsará la democratización de la sociedad y del país, favorecerá a las corrientes progresistas y permitirá a los sin voz, decir sus palabras con su propia voz.

Por ello que el éxito del CNT en la empresa que han acometido, nos interesa a todos y compromete nuestro activo respaldo.

La batalla del Magisterio

● *Con más de cinco mil despedidos, los maestros preparan "una gran concertación social para el inicio del año escolar", a la que convocan a todos los chilenos.*

dirigentes del Colegio despedidos y cerca de 60 de la Agech, confirman esta apreciación.

DOBLARLE LA MANO A LAS VACACIONES

Durante la semana pasada, los maestros hicieron ayunos, asambleas, movilizaciones callejeras. Y lograron que otros sectores sociales recojan el problema. El punto siete de un pliego que entregó el Comando Nacional de Trabajadores al Ministerio del Trabajo, integra el problema de los profesores a las reivindicaciones propias del CNT. "Históricamente el magisterio ha estado ligado a las organizaciones de trabajadores. Como sector social no influimos en la producción pero tenemos un rol de peso en la vida del país por la cantidad de maestros (135 mil), la cobertura nacional —estamos hasta en los lugares más apartados— y porque somos formadores de la visión de la realidad", afirmó Pavez. Recordó que a las luchas de los maestros se han sumado tradicionalmente sus familiares, los estudiantes y los apoderados, lo que es "un contingente más que importante", según el dirigente. "Por todo esto un paro o una huelga de los maestros, si bien no afecta la producción, puede ser un elemento desencadenante que despierte el alma nacional, especialmente en la situación límite en que vive Chile", añadió.

Según el dirigente, el Régimen Militar conoce perfectamente la fuerza que puede alcanzar un movimiento de maestros: "No por casualidad las dos primeras organizaciones de trabajadores que ilegaliza en 1973 son la Central Única de Trabajadores y el Sindicato Único de Trabajadores de la Educación". Sin embargo "se ve acorralado por la exigencia del Fondo Monetario de reducir drásticamente el Gasto Fiscal y ha decidido darle tratamiento de problema económico a la educación chilena", afirmó.

Por su parte, Osvaldo Verdugo afirmó que "la única responsabilidad de esta tragedia es de la autoridad. Hemos hecho esfuerzos por dialogar con ellos y demostrar con argumentos que en este país no hay superávit de profesores. Pero la autoridad es irresponsable y la educación en Chile está siendo administrada por el Ministerio del Interior". Verdugo informó que la Orden que representa solicitó audiencias a los



Frente a la Biblioteca Nacional, el mediodía del jueves pasado, los maestros protestan contra los despidos.

casualidad emprendidas en plenas vacaciones— dejarán sin trabajo a 25 mil docentes. Frente a esta "tragedia para la educación y para todos los chilenos", los maestros han estado permanentemente movilizados en la última semana y preparan una gran concertación social para el inicio del año escolar y un proceso de movilización que culmine antes de la visita del Papa, para que el Santo Padre pueda ver el país real", afirmó Osvaldo Verdugo, presidente del Colegio de Profesores.

La indignación de los docentes aumenta porque la mayoría de los despedidos son titulados y no están en edad de jubilar. "El promedio es de catorce años de servicio, lo que los pone en una etapa de plena capacidad y las mayores potencialidades de entrega profesional", señaló Jorge Pavez, presidente de la Agech. La "razzia" parece estar dirigida más bien a "hacer despidos con criterios políticos, descabezar nuestras organizaciones y aislar a los profesores más combativos", añadió Pavez. Casi 30

Quince pesos debieron pagar 300 maestros de Temuco para poder leer el telegrama de despido que les envió la autoridad. Son las ironías de esta vida en Dictadura. La "razzia" superó ya a los cinco mil profesores despedidos, a pesar de que el ministro de Educación Sergio Gaete aseguró que "la cifra de profesores exonerados no deberá ser inferior a los cuatro mil ni superior a los seis mil docentes una vez que concluya el proceso de municipalización".

Y una circular —la 17.76— con la firma del Ministro del Interior suponía, hace meses, que todos los profesores sin título (19 mil quinientos) y todos los con más de 26 años de servicio o en edad de jubilar (ocho mil) debían ser despedidos para encuadrar un presupuesto determinado.

Las organizaciones de los maestros chilenos —el Colegio de Maestros (C.P.) y la Asociación Gremial de Educadores (Agech)— estiman que las medidas gubernamentales —no por

LOS PROFES SEGUIRAN ACTIVOS

Algunas de las actividades planteadas para los próximos días en defensa de los maestros y de la educación en el país son:

- La inauguración de una olla común en la sede del Colegio de Profesores, el 2 de febrero.
- Una caminata al cerro San Cristóbal, el 8 de febrero a las 19.30 horas, que culminará con una liturgia. En provincias habrá actividades similares.
- Participación de los maestros en ampliado de organizaciones de trabaja-

dores que se efectuará a fines de febrero y en que se resolverán acciones para marzo

- Marcha Nacional por el Trabajo, en marzo, partiendo de Antica y Ancud para encontrarse en Santiago.
- Redacción y envío de una carta al Papa relatándole la situación por la que atraviesa el magisterio en Chile.
- Asambleas y reuniones de maestros despedidos en todas las regiones del país para organizarse y emprender acciones de denuncia.

ministros de Educación y del Interior. "Pensamos que hay que ir a averiguar si Gacete tiene alguna facultad para resolver el conflicto. Si no, dejaría de ser un interlocutor válido para los maestros", señaló.

El dirigente máximo del Colegio advirtió que "las Comisiones de Apelación creadas por el Gobierno para examinar las exoneraciones sólo cumplirán con un mínimo de ecuanimidad si participaran en ellas representantes de los profesores, de manera que las autoridades no se conviertan en juez y parte de su política de exoneraciones".

¿QUE HACER?

"Los profesores ganaremos esta pelea si el magisterio está nitidamente unido y

si los trabajadores y el pueblo defienden el derecho a la educación", señaló Pavez, quien agregó que ya hay una reacción importante de los maestros, pese a las vacaciones. "En la Quinta Región los profesores están en estado de movilización permanente y han efectuado concentraciones de tres mil personas en el centro de Viña del Mar. En Concepción, los maestros constituyeron su Comando de Defensa de la Educación desde el cual dirigen la actividad solidaria", dijo.

Los profesores valoran altamente el llamado del presidente de los académicos de la Universidad de Chile, Patricio Basso, para concertarse y formar un frente común de todos los afectados con los despedidos docentes: "La idea es que se levante un equipo de mando común —señaló Pavez— entre los académicos de la Universidad, la Confederación de Estudiantes de Chile, la Federación de Estudiantes Secundarios, el Colegio de Profesores y la Agech, que

con un programa único y una acción única coordinen el movimiento".

"Durante febrero seguiremos concentrados en la denuncia pública de esta tragedia —advirtió Osvaldo Verdugo— haciendo conciencia de que afecta a todos los chilenos. Estamos desarrollando una cadena de acciones que debe culminar a fines de febrero, es un proceso ascendente hacia marzo para enfrentar con fuerza el inicio del año escolar".

"En marzo se va a provocar una situación de ingobernabilidad en los establecimientos educacionales producto de las tensiones, conflictos y atropellos acumulados. No se podrá realizar actividades normales de clases", enfatizó Pavez. "La política del Régimen hacia el sector educacional y la insolencia, grosería e ignorancia de Gacete son una declaración de guerra. Esa prepotencia, esa ignorancia de lo que es el magisterio chileno nos desafía. Y tenemos la obligación de responder".

PAMELA JILES



Escuela de estudios superiores

Alameda 2109 metro estación República

Teléfono: 6990776

INSCRIPCIÓN ABIERTA 1987

Carrera de Formación Técnica (Ciclo I y II)

Carreras Técnicas de Nivel Superior

- FOTOGRAFÍA PUBLICITARIA
- ARTES GRÁFICAS

Carreras No Conducientes a Título Técnico

- Área Comunicación
- VIDEO Y AUDIOVISUALES
- FOTOGRAFÍA PROFESIONAL
- FOTOGRAFÍA LABORATORISTA B/N
- FOTOGRAFÍA COLOR
- COMUNICACIÓN SOCIAL
- Manejo de Libreta y Guía
- Locución y Oratoria
- Comunicación Visual
- Área Teatro
- ACTUACIÓN TEATRAL
- TALLERES DE TEATRO (Básicos y Avanzados)
- Área Danza
- TALLER BÁSICO DE DANZA (Clásica y Moderna)
- Área Música
- Formación para MÚSICOS POPULARES
- PRE-CONSERVATORIO

canciones de la resistencia

y de la guerra civil española

UN CASSETTE ALERCE

CAFÉ del CERRO

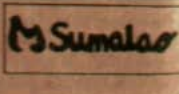
SEMANA

LUNES 2 AL SABADO 7 DE FEBRERO

Lunes 2: Violeta Parra Hay Una Sola
Martes 3: René Ivonne Figueroa
Miércoles 4: GRUPO HUARA

Jueves 5: NADIE Nuevo Pop Chileno
Viernes 6: Arak Pacha, Música Andina
Sábado 7: Jorge Yáñez, Canto Popular

Ernesto Pinto Lagarrigue 192. F. 778308



COLEGIO
ALTAMIRA

SALACUNA
Y JARDIN INFANTIL
SUMALAO

Se integran

Les anunciamos la ampliación de nuestros niveles, jornadas y talleres.

Mayores informaciones:

Brown Norte N° 60 (Hasta el 30 de enero
Teléfono 495220 y desde el 1° de marzo).

LIBRE FERNANDEZ DITTUS

De "presunto autor de violencia innecesaria con resultado de muerte en la persona de Rodrigo Rojas y violencia innecesaria con resultado de lesiones graves a Carmen Gloria Quintana", el teniente Pedro Fernández Dittus pasó a estar encargado reo por "cuasi delito de homicidio en la persona de la víctima fatal y cuasi delito de lesiones graves en Carmen Gloria Quintana". Ante esta notificación de la encargaría de reo, resuelta por el fiscal militar ad hoc Erwin Blanco, el abogado defensor del teniente, Carlos Cruz Coke, pidió la libertad bajo fianza. Previo pago de cinco mil pesos, Fernández Dittus abandonó el regimiento "Los Libertadores", lugar donde permaneció en prisión preventiva desde el 20 de julio del año pasado.

Según Cruz Coke, los delitos por los que quedó encargado reo su defendido tienen una pena de 60 días, "la que cumplió con largueza y por lo tanto no se justifica que siga privado de libertad", señaló.

Una vez conocida la modificación del auto de reo, los abogados querellantes Luis Toro y Héctor Salazar cuestionaron la resolución por estimar que "habiendo en la actualidad más antecedentes para culpar a Fernández Dittus de violencia innecesaria, el fiscal resolvió volver atrás, incluso en contra de lo que dijo la Corte Marcial hace un tiempo".



¿FALTA DE RECURSOS?

Sin dudas el masivo despido de profesores es problema central de este verano en todos los rincones del país (ver crónica aparte). Pero en algunos casos el asunto tiene peculiaridades. Por ejemplo en la Cuarta Región las estimaciones indican que serían mil los profesores que recibirían el sobre azul, según las instrucciones del documento reservado emanado del Ministerio del Interior. Hasta ahora en Ovalle 80 maestros han recibido la notificación formal y en La Serena los despedidos alcanzan a 150.

"Lo curioso —señaló a ANALISIS un dirigente gremial de La Serena— es que la Municipalidad indica que debe reducirse personal por falta de recursos económicos, pero hay cosas que nadie se explica. Por ejemplo, la Municipalidad ha corrido con los gastos de la reparación de un monumento al ex presidente González Videla. Por otra parte, es tal la cantidad de funcionarios que hay en la corporación municipal que resulta paradójico que mientras se disminuye el personal en educación se crean nuevas funciones para personal del Régimen". Un ejemplo: en la Municipalidad de La Serena se contrató hace poco como jefe de desarrollo rural y principal "orador" de la Alcaldía al ex alcalde de Pahuano, Horacio Peralta.

Pero no es sólo la Municipalidad la que acoge alcaldes destituidos. También los ampara el gobierno regional, dice la fuente y cita algunos casos: "el ex alcalde de Punitaqui, destituido por malversación de recursos municipales es hoy funcionario rentado de la secretaría de los gremios; el ex alcalde de Andacollo Emilio Lazo Aránguiz también está ahora prestando servicios —rentados naturalmente— en la intendencia como secretario de Relaciones Culturales.

El ex alcalde de Ovalle Rodrigo Sugg, militante de la UDI, fue designado asesor del rector de la Universidad de La Serena y asumió a la vez el liderazgo regional de su grupo político.



LA NOCHE DE LA ILUSION

Faltaban cuatro minutos para las diez de la noche. Las ochenta mil personas que repletaron las graderías del Estadio Nacional y los cinco millones que seguan el partido a través de la radio y la televisión vieron el despliegue abrupto y sagaz del uruguayo Revetria superando a uno, a dos y a tres defensas palestinos y calzar el balón a los pies del delantero Jaime Vera quien lo prosiguió hasta el fondo de la red. Fue el tanto que produjo el desequilibrio e hizo arder la caldera hufnola, escenario de grandezas y miserias por el cual pululan los fantasmas y el dolor.

Las entradas se agotaron con 24 horas de anticipación dado el interés que despertaba el partido en el cual se definiría el campeón del fútbol chileno. Ambos cuadros habían desarrollado una campaña inolvidable para los aficionados. Palestino llegó solo en la punta al término de la primera rueda y Colo Colo, tras un comienzo difícil, pero que con el tesón de Arturo Salah, su director técnico, ex jugador de Universidad de Chile y ex catedrático de la Facultad de Química y Farmacia en dicha casa de estudios, fue abriéndose camino para llegar, tras una impecable campaña, a la opción del título. El gol de Jaime Vera a los 21 minutos de la segunda fracción produjo el regocijo entre los centenares de miles de simpatizantes albos que seguan al encuentro con gran emoción.

El partido estuvo animado con la correcta dirección del juez Imperatore. Las tensiones se deslizaron por los laterales de un extremo a otro de la cancha y transcurridos los primeros 45 minutos el empate a cero era una cifra mezquina para lo que había acontecido en la cancha.

En el segundo tiempo continuó la presión que se ejercía en ambas vallas defendidas por Marcos Cornejo y Roberto Rojas, maestros en el arte de dar caza al balón. Después del tanto de Vera un verdadero vendaval de ocasiones para conseguir la igualdad se le presentó al equipo de colonia cuyas principales estocadas correspondieron a Fabbiani y Dubó. Pero en una acción de contragolpe, tras una "chilena" del uruguayo Revetria, Hugo Rubio se apoderó del balón y en rápido desplazamiento para cubrir los 50 metros que lo separaban del arco contrario derribó a una débil defensa y anotó el segundo tanto decisivo. Fue el toque lapidario para un encuentro que se disputó equilibradamente y en un estilo respetuoso y contenido, digno de una gran final.

Santiago, que desde las ocho y media de la noche había seguido las incidencias del partido y olvidado por dos horas los males y pesares de la vida cotidiana, se volcó a las calles en un carnaval que duró hasta la madrugada del día jueves. Un equipo había salido campeón y todo el mundo estaba contento.

PETICION A LA SUPREMA

Haciendo uso del "derecho a petición" los directores del Grupo de Estudios Constitucionales —más conocido como Grupo de los 24— hicieron una presentación ante la Corte Suprema de Justicia reclamando por "el incremento desmesurado que ha experimentado en los últimos años la competencia de los tribunales militares, con desmedro de la que corresponde a los tribunales ordinarios, agravado por las circunstancias que tales mayores atribuciones son en gran medida ajenas a la materia propia de la jurisdicción militar".

En el mismo documento tras criticar desde el punto de vista judicial y constitucional la "institución" de los fiscales ad-hoc, que "al tenor de los principios y de las normas constitucionales, sólo son jueces aparentes que no reúnen las condiciones impuestas por las normas superiores que aseguran el correcto funcionamiento de la función judicial del Estado, el Grupo de los 24 solicita a la Corte Suprema: "Ejercer de oficio o a petición de parte, en la primera oportunidad en que concurran las exigencias que la legitiman, su facultad de declarar inaplicable por causa de institucionalidad del inciso 2° del artículo 29 del Código de Justicia Militar, en cuanto a la aplicación de este precepto implica someter al juzgamiento por comisiones especiales a personas que tienen derecho al debido proceso por tribunal independiente e imparcial, establecido con anterioridad al hecho que motiva la causa".



EN DEFENSA DE LOS PRESOS POLITICOS

Con la presencia del líder sindical Clotario Blest, el representante del Movimiento Democrático Popular y un dirigente argentino de las Brigadas de Trabajo Voluntario, se efectuó el jueves 29 un acto por la defensa de la vida y la libertad de los presos políticos, convocado por la Agrupación de Familiares de los encarcelados.

En la oportunidad se anunció la formación de un Comité Nacional de Solidaridad con los Presos Políticos y la realización del Primer Festival del Canto Penitenciario al interior de la cárcel.

En una emotiva intervención, el octogenario sindicalista Clotario Blest señaló: "Conozco bien las cárceles porque en mi vida he estado 25 veces preso por el delito de propiciar la lucha de los trabajadores. Debemos estar todos unidos para liberar a nuestros compañeros que están prisioneros, víctimas de los patronos y los ricos".

El dirigente del MDP, Patricio Hales, destacó "el valioso trabajo que hacen los presos al interior de las cárceles, particularmente las mujeres detenidas por razones políticas" y señaló que "es tarea de todos luchar por su liberación".

AUTORIDADES NERVIOSAS EN TOCOPILLA

A mediados de enero llegó hasta Tocopilla una delegación de seminaristas presidida por un sacerdote que se alojó en la Parroquia del Sagrado Corazón. Las autoridades que se mostraban muy inquietas por esos días ordenaron un "operativo". Numerosos vehículos y carabineros armados se dieron cita a medianoche, acordonando el sector. Alcanzaron a subir dos seminaristas a un carro policial, del cual los tuvieron que bajar apresuradamente, al recibir una nerviosa contraorden. ¿Qué había ocurrido? Simplemente que las ofuscadas autoridades hablaban a los seminaristas con los "voluntarios" de Trabajos de Verano organizados por la Conftech Norte (agrupa a los estudiantes de las universidades del Norte, de Antofagasta, Arturo Prat y de Tarapacá, que entre el 10 y el 19 de enero desarrollaron su actividad en Tocopilla).

Los Trabajos Veraniegos se desarrollaron en las poblaciones Miramar, Caro y Esmeralda en áreas como salud, jurídica, construcción y cultural-recreativa. Los estudiantes alojaron en el local del sindicato de empleados de La Minera Tocopilla y tuvieron el apoyo de los tocopillanos en general y en particular de ese sindicato, así como de los de Codelco y el de la Construcción, la Comisión de Derechos Humanos y algunos clubes deportivos.

En contraste con la cálida acogida de la comunidad, las autoridades asumieron una actitud hostil que se expresó incluso en detenciones de los máximos dirigentes de las federaciones, además de declaraciones y acciones de hostigamiento. Una declaración del Alcalde contra los trabajos —por ejemplo— se leyó por la radio siete veces en un solo día. Los carabineros, por su parte, aumentaron su dotación de 150 uniformados a 300 por esos días.

Tan preocupados estaban los "servidores públicos" con los Trabajos que la "metida de pata" con los seminaristas no fue única. Hubo otras, comenta un testigo: "Durante el verano es corriente que la juventud tocopillana se reúna en la Plaza Condell y cante entre las nueve y once de la noche. Los carabineros que venían de afuera y no conocen esta costumbre los quisieron llevar detenidos, suponiendo que eran los 'peligrosos' voluntarios".

"ACUSETE" EN CONCHALI

"Me veo en la obligación de informarte, en mi calidad de reservista Naval y de acuerdo a las disposiciones reglamentarias que establecen las obligaciones de los reservistas para con "La Patria" y el presente Gobierno...", comienza el informe por medio del cual Gabriel Aqueveque Fuentealba, supervisor del POJH (Programa para Jefes de Hogar) en la comuna de Conchalí, acusa a otro funcionario de la repartición.

En un documento que llegó hasta la redacción de ANALISIS, Aqueveque acusa ante la dirección del POJH a Alejandro Terrazas, funcionario del mismo Programa, de haber hablado "en muy mala forma en contra del Presidente de la República y el Gobierno presente, dando a conocer su opinión y su descontento, incurriendo en el artículo 8° de la Constitución, el artículo 24° y el artículo 22°".

Todo el informe, con fecha del 28 de enero, está construido sobre la base de supuestas contravenciones de Terrazas a distintos artículos de la Constitución, que a pesar de la mala ortografía, Aqueveque parece conocer al dedillo.

Pero las imputaciones siguen: "Este señor trata a los adscritos de forma muy humillante y cruel, llegando incluso a tratarlos como animales, dando la impresión que para él son esclavos". Y agrega: "por la forma reiterada de actuar de este señor, se denota que padece una enfermedad mental". Por lo tanto, en vista de que Terrazas es "desleal y no cumple órdenes" Aqueveque solicita estudiar la situación de Terrazas, "el cual significa un peligro como para ocupar un cargo de confianza de la I. Municipalidad de Conchalí". Y termina el informe: "... cumpliendo con mi deber de reservista, expuse lo anterior".

LA CANASTA SE FUE A LAS NUBES



El kilo de papas, precio mayorista, estaba a 27.25 pesos promedio la última semana en la Vega. En los supermercados capitalinos, en cambio, llegaba hasta los 75 pesos.

- **Manipulación del mercado por grandes consorcios tras inusuales alzas en frutas y verduras.**
- **Perspectivas inflacionarias oficiales remediadas por hechos de últimas semanas.**

Mal comenzó el año para los planes económicos del Gobierno durante 1987: dos variables claves como son la inflación y los precios internacionales del petróleo iniciaron una espiral alcista que puede causar más de un dolor de cabeza al equipo que encabeza el ministro Hernán Büchi... con el agregado que deberá reacomodar sus planes de financiamiento externo a una fórmula que no estaba en su mira.

El proceso comenzó a gestarse en diciembre último y dentro del clásico repunte de ventas que experimenta el comercio por las fiestas de fin de año: los dueños de grandes tiendas y supermercados se frotaban las manos por el "notable incremento" comercial, movimiento a cuyo alero comenzaron a disimularse significativas alzas, particularmente entre los alimentos.

Y en enero, el fenómeno inicialmente advertido en algunos abarrotes, frutas y verduras, en la práctica se generalizó a casi todos los alimentos y productos hortícolas, algo inexplicable para los especialistas. Berta Teitelboim, quien tiene a su cargo la confección del "I.P.C.

de los Pobres" en el Programa de Economía del Trabajo, confesó su sorpresa, pues "lo habitual es que los precios de los productos del agro suban en diciembre, pero recobren su nivel normal en enero; ello no ha ocurrido hasta ahora".

Entre diciembre y enero últimos, el arroz acumuló un alza promedio de 2.3

por ciento; huevos, 6.4; lentejas, 19; harina, 5; porotos verdes y granados, 44.4 y 55 por ciento, respectivamente; carnes rojas, 21; pollo, 18; salsa de tomate, 18; leche, 5.5; vinos 28, y cigarrillos de 4.5 a 10 por ciento.

A los reajustes en el cobro del "Metro" y agua potable se sumó el de los combustibles, con dos alzas en enero por un total de seis por ciento en la bencina; 8 y 9 por ciento en parafina y gas licuado, respectivamente, para cerrar enero con nuevos precios en la locomoción colectiva, cuyas tarifas se empujaron en 16 por ciento promedio.

Fuentes fidedignas internas a la Empresa Nacional de Petróleo (ENAP) contaron a ANALISIS que los dos reajustes materializados en enero "son sólo el anticipo de una nivelación del precio interno con el externo que antes de concluir el primer trimestre deberá llegar al orden del 20 por ciento, al menos".

Sobra decir que toda alza en el precio de los combustibles genera lo que los economistas llaman un "efecto multiplicador": sea porque afecta realmente los costos de fabricación de muchos productos o porque provoca expectativas inflacionarias, lo tradicional en Chile ha sido que la mayoría de las empresas se "cuelgue" de tales incrementos para elevar los precios.

Adicionalmente, la tasa de interés y por tanto el costo del crédito fijado por el Banco Central subió de 1.6 a 1.9 por ciento, mientras el valor del dólar paralelo —ligado o no a la incertidumbre creada en torno a la renegociación de Büchi con la banca acreedora externa— había subido desde 208 pesos en diciembre a 214 pesos a fines de la semana última.

EXPLICACIONES CONFUSAS

El argumento barajado oficialmente para justificar el alza inusitada en los



Los precios del trigo, porotos y lentejas aparecen en plena cosecha con un gran signo de interrogación. Factores climáticos provocaron bajas de rendimiento y severas pérdidas.

ALGUNOS TITULOS de

EDITORIAL EMISION



SEGUNDA EDICION



MANUEL MONTT 425
TELEFONO : 2234386
PROVIDENCIA

precios de frutas y verduras es que durante la presente temporada habría un fuerte incremento de las exportaciones. "Es lo que está pasando con los limones (subieron 152 por ciento en todo 1986), porque hay grandes partidas que se están enviando al Medio Oriente; lo mismo pasa con los huevos y pollos, a Perú y Bolivia, entre otros países", explica Luis Gatica, subdirector del Instituto Nacional de Estadísticas.

A lo anterior, el funcionario suma el cambio de cultivos motivado en expectativas de mejores precios: "Un amigo mío plantaba habitualmente 60 hectáreas de chacarería, pero en esta temporada sembró 40 con trigo; es lógico que esto provoque un mayor precio de los productos hortícolas". Aplicando idéntico criterio, no le parece extraño que el kilo de duraznos cueste 80 pesos en los supermercados (40 centavos de dólar): "Es natural que suba si la exportación de nectarines aumentó casi un 20 por ciento".

Sin embargo, también admite que los precios de exportación pudieran estar sirviendo como punto de referencia para los cobrados en ferias y mercados del país, especialmente si se trata de grandes consorcios y empresas que operan con grandes volúmenes propios o adquiridos a terceros aun antes de la cosecha. Lo que sucede en la fruta también se da cada vez más en la chacarería, nuevo filón para el interés de estas grandes redes: "Van al predio, anticipan capital y luego se quedan con todo. Después, se manejan como quieren con el precio", reflexiona Gatica.

Aun así, la propia Sociedad Nacional de Agricultura está confusa por la situación creada, ya que a la tesis del desabastecimiento relativo provocado

por la mayor exportación se contraponen el que la producción agrícola total creció al menos siete por ciento en 1986 —según cifras oficiales—, y la frutícola "se habla llegaría al 16 por ciento", dijo un funcionario de la entidad.

Por otro lado, hay alzas que no resulta fácil explicar, como que "las carnes rojas siguen subiendo", según admitió el subdirector de INE, o que los incrementos de muchos abarrotes ocurrieran antes que los del combustible.

CONTROL EN POCAS MANOS

Al menos en cuanto a la producción hortícola y frutícola, las alzas generadas en plena cosecha parecen haber decantado una situación arraestrada desde largo tiempo: "La comercialización del sector siempre ha sido muy deficiente, los productores reciben precios ridículos y no tienen ningún control sobre el valor final, hay malos canales de distribución y gran parte de lo vendido internamente es desecho de exportación", reconoció el especialista de la SNA.

Sólo grandes empresas exportadoras y distribuidoras para el mercado interno como Del Curto, United Fruit, Tattersall, Lavasil, Anagra, Pruzzo, Agroprodex, Cruz Export, United Trading, Miguel Vial, Covarrubias, Spadaro, Lyon o Márquez de la Plata manejan grandes capitales, poseen o tienen acceso a frigoríficos y tras comprar enormes volúmenes de productos pueden regular la oferta y los precios.

Frente a esta realidad, el pequeño productor frutícola o chacarero tiene muy poco que hacer: vender a los grandes mayoristas o aceptar el precio que "libremente" le cotizan en los mercados.



Luis Gatica, subdirector del INE: "Es natural y lógico que suban los precios internos si hay un fuerte aumento de la exportación".



Testimonios de empleados de estas grandes cadenas comercializadoras o de negocios mayoristas dijeron que la situación ha llegado al punto que los remates en la Vega de Santiago son pura ficción: el "precio de defensa" esgrimido por el dueño de un camión con productos cuando el valor que le ofrecen es muy bajo, sirve sólo para los registros que lleva la Oficina de Planificación Agrícola (Odepa). José Horta: "Pero si usted va cinco minutos después, verá que el mismo sube diez o más por ciento". Juan Mancilla relató otra técnica: "El empresario con un saldo de exportación vende al distribuidor mayorista, y como éste generalmente tiene algún sistema de frío, está en condiciones de regular el mercado; el pequeño productor queda sometido al precio que fija aquél".

La ocasión de hacer un excelente negocio con la exportación ("parta de la base que tienen mano de obra barata que no se compara con la de países con desarrollados", dice Gatica) y el control interno de la producción explican el creciente interés de capitales extranjeros: sólo en 1986, empresas de Inglaterra, Estados Unidos, Alemania Federal, Nueva Zelanda y Suiza compraron Elak (salsa de tomates y conservas); Prolac (lácteos); Anagra (insumos y comercialización agrícola); Soprole; Codina; CCU (cebada y cerveza); la Hacienda Rucamanqui, y la Compañía Indus (fabricante de aceite y compradora de raps y maravilla).

En este contexto, sólo los intereses creados pueden explicar la inexplicable tardanza en materializar un mercado horto-frutícola que Corfo evaluó hace

una década: el proyecto bordeaba entonces una inversión de 16 millones de dólares. Pero buscaba establecer un gran centro de comercialización de frutas, verduras, pescados, pollos, huevos y otros productos agropecuarios. "Se trataba de establecer reglas transparentes y éticas y acortar al máximo la brecha entre el productor y el consumidor", cuenta uno de sus autores.

Cuando el proyecto fue evaluado, el productor agrícola recibía en promedio apenas un tercio del precio final.

MOTIVOS IGNORADOS

También en los abarrotados, a Luis Kiger, presidente de la Cámara de Comercio Minorista (básicamente 16 mil pequeños tenderos en los barrios de Santiago), las alzas registradas en los últimos dos meses le resultan inexplicables: "Hay productos como el azúcar que están subiendo cada quince días, y las compañías distribuidoras no dan motivos".

Este sector, como el agrícola, experimenta un creciente distanciamiento a todo nivel con los grandes establecimientos del ramo. Dice que las alzas sobre los pequeños negocios son mucho mayores que las consignadas oficialmente, "porque los supermercados operan a mucho mayor escala y reciben fuertes descuentos". Además, están asociados o son parte de conglomerados que integran bancos, fábricas diversas, predios agropecuarios y compañías distribuidoras.

El dirigente pequeño-comerciante tiene una doble preocupación ante el repunte inflacionario: "Cada día estoy

en contacto con los comerciantes de barrios y juntos vemos cómo sigue deteriorándose el consumo popular. Pero también nos inquieta que al no poder renovar cada día nuestro 'stock', para comprar lo mismo en que la semana pasada invertimos 100, ahora es 110 y la próxima será 120".

NAIPE REVUELTO

El programa oficial cuenta para este año con que podrá controlar la inflación en 15 por ciento, y su presupuesto de importaciones contempla un mayor gasto de sólo 270 millones de dólares. ¿Podrá cumplirlo? A la luz de diversas estimaciones recientes, el IPC de enero no será inferior al dos por ciento y el anual difícilmente bajará del 20 por ciento.

Pero los planes oficiales aparecen hoy bastante más inciertos que cuando los expuso el ministro Büchi en diciembre último: el efecto combinado del menor precio del petróleo e intereses externos significó un ahorro de 550 millones de dólares en 1986. Y un reciente informe del BICE (banco del grupo Matte) admite que los supuestos oficiales son optimistas y al parecer no consideraron que el petróleo subiría un 20 por ciento en pocas semanas (desde un promedio de 15 a 18 centavos de dólar por barril). Y nadie pronostica qué pasará en los meses próximos.

La estabilidad del dólar es otro supuesto oficial. Pero al desequilibrio la divisa—que por estos días motiva una reunión de las cinco mayores potencias industrializadas—, se agrega que el volumen o el precio de las importaciones, o ambos factores, serían mucho mayores a lo estimado por el Gobierno. De ser así, también incidirán en alzas internas y quizás en un mayor precio del dólar paralelo.

Para compensar el aumento inflacionario, se esperaba que una producción "récord" de trigo haría disminuir los precios de la harina y el pan. Pero agricultores sureños ya advirtieron que el rendimiento será al menos 20 por ciento inferior al del año anterior y la mayor superficie cultivada apenas si permitiría una cosecha de 1.6 millón de quintales, similar a la de 1985/86. Así, siempre habrá que importar trigo y gastar divisas no presupuestadas.

Desde el punto de vista del consumidor, las alzas que vengan no serán nada nuevo: contra un IPC oficial de 17.4 en 1986, la pescada subió 63 por ciento; los porotos, 189; las papas, 167; el arroz, 43 por ciento. Y si bien la bencina, parafina y petróleo bajaron, las tarifas de locomoción subieron doce por ciento...

NELSON SOZA MONTIEL

Los jubilados perdieron hasta la esperanza

● Reciente fallo de los tribunales puso una lápida a intentos por recuperar reajuste adeudado desde comienzos de 1986.

El reciente fallo con que la Corte Suprema puso una lápida sobre las pretensiones de los pensionados para que el Gobierno les pague el 10.6 por ciento de reajuste adeudado entre enero y abril de 1985, confirmó a Lautaro Ojeda su convicción que "el sector pasivo civil recibe en este país un trato indigno y esencialmente discriminatorio con las jubilaciones y montepíos que otorga a las Fuerzas Armadas".

El presidente de la Unión Nacional de Pensionados (UNAP) está reconocido de la actitud que tuvo el magistrado Rafael Retamal, quien, "caracterizado por su independencia y sentido social, fue el único dentro de los trece ministros de la Corte que estuvo de acuerdo con nuestros planteamientos". Pero ya no guardan mucha ilusión que aun con acciones individuales ante los tribunales, "insistiendo en la inconstitucionalidad de la medida que adoptó el Gobierno, conseguiremos nos pague lo que legítimamente era nuestro".

Los pensionados civiles bautizaron la ley 18.413 como "del despojo". Y así

parece se quedará, cerrando lo que en opinión de la UNAP es una larga cadena de "actitudes y medidas temperamentales y caprichosas que han aplicado prácticamente desde sus inicios los distintos representantes de este Gobierno".

Lautaro Ojeda no interpreta de otra manera que la ex ministro de Justicia Mónica Madariaga obtuviera en 1979 del Tribunal Constitucional un dictamen dando término al régimen de las pensiones "perseguidoras", y que a comienzos de 1986 "se restableciera el sistema para las jubilaciones y montepíos de generales y almirantes, cuyas rentas de hasta 360 mil pesos mensuales necesariamente crean rencor entre los 850 mil pensionados del Seguro Social que en promedio obtienen 6.000 pesos".

O que el ex ministro de Hacienda Rolf Luders —"el único en este Régimen que accedió a tratar realmente el tema"— les reconociera la necesidad de asignar más fondos a pensiones, mientras "todos los ministros del Trabajo de los últimos años sostienen invariablemente que el Fisco carece de recursos para ello. Pero en

forma simultánea concedía aumentos de 50 y hasta 100 por ciento en las remuneraciones y pensiones a los uniformados".

"TRIQUIÑUELAS INMORALES"

Diferentes organizaciones que aglutinan al sector pasivo de nuestro país han estimado que el deterioro global de su poder adquisitivo bordea el 300 por ciento desde 1973 al presente. A los reajustes inferiores al IPC se suma un largo historial de pérdidas de beneficios previsionales y otras conquistas que conformaban su ingreso tradicional: se les alteró las prestaciones previsionales, suprimió los regímenes del seguro de vida y del fondo de retiro, modificó o eliminó bonificaciones, desahucios y aumentó los años mínimos para jubilar, y se puso término a las cuotas de ayuda mortuoria, préstamos de auxilios, para construcción de viviendas, gratuidades de atención médica y hospitalaria, entre otros.

Lo ocurrido refleja una "monstruosa carencia del más elemental principio de moral pública", dice la UNAP.

Lautaro Ojeda grafica lo anterior con lo ocurrido tras el fallo favorable que en agosto del '86 emitió la Corte de Apelaciones de Santiago, ordenando a la Superintendencia de Seguridad Social pagar el reajuste de 8.8 por ciento fruto de la variación del IPC producida entre enero y junio del mismo año. La subsecretaria de Previsión, María Teresa Infante, intentó desconocer la legalidad de proceder al incremento, argumentando que debía esperarse que la inflación alcanzara el 15 por ciento. Apeló a la Corte Suprema. Pero "horas antes de conocerse que también ésta nos daba la razón, se anticipó y dispuso el pago del mismo reajuste que había objetado antes. Con una 'diferencia': mientras los tribunales resolvieron debía pagarse de una sola vez, aún en diciembre el Gobierno nos seguía cancelando en cómodas cuotas mensuales".

En promedio, este reajuste adeudado significaba 500 pesos mensuales para la gran mayoría de los pensionados.

Para Ojeda, hechos como éste "son triquiñuelas muy frecuentemente utilizadas por algunos funcionarios del Gobierno, rayanas en la inmoralidad y demostrativas del desprecio que siente por nosotros". En cualquier país civilizado —compara— "la atención que se da al senescente es esencialmente humana. Acá no: los jubilados y montepiados han sido los más damnificados con la devastadora política económica y social de este Régimen. Ya nada esperamos de la acción gubernativa".

N.S.M.



Lautaro Ojeda: "Hemos sido los más damnificados por la política de este Régimen".



¿ESTAMOS LOCOS LOS CHILENOS?

- Después de 13 años de frustraciones múltiples, los chilenos sufren masivamente enfermedades sicosociales.
- Sicólogos y sociólogos explicaron a ANALISIS que esta realidad —que se refleja sin tapujos en las estadísticas— es peligrosa ya que el país está, literalmente, al borde de la sicosis colectiva.

de esos compatriotas que después de esta negra década tiene todavía intacta su autoestima.

Sin embargo, creemos que en la mayoría de los casos, la respuesta fue afirmativa. Porque las frases del comienzo de este reportaje sólo representan un insignificante muestreo de la realidad sicosociológica que vive este país. Una situación que por ser encubierta, o no reconocida en muchos casos, reviste aún mayor gravedad. De hecho, ¿quién piensa realmente que ese desánimo, esa desesperanza, esa depresión, esa sensación de impotencia, las ganas de dejar todo e 'irse para la casa' no son sólo "bajones" personales que hay que superar? Como señalaron sicólogos y sociólogos entrevistados por ANALISIS, lo dramático es estar frente a un Régimen que incluso ha llevado a "privatizar" los dolores y sentimientos de la gente. "Los chilenos viven en forma aislada sus problemas, llegan a convencerse de que sólo les incumben a ellos y que por lo tanto deben buscar en forma también aislada su solución", expresa la psicóloga de Fasic, Elizabeth Lira.

La realidad, sin embargo, es distinta. Es Chile entero el que está enfermo. Es dentro de su población donde un 40 por ciento de los suicidios se da entre los jóvenes de 15 a 25 años. Es en este país donde el 49,9 por ciento dice que se iría a vivir a otra latitud "por razones políticas y de seguridad personal". Es en Chile donde sólo un 3,7 por ciento cree que el

Lea las siguientes frases para después hacerle una pregunta: —"Hay días en que realmente no me levantaría. Pero tengo que hacerlo".

—"Mamá, ¿quién se murió hoy? Porque a nosotros nos matan a alguien que queremos todas las semanas".

—"Estoy re feliz: este mes no me cortaron en el POJH".

—"Yo me tomo cuatro bromazepan al día y así no ando 'pegada al techo'".

—"No, esta semana no he recibido ninguna amenaza de muerte. Les dije que estaba de vacaciones".

—"Me pegaron harto pero felizmente no me detuvo la CNI ni el Comando '11 de septiembre'".

—"Si hablo mucho, puede ser comprometedor. Si no hablo, pueden pensar que soy del otro bando".

—"Si tocan el timbre no le abra la

puerta a nadie. Pregunte quién es y si no lo conoce, no abre. Y si los niños salen, usted deje todo lo que esté haciendo y no se despegue del lado de ellos".

—"Cómo me gustaría decirle a veces a mi mujer: 'hoy no soy capaz de hacer el amor'".

¿Ha sentido, vivido o estado cerca de alguna de estas situaciones? Si su respuesta es negativa quiere decir que, después de 13 años de Dictadura, usted es de los afortunados que no se ha contagiado con ninguna de las enfermedades que están corroyendo la sique de los chilenos. También puede significar que, obviamente, usted no es un 'humanoide' sino que pertenece a esa angosta y escuálida faja de chilenos que aún ama al Capitán General y su Gobierno. O, incluso, puede que usted sea un "narcicista sin autocritica", o sea

Caso de los Jóvenes Quemados se resolverá con justicia para las víctimas (después que en julio de 1985 era un 44 por ciento el que creía que el ministro Cánovas daría con los asesinos de los degollados y se los juzgará). Es Chile donde el 60 por ciento caracteriza a los chilenos de "desanimados" y otro 44 los encuentra "tristes", y un 60,7 "resignados". Es en Chile donde un 72 por ciento piensa que predomina la "gente tensa". Un 63 sufre sentimientos de inseguridad y un 66,9 por ciento reconoce que "en los últimos años me junto con menor frecuencia con amigos y familiares". Todos datos científicos, en su mayoría de encuestas de opinión realizadas por la empresa Diagnos.

Es en este país donde se está cerca de la desintegración mental —es decir, la sicosis— porque hay que vivir día tras día "como si me gustara el trabajo", "como si no tuviera miedo", "como si no quemaran a la gente viva, ni la degollaran, ni la acribillaran". Es también en Chile donde el consumo de fármacos contra la ansiedad, la depresión, la tensión, ha subido a tal punto que los laboratorios pueden vender productos como Diazepam o Clorodiazepóxido a 40 pesos la caja. (A dos pesos diarios está la disminución de la angustia). Un país donde las farmacias de los sectores periféricos venden como "pan caliente" la clorpromazina, un remedio muy específico para tratar las sicosis que la gente se autoreceta. También se la dan en los policlínicos para cualquier "mal del alma". Por eso la conocen.

El intuir que el problema en realidad se salía de los marcos de la "crisis individual", es lo que llevó a ANALISIS a intentar este reportaje. La información de científicos sociales confirmó que el problema es grave y masivo, aun cuando —lo que es peor— no se sepa en términos cuantitativos qué pasa realmente con la salud mental en Chile. Ello debido a que no hay profesionales suficientes para atender a la población demandante. Un ejemplo: en el Hospital Sótero del Río hay cuatro psicólogos para 300 mil pacientes, según un dato de Elizabeth Lira. ¿Cuántos minutos se le puede dar a cada uno?

Los entrevistados también coincidieron en otro punto bastante delicado: que la patología aumentó después del "año decisivo" que no fue, porque sumó una nueva frustración. Según Jorge Gissi, psicólogo social de la Universidad Católica y sicoterapeuta, "todos quienes anunciaron que el año 86 sería el 'decisivo' quedaron bastante desilusionados o, lo que es más grave, quedaron como mentirosos ante esa mayoría que creyó en sus anuncios. Una parte de la

Oposición fue derrota real y simbólicamente y ello la dejó en mal pie. Ello ocurre cuando se plantean metas que son inalcanzables: se transforman incluso en irresponsables cuando no se logran y sólo aumentan la frustración. El slogan de 1986 destruyó expectativas e hizo mucho daño. La gente siente que fue 'decisivo' pero para consolidar el actual sistema. Creció entonces la sensación de desamparo y aumentó una nueva enfermedad que es consecuencia de esta frustración: la resignación".

En todo caso, sólo se agudizó un problema antiguo. Si se analiza lo que hace el Régimen por tener a tan "mal traer" la salud mental de los chilenos, se ve que sus "logros" son dramáticamente espectaculares.

FRUSTRACION Y MAS FRUSTRACION

Un elemento clave que explica el deterioro sicosocial es la frustración. Señala Jorge Gissi que en Chile ha habido frustración de dos tipos de necesidades: las básicas y las psicológicas. "En lo económico, producto del modelo de mercado impuesto, hoy es más la gente afectada por el hambre, la cesantía, el no acceso a la educación, la salud. Y está también más gravemente afectada. Se ha proletariado, por ejemplo, la clase media, que ya no puede satisfacer incluso necesidades básicas. Y para los sectores populares hasta andar en micro es un lujo: para no gastar el presupuesto familiar diario, que en la mayoría de los casos es de 200 pesos o menos, hay que elegir entre irse

a pie o en micro al trabajo. Uno puede caminar dos horas pero hay que levantarse no a las seis, sino a las cuatro. Entonces se deja de dormir. Y dormir es una necesidad básica", indica.

Respecto a las necesidades psicológicas, Gissi agrega: "Algunas se derivan directamente de las socioeconómicas, como es la de arraigo, que proviene del trabajo y la familia. Si faltan o están en conflicto estas dos áreas, se frustra el arraigo, ¿y qué chileno no tiene problemas en una de estas áreas? Complementa Elizabeth Lira: "Hoy lo más vulnerable es la estabilidad del empleo. Y el trabajo es una condición fundamental de equilibrio para el ser humano. De modo que hoy la gente se subordina a recibir cualquier salario, cualquier trato por no perder la 'pega'. Se trabaja en tres o cuatro partes y la persona termina literalmente reventada. Porque además se le va la vida en mantener la pega, y ya no tiene compromiso con lo que hace, sino es algo mercenario". La profesional indica que esta situación tar poco gratificante en todos los ámbitos externos lleva a que uno busque sentido a la vida en la pareja, la familia. "Pero allí llega con tal ansiedad a recuperar su espacio, su potencial, su poder, con tal exigencia, que sólo se produce el conflicto". Según Jorge Gissi, la familia es muy vulnerable a las tensiones laborales. "Cuando a la gente le va mal en el trabajo, ve a la familia como la compensación a sus fracasos o como el lugar donde descarga su agresividad". Obviamente, lo más común es lo segundo.

Esto se refleja en las encuestas. Según



Sicóloga Elizabeth Lira, de Fatic.



La tasa de suicidio de los jóvenes entre 15 a 25 años representa el 40 por ciento del total de estas muertes. Otras "salidas" son la adicción a fármacos, marihuana, alcohol.

el sociólogo Hugo Rivas, los actuales índices de separación matrimonial son altísimos. "En diez años aumentaron en un porcentaje que dobla al anterior. Además, hoy los problemas son distintos: apuntan a que en la pareja es difícil aceptar al otro con su carga de drama y problemas, los que a veces son incompatibles entre ambos".

Hay otras dos necesidades psicológicas que, por estar insatisfechas, están dañando la salud mental: la autoestima, la falta de modelos que imitar. No cuesta entender la primera. "Si hasta los más 'nacionalistas' tienen frustrada su autoestima porque es un drama y una vergüenza para cualquier clase social el ser chileno. Es difícil tener identidad con un país criticado por toda la civilización cristiano-occidental, que ve a Chile como ridículo, grotesco, donde los 'carapintadas' están arriba de los árboles, igual que en los países bananeros que tanta lástima nos inspiraban hace trece años. Sólo los narcisistas sin autocritica pueden eludir ese sentimiento de baja autoestima", dice Gissi.

Tampoco cuesta entender que hay falta de modelos para imitar. "Hay una falta de legitimidad tal en las autoridades que la gente no ve a nadie a quien

seguir; hay crisis de orientación; psico-analíticamente se diría que falta un padre. Porque gente que manda hay mucha, padres pocos", expresa Gissi. Ello lleva a las supuestas autoridades a maximizar su autoritarismo, a reemplazar su falta de legitimidad por coerción. Y así surge la patología. Porque, como expresa el sicólogo, "las relaciones autoritarias frustran a quienes las padecen y la única alternativa es copiar el modelo autoritario y reproducirlo hacia abajo". Entonces proliferan a diario los "pinochetitos" y se viven situaciones dramáticamente anecdóticas. Como el caso, relatado por uno de los entrevistados, de un ascensorista que no deja subir a cierta gente a su ascensor. Preguntado sobre el porqué de su actitud, se limita a responder "porque no me gustó su cara".

Como a falta de pan... Los chilenos buscan modelos que imitar donde los tienen a mano. Y esto es también dramático. Porque, como dice Gissi, "mientras antes se miraba a Frei o el Ché Guevara, hoy se mira a la Raquel Argandoña o Antonio Vodanovic. Y esté o no uno de acuerdo con el Che o Frei, eran seres reales. Pero la Argandoña, que está en la tele es un mito:

siempre sonriendo, siempre contenta, y la gente que la ve, piensa 'si ella está feliz las 24 horas del día, habrá que ser como ella'".

Antes este cuadro surgen las compensaciones para no volverse loco de una vez. Y entre éstas se dan tragedias como la toxicomanía, el desarraigo, el sentimiento de soledad, de impotencia, la resignación, la agresividad. Y, por supuesto, aquellas dos reacciones que son universales ante la frustración: la depresión y la angustia. También se dan compensaciones más "benignas" como la Polla Gol, que según Gissi, "el Gobierno inventó" y el Festival de Viña "que arregló", o las teleseries. "O sea hoy nuestro país es uno invadido por los elementos más decadentes de la cultura occidental pero con las características también del 'cuarto mundo': la miseria. Somos 'norteamericanos' culturalmente, pero hambreados".

Respecto de la depresión, señala Elizabeth Lira que ésta surge porque la gente siente que pasa la vida y no emprende nada, no tiene más dinero, no tiene satisfacciones, no puede asegurarse el futuro a sus hijos. "Y mientras subes en la escala social, es más catastrófica la respuesta de angustia

porque la gente tiene más con qué comparar: "mi padre se pudo comprar casa y yo debo vivir de allegada con él", "a mí me pusieron en un colegio inglés y yo tuve que cambiar a mis niños a un liceo". Esto explica que, por ejemplo, los índices de alcoholismo en los sectores medios hayan crecido significativamente. "Y eso que se sabe muy poco porque la gente no se atreve a decir lo que realmente está tomando. O porque en ese sector está más legitimado tomar: es el 'aperitivo', el 'bajativo', aunque te tomes un litro de alcohol al día", dice.

Dentro de este panorama, no parece extraño que los chilenos estén enfermos. Y resignados. Además es lo que pide el Gobierno cuando habla de que haya "tranquilidad". "Obviamente, está hablando de la tranquilidad de los esquizofrénicos catatónicos", señala Jorge Gissi.

Sin embargo, es difícil juzgar y pedir cambios porque, como indica la psicóloga Elizabeth Lira, nada de lo ocurrido en estos años ha sido azaroso. Así lo explican los científicos sociales.

LA GUERRA SICOLÓGICA Y AUN MÁS

Elizabeth Lira señala que el Régimen ha tenido la capacidad de intervenir la subjetividad de todos los chilenos: "en un sector lo ha hecho por medio del terror —que puso a mucha gente fuera de combate— y en otros, a la mayor parte, creándoles la incapacidad de controlar su futuro". Añade que hoy no se puede saber, especialmente en el ámbito laboral, qué va a pasar con uno el próximo año. Y en este punto describe un mecanismo muy usado por las actuales autoridades: lograr la extinción de las conductas sanas que el pueblo chileno tenía antes de 1973.

El discurso de Salvador Allende ante las Naciones Unidas en 1971 da cuenta de lo que fue necesario destruir. Dijo: "Chile es un país pequeño, un espacio construido colectivamente, donde cualquier ciudadano puede expresarse libremente, de irrestricta tolerancia cultural, religiosa e ideológica, donde la discriminación racial no tiene cabida, con un Parlamento de 160 años de actividad ininterrumpida". En 1973 se decidió la cirugía de esta forma de vida. Los habitantes fueron divididos en "enemigos de la Patria" y "patriotas". La participación se cambió por el control en todos los ámbitos de la vida cotidiana. Estos factores que en un comienzo afectaron a los "enemigos", operaron después sobre la gran mayoría de chilenos. Dice Elizabeth Lira: "Se nos ha castigado durante 13 años por tratar

de ejercer conductas en las que fuimos formados. Como tener ingerencia relativamente activa en los acontecimientos sociales y políticos del país. Como votar, elegir a nuestro Regidor, discutir la ENU, estar en un partido político. Todo lo que se nos enseñó, hoy no tiene ninguna validez. Nuestros padres nos dijeron: 'Estudia una profesión porque así siempre tendrás trabajo'. Hoy decir eso a nuestros hijos sería una mentira".

Según la psicóloga, todo está planifica-

na. Las ansiedades, temores y frustraciones son usados como armas para transformar el peligro y la amenaza vital en una situación permanente, cuyo desenlace es imprevisible, se señala.

Pero en el plan que se aplica en Chile, dice la psicóloga de Fasic, "creo que hay además un mensaje subjetivo, de tipo psicológico e ideológico a la vez. Esto lleva, añade, a una dificultad para discriminar lo real de lo falso. Además se usan mecanismos sicotizantes que

Percepción de los principales rasgos del chileno de hoy

	SI	NO
Optimista	24,7%	51,0%
Tristes	44,2%	27,5%
Emprendedores	28,6%	39,0%
Desanimados	60,5%	18,7%
Solidarios	65,3%	14,5%
Acomplejados	47,2%	21,6%
Amistosos	69,4%	10,0%
Justificadores de todo	47,0%	21,7%
Egoístas	22,5%	45,9%
Resignados	60,7%	16,2%

Los resultados de la encuesta realizada por Diagnos sobre "Frustraciones y expectativas de los chilenos" son elocuentes. El alto porcentaje para el rasgo "solidarios" debe entenderse como "los chilenos se sienten unidos en la tragedia que los aqueja", según los investigadores.

do para que uno se confunda. La experiencia demuestra que la afirmación "quien nada hace, nada teme" no es cierta, ya que la represión, bajo distintas formas, golpea arbitraria e indiscriminadamente. Pero nunca se sabe a quiénes golpeará, de modo que el terror es colectivo. "Y eso es lo que se persigue", señala Elizabeth Lira. Hugo Rivas hace referencia a esto último: "El caso del triple secuestro y homicidio y el caso de los jóvenes quemados, produjo un impacto y una alteración de conductas tremendos. Uno no se dio cuenta, pero internamente se fue produciendo un proceso de acumulación que es el que de repente produce el salto a la crisis".

El plan del Gobierno tendría ingredientes de la guerra psicológica, pero tendría complementos. Como lo han dicho los propios expertos en seguridad nacional, la guerra psicológica tiene como objetivo militar "la mente del ser humano". "Cuando su mente es alcanzada, el animal político es derrotado, sin que necesariamente haya recibido siquiera un proyectil", señala esa doctrina.

operan de la siguiente manera: tú crees que las cosas tienen un sentido y alguien te las interpreta con otro, lo que genera total confusión". Da un ejemplo ilustrativo: los allanamientos a poblaciones en 1986. "Allí hubo varios hechos desquiciantes para sus víctimas. Primero se hizo un gigantesco operativo militar, se cercó el lugar, se arrestó a los hombres y todo terminó con que hubo sólo dos o tres detenidos y no pasó nada más. Entonces al poblador, que vivió y sufrió el abrumador poder militar, que tuvo rabia e impotencia, le dijeron después que todo ello se hizo 'en su beneficio'. Es decir, la versión oficial le invalidó su experiencia vivida. Se le dijo que 'los pobladores pidieron el allanamiento', que era para 'sacar a los patos malos', que la gente quería 'nuevas acciones de este tipo'. Y ese poblador, que todavía tenía a sus hijos con pesadillas, se confundió totalmente". Este tipo de cosas, indica la psicóloga, "lleva a vivir disociado, actuando con el 'como si' entendieras lo que pasa, pero sin entenderla en absoluto. Y eso

significa actuar al borde de la locura, literalmente".

La confusión que impone el Régimen opera en todos los sectores. Esto incluye a la Oposición. "Es nítido que sus dirigentes tienen una dificultad patológica para lograr los acuerdos. Pero ello ocurre porque son hombres tan enfermos como el resto de los chilenos", señala la profesional de Fasic. Indica que el saber cuál es el problema, el tener claro lo que se quiere cambiar, no

crimen sea esclarecido, que todo lo que se haga sea, al final de cuentas, inútil. "Se baja de ese modo el nivel de aspiraciones y uno se resigna", expresa Jorge Gissi. Para Elizabeth Lira, esa "desesperanza aprendida", como la llaman los norteamericanos —"yo la llamaría enseñada", dice— hace que nada tenga sentido y se vaya de depresión en depresión. "Pero lo que es peor es que existe un estado depresivo. Y esto es más peligroso que tener

queja que sea", dicen. Y como hoy el trabajo es tan precario, aconsejan que el participar se busque en otros ámbitos, preferentemente.

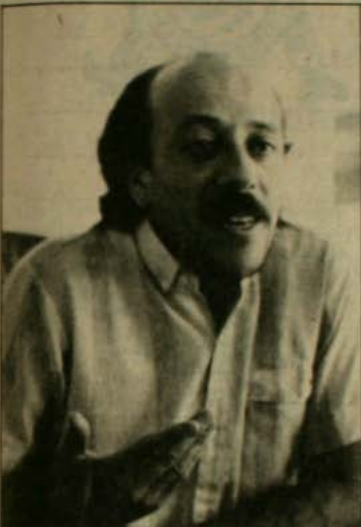
Según Jorge Gissi, en cualquier lugar donde se participe lo importante es recuperar la dignidad para Chile. "Esa es la tarea más urgente", indica. Afirma que para salir del estado neurótico en que estamos hay que sumarse a grupos donde haya actores democráticos. "Porque eso es terapéutico: así se puede ir recuperando el sentido de pertenencia, de autoestima, se puede romper la desinformación, diversificar las relaciones sociales y disminuir el aislamiento y el sentimiento de impotencia que se produce cuando la autoestima está disminuida. Además se aumenta la conciencia crítica".

Elizabeth Lira concluye que de la depresión no se sale con mera rebeldía y que la situación que vivimos hoy requiere, para ser superada, un cambio externo. "No por voluntad voy a sentir que mi trabajo dejó de ser explotador y que lo voy a vivir como si fuera fantástico. Debe cambiar la condición en que trabajo para sentirme mejor". Sin embargo, dice, hay que advertir que la vuelta de la democracia no puede ser vista como la panacea, donde todos los cambios serán mecánicos. "Pensar así puede llevar a una nueva frustración. Hay que entender que la salud mental no se mejora en un día. Pero las condiciones favorables sí aceleran el cambio".

Gissi también expresa que es indispensable hacer modificaciones desde ya. Sobre todo en los "pliegos" de la Oposición. "Debemos entender que decir 'queremos democracia' y nada más, es mitología. Hay que redefinir la demanda e ir más allá de su acepción jurídica: 'elecciones presidenciales libres'. Tenemos que plantear que también queremos que en democracia haya una redistribución económica y una democratización sicosocial. Que se tenga claro el quién y el cómo se va a devolver la dignidad a Chile y la autoestima a los ofendidos y humillados. Porque la respuesta no podrá ser decirle al humillado: 'Yo fui elegido en votación directa'. El puede decir 'y a mí qué'". La Oposición, finaliza Gissi, "debe ir democratizando el país desde ya en forma gradual. Después de la derrota del 86 hay que subir la autoestima, evitando lamentaciones y dedicándose a democratizar a partir, incluso, del propio hogar". **a**

MARIA EUGENIA CAMUS

PATRICIA COLLYER



Sociólogo Hugo Rivas, investigador de Diagnos.



Jorge Gissi, profesor de la Universidad Católica.

basta. "Lo clave es saber cómo lograr ese cambio. Y en este sentido, hoy se está operando por ensayo-y-error, lo que no es muy sano, ni efectivo. Refleja el embrollo que hay en las cabezas de los líderes políticos".

Otro aspecto del plan que busca mantener a los chilenos enfermos y sometidos es el fomento de la "privatización" de los problemas. "Se busca que todos sean individualistas y que sientan que todo lo que les pasa es responsabilidad suya: si están exiliados, es porque se exiliaron; si les duele todo el cuerpo después de estar en la CNI, es problema de ellos porque allí firmaron un papel que decía que nadie los torturó; si no tienen éxito ni trabajo, también es su culpa. Y cuando a la gente se la lleva a privatizar hasta su dolor, dice la psicóloga, se la está dejando en la máxima indefensión. Se la obliga a enfrentar sola algo por lo que debería responder toda la sociedad".

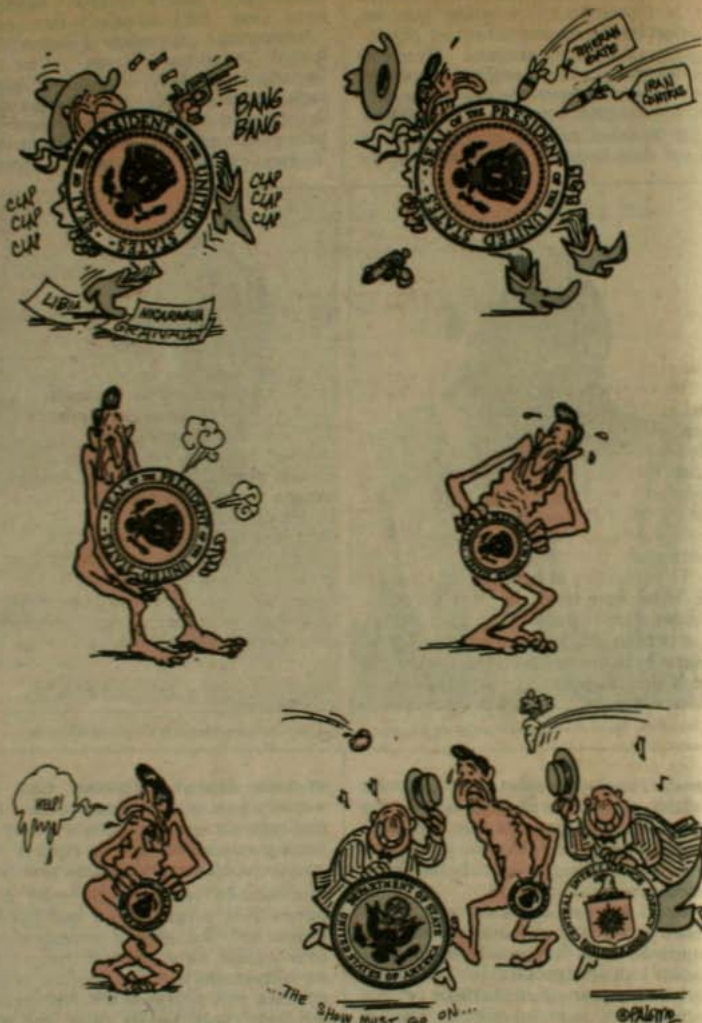
Aseguran los profesionales entrevistados que el empeño del Régimen ha sido que a nadie le resulte nada, que ningún

síntomas depresivos, porque éstos al menos avisan que algo malo pasa". El resultado de esta depresión y desesperanza puede ser el "tirar la esponja" y no por problemas ideológicos sino por una cuestión subjetiva: no tener respuesta a la pregunta ¿en qué puedo aportar yo? "Eso, dice la profesional, es estar metido como en una trampa: si soy consecuente me 'rayo' porque ya no doy más, pero si dejo de ser consecuente me 'jodo' igual por la culpa que me entra".

Ante este cuadro aparentemente tan desalentador, ¿qué salida hay? A ello también respondieron los científicos sociales.

PARTICIPAR, COMPARTIR

Según señalaron, hay que partir del hecho que la salud mental se sustenta en un hecho central: compartir y darle significado a lo que uno hace en este tiempo en que comparte. "Que lo que uno haga tenga importancia, por pe-



* "Las expresiones que se han señalado, lejos de constituir una crítica ejercitada en una revista de Oposición al actual Gobierno, en el uso legítimo de la facultad de informar a la opinión pública, haciendo uso de la libertad de prensa garantizada por la Constitución Política de la República de Chile, constituyen expresiones y giros que, en opinión de este sentenciador, son francamente ofensivas para la honra del Presidente de la República, general de Ejército, don Augusto Pinochet Ugarte, ya que tiene por objeto hacerle perder el crédito y la buena fama frente a la ciudadanía de este país, como también frente a aquéllas de los países que toman conocimiento del quehacer político de Chile a través de esa revista."

(Del fallo del ministro Leonel Beraud, a través del cual condenó a tres años de reclusión nocturna en la cárcel al director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas, 29 de enero).

* Si las cosas son así, debe concluirse que la Democracia Cristiana ha devenido en Partido Socialista, situación que explica muchas actitudes de su directiva y la correlativa desazón en parte no despreciable de sus bases". (Consejero de Estado William Thayer, ex ministro de Frei y ex DC, ahora dirigente del "Partido Social Cristiano", "La Tercera" 25 de enero).

* "La vía no capitalista de desarrollo fue originalmente planteada por Khrushchev ante el Vigésimo Congreso del Partido Comunista, pero ha tenido muy diversas interpretaciones y proyecciones". (Idem).

* "En mi concepto aquéllos que se fusionan, que se dicen independientes no lo son porque sus dirigentes están comprometidos con la actual administración. De tal manera que su expresión de independencia es engañosa a la opinión pública y de deslealtad al Gobierno que tanto los ha favorecido". (Juan Eduardo King, dirigente del PN, refiriéndose al llamado de unidad de la Derecha. "Las Últimas Noticias", 28 enero).

* "Objetivamente creemos que no ayuda. Yo no sé si en la historia del mundo hay algún atentado que haya arrojado consecuencias positivas para el avance de la lucha popular. En el caso concreto de Chile y tal como se dieron las cosas, los resultados no fueron positivos". (Clemente Almeida, jefe del Partido Socialista que lleva su nombre y ex Canciller de Alianza, comentando el atentado contra Pinochet, "Apsi" N° 191, 26 de enero).

* "La seguridad (del Papa) está en su última responsabilidad en manos del Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil y —en la parte operativa— a cargo de Carabineros". (Monseñor Francisco Cox, LUN, 28 enero).

* "La soledad mata pero tengo a Cristo. Si no

fuera por él estaría ya como Luis Emilio Recabarren que se pegó cinco tiros" (Clemente Almeida, LUN, 27 enero).

* "Cánovas puede decir lo que quiera. A mí no me interesa lo que diga la gente, lo que opinen. A ustedes los periodistas les gusta el cahuín (...) ¡Si yo ya estoy fuera! Y por mi propia voluntad. Me fui porque me aburrí (...) Ahora vivo tranquilo. Fíjese que ni accidentes tengo". (General César Mendoza, LUN, 27 de enero).

* "Nosotros no elegimos a los decanos para que vayan a recibir órdenes del rector militar,

Nosotros elegimos a los decanos para dar gobierno a la universidad. Y eso no está ocurriendo". (Patricio Basso, presidente de la Asociación de Académicos de la "U", 28 de enero, en acto de la organización).

* "Su quehacer de hoy no se inserta en un camino democrático que contribuya a desarrollar en Chile la idea y el sentimiento de izquierda". (Ex senador socialista Erick Schnake, ante una pregunta sobre los partidos del MDP, "Cauco" N° 92, 26 de enero).

Una burla institucionalizada



Estimado amigo:

Me cuentas en tu carta de la soledad del exilio. De tantos amigos entrañables argentinos y uruguayos que regresaron; de los chilenos retornados o que abandonaron esos aires gélidos. "La soledad —escribes— te obliga, de alguna manera a reencontrarte en ti mismo, buscar situaciones que sustituyan las ausencias".

Te entiendo y lo lamento. El destierro es ciertamente un castigo inhumano. Intuyo cómo te duele esta patria distante que la recuerdas como a un viejo amor, la pintas en la mente con los colores alegres de la ilusión, la asocias con imágenes de tu niñez, con los lugares reconocibles que transitaste en la adolescencia, escenas reminiscentes pero amables de tu juventud y amigos fraternos de tu primera madurez.

Tengo que contarte a ese respecto algunas cosas, amigo. Probablemente no te gustarán. Tal vez preferirías que las hubiese omitido y en subsidio te te esbozara retratos plácidos del paisaje urbano —tan caro a los militares que tienen una acendrada vocación municipal—: lo lindo que se ve de noche el Santa Lucía, la limpieza del Metro comparada con esos olores sospechosos del mexicano o los milagros de equilibrio que debes hacer en los destartallados carros del "subte" bonaerense.

Es cierto: casi todo el centro está aquí "bonito". También lo está el Barrio Alto. Pero Santiago no son sólo esas zonas. Hay, como sabes, otras. Digamos, un 80 por ciento más, que no son bonitas. No hace falta que me extiendas en las diferencias, ¿verdad?

Te imagino leyendo con avidez las listas que con cuentagotas pero en medio de fanfarrias entrega el Gobierno. Te diré algunas cosas sobre la que salió recién.

En primer lugar todo es una farsa vergonzosa. La pomposa Comisión de Derechos Humanos del Ministerio del Interior está presidida por un abogado de rostro angélico llamado Ricardo Martín. El lunes de la pasada semana este caballero, que en todas las entrevistas ha tratado de presentarse como una especie de adalid de los exiliados, integró una sala para conocer un recurso de amparo en favor de un desterrado. Votó en contra, a pesar de que los fundamentos de la defensa no eran muy diferentes de casi todos los que él dice estar "estudiando", como si fuese ésta una ciencia infusa y no lo que es: un caso juzgado ya con antelación por el poder absoluto.

La última nómina incluye 154 nombres. Entre ellos un amigo común, periodista: Lucho Carrera, hermano de la doctora. Como tal vez recuerdes Lucho murió hace años en Cuba. También figura Ofelia Elena Vilches Allende: se suicidó hace tiempo atrás en la RDA, enferma, consumida por la nostalgia.

Están además Claudia Varas González, que tenía 7 años en 1973. Seis que salieron con penas de extrañamiento. Una se llama Wanda Clemente Gárate. Cuando su pena fue modificada por extrañamiento, su marido decidió marcharse con ella. Bien, Walda puede ahora entrar, pero su marido no. Una práctica perversa utilizada antes.

Hay un listado de extranjeros nunca dado a conocer. Sólo se sabe que son más que los 3.122 con prohibición de volver. Entre estos "extranjeros" no bienvenidos en Chile hay un alto número de nacionales. Porque en el Art. 11 N° 1 de la Constitución se dice que los chilenos que se nacionalizan pierden la ciudadanía chilena. Pero en el mismo artículo —en el N° 2—, se añade

que aquéllas que adoptan otra nacionalidad obligados por razones del ingreso a otro país, no la pierden. Es decir, el Régimen viola odiosamente su propia carta fundamental para impedir que estos chilenos regresen a su patria.

Ellos pudieron apelar esta medida, pero jamás supieron que estaban en esta situación, porque no fueron notificados de ello y sólo disponían de 30 días para oponerse legalmente.

Aparecen también 57 personas que se asilaron, 13 expulsadas y 6 refugiados, lo que parecía inducir la conclusión de que el Gobierno admite de algún modo el abuso de prohibirles su reingreso.

Tampoco es así. Porque el DFL 2191 de abril de 1978, que establece una Ley de Amnistía, se dictó sólo para favorecer a quienes asesinaron en Laja, en Lonquén, en "la gira de la muerte" por ciudades nortinas, a los responsables de tantos crímenes y desapariciones. Muchos han sido posteriormente ascendidos, de seguro por sus méritos genocidas. Un fallo reciente sostiene —constantemente— que la ley borra los delitos y las consecuencias de ellos. Esto es: lo que ocurrió, no ocurrió.

¿Y por qué entonces hay tantos chilenos castigados con la pena bárbara del exilio a quienes se le prolonga la condena por la vía del impedimento de regresar?

Hay mucho más sobre esto, amigo. ¿Quiere decir que no sigas luchando por volver? Por cierto no. Pero consuélate un poco por vivir en un país extraño a tus costumbres, pero solidario, libre y democrático.

Saludos a la Tere. Un abrazo.

80

Y después de la

Bien difícil es sorprender al Secretario General del PDC. Fortificado al máximo, se diría por momentos que uno habla con el portavoz de El Vaticano. Sus gestos y actitudes nos traen reminiscencias escolares. Recuerdan al "mateo" del curso, aquél que no tenía un pelo fuera de lugar, el guardapolvo siempre impecable y generalmente transmitía la sensación de que nunca se equivocaba.

Eugenio Ortega confiesa que tampoco teme equivocarse. Sin pose afirma tener "mucha claridad en relación a lo que hago" y luego confidencia que posee un pequeño instrumento de precisión que lo ayuda a conservar esa seguridad.

Ese termómetro no es herencia de su suegro, Eduardo Frei; se lo fabricó él mismo porque si hay algo que lo hace sacar el freno a su espontaneidad es que le insinúen que su carrera política se la debe al hecho de estar casado con Carmen Frei. Le molesta tanto como que le digan que es un hombre de "aparato y de organización".

Dice haber aprendido mucho de Jaime Castillo Velasco y agrega que también ha recibido enseñanzas "del coraje y la energía de Rodolfo Seguel", condiciones que sin duda necesitará para consolidar su carrera política a pesar de no ser un hombre carismático.

Consiente de sus carencias, Eugenio Ortega, 46 años, cultiva con tenacidad la imagen del equilibrio y la unidad democratacristiana a través del "gran acuerdo interno". Por la mesura y cuidado que le asigna a su cargo se diría que se siente el responsable de velar por la continuidad y la identidad de su Partido, función para la que pareciera se preparó meticulosamente. Su aspiración para mañana es "participar en la construcción de la futura democracia en lo que se dé: Parlamento, Gobierno o el mundo internacional".

'NUNCA HUBO ACUERDO CON UNION NACIONAL'

—Algunos lo visualizan como el heredero político de Eduardo Frei, ¿es correcta esa apreciación?

—No me siento para nada eso. Eduardo Frei no tiene herederos.

—¿Cree usted que la familia Frei está llamada a cumplir un rol importante en la vida política de este país?

—No creo en los roles familiares. Creo en las personas que hacen su camino con autenticidad. La política no se hace en función de herencias familiares.

—Hasta hace poco tiempo usted era un desconocido para la opinión pública. Su ascenso ha sido rápido. ¿Cuál es su trayectoria política?

- **No tenemos un conglomerado con capacidad y decisión de hacer gobierno post dictadura.**
- **Eduardo Frei no tiene herederos.**
- **El Acuerdo Nacional no es más que un documento de principios.**

—No soy un desconocido —puede que a nivel nacional— pero en el partido no. Soy hijo de un fundador de la Falange, milité desde los 16 años. Estudié en Europa, participé del gobierno de don Eduardo Frei y luego trabajé en Naciones Unidas; fui funcionario del PNUD y en 1980 me di cuenta que mi vocación era la política y me volví a Chile.

—¿Le ayuda en su carrera política el hecho de estar casado con la hija de Eduardo Frei?

—Estoy casado con Carmen Frei, con la que comparto mi compromiso político. Jamás he tenido la intención de forjar mi actividad en base a mi relación con mi suegro o con mi mujer. Quiero ser reconocido porque me llamo Eugenio Ortega.

—¿Le cuesta?

—Al comienzo mucha gente me ubicaba por ser el yerno de Eduardo Frei

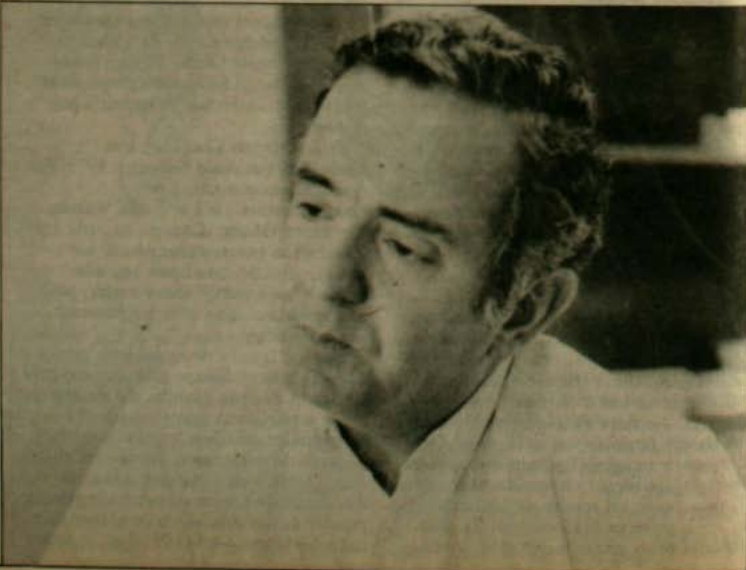
y el hermano del sacerdote Miguel Ortega. Hoy día no es así. Se sabe que he trabajado, que monté el Proyecto Alternativo...

—¿Por qué siendo Carmen Frei talentosa y carismática no ocupa un lugar más preponderante en el PDC? ¿Hay algún tipo de discriminación con las mujeres en su partido?

—Es una decisión de ella y del Partido, no mía. No necesariamente tiene que haber una mujer en nuestra directiva. Además, hay una cierta cultura machista, existe la sensación de que un partido político no puede ser conducido por las mujeres. Eso está cambiando.

—¿Dónde se ubica al interior de su Partido?, ¿con los chascones?

—Yo no he participado de ninguna actividad grupal. Nosotros estuvimos apoyando en forma militante la idea del consenso desde el año 1981.



GENERAL DEL PDC:

Alianza, ¿qué?...



—¿Quiénes son "nosotros"?

—Mi mujer y yo. Tuvimos el respaldo y el apoyo de don Eduardo. Más bien nosotros respaldamos la postura de él. Creíamos que era importante que al interior de la DC nos diéramos todos una nueva oportunidad.

—¿Puede haber consenso entre los que postulan, como Jaime Hales, hacer un pacto con los republicanos, socialistas por las cuales sostengo que no se puede llegar a acuerdo con grupos que postulan la violencia.

—Discreparé de las posturas de Jaime pero buscaré siempre su aporte. El también deberá comprender las razones por las cuales sostengo que no se puede llegar a acuerdo con grupos que postulan la violencia.

—¿Y si esos partidos plantean públicamente que están por una salida política a la actual crisis?

—Subsiste aún el problema de hacia dónde se orientan las conductas básicas de esos partidos. Nosotros hemos afirmado que no haremos pactos de Gobierno con el P.C., porque nuestros proyectos políticos son distintos.

—Ustedes privilegiaron la alianza con la Derecha, concretamente con Unión Nacional en el Acuerdo Nacional. La reunificación de la Derecha ¿no le hace pensar que equivocaron la estra-

tegia?

—Nosotros dijimos que si el P.C. tomaba una decisión clara sobre la materia, el Acuerdo Nacional estaba abierto para que lo suscribieran.

—¿Usted dice que el P.C. fue llamado a firmar ese documento?

—Todos saben que Luis Maira hizo todas las gestiones del caso para que firmaran.

—Una cosa es firmar como partido integrante y otra cosa es apoyar desde la ventana.

—Todos sabíamos también que la factibilidad inicial de ese acuerdo era de una manera y no de otra. Creo que el Cardenal hizo un buen discernimiento en el arco de partidos.

—Hoy día existe una reunificación de la Derecha por un lado y una carta firmada por el MDP y la IC que plantea la necesidad de una salida política. ¿Significa eso un cambio en el cuadro político?

—No ha habido ningún cambio. Unión Nacional no ha merecido de nuestra parte más contacto que la firma conjunta en una declaración de principios como lo fue el Acuerdo Nacional. Ellos impidieron toda profundización del Acuerdo y dificultaron toda movilización por las medidas inmediatas.

—¿No cree que la eficiencia demos-

trada por el MUN es francamente asombrosa, y obliga a su partido y a la Oposición a hacerse una autocrítica?

—¿Por qué deberíamos hacer eso? Hace mucho tiempo que venimos diciendo y denunciando que Unión Nacional buscaba la paralización del Acuerdo.

—La Oposición parece estar paralizada, sin plataforma de lucha. ¿Significa eso que Unión Nacional fue tan eficiente como para provocar esa situación y así tomar la delantera?

—Los problemas de la Oposición nada tienen que ver con Unión Nacional. No lograron paralizar la Asamblea de la Civilidad, por ejemplo. Hoy se está produciendo una gran clarificación a partir del acuerdo de la UDI con Jarpa y Unión Nacional.

—Después de trece años de Dictadura ¿aún necesitaba clarificación?

—Lo que importa es que estos caballeros se han transformado en los herederos del Régimen y se harán cargo de su representatividad histórica.

—¿Desde cuándo su partido afirma tal cosa?

—Siempre hemos planteado que esa es la realidad de la Derecha que ha estado con el Régimen.

—¿Por qué entonces privilegiaron acuerdos con Unión Nacional?

—Yo no he privilegiado acuerdo con ellos. Nuestro único contacto se ciñe a la firma del Acuerdo Nacional.

EMPRESAS VOLVERAN AL ESTADO

—Al escucharlo pareciera que todo va bien en la Oposición.

—No. Existen problemas porque hay diferencias en la estrategia y en los objetivos. Esas dos diferencias se mantienen con el P.C.

—Pero el Partido Comunista es sólo una parte de la Oposición.

—Con el resto hemos trabajado en las Bases de Sustentación. Planteamos la necesidad de una gran coalición con capacidad y decisión para enfrentar la lucha por las elecciones libres, con programa de gobierno realista que sea alternativa para el período post Pinochet.

—En junio de 1986 Gabriel Valdés llamó a formar una nueva coalición de partidos. ¿A qué se debe tanta demora?

—Las guaguas nacen de nueve meses, aún no se cumplen.

—La Derecha al parecer es más astuta para engendrar.

—Usted sobrevalora la unidad de la Derecha. No sé si entre los Chicago y Jarpa existe claridad en cuanto a la política económica.

—¿No será que ellos tienen muy claro cuáles son sus intereses fundamentales y

por lo tanto supeditan los superfluo?

—No puede haber claridad de intereses entre los incondicionales del Régimen, como la UDI, y una Derecha como la de Francisco Bulnes, con intereses respetables y al cual yo considero un demócrata. No creo que esa política agrade a todos los empresarios.

—¿Aspiran ustedes a captar a ese empresariado hipotéticamente descontento?

—¿Por qué no? Hoy día es más factible que nunca llegar a acuerdo con el mundo empresarial no especulativo. Se puede llegar a acuerdo con ellos sobre un área estatal y el tipo de intervención del Estado que se postula.

—¿Qué va a pasar mañana con las empresas que ayer fueron del Estado y hoy han sido privatizadas?

—Hemos dicho claramente que hay que delimitar con toda claridad las empresas que deben ser del Estado. Por ejemplo la CAP, Chilectra, Emporchi, ENAP, etc.

—¿Significa eso que mañana, si ustedes son Gobierno, van a devolverlas al Estado?

—Exactamente. Habrá que delimitar por ley el área estatal, definiendo claramente los medios de producción que ingresen en esa área.

—En una intervención pública Gabriel Valdés afirmó que su partido había renunciado a la Reforma Agraria porque ésta ya estaba finiquitada. ¿Es exacta esa afirmación?

—La Reforma Agraria bajo el sistema de expropiación por ley se hizo durante el gobierno de Frei y luego, con métodos y objetivos muy distintos, bajo el gobierno de la Unidad Popular. Nuestro compromiso con los campesinos no lo

abandonaremos jamás, pero el camino hacia la propiedad de la tierra debe ser vía subsidio, ahorro-crédito; no queremos expropiación de la tierra a través del Estado.

NUEVA COALICION EN FORMACION

—Gabriel Valdés será Presidente del PDC hasta junio próximo. Algunos piensan que su partido ha postergado toda iniciativa audaz y de real envergadura hasta esa fecha, cuando hayan solucionado sus conflictos internos.

—Nada se ha pospuesto para junio. Hoy día apoyamos la organización de la campaña por las elecciones libres.

—¿Con quiénes? ¿Cómo se implementará?

—A través de un grupo de personalidades que llame a una movilización nacional y coordinando los esfuerzos políticos y sociales. En este momento lo que hay que decidir es acerca de la coalición política. Eso significa acuerdo sobre la Constitución, sobre las Leyes Políticas del Régimen, programa de movilización por las elecciones libres y también programa de Gobierno.

—¿Qué va a pasar con la Alianza Democrática y el Acuerdo Nacional?

—La Alianza Democrática es nuestro pacto político. El Acuerdo Nacional no tiene vocación de alternativa política. No es más que un documento de principios.

—En definitiva, nada de lo que existe sirve.

—Todo es un aporte, pero en este momento no tenemos el conglomerado con capacidad y decisión de hacer gobierno post-Dictadura.

—¿Cuáles son los límites políticos que ustedes le ponen a este nuevo

conglomerado?

—Por un lado están los partidos del socialismo democrático y por el otro la Derecha democrática.

—¿Entrán los socialistas de Almeyda en esa categoría?

—Yo no tengo por qué calificar.

—¿Quién lo hará entonces?

—Sobre la base de conductas y documentos. Los socialistas de Almeyda al tener alianzas con el PC y el MIR, partidos violentistas...

—Para ser precisos, pareciera que digan lo que digan los dirigentes del MDP no serán considerados por su partido para una futura alianza política.

—Hemos dicho desde el año 1981 que nosotros no haremos alianzas políticas con partidos que apoyen la violencia y que tengan como objetivo formas totalitarias. Para nosotros la gran incógnita es el Partido Socialista de Almeyda: ¿está por el socialismo tradicional al estilo del mundo detrás de la cortina de hierro?, ¿qué clase de socialismo representa?

—¿Será considerada la Izquierda Cristiana en la nueva coalición?

—No lo sabemos y verdaderamente no nos preocupa.

—Pareciera entonces que ustedes ven la definición política de este país a tres bandas: la Derecha, el Centro y la Izquierda.

—Veo una izquierda marxista hegemónica por el P.C., un gran arco democrático y un partido del Régimen hegemónico por la UDI.

—Jaime Guzmán ha dicho que sólo existirán dos polos: los socialistas de cualquier tipo y la centro-derecha.

—La manera de hacer política de ese señor nada tiene que ver con la realidad.

—En 1973 ellos lograron la unidad con su partido, una alianza electoral para combatir el gobierno de Salvador Allende. Pareciera que Jaime Guzmán habla con cierto fundamento.

—El momento político actual es absolutamente distinto. Lo que sucedió ha sido más que criticado tanto por los sectores socialistas como por nosotros mismos. Me carga hablar del pasado. Estoy por las definiciones que hoy tenemos que tomar para determinar el futuro de este país. No estoy dispuesto a abrir heridas y revivir situaciones que son innecesarias.

—Pero esas heridas existen y los hombres que actúan en política las llevan consigo.

—Hemos vivido bajo el signo del dolor. Tenemos que ser capaces de generar alternativas de esperanza. Hoy día tengo la sensación de que el país está no sólo confuso sino aletargado y con cierta desesperanza. **a**

MONICA GONZALEZ

Las murallas

- El mensaje libre no le da cuenta a nadie. Las murallas de Santiago están libres para el que quiera arriesgarse.
- Se atreven los nostálgicos, los concientizadores. También los anarcos, los sexualmente "liberados", y los new weves.
- Santiago es pizarra en las manos de ellos.

Fotos: MARIA EUGENIA LORENZINI



La iniquidad del exilio

LAUTARO RÍOS A.

Pese a que el Diccionario define al exilio como la "separación de una persona de la tierra en que vive" y —más apropiadamente— como la "expatriación, generalmente por motivos políticos", habría que precisar que en su acepción común, a la que vamos a referirnos, no quedan comprendidas ni la pena de destierro o de extrañamiento —que supone la sanción penal de una conducta ilícita juzgada en un proceso equitativo— ni las medidas administrativas, propias de ciertos estados de excepción, que autorizan al Gobierno para expulsar del país a una persona o prohibirle su ingreso a él; medidas que no constituyen sanción alguna y deben ser —como toda medida preventiva— justificadas y transitorias. Estas situaciones están, pues, revestidas de legitimidad.

El doloroso y prolongado exilio que todavía aflige a tantos de nuestros compatriotas, obedece —en cambio— a diferentes causas de orden fáctico que no resisten el análisis jurídico más benévolo. Unos abandonaron el país por miedo a ser detenidos y maltratados, en las circunstancias ominosas para la libertad personal y la seguridad individual que caracterizó el período inmediato al Pronunciamiento Militar, en que dejó de

tener vigencia el Habeas Corpus y sin que existieran cargos concretos ni procesos judiciales en su contra. Otros, por similares motivos, se asilaron en Embajadas extranjeras y salieron del país bajo el estatuto de exiliados o refugiados políticos; situación establecida siempre en beneficio del afectado, que no altera su nacionalidad ni extingue el derecho a regresar a su Patria. Otros sufrieron la pena de extrañamiento; y, una vez cumplida aquella, se les prohibió el ingreso. No puede, la conducta sancionada por una condena cumplida, ser motivo justificante de una disposición administrativa que, a veces, ha duplicado la pena original; tanto porque es injusto castigar dos veces un mismo comportamiento ilícito, cuanto porque los motivos de una medida preventiva deben ser actuales y efectivos, y no pretéritos e indiciales.

Referencia especial merece la aplicación del Art. 41 N° 7 de la Constitución del 80 que textualmente dispone: "Las medidas que se adopten durante los estados de excepción, que no tengan una duración determinada, no podrán prolongarse más allá de la vigencia de dichos estados y sólo se aplicarán en cuanto sean realmente necesarias, sin perjuicio de lo dispuesto en el N° 3 de este artículo. No

obstante, las medidas de expulsión del territorio de la República y de prohibición de ingreso al país, que se autorizan en los números precedentes, mantendrán su vigencia pese a la cesación del estado de excepción que les dio origen en tanto la autoridad que las decretó no las deje expresamente sin efecto". Es ésta una disposición claramente antijurídica de la Constitución, cuya observancia literal ha conducido a situaciones aberrantes. Es un principio constitucional —formulado, por lo demás, en el encabezamiento de la propia disposición— que ninguna medida administrativa propia de un estado de excepción puede rebasar la vigencia del estado que la motiva; ello no es más que una derivación del axioma de que ningún efecto puede ser superior a su causa. A este respecto la Excm. Corte Suprema ha sostenido que: "En efecto, la Constitución ha fijado como término de esta vigencia posterior a la derogación del estado de excepción constitucional, la dictación del decreto que la deja expresamente sin efecto, y como la expulsión del territorio de la República y la prohibición de ingreso al país no han sido decretadas con la calidad de ilimitadas o para siempre, dicha autoridad tiene la obligación de dictar el decreto que deje sin efecto la medida dentro de un plazo razonable, que el Tribunal puede interpretar. De no aceptarse esta tesis, la mera omisión de la autoridad administrativa daría al exilio el carácter de perpetuo, sin que ello haya sido contemplado constitucional ni legalmente". (C. Suprema, rol 23.695; amparo Alejandro Abarca y otros; s. 30-1-84).

Podría argüirse que, habiendo vivido el país en permanente estado de excepción, esta permanencia justificaría la prolongación de medidas que son ordinariamente temporales. La verdad es al revés: los estados de excepción son necesariamente transitorios o dejan de ser estados de excepción. Además los hechos que motivaron la expulsión del país, no pueden ser los mismos que ocasionen, a la expiración del respectivo estado de excepción, una nueva e idéntica medida; porque los motivos son hechos concretos —acontecimientos que tienen fecha y lugar, nacimiento y fin— y no pueden "darse por reproducidos" cuando no han vuelto a acaecer.

Por último, si la amnistía —dispuesta por D.L. 2.191— pudo borrar la



Exiliados chilenos en Ginebra. Sin represión pero con desanimo.



Hasta guaguas demandan fin del exilio.

responsabilidad penal de quienes obraron delictuosamente entre el 11 de septiembre de 1973 y el 10 de marzo de 1978, con tanta mayor razón debió eliminar cualquier obstáculo administrativo para que regresaran al país quienes no habían sido procesados, ni habían sido objeto de cargo alguno o se hallaban purgando la pena de destierro o habían cumplido su condena.

Con todo, si el exilio nos muestra su falta de justificación con respecto a sus destinatarios directos, es en relación con sus víctimas inocentes donde pone en evidencia, hasta hacer doler el corazón, su carga de injusticia y de crueldad intolerables.

Refiere Fustel de Coulanges que cuando el hombre antiguo tenía que emigrar, cargaba consigo los huesos de sus antepasados y una porción de tierra que trasladaba a su nuevo asentamiento. De allí proviene la noción de Patria —terra patrum— la tierra de mis padres, la que me vio nacer, aquella que para amar necesito sentir y fecundar con mi cariño. Así se explica el espontáneo gesto del exiliado que, al regresar a Chile, se arrodilla en la tierra y la besa como si fuera su madre.

—¿Quién tendrá palabras para explicarles a los hijos de los exiliados la razón por la cual tuvieron ellos que vivir en otra tierra, aprender otra lengua, estudiar otra historia, asumir otras costumbres y crecer entre niños que no conocían a

Chile ni de nombre?

—¿Cómo podrá alguna vez compensarse la experiencia traumática de mastigar el exilio como el pan amargo de cada día, sufriendo —como en la leyenda mitológica de Anteo— el desarraigo de la Patria que no sólo debilita las fuerzas del espíritu sino que llega hasta privar de las ganas de vivir?

—¿Cómo no advertir que nuestro extenso y rico territorio necesita, para poder desarrollarse, de la presencia de todos los chilenos; y que la necesidad de un programa de reinserción económica y social de los exiliados se torna cada día más aguda y más urgente?

No puede caber ninguna duda de que la tarea de reconciliación de los chilenos y de pacificación de Chile pasa por el término del exilio, que no es otra cosa que el reconocimiento del derecho elemental que asiste a toda persona de vivir en su patria.

Dice Pablo Lucas Verdú que si los derechos fundamentales son anteriores al Estado y no emanan de las leyes sino de la naturaleza humana, debiera existir en las constituciones un precepto que dijera que ellas también garantizan cualquiera otra facultad que sea necesaria para la protección y el desarrollo integral de la persona.

El derecho a vivir en la Patria no es —en nuestro ordenamiento— sólo un derecho natural de la persona. Es, también, una garantía formalmente consagrada en la Constitución vigente y en los Pactos de la Comunidad Internacional de la que Chile forma parte como nación civilizada.

La Constitución proclama el derecho de toda persona "de residir y permanecer en cualquier lugar de la República, trasladarse de uno a otros y entrar y salir de su territorio, a condición de que se guarden las normas establecidas en la ley y salvo siempre el perjuicio de terceros" (Art. 19 N° 7 a). Pero también declara que "El Estado está al servicio de la persona humana y su finalidad es promover el bien común"; que "es deber del Estado... dar protección a la población y a la familia... promover la integración armónica de todos los sectores de la Nación y asegurar el derecho de las personas a participar con igualdad de oportunidades en la vida nacional" (Art. 1°).

—¿No resulta evidente que la situación de exilio en que viven numerosas familias chilenas es incompatible con el logro de tan elevados propósitos?

La declaración Universal de Derechos Humanos de las N.U., de la cual Chile es signatario, establece que "toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su patria" (Art. 13.2).

La Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre de 1948, señala, en su art. VIII, que "toda persona tiene el derecho de fijar su residencia en el territorio del Estado de que es nacional, de transitar por él libremente y no abandonarlo sino por su voluntad".

El Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos de 1966 especifica que "Nadie podrá ser arbitrariamente privado del derecho a entrar a su país". (Art. 12.4).

Por último, la Convención Americana sobre Derechos Humanos de 1969, conocida como "Pacto de San José de Costa Rica", prescribe que "nadie puede ser expulsado del territorio del Estado del cual es nacional, ni ser privado del derecho a ingresar en el mismo". (Art. 22.5).

Chile vive tronchado en dos fracciones que seguirán desangrándose mientras no se ponga término a la mutilación agobiante que significa el exilio. Sólo entonces podrá renacer la Patria común, la "terra patrum" venerada, que merece también el gozo y el tributo de amor de nuestros hijos. Sólo entonces podremos volver a cantar todos juntos, sin temor y sin odio: "Dulce Patria, recibe los votos con que Chile en tus aras juró que o la tumba serás de los libres o el asilo contra la opresión". **a**

El autor es abogado, Doctor en Derecho y Profesor de la Universidad de Valparaíso.

GUITARRAS



MESKO

ESTUDIO
CONCIERTO
TIPLES CUATROS
CHARANGOS BOMBOS
FUNDAS ESTUCHES
REPARACIONES
Y ACCESORIOS

SAN FRANCISCO 376

FONOS: 331342 - 380074

SANTIAGO - CHILE

"Terremoto" en el Nilo

- *El mayor mural pintado por el artista Nemesio Antúnez en la década del 50 — "Terremoto" — se está resquebrajando en el cine Nilo, dedicado a la actualidad a programas "sexy-cómicos".*
- *Y en el cine Huelén, la Blanca Nieves no deja ver otra de las obras decorativas del pintor, que apenas se mantiene después de casi tres décadas.*

Detrás de la confitería hay una cortina porque la máquina de las bebidas hizo pedazos esa parte del mural. La pusimos para que no se viera tan feo", señala con su sentido de la estética Juan Pablo Gana, gerente de la empresa Socine limitada, que atiende el cine Nilo desde el año 1960 a la pesquera Inversiones Cochamó.

Entre 350 y 450 espectadores del "rotativo-desde-las-diez-horas" suben y bajan al día las escaleras que enfrentan el mural de ocho metros por diez, pintado en 1958 por Nemesio Antúnez. El más grande que haya pintado el artista. Pero no suben y bajan diariamente para apreciarlo sino para distraerse con "Las Vírgenes Guerreras" o "El Pecado de Lola", el programa doble en cartelera. Tampoco podrían apreciarlo, en todo caso, porque —aparte de la mala iluminación del lugar— la obra "Terremoto" (los funcionarios la conocen como "La bola de fuego") está descascarada, agujereada, raspada, humedecida, rayada, agrietada, olvidada y

desconocida, aunque lleve la firma del pintor: está desvanecida.

Por lo demás, nunca existió una identificación ni de la obra ni del autor. Lo que sí había en la inauguración de la sala, que en su primera etapa fue proyectada como un pequeño cine cultural —según señaló el propio Antúnez— eran reflectores. Actualmente, el mural está opaco y prácticamente en penumbras. Los mismos acomodadores del cine advirtieron: "Se va a necesitar un buen flash porque aunque prendamos todas las luces del pasillo, la iluminación no da". Y agregaron: "Nos podemos parar aquí para que le quede lindo y no salgan esos tremendos hoyos".

"LAS PILUCHAS DAN PLATA"

El año 1958, el arquitecto del edificio, Emilio Duhart, llamó a un concurso para decorar el hall de acceso a la sala que se inauguraría ese año. La idea de Duhart era alhajar el panneau con un fresco, en vez de felpas y cortinajes como se hacía ha-

bitualmente en Chile", señaló Sergio Sarquí, de Inversiones Cochamó, hijo del propietario del edificio donde está ubicado el cine, en Monjitas 873.

Entre otros seis aspirantes, los jurados del concurso, que eran el propio Duhart y otro destacado arquitecto, Sergio Larraín García-Moreno, eligieron el mural de Antúnez. Durante 20 días, el pintor se paró sobre andamios para cubrir los 80 metros de superficie, debidamente enyesados y aislados para mayor protección del óleo, para asegurar su mantención.

"Yo sé que es super famoso ese mural pero nadie lo podría restaurar como se debe. Además, con lo que da el cine no se alcanzaría a pagar un restaurador", señaló el gerente Gana. Agregó también que, "por el tipo de gente que va a ese cine, sería imposible vigilar que no se apoyen o que no rayen el mural", a menos que se contratara a alguien de punto fijo. Confiesa que le da vergüenza tenerlo en ese estado, "pero no hay quien controle".

Desde antes que Socine comenzara a arrendar el Nilo, que en realidad pertenecería según Gana a la madre

de los socios de Cochamó y de cuya renta viviría, ese cine se dedicaba a la presentación del mismo tipo de programas. Y volverlo a su proyecto inicial —el cual nunca se hizo efectivo según recuerdos de Sarquí— es imposible: "Darle otro giro es cerrar el cine porque eso es lo que lo caracteriza, en ese barrio del norte del centro de Santiago, cerca de La Vega y del Mapocho. Además, las películas que se exhiben no son pornográficas porque la censura no las admitiría. Son sexy-cómicas", afirmó Gana. Y aclaró: "No ganamos plata con puro sexo. Además somos dueños del cine Santa Lucía, que transmite películas para niños".

Y aunque la idea de retomar el proyecto original le parece "fantástica", dice que económicamente no da un peso. Se pregunta también cuántos son los cines que existen y que se dedican al cine-arte: "Como negocio no es negocio, pero puede ser un placer personal", remata Gana.

Para Nemesio Antúnez, la idea de que "Terremoto" esté ubicado en un cine "de esa categoría" es lamentable: "Pero en Chile todo se da por plata y aunque el Nilo



Aunque los niños no tienen por qué saber quién es Nemesio Antúnez, porque lo tapa casi todo Blanca Nieves.

iba a ser una sala para películas especiales, no comerciales, las piluchas al fin y al cabo dan más dinero".

BLANCA NIEVES POR NEMESIO

El cine Huelén fue otra sala que el pintor, en la década del 50, decoró recién edificada. Esta vez, el arquitecto Juan Echeñique le solicitó a Antúnez que hiciera especialmente para el cine un mural "con motivos que aludieran a algo nacional". Fue un trabajo de decoración completo porque, además del mural principal de ocho metros por cuatro —del mismo nombre que el cine— pintó también el foyer y diseñó el piso de la galería con motivos iguales a los del mural pero en mosaicos blanco y negro.

Los niños que acuden ahora al cine, que se ha especializado en películas para "mayores y menores", gozan cuando ven a sus personajes favoritos de los dibujos animados desparramados en las paredes de la entrada. Difícilmente les importaría que debajo de la gigantesca Blanca Nieves rodeada de los siete enanitos estén —o hayan estado— distintas representaciones murales cuyos motivos eran figuras de Quinchamalí. "Antes había incluso un gran poster del Pato Donald y otros personajes de Walt Disney que tapaba el único mural que va quedando en la entrada", denunció Antúnez.

El administrador del edificio "Santa Lucía" que pertenece actualmente a la Caja Bancaria, Matías Astoreca, señaló que "teóricamente es responsabilidad del edificio la mantención de los murales que hay en el cine pero si durante quince años clavaron monos de Walt Disney... Nosotros nos deslindamos de toda responsabilidad por el sistema de publicidad que ocuparon".

Y en fuentes de la Compañía Cinematográfica de Chile, que arrienda el cine Huelén, señalaron que "la Blanca Nieves es solamente un



El deterioro está a la vista, aunque la cortina oculte lo peor.

panel clavado en el muro así que no se ha pintado encima". Reconocieron que se perforó el muro de la entrada para poner carteles publicitarios "pero ahora hay un hoyito no más" en el diseño principal de Antúnez. Y la CCN es de la idea de que, a pesar de sus sistemas de publicidad, es el dueño quien se debe preocupar de la mantención y de poner una placa que indique el autor y el nombre de la obra, "porque nosotros solamente somos los arrendatarios, desde que se inauguró la sala".

"Qué hubiera costado po-

ner un cordón para que la gente no se acercara. Hubiera sido cosa de colocar la confitería en otra parte. No les importa nada...", se quejó Antúnez.

Siendo "Terremoto" y "Huelén" dos de los tres murales que ha pintado en Santiago (el tercero lo realizó en una zapatería "Orlando", en Huérfanos al llegar a Bandera, la que hoy no existe), Nemesio Antúnez alerta a los administradores sobre la necesidad de restaurarlos. "Yo fui hace cosa de un año a verlos. Dejé una carta diciendo que estaba

dispuesto a hacer la restauración para que no se siguieran pasando a llevar. Nunca obtuve una respuesta", relató el muralista. Para lograr que ambas obras retomen su aspecto original, un experto debe primero evaluar los daños de albañilería. Luego habría que raspar las partes húmedas y descascaradas para volver a pintar. O bien, habría que enyesar de nuevo, esperar que se seque, volver a aislar y pintar encima, según los daños de la superficie.

"En Chile no hay el menor respeto. Es como si un loco hubiera pintado esas paredes pero ni siquiera se preocupan de no rayar los dibujos del loco. Es una falta de valorización del arte: no importa destruirla porque es una pared, en este caso. Y ni siquiera una pared limpia hay que rasparla. Es una cuestión de civilización", expresó Antúnez.

Afortunadamente, el mural del cine Nilo no se ha derrumbado ni descascarado por completo, dice Gana. Y da sus razones: "Está prohibido pasarle agua. Solamente plumero o un paño seco para sacar el polvo, si no ese mural ya no existiría".



Nemesio Antúnez, de muralista.



La portada de un libro especializado en arte en la arquitectura publicó en la portada el mural del Nilo.

CAROLINA DIAZ

La odisea de un cineasta

- **Película argentina desarrolla el tema de la producción cinematográfica y sus argucias y riesgos en la elaboración de un film.**

En la sesión de clausura del undécimo festival cinematográfico que organiza cada verano la Universidad Católica se exhibió el filme argentino "La película del Rey". Es la primera realización de Carlos Sorin, 41 años, con pasos previos en el cine publicitario y documental. Una vez más la presencia de una obra trasandina en el medio chileno se debió al esfuerzo personal de su agregado cultural, Marcelo Giusto, enfatizando así el escaso interés de las distribuidoras establecidas por la obra de los artistas latinoamericanos.

En "La película del Rey" el tema es bastante ad-hoc: la azarosa aventura de hacer cine en este subdesarrollado continente. Ahora que en Chile se comienza con la producción de dos nuevos largometrajes (uno de Justimano y otro de Leo Kocking) la muestra de esta película resulta acertada para tomar contacto con el esfuerzo, los riesgos, la locura de una producción filmica.

El relato da cuenta de la empecinada lucha que emprende un joven director para llevar a la pantalla la historia risible y patética de Orelie Antoine de Tuonens, procurador oriundo de la provincia francesa que en 1860 arribó a la Patagonia y se hizo coronar Rey de la Araucanía. Este hecho verídico, que provocó revueltas entre los araucanos y los gobiernos de Argentina y Chile es el tema que atrae tanto al director de la película que se está filmando como al propio Sorin. De hecho Sorin hace quince años inten-

tó llevar a la pantalla la historia del Rey, pero su proyecto fracasó por razones económicas.

En la película se da cuenta con precisión y un cierto rigor de los avatares que se manifiestan en la creación de un filme. Las rencillas con los productores, los sindicatos, el sorpresivo cambio climático, confabulándose para boicotear la noble tarea. Hasta las cavilaciones del director y sus inseguridades frente al pro-

dentro del cine" ha sido tratada desde diversos ángulos y uno de los mejores ejemplos es "La noche americana" (1973) de Francois Truffaut.

Pero el más evidente, calado y casi excesivo paralelo es el que se presenta aquí con la obra de Werner Herzog, especialmente con "Aguirre, la ira de Dios" (1972) que narra la búsqueda de El Dorado en las selvas del Perú por los conquistadores españoles. Incluso las consabidas escaramuzas entre el director Herzog y su protagonista (Klaus Kinski), que llegó a la amenaza con pistola para este último, aflora en determinados pasajes de la obra de Sorin.

Una nueva muestra de cine argentino, no a la altura



La presencia del cine argentino en nuestra cartelera se ha debido principalmente a las gestiones de la Embajada argentina. Una escena de "Esperando la Carroza", creación de Alejandro Doria.

ducto final. Para qué hablar de las exigencias de los actores, cuya actitud obliga a tomar "gente de la calle" en los roles importantes, quienes posteriormente también adquieren el nivel de "divos", abandonando la filmación antes de las últimas tomas y viéndose obligado el director, en su romanticismo idealista, a abordar el rol principal.

La temática del "cine

de las grandes obras como "Asesinato en el senado de la nación", "Esperando la carroza" o "Tacos altos", pero reafirmando la consolidación de una producción que ha luchado por imponerse. Esta película obtuvo el León de Plata en el Festival de Venecia del año pasado a la mejor "primera obra" de la muestra. **a**

MARCO ANTONIO MORENO

Julie

- **"Como todos los amigos de Chile esperamos el nuevo día".**
- **"No me gustaría dar mi dinero como turista a un**

Su imagen en persona muy poco tiene que ver con la heroína voluptuosa y arrolladora de "Doctor Zhivago". Menuda, peinada al estilo punk y el pelo muy corto, ataviada generalmente con mini-falda y zapatillas, Julie Christie parece mucho menor que sus personajes. Aunque evidentemente tímida, la actriz es de fácil acceso. No tiene nada de "diva". Todo lo contrario. No era raro encontrarse con ella tomando desayuno en el comedor del hotel en que fueron alojados los asistentes al Festival de Cine Latinoamericano efectuado en La Habana, o verla caminando por las calles céntricas de la ciudad en actitud muy natural. O sorprenderla abordando una "guagua" —microbús de transporte colectivo— en algún paradero.

Por su papel protagónico en "Miss Mary"—del cineasta argentina María Luisa Bemberg, la misma de "Camila"—Julie Christie acaba de obtener el premio a la mejor actriz femenina en el Festival de Cine realizado en la capital de Cuba en diciembre. Al evento asistieron destacadas personalidades de la cinematografía mundial, como el director Sidney Pollack—ganador del Oscar con la película "Africa Mía"—, y su colega Francis Ford Coppola; los actores Gian Maria Volonté y Grego-

Christie habla para Chile

país en que hay un dictador".

● "Hace tantos años de 'Doctor Zhivago' que ya no me acuerdo", dice la actriz.



Fue elegida la mejor actriz femenina en el Festival de Cine de La Habana.

ry Peck; el cantante Harry Belafonte; los novelistas Jorge Amado —autor de "Doña Flor y sus dos maridos"— y Gabriel García Márquez, el Premio Nobel de Literatura, quien además es guionista de varios filmes y presidente de la Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano. En medio de todos ellos, Julie Christie brilló especialmente por su magnetismo personal y por su sencillez para relacionarse con el resto de los mortales.

Los quince días que duró el Festival de Cine, subió y bajó los trece pisos del hotel por las escaleras, decenas de veces, con una agilidad envidiable.

Recibió a ANALISIS en la habitación del piso trece, con su expresión tranquila, comunicativos ojos azules y su horrible castellano, que a ratos parecía trabalgües y la hacía reír autocríticamente.

"Sé de cosas espantosas de los últimos días de Allende y después. Llenos de miedo, de tener que ir de un lugar a otro para no ser descubiertos. Los exiliados que conozco no hablan mucho del pasado. Lo que hacen más es mucho trabajo de solidaridad con Chile ahora. Esos amigos míos son una María, una Leticia, así... Yo no conozco a la gente 'celebrated', famosos, no", comenta. Y agrega que tiene muchos amigos chilenos "que son exiliados después de Allende. Hay

muchos en Inglaterra... Hemos hecho con ellos un poco de trabajo de solidaridad, por ejemplo, algunos conciertos para beneficio, pero ha sido poco. Conozco que en Chile hay una lucha grande en este momento, una lucha terrible, muy fuerte. Y como todos los amigos de Chile esperamos el nuevo", dice en ese español que la tiene complicada, pero que se esfuerza en ejercitar desde la filmación de "Mis Mary".

—¿Y le gustaría ir a Chile?

—Después de Pinochet sí. Sin Pinochet. Porque no me gustaría dar mi dinero como turista en un país donde está un dictador.

—En su trabajo del último tiempo se ve que usted ha vuelto su mirada hacia América Latina.

—No sé bien por qué, siempre me ha interesado Latinoamérica. Yo creo que esto empieza hace muchos años por mi interés en la civilización de antes. Empieza un poco como una cosa romántica y después este interés crece y se vuelve en cosas más concretas.

—¿Qué ha cambiado en usted desde el Doctor Zhiva-

go hasta hoy?

—Hace tantos años. No me recuerdo. Estas cosas yo no sé nunca cómo 'replay', porque del pasado no me recuerdo nada. No sé cómo son mis cambios y cosas como éstas.

—¿Y en el presente qué cosas fundamentales le importan?

—Yo veo el mundo en lucha, todo el mundo, en una manera o en otra. Una lucha que es completamente sin razón, pero con razón de parte de los que quieren hacer mucho dinero con las armas. Yo veo un mundo en que la mitad de él sufre enormemente para que la otra mitad pueda vivir mejor. Y no veo una voluntad de cambio de esta cosa, en este momento. Veo en alguna gente una voluntad de cambio... Hablo del mundo 'west'. Por supuesto, en Latinoamérica hay una gran voluntad de cambio. Pero yo veo mucha gente en el 'west'.

—en el Occidente— que dice muchas cosas de simpatía con la pobreza del Tercer Mundo. Los gobiernos del 'West' dicen: "¡ah! los pobres humanos de África", y todo eso, pero no hacen nada

sobre la cuestión de la deuda. Y la deuda externa es una de las cosas más importantes para cambiar la vida del Tercer Mundo. Yo veo esta presión del 'West' sobre el Tercer Mundo. Cuando uno sabe que esa presión no puede ser más terrible, en muchas maneras: el hambre en África, la represión en Chile, la pobreza en India, por supuesto quiero compartir la voluntad de cambio en nuestra pequeña manera, en lo que podamos hacer. Porque todo esto es horrible cuando hay muchas riquezas en todo el mundo. Hay la posibilidad de que todos puedan vivir con un mínimo de decencia.

—¿Qué le gustaría decir a los chilenos?

—Yo no puedo dar un mensaje a los chilenos. Los chilenos que son tan fuertes en su continua lucha, yo soy llena de admiración de su coraje. Pero quiero decirles que hay gente en Inglaterra, por ejemplo, que están en espíritu y en actividades con ustedes. Y que esperan con ustedes una vida mejor para Chile.

PAMELA JILES
Desde La Habana

HOMENAJE A VIOLETA PARRA

* Este jueves 5 de febrero se conmemora en la Casa Kamarundi, ubicada en Arturo Prat 935, el aniversario número 20 del fallecimiento de la cantante popular Violeta Parra. Con ese motivo, se realizará a las nueve y media de la noche un recital en su memoria a cargo de Lautaro y Margarita Parra.

Y los viernes y sábados de todo el mes de febrero, los cantores y artistas de la Casa Kamarundi rendirán su homenaje a la cantautora desaparecida hace 20 años, con "Historia de Violeta", a través de sus canciones.



PREMIO A LA "ESTIRPE CENSURADA"

* El Círculo de Periodistas de Chile otorgó una distinción a la periodista y escritora Maura Brescia por su novela "La Estirpe Censurada", recientemente publicada. Al otorgar el galardón, el Círculo de Periodistas consideró "los valores de la defensa de la libertad de expresión y desempeño de la función informativa, como asimismo la denuncia crítica frente a la censura periodística y a la autocensura impuesta a los profesionales de la prensa".

La entrega del premio se llevará a efecto el Día de la Prensa, el próximo 12 de febrero a las seis de la tarde en el Teatro Camilo Henríquez (Amaruátegui 31).

CINE BRITANICO

* "Orwell 1984", la versión cinematográfica de la novela que George Orwell dió a conocer en 1948, se exhibe esta semana en el cine-arte Normandie, dentro de la programación del "Ciclo de cine británico". La visión futurista del escritor inglés, hoy un clásico de la literatura, fue llevada a la pantalla por Michael Radford y protagonizada por John Hurt y Richard Burton.

Para la próxima semana, el ciclo contempla la exhibición de "Hospital Britannia", de Lindsay Anderson; "Greystoke, la leyenda de Tarzán", de Hugh Hudson y "La Naranja Mecánica", de Stanley Kubrick.

VIDEOS DE AMNESTY INTERNACIONAL

* Durante el mes de febrero, Amnesty Internacional invita a un ciclo de video que se presentarán en la sección de San Antonio 378 (oficina 711). Todas las exhibiciones están programadas en horario vespertino, a las siete de la tarde.

Este martes 3 de febrero, está programada la transmisión de "Tortura en los 80" y el jueves 5 corresponde la presentación de "Prisioneros de Conciencia".

La entrada a las funciones es liberada y la duración de cada video no sobrepasa los 25 minutos. Cada exhibición finaliza con un foro sobre el tema aludido en la pantalla.

EXPOSICION DE JOSE CARACCI

* Por primera vez, se realizará en Viña del Mar una muestra de pintura con apoyo computacional, además de presentaciones de video, música ambiental de Roberto Bravo, un sistema de elección de obras y libro conmemorativo.

La muestra aludida está organizada por la Comisión Nacional de Conmemoración del Centenario del nacimiento del pintor José Caracci. Se presentará en la Sala Viña del Mar, ubicada en esa ciudad en calle Arlegui 683, desde el 12 de febrero y las 37 obras escogidas abarcan la época del pintor comprendida entre 1919 y 1978. La elección de las pinturas fue realizada por el

SALA VIÑA DEL MAR



JOSE CARACCI

1887-1987

licenciado en Artes, Luis Lobo Parga, de entre las obras que se conservan del pintor.

La exposición cuenta con el patrocinio de la Corporación Cultural de Viña del Mar, la Municipalidad de esa ciudad, la Embajada de Italia y con el apoyo de la línea aérea Alitalia.

TEATRO: "FENIX"

* La obra de teatro "Fénix", basada en un cuento del escritor peruano Julio Ramón Riveiro, se presentará en el Centro Cultural Mapocho los viernes 13 y 20, y los sábados 14 y 21, a las nueve de la noche.



Fernando Fernández, actor único en la obra, presidente del Movimiento Teatral Independiente de Lima, explica su trabajo: "Es la historia de un circo pobre en la provincia peruana. Fénix es un negro muy fuerte que de ser un boxeador famoso, termina en el circo peleando con el oso. Mata al animal y se enfrenta con el patrón de la carpa dándole muerte también. Finalmente, el negro huye por la selva". A juicio del actor, la obra expresa la violencia a la que llega el hombre, arrastrado por la violencia que ejercen en contra de él.

Después de las representaciones en Chile, el peruano viajará a Argentina para culminar en abril en el Festival de Teatro que se realizará en Uruguay.

CURSO SOBRE EDUCACION POPULAR

* Un curso dirigido a profesionales que trabajan como tales o que se interesen en hacerlo en sectores populares, desarrollará entre abril y septiembre próximo el Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación, PIIE.

Los objetivos del curso son básicamente conocer los elementos técnicos básicos de la Educación Popular, transformar la práctica profesional desde la perspectiva de la Educación Popular y apropiarse de la concepción metodológica de la Educación Popular.

El programa del curso se estructura en tres áreas de trabajo, relacionadas entre sí: metodología de la Educación Popular, práctica profesional y cultura popular y proceso grupal.

Los interesados pueden llenar una ficha de postulación y hacerla llegar a la sede del PIIE antes del 10 de marzo, a Eleodoro Yáñez 890 (fono 746656).

RECITAL POETICO

* Del jueves 5 al domingo 8 de febrero, en el Teatro "El Convencito II", dos actores y un músico presentan su recital poético musicalizado "La Noche de los Poetas, del humor al amor". Los actores son Humberto Duvauchelle y Mario Lorca, y el músico Juan Carlos Leal. Los poemas seleccionados para la musicalización de sus obras son

en su mayoría chilenos: Pablo Neruda, Gabriela Mistral, Nicomora Parra, Oscar Castro, Jorge Tellier, entre otros.

Los horarios de las presentaciones son los días jueves y domingo a las ocho de la noche. Y los viernes y sábados, a las ocho y a las diez de la noche. "El Conventillo II" queda en Bellavista 173.

CARTILLA SOBRE EL PAPA

* La Vicaría de la Solidaridad ha puesto en circulación la segunda Cartilla sobre el Papa y los Derechos Humanos titulada Juan Pablo II, Mensajero de la Vida y el Derecho al Juicio Justo con el fin de dar a conocer el Magisterio del Santo Padre sobre esa materia, con motivo de su próxima visita a Chile.

La primera de las cartillas se



Juan Pablo II, Mensajero de la Vida y el derecho al Juicio Justo

refirió al derecho a vivir en la Patria y la Vicaría anunció asimismo la próxima aparición de una tercera titulada "Juan Pablo II, Mensajero de la Vida y el Derecho a la Libertad de Información".

CASSETTE PARA VIOLETA PARRA

* Con motivo de cumplirse el 5 de febrero, 20 años de la muerte de la extraordinaria creadora, este miércoles 4 se realizará el lanzamiento del cassette "El mundo de Violeta Parra", de los artistas nacionales Charo Cofre y Hugo Arévalo. El cassette está editado por el sello CBS Records Chile.

"HECHO FUNDAMENTAL"

* Hasta el próximo 16 de febrero

se exhiben en la Galería Bucci (Huérfano 508) las telas de cuatro artistas jóvenes recién egresados de la Escuela de Artes de la Universidad de Chile, en 1985. Explican las artistas: "El mero acontecimiento de haber encontrado sitio para colgar es ya, por sí solo, un hecho fundamental. Fundamental es también que estilos, colores, formas y concepciones artísticas diferentes ocupen un mismo espacio".

Conscientes de que un artista no necesita presentación alguna aparte de su obra ("lo demás corre por cuenta del público..."), también califican de fundamental el hecho de que Chen, Santana, Vallejos y Villagrán, los pintores, expongan sus obras después de largos años de trabajo, de contacto con la realidad universitaria y de un diálogo crítico y amistoso con su oficio.

PARA LEER

"EL LIBERALISMO REAL", Ediciones Sur.

* Eugenio Tironi, candidato a doctor en Sociología en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales en París, publica después de varios libros y artículos sobre socialismo y democracia, este estudio que intenta una explicación acerca de la persistencia del Régimen Militar chileno después de 13 años, anali-

zando el tipo de sociedad creada en este período. El libro da cuenta de los orígenes, del modelo y del derrumbe de la utopía liberal, "cuya imposición ha hecho en Chile el caso más puro de un nuevo tipo histórico: el liberalismo real".

POESIA

* Dos libros de poetas chilenos han llegado hasta la redacción de ANALISIS.

* "Poemas a Nati", del joven autor Osvaldo Ulloa, licenciado en Literatura; es el tercer libro que publica después de "Oraciones y frases a Monseñor Alvear" (1985) y "Fuego Humano" (1984). Su último libro, de 50 páginas, está dedicado a "Nati", que en latín significa "ninguna persona". Es poesía erótica, como la definió el propio autor:

"Por qué será que en el orgasmo me repites amor mío amor mío amor mío

si sé que lo soy:

preferiría que gritaras desafor-

rada".

* En otro continente, la Editorial Nordan, que forma parte de un proyecto de vida autogestionaria que integra a latinoamericana y suecos, publicó en Estocol-

mo "De Barro y de Palabras", del autor chileno Herman House. Es el quinto libro de poemas de House desde 1962, cuando apareció "Entre el Vuelo y la Ceniza".

La mayor parte de la obra fue escrita en México, lugar donde residió durante diez años (1974-1984), en los cuales no abandonó la poesía:

"Escribo, escribo, sacando de su sueño al barro que dormía en el abismo, cielos, mares, tierras que no existían, y que surgen de mí como el génesis".

"LOS DERECHOS ECONÓMICO-SOCIALES DEL HOMBRE", Instituto Chileno de Estudios Humanísticos.

Los dos autores de este libro, Felipe Foxley y Jorge Rodríguez, pretenden hacer una reflexión sobre las condiciones que pueden ayudar a dificultar la satisfacción de los derechos económicos y sociales, ampliamente entendidos, del hombre".

Con dos tablas desplegables e ilustrativas que complementan el texto, examinan desde los antecedentes históricos y jurídicos que dan lugar a los derechos humanos, y entre estos a los

LOS DERECHOS ECONÓMICO-SOCIALES DEL HOMBRE



económicos y los sociales, hasta llegar al problema de la implementación de estos derechos y las condiciones requeridas, tanto nacional como internacionalmente, para tal objeto.

Finalmente, Foxley y Rodríguez analizan el papel que podrían cumplir las instituciones internacionales públicas (como la OEA) para proteger y promover el respeto de estos derechos esenciales de todo ser humano.

El liberalismo REAL

EUGENIO TIRONI

ALEMANIA:

Los "verdes" son los más contentos



Los verdes en su congreso de Hannover.

El electorado alemán le entregó una confianza con condiciones al Gobierno del canciller Helmut Kohl. La pérdida neta en porcentaje de los demócratacristianos alcanza a un 5 por ciento en números redondos. Es el resultado más malo que obtienen los DC alemanes desde 1949. Los alemanes que entregaron su confianza a los liberales y los verdes le enviaron un claro recado al Gobierno: liberalización de la política interna, detención de las tendencias filo-fascistas, nacionalistas reaccionarias y derechistas que habían levantado cabeza a pesar de que representan sólo un 0,6 por ciento de los votos válidamente emitidos, continuación de la "ostpolitik" que iniciaron los socialdemócratas con el canciller Willy Brandt y freno a la política "monetarista" que hace caer el mayor peso de la carga económica sobre los hombros de los más débiles. Sin embargo el "recado" más importante que arrojan las pérdidas del Gobierno tiene relación con la forma y el fondo de la casi enexistente política medioambiental de Kohl.

Se puede señalar sin duda que en la elección hay un gran ganador: el ministro de Relaciones Exteriores Hans Dietrich Genscher, quien fue objeto de los ataques continuados del demócratacristiano de Bavaria Franz Josef Strauss, quien se caracteriza por ser amigo de Sudáfrica y del gobierno de Chile. Strauss sostenía que había que enfriar las relaciones económicas y políticas con el mundo socialista y se cuenta en las filas de los "duros" en materia de armamentismo. En especial jugó un rol la declarada intención de Strauss de construir "contra viento y marea" una fábrica de regeneración de barras de uranio y que se usa para construir las bombas atómicas.

En suma, las elecciones fueron políticamente ganadas por los partidos chicos y en especial por los verdes que entran por segunda vez en el Parlamento alemán y con 17 diputados más. Los socialdemócratas no perdieron votos sino que mantuvieron los resultados obtenidos en la elección de 1983, a pesar de que las encuestas les señalaban un resultado

mucho más desastroso. Este resultado positivo no alcanzó, sin embargo, para ganar la elección y fue adjudicado al candidato socialdemócrata, Johannes Rau, político de centro en su partido que logró movilizar a los electores socialdemócratas e impidió un traspaso masivo de votos por la izquierda hacia los verdes.

Los socialdemócratas alemanes se encuentran en una crisis de identidad luego de que fuera derrocado el Gobierno de Helmut Schmidt en octubre de 1982, a raíz del "cambio de chaqueta" que hicieron los liberales de Genscher. El partido de Willy Brandt no logró transmitir al elector alemán su programa en forma clara y precisa y jugó un rol en la campaña un escándalo sobre un grupo cooperativo de construcción de viviendas económicas en manos de la central sindical alemana, la que es identificada públicamente con la socialdemocracia. Los propagandistas de la Democracia Cristiana supieron sacar partido del escándalo financiero y lograron poner en una luz negativa a los socialistas y al mismo tiempo situar la discusión política en un escenario menor, dejando a oscuras los temas realmente importantes de la elección como eran la "ostpolitik", la política social-económica y la derechización de algunos sectores en la población alemana. La xenofobia de algunos grupos también jugó un rol en las elecciones. Los llamados a "desterrar" a los extranjeros de pelo negro y origen sureño (que los extranjeros rubios y del norte no parecen molestar a nadie), se hicieron cada día que pasaba en los últimos años más fuertes y agresivos. Una suerte de filoracismo comenzó a aparecer. Si bien es cierto que la minoría chilena no lo notó (unos 8.500 en total), los turcos y los africanos fueron objeto de una descarada discriminación en todos los aspectos de la vida cotidiana.

El mandato recibido por Kohl dice claramente que debe intentar detener esta tendencia, ya que los liberales han manifestado siempre una actitud más positiva de cara a los que aquí se llama "problemática de los extranjeros". Otro gran perdedor de la elección fue Franz Josef Strauss. En su "coto de caza" en Bavaria, donde rige un partido hermano de la DC Federal y que por acuerdo tácito no postula candidatos en otros Estados a cambio de que en Bavaria la DC nacional no exista, el Gobernador debió asistir a la pérdida de votos que se cambiaron para los verdes. La diputada de los verdes Petra Kelly manifestó el día de la elección que "el señor Strauss tendrá que repensar si desea aún construir a toda marcha la fábrica de barras atómicas de Wackersdorf". **a**

En Alemania, ALVARO ROJAS

MEXICO:

“Destape” y movilizaciones estudiantiles

1 987 es un año clave en el sistema político mexicano. Este año se produce el “destape” del candidato del Partido Revolucionario Institucional a la presidencia del país, seguro triunfador de las elecciones que tendrán lugar el próximo año. Todo se tife por este acontecimiento que, por sus peculiares características, alimenta el misterio y las conjeturas.

Pero no es el “destape” el tema político central en estos días. El conflicto en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), que enfrenta a Rectoría y a un sorpresivo y poderoso movimiento estudiantil ocupa las primeras planas de la prensa de la capital. De no encontrarse puntos de acuerdo en las conversaciones es posible que se dé inicio a una huelga que, según los últimos informes, todos quieren evitar.

Una breve historia de los acontecimientos nos muestra los siguientes hechos. En septiembre del año pasado el rector de la UNAM, Jorge Carpizo, presenta un documento titulado ‘Fortaleza y debilidad de la UNAM’, en donde junto a un diagnóstico de los problemas de la Universidad propone una serie de medidas correctivas, entre las que destacan un sustancial aumento a las cuotas universitarias, exámenes departamentales y el fin del pase automático a la Universidad de los estudiantes que provienen de instituciones pre-universitarias dependientes de aquella. Cabe señalar que es en estos centros educativos donde se concentra la población de más bajos ingresos, la cual, de implantarse las

reformas propuestas por Rectoría, deberá disputar con los estudiantes de colegios privados su lugar en la Universidad.

En noviembre pasado, encontrándose los estudiantes de vacaciones, el máximo cuerpo colegiado de la UNAM, el Consejo Universitario, aprobó las reformas. Desde octubre se habían iniciado las primeras movilizaciones estudiantiles, las cuales alcanzan en menos de tres meses una sorpresiva fuerza. No pasaban de 600 los estudiantes que participaron en las primeras asambleas donde se acuerda como primera medida crear el Consejo Estudiantil Universitario (CEU) para oponerse a la “Reforma Carpizo”. El 24 de noviembre el CEU convoca a la primera marcha callejera la que se realiza con más de 60 mil estudiantes. Estos crecen a 100 mil en una nueva marcha a mediados de diciembre y el 21 de enero, entre 350 mil a 400 mil estudiantes dan origen a la mayor marcha estudiantil de los últimos 18 años, la que culminó con una concentración en el zócalo de la ciudad (Plaza Principal) donde se encuentra el Palacio de Gobierno.

Más allá de los resultados a que arribe el conflicto, lo cierto es que las modalidades impuestas en las negociaciones han abierto formas novedosas de quehacer político en el país. El CEU exigió que sus debates con los funcionarios de la Rectoría de la UNAM se desarrollaran en un lugar público, con la asistencia de estudiantes y profesores y se transmitieran, sin cortes, por la radio de la Universidad, la que alcanzó en estos días un elevado ‘rating’ de auditores.

Para muchos analistas esto constituye un paso importante en el proceso de democratización del país.

EL TAPADO

A fines del año pasado, un funcionario menor del PRI señaló a cuatro secretarios de Estados (ministros) como los viables a la nominación: Manuel Bartlet, de Gobernación, Carlos Salinas de Gortari, de Programación y Presupuesto, Alfredo del Mazo, de Minas e Industrias Paraestatales y Miguel González Alvear, de Educación. De manera más oficiosa se suman a esta lista el Procurador de Justicia, Sergio García Ramírez, el director de la principal empresa estatal, Petróleos Mexicanos, Mario Ramón Betea y el Regente de la Ciudad de México (Intendente) Ramón Aguirre Velasco.

Para el seminario norteamericano ‘Newsweek’ la lucha por alcanzar la nominación se circunscribe a sólo tres aspirantes: Bartlet, Del Mazo y Salinas de Gortari. Y de los tres, los dos primeros tendrían las mayores opciones ante el desgaste del secretario de Programación y Presupuesto a quien se le responsabiliza de los programas de ajuste, con fuertes restricciones salariales y alzas en los productos básicos. Pero el silencio oficial sobre el tema y el desconocimiento de la mecánica real como se resuelve el “destape” (para muchos una simple decisión del Presidente de la República) favorecen las especulaciones.

Quien quiera que sea el nominado, enfrentará graves problemas económicos. En el ‘86 la economía mexicana, con una tasa de crecimiento de menos 4 por ciento, fue una de las más afectadas por la crisis. La caída de los precios del petróleo en el mercado mundial provocó un descenso en la captación de divisas superiores a los 8 mil millones de dólares. La inflación, a su vez, con cifras superiores al 100 por ciento desalienta las inversiones y debilita los planes de reconversión de la planta productiva. La industria de Maquila, con una producción fundamentalmente dirigida al mercado norteamericano, es uno de los sectores que más crecen, alimentando los temores de quienes rechazan la integración económica con los Estados Unidos.

En México,
JAIME OSORIO



En la UNAM resurge el espíritu del 68.

DEUDA EXTERNA:

¿A las puertas de un nuevo "crack"?

- Con la certeza que "la deuda no podrá ser pagada", prestigiado economista francés revela nueva fórmula que comienza a abrirse paso entre banca europea.

Hace pocos días El Vaticano difundió "urbi et orbi" un llamamiento a los países desarrollados para que sus respectivos gobiernos y bancos acreedores convengan una fórmula de solución definitiva y satisfactoria en el pago de la deuda externa por el Tercer Mundo y las naciones en desarrollo. "Antes que sea demasiado tarde", advirtió el extenso documento.

El complejo problema de la deuda externa hasta ahora mereció respuestas económicas y políticas, vía ajustes impuestos por los organismos financieros internacionales, decisiones de moratoria unilateral o limitaciones de pago a cierto porcentaje de las exportaciones. Pero siempre encarado desde la óptica de quienes deben sacrificar el bienestar de sus pueblos a la transferencia de miles de millones de dólares anuales a la banca de EEUU, Europa y Japón.

Gerard de Bernis, economista francés

que hace unos días estuvo por segunda vez en Chile, admite que "el problema crucial sigue siendo si la deuda debe o no ser pagada". Pero en su conversación con ANALISIS reveló el novedoso enfoque que al parecer comienza a abrirse paso entre los bancos europeos, tal cual se aprecia en el influyente Consejo Nacional de Investigación Científica (CNIC) del país gallo.

De Bernis viajó —como en la ocasión anterior— invitado por el Instituto 'Arcis' a dictar un curso de Economía Internacional y luego expuso su tesis en el Colegio de Ingenieros, Cieplan y el Instituto Lipschutz.

La línea central de investigación de CNIC ha sido entender la vinculación entre el origen del endeudamiento y el posterior desarrollo de la crisis. Y en este punto comprobó que el "ajuste" de que hoy hablan el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) no es el mismo que envolvió el inicio de la deuda: los países ricos prestaron para que los en desarrollo les comprasen sus excedentes comerciales. En ese sentido, "el ajuste está concluido", aunque "queda por resolver el problema jurídico o político de si todo esto fue o no una ayuda".

Cuando ahora el FMI habla del "ajuste" que deben efectuar los países endeudados, aplica el enfoque anterior. Pero "es un ajuste totalmente distinto, simplemente porque los deudores no están hoy en condiciones de transferir capital si no tienen un suficiente excedente comercial que los respalde. Aun así, De Bernis cree muy difícil que puedan crearse condiciones que favorezcan este pago".

—Le parece probable se llegue a algún grado de condonación por los bancos y países acreedores?

—En la historia económica hay precedentes de ello: después de la Primera Guerra Mundial, Alemania se vio imposibilitada de pagar sus reparaciones de

guerra a los aliados e Inglaterra, al término de la Segunda, quedó muy endeudada con los países de la Commonwealth, y finalmente, en 1967 decidió no pagar. Está demostrado que bajo ciertas circunstancias una transferencia de capitales es imposible. Y es el caso actual: el costo de crear las condiciones para que los países endeudados paguen es hoy tan grande, que resulta imposible que la deuda sea cancelada. Apenas ocho de los 16 países más endeudados del mundo tienen algún excedente comercial después de los ajustes más fuertes aplicados por el FMI; los otros ocho se ven obligados a endeudarse cada vez más para afrontar el servicio. Es un fenómeno similar a la usura, que no puede sostenerse mucho más.

EL PELIGRO DE PAGAR

—¿Y más allá de lo que piensan el FMI o el BM, cuál es la opinión mayoritaria en los países acreedores?

—En el CNIC hemos advertido lo peligroso que es esperar el pago de la deuda. Para que sea posible, los países en desarrollo requieren excedentes comerciales, más exportaciones que debieran ser compradas por las naciones desarrolladas: ello significará mermar la actividad productiva interna de éstas, y por lo tanto más desempleo. Entonces, el pago de la deuda crea condiciones peores que la situación actual. Esta no es una opinión mía: ya en 1979, el informe de la Comisión Brandt concluyó que la deuda no podrá ser pagada porque generará una deflación mundial. A los gobiernos corresponderá decidir las medidas que resuelven esta situación: el no pago de la deuda, pero al mismo tiempo evitar la crisis del sistema financiero internacional.

—¿Qué caminos se han explorado en Francia, concretamente?

—La banca de mi país está adoptando



CHARO COFRE
y
HUGO ARÉVALO
en su recital
EL MUNDO DE
VIOLETA PARRA
Viernes y sábado 21:30 hrs. \$ 450
Juntos al calor de una canción
reservas al 2278484

una buena solución: los intereses que recibe por la deuda los está ocupando para provisionar pérdidas futuras. Estimo que en Francia hoy entre el 50 y 60 por ciento de la deuda fue ya provisionada, sin generar dificultades financieras. En los Estados Unidos la situación es distinta, porque los bancos están obligados a distribuir beneficios entre sus accionistas; ello ha merecido muchas críticas de sus similares europeos al mantenerse en una posición tan peligrosa.

—El provisionar las pérdidas futuras es una buena alternativa. Y otra es que los gobiernos de los países desarrollados acepten su responsabilidad en el proceso del endeudamiento.

—¿Hay una relación directa entre el no pago de la deuda y una posible crisis financiera internacional?

—La hay, pero si llega a producirse será más por el desproporcionado crecimiento de la actividad financiera versus el incremento de la esfera productiva. En los últimos cinco años la lucha inflacionaria incitó al ahorro y los préstamos, que se canalizaron a inversión no-productiva, y aun más, que ha limitado el crecimiento de la producción y empleo. Y se entiende: si las tasas de cambio son erráticas, las de interés cambiantes, los precios de las materias primas ignotas, ¿cómo es posible invertir a largo plazo sin conocer los precios y costos?

"SITUACION IGUAL A CRISIS DEL '30"

—¿Dice usted que los valores financieros y accionarios están artificialmente altos?

—No digo "artificialmente", sino realmente altos, muy altos en la comparación con el valor del aparato productivo. La crisis de 1929 fue exactamente así: entre 1925 y 1929 aumentó considerablemente la esfera financiera, las empresas londinenses prestaban en la Bolsa y pedían créditos para alimentar el funcionamiento de las fábricas. Frente a este peligro, el no-pago de la deuda es un riesgo mucho menor.

—¿No será que previendo este peligro, la banca acreedora presiona para el pago de la deuda externa, y alimentar así la actividad productiva de sus países?

—Exactamente. Requiere alimentarse con los beneficios de la deuda. Pero una parte de lo obtenido vía pago de intereses también va a engrosar la actividad financiera. Entonces, sucede lo siguiente: el pago de la deuda contribuye a disminuir la importancia del aparato productivo en los países desarrollados, pero también aumenta la distancia entre éste y el sector financiero.

—¿Cree que la banca de otros países



Es mal negocio para países ricos que la deuda se pague, sostiene economista francés.

seguirá un camino similar al de la francesa?

—Estoy seguro. Y aunque al final no ocurra así, la deuda no será pagada. Me parece imposible y peligroso que en la actual situación financiera internacional, donde el mayor riesgo es la deflación, la deuda pueda ser pagada.

CUESTION DE INTERESES

—Aun así, el FMI y el BM insisten en esta política. Significa que los bancos acreedores y sus gobiernos no piensan igual?

—Es cuestión de saber cuáles son los distintos intereses en juego. Para alimentar su actividad, la banca requiere beneficios. Pero ahora último ha surgido la alternativa levantada por algunos países deudores de pagar la deuda con títulos de sus fábricas privatizadas. Esta es una extraordinaria ocasión para cualquier transnacional: acceder a la propiedad de nuevas empresas sin nuevas inversiones. Un tercer aspecto es que las naciones endeudadas son obligadas a vender en el mercado internacional a precios que ni las naciones desarrolladas son capaces de ofrecer, y adicionalmente sus empresas pueden presionar para reducir el nivel salarial.

—Mencionó el tema de los pagarés de la deuda externa. Acá se los describe

como una ventaja para Chile como deudor...

—No quiero hablar de Chile, pero sí en términos generales. Un problema es la privatización y otro muy distinto es que ella implique transferir la propiedad al extranjero. Puede ser discutible la privatización, pero cuando la deuda es pagada por títulos de propiedad del capital nacional es una desnacionalización; un proceso de des-identidad: la creación de un hueco en la economía. Y me parece muy grave. ¿Cómo concebir el desarrollo de un país si sus habitantes no controlan el capital existente en él, y si todas las instalaciones públicas son propiedad foránea?

—El hecho es que el FMI y el BM aparecen avalando este proceso. ¿Advierte un grado de acuerdo entre las transnacionales?

—En ciertos medios financieros e industriales existe la idea que el mundo es hoy un gran mercado y que el problema es saber organizarlo. Es la idea de la Comisión Trilateral (poderosas financieras de Europa, EEUU y Japón): las naciones son simplemente un territorio donde sus gobiernos deben encargarse de la buena gestión de su fuerza laboral, quizás de la paridad cambiaria, pero con amplia libertad de transferencia. Su idea es que el mundo es una gran deuda.

N.S.M.

Los niños y la televisión

- *El aparato se ha convertido en el principal educador.*
- *Encuestas muestran preferencia infantil por la violencia.*
- *Sin embargo, encierran gran potencial educativo.*

El verdadero educador moderno de los niños y de los jóvenes no es el maestro ni el padre ni la madre, sino el televisor. Encuestas realizadas en Colombia muestran que los muchachos ven 25 horas semanales de televisión, en tanto que asisten a sus clases escolares durante 30 horas a la semana.

Esta proporción hace que por cada hora de enseñanza magisterial, el alumno recibe casi su equivalente de bombardeo televisivo. Por esto, el sacerdote y profesor Matío Mejía, dedicado a investigaciones sobre la materia afirma que "de lo que nosotros les digamos, 65 por

ciento se neutraliza o se cambia".

Es cierto que la televisión puede convertirse en un poderoso sistema de enseñanza, por la sofisticada tecnología que se usa, por la atención cautiva que mantiene y por lo atractivo de sus protagonistas, los actores profesionales.

Pero también es cierto que al aparato no se le puede interrogar, ni se le puede pedir que presente las causas de los hechos que muestra, los cuales son transmitidos escuetamente y vivamente, desvirtuándose así la realidad en su complejidad y riqueza.

También es cierto que la televisión ayuda a ampliar la información que se

tiene sobre el mundo y a acceder a diferentes puntos de vista sobre los fenómenos, de manera que potencia capacidades nuevas de aprendizaje.

Pero es igualmente cierto que la pantalla chica disminuye los procesos cognoscitivos de atención, análisis y memoria inmediata, según estudios del sicólogo y profesor universitario Germán Rey, quien gusta citar la comparación del General David Zarnofe, uno de los padres de la televisión.

Según Zarnofe, la televisión es casi como un fusil que puede usarse para defender los derechos de los ciudadanos, aunque puede engendrar peligro, como el que produciría un arma confiada a un delincuente.

Las investigaciones demuestran que los niños teleadictos manejan un idioma con limitaciones, carecen de sentido crítico y de capacidad de abstracción. Los niños dedican a la televisión el tiempo que deberían emplear en jugar o en el diálogo familiar, que se está acabando.

Según el mencionado sacerdote Mejía, los medios de comunicación, y especialmente la televisión, están produciendo

**...es
Verdad!**
lo dijo Cooperativa.

jóvenes distintos, con gran receptividad a lo artístico, lo sentimental y lo sensual, en los que predomina lo inductivo sobre lo analítico. Las técnicas audiovisuales están presentándole la realidad sintéticamente, en conjunto, como un todo rico, dinámico y completo.

La ambivalencia de la televisión, como instrumento que puede ser usado para diferentes fines y que tiene potencialidades inmensas, queda depejada con encuestas más precisas, que indican en manos de quién está el manejo de la pantalla chica.

Es el caso de una encuesta aplicada a más de seis mil niños de la ciudad de Bucaramanga, al norte del país, por la investigadora María Josefa Domínguez Benítez, especialista en antropología, historia y sociología latinoamericana, quien publicó un libro titulado "Los Niños y los Medios de Comunicación Social".

Según este estudio, al terminar la enseñanza secundaria, un joven colombiano ha presenciado a través de la televisión 150 mil episodios violentos, entre los cuales 25 mil muertes. La encuesta aplicada a niños entre los cuatro y los 12 años evidenció que la televisión ocupa el primer lugar en las preferencias infantiles, seguida de muy lejos por el cine, la prensa y la radio.

El 50 por ciento de los encuestados prefiere las series de acción, como Kojac y Bonanza, el 70 por ciento gusta de

Aprenden (?) más de la televisión que de sus padres o profesores.



aquéllas en las que hay peleas y guerra, el 77 por ciento opina que los golpes, los tiros, la fuerza y las trampas son los medios para salir victoriosos.

Entre las respuestas aparecían frases como las siguientes: "me gustan las guerras porque allí matan a los que las hacen", "prefiero las películas de policías porque aprendo a defenderme", "porque se aprende a matar", "porque los valientes siempre ganan", "porque se mata a los malos y se castiga a los indios".

Los analistas opinan que la violencia en televisión oculta el sufrimiento

humano que conlleva y han comprobado una correlación positiva entre el mal rendimiento académico, la inteligencia inferior y el exceso de televisión.

No obstante lo anterior, destacan que la solución no es acabar con la televisión, sino replantear el papel de los padres, quienes deben razonar con sus hijos sobre los contenidos de los programas y afrontar el desafío de convertirse en modelos para que los niños se identifiquen con ellos y no con los personajes de la violencia televisiva.

a

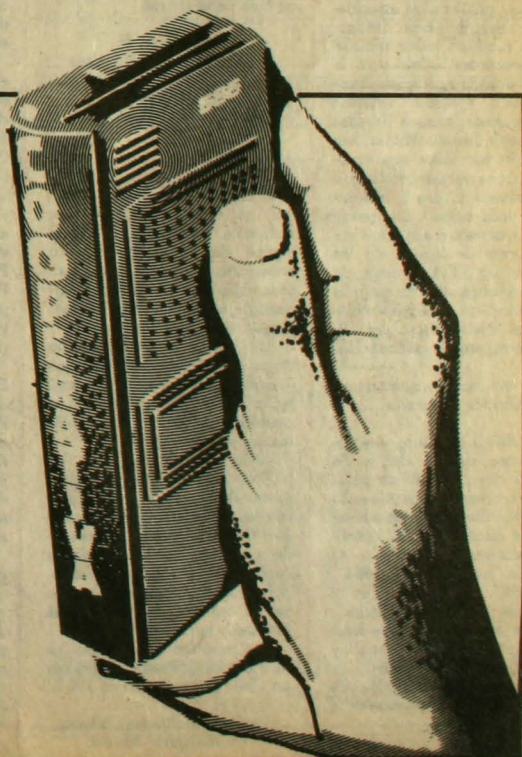
ALASEI

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

**Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.**



**Radio
Cooperativa**
UNA RADIO DE VERDAD.



RECONCILIACION, ¿CUANDO?

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director
Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

Con motivo de la próxima visita del Papa hay quienes hablan de reconciliación, término del exilio, amnistías... serán posibles si el país está dividido en buenos y malos; en los que caben o están excluidos de todo beneficio y/o derecho? Recientemente se legisló para conceder la libertad y/o rebajar las penas de numerosos presos, con excepción de los políticos. Todos sabemos que hoy, en este extraño país, numerosos asesinos andan sueltos porque fueron "liberados", pese a ser públicos las atrocidades que llevaron a cabo, fusilando una cantidad indeterminada de compatriotas incluidos en la fatídica lista de "detenidos-desaparecidos". También sabemos que numerosos procesos, llevados a cabo por la Justicia Militar, han terminado con fallos monstruosos cuando se trata de condenar a los opositores y, con la abolición de toda culpa o con penas mínimas, cuando el acusado viste el uniforme de alguna de las ramas de las FF.AA., amén de otras garantías discriminatorias (detención en sus respectivas unidades, declaraciones por oficio, interrogatorios a domicilio, etc.).

Por eso nos preguntamos: "reconciliación, ¿cuándo?, ¿cómo?"

¿Qué difícil la vemos, desgraciadamente, cuando ésta es la realidad? Soy padre de un preso político condenado en 1981 a 15 años y 451 días. Mi hijo no tiene acceso a ninguno de los beneficios existentes y, pese a la sentencia "no mató", "no robó", "no hirió", "no huyó...", se le acusa de "asociación ilícita", "intento de asalto", "robo frustrado", "porte ilegal de arma", y "tenencia ilegal de arma"... y hasta se le insinúa culpabilidad por la mala iluminación de la vía pública.

Pero ahí sigue purgando sus

"cuasi delitos". Ya lleva seis años de privación de su libertad, período en el cual ha mantenido una conducta intachable.

Por cada cargo formulado, hay una determinada condena, que sumadas arrojan los 15 años y 451 días ya citados. Sin embargo en el año 1985, se sienta jurisprudencia en el sentido de que "arma de fuego es todo artefacto, ingenio o dispositivo que permita arrojar proyectiles aprovechando la fuerza de expansión de los gases de la pólvora". Pues bien, el informe del servicio militar establece que el arma que portaba mi hijo no percusión (estaba por tanto en mal estado), en consecuencia, no le cabe la consideración de "arma de fuego" al aparato en cuestión y, sin embargo, por ese solo delito se le asigna una condena de 3 años, por el porte y 541 días por la tenencia, o sea 4 años y seis meses.

Finalmente me pregunto, ¿su situación es la misma de los que han degollado, han quemado, han secuestrado, han torturado, han violado, han fusilado o han cremado a sus víctimas?

Creo sinceramente, que es aquí, en estas situaciones, donde no se encuentran la reconciliación, la paz, la convivencia, la pluralidad que tanto anhelamos en bien de la Patria.

Mario Uribe V.
C.I. 2.959.290-K de Castro

DESDE GUADALAJARA

Señor Director:

El Comité de Exiliados Chilenos en Guadalajara, México, queremos expresar a Ud. y al equipo de redactores que lo acompaña, que resulta vivificante la esperanza de recibir —después de otra arbitraria suspensión— su ejemplar semanal.

ANÁLISIS, junto al pequeño grupo de medios permitidos que valientemente alzan sus voces, sepan hoy y siempre que son el pueblo y que por ello somos más los que estamos con Ud.

Están escribiendo Uds., las páginas más gloriosas del periodismo chileno de este siglo aun con sangre, de aquellos que como José Carrasco la están derramando sobre los blancos y helados copihues de este largo invierno, porque siempre supieron que sólo así se teñirían del rojo de la libertad y la justicia.

Con emoción y esperanza en las Fuerzas Chilenas Unidas por un Chile Democrático en 1987.

Comité de Exiliados Chilenos
Guadalajara - México

ENTREVISTA A J.J. BRUNNER

Señor Director:

En el N° 157 de esa revista, aparece una entrevista a José Joaquín Brunner, militante de nuestro Partido. Respecto de algún contenido que allí se expresa quisiera precisar lo siguiente:

1.- El PSCh no pone ninguna traba para que sus militantes ejerciten su derecho a opinar. Por el contrario, estimula todas las formas de expresión democrática de las ideas tanto dentro como fuera del Partido.

Pero una cosa bien distinta es asignar a esas opiniones personales el carácter de posiciones oficiales de nuestra organización. En el caso de la entrevista que menciono, en varios pasajes se intenta dar tal sentido a las declaraciones personales del C° Brunner. Por ejemplo, cuando se le consulta "¿qué va a pasar el día de mañana con la propiedad de las empresas privatizadas?", responde: "...va a ser muy difícil cuestionar la propiedad de ellas". Y al final del párrafo dice: "...de ninguna manera vamos a discutir la propiedad de ellas".

El uso del plural otorga a esa respuesta una significación que no tiene. La opinión del Partido es diferente:

2.- Los socialistas ya hemos cuestionado la privatización escandalosa e indiscriminada hecha con empresas que pertenecen a la colectividad entera. La Comisión Económica del Partido ha realizado estudios muy precisos sobre el tema; ha emitido varios comunicados denunciando el hecho y ha participado en varios foros sobre el problema. Por otro lado, nuestra Comisión Política señaló en declaración pública del 31 de diciembre su total rechazo a ese proceso de privatizaciones.

3.- Debemos recordar al Sr. Director, que incluso en el compromiso suscrito por nuestro Partido en el documento denominado "Bases de sustentación del futuro régimen democrático" junto a otros partidos de la izquierda, de Centro y de Derecha, se sostiene la necesidad de revisar esos trasposos.

4.- En consecuencia, en este punto como en varios otros de la entrevista, la opinión del Partido no se ve reflejada en las declaraciones del C° Brunner. Sería preferible que en temas de gran relevancia nacional, la Revista consultara la opinión de las autoridades partidarias. De esa forma se conocería la posición exacta de nuestra organización y

se evitarían equívocos, que supongo no está en el ánimo e intención de la Revista provocarlos.

Lo saluda muy atentamente,

Mario Vera
(Comité Regional Centro del PSCh.)

MAS SOBRE LO QUE DIJO BRUNNER

Señor Director:

Quiero manifestarle mi solidaridad por el aleve asesinato del periodista José Carrasco y por la larga suspensión de que fue objeto su Revista. Tengo la convicción, al igual que muchos chilenos, que ANALISIS seguirá contribuyendo a la lucha por recuperar la democracia. Junto con lo anterior, quiero referirme a ciertos conceptos emitidos por el señor J.J. Brunner en entrevista a ANALISIS N° 157.

Como joven, universitario y democrata he conocido de cerca las múltiples formas en que nuestro pueblo ha concertado esfuerzos comunes en su lucha contra la Dictadura. El Movimiento Estudiantil ha reconquistado sus organizaciones pagando enormes costos y poniéndose al margen y en contra de la legalidad del Régimen. Ahí están Patricio Manzano, Ronald Wood, Mario Martínez. Ellos optaron por una movilización decidida de los estudiantes y del pueblo. Su ejemplo no ha sido en vano; él nos indica el camino a seguir.

Para la mayoría de los chilenos, el término de la Dictadura no es una cuestión de estrategias o "actitudes realistas"; es una cuestión de vida que no puede esperar. Para todos ellos será muy difícil entender cómo una "mente brillante", un intelectual, un universitario, no visualice algo que la experiencia de nuestro pueblo descubrió hace mucho tiempo: Pinochet no se irá, será preciso echarlo y para ello es preciso concertar todos nuestros esfuerzos.

Es obvio que para el Sr. Brunner la palabra urgencia no ocupa lugar en su "diseño". El, como otros, parece resignado y dispuesto a esperar hasta el '89. El país que tan profundamente conoce el Sr. Brunner, donde el empleo es relativamente alto, donde los paros no son exitosos y donde los obreros no avalan la movilización, ese país, tal vez esté dispuesto a esperar. Aquí que nosotros conocemos, ese que lleva ya 13 años buscando a través de su unidad social y

política la forma más eficaz de terminar con este Régimen, no esperará, no puede hacerlo.

El Sr. Brunner y quienes adhieren a sus "propuestas" están condenados a marginarse de la historia. No será la claudicación disfrazada de realismo la herramienta que los chilenos usaremos para volver a la democracia.

Nuestro pueblo ha perdido casi todo. El Sr. Brunner busca también quitarle su voluntad de exigir que se cumpla el requisito fundamental para reconstruir nuestra Patria. Espero que esta voz que hoy suena tan distante y "oportuna" frente a las exigencias de nuestro país, se sume a las millones de gargantas que, estamos seguros, se alzarán nuevamente, para entonar el tan urgente y siempre vigente "Y va a caer".

David Espinoza
Presidente
Centro Estudiantes IPS

CLARIFICACION

Señor Director:

Por haber sido mencionado como autor de una supuesta estafa en perjuicio de otros carabineros me permito pedirle cabida a esta rectificación:

Soy un modesto pero digno suboficial de Carabineros de Chile que junto a otros miembros de esta institución dirigimos la Cooperativa Cabo Luis Corales Ponce con el ánimo desinteresado de proporcionararnos una vivienda a un grupo de más de 300 carabineros. Con sacrificio y esfuerzo la directiva que yo encabezaba cumplió su cometido. Se construyeron las viviendas. Los cooperados pagaron por ellas estrictamente el valor de la construcción, que se había dado a conocer y aprobado por todos en forma anticipada. En ningún caso, jamás, los cooperados pagaron como se asegura, dos veces el sitio. Los cooperados viven actualmente en las casas que se construyeron.

En pago a nuestro sacrificio hemos debido soportar un injusto proceso que se prolonga por más de 6 años a esta fecha, proceso en el cual sin piedad, sin respeto a la verdad y con rencor inusitado se nos han imputado toda suerte de infracciones criminales, ninguna de las cuales se ha acreditado por la simple razón de que son meros inventos de nuestros acusadores en la mayoría de los casos, y en otros configuran faltas de existir no serían imputables a nuestra actuación

ni configurarían acciones penales.

La cooperativa es dueña del terreno y celebró un contrato de construcción con la empresa Diego Portales, la que presentó presupuesto para tres tipos de viviendas. Cada uno de los interesados formuló libremente su opción por el tipo de vivienda que prefería con plena conciencia de lo que costaba la construcción. Cada cooperado firmó posteriormente el contrato de compra de su vivienda en formularios y también firmados por el Serviu Metropolitano y pagó por ella, estrictamente, el valor equivalente a la construcción. Ni un peso más, ni un peso menos. Es efectivo que antes de proceder a la construcción la Cooperativa le vendió el terreno a la constructora para facilitar la construcción de las viviendas y para obtener financiamiento. Pero es igualmente cierto que ese contrato se hizo con pacto de retroventa dejándose constancia que la venta se hacía, exclusivamente, para que la empresa construyera las viviendas y se las vendiera posteriormente a los cooperados, cobrándose, estrictamente, el valor de la construcción, cosa que ocurrió efectivamente así.

La acusación de que habríamos estafado a nuestros compañeros de servicio haciéndoles pagar dos veces el sitio en que viven es verdaderamente increíble, absurda y grotesca y sin embargo ha sido el caballo de batalla que nuestros acusadores han mantenido por más de seis años. Con él han recurrido a la prensa golpeando las puertas de 'La Segunda' en repetidas oportunidades con variadas fotos y reportajes; han obtenido entrevistas y reportajes en 'Las Últimas Noticias' y 'La Tercera'. Ahora en ANALISIS y la revista 'Hoy'. ¿No cree usted señor Director que si fuera cierta la forma de estafa que se nos achaca la justicia ya nos habría condenado? En el proceso se ha demostrado peso por peso, que lo que los cooperados pagaron por su vivienda es ni más ni menos que lo que ellos mismos aprobaron como precio por la construcción, no por el sitio. No podía ser de otra manera.

En vista de que este argumento grotesco de la doble venta del sitio no ha surtido los efectos esperados, nuestros acusadores han hecho cambiar de rumbo a la querrela en no menos de cinco sentidos distintos, acumulando de esta suerte un proceso que cuenta cinco tomos y más de dos mil fojas y en el curso del cual han tenido no menos de cuatro abogados patrocinantes diferen-

En efecto, aparte de la venta doble del sitio, posteriormente se nos acusó de apropiación indebida de fondos y ese empeño también fracasó porque no hubo ni hay apropiación indebida de fondos. Los carabineros que dirigimos la Cooperativa somos tan limpios, dignos y modestos como lo éramos antes. Ninguno tiene más bienes que los que puede obtener con un sueldo que es verdaderamente modesto.

Luego nos acusaron de falsificar los antecedentes para obtener el subsidio. Ocorre que estos antecedentes son necesarios para que los cooperados tengan sus viviendas y por consiguiente son trámites que van en beneficio suyo. Por la misma razón son trámites que deben cumplir ellos mismos, como por ejemplo acreditar rentas. Ellos, todos son responsables de los datos que proporcionan, la Directiva no tiene ninguna participación en la preparación de esos antecedentes y finalmente son revisados y aprobados por el Serviu. En consecuencia, pareciera que somos culpables de haberle conseguido una vivienda a los cooperados, cosa paradójica.

Ultimamente la querrela ha tomado otra dirección y se nos acusa, ahora, de haber falsificado el endoso en los certificados de subsidio. Estos certificados acre-

ditan el derecho del cooperado a gozar del subsidio y son utilizados para adquirir la vivienda mediante endoso a la empresa constructora, lo que es lo mismo que decir que el interesado paga parte de su casa entregando ese documento a la empresa que le venda la casa. Lo cierto, lo concreto, lo verídico es que cada ocupante de la población compró su casa por Escritura Pública dejando constancia que la pagaba en parte con el certificado de subsidio, de manera que ese certificado fue utilizado legítimamente en la finalidad que contempla la ley. ¿Qué sentido tiene, señor Director, difundir el infundado de que los endosos fueron falsificados? ¿acaso el dueño del certificado supuestamente falsificado, no ocupó realmente ese documento para comprar su vivienda? ¿Cómo pueden tergiversarse los hechos y presentarse bajo una forma falaz y mentirosa?

Creo que su Revista ha sido sorprendida en su buena fe por las versiones mendaces de los querellantes. Le ruego acoger estas palabras y desde luego quedo a la entera disposición de la periodista que hizo el reportaje para aclararle todo cuanto sea necesario.

Carlos Mejías Cabrera

AVISE EN

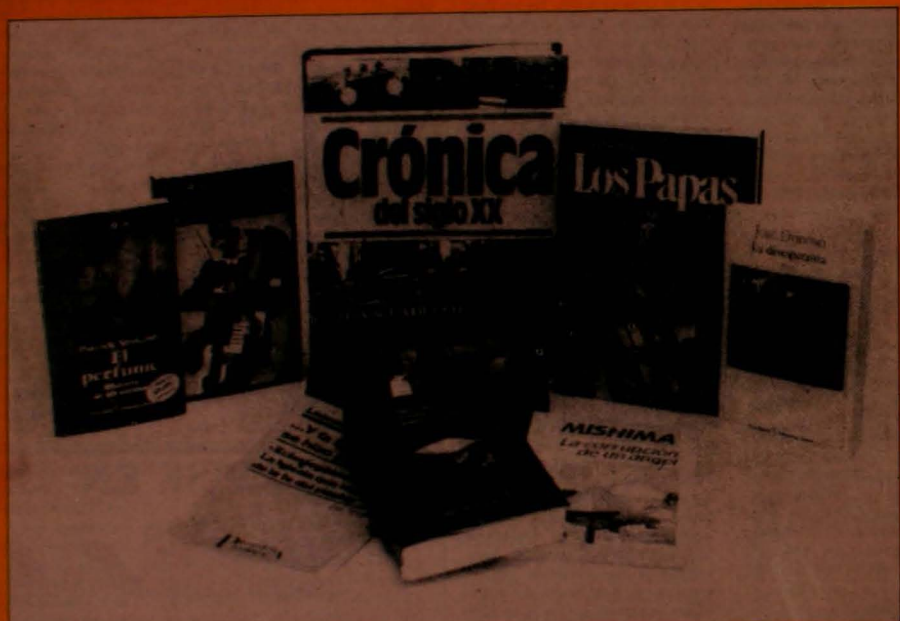
análisis

600.000 LECTORES MENSUALES *

* FUENTE: DIAGNOS

SU MEJOR ALTERNATIVA PUBLICITARIA

Pida la visita de un representante al fono 2254807



Los grandes árboles tienen grandes raíces. Las raíces del hombre están en la cabeza, no en los pies. Librería Manantial quiere invitarle a que nos visite: libros de grandes pensadores lo esperan para ayudarle a tener ideas, más cultura; son las raíces para ser una gran persona.

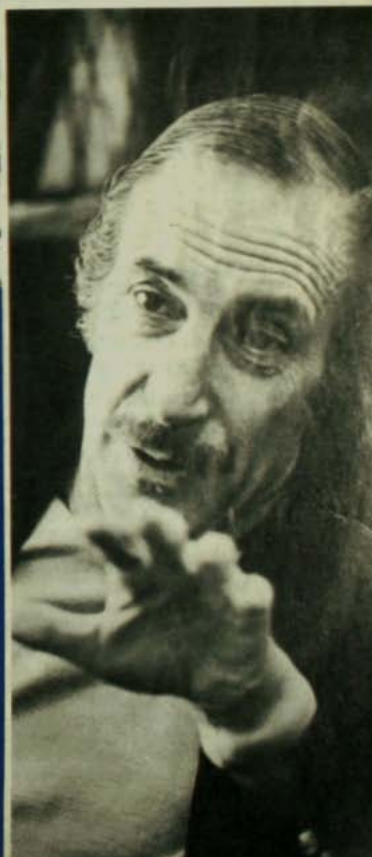
Librería Manantial, Plaza de Armas 444, lado de la Catedral.

análisis

ASESINATO DE LETELIER

«PREGUNTELE AL JEFFE»

FABIOLA LETELIER:
«LA JUSTICIA
CHILENA
ES COMPLICE»



Meditación para la reconstrucción de la Derecha

JORGE HOURTON

A la UDI-UN, con amor.

En los momentos en que un simple llamado, seguido de una rápida negociación entre cúpulas juveniles —al más puro estilo tradicional, tan reprochado a los viejos líderes de la Oposición—, da por resultado la fusión de dos nombres de partidos, tal vez se pueda sugerir modestamente algunos temas de meditación, supuesto que acepten lanzarse a la vida política, haciendo antes un pequeño retiro.

La enseñanza social de la Iglesia contiene numerosos puntos a los que les convendría atender, independientemente que se crean creyentes o no creyentes. Digo esto, no porque dude de la condición de creyentes de quienes se disponen a representar a la Derecha, donde los valores del orden, la tradición y sobre todo la propiedad, son los más preconizados. Pero en las últimas décadas en Chile hay que reconocer el hecho que los católicos en general no han sido los más entusiastas seguidores de las encíclicas sociales. Y que, por otra parte, al estudiar más de cerca, esta enseñanza social, la mayoría de las feligresías católicas se han ido sintiendo poco interpretadas por la Derecha tradicional (y mucho menos por la ideología político-militar de los últimos años).

a) El primer tema sobre el que debería meditar la UDI-UN es la poquísima simpatía que ha ido mostrando la enseñanza social de la Iglesia para con el capitalismo liberal. De *Rerum Novarum* a *Laborem Exercens* hay un denuncio creciente de su injusticia, inhumanidad, egoísmo y su carácter casi inevitable de llevar derecho a la dictadura y al "imperialismo internacional del dinero".

Ahora bien, aquí en Chile en la Derecha se ha pensado tradicionalmente otra cosa muy distinta. Aquí se cree en la libre competencia, en la economía (nada) social de mercado, en que el Estado debe entregar a los grupos económicos o al mejor postor todo lo que se creó con el

aporte de todos los que pagan impuestos, etc.

b) Enseguida, la enseñanza social de Juan Pablo II es que "la clave de la cuestión social" y de la economía mundial es el trabajo y no la riqueza (el capital).

Pero aquí el trabajo es una cuestión tan deprimida por el juego de la oferta y la demanda, que para la gran mayoría de los trabajadores no sirve ni para vivir.

Los trabajadores no sacan nada con tener sus sindicatos, pues sus dirigentes deben ser conformistas so pena de convertirse más bien en dirigentes de cesantes. Si el nuevo partido quiere contar con trabajadores, no se contente con conquistar a un Frente Nacional que lleva el nombre, sino que hágale empeño a crear una política laboral que interese a los trabajadores de Chile.

c) Por último, la enseñanza social de la Iglesia gira en torno de la solidaridad y a los Derechos Humanos.

Uds. en este último tiempo no parecen haberse interesado mucho por esas cosas. Al menos la Iglesia no los ha encontrado ni entre los promotores de la primera, ni entre las víctimas de los atropellos de los segundos.

¿Contribuirán Uds. a recrear una república democrática en la que los pobres de este país accedan un poco más a la dignidad humana y a una mejor participación en la torta nacional que llaman PGB?

¿O más bien Uds. se unen para defender y conservar los regalos que recibieron en estos años por haber comprendido y apoyado la reconstrucción nacional?

Aquí se medita un tiempo suficiente. Está permitido dialogar también con alguien de izquierda. O de la Iglesia. Se puede terminar con la jactancia: "Señor, ¿cuándo te vi hambriento, sediento, encarcelado, oprimido y humillado?".

a

REDACCION

Discriminación odiosa

JORGE DONOSO

Es casi un lugar común sostener que los trabajadores han llevado el peso inicial de la aplicación de un modelo político, económico y social que ha provocado profundo daño al país... Así ha sido.

Pero, además se ha hecho objeto a sus organizaciones y a sus dirigentes de la más encarnizada persecución. Ella comenzó el mismo 11 de septiembre de 1973 con un saldo trágico de muerte, tortura, dolor, exilio, prisión... Junto con ello se adoptaron medidas legales que pretendieron inmovilizar la acción sindical: se disolvió la Central Única de Trabajadores (CUT), se suspendieron las elecciones sindicales y la negociación colectiva y se reglamentó de tal manera el derecho a reunión (ni siquiera podían tratarse temas sindicales) que ellas no se realizaron por un largo período.

Esta psicosis persecutoria del Régimen Militar en contra de los dirigentes sindicales ha ido más allá de lo descrito anteriormente y se ha vaciado en lo que se ha pretendido imponer como ordenamiento jurídico-político. La propia Constitución de 1980 establece la incompatibilidad entre el cargo de dirigente sindical, la militancia política y la posibilidad de ser elegido parlamentario. Sobre esta situación nadie ha dado una explicación razonable. Al revés, no se divisa motivo alguno para que ella exista, salvo el afán de reducir al mínimo la expresión de los trabajadores.

Por eso no debe producir sorpresa que esta incompatibilidad entre dirigente sindical y militancia política se haya repetido en la Ley sobre Partidos Políticos (que más parece una ley anti-partidos políticos). Eso no quita que sea una disposición ampliamente cuestionable.

Fue puesta en tela de juicio cuando a fines de octubre de 1978 se llamó inmediatamente a renovarse las directivas de los sindicatos

de las empresas del sector privado. En esa ocasión —entre otras múltiples limitaciones— se estableció la obligación de los dirigentes sindicales de prestar un juramento de que no realizarían ningún tipo de actividad política. Los obispos chilenos, además de descalificar esta insólita exigencia, señalaron: "Participar en actividad política es un derecho y un deber de todo ciudadano. No parece lícito exigir de un dirigente sindical que jure abstenerse de algo lícito y bueno, n habiendo causa proporcional para hacerlo" (Declaración del Comité Permanente de la Conferencia Episcopal de Chile, del 9 de noviembre de 1978. El subrayado es de los autores del texto).

Allí está el problema: "la actividad política" es lícita y es buena para las personas bien inspiradas, pero no lo es para aquéllos que ejerciéndola sin contrapeso, la han denigrado constantemente. Ellos —los detentadores del poder— la rechazan porque quieren que sea exclusividad de unos pocos, porque saben que mientras más participen, menos será su influencia.

Sin duda que lo que rechazan con mayor vigor es que en el manejo de los intereses generales puedan participar los trabajadores y, aún más, que lo hagan los que son sus representantes más preclaros.

Otra cosa es que la función del dirigente sindical deba ejercerse con autonomía de los partidos políticos, pero los llamados a pronunciarse sobre el punto son los propios trabajadores.

Eso cuesta mucho entenderlo a los que tercamente quieren imponer su voluntad. Porque están lejos del pueblo y de sus aspiraciones más sentidas. Porque no les interesa. Porque son soberbios. Porque son, intrínsecamente anti-democráticos.

a

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontín, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Reyes, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Subdirectora
María Olivia Monckeborg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collyer, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales:
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Jaime Osorio, Libio Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Cea

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squeila

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alcasi, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACIÓN

Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Correspondencia
Casilla 139-T
Correo Tajamar, Santiago Chile
Fono: 2234386
Manuel Montt 425 - Santiago Chile

ANÁLISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral \$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral \$ 4.500 (24 ediciones)
Anual \$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero
Trimestral US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral US\$ 60 (24 ediciones)
Anual US\$ 120 (48 ediciones)

¡Cómo han matado! ¡Cómo han mentido!

JUAN PABLO CARDENAS

El tiempo es el mejor aliado de la Verdad. Hoy, el país y el mundo tienen la certeza de quiénes son los que concibieron y ejecutaron el homicidio de Orlando Letelier. Desgraciadamente, no fueron los Tribunales los que llegaron a esta verdad, los que mostraron diligencia para aclarar este espeluznante crimen. Es la atormentada conciencia de uno de los victimarios la que permite ahora reabrir el proceso y, probablemente, las de otra serie de crímenes políticos cometidos dentro y fuera de nuestro territorio.

Chile tiene vergüenza.

Es incómodo ser escenario de tanta brutalidad, mentira y desparpajo. Que por más de diez años el gran autor intelectual y los hechos materiales de este asesinato hayan seguido actuando en la más completa impunidad, y que a la sombra de ésta se ejecutaran otra enorme cantidad de delitos. Ante los cuales nuestra Justicia se demuestra una y otra vez incompetente, quedando los homicidas con todos los fueros para seguir sirviendo al amo del odio, continuar degollando el alma nacional.

La confesión de Fernández Larios es todo un hito histórico. En ella queda clara la causa verdadera de la violencia y el horror que conmueven periódica y sistemáticamente a Chile. Se descubre todo un sistema diseñado para agredir al pueblo y sus representantes genuinos: toda una política para perpetuar un poder sobre la sangre y las lágrimas de la inmensa mayoría de los chilenos.

La vergüenza, sin embargo, es preciso transformarla en ira y esperanza. El país entero debe movilizarse para que esta vez la impunidad no la consigan, para que todos los responsables del crimen de Letelier sean condenados, para que no se salven los verdaderos autores y terminen pagando solamente los pobres subalternos o mercenarios.

Que con nuestra movilización se salve el honor cívico. Que el mundo aprecie en toda su magnitud el drama de nuestro país. Juzgue si se nos puede pedir moderación, si corresponde dialogar o negociar con los autores de estos horribles atentados. Si no es justo, ya, que la soberanía popular someta al voluntarismo, termine con la tiranía y con la práctica de un terrorismo que ha sido capaz de viajar al extranjero cada vez que se lo propone.

Debemos movilizarnos y recuperar toda la esperanza. Adquirir la seguridad de que superaremos la pesadilla de estos largos y terribles años. Los criminales están identificados, cercados por la desmoralización, temerosos de ellos mismos. Históricos ante la posibilidad de que aparezcan otros y otros Fernández Larios y se sepa a ciencia cierta ¡cómo han matado, cómo han mentido!

"PREGUNTELE AL JEFE"

Pregúntele al Jefe". Esta frase transcrita en la declaración, en Washington D.C., de Armando Fernández Larios está cargada de significado jurídico y político. Por varias razones: en primer lugar, quien dice la frase, según Fernández, es un testigo no identificado que asistió a un diálogo entre el general (R) Manuel Contreras y el entonces fiscal militar, general Héctor Orozco, y quién, según Fernández, "había estado implicado en el complot de asesinato" (contra Orlando Letelier). Este personaje no es ni Contreras ni el coronel Perdo Espinoza. De conocerse su identidad —y no hay razón para pensar que Fernández Larios no la entregue— EE.UU. podría tener una manera de reabrir el caso por la vía de solicitar su extradición. Así se activaría la investigación del crimen, a pesar de que, en Chile, los acusados Contreras y Espinoza sientan que deben estar tranquilos porque sus procesos de extradición son "cosa juzgada", y no se pueden volver a plantear ante la Corte Suprema.

En segundo lugar, se encuentra todo el mundo de implicancias políticas que giran alrededor de esta vinculación indirecta de Pinochet como participante del complot contra Letelier, señalada en las declaraciones de Fernández Larios. Hasta ahora se ha hablado mucho sobre la verticalidad del mando: Los abogados de Derechos Humanos la mencionan para señalar que los fiscales militares obedecen órdenes superiores y no investigan en justicia; la Oposición acusa que por la verticalidad del mando no sólo los subalternos deben tener responsabilidad en un hecho delictual, como sucedió en el caso de los Guek; incluso voces en la Derecha han cuestionado esta verticalidad, cuando señalan que no es conveniente que en el futuro el Presidente sea a la vez Comandante en Jefe del Ejército. Las declaraciones de Fernández Larios en Washington DC añaden otra variante a la verticalidad del mando: no sólo como factor de posible encubrimiento de un hecho criminal, sino como potencial autor de un complot de asesinato, el que se habría llevado a cabo, según Fernández, dándose las órdenes necesarias a través de la escala jerárquica.

TERRORISMO DE ESTADO

¿Qué razones tiene EE.UU. para no soltar esta "presa" del caso Letelier a casi once años de cometido el crimen? En

- *Declaración de mayor del Ejército y la DINA hacen esperar efectos de importancia en el escenario político chileno, a corto y mediano plazo.*



¿Enfrentará el Comandante en Jefe las acusaciones de su subalterno en el Ejército y la DINA?

primer lugar, es obvio que todos los culpables no han sido castigados. En segundo término, el acto criminal tiene, según la investigación norteamericana, claramente una característica de terrorismo de Estado, ejercido en la capital de EE.UU. y matando a dos personas, una de ellas ciudadana norteamericana. Pero hay más elementos, algunos de ellos particularmente sensibles ante el Gobierno de EE.UU.: al llevar a cabo el crimen, los autores materiales e intelectuales de éste no escatimaron en utilizar la propia infraestructura terrorista clandestina presente en el territorio de EE.UU. En este caso una organización extremista de cubanos refugiados en Florida y Nueva Jersey con varios de sus miembros buscados por las autoridades locales. Más aún, para perpetrar el asesinato de Orlando Letelier y Ronnie Moffit, los autores del crimen subvertieron secretamente a funcionarios de la máxima agencia de inteligencia de los EE.UU.: la CIA. Efectivamente, según recuerda en su libro "Secrecy and Democracy" (Secreto y Democracia) el ex director de la CIA durante el Gobierno de James Carter, Stanfield Turner, a raíz de una denuncia del célebre periodista del Washington Post, Bob Woodward, se implicó indirectamente a funcionarios de la CIA con el crimen de Letelier. Según Woodward, un ex empleado de la CIA, Edmund P. Wilson, "había provisto los instrumentos de tiempo usados para hacer explotar la bomba que mató al ex embajador" Letelier. Turner señala en su libro que investigó la materia y que descubrió que, efectivamente, uno de sus funcionarios había sido convencido por Wilson para que "intercediera a su favor ante un productor de estos instrumentos de tiempo". Consigna el ex director de la CIA que al hacer esto, su empleado y Wilson le hicieron creer al productor que esos elementos eran ordenados efectivamente por la CIA, hecho que fue encubierto por dicho empleado cuando la cuenta del productor arribó a la agencia de inteligencia. Stanfield Turner señala en su libro que procedió a expulsar a este empleado —a quien él llama Hilliard— de la CIA y a instruir a todas las estaciones para que no colaboraran en nada con Wilson. Este actualmente cumple una condena de 52 años de presidio, acusado de contrabandear armas a Libia, de conspirar para embarcar cuarenta toneladas de explosivos al mismo país y por conspirar en asesinar a dos fiscales de EE.UU. y otras seis personas.

Entonces, el caso Letelier, a los ojos de parte del Gobierno norteamericano, no es sólo un caso simple de terrorismo de Estado; también incluye ribetes de engaño y subversión de funcionarios de

inteligencia de EE.UU. para llevar a cabo el crimen en Washington DC.

¿QUE PASA AHORA?

Al cierre de esta edición dos preguntas flotaban en el ambiente político nacional: ¿cuál será la reacción del Ejército chileno ante la confesión de Fernández Larios? y ¿cuál es la intención del Gobierno de EE.UU. de ahora en adelante? Ante la primera interrogante hay un cuidado misterio. El ex embajador en Washington DC durante este Gobierno, José Miguel Barros, hizo ver

participación o acceso a información de primera mano sobre el asesinato del general Carlos Prats, en Buenos Aires.

Entonces, no se trata de alguien cualquiera a quien descalificar livianamente. Además hay que tomar en cuenta que Fernández Larios, al revés de Townley, no está bajo la limitación de hablar sólo del caso Letelier. Y aquí hay otro punto interesante por su ángulo político y militar. Townley llegó a declarar a EE.UU. a raíz de una negociación entre el Gobierno chileno y el Departamento de Justicia de EE.UU., que tuvo como principal exponente de la



Contreras y su abogado en 1978, cuando ardía el caso Letelier en Chile.

en La Segunda que "me deja perplejo el silencio de la institución a la cual el aludido oficial perteneció hasta hace una quincea". Se sabe que el general Pinochet suspendió abruptamente sus vacaciones en Bucalemu, para volver a Santiago y tratar el tema de la confesión de Fernández Larios. El ex mayor de Ejército es el primer oficial de la ex DINA que deserta y denuncia a este organismo y sus actividades terroristas. Fernández Larios fue sindicado a ANALISIS por una fuente castrense como "un privilegiado en materia de poseer información sobre las actividades represivas de la primera época del Régimen". Se recuerda (ver crónica aparte) que estuvo entre los primeros en ingresar a La Moneda en llamas, que viajó en el helicóptero del general Sergio Arellano en su paso sangriento por el norte de Chile, que regentó diversas casas de torturas y centros de detención después del Golpe, que participó en el atentado a Letelier y, se sospecha, que pudo tener o

postura del gobierno chileno al abogado Miguel Schweitzer hijo, quien fue llamado a La Moneda la semana pasada, apenas regresó Pinochet de Bucalemu. Esta negociación de Townley incluía expresamente la prohibición de preguntarle al ex agente de la DINA por hechos ajenos al caso Letelier. Los periódicos oficialistas chilenos han editorializado todos (con coincidencias hasta de redacción textual) descalificando el procedimiento, legítimo en EE.UU., de convivir con el testigo una pena menor si declara la verdad. Se ha olvidado cuidadosamente que Chile, en el caso de Townley, fue artífice de uno de estos convenios, limitando al testigo en las posibilidades informativas de su confesión. Además, esta línea de crítica intencionalmente obvia lo esencial: al margen de la forma que tomó la declaración, ¿está o no Fernández Larios diciendo la verdad? Y si lo está, ¿qué tienen que pensar, decir y hacer los chilenos frente a este hecho?



Nuevo líder del Parena, Ricardo Rivaldeira. Debut con pronunciamientos o silencios claves.

Algunas personalidades públicas comenzaron a reaccionar a fines de la semana pasada. Los demócratacristianos Ricardo Hormazábal y Adolfo Zaldívar hicieron declaraciones a estaciones de radio, señalando que era hora de investigar a fondo y saber la verdad sobre la responsabilidad del Gobierno chileno en este y tantos otros crímenes aún no resueltos. Lo mismo hizo el presidente subrogante de la socialdemocracia, Arturo Venegas. También entregó una declaración similar el Partido Socialista (Núñez) y los demás partidos de la oposición anunciaron iguales pronunciamientos la próxima semana.

Ya se citó parcialmente al ex embajador Barros. Pero qué hay de otros actores de la política chilena, pasada y presente, que tuvieron que ver con el caso o sus consecuencias. Por ejemplo, el ex embajador en EE.UU., Jorge Cauas, de quien se dice que renunció a su cargo a raíz del crimen y sus secuelas. O los entusiastas dirigentes de la UDI —hoy reunidos en el Partido de Renovación Nacional (PARENA)— que fueron a esperar con piedras, palos y huevos, junto a sus aliados estratégicos de Avanzada Nacional, al senador norteamericano Edward Kennedy cuando llegó a Pudahuel el año 1985. La razón más argumentada para atacar al congresal de EE.UU. era que había impulsado la enmienda que prohíbe a los EE.UU. vender armas al Gobierno chileno, ley que fue creada explícitamente como represalia del Congreso de los EE.UU. por la participación chilena en el asesinato de Orlando Letelier.

Y mas cerca en el tiempo, un partido nuevo crece por la fusión de tres organismos de Derecha que tienen en común, entre otras cosas, un inmenso silencio cómplice —cuando no abierta participación de algunos de sus militan-

tes— sobre toda la historia de violaciones de los Derechos Humanos durante la Dictadura. El debut del Parena —que intenta ser Gobierno en el futuro, según han dicho— se hace simultáneamente con las confesiones de Fernández Larios: un buen test para observar hasta dónde el nuevo conglomerado tendrá en cuenta el derecho a la vida y para medir los límites de esta "independencia" que se arrogan.

También se espera que se refieran al caso Letelier y sus nuevas evidencias personales como el abogado Fidel Reyes, decano de Derecho de la Universidad Central, y presidente del reciente Congreso sobre Terrorismo y Estado de Derecho. Reyes tuvo hace pocos días un enorme espacio periodístico para hablar de lo nefasto del terrorismo y sus patrocinadores. Las confesiones de Fernández Larios ciertamente pueden expandir los limitados criterios de los asistentes y organizadores del evento, respecto a qué países forman parte del selecto grupo de Estados con ejercicio del terrorismo internacional, y cómo combatir dichas conductas "más cerquita de casa".

En resumen, se esperaba ver la reacción de numerosas personas que no han creído o han ocultado las violaciones a los derechos humanos cometidas en Chile. Al mismo tiempo, en la Oposición crecía —como lo señaló Ricardo Hormazábal— la necesidad de un verdadero movimiento por una renovación moral de la convivencia nacional, basado en la verdad y la justicia.

REMORDIMIENTO Y PERDON

Armando Fernández Larios ha dado sus razones para hacer lo que hizo. Según el ex mayor —renunció en carta al vicecomandante en Jefe del Ejército,

Santiago Sinclair, el 21 de enero— "estoy arrepentido" de haber sido parte de esos hechos criminales. También señaló que "siente que por una lealtad mal interpretada participó en proteger a las personas que son responsables directamente de las muertes (de Letelier y Moffit)". Posteriormente, en una entrevista otorgada al Washington Post añadió la influencia de su padre, fallecido en 1977, como factor para entender lo que la DINA estaba haciendo.

Fernández Larios le pidió perdón a los familiares de los muertos. Desde Washington, Isabel Morel de Letelier, señaló a ANALISIS que perdonaba a Fernández, en la medida que había visto en él un verdadero acto de arrepentimiento reflejado en su confesión. En Chile, las familias de 78 personas esperan que Fernández Larios también sienta "pesar y arrepentimiento" por las actividades realizadas en octubre de 1973 por quienes comandaban el Helicóptero de la Muerte, entre los cuales se encontraba Fernández. Desde este punto de vista, el mayor Fernández Larios se ha convertido en el principal elemento que puede desojar una serie de juicios, algunos ya amnistiados, sobre pasadas violaciones a los Derechos Humanos en Chile. Y todos estos juicios pueden traer una tremenda carga política en el futuro cercano o a mediano plazo como, por ejemplo, afectando la nominación por la Junta de un candidato demasiado teñido por su participación en la "guerra sucia", llevada a cabo por los servicios de seguridad del Régimen. Esta importancia puede tener el mayor Fernández Larios si continúa, como dice, en sus intentos por salvar el "honor del Ejército de Chile", a través de contar la verdad sobre lo que supo durante su tiempo en la DINA.

Por ahora EE.UU. ha pedido la colaboración del gobierno de Chile. No se sabe la forma que esto tomará, pero ya hay dudas sobre lo que puede hacer el Régimen de Pinochet, ya que condicionó esa cooperación a "las leyes y tratados internacionales", lo que significaría que Contreras y Espinoza no podrían ser extraditados por ser esta petición "cosa juzgada". Se ha especulado en la prensa que el Gobierno podría expulsar a los acusados o ponerlos en la frontera. Es un tiempo de espera, la pelota está en territorio chileno. Según dijeron algunas fuentes diplomáticas a ANALISIS, "EE.UU. está bastante más tranquilo: el Gobierno chileno podrá buscar eludir este obstáculo, pero la realidad es que Fernández Larios está en manos del Departamento de Justicia de los EE.UU. y esa sola condición es una espada de Dámocles al interior del Régimen de Pinochet".

FERNANDO PAULSEN S

Fernández Larios implica a Pinochet

La sorpresiva aparición del ex capitán de Ejército Armando Fernández Larios en los Estados Unidos no sólo provocó conmoción mundial, sino vino a enturbiar un período de bonanza aparente para el general Pinochet. Tras salir indemne del atentado de septiembre último, el Capitán General parecía tener en su mano casi todas las cartas ganadoras, pero tanto la confesión de Fernández Larios ante el Fiscal General del Distrito de Columbia, Joseph Di Genova, donde lo inculpa directamente (de autorizar) la conspiración que culminó con la muerte violenta de Orlando Letelier y su asistente Ronnie Karpen Moffitt, el 21 de septiembre de 1976, como una carta hecha llegar el 21 de enero último al Vice-Comandante en Jefe del Ejército general Santiago Sinclair en la cual sostiene que la responsabilidad en lo que él denomina "hechos de sangre", recae en los que "ocupaban los más altos rangos del Ejército", le provocarán arduos problemas.

En una entrevista concedida por Fernández Larios al "Washington Post" el viernes último, el ex oficial reitera su participación no substancial en el encubrimiento del asesinato de Letelier, "encubrimiento en el cual, dice él, incluso el Presidente de Chile Augusto Pinochet, tomó parte". La nota está escrita por el periodista del "Post", George Lardner.

En su visita a Washington en 1977, el general Pinochet manifestó: "Puedo jurar que nadie en el Gobierno chileno planeó jamás semejante cosa" ("El Cronista", 8 de septiembre, 1977) y después aseveró: "En ese asunto se ha querido culpar a muchos; yo les he dicho: Señores, primero juzguen. Si sale alguien culpable en este asunto, no hay ningún problema para sancionarlo. Yo sigo todo esto en un marco estrictamente jurídico, porque si lo aceptara en otra forma, se transformaría en un problema político que es lo que quieren los señores enemigos del Gobierno" ("La Tercera, 6 de julio, 1978).

Fernández Larios contradice estos juicios categóricos cuando relata una reunión que habría sostenido el Fiscal General Héctor Orozco con varias personas entre las cuales identifica sólo al general (R) Manuel Contreras, quien al ser interpelado sobre la razón que tuvo para ordenar al coronel (R) Pedro Espinoza que se llevara a cabo la acción



"Ex capitán Fernández Larios: ¿la justicia tarda pero llega?"

● **También inculpa al general Orozco, en carta dejada al general Sinclair, alegando que aquél fue el único que conoció una confesión verdadera suya y luego —delante de él mismo— la quemó.**

contra Orlando Letelier, respondió —dice Di Genova en su presentación ante el juez Barrington Parker— "con palabras que significaban — Pregúntenle al Jefe". El Fiscal norteamericano reitera luego: "El acusado Fernández afirma que él y el individuo que le hizo este relato de la reunión comprendieron que la referencia a "el Jefe" era el general Augusto Pinochet, el Presidente de Chile, quien era el real superior de Contreras. A estas alturas, el general Orozco dijo a Contreras palabras en el sentido de que 'Ud. no puede declarar esto', después de lo cual hubo conmovición entre los participantes".

CARTA POLEMICA

El capitán Armando Fernández Larios renunció formalmente a tal calidad en una carta dirigida al general Sinclair de la que entregó copia a otras personas, entre ellas el instructor de la

causa en el pedido de extradición formulado por los Estados Unidos contra tres oficiales, Israel Bórquez.

El ex oficial de Infantería resume su posición en 18 puntos, algunos de los cuales revisten extrema gravedad por la naturaleza de las acusaciones que plantea. En ella indica las situaciones que le correspondió vivir a partir del regreso del Fiscal y en ese momento Director de Inteligencia del Ejército, general Héctor Orozco, después de entrevistarse en Estados Unidos con Michael Townley, el 16 de julio de 1978. Orozco viajó acompañado por otros dos oficiales, uno de los cuales fue el coronel Jaime Vergara.

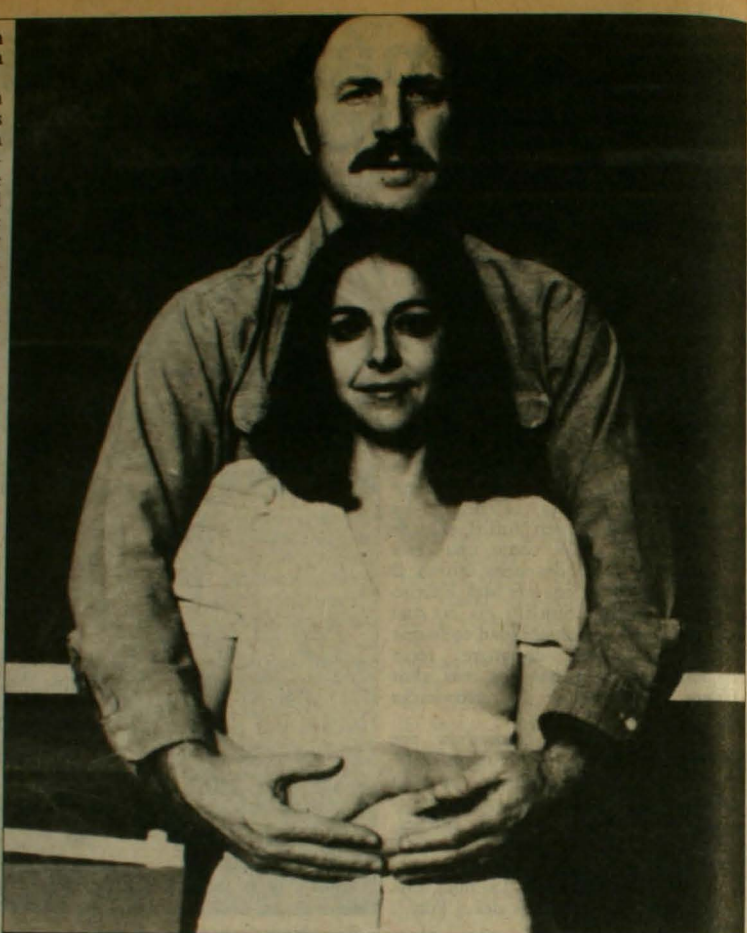
Fernández informa a Sinclair que él suscribió en Chile una sola declaración verdadera durante los numerosos interrogatorios a que fue sometido en Chile y ésta la hizo ante Orozco. Agrega que no menos de cinco veces se vio obligado a mentir por órdenes superiores, incluso a exigencias del propio Orozco. Manifiesta que fue trasladado desde el Hospital Militar a la oficina del general Orozco en el noveno piso del Ministerio de Defensa (agosto de 1978) y allí, en su presencia, el alto oficial procedió a quemar el documento que contenía sus declaraciones verdaderas.

En la misiva dirigida a Sinclair, Fernández Laríos asegura además que el general Orozco, estrechamente ligado al general Pinochet, le permitió al general (R) Manuel Contreras acceso al sumario secreto para ayudarlo a modificar declaraciones que pudieran derivar en acusaciones en su contra.

La carta a Sinclair es amarga. En ella se queja de que le fue impedido —como quería— limpiar su nombre y el de su familia. Que él pidió en varias oportunidades decir oficialmente la verdad o buscar alguna otra forma de limpiar su nombre sobre su participación en el llamado Caso Letelier y además en dos hechos en los que supuestamente se vio involucrado: uno fue la tantas veces mencionada "gira de la muerte", que representó el fusilamiento sumario de no menos de 70 personas sin juicio previo; y cuando un juez argentino quiso extraditarlo para que prestara declaración en relación con el asesinato en Buenos Aires del ex Comandante en Jefe del Ejército general Carlos Prats, ocurrido el 30 de septiembre de 1974, pero siempre se le denegó el permiso para plantear sus exculpaciones. La carta termina con la antes citada declaración sobre responsabilidad de los altos mandos del Ejército en "los hechos de sangre".

LA OPERACION TRASLADO

Armando Fernández Laríos estuvo en Chile por última vez hace dos semanas.



El matrimonio Letelier-Morel, cuando nada hacía suponer una bomba asesina.

En la entrevista publicada el viernes último por el "Washington Post", cuenta algunos aspectos sobre las medidas de seguridad que se adoptaron para su traslado a los Estados Unidos. Explica que las conversaciones con funcionarios oficiales del gobierno de los Estados Unidos se iniciaron el año pasado en distintas casas de seguridad. Finalmente en 1986 —dice Fernández a su entrevistador— "decidí que ya era tiempo para mí de ser un hombre".

Fue cuando aceptó viajar a Brasil en un vuelo comercial. Lamenta haber dejado todo atrás: bienes, familia, incluso una novia a la que le dijo la noche antes de partir que se iba de vacaciones al sur. En lugar de eso viajó a Brasil, desde allí a Nueva York donde voló en el jet del propio Director del FBI, William Webster, hasta la base Andrews en medio de un impresionante aparato de seguridad.

Antes de este traslado, cuenta Fernández Laríos, estuvo en un hotel de los suburbios de Nueva York custodiado por agentes del FBI fuertemente armados, lo que sólo puede explicarse como temor a que el largo brazo de los servicios de seguridad chilenos podían intentar darle muerte.

Luego de llegar a la Base Andrews de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, el ex militar nacido en Washington el 18 de septiembre de 1949 ya que era hijo de un coronel de la Fuerza Aérea de Chile, Alfredo Fernández Romero, fue dejado en una celda sin ventanas "no mayor que un closet", dice. Su padre, muerto en julio de 1977, fue Agregado Militar en la Embajada de Chile en Washington durante el gobierno de Gabriel González Videla.

En la entrevista, Armando Fernández



En su confesión sobre su complicidad en el crimen de Letelier, Fernández Larios cuenta que Pinochet le dijo que la historia tendría un final feliz.

Larios se extiende en reminiscencias sentimentales en relación con su padre, que "odiaba que él estuviera en la DINA". Muchas veces le pidió que abandonara este servicio de seguridad y regresara al Ejército, pero el entonces teniente le explicó que no había sido el Ejército que lo destinó a la DINA, sino su propia decisión.

Cuenta Fernández: "Mi padre me quería mucho y estaba muy orgulloso de mi carrera militar". Añade que en una ocasión su progenitor le advirtió que cuando se viese en dificultades, sus superiores por los que él mantenía una gran lealtad, no lo respaldarían y le pronosticó "algún día irás a parar a la cárcel".

Explicando al periodista su decisión, Fernández Larios dijo haberlo hecho por "decir la verdad y por enviar un mensaje a los militares chilenos de no guardar

obediencia ciega a las órdenes ilegales".

CONFLICTOS EN EL HOSPITAL

Desde el primer momento Armando Fernández Larios se manifestó como el eslabón débil de la cadena. Townley fue traicionado por sus antiguos jefes de la DINA y a pesar de ello se negó a involucrarlos durante el juicio. Cumplió su pena a costa de defraudar a sus cómplices cubanos contando la participación que les cupo en el cruel asesinato de Orlando Letelier y su asistente Ronnie Karpén Moffitt, por medio de una bomba colocada en el automóvil del ex diplomático, pero se mantuvo firme en sus turbios ideales de defender a los autores intelectuales del hecho. Con todo, los investigadores norteamericanos reunieron información suficiente como

para pedir la extradición de Manuel Contreras, Pedro Espinoza y Fernández Larios. Esta fue rechazada por un tribunal chileno, presidido por el ministro Israel Bórquez.

Mientras la Corte decidía sobre la suerte de los inculcados, los tres funcionarios de la ex DINA permanecieron en el Hospital Militar en calidad de detenidos. Allí, Fernández Larios tuvo dificultades con sus superiores. Fueron notorias sus diferencias con Contreras y ya en ese tiempo el ex capitán comenzó a mencionar la posibilidad de "resolver el asunto" en los Estados Unidos, al decir de su declaración frente a Di Genova.

Desde luego esta actitud molestó a Contreras a tal punto que Fernández fue citado al Ministerio de Defensa. Así está consignado en la declaración del fiscal norteamericano: "El Presidente Pinochet lo enfrentó diciendo: 'Entiendo que usted tiene un problema en el hospital y se me ha dicho que usted desea ir a Estados Unidos'. Fernández respondió: 'No es cierto'. El Presidente Pinochet dijo: 'Yo sé que es cierto'. Fernández afirmó: 'La verdad es, no es que yo desee ir a los Estados Unidos, sino que estoy viajando a los Estados Unidos'. El Presidente Pinochet respondió con palabras como 'No se preocupe. Ordenaré que no tenga más problemas en el hospital. Sea un buen soldado, siga firme y este problema tendrá un final feliz'".

¿Y AHORA QUE?

No parece sencillo evaluar el curso que seguirán los acontecimientos. Tanto el ex Presidente de la Corte Suprema, José María Eyzaguirre, como el penalista Nurielín Hermosilla se manifestaron escépticos de que pueda prosperar una nueva solicitud de extradición como la que se propone presentar el Embajador de Estados Unidos en Chile, Harry Barnes, en contra de Manuel Contreras y Pedro Espinoza.

El abogado de Manuel Contreras presentó en agosto pasado una petición para el sobreseimiento definitivo del proceso sobre falsificación de pasaportes (esta sobreseída temporalmente) y es probable que el fallo se determine en marzo próximo. Frente a esta nueva situación parecería un insulto a la justicia acceder a la petición de Miranda Carrington, pero los pronósticos suelen fracasar cuando se trata de fallos judiciales.

A la luz de las confesiones de Fernández Larios no cabría otra determinación que reabrir el caso del asesinato de Orlando Letelier del Solar, ferocemente victimado en Washington. **a**

EDWIN HARRINGTON



La "olla común" es sólo un ensayo de los que vendrá en marzo.

PROFESORES:

A enseñar a la calle

Un plato de "charquicán", ensalada de tomates y duraznos de postre. Ese fue el almuerzo que compartieron el miércoles 4 de febrero unos 150 profesores despedidos, en el local de la Agrupación Gremial de Educadores de Chile —Agech— en la calle Serrano. La "olla común" con carácter de itinerante se había inaugurado dos días antes en la sede provincial del Colegio de la Orden, en Avenida Ejército.

Los humeantes platos de comida preparados por los propios "colegas" con productos donados por feriantes del sector, eran distribuidos en bandejas que escaseaban tanto como los cubiertos. Algunos maestros que esperaban el segundo turno intentaban darse ánimos con la guitarra y el canto. Otros, en los pasillos, comentaban lo contradictorio que resultaban las declaraciones de "Gaete" —que la medida de despidos masivos es irreversible— con las órdenes del general Pinochet de crear comisiones que revisaran los casos, previa apelación de los afectados.

- *Un futuro económico y profesional verdaderamente dramático y la persecución a la actividad gremial se esconde tras la cifra de los hasta el momento 7.500 despedidos en el Magisterio.*
- *Docentes cesantes ignoran dónde pueden ir a competir si sólo saben hacer clases.*

Entre los hechos de la semana había uno bastante doloroso: La sorpresiva muerte —producto de una trombosis cerebral— de la profesora básica Heriberta Chacón, ocurrida el lunes 2. La docente figuraba en la lista de 1.063 despedidos de la Quinta Región. La bulliciosa conversación aludía también a situaciones cargadas de ironía, como el caso del profesor José Vicuña Arias, subdirector de la Escuela F-119 de Conchalí. Fue despedido por quien había sido su alumno en el Colegio San Gaspar, el alcalde de la comuna, Fernando Álvarez.

"La olla", puesta en práctica por el Comando conjunto de la Agech y el Colegio Metropolitano, y que posteriormente será trasladada a las comunas, aparece en este momento más bien como un ensayo para lo que tendrá que ser la tarea de las organizaciones gremiales del Magisterio a partir de marzo. En ese mes se prevé que aumentará el número de exonerados —que ya suman 7 mil 500 en todo el país— y es entonces cuando los que recibieron la notificación en diciem-

bre y enero ya no recibirán sueldo y verán que empieza a menguar lo poco y nada que les haya correspondido por concepto de indemnización. Esta equivale a un mes por años de servicios, con un tope de cinco años que es el período correspondiente a los primeros trasposos de establecimientos a las municipalidades. El monto a recibir no tiene nada de considerable si se considera que un profesor de Liceo con 15 años de servicio y una responsabilidad de 30 horas semanales tiene una remuneración de 40 mil pesos y una maestra básica en iguales condiciones recibe alrededor de 25 mil.

Pero, descorriendo el velo de las cifras surge el drama humano. Y los testimonios recogidos por ANALISIS en la "olla común" avalan lo que han venido denunciando tanto el Colegio como la Agech: Que no se trata —como reza el discurso oficial— del despido solamente de quienes se encuentran en edad de jubilar y de los profesores sin título. Por el contrario, las exoneraciones alcanzan a docentes titulados mayoritariamente y de destacado nivel profesional. También a los dirigentes gremiales.

Un joven profesor que circulaba apoyado en un bastón —"tuve un accidente del trabajo me caí de una escalera en el Liceo", explicó— dijo que aún no salía de su sorpresa ante la situación que estaba viviendo. Casado, dos hijos, "mi esposa no trabaja", fue despedido sin más del Liceo A-90 donde ejerció durante 13 años la asignatura de matemáticas. Entre otros antecedentes ostenta el grado de Magister en la especialidad. Pidió mantener su nombre en reserva porque, según señaló, podría verse perjudicado en su postulación a un cargo docente en la Universidad Católica.



Profesor René Revillar: Su compromiso con la educación de adultos lo llevó a la cesantía.

Figuerola, cuando me notificó. Según él, mis declaraciones eran falsas. Yo lo había difamado", contó.

Su situación es verdaderamente dramática. Tiene dos hijos en edad escolar y su esposa, María Isabel Herrera, profesora como él, ya fue notificada verbalmente de despido. "Ella está hace cinco años con tratamiento psiquiátrico y efectivamente no está en condiciones de ejercer la Pedagogía. Pero creo que lo que

corresponde en este caso es jubilarla por razones de salud, no despedirla", dijo el maestro Revillar Pino.

Sus colegas de la escuela D-400 han solidarizado con él. Con la firma de todos —a excepción del director— enviaron una carta al gerente de la Corporación Municipal de Lo Prado, donde le exponen que el profesor afectado no estaría contemplado dentro de la normativa del Reservado 1766, que rige los actuales despidos, y que, además, se trata de un docente "que ha desarrollado una labor pedagógica reconocida por todos los estamentos de la comunidad escolar".

El matrimonio formado por los profesores Carlos Vásquez Ordoñez y María Elena Valle Acevedo fue despedido con diferencia de días durante el mes de enero. "Carlos tiene 40 años y yo 38. Tenemos una permanencia común en el sistema educacional al cual ingresamos hace 16 años, cuando recién nos formábamos como pareja. Todavía éramos estudiantes universitarios y trabajábamos en un liceo vespertino de La Calera". Ambos son titulados.

El se encontraba ejerciendo en el Liceo A-25 de Valparaíso, donde este año esperaba ver los frutos de su trabajo formativo cuando el curso de niñas del que era profesor jefe egresara de la enseñanza media. Ella trabajaba en una Escuela Básica de Caleta Higuierillas, el único foco de cultura del sector que ella describe como "la otra cara de Viña del Mar". Sus alumnos eran mayoritariamente hijos de pescadores. Se trata de docentes de reconocida trayectoria. En 1983, María Elena Valle recibió en un acto público en el teatro Municipal de Viña un diploma —firmado por la

RAZONES DE UN POR QUE

Doce años de ejercicio de la docencia tenía el profesor Raúl Revillar Pino, titulado, y fue despedido por el gerente de la Corporación Municipal de Lo Prado. Trabajaba en tres escuelas, en una de ellas en horario nocturno, dedicado a la educación básica de adultos. "Yo estudié toda la enseñanza media y la Universidad en la noche y allí adquirí mi compromiso. Uno sabe que los alumnos van porque realmente tienen interés", indicó. Y fue precisamente ese compromiso el que lo llevó a sufrir la actual cesantía. Declaraciones que hizo a la prensa el año pasado acerca de la realidad que vive la educación de adultos que "es gravísima, cada día se van cerrando escuelas porque no son rentables para las municipalidades", fueron la causa de su despido. "Así me lo señaló personalmente el propio gerente, Ignacio



Carlos Vásquez y María Elena Valle: A la cule por ser dirigentes gremiales.

Alcalde Eugenia Garrido y el Gerente de la Corporación Municipal— por "su destacada labor profesional". Carlos Vázquez se hizo acreedor al premio anual al "mejor compañero-profesor de Liceo", en 1986, y recibió de manos de las autoridades municipales de Valparaíso una tarjeta donde la Corporación señalaba que le era muy grato contar con su colaboración.

Nada de eso fue considerado. En este caso se trataba de dos dirigentes gremiales. Ella, dirigente comunal de la Agech y el director nacional. A ambos, la notificación de despido les sorprendió trabajando en el movimiento generado en la Quinta Región tras las primeras exoneraciones masivas que se produjeron con fecha 24 de diciembre en Villa Alemana.

Como se sabe, en la Quinta Región la medida de despido afectó a prácticamente todos los dirigentes del Colegio de Profesores y de la Agech en la zona. "En entrevistas que sostuvimos con autoridades se nos reconoció que existía una exigencia superior de que todos los dirigentes tenían que salir del sistema educacional. Así lo admitieron el Jefe de Personal de la Corporación de Viña del Mar, Pedro Mellado Santander, y la Secretaría regional ministerial de Educación de la Quinta Región, María Angélica Henríquez", afirmó Carlos Vázquez.

SANATORIO "EL PERAL"

"Yo no soy dirigente de nada", empezó aclarando el profesor Manuel Madariaga, quien tenía 22 años de servicio. Su esposa, Patricia Venegas, con 17 años en la enseñanza, tampoco tenía cargo gremial alguno. Pero ambos fueron despedidos.

En el caso de su mujer, la exoneración es una incógnita, pero en lo suyo, cree que obedece a una represalia por la constante denuncia de las irregularidades en el sistema de municipalización que hizo junto a sus colegas del Liceo B-35 de Conchalí, donde era orientador y Jefe Técnico. "Allí desarrollamos diversas actividades en defensa de la educación, hicimos un seminario para docentes y alumnos sobre la violencia, que culminó con la creación de un Comité por la Vida. En julio de 1985 fui 'castigado' con un traslado temporal, que se hizo permanente, al Liceo "Ministro Diego Portales" de La Pincoya, donde el director se vanagloria de que el establecimiento a su cargo es como el Sanatorio El Peral: el que no sana (de sus ideas), muere. A su Liceo "sólo entra la persona, las ideas deben quedar afuera".

Manuel Madariaga señaló que, en su caso, por el hecho de creer que existía



Docente Manuel Madariaga: "Está claro que fue una represalia".

estabilidad laboral para el profesorado, adquirió con su esposa compromisos habitacionales y actualmente deben pagar un dividendo en Uefes equivalente a 22 mil pesos. Contó que lo más difícil fue contarles a sus dos hijos que sus padres habían quedado cesantes. "Tuvi- mos que explicarles que ya no podrían seguir en el colegio donde estudiaban desde primer año. La mayor, de 12 años, dijo que lo entendía, pero cuando fuimos a verla a su pieza, estaba llorando".

Respecto al futuro, ni siquiera se atreve a visualizarlo. "Tengo 43 años y siento que se me cierra el mundo porque estudié para esto; me preparé, me especialicé en orientación, con una preocupación especial por el problema de las drogas. Creo que no sabría desenvolverme en otra cosa. Como vendedor, soy nulo. Además, ¿qué podría vender? No quiero pensar aún en esa posibilidad —porque creo que por tratarse de una situación arbitraria y absurda debe ser revertida—, pero en realidad se nos está empujando al exilio. Y esto resulta tan contradictorio en momentos que se anuncian listas de exiliados que pueden volver".

Al matrimonio de dirigentes gremiales de la Quinta Región le sucede algo similar. "Nosotros no sabemos otra cosa que hacer clases. ¿Dónde vamos a ir a competir?", dijo María Elena Valle. Su esposo agregó que todavía no se han puesto a pensar qué van a hacer, los dos

cesantes, y con el compromiso, ya clásico, de una deuda en Uefes, actualmente ascendente a 17 mil pesos, por la compra de una casa.

"Lo que uno recoge en las asambleas —señaló Carlos Vázquez— es que la mayoría de los profesores cree que el Gobierno tendrá que echar pie atrás y reconsiderar los despidos, tomando en cuenta la gravitación que tiene el problema de la educación. Todavía se vive el momento del asombro".

Contó que al examinar el futuro que les espera, todavía se habla "un poco en broma". A su juicio, la verdadera magnitud del drama, se empezará a ver en abril o mayo, cuando ya los dineros por concepto de indemnización se vayan acabando y surja el convencimiento de que no existe posibilidad de volver al trabajo. "Si hoy estamos luchando por ser reintegrados, mañana vamos a tener las dificultades de todo cesante. Y se trata de un gremio que en su mayoría tiene compromisos por concepto de préstamos en el sistema financiero y, para qué decir, las deudas habitacionales. De manera que sólo va a ir cambiando el motivo de nuestra lucha. Tendremos que pasar a defender nuestro derecho a tener una vivienda y más adelante nos vemos luchando por trabajar en la vía pública, como tantos", dijo.

Todo eso, todavía se visualiza en un plano de realidad-ficción. En este momento, la gran mayoría de los profesores está animado, trabajando por su reincorporación a las aulas. "Aún pensamos —indicó Carlos Vázquez— que con una gran presión social, con el apoyo de otros sectores, la situación se puede revertir".

En las últimas semanas, los profesores de la Quinta Región han realizado mítines en los sectores más concurridos de Viña del Mar, para imponer a los turistas del problema. Según indicaron dirigentes gremiales a ANALISIS, la idea es que estas manifestaciones se incrementen durante los días del Festival de la Canción.

En Santiago, los maestros también se han movilizado. Además de la Olla Común, realizan periódicos actos callejeros, con participación conjunta de los máximos dirigentes de Agech y el Colegio de Profesores.

Al cierre de esta edición, los profesores habían sido convocados por su Colegio a solidarizar con sus colegas despedidos realizando, el domingo 8, a partir de las 9 y media de la mañana, una peregrinación a la Virgen del cerro San Cristóbal, donde se efectuaría una Liturgia Euceménica para "expresar angustias y desesperanzas y hacer cadena con quienes ven amenazada su estabilidad laboral".

ALICIA OLIVA



PLAYAS DE LA CUARTA REGION:

Un mar que muy sucio las baña

- *Los balnearios de la zona central no tienen el monopolio de la contaminación. También hacia el norte, en algunas playas de La Serena y Coquimbo los peligros son altos.*

Mucho se ha hablado sobre la contaminación de las playas del litoral central y de las de Valparaíso y Viña del Mar. Pero existe la sensación de que para el norte la cosa es distinta. En general sí... pero, las que están cerca de centros urbanos también sufren la misma contaminación. Es el caso de algunas playas de la Cuarta Región —La Serena y Coquimbo— que no sólo le disputan turistas a las de la Zona Central. De acuerdo a este despacho de nuestro corresponsal en La Serena, también compiten por los altos índices de contaminación.

Un mito son las bondades de algunas playas de la Cuarta Región hacia donde este año, gracias a la publicidad oficial y la complicidad de las autoridades sanitarias se pretende hacer creer que en ellas no hay contaminación fecal o de otro tipo.

Los índices que se guardan bajo llave en los gabinetes del Servicio de Salud de Coquimbo son realmente alarmantes en lo que se relaciona con algunas de las

playas de la zona especialmente de aquellas más sofisticadas y con mayor afluencia de turistas.

LA HERRADURA

La playa de La Herradura, es según un informe de la Universidad Católica, una de las playas más contaminadas de Chile. La tasa de dos mil coliforme por milímetro cúbico permisible, es superada

en mil veces por la contaminación reinante en ese lugar que, por estar muy "abrigado" no tiene corrientes que se lleven los elementos que causan la contaminación de las aguas.

Frente a ese balneario que debía ser en realidad una joya en la comuna de Coquimbo, está la Pesquera Coloso que deposita todos los desperdicios de la fabricación de harinas de pescado, conservas, "agua de cola" —como se dice— al mar. También los servicios higiénicos se vacían a la bahía.

Desde la instalación de esa industria en la zona comenzó a producirse una alga desconocida hasta hace algún tiempo, a la que los lugareños la denominan "lechuguina" por su color verde. Esta alga es varada en grandes cantidades y es de muy fácil descomposición, creando así un clima insoportable por el mal olor que produce.

Además, está la contaminación por petróleo que se produce con el carguío de los barcos de la CAP que llegan al muelle de Guayacán y vacían el combustible al mar. Hasta hace poco tiempo, los relaves de la planta minera de propiedad de la ex-Universidad Técnica del Estado se depositaban en el mar.

Si bien es cierto que algo se ha hecho por aliviar la situación, la Playa de La Herradura, no debería ser apta para el baño y declararse como tal por los organismos de Sanidad, a los que hoy les preocupan más las intoxicaciones por queso que por fecas.

PLAYAS DE LA SERENA

La Avenida del Mar es sin duda un



El ideal del "camping" en la playa se ve amagado por la contaminación.

aporte interesante al desarrollo del turismo nacional. Es una obra que ha incorporado varios kilómetros de playas al sur del Faro Monumental. Pero las aguas de esta playa están totalmente contaminadas por el "emisario" —o colector— del Alcantarillado de La Serena que arroja al mar altísimas cantidades de aguas servidas por segundo a la desembocadura del río Elqui o Coquimbo. El inmenso caudal de aguas servidas se desplaza por las corrientes hacia el sur y se suele ver navegar por las playas de Peñuelas incluso grandes trozos

fecales.

Desde luego, las machas que provienen de ese lugar hasta la Caleta de San Pedro, a pocos kilómetros al norte, no son aptas para el consumo humano. Están contaminadas totalmente con residuos fecales. Es decir, se alimentan de caca humana.

Se ha anunciado que el 50 por ciento o más del presupuesto del Fondo Regional de Desarrollo, que este año será de 850 millones de pesos, se va a emplear en construir un "emisario" nuevo que vacíe las aguas servidas más al interior y sean

las corrientes que las lleven al otro lado de la cuenca del Pacífico.

El desarrollo de la Cuarta Región estará constreñido este año por la inversión que se necesita para solucionar el grave problema de la contaminación fecal de las playas de La Serena.

Por todo esto, para muchos ha resultado casi irónico, y, por decir lo menos, irresponsable la actitud del director de Salud, Andrés del Valle Varas, en el sentido de que no existen focos de contaminación en La Serena. La Herradura y otras playas de la zona. **a**

GUITARRAS

MESKO

ESTUDIO
CONCIERTO
TIPLES CUATROS
CHARANGOS BOMBOS
FUNDAS ESTUCHES
REPARACIONES
Y ACCESORIOS

SAN FRANCISCO 376

FONOS: 331342 - 380074

SANTIAGO - CHILE

inti-illimani



"De canto y Baile"

UN CASSETTE ALERCE





**CHARO COFRE
y
HUGO ARÉVALO**

en su recital
**EL MUNDO DE
VIOLETA PARRA**

Viernes y sábado 21:30 hrs. \$ 450
Juntos al calor de una canción

reservas al 2278484

A

Chile hay que lavarle la cara porque viene el Papa. Ese parece ser el interés primordial de algunos sectores que piensan que limpiando el rostro del país —la parte que se ve—, pueden ocultarse las heridas, los dolores y la miseria del resto del cuerpo de nuestro largo terruño. Cubiertas por las ropas domingueras que representan los arreglos de calles y jardines dispuestos por los municipios —además de la orden perentoria de varios Alcaldes, obligando a los vecinos cuyas propiedades están situadas en aquellas calles que cruzará el Papa a arreglar y pintar las fachadas—, las penas de los chilenos podrían disimularse. Y es que la idea de mostrar un país enfiestado, lleno de banderitas agitándose y caras sonrientes de niños bien nutridos es una meta para las autoridades de Gobierno y una oferta muy tentadora para un sector de la Iglesia Católica. Para otros, los preparativos están encaminados justamente a lo contrario. "Cuando la casa de uno la visita un amigo, se le atiende con cariño, lo mejor que se puede, pero sin mentirle. No se puede aparentar delante de quienes merecen cariño y respeto", decía una pobladora de La Granja refiriéndose a la visita Papal.

Lo concreto es que a medida que se acortan los plazos, moros y cristianos están enfrascados en los preparativos para la ilustre visita. La Comisión Nacional Visita Santo Padre tiene absolutamente definidas las ciudades que visitará y las respectivas fechas y horarios. Los detalles de cada acto masivo y reunión de carácter privado también están calculados hasta sus más mínimos detalles por los organizadores, quienes en ese sentido han sido un ejemplo de eficiencia. Por su parte, el Gobierno también ha puesto su cuota con el arreglo de caminos,

VISITA PAPAL:

La cara que mostrará Chile

- *Mientras los Alcaldes ordenan pintar las casas y arreglar los jardines, las bases cristianas se preparan para expresar sus anhelos.*
- *Otras organizaciones, no dependientes de la Iglesia, también reclaman su derecho a participar en la recepción a Juan Pablo II.*

aeropuertos, estadios y lugares públicos, cosa que ha sido motivo de reiterados agradecimientos por parte del secretario ejecutivo de la Comisión, Monseñor Francisco José Cox. Este último dijo a mediados de la semana pasada en Punta Arenas, hasta donde fue a revisar las obras que se llevan a cabo por la visita Papal, que consideraba que los chilenos debían prepararse para escuchar las orientaciones espirituales que traía el Papa y que "todas las disputas de nuestro quehacer doméstico debemos dejarlas de lado y no aprovechar esas circunstancias para hacer cosas que no están dentro del espíritu de los encuentros con el Santo Padre". Este "rayado de cancha" respecto a lo que deben ser los encuentros con Juan Pablo II no es nuevo de parte de Monseñor Cox. El asunto es que no todos los chilenos parecen tener su misma opinión, y a juzgar por lo dicho a ANALISIS por



El dirigente del Comité Juvenil de Recepción a Juan Pablo II, Angel Domper, cree que no habrá nuevos malentendidos con la Comisión Nacional.

integrantes de distintas comunidades cristianas de base, no se ha tomado muy en cuenta la opinión de ellos en los preparativos.

Y si los miembros de las comunidades de base de la Iglesia sienten que no se les ha considerado lo suficiente, demás está decir lo que ha ocurrido con el resto de los chilenos que no están integrados formalmente a la Iglesia Católica. Aún cuando se ha reiterado tanto, por parte de la Comisión Organizadora como por la Conferencia Episcopal, que ésta es una visita a todo el pueblo de Chile, la tendencia ha sido más bien de marginar o de no considerar la opinión de aquellos que no estén estrechamente vinculados a la Iglesia.

El incidente ocurrido en días pasados con el "Comité Juvenil de Recepción a Juan Pablo II" es una prueba de ello. El pasado 30 de enero, los dirigentes del Comité —que agrupa a la Confech, Codeju, Feses, los departamentos juveniles del Codeju, Coordinadora Nacional



José Antonio Ramírez, miembro de una comunidad cristiana, confía en que la visita del Papa dará sus frutos.

Sindical, Comisión Nacional Campesina, Comité de Unidad Poblacional y la Federación Solidaridad y Trabajo—ofrecieron una conferencia de prensa anunciando oficialmente la existencia de esta agrupación de organizaciones juveniles, cuyo fin es participar en las actividades que se realicen durante la estadía del Papa en Chile. Tal como lo expresara uno de sus dirigentes, Angel Domper, es innegable que ellos representan a un amplio espectro de la juventud chilena, sean creyentes o no. El por qué aquellos que no profesan la fe católica están interesados en dar su testimonio ante Juan Pablo II fue explicado por Gonzalo Rovina: "La visita del Papa es un hecho de gran trascendencia para nuestro país y nos importa a todos", aseguró. En esa ocasión, los dirigentes explicaron a la prensa que ya habían sostenido una reunión con Monseñor Cox para informar respecto a los planes del Comité, y que este último les había recomendado desarrollar sus actividades dentro del marco de lo estipulado por la Comisión Nacional Visita Juan Pablo II. Pero 'El Mercurio' se encargó de sembrar la discordia.

En la información mercurial del día 31 de enero se daba a conocer el nombramiento de Carmen Gloria Quintana como presidente honoraria del Comité y se informaba que, de acuerdo a lo dicho por los dirigentes en una conferencia de prensa, se había obtenido asesoría directa de la Comisión Nacional de Visita Papal. También se aseguraba que los dirigentes del Comité Juvenil sostendrían una nueva reunión con Monseñor Cox el martes de la semana pasada. Por supuesto que el desmentido del prelado no tardó en ser difundido profusamente por los medios oficiales. "La Comisión Nacional no ha dado ningún respaldo ni asesoría a este Comité Juvenil, que diversas instituciones han creado sin ninguna participación de esta Comisión", decía uno de los puntos de la declaración, agregando: "La Comisión Nacional no tiene programado ningún tipo de contacto con los dirigentes activos de este comité juvenil ni con su presidenta honoraria, y pide que no se le involucre en actividades que le son ajenas, lo que sólo contribuiría a confundir a la opinión pública". El concepto de que toda actividad de organizaciones sociales que no sean las determinadas por la Comisión de la Visita Papal son un asunto ajeno, queda claro.

En un intento por no polemizar con la Iglesia, los dirigentes del Comité no respondieron a Monseñor Cox. Pero sí lo hicieron a 'El Mercurio', que había cambiado sus declaraciones. En una carta dirigida al director del periódico, los jóvenes reclamaron por la tergiversación de sus declaraciones, asegurando que la

periodista que la currió había llegado con media hora de atraso a la conferencia de prensa, a pesar de lo cual se le había entregado detalladamente toda la información solicitada por ella. 'El Mercurio' no publicó la carta, limitándose a publicar en un pequeño párrafo parte de las aclaraciones hechas por los dirigentes del Comité en el sentido de que no se les había ofrecido, ni ellos habían solicitado, asesoría directa a la Comisión Papal, y que su intención era desarrollar actividades dentro del marco dado por la Iglesia.

EL SENTIR DE LAS BASES

"Lo único que pretendemos es que la juventud esté en un mejor pie para recibir la visita y el mensaje de Juan Pablo II", aseguró el presidente de la Codeju, Angel Domper. Y eso es lo que manifestaron a ANALISIS todos los jóvenes consultados respecto a sus perspectivas frente a la visita del Papa. El asunto es que, en su gran mayoría, los jóvenes pobladores, trabajadores y campesinos sienten cierta incertidumbre respecto a lo que será realmente esta visita de Juan Pablo II y temen que sus anhelos se vean frustrados por una organización demasiado cerrada que no ha dejado subir las opiniones de las bases. "No creo que nada varíe con la visita del Papa. Desgraciadamente como están las cosas, lo más probable es que aparte de juntarse y escuchar cosas generales que ya ha dicho en otros países no va a hacer ni a decir nada de lo que

realmente nos importa y nos afecta a nosotros", dijo, pesimista, Paulina Cacer, de la Pastoral Juvenil.

El pesimismo de algunos contrasta, sin embargo, con la esperanza y el entusiasmo de otros. "La venida del Papa nos va a comprometer más con la causa de Cristo, con nuestros hermanos que más sufren. Yo sé que aquí no vamos a poder tener real contacto con él y es probable que no podamos expresar todas nuestras inquietudes debido a cómo se ha organizado la visita. Pero estoy seguro que él sabe cuál es nuestra realidad y recibió la carta que los jóvenes enviamos en noviembre del año pasado. Sigo convencido de que él se va a referir a lo que planteamos allí", manifestó entusiasmado José Antonio Ramírez, miembro de la comunidad cristiana de la Parroquia Jesús de Nazareth.

La otra cara de la medalla está dada por la estudiante Odalie Navarro, también integrante de la comunidad cristiana de la Parroquia Jesús Nazareth. "Es una visita tan protocolar, donde parece que lo más importante es mostrarle una organización perfecta y cosas bonitas. No creo que podamos expresarnos, porque no nos van a dejar. Además que la realidad que supuestamente él conoce es la que le han presentado otras personas. Y las personas no siempre ven la misma realidad. Mi duda es si todo esto nos va a dejar algo, si después va a existir algún cambio profundo, significativo en nuestras vidas. Personalmente no creo que ocurra, pero todo depende de lo que



Odalie Navarro: "No confío en que podamos expresarnos".

diga el Papa y de la forma en que lo diga", expresó con aire pesimista.

En lo que sí están todos de acuerdo es en lo que quieren que el Papa diga. Las palabras de José Antonio Ramírez lo resumen: "Mi deseo ferviente es que esta visita del Papa ablande los corazones de algunos chilenos, especialmente de quienes dirigen el país. Que los haga recapacitar para el bien de todos los que debemos sufrir la situación de Chile".

Los pobladores, por su parte, también confían. Aun cuando numerosas reuniones y preparativos se llevan a cabo en las poblaciones, el sentimiento de que los anales no transmitirán sus angustias también está latente. Pero creen que la expresión espontánea de los pobladores en la reunión que sostendrán con el Papa el 2 de abril, en el Paradero 25 de Santa Rosa, será lo bastante explícita como para que Juan Pablo II los escuche. "No se trata de que queramos hacer una concentración con características de protesta, como han insinuado por ahí algunos. Pero le mostraremos al Papa nuestra pobreza, nuestros problemas, nuestra falta de techo", expresó a ANALISIS un poblador de los sin casa. Para el dirigente poblacional José Hidalgo, ellos tampoco son partidarios de una instrumentalización de la visita del Santo Padre, pero los problemas de la cesantía, pobreza, hacinamiento, no son utilización sino que es el país real. Eso es lo que hay que mostrarle al Papa, según el dirigente y "la especie de neutralidad que se le quiere dar a la visita del Papa, que vendría a apoyar y fortalecer a la Iglesia Católica no es posible. La mayoría de nuestras bases poblacionales son católicos activos, pobladores que viven en un Chile concreto en donde la Iglesia ha reiterado su opción preferencial por los pobres", dijo Hidalgo.

Mientras jóvenes, campesinos, trabajadores y pobladores siguen reuniéndose y conversando acerca de la futura llegada de Juan Pablo II, los municipios siguen arreglando los jardines y veredas. Queda por ver en qué se fijará el Papa cuando llegue a Chile, pero pareciera que las bases confían en que la carta que los jóvenes enviaron en noviembre estará presente en su mensaje. "Juan Pablo, amigo: en una situación de pecado en la cual de alguna manera hemos sido cómplices, queremos decirte que así vivimos, sentimos y creemos los jóvenes chilenos. Esperamos tu palabra de aliento para ser verdaderamente discípulos de Jesucristo en medio de todos los conflictos de nuestra sociedad. Te pedimos que confirmes nuestros anhelos, nuestros compromisos y, por sobre todo, nuestra fe, para que juntos oremos por nuestra patria herida", decía la carta. **A**

JUANITA ROJAS



Precisando

JAIME HALES

He leído con interés la entrevista que ANALISIS le hizo a Eugenio Ortega. Cuando se nos simplifican las tesis que hemos sustentado con la frase de que se espera que comprendamos que no se puede pactar con los que pregonan o promueven la violencia, queremos asumir que sólo hay limitaciones para la comprensión y no mala intención.

Por años hemos planteado a través de estas páginas el enorme drama que representa para Chile la vigencia de esta Dictadura y el peligro grave de que el proyecto derechista se prolongue en la apariencia de una democracia, consolidando un régimen capitalista, excluyente y autoritario. La experiencia de los años 1982, 1983 y 1984 nos demostró que es posible concitar al pueblo más allá de banderías partidistas, pues los chilenos queremos unidad y paz, como signos anticipatorios de la democracia que vamos a construir.

Sin necesidad de pactos políticos nos hemos entendido fácilmente con los militantes del PC, hasta que aparece como un actor relevante el FPMR y se conoce públicamente el informe del pleno comunista de comienzos de 1985, pues entonces la alternativa de vías distintas de la política adquieren cierta preeminencia. Hemos denunciado con dureza estas opciones como alternativas de las vías políticas, pues estimamos que no es posible jugar ambas, ya que en una de ellas se pone la principal confianza y las pocas energías disponibles—por el miedo, la represión, la inconciencia—se ven fraccionadas, con lo que se terminará por proclamar la inevitabilidad de las acciones armadas. Es el mismo juego de las "profecías autocumplidas" que hemos denunciado ante quienes se inclinan por la búsqueda de la negociación fácil, en la cual se cede mucho pues no hay confianza en la capacidad de lucha real del pueblo chileno. En mi opinión, entre la claudicación ante el Régimen y las opciones armadas aún hay mucho trecho que recorrer. No me gusta el trasplante de situaciones de un país a otro, pero es indudable que Filipinas marcó una ruta válida para los chilenos: presión con agitación política, movilización social y organización, hasta que los que sustentan el ejercicio del poder deban negociar el acceso del país a la democracia en condiciones favorables.

Esta enorme tarea política implica ser muy exigente con quienes han dado sustento al Régimen y lo han servido (o se han servido de él para su propio progreso). Son los que han dado respaldo político, intelectual, diplomático, a las atrocidades de este tiempo. Son los que han inspirado, justificado o promovido las violaciones a los derechos humanos como mecanismo para la protección de sus intereses.

Yo también estoy dispuesto a llegar a sentarme a la mesa con ellos si acaso tienen conductas claras en orden a poner fin al Régimen, asumir sus responsabilidades y colaborar con el advenimiento de la democracia. Pero antes, mucho antes, debo estar dispuesto a sentarme con quienes, habiendo sido víctimas de los crímenes de la Dictadura y tentados hacia la aventura armada, hoy estén dispuestos a renunciar—en la práctica y no en los principios—a las opciones de ejercicio de la violencia.

No quiero más violencia para Chile, por eso no quiero más Dictadura. Y tampoco quiero guerrillas, ni crímenes, ni torturas, ni más terrorismo de Estado, ni tampoco del otro, mañana.

Yo quiero que los chilenos actuemos juntos, con o sin acuerdos políticos, pero juntos y coordinados para obtener la libertad. Asumimos nuestras reales perspectivas, por la vía de voto y no del fusil, con la organización y la movilización del pueblo. Con urgencia, como tarea de esta hora difícil. Antes que sea demasiado tarde. **A**

La Corte debe decidir

● *La reacción ante el insólito fallo que condenó al director de ANALISIS a tres años de reclusión nocturna fue de repudio y estupor. Las muestras de apoyo se suman a las congratulaciones por la Pluma de Oro de la Libertad con que fue distinguido por la FIEP.*



El director de ANALISIS conversa con los dirigentes del Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas.

En la presente semana, una de las dos salas de verano de la Corte de Apelaciones tendrá en sus manos la misión de confirmar o revocar el fallo del magistrado Lionel Beraud, quien condenó a tres años de presidio con el "beneficio" de reclusión nocturna al director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas.

El insólito fallo de Beraud fue la culminación de un proceso iniciado

contra 29 personas —entre las cuales estaban periodistas, columnistas y entrevistados en nuestra revista— el mes de julio del año pasado. Juan Pablo Cárdenas fue encargado reo en esta causa a raíz de las editoriales de seis números de ANALISIS, pero finalmente el magistrado Beraud decidió condenarlo por cinco de ellas debido a que se "ofendió la honra y la buena fama del Presidente de la República", según su opinión.

"La única calificación que merecen el fallo y la pena aplicada es el de desproporcionado", explicó el abogado defensor de Cárdenas, Guillermo de la Jara. "No existen antecedentes en Chile de que un periodista haya sido condenado de esta forma por supuestas infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado", aseguró el abogado. Aún cuando el hecho de que se le haya condenado a reclusión nocturna es considerado un beneficio para el afectado, en este caso resulta una concesión irónica. Más allá de que el fallo mismo sea una desproporción, el punto es la validez del argumento entregado por el ministro Beraud en el sentido de que se atentó contra "la honra y buena fama" de Pinochet. "Esto requiere, en primer lugar, que se apruebe que la persona a quien supuestamente se ha difamado —o sea Pinochet— goza efectivamente de prestigio y buena fama", indicó a ANALISIS el abogado de la Jara.

En el caso de que la sala sorteada en la Corte de Apelaciones confirmara el fallo del ministro Beraud, se presentaría un recurso de queja ante la Corte Suprema. Sin embargo, mientras la sentencia no quede ejecutoriada, Juan Pablo Cárdenas permanecerá en libertad.

La duda es qué pasará el 24 de mayo próximo, cuando en la ciudad de Heilsinski se haga entrega de la "Pluma de Oro de la Libertad", premio que concedió la Federación Internacional de Editores de Periódicos al Director de ANALISIS, precisamente por su contribución a la defensa de la libertad de expresión y a la democracia, en los momentos en que el magistrado Lionel Beraud decidía que Juan Pablo Cárdenas había infringido la Ley de Seguridad Interior del Estado difamando a Pinochet. La distinción otorgada por la FIEP y el inexplicable fallo de Lionel Beraud provocaron reacciones a nivel nacional e internacional y son numerosas las adhesiones y saludos llegados hasta la redacción de ANALISIS instando a Juan Pablo Cárdenas a continuar en la defensa de la verdad y la libertad. Al inmediato apoyo manifestado por el Colegio de Periodistas, quienes manifestaron su rechazo al fallo de Beraud, se han sumado gestos de apoyo de distintas organizaciones y personalidades que avalan la justa distinción internacional y deploran la injusticia cometida en Chile.

DC RESPONDE A DUPRE Y CIA

Un grupo de 77 dirigentes demócratacristianos dirigió una carta a los ex parlamentarios Carlos Dupré, Enrique Krauss, Tomás Pablo y a Alberto Zaldívar y su hermano Adolfo, a raíz de la adhesión que entregaron a Eduardo Ríos con motivo de su renuncia a la presidencia de la CDT (Central Democrática de Trabajadores).

Los sindicalistas dicen a los dirigentes políticos: "No discutimos el derecho que tienen de expresar su respaldo y adhesión a cualquier camarada. Pero sí, lo que nos ha sorprendido, es el hecho que hayan pasado por alto todos los juicios que Eduardo Ríos ha emitido en contra del Partido, de sus autoridades y en particular del Presidente Nacional". Más adelante destacan que por esta actitud y sus posteriores declaraciones, es que Ríos ha recibido pública adhesión de personas como William Thayer, Alfonso Márquez de la Plata, Hugo Estivalis y Guillermo Medina, y ha tenido un generoso espacio en la prensa adicta al Régimen.

El grupo de dirigentes firmantes de la carta también responde a lo expresado por Dupré y los otros ex parlamentarios en el sentido que "la CDT debe contar con la adhesión de todo aquel que lucha y sustenta principios democráticos".

Al respecto, indican: "Quisiéramos recordarle que ha habido y hay otros camaradas que, militando en otras organizaciones sindicales y que, en consecuencia, también sustentan principios democráticos, han dado verdadero testimonio en defensa no sólo de las reivindicaciones de los trabajadores, sino también por sus derechos más esenciales (...). Estos camaradas han expuesto su trabajo, su seguridad y hasta su vida, desde el primer día que se instaló la Dictadura en el país (...). Hubiese sido de gran utilidad, en períodos más difíciles, que Uds. hubieran hecho oír su voz y ofreciendo su solidaridad, como lo han hecho ahora, a esos camaradas que dieron un testimonio ejemplar como dirigentes sindicales y como militantes demócratacristianos".



DESPIDOS EN GACEL

Como "una persecución a la organización sindical" calificaron los dirigentes del Sindicato N° 1 de Gacel (industria de calzado de Concepción) el despido de 17 trabajadores mientras hacían uso de un feriado legal.

Los afectados, entre los cuales se cuentan numerosos dirigentes de sus organizaciones, señalaron que existían muchas coincidencias entre estas medidas y las que la empresa tomó durante las negociaciones colectivas que se desarrollaron entre 1981 y 1983: "Los trabajadores despedidos siempre han tenido una participación en las comisiones negociadoras", expresaron.

En estos momentos, los 17 despedidos y sus respectivas familias se encuentran realizando una olla común en la sede del sindicato. Y son varias las organizaciones que hasta el momento han solidarizado en forma activa con los trabajadores de Gacel: la Coordinadora Regional Sindical, la Asociación Gremial de Educadores (Agech), el Sindicato de la Construcción, la Agrupación Democrática de Artistas de Concepción y algunos sindicatos del Comando Regional de Trabajadores.



MAPUCHES TIENEN CAMPEONATO DE PALIN

Entre los días 20 y 22, en la localidad de Collinque, se efectuará el séptimo Campeonato Nacional de Palin. Este deporte, propio del pueblo mapuche, sirve de motivo central para reunir a miembros de alrededor de 40 comunidades indígenas de las provincias de Arauco, Bio-Bio, Malleco y Cautín. Incentivando a la juventud a la práctica de su deporte característico, a la vez la instancia sirve para difundir y denunciar los grandes problemas que enfrenta el pueblo mapuche.

En esta ocasión han sido invitados al encuentro representantes de organizaciones sociales y de trabajadores no mapuches —entre otros los dirigentes de la Asamblea de la Ciudad— con el objeto de que el resto de la comunidad nacional se empape de la realidad social y cultural del pueblo mapuche.

CIERRE DE "NOCTURNOS"

Tres mil adultos perdieron recientemente sus matrículas y 500 profesores están siendo despedidos a raíz de que las municipalidades de diversas comunas de la Región Metropolitana, especialmente La Granja, San Miguel y Santiago, dieron término a las jornadas nocturnas que impartían los liceos de sus respectivas reparticiones.

"Esta política de cierre se debe a que los colegios de adultos son poco rentables para las municipalidades", afirmó Sergio Soto, miembro de la Directiva Nacional de la Agech. "El Estado paga 705 pesos por asistencia media del alumno, es decir, el equivalente a 0,19 unidad tributaria mensual, lo cual no les conviene a los municipios porque lo único que les asegura es aumentar el déficit de la Corporación", especificó el dirigente gremial.

Por otra parte, el Régimen, en materia de educación de adultos, pretende reemplazar la educación básica por la educación técnica elemental (ETEA) y fundamental de adultos (EFA): "Este cambio significaría una mayor subvención, más del doble de la que reciben actualmente las municipalidades por concepto de educación básica de adultos", señaló Soto. Además, los programas están dirigidos a lograr una formación laboral más que científica-humanista o técnica. Y junto con esta transformación educacional, "la otra intención es hacer desaparecer la educación media de adultos de cuatro años de duración para reemplazarla por el decreto 215/85, que la reduce a dos años para entregar programas meramente alfabetizadores, que brinden sólo un barniz cultural a los trabajadores", denunció Soto.

CONCURSO LITERARIO

Con un emotivo acto llevado a cabo en la sede de la Comisión de Derechos Humanos, la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos dio comienzo oficial al concurso literario nacional que organizó en el marco de la visita del Papa a Chile. Bajo el lema "La fuerza de la vida traerá la libertad", el concurso de poesía y cuento que tiene el auspicio de la Sociedad de Escritores de Chile pretende que los trabajos sean el reflejo de lo que ha sido la trágica experiencia de nuestro país en estos 13 años.

Las bases del concurso se pueden retirar en la sede de la Comisión de Derechos Humanos y en la Sociedad de Escritores de Chile, y el plazo para presentar los trabajos vence impostergablemente el 15 de marzo.

"Una vez más son los presos políticos reprimidos por Gendarmería", denunció en un comunicado de prensa el equipo jurídico del Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo, Codepu.

Se trata de la limitación de la visita de los familiares de los presos políticos reclusos en la Penitenciaría de Santiago. "Gendarmería está consciente que es precisamente en sus familiares donde la represión los afecta más porque son su único vínculo real y permanente con el mundo exterior y la libertad", agrega el comunicado.

Por este motivo, los abogados del Codepu manifestaron que, a pesar de que el Régimen desconoce reiteradamente la existencia de Presos Políticos en los recintos penales del país, "mantiene en forma sistemática una política de hostigamiento hacia ellos".

Frente a esta situación, el equipo jurídico de la mencionada organización interpuso un recurso de protección a favor de los 121 Presos Políticos de la Penitenciaría de Santiago, que exige un trato no discriminatorio y el fin de la limitación de entrada de visitas a ese recinto carcelario.

LA COPIA FELIZ

EL CIERRE DE INDUSTRIAS, COMERCIOS, Y EL CONSIGUIENTE AUMENTO DEL DESEMPLEO PROPICIADO POR LOS CHICABOYS NOS ESTA LLEVANDO DIRECTO AL SUEÑO DE LOS PAISES DESARROLLADOS:

LA
SOCIEDAD
DEL
OCIO!



¿QUÉ HAREMOS CON TANTO TIEMPO LIBRE?
¿ESTAMOS PREPARADOS PARA TAL EVENTUALIDAD?
¿COMO VAMOS A MATAR EL TIEMPO?



¡DEBEMOS HACER ALGO O EL "SHOCK del FUTURO"
NOS VA A PILLAR EN PAMPA!

© P. M. 1987

ASESORES DE BUCHI:

Informe secreto critica privatización

El Ministro de Hacienda tiene sobre su escritorio un completo informe que elaboró una comisión de asesores suyos sobre la privatización de empresas estatales. Antecedentes fidedignos obtenidos por ANALISIS revelan que dicho estudio concluyó en la necesidad de introducir profundas correcciones al proceso, al menos en cuanto se refiere a la metodología de cálculo para determinar el precio a que se está vendiendo este patrimonio.

El trabajo, descubierto exclusivamente por ANALISIS, comenzó hace aproximadamente tres meses y fue dirigido por el economista Fernando Ochoa y entregado al ministro Hernán Buchi hace sólo unos días.

Del análisis efectuado a la venta de importantes paquetes de accionarios —en muchos casos mayoritarios— de una veintena de empresas estatales, el informe dedujo la existencia de un fuerte subsidio que vía menores precios han recibido quienes compraron dichos títulos: transnacionales, consorcios o grandes empresas criollas y en menor medida grupos de trabajadores.

La investigación —sumaria y reservada— encomendada por Buchi no sugiere pautas específicas de acción, pero fuentes allegadas al Ministerio de Hacienda estimaron que "la consecuencia lógica sería introducir un paréntesis en la privatización para re-evaluar los mecanismos de precios y condiciones de venta".

Este es el primer documento procreado por autoridades del Gobierno que —al menos en parte— trasciende, reconociendo las limitaciones, si no inconveniencias, de la privatización de empresas. Pero se inserta dentro de una diversidad de planteamientos formulados por entidades como los Consejos de Defensa del Estado y Económico y Social, y empresariales como la Confederación de la Producción y del Comercio. Mientras el primero inició una investigación sobre lo ya vendido, las otras dos no desahucian el proceso, pero condicionan su apoyo al respecto de ciertas condiciones de "transparencia" para las ventas.

Coincidentemente, también a fines de enero el titular de Economía, Juan Carlos Delano, reconoció en una entrevista con "El Mercurio" que acogiendo tales sugerencias "estamos estudiando nuevos

- *Investigación de asesores del Ministro de Hacienda reconoce existencia de fuertes subsidios vía menores precios de acciones y necesidad de profundas correcciones al proceso.*
- *Dilema gubernamental: parar la venta o "maquillarla" con mejor envoltura ética.*



Dilema para ministro Buchi: ¿Bastará una simple "cosmética" o habrá que revisar a fondo el proceso de privatización?

mecanismos para complementar el esfuerzo hecho hasta ahora, buscando que toda la comunidad esté debidamente informada del proceso" privatizador.

Los excesos económicos advertidos por algunos niveles oficiales y empresariales nacen del peligro político que para ellos tendrá cualquier "vuelta de rueda" democrática: "Si el precio de venta fuese significativamente menor al valor económico de estas empresas, existiría algún riesgo futuro de no legitimación de los derechos de propiedad" para quienes compraron estas empresas, admitió un estudio de la firma consultora Aninat y Méndez; este último fue director del Presupuesto con el ex ministro De Castro.

¿PUNTOS DE ACERCAMIENTO?

Re-evaluaciones e investigaciones más o menos, son un buen indicio que altera esa "política del silencio y descalificación" denunciada reiteradamente por el Comité de Defensa del Patrimonio Nacional (CDPN), integrado por ex altos funcionarios y disidentes del Régimen, dirigentes sindicales, abogados y economistas opositores. Otra cosa es si fruto de esta revisión en marcha saldrá algo que no sea pura "cosmética" para dar una nueva apariencia ética a la venta.

Al menos formalmente, algunos de los anuncios o trascendidos oficiales para "corregir" la privatización de empresas parecen dar la razón a las críticas planteadas por el CDPN: "Precio de venta por debajo de cualquier definición de valor normal, y definido con criterios y metodología desconocidos; falta de transparencia, una de cuyas muestras está en que personeros de Gobierno o ligados a él aparecen adjudicándose empresas; apresuramiento en vender, lo cual se traduce en menores precios y en perjudiciales ineficiencias para el país; ausencia de mecanismos que impidan la concentración accionaria; privatización de los monopolios; extranjerización de la economía, mediante compras subsidiadas de los activos más rentables y en una clara indefinición de política nacional; desconocimiento de los planes concretos de inversión a que se comprometerían los compradores..."

Raúl Schkölnick, secretario ejecutivo

El fin justifica los medios

del Comité, dijo a ANALISIS que "oficial o extraoficialmente se confirma lo que hemos venido denunciando, corresponde que el Gobierno inicie acciones legales contra aquellos directores como el de la Central Hidroeléctrica Pilmaiquén, que aprobaron la venta aún conociendo era lesiva al interés nacional".

Schkolnick, ingeniero civil eléctrico, insiste en lo "ridículo y absurdo que es perseguir 400 millones de dólares entre 1986 y 1987 con la venta de empresas estatales, cuando sólo en un mes después del primer reajuste del dólar se fugaron del país y por ventanilla mil millones de dólares, porque el Gobierno rehusó aplicar controles".

LIMITACIONES DE FONDO

Más allá de innovaciones formales a la modalidad de venta aplicada hasta ahora, parece difícil que el Gobierno incorpore algunas críticas de fondo hechas a la privatización. El CDPN, por ejemplo, reivindica la necesidad de "definir un rol empresarial para el Estado en términos adecuados y realistas", inserto en un amplio debate nacional y que en definitiva sólo es posible concebir bajo un régimen democrático, como ha ocurrido en otros países.

Igualmente importante es el hecho que Büchi cuenta con los aproximadamente 47 mil millones de pesos (235 millones de dólares) que espera obtener de la venta de empresas estatales este año, imprescindibles para cumplir los requerimientos de un déficit fiscal menor al de 1986. Y como no tendrá los 26 mil 600 millones de pesos que recibió en 1986 por la venta de activos que fueron de Vial y Cruzat, lo más probable es que la lista se engrose con Empremar, Emporchi y el "Metro", entre otras, entidades que aún no son filiales Corfo. Raúl Sáez, presidente del CDPN, advierte un doble propósito en la acentuación del proceso: "Hay mayores necesidades de caja, pero también si la empresa pública pasa a ser mayoritariamente privada, el déficit que ella genera ya no es de cargo fiscal".

Para el CDPN, esta lucha contra los molinos de viento privatizadores no ha sido fácil. Al "silencio y descalificación por el Gobierno de los argumentos contrarios", se suma su "manejo de los medios de comunicación con un férreo control informativo". Schkolnick consideró que una buena forma de demostrar un real espíritu de transparencia en el proceso privatizador "sería que Büchi dé a conocer íntegramente el contenido de esta investigación de sus asesores". El Ministro tiene la palabra. **a**

NELSON SOZA MONTIEL

● **"Sea cual fuere la (ignorada) fórmula utilizada para tasar las empresas estatales, se las vende bajo su precio real, concluyen analistas independientes.**

En agosto de 1986 Endesa adjudicó a la compañía Ingeniería y Maquinaria, del consorcio Sigdo Koppers, la Empresa Eléctrica de Coquimbo (Emec), dueña a su vez de la ex Empresa Eléctrica de La Ligua. El precio de venta fue mil 216 millones de pesos, la mitad pagaderos al contado. El ingeniero Raúl Schkolnick calcula que el balance consolidado de ambas durante el año pasado arrojará ingresos netos cercanos a 400 millones de pesos; vale decir, un tercio de lo cobrado por Endesa, y equivalentes al 64 por ciento

de la primera cuota cancelada.

La oscuridad que envuelve el método aplicado por Corfo y sus representantes en los directorios de las empresas privatizadas es sólo una de los interrogantes cernidos sobre el proceso. Quizás la principal, pues clarificaría al país si efectivamente hay o no un subsidio en favor de quienes las están comprando.

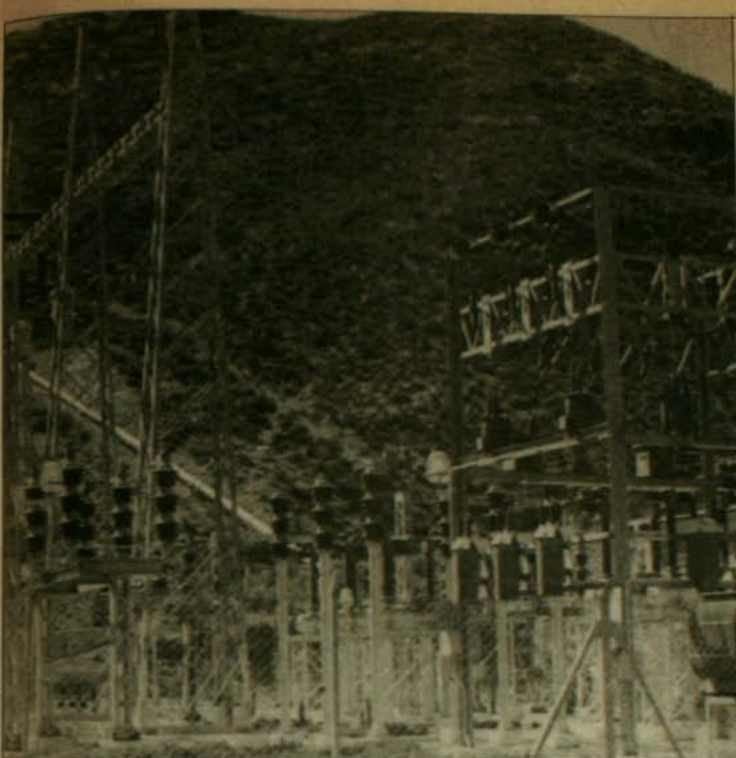
Sin embargo, cualquiera sea la fórmula aplicada, en múltiples análisis efectuados por especialistas del Comité de Defensa del Patrimonio Nacional (CDPN) se llega a la misma conclusión: las empresas estatales están siendo privatizadas bajo su valor real. Ejemplos sobran:

* Por la Empresa eléctrica de Atacama (Emelat) se ofreció 520 millones de pesos (2,6 millones de dólares). Un método para determinar el valor de su patrimonio pudo ser el costo de reposición que hoy implicaría hacer la misma instalación, descontándole la antigüedad de sus equipos. Y sucede que Emelat acaba de materializar una inversión por tres millones, mientras construir una planta similar significaría hoy entre diez y 15 millones.

* Otro método es tasar la empresa



Centrales generadoras privadas sólo cosecharán alta rentabilidad, dejando al Estado responsabilidad del crecimiento eléctrico futuro, acusa ingeniero Raúl Schkolnick.



R.I.P. para el "nervio central eléctrico": plan para privatizar instalaciones de Endesa comenzó veladamente hace tres años.

según el valor actual que generarán sus ingresos futuros. Este criterio lo aplicó el actual Gobierno para pagar las compañías expropiadas bajo el Presidente Allende. Al CDPN le llama la atención que "el Estado utilice este criterio, que arroja elevados precios, cuando actúa como comprador (caso de las expropiaciones) y fórmulas que implican menor valor cuando actúa como vendedor" (caso de la privatización).

Lo sucedido en la central "Pilmaiquén" resume ambos criterios. El Bankers-Trust pagó 21 millones de dólares, mientras su valor efectivo es de 40 millones de dólares cualquiera sea la fórmula utilizada: aplicar el costo de reposición o proyectar sus ingresos futuros con una tasa de descuento del diez por ciento, que es la legal. Pero "el directorio de Endesa nombró una comisión ad-hoc que elevó el descuento al 15 ó 20 por ciento, lo que redujo su valor presente".

También está la alternativa de aplicar como patrón de referencia lo que pagó el Estado cuando algunas empresas fueron nacionalizadas. En Chilectra, el país canceló en 1970 alrededor de 250

millones de dólares, pero ahora se la privatiza en cien millones.

Un último elemento aparentemente no considerado es el gasto adicional que debió efectuar el Estado para sanear ciertas empresas, antes de privatizarlas. En Endesa, previo a la venta de un tercio de su patrimonio, Corfo asumió la deuda de 500 millones de dólares que aquella tenía con bancos y organismos financieros internacionales. Como resultado, Endesa comenzó a arrojar importantes "utilidades".

Q.E.P.D. EL "NERVIO CENTRAL"

Estas y otras situaciones se han dado con Endesa, la segunda mayor empresa del país, con un patrimonio de 120 mil millones de pesos. En ella, dice el ingeniero civil eléctrico Schkolnick, "desde tres o cuatro años se comenzó a parcelar la propiedad de sus plantas generadoras, convirtiéndolas en sociedades anónimas independientes, en un proceso extraño y ajeno a toda la tendencia mundial. Los autores de esta 'sui-géneris' política se han negado a una discusión pública del tema y el único debate fue hecho hace un año a puertas

cerradas en el Instituto de Ingenieros; aún hoy se ignora lo conversado".

Endesa ya privatizó la central hidroeléctrica "Pilmaiquén" en una controvertida operación (ver ANALISIS 159) y este año seguirá con "Pullinque" y el complejo "Colbún-Machicura", este último puesto en operaciones recién en 1985 con una inversión total de 938 millones de dólares. Entre sus filiales de distribución eléctrica ya vendió EMEC y EMEL (Empresa Eléctrica de Melipilla) y en junio próximo hará un segundo intento por deshacerse de Emelat.

Raúl Schkolnick dice que gradualmente Chile va perdiendo su "nervio central eléctrico" que desarrolló tesoneramente desde los años '30: el sistema interconectado sirve hoy al 92,5 por ciento de la población y abarca la mitad del territorio nacional. ¿Cómo ocurrirá este desmigajamiento?

En el caso de las compañías de distribución que pasen a manos privadas sucederá cuando sus dueños no acepten limitar la rentabilidad al diez por ciento anual, para expandir el servicio. Es como "pedirle peras al olmo" pretender que quienes compraron EMEC con una rentabilidad superior al 25 por ciento la reduzcan a menos de la mitad para efectuar nuevas inversiones.

Más grave es el panorama respecto de las centrales generadoras privatizadas: seguirán conectadas a plantas y líneas de transmisión de un ente público (Endesa), sobre el cual se dejará toda la responsabilidad de atender el crecimiento de la demanda futura. "Dispondrán libremente de los excedentes financieros que generan y dejarán al Estado la tarea fundamental: prever el futuro del sistema interconectado".

Esto ocurrió en "Pilmaiquén" y podrá suceder en "Pullinque", advierte el especialista. La primera fue vendida en el equivalente de 600 dólares el kilowatt, cuando en una central nueva y vecina suya —como lo es "Canutillar"— sale a mil 800 dólares. Los grupos privados no invierten en una central nueva de alto costo por kilowatt y de lenta recuperación de la inversión: compran a bajo precio instalaciones ya probadas, con créditos ya amortizados y que pasaron los años que la inversión no se financiaba por falta de demanda. Compran sólo cuando les quedan muy buenas cosechas, mientras el Estado deberá comprometer sus recursos en hacer crecer al sistema.

Schkolnick aporta una prueba irrefutable: "Cuatro poderosas empresas industriales estudiaron una nueva central hidroeléctrica en el río Maipo; sus estudios desaconsejaron la inversión. En la misma zona, Chilectra inició la construcción de la planta "Alfalfal".

N.S.M.

tal cual

* Durante el mes de noviembre último, bajo Estado de Sitio, estubo en Chile Maruja Torres. "Viaje a los infiernos" y "Mientras el cuerpo aguante" son los títulos de dos extensos reportajes que bajo su firma publicó "El País", el periódico de mayor circulación en España. Hace unos días, uno de sus entrevistados recibía esta carta:

Querido amigo:

Tú que además eres poeta, debes saber por qué a veces —o una vez en la vida— se producen extraños enganches, colisiones inesperadas que arrancan chispas de un fuego que uno no ha sentido jamás. Quizás tú podrías explicarme por qué se me quedó el alma en Chile mientras mi cuerpo viajaba en un maldito avión Iberia dejando atrás la Cordillera, por qué lloré con tal desesperación mientras os dejaba y por qué, desde entonces, no ha transcurrido un sólo día en que me haya sentido ajena a vosotros. Chile no era mi primer viaje a la injusticia, ni mi primer reportaje sobre una situación límite. ¿Por qué, antes, no me quedé en la India o en Colombia? No, me quedé ahí pegada a esa ciudad en blanco y negro que es el Santiago de los alrededores de La Moneda, de las callejuelas comerciales, los edificios bancarios y las inquietantes galerías. Hay una parte de mí a la que todavía le tiemblan las rodillas camino del hotel antes del toque de queda, una parte de mí recuerda uno a uno los rostros con los que fui componiendo la historia a lo largo de esos 16 días y medio, una parte de mí que enferma de nostalgia en la apacible realidad de un apartamento, mientras escucho a Verdi y el sol se esconde detrás de las cúpulas de las iglesias.

No es melancolía de periodista; es dolor de persona el que siento hoy, y ayer, y todos los días desde que regresé. Y no soporto la banalidad de esta España feliz que sale a la calle con sonrisa de El Corte Inglés, de esos redactores-jefe que me amenazan con sus ideas geniales. Me cuesta incluso establecer comunicación con los amigos, los buenos amigos, que no estuvieron allí.

En esta tarde de domingo es tan fuerte la añoranza que creo que voy a salir a la calle en busca de chilenos. De lo contrario, no sabré qué hacer conmigo misma.

Un abrazo muy fuerte y un deseo: que te cuides, que los cuides. A todos, diselo, que los quiero.

Escribe, si te queda tiempo. Un beso muy grande, Maruja



Adios a Carlos Barella

MIGUEL LAWNER

Murió Carlos Barella Iriarte a los 66 años de edad, 11 de los cuales debió permanecer exiliado en Colombia. Regresó algo más de dos años atrás y ya venía lastimado de nostalgia, con una esquina rota. Dejó Chile cuando sus hijas comenzaban a parir. Conoció a sus nietos por correspondencia. Le impidieron disfrutarlos, compartir, ayudar a bien o mal criarlos, reír o llorar juntos.

Ha muerto un hombre modesto, delicado, bueno como el pan. No sé de nadie que no le guardara afecto.

Ha muerto un ruseñor que combinó el oficio de arquitecto con su verdadero amor: la poesía, de la cual nos legó "Amanecer" (1958) y "Mediodía" (1967), dos obras finas donde cantó al hombre y a la naturaleza:

"Yo siempre he amado las montañas y he amado el mar porque frente a él nací y he amado, los árboles y las flores y, también, desde hace tiempo amo el cielo y las nubes y he amado el río y sus piedras y he amado todo esto en su conjunto, esto que es paisaje nacido de la tierra".

En 1972 nos asombró con una narración espectacular: "Lautaro Guerrillero" de la cual sostuvo el Premio Nacional de Literatura, Carlos Dorguett que "es conmovedor constatar que, por fin, por fin, Dios mío, están apareciendo en Chile grandes autores como Carlos Barella, descubridor literario de uno de nuestros magnos héroes históricos o más bien legendarios: Lautaro, aquel impresionante adolescente inédito, mosqueado hasta ahora sólo por cronistas a sueldo, por folletínistas, por turistas de la literatura histórica o parahistórica".

Para rescatar la historia de Lautaro con fidelidad, Carlos Barella investigó escrupulosamente. Indagó en crónicas olvidadas, cabalgó a lomo de mula por las selvas de Nahuelbuta, registró todos los rastros con esmero, trazó mapas muy meticulosos, estudió la estrategia militar del ejército invasor y las tácticas geniales opuestas por el toqui Lautaro.

Son notables sus descripciones de la flora y la fauna autóctonas. Es difícil encontrar a un chileno más amante de su tierra, de sus lagos y sus volcanes, de sus bosques, matorrales, del caliche y los pampinos. La cazuela de vaca fue su manjar preferido, que deleitaba tanto en una lejana estación del longitudinal norte, como en las riberas del Toltén.

A este patriota ejemplar lo obligaron a vivir tantos años separado de las raíces que lo alimentaban, colgado de la correspondencia con Chile, regresando a casa cada día, de cada semana, de cada mes, de cada año, con la esperanza de encontrar las cartas que con los años se hicieron más y más ocasionales. Su libro de cabecera fue un atlas de Chile que recorría cada noche en forma obsesiva.

El despota que se autootorga la facultad de imponer los exilios indefinidos, que incorpora nombres o los retira de las listas a su entero capricho ignora la crueldad de este castigo que acompaña al exiliado donde quiera que vaya, del cual es imposible sustraerse ni en el hogar ni en el trabajo, que se hace presente en la calle o sentado en un café. Los anuncios oficiales de estos días no hacen sino acentuar este castigo al abrir ilusiones que no se materializan.

Carlos Barella fue además un combatiente social irreductible. Su humanismo lo comprometió con su pueblo al cual le deseó "la alegría, como el aire, como el agua, como el cielo", y murió con el canto de los pobres del mundo entre sus labios.

La obra de Carlos perdurará. Su Lautaro será lectura obligada en las escuelas que vamos a rescatar del oscurantismo. **a**

Más que ciega, manca

- Entre los hombres encargados de buscar la verdad, es decir, los miembros del Poder Judicial, los menos tienen voluntad investigativa.

La bomba esta vez fue periodística. Después de casi once años de impunidad, el capitán de Ejército Armando Fernández Larraín se entregó a la justicia norteamericana, confesando su complicidad en el crimen de Orlando Letelier. El hecho mostró que, aun en esta Dictadura, la "justicia tarda pero puede llegar".

A raíz del hecho, muchos recordaron la frase del juez que en primera instancia vio el proceso de extradición pedida por el Gobierno de Estados Unidos a Fernández, Manuel Contreras y Pedro Espinoza, todos miembros del Ejército chileno, para juzgarlos en ese país. Ese juez era Israel Bórquez y luego del fallo que condenó a los uniformados, dijo: "Para integrar el gran jurado del tribunal de Columbia, eligieron sólo a morenitos de Washington, tal vez para que disimularan su rubor".

Hay jueces que, en contraposición a aquellos sin voluntad para investigar, nunca sentirán el rubor de la vergüenza. Son los que han mostrado su decisión de llegar a la verdad. Los Cánovas, los Cerda, por nombrar a los conocidos, cuya conducta —inusual en este país— los ha convertido en verdaderos paladines de la justicia. Lo que han hecho lo debería hacer cualquier juez. La diferencia es que ellos se han atrevido. Corresponden a lo que el abogado Jaime Hales tipifica como jueces con "entusiasmo manifiesto" por ser justos. Los hay también con "disposición discreta" a cumplir con su deber. Todos ellos, sin embargo, no han podido llegar a nada. O casi nada. Hay excepciones, felizmente, como Lonquén, Laja, donde los magistrados dieron dramática respuesta a la pregunta ¿dónde están?, que familiares de detenidos desaparecidos venían haciendo desde 1973. Pero en la mayoría de los casos, los ministros con mayor celo investigativo no han podido arribar a nada. Carlos Cerda tenía que investigar el destino de 13 personas detenidas desaparecidas. Sólo pudo establecer presunciones sobre dos y por un delito menos grave —asociación ilícita— que el que quería establecer: secuestro con homicidio.

Tampoco el ministro Cánovas logró resultados reales. Todas las encargarías de reo tuvieron que ver con el secuestro de personas desde la sede de la AGECH. Y éstas le fueron revocadas por su superior, la Corte Suprema. Al menos en



Parte del "Cuadro de Honor", los jueces que se "las han jugado" por hacer justicia: Carlos Cerda, José Martínez Gaenzly, René García Villegas y Fernando Montenegro, cuando reconstituyó el secuestro del periodista de ANALISIS José Carrasco.

este caso, el máximo tribunal no "castigó" a Cánovas por querer investigar, como después lo hizo con Cerda.

Sin embargo, es alentador que, pese a los resultados, este tipo de "jueces modelo" existan y no cejen en su empeño (ver recuadro).

Lo anterior lleva a concluir que, obviamente, el problema no radica sólo en la buena o mala voluntad del juez. Si este no tiene disposición, ello se trans-

forma en el obstáculo inicial. Pero si la tiene, hay otras dos trabas que impiden llegar a la ansiada meta de la justicia hoy en Chile: la falta de colaboración por parte de organismos "auxiliares de la justicia" y la Ley de Amnistía. Respecto de esta última, el tribunal superior del país ha mostrado tener una clara posición: se amnistía antes de investigar. Como expresa Luis Toro, abogado de la Vicaría de la Solidaridad y querellante en

el caso de los jóvenes quemados, "en este Régimen la Ley de Amnistía se ha hecho objeto de una interpretación que yo no había visto nunca. Se amnistia en abstracto, no a culpables de los delitos, sino a las presunciones del delito".

Sin embargo, más allá de los escollos, hay claramente jueces que "se la juegan". ¿Qué es lo que ellos hacen que los diferencia de aquellos que no tienen esa voluntad? ¿Qué diferencia a un Echavarría de un Cerda? ¿Qué puede hacer un ministro y qué no puede? ¿Qué atribuciones tenía hasta 1973 y cuáles tiene hoy? ANALISIS hizo estas y otras interrogantes a abogados y jueces. Estos últimos pidieron el anonimato para "poder seguir en el Poder Judicial", según dijeron.

MAS QUE LA FORMA EL FONDO.

Según Roberto Garretón, abogado de la Vicaría de la Solidaridad, en lo formal los ministros Cánovas o Cerda y el ministro Alberto Echavarría, que investigó el caso de los jóvenes quemados, tal vez hicieron lo mismo. "El problema no está ahí, sino en la disposición psicológica a encontrar la verdad", señala.

El Código de Procedimiento Penal (CPP) dice al juez que "debe investigar con igual celo no sólo los hechos y circunstancias que establecen y agravan la responsabilidad de los inculcados, sino también los que lo eximen de ella, la extinguen o atenúan". Ello quiere decir, según indica Garretón, "que un juez debe investigar todo. Pero que no hay un 'manual' de lo que debe hacer. El

sabe lo que puede hacer y cómo hacerlo". Da un ejemplo: "No es obligación constituirse en el escritorio donde se firmó el cheque sin fondo. Pero el juez debe discernir cuándo esa diligencia es vital". Algo que no discutió el ministro Echavarría, que ni siquiera fue al lugar donde quemaron a Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana. "Sus únicas salidas fueron al volver a su casa y cuando fue a tomar declaración a la patrulla militar a su cuartel. Así era difícil entender lo que le contaban los testigos oculares", expresa el abogado Héctor Salazar, querellante en el caso. Para Garretón, es también importante tener claro lo que se quiere obtener con la diligencia: "Por ejemplo el fiscal militar Erwin Blanco, que ahora lleva el caso de los jóvenes quemados vivos, hizo una reconstitución de escena para probar la coartada y no el delito". Y cuando el al juez Echavarría la parte querellante le pidió reconstituir la escena, éste la denegó. "En un momento en que tenía a la patrulla completa a su disposición", indica Salazar.

Garretón manifiesta que hasta los peores jueces realizan las diligencias que le pide la parte querellante. "Por supuesto son excepción los fiscales militares que llevan casos por torturas. Pero es 'entendible' porque ellos, más que investigar, deben cumplir órdenes superiores". El abogado de la Vicaría también hace mención a otro caso de esos jueces de conductas insólitas: Arnoldo Dreys. "Fue error suyo dejar detenidos e incommunicados a Gabriel Valdés, Jorge Lavandero y José de Gregorio cuando los

citó como testigos? ¡No! Porque un año después hizo lo mismo con Manuel Bustos", dice Garretón.

Si hay cosas formales que han entrado a la actuación de los mejores jueces: son las reformas al CPP efectuadas por este régimen. Señala un juez del Crimen: "La primera facultad que nos quitaron fue la de constituirnos en recintos policiales y militares para hacer cualquier diligencia. Hoy tenemos que 'pedir permiso' al fiscal militar para hacerlo. Y entonces podemos sentarnos a esperar la respuesta". Un segundo magistrado destaca otro escollo nuevo: "a los oficiales de las FF.AA., aun cuando estén en retiro o se trate de inculcados, hay que tomarles declaración en su despacho. Es lo que cambiaron las famosas leyes 'Conteras' y 'Mendoza'". Relata este juez que antes de las reformas, le tocó citar a un oficial de Ejército. "Llegó cercando el Juzgado, en un gigantesco operativo. Salí indignado y le dije que en ese lugar mandaba yo, que sacara a sus efectivos y se despojara de todas sus armas para entrar a mi oficina".

Las humillaciones que deben sufrir los jueces civiles cuando se topan con presuntos inculcados militares son increíbles. Por ejemplo, al juez Fernando Montenegro, que investigó el crimen del editor internacional de ANALISIS, José Carrasco, no se le permitió siquiera revisar los libros de guardia de la Tenencia de Carabineros de El Salto. El quería sólo saber quiénes estaban de turno en esa comisaría al momento de pasar frente al lugar los asesinos de

Carrasco, quien fue acorralado metros más allá.

Otro caso digno de antología lo vivió el ministro Carlos Cerda. Ocurrió cuando quiso interrogar al general (R) Manuel Contreras en el caso de los doce detenidos desaparecidos. El militar le informó sólo horas antes que "estaba de vacaciones". Una segunda vez, dejó su casa poco antes que llegara el juez a interrogarlo y dijo que su "domicilio" era el Ministerio de Defensa. Al ministro Cerda también le tocó vivir la agresión del cabo Luis Valenzuela Morales, de la FACH, hermano del desertor del "Comando Conjunto". El sujeto se negó a ser fotografiado y tomó una máquina de escribir y la lanzó por los aires. Luego arrebató la cámara al fotógrafo. Cerda tuvo que pedir ayuda a personal de Gendarmería. Pero lo más insólito vino después: Valenzuela formuló una queja a través de su superior, Fernando Matthei, diciendo que Cerda no había hecho nada cuando lo "golpeaban" gendarmes, que le habían "destrozado la ropa". El ministro hasta "los alenta-ba", dijo el cabo. La "guinda de la torta" la puso, desde luego, la Suprema, que determinó que Cerda se había "excedido" con Valenzuela.

FISCALIAS INVADEN TERRITORIO

El obstáculo más grave es, según los entrevistados, la ampliación de la competencia de los Tribunales Militares, que sustraen a los ordinarios delitos que se han agregado al fuero militar.

Esto no sería tan grave si se cumpliera

ubicado en calle Habana. Su diligencia, aunque infructuosa, —no lo dejan entrar— logra cambiar la situación de los estudiantes allí detenidos que dejan de ser torturados para luego ser puestos en libertad.

1984: el ministro de la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda, José Benkis, realiza una diligencia similar, también a partir de un Recurso de Amparo. Se constituye en el domicilio de Francisco Jara, lugar que, tras la detención, la CNI ha convertido en "ratonera". El juez debe enfrentar la prepotencia de sujetos de seguridad que lo intimidan con sus metralletas y le impiden entrar a la casa donde está retenida la esposa de Jara, su hijo de un año y medio y otras dos personas. Finalmente, logra ingresar y decreta la libertad de los "rehenes".

* El ministro de la misma Corte de Apelaciones, Hernán Correa de la Cerda, también demuestra ser un juez con gran voluntad investigativa. Su desempeño en el proceso por asesinato del padre francés André Jarlan por parte de un carabinero así lo demuestra. Correa encarga reo al policía Leonardo Povea por el delito.

1985: El Ministro en Visita para investigar el triple secuestro y degollamiento de tres profesionales comunistas, José Cánovas Robles, hace tambalear al Gobierno con su fallo que encarga reos a miembros de la Brigada Aëropolicia de Carabineros y del Departa-



El "Caso Gurkas": se avanzó en la verdad gracias a la juez del crimen Dobra Luksic

lo que dispone el CPP, aun después de las reformas y aun cuando se trate de uniformados a quienes se investiga. El Código dice que antes de declarar la incompetencia, el juez civil puede y debe "realizar todas las diligencias necesarias para consignar las pruebas del delito que puedan desaparecer; recoger los elementos que conduzcan a la comprobación del delito; identificar a los culpables; detenerlos, aunque sean sólo reos presuntos, y practicar carcos con ellos y reconocimiento en ruedas de presos". Esto es lo que ha intentado hacer, como un predicador en el desierto, el juez René

García Villegas, del Vigésimo Juzgado del Crimen.

Lo hizo en el caso de Pablo Yuri Guerrero (ver recuadro) hasta que la Suprema le quitó el caso. Actualmente ve las torturas a los procesados por arsenales. Después de seis meses, logró que le mandaran a esas personas para escuchar su versión. El primer día le mandaron 19 detenidos a cargo de un oficial de Ejército. Se cuenta que el juez salió al pasillo y dijo al militar: "¿Qué se han imaginado? ¿Quiéren que interro gue cinco minutos a cada una de estas personas? ¿Para eso he estado esperando tanto tiempo? ¡Me los traen de a dos en dos y esto me lo van a acatar porque yo no me voy a dejar pasar a llevar!".

Pero, a pesar de su celo, es poco lo que este juez logra. Porque cuando pide nómina de los agentes de la CNI supuestamente implicados, le mandan nombres falsos. Como le ocurrió en el caso de Yuri Guerrero y en el actual.

Además, porque inicia sus investigaciones bajo la fuerte presión de la Fiscalía Militar, que no da curso a ninguna de las diligencias porque —según señala— el juez conoce "ilegalmente" los procesos por torturas. Se supone que éstos corresponden al Tribunal Militar porque están implicados militares en "actos de servicio".

Hay jueces que, por ejemplo, deben hacer los peritajes médicos y síquicos a detenidos por medio de profesionales que se hacen pasar por "visitas". Si no Gendarmería no los deja pasar porque no traen "autorización del fiscal". Al parecer, el comprobar el uso de estas "triqui-

mento de "comunicaciones" de esa institución. Dicomar. El hecho provoca la renuncia del general César Mendoza.

* El juez del Vigésimo Tercer Juzgado del Crimen, Carlos Botacci, pone inusual caso investigativo para dar con los secuestradores de la sicóloga Carmen Andrea Hales. Como siempre, razones de "jerarquía mayor" se lo impiden.

* El ministro José Benkis vuelve a hacer noticia al tramitar el amparo de Pablo Yuri Guerrero, estudiante universitario detenido en supuesto enfrentamiento con la CNI. El juez ordena a ese organismo traer al joven al Tribunal. Allí, al constatar el deplorable estado de Guerrero, Benkis ordena su hospitalización. De este modo, saca de las manos de la CNI por primera vez a un detenido.

* El caso que el Tribunal Militar sigue contra el joven tiene otra arista en la que se destaca, también con espectacularidad, otro magistrado: René García Villegas, del Vigésimo Juzgado del Crimen. A este juez le toca tomar la querrela por torturas que Guerrero presenta contra sus aprehensores. Su ineludible voluntad para dar con los torturadores sólo termina cuando la Corte Suprema le quita el caso por medio de un fallo que dice que debe llevarlo Fiscalía Militar porque los agentes estaban "en actos de servicio" militar. García Villegas alcanza a tener retratos hablados de los torturadores y foto de uno de ellos.

1986: El Ministro en Visita para investigar las detenciones y desapariciones de doce militantes comunistas a fines de 1976, Carlos Cerda Fernández, genera un remezón similar al provocado un año antes por Cánovas. Encarga reos a 40 personas, 32 de las cuales son uniformados. El que finalmente la Corte Suprema revierte todo el caso e incluso castigue a Cerda por querer hacer justicia, reafirma las razones para incluirlo en este cuadro de honor.

* En la investigación de los asesinatos de cuatro militantes de Izquierda, entre ellos el editor internacional de ANALISIS, José Carrasco, perpetrados en septiembre de 1986, hay principalmente dos jueces que demuestran su voluntad de llegar a la verdad. Uno es el juez Fernando Montenegro, del Vigésimo Primer Juzgado del Crimen, quien dio todos los pasos posibles antes de declararse incompetente porque el caso correspondía a otra jurisdicción. Otro es el ministro de la Corte Pedro Aguirre Cerda, Aquiles Rojas, sobre quien recayó la designación de conocer en visita extraordinaria los cuatro asesinatos. Hasta el momento ha investigado todas las escasas pistas que puedan conducir a la verdad, entre ellas las que ha brindado un ex agente del "Comando 11 de Septiembre", que fue la organización criminal que se adjudicó los crímenes en septiembre.

CUADRO DE HONOR

Los hombres y mujeres de la siguiente lista forman parte de una minoría heroica. Son los jueces de primera instancia y Ministros de Corte que han intentado hacer justicia en los últimos 13 años. Son pocos, pero al intentar el recuento se descubre que son más de lo que uno pensaba. Eso es alentador si se mira el escalofriante cuadro de la justicia chilena. Muchos de estos jueces no han tenido la notoriedad periodística de un Cánovas o un Cerda, pero eso no les ha restado valor ni voluntad para seguir buscando la verdad.

Se han incluido casos judiciales totalmente distintos. Es decir, a Ministros que se han destacado por su investigación en crímenes políticos como aquellos que han cautelado derecho esenciales, dando curso a los Recursos de Amparo. Es probable que falten nombres. Pero si es así, el error es involuntario. Ocorre que ante tanta injusticia, la memoria se ha hecho frágil.

1975: El juez Tomás Dahm, del Undécimo Juzgado del Crimen realiza una diligencia inédita que lo transforma en pionero dentro de los jueces con voluntad para investigar en medio de la Dictadura: se constituye en la

Villa Grimaldi para saber de detenidos cuyos familiares señalan que están desaparecidos. Desde luego, se le impide el paso. La mofa de los agentes de la DINA es avalada poco después por la Corte Suprema que aconseja al Juez que, dicho en lenguaje simple, "no se meta más en problemas".

1979: El ministro Adolfo Bañados, de la Corte de Apelaciones de Santiago, esclarece por primera vez crímenes de personas detenidas-desaparecidas al efectuar su labor como Ministro en Visita en el llamado "Caso Longuén". Logra dar con los culpables del asesinato de 15 campesinos que fueron acorralados después de ser detenidos y cuyos cuerpos se escondieron en los hornos de cal de Longuén.

* El ministro Carlos Cerda Medina efectúa una labor similar en el caso de los detenidos-desaparecidos de Mulchén, al igual como lo hace José Martínez Gaxiola, juez que investiga los crímenes de desaparecidos en Laja. Este mismo ministro vuelve a tener notoriedad en 1985 por su labor en el caso del asesinato del estudiante José Randolph Segovia quien aparece muerto después de ser detenido por Carabineros en Concepción. Como Ministro

en Visita, logra dar con culpables que visten uniforme. Por ello debe soportar que la esposa del actor con que trabaja en el caso sea tajada por desconocidos que le dicen que "eso le pasará a la esposa del Ministro si sigue investigando".

* En 1979, el ministro Chaigneau del Campo investiga el asesinato del profesor Federico Alvarez Santibáñez, quien muere después de cinco días de torturas en un cuartel de la CNI. El Juez logra individualizar a los torturadores y al médico Luis Losada que dijo que Alvarez goza de "buena salud" y que pueden seguir apremiándolo.

1983: La magistrado del Tercer Juzgado del Crimen, Dobra Luksic, investiga la segunda aparición pública de los "gurkas" para el primero de mayo de ese año. Con increíble voluntad investigativa, logra individualizar a algunos de los culpables de lesiones graves de opositores, entre ellos el doctor Manuel Almeyda.

* Otra juez mujer, Aida Travesán, decide hacer justicia en el caso del asesinato del obrero del POJH Pedro Marín Novoa por parte de guardias de seguridad de la Municipalidad de Pudahuel. Encarga reo al alcalde de ésta, Carlos Bajut, por complicidad en el homicidio, y en las lesiones graves de otros pobladores.

* El juez Haroldo Brito, de Viña del Mar, se constituye en el cuartel secreto de la CNI,

huelas" para avanzar en el camino de la justicia, es lo que llevó al gobierno a no permitir a los presos políticos más visitas que tres familiares directos.

Llevar personalmente el proceso y tener con ello más logros es lo que no puede hacer un juez del Crimen, porque tiene miles de casos simultáneamente. Pero sí lo puede hacer un ministro de Corte. Es lo que recomienda Héctor Salazar.

"MINISTROS DEBEN SER DIGNOS"

"Un ministro no debería delegar su función. Es importante que sólo él tenga información en la etapa crucial, como es la del sumario. Debería valerse de los organismos auxiliares sólo para cosas concretas y precisas", indica el abogado. Añade que ello impediría "crear coartadas o destruir evidencia que puede llevar a esclarecer los hechos". Sin embargo, indica, es la carencia histórica de personal la que ha llevado a los jueces a delegar cosas tan importantes como un interrogatorio, "le piden al actuario que lo haga".

El ejemplo del juez que no hace lo que debe hacer lo vuelve a sacar Luis Toro con el ejemplo del ministro Echavarría. "Alguien que piensa que vale más la declaración de un oficial de Ejército que la de un albañil, no tiene voluntad de justicia. Un juez debe dar igual peso a todos los testigos y a todas las pruebas", indica. Toro expresa que el ministro ni siquiera ordenó peritajes. "Y un peritaje no es más que la demostración de la factibilidad de una versión. Y aquí había dos versiones. El juez debe ordenar el peritaje y no en abstracto: debe relacionarlo con el sitio del suceso y con las lesiones de las víctimas. Porque si no puede ocurrir que se diga que una persona que tiene morado el ojo derecho es resultado de que la golpearon en ese ojo. Y puede ser todo lo contrario".

Al respecto, Toro y Salazar dan ejemplos de ministros que han decretado peritajes adecuados y han tomado las precauciones para que ellos den resultados fidedignos. Uno es el caso del ministro Baffados, en el caso Lonquén. "El pidió estar presente en todas las pericias. Y no sólo eso. También exigió que los sellos de las bolsas con los cadáveres sólo se rompieran en su presencia". Medidas similares tomó el ministro Hernán Correa de la Cerda en el caso del asesinato del padre Andrés Jarlan. "Como una pericia puede ser falsificada, el tomó las medidas para que la bala no fuera cambiada. Y si lo era, que él se diera cuenta de ello inmediatamente. Además pidió que el peritaje balístico se hiciera en su presencia y permitió asimismo la presencia de un período adjunto, que presentó la parte

querellante".

La relación entre un ministro investigador y los servicios especializados que tienen la obligación de colaborar con él, debería ser la de un cerebro con sus brazos. Ateniéndose a esta comparación se puede observar que en los últimos trece años la justicia ha sido manca.

Conceptualmente, se entiende como "servicios auxiliares en la administración de justicia" a la policía de Investigaciones, al Instituto Médico Legal, el Laboratorio de Policía Técnica y a Carabineros. Pese a que en estricto rigor, reciben ese nombre sólo los fiscales de corte, los relatores, los defensores públicos, los secretarios del tribunal, los receptores, los procuradores del número, los notarios, los conservadores de bienes raíces, los archiveros judiciales y los abogados.

Carabineros, Investigaciones y la CNI no dependen del Poder Judicial sino del Poder Ejecutivo. Sin embargo, cualquier servicio público —desde el Banco Central hasta la CNI— tienen la obligación de colaborar en la administración de justicia. Es así como un juez, al investigar, puede recurrir a estos organismos. Aunque la estructura del Poder Judicial y de los organismos encargados de investigar delitos no ha tenido transformaciones sustanciales durante el régimen militar, hay al menos dos cambios que marcan la diferencia. De partida, en Chile no existía ni la DINA ni la CNI antes del 11 de septiembre de 1973. Además, en democracia, Carabineros e Investigaciones dependían del Ministerio del Interior y hoy dependen del Ministerio de Defensa y, en consecuencia, estos dos organismos se han militarizado progresivamente.

De acuerdo con su ley orgánica, la CNI no tiene facultades para investigar delitos, a no ser la que los tribunales militares le pueden otorgar para allanar un lugar donde se presume que hay depósitos de armas, o las diligencias que puede encomendarle un juez que investiga delitos contemplados en la Ley Antiterrorista. "Es un abuso de funciones de la CNI el investigar otro tipo de delitos, e incluso es una contravención a su propia ley orgánica —creada por la Dictadura— en que no se le entrega facultad para investigar delitos contra la seguridad del Estado, ni por infracción al receso político, ni homicidios", señala el abogado Roberto Garretón.

En opinión del abogado Jaime Hales "cuando un juez tiene que recurrir a la CNI revela la cota moral de Chile, puesto que es sabido por todo el país cómo investiga la sucesora moral y legal de la DINA: sobre la base de la tortura y de la conjetura". Y pone un ejemplo: "El juez Cánovas recurrió a la CNI después de haber fracasado con Investigaciones. A Carabineros no podía recurrir porque

de ellos sospechaba. Se investigaba un horrible homicidio. El juez no confía en Carabineros, Investigaciones no le aporta nada, y se entrega en cuerpo y alma a la CNI. Hace plena fe de su informe, construye toda su investigación sobre ese informe de la CNI, pese a que en él no hay ninguna prueba real salvo del hecho de que los carabineros mienten... Al final, no llega a nada".

Hales advierte que, particularmente en el caso de la CNI "las órdenes amplias de investigar son un peligro público. En estos tiempos es una especie de 'visto bueno' para cualquier cosa, puesto que faculta a los agentes para allanar, detener, descarrar".

Respecto de Carabineros e Investigaciones, el abogado Héctor Salazar sostiene que "estos organismos auxiliares han tenido desde sus orígenes una gran falla en la tarea de colaborar con la justicia: que dependen de la autoridad política y no del Poder Judicial. Responden jerárquicamente a la autoridad gubernamental. Y una vieja reivindicación del Poder Judicial es contar con una policía de Investigaciones propia". Al respecto,



Abogados Luis Toro, Jaime Hales y Roberto Garretón.

Jaime Hales recuerda que "durante la democracia ya se había pensado en modificar el sistema procesal chileno y crear una policía judicial. Se trataba de hacer depender todas las pericias de los propios jueces. En el gobierno de Frei se establecieron las comisarías judiciales —es decir, se adscribieron comisarías a juzgados— en un intento por aproximarse a esta idea".

Héctor Salazar considera que "aunque por ley estos organismos están obligados a colaborar con la justicia, la experiencia demuestra que podrían ser mucho más eficaces si dependieran directamente de los tribunales, de manera que su acción no fuese fijada por la autoridad política". Añade que "obviamente, en un régimen democrático donde había instancias de control social, estos organ-

mos y las autoridades de las cuales dependían tenían mucho cuidado. Hoy, al no existir ese control y al haber una autoridad política que no responde ante nadie, la tendencia es que se desnaturaliza la actuación de estos servicios y se corrompen en su misión, al tener que satisfacer necesidades de la autoridad política aunque sean contrapuestas a la investigación judicial".

Jaime Hales afirma que "actualmente tenemos una policía que funciona alejada del juez, que no colabora con él e incluso le crea problemas, puesto que tiene una labor dependiente del Poder Ejecutivo. En una sociedad como esta, que lleva trece años de la comisión de delitos por parte de agentes de la autoridad, surge la dificultad de que los autores sean descubiertos". Agrega que "en este país, cuando un juez debe investigar un crimen, no hay organismos con los cuales hacerlo".

"La policía chilena está dotada de los elementos para investigar bien, y la mejor demostración de ello es que en todos los casos en que las víctimas o los ofendidos son miembros o cercanos al

"instrucciones" dadas. Si el Director General de Carabineros, general Mendoza, dice que el triple degollamiento es un crimen cometido por el Partido Comunista, eso marca la intervención procesal del cuerpo de Carabineros. Sería impensable que los subalternos llegaran a conclusiones distintas o contrarias a las de sus jefes". El abogado es enfático: "Durante trece años esos servicios no han colaborado nunca en resolver los crímenes contra opositores. Nunca. Y la mejor demostración de eso es que desde el primer día de la Dictadura hasta esta fecha hay sólo un uniformado —en este caso un carabinero— condenado por el homicidio de un opositor". Se trata del carabinero que mató al estudiante de la Universidad de Santiago, Oscar Fuentes, que está condenado en primera instancia.

SI QUISIERAN, PODRIAN

"Hay oportunidades en que estos organismos auxiliares han tenido chispazos de lucidez con los que se ha beneficiado en algún nivel la investigación judicial, pero no sé si eso responde a decisiones políticas o a conflictos inter-

auxiliares se ponen "ágiles" cuando existe alguna pugna entre ellos. Al respecto, Jaime Hales, manifiesta que "en algunos pocos casos los servicios han investigado eficazmente cuando hay disputas o venganzas de por medio: en los casos Calama y Covema había cuentas pendientes entre Investigaciones y la CNI, por eso Investigaciones 'pilla' a la CNI. En el caso Cánovas pudimos presenciar la pugna CNI-Dicomar, que dio como resultado un informe del primero involucrando al segundo".

Pero en la gran mayoría de los casos, los organismos auxiliares han sido más bien filtros o trancas para la administración de justicia. Algunos de los más patéticos son recordados por Jaime Hales:

"En el caso Covema, el propio juez Alberto Echavarría me dijo 'pero cómo quiere que yo descubra algo si no tengo policía para investigar'. Yo estimo que además él no ha demostrado el interés que dice tener. Pero es verdad que no tiene policía para investigar. Cómo la va a tener si los autores del delito están en la policía. Eso fue dicho en un comunicado conjunto de Carabineros y la CNI, fue dicho por el Ministerio del Interior, fue ratificado por el jefe de Zona en Estado de Emergencia. Miembros de la policía encargada de investigar los crímenes en este país eran los autores de los delitos investigados". Añade que "en el caso de los cuerpos encontrados en Casablanca, éstos fueron quemados, destruidos, mientras se suponía que estaban bajo la custodia de la policía".

Respecto de un caso mucho más reciente, el del asesinato del periodista José Carrasco Tapia, el abogado Hales señala que el ministro Fernando Montenegro dio dos órdenes de investigar: "Carabineros recibió la suya en septiembre de 1986 pero efectuó las primeras diligencias recién en diciembre y evacuó su informe en enero de este año, cuatro meses después. Yo no he visto ese informe, pero el juez que actualmente lleva la causa, Aquiles Rojas, me dice que 'no aporta nada' ". Respecto del informe entregado por Investigaciones tras la orden de investigar, Hales relata: "Se hizo muy rápido y arroja tres conclusiones que fueron entregadas por escrito: primero, que José Carrasco murió, es decir que el cuerpo encontrado corresponde a esa identidad. Segundo, que murió producto de un traumatismo craneano generalizado a raíz de trece impactos de bala recibidos en la cabeza. Por último, que el fallecimiento puede ser atribuido a terceros... Conclusiones obvias. Si no fuera todo esto tan dramático parecería un chiste. Ahí está el tope de todo en las investigaciones".

PATRICIA COLLYER PAMELA JILES



analizan lo que hace un Echavarría y un Cerda.



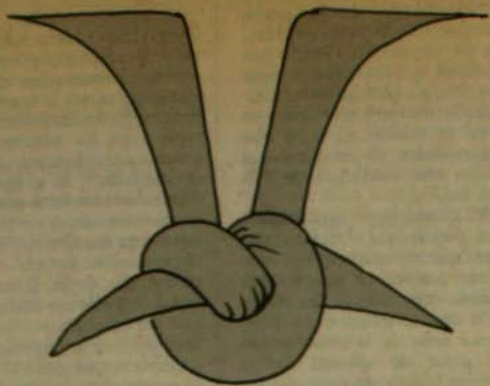
Gobierno, los resultados de las investigaciones son positivos. Cuando las víctimas son opositores, jamás se llega a resultados", sostiene el abogado Luis Toro.

Al respecto, Roberto Garretón señala: "Cuando los delitos son cometidos en perjuicio de los intereses de la Dictadura, los servicios son de una eficiencia y celeridad notables. No ocurre lo mismo cuando la víctima es un opositor, en que las diligencias son burocráticas, rutinarias, inútiles y, en definitiva, despistadas del juez". Garretón considera que "esto no es sólo una falta del servicio colaborador de la justicia, sino que responde a una política de Estado. Generalmente, los jefes de las instituciones que van a investigar declaran previamente quienes son los culpables, y los servicios quedan marcados con esas

nos", opina Héctor Salazar. "Quisiera pensar que esos organismos han demostrado ser capaces de aclarar situaciones. Pero eso hace aún más grave que haya casos aún no aclarados", añade.

El hecho de que el problema de los servicios auxiliares no es de capacidad sino de voluntad, queda demostrado también porque en los pocos casos de crímenes políticos ocurridos durante la democracia en nuestro país, la participación de Carabineros e Investigaciones generalmente aportaba al esclarecimiento de los casos. Así sucedió en las investigaciones de la muerte de Rolando Matus —un activista de derecha—, del asesinato de Edmundo Pérez Zúñovic —dirigente democratacristiano—, o del homicidio del general Schneider.

También ocurre que los organismos



El mentolatium veraniego

Estimado amigo:

No vayas a creer que todas son penas en este país lacrimoso. ¿Te acuerdas de los tiempos de la matiné? La "niña" estaba en peligro inminente porque un bigotudo detestable amenazaba con quitarle su virtud o un grupo de indios con la cara pintada la tenían atada a un poste para comérsela "grillé" (hoy también ocurre ésto, como recordaris). Entonces aparecía en lontananza en medio de trompetas y música ad hoc... ¡El Llanero solitario! Hoy cuando han subido las micros y el Fiscal militar practicó su enésima "visita ocular", comunicó a su centésimo terrorista más cuatro médicos y unos tres abogados; en los momentos en que el calor asfixia y el Vertedero Lo Errázuriz también, aunque por otras razones; en que los precios alcanzan límites agobiantes pero el IPC —mágicamente— sólo sube en un 2 por ciento y, en fin, la situación de los chilenos llega a un punto límite... ¡ta-ta-taán!, pampampampán!... aparece el rescate de las almas... ¡El Festival de Viña!, que mitiga las angustias, hace descender bruscamente los consumos de diazepam, neopren y las agüitas de tilo.

Desde Viña surgen los voceros del circo estival para cacarear: "Desde el escenario luminoso de la Quinta Vergaraa..." y se abre esplendente el telón de esta feria jacarandosa para regocijo de humanos y humanoides, que democráticamente la aplauden.

Antes de que este fenómeno admirable tenga lugar, querido amigo, se suceden episodios subterráneos muy animados que, en este caso, no se anuncian a voz en cuello sino se soterran para que nadie se entere de

nada. Uno de los más entretenidos suele ser la sorda batalla por la selección de la acompañante de Antonio. Este año llegaron a la instancia semifinal dos damas bien parecidas apoyadas por sus respectivos cónyuges: una se autopostuló favorita desde el principio confiada en su encanto y las influencias dentro del Régimen de su marido terrateniente; el esposo de la otra también era teniente, pero teniente coronel, de modo que adivina cuál ganó.

La selección del llamado Jurado Internacional, nombre aparatoso para designar a un grupo al cual se invita a veranear con gastos pagados sin otra exigencia que elegir una canción que ninguno escucha y de la cual no se vuelve a oír hablar nunca más después del último día, también suscita ambiciones. Si tú supones que estas nominaciones se hacen considerando los conocimientos musicales de sus integrantes, es que crees en el Viejo de la Pascua, la cigüeña y en que van a identificar siquiera a un civil no identificado.

Este año fueron agradecidos por sus conocimientos en las artes de la armonía y la composición las señoritas Carolina Araya y Catherine Paoa, egregias figuras de la TV pues cumplen la trascendente tarea de animar el programa del tiempo en Televisión Nacional; la señora Carmen Ibáñez, premio de consuelo en la contienda por la co-animación con Vodanovic y don Fernando Alarcón, que por ahora sólo aparece en la pantalla ponderando las bondades de su antiácido.

Un último dato sobre este acontecimiento venturoso: el sábado 14 las entradas se agotaron desde ya. Están todas compradas para que asista sólo gente de confianza a las localidades cercanas al escenario, pues el acto será realzado con la presencia de una figura

estelar del Gobierno.

El programa que para 1987 han confeccionado los humanos para los humanoides comienza oficialmente con el Festival de Viña, que abarca febrero; la visita del Papa, cubriendo marzo y abril, con algunas aperturas y anuncios que se cerrarán y se desmentirán, respectivamente, en mayo; y las leyes constitucionales para los meses venideros en una especie de colitis, de modo que mientras la oposición humanoide se aboca al estudio de una, la Junta de los humanos proclama la siguiente. Así se llega fácil a diciembre.

El anuncio de la aparición de dos diarios humanoides ha provocado alarma en las publicaciones diarias de los humanos, que están reaccionando ante el peligro: cambios en las tipografías por otras más modernas, nuevos diseños de portadas, fotografías descomunales a todo color y uno que otro apunte crítico a los dueños de la pelota.

Se prevé que no será suficiente, de modo que los correspondientes "creativos" inventan concursos y buscan algún libro que no hayan regalado las revistas para obsequiarlo a sus lectores. Hasta el cierre no habían encontrado ninguno.

Habrán imaginado por casualidad estos caballeros en un recurso muy rendidor en materia de favor del público cómo dar cabida a todas las noticias y no sólo a las que favorecen al Gobierno? ¿Quizá, por ejemplo, en informar de un hecho tal como sucedió y no como Dinacos dice que sucedió?

Podría ser, ¿verdad amigo?

Un abrazo cordial,

jo

“La justicia chilena es cómplice”

Cuando la entrevistamos, hacía pocas horas que se conocía en Chile la confesión de Armando Fernández Larios, declarándose culpable de complicidad en el asesinato de Orlando Letelier; sin embargo no hay euforia ni en los gestos ni actitudes de Fabiola Letelier. Se diría que es una situación para la que se ha preparado. Derrocha energía mientras contesta las numerosas interrogantes que colegas de diversos medios del país y del exterior le plantean a través de la línea telefónica. Jamás repite el mismo libretto, siempre hay algún antecedente nuevo, algo personal.

Vestida sobriamente, pero con elegancia, tiene ese toque de distinción que la acompaña al igual que a su hermano Orlando. El orgullo le sale por todos los poros cuando habla de los Letelier. Transmite un fuerte carácter y seguridad en sí misma, propio de las personas que saben lo que quieren.

Reacia a hablar de cosas personales, recuerda, no sin ironía, que Sergio Miranda Carrington, el abogado defensor del general (R) Manuel Contreras, fue su asiduo pretendiente en los tiempos de estudiante de Derecho en la Universidad de Chile. Su carrera debió concluirse casi clandestinamente pues, ya casada, su marido no miraba con buenos ojos una esposa profesional.

Hace seis años que su nombre está ligado al Codepu, institución que preside y que representa en numerosos eventos internacionales de Derechos Humanos. Constantemente debe viajar al extranjero en su calidad de miembro del Tribunal Permanente de los Derechos de los Pueblos y como miembro directivo de la Asociación Latinoamericana de los Derechos Humanos.

Madre de cuatro hijos y abuela de tres niños, está separada hace 18 años y su falta de compromiso afectivo lo asume como “una opción de vida”. Habla con pasión de su lucha, la que se reanima con bríos con la declaración de Fernández Larios, “hasta que un día se haga justicia”.

JUSTICIA COMPLICE

—Luego de la declaración de culpabilidad de Armando Fernández Larios en



relación al asesinato de Orlando Letelier, ¿qué opina de la justicia chilena?

—Ha sido una demostración clara de que la justicia chilena es obsecuente y ha sido cómplice de los crímenes cometidos durante estos trece años.

—¿Qué entiende usted por justicia cómplice y obsecuente?

—Todos los crímenes cometidos por el Régimen han quedado sin esclarecimiento y sin castigo. El Poder Judicial siempre ha estado más preocupado del derecho de propiedad que del derecho a la vida. Durante la Unidad Popular hubo una serie de acciones de la Corte Suprema para resguardar el derecho de propiedad, en cambio en este Régimen, jamás han asumido una actitud firme para defender el derecho a la vida. Un ejemplo concreto es el destino que han tenido los recursos de amparo.

—¿A qué atribuye usted esa falta de idoneidad en los hombres que administran justicia en Chile?

—Durante estos trece años han gozado de una serie de beneficios de tipo económico, prebendas entregadas al Poder Judicial que les ha permitido tener una situación de privilegio. Los Mercedes Benz, los choferes pagados por el Gobierno, los sueldos altísimos...

—¿Cuáles son los hombres del Poder Judicial que están comprometidos con el fallo que sobreescribió el caso Letelier?

—La Corte Suprema en pleno. Israel Bórquez era el Presidente en esa época, el mismo que dijo que los detenidos desaparecidos lo tenían curro. Ellos negaron las extradiciones a pesar de que todos tuvieron acceso a la información amplia, calificada, y muy bien documentada que presentó el gobierno norteamericano.

—¿Es enfática en señalar que la Corte Suprema tuvo conocimiento de las pruebas incriminatorias?

—Evidente. Ellos tienen que tener la convicción íntima y moral de que el crimen fue cometido por tres oficiales —más otros— del Ejército chileno. Buscaron un acomodo, la interpretación de la Ley, pero pareciera que algo les quedó en la conciencia puesto que decidieron que, con respecto a los pasaportes, había falsificación y debía seguir siendo investigado por la justicia militar al igual que el homicidio

● “El Poder Judicial siempre ha estado más preocupado del derecho de propiedad que del derecho a la vida”.

● “Abogados defensores de Manuel Contreras y de Armando Fernández Larios deberían ser sancionados por el Colegio de Abogados”.

● “Algún día los jueces de la Corte Suprema debieran ser juzgados por prevaricación”.



no sólo por el asesinato de Orlando Letelier sino por el de tantos chilenos. No creo que quitarle la vida sea una solución. Quiero un juicio por todos los crímenes, que asuma su responsabilidad.

UN DOLOR QUE DESTRUYE

—¿Cree usted que la acompañará la fuerza para continuar en esa lucha?

—Estoy muy cansada; creo que todos los chilenos estamos muy cansados de trece años de Dictadura.

—¿Cómo era Fabiola Letelier hace quince años?

—Serví al gobierno de Eduardo Frei durante seis años en la OEA. Entregué lo mejor de mí misma en apoyo a los becarios y los artistas chilenos. Creía en la democracia y en los valores sólidos de nuestra institucionalidad que permitían un desarrollo progresivo. Era madre de cuatro hijos y mi máxima inquietud era servir a mi país.

—¿Era usted demócratacristiana?

—No. Mi candidato, sin embargo, en 1970 fue Radomiro Tomic. En ese año renuncié a mi cargo y volví a Chile separada y con mis hijos. Aquí me incorporé a trabajar en la Unidad Tercera.

—¿Qué pasó con su vida el 11 de septiembre de 1973?

—Mi primera preocupación fue mi hermano Orlando. En marzo de 1973 le habían extirpado un tumor canceroso en la cara y estaba profundamente preocupado por su salud en Dawson. Intenté que fuera trasladado a un lugar más hospitalario y me entrevisté con el general Pinochet el 27 de noviembre de 1973. Me prometió que revisaría el caso, cosa que no hizo. Se me dijo que en 48 horas iba a cambiar la situación y se me advirtió que se les instruiría un gran proceso a todos los marxistas, cosa que tampoco cumplió.

—¿Qué impresión le dejó el general Pinochet en ese momento?

—Muy rudo, de mucho carácter, con una arrogancia extraordinaria y haciendo alarde del inmenso poder que concentraba en sus manos.

—¿Qué hizo luego?

—Me incorporé a la Vicaría de la Solidaridad y me dediqué inicialmente a tramitar los primeros indultos de exiliados chilenos. Ingresé a las cárceles públicas y conocí personalmente las condiciones en que estaban los presos. Escuché los relatos de tortura..., eso no se puede olvidar.

—¿Cómo se enteró del asesinato de su hermano?

—Estaba en la Vicaría atendiendo el caso de un detenido desaparecido cuando me comunicaron la noticia. Sentí un profundo dolor. Hay que vivir esa

calificado de Orlando Letelier.

—¿Le pasaron el bulto a la justicia militar?

—Exactamente, pero sabiendo que la justicia militar no es justicia, porque es el brazo legal del Régimen. Los jueces militares defienden en última instancia a su jefe máximo que es el Comandante en Jefe, quien determina salarios y ascensos. Y ese hombre es el general Pinochet.

—¿Hay alguna posibilidad de reabrir el proceso en Chile?

—Por supuesto que sí. Depende mucho de las acciones que decida adoptar el gobierno de los Estados Unidos. Tienen varias opciones, una diplomática que ya se hizo, y otra es tomar acciones legales como peticiones de nuevas extradiciones, porque la declaración de Fernández Larios informa de otro implicado en el asesinato cuyo nombre queda encubierto.

—Independientemente de lo que haga el gobierno norteamericano, ¿tiene la justicia chilena posibilidades de reivindicarse?

—Podría no solamente reabrir el caso sino tomar acciones propias como, por ejemplo, invalidar el fallo de las extradiciones. Pero hay que tener en cuenta que esa medida no sólo afecta al general Manuel Contreras y a Pedro Espinoza, sino que toca a muchos miembros del Ministerio de Relaciones Exteriores que participaron en la falsificación de pasaportes. Afecta también a altos mandos de las FF.AA. y devela el aparato DINA, hoy CNI.

—La aparición de Fernández Larios en Estados Unidos, ¿a qué razones obedece?

—Evidentemente hay una negociación

previa de preparación, si uno mira su trayectoria se ve que desde muy joven participó con mucho entusiasmo y fervor en las jornadas de depuración de marxistas. Ahora ha buscado una forma de garantizar su seguridad personal. Por miedo, entrega una información, estará un tiempo detenido y luego, bajo una falsa identidad, los Estados Unidos le garantizarán su integridad física.

—¿Miedo a qué podría tener hoy Fernández Larios?

—Lo más seguro es que sea a la acción de sus propios ex compañeros. ¿Quién puede saber lo que está sucediendo al interior del Régimen? El sistema imperante indica que estos hombres se espían unos a otros para sacarse información. Ninguno de ellos puede estar totalmente seguro.

—Fernández Larios implica al general Orozco, actual Embajador en Paraguay y hombre de confianza de Pinochet, en la trama del asesinato. ¿Qué opinión le merece esta participación?

—El Ejército chileno es el Poder Ejecutivo y el poder político en este país. La responsabilidad máxima recae en el general Pinochet. El caso Letelier le llega directamente y la declaración de Fernández Larios lo confirma plenamente. Al decir que Pinochet le manifestó que "todo va a tener un happy end", quiere decir que el hombre que se hace llamar Presidente de la República domina toda la situación y, por lo tanto, manda también al Poder Judicial.

—¿Qué reacción le provoca la figura del general Pinochet?

—Una fuerza enorme para luchar porque un día ese hombre sea juzgado,

situación para conocer y entender ese dolor. Es como si se destruyera algo en el interior.

—¿Sintió odio hacia los que le provocaban ese dolor?

—Sí, mucho.

—¿Se ha mitigado con el tiempo el dolor y el odio?

—El dolor está siempre vivo pero adquiere otra forma. Se integra a tu vida pero te destroza día a día con consecuencias que una difícilmente puede cuantificar.

—¿Su soledad afectiva es una de esas consecuencias?

—Sí y en eso hubo un cambio profundo. Me he dedicado a luchar contra este Régimen en forma total y absoluta. He dejado de lado placeres y otras responsabilidades. Tal vez no he sido ni la buena madre que debía y quería ser ni la abuela abnegada.

—¿No se arrepiente de haber actuado de esa forma?

—No, porque he tenido la comprensión de mis hijos.

—¿Y su rol de mujer?

—La mujer... ha quedado muy sola.

No es fácil a mi edad encontrar un compañero con ideas progresistas que pueda aceptar las condiciones de vida que yo ofrezco. No me he hecho espacios gratos de libertades.

—¿Se los niega?

—Me los he negado porque he privilegiado esta lucha ineludible por los derechos humanos. No digo que ha sido ni que sea la situación óptima, tal vez he actuado mal, pero ha sido mi opción.

—¿Es muy duro vivir el dolor en soledad?

—No puedo decir que estoy sola. En el organismo que presido estoy y comparto con muchos compañeros y compañeras. La solidaridad es una muestra de amor.

—Pero cuando llega a su casa hay nuevamente soledad.

—Sí, el miedo lo paso sola y anoche, por ejemplo, tuve mucho miedo. Hay toda una estructura de terror del Régimen que opera abierta y libremente, y podían haber llegado a mi casa. Muchas veces he pensado que pueden llegar.

—¿Cómo hace para vencer el miedo y seguir adelante?

—Es la convicción de que los ideales por los que luchó son justos y vale la pena por lo tanto arriesgar muchas cosas. Se ha desarrollado en mí una fuerza en estos años, una fuerza de lucha. Tengo el convencimiento de que no se acabará el hambre ni la muerte si no somos capaces de cambiar este Régimen.

—¿Cuál es su principal temor?

—No ver el fin de mi lucha.

—Si tiene la convicción de que la justicia chilena una vez más deslindará responsabilidades en relación a los culpables del crimen de su hermano, ¿sería capaz de hacer justicia por su mano?

—Mi caso no es aislado. El asesinato de Orlando Letelier es uno más entre tantos otros, a los que se agregan miles de torturados, encarcelados, oprimidos, humillados, sin trabajo. Es todo un pueblo que está en la misma condición. No soy partidaria de las soluciones

individuales. Quiero y luto para que haya justicia para todos.

JUICIO POR PREVARICACION

—El abogado Carlos Cruz Coke, actual defensor del principal implicado en el caso de los quemados, fue el defensor de Fernández Larios en el caso Letelier. Sergio Miranda Carrington fue defensor del general Manuel Contreras. ¿En qué los afecta el testimonio de Fernández Larios en Estados Unidos?

—Respecto a Miranda Carrington, él está mencionado en el testimonio de Fernández Larios. Tiene que haber estado en conocimiento de todas las negociaciones que se hicieron con Pinochet y el general Orosco para falsear la verdad y encubrir las pruebas de la culpabilidad. Habrá que estudiar acciones que se puedan presentar ante el Colegio de Abogados, porque él tiene una responsabilidad ética en los hechos independientemente de su posible responsabilidad como encubridor de un asesinato. En cuanto a Carlos Cruz Coke, él también debió conocer estos manejos, más aún si Fernández Larios afirma haber manifestado en varias oportunidades su intención de decir toda la verdad. Tuvo forzosamente que consultar con su abogado. También tendrá que ser estudiado su caso.

—¿Qué siente Fabiola Letelier cuando se enfrenta a los miembros de la Corte Suprema?

—Un gran desprecio, alimentado además por las actitudes humanas despectivas que ellos tienen para con los abogados que defendemos la causa de los derechos humanos. Hay muchos que se duermen cuando uno está alegando y toman una actitud absolutamente displicente. No hay ni siquiera interés ni respeto por estos profesionales, lo que demuestra que la Corte Suprema está formada por señores que deberían estar absolutamente retirados y, sin embargo, están de por vida en sus puestos.

—¿Cree usted que los miembros del Poder Judicial deberían tener miedo?

—Sí y un justo temor. Si son orgullosos de sus carreras deberían tener plena conciencia que ellos no han aplicado el derecho. La Corte Suprema ha sido burlada absolutamente con declaraciones falsas. Deberían estar profundamente preocupados por esa situación y tratar de enmendarla. Deberían tener miedo al juicio de la historia.

—¿Cuándo podrá la historia entregar su veredicto?

—Cuando seamos capaces de conquistar nuestra democracia. Ese día, esos hombres deberían ser juzgados por prevaricación. **a**

MONICA GONZALEZ



Con frecuencia la historia moderna registra el hecho de que las dictaduras usen y abusan de los mecanismos propios de la democracia con la pretensión de reelegirse y consolidarse en el poder. En Chile, a partir de este nuevo período político, que coincide con el año calendario 1987, enfrentamos una nueva faceta de la Dictadura, que estaba prevista en la Constitución del '80, pero que quedó interrumpida por las movilizaciones populares del 83-86; la estrategia electoral de consolidación del régimen autoritario que institucionaliza un sistema asimilable a una dictadura legal.

El escenario político estará determinado por una comedia de equivocaciones y simulación, entrando en escena las leyes políticas, como las inscripciones electorales, ley de partidos políticos, ley de elecciones generales, que en código democrático significan una cosa y que en código autoritario significan una muy distinta.

Si 1986 era decisivo para la Oposición para provocar bajo su conducción la ruptura institucional, 1987 es un año decisivo para el Régimen para asegurar su continuidad institucional. El elemento dominante del escenario político: lo institucional, se expresará en el esfuerzo del Régimen de hacer aceptar y disciplinar a los actores políticos en su marco constitucional. Junto a ello, buscará, además, la proyección del Régimen más allá del '89, cuestión que formalmente se decide a fines del '88 pero, política y realmente, durante el presente año.

En este período, el Régimen enfrentará dos órdenes de problemas de la mayor trascendencia política:

1) El primero de ellos dice relación con la necesidad de lograr un acuerdo constitucional capaz de integrar al sistema a una mayoría social y política representativa del país. La Constitución del '80 es un fraude constitucional: elaborada secretamente, aprobada a través de un procedimiento viciado y de contenido antidemocrático, adolece de vicios insubstanciales. La imposición de tal Constitución antidemocrática —tutela militar, irreformabilidad, proscripción política, resarismo presidencial, etc.— generaría un estado de permanente rebeldía en contra de un régimen equivalente a una dictadura legal. La debilidad estructural de este Régimen radica en que ha impuesto una dominación sin hegemonía ni consenso político. Recordemos que, a excepción de los partidos de Derecha, ningún sector democrático reconoce legitimidad a la Constitución del '80 e, incluso, al interior de la minoría social y política que la reconoce, se demandan reformas a su normativa.

Este problema de lograr la integración

Un nuevo período y

● **Reproducimos a continuación parte de un texto elaborado por la Comisión Política de la Izquierda Cristiana y que ha causado un importante debate en la Oposición.**

a la institucionalidad generará fuertes tensiones políticas al interior del Régimen, enfrentándose a los sectores pinochetistas —acérrimamente continuistas— con la Derecha que podríamos llamar 'alestrandista' que probablemente abogará por reformas constitucionales que establezcan un régimen de democracia restringida aceptable para el Centro.

En todo caso, vale la pena reafirmar aquí que un sistema de democracia restringida, tampoco funda un régimen estable ni asegura la paz ni la democracia para Chile.

2) El segundo problema se refiere a lo que se denomina como la sucesión presidencial, esto es, la denominación del candidato y la forma de ratificación popular: plebiscito o elecciones abiertas.

Este será un momento de confrontación total al interior del Régimen y Pinochet no será ya árbitro sino parte directamente interesada en el conflicto.

Así, por ejemplo, la demanda del Frente Nacional del Trabajo, de Jarpa, que exige modificar el artículo 27 transitorio, para que haya elecciones abiertas y no plebiscito, y la propia propuesta del MUN, de constituir un partido de Derecha, con exclusión de los sectores nacionalistas —incondicionales de Pinochet— lo que es, en definitiva, un mensaje a este último, son claros signos de las contradicciones ya existentes.

Por otra parte, que las FF.AA. tengan que designar un 'candidato' a Presidente, con el evidente riesgo de que el pueblo lo repudie en el plebiscito previsto, introduciría con plenos títulos la política a los cuarteles. Curioso y peligroso proceso, las FF.AA. que militarizaron la política, se autoexpondrán al riesgo de división y politización de las milicias. Bastaría recordar, por ejemplo, el rechazo de las otras ramas de las FF.AA. a los anuncios de Pinochet en Santa Juana, en que exponía su pretensión de continuar con el poder más allá de 1989.

LA CRISIS INSTITUCIONAL INEVITABLE

Nos asiste el convencimiento que ninguno de estos problemas tendrá

adecuada resolución, pues Pinochet no aceptará una reforma constitucional que limite sus poderes o ponga en riesgo su continuidad en el poder. Pinochet no sólo es el principal obstáculo para la democracia, sino que, progresivamente, se transformará en el principal problema entre sus actuales sostenedores, pues no facilitará las soluciones de compromiso que éstos buscan.

Tal situación permite predecir que el telón de fondo del escenario político anuncia una crisis institucional inevitable.

Pero este anuncio de crisis deja de ser especulativo si lo proyectamos y contraponemos al propio esquema e itinerario de institucionalización del Régimen, que contemplan los artículos 27, 28 y 29 transitorios de la Constitución del '80.

El cuadro es el siguiente: a más tardar el 11 de diciembre de 1988 debe reunirse la Junta y aprobar un candidato por unanimidad. Si dentro de 48 horas no hay acuerdo, el Consejo de Seguridad Nacional debe designarlo. Este Consejo estará integrado por Pinochet, su representante en la Junta (Gordon); Merino, Matthei, Stange, Schweitzer (Presidente del Consejo de Estado); Illanes (Contralor General de la República) y el Presidente de la Corte Suprema (que no será Rafael Retamal). El beneficiado (A. Pinochet en persona) deberá ser plebiscitado no antes de 30 días ni después de 60.

En caso de ser aceptado, asume (o continúa) en el cargo por 8 años (hasta 1997), debiendo convocarse a elecciones de Congreso Nacional, el que entrará en funciones el 11 de marzo de 1990.

Si el candidato plebiscitado es rechazado, Pinochet y la Junta continuarán en el cargo hasta 1990, efectuándose elecciones presidenciales y parlamentarias antes de esa fecha.

A) En el plebiscito se enfrentan dos opciones: aceptar o rechazar el candidato propuesto.

Si se acepta, se producirán dos situaciones:

(i) Una, el repudio nacional e internacional al modo antidemocrático de elección: carencia de alternativa, control de la votación, ni tiempo ni garantías de acceso a los medios de

Un nuevo escenario

comunicación social y especialmente la TV, para que la Oposición haga valer sus derechos y opinión. Una tal designación estará marcada con el signo del fraude y no podrá ser invocada como título de legitimidad democrática, lo que prolongaría la crisis nacional por 8 años más.

(ii) La elección de Congreso constituirá el próximo escenario de confrontación electoral entre las fuerzas de la democracia y las fuerzas de la Dictadura.

Si se rechaza la proposición se producirían las siguientes situaciones:

(i) El repudio popular a las FF.AA. y a su candidato (Pinochet en persona) no significa el inmediato término en el poder de Pinochet y la Junta. No; se prolongan por un año más y ellos deberían convocar a nuevas elecciones presidenciales y de Congreso. Grave riesgo para el país: quienes violaron una vez la Constitución, quienes afirman estar en guerra, qué van a hacer en este nuevo cuadro. Un año de riesgo y extremo peligro para el país, con una posible crisis institucional.

(ii) El pueblo, dentro de un año

riesgo de guerra civil, pues el pueblo no volverá a aceptar una nueva usurpación de su poder soberano.

B) La elección del Congreso en 1990 será un nuevo escenario de confrontación, en la hipótesis de que se hubiera aceptado al candidato plebiscitado en 1989.

Aquí, se presentan dos posibilidades:

(i) Mayoría parlamentaria para Pinochet, cuestión prácticamente imposible que se produzca pero, de darse, por efecto de manipulación del sistema electoral, estaríamos frente a un cuadro de pleno control de la institucionalidad por la fuerza del Régimen y con una Oposición democrática desafecta y sin ningún compromiso con la misma. La violencia institucionalizada sería extrema y las respuestas posibles pueden llevar al país a una grave crisis de estabilidad y seguridad nacional.

(ii) Mayoría parlamentaria para la oposición democrática, en cuyo caso nos encontraríamos sin tardanza con un cuadro de conflicto entre Ejecutivo y

consecuencias imprevisibles. El año 1989 no es alternativa real ni solución nada, por el contrario, será un punto de mayor condensación del riesgo y peligro que amenaza a Chile. Inevitablemente se producirá una ruptura institucional, por ello postulamos que se produzca en el más breve plazo para abrir curso a una real transición a la democracia y marcar así el inicio del reencuentro entre el pueblo y las FF.AA.

La otra alternativa de ruptura institucional sería la involución autoritaria que arrastraría al país a un estado de guerra civil.

LOS CAMINOS DE LA OPOSICIÓN

Como hemos señalado, una situación de anunciada e inevitable crisis institucional y de agudos conflictos políticos al interior del Régimen, conformarán un cuadro en donde la Oposición democrática tiene ventajas estratégicas, por la debilidad estructural que tiene el Régimen para imponer y consolidar su institucionalidad, puede en breve plazo revertir la situación, si se mueve con flexibilidad e imaginación, reponiendo en el escenario político la movilización social.

A nuestro juicio, la Oposición puede transitar hoy entre dos opciones que son complementarias entre sí. Una, es la del vacío político-social a la institucionalidad, esto es, ignorarla y no utilizarla. Otra, la de tensionar lo institucional con exigencias democráticas, vía desbordamiento de las propias normas aprobadas, poniendo así en evidencia su ilegitimidad.

La Oposición democrática enfrenta hoy desafíos de gran trascendencia, en donde una respuesta correcta y unitaria puede cohesionar una grave derrota al Régimen. Nos referimos a la reinscripción en los Registros Electorales, quemados por este Régimen, privando a todo el pueblo de la ciudadanía; y a la Ley de Partidos Políticos, engendro jurídico que es la negación de una concepción democrática de los partidos e inhibitorio de la participación política del pueblo.

La Oposición está obligada a tomar una posición y ésta debe ser una, cualquiera que ella sea, obligando solemnemente a todas las fuerzas democráticas. No debe haber exclusiones ni excepciones.

En síntesis, el nuevo escenario político estará caracterizado por un esfuerzo de consolidación de un régimen político excluyente, represivo y ultracapitalista, ajeno al ser nacional. Se sumará a ello el intento de perpetuación del mismo y de prolongación de Pinochet en el poder hasta 1997.

La Oposición, a condición de alcanzar un consenso democrático mínimo, puede derrotar las pretensiones de consoli-



Crear la Central Unitaria de Trabajadores.

deberá elegir un Presidente de la República democrático. Este se encontraría con una situación que nos lleva a una inevitable crisis. En efecto:

a) extrema dificultad, o imposibilidad de gobernar bajo una Constitución antidemocrática;

b) prolongación, en virtud del artículo 8º transitorio, del mandato de los actuales Comandantes en Jefe por cuatro años más, (1993), quienes conforman el Consejo de Seguridad Nacional, que supervigila a todos los órganos del Estado. Es decir, el riesgo de golpe blanco del Consejo sería inminente;

c) irreformabilidad de hecho de la Constitución. Es decir, no se estaría eligiendo un Presidente de la República, sino un "prisionero de Pinochet y las FF.AA.", generándose un cuadro de tensión institucional inevitable, con

Congreso Nacional. Un siglo después de Balmaceda y la guerra civil de 1891, nos encontraríamos frente a un cuadro político institucional similar.

En caso que la elección de Congreso Nacional en 1990 sea simultánea con la de Presidente de la República, por rechazo popular al candidato plebiscitado, nos encontraríamos con un cuadro en que el Presidente y Congreso serían prisioneros y rehenes de una institucionalidad prácticamente irreformable, la que tendría, además, como guardián al propio Pinochet y el resto de la Junta, instalados ahora en el Consejo de Seguridad Nacional hasta 1993, en calidad de Comandantes en Jefe de sus respectivas ramas de las FF.AA.

Con profunda preocupación patriótica afirmamos que el país camina inexorablemente a una crisis institucional de

ción y de continuismo del Régimen y de Pinochet.

Las fuerzas del continuismo enfrentarán serios problemas políticos que las tensionará y dividirá, fortaleciéndose así la perspectiva democrática nacional, comprensiva de todos los chilenos, civiles y militares, sin exclusión.

LAS TAREAS DEL MOVIMIENTO POPULAR

Hasta 1973 la lucha social y política en Chile fue una creciente extensión y profundización de la democracia. El movimiento popular fue un sujeto protagonista y, en definitiva, dirigente de este proceso. La clave de su fuerza radicó en el desarrollo de la unidad obrero-estudiantil, que representaban a los sectores sociales más dinámicos y de convocatoria más masiva. Sobre esta base se forjó el entendimiento progresivo, en un proyecto político común, entre los trabajadores manuales y los trabajadores intelectuales. En el curso de los años 50-60 el entendimiento de obreros y profesionales se extendió a los pobladores y campesinos, constituyendo estos sectores sociales la inmensa mayoría del país.

La industrialización a través de la Corfo, la democratización de la enseñanza, la unidad de la clase trabajadora, la Reforma Agraria, el proceso de promoción popular y desarrollo social, la recuperación de las riquezas básicas, fueron conquistas que le dieron protagonismo dirigente al movimiento popular, el que progresivamente se apropiaba para sí la dirección política del Estado.

Políticamente este fenómeno social se expresó en el entendimiento entre el Centro y la izquierda, con hegemonía alternadas (Frente Popular-Unidad Popular). La experiencia de la Revolución en Libertad fue un intento fallido de síntesis, en un solo partido, de un proyecto político de transformación con la pretensión de asumir la representación de estos sectores sociales, desplazando de ella al Partido Radical y a la izquierda. A pesar del intento de recuñificación en 1970, con la tesis de unidad social y política del pueblo como requisito necesario para avanzar en el proceso de transformaciones, de hecho se introdujo un quiebre de unidad de proyecto político en el movimiento popular, lo que fue explorado hábilmente por la Derecha para provocar la crisis político-institucional de 1973, que sepultó la democracia en Chile.

La contrarrevolución y el carácter del Golpe de Estado se explica por la fortaleza organizativa y el nivel de conciencia y compromiso político de nuestro pueblo. Contra el movimiento popular se dirigió una política de aniquilamiento que sobre tierra arrasada ha pretendido reconstruir el poder de

una minoría capitalista en alianza con los que detentan las armas de la nación entera.

A la inmensa dificultad que ha puesto la legalidad de la Dictadura y la acción de los aparatos represivos, se ha agregado la de aquellos que han tratado de introducir la exclusión y la división de significativos sectores del movimiento popular. Algunos postulan incluso la loca ilusión de que la división de la Oposición favorece la lucha por la reconquista democrática, pues los "moderados" podrían dividir a las fuerzas militares del Régimen. La formulación "dividamos para dividir" es falsa y profundamente perjudicial, sirviendo, en definitiva, a los intereses del continuismo y perpetuación del Régimen.

El recuperar la unidad de proyecto político en torno de los conceptos de democracia y cambio, la reconstrucción del extenso tejido social que organiza, articula y coordina; y la constitución de instancias de concertación social y política, son tareas claves para levantar al movimiento popular como actor decisivo en la lucha por la democracia. La estrategia de movilización social no es invención de nadie, sino del fruto de una experiencia colectiva que recoge la historia de ayer y los múltiples esfuerzos de reorganización desplegados desde la primera hora. Estos adquieren dimensión nacional a partir del año 1983 y el año recién pasado alcanza su mayor desarrollo con la constitución de la Asamblea de la Cívica, la Demanda de Chile y el Paro Nacional del 2 y 3 de julio.

Atendido el nuevo escenario político dominado por lo institucional y la campaña de Pinochet por el '89, y teniendo presente el actual estado de desarrollo de las fuerzas democráticas, creemos que las tareas fundamentales del movimiento popular en el presente período son:

(1) Fortalecer la concertación social en torno de un proyecto político nacional de democracia y cambio, que promueva a su vez, la concertación política opositora. Ello exige derrotar el discurso y la práctica de la división y exclusión como igualmente las políticas sectarias que buscan el provecho propio sobre la del conjunto.

(2) Profundizar la reestructuración y fortalecimiento de la organización del pueblo, consolidando de manera estratégica el protagonismo popular que permite recuperar y copar todos los nuevos espacios que se abren. En este sentido, la concertación territorial de los trabajadores, pobladores, estudiantes y sectores medios, deberá ser el esfuerzo permanente de trabajo político de los sectores populares. Frente al populismo electoral del Régimen, y dada la contención de las demandas sociales durante estos casi 14

años de Dictadura, resulta fundamental levantar plataformas de reivindicaciones salariales, laborales, territoriales y sectoriales, capaces de provocar amplias y múltiples movilizaciones.

(3) Materializar la propuesta de la Central Unitaria de Trabajadores como máximo órgano de coordinación y representación de los trabajadores.

(4) Fortalecer la Asamblea de la Cívica como la instancia de coordinación más representativa de la sociedad chilena e impulsar su rol dirigente en la lucha por la democracia.

Simultáneamente, en el plano político, nos parece a su vez fundamental:

a) En el marco global de la propuesta de bloque por los cambios —como nueva expresión de la unidad social y política del pueblo— avanzar en los contenidos de un proyecto político unitario, fundado en la profundización de la democracia y en una vía no-capitalista de desarrollo.

b) Sobre la base de los importantes logros alcanzados en los congresos y coordinación actualmente existentes, dar pasos superiores de unidad política, programática y orgánica de la Izquierda chilena, que reafirmada su pluralidad, le permita contribuir determinadamente en la reconquista y reconstrucción de la democracia. Es deber de la Izquierda impulsar la lucha ideológica y política que derrote el divisionismo y la exclusión, afirmando su vocación y compromiso con la democracia y el protagonismo popular. Nada lejos de nuestra concepción el contraponer la unidad de la Izquierda a la unidad democrática; por el contrario, creemos que ella será un factor positivo, que realmente posibilitará la concertación democrática. La pretensión de división de la Izquierda, de postular dos izquierdas, es precisamente el factor que ha imposibilitado el entendimiento democrático.

La IC insiste en su propuesta de julio de 1986, avanzar hacia la unidad superior de la izquierda, constituyendo un Frente Amplio del Pueblo, teniendo como base programática central la propuesta al centro político de un Pacto por la Patria, que asegure el desarrollo y estabilidad de la futura democracia en nuestro país.

c) Es necesario estimular la unidad de las orgánicas partidarias representativas y relevantes desde un punto de vista nacional que hayan sufrido divisiones como igualmente es necesario afirmar la legitimidad de las concertaciones parciales, en un marco unitario, de los componentes de la izquierda. En tal sentido, la IC valoraría profundamente la reunificación del Partido Socialista de Chile y la constitución de un actor socialista plural, que por afinidad de proyecto político para Chile, le permita jugar un rol dirigente en el seno de la izquierda. **a**

¡Que se unan los partidos. pa' que nazcan los enteros!



¡SÍ, JEFE... EL DETENIDO ES ESTUDIANTE Y TIENE ASPECTO SOSPECHOSO...



margarita

MONOS EDITORIALES:

El humor de portada

Quién no aprovecha, mientras espera micro o antes de bajar al metro, de recorrer visualmente un kiosko en busca de "la Margarita" o del antiguo "Percijil", el rago de derecha de "Negro en el Blanco", para sonreírse o rabiarse respectivamente... o a la inversa. O al hojear una revista "Hoy", quién no se detiene en la página de Rufino, antes de empezar la lectura.

Y así con todas las historietas, políticas o no; con las imágenes, cómicas o no; con los llamados monos editoriales.

Aunque el humor gráfico no es esencialmente político en lo que es la tradición de este país, hay que contar a un Themo Lobos en Mampato, a Pepo y su cóndor humanizado y a Coke en El Peneca, hoy son pocas las revistas y diarios de actualidad que se mantienen al margen de este tipo de humorismo. "Como no hay permiso para una revista del corte de Topaze, o las que permitieron no prosperar, esta ausencia se repite con los monos que conocemos ahora", señala Jorge Montealegre, poeta, guionista de historietas, quien actualmente investiga

- Caminando por la calle u hojear una revista se puede encontrar este tipo de humor gráfico, de características políticas, que según sus autores-dibujantes sirve para dar ánimo, cambiar un sistema o simplemente de atractivo para el lector.

la historia de este género en Chile.

Para él mismo, el rol de este humorismo político-gráfico, es "desmistificar situaciones solemnes porque así se les pierde el respeto y se abre un espacio para la crítica y la autocritica".

El mono y el texto son ambos fundamentales, ninguno queda relegado al papel de complementario del otro. "Aquí está la idea semiológica de que significativo y significado conforman un todo", agrega el guionista Montealegre.

Entre 13 y 16 años atrás, el grado de polarización política llevó a los dibujantes, y más que a ellos, a la línea editorial de sus medios de

comunicación, a abanderizarse a tal extremo que el texto se fundaba principalmente en ataques personales. "Pero el humorismo político en general, y el gráfico dentro de ese género, no tiene que basarse en ataques directos a las personas porque lo que debería criticar son las ideas, las situaciones, los regímenes y los sistemas, no sus voceros porque pasan y después nadie se acuerda de ellos", aporta Montealegre. Y profundiza: "En ese tipo de humor, hay que hacer una proposición. Al criticar una determinada visión del mundo a la vez que abrirle la puerta a otra. En Rufino y Gus hay una proposición democrática de ciertas tole-

rancias". En Lugoze, Luis Goyenechea, el creador de "Percijil", hay otra intención: "En este momento, mi personaje es defensor de un sistema que a él le parece justo, aunque pueda ser injusto para los demás".

LA MARGARITA
NO ES 'DC'

"La Margarita es un tipo de humor político y ninguna otra cosa. Nació para eso y para proporcionarles cierto aliento a la gente que trabaja: que ella los alegre y les levante el ánimo", señaló Gus, Gustavo Donoso, creador de la niñita que aparece semana a semana en el ángulo superior derecho del periódico "Fortín Mapocho".

Que el mono editorial sea una niñita de siete a ocho años, de la edad y nombre de la hija menor de Gus, daba la oportunidad de que un personaje tierno e inofensivo dijera cosas fuertes porque así les quitaba la agresividad. Para su autor, es una niña como cualquiera de esas que sorprenden a sus padres con sus observaciones, "aunque la Margarita tiene una edad y lo que dice, otra. Y es ahí donde está el resorte", explica Gustavo Donoso.

Y si la corta edad de la Margarita disminuye su autoidentificación frente a las denuncias o exclamaciones, Gus opina que todos nos sentimos cuestionados por los niños porque nos llevan a reflexionar a partir de lo simple, porque ella "no piensa sentar cátedra sino que hace anotaciones que yo mismo, sin saber de política nada más que a través de la intuición y las noticias, siento verdaderas".

A pesar de que los textos de la niñita del Fortín van frecuentemente dirigidos, a través de juegos de palabras, en contra del Régimen Militar, Gus afirma que también ha denunciado la pasividad, la indiferencia y la división.

"La Margarita ha sido muy unitaria. Yo soy democrata-cristiano pero puedo decir que ella no lo es..."

La autocrítica, en cambio, en Rufino, es poco frecuente y él lo reconoce. Rufino, o Alejandro Montenegro cuando es jefe de Arte de revista 'Hoy', con sus monos de terno y anteojos oscuros, da



Rufino.

te. La culpa no es del chanchito, sino del que le da afrecho".

Sus dibujos, de civiles no identificados o de civiles comunes y corrientes, son estereotipados para simplificar la comunicación. Para eliminar explicaciones de más en los monos y los textos se usan mañas y tics para



Gus.

hay periodistas objetivos sino que subjetivos. Y eso es lo que hace Perejil, no un mea culpa", sentencia.

Perejil apareció durante 15 años a diario en 'El Mercurio', en una historieta de tres cuadros. Y siempre tuvo la misma característica: un vestir pordiosero, un hatillo al hombro, y un fuerte antico-

jante. Y en sus textos y caricaturas políticas interiores no hay odios: "Los vagos no tienen odios creo yo. Defienden lo que creen justos para ellos, como en el caso de Perejil. Además que la intención en este tipo de humor no es ofender a nadie sino que reírse un poco".

HUMOR PARA PENSAR

Para Jorge Montealegre, cada mono editorial tiene sus características propias y de este modo conquistan al lector. Gus es directo, más bien político aunque se base en el juego de palabras para acercarse al público. Rufino, al aparecer con su página de humor en 1978, en una época de mayor censura, su lenguaje está lleno de ironía, dice las cosas sin decir las y el gesto del mono a veces desmiente el texto. Esta misma ironía se refleja en los cuentos que realiza como miembro de un taller literario conducido por Pía Barros.

"Rufino es mordaz y sintético en sus cuentos, y con un dominio mayor de lo escénico sobre lo interno, como buen gráfico. Y como el mono busca una síntesis, este taller sirve para lograr el máximo de sugerencias en el texto, con el mínimo de palabras", señaló la escritora.

Por otra parte, dentro del humor político, Montealegre le otorga un espacio destacado a José Palomo y su Cuarto Reich "porque lo hizo en un momento en que ese Cuarto Reich estaba presente en todo el cono sur en forma de Dictadura. Y logró interpretar esa realidad, desde un lado de humor, centrándose en la Doctrina de Seguridad Nacional". Sean cuales sean las situaciones que se grafiquen de este modo, que puedan arrancar una sonrisa o una carcajada a través de cualquiera de los monos que existen, Jorge Montealegre tiene claro cuál es el papel de este tipo de humor: "El humorismo político no es para reírse dos horas seguidas; es para pensarlo".

CAROLINA DIAZ

A LA IZQUIERDA EL
POLÉMICO ENANO
MALDITO DE "PURO CHILE"
CAUSANTE DE MÚLTIPLES
CARCAJADAS Y NO POCOS



ES
CO
PO
RES...

LA VOLUPTUOSA Y BAJAR
"LOLITA" DE "CLARIN"
TABLOIDE QUE CEDIO
SUS INSTALACIONES A
LOS HEREBES DE DICOMAR...



EL AÑORADO "ARTEMIO"
CUNA DESAPARICIÓN DE
"EL MERCURIO" ES TAN
MISTERIOSA COMO LA
DESAPARICIÓN DEL PLAN
ZETA



© MONDO

sus explicaciones: "Me siento culpable de no haber hecho autocrítica porque estoy por el humor literario. Pero he estado demasiado tiempo ocupado en hacer crítica. Prometo firmemente que lo voy a hacer ahora".

Sus CNI —o Civiles No Identificados como la Margarita popularizó el significado de esa sigla— no tienen más de tres años de vida y, según Rufino, apuntan a cambiar el sistema mostrando ciertas situaciones: "Trato de no caer en ataques personales porque pienso que la mayoría de las culpas las tiene el sistema. Si hay funcionarios ineptos es porque el sistema los permi-

lograr comunicar sin afectar el resultado final. ¿Y por qué no tienen nombres identificatorios para que el público los reconozca? Simplemente porque así Rufino refuerza su opción: hacer una crítica del sistema, "y la lógica de eso es que no se llegue a una caracterización de personas en especial".

"PEREJIL ES PINOCHETISTA"

En tanto, para el periodista y dibujante Lugoze, no hay lugar a la autocrítica a través de su personaje, que se remonta a 1950. "Es un periodismo político, como el de 'Negro en el Blanco', no

munismo. "Pero la apariencia pobre de Perejil no se contradice con su pensamiento de derecha. De hecho, 'El Mercurio' lo publicó durante largos años", dice su creador. Y agrega: "Siempre se vistió así y no le puedo cambiar ahora el ropaje. En este momento, él es defensor de un sistema desde su espacio en el periódico. Es pinochetista, igual que su creador".

Pese a todo, Lugoze afirma que él no le imprime odio a sus caricaturas, sólo exageración para lograr la risa —o la rabia según quien lo lea—. "Por eso su ubicación en portada sirve de señuelo y de atractivo", afirma el dibu-

El cineasta "Portuñol"

Durante su adolescencia el cine lo apasionó a tal punto que lo hizo perder años de colegio. Eran los tiempos en que se volvía loco con las películas de cowboys, de guerra, con Kim Novak y Ava Gardner. Con los años su relación con el cine varió, aunque su pasión permaneció inalterable. El año pasado, Jorge Durán, 44 años, casado, cinco hijos, y que vive en Brasil desde 1974, dirigió su primer largometraje: "El color de su destino". El film ganó el premio a la mejor película, mejor director, mejor guión, mejor actor y actriz de reparto y compartió el premio de la crítica en el Festival de Brasilia. Meses después, en el Festival de Cine de La Habana, obtuvo otros cinco galardones.

La historia del film se desarrolla en Brasil y se centra en el hijo de un chileno exiliado y una brasileña que vive su crisis de adolescencia detonada por la detención de una prima en Chile. En su conflicto, Paulo, se enfrenta a los recuerdos de su hermano detenido-desaparecido cuando él apenas tenía cuatro o cinco años; a las contradicciones de vivir en un país que no escogió pero del cual se ha enamorado tanto que le produce un sentimiento terrible de pérdida; y a los problemas del amor, el desencanto y de nuevo el amor. El personaje es un artista plástico que va expresando a través de la pintura su proceso de maduración.

La trayectoria de Durán como cineasta se remonta al año 69, cuando por una invitación de Helvio Soto entró al mundo de la pantalla grande. Trabajó entonces junto a Aldo Francia en el guión de "Ya no Basta con Rezar" e hizo asistencias de dirección junto a Francia, Soto, Costa Gavras y Pablo de la Barra. El Golpe de



● ***El director chileno que emigró al Brasil hace 13 años conversó con ANALISIS de su primer largometraje que se estrenará en abril en el país carioca y que ya recibió más de diez premios en los Festivales de Brasilia y La Habana.***

Estado lo sorprendió a punto de terminar el rodaje de "Querido Compañero" de De la Barra. Por razones de trabajo, familiares y de "inseguridad", emigró en 1974 a Brasil. Allí también se incorporó al mundo del cine, siendo primero asistente de dirección y luego escribiendo guiones. En 1984 consiguió por fin mezclar ambas cosas: escribir y dirigir. Sin embargo confiesa que espera poder hacer lo segundo más que lo primero. "El trabajo de escribir es maravilloso porque te obliga a un ejercicio de fuerza entre una 'foja' de papel en blanco y un montón de ideas que tienes en la cabe-

za. Es un ejercicio de síntesis terrible que te obliga a una lógica, a trabajar con la emoción de una manera muy precisa. Pero en la medida en que otro escribe tus ideas tú estás subsidiándolo y tu cabeza queda más libre para analizar las contradicciones del propio material y los sueños no son tan obsesivos".

Durán vino a Chile por algunas semanas y exhibió su película a gente ligada al cine. Allí conversó con ANALISIS de su film, sus proyectos y sus inquietudes.

—¿Le quitó mucho el sueño el guión de "El Color de su Destino"?

—Sí, porque fue un guión que dio años de trabajo. Lo escribí por primera vez el '76. El '79 reformulé la historia con otro guionista y cuando apareció un contrato para hacer la película tomé los dos materiales y a un tercer guionista. El guión original era sobre la situación brasileña, pero me parecía que ya pertenecía al pasado y por alguna razón de mi alma y de mi cabeza, yo quería hablar del presente. Entonces surgió la idea de hacer la película con personajes chilenos y brasileiros, pensando que lo que vivió Brasil es de cierta manera lo que Chile está viviendo.

"La idea de mezclar personajes brasileños y chilenos, permitió también a Durán desarrollar una inquietud vital en él: la integración latinoamericana. "Me parece que la única manera de llegar a que Latinoamérica sea una sola, es que cada nación conozca a la otra, pero no a través de la publicidad de los productos, porque eso es sólo comercio internacional. El cine debe estéticamente tratar de aproximarse a través de personas, lugares, imágenes, que nos permitan identificarnos. Mis personajes hablan en español, portugués y 'portuñol' y ése es un tema en la película".

—¿Por qué escogió el punto de vista de un adolescente para contar la historia?

—Porque me parece que el universo de los jóvenes es un universo gritante. Los adultos somos responsables por el mundo que hacemos. Y los adolescentes van sumándose a ese contingente de adultos que continúa transformando al mundo. Creo que los adultos están haciendo un pésimo trabajo, enseñando un montón de imbecilidades, creando un mundo violento, extremadamente agresivo, donde se pierde la esencia de las cosas, el sentido de la vida, de la alegría, el

placer del amor, todo en función del lucro, del poder del dominio del mundo. Yo veo el escudo chileno, y su lema: "Por la Razón o la Fuerza" y a mí me gustaría cambiarlo. Me siento en la obligación de hacerlo. Es como si enseñara a mi hijo: o tú haces lo que yo pienso, o te doy un puñete. Y esa es la tragedia nacional. Entonces hago una película preocupada de los jóvenes porque hoy es un tema esencial. Es una película hecha a corto plazo. Es una reflexión estética sobre el asunto de los jóvenes.

MI PERSONAJE ESTA CERCA DE LOS PRISIONEROS

—La película toca también temas políticos...

—Creo que la política envuelve al ser humano necesariamente. Yo quería hablar de Chile y para hacerlo hoy no podía hablar de la poesía, tenía que hablar de política también. Y quería hablar del Brasil y que los brasileños reflexionaran sobre un período histórico que ellos vivieron.

"Creo que los chilenos están hoy sometidos a terribles tensiones por causa de la cuestión política, les guste o no. No tenemos dónde escondernos para olvidarnos. Eso es, como dice el personaje, vivir en una dictadura, estar obligado a respirar de cierta forma, a soñar de cierta forma 24 horas al día. Eso es un crimen. La película habla de eso. Yo leí una entrevista a "Los Prisioneros" que me pareció sensata y mi personaje es muy próximo a ellos. Sabe la cuestión política, sabe que es una tragedia. Pero por favor, que no se la metan en la oreja 24 horas por día porque él no inventó eso. Y vuelvo a la preocupación de la juventud. No creo que los jóvenes inventaron este mundo. Fuimos nosotros. Es responsabilidad nuestra. Y no me gustaría que muriera ningún joven por lo que inventamos. No me gusta la muerte".

Durán tiene en carpeta y en mente otros dos proyec-

tos, "uno con mayor peso de mi lado chileno y otro de mi lado brasileño". Este último ya tiene guión y título: "Un hombre es un hombre" y proyecta rodarlo a fines de año en Bolivia. "Es una 'descubierta' de un ser brasileño de todo ese universo que es el resto de Latinoamérica de habla hispana. Piedras, mineros, miseria, corrupción, violencia y los monumentos del pasado. La cultura incaica con un peso enorme y desconocido para ese brasileño. Es un hombre que se aproxima al peligro y de repente ese peligro es un remolino. Es chupado por una realidad y está tan dentro de ella que deja de verla para siempre".

Su proyecto en Chile es por ahora una idea, sobre la interacción de una pareja y sus relaciones familiares. "Una discusión entre la relación padre-madre, padre-hija, madre-hijo, hombre-mujer. Es una película sobre amor, por qué se ama, por qué se deja de amar. Y se me ocurrió que un escenario bueno sería el norte de Chile por lo que tiene de no-real".

Acercas del cine que se está haciendo en Chile, Durán tiene confianza a pesar de que no vio los estrenos del año '86. Se resiste a aceptar los resultados negativos de la crítica y el público. "Yo puedo decir, por ejemplo, que del cine brasileño entre el '74 y el '79, el público dijo que nuestras películas eran malas, que eran idiotas, banales, que no sabíamos representar, dirigir y escribir. Raramente una película tuvo éxito. Sin embargo, después de años hemos vuelto a ver esas películas y las hemos encontrado mejores. Han sido mostradas en la televisión con altos niveles de rating. Y yo no creo que el cine brasileño cambió tanto. No creo que aprendimos a escribir mejor, a trabajar mejor: El país cambió. Las personas se pusieron más bien humoradas, descontraídas, hubo más dinero para ir al cine. Yo le doy mi voto de confianza a los cineastas que están trabajando en Chile". **a**

MARIA JOSE LUQUE

"Gente de bar"

• Con un "cock-tail" teatral se atiende en el Moneda a la "Gente de Bar".

A cierto público le sorprenderá que un industrial nacido en Alemania y que viviera en dicho país durante la guerra los principales años de su adolescencia maneje, como Gerardo Werner en la obra mencionada, el crudo lenguaje coloquial usado actualmente por nuestra clase media. No es frecuente que un extranjero llegue a dominar las particularidades sintácticas de un idioma ajeno, menos aún si el forastero no pertenece, por la naturaleza práctica de su oficio, a la República de las Letras. Pero Werner, que pospusiera una temprana vocación dramática para hacer fortuna como impresor, jamás abandonó totalmente su afición artística. Guiándose por sus lecturas de la "dramaturgia" de Lessing, mantuvo un constante y profundo interés por el desarrollo escénico europeo y una lúcida percepción crítica, en torno al movimiento teatral chileno. Se tienen noticias de su admiración por Strindberg y en su temática puede advertirse el influjo filosófico del pesimista y misógino Schopenhauer.

Una vez fue dirigido por Hugo Miller en una pieza de Priestley. En esta obra suya, Werner refina en torno a la vara de un bar, a doce personajes que en su mayoría "resbalan por la pendiente saturados de alcohol" y el vicio "los lleva a perderlo todo. Su trabajo, su hogar, y tal vez su propia vida". Sin embargo su estirpe es bur-

guesa, no obrera. No hay duda que la trama de esta historia múltiple, al articularse en variados episodios que orquestan el tema general del alcoholismo, es capaz de interesar a quienes exigen del teatro una lección de moral. La mezcla de crítica política, de drama y melodrama; el buen trabajo de actuación del elenco dirigido por Vaddell, en el que destacan entre otros, Gloria Laso, Patricio Achurra, Luis Wigdorsky, Jorge Gajardo, Pedro Villagra y un notable grupo de figuras de la televisión, rinden un seguro éxito de taquilla al productor de la pieza de Werner. Lo que, no obstante, parece insatisfactorio, es comprobar que el autor, habiendo vivido la traumática experiencia de la guerra y del "campo de concentración", haya preferido volcar en esta obra otras vivencias autobiográficas de menor trascendencia que las del genocidio nazi. Tragedia que guarda estrecha relación con los sucesos que afligen a este infortunado país azotado por la crueldad, la mentira y la desvergüenza. Ante tal desplome del "ethos", la última tragedia conyugal que constituye el epicentro del conflicto dramático de "Gente de Bar" aparece, por contraste, con un significado un tanto deleznable.

Como siempre, la "especulación sobre el efecto" ha venido a destruir el ímpetu estético de un autor que tiene mayor capacidad de vuelo. **a**

SERGIO PALACIOS

Jorge Guerra —el Pin-Pon televisivo de hace quince años— camina hoy por las calles de La Habana y todos le demuestran simpatía. Una señora gorda le sonríe, en el almacén lo reconocen, los niños le dan la mano y le preguntan cosas. Los cubanos lo aprecian y se lo hacen sentir. Tanto así que recientemente le concedieron la medalla 'Raúl Gómez García' —el nombre de uno de los asaltantes del Cuartel Moncada—. Es primera vez que se la dan a un artista extranjero, puesto que es un galardón para trabajadores de la cultura cubanos que se otorga por veinticinco años de labor destacada. Jorge Guerra no cumple aún los cinco años de vivir en Cuba, pero su trayectoria en ese país ha sido intensa y fructífera.

Se ha desarrollado notablemente como actor, director artístico y guionista. Actualmente presenta una obra de creación colectiva llamada "El Bateo de Amadeus" que es el éxito del momento en La Habana y en la que Jorge Guerra es el protagonista. Durante los distintos cuadros, el actor se transforma, una y otra vez, de presentador de espectáculos a una niñita de cinco años, de curadito enamorado a compositor renacentista, y así.

Además, confiesa que lo pasa estupendo sobre el escenario, y se nota. Igual que cuando era Pin-Pon y dialogaba espontáneamente con los niños chilenos desde la pantalla. En los largos trayectos en microbús, desde su casa hasta el centro de La Habana, muchas veces se sorprende tarareando "Pin-Pon es un muñeco/muy lindo y juguetón/se lava la carita/con agua y con jabón/se desenreda el pelo/con peñes de marfil/y aunque se da tirones/no grita y dice ¡huf!". Y de verdad ha seguido siendo un poco su personaje. Algo hay en su figura de piernas arqueadas hacia adentro y sonrisa triste que recuerda al muñeco tierro que contaba historias junto al "amigo Valentín".

En estos años en Cuba ha seguido trabajando en televi-



Pin Pon es un muñeco viajero

- Jorge Guerra se desarrolla en Cuba como director artístico, guionista, poeta, actor de televisión y de las tablas.

PAMELA JILES
Desde La Habana

sión, junto a figuras de la creación y el humor como Virulo, Zumbado y Carlos Ruiz de la Tejera. Con ellos, mantiene un colectivo de trabajo que muestra sus producciones a un masivo público cubano. La obra "El Bateo de Amadeus" se presenta actualmente en el teatro Carlos Marx, que tiene capacidad para tres mil personas, y generalmente las funciones comienzan a tablero vuelto.

Pero Jorge Guerra desarrolla también algunos proyectos que tienen que ver con Chile. Por estos días ensaya una obra en que participan veinte jóvenes chilenos —exiliados o hijos de exiliados— y que está referida a la realidad de nuestro país. La pieza transcurre en una barricada que comienza muy desorganizada y anárquica, pero que va cobrando sentido y cuerpo. "Creo que podremos crear una 'atmósfera' chilena, como para comunicar algo muy parecido a lo que pasa en Chile ahora en una situación de ese tipo: la tensión, el miedo, la angustia, pero también la alegría de estar juntos y la convicción de que no queda mucho otra", dice el actor. Cuenta que estos ensayos se han convertido en un verdadero "taller de terapia" en el que "han ido aflorando todo tipo de traumas y cuestiones bien fuertes que nos andaban por dentro". Añade que en este trabajo "nos hemos metido a concho en esto de poder homenajear a los anónimos que son los que verdaderamente hacen las cosas importantes por producir un cambio en Chile y que nadie les da pelota". Agrega que "nosotros queremos mostrar a esa gente y lograr que el público participe activamente en la obra".

Por si fuera poco, las facetas de Jorge Guerra van también por la línea de la poesía. Escribe mucho y bastante bien, según algunos entendidos a los que ha mostrado sus producciones. Y entre sus proyectos hay también algunas giras artísticas para mostrar las obras en que participa en diversas provincias cubanas y en algunos países de África. **A**

MUSICA Y RECITALES POP

* Para esta semana, el Café del Cerro, ubicado en pleno barrio Bellavista (Ernesto Pínto Lagarrigue 192), tiene una programación de verano que empieza a las diez de la noche y que continuará hasta fines de mes.

Este martes, el Grupo Kal ofrece un recital de música latinoamericana. Al otro día, el miércoles 11, subirá al escenario un grupo "pop" argentino, "Alcoba Estéreo". El jueves le tocará el turno al "pop" chileno, con la presencia del grupo "Nadie". El viernes cantarán Tolo Suardi y Marcelo Fuentes, quienes recientemente lanzaron un cassette con música para niños y el año pasado, lanzaron otro con poemas de Mario Benedetti musicalizados. Y finalmente, "Manolo y Felipe - Tolo", un conjunto de además de música hace humor, que incluye cambios de vestuario en el escenario, será el encargado de cerrar el día sábado la programación de la semana.

LANZAMIENTO DE CONCURSO LITERARIO

* La Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos, en conjunto con la Sociedad de Escritores de Chile (SECH), inauguraron el concurso literario "La Fuerza de la Vida nos Traerá la Libertad", en la Comisión de Derechos Humanos. El concurso se efectúa en el marco de la visita del Papa Juan Pablo II a Chile. En la ocasión, los organizadores

dieron lectura a las bases del evento, cuya fecha de recepción de trabajos vence el 15 de marzo. Los géneros que se aceptan son cuento y poesía, con un mínimo de cinco carillas y 200 versos, respectivamente.

CONGRESO LITERARIO FEMENINO

* Por primera vez en Santiago, se realizará la tercera semana de agosto un "Congreso Internacional de Literatura Femenina Latinoamericana", bajo el título general de "Mujer, Cultura y Contracultura".

Los objetivos de este Congreso son dos. Por una parte, pretende dilucidar las bases del discurso literario femenino en Hispanoamérica y por otra, formular un corpus de análisis en relación a estos discursos literarios.

Las ponencias de quienes se interesan en participar en el evento se están recibiendo en Almirante Simpson 7, a nombre de Carmen Berenguer, Directora de la Sociedad de Escritores de Chile. No deben exceder las diez carillas a doble espacio y deben enviarse con un original y dos copias. La Comisión Organizadora está compuesta por cinco escritoras chilenas y otras cinco, también chilenas, pero con residencia en Estados Unidos.

HOMENAJES A VIOLETA

* Los viernes y sábados, a las diez de la noche y de aquí a fin de febrero, la Casa Karamundi

(Arturo Prat 935) mostrará parte del ciclo "Violeta Inmortal", en homenaje a la "maestra del canto popular chileno", Violeta Parra, por cumplirse el 5 de febrero pasado 20 años de su lamentable partida.

La actividad "¿Hablemos de Violeta?" está dirigida por Tilusa y en ella participan también Nancy Torrealba, el Trio Karamundi, Beto Veloso y el propio Tilusa, en un recital especial.

Y los jueves de febrero, a las nueve y media de la noche, ofrecerán sus composiciones Lautaro y Margarita Parra.

TEATRO

* Shakespeare ha sido dado al aire libre en numerosas ocasiones pero, en el estilo del "teatro callejero", no hay recuerdo de haber presenciado en Chile un montaje serio de la tragedia sublime de "Romeo y Julieta". La aventura ha sido emprendida por el Teatro "Q", ante un público que seguía la acción con el mismo interés que aquel del Renacimiento. La experiencia teatral se llevó a cabo en los jardines aledaños al edificio que ocupa en calle Bio-Bio 1377, el ya mencionado teatro-escuela. Confundidos entre la audiencia podía descubrirse los rostros de actores y directores muy conocidos que se interesaron por el experimento. Juan Cuevas, el director, demostró que pese a la juventud de sus integrantes, el grupo "Q" posee una sólida formación física, tanto gimnástica como interpretativa y que sus

más serias limitaciones son de carácter económico. Con mayor presupuesto, la representación hubiese sido más colorida en trajes y elementos de utilería y musicalmente más rica y vigorosa. El texto de Neruda, el arreglo musical y la disciplina del conjunto, ganaron el aplauso entusiasta de la concurrencia, que acompañó a los actores en sus frecuentes evoluciones. Desde los árboles, un tejido de reflectores iluminó los lugares de la acción. Aunque desde la Edad Media, hasta Reinhardt o Meyerhold en época más reciente, el teatro ha buscado los espacios abiertos para aproximarse a las masas, siempre resultan interesantes todas las búsquedas que se realizan para hallar nuevas formas expresivas para el teatro popular.

POESIA

* Mauricio Redolés presentará sus poemas y canciones en "La Casaca de San Isidro" (Alameda 151) este miércoles a las diez de la noche.

Redolés vivió 10 años en Inglaterra, donde editó dos libros y un cassette y ha actuado en Inglaterra, Escocia, Holanda, Francia, Bélgica y Argentina. Sus poemas han sido publicados en diversas revistas de Europa y América.

En Chile su trabajo se ha presentado fundamentalmente en el circuito universitario.

El recital se llama "Chao", título de uno de sus poemas. Lo acompañará el grupo de rock "Son Ellos Mismos".



COOPERACION POLITICA REGIONAL PARA LA DEMOCRACIA

JUAN SOMAVIA (compilador)

* La publicación, editada por Ediciones del Ombúrrico, concentra los textos presentados por 15 expositores en el seminario del mismo nombre realizado en Montevideo y organizado por el Instituto Latinoamericano de Estudios Transnacionales (ILET). El encuentro celebrado en la capital de Uruguay se concentró en tres ejes temáticos: tratamiento político de la deuda externa; visión regional sobre seguridad, paz y desarme; y las iniciativas de la concertación regional.

Los textos seleccionados tratan

estos tres temas, temas que hoy constituyen la agenda principal de la política exterior de Latinoamérica ya que "la cooperación política surge como requisito fundamental para enfrentar con dignidad y en democracia el futuro de la región".

JARRE, HALLEY, ARRE!

ELVIRA HERNANDEZ (publicación ERGO SUM)

Esta edición, de 500 ejempla-

PARA LEER

res y 16 páginas, recoge las impresiones de la autora ante la publicitada visita del cometa Halley sobre los cielos del país el año pasado, a casi un año de su aparición. Los textos son en prosa y en verso.

"No vi el cometa el segundo día. Si, si lo vi en todo su esplendor en cada pantalla rejuvenecido por la intensa publicación."

Lo recuerdo.

MIEDOS TRANSITORIOS (DE A UNO, DE A DOS, DE A TODOS)

PIA BARROS

* Veinte cuentos reunidos en un solo libro, de una brevedad "que pareciera encaminarlos intencionalmente a lo oral", a juicio de la escritora Soledad Bianchi. El

género elegido es, para la autora, el género de esta época vertiginosa: ya no hay tiempo para leer novelas, por eso el público prefiere los cuentos sintéticos.

La temática de estos relatos compilados en una edición Ergo Sum, son temores causados por aflicciones, venganzas y vergüenzas..., los "miedos transitorios" a fin de cuentas: del torturador, del torturado y de una sociedad recelosa, perjudiciada y clasista.



Surinam en la mira de Reagan

Cuando el presidente Ronald Reagan llegó a la Casa Blanca se propuso derribar tres gobiernos en este hemisferio: el de la pequeña isla caribeña de Granada, el de Surinam y a los sandinistas en Nicaragua. Los infantes de marina norteamericanos impulsaron la voluntad de Washington en la indefensa Granada, en octubre de 1983. Las batallas por Surinam y Nicaragua no han concluido. Pero en ambos países Estados Unidos alienta fuerzas guerrilleras antigubernamentales.

En Surinam la lucha armada contra el gobierno empezó a mediados del año pasado con una serie de asaltos a bancos perpetrados en Paramaribo, la capital. Los golpes de mano fueron la obra del Ejército de Liberación Surinamés (ELS) que desde entonces ha escalado sus acciones para incluir secuestros de aviones, tomas de localidades fronterizas y emboscadas a patrullas militares. El grupo irregular que busca derrotar a Desi Bouterse, jefe de Estado y Comandante de las Fuerzas Armadas, es encabezado por un ex guardaespaldas de Bouterse, Ronnie Brunswijk. Los insurrectos cuestionan la política nacionalista y no alineada de Bouterse a quien acusan, con razón, de emplear métodos dictatoriales.

Surinam ha venido enfrentando serias dificultades desde su independencia de Holanda en 1975. El país, que cuenta con 377 mil habitantes, es gobernado por militares desde 1980 al ser depuesto el primer gobierno electo cuando concluyó su mandato. De las luchas intestinas surgió triunfante el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, el sargento-mayor Bouterse quien, desde entonces, ha logrado sofocar seis golpes de Estado.

Los problemas de Surinam arrancan no sólo de la política sino que tienen un ingrediente racial. La hegemonía es disputada por las dos principales mayorías étnicas: los hindúes (37 por ciento) y los criollos (31 por ciento). Pero también hay javaneses (15 por ciento) y "negros del monte" o "boschnegers" (10 por ciento), como los colonialistas holandeses denominaron a los esclavos que huían para esconderse en los montes. Una vez en libertad los prófugos formaron colonias estables que perduraron por siglos. Un fenómeno muy similar al observado

● **Un grupo guerrillero derechista surinamés, con el respaldo de Holanda y Estados Unidos, busca deponer al gobierno.**

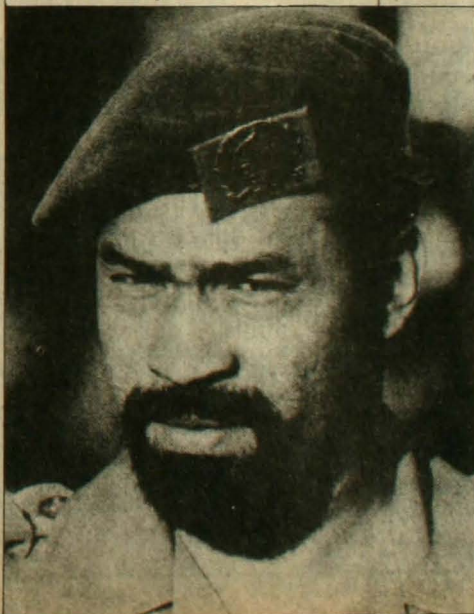
en Brasil en los Quilombos, como se llamaron las colonias de esclavos emancipados que defendieron su independencia armas en mano. Algunos quilombos, como el de Palmares, en Brasil, llegaron a tener miles de miembros (qué revelador es que en la jerga argentina, el lumbardo, la palabra quilombo sea sinónimo de desorden).

Los "negros del monte" surinameses han cobrado importancia pues si bien suman sólo 40 mil individuos que se desarrollaron en las remotas regiones del este del país, cerca de la frontera con la Guayana, constituyen la base de los rebeldes. El líder de los insurrectos Ronnie Brunswijk es uno de ellos.

El ejército por su parte, que engloba a todas las ramas de la defensa, está compuesto casi íntegramente por criollos, grupo al que, por supuesto, pertenece Bouterse. En 1982 los militares mancharon su gestión con el fusilamiento de 15 opositores.

El ejército surinamés está bien apertrechado para enfrentar a sus enemigos. Cuenta con vehículos blindados holandeses y brasileños. Brasil ha mostrado gran interés en ganar influencia política y colmar el vacío dejado por los holandeses. Los generales brasileños argumentaron que para impedir la penetración cubana y el asedio norteamericano contra su pequeño vecino del norte era aconsejable conceder un préstamo, por 70 millones de dólares, para la adquisición de armamentos. En 1983 fue abierta una línea crediticia que permitió la compra de nueve tanquetas Cascavel y 15 vehículos de exploración Urutú, además de cohetes, uniformes y municiones brasileñas. Este aporte junto a los 40 millones de dólares destinados anualmente a la defensa tienen en buen pie los 2 mil 500 efectivos del único batallón reforzado de infantería (en 1980 sólo vestían uniforme mil hombres). Las fuerzas regulares están apoyadas por 3 mil reservistas voluntarios.

Hasta ahora los combates entre los irregulares y el ejército han sido escasos. El primero tuvo lugar en diciembre cuando el ELS ocupó brevemente la pequeña aldea de Albina en las riveras del río Marowijne que separa a Surinam de la Guayana francesa. A mediados de



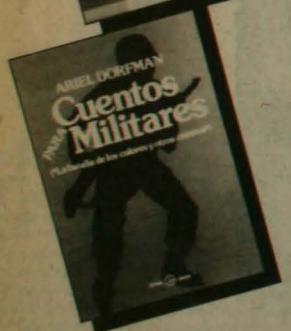
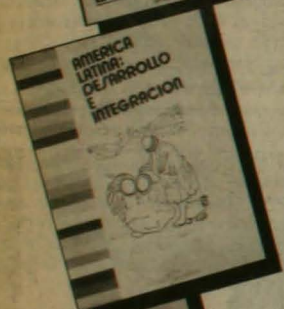
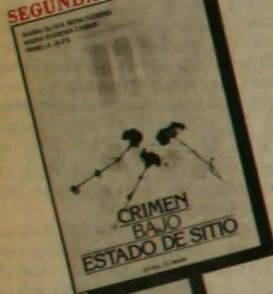
El sargento mayor Bouterse ha sofocado seis golpes de Estado.

ALGUNOS TITULOS de

EDITORIAL EMISION



SEGUNDA EDICION



MANUEL MONTT 425
TELEFONO : 2234386
PROVIDENCIA

enero una columna oficialista fue emboscada en el centro del país con un saldo de nueve muertos para el ejército y siete para los rebeldes.

El enfrentamiento más serio, en todo caso, no es el propiamente militar. Ambos mandos llevan a cabo una guerra de propaganda en la cual el objetivo principal es la credibilidad. Entre las tácticas empleadas por el gobierno para socavar a sus enemigos figura el cambio de la moneda circulante para privarlos de fondos. Los hombres de Brunswijk, por su parte, han contraatacado en uno de los puntos más sensibles: la inversión extranjera. Si los rebeldes logran crear suficiente desconfianza en el gobierno no tardarán en ocurrir desertiones en las filas oficialistas. Esta es la única forma en que el ELS tiene alguna posibilidad de destruir a Bouterse, sin que ello signifique, necesariamente, una victoria para los insurrectos. Por el momento, en todo caso, está en suspenso la decisión de las empresas norteamericanas Alcoa y Billiton junto a la Shell holandesa sobre una inversión de 150 millones de dólares para la explotación de auxita y alumina.

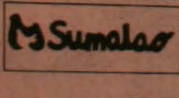
En el campo internacional las cosas no son auspiciosas para Bouterse. París tiene tropas estacionadas en la vecina Guayana francesa y ha estado facilitando armas al ELS. El gobierno francés desea acabar con Bouterse pues lo considera un aliado del "Ft liberé la Guyane" (FLGN), el movimiento independentista que ha estado colocando bombas para echar a los franceses. Pero en la Guayana, en Korou, se encuentra el estratégico centro de emplazamiento será defendido con ahínco por Francia. Holanda, por su parte, también brinda apoyo a los rebeldes. Brasil tampoco ve con buenos ojos a un gobierno que considera ideológicamente hostil. Y están los Estados Unidos que, por cierto, está interesado en acabar con

Bouterse. En realidad Washington ya consiguió amedrentar a Bouterse, quien luego de la invasión de Granada enfrentó ostensiblemente sus lazos con Cuba.

La campaña contra el gobierno de Bouterse, que ha dado flanco para los ataques al utilizar medios brutales para enfrentar a sus enemigos, tiene dos ingredientes ya tradicionales en América Latina. Una vez que partieron los cubanos fueron detectados los libios. Observadores independientes que han visitado recientemente Paramaribo no han encontrado evidencias de presencia libia. Después de todo, si Bouterse echó a los cubanos para qué querría traer los bastante menos eficaces asesores libios. La segunda acusación es también clásica: el gobierno está comprometido en el narcotráfico. En septiembre de 1986 un tribunal norteamericano condenó, en ausencia, a Ertine Boerenveen, capitán del ejército surinamés. La razón: haber conspirado para permitir el aterrizaje de aviones involucrados en narcotráfico. El gobierno surinamés negó los cargos.

Surinam no es Nicaragua. Bouterse no tiene la trayectoria de lucha contra Estados Unidos que es el sello de los sandinistas. Tampoco ha mostrado una voluntad de cambios sociales semejante a la de los sandinistas. Sin embargo, al igual que los sandinistas es blanco de fuertes ataques. Lo que Surinam, al igual que Granada y Nicaragua parecen enseñar es que en el Caribe, Estados Unidos y otras metrópolis no están dispuestas a tolerar una política exterior independiente por parte de los países de la región. Bouterse lo ha entendido y busca una salida mediante elecciones que están previstas para abril. Sin embargo, el emplazamiento de Washington: "quien no está conmigo es mi enemigo" tiene el riesgo de que el guante sea recogido. Incluso en Surinam. **a**

ROBIN SHAW

**COLEGIO
ALTAMIRA**

**SALACUNA
Y JARDIN INFANTIL
SUMALAO**

Se integran

Les anunciamos la ampliación de
nuestros niveles, jornadas y talleres.

Mayores informaciones:
Brown Norte N° 60 (Hasta el 30 de enero
Teléfono 495220 y desde el 1° de marzo).



SEMANA

LUNES 9 - SABADO 13 FEBRERO

Lunes 9: Grupo KAL Música Latinoamericana.

Martes 10: Grupo KAL Música Latinoamericana.

Miércoles 11: ALCOHOL-ETILICO Pop argentino.

Jueves 12: NADIE Nuevo Pop chileno.

Viernes 13: Toño Suzarte y Marcelo Fuentes Cantautores

Sábado 14: Manolo Felipe - Toño Música Humor

Ernesto Pinto Lagarrigue 192. F. 778308

E

l caluroso verano argentino se ha transformado en una verdadera carrera contra el tiempo para abogados, miembros de organismos de derechos humanos y para los jueces que integran las diversas cámaras federales a lo largo del país. La razón es valedera. El próximo día 22 expira el plazo para que los Tribunales puedan cursar órdenes de citación a quienes aparecen acusados de agentes de la represión con responsabilidad en diversos delitos contra los derechos humanos, de acuerdo a las normas que establece la ley del Punto Final.

Por ello los jueces —muchos de los cuales tuvieron causas acumuladas y sin investigar en el curso de estos tres años— optaron en la mayoría de los casos por renunciar a sus vacaciones y realizar las múltiples diligencias solicitadas por los afectados directos de la represión de la Dictadura Argentina.

Sólo en la Cámara Federal de Buenos Aires se estudian más de 400 causas, la mayoría de las cuales son denuncias de torturas, asesinatos y desaparición de personas en la tristemente célebre Escuela de Mecánica de la Armada, ESMA. Otro número similar de causas son investigadas en las Cámaras de Córdoba; La Plata, Bahía Blanca por citar los lugares donde estuvieron ubicados los campos de detención clandestina más conocidos.

“No es que dictada la ley del Punto Final comenzaran a aumentar estas causas por el plazo determinado que se fijó. Esta loca carrera contra el tiempo es causa de la morosidad con que la justicia

ARGENTINA:

La loca carrera por hacer justicia

- *Plazo fatal de vigencia de ley de Punto Final se cumple el próximo 22 de febrero.*
- *Alrededor de un millar de causas esperan ser sustanciadas en los tribunales argentinos.*

trató antes el problema”. Hoy ningún juez quiere quedar caratulado ante la historia como el que puso el punto final a determinada causa, por no haber expedido las citaciones pertinentes”, dijo a ANALISIS Graciela Fernández Meijide, dirigente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos (APDH), organismo que cuenta con un departamento jurídico, entre sus múltiples funciones.

La dirigente, que formó parte de la CONADEP tiene su hijo Pablo detenido desaparecido desde octubre de 1976, fecha en que se ligó la APDH dejando su trabajo de profesora. “Nosotros nos pasamos 11 años juntando datos y acumulando pruebas para que en algún momento pudieran ser útiles a la Justicia. Por eso que esta etapa es al galope para los abogados que tenemos en todo el país, ya que la ley determina que

toda persona que no fue citada hasta el 22 de febrero, ya no podrá serlo nunca más, salvo en el caso de los prófugos. Estamos pidiendo a los jueces sólo esta diligencia, la citación, ya que una vez cursada se corta el plazo fatídico de la ley”, contó Graciela Fernández.

Sin embargo han surgido dificultades, especialmente con personal ligado a la Armada, los que de acuerdo a las informaciones de los diarios han desconocido estas citaciones o se han negado a concurrir al tribunal.

Particularmente grave fue la situación originada la primera semana de febrero cuando treinta oficiales de esta arma —muchos de los cuales están en servicio activo— habrían resistido la acción judicial. Si bien el hecho fue desmentido por las autoridades de Defensa, la opinión pública argentina se informó ampliamente de dos sucesos que tendían



La APDH con el Secretario de Justicia Tonelli. Al centro, Graciela Fernández Meijide.

a corroborar esta conducta de desacato a la justicia. Uno fue la extensa reunión de los altos mandos de la Armada, que contó en su última parte con la presencia del ministro de Defensa Horacio Jaunarena en donde fue ampliamente analizada la situación de numerosos oficiales y suboficiales de esa arma acusados de violaciones a los derechos humanos.

El otro hecho que puso en evidencia la molestia existente en un sector de la Armada fueron las declaraciones del contralmirante José María Ariola, ex jefe de la base de Puerto Belgrano. El uniformado calificó de "compañeros de ruta del marxismo a los que hoy se proclaman paladines de los derechos humanos", lo que fue evaluado por numerosos sectores como una clara alusión a las propias autoridades. Respecto a esto último hasta ahora no hay una respuesta oficial. Sólo las parcas declaraciones de Jaunarena a la salida de su reunión con la Armada donde ratificó que "Las Fuerzas Armadas serán respetuosas de las decisiones de la Justicia".

LA CAUSA ESMA

En 1985 los argentinos fueron conmovidos al conocer de diversas atrocidades cometidas en los años de dictadura, cuando se hizo público el juicio a los Comandantes en Jefe. Para muchos, la sigla ESMA era desconocida y cobró una

terrorífica realidad. Para otros, los afectados directos, fue el lugar donde se asesinó, torturó o desde donde salieron a destino desconocido la mayoría de los 20 mil detenidos desaparecidos. Por el grueso número de denuncias respecto de este centro de torturas, la Corte Suprema a petición de los propios querellantes resolvió sustanciar un sólo proceso.

Como lo indicaban las disposiciones legales argentinas la causa fue enviada primero al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, ya que hay un gran número de uniformados involucrados que están en servicio activo. Este tribunal militar contaba con un plazo determinado para investigar y sancionar. De no hacerlo o haber apelación del supuesto fallo, la Cámara Federal puede demandarle los antecedentes para proceder ellos como tribunal. El plazo, por una razón u otra se alargó más de un año, cuestión que es considerada en fuentes de derechos humanos como abiertamente ilegal.

Sin embargo hace dos semanas, una información emanada del Tribunal Militar sorprendió a la opinión pública. No sólo no había cumplido con las instrucciones de procesar a treinta oficiales, sino que consideró legítimos los métodos de la Armada para combatir "la subversión terrorista". Ni siquiera interrogó a los supuestos inculpados para eventuales descargos. Todo ello bordeando el plazo

fatal de la aplicación de la Ley de Punto Final.

La causa tiene actualmente más de 400 denuncias, las que necesitan ser debidamente probadas para que exista condena. Frente a la actitud del Tribunal Militar, la Cámara Federal de Buenos Aires resolvió desapoderar al Consejo y abocarse a la investigación. Se prevee que durante esta semana se ordenaran una serie de diligencias para citar e interrogar a quienes conformaron los tenebrosos "grupos de tareas" de este centro de torturas, entre ellos el capitán Alfredo Astiz, implicado en la desaparición y asesinato de la joven sueca Dagmar Hagelin, causa en la que fue absuelto a fines del año pasado.

"Este proceso, tan complicado como el del 85, tendrá que ser visto bordeando los plazos fatales. Nosotros sabemos que de aquí debieran emanar múltiples condenas, pero haciendo un cálculo de realidades, si se consigue presentar pruebas contra una decena, lo que significa buscar testigos, etc., en un plazo de quince días, será una proeza", aseguró Graciela Fernández Meijide.

Otro de los procesos que deberá ser investigado a la brevedad es contra los responsables de centros de torturas del Primer Cuerpo del Ejército de la provincia de Buenos Aires. El ex-general Carlos Suárez Mason, máxima autoridad militar de este cuerpo en el período más

...es Verdad!

lo dijo Cooperativa.

negro de la represión, fue detenido a fines de enero por la Interpol en Florida, Estados Unidos, y espera en la cárcel que se resuelva un pedido de extradición presentado por la justicia argentina. A Suárez Mason se le imputan nada menos que responsabilidad en 635 delitos, entre ellos 22 homicidios, 430 privaciones ilegítimas de libertad en centros clandestinos, 164 casos de tortura, 19 robos y una gran malversación de fondos de la empresa petrolera estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF).

PATENTE DE IMPUNIDAD

¿Cuál será la situación de los centenares de casos que quedarán sin solución una vez cumplido el plazo del 22 de febrero? ¿Habrá alguna posibilidad para quienes fueron directamente afectados por la represión de obtener justicia? Son interrogantes que los organismos de derechos humanos se plantean, buscando a la vez una solución y evitar que un importante grupo de la población quede con patente de impunidad.

“La justicia es un problema de reparación que no sólo necesita y sirve a la víctima, sino también al victimario. Los torturadores, que son argentinos que forman parte de esta sociedad, perdieron su condición de seres humanos. Sólo aplicando la ley y la justicia, pueden en algunos casos, tener quizás posibilidad

de rehabilitarse. Por eso es tan importante no echar tierra ni olvido sobre estos crímenes que conmocionaron y enfermaron a nuestra sociedad”, sostuvo Graciela Fernández.

Estima que “cuando se tapa una olla de presión, puede estallar con mucha mayor violencia”. Las consecuencias pueden afectar a las generaciones venideras. “Los hijos de la mayoría de los 20 mil detenidos desaparecidos están creciendo. Y ellos aún no tienen respuesta de algo que los afectó en su vida y desarrollo. Si ven, además, que en la Argentina, hay una profesión, como es la de las Fuerzas Armadas, que en definitiva tiene derecho a la impunidad, a diferencia de los médicos; los abogados, etc., que deben hacerse responsables de su quehacer, ¿cómo vamos a pretender que respeten las leyes, que se incorporen plenamente y en forma normal a la reconstrucción de su país? Son cuestiones muy graves que tanto las autoridades como nosotros debemos resolver”, afirma la dirigente de la APDH.

En el caso de este organismo, se estudia la posibilidad de declarar inconstitucional la ley de “Punto Final” si después del 22 de febrero siguen apareciendo denuncias concretas que signifiquen la citación de nuevos incul-

pados a los Tribunales. Y estas denuncias pueden surgir no de los directamente afectados, sino de los propios torturadores, quienes en los interrogatorios y por liberarse de responsabilidades, pueden implicar y dar a conocer nombres de quienes hoy se sienten protegidos por la impunidad.

Por ello es que las situaciones producidas la semana pasada —declaraciones, desacato, polémicas— son una señal de alarma para sectores políticos, sociales y de derechos humanos. “Cualquier gobierno democrático, como el nuestro, como el de los países que vienen saliendo de dictaduras, si desiste de la acción jurídica deja una espada de Dámocles pendiente sobre su cabeza —sostiene Graciela Fernández—. No es un signo de fuerza, sino de debilidad, pues en definitiva se está sometiendo a las exigencias de quienes detentaron el poder e instauraron una guerra contra la población y no está dando respuesta a las esperanzas y credibilidad que depositó en su gestión el pueblo que lo eligió. Y no hay que olvidarse de la historia, un gobierno débil, es un bocado de cardenal para el enemigo”, afirmó finalmente Graciela Fernández.

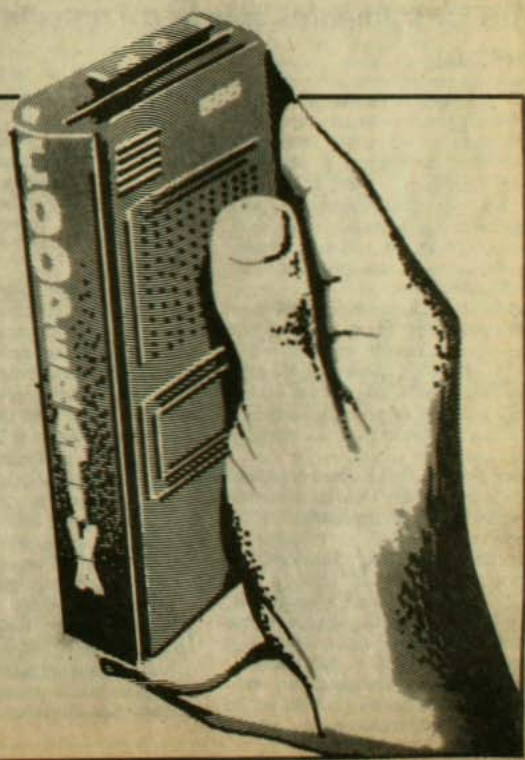
MARIA EUGENIA CAMUS

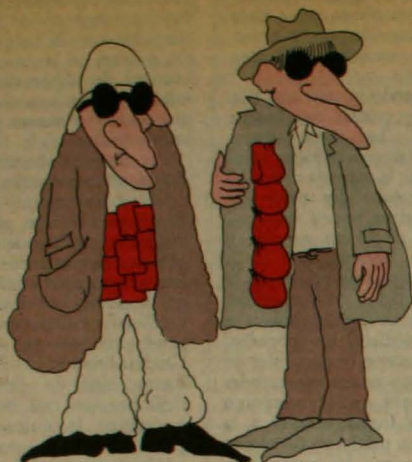
Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.



**Radio
Cooperativa**
UNA RADIO DE VERDAD.





NARCOTRAFICANTES: Entre el crimen y la leyenda

- * Los capos se han vuelto intocables.
- * Sus instrumentos son la corrupción y el soborno.

En Colombia han surgido desde hace tres años unos seres fantasmales, ubicuos y todopoderosos, de quienes se sabe sus nombres, actividades y hasta la localización de sus propiedades y viviendas, pero a quienes nunca ninguna autoridad logra capturar, a pesar del carácter abiertamente delictivo de sus actos. Son los narcotraficantes.

Cuando el 30 de abril de 1984 estos personajes oscuros fueron objeto de órdenes implacables de persecución, a raíz del asesinato del ministro de Justicia Rodrigo Lara Bonilla, salieron a la luz sus maravillosas dotes de prestidigitadores y sus extrañas facultades para la invisibilidad.

Ahora, después del asesinato el pasado 17 de diciembre de Guillermo Cano, director del diario 'El Espectador', y del atentado casi mortal al ex ministro de Justicia Enrique Parejo González, en Budapest, los capos de leyenda han renovado sus milagros de evaporación, pero se han descubierto algunos de sus métodos mágicos.

"Poderoso caballero es don dinero", dice un adagio popular, que cae como anillo al dedo en este caso. Las mafias del narcotráfico han comprobado, una y

otra vez, que tienen más poder económico, y ahora militar, que los mismos Estados que las combaten. Su larga mano asesina ha trascendido las fronteras nacionales, e incluso ha burlado la impenetrable seguridad de los países socialistas, como se comprobó en el caso de Parejo González, el embajador en Hungría.

Y esa larga mano tiene un implacable instrumento de penetración: el soborno. Recientes casos denunciados, y en proceso de juzgamiento, de integrantes de las fuerzas del orden comprometidos con la mafia, demuestran que la capacidad de soborno de los capos corrompe inclusive a aquellos encargados de combatirla.

Uno de los casos más pintorescos es el del capitán Yesid Parra Vera, comandante de policía de la ciudad La Dorada, quien en mayo de 1986 puso durante tres días todo el personal uniformado y los detectives de los organismos de seguridad a custodiar grandes fiestas de la mafia, celebradas con motivo del cumpleaños del capo González Rodríguez Gacha, alias "El Mexicano".

Los mafiosos organizaron una soberbia cabalgata en la que "El Mexicano" exhibió un ejemplar de pura sangre

evaluado en un millón de dólares. A los jolgorios acudieron varios miembros del clan Ochoa de Medellín, los hermanos Correa de la misma ciudad, el célebre Carlos Leheder y otros cabecillas del narcotráfico. Todos fueron custodiados en su hotel por los policías, ante el peligro de que alguno fuera secuestrado.

El capitán Parra los señaló como verdaderas personalidades a las que había que dar protección. No se sabe la suma de dinero que recibió por la operación. Una vez descubierta la acción, el oficial fue fulminantemente destituido y hoy es investigado por la justicia penal militar.

La prensa, en ocasiones, recoge rumores, naturalmente no confirmados, sobre fiestas, pantagruélicas y regocijos fastuosos en los que se ve departiendo tranquilamente a los grandes capos buscados por las autoridades. A veces se filtran informaciones sobre sensacionales escapes de narcotraficantes, que estaban a punto de ser capturados.

Y lo peor es que cuando de casualidad son capturados, no demoran mucho tiempo detenidos, porque se cumple el término otorgado por la ley para mantener en prisión a una persona, o por falta de pruebas.

En editorial reciente, el diario 'El Tiempo' describía esta situación de leyenda, así: "Todos los ven; nadie los palpa. Se convierten en seres espectrales, en sombras que pierden su configuración carnal". Y manifestaba su estado de "desconcierto y depresión" ante el hecho de que la campaña contra los narcotraficantes no ha dado resultados serios, sino que ha sido "una lucha que se debate en el mundo de los espejismos, de las fantasías, y a veces se adentra en el de la leyenda".

Para completar el panorama, el ex candidato presidencial del derechista Partido Conservador, Alvaro Gómez Hurtado, denunció recientemente lo que llamó "la falta de solidaridad de Estados Unidos con Colombia en la lucha contra la droga". Con cifras, demostró que Estados Unidos ha disminuido su presupuesto para el combate contra el narcotráfico y no ha aportado una decidida cuota de esfuerzo al mismo.

En este marco, no deja de ser por lo menos curioso que Carlos Leheder haya pedido el 24 de enero, al Consejo Nacional Electoral, que se reconozca como partido y se le dé personería jurídica al Movimiento Latino Nacional, por él fundado. El MLN actúa principalmente en el departamento de Quindío, en el occidente colombiano, y se propone luchar contra la extradición y "contra el peligro del marxismo-leninismo".

ALASEI

Cada martes Coca tenía hora con el dentista, un viejo amigo de la familia que hacía bien su trabajo y que la entretenía con noticias y opiniones que ella agradecía con la boca abierta y ambas manos aferradas al sillón. Porfiado hasta la tradición, llevaba más de veinte años en ese quinto piso de la calle Huérfanos donde la luz escasea y aún sobrevive el apretado oficio de censorista.

El viaje al centro fue el tema principal de la breve sobremesa que siguió al almuerzo.

—Vete con cuidado Coca, ya sabes los tiempos que corren.

—Ay querido, si supieras cómo sufro cada vez que voy al centro.

Al momento de salir impartió las últimas instrucciones.

—A las siete comenzarán a llegar los invitados. Que no me ocupen el estacionamiento bajo el sauce.

El portero asintió con la cabeza mientras cerraba el pesado portón negro detrás del peagrot. Afuera, un vigilante de uniforme azul y bastón negro al cinto le envió un saludo que ella no tuvo tiempo de responder. "Otro gasto más —pensaba Coca mientras enfila por la Avenida Kennedy— en fin, al menos vivimos algo más seguros". Estacionó junto a la Escuela Militar (¿podría acaso estar mejor protegido?) y descendió aprensivamente las escalinatas del metro. La cartera, como una oveja asustada, apenas era visible tan encerrada contra el sobaco izquierdo. Sus ojos no descansaban tratando de anticipar el peligro entre las clases bajas que deambulaban impúneamente por el elegante andén. Le gustaba la limpieza y la puntualidad del metro, la ausencia de vendedores y cantantes, la camisa y la corbata en los sobrios funcionarios. Pero descender en la estación Universidad de Chile era para Coca una manera semanal de arriesgar la vida, de demostrarse a sí misma que era una mujer valiente capaz de realizar intrépidas gestiones sin llamar cada vez por teléfono a su esposo. Este martes le pareció sin embargo, que había más gente que de costumbre. La escalera mecánica llegó a su fin y Coca pasó del metal al adoquín y echó a andar los 300 metros de multitud amenazante hasta la sala de espera del dentista.

El negro José despertó preocupado. Mañana miércoles era día de programa extraordinario en el Hipódromo y para colmo, el viernes, la novia de toda su vida cumplía los 21 años. Debían ser más de las 10 de la mañana. Divisó a su madre que se iba perdiendo detrás de unas pilas de ropa, la mitad sucia, la mitad recién lavada, toda ropa ajena.

—Negro, a ver si te movís y encontrá algo.

—Hoy día me hago millonario. Te lo juro, hoy día o quizás mañana.

—¡Millonario! Basta con que encontrá trabajo y ojalá hoy que con el mañana no se come.

—Tranquila vieja, que siendo casi las 11 de la madrugada me levanto y salgo a conquistar el mundo.

Para el hacía tiempo que el mundo no se dejaba conquistar. Su memoria flameaba cuando trataba de recordar el último año de colegio, el primer año que buscó trabajo. Los amigos le ayudaban a convencerse que la pobreza es cosa de otros y que esta falta de

trabajo y de dinero era una racha de mala suerte con los minutos contados. Hoy que era martes, víspera de carreras y tan cerca del cumpleaños de la flaca, el negro José andaba maquinando soluciones de emergencia. La emergencia se había tornado dramática cuando anoche el tío Arturo leyó el porvenir desde el otro lado de una mesa poblada de botellas vacías. El negro lo escuchó en silencio, quizás porque es imposible hablar mientras se despeja de golpe la borrachera.

—Take, juegale con todo en la quinta del miércoles. Mi cuñado lo prepara. No lo olvides, Take en la quinta...

El negro apuró la taza de té mientras la pila de ropa menguaba por la derecha y crecía por la izquierda de su madre. Le dio un beso y salió sin decir nada. Se vino al centro por 20 pesos en una Recoleta-Lira. Con los ahorros del viaje se pagó una cerveza en el Indianópolis. Empezó a mirar con cierto interés el gentío que iba y venía apurado detrás de los sucios cristales. La cajera le sonrió, pero el negro no andaba para esas cosas. Dos graves pensamientos lo tenían ocupados. "Take en la quinta... la flaca va a cumplir los 21..." Salió a la vereda de Alameda y tomó la calle Nueva York buscando la mejor forma de seguir viviendo la semana.

En la esquina de Agustinas con Ahumada un quitasol gigante y multicolor sube y baja gobernado diestramente por el vendedor de sombra. Un vocerío entremezclado anuncia sacos de dormir, mamamundis, fotos de Julio Iglesias enormes hasta la grosería y un sinfín de artículos que nunca están de más en el hogar. De vez en cuando pasan garzones llevando a la intemperie *bifes a lo pobre* que dejan una corta cicatriz de manteca frita en el

aire enrarecido. Jóvenes de pelo corto y duro malletín negro corren de un banco a otro transportando celosamente 48 meses de sueldo: héroes urbanos de la honradez que de lunes a viernes jamás huyen con el botín y vuelven a sus lugares de origen con los comprobantes exhaustivos. A las puertas del café Haiti grupos de machos hastiados discuten sobre fútbol y marcas de automóviles mientras manosean con la mirada, entre chistes-idiotas, las caderas de una dama que apura el paso en asustado recogido. Los taxis, abundantes, pasan lentamente: los choferes, como vitrineando, eluden con astucia la luz verde del semáforo.

Justo ahora Coca decide cruzar la calle. Sería su última decisión independiente. Al poner un pie en la calzada un dolor agudo y corredizo le molestó la nuca, la empujó hacia adelante y una sensación de *acabodamundo* le recorrió el espinazo. Los altos taxis no pudieron evitar el descaballo: mientras cala se llevó, en postrer instinto de conservación, las manos al cuello y consiguió atrapar dos perlas junto al pecho. A ras del pavimento, Coca gritó como pudo por el resto de las perlas y por ella misma convocando una solidaria batallola de mujeres identificadas con la tragedia y muy pronto un tumulto paralizó la bocacalle.

—Soy abogado, señora, ¿le ha pasado algo?

—Dios mío, mi collar, me han robado...

—Señora, ¿está Ud. bien? Soy médico...

—Dios mío, me han robado... me han robado.

Los carabineros que se pasean en pareja ejercen con maestría una rara habilidad: nunca están cuando es preciso y suelen llegar con el atraso indispensable. El sargento habló ronco y sin rodeos.

—Cabo, exija los *carneses*.

La palabra *carneses* produjo una repentina claridad en el tumulto. Fue entonces que Coca sintió que era necesario desmayarse.

En Vivaceta a la altura del 2800 hay un letrero que dice: "Gasfitería en general, órdenes aquí". El letrero casi no hace falta. Toda la vereda está fuertemente saturada de restos de lavadoras y refrigeradores. El negro José se agachó para esquivar el esqueleto de un calefón y entró con una sonrisa de niño por salud. Sobraban las palabras. Don Tito dejó sobre el sucio mesón la llave inglesa, encendió un cigarrillo y se dispuso a negociar. El negro vació el pañuelo sobre un plato de aluminio y enseñó cada perla como si fueran ojos de recién nacido.

—Quince, Don Tito, quince...

—No está mal negro, pero se te escapó más de la mitad.

—Con el apuro no era cosa de ponerse a recogerlas...

Don Tito no quiso entrar en más detalles. Eran sus manos las que hablaban, acariciaban, calibraban. Le dedicó un largo tiempo al cigarrillo, volvió a coger la llave inglesa y en voz baja emitió un precio que era, como siempre, una sentencia inapelable.

—Tres mil quinientos.

El negro balbuceó una queja pero los billetes en la mano lo terminaron de convencer y salió con la prisal del que huye. En la puerta del Hipódromo escuchó recién la lejana advertencia de Don Tito.

—No lo juegues todo, negro. Lévale quinientos a la vieja.

COLLAR DE PERLAS

SERGIO PESUTIC P.



SOLIDARIDAD

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director de la Revista
ANÁLISIS
Presente

Señor Director:

Otra vez lo han hecho blanco del odio y la prepotencia del Régimen en cuyas manos se concentran todos los Poderes. Es cierto que aún no han atentado contra su vida, pero son muy pocos los chilenos que hayan sido más sistemáticamente hostilizados que usted y el grupo de colaboradores en ANALISIS durante estos largos años. No podrán ellos detener el curso de la historia y un día ha de llegar que la inmensa mayoría de los chilenos rinda a usted y a los suyos el homenaje de reconocimiento y de gratitud que se han ganado por la claridad de su testimonio patriótico y democrático y por el coraje cívico de haberlo hecho en condiciones tan difíciles.

Su amigo,

Radomiro Tomić

SOLIDARIDAD Y FELICITACIONES

Señor Director:

En nombre de todo el equipo de redactores y trabajadores de APSI, y en el de su dirección, te felicito cariñosamente por el Premio Pluma de Oro de la FIEP que has recibido recientemente.

Además te hago llegar nuestra solidaridad frente a la injusta sentencia que te han impuesto, la que es una nueva afrenta para todo el periodismo nacional que cree en la libertad y la democracia para Chile.

Un gran abrazo,

Sergio Marras
Director Adjunto

SOLIDARIDAD

Señor Director:

Enterados de la alta distinción que la Sociedad Internacional de Editores de Periódicos le otorgó,

como un merecido reconocimiento por su insobornable defensa de la libertad de expresión y por la Democracia, el Colegio de Enfermeras de Chile le expresa su entusiasta saludo.

Nuestra Orden estima, que más allá del premio hacia vuestra persona y consecuencia profesional y democrática, el estímulo implica un respaldo y apoyo hacia todos los chilenos que en esta tierra hacen suyos valores tan caros, como la justicia, la libertad y la paz entre los hombres.

Asimismo, el Colegio de Enfermeras le manifiesta su más comprometida solidaridad ante el curioso fallo del ministro Leonel Beraud que lo condenó a 3 años de prisión nocturna.

Patricia Grau Mascayano
Secretaría General
Patricia Talloni Valdés
Presidente Nacional

SOLIDARIDAD

Señor Director:

Repudiamos aberrante fallo judicial contra libertad de expresión que le afecta.

Seguimos con admiración su labor periodística al frente de ANALISIS. Reciba toda nuestra solidaridad. Chile y el mundo demanda su libertad incondicional.

Periodistas chilenos
de Radio Moscú

SOLIDARIDAD

Señor Director:

Con gran alivio y alegría recibimos, hace un par de días, el primer número de su Revista publicado después de levantado el Estado de Sitio decretado por el Dictador Pinochet el pasado mes de septiembre. Condenamos este nuevo atropello contra los derechos humanos, pisoteados con alarmante frecuencia en los últimos años en Chile, y contra la libertad de información. Nos llena con gran satisfacción que todos los intentos de la Dictadura de acallar a la prensa democrática, o sea opositora, han fracasado y que una y otra vez ANALISIS, junto a otros medios no uniformados, reapareció en los quóqueros chilenos y también en los buzones de sus suscriptores en todo el mundo.

No dudando de que el papel más importante de las revistas democráticas es la información de la opinión pública nacional, aprovechamos esta ocasión para recordarle otro aspecto de su labor, el de mantenernos al tanto de lo que realmente está pasando en Chile a los que seguimos el destino de su patria en muchos

países del mundo. Para la redacción de la revista 'Solidaridad aus deutsch' (Solidaridad en alemán), ANALISIS representa una base casi imprescindible para nuestra labor de facilitar informaciones detalladas sobre Chile a la opinión pública en la República Federal de Alemania, hecho que percibimos dolorosamente cada vez que las medidas arbitrarias del general Pinochet afectan a su Revista.

Nos despedimos asegurándole nuestro afecto y nuestra solidaridad.

Equipo Revista
'Solidaridad' en alemán
República Federal de Alemania

CASO QUEMADOS

Señor Director:

Con mucho dolor, con mucha vergüenza, me he enterado por la prensa que el teniente Pedro Fernández Dittus ha sido dejado en libertad bajo fianza de 5 mil pesos.

El teniente Fernández Dittus cree que está en libertad, libre de polvo y paja; sin embargo, los chilenos que tenemos conciencia sabemos que este joven, atroz asesino de los jóvenes Rodrigo Rojas De Negri y Carmen Gloria Quintana, jamás se verá libre del recuerdo de las vidas que destruyó.

Tampoco el teniente Fernández se verá libre del juicio y posterior castigo que recibirá cuando Chile sea un país del cual haya desaparecido el horror.

Me permito dirigirle estas líneas ya que sé que su revista y los periodistas que trabajan en ella deben sentir el mismo espanto y la vergüenza que yo siento.

Atentamente,

C.I. 3.801.325-0 Stgo.

TERRORISMO

Señor Director:

En los últimos días, los medios de comunicación social han informado profusamente sobre la realización de un encuentro sobre "Terrorismo y Estado de Derecho" realizado en Viña del Mar. Sin duda, hoy día, el terrorismo, constituye un flagelo que afecta a la comunidad internacional y resultan plausibles todos los esfuerzos que se realizan a fin de combatir y terminar con esta amenaza a la humanidad. Las Naciones Unidas se han preocupado especialmente de ello y en general los países están adoptando legislaciones especiales para contrarrestar las acciones terro-

ristas. No obstante, lamentamos que durante el evento referido, algunos expositores extranjeros, al analizar el fenómeno terrorista, señalaron como ejemplos de países que fomentan el terrorismo, algunas naciones del mundo árabe como Argelia, Irak, Siria y Libia. Dicha aseveración es injusta y carece de todo fundamento. Los pueblos árabes son esencialmente pacíficos y buscan vivir en paz, como los demás pueblos de la tierra y rechazan el terrorismo y la violencia en todas sus formas y venga de donde venga. Ellos buscan una paz real y duradera basada en el Derecho y la Justicia. Existe hoy, una campaña interesada a nivel mundial que pretende distorsionar la realidad del mundo árabe, silenciando sus justas causas en aras de la liberación de sus territorios ocupados por la fuerza. Se intenta así involucrar a los países árabes en actos terroristas, con fines políticos y lanzar contra ellos la antipatía mundial. De esta forma justifican una eventual agresión militar contra la nación árabe, como una supuesta reacción legal y moral, comprensible por cierto, contra el terrorismo. La lucha árabe contra el colonialismo y la opresión imperialista se inserta en el respeto del principio de la autodeterminación de los pueblos. La Carta de las Naciones Unidas y las normas del Derecho Internacional, legitiman este principio y establecen el Derecho a la legítima resistencia frente a la agresión extranjera y ocupación militar foránea.

La lucha de liberación nacional que hoy día, libran palestinos, libaneses, sirios y tantos otros pueblos del Tercer Mundo que luchan por su independencia y libertad, no puede ser considerada jamás, como acciones terroristas. Resulta paradójico, que a esos combatientes por la libertad y que hoy, sufren la violación flagrante de sus Derechos Humanos más elementales, la opresión y la ocupación y que luchan por recuperar sus derechos nacionales, sean motejados de terroristas por parte del propio ocupante e invasor extranjero. La Historia nos recuerda buenos ejemplos. La resistencia francesa a la ocupación nazi en la Segunda Guerra Mundial, también fue motejada de terrorista. Se dijo lo mismo del Frente Nacional Polaco e Italiano con Garibaldi y en la resistencia argelina cuando luchaban por sacudirse del colonialismo francés, etc. Por ello, corresponde hacer una urgente distinción. La Resolución de las Naciones Unidas N° 3070 de 30 de noviembre de 1973, establece

la legitimidad de la lucha de los pueblos por liberarse de la dominación extranjera y la subyugación foránea y a recuperar sus derechos por todos los medios a su alcance, en conformidad a la carta de las Naciones Unidas.

Por su parte la filosofía del Derecho y la teología moral legitiman el Derecho a la auto-defensa frente a una agresión injusta y grave.

La Iglesia Católica y Su Santidad El Papa Juan Pablo II hacen suyos estos principios. En su mensaje al mundo, al inicio del año 1987, el Papa señaló "que no podrá haber paz sin respeto por los derechos humanos fundamentales y que las naciones tenían el derecho de defender su destino e independencia, sin estar a merced de potencias extranjeras". Al hablar de la legítima defensa aclaró: "cada pueblo y gobierno tiene el derecho y deber de proteger su existencia, identidad cultural y su libertad mediante medios proporcionados contra una agresión injusta" y denuncia a las Naciones "que hoy, debido a un concepto totalitario del poder u otros motivos, no permiten la independencia, ni el respeto a los derechos humanos". Estas acciones "causan heridas a la paz", termina diciendo Juan Pablo II, el mensajero de la vida y quizás, la más alta autoridad moral del mundo contemporáneo. Los chilenos lo esperamos con franca ansiedad.

Nelson Hadad Heresi
Abogado

MANUEL HERNANDEZ

Señor Director:

No podía ser de otra manera. No es primera vez que el Régimen desmiente en los hechos su demagogia y su política oportunista. A sólo dos meses de la llegada del Papa a nuestro país, después de reiterados anuncios de un cambio en favor de los derechos humanos, de terminar progresivamente con el exilio, un nuevo caso se presenta como contraejemplo de lo que debiera ser una actitud seria y responsable en los dramáticos momentos que vive el país.

Manuel Hernández, de vasta trayectoria en los cargos de dirigencia de importantes organizaciones por la defensa de los derechos de los jóvenes en todo el mundo; Vicepresidente durante varios años de la Federación Mundial de Juventudes Democráticas y Vicepresidente del

Comité Permanente para el XII Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes, ha sido detenido en dependencias de la CNI, sujeto al típico tratamiento que esta "organización" del Régimen practica en contra de los chilenos, y luego puesto a disposición de la Fiscalía Militar por el solo motivo de haber ejercido su legítimo derecho de querer vivir en su patria.

Esta acción represiva reviste mayor injusticia aún, considerando que Manuel Hernández, en innumerables oportunidades había pedido autorización de ingreso al país, aunque fuera temporalmente, a causa del grave estado de salud de su madre. Sin embargo, todos sus pedidos fueron denegados sin existir motivos que justificaran tal medida, salvo los subjetivos y arbitrarios que el Régimen acostumbra a utilizar contra quienes considera "peligrosos para su seguridad", seguridad que hace coincidir gratuitamente con la del Estado de Chile.

Quiénes suscribimos esta carta, deseamos expresar nuestro más profundo apoyo a la decisión de Manuel de volver a vivir en su patria, así como dar a conocer nuestra solidaridad a su causa, que es la de miles de chilenos. Lo hacemos como respuesta a su voluntad de regresar, a su admirable entrega a la lucha del pueblo chileno, actitud que pudimos comprobar en todo el trabajo que él realizara para hacer posible la presencia de una delegación chilena en el XII Festival Mundial de la Juventud, que se efectuara en Moscú, en el año 1985.

Está demás denunciar como "ridícula" la superchería de los cargos imputados a Manuel Hernández, pues ya todos conocemos los métodos de quienes nos han oprimido los últimos años. Sin embargo, no podemos dejar de exigir que se revoquen estas medidas como índice de una mínima consecuencia entre la propaganda del Régimen y los hechos reales.

Juan Pablo Letelier
Oswaldo Aguiló
César Parra
Gregory Cohen
por el Ex-Comité Nacional
Preparatorio del XII Festival
Mundial de la Juventud y los
Estudiantes

NUMERO ESPECIAL

Señor Director:

En el reciente número especial de la revista de su digna dirección, "Secuestro y muerte del general Schneider", hay un re-

cuadro donde se individualiza a los responsables, categorizándolos: "Los militares —los aristócratas— los fascistas— los hampones—". Yo habría puesto simplemente "Los hampones". Aparte de decir las cosas por su nombre, se ahorra tinta.

Asimismo, cuando alguna vez se determine a los responsables del exilio, de la tortura y los asesinatos en estos años, pido desde ya que se hable simplemente de delinquentes.

Jorge Vivar L.
Quinta Normal - Santiago

ACUSAMOS RECIBO...

* Hemos recibido una denuncia sobre la Contaminación acústica provocada por los evangélicos en Villa Portales, los cuales, sin tomar en cuenta las horas de descanso de los habitantes del sector y ayudados por megafonos, tienen desesperados a los vecinos que "ruegan a Dios para que los calle o al menos les

arrebate los megafonos".

* "Son los mismos, siempre serán los mismos, aunque se pinten toda el alma con tinte celeste, seguirán dejando sobre algún lugar de esta tierra a otro José siempre", nos escribe Dr. R.A.S. en un homenaje a José Carrasco, Editor Internacional de nuestra Revista, asesinado el 8 de septiembre de 1986.

* Para informar acerca de una campaña de defensa de las condiciones laborales de los trabajadores temporeros, nos escribió el Secretariado Ejecutivo de la Confederación Nacional Campesina e Indígena "El Surco".

* Asimismo, hemos recibido gran cantidad de cables y cartas que repudian el fallo judicial que, en primera instancia, condena a nuestro Director Juan Pablo Cárdenas a la pena de reclusión nocturna durante 3 años al tiempo que lo felicitan por el premio "Pluma de Oro", distinción otorgada por 28 países por su "contribución a la Libertad de Expresión y a la Democracia".

AVISE EN

análisis

600.000 LECTORES
MENSUALES *

* FUENTE: DIAGNOS

SU MEJOR
ALTERNATIVA
PUBLICITARIA

Pida la visita de un representante
al fono 2254807

JOYERIA
BARON LTDA.



**PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
E INSTITUCIONES**

DIAGONAL PASAJE MATTE 962

**MAS BARATO IMPOSIBLE
ABONE POR SUS JOYAS SIN RECARGO
FONO 380549 SANTIAGO-CHILE**

B

análisis

ESPECIAL DESDE WASHINGTON

FERNANDEZ LARIOS HABLA PARA ANALISIS



Armando Fernández Larios:
varios años menos y con
uniforme... y junto a sus
compañeros al egresar de la
Escuela Militar

José Domingo: 1920/1986

ANDRÉS SABELLA

Se cumplieron sesenta y seis años de la muerte, en el Manicomio, del poeta José Domingo Gómez Rojas, el noble universitario apesado, torturado y enloquecido por los chauvinistas de 1920, en cuyos ímpetus ardía, enfureciéndolos, "el oro del Perú"... Cuando en la vanguardia de la Libertad luchan, ahora, los estudiantes, unidos a los trabajadores del país, es de justicia recordarlo, porque, precisamente, fue su sacrificio el que, entonces, produjo el abrazo de estudiantes y trabajadores en férrea trabazón de hermandad. Una vez más, los jóvenes del libro y de la generosidad, son perseguidos y sufren vejación en su espíritu y en sus cuerpos, manteniéndose leales a don Andrés Bello, quien no mostró debilidades en proclamar y reiterar que: "la libertad es el espíritu vital de las instituciones chilenas", apenas empezado su Discurso de 1843, cimentando la tarea de la Universidad de Chile.

Gómez Rojas ofrece una lección ensangrentada y vibrante del valor de "los hombres que piensan": "los más peligrosos terroristas, porque cargan el arma certera de los libros". Los libros guardan las fuerzas de la piedra, de la flecha, de la pólvora, de la espada y... ¡del pensamiento creador! Enseña M. Ilin que el primer libro "era un libro vivo", porque "era un hombre". El tiempo no deshojó esta verdad: el libro es el hombre en gracia de palabra, y la palabra es la fortuna del "hombre cabal", celebrado por Cervantes, porque trabaja con la frente y no con los arrebatos de la fuerza que corona injusticias y oprobios.

El libro de Gómez Rojas "Rebelías Líricas" (1913), compuesto a los dieciséis años, merece leerse en estas horas, por la inspiración de justicia que lo sostiene:

*"Por todos los que sufren, por todos los que gimen
mis cantos son protestas, y gestas formidables
y ayes de rebelión."*

*por todos los que esperan, por todos los que piensan,
por todos los que bregan, por todos los que creen
es la gran redención*

Libro a cuyas sílabas va enlazando una línea de amor que lo define, un libro cuya ternura culminará pocos días antes de enloquecer el poeta, cuando éste clame ¡Piedad! para sus asesinos. Estando en la cárcel, Gómez Rojas escribió sus "Protestas de Piedad", estrofas que, en la entenebrecida de justicia que hoy nos cubre, adquieren tremenda actualidad de clamor y denuncia. ¿Qué opinaba el poeta, de los jueces que lo condenaban y condenaban a los "subversivos" del año 20, sus compañeros de universidad, Juan Gandulfo, Alfredo Demaría, Santiago Labarca, Rigoberto Soto Rengifo, Arturo Zúñiga, José Lafuente, peligrosos por inteligentes? He aquí su juicio de fuego:

*"Magistrados y jueces y verdugos serviles
que, imitando, simiescos, la justicia divina
castraron sus instintos y sus signos viriles
por jugar al axioma, a la forma, al dilema".*

Después de este anatema, la esperanza, musitada a la madre:

*"Todo es nostalgia, madre, y en esta cárcel fría
mi amor de humanidad, prisionero, se expande
y piensa y sueña, y canta por el cercano día
de la gran libertad sobre la tierra grande"*

Por esta "gran libertad", "los que sufren y los que piensan" construyen el porvenir, con sus manos limpias de sangre. Augurio de poeta siempre resulta vaticinio feliz. **A**

REDACCION

No la escopeta, sino quien la usa

ALFONSO STEPHENS F.

Un arma cualquiera, una escopeta, por ejemplo, carece en sí misma de valoración moral. Su calificación está sujeta a quién la usa y para qué fines: para cazar, para defender su heredad, para asesinar.

La anterior consideración surge de las discusiones en torno a la Ley de Registro Electoral recientemente promulgada. La Alianza Democrática ha formulado muchas observaciones descalificadoras de la ley. No conozco el texto, pero de las informaciones que sobre el particular se han difundido y las propias observaciones y reparos formulados por la combinación partidista opositora, se desprende que, en lo esencial, el sistema de inscripción electoral promulgado por la Dictadura, no difiere del que estaba vigente en 1973, y al que los golpistas (hoy gobernantes) execraron por imperfecto y favorable a la comisión de fraudes. Tanto en aquél como en este sistema, las Juntas Electorales, como las Juntas Inscriptoras estaban y están constituidas por funcionarios designados por la autoridad. En uno como en otro sistema, el registro estaba y está formado "manualmente", incriminándose los electores en un libro duplicado. (En verdad no veo otra forma de poder formar un registro. Se habla de la computarización. Pero la computación sólo puede —y deberá— servir para controlar los registros ya confeccionados a fin de detectar las dobles o triples inscripciones).

El sistema consultado en la ley vigente hasta 1973, no era absolutamente perfecto, pero funcionó durante más de cincuenta años sin que se denunciaran anomalías graves y significativas.

El sistema de la nueva ley, en cuanto repite las disposiciones del anterior, en sí mismo, no puede ser descalificado. Pero ese sistema es la "escopeta", cuyos resultados están determinados por quién y para qué la usa.

En una dictadura, durante un régimen anti-jurídico, carece de importancia la calidad en sí de las leyes electorales. Bajo una dictadura toda ley electoral es "mala". No es posible pensar en "elecciones libres" en una sociedad que no es libre. No es razonable pensar en la posibilidad de efectuar elecciones libres cuando impera en el país un régimen dictatorial y arbitrario. Sin libertad de opinión ni de prensa, sin libertad de asociación política. Con permanentes amenazas a la libertad personal, no cabe la posibilidad de establecer un sistema electoral que funcione normalmente dentro de los cánones y exigencias de una real democracia.

Impugnar la Ley de Registro Electoral es ocioso. Pretender elecciones libres dentro de un régimen dictatorial es absurdo. El problema no reside en mejorar la escopeta, sino en cambiar al que la maneja. **A**

ANÁLISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Jiles, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavia, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Directora Subrogante
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales:
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorelli, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Jaime Osorio, Libio Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Cea

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alcasi, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACIÓN

Gerente
Carlos Santa María

Subgerente
Fernando Sapag

Correspondencia
Casilla 139-T

Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386
Manuel Montt 425 - Santiago Chile

ANÁLISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral \$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral \$ 4.500 (24 ediciones)
Anual \$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero
Trimestral US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral US\$ 60 (24 ediciones)
Anual US\$ 120 (48 ediciones)

Impresa en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora.

Verdad y Justicia

MARIA OLIVIA MONCKEBERG

Hay muchos elementos que más allá de la truculencia o el dramatismo hacen especial todo esto que se desató a partir de las declaraciones del ex mayor del Ejército de Chile Armando Fernández Larios. Desde la prensa oficialista en los últimos días algún articulista está tratando de demostrar que los motivos que llevaron a Fernández Larios a hablar serían descalificables ¿dinero?, ¿presiones o amenazas pasionales? Otros, como su anterior abogado, simplemente le dan patente de explotado por la CIA o el de más allá puede haber dicho simplemente que Fernández Larios es agente o recibe plata de la central de informaciones norteamericana. O del FBI...

Difícil es poner la mano al fuego por un hombre con la trayectoria que las investigaciones desarrolladas muestran que ha tenido Fernández Larios. Hombre de la invasión a La Moneda y del Caso Arellano. Hombre del caso Letelier y quizá de alguno más... Hombre de los siniestros servicios de seguridad establecidos por el régimen del general Pinochet en estos años.

Pero ¿será ingenuo todavía pensar en este país en la capacidad de arrepentimiento del ser humano?, ¿en el peso de conciencia?, ¿en que tal vez es cierto aquello del joven oficial que sintió obligación de obedecer a sus superiores y hoy ve claro que hizo mal? Por lo menos las preguntas merecen hacerse. ¿No parece lógico que después de haber vivido todo aquello se sienta asco y ganas de hablar, de liberarse del peso que se lleva sobre los hombros y la conciencia?

Y aunque así no fuera. Aunque las motivaciones del mayor fueran de índole menos noble o menos limpia. Aunque lo llamen un desertor. Aunque la CIA o quien sea —en este caso lo claro es que no son los opositores— haya metido sus manos en esto, la gravedad de lo que Armando Fernández Larios ha dicho exige explicaciones muy claras. Más que eso. Exige que se establezca fielmente la verdad. Exige que se haga justicia y se castigue a los culpables. A los culpables de los asesinatos y de las mentiras. A los culpables del dolor de las víctimas y de la angustia de los victimarios. A los culpables de que el alma de este país se esté rompiendo a pedazos y los cuerpos sigan siendo golpeados y charqueados.

En este sentido, las palabras que se han escuchado en conferencias de prensa y en reuniones por parte de todos los sectores de la Oposición —y también de sectores de la Derecha— marcan una esperanza de que por fin en cosas como ésta hay acuerdo. Aunque lo han dicho ya algunos, vale la pena reiterarlo: es necesario generar un gran movimiento. Un movimiento que nos dé fuerza para exigir verdad y justicia. Para que podamos generar un Chile en que cosas como éstas no vuelvan a ocurrir nunca más. Sin eso no habrá democracia posible. Sin eso no habrá país posible. **a**

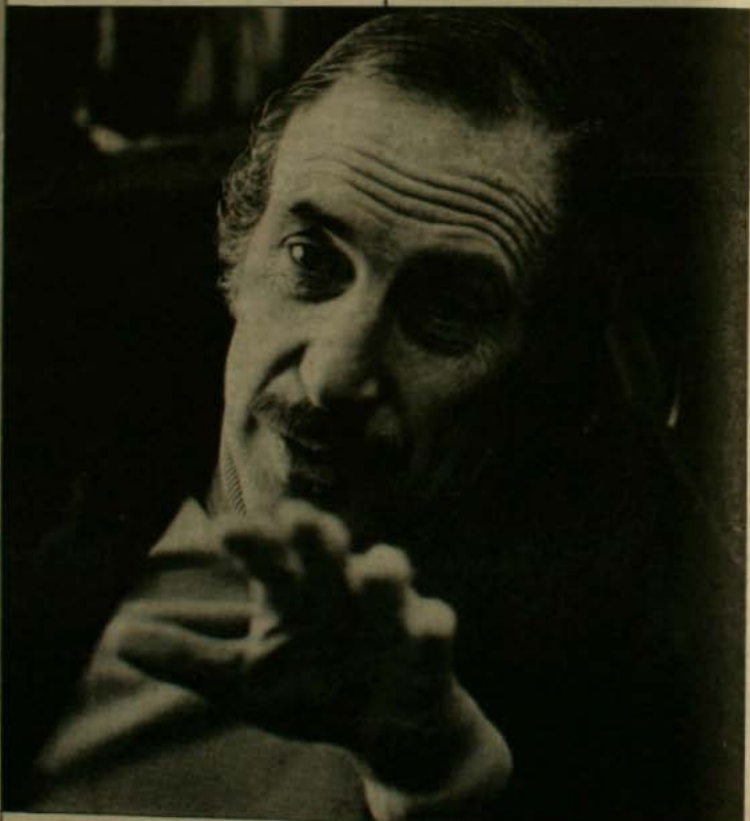
Fernández Laríos a través del filtro del abogado Kleimboemer

● ***Junto a sus interpretaciones y opiniones sobre el caso y las decisiones de su defendido, el abogado norteamericano nos entregó exclusivos documentos que acompañaron la carta a Sinclair.***

para su defensa en la Corte. "El Gobierno chileno ha dicho que va a cooperar con la justicia. Esto es un primer elemento para saber si eso va a ocurrir o no", argumentó a ANALISIS. "No se me ocurre ver una mejor manera de comprobar si eso es cierto".

El abogado Alex Kleimboemer ha tomado para sí la absoluta representación de Fernández Laríos. Se podría decir que este hombre alto y rubio que viste impecable traje azul como buen abogado de Washington —uno de los 46 mil abogados de la capital de EE.UU.— es el filtro de Fernández Laríos. Quien intente llegar al mayor tiene necesariamente que pasar por Kleimboemer. Indagamos so-

El viernes 13 el abogado Axel Kleimboemer envió una carta al embajador de Chile en los Estados Unidos, Hernán Felipe Errázuriz, donde le pide la hoja de vida militar —"todo el record"— del mayor Armando Fernández Laríos. Tiene derecho a pedirlo —dice— y lo necesita



Orlando Letelier, el ex embajador y ex canciller asesinado en Washington en 1976.

Nada hacía presagiar que la calma veraniega se rompiera tan abruptamente. La presión, sin embargo, ha ido aumentando desde el 4 de febrero cuando el mayor de Ejército, Armando Fernández Laríos, volvió a Estados Unidos "a limpiar su nombre" y se transformó en protagonista central de la política chilena. Siguiendo su pista y para investigar más sobre este caso que está estremeciendo las instituciones en Chile, ANALISIS envió a Washington al editor político Fernando Paulsen, quien el pasado jueves 12 arribó a la capital de los Estados Unidos. Esa misma tarde, sostuvo una larga conversación con un especial personaje que también hoy está asumiendo un rol clave: el abogado de Armando Fernández Laríos, Axel Kleimboemer.

Naturalmente el objetivo principal era entrevistar en vivo y directo al polémico oficial chileno. Pero las razones de seguridad esgrimidas por el abogado fueron más fuertes. Indicó que para preparar a Fernández Laríos para una entrevista se requerían cuatro o cinco días ya que el Departamento de Justicia exigía una casa especial y un detenido chequeo previo al periodista. Todo esto topaba con el fatal plazo de cierre de la edición, complicado además por un fin de semana con feriados en Estados Unidos, donde por estos días se celebra el día de Washington y el de los Enamorados. Aceptó sí el abogado un cuestionario previamente elaborado por ANALISIS que en horas hizo llegar a su cliente. El ex mayor Armando Fernández Laríos que se encuentra en algún lugar de los Estados Unidos" lo respondió la misma noche del jueves. Asimismo, a las más de tres horas de conversación de Alex Kleimboemer con Fernando Paulsen el jueves, se agregó otra sesión el viernes. En las siguientes páginas, el resultado de esos despachos desde Washington.

bre su historia. Nos cuenta que nació en Berlín en 1939 y llegó en 1953 a Springfield, Illinois, la ciudad donde nació el Presidente Abraham Lincoln. Recuerda que él fue auspiciado como refugiado por la Iglesia Presbiteriana de Springfield, la misma a la que asistía Lincoln.

Nos recibe en una oficina que ocupa temporalmente en un edificio de la calle M, donde se amontonan los dossieres, los archivos, los computadores, y las fotocopadoras están descompuestas. Espera una oficina definitiva que están habilitándole en el mismo edificio.

Impresiona su forma de hablar muy articulada. Calcula las palabras para nunca decir más que lo que quiere decir. La forma de expresarse refleja método.

COMPARACIONES CON ARTURO PRAT

Kleimboemer ha pasado horas y horas conversando con su cliente a quien conoce, según testimonio de Fernández Larios ante el Juez, sólo desde un mes antes de prestar la declaración del 4 de febrero. Él dice que ha aprendido a través de Fernández Larios mucho de la historia de Chile. Incluso hizo a ANALISIS una comparación entre el gesto de Fernández y el de Arturo Prat: "A veces en la historia los hombres tienen actos de extremo coraje como el capitán Prat, quien seguramente sabía que no podía ganarle al Huáscar, pero por su patria llevó a cabo su acción, lo que tenía que hacer".



General Santiago Sinclair, vicecomandante en jefe del Ejército, destinatario de un importante documento.

A ratos Kleimboemer puede parecer una persona un tanto arrogante. Da la impresión que cuando habla con los chilenos está haciéndolo con seres a los que tiene que explicarles el mundo. Constantemente hace referencias a la historia conocida de Estados Unidos, explicándoles a los interlocutores antecedentes como suponiendo que no tienen idea de lo que les está hablando. Y no duda en ser vocero de Fernández

Larios incluso sobre temas de política contingente chilena. Así, señala, por ejemplo, que "Pinochet tiene todo el legítimo derecho de tratar de ser reelecto el '89, pero que a juicio de Fernández Larios debería hacerlo como civil y no como Comandante en Jefe, porque el deber del Ejército chileno es defender sus fronteras y no le corresponde al Ejército defender una causa política particular".

Opina —tal como destacó "El Mercurio" el viernes 13— que Fernández Larios cree que Pinochet no sería el autor original del complot que llevó al asesinato de Orlando Letelier y Ronnie Moffit, pero no trepida en calificar las declaraciones de Pinochet sobre su defendido. A su juicio, el Capitán General cometió una gran equivocación al tratar a Fernández Larios de desertor: "Ese fue un error, a él le convenía haberse quedado callado y no increpar directamente a Fernández Larios".

Admitió a ANALISIS que ellos cuentan con que los comandantes de los regimientos hagan saber a sus oficiales y suboficiales que la actitud tomada por Fernández Larios es la de un desertor y que les dirán que no es la correcta. "Pero tampoco me cabe duda —señala— que pasado algún tiempo esos oficiales reconocerán que Fernández Larios hizo lo correcto".

También Kleimboemer dijo la opinión de Fernández Larios sobre Contreras y el coronel Espinoza. Dice el abogado que Fernández desea que ambos se presenten ante la justicia de Estados Unidos inmediatamente. Comentó además en la

Entre tanto en Chile, en los últimos días, se sucedieron las reacciones —particularmente en el ámbito opositor— y en algunos círculos de la Derecha, marcando la gravedad de las declaraciones del mayor de Ejército Armando Fernández Larios. Estos son párrafos marcados de algunas de ellas:

—Partido Demócratacristiano: "La afirmación de que el mayor Fernández Larios es un desertor no desmiente que el asesinato de Orlando Letelier —que constituye un acto de terrorismo internacional— fue decidido y ordenado desde Santiago (...) De sus declaraciones fluye una reiterada alusión a la responsabilidad que habría cabido en dicha acción terrorista al general Augusto Pinochet, Jefe del Estado y Comandante en Jefe del Ejército (...) El honor de la Patria y el de los propios militares exigen que los verdaderos culpables asuman su responsabilidad (...) Los hechos descritos superan el ámbito judicial, militar o político. Compete a la conciencia de todos y cada uno de los chilenos sin distinción (...) "

—Llamamos a nuestros compatriotas, civiles y uniformados, a las organizaciones sociales, religiosas y políticas a trabajar para que la verdad se imponga".

—Jaime Guzmán y Andrés Allamand: "Por primera vez un oficial del Ejército de Chile admite su relación personal con el crimen de Orlando Letelier e involucra en el mismo a su

REACCIONES EN CHILE

superior directo. Cualquiera que sea la veracidad de tales aseveraciones es innegable que ellas afectan el honor y la imagen política del Ejército (...) De esta manera, el caso Letelier ha cobrado definitivamente una connotación que trasciende el ámbito meramente judicial e incluso político (...) Alcanza —aun en mayor medida que otros crímenes no resueltos— a las bases morales mismas de nuestra sociedad (...) Es indispensable que las autoridades políticas, judiciales y militares agoten las medidas para que este caso se esclarezca completamente y se sancione a sus responsables".

—Aníbal Palma, Sergio Bitar, Luis Matte, Hernán Soto, Julio Stuardo y Osvaldo Puccio: "El total esclarecimiento de estos hechos es de vital importancia para el futuro del país (...) El futuro de las instituciones armadas en un régimen democrático se vería profundamente comprometido si no son capaces de separar a quienes han cometido delitos que dañan gravemente su prestigio y desvirtúan sus funciones (...) Esto no es un problema que

competa exclusivamente a los Tribunales de Justicia (...) El Gobierno y el Ejército tienen enorme responsabilidad que asumir y están obligados a tomar decisiones en consecuencia (...) Es indispensable que: el Gobierno ponga a disposición del tribunal en Washington al general Manuel Contreras y al coronel Pedro Espinoza (...) Que el Jefe del Estado, Capitán General Augusto Pinochet, esclarezca ante la opinión pública nacional e internacional el conocimiento y participación que tuvo en estos hechos".

—Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos: "Fernández Larios, Pedro Espinoza y Manuel Contreras deberían ser juzgados y castigados en Chile, por tribunales independientes (...) Están comprometidos en innumerables hechos delictivos de los que nuestra Agrupación posee antecedentes (...) De toda la extensa documentación publicitada surge nítido el origen de las decisiones de crímenes políticos decretados y ejecutados, de los cuales nuestra Agrupación refleja el drama como resultado de esas criminales disposiciones".

—Partido Nacional: "La responsabilidad que el Ejército de Chile tiene en el gobierno actual, exige que estos hechos se esclarezcan a la brevedad, para que su imagen de rectitud, honorabilidad y prestigio brille sin mácula, o, en su defecto, se proceda de inmediato a depurarlo de los elementos que no lo dignifican".

“Me siento un soldado, pero ya no soy más un soldado”

● El ex mayor afirma que no es un desertor y reitera que su decisión fue “personal” y se basó “en la forma en que fui educado”.

El mayor Armando Fernández Larios (37 años, soltero) salió de la Escuela Militar en 1969 como subteniente. De esa época son las fotos que publicamos ahora y que lo muestran con ese uniforme que según señala no podía usar desde hace ocho años. Hijo del ahora fallecido coronel de la FACH y ex agregado en la Embajada de Chile en Washington, Alfredo Fernández Romero, a quien ha recordado —según dice— en forma especial en estos días. Frente al interrogatorio de ANALISIS el polémico militar vinculado a sangrientos episodios de la historia del Régimen reiteró que su decisión “se basó en la forma en que fui educado, de la manera que fui criado por mis padres”.

—Desde hace dos días usted es un desertor del Ejército. Esa ha sido la única moción oficial ante su acción. ¿Qué puede usted decir de esa afirmación del general Pinochet? ¿Espera usted una actitud de más comprensión de parte de sus ex camaradas de armas?

—Serví por ocho años sin que se me diera ninguna labor militar, sin usar uniforme, y he sometido mi renuncia irrevocable al Servicio. Bajo esas circunstancias, nadie puede decir que soy un desertor. Respecto a las afirmaciones atribuidas al señor Pinochet, no lo conocí lo suficiente como para esperar alguna actitud especial hacia mí.

—Hoy los periódicos chilenos cercanos al Gobierno incluyen artículos señalando que todo el complot de asesinato contra Orlando Letelier fue un plan de la CIA desde el principio y que usted fue parte de él desde sus comienzos. ¿Cuáles son sus comentarios al respecto?

—Por lo que yo sé, esto simplemente no es verdad.

—Espera usted que su acción pueda motivar a otros oficiales de la DINA para

realizar pasos semejantes a los suyos?

—Mi decisión fue personal. Se basó en la forma en que fui educado, en la manera en que fui criado por mis padres. Todas estas cosas influyeron en mi decisión. No sé lo que pasa en la mente de los demás. Y no voy a solicitarles que hagan nada nada que no les aconseje su propia conciencia.

—Su nombre ha sido relacionado a maniobras represivas y criminales del Régimen de Pinochet, especialmente en los comienzos de su Gobierno. Sin embargo, usted ha declarado que no ha tenido ninguna intervención en ellas. Acciones tales como el viaje del general Arellano al Norte, el asesinato del general Prats en Buenos Aires, el ingreso a La Moneda y el caso Letelier...

—En lo que respecta al caso Letelier yo



Armando Fernández Larios: con años menos y vistiendo uniforme. Todas las últimas fotos lo muestran de civil.



he declarado públicamente en la Corte el alcance de mi participación. En lo que respecta a los otros episodios, repetidas veces pedí permiso para presentarme ante los Tribunales o para dirigirme a la opinión pública, pero mis superiores nunca lo permitieron.

—Una alta fuente del Gobierno chileno dijo la semana pasada off the record que el Gobierno de Pinochet temía a sus potenciales declaraciones sobre las acciones de la DINA. ¿Tiene

usted la intención de extenderse en sus declaraciones, más allá del Caso Letelier a fin de tocar otras acciones de la policía secreta chilena?

—No. Sólo hablaré del caso Letelier y cualquier otro crimen que yo conozca que fuera cometido por terceros en los Estados Unidos. No estoy aquí para entregar información de Inteligencia y el Gobierno de los Estados Unidos entiende eso.

—¿Qué significa para usted cambiar

conversación que después de este caso “nunca más un miembro de Ejército chileno va a ser enviado en una misión similar a los Estados Unidos”.

Le preguntamos si Fernández Larios efectivamente temía por su vida antes de irse, como mucho se ha especulado en Chile. Su respuesta, más bien apunta a demostrar que más que un problema de seguridad hubo un problema de conciencia: “No, Fernández llevaba un buen pasar en Chile. El no tenía ninguna labor militar y recibía mensualmente su sueldo. Sin usar por años el uniforme fue ascendido a mayor. Y a mí no me cabe duda que, de permanecer en Santiago, Fernández Larios hubiese eventualmente sido ascendido de rango hasta general sin haber tenido función militar ni usar uniforme”.

DOS PALABRAS CLAVES

Se advierte que Kleimboemer tiene conocimientos sobre el tema militar. Además tiene antecedentes en la carrera uniformada. De partida, él perteneció al cuerpo de Infantería de Marina y tiene grado de oficial de la Armada norteamericana. Más adelante se recibió de juez militar. Desde ese punto de vista enfatiza que hay dos palabras claves en la carta renuncia de Fernández Larios al

vicecomandante en jefe del Ejército Santiago Sinclair (ver página 8). Esa carta de despedida termina con la expresión: “Es Justicia”. Según el abogado Kleimboemer cuando un oficial se dirige a otro superior como un requerimiento cuya satisfacción es una opción del superior al cual se dirige, finaliza una carta con las palabras “Es gracia”. Pero cuando se dirige a un oficial superior con un requerimiento que no puede ser rechazado sin que haya una razón legal de por medio, entonces se finaliza la carta con la expresión “Es Justicia”. Esto significa que, en términos militares, el requerimiento es indeclinable. Kleimboemer señala que esto es fundamental para entender por qué el mayor Fernández Larios no puede ser un desertor.

¿Y qué dice Kleimboemer sobre las acusaciones que se han hecho en Chile respecto de que el destape del caso Letelier en los términos que está desarrollándose sería obra de la CIA? “Pienso que manifestaciones de esta índole eran esperadas. Porque es difícil para la gente civil entender que algunos entre nosotros actúan con coraje, con moral, con ética, con conciencia. Estas afirmaciones trivializan lo que mi cliente realmente ha hecho. Hay gente que en Chile actúa por el sentido del deber, y porque amanece a su país. Yo estoy orgulloso de ayudarlos en

ese esfuerzo”.

Insiste Kleimboemer en el peso que cargaba sobre sus espaldas Armando Fernández Larios hasta el 4 de febrero. “Antes de entrar a la Corte se sentía como con cien kilos encima”, dice y cuenta también que Fernández Larios es ulceroso —“tiene sólo un tercio de su estómago”— y que antes de presentarse frente al juez tenía grandes dolores que después se le han monigero.

CARTA AL JUEZ MILITAR

Pero no sólo entregó opiniones o interpretaciones el abogado Axel Kleimboemer a ANALISIS. Junto a sus juicios el abogado nos entregó tres interesantes documentos, no publicados en Chile (hasta el cierre de esta edición) que acompañaron a la carta oficio al general Sinclair.

Uno de los documentos es una carta del mayor Fernández al brigadier general Samuel Rojas Pérez, fechada el 12 de noviembre de 1985, cuando Rojas era juez militar. En la carta, expresa que a raíz de los hechos de sangre ocurridos en Calama en octubre de 1973 (destapados justamente por ANALISIS en esos días de 1985) señala lo siguiente:

“1.— Que en el año 1973 mi grado era de oficial subalterno (teniente) y en

octubre del año en cuestión fui comandado por mis superiores a desempeñarme como responsable de la seguridad personal del general Sergio Arellano Stark, no como integrante de su plana mayor o su equipo de trabajo, por no ostentar el grado de oficial jefe ni la especialidad de Estado Mayor.

“2.— Que durante el período que desempeñé las funciones precitadas nunca tuve la oportunidad de participar en las reuniones, decisiones o resoluciones tomadas por el general Arellano o su plana mayor.

“3.— Se hace presente la situación anterior en razón que ante la querrela interpuesta en mi contra, se aplicó en mi defensa la ley de amnistía, hecho que considero injusto, ya que implícitamente se me adjudica una responsabilidad en los hechos.

“4.— Durante los años 1978 y 1979 permanecí detenido a raíz de una situación similar, la que desencadenó una fuerte campaña publicitaria que enlodó mi nombre con las consiguientes molestias y perjuicios personales, familiares y profesionales.

“5.— En consideración a lo anterior, y ante la nueva aparición de mi nombre en las diversas publicaciones, responsabilizándome por los hechos de Calama, deseo expresar que debido a mi grado y

mi nivel de decisión en aquellos años, no me cabe la más absoluta responsabilidad.

“6.— Por lo tanto, y en conformidad con el artículo número 68 del Reglamento de Disciplina de las Fuerzas Armadas DNL 347, “el personal de las Fuerzas Armadas que se encuentre en comisión o comandado en una unidad, instituto o establecimiento o a disposición de otra autoridad militar, estará sometido a la jurisdicción disciplinaria del jefe o comandante bajo cuyas órdenes está en comisión o comandado”, no me compete asumir responsabilidades finales, ni presentarme a declarar a tribunales ni menos aún aparecer en diarios y revistas encarnando una responsabilidad que lejos le puede competir a un oficial subalterno.

“7.— Lo anteriormente expuesto no significa evadir responsabilidades, las que siempre asumí en mi carrera militar, tanto las concernientes a mi grado jerárquico, como las correspondientes a mis subalternos.

“8.— Por lo tanto, solicito a US que como juez militar y oficial general gestione ante quien corresponda se me deslague en forma inmediata y pública de la presente situación, liberándome de comparecer en algún momento a cualquier tribunal por estos hechos que no están relacionados con la comisión de ser-

su imagen de soldado del Ejército por la de un “desertor”? ¿Cómo se ve usted en el futuro? ¿Bajo qué circunstancias volvería a vivir una vida normal en Chile? ¿Espera hacerlo?

—Me siento un soldado, pero ya no soy más un soldado. Espero volver a Chile, porque siempre estaré en Chile en mi mente y en mi corazón.

—Tanto las autoridades militares chilenas como usted se han referido al “honor del Ejército” para justificar sus acciones. ¿Qué diferencias puede usted percibir entre el significado que usted le da a esa frase y el dado por las autoridades militares chilenas?

—Desde que abandoné Chile he estado esencialmente desconectado de cualquier noticia con respecto a Chile y no sé en qué contexto las autoridades militares chilenas han usado esa frase. Bajo esas circunstancias no deseo especular en qué sentido ellos han usado ese término.

—¿Por qué se enroló usted en el Ejército? ¿Cómo se ve su experiencia ahora?

—Sentí que era llamado a integrarme a la profesión militar. La experiencia en el Ejército fue una experiencia disciplinaria que terminó cuando aprendí a no obedecer ciegamente las órdenes.

En Washington
FERNANDO PAULSEN S.

vicio que me fue impuesta por mis superiores.

“Saluda a US, Armando Fernández Larios, mayor”.

Ese documento fue recibido el 12 de noviembre de 1985 a las 16.15 horas por Mabel Naurath Ellicker, secretaria de la Comandancia en Jefe de la Segunda División del Ejército.

Los otros dos documentos que tienen la etiqueta de “secretos” fueron enviados por el brigadier general Samuel Rojas, entonces comandante en jefe de la Segunda División y Juez Militar, el día 13 de noviembre de 1985. Uno al propio Fernández Larios, señalándole que acusó recibo de su comunicación y que él “no tiene las atribuciones del caso para resolver”, por lo que ha informado al Vicecomandante en Jefe, el general Sinclair. Asimismo, hay un tercer documento en que el Juez Militar general Rojas le expone el problema a Sinclair.

Entretanto en Washington el plazo para que vaya a declarar ante la Corte sigue marchando en medio de las hipótesis y versiones sobre algún pedido de extradición. Una de ellas indica que el Departamento de Justicia estudiaría la posibilidad de pedir la extradición del general Héctor Orozco.

En Washington
FERNANDO PAULSEN S.

ay documentos que están llamados a pasar a la historia. Sin dudas que la carta que escribió el mayor Armando Fernández Larios el 21 de enero antes de viajar a Estados Unidos al vicecomandante en jefe del Ejército de Chile, general Santiago Sinclair es uno de ellos. La carta, técnicamente llamada "oficio de petición de baja", fue entregada personalmente por Arturo Fernández Larios, hermano del oficial, en la oficina de Sinclair.

El oficio —entregado a la prensa por el abogado de Armando Fernández Larios en Estados Unidos, Alex Kleimboimer— fue publicado íntegro por 'El Mercurio' y 'Las Últimas Noticias' el sábado 7 de febrero. Quienes lo leyeron no podían creer que saliera así en letras de molde y en esos diarios lo que allí se decía. Porque la carta a Sinclair resultó todavía más impactante que la versión de la declaración del ex Mayor ante el juez norteamericano conocida el día anterior. Pero como muchos en este tiempo de vacaciones pueden haberse quedado sin leerla, ANALISIS consideró oportuno publicar en extenso el documento que está encabezado por las frases: "A: Vicecomandante en Jefe del Ejército Santiago Sinclair. DE: Mayor Armando Fernández Larios".

"Luego de haber meditado en reiteradas oportunidades y durante largos años he llegado a la conclusión que debo expresar ciertos sentimientos hacia la institución y a vuestra persona que la representa, por lo tanto respetuosamente expreso a Ud.

"1.- Que en 1976 fui encomendado a una misión a Estados Unidos en la cual fui engañado por mis superiores, en el sentido de no saber el significado real de mi misión.

"2.- Luego de que estos hechos pasaran a la opinión pública, fui detenido y abandonado por mis superiores, de los cuales esperaba una gran lealtad.

"3.- El 16 de abril de 1978, el general Héctor Orozco, coronel Gerónimo Pantoja y el mayor Jaime Vergara, hacen un viaje a Estados Unidos y autorizan a uno de los involucrados a contar toda la verdad de los hechos. Adjunto fotocopia donde demuestro que estos hechos son reales.

"4.- El 24 de abril de 1978 me ordenaron decir toda la verdad en el caso que yo estaba involucrado, declaración que presto al general Orozco y dejo detalles sin revelar.

"5.- El 25 de abril de 1978, por primera vez declara un general en el caso. Lo primero que hace es decir "me ordenaron" sin antes pensar que él mismo, en más de cinco oportunidades, me ordena mentir en mis anteriores declaraciones.

"6.- El viernes 28 de julio de 1978, el general señor Orozco me promete bajo palabra de honor que a mí nada me va a pasar y por ningún motivo voy a perder mi libertad. Primero, porque él sabía que yo nada tenía que ver en este lamentable suceso, y segundo, que era sólo un teniente que cumplía órdenes y que me debo mantener en mi primera declaración en que no debo decir la verdad a lo que fui a Estados Unidos.

"7.- El martes 1º de agosto de 1978, tres generales de la República, señores Carrasco, Morel y Orozco, me comunican que debo ir preso al Hospital Militar.

"8.- El miércoles 6 de agosto de 1978 me sacan del Hospital Militar junto a otro oficial involucrado en estos hechos. Me trasladan al

PARA LA HISTORIA:

El oficio al general Sinclair

Ministerio de Defensa y a la oficina del general Orozco quien fuera, dice, el jefe de DINE. Era el fiscal de sumario. Este, en presencia del mayor Jaime Vergara firmó la declaración prestada por mí el 24 de abril de 1978, donde yo confesaba toda la verdad.

"9.- El lunes 4 de septiembre de 1978, los generales señores Carrasco, Orozco y Morel, obligan a mi abogado, Carlos Oyanedel, a dejar el caso y me dejan sin abogado que pueda defenderme en las graves acusaciones en que me vi injustamente involucrado. El mismo día que yo no tenía abogado, sólo porque así el mando lo dispuso, el general Orozco le entrega el sumario secreto al general Contreras para que éste sacara o pusiera lo que él deseara. Ante esta circunstancia busco otro abogado, señor Carlos Cruz Coke, quien después de algunas dificultades puede asumir mi defensa autorizado por el mando.

"10.- El martes 17 y miércoles 18 de octubre de 1978, presto declaración ante la Corte Suprema, representada por el Presidente señor Israel Bórquez. El señor general Orozco es el primero en ir al Hospital para que se asegure que yo diría la versión que a ellos más le convenía.

"11.- El lunes 11 de junio de 1979, formalmente pido autorización al señor general Carrasco para prestar declaración ante la Corte Suprema y decir la verdad, puesto que ésta me fue negada en forma rotunda.

"12.- El 25 de junio, 13 de agosto y 4 de septiembre de 1979, hablo con Ustá, que ya era fiscal del sumario, declaro y cuento todo lo que a mí me había ocurrido en el transcurso de los últimos meses. Solicito a usted que se torne declaración para aclarar toda la verdad. Mi petición es nuevamente rechazada.

"13.- El 12 de septiembre de 1979, por teléfono, solicito autorización al señor coronel Jaime Lucare, secretario del señor Comandante en Jefe, para que éste tramite un permiso para volver a declarar y decir la verdad, permiso que jamás fue tramitado.

"14.- El 1º de octubre de 1979 salgo en libertad después de un año y dos meses, sólo por mantener una lealtad malentendida y peor pagada.

"15.- Desde esa fecha permanezco con permiso en el Ejército sin realizar ninguna actividad profesional para la institución, permiso concedido por el Comandante en Jefe del Ejército.

"16.- En abril de 1983, por los periódicos me entero que en Argentina un juez pedía mi extradición por entrar con pasaporte falso a ese país en el año 1976. Este pedido lo hace junto con la investigación de la muerte del señor general Carlos Prats y su señora, razón por la cual mi nombre nuevamente se ve involucrado de mala manera en estos hechos.

Los mandos del Ejército, a pesar de mis intenciones, nada hacen para aclarar públicamente la difícil y penosa situación de un oficial subalterno, dejándose sin posibilidad de defensa, ya que se me prohíbe hacer una declaración pública.

"17.- En noviembre de 1985 me veo involucrado en los desgraciados hechos ocurridos en octubre de 1973, cuando me encuentro bajo el mando del general Sergio Arellano, comitiva a la cual llegué sólo como un teniente de seguridad personal del general, sin tener ningún poder de resolución o actuación en el período que dura la comisión. Pues bien, una vez que esto salió a la luz pública fui a hablar con el general Arellano; éste sólo me dijo que nada sabía, que estaba muy nervioso y que era un coronel el culpable. Me dirigí al Vicecomandante en Jefe del Ejército, reemplazante general señor Valdés, y le pedí que por favor el Ejército me liberara de responsabilidad en estos hechos, ya que bien sabía que por mi grado y puesto nada tenía yo que ver en los hechos ocurridos. Recibo como contestación que el Ejército de 1985 nada tiene que ver con las actuaciones del Ejército de 1973. Además, me prohíbe hacer una declaración pública y menos contratar un abogado. Solicito mi baja de la institución y no se me concede. De esta conversación hay dos testigos, el coronel señor Castro, Secretario General del Ejército, y el brigadier Mujica, asesor del general Valdés. No conforme con esto, mando un oficio al general señor Samuel Rojas Pérez, juez militar, donde le explico mi lamentable situación y que se me desligue en forma inmediata y pública de todos los hechos antes mencionados. De este oficio recibo como respuesta lo siguiente:

"a).- Oficio secreto número 1.000-09-05 del 13 de noviembre de 1985 del Comandante en Jefe de la II División de Ejército, al Vicecomandante en Jefe del Ejército, donde se expresa que se eleva el documento a usted, ya que el infrascrito (general Rojas) carece de atribuciones.

"b).- Oficio secreto número 1.000-10-06 del 13 de noviembre de 1985 del Comandante en Jefe de la II División de Ejército al mayor Armando Fernández Larios, donde se expresa que el juez militar no tiene la atribución del caso para resolver mi petición y que éste ha informado al señor Vicecomandante del Ejército. Envío a usted junto con este oficio, fotocopias de anterior oficio y de los que me mandaron como respuesta a mis peticiones.

"18.- Después de 9 años, sigo sin recibir satisfacción a mis justas peticiones para poder aclarar mi inocencia en todos los hechos en que me he visto involucrado, sólo por ser un oficial formado para recibir y cumplir órdenes de mis superiores. Por las 18 razones contenidas en este oficio, solicito a usted que se me conceda la baja en forma inmediata de la institución para que yo pueda, en forma particular, como civil, dejar en claro para mi familia y para mi persona que mi nombre nada tiene que ver con hechos de sangre, ajenos a la profesión militar, donde los responsables no son otros que los que ostentan los más altos grados del Ejército.

"Espero que esta baja sirva para que en el futuro no se vuelva a inculpar a un oficial subalterno por las actuaciones del Alto Mando del Ejército.

"Es Justicia.

"Saluda atentamente a Ud.

"Mayor Armando Fernández Larios".



Los presos en los casos del fiscal Torres que pertenecen al Frente Patriótico Manuel Rodríguez anunciaron que no harán más declaraciones ni reconstituciones de escena para ese tribunal.

PROCESOS DE TORRES SILVA:

Los castigos del señor fiscal

• *Abogados defensores denuncian que el Fiscal "Ad Hoc" en los casos Arsenales, Atentado al general Pinochet y Vicaría, ha mostrado ser capaz de llevar al límite la ilegalidad jurídica sin inmutarse "como cuando incomunica a los detenidos por 40 días o más".*

"Yo no tuve participación en transporte de armas ni cosas por el estilo. Me limité por mi contrato con Buchmann a atender desperfectos mecánicos de los camiones o vehículos sin que supiera a qué estaban destinados. Se lo repetí al Fiscal que me interrogaba tal como se lo había dicho a la CNI pero esta respuesta lo fastidió. Comentó que como me habían golpeado poco en la CNI, era necesario que pasara por la "parilla" nuevamente, aunque esto no llegó a cumplirlo".

El relato es parte de la declaración de Jorge Concha, reo en el "Caso Arsenales", ante el Juez del Vigésimo Juzgado del Crimen quien lleva una querrela por torturas interpuesta por todos quienes sufrieron apremios después de su detención en los casos conocidos como "del fiscal Torres": internación ilegal de armas, atentado al general Pinochet y

asalto a la panadería Lautaro, el llamado "Caso Vicaría".

Para todos los chilenos que son bombardeados a diario por la prensa oficial con las hazañas del coronel de Ejército que oficia de Fiscal Ad Hoc, tal vez suene a "orquestración comunista" el relato del detenido Jorge Concha. Pero según lo investigado por ANALISIS, el testimonio no sería una excepción ni menos una invención. Y de acuerdo a las palabras de los abogados defensores, los casos que el fiscal Fernando Torres Silva lleva en sus manos distan mucho de ser como los muestra la prensa oficial.

LOS CASOS Y SU ESTADO ACTUAL

De la tríada de casos del fiscal Torres —"arbitrariamente vinculados" según los abogados defensores—, el primero

que tomó el militar fue el relacionado con los profesionales de la Vicaría y la Clínica Chiloé. Allí ya mostró —cuentan— sus "gracias", como carrear de espaldas (?) a los acusados. Hoy los tiene encargados reos por Ley Antiterrorista por atender a un herido.

El segundo caso fue aquél relativo a la internación de armamento. Actualmente hay 31 personas encargadas reos: 25 por infringir los artículos de la Ley de Control de Armas que se refieren a quien participe en la formación de milicias armadas; los que ingresen en forma clandestina armas y los que las porten. Otros seis son reos por "ayudistas" de estas milicias. Sin embargo, señala el abogado Hugo Pavez, uno de los defensores junto a Carlos Margotta, "entre las primeras 25 personas había algunas que nunca se movieron de Santiago. ¿Cómo internaron armas en el Norte?". Todos enfrentan penas de entre 5 y 35 años de cárcel.

Mucho más grave es el destino que pueden tener los reos del tercer caso de Torres, el atentado al general Pinochet. Están acusados por infracción a la Ley Antiterrorista, en su artículo Uno, número 1 y 2 y las penas van desde 20 años hasta la ejecución.

Lo anterior se refiere al caso de los cinco "fusileros", es decir quienes atacaron la comitiva de Pinochet. Sin embargo, dentro del mismo proceso se ha incluido a otros grupos de personas que el Fiscal ha dicho que están ligadas al atentado. Al respecto, José Galiano, defensor de uno de ellos —el médico Manuel Ubilla— señala que no sabe cómo funciona el cerebro del Fiscal, "porque él comete, lo que ya es usual en Chile, un verdadero atentado al Código de Procedimiento Penal: encarga reos a una persona citando la figura penal que está en la ley pero no el hecho delictual".

que supuestamente ha cometido. Es lo que ha hecho con mi defendido, a quien acusó por "atender" en la Clínica Piacenza pero sin dar ninguna prueba. Para Torres el cuerpo del delito no parece ser necesario".

El grupo acusado de vinculación al atentado es de 18 personas: cuatro por "proveer las armas", siete por "prestar ayuda a estos últimos y encubrirlos" y siete profesionales de la salud por su supuesto trabajo de "apoyo sanitario" al Frente Patriótico Manuel Rodríguez a través de la Clínica Piacenza.

EL LADO OCULTO DEL FISCAL

Con algunas muy extrañas excepciones, todos los reos en estos casos fueron torturados después de su arresto. Todos estuvieron desaparecidos, "detenidos" según el lenguaje oficial, en recintos infranqueables o secretos de la CNI por 45 días o más. Todos, con las excepciones dichas, fueron puestos a disposición de Torres Silva en condiciones deplorables, inmediatamente después de ser sacados de la tortura. La mayoría han sufrido

nuevas incomunicaciones a lo largo del proceso. Todos están impedidos de recibir más de tres visitas —nueva orden que rige para todos los presos políticos—, y están aislados del resto de la población penal. En algunos casos, como el de Vasily Carrillo, acusado de "proveedor", se le tuvo absolutamente solo por 40 días. Su abogado, Carmen Hertz, señala que el Alcalde del penal tomó esta decisión después de recibir un oficio del fiscal Torres en que le decía que Carrillo era una persona "altamente peligrosa" y que los demás procesados "podían atacar contra su vida". Esto se supo, a pesar de que Torres lo había negado diciendo que era "una decisión del Alcalde": en el Recurso de Protección que se presentó a favor de Carrillo, el jefe del recinto carcelario presentó el oficio de Torres Silva.

Una noticia que al cierre de esta edición seguía en suspenso, muestra otra de las facetas del Fiscal. Se refiere a la incomunicación de cinco reos en el Caso Arsenales, medida que el fiscal Torres Silva decidió el 23 de enero último luego que aquéllos se negaran a declarar, según



José Gollano

informó su abogado Hugo Pavez. El grupo "castigado" estaba integrado por Sergio Buschmann, Claudio y Víctor Molina, Alfredo Malbrich y José Abelardo Moya, quienes el 13 de diciembre pasado firmaron la declaración pública donde reconocieron su participación en la internación de armas. El 24 de enero proyectaban dar una conferencia de prensa al interior de la Penitenciaría —al final la dieron otros miembros del FPMR— para anunciar la decisión de no declarar más en Fiscalía. El día antes fueron llamados ante Torres Silva e incomunicados.

Sólo a José Moya se le levantó la medida el 6 de febrero y en declaración pública expresó: "Esta es una maniobra del Fiscal orientada pretensiosamente a dividir nuestros esfuerzos y querer desprestigiar nuestra actitud, que no ha podido doblegar". Como se había informado el 24 de enero, Moya dijo que la decisión del FPMR de no hacer más trámites en Fiscalía no era aislada. Expresó que regía "para todos los miembros de esa organización" para no colaborar con lo que calificó de "fachada legal" del Régimen. Añadió Moya que "en las diversas oportunidades en que fuimos interrogados por fiscales, actuales y otros personajes que no conocemos, fuimos amenazados con las 'penas del infierno' si no desistíamos en nuestra actitud". Expresó asimismo que "el fiscal Torres, visiblemente descompuesto y descenrado, falsea nuestra actitud ante la opinión pública".

El domingo 25, interrogado por periodistas, Torres Silva dijo que era falso que los reos se estuviesen negando a declarar. Pero, como afirmó su abogado defensor, "no ha llamado a declarar a nadie más".

Esta característica de confundir lo real con lo ficticio es recurrente en el Fiscal, según denuncian abogados y procesados. Otro ejemplo: cuando el juez René García le pidió los nombres de los agentes "interrogadores" en el caso por torturas que lleva, el Fiscal mandó una

TORTURADORES INVESTIGADOS

La querrela que fue interpuesta en septiembre pasado por apremios, se ha ido ampliando a medida que el juez René García investiga. Y también a medida que la "banda criminal que está operando", como la califica Hugo Pavez, también da nuevos golpes. Hoy se ha agregado un delito tan grave como sustracción frustrada de una menor de diez años.

Le ocurrió a la familia de José Italo Moya, una de las más golpeadas por el terror. El 17 de octubre pasado cuatro sujetos llegaron al hogar de la nieta de José. Antes de tocar la puerta se pusieron delantal de médicos y dijeron que venían del Hospital San Juan de Dios y de un consultorio pues necesitaban urgente a la menor. Llevaban incluso la ficha médica. Felizmente la niña no estaba, pues los sujetos no eran precisamente médicos.

Tal vez eran los mismos que vienen mandando cartas de amenaza a Iris Moya. En la primera le dijeron: "Los hemos estado vigilando (...) Sabemos que uno de los que llega a ver a su hermana es un pez gordo del PC público (...) Hace unas semanas se nos arrancó pero cualquier noche será ajusticiado por cooperar con terroristas, igual que Mario y Daphne. Te deber es entregar a Mario y a los otros". Mario Moya tiene orden de detención y se ampliamente buscado, al igual que Daphne. Son hermanos de Italo.

Otro hecho extraño le ocurrió al reo en Caso Arsenales Juan de Dios Márquez, quien estudió en Cuba. En la cárcel se le acercó un agente y le ofreció ayuda. Más tarde le envió una nota que decía: "Estimado cumpa, creo que te acuerdas de mí. ¿Qué necesitas? ¿Ayuda en Fiscalía? ¿Dinero? ¿Frutas? ¿Ropa? ¿Viveres? ¿Protección? ¿Quieres que ayudemos a alguien? ¿En qué forma? ¿Podría ser Ingrid?". Firmaba "Puerto".

A estos testimonios incluidos en la querrela también se sumaron la semana pasada y antepasada las descripciones de sus torturas, entregadas por los mismos reos, citados a declarar por el juez García. Algunos extractos de éstas son: Víctor Molina: "Escuché al médico decirle a los agentes la cantidad de voltios que me tenían que poner". "Me estuvieron pegando constantemente con un chicote de huesa, de alambres retorcidos (...) Me aplicaron golpes en la cabeza. Eso duró más de ocho horas". "Después empecé a elaborar lo que sería supuestamente mi declaración extrajudicial que presentarían al Fiscal (...). Este después me la leyó, yo la ratifiqué porque estaba totalmente choqueado (...) aparte de eso estaban dos miembros de la CNI ahí en la Fiscalía". "El médico que me atendió en la CNI (...) ocupa un cargo en el Instituto Médico Legal (...). Eso lo puedo reconocer en cualquier parte". "Voy a seguir luchando por la liberación de mi pueblo cueste lo que cueste, aunque la vida dé por ello".

José Niedbalk: "El día que salía de la CNI hacia Fiscalía, ese médico me inyectó unas dos horas antes en un brazo. El efecto que me produjo esa inyección fue que me sentí muy mareado, no me orientaba donde estaba, incluso me caí dos veces en la Fiscalía".

La querrela también incluye informes de peritos psicólogos. Uno de ellos pertenece a Elisa Neumann, quien entrega la síntesis diagnóstica de Sergio Buschmann: "A raíz del severo stress psicológico y físico sufrido, se refugia en un comportamiento histérico con disociación ideofáctica (...). Esta es una reacción comprensible desde la agresión física y violencia extrema que señala haber padecido, configurando una reacción defensiva que evita una desestructuración emocional severa".

P.C.C.

nómina. Al pedir el extracto de filiación de esas personas, la respuesta fue que no existían. El fiscal Torres los había citado en la encartatoria de reo a los presos por Arsenales diciendo que las declaraciones de esos agentes, entre otras cosas, eran el fundamento de su decisión. En este mismo proceso, hay otro "lapsus" de Torres, indica el abogado Pavez: "Ocurrió cuando respondió a la Corte Marcial que había mandado diversos oficios al Vigésimo Juzgado del Crimen preguntando al juez García para qué necesitaba a los reos por Arsenales. Y nunca había mandado siquiera una línea respondiendo a la petición".

Aparte de estas actitudes que podrían deberse a olvidos por el exceso de trabajo, hay otros hechos en los que ha incurrido el Fiscal que, a juicio de los abogados, son claramente ilegales y violatorios del derecho.

"SALVAJISMO JURIDICO"

José Galiano se refirió al primer abuso en estos casos: el tener a los detenidos por semanas o meses aislados en un centro de tortura, indefensos. Señala que ello está avalado por el artículo siete de la Constitución de 1980 que dice que si la autoridad hace detener a una persona, deberá en las 48 horas siguientes dar aviso al juez competente, y el juez podrá, por resolución fundada, ampliar este plazo hasta por cinco días. Expresa Galiano: "Esto quiere decir que el Juez puede decir 'no, no me pongan todavía al detenido a mi disposición'. ¡Lo que es descabellado, antijurídico! ¿Hay que pensar que detrás de esa disposición puede estar la intención de dejar al detenido en manos de gente que lo 'ablande', que lo torture?". Añade que al Juez incluso se le permite "posponer la vista" de su detenido hasta por diez días si se sospecha que hay delito terrorista. "Pero lo más increíble es —dice Galiano— que cuando se pide, por medio de Recursos de Amparo, que algún médico o Ministro de Corte vea al detenido, en la CNI, se le niega tal cosa porque —se le dice— el sujeto está a disposición del fiscal Torres, y sólo él puede autorizar cualquier diligencia". Indica que en los casos de Torres Silva, ni esta insólita disposición constitucional se respeta y los detenidos pasan semanas en la CNI. Su defendido estuvo catorce días.

Galiano señala que otra ilegalidad que se comete es este triple proceso se refiere a la incomunicación. Manuel Ubilla, por ejemplo, después de ser llevado ante Torres, estuvo 31 días incomunicado. Datos sobre la cantidad de días que han sufrido los detenidos este castigo han salido una y mil veces en la prensa. Son tan "rutinarios" que nadie parece darse

cuenta que corresponde a un verdadero "salvajismo jurídico", indican los abogados. "Nadie parece recordar que el Código de Procedimiento Penal indica que la incomunicación es un agravante de la detención y que por ello debe ser usada en forma restrictiva y no extensiva. Y que sólo puede decretarla el Juez por el tiempo máximo de 15 días: durante los cinco días que dura la detención, y si el detenido es encargado reo, por otros cinco días si amerita. Y luego una última prórroga de igual plazo si hay nuevos antecedentes. No pueden ser más y no se puede volver a incomunicar", expresa Galiano.

Pero el Fiscal ha incomunicado a los detenidos decenas de veces. El abogado Hugo Pavez relata el caso de Claudio Molina, que estuvo 45 días aislado. "Al



Hugo Pavez.

ser detenido, se lo tuvo cinco días en Carabineros. Después pasó a CNI y allí estuvo diez días. Luego fue llevado ante Torres, quien lo incomunicó otra vez. Al encargarlo reo, le prórroga la medida. Cuando se le acabó el plazo, lo pasó a la Tercera Fiscalía, que lo volvió a incomunicar! Luego se lo puso a disposición del ministro Mery, y pasó lo mismo. Mery lo traspasó al término de la incomunicación a la Segunda Fiscalía y otra incomunicación por cinco días!"

Cuando Molina quedó en libre plática le duró poco. Al día siguiente del atentado se volvió a incomunicar a todos los reos por el caso Arsenales. Y se lo llevó a Fiscalía para hacerles tres preguntas: "¿Dónde estaba el día del atentado? ¿Qué supo de éste? ¿Qué comentarios ha escuchado?"

Todas estas situaciones anómalas inciden, desde luego, en el derecho a defensa. En la opinión del abogado

Fernando Zegers, defensor de Mario Angulo, uno de los fusileros, "en Chile ha pasado a ser normal que un abogado se comunique con su defendido después de semanas o meses del incumplimiento del proceso. Ello viola el derecho a la defensa". Es por ello, agrega, que la decisión del FPMR de no declarar en Fiscalía no afecta la defensa: "A estas alturas, ya no importa". Además, como señala el abogado Pavez, según el artículo 327 del Código de Procedimiento Penal, un reo está facultado para rehusar a contestar cualquier pregunta. "El juez debe limitarse a advertirle que el proceso continuará y que su actitud puede privarlo de algún medio de defensa, por ejemplo: no declarar algo a su favor". Señala Zegers que también atenta contra el derecho a defensa el actuar a ciegas por no conocer el sumario.

Esta cadena de "aberraciones jurídicas" están avaladas, según los abogados, por algo que define a la Justicia Militar: la verticalidad del mando. Dice Zegers: "El fiscal Torres es subordinado del Juez Militar y éste lo es del general Pinochet. Huelgan comentarios sobre la imparcialidad del tribunal". Pero además se crea una Fiscalía "Ad Hoc" lo que es ilegal, indica. "Lo dijimos en un Recurso de Protección por nuestros defendidos al señalar que esas fiscalías violan garantías constitucionales. Fue rechazado pero la apelación aún está pendiente en la Corte Suprema". Añade que según el Código de Justicia Militar, un Fiscal Ad Hoc se nombra para realizar un trámite específico. "El fiscal Torres ni siquiera pertenecía a una Fiscalía regular de modo que es absurda su pretensión de asimilarse a un 'Ministro en Visita'". Zegers, al responder por qué tomó la defensa de uno de los fusileros también apunta al problema de fondo. "Creo que es inaceptable que en un marco de crímenes institucionalizados, de abuso y explotación, de completa distorsión de todo estado de derecho y sentido de justicia, se opte por considerar simplemente como 'extremistas' o 'terroristas' —recurso propagandístico fácil— a quienes, con razón o no, han optado por rebelarse contra este estado de cosas".

En opinión de José Galiano, el problema es la "deformación mental" que sufre hoy Chile. "Se califica, por ejemplo, de 'clínica clandestina' a la casa de un médico que tiene instrumental de emergencia para curaciones. Pero hay cosas que no pueden ser 'clandestinas': tener un lugar para curar heridos, para dar salud, no puede ser algo más altruista". Indica que en nuestro país "se está torciendo la verdad y la esencia de los valores: lo bueno es oficialmente perverso y viceversa".

PATRICIA COLLYER



Subsecretario de Ad-Mapu. Aucán Huilcamán.

MAPUCHES: Huinca Papa escuchará la verdad

- La reunión que sostendrá Juan Pablo II con los mapuches en Temuco será la oportunidad para hacer denuncias, dicen dirigentes mapuches.
- Católicos y no católicos, el pueblo mapuche se prepara en conjunto para dialogar con el Papa.



"Nuestras reivindicaciones se cumplirán sólo en democracia", expresa dirigente Juventino Velásquez.

Había un pueblo valiente que habitaba una tierra hermosa. Vivían en comunidades, hablaban mapundungu y jugaban al palin. Y la tierra, que alcanzaba a 31 mil hectáreas, les entregaba generosamente sus frutos para que los compartieran como hermanos. Un día llegaron extraños que cambiaron las vidas de los mapuches, y el despojo de la tierra y la discriminación que comenzó hace más de 400 años ya no se detuvo. De distintas formas, con caretas legales o por la fuerza, lo cierto es que la encarnizada lucha indígena por defender lo suyo no ha bastado para evitar el robo. Pero, junto a la invasión europea, llegó también una nueva cultura y una religión que les habló del Dios de todos, del Cristo que amaba a los pobres y a ellos en especial. El próximo 3 de abril, los mapuches, "la gente de la tierra", le contarán al Vicario de Cristo, Juan Pablo II, qué sienten, qué desean, por qué luchan y por qué sufren.

La historia, como la mayoría de los chilenos sabe, se remonta a la fecha en que los españoles pisaron el suelo araucano. A partir de allí se da comienzo a una guerra conocida como la más larga registrada en la historia universal. Cris-

tianizar a este pueblo altivo, dispuesto a defender sus tradiciones, sus creencias y su territorio no fue cosa fácil, sin embargo la llegada de misioneros junto a los conquistadores significó en muchos casos que los abusos y atropellos contra los pueblos indígenas fueran denunciados y combatidos por los religiosos. Centurias más tarde, la Iglesia Católica continúa levantando su voz para defender a los mapuches y reivindicar sus derechos. "Es un hecho indiscutible que los diversos pueblos que habitan nuestro territorio han sido tratados frecuentemente de un modo injusto por el resto de la población. Desde hace siglos muchas vejaciones e injusticias han debido ustedes padecer. No se ha sabido respetar su derecho a la tierra, sus expresiones culturales, su idioma, o sus costumbres", decía en referencia a los indígenas, una parte de la Carta a los Campesinos de Chile entregada por la Conferencia Episcopal de Chile, en 1984. De igual manera se ha expresado el Papa en los discursos dirigidos a los indígenas en México, en Colombia y en Ecuador, ocasiones en que ha reiterado incluso el derecho de los pueblos originarios a mantener sus tradiciones religiosas.

Lo que los mapuches desean que sepa el "huinca Papa", insisten en decirse ellos mismos. Es así como ya se han sostenido dos reuniones con el Obispo de Temuco, Monseñor Sergio Contreras, y con Monseñor Sixto Passinger, Obispo de la Araucanía, en las que las diversas organizaciones del pueblo mapuche han entregado sus opiniones. Largas conversaciones dieron como resultado la decisión de que, tanto el contenido del saludo como el nombre de quienes lo leerán será decidido en conjunto con los propios indígenas. La razón la explicó a ANALISIS el subsecretario de la organización Ad-Mapu, Aucán Huilcamán: "Teniendo claro que el Papa es la máxima autoridad de la Iglesia Católica, no se puede desconocer que el pueblo mapuche tiene creencias y religiosidad propia. La realidad de nuestro pueblo no debe necesariamente ser expuesta por un católico, aun cuando sabemos que muchos mapuches lo son. Si el Papa quiere reunirse con el pueblo indígena y conocer sus problemas, debe hacerlo con todos y tal como somos", dijo el dirigente.

Los preparativos ya comenzaron. Tal como lo asegura Aucán Huilcamán, aun cuando en Temuco existe una Comisión

Coordinadora de la Visita del Papa, ellos insisten en determinar su forma de participación. "Participaremos de acuerdo a nuestra cultura. No usaremos cruces ni los tradicionales símbolos católicos. No podemos negar que llevamos casi 500 años de penetración cultural y en nuestras comunidades existen hermanos de todos los credos e ideologías".

Si bien la intención es reunirse sin posturas, tampoco lo hacen en pie de guerra. Por el contrario, se ha conversado largamente en las diferentes comunidades mapuches acerca del contenido del mensaje que se leerá ante Juan Pablo II y —de acuerdo a lo definido hasta ahora—, se trata fundamentalmente de una larga denuncia de los principales problemas que enfrentan en el Chile de hoy. "Queremos aprovechar esta oportunidad para que se conozca las consecuencias de la penetración, la transculturación, el despojo de la tierra —esa tierra que es la base de la cultura mapuche—, los atropellos a las comunidades", dice Juventino Velásquez, director de la organización Ad-Mapu. Respecto a lo último, el mismo Velásquez denuncia lo que significará la construcción de represas hidroeléctricas en Alto Bío-Bío. "Por lo menos dos mil familias mapuches deberán abandonar sus tierras. Entonces el Gobierno dice que los mapuches no deben preocuparse porque se les compensará. Eso significa que les entregarán mediaguas para que vayan a engrosar las poblaciones marginales de las ciudades, tal como ha ocurrido con otros despojos. Eso queremos que lo sepa el Papa", manifiesta el dirigente de Ad-Mapu.

Los mapuches tienen claro que sus problemas no serán solucionados por el Papa, y que incluso su presencia no implica cambios inmediatos. Sin embargo, sí creen que Juan Pablo II se puede transformar en el embajador de la justicia para todos, incluidos los indígenas. "Sabemos que nuestras reivindicaciones no serán cumplidas si no logramos una auténtica democracia", expresa Velásquez, aunque agrega que "nos guste o no, el Papa va a llegar a Temuco y ése es un hecho político-histórico. El llega a la tierra de Caupolicán y Lautaro y nosotros, en vez de restarnos, preferimos participar y queremos que los atropellos como los ocurridos durante el último Estado de Sitio, por ejemplo. Los sucesivos allanamientos a las comunidades de Malleco y Cautín, detención de muchos hermanos y la permanencia de militares en las comunidades de Piedra Alta y Coy-Coy hasta la fecha", dice el dirigente.

NO A LA DIVISION DE LA TIERRA

Son muchos los temas que los mapuches desean incluir en su saludo al

Santo Padre. Entre otros está el derecho a desarrollar su cultura, la cesantía que los obliga a emigrar a las ciudades, la problemática de la salud que significa en la práctica que los mapuches han debido retornar a su medicina tradicional, buena pero no suficiente, dicen. "No tenemos acceso a los hospitales, porque ni siquiera tenemos cómo llegar", asegura Huilcamán. Pero el problema central es el de la tierra, el mismo de hace casi 500 años. Mediante diversas legislaciones a través de este siglo se ha logrado paulatinamente la división de las comunidades mapuches, lo que ha significado en la práctica el exterminio de ellos como pueblo con su propia identidad. En 1972, año en que se publicó la Ley 17.729 que pretendió proteger —a pesar de modificaciones que sufrió en el Congre-

de dividirlos, manténganse unidos. La fe religiosa que ustedes tienen es la base fundamental que los puede sostener como pueblo" y agrega "reafirmamos hoy el apoyo que la Iglesia, desde el inicio de la nacionalidad, les ha otorgado. Pueden contar con nosotros. Lo que a ustedes afecta, a la Iglesia de Chile también la afecta", dicen los obispos.

La venida del Papa será la oportunidad para mostrar ese apoyo. Los mapuches quieren mostrar su realidad, destacar sus reivindicaciones particulares que los distinguen del resto de la sociedad chilena, pero tienen claro que sus problemas están directamente relacionados con los del resto de la comunidad nacional. En el documento emitido con relación al Noveno Encuentro Nacional del Palín —deporte autóctono— se



Permanecer unidos en sus tierras es el deseo que manifestarán los mapuches ante Juan Pablo II.

so— la propiedad de la tierra por parte de las comunidades indígenas, existían alrededor de 2 mil comunidades indivisas. La dictación durante el Régimen Militar del D.L. 2.568 condenó definitivamente a las tierras del pueblo mapuche a la partición, cosa resistida por ellos durante tantos años. Para entender las razones que tienen para oponerse a la división de sus comunidades es necesario conocer su historia e idiosincrasia. En la práctica, la existencia del trabajo de la tierra en comunidad, responde a las necesidades e intereses de los mapuches como pueblo, a su deseo de permanecer unidos para no desaparecer.

La Iglesia chilena ya se ha pronunciado respecto al asunto de la división de las tierras indígenas. En la Carta a los Campesinos de 1984, la Conferencia Episcopal recomienda: "Aunque traten

expresa claramente: "Nuestro pueblo entiende que los problemas que agobian al país están directamente relacionados con los grandes problemas que agobian a los mapuches. Es decir, el destino de la sociedad chilena es también nuestro destino. Por eso, nos sumamos y hacemos nuestros los intereses de los obreros, campesinos, profesionales, estudiantes y mujeres que luchan por el reconocimiento de la dignidad y el derecho igualitario e inalienable, fundamento de la libertad, justicia y paz en el mundo".

El Mensajero de la Paz, Juan Pablo II, conocerá a los mapuches y escuchará sus aprensiones el próximo 3 de abril. La solución de sus problemas, probablemente, deba esperar un tiempo más largo. **a**

J.R.

Dirigente Fernando Arzola: "Ya no tenemos nada más que perder que no sea nuestra dignidad".

Docentes capitalinos denuncian arbitrariedades ante monumento a Pedro Aguirre Cerda.



DESPIDOS DE MAESTROS:

Cuando el cartero llama dos veces

- **Organizaciones gremiales del profesorado denuncian como "campaña publicitaria" los anuncios oficiales sobre reincorporaciones de docentes despedidos.**
- **En Santiago y la Quinta Región, miembros del Magisterio entregan masivo testimonio callejero de la situación que enfrentan.**

En el mismo estilo frío e impersonal —una nota por correo— utilizado para notificar los ya casi ocho mil despidos, las comisiones especiales creadas por el gobierno para revisar los antecedentes empeararon, la semana pasada, a comunicar a los profesores la suerte corrida por sus apelaciones. En tres escuetas líneas se informa al docente que su presentación ha sido resuelta "favorablemente" o "negativamente". Habitualmente, la nota lleva la firma del Intendente de la respectiva región.

Nuevamente, se mantiene a los maestros esperando con angustia la visita del cartero. Y serán muy pocos los que tras recibir la carta podrán sentir alivio: de acuerdo a los primeros informes conocidos, sólo 35 de los mil 351 despedidos de la Quinta Región y 130 de un total de mil 437 exonerados de la Octava Región serán reincorporados a sus funciones.

Los reintegros ocuparon un no despreciable espacio, con titulares destacados, en las secciones de crónicas de la prensa adicta al Régimen. Las organizaciones gremiales del Magisterio —Colegio de Profesores y Agech— denunciaron esto como una "campaña propagandística del Gobierno" destinada a confundir a la opinión pública y a ocultar la real gravedad del problema que hoy afecta al profesorado del país y a la educación chilena.

Tal denuncia la trasladaron a la calle

unos 200 maestros que el jueves 12 efectuaron un mitin relámpago en el frontis de la Secretaría Regional Ministerial de Educación. "La cantidad de profesores 'beneficiados' por esta medida es ridícula de acuerdo a la cantidad de despidos", dijeron los manifestantes en una proclama que leyeron a coro. "Resulta irónico —vocaron los docentes— que los mismos que adoptaron la medida de despido, hoy se transformen en juez y parte del mismo proceso (...). En consecuencia decimos: aquí sólo cabe el reintegro de todos los maestros; el

derecho al trabajo usurpado debe ser reivindicado". La manifestación prosiguió con una marcha por la calle San Diego hasta la Plaza Almagro, donde tras colocar claveles y un lienzo al pie del Monumento a Pedro Aguirre Cerda, y entonar el Himno Nacional, los profesores se disolvieron.

Los docentes de la Quinta Región —una de las zonas más afectadas por los despidos masivos— continuaron también realizando las acciones testimoniales callejeras que iniciaron hace algunas semanas. La noche del miércoles 11,



La movilización se va a incrementar en marzo.

minutos antes que se inaugurara el Festival de la Canción, unos 200 profesores se reunieron en la Plaza Vergara frente al Hotel O'Higgins de Viña del Mar, donde entonaron cantos y gritaron consignas. A la manifestación se plegó una gran cantidad de público que posteriormente acompañó a los maestros en una marcha por la Avenida Valparaíso.

Los profesores continuarán movilizándose. Así lo han señalado públicamente las entidades gremiales del sector. Para la Agech, la única solución "mínimamente aceptable" es el reintegro a sus labores de todos los docentes titulados y sin posibilidades de jubilar a los cargos que servían y manteniendo su actual remuneración.

El acuerdo de "mantener la movilización, incorporando a ella a los profesores en servicio activo", surgió también de una masiva asamblea efectuada el lunes 9 en Santiago. A la convocatoria hecha por el Comando único de la Agech y el Colegio de Profesores metropolitanos respondieron unos 700 docentes, "un número bastante importante si se considera que estamos en pleno período de vacaciones", señaló a ANALISIS el dirigente de la Agech, Fernando Azula.

TAMBIEN REBAJAS DE SUELDOS

Mientras la prensa oficialista destacaba los anuncios sobre reintegros de profesio-

res, las denuncias de irregularidades cometidas en los despidos aumentaban. En la masiva asamblea del lunes 9, los profesores examinaron, con asesoría de abogados laboristas, las posibilidades de acciones legales frente a determinadas situaciones detectadas. Entre ellas la que afecta a unos 300 docentes de Conchalí, a quienes la Corporación de Desarrollo Comunal estaría dejando sin el pago de sus vacaciones y en algunos casos sin la cancelación completa de las indemnizaciones correspondientes.

Por otra parte, el martes 10, en conferencia de prensa, la directiva de Agech denunció el inicio de rebajas de sueldo, a nivel masivo, por parte de algunos municipios y corporaciones de desarrollo. Se citó el caso de los docentes de Quillota, "que han debido aceptar reducciones salariales que fluctúan entre un 6 y un 13 por ciento". Igual cosa —agregó la declaración de la Agech— viene ocurriendo con el personal de los establecimientos técnico-profesionales recién traspasados al área privada "que han visto reducidos sus sueldos en un 20 por ciento promedio al firmar los nuevos contratos. A quienes no aceptan la rebaja se les amenaza con la inmediata caducidad del contrato".

Para los dirigentes gremiales todo esto tendría una lógica que se traduce de la siguiente manera: existen sólo dos vías mediante las cuales se puede equilibrar el actual déficit presupuestario munici-

pal. Una de ellas es la de los despidos masivos pero si éstos no llegan a la extensión que planteaba el reservado 1766 del Ministerio del Interior —que suponía una cifra cercana a los 28 mil— y, por el contrario, como parece ser que va a ocurrir, se estabilizan en alrededor de nueve mil, no les queda más que recurrir a la otra alternativa, la de la rebaja salarial masiva.

De acuerdo a estimaciones entregadas por la Agech, como producto de los despidos masivos de profesores, aproximadamente 300 mil alumnos deberán ser reubicados. La denuncia indicó que tal medida se llevará a efecto a través del cierre de escuela y la fusión de cursos, lo que significará que en cada aula los docentes tendrán que atender entre 40 y 50 estudiantes.

PARA NO PERDER LA DIGNIDAD

A juicio del dirigente Fernando Azula, las condiciones ya están dadas para que el mes de marzo sea de gran movilización para el Magisterio porque "a los profesores ya no nos queda más que perder que no sea nuestra propia dignidad y existe la voluntad de poner fin a este drama que, en definitiva, afecta a toda la sociedad chilena".

Entre los acuerdos surgidos de la asamblea conjunta —Agech, Colegio de Profesores— realizada en Santiago, está el de instalar a partir de marzo "las ollas comunes que sean necesarias", tanto en la capital como en el resto del país. "A través de estas iniciativas —explicó Fernando Azula— se pretende ir incorporando a la solidaridad activa a los más diversos sectores, de manera que los trabajadores, los pobladores, las mujeres de cada comuna o territorio participen, no sólo a través de donaciones materiales, sino que tomando conciencia que el problema de la educación es de todos y que es urgente y necesario que todos ellos se sumen a la lucha en defensa de la escuela chilena".

Otro de los acuerdos de la asamblea fue que todos los profesores despedidos de Arica a Magallanes se presenten el primer día de clases en sus respectivos establecimientos y hablen ante la comunidad escolar. "Vamos a plantear a nuestros alumnos y a nuestros colegas que aún permanecen con trabajo, la arbitrariedad que se ha cometido con nosotros", manifestó Azula.

Una de las medidas que se hará efectiva en los próximos días es la que se refiere a la petición de renuncia al ministro del ramo, Sergio Gacete. La carta dirigida al propio afectado ya la habían firmado más de 600 docentes.

ALICIA OLIVA

RAFAEL RUIZ MOSCATELLI:

Las historias de un prófugo

● *Dirigente socialista, ex preso político, actual escritor y gozador de la vida, dice que "ya basta de hablar de sufrimientos, de tener susto y de pasarlo mal".*

Hace dos meses salió de la cárcel después de tres años de "cana". Antes, Rafael Ruiz Moscatelli había vivido diez años de clandestinidad. Lo agarraron siendo secretario general del Partido Socialista 24 Congreso. Tiene 40 años, dos hijas en el extranjero y "un matrimonio técnicamente en extinción". En la cárcel le dio por escribir, así que ahora tiene también un libro de cuentos publicado —"De todos los anchos mares"—, una novela "en el horno" y otra en preparación.

Se siente socialista hasta la médula, incluido su paso de nueve meses por el MIR en "mis años de juventud". También en esos tiempos formó un grupo que se llamó Movimiento Revolucionario Manuel Rodríguez, y que fue de corta duración.

"Me interesa hablar de la vida, de la vida en particular, no en general", dice. Y no le cuesta mucho entrar en calor, deshaciéndose del tono intelectual de dirigente y conversar. Simplemente conversar.

"He recuperado la 'libertad' —dice contento—. Esto de andar por las calles y hablar con la gente es fantástico. Es una relación muy nueva con Chile, con los santiaguinos, con la ciudad, que no tuve ni desde la cárcel ni desde la clandestinidad. Hay mucha gente nueva, gente de nuevas generaciones que son bien distintos a nosotros porque son realistas, infinitamente más desprejuiciados y mucho más capaces de buscar acuerdos y consensos. Yo creo que 'hijos de la dictadura' es un pésimo título, más bien son hijos de la oposición y de la lucha".

"Me he encontrado con una sociedad en que la gente sufre, ama, ríe y canta al lado del semáforo, en la micro, delante o detrás de una manifestación, a favor o en contra de la marea. Una realidad muy marcada por la muerte y la tortura y por eso mismo muy fuerte, muy intensa, muy apremiante, muy cotidiana", dice.

—Usted viene de otro mundo, ¿no encuentra que los chilenos estamos deprimidos y neuróticos?

—Uno aprecia un grado de tensión. No sé si será yo el tenso. Pero también hay una búsqueda de superación de eso. La 'gallada' se ha dicho basta de hablar de sufrimiento, de tener susto, y se ha puesto a buscarle los rincones al Régimen, las rendijas, para ser felices... Nadie habla de los prófugos. Perdona que te cambie el tema, pero eso me ha llamado la atención. Nadie habla de esos hombres que han pasado años y años siendo perseguidos. De ellos nadie se acuerda. Son hombres que han tenido que esconderse durante años.

—¿Cómo fue su vida en la clandestinidad, su vida de 'prófugo'?

—Yo creo que es muy duro. Significa un desarraigo de todo lo cotidiano. Se altera profundamente la vida familiar. Todo es absolutamente autocontrolado. Siempre estás en eso de evitar la detención... Cuando podía comprar cigarrillos o tomarme un pisquito yo lo hacía. Trataba de ser normal... Porque uno hace eso para que los hombres vivan intensamente, para que nadie más lo tenga que hacer. Nadie puede pensar que es rico estar en la clandestinidad. Uno lucha para que no hayan muertos, no haya tortura, no haya exilio, para que no haya clandestinidad.

—¿Y cómo se siente con esta nueva vida?

—Yo me siento como un chileno más de los ocho millones que quieren vivir distinto que en los últimos trece años.

—¿Ya no se siente dirigente?

—No, no me siento. Además, aquí sobran caciques. Yo percibo que la gente se va poniendo de acuerdo en este país, particularmente los socialistas que es el plano que a mí más me interesa. La gente se está poniendo sensata: para qué queremos tantos dirigentes si aquí lo que hace falta es un esfuerzo grande, del conjunto, para levantar el proyecto que nos inspira. Y punto. Además, yo creo firmemente en la alternancia en el poder, en que los hombres tienen que renovarse y deben estar donde son necesarios.

—¿Cómo es el mundo de la cárcel?

—No me gusta mucho hablar de la cárcel. A lo mejor es una tranca mía. Me carga decir que vengo de la cárcel porque es como tocarle una campanilla a la gente, y te miran y piensan 'este pelotas viene del sufrimiento más grande, pobrecito'. Y es cierto que los presos lo pasamos mal. Pero ya estoy cabreado de víctimas. Ni los presos, ni los familiares de los detenidos desaparecidos, ni los pobladores organizados son víctimas. Al contrario, son gente que expresa la más alta dignidad humana, el más grande coraje. Este pueblo ha sido capaz de hacer lo necesario en cada etapa sin acobardarse jamás.

—Quiero saber justamente cómo es ese mundo de dignidad de los presos políticos.

—De partida, hay una impactante solidaridad entre nosotros, todo se comparte. Como todos están separados de sus núcleos afectivos, eso se va contrapesando con un afecto muy a flor de piel. Es como volver al colegio: palmetazos, abrazos, puñetes, zancadillas y empujones cariñosos. Para qué hablar de la entereza y el valor que es evidente que la tienen de sobra los presos políticos.

"El compartir es algo que se dimensiona en la cárcel. No el dolor, porque el dolor es un poco incompasible yo creo. Y cada uno vive la 'cana' un poco a su manera: algunos se ponen super 'duros', heroicos, otros son más capaces de expresar su angustia".

—¿Y el problema del amor, cómo lo enfrentan?

—Desde la cárcel se ama de una manera muy especial. Amar sin la piel es muy difícil. Allí la piel es tu imaginación. De repente te dijeron 'míre señor, usted no puede amar como los demás, usted tiene que aprender a amar distinto'... Es un esfuerzo tan grande, es algo tan extraño. Yo me di cuenta un día que no amaba a nadie, porque de tanto estar solo había dejado de amar, porque no pude inventar una 'manera de amar preso', no me resultó.

"Los presos somos seres inexplicables para los que están libres. El preso es el ser más comprensivo que hay en la tierra, es capaz de entender todo porque está en una situación límite. Y es capaz de amar muy intensamente de esta manera tan abstracta que es como una suplantación del amor.

"Es aburrida la cárcel aunque uno trata de estudiar, de aprovechar el tiempo. Pero es distinto con semáforos, bocinas, smog, con la vieja que está regando, el perro que casi te muerde... Cuando salí y vi un perro, por primera vez después de tres años, casi me fui de espaldas. Por todo eso, la visita de los miércoles y los sábados equivale a que llega la vida. Uno se prepara, se



"Amar sin la piel es muy difícil", dice Rafael Ruiz.

hubiera ganancia desde el punto de vista humano, ni superación, ni esperanza, andaríamos a cabezazos en las esquinas y todos llorando. Y yo no veo que estemos así. No nos hemos acostumbrado a la tragedia. Esa cosa tan manida de que se perdió la capacidad de asombro es una mentira. Aquí la gente sigue sufriendo con la crueldad pero a la vez es capaz de gozar. Porque hay que reír. El pueblo sigue haciendo fiestas, aunque sea con un solo chuico y sin longanizas. Pero a mí no me vengan a decir que este pueblo está de luto. Estamos un poco retrógrados y desconfiados. ¡Con tanto sapo cómo no vamos a desconfiar! Pero la gente se sigue riendo, sigue siendo ingeniosa. Yo no hago la lectura del sufrimiento. Las manifestaciones artísticas que solamente destacaban el sufrir se fueron aislando y dejaron de ser populares. Y, por ejemplo, 'Los Prisioneros'—que son una inyección de optimismo e irreverencia—son un éxito.

"Y en términos políticos lo mismo. No puede un partido aspirar a cambiar esta situación si diariamente dice que todos los demás partidos son malos, que los únicos que sirven son ellos. El pueblo busca que los dirigentes les simplifiquen la unidad, no que se la compliquen. La gente ya no acepta que un dirigente les diga 'mire, no nos unimos con fulano porque dice tal cosa'. Al pueblo y a los militantes les está interesando poco, poquísimo, eso. Quizás hoy día la unidad sea el acto político más trascendental. La unidad de los socialistas, que es decisiva. La unidad de la Izquierda, que es determinante. Y la unidad de la Oposición, que en estos días me parece crucial.

"A mí me parece que esto no es pura tristeza. Hemos sufrido harto, pero no hemos dejado de vivir. No sé por qué toda la gente de Izquierda sale seria en la foto. Como que la seriedad fuera constitutiva a ser de Izquierda. En circunstancias que la gente con mayor sentido del humor que yo he conocido son verdaderos revolucionarios.

"¡Ah! Una cuestión que me parece increíble, como un signo de los tiempos, es esto de que ahora hay señores que se compran su tumba. Tiene su casa, su auto, la señora también tiene auto, casa en la playa. Y se compra una tumba. O sea, planificó su muerte... Y yo que pienso que si uno se cuida demasiado de la muerte, dejas de vivir que es lo más grave".

—¿Qué fue lo primero que hizo al salir de la cárcel?

—Armé una fiesta. Venía cero kilómetros. Y con unos amigos, comimos, bailamos y chupamos hasta las cinco de la mañana. **a**

PAMELA JILES

perfuma, se peina, se afeita. Porque es la vida que cruza los barrotes, ¿te das cuenta?"

—¿Qué hacen los presos para no pasarlo mal?

—Uno se pone un gran conversador. Y hay que tener una imaginación fantástica porque son varios años que tienes que contar historias en el mismo lugar, las mismas murallas, las mismas caras. También hay algunos que cuentan chistes. Y jugamos fútbol, que sirve para botar energías y para revolverla. Mi equipo se llamaba 'Nunca es tarde', y estaban los 'Sandinistas', los 'Magníficos', los 'Lautaros'. Es decir, con y sin contenido ideológico.

"Lo bueno es que la gente no se pone tonta grave. Fluye el sentido del humor. Nos reímos mucho de la gente que está libre".

—¿De quiénes, por ejemplo?

—Los momentos de mayor hilaridad son los noticieros de televisión. Hay unos personajes tan curiosos en este país y tan pintorescos para hablar que eran carcajadas generales en la galería a la hora del noticiero. Si hemos escuchado estupideces durante trece años, ya llegó la hora de reírnos. Así que la hora del noticiero es una hora bien alegre para nosotros.

—¿Y qué pasa con los socialistas?

—Yo creo que este socialismo que estamos reconstruyendo va a ser lo suficientemente amplio, flexible y fuerte como para poder amparar la diversidad en su interior. Creo que en eso se está trabajando con mucha inteligencia.

"Me he reído mucho con la patudez de Jaime Guzmán que dice que el socialismo es una 'réplica histórica', lo que me parece de una ignorancia supina,

de una incultura increíble. Típica de Jaime Guzmán, por lo demás".

—¿Qué es eso de un matrimonio 'técnicamente en extinción'?

—Mira, yo creo que la generación mía se vio enfrentada a tener que hacer tantas cosas que no quería hacer que sus relaciones afectivas se cruzaron mucho por exilios, clandestinidades, cárceles, separaciones. Y es muy difícil amar a la distancia. Entonces, bueno, esta relación se fue extinguiendo hasta que se terminó. Ni siquiera se rompió si no que se extinguió.

"Pero yo no quiero vivir sin pareja. Creo que la 'unidad de los contrarios' es vital. Y yo no puedo entender, a propósito de este tema, por qué hay tan pocas mujeres en las direcciones políticas de los partidos. Me preocupa. Mi experiencia política es que las mujeres tienen una capacidad, arrojo, coraje, decisión que no tiene distinción posible con la de los hombres. Lo mismo que frente al trabajo. Todo esto de las diferencias lo ha inventado la Derecha. Es parte de la ignorancia de la Derecha. Esta cosa de que la mujer es diferente al hombre frente al trabajo, frente a la vida, frente a la política, es un invento de la Derecha. Y el socialista que no se dé cuenta de eso es tan reaccionario y retrógrado como Jaime Guzmán".

—¿Cómo es esta nueva faceta de escritor?

—En la cárcel descubrí esto de narrar, y me largué. Había mucho que contar porque éste es un país donde se sufre y se goza tanto. En las manifestaciones políticas los jóvenes bailan y cantan. Si esto hubiese sido puro sufrimiento, si no

Entre el amor y las rejas

• Dos presas políticas fueron víctimas de un "traslado" con características de secuestro. Sus esposos, desde la cárcel, levantan la voz para protegerlas.



Marta Soto.



Susana Capriles.

En el verano de 1985, de pronto entró a la sala de espera de la Fiscalía Militar un grupo de gendarmes fuertemente armados. Escoltaban a dos mujeres jóvenes y más bien frágiles físicamente: Susana Capriles y Marta Soto, acusadas de participar en el atentado que costó la vida al general Carol Urzúa. Las llevaban a uno de tantos interrogatorios... Pero ese día pasó algo distinto. En la misma sala, a pocos metros, esperaban su turno Jorge Palma Donoso y Carlos Araneda Miranda, sus respectivas parejas. Habían coincidido por casualidad.

Miradas, cuellos que se estiran, entibación del siniestro ambiente de la Fiscalía.

Desde que el grupo —junto a Hugo Marchant Moya— cayó en las garras de la Central Nacional de Informaciones, hace tres años, estas parejas sólo mantuvieron contacto por carta y por los recados que han podido intercambiarse a través de quienes los visitan. Sin embargo, en

estos días Palma y Araneda fueron los primeros en levantar su voz desde la cárcel para "denunciar públicamente la grave situación que enfrentan nuestras esposas, presas políticas".

Según la versión de las demás presas políticas que habitan la Cárcel de San Miguel —35 mujeres en un penal para hombres, presos comunes— el martes 3 de febrero a las seis de la mañana, cuando todas dormían, les cerraron las mirillas de todas sus celdas, ubicadas en la única y estrecha galería de mujeres del penal. Acto seguido sintieron gritos de Susana Capriles y Marta Soto, voces desconocidas de hombres y mujeres, carreras y más gritos. Después, silencio.

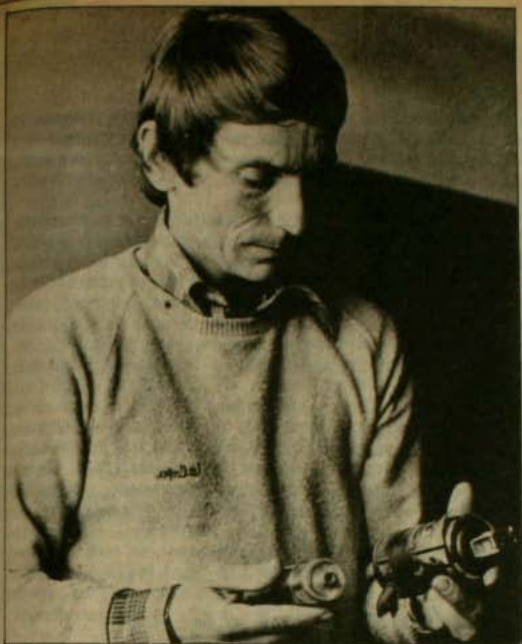
Esto causó gran inquietud entre las presas y los familiares de las dos afectadas, puesto que los intentos de secuestro por parte de organismos de seguridad desde el interior de las cárceles, es algo que los presos políticos conocen hace tiempo.

Posteriormente, las propias Susana Capriles y Marta Soto contarían a sus familiares que "mientras dormían profundamente y casi desnudas para arminar el calor reinante en su pequeña celda, se les dejaron caer encima una veintena de gendarmes, hombres y mujeres. Se tuvieron que vestir delante de ellos. Las hicieron salir a patadas, empujones, los brazos doblados hacia atrás en el caso de Marta, y esposada Susana. Las sacaron y las metieron en autos de la CNI, separadas, cada una custodiada por unos cuatro hombres armados y vestidos de civil".

Luego de varias horas de viaje, Marta fue ingresada en el penal de Curicó y Susana en el de Quillota, donde están con presas comunes y en difíciles condiciones para recibir la visita de sus seres queridos. Esto es especialmente dramático en el caso de Marta Soto que fue detenida embarazada y dio a luz a su hijo Simón estando presa. El pequeño, de dos años y nueve meses, sólo puede tener contacto con su madre en los horarios de visita.

Aunque no hay una versión oficial de las autoridades carcelarias o de los tribunales del motivo de este "traslado", Jorge Palma y Carlos Araneda explicaron que "no bastándole a Gendarmería con mantener a nuestras compañeras en un recinto carcelario para hombres, en forma provocadora introdujo en el pabellón de las presas políticas a una agente de la CNI, detenida por delitos comunes". Añaden que "después de un natural y fuerte altercado entre las presas políticas y esta agente, ambas compañeras fueron dispersadas por supuestas medidas disciplinarias luego de ser sacadas violentamente de sus dormitorios". Dicen por último: "Nuestra preocupación se agrava ante la indefensión en que quedan nuestras compañeras para enfrentar las provocaciones que pueda montar Gendarmería, en connivencia con la población común, teniendo en cuenta las que practica permanentemente, que han terminado en fatales ataques, que han costado la vida a dos presos políticos además de numerosos heridos".

Cabe recordar que en la Cárcel de San Miguel y en las demás del país, las presas políticas deben soportar largas permanencias producto de la prolongación de los sumarios, pésimas condiciones higiénicas y de salud, castigos, humillaciones a sus visitantes, además de que llegan a los recintos penitenciarios luego de varios días de incomunicación y tortura en la CNI, que en muchos casos incluyen violaciones y vejaciones sexuales. **a**



EL MISTERIOSO CASO DE GUIDO PETERS

Al cierre de esta edición continuaba el hermetismo en la Iglesia respecto de la situación del sacerdote Guido Peters Roos, quien debió viajar a Bélgica el 3 de febrero después de ser secuestrado por un comando armado, el martes 27 de enero, y golpeado, desnudado y fotografiado.

Consultado sobre el tema, monseñor Juan Francisco Fresno contestó escuetamente que se había enterado del viaje de Peters al regresar recientemente al país y que "ha sido una salida que él mismo determinó, porque consideraba que no debía continuar aquí. Dio el aviso oportuno a la autoridad eclesial y volvió a su patria".

Desde hace más de dos años el sacerdote Guido Peters recibía amenazas contra su vida. Y en más de una oportunidad su parroquia y él mismo habían sido víctimas de amedrentamientos.

Según el Vicario de la Zona Sur de Santiago, Felipe Barriga, "Guido fue asaltado por cuatro desconocidos, armados, uno era mujer, fue llevado a un lugar apartado, desnudado y fotografiado, además de recibir golpes, insultos y amenazas". Añadió Barriga que "a Guido este vejamen lo afectó profundamente en su ánimo, nunca lo había visto tan quebrado" y que "la seguridad personal de Guido hacía necesario que saliese por un tiempo suficiente para evaluar el curso de los acontecimientos". Señala por último el deseo de que el sacerdote "pueda reponerse en su tierra y que pronto se reincorpore a nuestra misión evangelizadora".

Guido Peters llevaba quince años en Chile, al servicio de los más pobres, en la población 'La Legua' donde ha reconfortado y protegido a los pobladores en los momentos más difíciles, aun a riesgo de su vida, por lo que cuenta con el cariño y apoyo de todos ellos. Su testimonio cristiano le ha costado múltiples y diversos ataques durante los últimos años. Sin embargo, hace unos meses manifestó a ANALISIS: "No me arriepento de lo que he hecho. Lo seguiré haciendo. Sí, tengo que admitir cansancio. Es el precio por haber asumido esta Iglesia encarnada, popular, profética. Hoy uno debe pagar el precio de la persecución y el amedrentamiento".

SEGUNDA SALA DECIDIÓ CASO ANALISIS

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, integrada por los ministros Alberto Novoa, Violeta Guzmán y José Cánovas, tendrá la responsabilidad de confirmar o revocar el fallo del magistrado Lionel Beraud contra el director de Revista ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas. Beraud condenó a Cárdenas a tres años de presidio nocturno, por supuestas "ofensas a la honra y a la buena fama del Presidente de la República", en un proceso iniciado por el Régimen en julio de 1986.

Paradójicamente, Juan Pablo Cárdenas —recientemente galardonado con el premio Pluma de Oro de la Libertad— se encuentra participando en un coloquio sobre libertad de expresión, en París. El primer día de sesiones del evento, el director de ANALISIS fue aplaudido de pie, por todos los asistentes.

El miércoles último, los presidentes de los consejos metropolitano y nacional del Colegio de Periodistas, Pablo Portales e Ignacio González, tuvieron una audiencia con el magistrado José Cánovas, que preside la Corte de Apelaciones durante el verano. Los dirigentes gremiales manifestaron su preocupación por el fallo del ministro Beraud por considerar que la condena que afectaría a Cárdenas es una "pena contra la Libertad de Expresión".

Hasta el cierre de esta edición, se multiplicaban las adhesiones y muestras de solidaridad en nuestra redacción hacia Juan Pablo Cárdenas y los principios libertarios que su conducta profesional representa.

Reemplaza a Cárdenas mientras esté fuera del país, la subdirectora María Olivia Monckeberg como directora subrogante.

RECUERDAN A ESTUDIANTE MARIO MARTINEZ

La Juventud Demócratacristiana, sus amigos y compañeros de la Universidad de Santiago participaron en diversos actos en memoria del dirigente estudiantil Mario Martínez, al cumplirse seis meses desde su muerte. "Deseamos despertar las conciencias dormidas de los chilenos frente a este alevoso crimen para que no quede en la impunidad, como tantos otros casos conocidos por la opinión pública nacional", indicó la convocatoria que hizo el provincial San Antonio del PDC.

Las actividades se iniciaron el viernes 6, con un acto en la sede del Instituto Juan Pablo II, de Barrancas, donde el abogado Andrés Aylwin entregó un informe judicial sobre el caso. El sábado 14 se debía efectuar un Romería a la Playa de Rocas de Santo Domingo y el domingo 15 el sacerdote Ricardo Reyes oficiaría una Misa en la parroquia de San Antonio.

Una cruz permanente fue dejada en la playa donde fue hallado el cuerpo del joven, de sólo 23 años, el 5 de agosto del año pasado. Mario Martínez —quien según se denunció había tenido seguimientos de civiles desconocidos— había salido de su hogar, en la comuna de La Florida, en Santiago, dos días antes de aparecer muerto, con la intención de dirigirse a la casa de un compañero de la universidad a devolver un texto de estudios.

La investigación judicial no logró probar una muerte por homicidio. La autopsia y un posterior examen toxicológico determinaron que el fallecimiento se produjo a consecuencia de "asfixia por inmersión". El 4 de febrero último el ministro en visita, Rafael Huerta dio por concluida la investigación y cerró el sumario.



CANOVAS Y CERDA PIDEN SE PROCESE A MINISTROS POR DESACATO

Un inédito fallo en estos trece años emitieron el 4 de febrero pasado los ministros Carlos Cerda y José Cánovas de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones. Con el voto disidente del tercer integrante del tribunal, Alberto Novoa, acogieron un Recurso de Amparo interpuesto en favor de Jorge Reveco Soto, animador de técnicas audiovisuales y exiliado en Francia desde 1973. Esto significa que se declaró "su derecho a entrar al territorio nacional porque la prohibición de ingreso vulnera su derecho natural a la libertad personal, reconocido en la Constitución de 1980", según expresa su abogado patrocinante, Sergio Corvalán.

Pero el fallo no quedó allí. Y esto es lo insólito e inédito. Cánovas y Cerda también determinaron que dos Ministros de Estado habían cometido conductas constitutivas de delito durante la tramitación del amparo. Se trata del ministro del Interior, Ricardo García, y su sobrogante en enero pasado, Jaime del Valle, a quienes se pidió antecedentes sobre Reveco Soto, para lo cual se les dio un plazo. Ambos violaron los plazos y no entregaron la información que se les pedía. Ello, señala el abogado Corvalán, "hizo que los ministros Cánovas y Cerda dictaminaran que se estaba en presencia de transgresiones al Artículo 253 del Código Penal". Este se refiere a aquellos empleados públicos, del orden civil o militar, que no presten la debida cooperación a representantes del Ministerio Público, como lo son los miembros del Poder Judicial. Para investigar si existe tal delito se debía nombrar a un Ministro de Fuero por tratarse de Ministros de Estado.

La semana pasada, después de algunas dilaciones y suspensos, la Corte de Apelaciones designó a la ministro Violeta Guzmán para que ante ella se deduzca la querrela y se pongan a disposición los antecedentes del caso. Ella deberá determinar si procesa a García y Del Valle. Y si lo hace, éstos podrían recibir, como pena mínima, la suspensión temporal de sus funciones. Si se encuentra agravantes, pueden ser inhabilitados de por vida en el cargo.

Respecto del Recurso de Amparo, el Ministro del Interior apeló al fallo. En marzo deberá ser vista la causa en la Corte Suprema. Pero, según señala el abogado Corvalán, "entretanto Jorge Reveco Soto puede volver en cualquier instante porque no se ha revocado el fallo dictado por la Corte de Apelaciones. Y es lo que hará. Si el Gobierno impide su ingreso, se estará cometiendo un nuevo desacato".

CONMEMORAN DIA DE LA PRENSA

Distintas actividades marcaron la celebración del Día de la Prensa, el pasado jueves 12. Homenajes, recuerdos y encuentros sirvieron para conmemorar la fecha en que Fray Camilo Henríquez publicó en nuestro país el primer número de la Aurora de Chile, por allá por los albores de la Independencia.

Muchos años después, en medio de "normas que afectan en esencia el derecho a informar porque no existe en nuestro país una genuina libertad de expresión" —como manifestara en su declaración la Mesa Directiva del Consejo Nacional de la Orden— los profesionales de la prensa recordaron a sus colegas muertos y a aquéllos que están impedidos de volver a la Patria. El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas reclamó asimismo una auténtica colaboración con los organismos investigadores para identificar a los asesinos del periodista de ANALISIS, José Carrasco.

Por su parte, el Consejo Metropolitano del Colegio organizó el miércoles 11 un encuentro denominado "El periodista del exilio y su reinsertión en el periodismo chileno actual", al cual fue invitado especialmente el destacado profesional Mario Gómez López. Gómez López sostuvo un ameno diálogo con los presentes, recordando anécdotas de la época del periodismo democrático. "El periodismo de los años 50 era el gran narrador de la vida nacional. Hoy uno se encuentra con un periodismo jerarquizado, con una generación de periodistas que no pregunta y conversa muy poco. El periodismo debe ser sobre todo reflejo de la vida. Hoy el periodismo refleja los hechos extraordinarios, en circunstancias que la vida es una sucesión de hechos ordinarios", manifestó Gómez López.

MUJERES EXIGEN ELECCIONES LIBRES

Un "urgente llamado para recuperar la democracia y la soberanía de nuestra patria" hicieron un grupo de mujeres de diferentes ideas o doctrinas, entre las que se cuentan Graciela Bórquez, del Partido Demócrata Cristiano, Edith Cabrera de la Derecha Republicana, Armandiela Castillo del Partido Social Demócrata, Carmen Craig, del Partido Liberal, Paulina Hunt, del Partido Humanista; Soledad Larraín del Partido Socialista de Chile, Adriana Silva, de la Unión Socialista Popular, Mariú Silva, del MAPU y Nelly Villa, del Partido Democrático Nacional.

Las dirigentas afirmaron que "sentimos la patriótica obligación" de hacer este llamado, "única forma de pacificar, reconciliar y restablecer la convivencia política y social", entre los chilenos. Afirmaron que "el pueblo chileno no debe engañarse con que tendremos una salida democrática el año 1989" puesto que habrá "un candidato impuesto por el Gobierno y que ya sabemos que será el general Pinochet". Denunciaron la Ley de Registros Electorales y la Ley de Partidos Políticos como "un instrumento más de represión del Régimen, hechas por el Régimen con el fin de perpetuarse".

"Hacemos un llamado patriótico a todos los chilenos para iniciar una movilización amplia y masiva por elecciones libres", dijeron. Agregaron que "las mujeres exigimos a las Fuerzas Armadas garantizar al país la democracia con elecciones libres".



PRIVATIZACION DEL PETROLEO:

"Enap no se vende..." ...yacimientos y refinerías sí

- Intentos para vender todas o parte de las instalaciones petroleras nacionales comenzaron en 1981 y se acentuaron con una política que ha limitado su desarrollo, ofreciendo áreas más rentables al interés de grupos criollos y transnacionales.
- De por medio, "inacción de autoridades" provocó en ejercicio de 1986 una pérdida estimada en al menos 11 mil millones de pesos.

que emitió el personero respecto de la privatización de empresas del Estado. En la misiva indicaban que al informe entregado por la Comisión Nacional de Energía (CNE) a Pinochet para privatizar parte del capital accionario de las refinerías, "ahora se suma la entrega a particulares de pozos petroleros de Magallanes, hoy agotados, pero que pueden recuperarse".

Pero esto de vender yacimientos no explotados, aunque perfectamente conocidos, no estaba en sus planes. De ahí la sorpresa y la relativa indecisión de sus dirigentes al ser confrontados a su amenaza de paralizar labores.

REGALO DE ANIVERSARIO

Aunque sectores laborales denunciaron hace largos meses la intención oficial de privatizar ciertas faenas de ENAP, el primer reconocimiento formal lo dio el ministro de Economía, Samuel Lira, cuando aseguró que la empresa "como tal no se privatizará", aunque sí "se está estudiando la situación de sus dos refinerías": Petrox de San Vicente y RPC (Concón).

El estudio elaborado por la CNE incluye en su primera etapa una descripción de los excesos ocurridos entre ambas refinerías, fruto de una competencia por el mercado interno cuando el precio del crudo llegó a su más bajo nivel el año pasado, dentro de una política que diseñó años atrás la misma entidad asesora. Sin embargo, a la fusión de las dos refinerías en una sola empresa, debería suceder su transformación en filial de Corfo, para luego privatizar un 30 por ciento de su capital.

El secretario ejecutivo de la CNE, Sebastián Bernstein, habría indicado en conversaciones privadas con ingenieros de ENAP "estar dispuesto a conformarse con que se venda un diez por ciento". A Ernesto Barrientos este solo hecho le demuestra "que no hay razones técnicas sino puramente ideológicas en la Comisión Nacional de Energía".

El dirigente dijo tener antecedentes que tanto el gerente general de ENAP, Alejandro Marry, como el ministro de Minería, Samuel Lira, también se oponen a la privatización. Pero también está "consciente del enorme poder que tienen los 'Chicago-boys' de la CNE, particularmente derivado de la confianza que les tiene el propio Pinochet".

La confusión y contradicciones entre los ejecutivos, ministros del área económica y aun integrantes del Gobierno respecto del proceso privatizador es a estas alturas algo evidente. Al informe confidencial elaborado por asesores del ministro Hernán Buchi admitiendo la existencia de fuertes subsidios en el

zar estos intentos, antes de decidir qué camino tomar", dijo.

El lunes último en primera página 'El Mercurio' informó de estudios en marcha para privatizar "yacimientos ya detectados que por su ubicación o tamaño relativo pudieran no encuadrarse en los volúmenes de operación de la empresa estatal". El proyecto tiene un plazo fijo de término: abril próximo, cuando sea sometido a conocimiento del directorio de la ENAP.

La entidad sindical se sintió golpeada: días antes había enviado una carta al ministro de Economía, Juan Carlos Délano, precisando diversos conceptos

Los trabajadores de la Empresa Nacional del Petróleo están desorientados: advirtieron que paralizarían sus labores de comprobar que ENAP será privatizada. Y a la luz de diversos antecedentes ahora concluyen que "se la está entregando por pedazos". ¿Qué hacer?

Ernesto Barrientos, secretario general de la Federación de Trabajadores del Petróleo (Fenatrachep) admite que no habían contemplado una situación donde se privaticen ciertos activos o áreas de operación sin tocar la estructura global de la empresa. "Tendremos que investigar la forma cómo pretenden materiali-

precio de venta (ver ANALISIS 161), se suma el "efecto boomerang" de adoptar en secreto muchas decisiones al respecto.

En su carta al Ministro de Economía, los trabajadores del petróleo revelan que este secreto con que actúan quienes deciden qué y cuánto privatizar, "da la impresión" ocurre a espaldas del propio Gobierno Militar. Es lo que ha sucedido —detallan— con el acuerdo de la CNE para privatizar las refinerías con desconocimiento absoluto por parte de la Junta de Gobierno.

La Fenatrapech recordó también a Délano: "Usted ha señalado que el producto de la privatización sería destinado al desarrollo industrial. Pero el Vicepresidente de Corfo ha dicho algo diametralmente distinto: en entrevista a revista 'Cosas' manifestó que los recursos serían destinados a fines de desarrollo social. ¿Quién tiene la razón?"

Y al argumento de Délano acusando que "quienes no tenemos argumentos usamos las amenazas para frenar la privatización", respondieron que su defensa de la empresa ha sido "de orden técnico, político y moral, para demostrar lo irracional y antipatriótico del proceso. Y es el propio Ministro de Economía —añadió la Fenatrapech— quien reconoce que al menos deberá rectificarse la cara externa de la venta".

Al personal de ENAP le duele doblemente ver "cómo se despedaza gradualmente la empresa" cuando ella acaba de cumplir 41 años de vida y enterar un significativo aporte al país: su producción de cuatro décadas valorada al precio



Sorprendidos ante el estudio para privatizar yacimientos magallánicos, los trabajadores de ENAP dudan si aplicarán su amenaza de poner, reconocido dirigente Ernesto Barrientos.

actual del crudo equivale a 7 mil millones de dólares, según cifras destacadas por las propias autoridades.

ENORME PERDIDA

El aniversario no ha sido feliz, sin embargo, principalmente como conse-

cuencia de la misma política energética diseñada por la CNE con los "precios de paridad de importación" y el establecimiento años atrás del llamado "derecho" o impuesto de explotación.

Esta política fue concebida para un contexto de bajos precios del crudo, y el impuesto en cuestión debía operar como un mecanismo adicional de recaudación de impuestos para el Fisco. La situación hizo crisis en 1986: "La inacción de las autoridades, por decir lo menos, permitió aplicar un 'derecho de explotación' de 17.40 dólares por barril de crudo (producido en el país), mientras el precio internacional era de doce dólares. Cuando esto se rectificó, ENAP ya había perdido más de 11 mil millones de pesos, y pese a su eficacia, su balance terminará con una pérdida cercana a los cinco mil millones", denunció Fenatrapech.

Esta pérdida no considera que "durante la gestión del actual Ministro de Hacienda se haya hecho costumbre no devolver los anticipos al Fisco con cargo a futuras utilidades de la empresa". Por este ítem, ENAP desembolsó en 1986 algo más de 6 mil millones de pesos de utilidades que obviamente no tuvo en su ejercicio. Pero "el ministro Hernán Buchi está decidido a no devolver definitivamente el monto del '86 ni lo acumulado de años anteriores, con lo cual la empresa estaría enfrentando una pérdida patrimonial cercana a los 20 mil millones de pesos".

Este monto equivale nada menos al 22.3 por ciento del patrimonio neto de ENAP declarado en 1985, que totalizó 89 mil 845 millones de pesos.

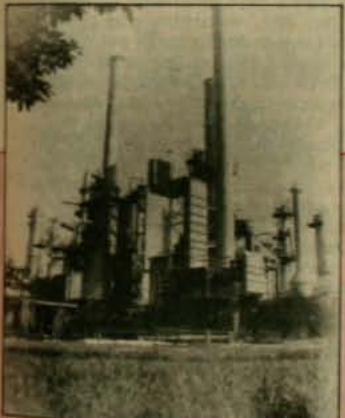
Preguntan los trabajadores del petróleo: "Si ENAP, sus refinerías (y ahora sus yacimientos) tuvieran participación de inversionistas privados, ¿procedería el Estado de la manera ya descrita?"

PROPOSITOS COHERENTES

Los intentos de privatización parcial o total de ENAP han variado en su forma, pero son totalmente coherentes desde los primeros esfuerzos emprendidos ya en 1981: ese año, el "estatizante" ex ministro de Minería, contralmirante Carlos Quiñones, suspendió sus vacaciones para visitar instalaciones de la refinería de Concón que Copec quería comprar. Al término de su inspección, el personero rechazó de plano la idea.

Tres años después, la CNE pidió a ENAP un estudio que permitiera acondicionar las refinerías RPC y Petrox a su uso por empresas privadas que procesarían su propio crudo. Tampoco prosperó el intento.

En 1985 y en lo que fue entendido como la pérdida de la autonomía que tradicionalmente tuvo ENAP para decidir sus operaciones, una modificación legal traspasó al Gobierno la facultad de firmar los contratos de exploración y explotación con inversionistas nacionales y extranjeros.



El gas magallánico vendido a Signal-Methanol entrará al país 300 millones de dólares. De refinarse y ser consumido en el país, pudo ahorrar 1.900 millones en menor importación de crudo.

centros de consumo nacional; luego, su uso alternativo en forma rentable es muy precario. Preguntamos: ¿Por qué no podríamos llegar en términos convenientes a la zona central, si el inversionista construye acá la planta de metanol más grande de Occidente y puede llegar favorablemente a los mercados mundiales, sustancialmente más alejados?

"Se argumenta que además del precio base habrá uno suplementario, y que si éste sube a futuro el país recibirá una mayor renta.



Baños inestables en la empresa estatal: "Vivimos un cuadro confuso, curioso y quizá único en el mundo", dicen sus ingenieros.

Al año siguiente, para que la transnacional estadounidense pudiese interesarse en la explotación del gas natural que acumula ENAP en Magallanes, debió modificarse el D.L.-600 ("Estatuto del Inversionista Extranjero"), concediéndose todas las garantías que pidió el consorcio. Sin considerar que el precio-base que cobrará el Estado por suministrar gas durante 20 años aportará al país un ingreso neto de 300 millones de dólares, cuando el beneficio de consumir el recurso en Chile habría reportado un ahorro por menores importaciones de petróleo equivalente a mil 941 millones de dólares (ver crónica aparte).

Esta afirmación no resiste mayor análisis: se basa en una especulación del comportamiento del mercado. Además, si sube el precio mundial del metanol, la mayor proporción será absorbida por el inversionista privado. Y si aquel subió es porque también se elevó el del gas. Pero si este gas se hubiese utilizado en Chile sustituyendo energía importada, el país se beneficiaría en un 100 por ciento del alza.

* "Con el proyecto del metanol y el de amonio-urea (para comprometer otro 16 por ciento de las reservas actuales de gas) se cristaliza una situación inconcebible: antes de seis o siete años ENAP entregará para consumo externo más energía que a la demanda nacional. En términos de cifras es fácilmente demostrable: a noviembre del '86 ENAP produce 4 mil 600 metros cúbicos por día y con clara tendencia a declinar; en metanol y amonio-urea surtirá por 20 años un volumen constante de 3 mil 500 metros cúbicos diarios. Y si hay una demanda creciente de hidrocarburos, nuestro grado de auto-suficiencia energética se comprometerá en márgenes extremos.

* "Podrá justificarse este 'energicidio'. Pero si nada hace el país por rechazar el proyecto de amonio-urea, deberá comprar en el mercado internacional lo que se ha privatizado".

N.S.M.

Igualmente herméticos aparecen ahora los motivos para querer privatizar algunos yacimientos petrolíferos de "menor tamaño relativo": ENAP viene disminuyendo sostenidamente su producción desde 1982, por el gradual agotamiento de sus pozos y el no descubrimiento de nuevas reservas significativas: el año '86 el crudo nacional ya significó menos de la mitad de lo que el país consume en hidrocarburos, y por tanto la importación nuevamente será un fuerte ítem de salida de divisas.

En noviembre del año pasado, el Centro de Ingenieros de ENAP-Magallanes elaboró un extenso análisis sobre la estrategia aplicada por el Gobierno respecto del petróleo y gas nacionales. Los especialistas demuestran que la empresa se ha visto obligada a limitar su inversión en exploración de nuevos yacimientos, forzada a elevar irracionalmente su producción cuando el país pudo (como en 1986) beneficiarse de bajo precio internacional del crudo, limitada a participar en la exploración sólo cuando los proyectos no son interesantes para la empresa privada.

Concluyen de forma lapidaria: "Lo expuesto configura un cuadro confuso, curioso y quizás único en el mundo: 1) Chile históricamente no fue auto-suficiente en hidrocarburos, y sus reservas cubren menos de dos años del consumo nacional; 2) Lo poco que podría hacer en nuestro territorio para elevar sus debilitadas reservas, no se desea que lo haga ENAP, y 3) Como si fuera poco, se le permite a ENAP actuar en otros países como empresa multinacional para efectuar justamente lo que no se desea realice en Chile".

NELSON SOZA MONTIEL

EL "CASO PROYECTO METANOL":

Un "energicidio" contra Chile

Para los ingenieros de ENAP-Magallanes la privatización de la empresa comenzó cuando el Gobierno decidió vender a la transnacional Signal un tercio de las reservas probadas de gas natural existentes en esa región, para que las exporte durante 20 años como metanol (un tipo de alcohol extremadamente puro). El volumen comprometido —17 mil millones de metros cúbicos— equivale al total de la producción que ENAP aportará a Chile "en lo que le resta de vida".

De partida, esta operación —a juicio de los especialistas— nos constituye en "caso único en el mundo": Chile jamás fue productor de importancia en hidrocarburos y la tendencia a importar crudo va en creciente aumento. En este contexto, "aparecemos paradójicamente como país exportador de energía".

No es lo único, claro. Y a la luz de las cifras que revela el Centro de Ingenieros ENAP-Magallanes sobre el entorno de la "operación-metanol", aparece apenas como un dato más:

* Con el mercado vigente y considerando

• Documentado análisis de ingenieros de ENAP revela inéditos antecedentes de venta de un tercio de reservas de gas magallánico a transnacional de EE.UU.

• Caso único en el mundo: Chile importador de petróleo se convierte en exportador de energía". Con una salvedad: "Vendió a uno y paga tres veces más".

que nuestras importaciones (al momento del estudio) se hacen a 13 dólares por barril, cada unidad de materia prima energética importada cuesta 3.6 veces más que lo que pagará el inversionista en metanol; en lenguaje simple: compramos energía a 3.6 y vendemos a uno. Si el petróleo vuelve a subir, esta relación de intercambio se hará aún más desfavorable.

* "Utilizando una medida internacional (el BTU), el precio inicial-base a que se venderá el gas natural a Signal no superaría los 45 centavos de dólar por millón de BTU. La comunidad magallánica paga por el gas de

consumo domiciliario el doble de ese valor. Es una situación francamente inexplicable, considerando además que los contratos quedaron sometidos a las leyes del país del inversionista (EE.UU.), garantizándole flujos positivos de beneficios durante toda la vida del proyecto, y con precios "blandos" que irán subiendo a medida amortice sus instalaciones. La comunidad magallánica podría solicitar un trato al menos igualitario respecto del inversionista foráneo.

* "Se argumenta que las reservas de gas magallánico están muy alejadas de los grandes

tal cual

CARTA DEL GENERAL VIAUX



El general Viaux nos ha solicitado la publicación de la siguiente carta relacionada con el número Especial de ANALISIS sobre el asesinato del general René Schneider:

Me refiero al número "especial" de la revista ANALISIS de fecha 29 de enero de 1987. De acuerdo con las disposiciones legales vigentes según la Ley de Abusos de Publicidad espero que esta carta sea publicada en similares términos de difusión.

Sin duda que la persona que redactó ese conjunto de calumnias, de equivocadas y falsas conclusiones personales y de un odio tan enfermizo, me da la pauta para catalogar esa publicación como vergonzosa para el sano periodismo nacional.

Cuando se trata de informar la verdad sobre algo, es necesario estudiar las dos caras de la medalla. Su Revista dice luchar e impulsar una campaña por el triunfo de la "Justicia" basada en la "Verdad". Comparto totalmente ese concepto ya que la Justicia que no nace de la Verdad es una Injusticia. Esto pasa muy a menudo en los "procesos políticos", en los cuales se obedecen las órdenes de los gobiernos de turno.

Si el "periodista" autor de este cúmulo de incoherencias, insultos y suposiciones, hubiese querido escribir algo serio sobre el tema, ¿por qué no acudió a informarse sobre la otra cara de la medalla, ya que la primera estuvo dirigida y elaborada obediendo órdenes de carácter político cuando se fabricó?

Algún día se sabrá la verdad sin acomodos ni tergiversaciones —sobre estos asuntos— escritos por seres positivos que realmente velen por ella.

Creo que en los momentos que vive nuestra Patria, debemos mirar hacia adelante en beneficio real de nuestro pueblo y de sus Instituciones Básicas.

Estimo que debemos tratar de unir y no de desintegrar; que el bien triunfe sobre el mal; la solidaridad sobre el egoísmo; la Verdad sobre la mentira y la Justicia sobre la injusticia. El país lo necesita.

Por mi parte, mi línea de conducta ha sido siempre de oposición a "cualquier tiranía venga de donde venga", en defensa de los derechos del ser humano y en relación directa con los supremos intereses de la Patria. Mis actuaciones públicas han sido siempre inspiradas por la defensa de lo que considero el bien de la Nación, con gran sentido de la responsabilidad asumiéndola por entero sin temor a las consecuencias. Para mí, el poner los grandes objetivos nacionales sobre los intereses personales, ha sido, es y será siempre mi línea de conducta —hermanada con mi conciencia de Hombre, de Soldado, y de Chileno—. No me vendo ni me tranzo y eso lo saben todos los que me conocen bien.

Rechazo enfática y enérgicamente las expresiones vertidas en la publicación aludida y estudio con mis abogados la posibilidad cierta de las acciones que me competen.

ROBERTO VIAUX MARAMBIO
General (R)

* "La información que yo tengo es que este caballero se fue creyendo que estaba suelto, en circunstancias que estaba todavía en el Ejército (...). Para mi modo de ver, es un desertor". (General Augusto Pinochet, 10 de febrero en Lle-Liao, ante los periodistas, respondiendo sobre consultas en torno a Fernández Larios).

* "Yo creo, en realidad que a este hombre lo quebró la CIA y sus agentes. Hasta hace un mes que lo vi era un hombre completamente normal al que jamás se le habría pasado por la cabeza una cosa así. La CIA quiebra a la gente, la destruye poco a poco y esto creo que es lo que hicieron con él". (Abogado Carlos Cruz Coke, hablando sobre Fernández Larios, su defendido en el caso de los Pasaportes. 'La Nación', 12 de febrero).

* "Y hacemos un llamado a los chilenos que quieren y defienden a su patria a permanecer en estado de alerta ante esta nueva agresión a nuestro Gobierno, impulsada por potencias extranjeras y dirigidas por mercenarios criollos al servicio del Imperialismo soviético". (Declaración del Frente Nacional de Organizaciones Autónomas de Chile, Frenao, que preside Manuel Contreras Loyola, en torno a confesión de Fernández Larios. 'El Mercurio', 7 de febrero).

* "El único culpable en el asesinato del ex diplomático es Michael Townley y las declaraciones de Fernández Larios no tienen validez jurídica por haber establecido un convenio, lo que lo inhabilita como testigo". (Abogado de coronel Pedro Espinosa, Jorge Balmaceda. 'La Tercera', 11 de febrero).

* "Jamás existió un antecedente valedero que pudiera determinar que la Dirección de Inteligencia u otro organismo chileno hubiera tenido que participar en los hechos investigados". (Idem).

* "La inmensa mayoría de la gente nuestra quiere la unidad de la Derecha democrática. Y les provoca algún tipo de rechazo la presencia de la UDI y del Frente del Trabajo". (Germán Riesco, vicepresidente del Partido Nacional, 5 de febrero. Revista 'Cosas').

* "La invito a Huérfanos con Ahumanda y le preguntamos a la gente que pasa si consideran independiente a un dirigente político que tiene cargos de Gobierno, aunque él diga todos los días que es independiente. Para nosotros es difícil pensar que un Consejero de Estado, con varios títulos, sea independiente". (Idem).



El cadete Fernández Larios, cuando todo hacía presagiar que tendría un futuro brillante en el Ejército.

A LA LUZ DEL CASO LETELIER:

El honor militar en tela de juicio

Prometo por mi honor de soldado acatar la Constitución, Leyes y Autoridades de la República; juro además amar y defender con mi vida la bandera de mi Patria, símbolo de esta tierra nuestra y expresión de Libertad, Justicia y Democracia.

(Antiguo Juramento Militar)

En las primeras horas de la tarde del 11 de septiembre de 1973, entre los humeantes escombros del que fuera el Palacio de Gobierno, destacaba la figura de un general de porte atlético, rostro anguloso y rasgos finos. A través de la onda radial interna, la voz potente del general Javier Palacios comunicó a sus superiores: "MISION CUMPLIDA, MONEDA TOMADA, PRESIDENTE MUERTO".

Juanto al general Javier Palacios, un

joven oficial compartió su exaltación. Se iniciaba en Chile un nuevo tramo de la historia y esos dos integrantes de las Fuerzas Armadas se sintieron protagonistas importantes de la llamada "gesta heroica", que luego se conocería también como "la segunda independencia nacional".

Trece años después, la gruesa figura del general Palacios, hoy bastante más calvo, aparece de vez en cuando en las páginas de vida social de los medios

informativos oficiales participando en cócteles y recepciones en su calidad de representante en Estados Unidos de las pocas empresas estatales que van quedando en manos del Estado. El joven oficial, hoy mayor Armando Fernández Larios, se encuentra completamente aislado en algún lugar de los Estados Unidos, después de haberse confesado culpable de complicidad del asesinato de Orlando Letelier, orden impartida por sus superiores jerárquicos, a los cuales en nombre del honor militar juró obediencia y lealtad.

En Chile, la opinión pública —civiles y militares— se enteró con estupor de los términos contenidos en la carta que el mayor Fernández Larios enviara al vicecomandante en Jefe del Ejército, general Santiago Sinclair, en la que expone las razones que motivaron tan insólita acción (ver pág. 8).

De su lectura se desprenden hechos que comprometen a un selecto grupo de militares, muchos de los cuales hasta hoy forman parte del exclusivo grupo que rodea al general Pinochet y que también participaron de la acción que emprendieron aquel 11 de septiembre.

Son hombres que han tenido entre sus manos funciones de la más alta responsabilidad en la conducción del país. Independiente de la acción penal que se derive de estas revelaciones, lo que hoy aparece cuestionado, de una u otra manera, es la integridad misma de la institución militar a la que esos hombres pertenecen. La opinión pública intenta explicarse, a través de los escasos medios que posee, las causas que han provocado una transformación en lo que hasta hace pocos años llamaban la "reserva moral de la Patria".

JURAMENTOS Y PROMESAS

Los hombres del 11 de septiembre hicieron al iniciar la carrera militar un juramento: "...Prometo por mi honor de soldado acatar la Constitución, Leyes y autoridades de la República; juro además amar y defender con mi vida la bandera de mi Patria, símbolo de esta tierra nuestra y expresión de libertad, justicia y democracia".

Al parecer, por lo que hasta ahora se ha sabido, ninguno de los generales que participó del Golpe Militar se sintió traicionando la palabra empeñada al realizar su juramento de honor. Por el contrario, muchas fundamentaciones se entregaron para la realización de tal acto. Quizá la más interesante sea la expresada años más tarde por el general Sergio Badiola, ex Edecán de Allende y hoy Jefe de Inteligencia del Ejército. Entrevistado por la periodista Raquel Correa, señaló: "En 1973 ejercimos el derecho de

rebelión de un pueblo". (septiembre de 1980).

Por las ondas de radio y televisión, en medio de himnos marciales, millones de chilenos se enteraron aquel 11 de septiembre que las Fuerzas Armadas habían decidido hacerse cargo de la conducción del país por "el sólo lapso que las circunstancias lo indiquen".

El general Pinochet, con su peculiar tono campechano, acaparó las ondas radiales el 19 de septiembre para proclamar: "Debemos construir una Patria de hermanos y para ello es fundamental que a honestidad y el respeto que hacen la esencia de nuestras Fuerzas Armadas, se extiendan a lo ancho y largo de la Patria para encontrar el camino del progreso, la paz social y el orden de las instituciones".

Y agregó como rúbrica: "El espejo de este sacrificio son los soldados de la República, en ellos, la ciudadanía verá reflejada una realidad distinta que le permitirá confiar y tener fe en el futuro de la Nación".

A partir de ese momento nunca más se volvería a hablar de lo que hasta ese entonces era la columna vertebral de nuestras Fuerzas Armadas: la doctrina Schneider. Uno de sus distinguidos seguidores, el ex Comandante en Jefe del Ejército, general Carlos Prats, debía abandonar el país, sin demora. Un año después sería asesinado junto a su esposa en forma similar a como lo fue Orlando Letelier. La misma onda direccional de la

bomba, el mismo efecto en los cuerpos de las víctimas, pero esta vez el explosivo detonaría en una calle de Palermo, en Buenos Aires, el 30 de septiembre de 1974.

Antes de morir, el general Carlos Prats dejaría un testimonio de lo que se entendía por honor y espíritu militar en la que fuera su institución hasta el 11 de septiembre de 1973.

"El oficial cuyo propio honor y espíritu no le estimulen a obrar bien, vale muy poco para el servicio". Para Carlos Prats esta vieja Ordenanza Militar de Carlos III era el pilar de la vida de un soldado y fundamentaba la sujeción inquebrantable de las FF.AA. a la Constitución debido al hecho que es "la comunidad organizada la que provee de las armas, en la confianza de que éstas son para garantizar la Independencia nacional y defender la vigencia del sistema institucional y en ningún caso para que amaguen con ellas los designios de la voluntad popular".

Para este general de los tiempos de la República "el triunfo del Ejército es permitir el retorno del pueblo a la conducción de su destino".

En las unidades militares y en las Escuelas de formación de cadetes y suboficiales, nunca más se volvieron a enseñar estos principios.

LA LIBERTAD PERDIDA

El mayor Fernández Larios aún no ha



El general Orozco. ¿declarará si se reabre el proceso?

MILITARES:

LA VERDAD Y LA LEALTAD DESNUDAS

"El señor Fernández Larios es un desertor", dijo el general Pinochet en su primera intervención ante la prensa a propósito del vuelco que provocara en el "caso Letelier" la confesión del mayor de esa institución armada en los Estados Unidos.

Sin embargo, pareciera que no todos al interior de las filas militares opinan del mismo modo. Así lo constató ANALISIS al conversar con un alto oficial de la generación del mayor Fernández Larios, quien por razones obvias nos pidió que no reveláramos su identidad.

"Un desertor para el Ejército es un sujeto que en tiempos de guerra debe ser fusilado, y en tiempos de paz, debe recibir la sanción más alta que contempla la institución. Creo que el calificativo de desertor ha sido una manera de atenuar el colapso interno que provoca entre nosotros la confesión del mayor Fernández Larios".

Le consultamos a nuestro interlocutor si él pensaba que el mayor Fernández Larios tenía otras alternativas o de qué

forma observaban la situación los compañeros del mayor. La respuesta fue sin titubeos: "Podría haber hecho pública su confesión ante la justicia chilena. Si fue capaz de publicar una carta y de confesar en los Estados Unidos, ¿por qué no lo hizo en Chile?".

Sin embargo tras un momento de silencio, nuestro entrevistado agrega: "Por otra parte él conocía mejor que nadie los métodos por los que se opera en estos Servicios de Seguridad. Tuvo miedo de que en Chile lo mataran".

Lo que está claro es que la situación de Fernández Larios nuevamente trae al tapete el delicado tema del honor militar. Y hablando del "caso Letelier" son muchos los hombres de armas que han empeñado su palabra al opinar en relación al caso.

"RESPALDO A MIS HOMBRES"

En el momento en que se denegaron las extradiciones de los tres militares chilenos a los cuales la justicia norteamer-

icana implicaba en el asesinato de Orlando Letelier, el ministro de la Corte Suprema, José María Eyzaguirre, quien redactara el fallo, afirmó: "los tres oficiales están siendo juzgados en Chile por tribunales competentes —los Tribunales Militares— porque se trata de hechos cometidos por militares en el ejercicio de sus funciones".

Cuando el juez militar del caso, el general Osvaldo Hernández fue interrogado al respecto, expresó: "Los tres militares están siendo procesados, incluso se anexaron los antecedentes que llegaron de la Corte Suprema. El objetivo final es dejar totalmente esclarecidos los hechos. Ese y no otro es el fin que persigue la justicia".

El mismo general Hernández, al momento de sobreescribir el caso y con su característico tono autoritario manifestó: "A mi juicio todo quedó esclarecido. Todos ellos fueron sobreescribidos por no tener ninguna vinculación con los hechos que investiga la justicia norteamericana".

En cuanto a uno de los principales inculcados, el general Manuel Contreras, al ser interrogado por el presidente de la Corte Suprema Israel Bórquez afirmó: "Ninguna orden impartí yo en mi

carácter de Director de Inteligencia Nacional, ni en mi carácter personal, para planear o llevar a cabo los hechos delictivos en que se me atribuye participación".

El general Pinochet también dejó registrada una de sus intervenciones. Afirmó que "mis subordinados saben que siempre he sido leal con mi gente y un comandante honesto. He afrontado cosas más graves que éstas... he sido hombre y lo he demostrado. Todos mis hombres deben sentirse respaldados".

En la carta que el mayor Fernández Larios enviara al Vicecomandante en Jefe del Ejército, Santiago Sinclair, se lee: "...fui detenido y abandonado por mis superiores de los cuales esperaba gran lealtad".

Sobre el particular el alto oficial con el cual ANALISIS conversó, manifestó: "Es bien sabido que la palabra de un desertor no tiene valor, pero lo que ha sucedido con la carta del mayor Fernández Larios es que deja al descubierto la falta de amor a la responsabilidad en que han incurrido muchos de nuestros superiores".

Y agrega: "Muchos de nosotros hemos cumplido órdenes de esas mismas personas o de otras, órdenes que

podido olvidar al general Prats. Desde Estados Unidos deberá responder a un exhorto que la justicia argentina ya despachó acerca de su posible participación en el asesinato del general Carlos Prats y su esposa. Independiente de los resultados que arroje al final del proceso que se lleva a cabo en Argentina desde hace largos años, lo concreto es que este asesinato aparece también supuestamente ejecutado por la mano de la DINA. Una vez más, el honor del Ejército se encuentra comprometido y esta vez no se trata del asesinato de un "enemigo natural" como lo son los marxistas, sino de un ex Comandante en Jefe del Ejército.

Para los efectos prácticos de este caso, la lealtad quedó olvidada, ya que ni siquiera se pidió por parte del Ejército o del Gobierno una investigación oficial sobre los hechos. Para el general Pinochet, que encabezaba las dos instancias, no fue un hecho relevante.

El asesinato del comandante Arturo Araya P., ex Edecán Naval de Allende, no mereció tampoco una atención mayor por parte de las nuevas autoridades militares. Los asesinos, militantes de Patria y Libertad, se entregarían a los nuevos gobernantes en las primeras semanas post Golpe Militar. A una reclusión de pocos días le siguió una supuesta prisión que los inculcados cumplirían en una cómoda Clínica particular.

Al final ninguno cumplió reclusión ni

tampoco privación temporal de libertad. Al principal inculcado se le otorgaron todas las posibilidades para que reiniciara su vida normal. Cuando Guillermo Claverie se presentó ante el general Pinochet como "uno de los tantos anónimos protagonistas del bienestar que hoy gozamos", para solicitar el indulto presidencial, éste le fue concedido con prontitud con el aval de la propia firma del general Pinochet.

La acción de este comando asesino comprometería una vez más el honor del Ejército cuando años más tarde, uno de sus integrantes, Adolfo Palma Ramírez, fue sindicado por un desertor de la FACH como integrante del llamado "Comando Conjunto", organización formada por personal de las FF.AA. y de Orden, cuya participación en la detención y asesinato de algunos detenidos desaparecidos investigó el ministro Carlos Cerda.

La revelación no habría tenido más ribetes que aquéllos si no hubiera sido porque el denominado "Fifo Palma" concurrió a declarar en calidad de miembro del Servicio de Inteligencia de la FACH. El asesino de un Comandante era contratado para labores de inteligencia por otra institución armada.

AL NORTE DE LA TRISTEZA

Cuando en 1980 explotó el "Caso Calama" que colminara con el fusilamiento de dos integrantes de la CNI

término, es controlada por la Corte Suprema. Hasta el momento no se ha sabido que se haya iniciado ninguna investigación al respecto.

Incurriendo en faltas sancionadas por el Reglamento de Disciplina de las FF.AA. se encontrarían también los generales Washington Carrasco, Santiago Sinclair, Enrique Morel, Manuel Contreras, y el coronel Jaime Lucare, de acuerdo a lo expresado por el mayor Fernández Larios.

Pareciera que el problema que hoy vive el Ejército es que los deberes y virtudes militares que formaban una sólida estructura de cohesión institucional hoy se encuentran en tela de juicio. No en cuanto a su contenido, si no porque su aplicación se ve seriamente afectada por los últimos hechos. Habría que citar por último, hablando del honor militar, lo que el general Pinochet dijera hace pocos días al referirse al mayor Fernández Larios. Le llamó la atención que el mayor a sólo seis meses de haber podido presentar su expediente de jubilación, que le permitiría poder obtener una pensión para el resto de su vida, haya optado por retirarse del Ejército. "El lo perdió todo", mascullo.

M.G. J.R.

como responsables del robo del Banco del Estado de Calama y el asesinato por dinamitazo de dos de sus empleados, el Ejército manifestó haber lavado su honor cuando comunicó que el mayor Juan Delmás se había aparentemente suicidado. El mayor Delmás habría actuado de esa forma al ser sindicado como el responsable de la orden ejecutoriada por los dos civiles posteriormente ajusticiados.

El mayor Juan Delmás era además el jefe de la CNI en Arica. Cuando se le pidieron explicaciones al director de la CNI de la época, general Humberto Gordon, éste declaró: "Entregaremos a todos los criminales a la justicia, así como lo hemos hecho hasta ahora. La honorabilidad de la institución está limpia. Vuelvo a reiterar, mi conciencia está tranquila".

Al parecer, el sacerdote Raúl Hasbún consideró que era importante darle una mano al general Gordon algo alicado en esos días por los comentarios que circulaban y declaró: "Sería lamentable aprovecharse de estos acontecimientos tan desdichados para lanzar una especie de baldón o de estigma infamante sobre instituciones, profesiones y organismos que la sociedad necesita absolutamente y que merecen nuestra colaboración, respeto y en algunas ocasiones nuestra gratitud".

Pero si bien el general Gordon no fue perturbado mayormente por los acontecimientos que ocurrieron en su servicio, no tuvo la misma suerte el general ya retirado Sergio Arellano Stark, cuya responsabilidad en los asesinatos de 73 personas en la zona norte de Chile, incluida Calama, se vio seriamente comprometida con testimonios de los propios protagonistas militares de los hechos.

Esta vez sí hubo un verdadero escándalo

lo nacional, agravado por el testimonio del general Joaquín Lagos Osorio, jefe de la Zona en Estado de Sitio de Antofagasta en 1973. Su declaración judicial dejó de manifestar que efectivamente los crímenes se cometieron violando las propias reglamentaciones para los tiempos de guerra. Tal cual lo explica el general (R) Joaquín Lagos "se había procedido en contra de las normas de respeto y justicia que se había hecho públicas desde el 11 de septiembre de 1973".

En cuanto a la responsabilidad institucional que recae en el Ejército, el testimonio del general (R) Lagos consignaba que los hechos fueron relatados íntegramente al Comandante en Jefe del Ejército en el momento mismo en que sucedieron. El general Sergio Arellano no fue sancionado, tampoco lo fueron sus subordinados entre los que nuevamente aparecería el mayor Fernández Larios. Posteriormente, uno de los principales inculcados, el coronel Sergio Arredondo, sería destinado como agregado militar en Brasil para luego permanecer en ese país representando los intereses comerciales de una empresa estatal.

Sobre el honor militar tampoco hubo inquietud en ese entonces.

Como surgieron numerosas voces que exigieron que el general Sergio Arellano fuera juzgado, el general Julio Canessa, miembro de la Junta de Gobierno, manifestó que consideraba "aberrante asimilar o confundir al militar con aquellos que utilizan la violencia para conquistar el poder político o para sojuzgar la libertad".

"PALABRA DE GENERAL"

Al día siguiente del Plebiscito que se

efectuara en 1980 para supuestamente reafirmar la nueva Constitución, el general Sergio Badiola, en ese momento Secretario General de Gobierno, le declaró a la periodista Raquel Correa que la palabra empeñada por las FF.AA. para con el pueblo chileno incluía las llamadas "metas de la década", las que "habían sido dadas a conocer por el general Pinochet".

Estas fueron: "Doblar el ingreso de todos los chilenos, bajar la inflación a términos del diez por ciento, crear un millón de empleos. Para eso hay que traer más capital extranjero, incentivar las inversiones nacionales, crear más fuentes de ingreso. El Presidente dijo además que en la década se iban a construir 900 mil viviendas. Nosotros lo vamos a cumplir. Las FF.AA. no dicen cosas falsas. Y le voy a decir algo más, en la década pensamos autoabastecernos de petróleo, en gas y en electricidad".

Han transcurrido casi siete años desde que el general Sergio Badiola comprometiera de manera tan profunda la palabra de un general, la del general Pinochet y la de las Fuerzas Armadas. La deuda de honor la tienen con cada chileno.

NO MATO NI PAJARITOS

El general Gordon debería tener un acápite especial en lo que al honor militar se refiere. Cuando la periodista Raquel Correa le preguntó acerca de cuáles eran los valores que le habían inculcado en su hogar, el general respondió: "Ser bueno. Me inculcaron mucho la religión. No mentir. La verdad para mí es algo básico. Si uno pilla a alguien en una mentira ya no le cree más".

A renglón seguido afirmó que él no ha matado nunca, "ni pajaritos" y sostuvo sin que le pestañearan sus ojos que la "CNI no tortura".

Más sorprendente aún es observar el comportamiento del Intendente de Punta Arenas, general Juan Guillermo Toro Dávila cuando súbitamente el 6 de octubre de 1984 una bomba demolió la Parroquia Nuestra Señora de Fátima muriendo una de las personas que portaban el artefacto explosivo y quedando sus restos esparcidos en un área de 150 metros.

Un rondín afirmó: "Eran tres jóvenes, con gorros pasamontañas y parkas, llevaban pantalón oscuro". Inmediatamente el Intendente declaró que "la violencia desatada por los extremistas en la Parroquia, por ningún momento entorpecerá las relaciones Iglesia-Gobierno en Magallanes".

Pocos días después se descubrió que la identidad de la víctima era la del teniente Patricio Contreras, en servicio en la CNI de Punta Arenas.

GENERAL (R) GUILLERMO PICKERING:

El superior que no asume su responsabilidad: "QUEDA MARCADO COMO POCO HONORABLE"

El general (R) Guillermo Pickering exhibe 40 años de carrera profesional al interior del Ejército. Es una palabra autorizada para opinar sobre el tema.

—La opinión pública ha conocido el texto de la carta que envía el mayor Armando Fernández Larios al vice-Comandante en Jefe del Ejército, general Santiago Sinclair. A su juicio, ¿los hechos que él denuncia afectan el honor militar?

—El honor militar es un concepto muy amplio que está materializado por una serie de virtudes militares que conforman nuestro Código de Ética. Hablando en

términos concretos, al interior de la institución cuando un jefe no tiene amor a la responsabilidad; es decir, da una orden al subalterno, éste la cumple, la orden fue dada en tales condiciones que su cumplimiento produjo efectos negativos y el superior posteriormente no se responsabiliza por lo que hizo el subalterno y descarga en éste la responsabilidad, normalmente el superior que actúa de esa forma, queda marcado a la vista de todos sus compañeros como poco hombre, poco honorable. Si el efecto negativo es muy serio, puede producirse hasta una investigación sumaria.

Para ese entonces el general Osvaldo Hernández, juez militar de Santiago, explicaba que sobre los casos denunciados de "violencia innecesaria" ejercida por personal de las Fuerzas Armadas o excesos, "todos han sido reprimidos por la justicia militar".

En cuanto a las denuncias por muerte sin explicación o tortura dice: "Yo creo que se está en un profundo error. En Chile se respetan los valores y no se producen muertes por abuso de poder. Estoy convencido que en Chile no se tortura".

CASO QUEMADOS

Los televidentes norteamericanos observaron con horror en julio pasado, las escenas que les llevó hasta sus hogares la imagen del satélite desde Chile. Dos jóvenes habían sido quemados vivos, aparentemente por una patrulla militar, durante una jornada de protesta. Días más tarde, el horror se transformaría en ira cuando esas mismas cámaras les mostraron la imagen de un general chileno que con voz pausada pero enérgica y con absoluta seguridad afirmó: "tengo la impresión de que el marxismo está involucrado en este caso".

El que así opinaba no era otro que el general Samuel Rojas, juez militar de Santiago, respondiendo a las preguntas de un periodista norteamericano. En tanto, en Chile las aseveraciones de estigmas que apuntaban a una patrulla militar eran tajantemente desmentidas por el ministro de Defensa, almirante Patricio Carvajal, quien insistió en su "total rechazo a la imputación que se hace —en algunos medios— a una



Fernández Larion sembro la duda: ¿seremos respaldados mañana por nuestros superiores?

supuesta actuación de personal de Ejército en el caso de las personas quemadas en Quilicura". Días más tarde, cuando el propio Ejército debió reconocer la participación de una de sus unidades operativas en los hechos, el teniente general Julio Canessa afirmó: "El caso de los dos estudiantes quemados jamás afectará la imagen del Ejército ni del Gobierno, ya que una golondrina no hace verano".

Mientras Rodrigo yecé enterrado en un nicho del Cementerio General de Santiago y Carmen Gloria intenta recuperarse en Canadá, el teniente Pedro Fernández Dittus fue dejado en libertad —previo pago de una fianza— por decisión del Fiscal Militar.

¿PALABRA DE HONOR?

A propósito de la nueva Constitución mucho se ha especulado acerca de si las FF.AA. respetarán los plazos en ella fijados para el inicio de una transición a la democracia. Algunos han recordado las declaraciones que hiciera el almirante José Toribio Merino cuando en septiembre de 1973 afirmó: "Si en alguna forma fallamos a la palabra empeñada, entrego esta pistola a quien quiera para que me mate porque para mandar no se puede mentir".

Después de observar el itinerario que las FF.AA. exhiben durante estos trece años, se entienden algunas de las dudas que han manifestado abogados constitucionalistas como Francisco Cumplido quien dice que no hay que olvidar que "estas mismas Fuerzas Armadas que juran respetar la Constitución, se saltaron completamente la Constitución de 1925. Con el Acta de 1980 puede pasar lo mismo".

El ex Secretario General de Gobierno, coronel José Guillermo Carrera asumió la defensa del honor empeñado y afirmó: "El plazo de 1989 no es cuestionable, hay un honor militar puesto en juego y ese honor está en mi Comandante en Jefe y como soldado y gobierno no puedo aceptarlo".

Si el honor de las FF.AA. está simbolizado en la figura del general Pinochet no es banal recordar lo que el Comandante en Jefe del Ejército afirmara en abril de 1986: "Si es necesario actuar nuevamente, defenderemos lo que es nuestro". **a**

MONICA GONZALEZ
JUANITA ROJAS



"Siempre he sido leal con mi gente", aseguró el general Pinochet antes de que se pidieran las extradiciones.

CARTA A UN
AMIGO CERCANO

Le aguaron la fiesta al Capitán General

Estimado amigo:

La cosa está que arde aquí! Pareciera que alguien quiere arruinarle la fiesta al Capitán General, porque el ex mayor Armando Fernández Larios dejó la escoba.

"Es un desertor", bramó el caballero en San Antonio. "Es un desertor", corearon al día siguiente en primera página todos los diarios.

"El Mercurio" del domingo 8, que en los días previos incluyó todas las informaciones procedentes de Washington y las que se glosaban aquí, no publicó una línea sobre el caso, salvo una muy escueta en su resumen semanal.

Esto ocurrió porque se eslabonaron dos situaciones: volvió de vacaciones —menos engominado que antes, de seguro por la precipitación— el ministro Cuadra, y regresó apresuradamente desde Ecuador Agustín Edwards.

Hasta ahora la respuesta del Gobierno es inexistente. El único que ha abierto la boca ha sido Pinochet para descubrir la pólvora al decir que Fernández Larios era un desertor.

¿Y qué? El militar declaró en Estados Unidos su intención de limpiar su nombre y el de su familia. Habló a todos los niveles, incluyendo a su Comandante en Jefe quien le dio unas palmaditas en el hombro y le dijo que fuera buen soldado, que ni pensara irse a otra parte y todo tendría final feliz. Omitió aclararle para quién iba a ser este "happy end".

Cuando quiso confesar la verdad le quemaron su declaración. Por eso de la veracidad del mando, le ordenaron seguir mintiendo. Le prohibieron salir del país, le impidieron formular alguna declaración pública explicando que nada tenía que ver con los fusilamientos del

Norte, salvo la de estar ahí cuando se produjeron. No tuvo asignación alguna en el Ejército desde 1978. Pretendió que su misión en Washington se limitó a seguir a Letelier pero que ignora cuál era el propósito final. Puede ser cierto o no, pero nadie le permitió probarlo. Ni siquiera le aceptaron que renunciara al Ejército. ¿Qué le quedaba por hacer?: Irse.

Si eso es ser desertor, bueno, es un desertor.

Aparte de esta constatación, el Capitán General no dijo una palabra sobre el hecho mismo. El Ejército no ha dado tampoco respuesta alguna. Tras la paletada, nadie dijo nada, como escribiera el gran Pezoa Véliz. Están de espaldas.

Oiga compadre, ya estaba bueno. ¿Hasta cuándo! Aunque más no sea un punto para los buenos, ¿verdad?...

Todavía falta bastante para que terminen los abusos. Le voy a contar algunos datos recién salidos del horno de la Vicaría, que corresponden a antecedentes oficiales reunidos para los organismos internacionales. El total de detenidos durante 1986 alcanzó a 7 mil 19 (4 mil 580 en Santiago y 2 mil 439 en Regiones como le llaman ahora a las provincias).

En 1984 este total alcanzó a 5 mil 291 y en 1985 a 5 mil 314. De manera, querido amigo, que en los últimos tres años en que nos hemos pasado de un Estado de excepción a otro, hubo en Chile 17 mil 624 detenidos. Una cifra escalofriante.

Con respecto al año pasado, de los siete mil y algo de arrestados por la CNI, Carabineros, Investigaciones y vaya uno a saber cuántos grupos más, 36 fueron declarados reos acusados de terrorismo y otros 555 lo fueron por otros delitos.

De modo, amigo, que más de siete mil sufridos chilenos fueron detenidos por

las puras arvejas con estos modales tan delicados que gastan aquí los uniformados y los otros, esos con anteojos ahumados, parkas y zapatillas Adidas.

Se registraron además 668 casos de amedrentamiento y 109 apremios ilegítimos (fórmula retórica para caracterizar la tortura). Esto es los constatados, porque hasta el más afortunado de los capturados se lleva a lo menos su par de patadas en las costillas. Se comprobaron 15 casos de violencia innecesaria y hubo 73 muertes violentas, incluyendo a 10 miembros de las FF.AA.

¿Es este un país normal? ¿Por qué diablos el embajador Calderón declara antes de marcharse en primera clase a Ginebra a la Asamblea de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, que allá existe un premeditado propósito de "echar al saco" a Chile a la hora de la votación?

A este Chile desangrado llegará el Papa a fines de marzo. Hay una propaganda de la Iglesia, una estampita donde se lee que el Sumo Pontífice es "Mensajero de la Vida". En esas reuniones que encabeza el ministro Cuadra con los medios que le son afines (entiéndase diarios, radios y estaciones de televisión oficialistas) se dijo que debía cambiarse el lema. Debía leerse en lo sucesivo "Mensajero de la Paz". Nadie le ha hecho caso.

¿Tú crees que puede tener algo de malo que el Papa sea Mensajero de la Vida? Puede que aquí la vida —como está demostrado— no tenga ningún valor, pero es lo único que tienen los pobres que son millones en Chile. Bueno, en el caso que la que llevan se pueda llamar vida.

Un abrazo para ti y tu mujer.

yo

BUKALEMU

...O BIEN QUE
TENIA
ARREGLADO
TODO PARA
EL 89!



“El Pueblo no ha seguido a sus dirigentes”

Pareciera que nada alterara ni perturbara a este dirigente socialdemócrata. Hasta para las preguntas más desagradables tiene respuestas rápidas, pragmáticas, sin pedir demasiado de la vida. No posa de intelectual ni de hombre muy comprometido. Entonces surge la duda, ¿dónde está la médula de Arturo Venegas? Su bigote bien cuidado, su impecable corte de pelo, su terno elegante y su camisa de buena marca, su piel tostada, le dan un aspecto de abogado próspero de clase media que a los 50 años se da el lujo de no experimentar crisis de conciencia. Salvo en su época juvenil, cuando aparecía como el líder de los jóvenes radicales progresistas, ha sido siempre segunda figura en el ámbito político, y al parecer, eso tampoco le quita el sueño.

—Usted ha sido uno de los dirigentes políticos que se ha destacado por propiciar una negociación con el Régimen y las FF.AA. A raíz de la confesión del mayor Fernández Larios, ¿sigue considerando ética esa posibilidad?

—No es un problema de si es bueno o malo, si es ético o no. Es el único camino que queda para retornar al régimen democrático porque derrocar a Pinochet no es posible.

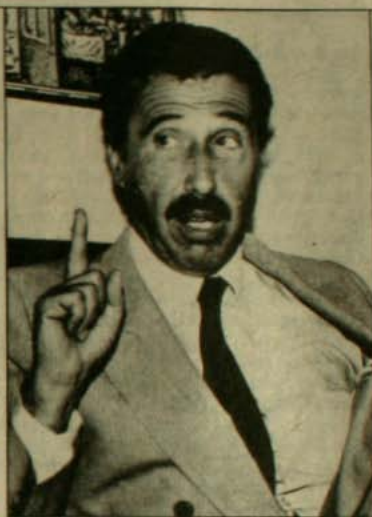
—¿Estaría usted dispuesto a negociar con hombres posiblemente implicados en asesinatos, que han carecido de autoridad moral y no han respetado el honor que juraron cumplir?

—Hay que buscar una vuelta a la democracia y debemos cumplir una misión. Se trata de representar a los chilenos que quieren vivir en democracia y para eso debe negociarse con los que tienen el poder sin entrar a calificar o discutir su calidad moral.

—¿Cree usted que si los países europeos ocupados por los nazis hubiesen compartido su opinión se hubieran liberado en la forma y en el tiempo que lo hicieron?

—La comparación con el nazismo no es la más apropiada, prefiero que el paralelo se haga con las dictaduras latinoamericanas. Compararíamos situaciones muy diferentes porque aquí no ha habido guerra.

—¿Usted afirma entonces que no ha



• *En el Acuerdo Nacional nos deberíamos reunir todos, sin exclusiones, para buscar la negociación con el Gobierno de las FF.AA.*

• *Para negociar no se califica ni se discute la calidad moral de los interlocutores.*

• *Si yo quiero conseguir democracia para Chile es posible que tenga que cometer algunas indignidades.*

existido una guerra del Régimen en contra de un pueblo?

—Así es, lo que hay es un proyecto político que tiene el Gobierno Militar expresado en la Constitución para llegar a una democracia protegida y protegida de lo que ellos consideran sus enemigos: los comunistas. La similitud yo la hago con las dictaduras latinoamericanas en las que se ha logrado, a través de la negociación, la vuelta a la democracia.

—¿Considera usted que ciertos comportamientos de los militares en estos trece años no tienen ninguna similitud con los de una tropa de ocupación?

—Lo que yo entiendo es que el Gobierno ha aplicado la Doctrina de Seguridad Nacional. Los ideólogos del Régimen ha sido la gente que está en la UDI, ellos han inventado esto del camino a la democracia protegida. Aquí no se pueden aplicar enfoques típicamente militares.

—Según su criterio, ¿habría mejores condiciones hoy día para una negociación?

—Indudablemente, porque además de la situación económica y social del país, del acercamiento de los plazos que el propio Gobierno se fijó para abrir espacios democráticos, esta confesión de Fernández Larios ayuda a clarificar ante la opinión pública la necesidad de que el único camino por el que se pueden reconciliar los chilenos es justamente con una vuelta rápida a la democracia y eso sólo se puede a través de una negociación. No veo otro camino, tengo sentido común.

**“SER REVOLUCIONARIO ES
HASTA PELIGROSO”**

—¿Qué fue del Arturo Venegas que en los años 60 militaba en la Juventud Radical y era un dirigente juvenil de los llamados progresistas?

—El año 1965 hubo un cambio generacional en el Partido Radical que lamentablemente no duró mucho. Los años 1967 y 1969 el PR reiteró su posición socialdemócrata.

—Pero ese término no se usaba en esa época...

—En el P.R. se usaba bastante. No se

olvide que yo era presidente de la Juventud Radical con una sola R.

—Usted era el prototipo del dirigente juvenil revolucionario en el lenguaje. Podríamos recordar, por ejemplo, su figura infalible en las jornadas en contra de la guerra en Viet Nam.

—En 1966 la Juventud Radical ingresó a la Internacional Juvenil Socialdemócrata y nos salimos de la Federación Mundial de Juventudes Democráticas (FMJD). Había democracia en Chile en ese entonces y todas las juventudes políticas actuábamos de conjunto y sin ninguna limitación.

—¿No asistió a un Festival Mundial de la Juventud organizado por la FMJD?

—No, nada de eso. Yo fui a Europa, invitado a visitar diversos países de la órbita comunista. Viajé con Gladys Marín y José Joaquín Brunner, este último, representando a la Juventud democratacristiana. Pero cuando nos salimos de la FMJD se borró totalmente esa imagen que usted menciona.

—¿Y su participación en la campaña en contra de la guerra en Viet Nam?

—No, no fue así. En esa época todas las juventudes políticas chilenas, incluida la Juventud Democratacristiana, participábamos en protestas por la situación en Viet Nam. Mi posición es la misma. La Social Democracia nace allí cuando ingresamos como JR a la Internacional respectiva y en consecuencia el Partido Radical pidió el año 1967 su incorporación a la Internacional Socialdemócrata. Quedamos como observadores y en el año 1969 yo mismo ingresé al Partido Radical a la Internacional.

—No me refiero a lo formal. ¿Qué fue del Arturo Venegas que bregaba por cambiar el sistema, apoyaba las luchas de liberación en América Latina y luchaba por terminar con la dependencia de Estados Unidos?

—Mirado desde el punto de vista estrictamente económico, si por revolucionario o por izquierdista se entiende la posición de cambios estructurales del país, no he cambiado de opinión. Soy muy claro pero no quiero confundir, estamos viviendo un régimen no democrático y es hasta peligroso confundir.

—¿Por qué peligroso?

—Por lo que se escucha en todas partes, la palabra revolucionaria está relacionada con los enemigos del Régimen. Desde el punto de vista económico y social yo me considero un hombre de izquierda. Mis diferencias con el MDP son políticas, no económicas. No concuerdo con los que propugnan cualquier tipo de sistema dictatorial.

—¿Considera que la Unidad Popular fue un gobierno dictatorial?

—En absoluto, hablo de posiciones doctrinarias no de realidades. Por ningún

motivo estoy a favor de que Estados Unidos controle nuestros países pero la manera de combatir ese principio no es tirando piedras. Yo también me desahogué haciéndolo en mi juventud.

REVERTIR EL ACUERDO PARA NEGOCIAR

—Es un hecho sabido que la Fundación Friedrich Ebert apoya a los movimientos socialdemócratas del mundo. ¿Con ustedes también mantiene una relación estrecha?

—Así es, pero no nos ha ayudado con la intensidad que podría haberlo hecho.

—Al parecer usted es un hombre que mantiene buenos contactos con los Estados Unidos. ¿Viaja con regularidad a ese país?

—He hecho un solo viaje, el año pasado, invitación que se ha cursado a muchos dirigentes políticos chilenos. Quería saber qué opinaban los dirigentes norteamericanos de lo que ocurría en Chile y además hacer ver nuestra posición.

—¿Sabía usted que en determinados círculos se dice que usted es un agente de la CIA?

—Es la campaña permanente de murmullos que hay en el país. No tiene fundamentos. No he conocido nunca a un agente de la CIA pero me imagino que Estados Unidos no escogería a un dirigente político.

—¿Qué les dijo a los representantes del gobierno norteamericano con los que se reunió?

—Que es absolutamente urgente que Chile vuelva a tener un régimen democrático. De lo contrario vemos con temor que las posiciones se polarizan y se da en el gusto a quienes quieren enfrentarse porque están molestos y con razón.

—¿Molestos, nada más?

—Bueno, hay heridos y hay muertos.

—Algunos piensan que ese costo social entrega más de una razón para que se organice, por ejemplo, un paro nacional de gran envergadura y de esa manera exigir lo que el pueblo espera.

—El Régimen lo entendería como un enfrentamiento. No veo inconveniente en realizar un paro en que digamos: queremos democracia.

—¿No cree que si este país se paraliza organizada y disciplinadamente, usted a la cabeza no tirando piedras sino dando la cara por los que exigen democracia, el Régimen tendría que ceder?

—Creo que el Gobierno se vería absolutamente obligado a negociar.

—¿Por qué razón cree usted que los dirigentes políticos no han sido capaces de ponerse de acuerdo para crear una fuerza moral que haga posible ese tipo de negociación?

—Las cúpulas políticas nos hemos puesto más de acuerdo de lo que la gente piensa. Al margen de las divisiones partidarias existe la Alianza Democrática y el Acuerdo Nacional.

—Pero también existe el Grupo de los 13, el Área Socialista, el MDP...

—El Grupo de los 13 no es más que una instancia fallida. ¿El Área Socialista? Estamos hablando de conjuntos de más de dos partidos. Yo estoy planteando la necesidad de revivir el Acuerdo Nacional porque los únicos que lo entorpecían eran lo del MUN y ellos dijeron que se retiraban, físicamente ya no están.

—¿Y el MDP?

—Yo no tengo ningún inconveniente en que en el Acuerdo Nacional nos juntemos todos, sin exclusiones. El MDP ¿por qué no?, si es cuestión que firme el Acuerdo, si ellos que están por la dictadura del proletariado lo firman y aceptan todo lo que plantea el Acuerdo, yo no veo inconveniente.

—¿Qué pasaría según usted después?

—El Acuerdo Nacional tiene como misión fundamental como lo ha dicho su coordinador, el buscar una negociación con el Gobierno de las Fuerzas Armadas.

"NO HEMOS DISCUTIDO SOBRE LOS DD.HH"

—En esa hipotética negociación. ¿Qué sería para usted negociable y qué es intransable?

—Intransable es que se vuelva a la democracia a la brevedad posible, modificar la Constitución y eliminar el Consejo Nacional de Seguridad, eliminar toda disposición que entregue tutoría a las Fuerzas Armadas sobre la ciudad. Eso es intransable: democratizar la Constitución.

—¿Qué sería negociable?

—Los plazos. Estamos dispuestos incluso a que Pinochet se quede hasta 1989, siempre que después haya democracia.

—Y en materia económica, ¿qué pasa con las empresas que han sido privatizadas?

—Eso no lo transo. Mañana habrá que estudiar el problema de las empresas y devolver las que corresponde al Estado.

—¿Soquimich, Enacar, Chilectra, CAP...?

—Todas esas son bastante estratégicas, deben estar en manos del Estado.

—¿Qué pasa con los derechos humanos? ¿Qué estaría dispuesto a negociar?

—No propiciamos un Tribunal de Núremberg, lo lógico sería dejar a la justicia resolver este problema como ha sucedido en otros países latinoamericanos. Apoyo el criterio de Alfonsín.

—¿Propiciaría entonces que durante un tiempo se hicieran las denuncias co-



—¿Considera usted que la lucha que ha librado la SD en contra de la Dictadura ha sido consistente?

—Mi Partido ha estado desde un primer momento en una posición contraria al Régimen. Por lo demás pasé incluso algunos sustos...

—¿Qué ha perdido en estos trece años?

—La libertad, el derecho a acostarme tarde. Uno podía antes valorizar mejor la vida, gozarla más intensamente, sin presiones, sin abuso de poder. Aun cuando no se haya sufrido directamente los embates de la Dictadura, si se tiene alguna sensibilidad es muy difícil tolerarla.

—¿Qué opina de Pinochet?

—Es un militar mil por mil, cree que está cumpliendo una misión.

—¿Es para usted una persona respetable?

—Estrá equivocado pero para mí todas las ideas son respetables. La gente de Izquierda tiene su Stalin por ejemplo. Trato de ser objetivo, de no cargar la mano ni para un lado ni para otro. No acepto ni transitoriamente dictaduras.

—Pero la ha aceptado durante trece años...

—Hablo espiritualmente. No aceptar la significaría postular el enfrentamiento.

—No hablo de enfrentamientos. ¿No existe para usted la movilización, la fuerza moral de los pueblos?

—La Oposición está tratando de concientizar y revivir la fuerza moral. Los medios de comunicación han tenido una gran influencia para que la gente vea las cosas de otra manera y actúe en consecuencia. Si no fuera así, ¿por qué entonces no ha habido un paro? Los dirigentes sindicales se han jugado por entero y los trabajadores no los han seguido.

—¿Y qué han hecho los dirigentes políticos?

—También se han jugado bastante y el pueblo no los ha seguido. Eso justifica mi actitud pragmática. La gente no se juega por posiciones estrictamente éticas o morales, hay que ofrecerle cosas concretas. La gente quiere una salida pacífica, convenida, que no traiga más problemas.

—¿Y en qué queda la dignidad de este pueblo?

—En la política y en el amor los hombres tenemos otro criterio. Si se quiere conseguir el amor de una mujer, a veces se pasa por muchas indignidades. Si yo quiero conseguir la democracia es posible que tenga que cometer algunas indignidades. **a**

MONICA GONZALEZ

respondientes y luego que se enjuiciara a los responsables de crímenes y abusos?

—A mí me gustaría que eso se discutiera y analizara en la negociación.

—¿No cree que sería mucho más eficaz e incluso hasta más honesto que hoy día los partidos políticos tuvieran claro ese planteamiento?

—La negociación para poder aterrizar al país en una democracia no me parece tan simple.

—¿Qué están esperando los dirigentes políticos para presentarle al país y a las Fuerzas Armadas un programa claro y definido sobre el tema?

—La Alianza Democrática ha sido muy clara...

—Entonces creo que a nuestros lectores les gustaría saber, ¿qué se negocia y qué no se negocia al respecto?

—Lo que no es negociable es que quede en la Constitución alguna disposición que vulnere los derechos humanos.

—Eso tiene que ver con el futuro pero han transcurrido trece años de Dictadura. ¿Qué va a pasar con los responsables de asesinatos?

—Ese es un tema que deberá abordarse en la negociación, además la Oposición sobre esto no ha conversado.

—¿No le parece que es una actitud

irresponsable viniendo de dirigentes de un país en donde hay miles de personas angustiadas cada día por lo que ocurrirá o pueda ocurrir a uno de los suyos?

—Estoy de acuerdo en que hay necesidad urgente de hacerlo pero no puedo opinar por la Oposición en esta materia porque no la hemos discutido y mi Partido tampoco lo ha analizado.

—Le pregunto entonces por su postura personal.

—Es un tema bastante delicado, amerita una reflexión profunda pero insisto, todo está dentro del juego de la negociación.

¿DONDE QUEDO LA ETICA Y LA MORAL?

—¿Cómo se imagina en el Chile democrático del mañana?

—Modestamente como un dirigente político, es posible que parlamentario.

—¿No le teme a una elección? Mal que mal en ella se va a jugar el comportamiento sostenido durante estos trece años de Dictadura.

—Todos van a juzgar, unos lo hacen bien y otros de otra manera. En ese juicio popular la Socialdemocracia debería salir muy bien parada.

LOS LOCOS BAJITOS

Si los niños dicen la verdad, hay un adulto que debería escucharlos.

Si no los oyen, entran a actuar a su manera.

Si necesitan algo PIDEN.

FOTOS MARIA EUGENIA LORENZINI



La nación o la colonia

JOSE MARIA BULNES

Ante el descubrimiento constante del horror y ante la gravedad de lo que se registra y se vive, es natural que el pensamiento chileno se dirija, al mismo tiempo, tanto a la denuncia del presente, a la predicción de la sociedad que se quiere y a los pasos de la reconstrucción de la democracia, como a la derrota del proyecto de perpetuación del actual Régimen y a su caída. Porque sería imposible establecer un orden determinado en el planteamiento de estas cosas, y su mezcla es no sólo lo propio de lo político sino también lo propio de una situación particular: al cabo de años de impavidez, la Dictadura en Chile no puede sino aceptar hoy la negociación constante de su sostenimiento hasta una fecha fija, allanándose a los acotamientos que se le imponen en términos de alojamiento de censuras y restricciones a las expresiones opositoras.

Pero, sin pretensiones de establecer un orden, es natural también la búsqueda de la lógica que pudiera explicar la acumulación de tanto mal y tanta ceguera. Y es muy evidente que un punto fundamental es la disyuntiva de si en Chile volverá a afirmarse la voluntad de que Chile sea una nación, o si todo va a seguir siendo dejado a la deriva que lleva al país a convertirse en una triste colonia.

A esta posibilidad contribuyen situaciones viejas y nuevas muy entrelazadas, y de las que son expresiones elocuentes tanto el Régimen imperante y sus acciones, como la actitud que marca con un inconfundible sello de corrupción y de banalidad el rostro de una gran cantidad de gente.

Las declaraciones mismas que acompañan la puesta en venta de lo que resta de los activos nacionales que fueron levantados y protegidos por la política de todos los gobiernos del país, desde Pedro Aguirre Cerda hasta Salvador Allende, y la forma de establecer los procesos de inscripciones para unas posibles elecciones, sólo dan nuevas pruebas del callejón sin salida en que el actual Régimen se encuentra, y que lo lleva a hundirse a sí mismo cada día más en el encubrimiento de sus acciones, y en el simultáneo recurso creciente a lo contrario exactamente de lo que pudiera ser un viraje honesto hacia un rescate del Estado chileno.

A todo lo irreparable e inconfesable,

se añaden para él los problemas clásicos que tiene sobre sí todo régimen impuesto a un pueblo en contra de sus anhelos y a partir sólo de la fuerza de las armas. Todos los efectos de su enclaustramiento, sumados a las repercusiones contrarias, inevitablemente negativas en el ánimo de los sometidos, excluidos o marginados, que a la postre tienen las nuevas medidas y pseudo-ordenamientos institucionales y de todo tipo que, inevitablemente también a contrapelo de las tradiciones, no le queda a la fuerza dominante sino el partido de tratar de instaurar para compensar de algún modo lo que no puede hacer. Y el problema mayor, para esa misma fuerza —que sólo puede perpetuar su dominación si logra mantenerse muy incontaminada en su diferenciación exclusiva y prepotente—, de llegar a un punto, en el tiempo, en el cual no tiene ya qué más hacer ni a dónde ir.

Con razón se dice que el mayor enemigo de toda fuerza armada conquistadora o usurpadora es —y ella lo sabe siempre, y lo oculta— ése que la acompaña a todas partes, y que no es otro que lo que ella no puede hacer ni en el espacio ni en el tiempo, y que un

pueblo sí que lo puede hacer, si de verdad lo quiere y se lo propone con la paciencia requerida. Y es la explicación de que también se haya dicho que la fuerza sólo es algo o sirve de algo en la política, a la larga, en una ecuación muy cerrada con la razón o con la aceptación de la razón que tiene que acompañarla. De hecho, aunque se disponga de suficientes recursos materiales —que al fin se sacan de donde sea, pero que siempre se hacen pocos— aparte del recurso a constantes nuevas empresas, cuando ellas son posibles, el problema nunca encontró una respuesta. Es una espiral que lleva al fracaso por sí misma. Y es por lo que la conclusión final es que un ejército sólo puede encontrar su dignidad y sobrevivencia en su propio país y sólo del lado del pueblo y de las causas del pueblo —mientras que todo régimen únicamente de fuerza no sólo tiene su propio castigo o némesis inexorable, sino que también tiene que sacar su flaca sustentación "moral" de un absoluto presentismo, porque tan sólo el pensar en el mañana, lo debilita.

Lo interesante de esto —no siempre tan claro para algunos y oscuro para otros, como se ve en la historia militar y política— es que resulta muy distinto que los socorridos análisis sobre las etapas de transición programadas y cronoprogramadas, y los "espacios", hoy tan en boga y que da la impresión que densifican demasiado el aire de la discusión política.

Muy ligado, naturalmente, con el desmantelamiento del Estado y la enajenación del patrimonio nacional está lo que decimos, de que Chile va dejando de ser una nación, y se va haciendo cada día más colonia. Ya la colonia, cuando se logra establecer sobre lo que era una nación, no es la fuerza de nada sino la disolución.

No hay que dejar de tener presente que, a través de toda su historia como República, en Chile la gran disyuntiva para sus clases gobernantes y para quienes lo han gobernado estuvo siempre entre la nación y la colonia. Y que esa disyuntiva, en distintos órdenes de cosas que al fin convergen, surgía y surge, mucho más que de la discutible o alegable debilidad relativa del país en términos de su autosustento y posibilidad de defensa, de la subjetiva y objetiva profunda indecisión cierta de sus clases dominantes tradicionales o adineradas



La nacionalización del cobre fue un paso decisivo en la independencia económica.

para hacerse de una vez y seriamente parte —y sentirse parte— del pueblo chileno formado por todos los habitantes del país. Esto es, sin seguir sintiéndose y viviendo siempre, que no, que sí, como colonos, y con su alma en Europa o, después, mitad en Europa y mitad en Estados Unidos. Esto es, con o sin pretensiones civilizadoras y evangelizadoras, como colonos entre 'indígenas atrasados', 'reticentes' y 'rebeldes', o entre 'gente sin costumbres' ni 'hábitos dignos', 'sin educación', 'improductiva' fuera del yugo, y carente —'afortunadamente'— de toda 'disciplina' y 'refinamiento'.

Nada de esto es una caricatura. En este cuento e historia trágica y penosa, además, no hay casi que decirlo que, por cierto, han estado siempre presentes, por extracción o por construcción, todas las altas jerarquías, y tanto las de la Iglesia como las de las Fuerzas Armadas chilenas, y también, en distintos grados, la pequeña burguesía y las así llamadas capas medias.

Esto es muy antiguo: hay testimonios de viajeros, de honestidad e imparcialidad por encima de toda sospecha, verdaderamente enamorados de la belleza de la tierra chilena, que se explayan con gran pena y verdadero escándalo sobre la gravedad y disparate casi

inconcebible de las discriminaciones sociales que se daban en Chile escandalosamente y hasta las más increíbles sutilezas de lo mínimo dentro de cada escalón, ya avanzada la Independencia.

DESIGUALDAD SOCIAL

Y la historia fue que los criollos chilenos, como los criollos en toda América española cuando España cayó bajo Napoleón, se decidieron por la Independencia sin cambiar casi el régimen colonial interno y, por lo mismo, con grandes divisiones profundas entre ellos, que apuntaban fundamentalmente en la dirección de la búsqueda o del rechazo de un Estado soberano avanzado y de una sociedad unida: "patriotas" y "realistas", "exaltados" y "moderados", liberales y conservadores..., todo ello mezclado, y coherente, con las cuestiones de rango social y los proyectos distintos de santiaguinos y no santiaguinos o provincianos, y del centro frente al Sur, al Norte...

Y, ¿para qué engañarse?: la apropiación privada y excluyente del país o de una parte de él, por unas castas, élites o minorías de cualquier tipo, y la muy tradicional y característica invocación a lo 'nacional', no es para ellas en general —en Chile lo mismo que en otros países de América Latina— necesariamente excluyente de un eventual estatuto colonial nuevo bien pactado. Así, por lo menos, parece. Y se hace sospechable incluso en todas las resistencias que se encuentran para ver y discutir este asunto de frente. Esa apropiación exclusiva sólo es excluyente, en el fondo, de lo que puede ser un Estado democrático auténtico, representante tan sólo de la nación y de todos los habitantes, esto es, del pueblo chileno cual él es, y de su cultural tal cual ella se da —vale decir, con prueba de admisión académica a la Universidad o sin ese pase, con secundaria o sin secundaria, y con primaria o sin primaria. Y ello es comprensible en un sentido, porque ese Estado democrático auténtico es tanto más temible para el privilegio extremo de unos pocos, y también preocupante para el privilegio alagado de segundones y aspirantes más numerosos, cuanto que es muy poco plausible que ese Estado —como se vio, finalmente— pudiera prolongar su existencia formal y seria permaneciendo sólo como cómodo disfraz engañoso de un régimen oligárquico, habida cuenta de las aberrantes desigualdades, de los niveles generales de consumo e ingreso, y de la proporción de los contingentes poblacionales correspondientes a las clases sociales presentes en el país.

Fue lo que se vio, efectivamente. Cada vez más, el gobierno del país —asunto

central de lo que se llamaba "la política chilena"— terminó asociándose, en el pensamiento de la mayor parte de los chilenos, lo mismo que su sentimiento orgulloso de patria, al avance, siempre de nuevo retomado, de un proceso histórico de perfeccionamiento de la institucionalidad y de la soberanía de un Estado representativo de las aspiraciones de las grandes mayorías, en el sentido de la mayor justicia social y de la protección y apoyo a las reivindicaciones de las clases trabajadoras y a las necesidades de los sectores más desprotegidos. Y, como esto no era posible sin un Estado fuerte o independiente, el gobierno del país se asociaba también, en el pensamiento de los chilenos, al fortalecimiento del Estado y a su injerencia decisiva en todos los sectores vitales y claves o estratégicos de la economía.

Así se explica Corfo, y así se explica la total unanimidad alcanzada en el Congreso, durante el combato y combatido gobierno de Salvador Allende, para la nacionalización de la gran minería del cobre, sin indemnizaciones a las compañías extranjeras afectadas, que ya la habían en un sentido cobrado en exceso por su cuenta. Y es por lo que Chile era una esperanza, y su nombre tenía un significado positivo en todas las partes del mundo.

Como lo sabemos, la disyuntiva de la nación o de la colonia se planteó de nuevo. Las últimas elecciones abiertas tuvieron lugar en Chile el 5 de marzo de 1973, y sus resultados determinaron la decisión de un poderoso sector político y financiero vinculado con el extranjero para precipitar, por cualquier medio y medios, un golpe militar, para detener un proceso político que podía hacerse irreversible en un sentido general, y para dar paso a un proceso de fuerza y contrario. Llegó el 11 de septiembre. Se proscribieron o fueron declarados en receso los partidos políticos; se quemaron astutamente los registros electorales que todos cuidaban y de los que los chilenos se enorgullecían; se indemnizó ilegítimamente —y con misteriosas creces— a las compañías cupreras extranjeras expropiadas; y todo se entregó —bajo pretexto de nuevas doctrinas económicas y filosóficas— a la voracidad insaciable de los elegidos comisionistas, para ser desmantelado y liquidado, en "baratura" y "al mejor postor".

Con el tiempo se verá, más allá de lo que pueden decir estas modestas líneas, la relación íntima que hay entre todo esto. Hoy todavía no es demasiado tarde, si se dejara bien en claro que nada de lo que se ha hecho en término de la desnacionalización de lo que era Chile será respetado, y que no se aceptará ninguna transacción en este terreno. **a**



Escuela de estudios superiores

Alameda 2109 metro estación República

Teléfono: 6990776

INSCRIPCION ABIERTA 1987

(Centro de Formación Técnica y Científica N.º 40 del I.C.T.)

Carreras Técnicas de Nivel Superior

- FOTOGRAFIA PUBLICITARIA
- ARTES GRAFICAS

Carreras NoConducentes a Título Técnico

- Area Comunicación
- Area Teatro
- VIDEO Y AUDIOVISUALES • ACTUACION TEATRAL
- FOTOGRAFIA • TALLERES DE TEATRO (Básicos y Avanzados)
- FOTOGRAFIA PROFESIONAL
- Area Danza
- FOTOGRAFIA LABORATORISTA B/N
- TALLER BASICO DE DANZA (Clásica y Moderna)
- FOTOGRAFIA COLOR
- Area Música
- COMUNICACION SOCIAL. Mención en Libro y Guion
- Formación para Locución y Oratoria
- POPULARES
- PRE-CONSERVATORIO



El grupo argentino Soda Stereo fue el más asediado por la prensa y las admiradoras.



Florcita Motuda: "El Festival en político".

VERSION XXVIII:

La cara oculta del Festival

El jurado internacional está compuesto por cinco representantes de Televisión Nacional y el padre del Subsecretario del Trabajo. Además de otros diez personajes, chilenos y extranjeros.

Extrañamente, las entradas se agotaron una semana antes de que empezara el show de la Quinta Vergara, lo que no había ocurrido desde que el Canal 7 también transmite para Viña del Mar y Valparaíso.

El resguardo del Hotel O'Higgins, base de operaciones de estrellas y periodistas, es excesivo en contra de algunos profesionales mientras que circulan libremente personas acreditadas que nadie sabe de dónde salieron, que no tienen más de 16 años de edad.

La integrante del jurado, Gloria del Paraguay, no pudo cantar en la noche inaugural porque fue censurado su repertorio, que incluía tres canciones chilenas.

Calceñines y toallas lanzados desde las habitaciones del Hotel ponen frenéticos a los fans del Festival, porque jamás saben de dónde salieron, o prefieren imaginárselo.

Mientras la I. (¿Ilustre?) Municipalidad de Viña del

- *Sin credenciales oficiales por presentar la solicitud a des-tiempo, según explicaron en la Oficina de Prensa, ANALISIS recorrió el Hotel O'Higgins, entrevistó a los artistas y asistió a la Quinta Vergara.*

Mar despide a 350 profesores municipales sin dar mayores explicaciones, en el escenario y las pantallas de televisión desfilan millonarias figuras estelares contratadas por la misma I. Municipalidad donde la alcaldesa no escatima en conferencias de prensa y explicaciones de por qué unos vienen y otros no.

¡Señoras y señores!: Estas son algunas imágenes del vigésimo octavo Festival Internacional de la Canción, aquí en la Ciudad Jardín, Viña del Mar, desde el miércoles 11 al lunes 16.

"NO SE ACREDITA"

— "No se preocupe, después de almuerzo está lista su credencial".

A las tres de la tarde, la oficina estaba cerrada. A las

cuatro de la tarde:

— "Todavía no está lista su credencial porque no ha llegado el jefe, se atrasó un poco, y tiene que ver los antecedentes. Ah, y se acabaron las tarjetas de las credenciales así que el jefe tiene que traer más. Y otra cosa: usted no trajo carta de presentación firmada por el director del medio. Que la manden por télex, llega al tiro".

A las cinco de la tarde: despachado el télex. A las cinco y cuarto, en la misma oficina:

— "Mire lo que dice: 'no se acredita', lo escribió el jefe en la hoja de sus datos".

A las cinco y media: frente a la oficina del "jefe", Osmán Rodríguez, Jefe de Prensa del Festival. A las seis y cuarto: después de numerosos "conocidos" que no

respetaban la cola entre los que no tenían santos en la corte, Osmán Rodríguez aclaró, en su oficina: "No se pueden hacer los trámites a última hora. En enero se empezaron a cursar las credenciales. Es que le mandamos las invitaciones a los medios que siempre vienen a cubrir el Festival. A estas alturas es imposible, además se acabaron las tarjetas (larga interrupción de un "colado"). Bueno, lo siento, pero no es posible. Eso yo creo que sí, voy a ver cómo solucionar que usted pueda moverse dentro del hotel. Vuelva a las ocho".

A las ocho, Rodríguez no estaba en su oficina sino en un patio. ANALISIS finalmente fue contactado con otro directivo, quien a su vez lo contactó con un señor Rojas, probablemente encargado de seguridad del hotel. Pero para poder entrar a la Quinta Vergara, ANALISIS tuvo que ir a galería en vez de ubicarse con el resto de los periodistas en palco reservado.

"AQUI, HOTEL O'HIGGINS"

La australiana, es griega y su manager, chileno. El japonés cantó en inglés y el

representante de Estados Unidos era chileno. Todo esto dentro de la competencia internacional. Y dentro de esta misma competencia, el jurado lo integran tres lectoras o ex lectoras del tiempo en el Canal Nacional: Carmen Ibañez —a quien pisaron en la Quinta Vergara—; Katherine Paoa, pascuense, y Carolina Araya. La de origen polinesio aseguró que otorgaría su voto "según lo alegre que sea la canción". Fernando Alarcón, vice presidente del jurado, señaló que solamente él y Carolina Araya habían sido designados por el Canal 7 y que el resto del jurado habría sido responsabilidad de la Municipalidad. Willie Arthur, padre del actual Subsecretario del Trabajo, no asistió a la conferencia de prensa en el Hotel pero sí se le vio más tarde durante la noche, en la Quinta Vergara. Y Maitén Montenegro fue la quinta persona que trabaja en Televisión Nacional y que participa en el jurado.

—¿Votarán en bloque ya que pertenecen a una misma empresa?

Alarcón respondió: "Claro que no, yo tengo mis criterios para elegir una canción y no conozco el de mis colegas".

Cuando, después de la presentación del jurado internacional, le tocó a "Raphael de España" sentarse frente a los periodistas —ojeroso y de uñas largas— aclaró que no iba a hablar mal de nadie: "Para mí son todos geniales, rubios y de ojos azules", sentenció tajante. Reconoció tener muchas condecoraciones del Régimen anterior, "del Generalísimo Franco". Y agregó: "Hasta ahora Felipe González no me ha entregado ninguna". Y para acallar la avalancha de preguntas ad hoc, Raphael dijo claro: "No hablo de política", cosa que no se cumplió porque ante la consulta de "¿Qué es sensibilidad social para ti?", contestó: "Un poquito lo que es la democracia". Y se lanzaron todos: "¿Qué tipo de democracia?", "¿Qué democracias conoces?", "¿Cuál te gustó más?", "¿Especifica tu respuesta"... Raphael res-



Las críticas no han sido favorables al Festival.

pondió: "Democracia hay una sola, mande quien mande. Que cada uno haga lo que quiera sin molestar al vecino. Y la mejor democracia que conozco es la de mi casa". Y la última consulta acerca de este tema poco frecuente en las conferencias de prensa del Festival, ante los ojos convulsivos de la encargada de organizarlas, el cantante español respondió con un burlesco y cortante: "Yo no me meto en tu vida, tú no te metas en la mía".

Terminadas las sesiones de prensa, la sala de conferencia quedaba vacía. Era imposible moverse libremente para quien no tenía la credencial oficial: estaba prohibido el acceso a los comedores, la subida a las habitaciones. Pero las pequeñas fans acreditadas ante algunas radios sí podían hacerlo con soltura. En medios periodísticos se afirmaba que eran resquicios "para hacer entrar a hijas y esposas de militares y navales". Y el revuelo que armaban cuando el grupo de rock argentino 'Soda Stereo' bajaba al bar, impedía que las grabadoras, las cámaras y los periodistas se acercaran.

Asimismo, numerosos policías de civil, de terno,

corbata y bigotes, custodiaban de incógnito todos los accesos al Hotel, todos los pasillos, para asegurar la protección de los alojados. "Pero son tan notorios... Cuando llegó 'Soda Stereo' al Hotel, entraron varios policías con ellos, pero en dos hileras y uno detrás de otro", señaló un periodista que estuvo presente durante el ingreso clandestino.

"BUENAS NOCHES, FESTIVAL"

—¿Tenís dos entradas para mañana?

—No, para hoy no más, p'al primer día.

—¿Y a cuánto las tenís?

—Dos lucas...

—Ya cabrito, te va pa' dentro por revender las entradas...

Un fuerte cerco policial protegía la entrada a la Quinta Vergara, más un exhaustivo control de las entradas. Perros amaestrados para olfatear drogas, según la cadena oficialista de 'El Mercurio', daban vueltas por los alrededores con un carabinero al lado. La revisión de bolsos incomodó a más de un asistente a la función nocturna. La vigilancia de la zona del

público, una vez en el interior del recinto, estaba reforzada cuatro veces: funcionarios de Conaf, Defensa Civil, Bomberos y Carabineros.

La Defensa Civil, de casco blanco y mameluco azul, aportó un contingente no mayor de 20 años: "Cuidamos los desmayos, las caídas del público", señaló un miembro de 18 años. Bomberos sofoca amagos de incendios. Conaf se pasea por el recinto con parkas e impermeables. Y la fuerza pública detiene: el primer día del Festival hubo 60 detenidos por tratar de ingresar sin entrada.

El griterío y alboroto en la galería ensordecía a los infortunados que no estaban en el mismo trance. Los movimientos de toda la masa al mismo tiempo le imprimían vida a las graderías: al aplaudir todos con las manos por arriba de la cabeza, el público se asemejaba a millones de ventosas ondulantes. La Quinta estaba en su máxima capacidad, completa de bote a bote, incluso con gente en los cerros. Y esto porque las entradas se agotaron una semana antes de que empezara el Festival de la Canción. Especulaciones hubo muchas. Una joven de la galería señaló: "A mí me regaló la entrada una amiga que fue a la Municipalidad a comprar para ella. Le pidieron los datos, le hicieron una pequeña investigación y le regalaron 10 entradas para que las repartiera entre amigos de confianza". Otra niña relató lo que ella también sabía: "Yo supe por unas amigas malas que son arsenaleras que en el Hospital Naval les habían regalado las entradas a los funcionarios. A ellas también les tocaron".

La razón que se daba para esta repartija anticipada de entradas y la venta a alta velocidad era que "Pinchoet vendría el sábado 14 a la Quinta". Al cierre de esta edición (viernes 13), todavía las versiones estaban inconfirmadas.

Pero, el contingente de "pelaos" de civil, jóvenes no mayores de 24 años y todos vestidos con pantalones de tela y algunos con bototos, de todos modos estaba repar-

tido estratégicamente. En cuadrillas de a cinco por lo general, se ubicaban en las esquinas y el centro de los sectores para el público.

Según revelación de uno de ellos, de 24 años, era un "ex marino en transición hacia otra cosa (risas nerviosas)". Vestido con ropa elegante (chaqueta de cuero, pantalones con pinzas y zapatos con punta), confesó que pertenecía a "seguridad": "Me paseo por toda la Quinta a ver si encuentro algo. Claro que tengo que marcar tarjeta a cada rato", expresó.

canciones del patrimonio nacional se quedaron tanto los espectadores en vivo como lo que estaban en sus hogares, el primer día. El repertorio que traía Gloria del Paraguay, integrante del jurado internacional, incluía tres canciones de su país y tres chilenas: del poeta Pablo Neruda, del compositor Chito Faró y de la cantora popular Violeta Parra, todas con arreglos musicales de Vicente Bianchi, miembro del jurado folklórico. Televisión Nacional decidió arbitrariamente censurar estos tres últimos temas, cuyos

ocurrió fue que al adelantar mi actuación sin más aviso que cuando llegué a Viña, no alcanzaron a sacarles copia", expresó la cantante afectada.

Otra de las paradojas ocurridas durante el Festival de Viña del Mar afectó a un profesor de la Quinta Región, quien participó como jurado preseleccionador de la parte folklórica, Juan Ramírez. El vice presidente del Colegio de Profesores de Viña y Consejero de la Agechi, Hugo Guzmán, señaló que "lo contradictorio está en que la Municipalidad lo designó como jurado por su

México o Venezuela, que se metecen estar aquí. Somos un Festival de la Canción y para tener trascendencia alguna vez no tenemos que seguir transmitiendo a Australia o a Indonesia. Ellos no son un mercado para nosotros".

Florcita Motuda o Raúl Alarcón fue de los pocos participantes bien recibidos por el público. El explica esto debido a que "hay formas de hacer canciones entretenidas y con buenas temáticas. Con este resultado dejó mal a los que dicen que el público de la Quinta es mediocre". En cuanto al Festival, Florcita Motuda, que participó con el tema "¿Quiénes deben hacerlo todo sin consideraciones? Las máquinas!... Solamente las máquinas!", opina que cumple con los requisitos de todo Festival: "locura, velocidad, superficialidad".

A pesar de que todos los artistas en general declinaron referirse a temas políticos, como en el caso de Rodrigo Azagra, el chileno que canta por Estados Unidos, quien contestó a través de su mujer Raquel Puig porque él estaba en cama con problemas a la garganta. "No tenemos nada que ver con política, no nos interesa y si esto se politiza estamos en el sitio errado", declaró. Consultada acerca de qué pensaba acerca de las declaraciones del mayor Fernández Larios en Estados Unidos ya que se encontraba allí en el momento de su presentación, Raquel Puig, compositora además de la canción, señaló: "En ningún momento nos comunicamos con él porque el compositor es norteamericano así que no había necesidad de establecer algún contacto en Estados Unidos con Fernández" (sic).

La mejor definición de este sentimiento apolítico acerca del Festival y sus participantes la dio Florcita Motuda: "Este Festival nunca ha sido apolítico. Es político. ¿No es político cantar canciones anestesiadoras, desvitalizadas, o instigantes de la violencia o llamando a enfrentar a un enemigo?..."

CAROLINA DIAZ



Las "fans" llegaban a las diez de la mañana y se iban a las 3 de la mañana, esperando ver a alguno de sus "ídolos".

Haya ido o no haya ido el general Pinochet a ver a Pachuco, Raphael, Upao Luis Dimas —artistas que actuaban el sábado 14— el sistema de seguridad desplegado dejaba pocas posibilidades para un surgimiento de focos de manifestantes. Los más osados entre los asistentes, y no eran muchos, pidieron a ratos la presencia del grupo de rock chileno "Los Prisioneros", pifiaron a la locutora Carmen Ibañez y al chileno de Viña del Mar que canta como representante de Estados Unidos.

"NO NOS COMUNICAMOS CON FERNANDEZ LARIOS"

Sin escuchar tres valiosas

títulos eran: "Tonada de Manuel Rodríguez", "Si vas para Chile" y "Gracias a la Vida".

Las explicaciones fueron múltiples. Eduardo Ravani, director de la transmisión televisiva adjudicó esta situación a que la cantante del Paraguay no había entregado a tiempo las partituras. Pero lo que no dijo Ravani fue que Gloria del Paraguay actuaba el viernes 13 y no el primer día, tal como lo estimaba el programa.

"No fue una prohibición... aunque fue y no fue. Lo que más me extrañó de todo esto es que hace un mes atrás yo canté estas mismas canciones en un festival en Angol. Y si dicen que no estaban las partituras, lo que

excelencia curricular, notificándole por correo el 15 de diciembre. Dos semanas después, también por correo, la Municipalidad le notificó que estaba despedido de sus funciones como profesor en la región".

Por otra parte, las críticas publicadas en los diversos medios de comunicación no han sido favorables al Festival. Las quejas apuntan al nivel de la competencia internacional fundamentalmente. Para Eduardo Ravani, que encuentra que Chile es un país "de mediocres" y él se rebela contra la mediocridad, afirma. "El error está en las canciones que participan. Bolivia transmite todos los días el Festival pero no está en la competencia. Tampoco está

El realizador canadiense David Cronenberg no hace travesuras frente al cine terrorífico. Tampoco anda con rodeos. Va directo al grano en su temática y, como los grandes maestros del género, conduce los hilos de una narración fantástica con lucidez y contención.

En "La mosca" (The Fly, 1986, Canadá) relata la historia de Seth, un científico que proyecta la teletransportación a distancia. Con esto pretende abrir una nueva brecha científica al terminar con las fronteras del espacio y el tiempo. Su experimento se desarrolla en cabinas herméticas (telepodos) que descodifican la estructura molecular de la materia y la desintegran para luego volverla a construir (o ensamblar) átomo por átomo en otra cabina separada de la primera a una distancia variable.

Esta irrupción en el poder de lo sobrehumano (bajo el concepto emisor-receptor) conlleva la alteración del orden: lo que aquí se destruye, allá se reintegra. Apocalipsis y Génesis en una lucubración de lógica y cibernética para eliminar la barrera espacio-temporal. Con su invención, además del Premio Nobel, el científico espera una revolución universal en el terreno de la comunicación y el transporte.

Este es el planteamiento modular de la película de Cronenberg, uno de los especialistas del género terrorífico junto a esos otros talentos que son John Carpenter (Halloween) y George Romero (El amanecer de los muertos). Como en las obras citadas existe aquí una premisa (en este caso la verdad del experimento) que debe ser aceptada, y nada puede alterar el desarrollo de los acontecimientos. En la clásica obra de Romero la premisa estaba dada por el enunciado "cuando no haya más espacio en el infierno, los muertos caminarán sobre la tierra". A partir de ahí se elaboraba una de las visiones más terroríficas: la de los muertos que al no hallar espacio en el "infierno" caminan devorándose a los



El director Cronenberg junto a sus dos protagonistas, ayudando a parir el monstruo.

DAVID CRONENBERG:

El terror nace del cuerpo

- **Director canadiense apela a un terror frío para comunicar que "El sueño de la razón produce monstruos".**

vivos en una verdadera progresión geométrica de caos y destrucción. El filme era una auténtica parábola del consumismo.

EL GERMEN DEL TERROR

"La Mosca" se basa en una obra homónima de los años 50 que relataba la historia de un científico que termina convirtiéndose en mosca. Pese a unos rudimentarios efectos especiales tuvo gran éxito de público y crítica lo que generó dos secuelas que fueron "El retorno de la mosca" y "La maldición de la mos-

ca". Transcurridas tres décadas, el director canadiense, considerado en la actualidad uno de los adalides del género, discípulo directo de aquel maestro en la conducción de sus obras llamado Alfred Hitchcock, elabora una historia que sigue los pasos de su homónima con el doble objetivo de alertar sobre los peligros de la enajenación científica y demostrar que el mal, el verdadero mal, se halla inserto en el propio cuerpo humano.

Esta observación acerca del mal y el horror constituye la columna vertebral del cine de

este autor. En todas sus obras, desde "Parásitos mortales" (1974), pasando por "El engendro del diablo", "Scanners" o "La zona muerta", el terror emerge desde la instancia más íntima y secreta, interna e incontrolable: el propio cuerpo humano.

Así es como este científico, llevado por la megalomanía, realiza el experimento consigo mismo, introduciéndose a la cabina para teletransportarse y, por tanto, desintegrarse en todos sus átomos. Pero es aquí donde la ambición y la obnubilación, características de todo aquél que se considera genio, no lo hace percatarse que la omnipresente "drosophila meganogaster", el insecto que da título al relato, se ha introducido junto a él fusionándose en toda la espiral del código genético. El helicoidal "lenguaje de la vida" provoca una metamorfosis traumática. Y ahí comienza el terror. Porque hay una mujer en estado de preñez que sufrirá las pesadillas de dar a luz ni más ni menos que una larva del insecto, escena en la cual el propio director Cronenberg hace de ginecólogo, visual y literamente: ayuda a parir el monstruo.

Cronenberg conduce, sin concesiones, una narración apoyada en la rigurosa lógica de lo fantástico, con un empleo de la música que recuerda las incidencias sonoras de Bernard Herrmann. En esto y en el empeño por destruir la ideología de normalidad, Cronenberg delata su deuda con Hitchcock. No hay efectismos ni situaciones escalofrantes (como presenta a diario el cine meramente comercial), nadie es sacudido en la butaca. El terror de este director, como el de sus congéneres Carpenter y Romero, no es aquél que "asusta" en situaciones sorprendentes y macabras (a la manera de un "Martes 13"), sino aquél que toma el corazón del hombre, y merced a los planteamientos generadores del horror, lo aprieta como una mano fría.

MARCO ANTONIO MORENO

«El deseo de toda ciudadana»

- *Marco Antonio de la Parra pone al desnudo la "personalidad básica" de la mujer chilena.*



tín policial, una película de horror o una novelita de bolsillo, de sexo y de suspense, se ha transfigurado en una irónica "comedia negra", que hace la delicia del espectador.

Una joven soltera, que vive sola en un departamento,

recibe la visita de un individuo sádico y machista que la atemoriza pero que, a la vez, la atrae, ejerciendo sobre ella una morbosa e irresistible fascinación. Su identidad y propósitos constituyen el enigma que, descifrado al

fin, pondrá término al angustioso "suspense" que los espectadores disfrutaban. Aquel romance insólito deberá terminar, necesariamente, con la muerte. Habrá quien reproche a De la Parra su barroquismo y su insistencia en atenuar la "progresión dramática", al plantear su historia eliminando lo irreductible del conflicto que debería separar a los protagonistas. Lo primero es discutible y lo segundo no ha malogrado del todo la obra. No es extraño que la obra de arte —ya se trate de un poema, un cuadro o una pieza teatral— admita varias diferentes "lecturas". Al contrario; tal polisemia es propia de la obra artística, así como de todo objeto natural que es aprehendido estéticamente por el conocimiento poético. Hasta se suele ponderar el grado de profundidad que alcanza una obra de arte, por la riqueza semántica que obscuramente se revela en ella.

En cuanto a la estructura narrativa de la pieza, no se debe olvidar que ha sido empleada con éxito por los maestros del "teatro épico". Los cinco actores que interpretan los múltiples papeles, han sido dirigidos con manifiesta eficacia por Ramón Griffero. En este joven director, De la Parra ha encontrado el "metteur en scène" que su estilo necesitaba. El acento expresionista de sus caracterizaciones fue captado perfectamente por Elsa Poblete, Alex Zisis, Andrea Arroyave, Martín Balmaceda y Gabriel Prieto. Excelente la selección musical de Wietmayer. **a**

SERGIO PALACIOS

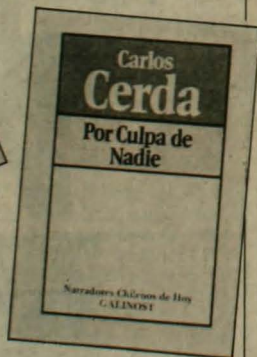
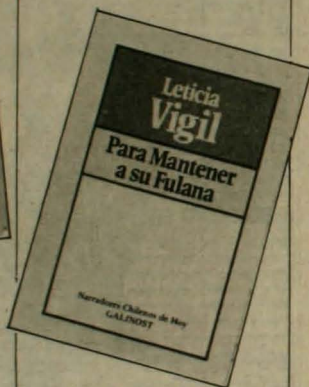
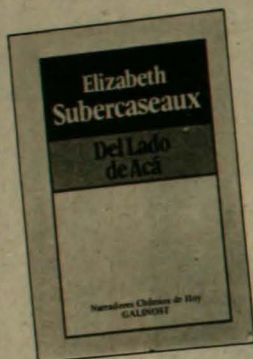
Galinost y su furia literaria

Hugo Galleguillos, el ingenioso y destacado editor a cargo de "Bruguera Chile", decidió campar con luces propias en las movilizaciones arengas editoriales de nuestro país. Sin arredrarse ante el desafiante cultural inducido por la inercia de la Dictadura, ni la asfixia consecuente de librerías y casas impresoras, ha fundado su propia editorial, Galinost, de la cual es dueño y gerente general.

Y del dicho al hecho, en la última Feria del Libro de primavera, en el Parque Forestal de Santiago, presentó "de un tirón" las seis primeras obras para el conocimiento y disfrute de los lectores chilenos. Suerte de heroísmo basado en la esperanza de un público receptivo, y en el valor intrínseco de algunas de las obras presentadas. El novedoso texto "Un día con su Excelencia" de Fernando Jerez, si bien una reedición, representa el coraje de enfrentar al Dictador con su conciencia. En otra oportunidad pudimos ya analizarlo, pero lo recomendamos como un claro signo de la vitalidad del escritor chileno ante la tragedia que vive la patria.

"En este lugar sagrado", de Poli Délano, es una novela desconocida en Chile pero publicada hace diez años en México con éxito singular, y con una segunda edición cubana en 1984. El genio narrativo de Poli Délano alcanza aquí merecimientos reales logrando cautivar con las hazañas del joven provinciano que arriba a la capital para iniciar el estudio de una carrera universitaria. Con un lenguaje simple, si bien de variada técnica, describe situaciones diversas, jocosas a veces, adversas y dramáticas otras, en un bien fraguado conjunto de "raccontos", recorrido del protagonista para evadir la trampa estúpida en su encierro casual en las

- **La nueva editorial fundada por el mismo hombre a cargo de "Bruguera Chile" ha presentado seis obras para el deleite del público lector chileno.**



letrinas de un cine. En a lo menos cuarenta y ocho horas de encierro lee todos los graffitis en los muros de los excusados, entre otros aquel famoso "En este lugar sagrado donde viene tanta gente...", mientras en la realidad exterior se consumaba el golpe militar de septiembre de 1973. A ratos, la novela es apasionante y su contenido político estremecedor.

Elizabeth Subercaseaux, la deslumbrante autora de "Silendra", está presente con una serie de sus mejores artículos, reunidos bajo el bien escogido título "Del Lado de Acá". Galinost nos regala también un pequeño, delicioso y a veces desgarrador conjunto de cuentos, "Para mantener su Fulana", de la nueva escritora Leticia Vigil. Son estampas mínimas pero suficientes para conmover y hasta morder en la conciencia del lector.

Pero, sin duda, la obra más notable escogida por Galleguillos es "Por Culpa de Nadie", de Carlos Cerda, laureado escritor de "Lo que está en el aire", uno de los grandes éxitos teatrales de 1986. "Por Culpa de Nadie" reúne narraciones de tal jerarquía que no trepidamos en afirmar que Carlos Cerda es, con justicia, el mejor narrador aparecido en Chile en estos últimos años. En ocasiones se torna alucinante por la fuerza innata de su prosa, por su fantasía que no se despegue de lo dramático ni lo irónico, por su manera de acosar al lector sin darle tregua. Por falta de espacio sólo distinguiremos "Españador u Agonía de los Caballos" y "Ferrobádminton", en este conjunto de ocho cuentos que nos deja admirados y hasta perplejos de pura emoción.

Bien por Galinost, pero mejor por las letras chilenas.

ANTONIO MONTERO ABT

ESPAÑA:

¿Cómo gobierna Felipe?

• Los pro y los contra de una España europea.

Escribir en este momento sobre la cotidianidad española enfrenta a un entrecruzamiento de risas, lágrimas y cavilaciones. La risa, por las cosas insólitas que suceden, las lágrimas por los dramas tremendos que siembra la sanguinaria locura etarra y las cavilaciones por el hecho de que ante una consolidación espectacular del socialismo felipista, el socialismo más sólido de Europa, pareciera que se está larvando una crisis del modelo de sociedad que se ha diseñado o que simplemente, sin estar diseñado, lo está configurando de hecho un consumismo desorbitado y una política neoliberal que no se sabe a qué desquicio puede llevar. Lo sorprendente es que el pueblo español se muestra feliz, disfruta y abusa de las libertades democráticas tan inteligentemente ganadas tras el ocaso del franquismo, se siente orgulloso de haber sido reconocido europeo aunque su ingreso en la Comunidad Europea represente, en el primer año, una pérdida de competitividad equivalente a 450 mil millones de pesetas. El problema del paro no sólo no se alivia sino que en 1986 le costó al país, por vía del seguro de desempleo, un billón de pesetas. Por último, en diciembre estalló la "rebelión del acné" o sea de los chicos espinillentos que le han tomado miedo al futuro y que con movilizaciones espectaculares en toda España han abierto el vientre de un sistema educacional desquiciado y desbordado.

Significa esto que Felipe González y el PSOE estén gobernando mal? Ahí comienzan las cavilaciones. Para ser justos, hay que reconocer que los socialistas recibieron una España aislada, burocratizada, sin administración eficiente, sin libertades reales y con la constante amenaza del involucionismo castrense. Evidentemente la transición suarista fue una obra de joyería, pero incompleta en cuanto a la renovación del Estado y al abordamiento de cuestiones cruciales. Legó a los socialistas una Constitución que había que implantar y una monarquía a la cual había que adecuarse. Las elecciones que dieron el poder a Felipe González arrasaron con el pluripartidismo y dejaron a España ante las inconveniencias de un bipartidismo, donde el partido gobernante era consistente y sólido y la Oposición débil. Ahora los socialistas se han quedado virtualmente



Felipe González ha roto con el aislamiento.

solos, sin competencia porque la Derecha se desmoronó o mejor dicho se pulverizó. Esto ha generado una evidente "prepotencia", pero aunque los socialistas lo nieguen, no deja de tener razón el ministro Caballero, que ha dicho que lo que ocurre es que los partidos de la Oposición son "impotentes". Serán las elecciones de mayo próximo, sin duda, las que dirán si hay visos de que el unipartidismo que hoy preside a España continuará tal cual o aparecerán alternativas más sólidas que la ya bien muerta Coalición Popular.

Retomando el tema, ¿qué ha conseguido Felipe González? Sin que quepa la menor duda, ha logrado colocar a España en una dimensión nueva en el escenario europeo y mundial, ha roto el aislamiento del país y, evidentemente, hay esfuerzos de modernización incuestionables. Por otra parte la Monarquía, gracias a un Rey moderno y clarividente, está consolidada. El otro logro importantísimo es la subordinación militar al poder civil. Ya no se cierne sobre España la amenaza de los sables, por más que un ruido de los mismos suene aisladamente, de cuando en cuando. El gran desafío que tienen los socialistas es establecer

una buena administración.

España presenta hoy problemas tales como un Euskadi donde los vascos nacionalistas han demostrado una incapacidad absoluta para gobernar y una incapacidad mayor para contener la irracional furia etarra que va sembrando una estela de luto y dolor impresionantes. Ha recibido duros golpes el ETA Militar. Fue desarticulado uno de sus comandos en Madrid, pero no deja de tener capacidad terrorista. Hace pocos días en Zaragoza consumó un crimen horrendo: dos muertos, pero una cantidad impresionante de oficiales de Ejército con los ojos vaciados o los cráneos abiertos.

LA ESPAÑA INSOLITA

Pero al lado de esta España trágica está la España insólita. Al goleador español en el Mundial de México se le salen sus instrumentos viriles por una pierna del estrecho pantalón durante un partido difícil, y desde entonces pasa a ser un héroe español mayor, un héroe al cual se le concede el honor del pregón de Navidad en la Plaza Mayor. Y desde entonces las bolas se llaman "butrage-"

ñas". El Teatro Real contrata a Maia Plitseskaja, la diva de la danza del Bolshoi, para "que dirija el Ballet Nacional de España, pero entre tanto una policía le mete una bala en el culo a una aspirante a bailarina de 14 años y la convierte en personaje nacional.

Tierno Galván, el Alcalde por excelencia que ha tenido Madrid, encomienda antes de morir la transformación de la Plaza del Sol. Unos arquitectos modernos sostienen que tal plaza no tiene nada de castizo, la rediseñan y la transforman dándole una maravillosa amplitud, pero inventan una iluminación difusa que no ilumina y que deja a la plaza en penumbras durante la noche. Tal iluminación está a cargo de un conjunto de farolas de diseño fálico. Estalla la protesta y el alcalde Juan Barranco, candidato a la reelección, recoge el clamor del vecindario y le mete a la plaza unas farolas isabelinas que nada tienen que ver con el nuevo entorno.

Los comentaristas de prensa madrileños dicen que en esto de las "butragueñas" como en lo de las farolas fálicas no hay nada de erótico y denuncian que todo es un problema de diapirismo, o sea una erección "sin causa".

LA REBELION DE LOS "POTITOS"

Y en medio de este debate insólito estalla la rebelión estudiantil dirigida por un sin fin de organizaciones y colectivos. Es un movimiento muy anárquico que no controlan los partidos, pero donde

pesan los trotskistas del grupo Nueva Claridad que están incorporados al Sindicato de Estudiantes y a la Coordinadora, las dos directivas principales. Los medios de publicidad la definen como la rebelión de los "potitos", chicos y chicas de 14 y 18 años que, por primera vez, han tomado conciencia de que tienen un futuro incierto debido a las limitadas posibilidades de trabajo. Imaginan que sólo un cartón universitario facilita el futuro, pero como el Gobierno socialista tiende a imponer la "selectividad" para ingresar a la educación superior, el asunto ha reventado. Aunque con el correr de los días ha aumentado el número de sus reivindicaciones, los sociólogos creen que la mayoría de las reclamaciones no tienen nada que ver con la enseñanza que cursan. A la postre el problema es el acceso a la Universidad.

Lo extraño es que el blanco de la rebelión es el ministro de Educación, Maravall, el más progresista de los ministros socialistas. A decir verdad, el Gobierno socialista tiene a su haber logros notables en la Educación: ha creado más de 300 mil puestos escolares de formación profesional y BUP, ha contratado a más de 20 mil nuevos profesores, ha triplicado el número de becarios en la enseñanza media y gracias a la LODE (la ley educacional) los estudiantes tienen participación directa en las decisiones sobre funcionamiento de sus institutos. La movilización estudiantil ha comprometido a más de un millón de estudiantes.

Las demandas estudiantiles son: No a la selectividad, no al número de clausus, reducción de las tasas académicas, incremento del presupuesto educativo, mayor dotación económica y reforma de los planes de estudio de Formación Profesional, enseñanza obligatoria hasta los 16 años, aumento de la cuantía de las becas, más dinero para los centros escolares y lo último, subvenciones a los padres de escasos ingresos y de numerosa familia.

La única justificación real que tiene el movimiento es, por cierto, la incertidumbre de futuro, pero, ¿cómo resolver de manera clara y masiva semejante reivindicación? Los aspectos justos o explicable del movimiento han sido enturbiados por hechos que nada tienen que ver con su origen. Lo distorsionaron los eternos alborotadores juveniles del deporte (Heavy, Punkies y Ultras Sur, entre otros) y el ultra derechismo que ha tratado de aprovecharse provocando enfrentamientos violentísimos con la policía a punta de cadenas, garrotazos y pedradas. Los daños a la infraestructura urbana han sido considerables y la destrucción de vehículos policiales y de particulares no ha sido menor.

Los estudiantes no se ubican respecto a

una realidad que está en el origen del plan de "selectividad" del Gobierno. Las Universidades están entre las más masificadas del mundo. La Complutense de Madrid tiene más de 100 mil alumnos. Ocupa el quinto lugar después de las universidades centrales de México, Nueva Delhi, Tokio y Pekín. Tan sólo la Facultad de Derecho tiene 27 mil alumnos cuando su capacidad física es sólo para 9 mil. En Veterinaria y Ciencias, los alumnos deben sentarse sobre las tarimas o en el suelo. Los alumnos de los cursos superiores no se dignan a acudir a las aulas y prefieren refugiarse en los bares y cafeterías universitarias. Esto se encuentra en el origen de una considerable desertión.

Maravall, siguiendo los impulsos de su fuero interno, optó por dialogar con los estudiantes y ofrecerles algunas soluciones, pero no puede transar la selectividad. La huelga ha sido suspendida, pero las movilizaciones parece que seguirán a pesar de que ya se advierte cierto cansancio estudiantil.

LA ESPAÑA SOLIDARIA

Pues bien, esta insólita España, ha mostrado por estos días otra faceta de su progresismo. España es un país solidario con las causas justas. Apoya a los palestinos, apoya los esfuerzos de Contadora por llevar la paz a Centroamérica y apoya la lucha del pueblo chileno por la democracia y la libertad. La solidaridad con el pueblo de Chile es de cada día y va desde la movilización de medio millón de españoles en un mitin apoyado por izquierdas y derechas hasta el espectáculo de "Chile Vive", algo realmente impresionante que durará un mes, como jamás lo consiguió otro país latinoamericano. El palacio del Círculo de Bellas Artes completo, con sus cinco pisos, está volcado a mostrar el desarrollo de la cultura chilena bajo trece años de Dictadura.

En plena calle Alcalá, en la acera frente al Círculo, se alzan emergentes los cinco dedos descomunales de la escultura en cemento de Mario Irarrázaval.

Un grupo de madrileños la observa:

—¿A ti qué te sugiere?

—Macho, es una mano que se hunde tras un cuerpo sepultado. Es la denuncia de los crímenes del pinochetismo.

—Joer, estás equivocado. Es una mano llena de fuerza, son firmes dedos que están rasgando el tejido de la Dictadura. Es una expresión de lucha.

Como símbolo del "Chile Vive", sin duda que la escultura de Mario dio en el clavo. Denuncia y lucha. Las dos cosas valen. ■

En Madrid,
FERNANDO MURILLO

AVISE EN

análisis

**600.000 LECTORES
MENSUALES ***

* FUENTE: DIAGNOS

**SU MEJOR
ALTERNATIVA
PUBLICITARIA**

Pida la visita de un representante
al fono 2254807

*Autoritarismo de
Febres Cordero agrava
la crisis ecuatoriana.*

ECUADOR:

Una democracia en peligro

● *General Frank Vargas
se deja querer por la
Izquierda.*



Incierto se presenta el panorama político en el Ecuador después de los sucesos del 16 de enero en donde el Presidente de la República, León Febres Cordero, fuera secuestrado por un grupo de comandos de la Fuerza Aérea Ecuatoriana (FAE) en la base de Taura.

En marzo de 1986, cuando se produjo el levantamiento del general Frank Vargas Páez, se señaló que ése era un hecho que —por sus antecedentes— no estaba concluido. El tiempo se ha encargado de demostrar tal aseveración. La insubordinación de un grupo de "comandos" constituye un nuevo capítulo de lo sucedido hace diez meses.

En un país donde los golpes y contragolpes han sido la característica central a lo largo de toda su vida republicana, la tambaleante democracia en que se vive desde 1979 trata de abrirse camino con muchas dificultades.

LOS HECHOS DE TAURA

El 16 de enero a las 9 de la mañana fue secuestrado el mandatario ecuatoriano junto a su comitiva (integrada por 22 personas, entre los que se incluía el Ministro de Defensa y los tres Jefes de las Fuerzas Armadas) por parte de elementos de tropa de la Fuerza Aérea, concretamente el grupo conocido como "comandos paracaidistas" y que se encontraban acantonados en la base Taura. Las condiciones de los rebeldes, que no superaban los 100 hombres, se reducían a obtener la libertad del general Frank Vargas Páez, quien se hallaba retenido a órdenes de la Corte de Justicia Militar para responder al juicio de insubordinación de marzo del año pasado.

Al parecer los amorinados actuaron sin la participación de los oficiales y, no obstante que los círculos gobiernistas han querido vincular lo sucedido a

grupos de "extrema izquierda", se ha podido comprobar que no existen vinculaciones de esa índole.

El levantamiento de Taura desafió a la autoridad gubernamental y a la jerarquía castrense y refleja una honda crisis en todo el aparato institucional ecuatoriano, del que no se escapan los institutos armados. Los hechos han remecido el sistema vigente, pero no representaron una alternativa real de poder: todos los partidos políticos del Ecuador, tanto de Derecha, como del denominado "bloque progresista" de Oposición (demócratacristianos, socialdemócratas y partidos de Izquierda) se pronunciaron públicamente condenando los sucesos, adhiriendo al orden constitucional. Sin embargo, es evidente que durante las 11 horas en que el Presidente permaneció secuestrado se produjo un vacío de poder, pero los rebeldes no se plantearon el derrocamiento de Febres Cordero, ni menos la instauración en el

LA CANDLE

CHARO COFRE
y
HUGO ARÉVALO

en su recital
EL MUNDO DE VIOLETA PARRA

Viernes y sábado 21:30 hrs. \$ 450
Juntas al calor de una canción

reservas al 2278684

CAFÉ DEL CERRO

SEMANA

DEL 16 AL 19 DE FEBRERO

Lunes 16: Grupo 93 Octanos y Jaque Mate
Martes 17: Nuevo Pop

Viércoles 18: Juan Ricardo Viveros Cantautor

Jueves 19: Payo Grondona y Mauricio Reboles Canto urbano

Sábado 21: Suchenke y Nilo + Grupo

Ernesto Pinto Lagarrigue 192. F. 778308

SALA DEL ANGEL

SAN ANTONIO/MUERFANOS

LA MANO LA GALLINA

de Fernando Jassano

LES ALEGRES TRAGEDIAS DE LA CALLE CIPRESÉS

CON

JORGE ALVAREZ
TENNISON FERRADA
MURIEL CORNEJO
JUAN CARLOS VALDES

MIÉRCOLES A DOMINGO 20 HRS.
VIERNES Y SÁBADO 2 FUNCIONES
20 y 22 HRS.

CONVENIOS

AGRUPACIONES/ESTUDIANTILES 50%

RESERVAS FON 333805

país de algún tipo de gobierno de izquierda. Existió, eso sí, un inminente peligro que pudo haber tenido consecuencias impredecibles, mas no como producto de una planificación o de un objetivo definido. Lo más probable es que se hubiera desencadenado un golpe de Estado de Derecha.

BANANA REPUBLIC

Taura se constituye en un eslabón de una cadena de hechos al interior de las Fuerzas Armadas en donde el actual mandatario ha promovido diversos nombramientos en la cúpula militar sin la observancia de la ley de personal de los aparatos castrenses. En lo de Vargas se han violado expresas disposiciones militares, así como también se ha llevado al enfrentamiento entre ramas, lo que acumula resentimientos y negros presagios.

Fuera de la contingencia militar, existe un problema de fondo y es el de haber vivido durante esta administración gubernamental una peligrosa práctica del poder, ejercido por el sector más recalcitrante de la Derecha y a la cual Febres Cordero representa.

La Derecha ecuatoriana ha estado acostumbrada a gobernar a su antojo, a manipular y a no respetar a las instituciones. Siempre gobernó y compró a los funcionarios, a gobiernos seccionales, a ministros e incluso hasta el propio Congreso. Ha habido paréntesis refor-

mistas, como es el caso último de Jaime Roldós y de Osvaldo Hurtado, posterior a lo cual la Derecha tradicional ha retornado con más encono que antes, con un líder cuyas características personales hacen más irritante su mandato.

El autoritarismo, y cierta dosis de diversionismo en el accionar político de Febres Cordero busca imponer el "orden" en contra de lo que veladamente se ha señalado como el "caos" reformista, y, sobre todo, busca adecuarse, implacablemente, a las recetas del Fondo Monetario y del neoliberalismo. A juicio de Osvaldo Hurtado, ex Presidente de la República, "para vergüenza de los ecuatorianos, en estos dos años de gobierno el Ecuador ha sido una banana republic". Y agrega que "mientras continúe Febres Cordero a la cabeza del gobierno, difícilmente podrá el sistema democrático subsistir en el país".

La tesis del demócrata cristiano Osvaldo Hurtado y que propugnó su Partido, llevó a esta coalición, hace algunas semanas, a proponer la renuncia del primer mandatario y dar paso a la sucesión presidencial. Esta posición fue reforzada al calor de los sucesos de Taura y a la que adhirieron, después de sortear algunas diferencias, todos los partidos del bloque de Oposición.

QUE RENUNCIE

Posterior a Taura, el Congreso, con una mayoría opositora, aprueba la propuesta de la DC de "exhortar al Presidente para que renuncie a su cargo". Como era de esperarse, Febres Cordero, de inmediato, rechazó categóricamente tal sugerencia y tratando de retomar la iniciativa política apela ante el país en su condición de víctima del reciente secuestro, destacando la solidaridad internacional de connotados gobernantes.

El convulsionado mes de enero terminó, en lo político, con dos hechos que merecen la atención.

Los partidos de izquierda intentan reunificarse al interior del "bloque progresista", tratando de adquirir un perfil propio que los distinga —según lo declaran— de las posturas reformistas del Centro.

Y el otro se relaciona con el anuncio de Frank Vargas —desde la clandestinidad— de convertirse en un posible presidenciable para el 88, como abanderado del "Centro Izquierda" (léase "bloque progresista"). Aunque no se sabe su militancia política aún, existen muchos partidos, tanto dentro del bloque como de fuera que desean reclutarlo para sus filas. **a**

En Quito,
ROSA ALCAYAGA

inti-illimani



"De canto y Baile"

UN CASSETTE ALERCE



Las modernizaciones de Gorbachov

Si no somos nosotros, entonces ¿quién? Si no es ahora, entonces ¿cuándo? De esta forma sintetizaba Mijail Gorbachov, hace unos meses, ante un grupo de escritores, la urgencia con la que enfrenta la transformación de la Unión Soviética, un país de casi 300 millones de habitantes, que no sufría una conmoción renovadora desde los inicios de la Revolución.

Si a los pocos meses de haber asumido la Secretaría General del Partido Comunista, en marzo de 1985, la prensa occidental centraba sus comentarios sobre el nuevo líder de la URSS en la calidad de sus vestimentas, compradas en las mejores tiendas de Londres, o en la elegancia y belleza de su esposa, con posterioridad ha emergido la imagen del que ha emprendido uno de los procesos más significativos de nuestra época: sacar de su inercia al primer país que se planteó la construcción del socialismo y crear una sociedad más eficiente, justa y pluralista. En los hechos se trata de una verdadera retoma —bajo las nuevas condiciones que supone la entrada al siglo XXI— de antiguos pero actuales preceptos para la conformación de un nuevo orden social.

Los problemas a los que se enfrenta Gorbachov en esta empresa no son pocos. En reunión con los escritores soviéticos el máximo dirigente de la URSS puntualizaba: "Empezó ya un movimiento sumamente serio y profundo, y se avecina una oposición muy seria. Entre quienes desean estos cambios y los líderes existe un enorme grupo burocrático que no quiere cambios y que no desea perder algunos derechos asociados con privilegios".

El antiestalinismo y la crítica al gobierno de Brejnev, período caracterizado por el incremento de la corrupción y el burocratismo son, en negativo, temas centrales de la nueva política soviética. Desde su ángulo positivo, el tema fundamental es el esfuerzo por democratizar el país a fin de romper con el letargo y la asfixia política de la sociedad.

Las propuestas democratizadoras de Gorbachov han sido significativas. Entre las últimas destaca su anuncio en una de las sesiones del reciente Pleno del Comité



El líder soviético en contra de la corrupción y el burocratismo.

Central realizado a fines de enero pasado, en donde señala que "sin necesidad de ser militante del Partido Comunista, cualquier soviético puede ocupar los puestos de mando de nuestro sistema socioeconómico. La única exigencia real será que sea capaz". En un país donde menos del 10 por ciento de la población es militante del Partido y poseer el carnet constituía un requisito para trepar a los altos cargos de dirección de la organización social y económica, la propuesta de Gorbachov no parece un tema de poca monta.

Este anuncio había sido precedido de reuniones con directores de medios de comunicación, donde el líder soviético les conminó a hacer de la información veraz, de la crítica y de la autocritica las armas para avanzar en el proceso de democratización. El "Glasnot", esto es la "transparencia" en la vida política,

informativa y en todo el quehacer del país, debe constituir el signo de la época.

A su vez se han iniciado cambios importantes en las empresas, favoreciendo una mayor participación de los trabajadores en su dirección, propiciándose las formas de autogestión. En materia cultural se han abierto los cerrojos que mantenían bajo llaves obras literarias y películas con fuertes críticas al stalinismo, a la corrupción y al conservadurismo de los períodos posteriores. Un escritor expresaba con estas palabras la "era Gorbachov": "Si no revisamos y hablamos nosotros de nuestro pasado, aunque difícil, nuestros enemigos lo harán por nosotros".

Tan importantes como los cambios políticos son los que se suceden en materia económica. Aquí debe mencionarse la apertura al capital extranjero para realizar inversiones en el país bajo la tutela estatal, la autorización para el ejercicio privado de ciertas profesiones y servicios, medida que se estima será seguida por la autorización para el establecimiento de pequeñas empresas privadas con un máximo de 50 trabajadores y un sinnúmero de decisiones tendientes a lograr un sustancial avance en el desarrollo tecnológico y en la elevación de la productividad.

Pero más importante que todo lo anterior es que se ha vuelto a asumir ideas rectoras, abandonadas por la vorágine propagandística de los regímenes anteriores que hablaban de haber concluido el socialismo e, incluso, ya estar adentrándose en la etapa comunista. En el Informe al Pleno del Partido ya comentado Gorbachov denunció los prejuicios existentes sobre las relaciones monetaristas y el olvido de que en el socialismo el salario debe establecerse en función del trabajo, cuestiones que han derivado en un franco retroceso de la actividad laboral, al perderse los incentivos para producir y en una merma de disciplina.

La democratización del sistema político y una economía socialista eficiente y moderna son los dos vigas maestras con las cuales Gorbachov espera que la URSS enfrente los retos de la próxima etapa.

JAIME OSORIO

Porque cuando Ud. escucha Radio....
Ud. escucha COOPERATIVA

LA RADIO MAS IMPORTANTE DE CHILE ES TAMBIEN

1^a

SINTONIA ABSOLUTA

Entre todas las radioemisoras AM y FM de Santiago.

Ultima encuesta Testmerc:

COOPERATIVA, 1ª sintonía absoluta
en todos los segmentos medidos.



**Radio
Cooperativa**
UNA RADIO PARA CHILE

A las once de la mañana la librería de la Calle Guardia Vieja tiene ese aire invitador de los lugares donde nada ocurre con prisas.

Hacia poco más de una hora que los dueños del local le habían quitado los cerrojos a las gruesas puertas de vidrio. Quién sabe qué fortuitas circunstancias lo empujaron justamente esa mañana a entrar en la pequeña librería. Pudo haberse equivocado, pudo haberse perdido en las entrañas del cercano supermercado o abotonarse la nariz, como un pez ciego, contra las vitrinas imposibles de los Almacenes París. Pero ahí estaba, nace rato, entrehojeando y leyendo solapas con el interés rencoroso de quien no guarda en los bolsillos dinero suficiente para financiarse el más barato de los libros que se ofrecen. Rencoroso, pero tremendamente honrado, pues ya no practicaba ciertos robos. Intrincada ética personal o muesa anticipada de la vejez, el asunto es que la tentación de unir la literatura con el delito golpeaba en vano las altas puertas de su irreprochable conducta de lector de librerías. Hojeaba y hojeaba, se dejaba llevar por la idiotez de algunas portadas que anunciaban, en números redondos, tirajes millonarios. Los títulos entremezclaban las últimas novedades de la canalla y el progreso: *Sexualidad y SIDA, Tecnologías Apropiadas, Vivir feliz después de los 50, Breve Historia del Cine bajo el Gobierno Actual...* Interrumpió la lectura furtiva de un extenso texto sobre el papel de las Fuerzas Armadas en el Chile del año 2050 y reparó en el rostro de una mujer que muy cerca suyo, como una vagabunda que camina de lado, recorría las estanterías leyendo los lomos con ese gesto de quien en la piscina intenta sacarse el agua de una oreja. Le pareció cara conocida, peor aun, le pareció que ella también le miraba. La memoria, nerviosa, se puso a trabajar a ambos lados tratando de ayudar.

Los años 70 habían traído un brusco cambio de gobierno. El Gobierno introdujo novedades importantes. De manera inadvertida, así como suben las mareas y los precios, la Cancillería privilegió sus atribuciones en materia de policía internacional en desmedro de sus prerrogativas diplomáticas. Con la ayuda de la letra L y a través de una inteligente política de Gendarmería Nacional corrigió sin tardanza la lección de geografía y dividió el mundo entre *Chile y todos los demás*. Fue así como a mediados del 76, casi al mismo tiempo, él se encontró egresado doblemente: de la Universidad y del país. El día de San Pedro y San Pablo un barco de bandera suiza lo dejó en el puerto de Algeciras.

PECES Y NAUFRAGIOS

ENTRE LIBROS

SERGIO PESUTIC P.

Cruzó, maravillado y raudo, mirando para todos lados la España que aún celebraba los funerales del tirano. Entró a la gran ciudad por la Gare du Lyon y se incorporó casi de inmediato a uno de esos cursos de idioma que organismos internacionales imparten gratuitamente a diestra y siniestra. A diestra y siniestra por la desigual calidad de los docentes, la indulgencia en los rigores académicos, la confluencia amigable de las más variadas razas y opiniones políticas entre los alumnos de un mismo curso, todos ellos militantes obligados o voluntarios de la inmigración. Alumno aventajado, se enamoró velozmente de la profesora de francés y fue francófonicamente correspondido, lo cual le valió dominar en tiempo record los rudimentos indispensables de la lengua de Rimbaud.

Compañera de curso, ella había llegado también desde Chile por caminos y causales más o menos similares. Aunque joven y bella, él jamás le habló. Suele ocurrir que la belleza, cuando

alcanza los estatutos de lo esbelto, termina por ahuyentar los apetitos gregarios. La timidez hizo el resto del trabajo y el recién llegado se resignó sin conflictos a una tenue admiración.

Tres meses después enfermó gravemente de una fiebre tropical. Los mejores médicos de París sabían bien poco sobre el tema. Pese a ello, lo trataron con osadía, vehemencia y cierta altanería científica. No por nada todas las obras sobre dicha enfermedad estaban traducidas al francés. Inexplicablemente, consiguió sobrevivir a ambas enfermedades. La profesora, que se había arriesgado al peligroso contagio durante 23 días junto al lecho en el gran hospital, prolongó las idoneidades del magisterio hasta la abnegación misionera y se lo llevó a convalecer en casa de unos tíos junto al mar mediterráneo. Una tarde en Marsella, él creyó recordar vagamente que Chile tenía costa y se enamoró del sur. Ingrato como nadie decidió venirse, casi para siempre. La profesora de frances volvió a la metrópoli con el sabor amargo de haber dictado una clase magistral ante un aula gigantesca y vacía.

Alumnos de un mismo curso, durante más de diez años anduvieron sabe Dios por qué lugares con ese breve recuerdo atrapado, fantasma irreconocible como un oficio que hace largo tiempo no se ejerce. La suma y la resta de infinitas probabilidades los llevó a esa librería, a esa hora de la mañana, a mirarse de reojo, intrigados por una ráfaga antigua, hilachas de memoria contra las cuales no habían podido los decretos. Afuera un dólar valía mucho más que 39 pesos y no habían ocurrido nuevos cambios de gobierno. En París era invierno y comenzaba a anochecer, pero ellos en Santiago tenían todo el día por delante para ajustar cuentas con las deudas de un viaje compartido sin saberlo. Mientras se perseguían huyendo lentamente a través de la estrecha librería, una seducción más fuerte que la atracción simple los acercaba, los empujaba el uno contra el otro; comprobación de que el tiempo no había conseguido engendrar el olvido. Ella volvió a colocar con cuidado un libro en el estante. El dejó de leer páginas que no leía.

—Yo a ti te conozco...

—Sí, yo también, pero no sé de dónde...

Entre risas dieron sin mucho esfuerzo con las fechas, con los lugares. Mientras comentaban el desorbitado precio de los libros se miraron mutuamente las cicatrices y fulgores. Se despidieron. Quedaron en verse, así, de vez en cuando. **a**

SOLIDARIDAD

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

El cable internacional ha llevado al mundo la noticia de la injusta condena que le ha sido impuesta por los tribunales de Pinochet, de tres años de presidio, por el grave delito de informar valiente y verazmente al pueblo chileno. Considerando esta condena como una nueva afrenta al derecho de información, solidarizo con usted ante este atentado de la Dictadura que intenta perpetuarse por la fuerza en ese país tradicionalmente democrático y libre.

Sin embargo, también el mundo ha podido enterarse de que los organismos internacionales democráticos respaldan vuestra campaña periodística. La Federación Internacional de Editores de Periódicos, en un gesto que la honra, le ha conferido a usted su máximo galardón: "La Pluma de Oro", en reconocimiento de vuestros esfuerzos por sembrar en su pueblo conciencia de la necesidad de luchar organizadamente en pos de ese objetivo y denunciar la corrupción de quienes oprimen a vuestra patria.

Finalmente, quisiera expresarle a través suyo a todo el equipo periodístico de la revista ANALISIS, la satisfacción que en Venezuela nos ha producido la reaparición de esa combativa y unitaria revista, así como expresar nuestro profundo pesar e indignación por el asesinato de ese gran periodista, José Carrasco.

Le saluda constantemente a usted.

Ramón J. Velásquez
Secundo de la República
de Venezuela

Señor Director:

Con profunda emoción y admiración le hago llegar estas breves palabras, cuyo único fin es animarle al placer y al orgullo que, como chileno, como periodista y como escritor, siento por

el tan merecido premio que los editores extranjeros te han concedido. Esa Pluma de Oro de la Libertad será, sin duda, la presea más premonitoria que un periodista de tu calidad, regale a su doliente Patria. Que tal reconocimiento internacional haya coincidido con la infamante pena que se te ha impuesto de tres años de prisión por el solo hecho de decir verdades con firmeza y valentía, no constituye sino otro jalón más de vergüenza para los tiempos nacionales que vivimos.

Te ruego que aceptes, humildemente, el premio merecido con tanta largueza como justicia. Y que también aceptes, como un sacrificio más de hombre libre, la tan injusta como execrable condena que se te ha impuesto y que, de alguna manera, nos toca a todos los que amamos la libertad y admiramos la valentía.

Guillermo Trejo

Señor Director:

Numerosas comunidades Cristianas de Base de Santiago, nos hemos reunido para ver forma de solidarizar contigo ante la nueva agresión que tiene que soportar por parte del actual Régimen: que como cristianos lo consideramos ilegítimo en su gestación, forma y desarrollo. (Ver documentos de C.C. de Base Santiago-Septiembre 1986).

Tu compromiso con los perseguidos, humillados y pobres de Chile ha sido ineludible y ejemplar; tu testimonio cristiano es reconocido más allá de nuestras fronteras. Por lo tanto, reconocemos en estos hechos una genuina expresión de nuestro cristianismo liberador en aras de la defensa de la vida.

Queremos expresarte una vez más, todo nuestro apoyo y al conocer la resolución del ministro Leonel Beraud hemos reflexionado ante este fallo, que por decir lo menos es aberrante. Estamos junto a ti, no sólo por la causa de la Libertad y la Democracia, sino porque tu quiescer en Revista ANALISIS es una prueba de fidelidad a las enseñanzas del Evangelio y un aporte real en la búsqueda de una sociedad más fraterna y humana.

Nos asiste la convicción de que la condena que se te ha impuesto, será reconsiderada, estimamos que tus opiniones en los Editoriales están enmarcadas en verdad y justicia.

Nuestras felicitaciones por el premio "Pluma de Oro" que recientemente se te ha concedido fuera de Chile.

Jaime Escobar M.
Círculo de Análisis Social

Señor Director:

Reciba nuestra solidaridad y afecto ante indignante fallo judicial. Sólo en un país como el nuestro los piroesinos andan libres, la justicia militar fanfarronea y los hombres libres son encarcelados. Este es el único país en el mundo donde se despide a millares de maestros a pesar de estar gobernados por ignorantes.

Con entereza y patriotismo seremos libres.

Aprovechamos la oportunidad para entregarle nuestras felicitaciones por la distinción y galardón obtenido. Ello reafirma y fortalece su adhesión a la verdad.

Fraternamente,

Comisión Política
Partido Socialista Histórico

Señor Director:

Antes que nada deseamos todos los chilenos democratas felicitarte y compartir contigo el premio Pluma de Oro que la Federación Internacional de Editores de Prensa te concediera en reconocimiento a la valiente posición de intransigencia democrática que semana a semana defiende ese luchador equipo periodístico que con tanta dignidad diriges. Con ese mismo ardor te hacemos llegar nuestra solidaridad frente a la ignominiosa sentencia que te condenara a tres años de presidio por el delito de defender valores y principios en un país gobernado por la traición, la entrega al extranjero, el enriquecimiento de un puñado en desmedro de las mayorías, la explotación del interés colectivo y la corrupción. Pero esa sentencia dictada por un tribunal pinochetista constituye una condecoración más para un democrata. A los ojos de la sociedad democrática que tendrá que llegar a nuestro querido país, este vejamen que se pretende imponer aparecerá necesariamente como una credencial de virtud ciudadana y la intención de daño que se te pretende inferir, la historia se encargará de volverla contra su autor y contra quienes se han prestado para servirle de instrumento.

Con emoción hemos visto aparecer nuevamente en el combate democrático a ANALISIS, brújula de orientación en un país tan desorientado por sus vanguardias políticas de Centro, que en sus dudas "hamletianas" no aciertan a decidirse en la necesaria unidad de Centro-Izquierda que vencerá a la Dictadura y hará viable una democracia avanzada. Vuestras denuncias y la interpretación política de la situación están supliendo en cierta forma la

labor que no pueden desarrollar los partidos progresistas actualmente dentro de la sociedad chilena. Y tan claro lo tiene esta la Dictadura y sus sirvientes, que la represión la han dejado caer sobre el equipo de ANALISIS con la más infinita maldad, llegando hasta el asesinato de Pepone Carrasco, a quien tanto recordamos en esta capital americana del asilo solidario. Este alevoso hecho conmovió profundamente a los dirigentes políticos democráticos de Venezuela y ha servido como formidable estímulo para acumular más rechazo a la Dictadura que nos aflige, y estigmatiza al mundo civilizado.

Vuestra tesonera lucha democrática ha servido de ejemplo, y lo seguirá siendo, a todos los que en Chile y en el exterior estamos empeñados en el restablecimiento a la brevedad posible de una sociedad justa, libre y moderna en nuestra querida patria, que sirva de orientación al resto de América, como sociedad paradigmática. Reciban nuestro fraternal saludo y nuestro profundo respeto a quienes cumplen la hoy quizá más grande e importante tarea ciudadana: formar conciencias chilenas.

Enrique Geldes Villanueva
Caracas
Venezuela

SOBRE LA JUSTICIA

Señor Director:

Ruego a Ud. publicar la presente, como un alcance a la opinión de doña Silvia Alessandri, miembro de la Comisión Política del Partido Nacional, aparecido en ANALISIS N° 160.

He perdido toda fe en la justicia chilena y sus tribunales, salvo escasas excepciones que dan mínimas esperanzas. En tal sentido destacamos la actitud del ministro Carlos Cerda. Sabemos: los recursos de amparo no son acogidos y crueles casos de violación a los Derechos Humanos son sobreesidos sin culpables, acallándose fuentes informativas como recientemente sucedió con el libro "Rodrigo y Carmen Gloria: Quemados Vivos", de la periodista Patricia Verdugo.

Las Fuerzas Armadas deberían retornarnos esa fe y confianza primordial. Una forma honesta sería aceptar el paso hacia la democracia con elecciones que den garantías: elecciones libres, candidatos inscritos y control de escrutinios. Basar nuestra libertad en plebiscitos es coartarnos aún más. Somos un pueblo adul-

yo y capacitado, muestra de ello fue independizarnos del colonialismo español. Se madura con experiencias y Chile las ha tenido a lo largo de su historia.

Don Arturo Alessandri Palma, por dos veces Presidente electo de Chile, sufrió el destierro. Duele la desgracia del padre e hijos, destacados profesionales con inteligencia preclara y respetados hasta el fin de sus días. Entre ellos recordamos al ex Gobernante Constitucional don Jorge Alessandri Rodríguez, quien voluntariamente renunció al Consejo de Estado de la Junta Militar presidida por el general Pinochet.

Silvia Alessandri sufrió ese destierro familiar, mas nos preguntamos, ¿fue tan largo como los concebidos por esta Dictadura? Tenemos compatriotas exiliados desde 1973. Muchos han fallecido sin retornar o retornando sólo para morir. Gran cantidad de chilenos nacen en tierra ajena. ¿Cuándo les será otorgado el permiso definitivo para vivir en su patria?

Deteniéndonos un instante recordamos: la hija de Owana Madera nació sin padre, ¿por qué?, porque Manuel Guerrero, hombre sano y vigoroso fue secuestrado, torturado y finalmente asesinado atrocemente junto a José Manuel Parada y Santiago Nattino, padres también. A esta hija póstuma de Manuel Guerrero, ¿podríamos exigirle conformidad y comprensión hacia un Régimen dictatorial que se apropió de la justicia, imposibilitándola para investigar y castigar legalmente crímenes sin válida defensa?

No sé; si esas atrocidades me hubiesen sucedido, al hacerme mayor, al crecer, podría yo perdonar la tortura y asesinato de mi padre y con ello, posteriores sufrimientos de mi madre. Pero como católica pediría a Dios darme conformidad y sabiduría para aceptarlo. No por tener ancestro español soñaría con molinos de viento. Nada más que Dios o la justicia practicada por quienes deberían resguardarla, nos evitarían usar la desdichada "vendetta".

"El odio nada engendra, sólo el amor es fecundo", decía don Arturo Alessandri Palma. ¿Cuán cierto es!, odios y ofuscaciones traen remordimientos, también errores irreparables. Jamás quisiera ver al revanchismo avanzar por nuestras calles. Si, deseo, un país liberado donde sus habitantes, sin temor ni persecuciones, podamos expresarnos abiertamente.

Isabel Velasco

REPLICA A SUBOFICIAL

Señor Director:

En circunstancias que en su revista de fecha 3 al 9 de febrero, se publicó una "Clarificación", declaración que efectuó el señor suboficial de Carabineros en retiro don Carlos Mejías Cabrera, pasamos a informar a la opinión pública lo siguiente:

Podemos afirmar con seguridad pasmosa, que este Suboficial nada tiene de "modesto y digno" como se autocalifica, cometió la peor barbaridad al actuar con la organizada Constructora "Diego Portales Ltda." Subsidiaria de "Delta", para despojarlos de nuestros terrenos y revenderlos a cada socio de la Cooperativa "Cabo Luis Corales Ponce Ltda." en valores que bien tipifican una etapa de proporciones hacia sus ex-compañeros.

Prueba de lo anterior, se encuentra en el 17º Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Santiago, materia que se reduce a dos mil carillas con un 90 por ciento del documental colocados por quienes representan a la unidad poblacional, en ellos se relata solamente irregularidades en perjuicio de nuestro patrimonio.

Reconocemos haber cambiado cinco veces a los abogados asesores, con la única finalidad de no caer en desgracia y menos liberada como al Sr. Mejías Cabrera ocurrió, vale decir, contrató los servicios del abogado Sr. Luis Hewstone Burotto, quien nos asesoró desde que se inició hasta el término de nuestra Cooperativa, y que ocurrió, para sorpresa aunque tarde pudimos darnos cuenta que el, paralelamente con asesorarnos era empleado de la mencionada Constructora "Diego Portales Ltda.", la que en ese entonces era representada por el señor Sergio Campama Socías y el distinguido administrador de empresas Sr. Helmut Sther Wilckens, vice presidente de la Financiera "Fusa". Cabe hacer presente que al grupo del señor Mejías Cabrera le asesora el abogado Sr. Alberto Libersona Saavedra y a la Constructora "Diego Portales" el Sr. abogado don Guillermo Ruiz Pulido, este último en base a que el "caballero" suboficial en retiro tocó el tema de los Srs. abogados en su antajodiza "clarificación".

Queda de manifiesto, que el Sr. Carlos Mejías Cabrera, no sabe que quienes viven en la Cooperativa han dejado de cancelar sus dividendos (8.01 Unidad de Fomento) por ser estos productos del vicio oculto en sus acuerdos

irregulares con la Constructora. Y por último, para refundir entrando en hechos reales y no "palabrería", como las mencionadas en la Revista, recordamos al señor Mejías los términos y razones que esgrime el señor Osvaldo Ariagada Pasmino, general en retiro de Carabineros de Chile, en su Resolución de fecha 16 de diciembre de 1981:

Investigaciones practicadas para esclarecer irregularidades cometidas por el Consejo de Administración dirigido por el suboficial Carlos Mejías Cabrera, en perjuicio de los intereses de la Cooperativa "Cabo Luis Corales Ponce Ltda".

A LA SAZON: "al Suboficial Carlos Mejías Cabrera, de la 3ª Comisaría de la Prefectura Central, porque en su calidad de Presidente de la antigua Directiva de la Cooperativa permitió que el sargento 2º Luis Hernán Abalos König, en su condición de Secretario, adulterara boletas de compra-venta y falsificara firmas en documentos oficiales de los Cooperados, al no fiscalizar sus actuaciones conforme a sus obligaciones y atribuciones, lo que permitió que fuera denunciado por la Directiva actual, sometido a proceso, declarado reo con ratificación de la Corte Suprema y dejado en libertad bajo fianza, según Causa - Rol 16.341-D, perjudicando el buen prestigio Institucional Art. 22, N° 1, inciso 1º Reglamento N° 11 de Disciplina de Carabineros de Chile".

Esta situación le significó una fuerte sanción disciplinaria a Ud. señor Mejías, y se jacta públicamente de ser correcto.

Juan Salgado Mora

Gerente

Julio Contreras Monsalves

Presidente

VERTEDERO

Señor Director:

Ahora que el tema está de moda, ¿Por qué no trasladamos el Vertedero a Bucalemu?

Marcelo Ibarra Rodríguez

ACUSAMOS RECIBO...

* Desde Valparaíso hemos recibido carta de J.O.P. para felicitar a ANALISIS por el número Especial sobre el asesinato del general Schneider.

* Para informar acerca de la creación del "Comité Nacional de Solidaridad con los Presos

Políticos" nos escriben los P.P. de la Ex-Penitenciaría de Santiago.

* Nos escribió el Sr. Antonio Ramírez criticando a la "izquierda vociferante" y políticos "extremistas", se refiere a los sustentadores de "todas las formas de lucha".

* Recibimos carta de la familia Andrade Klenner agradeciendo la publicación de su carta (Nº 159) donde denuncian el desprecio de su madre así como el de gran cantidad de profesores que se encuentran afectados por estas medidas "injustas y arbitrarias".

* "¿Será la voluntad de Dios la que permite que gobiernen los tiranos?", se pregunta la Sra. Rosa Saldivia (evangelista pentecostal) ante el llamado del predicador Jimmy Swaggart a orar por los gobernantes.

● Desde la Cárcel Pública de Concepción nos escriben los Presos Políticos para entregar su pésame ante el asesinato de José Carrasco, Editor Internacional de nuestra Revista, ocurrido el 8 de septiembre de 1986.

● Nos escribe Sergio Velasco de la Cerda, presidente del PDC (Provincial San Antonio), informando acerca de diversas actividades de homenaje a Mario Martínez, asesinado democrata-cristiano estudiante del 6 de agosto de 1986, crimen que permanece impune.

● Asimismo, hemos recibido gran cantidad de cartas solidarizando con nuestro Director, Juan Pablo Cárdenas, ante el fallo judicial que en primera instancia lo condena a 3 años de reclusión nocturna al tiempo que felicitarlo por el premio "Pluma de Oro", otorgado recientemente en Budapest por 28 países para distinguir su lucha por la libertad de expresión y la democracia.

CLASES

Clases de guitarra clásica y piano básico.

CECILIA CORDERO

LOS COPINHUES 2875
(SECTOR TOLABALA C. ANTUNEZ)
TELÉFONO: 2320167

ULTIMAS NOVEDADES



EDITORIAL EMISION

Manuel Montt 425
Teléfono 2234386
Providencia



Misión de Orozco en caso Letelier

AÑO X - N° 163 - 24 de febrero al 2 de marzo 1987
\$ 200 - Recargo Aéreo \$ 20

análisis

ESPECIAL

LOS HILOS DE WASHINGTON

- Qué se hace
- Qué se teme
- Qué se planea



La verdad tiene su hora

SERGIO VELASCO DE LA CERDA

Cuando se cumplían seis meses de la extraña muerte del joven universitario demócrata cristiano, Mario Martínez Rodríguez (23), se produjo la polémica confesión inesperada del capitán Fernández Larios, señalando su participación en el acto criminal que costó la vida del ex Canciller Orlando Letelier y de la ciudadana norteamericana Ronni Moffitt, con un artefacto explosivo el 2 de septiembre de 1976.

La muerte de Mario está sin dilucidar, ensucia nuestra conciencia y convivencia nacional, asombrando a la opinión pública internacional, lo que debiera permitir seriamente preguntarnos. ¿Hasta cuándo Señor, corre la sangre-inocente de nuestros hijos?

Aún no se ha podido descubrir pruebas, hechos, testigos o personas que accedan llegar a los culpables, aquéllos que protegidos por la sombra de la noche en este país han cometido impunemente todo tipo de atropellos, asesinando a la juventud chilena.

Las técnicas utilizadas son siempre las mismas, acoso, vigilancia, intimidación permanente, apaleos, detenciones arbitrarias, la cárcel y el atentado. Todo un sistema represivo en contra de los dirigentes estudiantiles que se permiten desafiar al Régimen.

No pasará mucho tiempo más, cuando vuelva a reinar la verdad, su hora está por llegar. Siendo profundas las llagas causadas inútilmente, éstas se abrirán sólo para pedir y reclamar el sagrado derecho de los padres, hermanos y familiares de saber quiénes, cómo y bajo qué móviles siniestros se impartieron las órdenes para cometer tantas bajas.

Debemos ser capaces de exigir juntos, fuertes y decididos por estos evidentes hechos vergonzosos. Mañana el juicio de la historia será lapidario. No habrá autoridad moral para conducir a la juventud venidera. La actual generación ve decepcionada la falta de compromiso de toda la comunidad chilena a fin de impedir estas constantes violaciones del derecho a la Vida.

Ni olvido, ni perdón, ni venganza. Sólo justicia, sobre todo Fe y una gran esperanza en que mañana vendrán días mejores. **a**

Nota de la D.: Este artículo fue entregado por el autor a ANALISIS dos días antes de ser detenido y golpeado en San Antonio, cuando trataba de llegar al lugar donde fue encontrado muerto Mario Martínez.

REDACCION

Orlando Letelier

OSVALDO PUCCIO HUIDOBRO

Debe haber sido en octubre o noviembre de 1973 cuando llegó a Dawson un equipo de periodistas norteamericanos. Naturalmente querían entrevistar a Orlando Letelier. Las preguntas fueron múltiples, de lo general a lo cotidiano, con bastante libertad ya que fue en inglés y con un acompañante que debía escuchar el diálogo y cuyo conocimiento de ese idioma era inversamente proporcional a la cara de entenderlo todo que puso durante la entrevista. Incluso para mostrar su dominio de la situación él mismo contestó con un seguro y marcial "beri gud" a la pregunta acerca de la calidad de la comida en la isla, a lo que Orlando Letelier replicó que efectivamente era "very good" si se estaba dispuesto a comer mañana y tarde sólo lentejas.

Orlando Letelier era antes que nada un hombre íntegro y esa cualidad despierta no sólo incompreensión, sino sobre todo odio entre los que no lo son. Es a los hombres íntegros a los que se persigue, se excluye, se relega, exilia, encarcela e incluso asesina. Los hombres íntegros piensan y actúan por sí mismos y motivados por intereses realmente superiores. Los otros deben ser incondicionales a algo o alguien por débil o feble que éste sea. Un sistema basado en esta incondicionalidad sólo puede funcionar con dos entendidos. Uno, aplicar fuerza, brutalidad y crueldad a aquéllos que no están dispuestos a someterse ni corromperse, y en este tiempo han

sido cientos de miles los Allende, Prats, Bachelet, Tolosa, Leighton, Letelier. Y el segundo es que nadie de los incondicionales falle, se pregunte qué está haciendo, mire de cara al país y su realidad y reemplace la fanfarria de guerra contra todos por el integrarse a la mayoría, al pueblo, a los que quieren progresar y crecer en paz, en una palabra hacer de íntegros e integrados.

La actitud de Fernández Larios es aleccionadora y presenta desafíos e interrogantes a sus propios compañeros. En algunos años más, cuando la democracia en Chile esté consolidada y estabilizada y en los textos de historia se estudie toda la verdad de este período, de seguro que los hijos de este oficial no le encontrarán su falta a la disciplina, sino se enorgullecerán que aun respondiendo a la justicia rompió un círculo que lo aprisionaba en la mentira.

Orlando Letelier, por su parte, fue siempre algo más que un hombre íntegro, era un humanista cabal, un convencido de la necesidad imperiosa del cambio social, y por lo tanto era un demócrata, en una palabra un socialista, y en esa opción legítima fue colaborador de Allende, estuvo preso y fue asesinado. Porque el pueblo de Chile cuenta con los Orlando Letelier es porque este pueblo sabrá, organizado, unido y movilizado, hacer justicia, restablecer la verdad y conquistar la democracia. **a**

ANALISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Reyes, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Samuza, Carlos Santa María, Juan Somavia, Belisario Velasco.
Coordinador Editoriales: Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Directora Subrogante
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collyer, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales:
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Jaime Osorio, Libio Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Cea
Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squeila

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alasei, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACION

Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Correspondencia
Casilla 139-T

Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386

Manuel Montt 425 - Santiago Chile
ANALISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral	\$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral	\$ 4.500 (24 ediciones)
Anual	\$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero	
Trimestral	US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral	US\$ 60 (24 ediciones)
Anual	US\$ 120 (48 ediciones)

Impresa en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora.

Periodismo libre

MARIA OLIVIA MONCKEBERG

Era previsible. Pero no por ello menos chocante. En un país donde están pasando las cosas que están pasando, en el cual está pendiente la aclaración de hechos de tanta gravedad como los denunciados por el mayor Armando Fernández Larios, resulta inaudito que la prensa diaria ponga todo su interés en llamar la atención con intrigas de tercer orden. El cuento del corredor de autos con la animadora de televisión y el peluquero pareciera quitar el sueño a medio Chile, de acuerdo a la importancia que le han dado los tabloides en los últimos días. Y sólo los recurrentes líos del fútbol parecieran competir con los banales enredos de estos pseudopersonajes integrantes de lo que presume ser "jet-set criollo".

Sería para la risa si el hecho no diera cuenta de la profunda crisis de valores, si no fuera muestra de la enfermedad moral que afecta a este país.

En este escenario oscurecido además por los focos de una televisión controlada por el poder del Capitán General se hace más exigente y vital el rol del periodismo libre. Las revistas y algunos diarios están concientes del deber que pesa sobre sus hombros y seguirán adelante en la búsqueda de la verdad, como tantas veces se ha reigerado. Dos diarios independientes se anuncian también para el futuro próximo. Alentadores esfuerzos que, suponemos y esperamos, contribuirán a ensanchar los marcos de la información veraz y oportuna. Pero este momento de tan profunda responsabilidad para el periodismo libre está cargado también por las acechanzas. En el pasado reciente hemos sobrellevado el dolor que trajo el asesinato de uno de los nuestros cuyo crimen aún no se aclara, y el silencio forzoso de cuatro meses de Estado de Sitio. No lograron liquidarnos, pero la persecución continúa. Hace sólo una semana un ministro de la Corte de Apelaciones sentenció a nuestro Director, Juan Pablo Cárdenas, con una pena aberrante: tres años de reclusión nocturna. Hasta el cierre de esta edición, la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones no emitía su veredicto tras escuchar los alegatos.

Esta condena, con el correr de los días y los acontecimientos, se percibe aún más grotesca. ¿Un periodista debe ir a dormir a la cárcel durante 1.095 días por denunciar los atropellos a los derechos humanos, mientras tanto criminal y encubridor anda suelto? ¿Desde cuándo la crítica a la muy discutible gestión del Capitán General es "difamación contra el Presidente de la República"? ¿Son los editoriales del director de ANALISIS los causantes de la mala fama internacional de Pinochet? ¿No será más bien lo que ocurre y ha ocurrido en este país bajo su imperio?

A la luz de todo lo sucedido parece más que nunca imprescindible que los periodistas puedan, sin mordazas, buscar incansablemente la verdad. Interpretar lo que perciben, criticar y opinar si lo estiman necesario. Más que un derecho es un deber ético irrenunciable. La condena a un periodista como Juan Pablo Cárdenas, inauditable en su lucha por la libertad de expresión y la democracia —como lo destacaron los editores de medios de comunicación europeos al premiarlo con la Pluma de Oro de la Libertad—, no sólo se entendería como el interés del Régimen de tener un "chivo expiatorio" para instar al periodismo chileno a la autocensura. Sería también otra muestra de degradación moral. **a**



Con mayor o menor entusiasmo, Chile interesa a las distintas fuerzas de Washington.

POLÍTICA

Los hilos de Washington

- Qué se hace.
- Qué se teme.
- Qué se planea.

Washington DC. La capital del país más poderoso del mundo está llena de contrastes, algunos evidentes. Es una ciudad pintada de blanco: Casa Blanca, Capitolio blanco, Monumento a George Washington (el obelisco) blanco, la enorme construcción dedicada a Abraham Lincoln... blanca, el edificio circular en memoria de Thomas Jefferson, también blanco. Arquitectura imponente, alba, en una ciudad donde el 70 por ciento de los habitantes son de raza negra y se encuentran tremendamente subrepresentados. También Washington DC es la ciudad de las bellas embajadas, de la vida diplomática, del cocktail, de los abogados de terno azul y portafolio (46 mil abogados en Washington DC). Cohabita el mundo del poder con quienes apenas se tienen a sí mismos: cientos de personas sin hogar ("homeless") se tienden a pasar la noche en las estaciones del Metro y en los parques del centro, cargados con bolsas eternas y siempre abultadas de tanto recoger en la basura, mendigando de día en las plazas y calles céntricas.

Washington DC. Ciudad que vive

hasta las cinco de la tarde y vuelve a nacer a las nueve de la mañana. Urbe que alberga las sedes principales de instituciones casi míticas: el FBI, la CIA, el Pentágono. Muchos políticos chilenos han tenido a través de estos años una secreta esperanza que desde Washington DC, algún día, saldrá la fórmula "mágica" para llegar a la democracia. Dubitativos sobre su poder en el interior, esta oposición busca ser agradable a los ojos de Washington y, ojalá, ser favorecida con su apoyo. La izquierda denuncia las maniobras del "imperialismo", pero no niega su potencial capacidad de afectar lo que deba suceder en Chile.

En Washington DC el pasado 4 de febrero un mayor del Ejército de Chile confesó su participación en el asesinato de Orlando Letelier, hecho perpetrado en septiembre de 1976 en la capital norteamericana. Y como casi siempre que ocurren hechos ajenos a la intervención de los actores políticos nacionales, luego de la declaración de Armando Fernández Larios comenzaron a elaborarse toda clase de teorías sobre por qué ahora esta confesión; qué viene después;

en qué está Washington respecto de Chile. Esas fueron las preguntas que ANALISIS fue a plantear al Distrito de Columbia. Las respuestas tuvieron diversos grados de intensidad y algunas de ellas se irán refinando en ediciones próximas de ANALISIS. En conjunto componen lo que hemos denominado los hilos de Washington DC... Varios de ellos ya han llegado a nuestro país.

EL CASO LETELIER

El asesinato de Orlando Letelier en Sheridan Circle ha sido y es un problema de envergadura para la política de EE.UU. respecto de Chile. No sólo porque no ha sido capaz de juzgar todos los responsables del crimen (el fiscal Joseph Di Génova trata al general Contreras y al coronel Espinoza de "fugitivos"), sino también porque la administración del presidente Reagan considera que la no resolución judicial del caso impide al Gobierno de los EE.UU. el tener una mayor influencia en las Fuerzas Armadas chilenas. A juicio de fuentes consultadas por ANALISIS en el Congreso y el Departamento de Estado

de los EE.UU., uno de los factores más importantes para influir en los regímenes militares es el intercambio que se produce entre el Pentágono y los uniformados de esos países a través de compras de armamentos y entrenamiento militar. Y sucede que Chile, por ley del Congreso de los EE.UU., no puede recibir desde 1976 armamento, ni préstamos destinados a adquirir armas ni licencias norteamericanas para exportar armamento, hasta que el presidente de los EE.UU. certifique ante la Cámara de Representantes y el Comité de Relaciones Exteriores del Senado que: 1) El Gobierno de Chile ha hecho progresos significativos en ajustarse a principios internacionalmente reconocidos de Derechos Humanos; 2) que la provisión de esa ayuda militar sea en el interés nacional de los EE.UU.; y 3) que el Gobierno de Chile no está ayudando ni protegiendo al terrorismo internacional y ha tomado medidas apropiadas para cooperar en llevar a la justicia, por todos los medios legales disponibles en EE.UU. o Chile, a aquéllos declarados reos ("indicted") por un jurado de los EE.UU. en conexión con los asesinatos de Orlando Letelier y Ronni Moffit.

Según un miembro de un comité de relaciones internacionales de la Cámara de Representantes, "Reagan hace mucho tiempo que pudo haber certificado los dos primeros puntos, hablando del retorno de los exiliados, las nuevas leyes políticas, el registro electoral. Pero el caso Letelier lo tiene maniatado en sus deseos de que los militares chilenos vuelvan a ser parte del IMET (Programa Interamericano de Entrenamiento Militar Educativo). Según esta fuente, "no sería extraño que la confesión de Fernández Larios busque ser una posibilidad para que el Ejército chileno se dé cuenta de que puede volver a formar parte de la élite militar americana, si colabora en el caso Letelier". Y como la ley incluye que esta cooperación puede darse judicialmente en Chile o EE.UU., no sería improbable —según esta fuente— que se estuvieran produciendo algunas comunicaciones hacia el Ejército para que en algún momento de este año compareciera el general Contreras y el coronel Espinoza ante la justicia.

De no obtenerse esta "cooperación" de parte de los chilenos, según fuentes del Departamento de Justicia de los EE.UU., es muy probable que se solicite próximamente la extradición del general Héctor Orozco. El caso Letelier pone a Pinochet y Reagan en posiciones de mutua anulación: Reagan quiere juzgar a Contreras y Espinoza para reanudar la asistencia militar con Chile, lo que le permitirá conocer mejor a las Fuerzas Armadas chilenas y, tal vez, influir en su

comportamiento futuro. Pinochet necesita la asistencia militar, pero sabe que ésta pasa por la entrega de Contreras y Espinoza, con el consiguiente daño para el Ejército y, tal vez, hasta su propia vinculación en el caso.

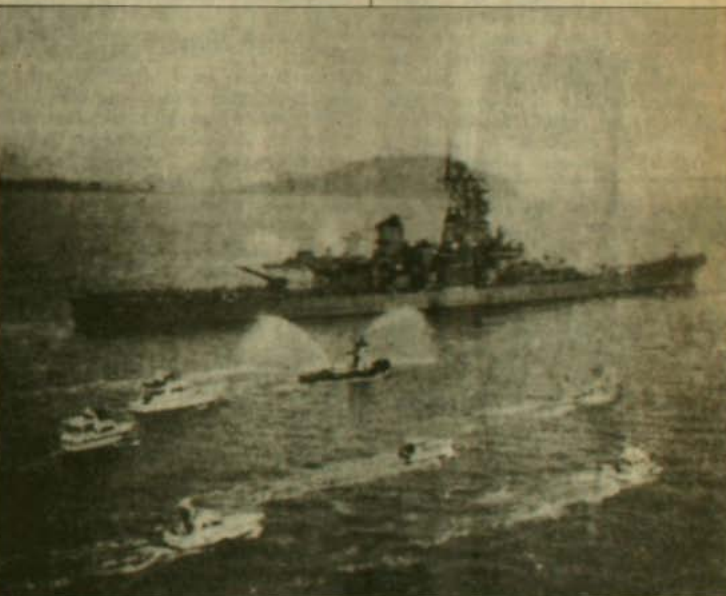
EL PENTAGONO

Hinchas absolutos de los intercambios militares en entrenamientos y compra y venta de arsenales, los miembros del Pentágono han ejercido una tremenda persuasión para que la Casa Blanca haga esfuerzos para reanudar algún tipo de relación formal con las FF.AA. chilenas. Si bien de tarde en tarde algún general del Ejército o la Fuerza Aérea se deja caer por Santiago, son escasas las oportunidades en que estas ramas uniformadas tienen vinculaciones con EE.UU.

No así la Marina, que tiene un record absolutamente inédito respecto de sus relaciones con Chile. Según descubrió William Arkin, director del programa de Seguridad Nacional del Instituto de Estudios Políticos, con sede en Washing-

ton—el USS Saginaw—hicieron un largo tour por el país por un total de 89 días-barco. Los cuatro navíos de EE.UU. recalaron en Antofagasta por 2 días cada uno; dos partieron a Castro y se quedaron dos días; uno paró en Puerto Aldea por un día; los cuatro fueron a Puerto Montt y luego a Punta Arenas; uno partió a Quellón; todos recalaron en Talcahuano por ocho días cada barco; y finalmente los cuatro llegaron a Valparaíso, quedándose cinco días cada uno. El único país que tuvo más visitas de la Marina norteamericana que Chile en 1985 fue Puerto Rico, pero debido a que hay barcos de EE.UU. estacionados permanentemente en dicho país. El mismo año, Brasil recibió visitas similares por un total de 61 días-barco; Panamá por 14 días-barco; 13 días en Colombia; y la base naval norteamericana en Guantánamo, Cuba, recibió visitas similares de barcos de EE.UU. por un total de 35 días.

Según Arkin, "no hay ninguna explicación estrictamente militar que explique esta preferencia por Chile". En



Los barcos de la Marina de EE.UU. prefieren visitar Chile.

ton, "la Marina de los EE.UU. visitó Chile en 1985 más que a ningún otro país de Latinoamérica, incluida la base de Guantánamo en Cuba". Efectivamente, entre el 13 de agosto y el 12 de septiembre de 1985 dos destroyers —el USS Stump y el USS Claude V. Ricketts—, una fragata —USS J. Hewes— y un buque anfibio para equipo de

la Marina de los EE.UU. se admira a sus homónimos chilenos por su "espíritu más liberal como rama de las Fuerzas Armadas". Y a pesar de que ese año se finiquitaba el acuerdo con EE.UU. para extender el aeropuerto de Isla de Pascua, no basta como justificación para visitas de buena voluntad que generalmente tienen como misión intercambiar puntos

de vista con países considerados de importancia especial para los intereses estratégicos de EE.UU. "Y militarmente no hay grandes intereses estratégicos en Chile —dice Arkin—; no para justificar todas estas visitas".

El año anterior, 1984, también tuvo un comportamiento similar: Cuatro barcos de EE.UU., de la misma categoría que los anteriormente nombrados —dos destroyers, el USS Thorn y el USS McDonough; una fragata, USS Talbot; y un buque anfibio de Marines, el USS Fairfax County— estuvieron por un total de 81 días-barco recalando en varios puertos chilenos. Sólo Panamá, con 84 días-barco, superó a Chile ese año.

Una de las características de la Marina es su flexibilidad de movimiento. En el caso de EE.UU. no necesitan los barcos de la US Navy un permiso explícito del Congreso para que recalen en cada uno de los puertos que componen su itinerario final. Por ello, no es extrañable que varios miembros del Congreso de los EE.UU. no tuvieran la menor idea de esta tendencia de la Marina de ese país por preferir las visitas de "buena voluntad" a Chile antes que a cualquier otro país de América Latina. Las razones de este proceder se ignoran, pero no hay dudas que la Marina chilena tiene un trato preferencial que traspasa el aislamiento internacional del Ejército. Incluso el mismo almirante Merino vio su artículo "Importancia estratégica de la Antártica" publicado en la importante US Navy Magazine, favor no concedido a otros altos oficiales de las demás ramas de las FF.AA. chilenas.

¿Es la Marina un puerto de entrada para la influencia militar norteamericana en Chile? No hay seguridades al respecto, a pesar de que, como señala William Arkin, "las razones puramente militares no justifican todas estas visitas".

ECONOMÍA Y BANCO MUNDIAL

El publicitado veto de EE.UU. sobre el rol del Banco Mundial en un crédito por 400 millones de dólares a Chile, tiene, sin duda, fundamentalmente razones estrictamente económicas. Hace ya algún tiempo que el Departamento del Tesoro norteamericano viene buscando que los bancos comerciales no se acojan a la comodidad de un aval multinacional, como el Banco Mundial, y arriesguen su propio dinero en los préstamos de "new money". Este mensaje había de hacerlo gráfico, porque había razones económicas para ello. Pero la elección del ejemplo, Chile, según dijo a ANALISIS el periodista del "Washington Post" James L. Rowe —autor del primer artículo sobre la materia— es "mitad económica y mitad política. Las razones

técnicas existen, pero también hay motivaciones políticas para no querer aparecer dando a Chile un espaldarazo en los momentos en que confiesa en Washington Fernández Laríos".

Chile es lo que en EE.UU. se denomina un "Baker's plan country", aludiendo al plan del secretario del Departamento del Tesoro, James Baker, sobre cómo enfrentar el problema del endeudamiento externo sin dejar de ser un excelente pagador. Chile ha sido de los países modelos de cómo seguir este plan Baker. La negativa del Banco Mundial a participar en este crédito de 400 millones de dólares, podría motivar a una serie de bancos chicos en los EE.UU. a abandonar también el buque, quedando un 25 por ciento —100 millones de dólares— sin poder financiarse a través de este "new money". Y como la plata debe salir de algún lado, habrá que preguntar si Chile acudirá a sus reservas en tal caso (lo que pondría inquieto al FMI) o volverá a sacar ese Plan de Emergencia que se anunció en noviembre pasado cuando no se sabía si el Banco Mundial otorgaría a Chile un crédito de 250 millones de dólares. Que hay razones económicas para querer EE.UU. "vetar" el rol a jugar por el Banco Mundial en el crédito de marras, las hay de sobra. Pero que se escogió a Chile para hacerse saber a los bancos y al mundo financiero, pudiendo haber usado a cualquier otro país menos "Baker's country", también es un hecho que no se explica puramente por la existencia de razones económicas. Y acá en Chile, como en EE.UU., eso lo

saben, aunque haya orden superior de disminuir el golpe con la mejor de las caras.

Sin embargo, económicamente no todo acaba para Chile con el Banco Mundial. En los próximos días tanto en la Cámara de Representantes como en el Senado de EE.UU., se propondrán legislaciones que nieguen la asistencia financiera en los organismos multilaterales para Chile, que lo excluya de los tratamientos especiales como país en desarrollo, y que no cuente con las garantías a préstamos e inversiones en Chile otorgados por la OPIC (Corporación de Inversión Privada en Ultramar). Y estos proyectos de ley, aquí no hay engaño alguno, están basados en consideraciones estrictamente políticas, como son la situación de los derechos humanos en Chile, las limitaciones a la libertad de prensa y a los partidos políticos, el inmovilismo en la transición a la democracia, etc. Y, por lo tanto, las medidas punitivas que se fomentan —en el Senado por los senadores Edward Kennedy y Thomas Harkin, y en la Cámara Baja presumiblemente por los representantes Bruce Morrison o Peter Kostmayer— sólo serían eliminadas si se establecieran los derechos humanos y civiles reprimidos por la Dictadura chilena y se implementaran reformas políticas sustantivas hacia el camino democrático.

Los hilos de Washington son varios más, y serán tratados en ediciones siguientes. Por ahora, en la capital de EE.UU. se observa una enorme actividad subterránea en las relaciones y planes respecto de Chile, matizada con signos públicos de destabilización, algunos todavía incipientes —como los proyectos de ley y el veto al Banco Mundial— y otros sin efecto medible en el corto plazo, pero con una capacidad multiplicadora de detonación, como el caso Letelier. Al respecto, todo está ahora en manos de la supuesta "cooperación" que entregará el Gobierno chileno al proceso judicial de EE.UU., y a la posibilidad que se reabra el caso en nuestro país.

De no haber novedades al respecto, el moreno y parapléjico juez Barrington Parker de la Corte Distrital de Washington DC procederá, el 6 de abril, a dictar sentencia a Armando Fernández Laríos. Será tal vez —si nada pasa antes— una de las pocas noticias de Chile que no tengan relación con la visita del Papa. Un día después de la partida del Santo Padre del territorio nacional, un ex oficial del Ejército de Chile será condenado por su complicidad en el asesinato de Orlando Letelier y Ronni Moffit en las calles de Washington DC.



La banca internacional debe "ponerse" con el "new money, sin el Banco Mundial.

FERNANDO PAULSEN S

“No tenía más valor para seguir resistiendo”

Ha sido extraño el comportamiento de los principales participantes en los sucesos que concluyeron con la salida del país del sacerdote belga Guido Peeters. Existe constancia de que el religioso fue atacado, vejado y fotografiado en situaciones degradantes. Se sabe, además, que desde hace dos años el sacerdote Peeters es sujeto de numerosos atentados personales, contra su parroquia y feligreses de la población La Legua, donde estaba asignado. Cuando todo aquello ocurrió, la Iglesia habló de “persecución”, “acoso” y defendió con declaraciones públicas las actuaciones de Guido Peeters.

No podía ser de otra manera para una institución que ha basado sus deseos de reconciliación en la búsqueda de la verdad y la justicia.

Sin embargo, el último episodio contra el “cura” Peeters y su posterior salida del país han transformado el cuadro persecutorio tradicional contra ese sacerdote en una serie de silencios, mensajes velados y abiertos a medios de comunicación para que censuren o callen sus reportajes y despachos sobre el tema. Y, en fin, luego de la expresión enigmática de “no se puede decir por qué, pero es muy serio”, ha seguido el silencio de las fuentes informadas o las sugerencias para evitar la materia en la prensa.

Muchas pueden ser las razones que validen, tal vez algunas muy racionalmente, este tupido velo que ha caído sobre la salida de Guido Peeters de Chile. Pero ninguna de ellas legitima que hechos de esta naturaleza —que derivan en una despedida forzosa de un sacerdote de quien la Iglesia debiera estar agradecida por su entrega misionera de años en Chile— ameriten que se produzca esta suerte de tiranía del círculo informado sobre un pueblo que a veces no tiene confianza sino en sus pastores más cercanos. El silencio y la censura podrán acallar aspectos indeseados de los hechos comentados, pero en comunicación social el resultado de esta omisión es casi siempre doblemente negativo. Por una parte, el vacío informativo es inevitablemente llenado por el interesado en saber la verdad. Y no siempre su interpretación es correcta; más aun, a veces empeora las cosas. En segundo lugar, estas situaciones horadan la credibilidad y confianza en los llamados a explicar, informar, defender o incluso culpar si es necesario, afectando también el mensaje permanente de verdad y justicia en otras esferas.

Guido Peeters se fue de Chile después de varios años de trabajo misionero en la población La Legua. “Razones de importancia” hacen hoy que su causa sea, paradójicamente, una de esas que necesitan ser olvidadas pronto. Paradójico por lo que el mismo Peeters se jugó por hacer conocida la historia de sus feligreses de La Legua, por ayudarlos a que se atrevieran a contar sus sufrimientos, por insistir que fueran a hacer sus denuncias a la justicia, por liberarlos del miedo a través de la fuerza del evangelio y la palabra de los obispos.

ANALISIS no sabe mucho más que lo que se dice en las páginas siguientes. Nos hubiera gustado saber las “razones de importancia” que amortiguan este caso en la prensa nacional. Tal vez ello habría dado como resultado un mejor y más señero trabajo periodístico. Tal vez habríamos entendido un poco más, sin por ello dejar de publicar lo que tenemos la obligación profesional y moral de publicar. Pero no pudo ser... y es lamentable.

Lamentable por Guido Peeters y por todos los que quedamos acá.

Redacción de ANALISIS

● **ANALISIS** habló con el sacerdote que dejó el país luego de dos años de amenazas y ataques en su contra, mientras diversos sectores piden verdad y justicia en el esclarecimiento de los hechos.



“Podían volver a hacerme una cosa aún peor”, dice Guido Peeters.

La noticia de que el sacerdote belga Guislain Peeters Ross abandonó el país el 3 de febrero producto de un asalto en que fue vejado y seriamente amenazada su seguridad personal, se conoció a través de trascendidos de prensa que daban cuenta de una carta enviada a los agentes pastorales de la zona sur de Santiago por el Vicario Episcopal, Felipe Barriga. En ella se relata que la tarde del 27 de enero último "Guido fue asaltado por cuatro desconocidos armados, uno era mujer, fue llevado a un lugar apartado, desnudado y fotografiado, además de recibir golpes, insultos y amenazas". Agrega que "evaluados estos hechos por el propio Guido, con los vicarios generales don Sergio Valech y el padre Cristián Precht, en ausencia del señor Cardenal, con la asesoría jurídica de los abogados de la Vicaría de la Solidaridad, fue opinión unánime que la seguridad personal de Guido hacía necesario que saliese por un tiempo suficiente para evaluar el curso de los acontecimientos. Entre tanto él verá la posibilidad de realizar un curso de Teología en algún instituto europeo".

El domingo 15 de febrero, los pobladores de La Legua y sus alrededores se reunieron en la Parroquia de San Cayetano —donde sirvió Guido Peeters la mayor parte de los quince años en que

ha consagrado su ministerio en Chile— para efectuar una liturgia de desagravio al sacerdote vejado. Numerosos miembros de comunidades cristianas de la zona escucharon al padre Felipe Barriga quien explicó que la decisión de abandonar el país fue tomada por el propio Guido Peeters y que a petición suya no fue difundido ni lo ocurrido ni su próxima partida. Los pobladores se manifestaron disconformes con la explicación, señalando que es necesario que la Iglesia defienda a los sacerdotes amenazados y pidiendo que monseñor Fresno se pronuncie acerca de lo ocurrido. También dijeron que esperaban que Guido Peeters volviera pronto al país y solicitaron que se le hiciera llegar una petición al Santo Padre para que interceda por su regreso.

A su arribo al país desde Colombia, el 11 de febrero, el Cardenal Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno había declarado escuetamente que se enteró del viaje de Peeters sólo a su regreso y que "ha sido una salida que él mismo determinó porque consideraba que no debía continuar aquí. Dio el aviso oportuno a la autoridad eclesiástica y volvió a su patria". Añadió que desconocía absolutamente cualquier antecedente sobre una amenaza de atentado que habría afectado al sacerdote.

Por su parte, el Secretario de la Comisión Nacional para la visita del Santo Padre, monseñor Francisco José Cox, señaló que "si ha habido hechos de este tipo, que hayan amenazado la honra o la vida del padre Peeters o de cualquier persona, me parece absolutamente condenable, porque son hechos que no deben ocurrir en nuestra patria, ni con sacerdotes ni con nadie". Y añadió que el Arzobispo de Santiago "es el superior directo de Guido Peeters y tendrá la información al respecto".

En la reunión entre los pobladores y el padre Felipe Barriga en la parroquia de San Cayetano, una pobladora expresó: "¿Por qué monseñor Fresno dijo que no estaba enterado de nada de lo que le había pasado a Guido y que tenía que esperar a monseñor Valech?... Ya han pasado varios días y él, como la jerarquía máxima eclesiástica, todavía no ha sacado una declaración pública haciendo ver que todavía le seguimos tapando los crímenes a la Dictadura. Lo que se le hizo al padre Guido aquí está quedando tapado y ya está quedando impune. Pasan dos o tres semanas y se nos olvidan las cosas... Guido es amenazado desde hace dos años. Nosotros estuvimos siempre aquí, junto a él, le hicimos guardia, más de alguno de nosotros está involucrado en el mismo proceso que él llevaba contra los que lo amenazaron... Y yo digo, ¿por qué esta

vez no se dio a conocer, por qué no se hizo una conferencia de prensa y se denunció al tiro lo que estaba pasando con Guido?"

Esta pobladora fue aplaudida por centenares de miembros de comunidades cristianas. El Vicario Barriga señaló que la Iglesia ha hecho lo posible por denunciar lo ocurrido y agregó que apenas el obispo auxiliar, Sergio Valech, volviera a Santiago se hablaría con él para que converse con monseñor Fresno y se dé una respuesta a los pobladores de La Legua.

LAS REACCIONES

Durante la semana pasada diversos sectores manifestaron su inquietud por la situación que afecta al sacerdote belga.

El Comando Nacional de Trabajadores declaró que "esta nueva acción de violencia (...) nos lleva a manifestar nuestra preocupación ante la venida de Su Santidad el Papa Juan Pablo II, a un país en que los derechos básicos, la seguridad y la justicia están conculcados". Dieron su solidaridad "a la Iglesia Católica y a través de ella al sacerdote Guido Peeters, como asimismo a los pobladores del sector de su parroquia, a la representación del gobierno belga en nuestro país, y exigimos que el Régimen deje esclarecer libremente a quien asuma

la investigación correspondiente en los Tribunales de Justicia".

Cabe señalar que, hasta el cierre de esta edición, no se había presentado ningún recurso o querrela ante la justicia para aclarar los hechos que afectaron al sacerdote.

El Departamento de la Mujer del Partido Demócrata Cristiano denunció en declaración pública que "a menos de sesenta días de la visita de Su Santidad el Papa Juan Pablo II, actuando con la mayor impunidad, un comando ha secuestrado y vejado al sacerdote católico Guido Peeters, sin que hasta el momento se hayan emprendido acciones destinadas a aclarar este hecho por parte del Gobierno". Añadieron que "las mujeres demócratacristianas estamos enviando una petición al Cardenal Fresno y al Nuncio Apostólico, monseñor Angelo Sodano, para que exijan del Gobierno el pronto esclarecimiento del alevoso atentado".

La militante de la DC y miembro de una comunidad cristiana, Catalina Ardiles señaló: "Como mujeres católicas estamos abismadas con el hecho oprobioso, demencial, degenerado que se efectuó en la persona del padre Guido (...) Toda persona en Chile, cualquiera de nosotros, está expuesta a sufrir este mismo tipo de atentado y chantaje. Es un atentado vil, sucio, impúdico, inhumano."

"Finalmente me quebré anímicamente, señala Guido Peeters."

DESDE BELGICA:

HABLA EL PADRE GUIDO

—¿Qué hizo usted?

—Una vez que se fueron, yo traté de volver a casa. Como habían desinflado los neumáticos y habían botado las llaves no sé en qué parte, no pude regresar. Tuve que pedir a una persona que venía transitando en un vehículo que me dejara en un lugar cercano donde había taxis. De ahí volví a la casa.

—¿Dónde lo tomaron sus captores?

—Se acordó no contestar esa pregunta.

—¿Iba usted con alguien cuando lo tomaron?

Tenemos la esperanza cierta de que nuestra jerarquía va a ayudar a esclarecer y a exigir que se haga luz sobre esta indignidad que vivimos los chilenos. Duele como católica, como chilena y como persona. Hoy, al lesionar a un sacerdote se lesionó a la Iglesia, se lesionó a la patria". Catalina Ardiles dijo a ANALISIS que ha recibido el testimonio de pobladores que estuvieron con Guido Peeters dentro de las veinticuatro horas siguientes al atentado. "De lo que él pudo modular —porque estaba tan choqueado y aterrado que no podía hablar— sé que Guido fue vejado sexualmente, fue desnudado, fue relacionado con alguna persona de sexo femenino para ser fotografiado, fue llevado en un furgón aparentemente fuera de Santiago, y posteriormente devuelto, pero es impreciso dónde lo dejaron... No es claro si iba acompañado de alguien cuando fue atrapado... Este no es el primer caso, antes lo han hecho con otros sacerdotes y por resguardo a su pudor, a su dignidad, no fue comen-



tado. Pero es una repetición de hechos". Una pobladora y dirigente de La Legua que dijo haber acompañado al sacerdote hasta el día anterior a su partida señaló que "estaba muy mal, lo único que tenía bueno era la cara porque el cuerpo estaba todo morado".

El "Círculo de Análisis Social" y los "Cristianos por los Derechos del Pueblo" hicieron pública una carta dirigida al Secretario del Estado Vaticano, Cardenal Agostino Casaroli, en la que exponen la "persecución siniestra e implacable" sufrida por la Iglesia chilena en los últimos trece años. Señalan que "de todo este largo martirio fue testigo el padre Guido Peeters y, enmarcando su misión pastoral en las directrices de la Conferencia de Puebla, siempre estuvo al lado de los oprimidos, de los humillados, en fin, de los más pobres, entregando así un testimonio vivo y profético de una Iglesia fiel a las enseñanzas de Jesucristo". Los suscritos solicitan al Cardenal Casaroli "tenga a bien informar de esta dolorosa situación a Su Santidad el Papa Juan Pablo II. En este país que se apresta a recibirlo aún tenemos que lamentar este tipo de barbaridades, no sólo matan como el caso más reciente cuya víctima fue el padre André Jarlan, no sólo expulsan como lo ocurrido a los padres Pierre Dubois, Jaime Lancelot y Daniel Carouette, sino que ahora secuestran,

—Pienso que ante lo que ha pasado, finalmente me quebré anímicamente, psicológicamente. Y de verdad que no tenía más valor para seguir resistiendo.

—¿Influyó en su estado de ánimo el que, cuando usted volvió, en su parroquia había otro sacerdote y usted no era asignado a ninguna?

—Yo pienso que en parte sí.

—¿Cómo le influye eso?

—Creo que, bueno, el hecho que se demoraron mucho en el nombramiento mío a lo mejor hizo que me sintiera un poco desconcertado y no sabía muy bien qué hacer, no tenía muchas perspectivas en un momento dado.

—¿Por qué no se presentó un recurso o querrela como se ha hecho en todas las oportunidades anteriores de ataques a su persona?

(El sacerdote entrega una respuesta pero solicita que no sea publicada).

—Necesito que me dé respuestas que puedan publicarse. Los pobladores quieren saber la verdad. ¿Por qué, como sacerdote, no actuó esta vez como lo ha hecho cada vez que un poblador o usted mismo ha estado en peligro? ¿Por qué en esta oportunidad no se presenta un recurso o querrela?

En este momento se interrumpe la comunicación. Insistimos, sin volver a localizar al padre Guido Peeters.

"Ha sido una salida que él mismo determinó", declaró monseñor Fresno.



"Las mujeres demócratacristianas pedimos al Cardenal Fresno y al Nuncio que exijan del Gobierno el pronto esclarecimiento del atentado al alevoso atentado".

golpean y quiebran psicológicamente a uno de los sacerdotes más queridos por el pueblo chileno", señala la carta.

DOS AÑOS PARA QUEBRARLO

La persecución a la Iglesia Católica por parte del Régimen Militar comenzó desde los primeros días de su instauración por la fuerza, en septiembre de 1973. Por lo menos cinco sacerdotes fueron asesinados durante el primer año de Dictadura. Numerosos sacerdotes y religiosas han sido detenidos, vejados, amenazados, agredidos o expulsados del país durante estos trece años. Decenas de

recintos de Iglesia han sido allanados, quemados o atacados hasta con bombas. Esta persecución ha sido denunciada en diversos documentos por la Conferencia Episcopal y otras instancias eclesiales. Pero no cesa. Basta revisar lo acontecido en el último año para descubrir que ni aun la próxima visita del Papa ha disminuido la represión a la Iglesia (ver recuadro).

La situación que afecta hoy a Guido Peeters es una más de las agresiones a personas de la Iglesia. Ha llamado particularmente la atención por tratarse de un sacerdote vastamente conocido y querido en los sectores populares, y

porque estos hechos acontecen en la víspera de la visita del Papa.

El propio Guido Peeters y sus más cercanos colaboradores habían sido amenazados de múltiples formas desde mayo de 1983. Siempre, los ataques tuvieron un objetivo claro: que el sacerdote belga se fuera del país.

En agosto de 1985, el joven Cristián Quiñones fue secuestrado y torturado por tercera vez. En todas esas oportunidades amenazaron a Guido Peeters por su intermedio, exigiéndole que se fuera de Chile. El muchacho colaboraba con el sacerdote en el trabajo de la parroquia. En ese tiempo, el padre Peeters señaló que estaba preocupado "más que por lo que me pueda ocurrir a mí, por aquellos jóvenes que trabajan conmigo y que están sufriendo continuos ataques. Eso es algo doloroso y que pesa psicológicamente".

El 15 de octubre de 1985, tres civiles armados ametrallaron la parroquia San Cayetano. Se movilizaban en autos pintados como taxis. Un llamado telefónico nocturno comunicó que el atentado era reivindicado por el ACHA—Acción Chilena Anticomunista—. Los agentes que actuaron en esa oportunidad fueron identificados a través de fotografías que los muestran en los momentos en que disparaban hacia la parroquia. Resultaron ser los funcionarios de la Central Nacional de Informaciones, Alejandro Ríos Acevedo, Daniel Villagra Mendoza y Raúl Leal Cabezon. Sin embargo, la Corte de Apelaciones sobreescribió temporalmente el proceso por no haber podido ubicar a los responsables.

AÑO 86:

PERSECUCION A LA IGLESIA

contra la Parroquia El Carmen en la ciudad de Arica.

Sacerdotes, religiosos y seminaristas son reprimidos cuando peregrinaban al lugar donde dos jóvenes fueron quemados por una patrulla militar.

Agosto: Es amenazado de muerte el Secretario Ejecutivo de la Vicaría de la Solidaridad, Enrique Palet.

Atentado a bala contra la residencia del Obispo de Osorno, monseñor Manuel Caviedes. Una bala pasó a pocos metros del sacerdote.

Allanamiento a la parroquia Nuestra Señora de la Preciosa Sangre en la zona Oeste del Arzobispado de Santiago. También son allanados un policlínico y un centro ecuménico de la zona.

Atentado de miembros de Avanzada

Nacional a la Catedral de Temuco. También es ultrajado el Templo de San Francisco de esa ciudad.

Septiembre: Ingreso de fuerzas militares a la Parroquia de Nuestra Señora de la Preciosa Sangre.

Son detenidos y expulsados del país tres sacerdotes de la Parroquia Nuestra Señora de La Victoria, entre ellos el padre Pierre Dubois. Militares y civiles allanan la parroquia y el templo en busca de armas.

Son detenidos tres sacerdotes y dos laicos que rezaban en la calle durante un allanamiento a la población Santa Mónica de Conchalí.

Allanamiento y ultraje a la parroquia de la Santa Cruz en Santiago.

Ultraje a la parroquia Jesús de Nazaret en Santiago.

Atentado a bala contra el obispo de Valdivia, monseñor Alejandro Jiménez.

Diciembre: Es detenido nuevamente el médico de la Vicaría de la Solidaridad, Ramón Olivares.

Atentado contra el Departamento de Ayuda Fraternal del Obispo de Linares.

Marzo: Un jefe policial de Carabineros amenaza a estudiantes católicos del Colegio Andacollo.

El sacerdote rector del establecimiento interpone un recurso de amparo en favor de todos los alumnos de Enseñanza Media.

Mayo: Son identificados tres agentes de la CNI que ametrallaron la Parroquia San Cayetano.

Un fiscal militar encarga reos a un abogado y un médico de la Vicaría de la Solidaridad luego de mantenerlos detenidos e incommunicados.

El Ministerio del Interior caduca la visa del Vicario de la Diócesis de Copiapó, padre Juan Zegarra.

Junio: Una patrulla militar detiene al padre Julio Straiger, Vicario Interino de la Zona Oeste del Arzobispado de Santiago.

Julio: Cincuenta sacerdotes, religiosas y diáconos son dispersados violentamente cuando pedían el cese de la represión frente al Ministerio de Defensa. Dos sacerdotes fueron detenidos.

Atentado con bombas y disparos

En 1986 se presentó un recurso de protección en favor de Guido Peeters por las amenazas de que había sido objeto luego de que individuos armados escribieron injurias en su contra en las murallas de su parroquia. Este recurso sólo sirvió para que durante veinte días le instalaran "protección policial" a la entrada de San Cayetano.

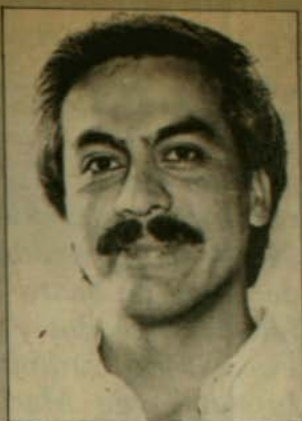
Durante el segundo semestre de 1986, el sacerdote estuvo fuera de Chile. Al regresar, se encontró con que había expirado su permanencia en la parroquia de La Legua y otro religioso lo reemplazaba. No le fue renovada su destinación en San Cayetano ni tampoco se le había encomendado otra misión pastoral hasta el momento en que fue agredido y vejado y debió abandonar el país.

En busca de mayores antecedentes, ANALISIS intentó conversar con el Vicario de la Zona Sur, superior directo de Guido Peeters. Fue imposible puesto que el padre Felipe Barriga se encuentra en un retiro personal, luego de que debió ausentarse de otro retiro de su congregación para atender la situación del sacerdote belga a fines de enero pasado, según informó su secretaria.

En su carta a los agentes pastorales de la Zona Sur, el vicario Felipe Barriga señala: "A Guido este vejamen lo afectó profundamente en su ánimo; nunca lo había visto tan quebrado (...) Pude acompañarlo en los tres últimos días antes de partir y, junto con otros hermanos sacerdotes, expresarle nuestro cariño y solidaridad hacia su persona, así como la gratitud de esta Iglesia a la Zona Sur a quien por quince años consagró su ministerio al servicio de los más pobres. (...) Tengamos muy presente a Guido, que en su tierra pueda reponerse y que pronto se reincorpore a nuestra misión evangelizadora".

Hasta el cierre de esta edición no había ningún pronunciamiento de parte de la jerarquía de la Iglesia sobre la agresión y vejamen al sacerdote Guido Peeters, más allá de las declaraciones de monseñor Fresno a su llegada a Chile. No se esperaba que las hubiera antes del 3 de marzo en que se efectuará un Consejo de Vicarios. En círculos de Iglesia se supone que "existirán muy buenas y poderosas razones para este silencio". Sin embargo se reflexionaba: "¿qué razones pueden ser más poderosas que denunciar e intentar impedir un hecho que afecta la vida de una persona y que sin duda atenta contra la reconciliación en la justicia y en la verdad? ¿Qué podrá contrarrestar la indefensión en que quedan los sacerdotes que desarrollan su misión en sectores poblacionales y que son perseguidos por el Régimen?"

PAMELA JILES



Los pobres claman...

JAIME ESCOBAR M.

El domingo 15 de febrero la parroquia San Cayetano de la población La Legua estaba colmada de fieles. El Vicario de la Zona Sur, Monseñor Felipe Barriga, presidió la Liturgia. Al término de ésta se dio cuenta a la comunidad de lo sucedido al Padre Guido Peeters; el relato de los hechos golpeaba y entristecía a los asistentes. Ahora todo estaba claro, el Padre Guido fue secuestrado, golpeado, insultado y vejado: ¡Como Cristo mismo sufrió la persecución y el martirio! Sus secuestradores lograron su objetivo: quebrar al Padre Guido y obligarlo a abandonar Chile. Más de dos años este sacerdote tuvo que soportar todo tipo de amenazas para que dejara su parroquia y abandonara su opción por los más pobres.

Como cristianos nos asiste el derecho a la libertad de palabra en la Iglesia, por lo tanto hacemos nuestro ese clamor de los pobres de San Cayetano: que se diga toda la verdad, que se denuncie el secuestro e inicien acciones legales en contra de quienes resulten ser los responsables, que el Padre Guido vuelva a Chile, que la Jerarquía de la Iglesia haga suyo el drama y dolor de los pobladores de La Legua, en fin, que no por falsas prudencias este inculcable atentado a la vida pase como una noticia más en este desgarrado país y así se configure un precedente para nuevos actos de esta naturaleza. ¡Si esto hacen con el leño verde... qué no harán con el seco!

Seguiremos denunciando a los opresores del pueblo de Dios, ante estos flagrantes atentados a la dignidad humana no podemos callar, por este motivo reflexionemos a la luz de la Regla Pastoral de San Gregorio Magno (PL 77, 30-31).

"El Pastor debe saber guardar silencio con discreción y hablar cuando es útil de tal modo que nunca diga lo que se debe callar ni deje de decir aquello que hay que manifestar. Porque con frecuencia acontece que hay prelados poco prudentes, que no se atreven a hablar con libertad por miedo de perder la estima de sus súbditos; con ello, como lo dice la Verdad, no cuidan de su grey con el interés de un verdadero pastor, sino a la manera de un mercenario, pues callar y disimular los defectos es lo mismo que huir cuando se acerca el lobo".

a

Maniobras militares en Las Rocas

Efectivos de Investigaciones, dos buses de Fuerzas Especiales de Carabineros, zortillos, patrulleras de caminos, dos jeep de infantes de marina, carabineros a caballo y un helicóptero naval. Si alguien supone que este impresionante despliegue en la playa de Rocas de Santo Domingo la tarde del sábado 14 de febrero era una exageración para cuidar a los veraneantes del exclusivo balneario, se equivoca. El descomunal operativo tenía como fin impedir una romería de los jóvenes demócratacristianos hasta el sitio donde hace seis meses apareció el cadáver del dirigente de esa colectividad, Mario Martínez Rodríguez, en circunstancias no aclaradas hasta la fecha.

Ese mismo día, en Viña del Mar, fuerzas policiales habían hecho una demostración de sus dotes represivas ante los turistas cuando disolvieron una manifestación de profesores despedidos. (Ver crónica). Sin embargo, en Rocas de Santo Domingo la situación alcanzó ribetes inéditos. La romería organizada por la Juventud Demócrata Cristiana de Santiago y San Antonio, pretendía servir de testimonio para exigir justicia y a la vez homenajear al joven dirigente de la Universidad de Santiago, en forma ordenada y pacífica. Golpeados y asustados, los participantes no alcanzaron a cumplir su objetivo y sólo ese día se enteraron de que el lugar donde apareció el cuerpo sin vida de Mario Martínez Rodríguez era recinto militar.

GUERRA EN LA PLAYA DE LAS ROCAS?

El primer indicio de que las cosas no estaban normales lo tuvieron los jóvenes asistentes al cruzar el puente de acceso a Santo Domingo. Allí pudieron observar que Carabineros detenía a los vehículos preguntando cuál era el destino que llevaban sus ocupantes. Pasado este primer control, los casi 300 participantes en la romería llegaron al lugar fijado como punto de encuentro y se encontraron con un gran despliegue de uniformados en la zona. Aun así, intentaron dirigirse en forma pacífica a cumplir su cometido, esto es, poner la cruz sobre una base de concreto ubicada en la playa. El oficial a cargo impidió el paso, indicando que debían retirarse del lugar porque éste era un "recinto militar" en el que se efectuaban maniobras. Acto

- *Jóvenes demócratacristianos que intentaban rendirle un homenaje a su camarada Mario Martínez, cuyo cadáver apareció en la playa de Rocas de Santo Domingo el año pasado, fueron golpeados y detenidos.*
- *Fuerzas de Carabineros, Investigaciones e Infantería de Marina ocupaban el lugar, designado como recinto militar por un oficial a cargo.*

seguido, ordenó que empezaran las detonaciones. "Las explosiones, al parecer de morteros, cosa que no puedo asegurar porque no entiendo de armas, se hacían en la playa y sin ningún sistema de seguridad para las personas que transitaban por ese lugar", explicó Ivonne Rozas, una de las participantes.

Ante lo peligroso de la situación, el grupo acordó devolverse caminando en forma ordenada hacia el punto original, la antigua piscina de Rocas de Santo

Domingo. "Cuando volvíamos en medio de las detonaciones, se acercó un helicóptero grande de color negro y desde el interior nos apuntaban con un arma que no sabía especificar. Lo más grave fue que el helicóptero descendió hasta medio metro de nuestras cabezas, haciéndonos perder el equilibrio. Le pedí a mis compañeros que nos entregáramos, ya que carabineros nos tenía rodeados y era imposible salir de allí sin peligro", explicó Ivonne Rozas a ANALISIS.



Gemy Herrera fue golpeada y detenida en la playa de Rocas de Santo Domingo por participar en la romería.



Mario Martínez Rodríguez. Sus camaradas exigen justicia.

El grupo se sentó en la playa con las manos tomadas y empezó a cantar el Himno de la Alegría. Pero aun cuando nadie prestó resistencia, los efectivos de carabineros arremetieron contra los jóvenes en medio de golpes e insultos. Inútiles fueron los intentos de muchos veraneantes del lugar que procuraron apoyarlos, entre otros el sacerdote Renato Hevia y el director de un colegio de Puerto Montt. En los momentos en que los efectivos policiales procedían a detener a la madre y a los hermanos de Mario Martínez, el padre Renato Hevia intentó defenderlos, consiguiendo sólo que los carabineros lo detuvieran junto a los demás. El sacerdote, que estaba en traje de baño, fue conducido junto a otras 70 personas a la comisaría del lugar, desde la cual se debió llevar al Hospital a los jóvenes Jorge Pinochet y Gemy Herrera, y al presidente provincial del Partido Demócrata Cristiano de San Antonio, Sergio Velasco de la Cerda, ya que presentaban lesiones de consideración.

"Yo me encontraba sentada a la orilla de la playa, con las manos arriba y cantando. De pronto sentí unas patadas muy violentas y mi cuerpo empezó a ser arrastrado varios metros. Escuché que la gente le pedía al carabinero que no me siguiera golpeando", relató a ANALISIS Gemy Herrera. En el Hospital de San Antonio le diagnosticaron lesiones múltiples y hematoma profundo en el glúteo, a pesar de lo cual se la devolvió a la Comisaría de Rocas de Santo Domingo. "Allá nos trataron a garabato limpio y nos obligaron a permanecer más de tres

horas a pleno sol", dijo Gemy Herrera.

Los detenidos fueron subidos a un bus y llevados a la Comisaría de San Antonio donde permanecieron cerca de media hora sin ser bajados del vehículo. Sin explicaciones, se les devolvió a Rocas de Santo Domingo, donde el oficial de la comisaría les informó que debían pagar una fianza de cinco mil pesos. Sólo a las 23 horas pudieron abandonar el recinto policial, previa citación al Juzgado de Policía Local del lugar.

En una declaración pública firmada por los manifestantes detenidos en la playa de Rocas de Santo Domingo, se hace referencia al elevado monto de la fianza, diciendo que "el hecho de que nos hayan fijado esta fianza es paradójico, ya que un oficial del Ejército acusado de quemar vivos a Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana fue dejado en libertad por el mismo valor" y agregan: "nos parece más que grave la actual situación, pues hechos como este nos aseguran más que lo ocurrido con Mario no es casual ni accidental. Exigimos que la muerte de nuestro camarada se aclare, con la misma facilidad que se aclaran otros hechos".

Entretanto, el presidente provincial de la D.C. de San Antonio, Sergio Velasco, permanecía interno en el Hospital de ese puerto con un TEC cerrado y arritmia cardíaca, derivados de la golpiza que recibió en la playa de Rocas de Santo Domingo la tarde del sábado 14. Velasco quedó en calidad de detenido en el centro asistencial acusado de maltrato de obra a carabineros, lo que resulta irónico si se toma en cuenta que fue él quien

resultó lesionado seriamente. De hecho, el médico de turno del Hospital de San Antonio decidió el lunes 16 que se trasladara a Sergio Velasco al Hospital Gustavo Frické de Viña del Mar, ya que su dolencia cardíaca requería de tratamiento médico especializado. Allí quedó sujeto a estricta vigilancia policial y a disposición de la Fiscalía Militar de Valparaíso.

El domingo 15, al llegar a la Parroquia de San Antonio para asistir a la misa en memoria de Mario Martínez, los jóvenes encontraron que la iglesia estaba rodeada de personal de Investigaciones y Carabineros, además de individuos de civil no identificados. Como el clima era tenso, los encargados conversaron con el oficial de carabineros para que autorizara un homenaje simbólico a Mario Martínez. La autorización fue negada y se amenazó con detener a los presentes, por lo que los muchachos decidieron asistir sólo a la misa y retirarse luego ordenadamente y en silencio. De todos modos se detuvo a cuatro personas, las que quedaron en libertad después de ser chequeados sus antecedentes.

En una conferencia de prensa ofrecida por el Departamento de la Mujer del Partido Demócrata Cristiano, el miércoles 18, se denunciaron los hechos ocurridos en Rocas de Santo Domingo, y se hizo un nuevo llamado para que todos aquellos que puedan entregar alguna información que ayude al esclarecimiento de la muerte del joven Mario Martínez, de apenas 23 años, se dirijan a la sede de esa colectividad.

El caso de Martínez provocó gran conmoción en agosto del año pasado. El sábado 6 de ese mes, el estudiante salió de su casa a devolver un libro a un compañero, de acuerdo a lo manifestado por sus padres. El cuerpo sin vida se encontró dos días después en la playa de Rocas de Santo Domingo.

Las extrañas circunstancias de la muerte y la acusación de parte de sus camaradas en el sentido de que ésta sería acción de extraños, determinaron la designación de un Ministro en Visita para que investigara el hecho. Los primeros días de febrero del presente año el Ministro designado, Rafael Huerta, cerró el sumario sin que se pudiera determinar la responsabilidad de terceros en el deceso del joven. Sólo se estableció que su muerte se debió a asfixia por inmersión en agua de mar. Nada se sabe respecto a cómo llegó Mario Martínez a ese lugar, ni la forma en que habría caído al agua.

Las razones de los camaradas y amigos del dirigente universitario para denunciar que éste fue asesinado se entregaron públicamente en la época en que se encontró su cadáver y son reiteradas

ahora. No tenía razones para suicidarse, su importancia como dirigente y factor de unidad en el movimiento estudiantil era reconocida por todos y al momento de su desaparecimiento se encontraba preocupado de investigar el sistema represivo en la Universidad de Santiago. A pesar de la decisión judicial de cerrar la investigación, los jóvenes democrata-cristianos insisten en pedir justicia. "Mario Martínez no ha muerto para nosotros y nuestra movilización no cesará hasta que se haga justicia", dice en parte la declaración emitida por los detenidos en la tomería.

Con lo ocurrido el sábado 14 en Rocas de Santo Domingo surgió un nuevo motivo de protesta. "No existe solamente el problema de que el crimen de nuestro camarada permanece impune, sino que se nos prohíbe rendirle un homenaje en el lugar donde fue encontrado", manifestó Ivonne Rozas.

Los gestos de solidaridad ante lo ocurrido también se hicieron presentes. En una carta dirigida al presidente del Partido Demócrata Cristiano, Gabriel Valdés, el presidente del Partido Liberal, Federico Errázuriz Talavera expresa: "No podemos aceptar que este tipo de hechos sigan perpetrándose impunemente en nuestro país, al impedirse por medios brutales que un grupo de correligionarios del joven Mario Martínez Rodríguez pudiera rendirle un homenaje póstumo". Y añade: "lo acaecido en Santo Domingo nos recuerda que la libertad para exteriorizar pacíficamente los sentimientos más genuinos de pesar jamás debe ser conculcada, máxime en un caso de tan oscuras implicancias como el de la todavía no aclarada muerte de Mario Martínez Rodríguez".

JUANITA ROJAS



La sombra de un crimen

FERNANDO ZEGERS RAMIREZ

"La compasión... irá cabalgando en las invisibles alas del viento para anunciar el crimen a los hombres y el llanto y agudo clamor de los pueblos sobrepasará a la voz de los roncacos vendavales".

Palabras de Macbeth, usurpador y criminal.

W. Shakespeare.

Como el fantasma de Banquo ante Macbeth, los crímenes y la represión contra el pueblo acosarán al Régimen hasta su final, retratando una vez más su verdadera naturaleza ante la conciencia de los chilenos y de la humanidad.

El asesinato de Orlando Letelier vuelve a remecer a la opinión pública, como tantos otros en estos años. Es la mano ensangrentada que se abate sobre el pueblo que no se doblegará y es también el abuso de poder incontrolado, la completa subversión de todo sentido de Justicia, Verdad y moralidad. Porque, ¿cómo "entender" que con toda soltura se nos diga que sólo estamos en presencia de un problema judicial —en el caso de Letelier— separado y distinto del Gobierno o su actividad? ¿Cómo entender que se presente públicamente al oficial Fernández Larios como un "desertor" con "problemas económicos", eludiendo "por enésima vez" la cuestión de fondo: las responsabilidades en ése y otros crímenes?

Lo que hay es un problema moral profundo, que compromete no sólo la dimensión "jurídico-política" del Régimen (o antijurídica, más bien), sino la totalidad de su gestión, también en el orden económico y social y la de quienes lo apoyan, con un silencio "cómplice" o la aprobación explícita, en la "protección" de un "orden" impuesto, excluyente y represivo, orientado a la defensa a ultranza de supuestos "valores superiores" que no son otra cosa que los espúreos intereses de una minoría de mercaderes, expoliadora y ventajera, cuya única "patria" es el dinero. La represión y los crímenes no están desvinculados de la desprotección de los derechos económicos y sociales de los chilenos; de la enajenación del patrimonio nacional, o —en aspectos recientes más puntuales— de la exoneración de profesores y la confección de listas negras de estudiantes...

Sin embargo, tarde o temprano, el clamor del pueblo sobrepasará esta hora oscura de nuestra Historia.

a

SALA DEL ANGEL
SAN ANTONIO/HUERFANOS

LA MANO LA GALLINA
de Fernando Jossan

LAS ALEGRES TRAGEDIAS DE LA CALLE CIPRESÉS

CON
JORGE ALVAREZ
TENNISON FERRADA
MUEL CORNEJO
JUAN CARLOS VALDES

MIÉRCOLES A DOMINGO 20 HRS.
VIERNES Y SABADO 2 FUNCIONES
20 Y 22 HRS.

CONVENIO

ACAPACIONES/ESTUDIANTILES 50%
RESERVAS FONO 333005

CONDENA CONTRA
DIRECTOR DE ANALISIS:

Fallo en compás de espera

● El lunes 17 alegaron los abogados ante la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones.

A través de la vía telefónica, el corresponsal de ANALISIS en Alemania, Alvaro Rojas, nos comentaba la semana pasada entusiasmado la destacada actuación del director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas, en el Coloquio Sobre la Prensa en Chile realizado en París, en el senado francés. "Cárdenas se ha convertido en un verdadero símbolo de la lucha por la libertad de expresión y la democracia en América Latina y es impresionante como se le conoce y se le aprecia aquí en Europa... Yo no sé si ustedes allá se dan cuenta de eso", señaló Rojas, quien fue a buscar al aeropuerto a Cárdenas, que llegó con retraso al Encuentro.

En un principio el ministro Leonel Beraud, que lo acaba de sentenciar a tres años de reclusión nocturna, no lo quería dejar salir del país, pero finalmente el ministro Carlos Cerda, quien reemplazó a Beraud cuando éste salió de vacaciones, le otorgó el pase. Tras sortear obstáculos burocráticos impuestos por los servicios oficiales, Juan Pablo Cárdenas logró viajar a París después de haber perdido un avión —literalmente— por fuerza mayor. "Cuando llegamos al Senado donde se realizaba el Coloquio fue recibido con un efusivo aplauso de pie de toda la concurrencia", relató Alvaro Rojas. Contó también que —obviamente— el contraste entre el Premio de la Pluma de Oro de la Libertad concedido a Juan Pablo Cárdenas por la Federación Internacional de Editores de Periódicos de Europa (FIEP) y la condena impuesta por el ministro Beraud a solicitud del Gobierno chileno era tema obligado en la reunión.

Mientras eso ocurría en París, en Santiago la defensa de Juan Pablo Cárdenas apelaba ante la Corte de Apelaciones por el castigo impuesto a Cárdenas por Beraud a solicitud del Gobierno.

Finalmente el lunes 16 la Segunda Sala de Verano presidida por el ministro José Cánovas, como suplente (Cerda está inhabilitado por haber tenido que reemplazar a Beraud como sumariante) e integrada por Violeta Guzmán y Alberto



Novoa escuchó los argumentos de los abogados. Guillermo de la Jara por la defensa de Juan Pablo Cárdenas y Alberto Ríos, abogado del Gobierno, quien en esta ocasión representó al Intendente de Santiago, quien presentó el requerimiento contra 29 personas vinculadas a la revista ANALISIS en julio pasado, después del Paro del 2 y 3.

El abogado De la Jara ante un auditorio compuesto por periodistas y familiares de Cárdenas, partió refiriéndose al momento que vive el país que hace más chocante aun esta condena contra un periodista. Anotó luego un punto en el que han insistido los abogados en estos juicios originados en la persecución política: La Ley de Seguridad del Estado, en virtud de la cual se pretende condenar a Cárdenas por presuntas "difamación contra el Presidente de la República", nació en 1958 "con el objeto de proteger el sistema democrático representativo de Gobierno y ése no es el Régimen que hoy impera en Chile". Por lo tanto, concluyó De la Jara, "el bien jurídico protegido no existe hoy día".

Entre otras cosas argumentó también que no hay tal delito de difamación. Desde luego, la difamación como tal no

está definida en la ley, dijo. Pero además, demostró que lo que ha hecho Cárdenas a través de sus editoriales es crítica política. Agregó el abogado que en las actuales circunstancias que vive el país, caracterizadas por institucionalidad de emergencia, por la vulneración reiterada de los derechos de la persona humana en la cual el Gobierno tiene alguna responsabilidad —"por acción o por omisión"—, y por un sistema que impide el ejercicio de la soberanía popular, el periodista está obligado por un imperativo profesional y moral a decir su palabra.

Tras detallar los diferentes párrafos que merecieron la condena del Gobierno y del ministro Beraud y demostrar que las opiniones de Juan Pablo Cárdenas se basan en los hechos reales que merecen ser criticados, De la Jara solicitó al tribunal la absolución de Juan Pablo Cárdenas.

Por su parte, el abogado del Gobierno, Alberto Ríos, hizo hincapié en la "permanente política" tanto de Juan Pablo Cárdenas ("el reo Cárdenas", en palabras de Ríos) como de la Revista en general de "calumniar, injuriar y difamar" a las autoridades de Gobierno. Habló de una "campaña de larga data" emprendida por ANALISIS y alegó que el delito estaba totalmente configurado, aunque Cárdenas no haya tenido intención de difamar, porque —según Ríos— se trata de un delito formal en que "cualquiera haya sido la intención se sanciona el potencial dañoso".

Alegó también Alberto Ríos que la libertad de expresión tiene que tener límites: "Debe ser vigilada", porque si no —según el abogado gubernamental— se llega a la "licencia". Este nuevo paladín de la libertad de expresión terminó su alegato con un recuerdo que no tenía mucha relación con la situación que se estaba discutiendo, salvo porque al sujeto de la historia se le aplicó el mismo artículo de la Ley de Seguridad del Estado que hoy se le pretende aplicar a Juan Pablo Cárdenas: Hace 20 años, el 12 de septiembre de 1967 el entonces senador Carlos Altamirano fue desaforado como parlamentario por haber incurrido en difamación, según la Corte. Lo que ningún periodista presente pudo entender es qué tiene que ver una cosa con la otra, más aún cuando justamente en esos años había democracia, que es precisamente lo que dijo Guillermo de la Jara al iniciar su alegato.

Tras escuchar a ambos abogados los ministros dejaron en Acuerdo el fallo, esto es en compás de espera mientras se redacta el veredicto. Hasta el cierre de esta edición, aun no había novedades, las que probablemente deberían producirse esta semana. **a**

EN CASO ARELLANO:

Fernández Larios

● **"La última palabra la tienen Sergio Arellano Stark y el superior de éste", declaró abogada Carmen Hertz.**



Armando Fernández Larios. Primer testigo desde dentro de la comitiva.

ocurridos en octubre de 1973, cuando me encontraba bajo el mando del general Sergio Arellano".

Agregó que a fines de 1985, cuando lo acontecido salió a la luz pública (carta del ex gobernador de El Loa, Eugenio Rivera Desgroux, ANALISIS N° 111) y se empezó a mencionar su nombre, fue a hablar con el general Arellano, quien "sólo me dijo que nada sabía, que estaba muy nervioso y que era un Coronel el culpable".

En declaraciones a "El Mercurio" —viernes 13— Fernández Larios señaló: "Yo fui escogido al azar cuando estaba en la Escuela de Infantería por el general Arellano para ser su guardaespaldas. Yo era un subteniente de 23 años. No participé en ningún tiroteo ni enfrentamiento. Ni siquiera estaba en la oficina del general Arellano cuando su equipo discutía estas materias".

Para los familiares de las víctimas el ex oficial de Ejército es un testigo importante. "Es el primero que surge desde dentro de la comitiva", dijo a ANALISIS la abogada Carmen Hertz, viuda de Carlos Berger. La profesional anunció que en las próximas horas enviarán una carta al fiscal del "Caso Letelier", Joseph Di Génova, acompañada de un cuestionario "bastante preciso para que Fernández Larios pueda entregar todos los

antecedentes de que dispone en su calidad de escolta personal de Arellano. Queremos que él relate lo vivido en esos días de octubre de 1973 en las ciudades de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama".

Carmen Hertz también adelantó que en marzo, a través de las únicas tres querellas que se encuentran en trámite de apelación de la amnistía en la Corte Marcial, y que se refieren a casos de fusilamientos en Calama, pedirán que el integrante de la comitiva de Arellano declare por exhorto.

—¿Qué trascendencia para el caso le asignan a las declaraciones de Fernández Larios y a los documentos que en estos días se han conocido, como su carta al general Sinclair?

—Los familiares de las víctimas lo único que tenemos es una infinita paciencia. Pensamos y creemos que en definitiva la verdad se va a imponer. Y, a nuestro juicio, Fernández Larios es un eslabón más en la cadena de la verdad. Al menos ahora sabemos qué papel desempeñaba él en la comitiva y esperamos que las respuestas que entregue a nuestro cuestionario nos permitirán seguir avanzando en el esclarecimiento de los hechos.

"Pero es sólo un eslabón más. Quien tiene la última palabra es el general Arellano Stark. Y también, su superior.

El 29 de septiembre de 1985, el juez militar de Antofagasta —brigadier general Carlos Meinelles Müller— aplicó la Ley de Amnistía en favor del general (R) Sergio Arellano Stark y los oficiales de Ejército Marcelo Moren Brito y Armando Fernández Larios "por encontrarse extinguida la responsabilidad penal de las personas a las que se inculpa". La resolución, ratificada posteriormente por la Corte Marcial y, en última instancia, por la Corte Suprema, la dictó el magistrado castrense en relación a una querrela "por homicidio calificado" presentada por la familia del abogado y periodista Carlos Berger, una de las 26 personas fusiladas en Calama en octubre de 1973. Presentaciones similares efectuadas en otras ciudades, corrieron igual suerte. Así se fue lapidando el llamado "Caso Arellano", es decir, los fusilamientos en el norte del país de 72 partidarios del gobierno de la Unidad Popular que se encontraban sometidos a proceso o ya cumplían condenas dictadas por Consejos de Guerra.

En estos días, los hechos ocurridos en las ciudades de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama volvieron a ser recordados públicamente, a raíz de declaraciones formuladas por el mayor Armando Fernández Larios, uno de los integrantes de la comitiva de Arellano en su fatídico viaje al norte, y hoy confeso ante la justicia norteamericana de su participación en el asesinato de Orlando Letelier.

En la carta que dejó al Vice-comandante en Jefe del Ejército, Santiago Sinclair, y que acompañó al oficio de "renuncia indeclinable" a la institución, el ex oficial se refirió a los sucesos del norte como "los desgraciados hechos



Abogada Carmen Hertz: "La última palabra la tienen Arellano Stark, y también su superior".

Un eslabón más

Porque ha quedado claramente establecido que Arellano viajó en calidad de delegado del Comandante en Jefe del Ejército y creo que ambos están en condiciones de entregarle al país la verdad de esta masacre espantosa.

“Lo que se hizo en este caso fue asesinar, en frío, a 72 personas que estaban o condenadas ya por Consejos de Guerra o procesadas; arrasar con los tribunales militares en tiempo de guerra —constituidos por los propios funcionarios castrenses, a mi juicio ya en forma arbitraria o ilegal, después del Golpe— y avasallar a los altos mandos de esa jurisdicción militar por parte de una comitiva que viene de Santiago y que posteriormente desconoce lo que ha cometido. Con todo esto, resulta grotesco que hoy nos encontremos con que no hay culpables; nadie responde”.

—El capitán Fernández Larios ha dicho que a su confesión en el “Caso Letelier” lo llevó un problema de conciencia. Asegura que muchas veces quiso decir la verdad y no lo dejaron. ¿Usted le cree?

—Desconozco las motivaciones que él tuvo para hacer su confesión. Pero su actitud no viene más que a agregarse a la

que asumieron a fines de 1985 tres altos oficiales del Ejército que a la fecha de ocurrir los fusilamientos del norte —en octubre de 1973— ejercían mando en la zona: el coronel Eugenio Rivera, el teniente coronel Fernando Reveco y el general Joaquín Lagos. (Ver recuadro). Ellos hablaron en condiciones y con características totalmente distintas. Estos oficiales no tenían la protección de ningún gobierno extranjero. Es decir, ahí hubo un acto puramente de conciencia.

“En el caso del coronel Rivera, a quien conocí mientras estaba en Calama, creo que fue un problema de conciencia enorme, de honor personal y de su familia, lo que en definitiva lo llevó a romper el silencio que había guardado durante todos estos años. Y así lo dice, por lo demás, el teniente coronel Reveco. Que ni él ni el general Lagos quieren pasar a la historia como criminales. Porque no lo fueron. Porque no tuvieron responsabilidad. Y esto es importante. Los tres están expresando y demostrando lo que es verdaderamente el honor militar, que no es callarse cuando se ha sido testigo de crímenes atroces que, como lo hemos dicho tantas veces, no sólo afectan a las víctimas y a sus



General (R) Sergio Arellano Stark: Señalado como culpable por ex altos oficiales en la zona norte.

familiares sino a toda la sociedad. Es una herida social tan profunda que sólo por vía de saber efectivamente lo que ocurrió y de que se haga justicia, se va a lograr reparar.

“La actitud de estos oficiales es importante. Pero a la vez es grave que se contraponga con lo que hoy hacen los altos mandos del Ejército, entre los cuales incluyo a Arellano Stark aunque esté en retiro, de guardar silencio absoluto y de no asumir las responsabilidades de los actos que han ejecutado. Arellano —y creo que esto es extremadamente grave para el Ejército— está

LAS ACUSACIONES AL GENERAL ARELLANO Y COMITIVA

A modo de complemento de los antecedentes publicados en estos días en relación a los fusilamientos en el norte del país —en octubre de 1973— ANALISIS consideró oportuno recordar declaraciones formuladas a fines de 1975 por altos oficiales que a la fecha de ocurrir los hechos tenían mando en la zona:

—Coronel Eugenio Rivera Desgroux, ex gobernador militar del Departamento de El Loa, en carta a ANALISIS N° 111, respondiendo a afirmaciones de Sergio Arellano —hijo del General— en su libro “Más allá del abismo”.

“Es conveniente aclarar una vez más: se trataba de 16 personas en proceso (...). Efectivamente sin sentencia alguna por cuanto, cuando el Consejo de Guerra, que se había constituido a eso de las 14.30 horas del 19 de octubre de 1973, dispuso la comparencia de los procesados, éstos ya habían sido ejecutados”.

“Su padre firmó las sentencias a eso de las 20.30 horas del 19 de octubre de 1973, en Calama, algunas horas después de haberse realizado la ejecución. Esta se produjo mientras el Gobernador Militar local mostraba

a su padre, en el terreno mismo de Chuquimata y de Calama, las condiciones de orden, tranquilidad, armonía y dedicación con que el Depto. de El Loa producía”.

—Teniente coronel (R) Fernando Reveco Valenzuela, en septiembre de 1973 era mayor de Ejército. Le correspondió presidir varios Consejos de Guerra realizados en Calama. En carta pública de fecha 14 de octubre de 1985 (ANALISIS N° 113) dirigida al coronel Rivera, quien fuera su superior, dijo:

“Es efectivo, como Ud. lo indica, que en Calama no se habían dictado sentencias de muerte, entre otras razones por mi absoluta oposición a este tipo de penas. Concurdo totalmente con Ud. en que el oasis de Calama lo era también de paz y tranquilidad por esos días. Cumpliendo sus órdenes, debí ocupar militarmente la Empresa Nacional de Explosivos y posteriormente, y siempre el mismo día 11, el Mineral de Chuquimata. En ambas acciones nadie se opuso con armas y consecuentemente no fue necesario disparar un tiro. (...)”

“Como usted bien lo sabe, pocos días después se me acusaría por esta falta de rigor, privándome de mi libertad y perdiendo la carrera a la que había consagrado mi vida.

Qué cruel paradoja, mi coronel. Habrían de ser tripulantes de ese siniestro helicóptero que Ud. hace mención, los que posteriormente me habrían de juzgar y condenar”.

—General (R) Joaquín Lagos. A la fecha de los fusilamientos Comandante en Jefe de la Primera División de Ejército, con asiento en Antofagasta, en declaración jurada, por oficio, al Primer Juzgado del Crimen de la misma ciudad, de fecha 3 de julio de 1986.

“Al oír de esta horrible masacre, quedé estupefacto, y sentí una enorme indignación por estos crímenes perpetrados a mis espaldas en un lugar de mi jurisdicción (...) Enfrentado con el general Arellano, le enrostré su criminal actitud (...) Se disculpó diciendo que el Comandante Arredondo había actuado por iniciativa propia y sin su autorización (...) Le añadí que lo hecho constituía un crimen tan monstruoso como cobarde, pues se había dado brutal muerte a gente indefensa, sin que mediara sentencia alguna del Juez Militar.”

Ante esta situación, el general Arellano me contestó que él reponía de todo esto. Yo le reiteré su actitud inoble para con el Ejército, para con el país y para conmigo mismo, y que este hecho ya no sólo era conocido ante la ciudadanía de Antofagasta, sino también ante el país y el extranjero. Sólo entonces sacó de su manga un documento que me entregó para que lo leyera: era una comunicación del Comandante en Jefe del Ejército que lo nombraba “Oficial Delegado” para resolver y acelerar los procesos (...).”

deslindando su responsabilidad en sus subalternos. La versión extraoficial que ha trascendido es que un coronel, Sergio Arredondo, es el culpable. Nosotros sabemos que fue este coronel quien ejecutó materialmente los fusilamientos y dio orden de enterrar los cuerpos clandestinamente. Pero Arredondo era un subalterno de Arellano".

Cabe recordar que el año pasado, en Sao Paulo, Brasil, Sergio Arredondo confirmó haber participado en misiones militares en 1973 y también en los fusilamientos pero negó su participación personal en las ejecuciones. Indicó que "eran responsabilidad de las autoridades militares locales" y que eran "cosas legales".

En días recientes, en carta a 'El Mercurio', respondiendo a declaraciones de Fernández Laríos, el general Arellano negó que haya participado "en reuniones para tratar acciones armadas en la zona norte". Al mismo tiempo reiteró que sigue considerando necesario que se investiguen los hechos para "deslindar responsabilidades, para salvaguardar así la honra de terceras personas como el honor y los valores permanentes de la institución".

A juicio de Carmen Hertz la postura del general Arellano resulta curiosa: "El siempre ha dicho no tener responsabilidad alguna, pero eso se contradice con las declaraciones de los altos oficiales que tenían mando en la zona que señalan en forma clara y certera la responsabilidad criminal que él y su comitiva tuvieron. Yo a esos oficiales les creo porque se explicitan sobre el punto, porque me dicen la verdad en detalle. Y yo quisiera que también Arellano Stark, si tiene una verdad distinta, la diga. Me gustaría que él también contara qué hizo el día 19 de octubre en Calama y qué órdenes dio", expresó la viuda de Carlos Berger.

—¿Qué le van a preguntar a Fernández Laríos en el cuestionario que en las próximas horas tendrá en sus manos el fiscal Joseph Di Genova?

—A la luz de los tan detallados antecedentes entregados por quienes tuvieron el mando en la zona en ese momento y también de sus propias declaraciones a 'El Mercurio' y la carta a Sinclair, pediremos a Fernández Laríos que precise la función que desempeñaba en la comitiva y que confirme los nombres de otros integrantes; como el mayor —hoy coronel Pedro Espinoza—, quien también participa posteriormente con él en el asesinato de Orlando Letelier —y de Marcelo Moren Brito, posteriormente oficial de la DINA, jefe de la cárcel secreta que ese organismo regentaba en 1974 —Villa Grimaldi— y responsable de numerosas desapariciones forzadas de presos políticos.

ALICIA OLIVA



Carta abierta a Osvaldo Olguín

JORGE DONOSO

E

El haber compartido contigo responsabilidades en el Consejo Nacional del PDC, durante un periodo largo y complejo me hacían sentirme próximo a ti. Pero después de leer tus desafortunadas declaraciones en las primeras páginas del segundo cuerpo de "La Tercera" del 8 de febrero de 1987, se ha formado un abismo entre nosotros.

La primera idea que me surge al leerlas es que tú hace tiempo estás desconectado de lo que ocurre en nuestro país y te quedaste estancado por el año 1973, cuando —según tu relato— te sumergiste en el cargo, que no tenía idea que hubiera existido, de "jefe de Organización y Control Clandestino". Parece que ahí te quedaste y no has aflorado a la superficie. O, si lo has hecho, puede ser que haya sido para atender en tu "elegante estudio médico de Avenida 11 de Septiembre", y de allí a tu casa.

En estos 13 años que te los saltaste olímpicamente (porque parece que para ti el problema de Chile sigue siendo el gobierno de Allende y la Unidad Popular) ha habido dolor, muerte, tortura, exilio, hambre, desocupación, miseria. Y eso es responsabilidad de los que han ejercido el poder sin contrapeso. De los que tú quieres "volver de la mano a la democracia". Como te estimo, prefiero decir que a lo menos me parece ingenuo el sólo plantearlo.

Esa violencia o terrorismo estatal no ha sido ejercida sólo en contra de los cuales (comunistas y socialistas) tú quieres cobrarles "la cuenta de haber hundido la democracia". También lo ha sido en contra de nuestros camaradas, algunos cercanos a ti como Pedro Araya o don Bernardo Leighton y otros como Mario Fernández y Mario Martínez. A ellos habría que agregar los que fueron exiliados, perseguidos, en fin, los que han seguido la misma suerte del pueblo chileno. Y esa cuenta de destrucción y muerte ¿a quién se la vas a cobrar? ¿Acaso Fernández Laríos no ha implicado a las más altas autoridades del Ejército en un horrendo crimen?

Por otra parte: ¿socialistas y comunistas hundieron la democracia en nuestro país? ¿No sería acaso que hubo un Golpe de Estado que terminó con ella? La tarea de mantener el régimen democrático era tarea de todos: gobierno y oposición, de manera que las responsabilidades son compartidas. Así lo dijimos con varios camaradas el día 13 de ese mes oponiéndonos a la dictadura que se instauraba y así lo sigo sosteniendo. "El que esté libre de pecado que lance la primera piedra"; dijo Jesús.

Por tu trayectoria que está muy bien resumida en la presentación de la entrevista, y por tu sensibilidad social pensé que nos íbamos a topar en estos años en los organismos que han defendido los derechos humanos o en las hermosas luchas gremiales que ha dado el Colegio Médico. Desgraciadamente no ha sido así y creo que eso explica la distorsión que sufres al contemplar la realidad chilena. Una mujer honesta que tuvo cargos de importancia en este Régimen reconoció que "había vivido en una burbuja". A ti podría haberte pasado algo parecido, aún es tiempo de que salgas de ella.

Quizás una buena fórmula sería lo que insinúas en tu entrevista y postularas a algún cargo de la dirección interna del PDC. Es posible que te lleves más de una sorpresa y ojalá... reacciones.

Te saluda con afecto,

Tu amigo

Al maestro "con cariño"

** Caso de profesor mordido por un carabinero en el momento de ser detenido, subió el tono de la represión a docentes que reclaman por despidos masivos.*



Manifestación en la turística Avenida Valparaíso.

Cuando cada año el educador Aliste Carvajal era artífice en su escuela de los actos en homenaje al Día del Carabinero e inculcaba a sus alumnos el respeto a estos uniformados, jamás pudo imaginar que un día viviría una increíble experiencia, donde el otro protagonista sería, precisamente, un "representante del Orden".

El profesor básico, con título de la Usach, donde estudió de noche, tenía 16 años de servicio cuando quedó cesante. El viernes 13, junto a algunos de los 387 docentes despedidos en la comuna de Conchalí, participó en una manifestación en el frontis de la Municipalidad. El propósito era entregar una carta pidiendo ser escuchados por el Alcalde, pero no lo pudieron llevar a cabo debido a la intervención de Carabineros que detuvo a trece educadores, entre ellos Luis Aliste Carvajal, quien fue mordido en el hombro derecho en el momento de ser subido, a viva fuerza, al bus policial.

"Como otros de mis colegas, me resistí a la detención. Uno de los uniformados —un hombre joven, que después de su acción se esfumó en el interior del vehículo, al parecer impactado con lo que había hecho— me golpeó con su bastón en la espalda y el estómago, enseguida me tomó del pelo y me mordió en un hombro", contó a ANALISIS el profesor afectado. Los hechos fueron presenciados por los otros

manifestantes. En la posta de urgencia del Hospital José Joaquín Aguirre, el doctor Samuel Durán dejó constancia en un certificado que la lesión había sido provocada "por mordedura humana". El caso de Luis Aliste ocupó un lugar destacado en el documento que durante la semana las organizaciones gremiales del magisterio hicieron llegar al representante en Chile de la OIT (Organización Internacional del Trabajo), donde denuncian los despidos masivos en el sector.

TAMBIEN CANTARON EN VIÑA

A juicio del dirigente nacional de la Agech, Fernando Azula, los hechos descritos revelan un desequilibrio muy peligroso y preocupante. "Aquí hay claramente una involución. Se ha cambiado la naturaleza para la cual está destinada la dentadura, que ha evolucionado en el hombre desde la animalidad a la humanidad".

Indicó que este caso, así como "los malos tratos que recibieron los otros colegas detenidos en la Quinta Comisaría, donde fueron fichados como delincuentes comunes por personal de civil, ajeno al recinto policial, dan cuenta de una mayor violencia para reprimir las manifestaciones que viene desarrollando el gremio". En su opinión, esto pudo obedecer a que el Gobierno no esperaba que los profesores asumieran una actitud tan enérgica en defensa de sus derechos,

ya lo que se intenta ahora es añadir a todo el cuadro imperante una cuota permanente de temor a ser detenidos o agredidos físicamente.

El propio Fernando Azula fue víctima de los golpes policiales, el sábado 14 en Viña del Mar. Ese día, en medio de los frívolos ajeteos del Festival de la Canción, unos 800 profesores se reunieron, como ya es habitual, en la Avenida Valparaíso, para expresar su rechazo a los despidos masivos. Además de las pancartas, la mayoría exhibía una fotocopia legalizada de su título profesional. Era mediodía y la calle se encontraba atestada de turistas. A pesar de ello, Carabineros lanzó gran cantidad de gases lacrimógenos para dispersar la manifestación. Al momento de las detenciones, se escogió a los dirigentes: Fernando Azula y Sergio Soto, representantes nacionales de la Agech, y Alejandro Valenzuela, presidente del Sindicato de Trabajadores del Comercio de la Quinta Región y miembro del Comando Provincial de Trabajadores, también profesor.

"Mi detención fue con bastante forcejeo. En medio de los gritos de la gente y mientras varios colegas intentaban impedir que me llevaran, fui golpeado en diversas partes del cuerpo". El dirigente fue atendido posteriormente en la posta de Viña del Mar, hasta donde fue trasladado en un Radiopatrullas. Al presidente de los trabajadores del Comercio le quebraron sus lentes ópticos. En horas de la tarde, antes que los detenidos quedaran en libertad, un grupo de docentes realizó otra manifestación en el frontis del Hotel O'Higgins.

A la acción represiva se sumaron las amenazas de muerte en contra de 11 personas, todas con cargos directivos. De acuerdo a la denuncia pública efectuada por el dirigente Sergio Soto, la lista de afectados por estas amenazas la entregó un desconocido que el viernes 16 de febrero llamó telefónicamente, en dos oportunidades, a la sede del Colegio de Profesores de la Quinta Región. Ellos son: José Luis Muñoz, vice-presidente regional del Colegio de Profesores Valparaíso; Andrés Reyes, dirigente provincial Agech; Hugo Guzmán, vicepresidente comunal del Colegio, Viña del Mar; Alejandro Valenzuela; la vicepresidenta provincial del Colegio-Valparaíso, María Isabel Torres y Sergio Narváez, también dirigente provincial del Colegio de Profesores.

Entretanto, en las diversas ciudades se multiplicaban las "Ollas comunes" del Magisterio y en la comuna de Conchalí, en Santiago, se pudo ver —el viernes 20 y sábado 21— a grupos de maestros que portando carteles y pidiendo solidaridad, vendían calugas y todo tipo de verduras en las ferias libres. **a**

A.O.

RESPUESTA A ROBERTO VIAUX

En ANALISIS (N° 162) se publica una carta del general (R) Roberto Viaux Marambio referida al Suplemento Especial de esta Revista aparecido el 29 de enero último, que lleva el título de "Secuestro y Muerte del General Schneider". Para ello invoca —innecesariamente— disposiciones de la Ley de Abusos de Publicidad.

Sostiene en su carta Viaux que la publicación es "un conjunto de calumnias, de equivocadas y falsas conclusiones y de un odio tan enfermizo" (que), "me da la pauta para catalogar esa publicación como vergonzosa para el sano periodismo nacional", lo que sí es un abuso de publicidad inaceptable.

Veamos: ¿Será por casualidad calumnia recordar que Viaux fue condenado a veinte años de presidio mayor en su grado máximo como autor del delito de secuestro con resultado de daño grave en la persona de la víctima, figura jurídica que se usa para decir que el general René Schneider fue cobardemente asesinado?

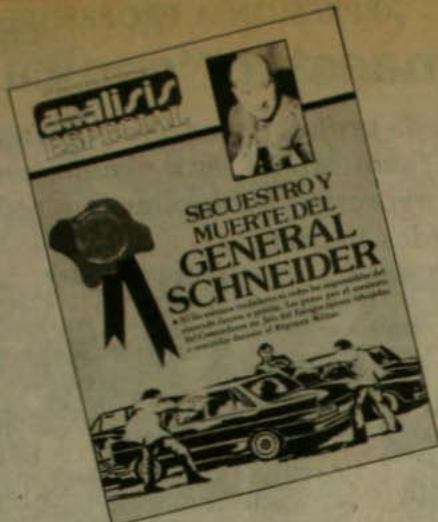
¿Lo será tal vez que Viaux fue también condenado a cinco años de extrañamiento menor en su grado máximo por delito contemplado en la Ley sobre Seguridad del Estado, que sanciona el alzamiento contra el Gobierno constituido?

¿Quizá Viaux estume calumnioso que se le mencione como vinculado a los atentados terroristas que preludieron el secuestro? Si es así, le recuerdo que los reos Enrique Arancibia Clavel (a fojas 1.877, vuelta) y el también reo Juan Diego Dávila Basterrica (fjs. 304 y siguientes), declararon que colocaban bombas y realizaban acciones terroristas "bajo las órdenes de Roberto Viaux".

¿Incurriría también en el delito de calumnia la revista "Qué Pasa" (octubre 12, 1977), citada en el Especial, en la cual Viaux asegura: "Teníamos la anuencia (para la conspiración) del Presidente de la República", en ese entonces don Eduardo Frei, quien también habría accedido a la petición de Viaux para que "se hiciera una exposición de la situación económica y financiera por el Ministro de Hacienda (Andrés Bello), demostrando la repercusión adversa del resultado de las elecciones presidenciales"? ¿No sería por ventura ésta una calumnia del Sr. Viaux en detrimento del prestigio de un ex Presidente del país y de un político respetable?

¿Y qué decir, señor Viaux, de sus aseveraciones durante el proceso de que el general don René Schneider estaba al tanto del plan para secuestrarlo, y que el general don Carlos Prats "nos tenía informado de todo lo que pasaba"? ¿Sería Ud. capaz de sostener hoy estas infamias? ¿Es parte de este "odio enfermizo" que hallamos concluido que estos intentos suyos por descargarse de culpas lo retratan de cuerpo entero?

¿Podríamos colegir que son "equivocadas y falsas conclusiones personales" la sugerencia de que planear como Ud. lo hizo un golpe de mano contra el Comandante en Jefe del Ejército, reunir a un grupo de incompetentes para llevarlo a cabo y después de eso irse a Viña del Mar para exhibirse ostentosamente a fin de contar con una coartada, es una conducta impropia de un general de la República?



Hay algunas cosas que no consignamos, señor Viaux. Por ejemplo que Ud. publicó el 21 de octubre de 1970 —un día antes del asesinato de Schneider y dos después de fracasar su secuestro—, una carta en los diarios condenando una conspiración del ex mayor Arturo Marshall —amigo suyo—, carta en la cual pretende Ud. defender el orden legal, respetar el curso constitucional y de seguro creyendo, como hoy dice en su nota a ANALISIS, que actúa por "sobre intereses personales", pensando en "los grandes objetivos nacionales" y con "conciencia de Hombre, de Soldado, y de Chileno" (Ud. las usa con mayúscula). ¿Cómo llamaría Ud. a alguien que actúa así?

Dice también en su carta con donosura que talvez pueda deslumbrar a algún despistado: "No me vendo ni me traen y eso lo saben todos los que me conocen bien". Yo no lo conozco más que por sus acciones y la precedente afirmación suya la tengo inevitablemente que contrastar con un memorándum confidencial enviado por el agente de la CIA Hal Hendrix al vicepresidente senior de la ITT, J. Guerrin, donde escribe: "Es un hecho que Washington dio instrucciones a Viaux de echarse atrás (...). Como parte de la persuasión para demorarse, se le dieron a Viaux seguridades verbales de que recibiría asistencia material y apoyo de los Estados Unidos y otros, para una maniobra posterior. Debe hacerse notar que posteriormente amigos de Viaux informaron que Viaux se inclinaba al escepticismo frente a ofertas solamente verbales".

No quiero llegar a falsas conclusiones personales, pero el sentido de esta nota rescatada por el conocido periodista norteamericano Jack Anderson es suficientemente elocuente.

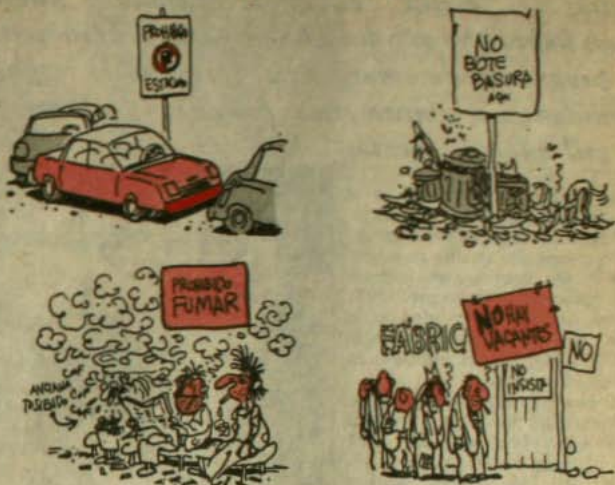
Después de todos estos hechos objetivos enumerados, emanados de un proceso público, no me siento dispuesto a aceptar que este señor me aluda —como siempre sesgadamente, sin mencionar nombre— como un "periodista" (entrecomillándolo como para dar la sensación de que no lo fuera o no mereciera llamarme así), se atreve a desconocer una trayectoria profesional intachable, presentándose como receptor de "órdenes de carácter político", y menos descalificando nuestra publicación.

Edwin Harrington
Editor de Suplementos Especiales

tal cual

LA COPIA FELIZ

EL HOMBRE ES ANIMAL DE COSTUMBRES Y ÉSTAS NO SIEMPRE MUY EDIFICANTES. UNA DE ELLAS ES EL GUSTO POR LLEVAR LA CONTRA. VAN UNOS BOTONES:



LA OPOSICIÓN, A PESAR DE SABERLO, O QUIZÁS POR ESO MISMO, HA HECHO EXACTAMENTE LO CONTRARIO. ¿QUÉ PASARÍA SI HICIESE LO NECESARIO PARA QUE LE LLEVARAN LA CONTRA?



¡A LO MEJOR CON ESTO Y LA BENDICIÓN PAPAL... SE PRODUCE EL TAN ESPERADO MILAGRO!

© 1987-1988

responsabilidades individuales y salvaguardar así tanto la honra de terceras personas como el honor y los valores permanentes de la institución". (Idem).

* "Más allá de la uniformidad física está la común adhesión a un ideal, una tradición y un concepto cristiano, nacionalista, jerárquico y autoritario de la existencia". (Coronel Eugenio Covarrubias, Director de la Escuela Militar, al recibir a 250 nuevos cadetes de la institución).

* "Jamás en la historia de Chile el Presidente ha sufrido tantos y tan variados ataques. Sin embargo, como soldado y como General de la República, vemos que ha mantenido la serenidad que nace de la verdad. Chile puede estar tranquilo". (Fidel Reyes, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Central).

* "Es decir, el presidente Pinochet ha tenido una conducta moralmente intachable". (El mismo Fidel Reyes).

La solución seguirá siendo "chuteada"

Detrás de "éxitos" en cifras oficiales y nuevas siglas habrá este año un menor gasto del Gobierno en programas de emergencia, traspaso de responsabilidades a empresarios privados y al menos 50 mil nuevos cesantes.

En forma casi inadvertida y al final de auspiciosas declaraciones sobre el notable incremento que este año tendría la ocupación, los diarios reprodujeron semanas atrás un significativo anticipo para 1987: el coronel Atiliano Jara, jefe de la Comisión Nacional del Empleo, anunció que el PEM y POJH serán reducidos en un total de 68 mil personas.

La jibarización de ambos programas de subempleo en más de un tercio respecto del último cupo oficial conocido —184 mil 222 personas a nivel nacional en diciembre del '86—, para muchos resultará un "dato soportable"... de no considerar los 20 mil profesores que ya comenzaron a ser despedidos desde escuelas y liceos municipales. Y los 85 mil jóvenes que se incorporarán a la fuerza laboral fruto del crecimiento anual de la población.

El problema adquiere ribetes alarmantes si se consignan —además— las advertencias que ya comenzaron a recibir dirigentes de las entidades que aglutinan al PEM y POJH: el primero será extinguido por completo este año, y el segundo crecientemente reemplazado por siglas que se acumulan unas a otras, pero de cuya existencia la Federación "Solidaridad y Trabajo" tiene serias dudas. Lo claro hasta ahora es que "al concluir 1987 no debe quedar ningún trabajador del POJH: esas son las órdenes", reveló un jefe de planificación municipal.

Harina de otro costal es que los despedidos y subocupados obren gan efectivamente los 8.434 pesos mensuales fijados por el sueldo mínimo, que en "empleo autónomo" que se generaría este año estarían garantizados, según el coronel Jara.

Como "alternativa" al PEM algunos municipios crearon desde mediados del '86 los PDL (Programas de Desarrollo Local), básicamente integrados por mujeres y con el mismo salario mensual de tres mil pesos. Pero ya en enero último muchos de ellos comenzaron a dar "vacaciones" por 15 días: pagando,



Las nuevas siglas se acumulan, pero apenas son una "privatización del POJH", denuncian dirigentes de Federación "Solidaridad y Trabajo".

claro, la mitad de la remuneración. "Sabemos que al volver difícilmente estas personas se reintegrarán a las cuadrillas y talleres", aseguró Julia Castro, encargada de Bienestar en la Federación "Solidaridad y Trabajo".

Al parecer los PDL fueron creados por algunas municipalidades como un sustituto que enlace con el llamado "Programa Intensivo de Mano de Obra": este PIMO sería la gran respuesta del Gobierno al desempleo y absorbería gran parte de los despedidos del PEM y POJH,

para finalmente sustituirlos por completo. Según Atiliano Jara, representa "un empleo netamente autónomo", aunque con financiamiento estatal: dos mil 600 millones de pesos que darían trabajo a 36 mil personas en 1987; los fondos serían licitados a empresas contratistas privadas interesadas en ejecutar obras a que llamen los alcaldes.

"POJH PRIVATIZADO"

Las escasas experiencias conocidas hasta ahora en relación al PIMO —que funcionará básicamente en las regiones Quinta y Metropolitana— "son tan malas como las del POJH y distan bastante de los espectaculares anuncios oficiales", precisó Julio Malverde, jefe de una cuadrilla POJH de Renca y presidente de un sindicato que reúne a trabajadores temporales y ambulantes:

"Los contratistas privados están pagando ocho mil 500 pesos bruto, de los cuales descuentan alrededor de dos mil pesos para imposiciones. No pagan movilización: dicen que no corresponde, porque las personas viven cerca. Hay quienes han recibido el 85 por ciento de la asignación familiar, sin explicación ninguna. En resumidas cuentas, sacan entre cinco mil 600 y seis mil pesos mensuales".

Las irregularidades se acumulan. Samuel Bermeo, presidente de "Solidaridad y Trabajo", admite que las obras se ejecutan en jornadas que no son de ocho horas, ni de lunes a sábado. "Los contratistas privados reciben un plazo para efectuar el trabajo, pero lo distribuyen de forma que puedan eludir un pago completo. Nosotros queremos reglas claras: trabajar las ocho horas y que nos paguen el sueldo mínimo legal".

Con "papeles en mano" estos y otros antecedentes han sido expuestos a funcionarios subalternos de la Intendencia metropolitana. No han pasado de ahí: "Hemos pedido entrevistas a todas las autoridades respectivas; nunca nos han recibido", dice Malverde.

En términos generales, reflexiona Bermeo, "la experiencia observada con el PIMO en comunas de Santiago nos demuestra que es un engaño; una pura 'privatización del POJH'. Es dar la imagen que la gente tiene trabajo estable, aunque se las contrate y despida mes a mes; tiene asignación familiar, que no es completa, y recibe el sueldo mínimo legal, si bien en la práctica sigue ganando una miseria".



La nueva alternativa de "empleo autónomo" (el PIMO) implicará para el Gobierno un gasto de 5.787 pesos mensuales por trabajador; en el POJH ocupará 5.898 pesos. La "ventaja" es clara.

Con la venia de la Intendencia Metropolitana, a mediados del '86 algunos alcaldes convocaron a canales de televisión y diarios a la inauguración de ciertas "micro-empresas productivas". Al parecer era una experiencia-piloto que de prosperar se extendería a toda la capital y a otras regiones. En La Florida, su titular anunció que cada una de las familias escogidas recibió cierto número de conejos de piel de angora, que se transformarían en florecientes planteles de crianza. El resultado no pudo ser más desastroso: "Según testimonios que hemos recogido, la gente se comió los conejos. Y hasta cierto punto es comprensible; era mucha la tentación de comer carne en familias que pasan meses sin probarla", indicó Samuel Bermeo.

Hay incertidumbre en quienes aún permanecen en el PEM, POJH o PDL. Pero la hay más en torno a la efectiva vigencia y amplitud que puedan tener el PIMO, las "micro-empresas productivas" y otras fórmulas anunciadas para generar ese "empleo autónomo". Tras ellos se advierte un propósito central: delegar en los empresarios la responsabilidad de ofrecer un empleo a cesantes, subocupados y jóvenes que recién se integran a la fuerza laboral.

LO QUE HAY TRAS LAS CIFRAS

Las estadísticas oficiales publicitaron que a fines del '86 el país logró su "desempleo más bajo en catorce años" y también habría alcanzado los niveles de desocupación que hubo históricamente. Al margen de que al término de cada año siempre aumentan la actividad y la oferta de trabajo temporales, un análisis más amplio de las cifras —y en un período más prolongado— arroja no pocas dudas sobre aquellos avances:

* Entre agosto y diciembre últimos, el cupo nacional del PEM y POJH descendió en 43 mil personas. ¿Significa esto "desinterés" por inscribirse? Leonardo Rojas, subsecretario de Capacitación de "Solidaridad y Trabajo" indica: "La lista de espera para trabajar en el POJH de La Cisterna subió del promedio mensual de dos mil personas a tres mil en la última quincena de enero". Mientras tanto, la dotación de seis mil 300 personas que laboraban en ambos programas durante octubre del '86 "deberá reducirse a cuatro mil 500 en febrero, según nos avisaron jefes municipales".

* En las 116 mil personas que

quedarían laborando este año en el PEM y POJH se ocuparán ocho mil 210 millones de pesos, lo que significa un menor gasto de dos mil 978 millones de pesos (23 por ciento menos) respecto a lo destinado en 1986 a ambos programas.

* En el PIMO el Gobierno ocupará dos mil 500 millones de pesos para generar 36 mil "empleos autónomos": ello equivale a cinco mil 787 pesos mensuales por persona. La "ventaja" de esta alternativa queda a la vista: en el POJH el Gobierno gastará cinco mil 898 pesos mensuales por trabajador.

* En la situación más óptima de crecimiento económico (cuatro por ciento), el empleo aumentará en 77 mil plazas este año; la ocupación "autónoma" aportaría 33 mil, y otros programas de emergencia (aurífero, riego, forestal) doce mil, lo que arroja un total de 125 mil nuevas ocupaciones. Sin embargo, la fuerza laboral subirá en 85 mil personas; 68 mil saldrán del PEM y POJH, y los profesores despedidos bordean los 20 mil. Total: 173 mil personas que quedarán sin ocupación. Hay, pues, una brecha de 48 mil personas que permanecerán cesantes aun bajo la más optimista perspectiva de recuperación económica.

Esto significa que el desempleo nacional a lo menos permanecerá igual al promedio del año pasado, y en el caso más probable aumentará en uno por ciento.

SEGUIR VIVIENDO

En este contexto, organizaciones como la Federación "Solidaridad y Trabajo", que agrupan a sindicatos de trabajadores "temporeros", ambulantes, artesanos y del POJH, van más allá de la crítica o resignación y tratan de compatibilizar los intereses más inmediatos de sus afiliados con una proyección amplia de empleo digno para miles de personas subocupadas.

Samuel Bermeo reveló el esfuerzo —aún en pañales— por capacitar a hombres y mujeres en talleres de amasadería, juguetes, artesanía, ropa y peluquería, que simultáneamente aportan algún ingreso adicional a quienes aún permanecen en el PEM o POJH. Su resultado es incierto, como el de unas micro-empresas productivas desarrolladas mediante un proyecto de las Naciones Unidas en ciertas comunas de Santiago. Entretanto, hay que vivir. Para eso están las ollas comunes "y la necesidad de seguir contando con el POJH: no porque nos guste; simplemente, porque no hay más alternativas".

NELSON SOZA MONTIEL

Reapertura del caso Letelier en Chile

- Juan Pablo Letelier llama a la Junta de Gobierno a crear Comisión que investigue los vicios del proceso.
- Surgen nuevos militares involucrados en el caso.

Delicada responsabilidad tendrán sobre sus hombros los integrantes uniformados de la Corte Marcial en marzo próximo, cuando deban pronunciarse sobre la reapertura del caso Letelier en Chile. En los primeros días del próximo mes escucharán el informe elaborado por el relator designado, teniente coronel del Ejército Luis Berger, quien acumuló los antecedentes desde que en 1978 se iniciara el proceso de los pasaportes.

Cuando en noviembre de 1985 el Segundo Juzgado Militar de Santiago declaró definitivamente sobreseída la causa, fundamentó su dictamen diciendo que "durante el transcurso del último período no se ha realizado diligencia alguna, ni aportado ningún antecedente nuevo a la investigación". A la luz de las confesiones del mayor Armando Fernández Larios, el teniente coronel Berger no debería tener más alternativa que informar a la Corte Marcial que jurídicamente procede la reapertura del proceso.

Las confesiones del mayor Fernández

Larios permiten concluir que el proceso que instruyó la justicia militar a partir de marzo de 1978 estuvo viciado. Existen a lo menos tres antecedentes:

—La declaración hecha por el mayor Fernández Larios ante el fiscal Orozco, en la que asumía su responsabilidad en el crimen del ex canciller Letelier sin dejar detalles por revelar, fue quemada en las oficinas del Ministerio de Defensa por el propio general Orozco.

—El secreto del sumario habría sido violado por el Fiscal de la causa al permitir acceso a éste al principal inculpado. "El general Orozco le entrega el sumario secreto al general Contreras para que éste sacara o pusiera lo que él deseara", confesó Fernández Larios.

—En tercer lugar cuando Fernández Larios debe declarar ante el Presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez por el caso de las extradiciones, Orozco lo instruye personalmente para el ocultamiento de la verdad.

Los hechos que relata Fernández Larios no solamente fueron parte de su

confesión a la justicia norteamericana, también fueron proporcionados al Vicecomandante en Jefe del Ejército, general Santiago Sinclair, quien por tal motivo debiera declarar. Sinclair tendría que aportar en esa oportunidad las fotocopias a él confiadas por el mayor Fernández Larios que prueban que cuando Michael Townley confesó sólo su participación en el crimen de Letelier ante la justicia norteamericana, lo hizo autorizado por el general Orozco.

La importancia de la reapertura del caso en Chile es fundamental, señala Juan Pablo Letelier, hijo del ex Canciller, "porque fue en Chile donde se planificó el crimen. Es importante que la justicia chilena aclare quiénes son los autores intelectuales y quiénes proporcionaron los medios para que éste se ejecutara. En eso están involucrados miembros del Ejército, en particular aquellos que prestaban servicios en la DINA".

"La DINA —continúa Letelier— tenía tentáculos en diferentes aparatos del Estado. Está demostrada su vinculación con el Ministerio de Relaciones Exteriores a través del otorgamiento de pasaportes falsos. Por lo tanto en esa repartición hay militares y civiles que tendrán que aclarar ante la justicia lo que sucedió".

"¿Cuál es la responsabilidad que le cabe a los altos mandos del Ejército y del Gobierno en el crimen?" pregunta Letelier. "No se puede olvidar que la DINA era un aparato del Estado —agrega Juan Pablo— y como tal, dependiente del Presidente de la República. Su jefe era un general, por lo tanto dependiente del Comandante en Jefe del Ejército. Ambas funciones recaen en la persona del general Augusto Pinochet".

ACUSADOS Y TESTIGOS AL BANQUILLO

El general Manuel Contreras aparece como uno de los testigos principales en la reapertura del proceso. Sobre la base de las pruebas acumuladas en la investigación, a las que ahora se agrega la confesión de Fernández Larios, no queda duda acerca de la responsabilidad de la DINA en el crimen de Orlando Letelier. Siendo Manuel Contreras su Director deberá responder si la orden la impartió por iniciativa propia o por instrucciones superiores.

Por otra parte el teniente coronel Luis Berger deberá analizar los delitos de perjurio en los que había incurrido Contreras. El ex Director de la DINA declaró en su oportunidad que Michael Townley no era agente de la DINA; que la misión de Fernández Larios a Estados Unidos respondía a "un denuncia del Gobierno chileno de que en las oficinas



Juan Pablo Letelier: "Debe hacerse justicia en Chile porque aquí se planificó el crimen".

de Corfo y Codelco en Nueva York existiría una infiltración de elementos marxistas", y también que la DINA "una institución del Ejército de mi país", no tuvo ninguna participación "en la planificación, concepción o idea alguna en relación al asesinato o muerte del señor Orlando Letelier por la respetabilidad misma de nuestras instituciones".

El coronel Pedro Espinoza, que desde hace un año cumple funciones militares en la Embajada chilena en Sudáfrica, sólo pudo salir fuera del país, sin correr el riesgo de ser detenido por el FBI, gracias a la inmunidad diplomática que lo protegía. Ante la inminente reapertura del caso, si el gobierno chileno cumple su promesa de cooperación con la justicia debiera ordenar su regreso. Espinoza tendría que informar del conjunto de la operación que culminó con el asesinato de Letelier en Washington, ya que en el momento del crimen ocupaba el cargo de Director de Operaciones de la DINA.

El coronel Gerónimo Pantoja —hoy pasado a retiro— que se desempeñó como Subdirector de la CNI y posteriormente fue premiado con un cargo consular en Paraguay, debería comparecer ante el tribunal como testigo de la misión que encabezó el Fiscal Orozco a Estados Unidos para conferenciar con Michael Townley. Según Fernández Larios, Pantoja junto al entonces mayor Jaime Arturo Vergara Parada y Orozco autorizaron a Townley a "contar toda la verdad de los hechos".



Sinclair: El Vicecomandante en Jefe del Ejército debería entregar las pruebas que le confió Fernández Larios.

Pantoja debiera aclarar también si fue testigo de la conversación Orozco-Contreras en que la que éste último respondió "pregúntele al Jefe", refiriéndose a la persona que le había dado la orden del complot contra Letelier.

El entonces mayor Vergara, por su parte, debiera responder sobre su participación como testigo oclular a la reunión en que el Fiscal Orozco quemó la verdadera confesión de Fernández Larios en Chile.

WENDEROTH Y LILIANA WALKER

Otro de los testigos importantes en la reapertura del caso debiera ser la ex esposa de Michael Townley, Mariana Callejas. Ella declaró ante el Gran Jurado en los Estados Unidos que luego que Townley instalara la bomba en el automóvil de Orlando Letelier, la llamó a Santiago para informar del cumplimiento de su misión. Mariana debió transmitir la información al Comando Central de la DINA. Quien recibió el llamado fue el oficial de Ejército Christoph Georg Willeke Floel, quien en ese momento era el responsable de las Operaciones Exteriores de la DINA. En consecuencia éste último también debería declarar.

Una de las grandes incógnitas en el caso Letelier ha sido la verdadera identidad de la agente de la DINA Liliana Walker Martínez, acompañante de Fernández Larios en su viaje a EE.UU. Según declaración de Pedro Espinoza a Israel Bórquez, la contratación de esta agente respondió a una proposición del entonces mayor Rolf Wenderoth, quien posteriormente confirmó lo dicho por Espinoza pero sin entregar mayores antecedentes acerca de la identidad de la Walker.

Si hoy la investigación se realiza con mayor acuciosidad, es posible que ese alto oficial del Ejército, que en 1986 creó la Unidad Especial Antisubversiva y además se desempeña como asesor de la Industria de Armamentos Ferminar, recupere la memoria y entregue todos los antecedentes del caso.

A simple vista, el trabajo que tiene por delante el teniente coronel Luis Berget es arduo, pero más delicada aún es la responsabilidad que tendrán los miembros de la Corte Marcial Joaquín Erlbaum por el Ejército, Hernán Chávez por la FACH y Hugo Musante por Carabineros, además de los Ministros Civiles Alberto Chaigneaux y Luis Correa Bullo.

Las declaraciones de Fernández Larios, hoy claves para la reapertura del proceso, han sido invalidadas por altas autoridades del Gobierno, argumentándose que éste sería un desertor y que su testimonio



Pinochet: "Como cristiano afirmo que el Gobierno no tuvo nada que ver con el atentado que costó la vida a Orlando Letelier".

habría sido comprado. Para utilizar esa acusación, rebate el jurista Jaime Castillo, primero hay que probarla.

A juicio del abogado, el testimonio de Fernández es un nuevo antecedente porque la sentencia anterior se dictó sobre la base de una declaración en la cual Fernández fue inducido. Castillo recuerda que el testimonio de Townley fue rechazado por la Corte Suprema por haber sido obtenido a través de un convenio con la justicia norteamericana. "En el caso de Fernández, la invalidación no podría repetirse —señala Castillo— porque el juez norteamericano rechazó el posible convenio suscrito por Fernández Larios, por lo tanto todo lo que éste declara lo hace en absoluta libertad".

Para Juan Pablo Letelier otro aspecto a considerar se desprende del hecho que la justicia militar habría llevado un proceso viciado cuando el general Orozco fue fiscal. "En algún momento tiene que haber algún tipo de pronunciamiento y sanción para lo que hizo Orozco. Es necesario que entre a funcionar el tercer Poder del Estado. Si estuviéramos en democracia, ya se habría instalado una comisión investigadora parlamentaria". Agrega Letelier: "El general Pinochet dice que la Junta es el poder Legislativo, es hora que éste asuma sus funciones, designe una comisión o se constituyan ellos mismos".

Los tres ministros uniformados que integran la Corte Marcial se verán enfrentados a una disyuntiva no sólo delicada sino fundamental para aclarar el caso Letelier. La reapertura del proceso de los pasaportes y homicidio del ex canciller, es la única puerta abierta que les queda. **a**

M.G.
M.J.L.

La misión de Orozco en el caso Letelier

Como culminación de una larga y exitosa carrera militar en la que destacan destituciones de la más alta responsabilidad al interior del Ejército, el 1° de abril de 1984 el general (R) Héctor Orozco viajó con destino a Asunción para representar en calidad de embajador al régimen del general Augusto Pinochet.

Tres años más tarde, cuando el general retirado y su esposa Emilia descansaban en el exclusivo Hotel Antumalal de Pucón, el mayor Armando Fernández Larios interrumpió sus privilegiadas vacaciones involucrándolo —desde Washington— en el asesinato de Orlando Letelier, acaecido en septiembre de 1976.

A partir de ese momento ya no hubo reposo para el general. La telefonista del hotel súbitamente recibió una avalancha de llamadas dirigidas al militar-diplomático para informar hora a hora de los antecedentes que llegaban desde los Estados Unidos sobre la confesión del mayor Fernández Larios.

Ni siquiera la cercanía del ex canciller chileno, abogado Miguel Schweitzer, logró calmar los ánimos del angustiado general. Schweitzer, muy interiorizado del caso Letelier —por ser el negociador principal del pacto secreto suscrito entre los gobiernos norteamericano y chileno que culminó con la expulsión de Chile de Michael Townley a cambio de que la justicia norteamericana lo interrogara sólo sobre el crimen de Letelier— intentó vanamente que el general Orozco y la exaltada señora Emilia esperaran sin alteración el curso de los acontecimientos.

Sin embargo, efectivamente, para el general retirado y su esposa había terminado el relajado veraniego. Los periodistas intentaron entrevistarlos por diversos medios. El acoso lo obligó a encerrarse en sus habitaciones hasta donde también llegó el trascendido de que el gobierno norteamericano estudiaba la solicitud de su extradición.

La tranquilidad y el reposo debieron acabar definitivamente cuando la Cancillería chilena informó del término de la misión diplomática del general Orozco en Paraguay.

La reacción del gobierno no fue sino la reiteración de una política ya conocida cuando altos oficiales de las Fuerzas Armadas se han visto involucrados en



General Orozco: figura clave para llegar al fondo de la verdad.

- **Cartas inéditas de Townley revelan el rol del fiscal Orozco en el encubrimiento del delito.**
- **Su misión tenía "características presidenciales", asegura el ex agente de la DINA.**
- **La reacción del Gobierno: destitución del general (R) Orozco como Embajador en Paraguay.**

hechos delictuales: el general Manuel Contreras pasó a retiro por decisión presidencial, luego que el gobierno norteamericano lo acusara de ser gestor del asesinato de Letelier; el general César Mendoza fue obligado a renunciar a la Junta de Gobierno y a la Dirección General de Carabineros a raíz del caso de los degollados y por último el propio Fernández Larios entró a la categoría de "desertor y traidor" luego de su confesión.

Desligar responsabilidades cortando lazos ha sido la política del régimen. Esta vez, sin embargo, todo parece indicar que no será tan fácil. Ello por la precisión de las acusaciones que entregara el mayor Fernández Larios en su carta dirigida al Vicecomandante en Jefe del Ejército, general Santiago Sinclair, que corroboran y confirman el valor de las pruebas acumuladas desde el inicio del proceso en 1978, desechadas entonces por el Gobierno y la justicia chilena.

Otro testimonio, no incluido en el proceso, y al cual ANALISIS tuvo acceso, resulta también revelador para conocer los alcances de las responsabilidades que se le imputan a Orozco: las cartas escritas por el ex agente de la DINA, Michael Townley, desde su prisión, a diversos amigos. Entre ellos al propio Orozco.

A la luz de todos estos antecedentes parece de la máxima importancia enjuiciar en Chile al general Orozco. Es la figura clave para determinar la exacta responsabilidad del general Pinochet y de otros altos personeros del Ejército y el Régimen en el encubrimiento de la verdad. A no ser que el general Orozco esté dispuesto a sacrificar su honor y su honra —ya bastante afectadas— para salvar otros intereses.

UN ENERGICO MILITAR

Una de las primeras figuraciones públicas del general Héctor Orozco después del golpe militar en 1973 fue su designación como interventor militar del Canal 7 de Televisión Nacional. De su paso por esa repartición destaca un hecho: el despido de la hija de su ex Comandante en Jefe, general Carlos Prats, quien se desempeñaba como jefa del Parvulario del Canal estatal.

Personas allegadas al círculo social del general Orozco recuerdan su entusiasta e irrestricta adhesión al nuevo régimen

durante los primeros años que siguieron al Golpe, expresada en declaraciones como la siguiente: "el día que atenten contra un oficial, tendré a la mañana siguiente 500 comunistas muertos en la Alameda".

Muchos de los testigos de estas alocuciones las interpretaron como bravuconadas del simpático y buenmozo oficial.

Único militar de la familia, Orozco es el mayor de tres hermanos: un destacado nefrólogo, ex decano de Medicina de la Universidad de Chile y una profesora. Hoy día su grupo familiar se restringe a él y su señora, con quien contrajo matrimonio en edad madura. No tienen descendencia. Su única hija, nacida de una relación anterior, murió trágicamente a los 23 años. El hecho debió marcarlo, puesto que había asumido solo la crianza de su hija.

Sus padres, ya ancianos, viven en Viña del Mar y su madre se encuentra actualmente aquejada de un cáncer.

Quienes lo conocen más íntimamente afirman que su estrecha relación con el general Pinochet data de años, y que después de 1973 la tradicional lealtad del subalterno al superior se transformó en una adhesión incondicional, no sólo al Comandante en Jefe, sino a la persona del general Pinochet.

HISTORIA DE UN ENCUBRIMIENTO

En marzo de 1978 un diario norteamericano publicó las fotos de Alejandro Romeral y Williams Rose, como los presuntos autores del asesinato de Orlando Letelier. Los retratos habían sido obtenidos por el embajador de Estados Unidos en Paraguay, George Walter Landau, de los pasaportes falsos de dos agentes chilenos que habían viajado a Asunción a conseguir visas norteamericanas.

En Chile la reproducción de las fotos en la prensa permitió conocer la verdadera identidad de los sospechosos. Se trataba de los agentes de la DINA Michael Townley y el capitán de Ejército Armando Fernández Laríos.

La participación de funcionarios del régimen chileno en el aleve crimen del ex canciller Orlando Letelier comenzaba a develarse.

La utilización de pasaportes falsos por los agentes de la DINA para preparar el crimen determinó que la Cancillería solicitara a los Tribunales la instrucción de un proceso. El juez Marcos Libedinsky encargado de investigar la denuncia debió declararse incompetente el 21 de marzo de 1978, cuando citó a declarar a los usuarios de los pasaportes y estos resultaron tener investidura militar. Los antecedentes fueron remitidos a la



El general Orozco (izq.) y su señora Emilia (la tercera de izq. a derecha) en Asunción cuando creía que el caso Letelier estaba enterrado.

justicia castrense y se designó como fiscal para investigar el caso al general Héctor Orozco, entonces Director de Inteligencia del Ejército.

El 30 de marzo de 1978, el fiscal Orozco inició un largo interrogatorio al agente Townley que se prolongó por 22 horas. La prensa sólo pudo dar cuenta de la extensión del interrogatorio. Su contenido fue parte del secreto del sumario. La maratónica declaración de Townley ante Orozco contrastó con la que el agente hizo posteriormente ante la juez Juana González, quien lo interrogó sobre la base de 50 preguntas contenidas en un exhorto de la justicia norteamericana. Allí Townley se limitó a repetir ante cada pregunta: "No puedo responder ya que eso me incrimina".



Townley: bajo una nueva identidad, permanece expectante ante el vuelco en el caso Letelier.

El 7 de abril Townley fue abruptamente expulsado de Chile, cumpliéndose el acuerdo negociado por el abogado asesor de la Cancillería y la Presidencia de la República, Miguel Schweitzer, con el gobierno norteamericano. Custodiado por dos agentes del FBI Townley fue trasladado a EE.UU. bajo estrictas medidas de seguridad y aislado en la Base Naval de Quantico, en el estado de Virginia, a 50 kilómetros de Washington.

Desde su encierro escribió a su amigo Gustavo Etxepare, implicado como él en el asesinato en Concepción de un electricista del Canal 5 de Televisión, durante la Unidad Popular. Allí relató algunos de los entretelones de los interrogatorios a los que había sido sometido en Chile. "... el general Odlanier Mena me llamó a su oficina el sábado en la mañana después de declarar ante la jueza Juana González y en presencia de Manuel Acuña me dijo que no me preocupara por nada, que pasara lo que pasara, sucediera lo que sucediera, yo estaría siempre bien cuidado y gasto que yo tuviera sería absorbido".

En relación al general Orozco, relató: "Esto mismo lo repitió mi general Orozco durante la interrogación en su oficina".

Townley y Orozco volvieron a entrevistarse después de la expulsión. El encuentro a solas ocurrió en la base de Quantico a petición del propio Townley. ¿Por qué el general Orozco viajó en misión oficial del Gobierno y el Ejército chileno accediendo a una solicitud de Townley, si entonces el Régimen negaba enfáticamente que éste fuera agente de los servicios de seguridad del país?

ACUERDO EN QUANTICO

Efectivamente el general Orozco llegó a Nueva York en el vuelo 148 de LAN Chile acompañado por el coronel Gerónimo Pantoja, subdirector de la Central Nacional de Informaciones y el mayor Jaime Vergara, secretario de Orozco en la

instrucción de la causa. Según relato de los agentes del FBI Carter Cornick y Robert Scherrer, Townley "solicitó y obtuvo permiso para telefonar al general Orozco el 12 de abril de 1978 al Ministerio de Defensa en Santiago, al número telefónico 64472. Estuvimos presentes mientras Townley hablaba por teléfono con el general Orozco. Este informó al general que podía ser posible un acuerdo para cooperar con el FBI sobre el asesinato de Orlando Letelier, pero que primero debería reunirse personalmente con él". Los mismos agentes agregaron que una vez que la delegación chilena llegó a Washington, se acordó que "Townley formalizaría su acuerdo de cooperar con los Estados Unidos proporcionando información sobre el asesinato de Letelier, sujeto a que el general Orozco obtuviera la aprobación de las autoridades de Santiago".

Scherrer y Cornick precisaron: "El general Orozco obtuvo autorización para acceder a la solicitud de Townley y así lo comunicó a éste el 17 de abril de 1978".

¿Quién autorizó a Orozco a realizar tan importante y decisiva negociación?

El mismo Michael Townley entregó nuevas pistas cuando en una carta escrita a Etchepare explicó: "Conforme, di mi testimonio, pero lo hice después que Orozco me explicó detalladamente lo que estaba programado a suceder y para que eso sucediera, se requería de mi testimonio, tanto a él como a los gringos.

Si culpan a Orozco por haberme dicho esto y como causante de mi testimonio, entonces yo creo que Orozco está cargando con la culpa de otro, porque todo lo que él me dijo incluía mucho pensamiento, planificación y tenía características presidenciales".

La importancia política de la misión de Orozco también fue revelada por Townley en otra de sus cartas. Decía: "Una vez que Orozco estuvo aquí y me dio el upa yo di mi testimonio, pues estaba de acuerdo con la postura que se suponía que Chile iba a seguir, según el mismo Orozco me explicó: que se aísle a los cuatro de nosotros para ser castigados (Contreras, Espinoza, Fernández y Townley) y así salvar a Su Excelencia".

En el compromiso que adquirió Townley con el gobierno chileno —para poner límites a su confesión— éste pidió algunas garantías que fueron aceptadas por Orozco. El propio Townley las menciona en sus cartas. "Yo solicité al general Orozco la garantía de que yo podría volver a Chile al final de todo esto. Le pedí la garantía que podría hacerme chileno, nacionalizarme y me la garantizó. Inclusive lo hizo en una carta posterior". Grave acusación se desprende de las expresiones de Townley. En los hechos, el general Orozco aparece comprometiendo al régimen del general Pinochet en el otorgamiento de nacionalidad a un asesino de chilenos.

A su regreso de Estados Unidos,

Orozco informó "al jefe" que la misión había sido cumplida con éxito. Sin mayores comentarios exhibió el acuerdo suscrito el mismo 17 de abril entre el Gobierno de EE.UU. y Townley. En su artículo sexto decía: "Los Estados Unidos acuerdan no acusar a Michael Vernon Townley por cualquier otro crimen del que pudiera llegar a haber tenido conocimiento, ocurrido con anterioridad a la fecha de este acuerdo".

Más tarde, ante la justicia chilena que instruíra el proceso de las extradiciones del general Contreras y los oficiales Espinoza y Fernández Larios, el general Orozco declaró enfáticamente: "No es factible que pudiera suscribir un acuerdo a nombre del Gobierno de Chile, mi única capacidad era la de fiscal militar ad-hoc". Las recientes confesiones del mayor Fernández Larios, sin embargo, ratificaron el testimonio de los agentes norteamericanos y coincidieron con las afirmaciones de Townley en sus cartas. En 1978, a pesar de las evidencias aportadas por la justicia norteamericana, el general Orozco no fue inquietado ni requerido por su actuación. A la luz de los nuevos antecedentes. ¿Qué actitud adoptará la justicia chilena?

LA MENTIRA INSTITUCIONALIZADA

El reciente testimonio de Fernández Larios reveló que el general Orozco



Israel Bórquez:
la justicia burlada.



Miguel Schweitzer:
negociador
del pacto secreto que
permitió la expulsión de
Townley y puso límites a su
confesión.

apenas regresó de EE.UU. le ordenó el 24 de abril de 1978 "decir toda la verdad en el caso en que estaba involucrado", declaración que Fernández prestó sin dejar "detalles sin revelar".

Cuatro días después, siempre según Fernández Larios, Orozco le prometió bajo palabra de honor que nada le sucedería y que por ningún motivo perdería su libertad. Fundamentó dicha afirmación en el hecho de que Fernández era sólo un teniente que cumplía órdenes. Sólo le pide al entonces capitán Fernández Larios que no diga la verdad sobre su viaje a EE.UU.

Una semana más tarde y en presencia del mayor Jaime Vergara, Orozco quemó la confesión en que Fernández Larios había relatado todos los detalles concernientes a su misión en Washington, Paraguay y Chile relacionadas con el asesinato de Letelier.

¿Quién ordenó al general Héctor Orozco traicionar el juramento que como fiscal instructor lo obligaba a esclarecer la verdad sobre el asesinato de Orlando Letelier?

¿Quién le ordenó transgredir el honor militar e instruir a un subalterno a ocultar la verdad violando los códigos de ética fundamentales de la disciplina del Ejército?

¿Por qué el general Orozco prefirió salvar la faz del Régimen comprometiendo así el honor del Ejército?

Pistas para responder a estas interrogantes las aportó el mismo Fernández Larios al relatar que el 25 de abril de 1978, cuando por primera vez declara el general Manuel Contreras en el caso, éste responde "me ordenaron". El ex mayor agregó en su reciente confesión en Washington que otro oficial de Ejército testigo del encuentro Orozco-Contreras le relató que la respuesta del ex jefe de la DINA fue "pregúntele al jefe".

No se sabe si Orozco indagó mayormente con el jefe. Lo que sí se desprende de las declaraciones de Fernández Larios es que, ya fuera por iniciativa propia o por instrucciones superiores, Orozco "le entrega el sumario secreto al general Contreras para que éste sacara o pusiera lo que él deseara". La actuación de Orozco en este caso culminará en octubre de 1978 cuando concurrió hasta el Hospital Militar para asegurarse que el mayor Fernández Larios declararía ante el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, lo instruido con anterioridad: el ocultamiento de la verdad.

La preocupación del general Orozco por la marcha del proceso lo hizo mantener contacto con todos los involucrados en el proceso. Así, sus comunicaciones con Townley continuaron a la distancia a través de cartas durante 1978. En estas Townley reiteraba al general, una y otra vez, que "no he confesado

Las cartas de Townley acusan al general Orozco.

nada más que lo públicamente conocido y contenido en la solicitud de extradición", sin olvidar jamás alguna despedida personal que reflejaba la cordialidad de la relación.

La correspondencia se interrumpió abruptamente en marzo de 1979. Explicó Townley: "He sabido que el general Orozco ha sido relevado de la responsabilidad de fiscal ad-hoc. Ojalá que no lo hayan dado de baja del Ejército. Me informaron que quien lo reemplaza es un Santiago Sinclair. Como nunca he escuchado ese nombre, supongo que será general, no sé. Lo lamento mucho por mi general Orozco, el Ejército no vuelve atrás nunca en una designación así, supongo que no hay nada que yo pueda hacer para ayudarlo".

Orozco no fue pasado a retiro en 1979. Ello ocurrió en 1982 cuando ocupaba el cargo de Comandante de la Guarnición de Santiago. El retirado general reanudó sus servicios en 1984 cuando fue nombrado embajador en Paraguay.

Quienes creyeron por un momento que el general Orozco había caído en

desgracia se equivocaron. La designación diplomática fue un premio a sus servicios que le garantizó su seguridad personal, su residencia en la dictadura paraguaya; una suculenta remuneración al sumar el sueldo diplomático a su jubilación de general y la mantención de su nombre en el círculo de los elegidos del general Pinochet.

Tal vez hoy día, el general Héctor Orozco, por su larga trayectoria y experiencia en las filas del Ejército del general Pinochet, comprenda que sus servicios ya no son útiles para el Régimen. Y quizás recuerde las palabras que Michael Townley escribiera en una de sus tantas cartas desde la prisión, explicándose por qué el Gobierno chileno al que había servido lo desconocía y despreciaba públicamente: "Tengo la sensación de que de nuevo los uniformados no quieren ensuciarse, quieren usar como siempre la mano del gato para quedar limpiectos".

MONICA GONZALEZ
MARIA JOSE LUQUE

Lo mejor del Festival fue el número de Ravani



Estimado amigo:

Es muy posible que este verano pase a la historia, porque durante estos 13 años el Gobierno lo ha aprovechado para darse descanso y dejar descansar también a todos los chilenos. El dulce es el Festival de Viña, que siempre termina con los organizadores pavoneándose de que ha sido el mejor de su historia, contando los billetes simbólicos del éxito y asegurándole a quien le quiera oír (y creer) que es un evento de categoría mundial.

Otros observadores más mesurados le dan la extremaunción porque creen que ya no da para más. Pero como en el canto de "La Cigarra", el bendito festival y la inefable Alcaldesa de Viña del Mar cantan a dúo: "¿Cuántas veces me mataron, cuántas veces me morí..." y siguen ahí vivos, irremediablemente, más que como "la cigarra" como la Dictadura.

Pero este verano ha sido mucho más animado. Porque aparte del número fuera de programa del ex mayor Armando Fernández Larios, que se conectó por satélite aunque no llegó a ganar Antorchas, en este momento está la escoba a propósito de las declaraciones del Director de TVN, Eduardo Ravani.

Sin que nadie diera una explicación, porque aquí compadre todo se hace como los "de arriba" dicen que se hace, cambiaron a Riesenbergh (no es santo de mi devoción, pero sí Director de Cámaras competente) por Ravani.

Antes del Festival, este caballero anunció: "Mi dirección del Festival de Viña será audaz y cargada de indiscreciones" (así rezaba un título de "La Segunda" del 30 de enero último).

De verdad ha estado audaz y cargado a

la indiscreción Ravani. Lo único diferente es que no se estaba refiriendo a su trabajo como director de TV, sino a lo que dijo después.

En el campo que le compete estuvo francamente detestable. Sólo vi una hora el día inicial —por TV, claro— y quedé con la sensación de que el director de cámaras estaba influenciado por el rock latino que no usa pianistas sino tecladistas. Le dio a las teclas como loco y jamás se acordó de que también existen "fundidos" de cámaras, alguno que otro efecto, que todo este negocio tiene un ritmo, una armonía, un "feeling" le dicen los que alguna vez se han puesto frente al "switch", además de una adecuada instalación de las cámaras y del uso de la iluminación. Fue un desastre. Más no te puedo decir porque no volví a encender el televisor.

Pero lo mejor, compadre, vino después. Ravani, que tiene fama de excéntrico (cosa que Ud. sabe que tiene muchas variables) se despachó con el Festival y con la Alcaldesa. Dijo que doña Quena, que le dicen todos los que se quieren poner bien con ella (yo no, por si acaso), debería dedicarse a cuidar los jardines y al turismo, ya que el Festival le quedaba como un poncho de los Inti a un niño de cinco años. Que los artistas eran pésimos, que bastaba de provincianismos y era necesario encargarle este asunto a personas competentes (que no eran, por cierto, los de la Municipalidad a pesar de los aires de Steven Spielberg que se da Carlos Ansaldi) y que en suma había que tirar el Festival a la basura (cosa con la que estoy de acuerdo).

Por supuesto esto levantó un escándalo espantoso, sobre todo si se le hace caso al crítico de "La Segunda", que por su cuenta le extendió también un certificado de defunción al "evento".

¡Para qué le digo, compadre! En este momento está la peladeta, no mas. En el momento de escribirle esta carta compré "La Segunda" de nuevo para saber qué iba a pasar con Ravani, pero no aparecía una palabra sobre el caso. La vieja tesis del Régimen: las cosas que no salen en los diarios, no existen, no han pasado nunca.

Al parecer, Ravani tuvo un desahogo después del último programa y también al final de una farra con traje de smoking, que él dispuso para la gente que debió ponerse también smoking o traje de noche.

Cuando despertó al día siguiente, antes de prepararse una tortilla de Anasís, tuvo que enfrentarse a los periodistas. Entonces dijo gallardamente: "Me retracto de todo".

Claro que aquí en este país es mala cosa decir la verdad, o lo que se piensa, porque como dijo una vez históricamente el general Canessa: "El que se va de vos y de tú con El (Pinochet sería), se va cortadito no más!".

Ravani en cambio dijo que se iba, pero no cortado sino a su casa en Arizona. ¡Qué le parece, compadre! Y después hay algunos habladores que dicen que en Chile la gente no tiene con qué comer. Esto es más o menos lo que habría dicho un personaje de "Dallas" o de "Dinastía".

No sé, querido amigo, cómo va a seguir este asunto, porque lo más probable es que de ello no se vuelva a oír hablar más, pero cuando le cuenten que los sueldos de TVN son malos, no crea.

Un abrazo apretado,

yo



AMENAZAN A LA FAMILIA LETELIER

Dentro de las muchas repercusiones del caso Fernández Larios, pocos saben que la familia Letelier-Del Solar ha sido objeto de intimidaciones y últimamente de amenazas directas.

Apenas dos días después de que el cable trajo la noticia bombástica de que el ex mayor estaba en Estados Unidos y se acusaba de participante en el complot para asesinar al ex Embajador en Estados Unidos y ministro de Estado, Orlando Letelier, su hermana Fabiola fue esperada ostensiblemente frente a su casa por a lo menos dos sujetos, que conducían un auto estacionado casi frente a la casa de la conocida abogada, situado en el barrio Vitacura.

Los individuos se limitaron a hacer acto de presencia deteniéndose al lado de su coche cuando Fabiola Letelier lo introducía en su casa.

Hace unos días, un amplio grupo de dirigentes de la organización Mujeres por la Vida acudió hasta la residencia de la anciana madre de Orlando Letelier, con el objeto de hacerle entrega de una carta de solidaridad.

Este hecho tuvo una repercusión inmediata. A mediados de la semana pasada, otra hermana del ex diplomático ultimado, Mariana Letelier, recibió llamadas en las que la amenazaban a ella y de hacerle daño a su madre. Una voz anónima le advirtió: "Déjense ya de hacer más huevadas, porque si no le haremos pasar un mal rato a tu madre...", fue el mensaje.

Durante todo este tiempo además sujetos con las apariencias clásicas de los servicios de seguridad, o sus sucedáneos "no identificados", hacen guardia a partir de la una y hasta las cinco de la madrugada en las cercanías de Fabiola Letelier. Los vecinos han manifestado su preocupación por esta situación.

En todo caso, Fabiola Letelier recibió expresas recomendaciones de altos funcionarios de la Embajada de los Estados Unidos de comunicarse de inmediato con ellos, si algo le ocurriera a la familia. Fabiola Letelier no ha recurrido a los Tribunales de Justicia, pero advirtió que es responsabilidad del Gobierno velar por la integridad de ella y de su familia.

LA ALIANZA SE INSCRIBE EN LOS REGISTROS

A contar del 25 de febrero, fecha en que comenzarán a funcionar las juntas inscriptoras, "los ciudadanos mayores de 18 años deben concurrir a inscribirse en los Registros Electorales, derecho que les pertenece por ser chilenos y no como una concesión del Régimen", instó el Comité Ejecutivo de la Alianza Democrática, mediante una declaración pública.

La razón de la Alianza Democrática, para participar del proceso de inscripción en los Registros Electorales en forma voluntaria es que, a su juicio, constituye "un paso más en la lucha por las elecciones libres, más allá de toda norma impuesta". Especificó, además, que esta inscripción no debe interpretarse como un reconocimiento a la ley, la que consideran que "es espúrea", "no ofrece garantías", y cuyo fin es que "quien ha denigrado la Democracia se perpetúe en el poder".

SE PERDIERON LOS DOCUMENTOS DE VALENCIA

El dirigente poblacional Eduardo Valencia se acercó a la redacción de ANALISIS para denunciar la pérdida —o sustracción— de todos sus documentos el pasado 10 de febrero. Aunque dejó constancia del hecho en la Primera Comisaría, señaló que es preferible denunciar públicamente la desaparición de sus documentos para prevenir cualquier mal uso que le pudieran dar. Es necesario destacar que el dirigente fue objeto de reiterados seguimientos y persecuciones durante la vigencia del último Estado de Sitio, lo que hace presumible que sus documentos puedan ser utilizados para involucrarlo en hechos en los que él no habría participado.

ACLARACION

Santiago, febrero 20 de 1987.

Señora
Olivia Monckeberg
Directora Subrogante
Revista Análisis
PRESENTE

Señora Directora:

Me dirijo a usted, a fin de solicitarle que publique en la revista que usted dirige algunas precisiones en relación al artículo "Torturadores Investigados", firmado por P.C.C., aparecido en el N° 162.

Al respecto, quisiera señalar, que mi comportamiento profesional ha estado siempre guiado por un profundo respeto y consideración a las personas. En especial, siempre he guardado celosamente el secreto profesional; aspecto clave en toda relación terapéutica. Por lo cual, quisiera dejar fuera de toda duda mi no participación en ninguna forma en la publicación de dicho informe.

Por tal razón, me es necesario dejar constancia que no he tenido participación alguna, ni he sido consultada para la publicación del informe mencionado.

A lo anterior se agrega, lo que agrava aún más la situación, la publicación parcial del informe-diagnóstico en cuestión. Por lo que me es necesario, dejar públicamente en claro que la situación de tortura es de una violencia y agresión que sobrepasa los rangos habituales de nuestra experiencia. Esto obliga a poner en juego mecanismos de defensa que garanticen la sobrevivencia psicológica de las personas. Las secuelas son de largo plazo, pero no por ello no recuperable, como lo prueba la experiencia en la atención de víctimas de la tortura.

Elisa Neumann
Psicóloga

IZQUIERDA OPINA SOBRE DECLARACIONES DE FERNÁNDEZ LARIOS

Unanimidad de criterios manifestó la izquierda respecto a las implicancias de las declaraciones en Washington del mayor Armando Fernández Larios. En diversas conferencias de prensa ofrecidas durante la semana pasada por la Mesa de las Juventudes Políticas de Izquierda, por el Movimiento Democrático Popular, la Coordinación Socialista de Derechos Humanos, el Partido Socialista Dirección Colectiva coincidieron en plantear que las declaraciones del mayor Armando Fernández Larios reafirman la responsabilidad directa en el crimen del ex-canciller Orlando Letelier de altos mandos de las Fuerzas Armadas, como el general Manuel Contreras, y la complicidad del general Orozco.

Las organizaciones políticas señalan que las revelaciones demuestran la falta de independencia de los tribunales de Justicia del país, y advierten sobre la responsabilidad que le cabe en el crimen, perpetrado en Washington en septiembre de 1976, al jefe del gobierno chileno, general Augusto Pinochet, "como responsable directo de la creación de este oscuro organismo de seguridad".

PREFECTO PIDE DISCULPAS A VOLUNTARIOS

Una situación inesperada vivieron los cinco dirigentes que resultaron detenidos durante el acto masivo de clausura de los trabajos voluntarios, que se realizó en la plaza Lautaro de Temuco. En la oportunidad se reunieron aproximadamente mil personas para despedir a los estudiantes que laboraron durante dos semanas en distintas reducciones mapuches.

Según señaló el dirigente José Santos Millao, presidente de AD-MAPU, el Prefecto de Carabineros, René Varas, quien recientemente asumió su cargo en la región, se acercó a los cinco estudiantes detenidos para solicitarles disculpas por lo sucedido, asegurándoles que no volvería a ocurrir. Pareciera que gracias a la intervención de este personero, los dirigentes pudieron obtener la libertad al día siguiente de los hechos, pasando con una acusación ante el Juzgado y no ante la Fiscalía Militar, como se había anunciado en un comienzo.

Estas disculpas de "borrón y cuenta nueva" no lograron, sin embargo, amorrar los efectos de las agresiones recibidas durante la manifestación. El dirigente Santos Millao fue víctima de un golpe en la cabeza, que prácticamente lo aturdió y el dirigente José Tranemil, también de AD-MAPU, fue golpeado violentamente en los momentos en que era subido al bus policial.

En la oportunidad resultaron también arrestados los dirigentes Salvador Raim, de AD-MAPU; Marcelo Sepúlveda, de la Universidad Austral y Mauricio Gidi, del Instituto Profesional de Valdivia.

Los trabajos voluntarios en la novena región se efectuaron pese a la oposición del Intendente y al bando 186 dictado el año pasado, que prohíbe la realización de esta actividad porque, según explicó la autoridad, "el pueblo mapuche no necesita de estos trabajos porque de ser así, el mismo se encargaría de planificar un operativo cívico-militar". Esta declaración la hizo el Intendente a los dirigentes organizadores en una reunión que sostuvieron a la llegada de los jóvenes a Temuco.



CURIOSIDADES DE 'EL MERCURIO'

Según el lugar geográfico donde hayan adquirido el ejemplar de El Mercurio, el pasado viernes 13, fue la versión que los lectores conocieron de una entrevista hecha a Armando Fernández Larios, a través de un cuestionario cuya transcripción fue transmitida telefónicamente desde Washington a Santiago por su abogado, Axel Kleiboemer.

Según lo publicado en la edición de provincias, El Mercurio preguntó al oficial de Ejército: "Puede decir usted que el Presidente Pinochet estaba al tanto de que se iba a intentar contra Orlando Letelier?". Se agrega que el entrevistado respondió textualmente: "Lo que usted quiere consultar directamente es si el general Pinochet ordenó el asesinato. Yo le respondo que no. El Presidente sólo conoció la historia falsa (cover up) que se inventó posteriormente sobre este asunto".

En la edición mercurial que se vendió en Santiago, en cambio, la pregunta fue: "¿Qué ha declarado Ud., acerca del presidente Pinochet en este asunto?", a lo cual Fernández Larios contesta: "Si alguien ha sugerido que el presidente Pinochet estaba al tanto de esos planes, yo le respondo que no. El Presidente sólo conoció la historia falsa (cover up) que se inventó posteriormente sobre este asunto".

De lo anterior, queda en evidencia que "El Mercurio" tergiversó su propia pregunta, probablemente porque para algún censor del diario oficialista ésta aparecía en un estilo demasiado directo.

La otra diferencia, de mayor significación si se la examina a fondo, radicó en el título de la entrevista. Para provincia fue: "Pinochet no sabía del asesinato de Letelier", en tanto que a los lectores de Santiago El Mercurio señaló: "Pinochet ignoraba plan para asesinar a Letelier".

HERNAN ERRAZURIZ TALAVERA,
"POTENCIAL CANDIDATO A LA PRESIDENCIA DE
LA REPUBLICA":

"La Derecha ganó la guerra gracias a los militares"

Desde sus oficinas ubicadas en el piso 16 de una torre de la calle Mac Iver, rodeado de los retratos de sus antepasados entre los que destacan senadores y hasta un Presidente de la República, Hernán Errázuriz Talavera, abogado, profesor de la Universidad de Chile, busca hoy día alternativas de "consenso desde las posiciones de centro derecha no marxista", en las que se atrinchera.

Amante de la tertulia, no oculta su orgullo por tener entre sus ascendientes a un Andrés Bello. Con una abierta sonrisa confiesa tener siete hijos, "el último de los cuales tiene tan sólo 24 días"; y 46 años que no representa. Recuerda con nostalgia los tiempos en que tomaba té junto a los ex Comandantes en Jefe, generales René Schneider y Carlos Prats. Aunque durante la Unidad Popular fue un activo militante del Partido Nacional y gerente de la SOFOFA, conversó en varias oportunidades con Salvador Allende, "con quien mantuve diálogos muy duros, pero él sabía mantenerlos y superarlos".

Obsesivo por la historia de Chile, lo altera que se niegue a "un Schneider, a Prats, a Frei, a Salvador Allende". Afirma que Pinochet también formará parte de ella y "no podremos negarlo".

Reacio a utilizar términos descalificatorios, cuando se le pregunta por la Derecha sólo dirá "que ganó la guerra gracias a las Fuerzas Armadas". Para que las Fuerzas Armadas triunfen obteniendo la paz él ya tiene algunas alternativas. Convertido en la actualidad en un potencial candidato a la Presidencia de la República "porque me lo han pedido", podría ser que secretamente este ex cadete de la Escuela Militar abrigue la esperanza de ser el hombre en el cual las Fuerzas Armadas, y el Ejército en particular, depositen su confianza para una hipotética transición.

—Usted es hijo, nieto y biznieto de senadores y descendiente de un Presidente de la República, todos representantes de sectores de Derecha. ¿Qué siente al observar el comportamiento de la Derecha política en estos trece años de Dictadura?

—¿Qué puedo decir? Desde 1973 hemos vivido el colapso del Régimen



● "Sectores de la Derecha no sólo han avalado política represiva, yo agregaría que la han concebido".

● "Tengo confianza en las FF.AA. de mi país a pesar de todo lo sucedido".

● "Jamás los Tribunales de Justicia han acreditado que el general Manuel Contreras participó en un hecho violento".

político democrático y vivimos ahora en un régimen autoritario por no decir... dictatorial.

—¿Le molesta usar el término dictadura?

—Sí, porque me molestan las dictaduras.

—Pero ha aceptado vivir en una...

—Usted también. No sólo me molesta, me violenta ver a las FF.AA. de mi país, en las cuales yo me formé, amparando un Régimen político que no es el propio de Chile.

—Se sabe que éste es el Régimen de las FF.AA. Entonces, ¿quién ampara a quién?, ¿la Derecha a las FF.AA., o las FF.AA. a la Derecha?

—Las Fuerzas Armadas se vieron impelidas a dar un golpe de Estado sin mayor contenido doctrinario y político, que luego recibieron de ciertos sectores civiles sea para beneficio político, sea para beneficio económico. Es obvio que un régimen autoritario sin instituciones políticas democráticas, sin régimen de fiscalización del Congreso Nacional, habilita mucho mejores negocios para aquellos que no son capaces de enfrentar el veredicto popular.

—¿Confiere usted autoridad moral al Partido de Renovación Nacional para erigirse como alternativa democrática?

—Tanto en la izquierda como en la Derecha el panorama político está muy enredado. La derecha democrática existe. Yo fui uno de los hombres que ayudó a Sergio Onofre Jarpa a crear el Partido Nacional. Hoy día no comparto muchos de sus puntos de vista, no estoy dispuesto a formar un mismo partido con él. En general no me siento cómodo en la política partidista.

—¿Pueden llamarse democráticas personas que han guardado silencio ante los reiterados actos criminales que han ocurrido durante este Régimen?

—Gente que ha guardado silencio se encuentra en todos los sectores, desde la Derecha hasta la Izquierda. Muchos no han tenido la posibilidad de condenar duramente los excesos de las FF.AA. en labores de orden represivo. Algunos simplemente nunca han sido entrevistados.

—¿La defensa de los derechos humanos pasa por una entrevista?

—Por lo menos hay un testimonio. Pero no olvide que hay sectores que no sólo han avalado una política represiva, yo agregaría que la han concebido lo que es mucho más grave.

QUIEN JUZGA A LAS FF.AA.?

—Son las Fuerzas Armadas chilenas depositarias de su confianza moral?

—Sí. Sigo teniendo confianza en ellas.

—¿Tiene confianza por ejemplo en el general Orosco que habría ocultado la verdad para proteger a los asesinos de Orlando Letelier?

—Tengo confianza en las Fuerzas Armadas y en los generales de mi país a pesar de todo lo que ha sucedido.

—Considera usted entonces que el general Pinochet es un digno Comandante en Jefe del Ejército?

—Sólo lo puedo juzgar políticamente. No he sido opositor a este Gobierno precisamente porque ha estado dirigido e integrado por miembros de las FF.AA. y porque creo que todo proyecto democrático futuro tendrá que hacerse con la colaboración de ellas.

—Insisto en mi pregunta. ¿Considera que el general Pinochet es un digno Comandante en Jefe?

—Es el Comandante en Jefe del Ejército y le correspondió por antigüedad.

—No responde a mi pregunta. ¿Por qué?

—Porque no soy yo la persona apropiada para juzgar al Comandante en Jefe del Ejército.

—¿Que poder estaría facultado para hacerlo?

—El Presidente de la República.

—Pero el general Pinochet ocupa los dos cargos. ¿Quién juzga entonces la función del Comandante en Jefe del Ejército?

—Usted lo sabe tan bien como yo: nadie.

—¿Qué opinión le merece el general Manuel Contreras, involucrado en numerosos casos de desaparición de chilenos?

—Los Tribunales de Justicia deben juzgar las actuaciones de los oficiales del Ejército chileno que más allá de su actuación profesional puedan haber incurrido en delitos.

—Desde hace trece años chilenos de distintas posiciones políticas y sociales piden que los tribunales actúen de manera independiente. ¿Se puede seguir esperando inocentemente que eso ocurra?

—Yo no creo ser tan inocente cuando digo que es preciso tener fe en los tribunales de justicia. Los abogados de Oposición, desde comunistas a demócratacristianos siguen recurriendo a ellos

a pesar que en muchos casos no se hace justicia.

—Un joven llamado Víctor Díaz Caro esperó durante más de diez años que se hiciera justicia por la detención y desaparición de su padre a manos de los servicios de seguridad. Hace pocos meses participó en el atentado en contra del general Pinochet. ¿Qué opina de esa situación?

—Lo que hizo ese señor es absolutamente repudiable. Lo que caracteriza a la civilización es el poder recurrir a los tribunales competentes para que sean ellos los que hacen justicia.

—¿Por qué no juzga de la misma manera los actos criminales cometidos por militares? En el caso del general Manuel Contreras usted no opinó.

—En el caso de Víctor Díaz está acreditado el delito: un atentado violento. En el caso del general Contreras jamás se ha acreditado que participó de un hecho violento.

—Y el asesinato de Orlando Letelier?

—Ese hecho es absolutamente repudiable no sólo porque conocí a Orlando Letelier sino porque en él aparentemente están involucrados personeros de nuestras FF.AA.

—Algunos sectores opinan que durante estos trece años se habrían producido cambios irreversibles en las FF.AA. que impedirían su normal reinserción en la vida democrática futura. ¿Cuál es su opinión?

—Su participación en la vida pública en la que han demostrado capacidad y conocimiento, los ha llevado a pensar en la indispensable necesidad de que sectores de ellas participen institucionalmente en la esfera de las decisiones políticas. Eso no debe ser así. Deben volver a sus funciones profesionales.



—A su juicio ¿qué pasos previos deberían dar las FF.AA. para intentar recuperar prestigio?

—Que tomen una posición absolutamente democrática y den paso a un gobierno civil democráticamente elegido por votación popular. Que hagan un esfuerzo por entender la mentalidad civil y no confieran el monopolio del patriotismo a un solo sector de la ciudadanía.

LA JUSTICIA DEBE HACERSE EN CHILE

—Pareciera que para usted si el Poder Judicial no establece que el delito ha sido cometido éstos no existirían. Pero hay centenares de detenidos desaparecidos que ya no están entre nosotros.

—La Iglesia Católica ha dicho en dos palabras la base del reencuentro nacional: reconciliación en la verdad. Este país no puede renunciar a investigar todos los hechos que se denuncian, criminales y económicos. La investigación debe ser realizada no sólo por los tribunales sino también por Comisiones Parlamentarias. En el terreno económico hay hechos que han afectado a los intereses y al crecimiento del desarrollo de la comunidad. Hablo de los créditos cruzados, de los préstamos de los bancos a sus propios dueños, etc.

—Su hermano, Francisco Javier Errázuriz, banquero, es uno de los empresarios más importantes de este país. ¿Considera usted que ha sido un honesto hombre de negocios?

—No me refiero a problemas familiares. Sólo le puedo contestar que no tengo ninguna vinculación con mi hermano.

—Hablando del caso Letelier. ¿Considera usted necesario que la Corte Suprema —a la luz de las revelaciones hechas por el mayor Fernández Larios— instruya una investigación sumaria de los procesos que conciernen al caso?

—A mi juicio eso es indispensable. No se puede vivir sobre la base de verdades confeccionadas como un terno en beneficio de alguien. Ha quedado demostrado que la investigación realizada por la justicia chilena en su oportunidad, fue viciada porque las declaraciones prestadas en los procesos respectivos —según Fernández Larios— han sido falsas.

—¿Le parece correcto que el crimen de Orlando Letelier sea juzgado sólo en Estados Unidos?

—Ese es el punto más doloroso de todos. Frente a la incapacidad de los tribunales ordinarios de justicia chilenos por llegar a la verdad, empezamos a vivir la situación dramática que nuestros asuntos empiezan a ser juzgados desde los Estados Unidos y la política chilena, de alguna manera, empieza a ser



lo sucedido con las dos víctimas.

—¿Y quién prendió fuego a los cuerpos de Rodrigo y Carmen Gloria? ¿Por qué los militares no les prestaron asistencia y los dejaron abandonados?

—No sé, no conozco el proceso.

—¿No le parece terrible que usted no se haya informado a cabalidad de un caso que ha conmocionado a la opinión pública chilena?

—Sí, debería conocer más.

—Usted tiene siete hijos. Cuando uno de ellos le pregunte el día de mañana ¿papá, qué hiciste tú para recuperar la libertad?, ¿qué responderá?

—Mucho más de lo que la prensa dio cuenta.

—¿Nada más?

—Le diría que estuve siempre con mi conciencia tranquila porque representé mis puntos de vista con toda la fuerza que pude. Si no pude hacer más es porque no tuve las herramientas y tal vez porque no tuve el público que me acompañara.

—¿Qué pasó con ese conglomerado de hombres democráticos de Derecha que ayer lucharon por el desarrollo del país más allá de la defensa de sus bienes materiales?

—Esos hombres existen, están.

—Pareciera que están algo apagados, ¿no cree usted?

—¿Y usted cree que pueden estar muy encendidos en este Régimen que ha conculcado las libertades públicas? Se decía que este pueblo estaba formado excepcionalmente en las disciplinas jurídicas y políticas, sin embargo concurrió pasivamente a la aprobación de una Constitución que establece ocho años de inexistencia para un conjunto de libertades públicas. Este pueblo todavía no toma conciencia de la necesidad de transitar hacia un régimen democrático ordenadamente. Los plazos se acaban, estamos a dos años de la renovación del poder en Chile. Deben terminarse las divisiones.

—Se dice que usted sería candidato a la Presidencia de la República.

—No soy candidato, sin embargo estoy dispuesto a colaborar en el surgimiento de alternativas de consenso. Sectores de la pequeña industria y del artesanado además de ex dirigentes políticos me han pedido que sea candidato. Me siento muy honrado por ello.

—Pensando en su potencial candidatura presidencial, ¿no sentiría temor de hablar en las poblaciones? ¿Cree que entenderían su lenguaje?

—No tengo miedo y estoy seguro que entenderían mi mensaje así como lo hicieron con Alessandri, con Eduardo Frei y con Salvador Allende. **A**

MONICA GONZALEZ

física y el derecho a la libertad. Yo soy una expresión de esa situación. Fui detenido a requerimiento de un Ministro de Allende y fui liberado en virtud de un recurso de amparo que conoció la Corte de Apelaciones el mismo día de mi detención. Ese mismo recurso de amparo es el que no he visto aplicarse porque no se acoge al estimarse que está suspendido.

—Su colega en la Universidad de Chile, Carlos Cruz Coke, es el abogado defensor del principal militar implicado en el caso de los jóvenes quemados. ¿Qué opinión le merece este tipo de defensas?

—El abogado Cruz Coke prestó asistencia a los oficiales que se vieron envueltos en el hecho en circunstancias que una muchacha llevaba bombas incendiarias en un acto de protesta. Esa es la versión que yo tengo por la prensa.

—Pero al parecer hay otra versión: los jóvenes habrían sido quemados por miembros de la patrulla militar y la joven no llevaba bombas incendiarias.

—Los bidones hicieron explosión producto de un acto de ella, de un amigo de ella o de algún oficial que habría prendido a estos bidones. Le digo con toda franqueza, conociendo a los miembros de las Fuerzas Armadas, no creo que anden prendiendo fósforos a artefactos explosivos en las calles. Los otros jóvenes, que llevaban bidones para encender barricadas son en parte responsables de

generada desde el norte. Eso no puede ser, es una vergüenza.

—¿Qué alternativa tiene el Poder Judicial de recuperar credibilidad en relación al caso Letelier?

—Hacer hoy día posible que se llegue a la más absoluta verdad. Los Tribunales de Justicia deben comenzar a entender que es necesario hacer justicia. Hay una pequeña posibilidad a través de la justicia militar en el proceso por los pasaportes falsos. En Chile nada se ha probado aún. Ahora es el momento que se tire la hebra y luego de conocida la verdad quizás puede que se haga tabla rasa. Pero el conocimiento de ella es doloroso, tanto para las víctimas como para los hechores. Creo que después de la investigación de los hechos sólo debería juzgarse a un mínimo de personas para dar paso a la reconciliación.

LOS OFICIALES NO PRENDEN FUEGO

—Usted es un hombre de derecho. ¿Qué opinión le merece el hecho que el Poder Judicial que ayer defendió con tanto ahínco el derecho a la propiedad no haga hoy lo mismo con el derecho a la vida?

—En el Gobierno de Salvador Allende la justicia no sólo defendió el derecho de propiedad sino también los derechos personales: el derecho a la integridad

El sindicalista necesita intervenir en la esfera política

Réúne dos características que en todas las democracias del mundo pueden darse, pero que en un país como Chile, con su dictadura a cuestas, con Constitución del 80 y la ley de Partidos Políticos, sería imposible que se diera. Porque Justo Zambrana Artimenes (39 años, economista de profesión) es sindicalista y político al mismo tiempo. Desde 1982 es diputado del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y desde mucho antes dirigente sindical. Actualmente es secretario general de la Federación de Servicios Públicos de la UGT (Unión General de Trabajadores) y, en el último Congreso de esa central sindical fue elegido secretario de Acción Industrial de la Comisión Ejecutiva.

Justo Zambrana estuvo de paso por Santiago recientemente y participó en la Escuela de Verano de Mendoza del Instituto para el Nuevo Chile. Allí y acá se reunió con dirigentes sindicales chilenos y analizó la realidad del país. ANALISIS sostuvo una larga conversación con el dirigente horas antes de su regreso. Este es un resumen de esa entrevista. Naturalmente, el diálogo se lanza por la vía de las comparaciones.

—¿Cuál fue el rol de las organizaciones sindicales españolas en la lucha contra la dictadura franquista y durante la transición?

—Yo creo que han tenido un rol absolutamente fundamental. En los últimos años de la dictadura, sobre todo, las organizaciones sociales contribuyeron a poner en evidencia decisivamente las contradicciones del sistema. Y, de hecho, actuaron casi con más contundencia que los partidos políticos, canalizando las reivindicaciones populares y uniéndolo en parte lo que eran las reivindicaciones por un mejor nivel de vida con lo que eran las exigencias de una mayor libertad para poder autoexpresarse y para poder dar cauce a los sentimientos populares.

—Después, en la hora de consolidar la democracia, posiblemente los sindicatos son los que han hecho el mayor ejercicio de responsabilidad. En España se ha llevado durante la transición una política de grandes acuerdos pactados que han permitido que la crisis económica, que llegó a España al mismo tiempo que la

● *Economista de profesión, dirigente de los trabajadores y parlamentario mira el sindicalismo y la situación chilena con el prisma comparativo de lo ocurrido en España.*

● *Se muestra impresionado con la pobreza y las desigualdades socioeconómicas en Chile y firme partidario de la unidad sindical para configurar un movimiento de trabajadores fuerte e influyente.*

consolidación de la democracia, no agudizara excesivamente las contradicciones del sistema democrático. Las organizaciones de trabajadores han sido especialmente responsables, casi más que los partidos políticos, tanto en la lucha primero para poder traer la democracia, como posteriormente para consolidarla".

—¿Advierte usted elementos comunes entre la situación de los trabajadores chilenos actualmente y los trabajadores españoles bajo la dictadura franquista, digamos en los últimos años del franquismo?

—Realmente los elementos comunes son más bien de índole política. El franquismo construyó todo un sistema de tipo corporativo de sindicato único forzado, donde a los trabajadores y a los empresarios se les obligaba a estar en el mismo sindicato vertical, presidido por

un ministro que nombraba el general Franco.

—Esa situación se contraponen con la chilena que es de un hiperliberalismo. Aquí no hay sindicatos auténticos y libres, pero no es porque haya uno único, impuesto por el Régimen, sino que éste favorece que haya muchísimos; además, no se les deja articularse, no se les deja organizarse sólidamente. Pero yo creo que en el fondo tanto Franco como Pinochet pretendían lo mismo: impedir que los trabajadores pudieran organizarse libremente para la defensa de sus reivindicaciones.

—La verdad es que se palpa un poco el mismo ambiente ahora en Chile que en los últimos años de la dictadura de Franco en España: la vivacidad que hemos encontrado entre los chilenos tanto en la Escuela de Mendoza como acá en Santiago. La vitalidad del movimiento de trabajadores, pese a todas las acciones del Régimen en su contra.

—Sin embargo, yo creo que desde el punto de vista de la redistribución interna de la renta, hay una diferencia peor para los trabajadores chilenos y es que la crisis económica ha agudizado terriblemente las desigualdades de la sociedad chilena, y en cambio, en los últimos años del franquismo pudo —por circunstancias internacionales— haber un importante crecimiento de la economía española y una redistribución de la renta favorable a los trabajadores.

—Por lo que conocemos de la situación chilena, las diferencias de renta son realmente espectaculares, y mientras hay trabajadores y cuerpos de la vida civil de la nación y de la vida militar absolutamente privilegiados, otros están en unos niveles de subsistencia económica que probablemente en España habría que remontarse a la salida de la Guerra Civil, a los años 40, para encontrar situaciones de necesidad similares. Por consiguiente, veo como especialmente dramática la situación de pobreza y distribución de la renta en Chile. Y en cuanto a la situación política, pues creo que estamos en Chile en una situación similar a la que hubo en España el año 1973-1974 —dos o tres años antes de la llegada de la democracia— en que la dinámica de las organizaciones del movimiento sindical se veía como absolutamente positiva. Y,

efectivamente, a la vuelta de la esquina, llegó la libertad total, absoluta y plena. Y creo que en estos momentos en Chile las puertas de la libertad están a punto de abrirse".

—En el movimiento sindical chileno está en plena discusión la posibilidad de formar una central unitaria o de distribuir la fuerza sindical en centrales que se han denominado "ideológicas". Los defensores de este segundo camino dan como argumento de la bondad del sistema, la existencia de este tipo de organización en Europa. ¿Considera usted, a la luz de la experiencia, un buen sistema para la organización sindical el de las centrales ideológicas?

países más evolucionados del mundo y donde la clase trabajadora ha adquirido las mejores situaciones de bienestar son aquellos en los cuales existe la unidad sindical. Estamos hablando de todos los países de larga tradición de regímenes de partidos de la Izquierda en el poder como puede ser Suecia, o puede ser Noruega, o Dinamarca, la propia Alemania...

—Entre los países con un sindicalismo relativamente fuerte, donde no se ha producido la unidad sindical, están los países latinos, como es el caso español, donde perviven dos grandes centrales sindicales, junto a algunas organizaciones minoritarias. En cualquier caso,

incompatibilidad entre ellos?

—En absoluto. Yo creo que deben ser, con total soberanía, las propias organizaciones sindicales las que decidan si quieren o no quieren tener parlamentarios y en función de circunstancias políticas que a ellas les corresponde juzgar. Lo que no parece presentable es que por la Constitución o la Ley se entienda que un sindicalista no pueda ser parlamentario.

—En principio todo el movimiento sindical de todo el mundo libre lleva una fuerte connotación política porque sería idiota que los trabajadores tuvieran que contentarse con discutir el salario en su centro de trabajo y que no tuvieran derecho de pronunciarse sobre otros problemas más globales. Cada día más, el salario directo es una parte, únicamente, de la vida de los trabajadores. ¿De qué le sirve a un trabajador tener tal o cual salario directo si después no tiene una asistencia sanitaria que le permita cubrir las enfermedades de su familia y está desnudo frente a cualquier necesidad que se le presente? ¿De qué le sirve al trabajador tener un salario si no tiene colegio para sus hijos? Podríamos seguir haciendo una enorme lista de situaciones para demostrar la importancia que tiene en cualquier sociedad avanzada todo lo que es el salario social indirecto. Por consiguiente, cualquier sindicato que se precie, está en mayor o menor relación con los partidos políticos, tenga o no parlamentarios.

—Lo que está claro es que el sindicato y el sindicalista tienen necesidad de intervenir en la esfera política para defender los intereses de clase de los trabajadores. Desde luego aquellos intereses en que normalmente coinciden todos, el que trabaja en el metal, como el que trabaja en el comercio, porque son intereses que les afectan al conjunto de ellos como trabajadores. Por lo tanto, son los sindicatos, autónomamente, los que tienen que decidir si les interesa o no tener personas en el Parlamento. Lo que no es en ningún caso aceptable es que por Constitución o por una ley se imponga la prohibición de que los sindicalistas puedan ser parlamentarios. Y eso en definitiva, yo creo que obedece al mismo tipo de prevención frente al movimiento sindical en su conjunto. Lo que se pretende es decir a los trabajadores: 'Oigan ustedes, manténganse ahí, metidos en su redil, en su fábrica, defiendan sus salarios, pero no se nos pretendan inmiscuir en temas más globales'.

J.D.P.



—Yo creo que es un argumento que siempre utiliza la Derecha. A mí me tocó defender en el Parlamento una de las últimas leyes que se han hecho en democracia, sobre la garantía de la libertad sindical. Entonces, los argumentos que nos llovan de los partidos de la Derecha a nivel parlamentario era que las primas (cotizaciones o cuotas) que la ley establecía eran para las organizaciones sindicales más fuertes, de manera que tendía a consolidarlas e incrementar sus poderes, e iba en contra de la libertad de organización de otras centrales sindicales, por lo que recurrieron al Tribunal Constitucional español, que no les dio la razón, por cierto.

—Desde la Derecha se aplica siempre la vieja máxima 'divide y vencerás'. Entonces, lo que está claro para cualquier sindicalista del mundo, y yo creo que para la mayoría de los trabajadores, es el tema contrario: 'la unión hace la fuerza' y, por consiguiente, indudablemente, el crear una central única, una central unitaria.

—Lo que yo sí puedo decir es que los

organizaciones minoritarias hay en todos los países: también en la propia Inglaterra y en Alemania.

—En definitiva, yo creo que el objetivo de la unidad sindical, es un objetivo deseable para todo trabajador. En la medida que no hay impedimentos absolutos por parte de la relación interna de fuerzas en el movimiento sindical y problemas objetivos que sería largo analizar. Donde se pueda alcanzar la unidad sindical, cualquier trabajador debe estar absolutamente satisfecho, porque está claro también, que donde hay unidad sindical es donde mejor les ha ido a los trabajadores. Por consiguiente, si en Chile existe una aspiración unitaria, ojalá los equilibrios del movimiento obrero permitan que pueda articularse esta central de trabajadores unitaria".

—Otro tema que concentra discusión es el de sindicalismo y política. Incluso en la Constitución de 1980 se estableció la incompatibilidad entre el cargo de dirigente sindical y parlamentario. Usted tiene los dos cargos. ¿Advierte alguna



No tienen el pelo largo, no usan anteojos redondos, todavía no hacen giras intercontinentales, no tienen fans histéricas, no graban discos, no ganan millones de dólares. No son Los Beatles, pero se parecen. Hasta los confunden.

Mario Olguín, Gustavo Gutiérrez, Roberto Fuentes y Pablo Boisdón trabajan en el día en la Corfo, en el Banco Sudamericano, como técnico industrial y como vendedor respectivamente. Los viernes y los sábados en la noche cambian de nombre y de profesión. Son John Lennon, Paul McCartney, Ringo Starr y George Harrison y tocan música como Los Beatles, en el salón Casablanca de Viña del Mar.

Con dos guitarras, un bajo y batería, instrumentos de la misma marca y del modelo exacto que usaron los cuatro ingleses en la década del 60, recrean con sonido idéntico, casi indistinguible, las composiciones que todavía se venden entre los beatlemaníacos.

Son "los Liverpool", y tocan hace un año. Se dedican exclusivamente a los que hoy se han convertido en un mito. No imitan a Los Beatles: los interpretan. La gente no acude a sus presentaciones a fijarse "en lo bien que les sale" sino a escuchar a John, Paul, Ringo y George.

Así como Los Beatles en su época desataron una locura

GRUPO LIVERPOOL: **La beatlemania de los años 80**

Cuatro músicos no mayores de 32 años interpretan la música que dio vuelta al mundo hace 20 años: la música de Los Beatles.

alrededor de su música, los Liverpool despiertan un fervor poco imaginable en sus actuaciones, delante de un público principalmente cuarentón, el que en los años 60 tenía entre 15 y 20 años.

No son masivos. La prensa dedica sus páginas de espectáculos a los nuevos grupos rock juveniles. Pero sus presentaciones se repletan: el dato se lo pasan de beatlemaniaco en beatlemaniaco.

Y como grupo afiatado que dicen ser, todos aportan en las respuestas, que pasan a ser las respuestas del grupo.

COMO INTERPRETAR A BEETHOVEN

—¿Por qué insisten en señalar que ustedes interpretan música de Los Beatles, no que la imitan?

—Hay que ver cuál es el sentido de la palabra "imitar" para estos efectos. Los

Monkeys por ejemplo, un grupo norteamericano, aparecieron después que Los Beatles. No tocaban ninguna canción del conjunto inglés pero eran cuatro, usaban el mismo tipo de pelo, los mismos trajes, todo era más o menos parecido. Pero, aunque no tocaran sus temas, a todas luces imitaban a Los Beatles. Eso es una imitación: querer parecerse, y es un fenómeno psicológico. En cambio, ninguno de nosotros se cree Mc Cartney ni Lennon, ni pretendemos parecerlos.

—Pero aunque no quieran parecerse lo que logran es una asimilación completamente reconocible de Los Beatles...

—Cuando quieres interpretar a alguien, tiene que sonar tal cual. Es la única manera. Es como cuando Claudio Arrau interpreta a Beethoven: no es en abso-

luto imitador de él, pero es uno de sus mejores intérpretes. El mejor intérprete es el que logra transmitir en su interpretación el sentimiento que el compositor puso en su obra. Lo que nosotros conseguimos al tocar la música de Los Beatles es darle una categoría de clásica a lo que es la música popular.

—¿Qué cosa personal le añaden como grupo a su interpretación?

—Lo personal está ahí, en lo que nosotros tocamos. Está claramente manifestado que yo no me paro como Mc Cartney ni que Roberto toma las baquetas como Ringo. Pero sí tocamos como ellos porque hemos estado influenciados por su música desde siempre, desde que cada uno empezó a tocar. Lo que logramos nosotros es que los instrumentos nos suenen como les sonaban a ellos. Ahora, individualmente podemos tener otro estilo más propio para tocar, pero no lo podemos aplicar al momento de interpretarlos. Nos tenemos que meter en el papel como un actor en una obra de teatro. Lo que aportamos es que logramos recrear el ambiente que se debió haber vivido en aquellos tiempos, cuando tocaban sus primeros temas. Hay ocasiones espectaculares, no desde el punto de vista del show sino de la gente, que se ve transportada a Inglaterra, pasando la película de que están ahí, en La Caverna, escuchando a Los Beatles.



—Ustedes nacieron como intérpretes de Los Beatles. ¿No esperan que con la experiencia musical acumulada lleguen a interpretar temas propios?

—No como grupo, y eso lo hemos discutido bastante entre nosotros. Ocurre que los artistas en general, los poetas y los pintores, en su primera etapa se pasan copiando la obra de otros hasta que logran sacar un estilo propio después de varios años. De tanto meterse en eso, de pronto empiezan a aparecer ideas personales. Con nosotros puede aparecer algo interesante. Como nos hemos metido tanto en la música de Los Beatles, en la armonía, el ritmo y sus conceptos musicales, que en unos dos años más puede que surjan ideas distintas para hacer un tipo de música que puede ser interesante porque detrás de ella va a haber una escuela. Lo único que se logra saltándose esa etapa es algo sin alma, sin sentido al final.

—Hasta dónde quieren llegar: ¿hasta dónde es su compromiso con Los Beatles y hasta dónde con la música?

—Tenemos un compromiso moral con Los Beatles. Queremos proyectar el grupo y transformarlo en institución. Pero en el momento que uno de nosotros sienta que ya no tiene onda o feeling, se va e igual seguimos con el grupo, renovándolo con gente que se interese y que lo mantenga.

¿Entonces su compromiso

es mayor con Los Beatles que con la música?

—Claro, pretendemos mantener siempre viva y presente su obra. Individualmente, cada uno está comprometido con la música, a su manera. Y nos hemos ido dando cuenta de una cosa en nuestros conciertos, por ejemplo en el que dimos en el Teatro Providencia, había cualquier cantidad de gente joven. Vemos que es una música clásica dentro de la música popular. Tiene algo que va a gustar siempre, y por eso la mayoría de la gente conoce al menos lo que es más popular, lo que tocan siempre en las radios. Pero no deben ser más de 50 canciones y Los Beatles tienen cerca de 250. En el fondo, lo que nosotros estamos haciendo es casi una difusión de su música, lo que en el terreno práctico hace que una de nuestras metas sea tocar el repertorio completo.

SALTANDO Y PATALEANDO

—¿El público que los va a ver no es exclusivamente beatlemaniaco nostálgico?

—Hemos descubierto que esa no es la mayoría. La gente que vivió esa época es probable que haya gustado Los Beatles porque era la onda de ese momento. Pero esas ondas pasan. Es diferente la persona que busca a Los Beatles una vez que el furor ha pasado porque no se le olvidan más. Los que vivie-

ron en esa etapa, deberían tener ahora unos 35 a 38 años. Y las edades fluctúan entre los 25 y los 30, matrimonios jóvenes de 30 y 35 años son los exponentes típicos de nuestro público.

—¿Cuál es la actitud de este público poco acostumbrado a asistir a recitales a esa edad?

—Ellos asisten a un concierto en vivo. Y lo que sienten es la oportunidad de escuchar la música que les agrada, pataleando, saltando, bailando. Y éste es un derecho que ha estado reservado al lolo. Con nosotros, la gente de 35 años puede cantar las letras de las canciones porque las conoce, corearlas y saltarlas porque es la música que le gusta.

—¿No piensan que este público pueda empezar a exigir que adopten sobre el escenario las mismas actitudes de Los Beatles, lo que ustedes parecen querer evitar?

—Nosotros, para evitarlo, usamos sutilezas. Por ejemplo, una vez cantamos con una tenida igual para los cuatro. Cuando nos vio el beatlemaniaco que se conoce la historia al dedillo, pudo decir: ¡oh, están vestidos tal como en La Caverna, qué simpático! El que no tenía idea nos vio vestidos a todos iguales, pero común y corrientes. No usamos disfraces, usamos sutilezas. O por ejemplo, el experto sabe que cuando nos paramos a cantar determinada canción los tres

juntos en un mismo micrófono estamos repitiendo lo que les sucedió a Los Beatles en un recital en Washington en que se les echó a perder el otro micrófono. Y para el que no conocía la historia se queda con eso, con que cantamos los tres en un micrófono, porque no nos detenemos a explicarle al público.

—¿Continúan con los ensayos, a pesar del éxito de acogida que han tenido entre los espectadores?

—Sí, todavía nos quedan muchos temas por interpretar aunque actualmente seamos capaces de reproducir 80. Lo que ocurre es que hasta 1965, Los Beatles actuaron en vivo porque tenían la formación de dos guitarras, un bajo y batería. Pero llegó un momento, y éste fue el gran motivo, en que dejaron de hacer presentaciones en directo: habían alcanzado un nivel técnico, musical y de sonido tan alto en sus temas, que era imposible interpretarlos arriba de un escenario, con la tecnología de la época.

—¿Y ustedes pretenden reproducir todo el repertorio de Los Beatles, incluyendo el que ellos nunca pudieron tocar en vivo?

—Exactamente. Los Beatles empiezan a introducir violines, cellos, contrabajos, trompetas, piano y no pudieron hacerlo en vivo. Tendrían que haber llevado una orquesta completa a cada concierto. Pero ahora, la electrónica comenzó a proporcionar

sintetizadores y emuladores, que son aparatos que permiten sintetizar y emular exactamente una tropeta, un violín, un cello, cualquier cosa.

—¿Se sienten parte de la reciente generación musical, ligada al rock en su mayoría?

—Como grupo no tendríamos acceso ni siquiera a esta generación porque tampoco tenemos la intención de sentirnos parte de este movimiento musical porque pensamos que no existe. Es una onda de este momento y que va a pasar, tal como ocurrió con el Canto Nuevo: quedó lo verdadero y se acabó lo comercial. Lo mismo va a suceder con esta música joven, porque es un ciclo natural que se tiene que cumplir.

—¿Al resucitar a Los Beatles quieren llegar a ser tan masivos como ellos o similar al menos?

—No, queremos que la gente no escuche. No nos interesa tocar en estadios si la gente va a estar gritando, comiendo chicle o jugando a la pelota. Preferimos tocar para diez personas atentas. En el Festival de Viña, por ejemplo, que es un carnaval, la máxima aspiración que podíamos haber tenido era haber hecho bailar a todo el mundo. Sin tener nada en su contra, Pachuco ya lo hizo y más encima se ganó la antorcha porque todos bailaron. Esto quiere decir que se trata de llevar números carnavalescos, pero no de calidad musical. Basta que se entusiasme la gente. Nosotros estamos acostumbrados a la ovación porque nuestro público, cuando termina nuestra actuación, está agradecido por hacerles vivir un momento que quizá nunca pudieron disfrutarlo en vivo. Y cuando tocamos en el Teatro Providencia, con casi mil personas adentro, fue diferente: a la primera cuerda que pulsábamos el público aplaudía y bailaba porque reconocía la canción. Era como si jugara Colo Colo y el estadio estuviera lleno de colocolinos: lleno de beatlemaníacos, en realidad. **a**

CAROLINA DIAZ

Espectáculos a la orilla del mar

- El ambiente artístico-cultural, y también la diversión revisteril, han funcionado durante todo el verano en pleno centro turístico, al lado del mar, con gran afluencia de público, la que no se menguó durante el Festival de la Canción.

Con el calor en la capital en estos meses de verano, muchos santiaguinos se han transformado en veraneantes. Y de estos veraneantes, una buena cantidad optó por la Quinta Región y se trasladó hacia sus costas.

Lo mismo hicieron algunas compañías de teatro, otros café-concert y varias revistas. Cambiaron sus locales de costumbre durante el año y partieron a instalarse en las distintas salas de Viña del Mar para seguirle la pista a los que se escaparon de Santiago y también a los que llegaron desde Mendoza principalmente, los argentinos que han copado los parques de la Ciudad Jardín y de las playas aleladas, como Refaica.

Estrenos hay pocos. La mayoría son reposiciones y uno que otro programa que no se había visto antes en Santiago.

En café-concert, un género que ha perdido el entusiasmo que desplegó hace un par de años, Coco Legrand, como actor-humorista, hace reír a las diez de la noche. En otro hotel de Viña, en el San Martín, Carloco invita a gritar, pero despacio, en un programa de mucho humor político, lo que es frecuente en los espectáculos nocturnos cómicos o de esparcimiento. En "Grite, pero Despacio", Carloco continúa con la presentación que hizo durante el año pasado en la capital, en distintas salas. En el recién célebre Hotel O'Higgins, libre de artistas y caza-autógrafos, continúa presentán-

dose, como todo el verano, "El que sea valiente que me siga", con Cristián García-Huidobro y Agustín Moya. García-Huidobro personaje protagonista de la familia televisiva Eguiguren, dejó reposar por estos meses de calor la nueva sala en los bajos del Drugstore, en Providencia (el Burlitzer).

En teatro, la compañía de Jaime Vadell presenta "El crimen de los granitos de pimienta y otros cuentos", obra que también se exhibió en el festival de teatro al aire libre realizado en el Parque Bustamante. Está desde el año pasado en cartelera, lo mismo que "Amor, me sirves el veneno", donde actúan Miguel Ángel Bravo y Soledad Pérez. Esta obra de trabajo es una reposición, después de una corta temporada en Santiago.



"SOMOS LOS TRES MOSQUETEROS"

En el género revistas destaca "Los transformers de la

risa", con la compañía revisteril de Mino Valdés, donde también participa, en algunos sketches, como vedette invitada la argentina Cristina Tocco.

A lo largo de toda la función, donde hay dos intervenciones musicales, una de ellas del cantautor Luis "Pipo" Guzmán, se desarrolla una seguidilla de escenas de sátira política, con muchas referencias a la situación contingente e imitaciones a personajes de gran actualidad, todas las cuales son celebradas con grandes carcajadas por el público. "Hay solamente dos sketches que son netamente revisteriles, para lucir a la vedette", señaló Mino Valdés.

Una de las escenas finales relata la historia de tres mosqueteros muy particulares: "Cauce", "Fortín Mapocho" y "Análisis", que andan buscando a la Duquesa Democracia. Y cantan un himno muy preciso: "Somos los tres mosqueteros, si nos quieren censurar, los vamos a cagar". Entre risas y risas del público, se comentan entre ellos que encontrar a la Duquesa "es más difícil que ubicar a un tenista mapuche". Y cuando llegan hasta ella finalmente, les pregunta:

—¿De donde vienen, mosqueteros?

—De un reino muy largo y muy flaco, muy flaco, Duquesa.

—¿Y por qué es tan flaco ese reino de ustedes?

—Porque hace trece años que está a "Régimen"...

a c d

Darío Fo: "Aquí no paga nadie"

- Una farsa italiana que bien parece un risueño calco de la vida chilena.



frente a la crítica y al público, ha obtenido este aplaudido montaje. Quizás, porque el espectador chileno se identifica con la realidad italiana que, mostrada con los trazos abultados de la caricatura, anula las gradaciones y aproxima las semejanzas entre los dos países. Existe la misma sensación de ser tirse explotado por los detentadores del capital, burlado por la burocracia policíaca o judicial, y engañado por la demagogia de los representantes del gobierno o del Estado, entre cada uno de los obreros de ambos distantes países. Juan (Hugo Medina), Luis (Max Corvalán), Margarita (Verónica Fruns), son hombres y mujeres que padecen los mismos males de la sociedad capitalista, aquí o allá.

Similar la "movilización pacífica" que emprenden las mujeres italianas de la obra, y las que periódicamente realizan nuestras dueñas de casa. Idéntica la violenta respuesta que en su contra despliega el aparato represivo, civil o uniformado, que en Italia o en Chile, "defiende" la sagrada e intocable "propiedad privada" que detenta la clase dominante.

La persecución de las mujeres que "expropiaron" a la manera de Malatesta un supermercado tiene similitud, por el desmesurado despliegue del potencial guerrero de la policía y los allanamientos de personas y moradas, con las acciones que se ejecutan aquí contra las poblaciones. Ni siquiera falta la muestra de ineptitud de la maquinaria médico-burocrática para atender a las presuntas parturientas, en este divertido calco de nuestra cotidiana realidad de país "en vías de desarrollo". Lo más extraño, empero, es que algunos críticos que gozan del favor oficial, hayan ponderado esta farsa con indisimulado entusiasmo...

SERGIO PALACIOS

La prolongada permanencia en cartelera de la pieza cómica del conocido y actual comediógrafo italiano, Darío Fo, confirma que el público prefiere, en estos días, el teatro que aborda la crítica político-social. Porque, en la obra, "Aquí no paga nadie", a la impecable factura de la farsa, se añaden las similitudes y paralelismos que entre la realidad italiana y la nuestra se pueden, sin el menor esfuerzo, establecer.

El autor europeo exhibe aquí, aquel consumado oficio que, desde Afrinius y a través del inolvidable Silvio Fiorillo, vino a culminar por fin, en los juegos de la ingeniosa "Comedia Dell'Arte", hoy rediviva. Sin duda, tal filiación se manifiesta más en el espíritu burlesco que anima la trama, que en el estilo mismo que adopta la puesta en escena. De ahí que, si algún reparo merece el montaje del grupo "La Musaraña", es el de haber sacrificado parte de la teatralidad del género, a una indisimulada fidelidad al realismo académico que se cuele en la escena.

Los actores se muestran temerosos de exagerar sus caracterizaciones y su juego mímico o vocal: desconfían de adoptar, en sus respectivas actuaciones, el estilo rígido y mecánico que es propio de las marionetas. Semejante estilo, sin embargo, hubiera armonizado mejor con el diseño de la escenografía y los trajes que realizara Carmen Ortiz de Zárate. Edgardo Bruna, el director, no exigió a los actores a un mejor trabajo de caracterización del lenguaje y Silvia Santelices (Antonina), en reemplazo de Marés González, no se esfuerza por dar a su dicción el acento burdo que se supone deba tener el habla natural de una mujer de pueblo. Pero tales imperfecciones no invalidan el satisfactorio resultado que,

Esa insoportable gravidez

Desde los tiempos de la Nueva Ola los cineastas franceses han asumido su oficio con una obsesiva dosis de meditación. Desde un principio, la "Nouvelle vague" estuvo animada por los críticos de la revista "Cahiers du Cinéma". No obstante la ambigüedad, el no decir nada y a la vez decir mucho que caracteriza la expresión "nouvelle vague" es significativa en cuanto a la impresión de su contenido. Hay mucho de vaguedad, y también mucho de cálculo frío, de "mise en scene" programada.

Pero la época en que se asienta este fenómeno (fines de los 50) es en verdad la de profundos cambios históricos. Termina la postguerra; nace la desilusión y el desencanto. Así se afirma una nueva pintura (el informalismo); una nueva literatura (el nouveau roman); un nuevo teatro (el absurdo); una nueva filosofía (Sartre). El cine se impregna de este fenómeno y aparecen en el horizonte los hombres de Godard, Truffaut, Rohmer y Chabrol. Desde entonces el cine francés ha luchado por ser el mejor del mundo. Y sus autores, por abrirse espacio en las páginas de la Historia y, obviamente, de "Cahiers".

LO INSOPORTABLE

El caso del director André Techiné es bastante significativo. Su cine deambula por los recovecos de un intelectualismo desahogado. En "Las Hermanas Brontë" (1978) manifiesta un apego a lo ambiguo y disociado; en "Apasionados" (Rendez-vous; 1985) complica una anecdota simple en una alambicada estructura de signos, rayana en una dicotomía primaria y subjetiva.

En esta obra, de la realidad objetiva de un universo (la de una provinciana que llega a

Dos cineastas franceses crean películas de gran envergadura que naufragan por una inconsistencia narrativa.



Las apariencias engañan en "Peligro en la intimidad".

París cargada de ilusiones en el mundo artístico) abre paso al terreno mágico de los sueños y el vampirismo. El contacto con seres obsesivos impregna el relato de una pseudo conciencia que atraviesa los estados gravitantes del bien y el mal, del mundo real al mundo mágico de la posesión. Posesión cristalizada a través del sexo y se prolonga, como en la obra "Romeo y Julieta", más allá de la vida y de la muerte.

Shakespeare gusta de los fantasmas. Pero en su obra se halla el nexo de lo real y lo fantástico como un conflicto del ser. Este emerge del delicado lenguaje, de la concatenación expresiva.

A Techiné inquieta el problema de la obsesión. Quentín (Lambert Wilson) alguna vez realizó una notable actuación de "Romeo". Su "Julieta", en la escena y

en la vida, ha muerto en un extraño accidente y entonces Quentín-Romeo divaga solitario buscando la forma de despedirse de este mundo. Para exorcizar la fatalidad de su destino, realiza una versión porno de la obra: Julieta ya no está en el balcón contemplando las estrellas y pensando en su Romeo. Se masturba. La arremetida del Romeo en el balcón de su amada no es para una declaración amorosa verbal sino física. "Lo que se hace en la intimidad también se puede hacer en público. El sexo es siempre una transacción comercial", dice el personaje.

A ese entorno llega Nina (Juliette Binoche) quien además consigue el rol de Julieta en una versión educativa gracias al apoyo del director teatral, personaje que ordenará el puzzle narrativo. El título original ("Cita") da cuenta de la cita que tenía Ro-

meo con el director. La ecuación se invierte y Romeo se encuentra con la muerte y el director con Julieta. Esta también deberá morir para completar el cuadro trágico que entrega Techiné.

Michel Deville es hombre respetado por plantear un estilo reflexivo, sugerente y original. En ese acierto que fue "El cordero enardecido" (Le mouton enragé, 1973), con un personaje lanzado en la espiral del sexo y el poder siguiendo la voluntad de un novelista que lo utiliza como conejillo, realizaba una metódica reflexión en torno a la génesis creativa, junto a elementos demostrativos del ascenso y la conquista de un status a través de sexo.

En "Peligro en la intimidad" (Peril en la demeure, 1985) toca entre otros el tema de la infidelidad y el espionaje colectivo (siempre, en cualquier lugar, alguien puede estar mirando). Aquí hay muchos voyeuristas, pero nunca se sabe quiénes son. El protagonista hace clases de música a una joven; se transforma en el amante de la madre y en el asesino del padre; en confidente de la vecina y en amigo íntimo de un asesino profesional. La relación pasional de los amantes contiene citas a "El Cartero" de Cain, mientras que el intercambio de identidad, al tomar la documentación y chaqueta del asesino, es una referencia a "El Pasajero" de Antonioni.

Película de gran belleza formal, con empleo del "raccord" y el "dissolve" (condensaciones narrativas) en un cuidadoso estilo, contraponen su brillantez visual a la torpeza del relato.

"Apasionados" y "Peligro..." son dos películas que se complican por el puro afán de buscar un estilo ambiguo, que quiere decir mucho y en verdad dice muy poco. **d**

MARCO ANTONIO MORENO

GRABACION EN VIVO

El sábado se tenía que llevar a cabo la grabación en vivo, en el local de la Peña Chile Ríe y Canta, del trabajo de Gonzalo Méndez Lito, en poesía plástica. La parte musical estaba a cargo de Carlos Arenas, con un acompañamiento en guitarra.

Poesía plástica es "la poesía unida al trabajo de un actor de teatro, es decir, es la representación de la poesía". Aunque en la grabación no quedaría registrado el trabajo plástico, que es el que le otorga el nuevo estilo a la parte poética y sólo lo apreciarían los asistentes a la Peña, "de todas maneras quedan en la cinta muchos elementos que también utili-

za el actor como la voz, los tonos y los registros, que se notan".

La dupla Méndez-Arenas es la primera vez que realizan un trabajo juntos sobre un mismo escenario y para una misma grabación. Llevan numerosos ensayos para lograr una buena reproducción. La cassette, cuya edición está a cargo de "Círculo Cuadrado", estaría lista la segunda semana de marzo.

CINE EN VIDEO

Esta semana, en el Centro Cultural Mapocho, ubicado en Victoria Subercaseaux con Alameda, se exhiben en video cinco películas de buen cine, todas ya vistas en Chile, pero que vale la pena repetírselas o aprovechar la ocasión para

conocerlas.

Este martes se muestra, a las nueve de la noche —horario que se mantiene todos los días— la película "If", de Malcolm Mac Dowell. El miércoles le toca el turno al italiano Ettore Scola con su film "Nos Habíamos Amado Tanto", donde uno de los protagonistas es Vittorio Gassman. El jueves se podrá ver "El día que se paralizó el mundo" y el domingo hay una función especial —de matinee infantil — a las cinco de la tarde. Los niños podrán disfrutar con la comedia musical "Annie", que está hablada en castellano. Y en la noche, a las nueve, se va a presentar "La Historia Oficial", la película argentina que trata el tema de los detenidos-desaparecidos de ese país, desde una dimensión conmovedora y dramática.

¿HABLEMOS DE VIOLETA?

La Casa Karamundi, ubicada en Beto Veloso y cerrará febrero con dos presentaciones dedicadas a la cantora popular Violeta Parra, quien fue el tema especial de todo el mes, como un homenaje al cumplirse este año, el aniversario número 20 de su muerte.

Durante todo el mes, a pesar del calor y de las vacaciones, el público no faltó y aplaudió de pie el recital de Lautaro y Margarita Parra, pareja que vuelve a presentarse este jueves 26.

Y para clausurar el mes de presentaciones por Violeta, los días viernes y sábado 27 y 28, Nancy Torrealba, el Trío Karamundi, Beto Veloso y Tilusa, mostrarán su acto de homenaje a la desaparecida cantora con "¿Hablemos de Violeta?".

LIBROS

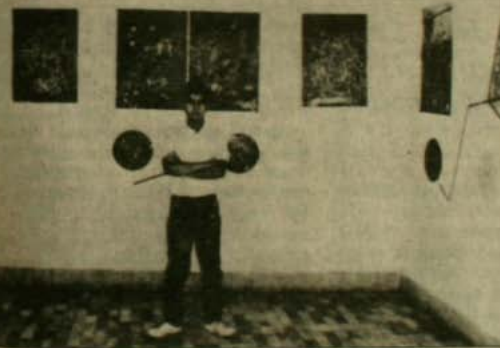
VIAJE ALREDEDOR DEL PATIO (CUENTOS DEL VECINDARIO), Raúl Leis

Raúl Leis es sociólogo, periodista, educador popular, dramaturgo, poeta y panameño. "Cuentos del Vecindario", su primer libro en este género literario, trata la anécdota de una manera original: mezcla con imaginación las vivencias cotidianas con la fábula, especialmente integrada a la realidad latinoamericana y específicamente panameña.



"El libro surge de las realidades que ocurrieron, que se contaban o se imaginaban detrás de las puertas, o a la vuelta de cada esquina del vecindario", señala el autor.

Son seis episodios, que a su vez son un conjunto de varios relatos que tratan acerca del vecindario de la infancia de Leis, del origen rural de sus moradores, de la ciudad en la que estaban inmersos y la dimensión internacional de su realidad.



EXPOSICION "TELEKON"

Carlos Navarrete tiene 18 años y está exponiendo individualmente en la Galería Bucci (Huérfanos con Santa Lucía). Recién egresado de la Enseñanza Media, se prepara para ingresar en marzo a la carrera de Arte.

El tema de la muestra, cuyo título es "Telekon", es el nexo entre la energía plasmada en sus telas y el

deseo del hombre de alcanzarla, dominarla y unirse al proceso tecnológico que describe.

Carlos Navarrete es autodidacta. Ha participado en concursos en Japón, donde obtuvo dos premios consecutivos. Realizó además una exposición individual en Berghem, Alemania, por intermedio de un amigo, quien se llevó algunos de sus trabajos para proponerlos.



Miguel Henrique Otero durante la entrevista con el corresponsal de ANALISIS en Venezuela.

POR COARTAR LIBERTAD DE PRENSA

La SIP enjuicia al Régimen chileno

Miguel Henrique Otero, vicepresidente de la SIP, adelanta aspectos del Informe Sobre Libertad de Expresión que será presentado la próxima semana en Texas, Estados Unidos.

Un categórico pronunciamiento contra las limitaciones que impone el régimen chileno a los medios de prensa y el repudio a la persecución desatada contra los periodistas, plantea el Informe sobre Libertad de Expresión elaborado por la Comisión Especial de la Sociedad Interamericana de Prensa, SIP, que visitó Chile en noviembre pasado.

Durante los días 1º, 2 y 3 de marzo se reunirán en San Antonio, Texas, Estados Unidos, las diversas comisiones de la sociedad que reúne a los dueños de medios de comunicación de América para elaborar el Informe Anual a la Asamblea General que se realizará en Chile en noviembre próximo.

El Informe Sobre Libertad de Expresión elaborado por la Comisión Especial que visitó Chile, encabezada por el norteamericano Williams Laundry, contiene categóricos pronunciamientos acerca de las restricciones a la libertad de expresión, según adelantó a ANALISIS,

el venezolano Miguel Henrique Otero, integrante de la Comisión Especial.

Henrique Otero, vicepresidente regional de la SIP, señaló que aparte de que en Chile hay un problema de libertad de expresión permanente, el asesinato de José Carrasco, la clausura de las revistas y agencias internacionales ANSA y Reuter en septiembre, aceleraron la visita de la Comisión Especial para demostrar al régimen militar que "existe preocupación internacional por estos hechos, hasta ahora inéditos en el mundo".

La Comisión que visitó Chile se entrevistó con todos los sectores: ejecutivos de Gobierno, Colegio de Periodistas, Asociación Nacional de la Prensa, directores y periodistas de revistas clausuradas. Henrique Otero adelantó que el Informe a la SIP pone énfasis en las revelaciones del ministro Francisco Javier Cuadra en el sentido que al gobierno chileno "no le interesa lo que digan los corresponsales extranjeros" y que revistas como ANALISIS no "tienen por qué

asistir a las conferencias de prensa oficiales, pues practican un periodismo de corte interpretativo y pueden recoger las informaciones de los periódicos".

"Además de lo absurdo de esto —agregó—, queda establecido el criterio del Gobierno de impedir a los medios llegar a la fuente de información y por ende, coartar la libertad de expresión". Por otra parte, anota Otero, existen una serie de normativas que impiden el libre ejercicio del periodismo, cuyo efecto se observa en censura o clausura de los medios y querrelas contra periodistas que en su afán de informar, terminan enfrentando juicios por parte del Gobierno o en la cárcel. Todo esto está contenido en el Informe que presentaremos a la SIP, por cuanto no se puede permanecer indiferente ante esta situación. Evidentemente, Chile es un país donde las libertades están siendo entregadas y retiradas a discreción del Gobierno, un proceso concentrado en los mecanismos de poder".

—La SIP también representa un mecanismo de poder. ¿Se ha producido algún cambio en los objetivos?

—La SIP ha cambiado su contenido ideológico respecto a los años 60. El hecho que la SIP condenara enérgicamente el asesinato de José Carrasco y además le rindiera un homenaje en la

última reunión, es un hecho significativo ya que es una agrupación de empresarios. Por otro lado, es muy significativo observar en la SIP un cambio de actitud frente a los gremios profesionales. El discurso, que yo no comparto, como pose ideológica, que la libertad de información y la libertad de expresión es lo mismo, lo cual plantea que cualquier persona puede ser periodista; y su postura contra la colegiación, ha quedado al margen. Siempre existe un discurso contra los Colegios de Periodistas, pero no es lo fundamental dentro de los actuales planteamientos de la SIP.

"Lo que ahora preocupa a la Sociedad Interamericana de Prensa —explica Otero—, es la libertad de expresión en países dictatoriales como Chile y Paraguay. También preocupa la libertad de expresión en países democráticos, como Canadá y Estados Unidos, pero en un sistema como el de Chile, la SIP y los gremios tienen, necesariamente, una convergencia de intereses. Eso quedó ampliamente demostrado en la visita de la Comisión a Chile y se destaca en el Informe que presentaremos en marzo en Texas y luego en la Asamblea General que se realizará en noviembre en Santiago".

—¿Cree que el gobierno militar aceptará estos planteamientos?

—En un sistema como el de Chile donde se da una intención de cambio voluntario o por presión, hay una confusión en torno a la libertad de expresión. Por ejemplo, después de la visita de la SIP hubo una apertura y los medios clausurados volvieron a circular. Yo no digo que nuestra visita haya provocado el cambio de actitud en el gobierno militar, pero sin duda contribuyó. Ahora se trata que esas libertades se mantengan.

"Por otro lado —concluyó Henrique Otero—, en nuestras entrevistas con personeros de Gobierno notamos una gran preocupación por la opinión pública internacional, a pesar de lo que dijo el ministro Cuadra sobre los corresponsales. Ya sea por obtención de créditos o presión de Estados Unidos, el régimen chileno está preocupado. No hay que olvidar que la Asamblea General de la SIP de este año se realizará en Santiago y allí estarán presentes, esperamos que sea así, unos 300 editores de todo el mundo y el Gobierno de Pinochet hará todo lo posible por demostrar que por lo menos hay una intención de respetar las libertades de expresión. Les tiene que interesar la opinión de la SIP, pues observamos que están preocupados por la reacción que a nivel mundial han suscitado los últimos acontecimientos que recoge nuestro informe".

En Caracas
OSCAR MADRID

DEUDA EXTERNA

Todos hablan de moratoria

- Cada habitante debe mil dólares.
- Juan Pablo II en el debate.

Cada uno de los 400 millones de seres que habita en América Latina, cualquiera sea su edad, sexo o condición social, debe hoy mil dólares pues la deuda externa total ha crecido hasta 400 mil millones de la misma moneda, según se estableció en la reunión extraordinaria de CEPAL efectuada en México en enero pasado.

Esta gruesa estadística per cápita ilustra de alguna manera la magnitud del problema número uno de la región y cuya contrapartida, de una eventual moratoria, gana terreno como solución económica y política al tenor de los más recientes pronunciamientos.

La deuda "no puede ser pagada en las condiciones actuales y sin un desarrollo económico sostenido" puntualiza la Declaración de México aprobada por 40 países en el citado encuentro de CEPAL. Gert Rosenthal, Secretario Ejecutivo Adjunto de ese organismo, sostuvo en la misma ocasión que "es posible que las circunstancias obliguen a uno o varios

países de América Latina a declarar una moratoria".

Una postura análoga fue adoptada por 26 países reunidos en Guatemala, también en enero de este año, ahora en los marcos del Sistema Económico Latinoamericano (SELA). Suma y sigue: el Presidente de la República Dominicana, Joaquín Balaguer, fue enfático al declarar el 12 de enero que el país "no puede pagar su deuda de cinco mil millones de dólares".

LEGITIMIDAD DE LA MORATORIA

Las tomas de posición abundan, pero quizás la de mayor resonancia es la del Pontífice Juan Pablo II contenida en el documento "Al servicio de la comunidad humana: una consideración ética de la deuda internacional". Al presentarlo, el cardenal Roger Etchegaray recordó que 18 de los 22 episcopados latinoamericanos señalaron en septiembre pasado que la deuda es "el hecho más dramático de la realidad social latinoamericana".

Entre las salidas que visualiza el Vaticano figura la aceptación de moratorias, la remisión parcial o incluso total de las deudas, y fue con seguridad con ese cimiento que el delegado apostólico en México, Gerónimo Prigione, pudo afirmar que "el Papa reconoce la legitimidad de una moratoria".

El fantasma del no pago, de la moratoria, recorre ahora el continente, aunque hace un par de años la medida fue calificada de extremista. Dicha caracterización tenía claros signos políticos, porque en rigor de verdad quien la lanzó por primera vez fue el líder cubano Fidel Castro.

En febrero de 1985, en entrevista con la agencia española EFE, Castro dijo que "América Latina necesita un período de gracia de 10 a 20 años aproximadamente como mínimo en las obligaciones de su deuda externa, incluidos los intereses (estos últimos suman hoy la bonita suma de 40 mil millones de dólares anuales). Entonces, la deuda llegaba a 360 mil millones de dólares y el Presidente cubano anotó, al parecer con sobrada razón: "No se trata de que los países no



Ellos también deben pagar la deuda externa.

quieran pagar la deuda ni los intereses; es que no tienen alternativa: no pueden pagarla".

Dramática es una palabra suave para calificar la disyuntiva a que se enfrentan los países de la región: para pagar necesitan reforzar sus economías, mas el servicio de la deuda impide precisamente el desarrollo. Sostiene CEPAL que entre un 35 a 40 por ciento de las divisas generadas por exportación, se dedican hoy al servicio de la deuda, valores que se restan a la inversión interna. El resultado es que el ingreso nacional bruto por habitante en América Latina disminuyó en un 14 por ciento en el período 1980-85.

Los acreedores —la gran banca internacional— acotan en forma simplista que los deudores lisa y llanamente deben cumplir los compromisos, pues eso sería lo honorable... Sin embargo, no es por casualidad que el Vaticano ha mencionado el ángulo ético del asunto. En efecto, la deuda está sometida a tasas de interés realmente usurarias, en tanto que se ahonda el problema de la baja en los precios de las materias primas, mientras se incrementan los de las importaciones procedentes de las naciones industrializadas. El proteccionismo es sólo el remate de dicha desigualdad.

El Colegio Nacional de Economistas de México (CENEM) ha motejado de "sádismo financiero" a la intransigente política que en torno a la deuda mantiene la banca acreedora. En una fórmula intermedia entre la moratoria y el pago integral, ese organismo ha sugerido reducir la deuda a una tercera parte y pagar ese valor en un plazo de 25 a 30 años.

La reducción propuesta por el CENEM se obtendría al aplicar a la deuda la fuga de capitales desde Latinoamérica hacia Estados Unidos, que en los últimos 15 años se calcula entre 150 y 200 mil millones de dólares. Como cláusula complementaria propone que el servicio de la deuda jamás debería exceder el 15 por ciento del ingreso de divisas de cada país.

Al hablar aquí en la reunión de CEPAL el Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuellar advirtió que si América Latina no resuelve el conflicto entre deuda externa y desarrollo, se socavarán los avances democráticos y obviamente, se deduce, se reforzarán los regímenes de fuerza de los más imperantes en Chile y Paraguay. Durante la cita de CEPAL aquí, Estados Unidos fue el único país que rechazó la Declaración de México y con ello no hace otra cosa que impulsar el oscuro vaticinio del más alto funcionario internacional. **A**

En México
HERNAN URIBE

URSS:

Gorbachov y su revolución

*Embajador soviético en
Buenos Aires informó
sobre profundo plan de
reformas acordado en
Moscú.*

Como una muestra del nuevo estilo que desde el Kremlin impulsa a pasos acelerados Mijail Gorbachov, la embajada de su país en Buenos Aires convocó a una conferencia de prensa a profesionales nacionales y extranjeros a fin de explicar las conclusiones y aplicación de los acuerdos del reciente pleno del PCUS. El hecho, para nada habitual, vino a comprobar a juicio de muchos analistas de política internacional que el plan de reformas que impulsa Gorbachov desde su nombramiento y que ha provocado unos cuantos remezones en el más antiguo Partido Comunista del mundo, no será una mera transformación burocrática del "aparato", sino que pretende transformarse en algo más profundo. No es casual que los medios argentinos al informar sobre esta conferencia de prensa hayan titulado con "La Revolución de Gorbachov".

"El pueblo debe estar debidamente informado, debe saber todo lo que pasa, debe aplicarse la denominada transparencia informativa", dijo a modo de introducción el embajador soviético Oleg Kvasov. Expresó que los cambios aprobados en la reciente reunión plenaria de fines de enero se aplicarán en todos los órdenes de la vida económica, social, tecnológica y cultural y tenderán a incorporar al pueblo en este proceso.

Al cerrar la reunión del PCUS, Gorbachov fijó un horizonte ambicioso: "llenar de contenido el concepto de democracia socialista". Dentro de ello, como uno de los ejes centrales, el rol que deben jugar los medios de comunicación y la verdadera reestructuración de lo que hasta ahora se ha hecho en esta materia, es uno de los fenómenos más interesantes.

La nueva política de transparencia informativa, "glasnot", comenzó a implementarse al poco tiempo de asumir Gorbachov. Cuenta una corresponsal extranjera del diario "Le Monde" que hasta entonces su trabajo era sencillo: "Bastaba leer los periódicos, mirar la televisión, asistir a los eventos culturales y cultivar un círculo de amistades locales. Pero con Gorbachov se dificultó el trabajo al complejizar el análisis". Señala que ahora los corresponsales deben buscar información, encuestar a la opinión pública, abandonar los circuitos oficiales e intelectuales para tomarle el pulso a la realidad.

Una primera experiencia de esta apertura de la prensa soviética fue la campaña contra el alcoholismo, donde a través de los diarios se denunciaron hechos ocultos hasta entonces como la drogadicción y la prostitución, abriéndose una polémica pública que se extendió rápidamente y tocó áreas tan delicadas y tabúes como la corrupción y abuso de ciertas autoridades.

De acuerdo a datos recogidos en un extenso reportaje de la revista argentina "El Periodista", la liberalización de la prensa tuvo un efecto multiplicador. El diario "Pravda", órgano oficial del PCUS aumentó de diez a once millones de ejemplares. El vespertino "Izvestia" creció de seis a ocho millones y el órgano oficial de la juventud también experimentó un aumento en sus ventas de tres a cuatro millones de ejemplares. Para las autoridades quedó expresamente demostrado que el interés del público por estar debidamente informado no era una simple presunción. Más aún cuando en los principales medios se abrió la conocida sección de "Cartas del lector". En la mayoría de ellas se denunciaban los privilegios de que gozan ciertos miembros del Partido, lo que provocó una airada respuesta de un dirigente del Buró Político, quien reprochó al diario "Pravda" de llegar a estos extremos. Lejos de cerrar la sección, como se habría hecho en otro tiempo, se le dieron más páginas, ya que el volumen de cartas aumentó.

La controversia respecto de este problema fue recogida por Gorbachov en su informe al Pleno del PCUS al señalar que "seguimos tropezando no sólo con el rechazo a la crítica, sino también con hechos como persecución y amordazamiento", problemas que según parece está decidido a erradicar. Al menos fue destacado firmemente por el embajador en Buenos Aires, quien expresó que una herramienta permanente en este proceso de reformas será "la crítica y la autocritica. No inspira temores el reconocer las fallas que se han producido y



Nuevos vientos soplan en Moscú.

los defectos que aún persisten. Sólo conociéndolos los podremos corregir", expresó.

VUELVEN LOS DISIDENTENTES

La liberación de importantes disidentes, muchos de los cuales permanecieron desterrados o encarcelados por casi una década, es quizás la muestra clara de la disposición de las nuevas autoridades soviéticas de no castigar a quienes plantean los problemas que enfrenta la aplicación del socialismo en un mundo convulsionado y dinámico.

Quien dio el primer paso e impactó a la opinión pública internacional fue el propio Gorbachov cuando a fines del año pasado llamó personalmente al sabio Andrei Sajarov para decirle que podía volver desde ese mismo instante desde su destierro a Moscú y ocupar su antiguo puesto en el Instituto de Ciencias. No fue sólo eso, a su arribo a la capital soviética, Sajarov pudo conversar ampliamente con decenas de periodistas nacionales y extranjeros que lo esperaban. Y reiteró de inmediato que su lucha por lograr la libertad de los "presos de conciencia" no terminaba sino que se profundizaba.

Otra muestra más fue la reciente liberación de 42 disidentes mediante un decreto de comienzos de febrero. Entre ellos figuran destacados científicos, intelectuales y artistas, hecho que ha sido resaltado por la prensa internacional como la liberación más grande realizada hasta el momento en la URSS. La noticia fue entregada en medio de un clima

donde se habla de una completa amnistía para los disidentes, serios indicios que muestran que el Kremlin suaviza su política en esta materia y donde además ha expresado el interés de que se celebre en Moscú una conferencia internacional sobre derechos humanos.

A los intelectuales y artistas liberados se les devuelve el espacio que ocupaban en la sociedad antes de su detención. Un ejemplo de ello es la reivindicación pública del cineasta Andrei Tarkovski. El semanario cultural más leído en estos días en Moscú se refirió a su caso preguntando si el artista "llegó a entender que se habían acabado los tiempos donde los burócratas dictaban a los artistas lo que tenían que hacer".

Y, a fines de la semana pasada, un numeroso grupo de artistas que habían emigrado a Estados Unidos dio una conferencia de prensa en Moscú para explicar que habían optado por volver y participar en los cambios promovidos por Gorbachov.

DEMOCRATIZACION VERSUS BUROCRACIA

La participación de los soviéticos en la vida social, económica y política del país es otro de los aspectos que se acordaron y comenzaron a desarrollarse, según explicó el embajador Kvasov. Para ello, el Kremlin se encaminará en un programa de democratización del sistema electoral del Estado y del Partido. La incorporación del voto secreto y la nominación de varios candidatos —para los cuales no será requisito ser miembro del PCUS para ser elegido— forman parte del paquete de reformas aprobados.

Y dentro de este proceso, se le asigna un rol protagónico a los trabajadores, en quienes Gorbachov descansa la responsabilidad de viabilizar las reformas, motorizar la democratización y eliminar los métodos burocráticos.

"La esencia de la democracia es el poder del hombre de trabajo" —señaló Gorbachov en su informe. Reiteró que la verdadera democracia socialista está al servicio de todo individuo defendiendo sus derechos políticos y sociales, enfatizando que "es una cuestión de principios en el proceso de democratización de la sociedad hacer más eficaz el control desde abajo", que desde los organismos superiores y dirigentes. Respecto a este punto, su embajador en Buenos Aires aclaró que el proceso de democratización "abarcará asimismo a los órganos superiores del Partido".

El riesgo que los "males del socialismo" al ser ampliamente conocidos con la nueva "transparencia informativa" puedan ser mal utilizados por los defensores del capitalismo no han amilanado a

Gorbachov. "Todo el mundo, señaló en su informe, tiene puesta su mirada en el pueblo soviético: a ver si aguanta (...). Con hechos hemos de dar respuestas adecuadas. Y no podemos aplazarlas por mucho tiempo". De allí que los últimos sucesos consignados hagan que incluso los analistas más escépticos piensen que algo se mueve en la patria de Stalin y Lenin. **a**

En Buenos Aires
MARIA EUGENIA CAMUS

CAFE del CERRO

SEMANA

LUNES 23 - SABADO 28 FEBRERO

Lunes 23: Emociones Clandestinas - Nuevo
Martes 24: Pop chileno.

Miércoles 25: Guillermo Basterrechea.

Jueves 26: Sol y Lluvia - Cantos de

Viernes 27: Esperanza.

Sábado 28: Luis Lebert. Cantautor.

Clases Cecilia Cordero - 23 Febrero
y todo Marzo.

Ernesto Pinto Lagarrigue 192. F. 778308



Escuela de estudios superiores

Alameda 2109 metro-estación República

Teléfono: 6990776

INSCRIPCION ABIERTA 1987

Centro de Formación Técnica (CFT) de la U. de Chile

Carreras Técnicas de Nivel Superior

FOTOGRAFIA
PUBLICITARIA

ARTES
GRAFICAS

Carreras No Conducientes a Título Técnico

Area Comunicación

Area Teatro

VIDEO Y AUDIOVISUALES

ACTUACION TEATRAL

FOTOGRAFIA

TALLERES DE

PROFESIONAL

TEATRO (Básicos y

FOTOGRAFIA

Avanzados)

LABORATORISTA B/N

Area Danza

FOTOGRAFIA COLOR

TALLER BASICO DE

COMUNICACION

DANZA (Clásica y

SOCIAL

Moderna)

Libreto y Guión

Area Musica

Locución y Oratoria

Formación para

Comunicación Visual

MUSICAIS

POPULARES

PRE-CONSERVATORIO

Porque cuando Ud. escucha Radio....
Ud. escucha COOPERATIVA

LA RADIO MAS IMPORTANTE DE CHILE ES TAMBIEN

1^a

SINTONIA ABSOLUTA

Entre todas las radioemisoras AM y FM de Santiago.

Ultima encuesta Testmerc:

COOPERATIVA, 1° sintonía absoluta
en todos los segmentos medidos.



**Radio
Cooperativa**
UNA RADIO PARA CHILE

Cuando los aliados comenzaron a ganar la segunda guerra mundial, el nombre Adolfo (Adolf, en el original) se tornó escaso en los bautizos de la época. El Registro Civil puede engañar, pero hay en él silencios que no mienten. Por ello, las estadísticas durante los últimos trece años más que sugerentes, resultan panfletarias: el nombre *Augusto* parece extinguirse de manera inexorable. Los rencores colectivos pudieron haberse detenido allí. Mas cuando los pueblos no han elegido al gobernante, deben soportarlo con todas sus secuelas. Las desgracias, ya se sabe, nunca vienen solas.

Ella es así y qué le vamos a hacer. El televisor no tiene la culpa de enseñarla a cada rato y no es por falla de la imagen si cuando sonríe inaugurando comedores infantiles la gente cambia velozmente de canal, así como se espantan la moscas que amenazan contaminar la mermelada. A diferencia de sus parientes más próximos, ella llegó a la cumbre sin disparar un solo tiro. Un día de septiembre el país fue informado de la cristiana estructura del álbum familiar. Sentada, sus manos se movían lentamente en el regazo haciendo brillar ante las cámaras, en ostentosa provocación, la argolla matrimonial. Debajo de un sombrero isabelino, cuatro botones le cerraban moralmente el escote a la altura del tiroides. Dirigió al país palabras cuya brevedad el país agradeció. Los responsables extranjeros apenas difundieron el saludo pues estaban ocupados en otras cosas y esta mujer hablando entre las balas le pareció noticia insuficiente. El tiempo ha confirmado las sospechas.

Como el flautista de Hammelin, vaya a donde vaya, le sigue una pequeña muchedumbre de gente encantada, encantadora. Subsecretarios, jefes de obras, capellanes militares, anónimos dirigentes vecinales, damas de rojo y de verde y de casi todos los colores, policías de pausano, niños sin zapatos que corren risueños y curiosos. Son, sin embargo, los alcaldes sus compañeros de baile preferidos. Alguno recién designado la agasaja con un revoloteo de venias cortesanas. Joven, sin oficio, la cercanía del micrófono le hincha el pecho como un globo y habla entonces frescamente hasta decir raudesces inolvidables que emocionan. Ella, aprovechando los aplausos, le estampaba un beso en la mejilla a la manera de un galvano. Otras veces le

MUJER CON SOMBRERO

SERGIO PESUTIC P.

acompaña algún alcalde a punto de ser removido de su puesto. Se le reconoce por cierto semblante sombrío que resume el susto y el delito, presuroso por salir de la comuna antes que las cifras exactas de la corrupción lleguen a los escritorios de palacio. Raramente, una alcaldesa se le cruza en el camino. Le sonríe fugazmente tan sólo para ahorrar bochornos de protocolo y la hace a un lado con el ademán imperial y seco que merecen las mujeres que imitan a los hombres o que roban los maridos.

Mujer carente de misterios, se parece mucho a esa señora que vive en el departamento de abajo y que nos golpea la puerta a las cuatro de la mañana, arropada con una bata que apenas oculta las zapatillas con pompón en el empeine, para amenazarnos con la policía si no bajamos de inmediato el volumen de la música. Cuando sonríe, uno llega a temer que ha estallado la felicidad en los barrios populares y los Supermercados Unimarc son ahora almacenes sin cajas ni cajerías donde tú entras, te sirves y te vas.

Pese a su prusiana fortaleza, llora cada vez que lee Filipinas en un mapa. Atenta a los sufrimientos de su pueblo, los terremotos e inundaciones, toda suerte de catástrofes naturales se ven agravadas por sus mensajes de consuelo.

—Quisiera decirles que me ha conmovido tremendamente la tragedia ocurrida esta mañana en nuestras carreteras. Hago llegar mis más sinceras condolencias a todos los familiares, incluso a la familia del comunista que viajaba en el asiento 32, ventana...

Para ella cada día es Navidad. Lo que no ha podido la poderosa Unión de Comerciantes, ella lo practica sin desmayos regalando artesanías como un hada madrina desbocada. De sus manos, cual palomas, saltan cojines tricolores, pailas de cobre, cuero repujado y ceniceros de lapizlázuli, maravillosas secreciones del voluntariado glandular. Ahí reside justamente su grandeza: su vida es un trabajo voluntario. Es así, pudo ser de otra manera.

Las oficinas del Registro Civil en calle Huérfanos son poco bulliciosas quizás porque la gente conversa en estricta fila india, desordenada línea recta que lleva a cada cual, según la inicial del apellido, hasta la ventanilla respectiva. Una mujer alcanza su turno llevando el recién nacido escondido entre los pliegues de un ajuar todo rosado. El deja la *mamadera* sobre el mesón y habla por los dos.

—Venimos a inscribirla. Se llamará *Lucia*...

El viejo funcionario, empleado público que sobrevivió la llegada y la partida de varios gobiernos anteriores, recupera el asombro pero lo administra con prudencia. Después de mirar a los cuatro costados del recinto, hace un gesto pidiendo que se acerquen y en voz muy baja, arriesgando el miserable puesto de trabajo, pregunta amargamente:

—Díganme una cosa: ¿Ustedes quieren realmente a su hija?

a



CNI Y HOLANDA

Señor Director:

En primer término quiero felicitarlo por estar nuevamente en circulación vuestra Revista que Ud. tan dignamente dirige.

Esta carta abierta es un montón de preguntas sin respuesta y la principal de ellas es: ¿A quién se le olvidó el bochornoso caso que protagonizaron Personal de Servicios de Seguridad CNI, el Encargado de Negocios de Holanda, Sr. René Aquirone y los 4 estudiantes de la Usach (ex UTE).

Este suceso fue visto el 8 de septiembre en Chile y en el extranjero por televisión y otros medios de comunicación, en qué forma fueron sacados de los autos de la Embajada de Holanda los 4 estudiantes, faltando con esto al artículo 22 de la Convención de Viena sobre las Relaciones diplomáticas.

El Sr. Ministro del Interior, reconoció que fue un lamentable error, ya que los 4 estudiantes ingresaron a la Embajada por mandato de la Confech, portando un documento acusatorio, sobre los atropellos que sufre el estudiantado universitario.

El 26 de septiembre abandonaron el recinto del CNI, luego de ser torturados física y psicológicamente sin cargo ninguno tres de los 4 estudiantes, el cuarto pasó a la Penitenciaría, José Faúndez Vázquez, acusado de otro cargo inconcebible para un joven sano e inteligente que estaba consciente del riesgo que corría en esta fecha, ya que en un comienzo fueron acusados de extremistas.

Yo soy una de las madres que vivió el calvario de golpear diariamente las fatídicas puertas del recinto de Borgoño. Doy gracias a Dios que mi hijo está vivo y libre, pero cuando veo a Zoila Vázquez, madre de José, siento que es injusto y que podría ver a mi hijo Víctor en sus estudios pagando año, por ser leal a sus principios estudiantiles.

Por todo esto le pido a las autoridades competentes en este caso, que no archiven el caso de los 4 estudiantes de Holanda pues aún hay uno en prisión y se

llama José Faúndez Vázquez. Dijo en claro que he sido recibida en forma deferente por el Sr. René Aquirone, ya que mi hijo Víctor, actualmente radicado en Australia, pide informarse qué se ha hecho por su compañero y amigo José, el Sr. Aquirone está personalmente preocupado del caso.

Por su intermedio doy las gracias al pueblo de Holanda que tan gentilmente le ofrecieron asilo a los estudiantes y al país de Australia que generosamente le brinda actualmente la seguridad y estudios que aquí se le negó a mi hijo.

Zoila, recibe un consejo de tu amiga en la desgracia: no pierdas la esperanza, golpea todas las puertas, alguna se te abrirá, envíale una petición al Santo Padre el Mensajero de la Paz.

Catalina Bello Aguilera

SOLIDARIDAD

Señor Director:

Con gran asombro nos hemos encontrado nuevamente con medidas injustas y arbitrarias que atentan contra el libre ejercicio de la libertad de prensa, dirigidas a su persona y a la Revista que dirige.

Coincidentemente resulta que junto con la noticia de tan absurda pena que le imponen viene acompañada de un importante y merecido premio por su brillante y valiente labor periodística.

Reciba por un lado mis felicitaciones por el premio y la solidaridad por el difícil momento que está viviendo, que creo con le que tendrá un feliz término.

Fraternamente,

Graciela Bórquez

Señor Director:

Ante la inícia sentencia que lo condenó a tres años de reclusión, en un nuevo y descarado atentado a la libertad de expresión, reciba usted la solidaridad del Partido Socialista de Chile.

Tenga la convicción que el Gobierno Democrático Provisional que emergerá de la Insurrección victoriosa (Huelga General Indefinida) procederá de inmediato a declarar nula, de nulidad absoluta, esta sentencia. De igual manera procederemos a liberar a todos los presos políticos sin distinción alguna.

Irma Moreno
Lautaro Labbé B.
Eduardo Gutiérrez

VISITA PAPAL

Señor Director:

Acabo de leer de un tirón su último número (161); para que luego pase a otras manos, como siempre hacemos. Los felicitó. Y

también en forma especial por la información: NACIONAL. VISITA PAPAL. (Págs. 15 a 17).

Es sabido entre los católicos, muy en especial, en comunidades de base, como las que yo conozco y participo, que la Comisión por Visita Papal, es altamente conservadora; aparte de los antecedentes que se conocen en cuanto a su constitución y su desarrollo, hasta con gran despliegue de medios, ha estado entregando: estampitas, medallas, innumerables folletos, "santos", con figuritas del Papa, afiches, avisos; predomina en todo una como propaganda hacia la persona del Papa Juan Pablo. No digo que se busque "abiertamente" rendir el "culto a la personalidad", pero se parece...

Los contenidos cristianos de esta propaganda, son abiertamente preconciliadores, por decir lo menos. En esa Comisión no habla la Iglesia-comunidad; y menos aún la "Iglesia de los pobres", que el Magisterio contempla. Habla la otra, y sólo ella.

Debería esa Comisión explicar, por qué cuando habla de reconciliación en Chile o de unidad (y lo hace en todo momento) no dice, y no explica bien que la reconciliación ha de ser "en la Verdad, en la Justicia, en el Amor, en la Libertad", como piden los obispos de Chile. Sin estas cuatro dimensiones ¿qué sentido tiene hablar de reconciliarse? También debería explicar esa Comisión o su Secretaría Ejecutiva, con quién y cómo se deben reconciliar los profesores despedidos, los jóvenes sin trabajo ni posibilidad de estudio, los participantes en ollas comunes; cómo y con quién se deben reconciliar. Las innumerables madres que ven crecer a sus niños desnutridos, cómo deben hacer para recibir al Papa "en unidad". Con quién se deben unir y en qué forma. Haría bien explicarlo la Comisión.

No se ve en esa Comisión, fidelidad alguna a las Orientaciones Pastorales de los Obispos de Chile vigentes. Si algún lector de ANALISIS ve esa fidelidad, ojalá diga dónde, en las páginas de la revista. Cuando habla del Evangelio, o de lo que el Papa "nos va a decir", cosa muy frecuente, está muy lejos de usar el lenguaje actual de nuestra Iglesia; ni se menciona el "lazo profundo", ni el anuncio del Evangelio y la defensa de los Derechos Humanos, como la Iglesia oficialmente manda; se le oculta al pueblo que lo uno es "parte integrante" de lo otro. ¿No?

Deberían explicar estas cosas. Felicitó a ANALISIS, por el espíritu de libertad y verdad con que escribe.

Gracias.

Gerardo Salas Alberdi
Santiago

PROTESTA POR TITULO

Señor Director:

En el ejemplar correspondiente a la semana del 10 al 16 de febrero de la Revista ANALISIS, al info-

marse en la sección "Bitácora Nacional" sobre distintas cartas enviadas por militantes de la D.C. en relación con el dirigente sindical Eduardo Ríos, se tituló "DC. RESPONDE A DUPRE Y CIA."

No podemos dejar de protestar por tal titulación, la que consideramos mal intencionada.

No comprendemos cómo una Revista que se ha destacado en su lucha valiente por recuperar la Democracia para el país, pueda, injustamente, tratar de vincular al Consejo Nacional de la D.C., señor Carlos Dupré con un organismo de inteligencia de un país extranjero.

Lamentando tener que distraer su atención con esta carta, le saluda cordialmente,

Jorge Burgos V.
Secretario Nacional
Subrogante de la D.C.

EDITORIAL ASALTADA

Señor Director:

Después de los golpes recibidos, del miedo y el horror superado, vemos nuevamente en todas las esquinas del país la Revista ANALISIS, que sin duda, es como miles de linternas que alumbran la ruta que debemos seguir.

Esta nota es para agradecer la cobertura informativa que ha tenido nuestra editorial asaltada. Como es de conocimiento público, Terranova Sociedad Anónima (TESA), fue asaltada en sus oficinas y talleres por una banda de hombres armados, que blandiendo una orden emanada de algún coronel fiscal, procedió a incautar, robar y destruir material impreso, herramientas, equipos y otros, como asimismo, maquinarias del taller de impresión de nuestra Empresa.

Ha pasado un mes y unos días de este acto vandálico y tanto la justicia, como los organismos de seguridad y las fiscalías militares, guardan un silencio que nos tiene perplejos. Sin embargo, esta perplejidad no es a causa de la falta de justicia ni de la indiferencia absoluta de la autoridad por los delitos cometidos... práctica a la que los chilenos ya nos hemos acostumbrado, sino que estamos extrañados de ver una sociedad basada en el neo-capitalismo, la libre competencia, la propiedad privada, la empresa eficiente, etc. donde las reglas del juego para los que participan en el sistema están claramente definidas por leyes y decretos, disposiciones que, sin embargo, son letra muerta cuando se trata de proyectos empresariales que no están dispuestos a inclinarse ante un sistema social, político y económico injusto y decadente.

La trayectoria de TESA ha sido impecable con respecto a las disposiciones legales y no podrían acusarnos de falta alguna a estas normas. Pero ahí está nuestro proyecto fuertemente golpeado por no sabemos quién, sin que nadie responda a nuestros reiterados reclamos por el ataque armado

recibido.
En el campo de batalla de los héroes militares los enemigos en este caso no parecen ser peligrosos: libros, revistas, máquinas impresoras, editoriales, etc.

Esperamos como civiles que la cordura de nuestros vecinos no nos involucre jamás en una guerra de verdad ya que seguramente ellos no vendrían armados de material de imprenta... sino de armas de verdad... entonces nuestros defensores... acostumbrados a golpear al indefenso... nos dejarán sin resguardo. Esto no es exagerado si consideramos que recientemente un mayor de Ejército ha volado al refugio washingtoniano dejando al descubierto a jefes, amigos y compañeros de armas.

¿Qué podemos esperar los civiles, si no es prepararnos para triunfar?

Oscar Squella
Editor Gerente de TESA

TERRORISMO

Señor Director:

Le exijo aceptar mi admiración por la valentía del editorial "Cómo han matado, cómo han mentido".

Si a pesar de los crímenes que han sufrido los periodistas honestos, Juan Pablo Cárdenas continúa en su tarea, significa para nosotros, los ciudadanos de esto que aún se llama Chile, una reafirmación de la credibilidad en la Humanidad.

Me va a permitir exceder un poco estas líneas en apoyo al abogado Hadad. Trabajé en Argelia varios años como arquitecto, y tuve el honor, junto a mi esposa, de tirar las primeras rayas del proyecto de la gigantesca remodelación de la Franja Costera Hamma-Belcourt de la ciudad de Argel, de lo cual puede dar fe el destacado colega Fernando Castillo, quien, como director de un grupo de jóvenes arquitectos de la Universidad de Cambridge, presentó un excelente trabajo a los responsables del desarrollo urbano de la capital de Argelia.

Lo que afirma el abogado Hadad me parece notable. ¿Qué escándalo habría armado Reagan si El Gadafi hubiera ordenado bombardear la Casa Blanca y hubiese resultado asesinada su hija Nancy? ¿Cómo puede acusar a Argelia de país terrorista cuando es justamente ahí donde se desarrollan conversaciones internacionales para terminar con guerras increíbles como la de Irán-Irak, por ejemplo? ¿Cuándo brinda su apoyo incondicional al pueblo saharauí representado por el Polisario?

Me sentiría mejor si uno de esos participantes en el encuentro de Viena del Mar averiguase por el millón y medio de argelinos muertos en su justa lucha de liberación y de los trescientos mil mercenarios pagados por Francia que dejaron sus huesos inútilmente lejos de sus patrias.

Si De Gaulle viviera no tendría empacho en recordarle qué motivo hubo de parar la masacre.

Eduardo Ortiz Labarca
Arquitecto

MANUEL HERNANDEZ

Señor Director:

En 1984, como miembro Director de la Comisión de Derechos Juveniles, tuve la oportunidad de conocer una familia chilena que hacía años vivía en este margen de la vida que conocemos como exilio. En un modesto departamento del viejo Budapest habían construido su mundo con esa mezcla irremediable de identidades culturales: cada cosa parecía tener una historia de lugares remotos, solidaridades de muchas razas y nacionalidades.

Esa noche tuvimos un ritual muy propio de la aforananza: me invitaron un vaso de pisco nacional y yo agradecí con una revista Condorito. Una hija pequeña, que sabía de Chile únicamente por los relatos de sus padres, hizo entonces un dibujo que recuerdo bien: su departamento en Budapest y su familia, una profesora y su escuela y un camino que unía ambos lugares. Al fondo, la Cordillera de los Andes. La nuestra.

¿Qué recuerdos así puede tener una niña que nunca conoció el país del que sus padres hablan como una obsesión, en cada once familiar, de cada día de destierro, de todos estos años de estar lejos? Simplemente un recuerdo imaginado, transmitido, heredado, de una cordillera inexistente que ella no evocaba, sino sencillamente "observaba" mientras el bus escolar la llevaba diariamente hasta su escuela. Una niña de padres chilenos que con dificultad hablaba el español, formada en experiencias que no tuvo, viviendo en un país que no era el de ella, con recuerdos que no eran propios. Ahora está en Chile, recorriendo y verificando la certeza de su imaginación. Pero, nuevamente, la Dictadura insistió en mantener dividida su vida: su padre no podía acompañarla, debía permanecer exiliado.

Hace algunos días la prensa nacional publicó la foto de este padre en sus páginas rojas: Manuel Hernández, obrero de la construcción en Punta Arenas, detenido por tres años en el campo de concentración de Isla Dawson, exiliado durante algo más de una década, retornó al país que le pertenece contraviendo la disposición oficial. Secuestrado por la Central Nacional de Informaciones, torturado,

trasladado a la cárcel, incomunicado, hoy enfrenta acusaciones por presuntas vinculaciones "terroristas".

El informe sobre su "peligrosidad" goza de fuero legal: nada más ni nada menos que el fuero de la CNE. ¿Cuántas acusaciones, juicios y fallos se habrán cursado basados en declaraciones de los miembros de seguridad procesados en Calama?, ¿o en los entregados por organismos oficiales como el que actuó en el asesinato y degollamiento de tres destacados dirigentes opositores?, ¿en quines continúa el Poder Judicial depositando su "confianza"?

La única verdad de estos tristes años es la de la libertad conculcada, la que Manuel Hernández exige reponer con su

QUE CESE...

Los únicos con licencia para odiar a la luz del día, amparados en el fuego de carabinas, en la oscuridad del odio más vejatorio!

Ellos, los fascistas, ellos desnudan hoy a Guido Peters y resienten una vez más el corazón de la patria

Que cese el fuego que no haya más descarga explosiva de hachas sanguinarias, que cese que cese que cese, por Dios que cese!

Felipe Sánchez G.H.

decisión de regresar a Chile. Manuel regresó al país del que nunca debió alejarse; regresó para ejercer un derecho, para estar junto a su familia, para porfiar desde dentro por esa democracia que él y todos queremos. Ni una ni otra cosa se le ha permitido. De no mediar nuestra solidaridad y nuestra presión colectiva, otro delito oficial se legalizará en Chile.

Oswaldo Aguiló M.

ACUSAMOS RECIBO

Hasta nuestra redacción ha llegado carta del Sr. Héctor González donde analiza la creación del Partido de Renovación Nacional, para el "Reacción Nacional".

Una ingeniosa definición de los "Humanoideos" nos hizo llegar Jorge Pérez Prado.

Con opiniones acerca del reportaje "La tarea pendiente" (ANÁLISIS N° 160) llegó carta de Luis Arcos Doren.

Del Colegio de Profesores donde dan la bienvenida a su colega Armando Cassigoli, exiliado y recientemente autorizado para retornar al país.

Nos escribió el Sr. Cosmo Piovasco llamando a recuperar la esperanza en los valores humanistas que defienden los opositores.

Nos llegó un análisis político de "Liga Comunista" donde se polemiza con los objetivos del "Conclave de Izquierda".

Asimismo continúa llegando cartas de solidaridad con nuestro director Juan Pablo Cárdenas por el fallo del Ministro Beraud que lo condena a tres años de reclusión nocturna y felicitándolo por el premio internacional de países europeos "Pluma de Oro" recientemente otorgado.

AVISE EN
análisis
600.000 LECTORES
MENSUALES *

* FUENTE: DIAGNOS

SU MEJOR
ALTERNATIVA
PUBLICITARIA

Pida la visita de un representante
al fono 2254807

JOYERIA BARON LTDA.



**PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
E INSTITUCIONES**

DIAGONAL PASAJE MATTE 962

**MAS BARATO IMPOSIBLE
ABONE POR SUS JOYAS SIN RECARGO
FONO 380549 SANTIAGO-CHILE**

B

AÑO X N° 164 3 al 9 de marzo 1987

\$ 200 Recargo Aéreo \$ 20

análisis

LA DINA EN EE.UU.

ALCANCES DEL CASO LETELIER
Y OTRAS MISIONES QUE PUEDE
ACLARAR FERNANDEZ LARIOS



CASO QUEMADOS: EL CORONEL PAGA LA CUENTA

En torno a las inscripciones electorales

FERNANDO CASTILLO VELASCO

Después de 13 años de que fueron destruidos ignominiosamente los registros electorales con que contábamos los chilenos, el Gobierno del Sr. Pinochet ha redactado una orden con sus respectivos reglamentos, para que el pueblo se inscriba en nuevos registros e ir así preparándose anímicamente, para votar en el plebiscito que se pretende realizar en 1989. La Oposición, como casi siempre ocurre, ha reaccionado con criterios dispares, tomando decisiones que se contraponen las unas con las otras, en vez de agotar las gestiones para un acuerdo, en el que los Partidos Políticos traten de interpretar más cabalmente los anhelos de las mayorías, que postulan en última instancia a un pronto regreso a la convivencia democrática.

La situación producida en la que la Izquierda no participa en las llamadas leyes políticas que lleva a cabo Pinochet y en que el Centro y la Derecha democrática convocan al pueblo para inscribirse provoca, a mi juicio, la más fantástica y provechosa ocasión para que Pinochet saque el mejor partido.

Si las cosas continúan como ahora están, el resultado será que los registros contarán con un crecido número de inscritos, cantidad que podría acrecentarse fácilmente, entregando por la vía administrativa, una abultada lista de nuevos nombres salidos de la imaginación de los que procesan las computadoras.

Así, Pinochet podrá demostrar que la Izquierda no existe en Chile ya que el número de inscritos resultará muy cercano al número potencial de chilenos con derecho a sufragio.

Distinto sería si todos los partidos de Oposición ordenaran a sus bases inscribirse, expresando, por supuesto, que por ningún motivo ninguno de los partidos políticos, ni sus adherentes participarán en el acto electoral que Pinochet prepara para 1989.

Otra situación también distinta, sería aquella en que la Oposición llamara al pueblo para abstenerse de participar en el proceso de inscripción.

Esta alternativa significaría que la Alianza Democrática debería hacer suya la decisión tomada anteriormente por el MDP. Un gesto como éste, no significa humillación ni debilidad. Es simplemente tomar las necesarias medidas para no hacer el juego que Pinochet quiere que hagamos.

Es necesario considerar que el MDP acordó no participar en los procesos electorales, actuando consecuentemente con las

reiteradas denuncias de la Oposición, que no acepta como legítimos, ni la Constitución del 80, ni los programas y leyes que de ella derivan.

Por otra parte, particularmente el rechazo de los comunistas se entiende mejor, si pensamos que es en virtud de esa Constitución y de esas leyes que ellos están impedidos de participar en el acontecer político nacional. Es necesario comprender entonces que el violento rechazo a la convocatoria de Pinochet, es justificado y razonable, si nos ponemos en la condición que ellos están. Así debieran reaccionar los políticos, entendiendo que los actos humanos deben llevar siempre una dosis de comprensión y solidaridad y que, como demócratas, deben aceptar el juego libre de las ideas sin marginar a nadie.

Para Pinochet, lo mejor que puede ocurrir es lo que está ocurriendo. Puede ahora decir que los registros, como es natural, no incluirán a los comunistas; contará con un registro en el cual no estarán inscritos sus más encontrados enemigos, mejorando así, sustancialmente, su posición relativa con respecto al conjunto total de inscritos; se podrán inscribir electores fantasmas, sin que ello sea notorio, ya que estarán llenando los vacíos que provoca la abstención de la Izquierda.

En esta encrucijada en que estamos los chilenos, de tomar una decisión acerca de inscribirse o no en los registros abiertos por Pinochet, pienso que, políticamente, es más favorable rechazar la inscripción electoral:

- 1.- Porque sería muy difícil que las fuerzas de Izquierda aceptaran en este momento, modificar su decisión.
- 2.- Porque el mero acto de inscribirse implica, querámoslo o no, una adhesión tácita al proyecto global de Pinochet, que comienza con esta triunfal inscripción masiva para terminar, según sus anhelados propósitos, con una aplastante mayoría que en 1989 lo ratifique en el poder.
- 3.- Porque no resulta ético, ni estético, hacernos partícipes, en cualquier forma, de actos, leyes, constituciones o decretos, que emanen de un Gobierno que no es representativo y mandatario del pueblo chileno.

Al tomar la decisión personal de no inscribirse en los registros electorales, lo hago con la tristeza de pensar que continuaré siendo un paria en esta sociedad totalitaria, y teniendo conciencia de que mientras no tengamos democracia, no podré elegir ni ser elegido. **a**

ANALISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Directora Subrogante
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales:
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Jaime Osorio, Libro Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Coa

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alasei, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACION

Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Correspondencia
Casilla 139-T
Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386
Manuel Monti 425 - Santiago Chile

ANALISIS Suscripciones

Fono: 2254807
Trimestral \$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral \$ 4.500 (24 ediciones)
Anual \$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero
Trimestral US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral US\$ 60 (24 ediciones)
Anual US\$ 120 (48 ediciones)

Impresa en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora.

Volver a la Patria

JUAN PABLO CARDENAS

Tuvimos la experiencia inolvidable de estar con varios compatriotas al momento de enterarse de su posibilidad de retorno a la Patria. Fuimos testigos de la alegría, del desconcierto, que produce aparecer en las "listas" y de la frustración, del abatimiento profundo, de quienes se van quedando en el extranjero. Cada vez más solos y desesperanzados.

Volver a la Patria no es fácil. Después de tantos años de desarraigo, traspasar el umbral de la Cordillera constituye una gran emoción, pero también un serio desafío. Los chilenos de entonces ya no somos los mismos: ni los que permanecieron aquí, ni los que retornan. De allí que el reencuentro muchas veces es tenso y en algunos casos prácticamente imposible.

El país tiene obligaciones ineludibles frente a los que vuelven. El exilio fue una situación impuesta a una gran cantidad de chilenos, una condena cruel que toda la sociedad debe reparar. Más aún cuando los que manejan el Estado no están dispuestos a enfrentar el problema. De esta forma, debe surgir una conciencia colectiva para ayudar al retornado, procurarles trabajo y condiciones de adaptación a la nueva realidad que se enfrenta con gran esperanza y, en muchos casos, dejando atrás condiciones materiales objetivamente superiores.

Al mismo tiempo, debe impulsarse lo antes posible una legislación que resuelva todos sus impedimentos, se les restituya los bienes despojados por la Dictadura y se les reconozca a todos sus hijos nacidos en el extranjero su plena nacionalidad chilena.

Los que vuelven, asimismo, tienen la obligación moral de empapar a Chile con su experiencia y asumir una verdadera actitud pedagógica entre los más afectados por estos años de oscurantismo, mentira y odio. Deben sentirse chilenos a cabalidad: con todos sus derechos y obligaciones. Incorporarse de lleno a la gran tarea nacional por poner término a la Dictadura y promover una democracia genuina.

Desgraciadamente, existen quienes convirtieron su retorno en una meta y no en un medio para seguir siendo personas y chilenos plenos. Y una vez aquí se han aislado o adoptado posiciones políticas con las cuales sin duda ganan tranquilidad, una rápida inserción en la política cupular y una evidente simpatía de parte de los medios de comunicación uniformados, que antes los trató de terroristas y subversivos.

Vemos, sin duda, con mucha esperanza el retorno masivo de nuestros compatriotas. Sabemos que la inmensa mayoría de ellos trae su deseo de aportar, de sumarse modesta y decididamente a la Gran Tarea y entregar su dolorosa experiencia como estímulo y ejemplo en el fatigoso caminar de los chilenos por su libertad.

A todos éstos les damos la bienvenida, los instamos a que retornen lo antes posible, en la certeza de que un pueblo solidario los espera con lágrimas de dolor y esperanza. Tal como fueron recibidos por los otros anchos pueblos de la Tierra cuando fueron cobarde y cruelmente arrojados al otro lado de nuestra majestuosa y blanca montaña.

a



Caso Letelier: Historia trágica que apenas está comenzando.

POLÍTICA

La DINA en EE.UU.

• Alcances del caso Letelier y otras misiones que puede aclarar Fernández Larios.

Es inevitable la comparación entre el caso Letelier y el caso de los Quemados, en lo que respecta a cómo se distribuye la responsabilidad militar en ambos procesos. La semana pasada, en Santiago, el Comandante del Regimiento Libertadores, coronel Muñoz, fue pasado a retiro por haber omitido informar a sus superiores sobre los hechos sucedidos el 2 de julio, donde participó una patrulla militar de su unidad, y que tuvo como resultados la muerte de Rodrigo Rojas y la laceración por el fuego de más del 60 por ciento del cuerpo de Carmen Gloria Quintana.

Cualquiera que haya sido la causa que motivó que ciertos mandos del Ejército decidieran que debía castigarse públicamente la supuesta falta disciplinaria del coronel Muñoz —hasta el cierre de esta crónica el afectado no había tenido la oportunidad de plantear su posición—, es inevitable contrastar la forma como en este caso se trató a la verticalidad del mando, y cómo esta característica militar fue enfrentada en el caso Letelier.

Tanto en el caso Letelier como en el de los Quemados, la primera intención de los afectados fue la de negar absolutamente su participación. Pero mientras que en uno de los hechos —Letelier— oficialmente el Gobierno chileno sigue

negando cualquier vinculación con el asesinato, en el caso Quemados —tras una serie de vuelcos y revuelcos— se ha llegado a, por lo menos, tres importantes conclusiones generales: 1) Personal del Ejército participó directamente de los hechos. 2) El proceso mismo llevado a cabo por un fiscal militar tiene por ahora como único acusado al superior jerárquico a cargo de la patrulla involucrada, el teniente Pedro Fernández Dittus. 3) El Ejército ha determinado que debe también castigarse al comandante a cargo de la unidad a la que pertenecía la patrulla, por no informar, según se dijo, de los hechos en que se vio envuelto personal del Ejército.

Si bien se busca indirectamente proteger a los altos mandos del Ejército por su inicial negativa a reconocer la participación uniformada en los hechos, pasándole la cuenta a un coronel, queda de manifiesto el proceder diferente que se tiene con el caso Letelier. Aquí hay un ex mayor confeso de haber participado en el atentado. Mas aún, hay declaraciones suyas ante un juez de EE.UU. que acusan a otros dos oficiales de darle órdenes precisas sobre su rol en Washington e involucra a varios generales más —e indirectamente a Pinochet— en su misión militar de mentir ante la Corte Suprema.

Sin embargo, lejos de actuar como en el caso del coronel Muñoz, el Ejército no ha perseguido las responsabilidades que derivan de la verticalidad del mando. Puede ser, como señaló el cientista político Genaro Arriagada, que hay serias fallas en el profesionalismo del Ejército. O a que los sucesos que declara Fernández Larios en EE.UU., no eran desconocidos para los altos mandos castrenses, como asegura el Ejército que lo fueron los hechos del 2 de julio "por omisión de informar" del comandante Muñoz.

¿SABIA O NO SABIA?

'El Mercurio' es hábil para tratar de manipular a la opinión pública. Hace un par de semanas publicó dos ediciones distintas —una para Santiago, otra para provincias— con un titular diferente. En ambas se hacía referencia a una supuesta frase de Fernández Larios en EE.UU. En una edición, de acuerdo al ex mayor, Pinochet "no sabía" del asesinato de Letelier. En la otra, Pinochet "ignoraba" de dicho plan. A simple vista había un distinguo entre uno y otro verbo, y abundaron los comentarios sobre cómo 'El Mercurio' estaba tratando de exculpar a Pinochet.

Pero, ¿era esa la intención del

Decano? Se hacía que la gente discutiera si Pinochet "no sabía" o "ignoraba" y las posibles diferencias entre estos términos, pero no se cuestionaba el mensaje de Fernández Larios en el sentido de asegurar que Pinochet estaba ajeno a todo el asunto. A veces en ajedrez vale la pena perder la reina para ganar una posición ventajosa y definitiva. Y a veces en el periodismo mercurial vale la pena aparecer con dos versiones para ocultar o distorsionar la verdad.

Porque la verdad es que ni Fernández Larios ni su abogado, Axel Kleimboer, dijeron textualmente la frase que, en cualquiera de sus dos acepciones, registra 'El Mercurio'. Fernández Larios, según dijo a ANALISIS su abogado, señaló que "no creía que Pinochet hubiese estado detrás del plan para asesinar a Letelier". Y el subrayado tiene vital importancia, porque de asegurar Fernández que Pinochet no

sabía nada, entonces él debía saber exactamente quién dio esa orden. Y su testimonio sigue precisamente la línea de instrucciones militares que se le dieron para llevar a cabo su misión en EE.UU.: vigilar a Letelier. Y estas instrucciones le fueron dadas por sus superiores inmediatos: el coronel Espinoza, para el viaje, y Contreras, el general Orozco y otros para el encubrimiento y la orden de mentir.

En pocas palabras, Fernández Larios en su confesión ha respetado diligentemente la verticalidad del mando, incluso para acusar a los otros participantes. El ex mayor puede ser testigo esencial para inculpar a Espinoza y, en la orden de mentir, a Contreras, Orozco y otros. El coronel Espinoza, de ser llevado a la justicia, es el encargado de decir si el plan de asesinar a Letelier fue sólo obra suya o recibió una orden de su superior, en este caso el general Contreras. Y lo mismo debe hacer el ex jefe de la DINA.

De acuerdo a 'El Mercurio' —si acepta que hubo participación chilena en el atentado— la responsabilidad militar termina en Contreras. El sería el último eslabón de esta cadena en reversa de implicaciones. Y sólo Contreras puede decir si recibió una orden o no.

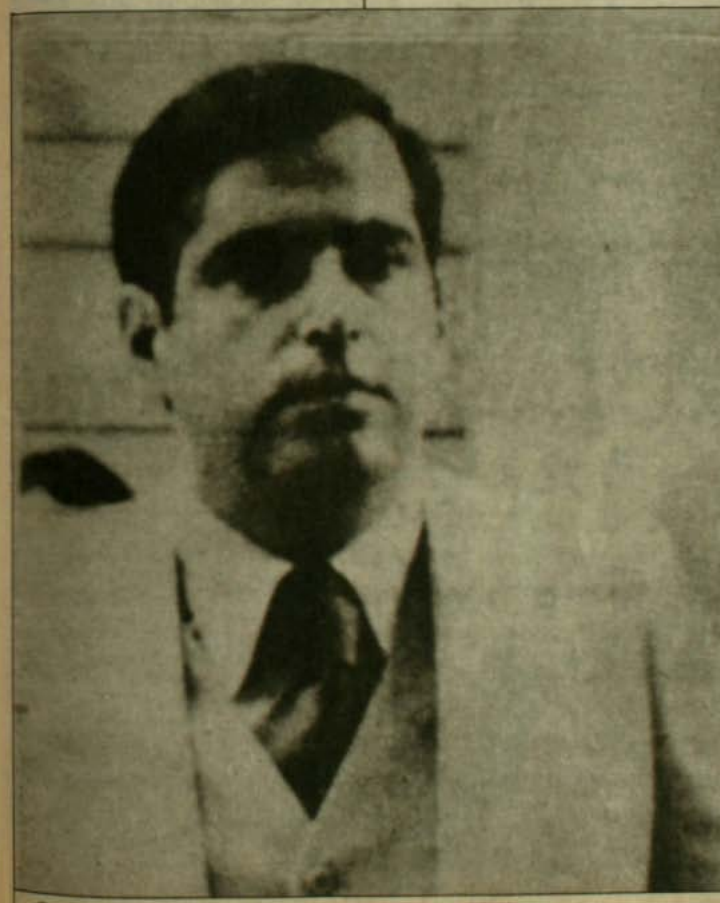
LINEA DIVISORIA

La conducta de Fernández Larios en EE.UU. ha establecido dos precedentes muy importantes. Por una parte está lo obvio: la ruptura con el sometimiento a ciegas a las órdenes de sus superiores, motivado, según él, por razones de conciencia. Nada hay más ajeno a la verticalidad del mando militar que las razones de conciencia personal. Y que un mayor de Ejército señale que esa motivación es la principal para actuar como lo hizo es, sin duda, un golpe al centro del profesionalismo tradicional de esa rama de las FF.AA.

Sin embargo, Fernández no rompe su compromiso de obediencia por discrepancias en las labores naturales del Ejército. Se rebela contra acciones en la que está involucrado y que no constituyen la función tradicional de ese cuerpo uniformado: la guerra sucia y la represión a los opositores políticos. Y como participante de esta "guerra sucia", Fernández establece un segundo precedente: traza una línea divisoria entre quienes recibieron órdenes para ser cómplices de los delitos en que participó su institución, y aquellos que planearon dichos delitos y quienes los llevaron a cabo. Los autores materiales y los intelectuales a un lado, y quienes colaboraron bajo órdenes sin ejecutar de hecho el crimen o la represión propiamente tal.

Hasta ahora, por lo que se sabe públicamente, Fernández Larios no ha dicho nada que la justicia norteamericana ya no supiera. El ex mayor confirmó básicamente las declaraciones de Michael Townley, hecho que en su oportunidad fue vital para los fiscales Eugene Propper y Larry Barcella, ya que sólo con las declaraciones de un inculcado chileno el caso podría tener visos de solucionarse. Eso con respecto al caso Letelier, pero ¿qué hay de otras informaciones que pudiera proveer Fernández Larios a la justicia norteamericana? En este punto es necesario hacer un paréntesis.

Una de las principales diferencias entre la forma cómo en EE.UU. trataron a Townley y a Fernández Larios radica en la percepción que la justicia norteamericana tenía de uno y otro personaje. Según fuentes cercanas al Departamento de Justicia de los EE.UU., "a Townley lo trataron prácticamente como un defector de inteligencia; y si bien en el juicio por



¿Cuánto sabe Fernández Larios de las andanzas de la DINA por EEUU?

un convenio (negociado en Chile por Miguel Schweitzer hijo y Enrique Montero Marx) sólo podía hacerse referencia a la labor de Townley en el caso Letelier, en los hechos a Townley se le percibió —por ser norteamericano y haber estado vinculado a la CIA— como un defector recuperado". Fue precisamente la CIA la que llevó a cabo numerosas sesiones de interrogatorio con Townley. Cuánto extrajo el Gobierno norteamericano del ex agente de la DINA, no está claro. Pero se aseguró a ANALISIS que no sólo se habló de Letelier.

En el caso de Fernández Larios, su convenio con el Departamento de Justicia explícitamente evita que lo interroguen de otros casos aparte del de Letelier y, como señalara a ANALISIS (Nº 162) "otros crímenes que yo conozca y que fueran cometidos en los EEUU". En su pacto con EEUU, Fernández impidió que se le diera un trato similar al de Townley, en términos de ser usado como informante de las actividades de las instituciones a las que pertenecía. Pero dejó una puerta abierta a "otros crímenes" o delitos cometidos en EEUU.

Existen otros delitos realizados en EEUU donde participara la DINA o Fernández Larios estuviera informado?

Para contestar a esa pregunta hay que conocer a algunos personajes nuevos para la mayoría de los chilenos. Uno de ellos, quizás el más espectacular, es Edwin P. Wilson. En ANALISIS Nº 161 se mencionó la versión del ex director de la CIA, Stanfield Turner sobre la supuesta vinculación de Wilson con el atentado de Letelier. Sin embargo, ese hecho es insuficiente.

Edwin P. Wilson, actualmente cumpliendo una condena de 32 años de presidio por exportación ilegal de armas y explosivos a Libia, es un ex agente de la CIA y de la Marina de los EEUU. Su paso real por la CIA fue breve, pero definitivo. A través de la investigación judicial, llevada a cabo por el mismo Larry Barcella, que también tuvo una función de fiscal en el caso Letelier, se comprobó que Wilson había formado un enorme equipo de colaboradores pagados en el interior de la CIA, para que se dedicaran a facilitar su labor: el tráfico internacional de armas.

Wilson era un tipo carente de conciencia política y no estaba motivado por ideología alguna. Todo su horizonte era acumular más y más dólares. Indistintamente le suministró en los años 70 armas anti motines a Brasil y Argentina, revólveres a Haití, equipo de comunicaciones a Marruecos, y otro tipo de armas más sofisticadas a varios países del Medio Oriente. Todo esto a través de una empresa llamada Consultants International, que le daba un carácter formal

al negocio. Además Wilson ofrecía sus servicios como organizador de tareas más complicadas, como planes de asesinato, por ejemplo. De esta forma, según señala el escritor Peter Maas en su reciente libro "Manhunt" (cacería de hombre). Wilson recibió el encargo de asesinar para Khadafi a Umar Abdullah Muhayshi, un ex aliado que se había enemistado con el líder libio.

Casi siempre Wilson utilizaba a personal pagado de la CIA para los servicios que se le encargaban. Y cuando había que usar agentes fuera de la órbita informada de la realidad del trabajo, se les hacía creer que la labor era para la "compañía". Si a veces hasta los jefes directos de estos agentes secundarios estaban en la planilla de Wilson. En el caso de Muhayshi, Wilson le encargó el trabajo a Rafael Quintero, cubano entrenado por la CIA, veterano de Bahía

Cochinos, quien creyó era un trabajo de la "compañía" cuando su propio jefe, Thomas Clines, le señaló que Wilson aún era de los suyos.

COLT COBRA

La relación entre la DINA y Wilson es bastante larga y tuvo numerosos encuentros y desencuentros durante los dos procesos, el del caso Letelier y el contra Wilson, que se desarrollaron casi simultáneamente. Wilson ha señalado en EEUU que para las necesidades de la DINA se entendía personalmente con el general Contreras. Una de estas necesidades fueron mil revólveres Colt Cobra, calibre 38, y una orden por un millón de municiones.

También se señaló a ANALISIS en Washington DC que se sospecha que Wilson fue fundamental para establecer



Pinochet: El Mercurio le dio una "manito".

las relaciones entre la DINA y los cubanos anti-castristas radicados en EEUU. Se cita entre otras cosas, para avalar esta posibilidad, la oferta que Wilson le hace al fiscal Barcella cuando ve que el investigador está a punto de llevarlo a la cárcel. Solicita Wilson que se eliminen los cargos en su contra a cambio de la entrega de los dos cubanos prófugos acusados de participar en el asesinato de Letelier: Dionisio Suárez y Virgilio Paz. Esta fórmula no resulta, en gran medida debido a que los contactos cubanos de Wilson —especialmente Rafael Quintero— se resisten a entregar información detallada sobre el paradero de los fugitivos. Unos dicen que se encuentran en Guayaquil, luego Quintero dice que uno está en Guatemala, trabajando bajo encargo del Gobierno argentino en el entrenamiento de los contra antisandinistas.

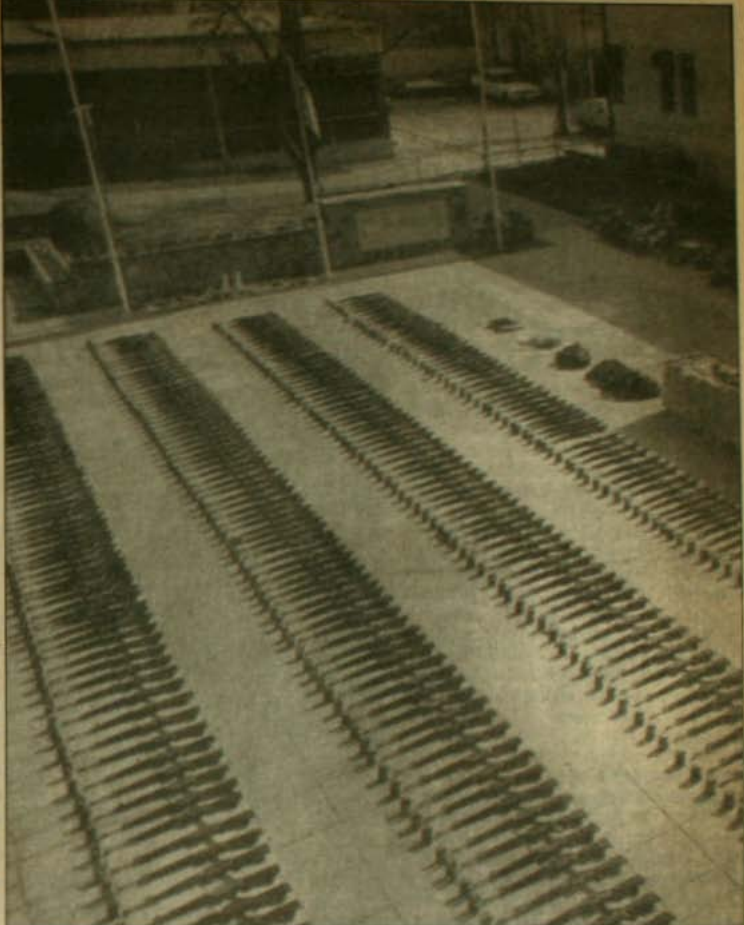
Finalmente, otra vinculación poderosa que se establece entre Wilson y la DINA es a través del abogado de Michael Townley, agente del servicio secreto chileno, y aquél que defiende a Edwin P. Wilson. En ambos casos es el mismo hombre: Seymour Glanzer, quien es el primero en hacer la oferta a Barcella de canjear a Wilson por los cubanos del caso Letelier.

AMERICAN-CHILEAN COUNCIL

¿Cuánto pudo saber Fernández Larios de las relaciones de la DINA con Wilson? ¿Fueron los Colt Cobra la única adquisición de los chilenos a Wilson, negocio que fue realizado posteriormente al asesinato de Letelier y cuando ya había una prohibición expresa del Congreso norteamericano de exportar armas a Chile? ¿Y cuánto puede saber Fernández de la conexión cubana?

Otro delito en el que se vio envuelto el Gobierno chileno en los EEUU fue el caso de Marvin Liebman (ANALISIS N° 30), quien fue encontrado culpable, en 1979, de ser un agente extranjero al servicio del Gobierno de Chile. Liebman, un publicista de Madison Avenue, levantó con dinero chileno (cheque firmado por Mario Armello) el American Chilean Council que tenía como función real, según fue descubierto en el juicio, ser la punta de lanza del Régimen chileno en EEUU para manipular su imagen en territorio norteamericano e influir en los miembros del Congreso para que votaran mociones favorables a nuestro país.

El American Chilean Council tenía su hermano gemelo en Chile, presidido por la actual directora del Museo de Bellas Artes, Nena Ossa. Entre el 6 de marzo de 1975 y el 18 de mayo de 1979, el Consejo Chileno Norteamericano (dirigido por la señorita Ossa) hizo envíos periódicos de



5.000 M-16 como los de la foto intentó vender Edwin Wilson al gobierno de Libia.

dinero por un monto de 502 mil 050 dólares al American Chilean Council. Este dinero se gastó en diversas operaciones, desde financiar a periodistas de los EEUU para que "contaran la verdad" sobre Chile, pagándoles pasajes y estada en nuestro país —a cambio de buenos reportajes— hasta organizar desayunos y comidas con senadores y representantes del Congreso afines al Régimen de Pinochet.

Nueve días después del asesinato de Letelier, el representante del Council en Washington DC, Lynn Bouchey, dejó su cargo. El American Chilean Council gozaba de excelentes relaciones con LAN-Chile ya que permanentemente la señorita Ossa y Liebman hacían uso de pasajes liberados de LAN, cargados a la contabilidad del Council. Pero lo más

importante sobre la labor del Council en EEUU puede perfectamente haber permanecido oculto. Liebman se declaró culpable apenas el departamento de Justicia le cayó encima, por lo que la investigación sobre las actividades del American Chilean Council se detuvo. No se ahondó en las relaciones entre el Council y las finanzas de los candidatos más derechistas a la presidencia de los EEUU, ni en las relaciones que pudo haber tenido el Council con otras instituciones chilenas, como la DINA.

Tal vez Fernández Larios pueda arrojar algo de luz sobre estos otros delitos cometidos en territorio de los EEUU, y que tuvieron participación de chilenos vinculados al Gobierno de Pinochet.

FERNANDO PAULSEN S

En busca de la unidad perdida

- *Un reciente llamado de jóvenes dirigentes del ámbito socialista para crear un movimiento juvenil que los reúna, puso nuevamente sobre el tapete el discutido tema de la unificación del socialismo chileno.*

Uno de los temas que ha conitado mayor preocupación dentro del mundo político nacional es el de la unidad. Tanto a Izquierda como a Derecha, la necesidad de concertación para enfrentar la actual coyuntura política es aceptada e incluso anhelada, por todos. Dentro de la Izquierda el sector socialista es el que más ha dado que hablar, especialmente porque de su raíz, grande y significativa hasta 1973, hoy se encuentra una diversidad de corrientes y grupos. Intentos varios han fracasado y han terminado en nuevas divisiones; sin embargo, los socialistas creen que la unidad es posible y siguen intentándolo. Hace unos días, una nueva proposición tendiente a crear un movimiento juvenil que logre aglutinar a todos los socialistas surgió desde un grupo de dirigentes pertenecientes a ese espectro. ANALISIS quiso saber la acogida a este nuevo llamado dentro de la juventud de las distintas colectividades que estarían llamadas a participar, y si bien quedó claro que todos desean y participan de la idea de la unidad, no existe acuerdo acerca del cómo y el dónde.

CAROLINA TOHA, socialista independiente, actual vicepresidenta de la FECH

La idea de un movimiento como éste nació de un grupo de personas ligadas al ámbito socialista, pero que estaban relacionadas con el medio social, específicamente el sector estudiantil. Fuimos llegando a un cierto consenso básico en el sentido de que la unidad del socialismo hay que buscarla de manera distinta a las usadas anteriormente. Y la mejor manera es en el mundo juvenil. Estarían contempladas todas las juventudes políticas socialistas, los grupos socialistas autónomos y los socialistas independientes, todos con igualdad de derechos y participación. Deseamos que un movimiento así asuma como rol el que, desde el mundo juvenil, sea un factor de presión y de iniciativa hacia el mundo socialista nacional, pero lo hacemos en forma autónoma porque creemos que en el mundo juvenil existen especificidades de las que hay que dar cuenta, además de que existen posibilidades bastante mejores de lograr consensos que permiten avanzar con mayor facilidad que en el terreno nacional.

Respecto a las diferencias que existen



dentro del socialismo, esos matices y diferencias han existido siempre así que no es un problema nuevo. Pero la manera de resolverlas depende de la voluntad y la actitud para discutir estos temas, para crear un espacio y una instancia en la que concurren todos los socialistas para elaborar propuestas comunes. Nadie cree que no habrá dificultades, pero lo primero es que exista el ánimo de resolverlas. Todos los socialistas estamos convencidos de que somos una de las dos vertientes fundamentales dentro de la Izquierda, y como tal debemos tener un discurso propio dentro de esa gran cultura de Izquierda en la que existen definiciones distintas. Además, junto con aclarar los planteamientos dentro de la Izquierda hay que plantearse también cómo impulsar la composición de una fuerza de mayoría que vaya más allá de nosotros, porque estamos todos de acuerdo —a pesar de que hay énfasis distintos— en que para la Izquierda es indispensable ser capaz de impulsar un proceso de cambio en el que se involucren otras fuerzas que históri-

camente no han estado con la Izquierda en un trabajo común. Al interior del socialismo hay planteamientos que no son idénticos respecto a estos temas, pero es precisamente al interior del área socialista y con los socialistas que debemos llevar a cabo esa discusión y resolverla.

MANUEL QUIROGA, dirigente de la Juventud Radical Revolucionaria

Lo que sabemos respecto a la iniciativa para formar un movimiento de este tipo es lo que conocemos a través de la prensa. Pero no compartimos la idea, porque nuestra idea de un área socialista es que tenga como característica fundamental el que esté inserta dentro de la Izquierda, o sea que aporte pero que no dividida a la Izquierda. Además la idea de unidad y concertación de cierta manera ya está y la deben concretar justamente los encargados políticos de las juventudes, porque este otro llamado al que se refiere nació de un grupo de personalidades que no siempre han aportado a un área socialista que esté



dentro de la Izquierda. En el fondo no hay contradicciones con la idea de acercamiento y unidad, sino en cómo se gestó, porque nosotros compartimos la idea de que la unidad es una iniciativa que prosperará mejor a nivel juvenil.

Dentro de los partidos, y me refiero a los mayores, existe el problema de que algunos pretenden crear una "Izquierda democrática" en contradicción con la izquierda marxista. Nosotros planteamos que aportaremos pero dentro de la izquierda —sin divisiones— y en lo posible concertados en acciones que se puedan implementar para recuperar la democracia. Los jóvenes podemos contribuir a que los partidos pongan más voluntad para llegar a acuerdos y aun cuando es posible que surjan discrepancias entre las directivas juveniles y adultas, no tendrían por qué desembocar en quiebre ni nada parecido. Todo esto es lo que pretendemos lograr en el cónclave juvenil de Izquierda, donde no pretendemos hacer la vista gorda de las diferencias, sino ponerlas en la mesa y llegar a un consenso sobre cuáles son las salidas más viables.

PATRICIO GONZALEZ, PS-Núñez,
representante de esa colectividad en el
Comité de Iniciativa para formar el
Movimiento Juvenil Socialista

Nosotros apoyamos y adherimos a impulsar un movimiento de unidad socialista porque entre otros méritos, es el primer referente juvenil que se crea a partir de una generación de dirigentes jóvenes socialistas y no es un traslado mecánico de acuerdos políticos de las direcciones de los partidos hasta el ámbito juvenil. No se abarcará sólo a las juventudes políticas, sino que se está tratando de impulsar una concertación sobre la experiencia de un trabajo previo, con jóvenes socialistas que han trabajado en distintas áreas como derechos humanos y organizaciones estudiantiles, de forma que puedan plantearse de manera conjunta algunas preguntas que han tensado y dividido al socialismo. Tenemos que entender que el grueso de las personas que participan y apoyan la iniciativa de la unidad socialista son independientes que a nivel de juventudes políticas no tienen espacio de participación. Este movimiento pretende abrir un gran forado para que la participación de los independientes socialistas sea muy activa al igual que la de los organismos autónomos socialistas. Por otro lado se debe hacer una labor de concertación a nivel de las juventudes políticas, aunque entendemos que puede haber tensiones entre los partidos y un movimiento de esta naturaleza. Siempre la política de unidad de los socialistas ha



quedado en manos de las direcciones partidarias y son muy pocos los resultados que tenemos hasta el momento. En ningún caso creemos que este movimiento sea atentatorio contra otras instancias, como el cónclave de la Izquierda por ejemplo, ya que éste es un proceso de discusión necesario. Pero no creo que vaya a existir una Izquierda nacional fuerte si previamente no se dan los pasos sustantivos en lo que es la unidad socialista.

NELSON SALINAS, PS-Mandujano

Nosotros saludamos cualquier iniciativa que provenga del ámbito juvenil y que esté dirigida a recomponer el antiguo Partido Socialista de Chile, pero creemos que éstas deben venir de alguna de las orgánicas provenientes del tronco



histórico del partido. Es imposible lograr la unidad sobre la base de un trabajo de élite de ciertos dirigentes juveniles que, si bien tienen un nombre, no tienen un arraigo dentro de lo que es el mundo socialista de pobladores, campesinos, etc., donde también hay muchos jóvenes. Además, nosotros creemos que la condición básica para lograr la unidad de los socialistas es que ésta se dé dentro de su habitat natural que es la Izquierda, porque el Partido Socialista fue y es un partido de Izquierda.

Ahora, nosotros compartimos el criterio de que la unidad debe darse no sólo en el trabajo de las direcciones de los partidos, o sea, mediante la unidad sacada por oficio, sino que debe ser producto del trabajo concreto en las bases, enfrentados a lo que son hoy los problemas del país. Pero plantearlo como una abstracción puramente universitaria no tiene sentido ni creo que esa iniciativa tenga destino. En los próximos días tendremos el cónclave juvenil de Izquierda y es allí donde los socialistas avanzaremos en la unidad, dentro de la Izquierda. Además de otras instancias que ya existen a nivel socialista para concertarse.

ESTEBAN SILVA, dirigente juvenil,
miembro de la Comisión Política de la
Izquierda Cristiana

Respecto a esta idea no conocemos más que lo aparecido en la prensa. Antes de que surgiera la idea de este movimiento expresamos que nuestro interés es trabajar por la concertación del área socialista en el seno de la Izquierda chilena, por lo tanto no vamos a participar en un movimiento cuyos objetivos no entendemos. Creemos más bien que la metodología previa es buscar una concertación y avanzar en el desarrollo de la unidad de la Izquierda y al interior de ésta llegar a consensos más sustantivos de los socialistas. En todo caso debemos aclarar que si bien la Izquierda Cristiana se siente parte del área socialista, tampoco estamos por una concertación que signifique fusión ya que no creemos que se den las condiciones políticas ni ideológicas. La IC reafirma el deseo de fortalecerse en el seno de la Izquierda como una expresión de los cristianos revolucionarios y socialistas de Chile y nos interesa lograr en el próximo cónclave juvenil de Izquierda, acuerdos más sustantivos. Ese es el esfuerzo central y prioritario en el que estamos embarcados y el camino recorrido nos hace mirar con esperanzas el proceso que ha tenido la Izquierda a nivel nacional desde mediados del año pasado. Nosotros creemos que si un movimiento socialista o la búsqueda de concertación socialista en el plano juvenil



posibilita la unidad de la Izquierda chilena, es necesario estar allí y no nos vamos a restar, pero siempre y cuando estén nítidos los objetivos. Los caminos anteriores la IC también los recorrió, pongo como ejemplo lo que fue la Convergencia Socialista y el Bloque Socialista, y eso mostró que si no hay acuerdos ideológicos y políticos, no es viable la unidad del socialismo. Pero en la medida que haya consenso en el seno de la Izquierda sobre ciertos elementos políticos e ideológicos básicos, eso va a posibilitar que el socialismo también se encuentre en el seno de la Izquierda.

WASHINGTON ALVARADO,
dirigente juvenil del MAPU

La juventud del MAPU le entrega su aval al comité de iniciativa, pero comprende que la unidad y la concertación del socialismo va a tener que pasar por distintas etapas. No va a ser un camino único el que nos va a llevar a la unidad. Lo bueno de este movimiento que se propone es que compromete a independientes de connotación política, pero al mismo tiempo, debemos insistir en que creemos que esto debe estar sostenido por un proceso de concertación de los partidos políticos que forman parte del socialismo chileno. Esa es la razón por la que le asignamos un alto



valor a lo que será el cónclave juvenil de Izquierda y posteriormente a la cumbre socialista, tanto juvenil como adulta.

Debemos tener claro que la concertación del socialismo no es hacer un documento donde todos aparezcamos de acuerdo, sino que es definir cómo vamos a enfrentar la realidad chilena. Allí surgirán conflictos indudablemente, porque hay diferencias, pero en el proceso de unificación se irán decantando. Por nuestra parte somos categóricos al decir que iremos a toda iniciativa que signifique la unificación del socialismo, siempre que se considere a todas las corrientes y que eso no signifique la exclusión de ningún sector de la Izquierda.

OSCAR SANTELICES, PS-Almeyda,
ex vicepresidente de FEUC

Bueno, yo sólo conozco lo que he leído en la prensa y por contactos con dirigentes del ámbito socialista que participan en entidades sociales. Esto es mi pensamiento y no lo hago a nombre de la juventud de mi partido. En todo caso me parece que la intención es darle una cierta delimitación a lo que se llama



en abstracto el mundo socialista, pero yo entiendo que no basta una suma aritmética de las orgánicas socialistas que existen, sino que hay que darle un contenido y apuntar a algo que dé respuesta a lo que hoy es un problema para el socialismo, para la Izquierda y para este país. Si eso está fuera, todo no pasa de ser un gesto de buena voluntad y ahora no bastan las buenas intenciones. Los socialistas somos de Izquierda y por lo tanto tenemos que tener sumo cuidado en la forma como operamos dentro de la Izquierda. Todo proceso, si bien puede permitirnos a nosotros ampliar el diálogo dentro de los socialistas y darle cierta forma a las orgánicas dispersas, al mismo tiempo tiene que coadyuvar a lo que es la unidad de la Izquierda. Si ayuda a eso y al mismo

tiempo a crear un frente de oposición amplio, pluralista tanto en lo social como en lo político, yo creo que sí tiene sentido. Pero me parece que debe trazarse criterios muy claros, con convergencia tanto en el mundo socialista como entre toda la Izquierda, para delinear hacia dónde vamos y qué es lo que pretendemos. Además se debe considerar que para los socialistas que tienen una militancia, pertenecer a un movimiento de esta naturaleza les puede significar discrepancias y es bueno no obviar eso. Si bien existen puntos de encuentro es necesario limar esas diferencias que desgraciadamente no están ayudando a lo que es el trabajo de la Izquierda y de la Oposición en su conjunto. Es necesario buscar una forma de operar, de zanjar los problemas y eso requiere de un largo trabajo.

DAGOBERTO SANCHEZ, Secretario
General de la Juventud del PS-histórico

La intención es respetable pero desconoce el fondo del problema de la unidad del socialismo chileno, que es el que se



respete su opción de clases. Sin embargo, nosotros confiamos en que la unidad se logrará en 1987, especialmente gracias a las instancias como el cónclave de la Izquierda. La unidad del socialismo es prioritaria, pero debe ser conversado con los representantes que las corrientes tienen para estos efectos. Porque Chile está saturado de movimientos y no es solución formar uno nuevo. Además que los que se plantean hoy por la unidad del socialismo, la desconocieron cuando se presentaron las elecciones universitarias y, en general, las componendas generan confusión en el pueblo. Pretendemos poner énfasis en la unidad ya que creemos que a la juventud le corresponde asumir esta tarea, pero eso se hará dentro de las instancias que ya existen para ello.

JUANITA ROJAS



Carmen Gloria y Rodrigo: Faltas al Código de Justicia Militar de un Coronel podría abrir una puerta a que se establezca la verdad.

CASO QUEMADOS:

EL CORONEL PAGA LA CUENTA

- *En medio de rumores y conjeturas, el Ejército informó de la baja del Coronel a cargo del Regimiento al que pertenecía patrulla involucrada en el Caso de los jóvenes quemados. Lo sindicó como el responsable de no comunicar oportunamente los hechos al Alto Mando.*
- *"Si una vez se faltó a la verdad queda en tela de juicio toda la versión de la patrulla", señaló abogado de las víctimas.*

Los rumores circularon insistentemente a nivel periodístico a partir del lunes 23: un Teniente, integrante de la patrulla militar que intervino en el "Caso de los jóvenes Quemados", se habría asilado. Además, habría dos Coroneles de Ejército bajo arresto.

Una sola radioemisora salió al aire con esta versión, que siguió barajándose en

conversaciones de pasillo a pesar de que diversas embajadas consultadas señalaban no tener ningún asilado en sus dependencias. El "señor rumor" dijo entonces que lo que efectivamente ocurría era que un oficial involucrado en ese proceso ya habría abandonado el país. Se encontraría en Estados Unidos. Se hablaba de "coletazos" del "Caso Fernández Laríos".

Lo concreto. Ese mismo día lunes el

fiscal instructor del proceso, Erwin Blanco, anunció que había solicitado a la Corte Marcial la remisión del expediente de la causa. Los motivos del magistrado castrense: "Hay antecedentes nuevos que son materia del secreto del sumario". La tarde del martes 24 surgía el comunicado oficial del Ejército: El Coronel René Muñoz Bruce, a cargo del Regimiento Libertadores número 10 —al cual pertenece la patrulla que actuó el 2

de julio del año pasado en el sector de General Velásquez, donde fueron quemados Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana — pasaba a retiro. Un sumario interno del Ejército había determinado que el oficial incurrió en "incumplimiento del deber", al no comunicar oportunamente a sus superiores sobre los hechos.

Después del verdadero "terremoto" que significó al interior del Ejército la confesión del Mayor Armando Fernández Laros aceptando su complicidad en el asesinato de Orlando Letelier este escueto comunicado de la institución castrense reforzaba la creciente inquietud existente entre la oficialidad.

El cientista político Genaro Arriagada se encargó de dilucidar y traducir para la opinión pública el significado de estos hechos. En declaración pública, Arriagada constata "la incapacidad del Mando para descubrir, por 220 días, esta falla a los reglamentos y la ética militar". En la misma declaración, el dirigente demócrata cristiano expresa que: "Esta situación es grave en términos militares. Ella plantea, además de un proceso penal, faltas disciplinarias e institucionales, cuya responsabilidad radica en lo más alto de la jerarquía".

Aunque la declaración de Arriagada apuntó directamente a la responsabilidad que le cabría en este caso al alto Mando, es decir el Comandante en Jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, los diarios oficialistas curiosamente, dieron cabida a esta opinión. Sin embargo, la gravedad de esta denuncia se vio opacada por el inicio de las inscripciones en los Registros Electorales

y posteriormente por un drama pasional.

Examinando la situación a la luz de los rumores previos, el abogado Luis Toro —representante de las víctimas en el proceso— dijo a ANALISIS que quizás la explicación más coherente es que "hubo una mano intencionada que trató de desviar la atención, de manera que ante la gravedad que encierra el asilo de un oficial, apareciera menos grave lo que realmente ocurrió: que se dio de baja a un Coronel con mando de tropa, cuyo caso siguiente en el escalafón era ser General, por haber ocultado información al Alto Mando".

Para el abogado Luis Toro "dar de baja a un importante oficial del Ejército no es una decisión fácil y no deben haber sido pocos los antecedentes que se tuvieron para llegar a ella".

Aún subsisten numerosas dudas. ¿Cómo se enteró al Alto Mando del ocultamiento de la verdad? ¿La información fue entregada por algún miembro de la patrulla o por el propio coronel afectado? Y cómo la Justicia Militar mantiene en completo hermetismo los antecedentes del caso, persiste una interrogante más grave aún: ¿Es posible que el Alto Mando ignoraba hasta ese momento lo que realmente ocurrió?

De todas formas, los antecedentes en relación a lo obrado por el coronel Muñoz Bruce —contenidos en un sumario interno del Ejército— pasaron a disposición del magistrado subrogante de la Segunda Fiscalía Militar, Rodrigo González, quien debió escuchar la versión del oficial. Al cierre se estimaba como lo más probable que esta causa se acumulara al proceso que lleva el Fiscal

ad hoc, Erwin Blanco, quien independientemente de las faltas al Código Militar en que haya incurrido el coronel Muñoz Bruce, deberá determinar quiénes fueron los responsables de las quemaduras ocasionadas a Rodrigo Rojas y Carmen Gloria Quintana.

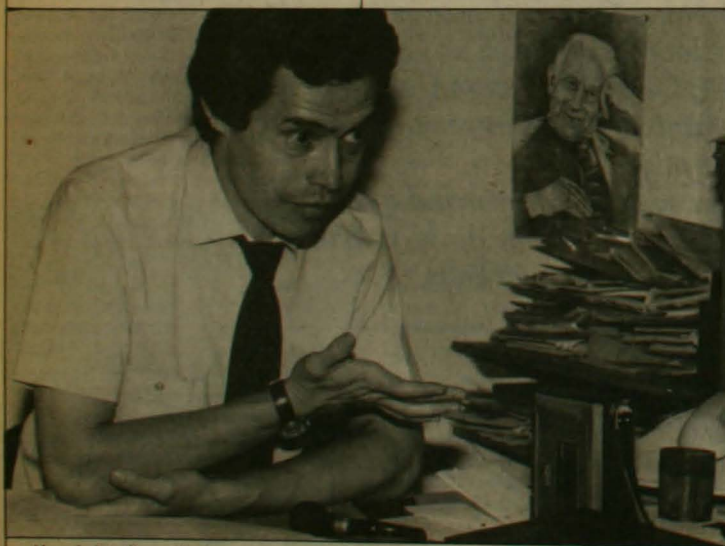
FALTAS A LA VERDAD

Sólo 16 días después que el "Caso de los jóvenes quemados" estremeciera a la opinión pública, el Ejército reconoció —a través de un comunicado oficial— alguna participación de personal militar en los hechos ocurridos el 2 de julio del año pasado y que culminaron con la muerte de Rodrigo Rojas y graves lesiones a Carmen Gloria Quintana. Previamente, se había negado rotundamente la presencia de efectivos en el lugar.

A pesar de las declaraciones de numerosos testigos y de las propias víctimas en el proceso judicial iniciado tras la presentación de querellas criminales por los familiares, el Ejército sostuvo que el fuego se había originado a raíz de un "accidente" provocado por Carmen Gloria.

La tesis del "accidente" fue acogida por el Ministro en Visita Alberto Echavarría, quien con fecha 23 de julio del año pasado sometió a proceso al teniente Pedro Fernández Dittus, como presunto responsable de los cuasidelitos de homicidio de Rodrigo Rojas y de lesiones graves a Carmen Gloria Quintana. Es decir, el ministro Echavarría sólo le reprochó al jefe de la patrulla el no haber tomado las medidas necesarias para que ambos jóvenes quemados recibieran atención médica oportuna. Tras esta resolución, Echavarría se declaró incompetente.

En el proceso de la Justicia Militar, lo más relevante ha sido el dictamen de la Corte Marcial, —el 12 de agosto de 1986—. El tribunal estableció que el teniente Fernández Dittus debía ser encargado reo y sometido a proceso por los delitos de "violencias innecesarias con resultado de muerte de Rodrigo Rojas y resultado de lesiones graves de Carmen Gloria Quintana". Durante todo el segundo semestre del '86 la investigación de la Fiscalía ad hoc fue secreta. Sólo en la primera semana de enero de este año se permitió a los abogados de las víctimas conocer el expediente. En el mismo período se cambió en dos oportunidades al Fiscal ad hoc y fue el actual magistrado, Erwin Blanco, quien a fines de enero otorgó la libertad bajo fianza de cinco mil pesos al teniente Fernández Dittus, —hasta ahora el único reo— quien cumplía prisión preventiva en su propio regimiento.



Abogado Luis Toro: "Lo importante para nosotros es que en algún momento se faltó a la verdad"



Coronel (R) René Muñoz Bruce: ¿es el único culpable?



Embajador Harry Barnes: Viajes entre Santiago y Washington dan cuenta del interés norteamericano.

Conjuntamente con reconocer que personal militar había tenido alguna participación en los hechos del 2 de julio, el Ejército anunció el inicio de una investigación sumaria interna destinada a establecer por qué los oficiales de la patrulla habían guardado silencio y no habían comunicado oportunamente los antecedentes al Alto Mando. Ese informe se mantuvo en el más absoluto secreto y recién entre el 11 y el 14 de febrero último —los días en que el Fiscal ad hoc lo tuvo en sus manos para posteriormente devolverlo al Ejército— los abogados de las víctimas pudieron conocerlo.

El abogado Luis Toro señaló a ANALISIS que en la investigación sumaria del Ejército aparecen elementos que las mismas personas que declaran en él, después, ante el Fiscal Militar, o no las mencionan, o las omiten o las niegan. Al mismo tiempo —y lo más importante, a juicio del profesional— es que en el sumario interno los oficiales de la patrulla aparecen reconociendo que guardaron silencio, pero de motu proprio, y con posterioridad aparece que un Coronel es el responsable de esta decisión.

“Para nosotros era importante determinar que la patrulla, en una instancia paralela —el sumario interno— reconocía haber faltado a la verdad. Habían

mentido”, indicó el abogado. Agregó que para la parte querellante los móviles que tuvieron los militares para actuar de esa manera no interesan. Porque, que haya sido por una lealtad mal entendida, porque fueron instruidos por su Comandante o por cualquier otro factor, lo importante es que decidieron faltar a la verdad, “y ese es un hecho que los jueces de los tribunales superiores tendrán que ponderar debidamente. Porque la pregunta natural y obvia que surge es que si en eso faltaron a la verdad, ¿por qué no pudieron haberlo hecho también en otros aspectos del proceso? Eso es lo que a nuestro juicio tiene que averiguar el Fiscal Erwin Blanco”.

OTRAS ARISTAS

También para desentrañar “la verdad total y definitiva”, la madre de Rodrigo Rojas, Verónica Denegri, se entrevistó en Washington con el Embajador de Estados Unidos en Chile, Harry Barnes, en la víspera del regreso del diplomático a Santiago.

La madre del joven quemado, exiliada en la capital norteamericana, intenta hace largos meses que se le autorice a retornar al país para asumir una participación más directa en esta búsqueda de la verdad, según señaló en entrevistas

telefónicas. “Y el embajador Harry Barnes es una de las personas más directamente vinculadas al problema”.

Efectivamente, el embajador Barnes ha tenido, desde el mismo instante de que se conociera el luctuoso hecho en que resultaron quemados Carmen Gloria Quintana y Rodrigo Rojas, un rol activo, en lo que ha significado la presión del gobierno norteamericano para que se esclarezcan las circunstancias en que resultó muerto el joven residente en Washington. Cabe recordar que en esos días circularon insistentes rumores en el sentido de que la embajada estadounidense tendría en su poder una grabación de las comunicaciones que la patrulla militar involucrada habría tenido con su Regimiento.

También algunas versiones le atribuyeron al embajador Barnes alguna participación tanto en los contactos preliminares como en el posterior viaje a la capital norteamericana —donde hizo su confesión—, del ex nayar Fernández Laríos.

Efectivas o no estas informaciones, lo cierto es que el diplomático ha viajado en reiteradas oportunidades a informar a su gobierno en los momentos que se han producido novedades tanto en el Caso Letelier como en el de los jóvenes quemados.

Sin embargo, los viajes del embajador Harry Barnes no son los únicos que han tenido repercusión en Chile. También la joven Carmen Gloria Quintana viajó desde Canadá —país que la acogió para ser sometida a un tratamiento de rehabilitación— a Ginebra. En esa ciudad suiza, la sobreviviente de los hechos del 2 de julio del año pasado entregó su testimonio ante la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas. La presencia de la joven quemada, cuyo rostro y cuerpo evidencian las secuelas de las lesiones sufridas impactó a los participantes en la reunión, según las versiones cablegráficas conocidas en Santiago. La molestia que esta gestión de Carmen Gloria Quintana provocó en el gobierno quedó de manifiesto en las declaraciones vertidas por el embajador especial de Chile ante las Naciones Unidas, Mario Calderón, quien se refirió a ello como "una maniobra efectista" para perjudicar al Régimen.

Curiosamente, al parecer Chile es la única parte donde lo que pueda decir una de las víctimas no tiene importancia. Porque la joven —que no ha sido llamada a declarar por el Fiscal Ad-Hoc en el proceso, Erwin Blanco— se entrevistó en Ginebra con el relator especial de la ONU para los Derechos Humanos en Chile, Fernando Volio Jiménez.

Más allá de las presiones que pudiera haber ejercido Estados Unidos o de las razones internas del Ejército, lo cierto es que ante este vuelco que ha tenido el caso, para los familiares, los abogados de las víctimas y la opinión pública subsiste la demanda de que efectivamente se busque la verdad y se haga justicia.

Justicia y verdad es lo que pidió desde Washington la madre de Rodrigo Rojas, Verónica Denegri, tras conocerse la versión del Ejército.

Hasta el momento no está claro si la responsabilidad del coronel Muñoz Brice sólo alcanza al hecho de no haber comunicado oportunamente los hechos y si la responsabilidad sólo llega hasta ese oficial.

Para el abogado Luis Toro lo ocurrido es una puerta que se abre para llegar a la verdad. Que cualquier tribunal o corte podría aprovechar esta puerta. "Pero para eso —dijo el profesional— se necesita decisión". Su temor es que a pesar que en el proceso existen antecedentes que acreditan suficientemente que los hechos ocurrieron como señalan las víctimas, los últimos acontecimientos, lejos de servir para reforzar y llegar a la verdad, sólo se utilicen para reforzar lo que la patrulla ha venido sosteniendo: que fue un accidente. **a**

ALICIA OLIVA



Desembarco nocturno

IGNACIO BALBONTÍN ARTEAGA

Durante estos primeros meses del año, los chilenos hemos tenido abundante información a través de la prensa oficial, acerca del proceso de reorganización política de la Derecha. Los adjetivos rimbombantes y elogiosos, no logran sin embargo, ocultar las metas latentes de esta operación y tampoco hacen desaparecer los conflictos que la han provocado.

La Derecha política está profundamente dividida entre autoritarios y demócratas. A un lado están los que han escogido el camino fácil del logro de ventajas de todo orden, sin competencia ni riesgo. Conducción del interés público, sin ser elegidos y sin responsabilidades políticas; acceso a la administración, sin concurso ni rendición de cuentas públicas: "plata dulce", sin saldar deudas; títulos, honores y privilegios sociales y culturales, sin los cotejos de legitimidad.

En estos días, se ha logrado conjugar intereses de "naturaleza impostora" o de falso origen. En otros tiempos Lastarria los habría denominado: de los "súcticos".

La operación tiene, sin embargo, algo más. Tiene el sentido de heredar las ventajas de un eventual poder político futuro, bajo apariencias de pulcritud, sin tener que asumir la responsabilidad moral, de las vejaciones a los valores de la humanidad civilizada, cometidos bajo un marco ideológico promovido por ellos.

Se quiere recibir a título gratuito el poder del Régimen, sin tener que cargar con lo que progresivamente se transforma en incómodo: el necesario liderazgo, del que busca acaparar todos los títulos, honores y poder. Se trata entonces de hacer un "desembarco nocturno". Se oculta así un segundo conflicto entre el continuismo recalcitrante y el autoritarismo de Derecha. El problema aquí, es no cargar con la culpa histórica.

Además, hay un tercer conflicto. ¿Quién carga con la crisis? Los Chicago o los pragmáticos que intentaron frenar sus ímpetus, fracasando. Este conflicto no está aún resuelto. Se pretende ocultar tras el intento de propaganda "modernizante". El Conde de Lampedusa no hubiese encontrado mejores émulos del Gatopardo.

Los chilenos debemos, sin embargo, alegrarnos. Sin tanto destello falso se va reconstituyendo, por contradicción, la Derecha democrática.

Por su hidalguía, por los costos de todo orden y por las presiones que han debido sufrir en estos últimos tiempos, merecen heredar la tradición de sólida raíz. La historia de cambios para la democracia y la libertad, inspirada en los Carrera, los Piñollos, Santa María, Balmaceda. Los célebres líderes del Parlamentarismo. Los Alessandri. A esa inspiración se aproximan republicanos, liberales, alessandristas y nacionales. Chile espera que pronto tengan éxito. Necesita una Derecha cristalina en su conducta ante los derechos humanos y la democracia.

Desde su inicio, la operación política destinada a constituir el Parena, ha insinuado sutilmente sus deseos o metas a través de su boletín oficial. Para lograr la imagen de modernidad, se trata de conseguir lo antes posible un "líder civil" que permita ocultar, o al menos maquillar, el pasado. "Hay que ser modernos y adquirir muchos independientes". En segundo lugar, para conquistar a una eventual clientela incauta, se trata de adquirir rápidamente el "ángel" de la moderación. Ha que "ocupar el centro político" y para ello hay que destruir a la Democracia Cristiana.

Con este objetivo se intenta dividir al país, irresponsablemente, en bandos irreconciliables: Derecha e izquierda; leales o insurgentes; del Régimen o de la subversión; anticomunistas o comunistas; patriotas y terroristas. Se pretende hacer permanecer al país en un escenario de guerra: amigos o enemigos.

El paso de civilización que hay entre la guerra y la política se logra, entre otras cosas, por medio de la construcción de escenarios claramente compartidos, que hagan posible la convivencia. Se requiere tanto de la movilización de fuerzas como de la capacidad de negociación, para esto último hay virtudes indispensables. Se requiere seriedad, responsabilidad moral, cordura, prudencia, capacidad de conciliación sin daga escondida.

La paz no se logra con el engaño, la sorpresa, las cartas tapadas, la propaganda subliminal. Hay una Derecha que aún no logra alcanzar estas capacidades del Centro. Para adquirir ese papel, hay que dar testimonio histórico, no basta con meros juegos de palabras o de imágenes.

POR UNANIMIDAD:

Sobreseído Juan Pablo Cárdenas

- Corte de Apelaciones revocó fallo que condenaba a director de ANALISIS a tres años de reclusión nocturna.
- Los jueces reconocieron el derecho a ejercer la crítica política, señala abogado De la Jara.

Cuando el director de ANALISIS, Juan Pablo Cárdenas regresaba del "Coloquio sobre la prensa en Chile", celebrado en París, una buena noticia se sumó a la seguidilla de reconocimientos internacionales que ha recibido por su decidida lucha en defensa de la libertad y la democracia: la Segunda Sala de Verano de la Corte de Apelaciones, en fallo unánime, revocó la sentencia que en primera instancia lo había condenado a tres años de reclusión nocturna por "ofensas a la honra y a la buena fama del Presidente de la República".

Se trata de la cuarta oportunidad en que los Tribunales sobreseen a Cárdenas en procesos iniciados por requerimientos del general Pinochet, a raíz de los cuales el periodista ha estado encarcelado tres veces. La última, durante 28 días. La persecución del Régimen a ANALISIS y en particular a su Director, ha sido entendida en Chile y el exterior como una persecución al derecho a ejercer la libertad de expresión. La última muestra de ello fue el otorgamiento del Premio de la Pluma de Oro de la Libertad concedido a Cárdenas por la Federación Internacional de Editores de Periódicos de Europa, FIEP.

El criterio del ministro Leonel Beraud que había dictaminado el fallo de



Juan Pablo Cárdenas.

condena no fue compartido por los magistrados José Cánovas, Violeta Guzmán y Alberto Novoa, integrantes del tribunal de alzada. Los jueces en su fallo del lunes 23 de febrero, comentó el abogado de Cárdenas, Guillermo de la

Jara "pusieron las cosas en su lugar al aplicar lo que debiera ser un justo criterio para analizar este tipo de posibles delitos políticos: en la ponderación entre el derecho a la libertad de expresión y una posible infracción a la Ley de Seguridad del Estado, debe habitualmente primar la protección del valor principal, que en este caso es la libertad de expresión".

La sentencia, comentó el abogado, constituye una novedad al reconocer la Corte un derecho no tan habitualmente aceptado, cual es el de hacer crítica política al Régimen. Es en definitiva, un reconocimiento a la vigencia del derecho constitucional a la libertad de expresión".

De la Jara destacó asimismo que, en el fallo unánime que favoreció a su defendido, queda bastante claro que al "criticarse hechos de la contingencia política no puede haber difamación contra la autoridad, porque es evidente que cuando se hace un análisis político, el periodista se atiene a la realidad. Es pie forzado, dijo, para cualquier periodista que analiza la política chilena referirse a las violaciones reiteradas y constantes a los derechos humanos, que desgraciadamente muchas veces revisten características de espectacularidad y dramatismo increíbles". Además, indicó, tampoco se puede evitar la preocupación por el ejercicio de la soberanía popular, la cual no ha tenido la posibilidad de manifestarse durante el gobierno más largo de la historia de Chile, como lo llamó el ministro de Defensa, almirante Carvajal. En ese sentido, concluyó, la sentencia reconoce que los periodistas pueden hacer críticas severas de la conducta de los gobernantes y que con ello no cometen difamación.

Finalmente De la Jara recalcó que los ministros Cánovas, Guzmán y Novoa en su fallo hicieron explícitamente suyo el dictamen de la fiscal de la Corte de Apelaciones, Leticia Contreras, que por expreso mandato de la Ley de Seguridad del Estado actúa en estos asuntos en representación del gobierno constituido. La fiscal había pedido el sobreseimiento de Cárdenas. **a**

TEXTO INTEGRO DEL FALLO:

Santiago, veinticuatro de febrero de mil novecientos ochenta y siete.

VISTOS:

Se reproduce la sentencia en alzada, con excepción de sus fundamentos 3º a 13º inclusivos, que se eliminan, y las citas a los artículos 14, 18, 21, 24, 26, 30, 68 y 69 del Código Penal, 503 y 504 del Código de Procedimiento Penal y 7º de la ley 12.927, y teniendo en su lugar y además presente:

1º.- Que a fs. 125 el señor Ministro sustanciador acusó al periodista Juan Pablo

Cárdenas Squella como autor del delito establecido en el artículo 6º letra b) de la ley sobre Seguridad del Estado N° 12.927, por considerar que con los artículos publicados en la página tres de los números 128, 132, 137, 138 y 144 de la Revista ANALISIS, redactados por el mismo profesional, estaba acreditada la existencia de ese delito y su participación, atendidas las frases y expresiones difamatorias que ellos contenían en lo que se refiere a la persona del Presidente de la República don Augusto Pinochet Ugarte. Y en la sentencia en estudio se condena al procesado como autor del referido delito del artículo 6º,

letra b) de la ley 12.927;

2º.- Que dicha norma legal protege en la especie tanto el honor objetivo de la autoridad que se trata, si se considera que conforme a la acepción del término contenida en el Diccionario de la Real Academia de la Lengua difamar significa "desacreditar a uno publicando cosas en contra de su buena fama", como también protege el orden público, dada la calificación que efectúa el propio legislador, porque este tipo de delitos alteran las bases mismas de la convivencia social. Se trata de una forma política de los delitos contra el honor que tiende a dar protección tanto a la persona de la víctima como a su investidura;

3º.- Que, en consecuencia, es preciso

determinar si los artículos de que se trata han desacreditado la buena opinión o fama del Primer Mandatario y han atenido contra el orden público;

4º.- Que para ello debe examinarse el contexto de cada uno de estos artículos.

El primero publicado en la Revista ANALISIS N° 128 de 4 al 10 de febrero de 1986, página 3, se titula Dicta... "Blanda", refiriéndose con esta expresión, empleada por el mismo Presidente de la República respecto de su gobierno, manifestando el periodista procesado que si bien algunos pudieran considerar que el Régimen habría evolucionado favorablemente, los logros obtenidos no se debían al Gobierno sino a la presión social y solidaridad internacional, considerando asimismo que existiría un repudio total, pues se habían cometido actos de barbarie contra los adversarios, destruido a Chile, despallarrado nuestras riquezas y humillado a sectores laborales...

El segundo artículo se denomina "Militares y Liberación" y apareció en la página 3 del N° 132, de la Revista que dirige el inculcado, del 4 al 10 de marzo también de 1986, criticándose en el mismo el crecido número de víctimas que el pueblo chileno ha debido lamentar durante el actual Régimen, discutiendo también sobre la distancia producida en la forma de vida entre militares y civiles, y concluyendo que se acercaba el ocaso del Régimen que considera debilitado.

En el N° 137, Revista ANALISIS del 1º al 17 de abril, se publica en la página tres otro comentario del reo Juan Pablo Cárdenas que se encabeza con la frase que sintetiza el contenido del mismo "¿No í a Pinochet", referido al Gobierno y criticando la falta de una actitud contemporizadora, mencionando, en particular, al hecho de cumplirse un año del Triple Homicidio y pidiendo su esclarecimiento como condición mínima para reencontrarse en la concordia y el progreso.

El cuarto Editorial, que apareció en la Revista ANALISIS N° 138 del 8 al 14 de abril de 1986, se titula "Con el pueblo contra el pueblo", y en él se califica la acción gubernamental como insuficiente, mediocre y sectaria, poniéndose especial énfasis en el clima de violencia que agita al país, que considera se agudizará de no mediar un cambio de importancia en la situación política. En esta publicación el articulista responsabiliza al Presidente y a su Gobierno respecto a lo que ocurre, atribuyéndole odio a la tolerancia, a la soberanía popular y a la patria.

Y en el último artículo del requerido por el que se le ha acusado se publica en la Revista tantas veces mencionada N° 144 del 15 al 21 de abril de 1986, con el título de "Especulaciones distrayentes" tratando dos temas que en su concepto han hecho languidecer el debate político, distrayendo la concertación y el debate opositor, que son el tema de la violencia, promovido por el Régimen, y el de la relación Gobierno-Militares abordado por la Oposición, criticando a unos y a otros, a los primeros, por considerar absurdo su actuar, pues los destina descalificados para pacificar el país y, a los segundos, por su ingenuidad;

5º.- Que todos los artículos, redactados por el procesado a que se refiere el anterior fundamento, en general tienen un denominador común, la crítica política efectuada en términos muy duros y violentos, en particular al referirse a la conducción política del



Guillermo de la Jara.

Régimen, o a hechos delictuales aún no esclarecidos, pero en los que en general no se efectúan imputaciones directas al Presidente de la República, aunque ocasionalmente se le menciona en dos artículos analizados. No se advierte en las mismas que se atribuya hechos que revistan caracteres de delito, ni tampoco que se difame a su Excelencia don Augusto Pinochet Ugarte. En efecto, este actuar del periodista procesado evidentemente obedece a una línea seguida por la Revista que dirige, de muy definida oposición al actual Gobierno, y en la que no obstante su calidad de destacado periodista, emplea un estilo periodístico muy incisivo y audaz, pero no aislado, porque se ha visto asimismo en otras publicaciones;

6º.- Que, no obstante, es preciso analizar en especial el editorial de la Revista ANALISIS N° 138, por referirse en uno de sus párrafos directamente a la persona del Presidente de la República. En efecto, el periodista después de comentar el clima de violencia que agita al país y sus consecuencias, expresa textualmente: "Pinochet y su Gobierno son, sin duda, los primeros responsables de lo que ocurre. Su odio a la tolerancia, a la soberanía popular y a la patria ha provocado la desesperación y exaltado a las multitudes iracundas". La responsabilidad respecto a la situación que comenta la distribuye aquí el articulista entre el Presidente y su Gobierno e implica en el fondo una crítica a esta gestión, pero no deshonra al Primer Mandatario al atribuirle intolerancia, puesto que se refiere con ello sólo a su opinión respecto del actuar del Presidente como gobernante, que en su concepto no es tolerante, es decir no respetaría las opiniones o prácticas ajenas. Lo mismo cabe decir en cuanto al presunto odio a la soberanía popular y a la patria, que imputa al Presidente y su Gobierno, puesto que el odio es la antipatía, aversión o aborrecimiento pero hacia una persona o cosa. La soberanía popular según ciertas teorías de derecho político, es la que corresponde al pueblo de quien se suponen emanados todos los poderes del Estado, aunque sean ejercidos con representación y la Patria es nuestra propia Nación, que integran su pasado, presente y futuro, material e inmaterial, que atrae nuestra incondicional

adhesión. En cuya virtud habría que entender a las expresiones en comento en un sentido metafórico y también como formando parte de esa crítica general;

7º.- Que, en suma, los artículos redactados por Juan Pablo Cárdenas constituyen en sí crítica acerba y apasionada de tipo político, pero no desacreditan ni difaman a la persona del Presidente de la República, por cuanto no aparecen en modo alguno como una campaña de desprestigio hacia su persona en relación con sus principios morales, sus asuntos o actividades particulares o como gobernante, que vulneren su honor, reputación o fama, sino intrínsecamente como una forma de disentir que demuestra la manifiesta intención de encontrar otros caminos de expresión democrática en esta etapa de reconstitución institucional;

8º.- Que, a mayor abundamiento, el procesado en sus declaraciones ha expresado que en sus artículos sólo ha hecho uso de su derecho a ejercer una oposición al Régimen, pero no ha querido expresarse mal del Presidente don Augusto Pinochet en su conducta privada ni tampoco difamarlo, sino juzgar alguna de sus conductas y en la aplicación práctica de sus políticas, porque piensa que en la vida interna de un país los gobiernos tienen la primera responsabilidad en las crisis o trastornos;

9º.- Que, por último, como lo destaca en su informe el Ministerio Público a fojas 121 y siguientes, las expresiones vertidas por el periodista procesado en los artículos ya indicados, podrían tener la significación que se les atribuye, esto es, ser ofensivas para el Presidente de la República, si se hubieren efectuado en forma directa y aislada y no como realmente se hicieron, formando parte del contexto de la idea que se desarrolla, referente a la política que se comenta y con la cual se disiente. Además en la especie los artículos anteriormente mencionados fueron publicados entre el 4 de febrero y el 14 de abril de 1986, pero el requerimiento se presentó sólo el 3 de julio de 1986, esto es, meses después de su publicación, lo que en cierta forma viene a corroborar las conclusiones anteriores;

10º.- Que en estas condiciones, no existe mérito para estimar justificada la difamación a que se refiere el requerimiento, pues el contenido de las publicaciones ya no aparece como suficiente para disminuir el prestigio o fama del Presidente de la República, sino sólo como la expresión de la garantía constitucional de la libertad de opinión consagrada en el N° 12 del artículo 19 de la Constitución Política de la República de Chile, por lo que se comparte lo dictaminado por el Ministerio Público en esta causa.

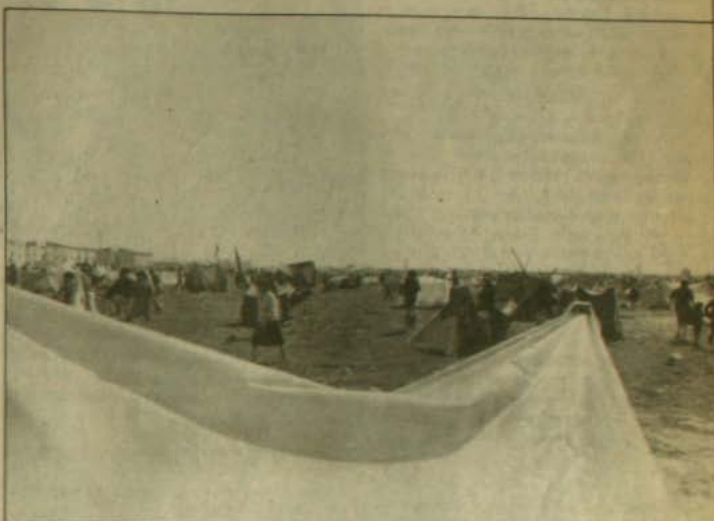
De conformidad, además con lo dispuesto en el artículo 26 de la ley 12.927 y 456 del Código de Procedimiento Penal, SE REVOKA la sentencia de veintinueve de enero de mil novecientos ochenta y siete escrita a fojas 154 y siguientes y se declara que se ABSUELVE al procesado Juan Pablo Cárdenas Squella de la acusación de ser autor del delito de difamación previsto en la letra b) del artículo 6º de la ley 12.927 sobre Seguridad del Estado.

Regístrese y devuélvase.

N° 762-87

Redacción de la Ministra señora Guzmán. Pronunciada por los señores Ministros don José Cánovas, Alberto Novoa, Violeta Guzmán.

Brasil y Chile: ¿El príncipe y el mendigo?



"Favelas" en Brasil, "campamentos" en Chile, la realidad social se impone sobre el pago de la deuda externa, dicen los especialistas.

- **Nuevo escenario creado por Brasil al imponer sus propias condiciones a la banca acreedora contrasta con la debilidad del "éxito" obtenido en última negociación por equipo chileno.**
- **Vigencia del pago anual de intereses sólo desde 1988 provoca "problemas de última hora" a los planes oficiales del presente año.**

Buchi para la negociación de los pagos de 1987/88, en cambio, están "cazados" por un programa que condiciona estructuralmente a la economía chilena según los términos fijados por el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (B.M.). Y más allá de innovaciones formales como "chutear" el pago de intereses a una vez por año, nunca han puesto en el tapete de discusiones el problema de fondo: transferir menos recursos al exterior para atender primero las necesidades de desarrollo interno.

DILEMAS DE UNOS...

Ricardo Ffrench-Davis, de la Corporación de Investigaciones Económicas para Latinoamérica (Cieplán), distingue dos elementos que llevaron a Brasil a suspender el pago de intereses de su deuda externa: hasta 1985, y gracias a los aciertos de una política que en la década del '70 elevó la inversión y la producción de bienes para sustituir importaciones, el país pudo pagar alrededor de cuatro mil millones de dólares anuales a sus acreedores. Pero el excedente de su intercambio comercial que posibilitó esto se redujo fuertemente en 1986: el "Plan Cruzado", diseñado en esencia para

Pocas veces hay ocasión de comparar cuán distinto pueden actuar sobre un mismo tema dos gobiernos de opuesto origen e inspiración. Una de ellas la dieron desde el miércoles 18 al viernes 20 de febrero los regímenes chileno y brasileño: mientras los negociadores criollos difundían un acuerdo con la banca acreedora que en esencia no reduce el volumen de divisas que el país debió transferir al exterior los últimos años, el Presidente José Sarney decía 48 horas después que suspendería el pago de intereses si ello implica hambrear a su pueblo.

La actitud de ambos gobiernos sobre el pedregoso camino de la deuda externa refleja algo más que simples "diferencias de enfoque": para Brasil, la negociación que emprenderá en dos semanas con los acreedores de su deuda de 108 mil millones de dólares será en términos que no signifiquen "hipotecar las generaciones futuras", dijo su Presidente. La voluntad política del gobierno brasileño de imponer sus propias condiciones de pago de la deuda es al menos un intento de ofrecer una solución definitiva a su pueblo.

Los enviados del ministro Hernán

controlar la inflación, aumentó el poder adquisitivo de su población. Y los brasileños terminaron "comiéndose" parte de ese superávit.

"Ahí entró a jugar el dilema: ajustar el pago de la deuda externa a la necesidad de desarrollar el país, o condicionar este último a la negociación con sus acreedores. Sin duda deberá ajustar su economía. Pero la opción es hacerlo con participación del país, obligando a la banca internacional a aceptar parte de la carga, o aplicar totalitariamente un ajuste que comprime los beneficios a su población".

Para los negociadores chilenos que desde 1983 discuten cada año el problema con el FMI, el BM y la banca acreedora este dilema no ha existido: "Acá —explica el economista— el ajuste se ha aplicado en la forma e intensidad pedidos por el FMI y el BM, abriéndose por completo al libre comercio, con un Estado pasivo, vendiendo empresas públicas y amplias franquicias a la inversión extranjera".

Los contrastes entre ambas estrategias para enfrentar el problema de la deuda externa nacen de dos realidades políticas muy distintas: teniendo presente los virtuales levantamientos populares que ante la imposición de medidas restrictivas hubo en años anteriores en República Dominicana, Jamaica y Bolivia, el Presidente brasileño parece tomar muy en cuenta la creciente movilización social interna opuesta a cualquier política impuesta por el FMI y el BM.

El otro aspecto es su estrecho contacto con otros gobiernos democráticos de la región: la decisión de suspender el pago de intereses mereció inmediato respaldo



Ex ministro Sergio Bizar: "El Gobierno debiera estar nervioso, porque difícilmente se repetirá la votación del crédito SAL".

de México, Venezuela y Argentina. Y este último pasó de inmediato a utilizar la misma arma de presión para la negociación de sus 52 mil millones de deuda externa.

...Y DEBILIDADES DE OTROS

Chile está en una posición bastante más débil. "Siendo un país pequeño, con una política reiteradamente aislada del conjunto latinoamericano y un gobierno desprestigiado —apuntó French-Davis—, tiene muy poco campo dónde maniobrar".

La negociación que acaba de concluir para cubrir la brecha de 650 millones de

dólares que necesita el país en sus pagos de la deuda externa de éste y el próximo año dejaron una vez más de manifiesto dicha debilidad. Un banquero "interiorizado en detalle" de las gestiones y que pidió reservar su nombre "porque estamos en plenas conversaciones con una entidad extranjera", aportó dos elementos: "El súbito cambio que sufrió el Citibank en su inicial oposición a aceptar la fórmula chilena para financiar parte del monto con nuevos créditos obedece a que se dio cuenta de que el país en un callejón sin salida: dada la situación política actual, era muy difícil colocar rápidamente bonos para conseguir el dinero (alternativa del Citibank) entre posibles interesados y aun entre la propia banca acreedora. Y podía obligar al Gobierno a adoptar medidas drásticas dañinas a sus intereses.

"Este vuelco se vio acelerado porque diversos antecedentes indican que el Citibank anticipó que Brasil adoptaría alguna decisión de importancia en los días siguientes. Y de insistir en su tajante posición, creaba acá un problema puntual distrayendo su atención de un foco mayor". En el hecho, el acuerdo entre la delegación chilena y la transnacional estadounidense se produjo horas antes que el Presidente Sarney anunciara la suspensión del pago de intereses.

EXITO EN DUDA

El mayor "avance" de la presente negociación consistió en cambiar parte de la deuda vigente desde la tasa internacional Prime a la más baja Libor, y el conjunto de los compromisos rebajarlos desde Libor más 1.37 a Libor más un punto porcentual. Pero también el equipo del ministro Buchi contaba con

CAFÉ del CERRO

SEMANA

DEL 2 AL 7 DE MARZO

Lunes 2: Canto de Mujer, Lucy Alarcón

Martes 3: Música Latinoamericana grupo HUARA.

Miércoles 4: Canto por Amor, Luis P. Guzmán.

Jueves 5: Eduardo Peralta — Sol y Lluvia. Pop Chileno, Aterrizaje Forzoso.

Viernes 6: Canto Nuevo con Oscar Andrade
Sábado 7: Acompañamiento Pablo de Real

Lunes 9: Canto de Mujer.

Renee Ivonne Figueroa.

Ernesto Pinto Lagarrigue 192 - F. 778308



Las sospechas de Ricardo French-Davis: "¿Por qué la banca acreedora se muestra tan contenta tras cada negociación con Chile?"

que su fórmula de "chutear" el pago de intereses a una vez por año —y no cada seis meses como hasta hoy— regiría prácticamente desde enero último. El Citibank terminó aceptando la fórmula, pero condicionó su vigencia desde enero de 1988.

El ahorro total "por una vez" proveniente de este mecanismo es de 450 millones de dólares y al menos la mitad de esta suma debía reflejar los pagos del presente año. Un alto directivo del Banco Central anticipó ya en enero (ver ANALISIS N° 159) que "tendríamos problemas si el pago anual de intereses no funciona en 1987". La incertidumbre sobre lo que hará Buchi para afrontar este imponderable ya tuvo secuelas la semana pasada: el dólar paralelo inició una significativa alza.

El banquero informante consideró "exitosa la negociación en los términos que había sido propuesta por Chile. Pero el resultado puede no ser tan favorable a la luz de este último cambio, y menos considerando el nuevo escenario creado por Brasil y eventualmente Argentina y Venezuela".

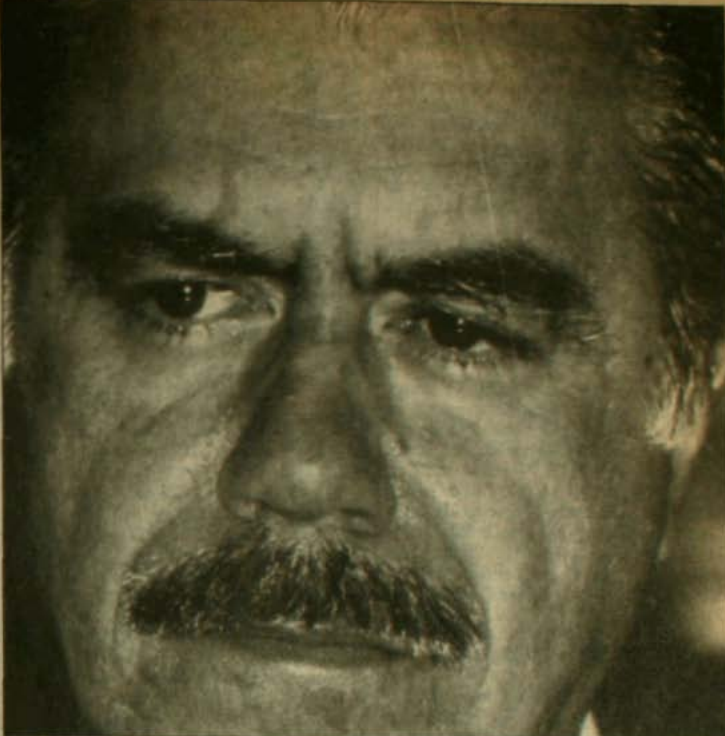
Ffrench-Davis, a su vez, sospecha de "estas negociaciones entre dos partes donde el entusiasmo de la banca con Chile ha sido reiterado y siempre el resultado la dejó muy contenta: si esto es así, es difícil concebir que la otra parte hizo una muy buena negociación".

"CHUTEANDO EL PROBLEMA"

Algunos medios informativos se deslumbraron porque los enviados de Buchi consiguieron rebajar la comisión de riesgo ("spread") que aplica la banca internacional dependiendo del país. El ingeniero civil, ex ministro del Presidente Allende y actual empresario, Sergio Bitar, no resta importancia a ese hecho, o al haber disminuido la tasa de interés sobre la deuda externa total. "Está dentro de los términos convencionales ya obtenidos por otros países. Pero el problema de fondo sigue siendo el monto total de recursos que sigue transfiriendo Chile al exterior. Éste marco es desfavorable".

Un estudio del economista Alejandro Foxley, de Ciepán, precisa que este volumen debe evaluarse considerando "los créditos nuevos que los bancos están dispuestos a conceder y sólo en el monto necesario para que el país siga pagando los intereses, más los recursos oficiales (del FMI, BM y otros organismos financieros multilaterales). Sumando ambos se obtiene la magnitud del esfuerzo interno que debe hacer cada país".

El balance en el caso chileno es desalentador: Dice Ricardo Ffrench-Da-



La "vía no tradicional" del Presidente brasileño José Sarney: "Prefiero no hambrear al pueblo".

vis: "La negociación acá tuvo como punto de referencia la de 1985 y ésta, a su vez, la del '83, deteriorada para Chile y mejorada para los bancos acreedores. Si medimos los recursos que ella ha entregado por bienio, queda claro que cada vez nos estruja más: 2 mil 100 millones de dólares entre 1983 y 1984, mil 600 millones en 1985 y 1986 sólo 650 millones entre 1987 y 1988".

ESTRATEGIA SIN DESTINO

En su ensayo ("La deuda desde una perspectiva latinoamericana"), Foxley detalla punto por punto "la incertidumbre y precariedad de los ajustes impuestos por el FMI desde 1982 en la región", y aun su inconsecuencia con los propósitos que buscan los bancos por su intermedio:

"El pago de intereses de la deuda obliga a cada gobierno a generar un excedente en recursos internos. Si reduce el gasto refuerza las contracciones ya impuestas por el FMI en las metas para disminuir el déficit no-financiero. Si rigidiza el presupuesto fiscal, lo que más se contrae son la inversión en general y el gasto en servicios sociales.

"Pero la precariedad de estos ajustes

también se manifiesta en repetidas desviaciones que durante el año sufren las principales variables económicas respecto de la trayectoria acordada con el FMI. Entonces, el Fondo Monetario interrumpe el flujo de fondos hasta que se inician las conversaciones. En este ambiente, no hay continuidad posible en la política económica. Los frecuentes cambios hacen perder la confianza al público. No hay inversión, pero sí una tendencia permanente a la fuga de capitales.

"Si las condiciones del FMI buscan fortalecer la capacidad exportadora, debiera centrar su atención en condiciones micro-económicas necesarias para recuperar a las empresas productivas de su debilitado estado actual. Pero el FMI no provee respuestas; se limita a imponer condiciones para contraer el crédito del Banco Central, buena parte del cual se destinaba precisamente a mantener vivas las empresas.

"La capacidad de pago de las empresas depende de su rentabilidad, que a su vez depende del nivel esperado de ventas. Una política de ajuste que no contempla reactivar la demanda, hace imposible a la empresa pasar de su estrategia de pura supervivencia a otra más activa.

"Mientras la empresa privada se debate con los problemas de su deuda y la declinación de sus mercados, ¿cómo es posible reactivar?, ¿quién abordará los proyectos de inversión que pongan en marcha la economía paralizada? La empresa pública y el Estado en general tienen un papel inevitable en esta coyuntura como fue demostrado por la exitosa estrategia para salir de la Gran Depresión de los años '30.

"¿Es sostenible el esfuerzo interno para pagar la deuda frente a estas consecuencias no deseadas de la política de ajuste? Muchos gobiernos y empresarios están llegando a una respuesta rotundamente negativa", concluye Foxley.

Así pareció pensarlo Brasil. Y antes Perú, que en 1985 limitó el pago de su deuda externa al diez por ciento de sus exportaciones. La diferencia con Brasil radica en que éste "intenta mejorar sustancialmente su relación con la banca acreedora, mediante un punto de referencia totalmente alejado de las condiciones del FMI y el BM. Y lo más probable es que el resultado se moverá alrededor de lo que desea", reflexiona Ffrench-Davis.

COCTEL DE CELEBRACION

Chile en su actitud de "niño bueno" con la banca extranjera y los organismos financieros internacionales quizás consiga en el corto plazo buenos resultados a ojos del actual Gobierno. Pero la solución de fondo parece mucho más cercana por el "camino brasileño". Aun en la lógica de entidades como la Comisión Económica para América Latina (Cepal) está claro que las cifras no cuadran por lado alguno si se busca pagar la deuda y al mismo tiempo atender las necesidades de cada país deudor.

Una conferencia extraordinaria de Cepal efectuada durante enero último en México concluyó que el problema de la deuda externa está lejos de resolverse, la situación regional presente "es peor que al comenzar la crisis" y "el desafío inmediato consiste en poner fin a los ajustes recesivos, adecuando el pago de la deuda a la capacidad de crecer". Pero esta política "está indisolublemente ligada al cada vez más generalizado proceso de democratización".

Bitar y Ffrench-Davis concuerdan en que abordar este problema "deberá ser la primera tarea que emprenda en Chile un gobierno democrático". Mientras ello no ocurra, los negociadores oficiales deberán conformarse con lo que acceda a entregar la banca acreedora. Y felicitarlos porque después paga el respectivo cóctel de celebración. **a**

NELSON SOZA MONTIEL



Ingresos y consumo

JAIME PEREZ
Presidente Federación Metropolitana
de Comercio Detallista

Junto con el comienzo del año, la pregunta que ya es tradicional para los dirigentes gremiales es: ¿Cómo cree que va a ser este año en términos económicos? y ¿cuáles son sus aspiraciones?

Si miramos fríamente las cifras oficiales y las comparamos con la percepción que tenemos en nuestro contacto diario con el público consumidor, más de algo tendríamos que decir.

Para medir la satisfacción, mayor o menor de las personas, tenemos varios indicadores. Aquí sólo nos referiremos a algunos que sólo tienen que ver con lo económico, así como ingresos y consumos.

Todos los indicadores oficiales apuntan a demostrar que el año que terminó fue mejor que el anterior, y que el que recién comienza será mejor que el año que recién terminó. Las cifras no las vamos a discutir acá, pero sí se pueden hacer algunas precisiones como, por ejemplo, que la crisis económica se precipitó a partir de 1982 y nos llevó a los niveles más bajos de producción, ingreso y consumo de las últimas dos décadas, lo que se conoció como topar fondo. Pues bien, cualquier mejoría que se produzca, dadas así las cosas, va a ser notoria en las cifras, pero no así en la realidad de las personas (por lo menos de la mayoría). Por cuanto no es otra cosa que decir: estamos un poco mejor, pero estamos aún muy lejos de alcanzar los niveles que teníamos antes de la crisis y esto se ve nítidamente reflejado en el nivel de ventas del comercio detallista.

Pero aún hay otra percepción que a nuestro modesto entender es aún más grave. Los niveles de venta de los sectores que abastecen normalmente a las personas de ingresos medios o altos han recuperado más rápidamente sus niveles de ventas e, incluso, los han superado; por el contrario, en los sectores más populares, donde se abastecen las personas de más bajos ingresos, la recuperación de los niveles de ventas ha sido muy poca o nula y, lo que es peor, con muy pocas expectativas de mejoría en el mediano plazo.

Esto ocurre por algo que a nuestro entender es muy grave y que nos debe llevar a meditar profundamente respecto al modelo de producción, distribución de ingresos y consumo. La desigualdad en el nivel de ingresos, que siempre ha existido en la sociedad chilena, como en todos los países del mundo, pero que se ha acentuado ostensiblemente a partir de la crisis económica y, contrariamente a lo que sería dable esperar, en la medida que se produce mejoría en la situación económica nacional, mayor aún es el abismo que separa los distintos niveles de ingresos.

Esta percepción que sentimos los comerciantes detrás de nuestros mostradores, en el contacto diario con las dueñas de casa, está también reflejada en las cifras oficiales (INE). Mientras los Administradores y Gerentes aumentaron sus ingresos reales en 1986 en un 5,7 por ciento, los trabajadores no especializados sólo aumentaron en un 0,9 por ciento y los trabajadores de servicios lo vieron disminuido en un 0,9 por ciento. Para qué hablar de los ingresos mínimos y del costo social que ha significado el alto desempleo sostenido por tanto tiempo.

Existen dos visiones del país. Una bonita y que se quiere mostrar, cifras optimistas, festivales con gente linda, inauguraciones, fiestas y alegría. Y otra escondida, pero tan cruel y real: delincuencia, prostitución, drogadicción, alcoholismo, marginalidad a niveles nunca antes conocidos.

Es por eso que a veces los dirigentes sociales sostenemos que si bien es cierto que es importante y necesario que haya elecciones libres, registros electorales e itinerarios concretos para volver a la democracia, también es tan importante o más, el comenzar a buscar soluciones para los problemas candentes y cotidianos de nuestros compatriotas. **a**

tal cual

LA COPIA FELIZ

DE ACUERDO AL ESPÍRITU DE LA NUEVA LEY DE PARTIDOS POLÍTICOS ÉSTA PREVE TRES TIPOS DE ORGANIZACIONES:

- 1 LOS PARTIDOS QUE APLAUDEN CUANTO HAGA EL EJECUTIVO.
- 2 LOS QUE APLAUDEN, EN FORMA MODERADA, TRATANDO DE PANDERAR LOGROS Y DESACUERDOS.
- 3 LOS QUE APLAUDEN MANIFESTANDO SU DISCONFORMIDAD CON OTRAS FORMAS DE APLAUDIR.

NO FALTARÁN LOS PEZONGONES Y LEGALISTAS QUE BUSCANDO LAS CINCO PATAS AL GATO SE SIENTAN EXCUIDADOS Y EXTERIORICEN AIRADOS SU CHORIAMIENTO.



Cómo tocar las castañuelas

Las castañuelas están formadas por dos trozos de madera ahuecada, unidos por un cordón que pasa por dos agujeros perforados en cada uno de los trozos. Se pasa el cordón por el dedo pulgar y se repican las dos trozos con el resto de los dedos. Toma un par de castañuelas en cada mano. La actividad consiste en hacer que las trozos se choquen entre sí para producir un sonido. Hay que desmenuzarse bien la fuerza con que se golpean las trozos. Según el percusionista James Shaver, los golpes son: «El extraordinario dominio que los trozos hacen de este instrumento no admite ningún tipo de imitación».



DEBEMOS TENER CUIDADO AL HACER NUESTRAS CRÍTICAS... NO VAYA A SER CASA QUE EN UN RAPTO DE TOLERANCIA DEMOCRÁTICA... NOS TOMEN EN CUENTA Y...

© MORTI

superó su estado de crisis". (El Fiscal Torres Silva, después de interrogar en el Hospital Sotero del Río al joven Mauricio Arenas Rojas quien resultó herido en un supuesto enfrentamiento con la CNI).

"Chile puede tener la seguridad que el Santo Padre está bastante bien informado y que él conoce el lugar que visita, y no es necesario salirle a gritar cuál es la situación que vive Chile, porque él no viene como periodista a informarse sobre qué es lo que pasa en el país". (Monseñor Francisco José Cox, refiriendo

do a quienes opinan que al Papa se le debe mostrar los problemas de Chile).

* "Nuestros problemas son los que son y la realidad del país es lo que es". (Idem).

* "Yo a Eliseo Salazar lo conocí, te fijas tú, por Raquel. Pero yo en este momento, te digo, lo he sacado de mi vida. No quiero saber nunca más que existe ni nada". (El maquillador Gonzalo Cáceres a radio Cooperativa, aludiendo a la polémica que mantiene con el corredor de automóviles a raíz de alusiones que el último hizo a su persona).

SALA DEL ANGEL

SAN ANTONIO/HUERFANOS

LA MANO
LA GALLIN'

de Fernando Jazquez

LAS ALEGRES TRAGEDIAS
DE LA CALE CIPRES

CON

JORGE ALVAREZ
TENNISON FERRADA
MURIEL CORNEJO
JUAN CARLOS VALDES

MIÉRCOLES A DOMINGO 20 HRS.
VIERNES Y SABADO 2 FUNCIONES
- 20 Y 22 HRS.
CONVENIO

AGROPACIMEX/ESTUDIANTES 50%
RESERVAS FON 333805

TEODORO PETTKOFT:

"La quema de libros es u

- El autor de "Proceso a la Izquierda" habló para ANALISIS y comparó al militar que ordenó quemar su libro con Millán Astray: "Cuando oigo la palabra cultura, saco el revólver".

Curiosa coincidencia que hayan sido quemados conjuntamente los libros de dos autores —Gabriel García Márquez y Teodoro Pettkoff— a los cuales les une una larga amistad.

El Premio Nobel de Literatura trabajó durante años como reportero y redactor en Venezuela en la época que Pettkoff era un activo dirigente comunista perseguido por la dictadura de Marcos Pérez Jiménez (1952-1958).

"La quema de los libros de García Márquez y los ejemplares de mi libro "Proceso a la Izquierda" es un acto medieval, un acto típico inquisitorial, un acto que retrotrae la dictadura chilena a los peores momentos de la persecución del pensamiento", declaró a ANALISIS el diputado venezolano y eventual candidato del Movimiento al Socialismo, MAS, a la Presidencia de la República en los comicios de 1988.

—Seguramente —agregó—, el Jefe militar que tuvo esa ocurrencia pensaría que con ello, quemando los libros, quemaba las ideas. Quizás, como Millán

Astray, aquel viejo gorila español en los tiempos de la guerra civil, ese jefe militar es de los que dicen "cuando oigo la palabra cultura, saco el revólver".

PROCESO A LA IZQUIERDA

"Mi libro es una tentativa de examen a la dura experiencia de la izquierda venezolana; un examen autocrítico de las peripecias que hemos vivido los últimos 40 años de la historia venezolana. Concluye con una proposición de construir una fuerza socialista con vocación de profundos cambios, independiente de los centros mundiales de poder, absolutamente nacional.

"Un libro de esta naturaleza no puede resultarles cómodo a la dictadura —advierte el autor—, pues propone la construcción de una fuerza socialista y abre una opción de alternativa para la construcción de una fuerza social capaz de desafiar el sistema totalitario. En ese sentido comprendo perfectamente por qué el militarote que ordenó la quema



Escuela de estudios superiores

Alameda 2199 metro estación República

Teléfono: 6196776

INSCRIPCION ABIERTA 1987

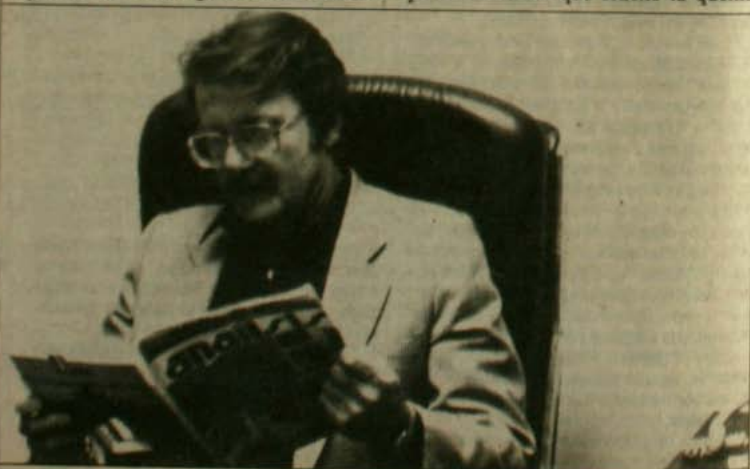
(Cursos de Formación Técnica y Profesional de grado y posgrado)

Carreras Técnicas de Nivel Superior

FOTOGRAFIA PUBLICITARIA • ARTES GRAFICAS

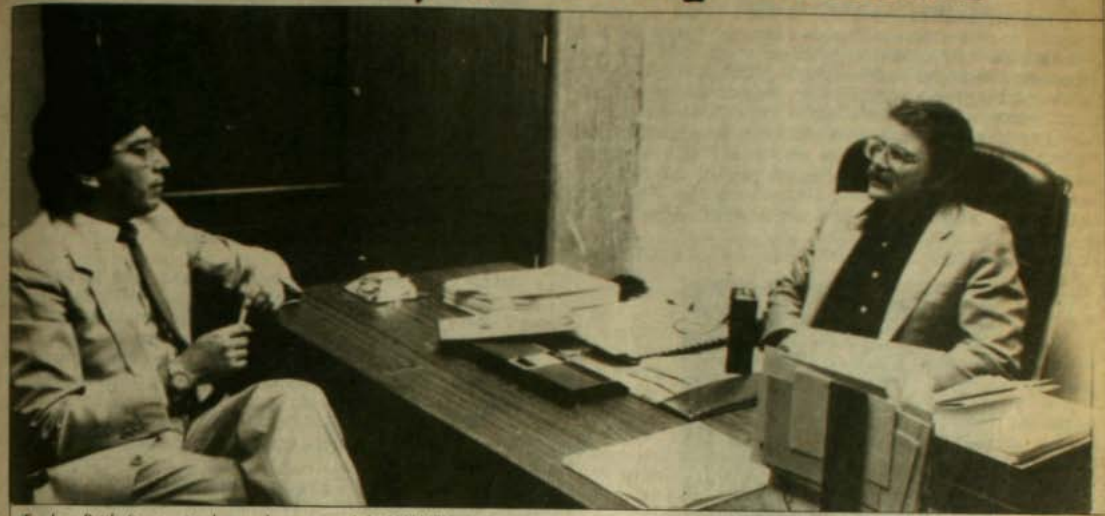
Carreras No Conducen a Título Técnico

Area Comunicación • Area Teatro
VIDEO Y AUDIOVISUALES • ACTUACION TEATRAL
FOTOGRAFIA • TALLERES DE TEATRO (Básicos y Avanzados)
PROFESIONAL FOTOGRAFIA • Area Danza
LABORATORISTA B/N • TALLER BASICO DE DANZA (Clásica y Moderna)
COMUNICACION • Area Música
SOCIAL Menciones en • Formación para
Libreto y Guión • MUSICOS POPULARES
Locución y Oratoria • PRE-CONSERVATORIO
Comunicación Visual



Pettkoff es potencial candidato a la presidencia de Venezuela en las elecciones de 1988.

acto medieval, típico inquisitorial"



Teodoro Pettkoff entrevistado por el corresponsal de ANALISIS en Caracas.

de mi libro me hizo tal honor".

En la edición colombiana de cinco mil ejemplares editada en 1983, reproducida aquí, el libro de Teodoro Pettkoff (54), hijo de padre búlgaro y madre polaca (primera mujer que revalidó el título de médico en Venezuela y dominaba nueve idiomas), este economista graduado Cum Laude que habla y escribe el inglés, francés e italiano, dedica un apéndice de cuatro páginas a la caída del gobierno constitucional de Salvador Allende, y sus consecuencias históricas.

"Cualquier conclusión —escribe Pettkoff— en el sentido de considerar canceladas las posibilidades revolucionarias de una u otra forma de lucha —armada o pacífica—, no puede sino conducir a la impotencia y a la inacción, porque la práctica social enseña sobradamente que cada forma de lucha, para ser real y no un precario ejercicio voluntarista o una lucubración intelectual, depende de circunstancias casi siempre ajenas a las fuerzas revolucionarias, y cualquiera de ellas puede llegar a ser, en un momento dado, la única alternativa posible para la izquierda.

"Si a priori —agrega Pettkoff en su libro— se descartan potencialidades revolucionarias en algunas de las formas de lucha existentes, una izquierda colocada eventualmente frente a una coyuntura que no permita sino la forma previamente descalificada se condena a la pasividad. Sería, por ello, cuando menos

muy apresurado, establecer, a la luz de lo de Chile, que los procesos electorales son terrenos que las fuerzas socialistas no deben pisar. Tan apresurado como sostener, después de la muerte del Che, que la lucha armada debe ser excluida de la panoplia revolucionaria. Una y otra formas de lucha, cuando cabalgan sobre procesos político-sociales reales y se articulan con ellos, pueden resultar perfectamente viables".

EN JAQUE

El autor de "Proceso a la Izquierda" se define ideológicamente como un "socialista democrático" que piensa que no existe un modelo cerrado y definido a priori de socialismo, sino que es una aspiración de justicia y libertad, categorías que se fecundan mutuamente y que se van construyendo y reconstruyendo continuamente a partir de lo que la realidad cambiante va proporcionando sistemáticamente.

Bajo este predicamento, Teodoro Pettkoff se alejó del Partido Comunista y fundó el Movimiento al Socialismo, MAS, la tercera fuerza política de Venezuela, abandonando la lucha armada que lo inspiró en la década del 60.

En junio de 1984, Gabriel García Márquez, escribió para la Revista Uruguaya Jaque: "Yo mismo que lo conozco desde hace tantos años y que he seguido tan de cerca su trayectoria

espectacular, me sorprende de que haya llegado a este punto en un tiempo tan breve. Pero me sorprende más que lo haya conseguido sin dejar de ser el hombre humano, capaz al mismo tiempo de fugarse de la cárcel como un héroe de cine, de bailar como un muchacho la música de moda hasta el amanecer, o de pasar una noche entera hablando de literatura".

"Soy un apasionado lector de novelas", ha dicho. "Son mundos en los que me sumerjo con facilidad". Y no se trata de un lector cualquiera, sino de uno que ha hecho la proeza de leer dos veces "La Montaña Mágica", de Thomas Mann, lo cual es casi un dato decisivo de la personalidad. No es raro para quienes lo conocemos bien, concluye García Márquez.

La poesía favorita de Pettkoff son los "Veinte Poemas de Amor" de Pablo Neruda. Se sabe que tiene cuentos clandestinos y que rompió los originales de una novela que había escrito en la cárcel.

Como dijimos, curiosa coincidencia ésta de que los ejemplares quemados en Chile, fueran escritos por dos hombres que los separa la frontera colombo-venezolana, pero los une una profunda y respetuosa amistad, además de los libros, aunque terminen éstos en una hoguera por orden militar. **a**

En Caracas
JAIME OSORIO

IZQUIERDA EXILIADA CONFIA EN VISITA PAPAL

"Estamos convencidos de que la Dictadura y todo su aparato orgánico ha orquestado las acciones para conseguir mostrar una cara favorable a la visita del Papa. Sabemos que el pueblo de Chile está esperando al Pastor para mostrar e informar de la realidad que vive, del trato que recibe de parte de quienes ejercen ilegalmente el gobierno del país y esperamos que Su Santidad haga su aporte a la liberación con su acostumbrada fuerza". Esa es parte de la declaración que emitieron en Buenos Aires los partidos políticos de izquierda en el exilio, en la que manifiestan su confianza en los resultados positivos que tendrá el contacto del Papa con los pobres y perseguidos de Chile y advierten sobre la utilización que pretende hacer la dictadura del acontecimiento.



Juan Moreno Avila.



Lenin Fidel Peralta.

BODA Y HUELGA CARCELARIA

Una huelga de hambre comenzaron el miércoles 25 de febrero los diez presos políticos de la Galería número 6 de la Cárcel Pública, que participaron en el atentado contra el general Pinochet. La huelga de hambre "indefinida" es para protestar por la materialización de "las amenazas que les hiciera el fiscal militar ad hoc, Fernando Torres Silva, en el sentido de decretar nuevas incomunicaciones".

La actitud de los presos se dio frente a la incomunicación de uno de sus compañeros, Lenin Fidel Peralta Véliz, luego de ser llevado a la Fiscalía Militar. Cabe recordar que todos los jóvenes involucrados en este proceso se negaron a seguir declarando ante el fiscal Torres "pues consideran que las preguntas que se les formulan son de exclusivo carácter político" y "contestar esas preguntas sería caer en el juego de quienes en forma ilegal los juzgan, pues el fiscal Torres y sus funcionarios han cumplido un rol represivo y abusivo en contra de los procesados, lo cual se ha manifestado en incomunicaciones ilegítimas, presiones indebidas, violaciones a las garantías procesales, aislamientos arbitrarios y otros abusos", según manifestaron sus familiares en declaración pública.

Denunciaron también que "el fiscal Torres quiere relacionar en el proceso por el atentado a un familiar de los detenidos: Mauricio Arenas Bejas, hermano de Arnaldo Arenas, quien actualmente se encuentra gravemente herido luego de un falso enfrentamiento".

Por último, los familiares de estos presos políticos llaman a solidarizar con esta huelga de hambre y plantean su "preocupación por el delicado estado de salud en que están como consecuencia de las torturas y malos tratos recibidos".

El matrimonio de uno de los presos, Juan Moreno Avila, que iba a celebrarse en la cárcel el miércoles pasado, fue suspendido por Gendarmería, por encontrarse el novio en huelga de hambre. La joven novia fue dejada en la puerta del penal, ataviada para la ocasión y con su pequeña hija en brazos, junto a los padrinos y familiares más directos, una torta y un ramo de flores, sin que se les permitiera el ingreso a la cárcel en el día previsto para la boda.

PROFESORA DESPEDIDA SE SUICIDO

Profunda conmoción causó en el profesorado del país la muerte de la educadora Lia Castro Díaz, de 56 años de edad, quien se lanzó a las aguas del canal Rengo el pasado jueves 26. La maestra, que tenía 28 años de ejercicio profesional, había sido despedida de su cargo en la Escuela 8-25 de la Población Rancagua, lo que la sumió en una aguda depresión al extremo de llevarla a tomar la trágica determinación.

En Santiago, entretanto, los profesores efectuaron una marcha hasta el Ministerio de Educación protestando por los despidos masivos, que según las cifras oficiales fueron 5.900 pero que alcanzan a ocho mil según los dirigentes del magisterio. En la manifestación de carácter pacífico se detuvo a tres dirigentes, los que quedaron en libertad después de pagar una fianza.



LAS MUJERES CONVOCAN PARA EL 10 DE MARZO

Centenares de mujeres firmaron una convocatoria para el martes 10 de marzo, a las 19 horas y señalaron que "en el día internacional de la mujer, volvemos a levantar nuestras voces solidarias, por la verdad, por la justicia, por la vida".

"Las mujeres chilenas organizadas —en partidos políticos, en sindicatos, en grupos poblacionales, gremiales, estudiantiles, de defensa de los derechos humanos, feministas y otros— y no organizadas, volvemos a proclamar nuestra esperanza y nuestra decisión de lucha", señalan. Añaden que "hoy, bajo la Dictadura militar, nuestra presencia como opositoras activas es conciencia y acción del movimiento en pro de la reconquista de la democracia".

Este amplio espectro político y social de mujeres asegura que "la tarea es dura y difícil. Pero esa dificultad no hace sino empujarnos en el desafío, porque sabemos que estamos en el umbral de nuevos y mejores tiempos".

La convocatoria explica que "para acercarnos a nuestros objetivos, para crear las condiciones para el cambio, para que nuestras acciones tengan más eficacia, para que la capacidad energía y creatividad de las mujeres esté presente en la construcción de la sociedad que queremos, las llamamos a unirse". Piden el fin de la represión, la tortura, la muerte, el exilio, la Dictadura. Y advierten que "la conquista de nuestros plenos derechos como mujeres va de la mano de nuestra liberación como pueblo".

SOLIDARIDAD CON KARAUACANTO

Un acto solidario se realizará el 14 de marzo próximo, a las 22 horas, en la Peña Chile Rle y Canta, ubicada en San Isidro 266, con el propósito de reponer los instrumentos robados al grupo musical 'Karauacanto' el 31 de enero último.

Eran las tres de la madrugada de ese día cuando la totalidad de los instrumentos de trabajo del grupo fueron sustraídos desde dos vehículos estacionados —uno en la comuna de Pudahuel y otro en Lo Prado— sin violentar las puertas, según señalan los afectados. Agregan que "nos robaron tiples, clarinetes, guitarras, amplificación, afinadores electrónicos, ropa de actuación y un equipo completo de percusión, todo lo cual hemos avaluado en cuatrocientos mil pesos aproximadamente". Añadieron que "testigos presenciales pudieron ver que el robo fue hecho por individuos jóvenes, de contextura atlética, pelo corto, bien vestidos, que se movilizaban en un automóvil Peugeot 504, pintado como taxi, que los esperaba con el motor en marcha", dándose a la fuga cuando uno de los afectados los sorprendió en plena faena.

Los integrantes del grupo 'Karauacanto' hicieron la denuncia correspondiente a Carabineros, Investigaciones y ante los tribunales de justicia. Pero necesitan recuperar sus instrumentos para trabajar, así que invitan a todos los interesados a su recital. "Nosotros hemos trabajado siempre en solidaridad y ahora necesitamos solidaridad con nosotros", dijeron.

UCV CIERRA PENSIONADO UNIVERSITARIO

El 20 de enero pasado, en plenas vacaciones, 30 estudiantes de la Universidad Católica de Valparaíso recibieron un telegrama que los dejó helados; decía: "Por cierre de pensionado presentarse urgente a la Dirección del Servicio Estudiantil". De la noche a la mañana les anunciaban que debían retirar sus pertenencias, sin derecho a apelación alguna. Los jóvenes quedaron desconcertados ya que al finalizar el año académico 86 el director del Servicio Estudiantil, Sergio Soto, les había señalado que en 1987 el pensionado "Rubén Castro" continuaría funcionando normalmente y que en 1988 podría haber problemas económicos, pero en todo caso, solucionables. A juicio de José Gaete y César Arróspide, dos de los afectados, tras la medida hay una clara intencionalidad política que busca cerrar este "foco de concentración estudiantil" que en 1986 se había destacado como un centro importante de actividad cultural donde se realizaban foros, charlas y encuentros. Los estudiantes no creen en las explicaciones económicas, porque la misma Universidad destina parte importante de su presupuesto a arrendar dos casas tipo castillo en el centro de Viña, para los Institutos de Historia y Filosofía, que no tienen justificación. Además, señalan, parte del dinero que se entregaba al Hogar correspondía a la beca de residencia a la que tienen derecho todos los estudiantes de provincias de escasos recursos económicos. Con la medida, señalaron, la Universidad nos priva de un beneficio que data de hace más de 20 años, y donde los más perjudicados serán los jóvenes que recién ingresan a la Universidad y no tienen los suficientes recursos.

RAYADO QUE INCVLPA

A confesión de parte, relevo de pruebas.



CLAUDINA NUÑEZ:
DIRIGENTE POBLACIONAL,
32 AÑOS, DOS HIJAS.

LA VIDA CON C

"MI VIDA EN LA VICTORIA"

Tenía cinco años cuando mi padre enfermó de silicosis y debió abandonar la mina en Lota. Se vino a Santiago, a la mina 'La Victoria' de Las Condes'. Nosotros vivimos detrás de él pero debíamos estar escondidos pues en el campamento no se permitía nuestro acceso. Después nos fuimos de allegados a 'La Victoria'; hacía sólo meses que se había producido la toma. Cuando se desocupó un sitio se lo entregaron a mi familia y al fin nos instalamos. Construimos dos piezas de madera.

"Como mi madre era campesina, muy pronto hubo plantas y árboles. La casa estaba al fondo, adelante estaba la gran arceza, el agua y muchas flores. No nos faltaba nada, teníamos para vestirnos, para comer y harito cariño. Mi padre bajaba cada quince días del campamento, era toda una fiesta, salíamos de compras y a pasear al Cerro Santa Lucía.

"Mi padre era dirigente sindical, fue despedido y estuvo harito tiempo cesante. Comenzaron a faltar algunas cosas. Encontré trabajo en una fábrica en Cerrillos. A pie nos íbamos con mi mamá hasta allá para llevarle el almuerzo. Llegaron mis hermanos y empezaron a faltar los zapatos. Mi madre salió a lavar afuera. La pieza se hizo cada vez más chica, mi padre construyó otra pero esta vez fue de barro. Nos faltaban cosas pero mi madre se las ingenia para que nunca en 18 de septiembre o para la Pascua nos faltara el vestido nuevo. No volvimos a tener juguetes de regalo pero jamás nos faltó cariño.

"Nos hicimos más disciplinados, más responsables. En la escuela era la que llevaba la batuta en eso de armar actividades, grupos de danza por ejemplo, con los que ensayaba en el patio de mi casa. Teníamos un coro y con mucho entusiasmo preparábamos la Revista de Gimnasia.

"A los 11 años comencé a participar en las actividades de las Juventudes Comunistas. Toda mi familia participaba en la Brigada por Salvador Allende, mis vecinos también y como los patios no estaban divididos, allí hacíamos las comidas de la campaña. Todos los 30 de octubre para el aniversario de 'La Victoria' hacíamos competencias deportivas, elección de Reina, era una gran fiesta.

"Así se formó el cariño que siento por 'La Victoria'. Soy parte de ella, siempre



he visto a mi gente haciendo cosas, construyendo. Cuando niña siempre encontré en la población mi espacio, actuábamos, jugábamos, nos disfrazábamos, nos hacían chocolatas... no hubo tiempo para tener envidia de otros. Además, ¿qué podía envidiar? Ese era mi mundo y era feliz. La única diferencia que existía entre nuestros niños era que unos tenían zapatos, otros teníamos de plástico y había también los que a veces andaban descalzos.

"Con todos hacíamos instrumentos y armábamos un conjunto y cuando se moría uno de nuestros perros, hasta velorio le organizábamos. Para la Resurrección del Señor sacábamos las bancas de las casas y nos íbamos todos hasta la plaza. Lo mismo sucedía para el Mes de María que celebrábamos en una grutita justo frente a mi casa. Toda la cuadra participaba. Era una vida muy bonita".

"EL HAMBRE ME DA IRA"

"Tenía muchos amigos y fui bastante polola. Eran amores lindos pero tan inocentes que ahora me da risa recordar que nos juntábamos en la plaza y nos tomábamos de la mano. Jamás darse un beso, creía que podía quedar embarazada...

"Mi papá no sabía leer ni escribir pero era harito bueno para las matemáticas, igual se preocupaba de nuestras tareas.

Nos explicaba muchas cosas. El gran sueño de mi mamá era tener una lavadora y una máquina de coser.

"Hambre para mí significa rabia, la asocio con los primeros días después del Golpe. Hoy día también la asocio con mis dos hijas. No quiero que ellas pasen por eso, acostarse sin nada en el estómago y con una sonajera de tripas que te impide dormir. La noche del 11 de septiembre de 1973 mi padre no llegó. Cada mañana se sabía de un nuevo detenido, a otros los buscaban, muchos no volvían del trabajo. El papá de mi amiga Olga desapareció.

"Creía que era una pesadilla, que pronto me iba a despertar y todo seguiría igual que antes. El 15 de septiembre mi padre nos dijo que no había nada más que hacer. Yo tenía confianza absoluta en sus palabras. Nos dijo que habíamos perdido nuestro Gobierno, que venían días muy malos pero que había que seguir, por lo que había que aprender a vivir con esto.

"Los jóvenes nos reunimos y formamos un grupo cultural, un comedor infantil, un Policlínico. Para comprar los remedios que faltaban organizamos peñas solidarias. Lentamente comenzamos a recuperar la fuerza de 'La Victoria'. Conservábamos la alegría de vivir, aparte de nuestras actividades hacíamos alguna fiestecita los sábados y salíamos a pasear al Parque. Llegaron los cantores populares a nuestras fiestas solidarias y comenzamos a recuperar espacios. Revivimos nuestra fiesta del 30 de octubre. Primero las guirnaldas, luego actos en locales cerrados y después la gente que desbordaba. Llegaron nuevamente las fiestas, las competencias, la vida volvió a armarse en la calle.

"Soñaba con estudiar Historia, tenía buenas notas, pero debí escoger algo más corto: Técnica en Industria Alimentaria. Tenía la esperanza de poder estudiar Historia después pero vino el Golpe y ahí quedé".

APRENDIZ DEL TRABAJO Y DE LA VIDA

"En 1975 estábamos harito mal y busqué trabajo. Una vecina me llevó de aprendiz al taller de cuero y calzado donde trabajaba. El primer día la tijera con la que cortaba el cuero me dejó los dedos hinchados. Al finalizar el segundo día mi mano entera estaba deforme. Vi a mi vecina tragando polvo y polvo detrás de su máquina. Cinco minutos para almorzar en un cuarrucho donde no

OS DE MUJER

8 de marzo:

OLIA INTERNACIONAL DE LA MUJER

*Tantas veces me mataron
tantas veces me morí
en embargo, estoy aquí
resucitando...*

M. Elena Walsh.

había una sola silla para sentarse. Mi papá cuando vio mi mano me dijo que no volviera.

"Sentí mucha ira, era la primera vez que veía ese mundo. Mujeres viejas y explotadas al máximo, controladas hasta en sus salidas al baño. Me fui a trabajar puertas afuera cuidando niños.

"En enero de 1978 murió mi padre. En octubre de ese mismo año me casé con mi pololo de siete años. Nunca hice

el amor antes del matrimonio. Era la hermana mayor, mujer, según como yo me comportara iba a ser la actitud que mis padres tendrían con mis hermanas. Hacer el amor era meter las patas.

"Nos casamos por el civil, a la semana siguiente me casé por el Partido. Llegaron todos los compañeros, mis amigos y me armaron la casa. Fue una ceremonia muy emotiva, un compromiso diferente.

"Con un grupo de amigas, todas de allegadas y con familia, participamos en una toma de terreno que se organizaba. Una de ellas era muy alegre y dinámica sin ninguna idea política, ella luchaba por sus problemas. Cuando los pacos llegaron a sacarnos del terreno ella nos daba ánimos cantando y hasta recitando. Se la llevaron, nosotros la defendimos y terminamos todas detenidas. Al salir nuestro compromiso era mayor. Formamos el Comité de los Sin Casa, fui elegida dirigente y aquí estoy".

"LA VICTORIA POR DENTRO"

"Fue en ese momento que conocí "La

Victoria", hicimos una encuesta y yo que hasta ese momento pensaba que la pobreza era normal, me encontré con gente que llevaba días sin comer, sin camas, sin colchones, durmiendo encima de montones de ropa vieja, con techos de nylon, sarna, muchos piojos. Supe que nuestra gente tenía hambre. Nos dimos cuenta que la única solidaridad era la que podíamos proporcionarnos nosotros. Cada uno daba lo que podía pero los problemas eran muy grandes. Se formó la "Olla Común" y comenzó a llegar más gente, conseguimos leche, exigimos solución a nuestros problemas de la Municipalidad y del Alcalde. Luego otra toma de terreno, otra detención y la relegación.

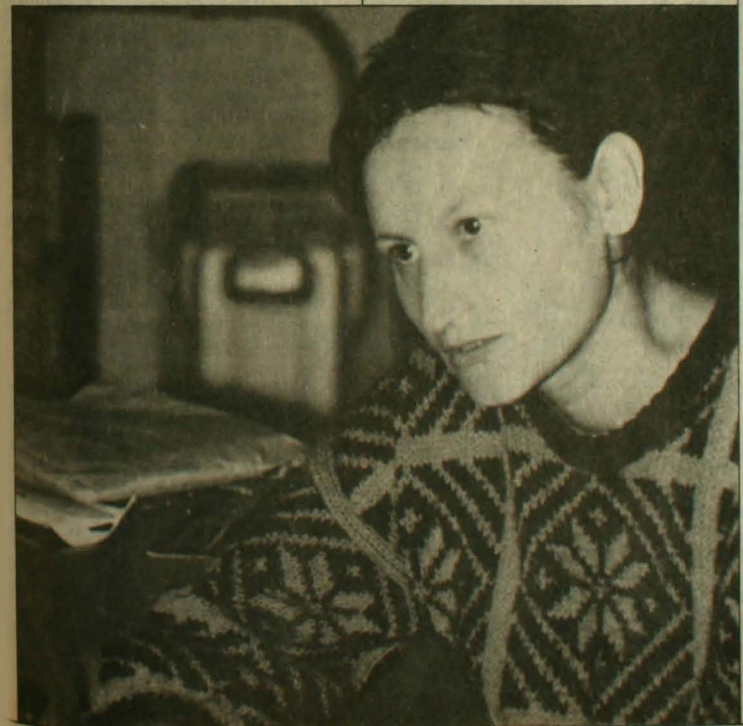
"Sí, he tenido miedo durante estos años pero sobre todo por los míos. He aprendido a vivir con miedo, no me paraliza, sé que detrás mío está mi madre y mis hermanas. Ellas cuidarán de mis dos hijas con amor y con los mismos valores que yo les entrego.

"No he acumulado odio sino impotencia de no poder hacer más cosas para atajar tanta hambre y muerte. Me empujé ir donde la matrona a control. Allí te trajinan, es antihigiénico, cochino y hasta te pueden alterar el tratamiento para no tener hijos. Yo quedé embarazada a pesar de un dispositivo. A otras mujeres de la población les ha sucedido lo mismo.

"Tengo ira acumulada. No alimento adecuadamente a mis hijas, me asusta la desnutrición, que sean luego incapacitadas. En el corto tiempo habrá muchos deficientes y yo aspiro a que mis hijas sean inteligentes, que tengan acceso a todo. Si no las alimento yo misma les estoy cortando la vida. Por eso hay que buscar una solución hoy día, mañana puede ser tarde para salvarlas.

"Claro que sueño. Sueño con poder estudiar. Sueño con tener mi casa propia y arreglarla con las cosas que me gustan: conchitas, troncos, artesanía hecha por mis manos, creada, no comprada. Me gusta hacer macramé. Sueño con que mis hijas tengan espacio para leer, dibujar, pintar. Quiero cocinar humitas, porotos, ajiaco, me gustan las verduras.

"Por eso lucho hoy día. No quiero ser más una allegada. Por mucho cariño que haya con los tuyos no existe intimidad. Si quiero hacer el amor con mi marido no se puede, tenemos dos camas y mis hijas duermen al lado, las paredes de mi pieza son de madera. No se puede expresar todo. Sueño con esa casa mía pero es un sueño que abarca mucho porque la casa encierra tantas cosas. Mientras siga la Dictadura seguiré luchando por ser libre, por lo que estimo justo pero también cada día lucharé por vivir".



"LUCHO POR ALGO QUE VA MAS ALLA DEL TEATRO"

Tuve una infancia privilegiada. Nací en Concepción, en una familia con un buen pasar. Mi padre, hijo de un inmigrante francés, instaló una empresa de demolición y construcción. Mi madre era hija de un huaso rico de Bulnes. De los doce hermanos que nacieron sólo conocí a cuatro, los otros murieron. Yo era la menor y la única mujer.

"Mi hermano Hugo fue quien me impulsó a tener inquietudes artísticas. Me enseñó a volar escuchando un concierto, guió mis primeras lecturas, mi primera ida al cine, mi primera ida al teatro. Recuerdo unas tardes maravillosas de lluvia, yo llegaba del colegio, mi madre hacía sus costuras, sus tejidos y mi hermano Hugo nos leía a Oscar Wilde.

"Un día dije: quiero estudiar piano. Durante cinco años estudié hasta llegar con mucho orgullo a tocar a Mozart. Mi primer escenario fue el Teatro Municipal de Concepción en donde ofrecí mi primera función. Tenía ocho años.

"Cuando tenía catorce años Hugo murió de cáncer. Fue terrible porque en cierta medida me quedé un poco huérfana. Estudiaba en el Colegio de la María Inmaculada, con las monjas alemanas. Una disciplina feroz y el nivel y el status que allí existían me hacían sentir poco cómoda.

"Cuando tenía 17 años comencé a pololear con Julio. Antes había tenido como tres pololitos fugaces, uno de ellos fue el cineasta Raúl Ruiz: un amor muy grande que duró como 25 días. Julio ya era un actor conocido, había hecho el famoso 'Tarzán', tenía una voz hermosísima y una se hacía imágenes. Cuando lo vi, porque era amigo de Héctor, mi hermano, me di cuenta que era un cabro, el compañero de faras de Pepe, lo que en esa época significaba el Bim Bam Bum, llevar una vida bohemia y para mí eso no estaba permitido.

"Un día Aníbal Reyna me invitó a una fiesta, me presentó a Julio y desde ese momento jodimos. Ha sido hasta hoy mi compañero. Un buen compañero. No creo en las relaciones tipo Doris Day-Rock Hudson. Hemos tenido bajos y altos pero hemos sido siempre compañeros.

"Fue en esa época cuando subí a un escenario por segunda vez. Acompañé a Julio en un radioteatro. El era el galán y

yo la galana. Lo hice casi clandestinamente pues estaba en quinto humanidades y mis padres no lo hubieran permitido. Me cambiaron el nombre, me llamé María Elena Moré. El radioteatro se presentaba en público, en un teatro y la gente lloraba, luchaba y moría contigo. Luego te llevaban al camarín una manzana, una fruta cualquiera o una tarjeta. Era un público maravilloso.

"No quise empezar en teatro con mis hermanos, habría sido una vía muy fácil. Decidí buscar mi propio camino y me fui con unos viejos muy ricos: la Susana Bouquet, la Silvia Piñero. Toda una generación que se había hecho a pulso y con ellos empecé a formarme.

"Julio era para mí todo un desafío. Me atrajo una brutalidad como persona y, por qué no decirlo, sexualmente. Era un tipo audaz. Era un desafío para las



trancas que entonces tenía y que aún tengo. Pololearnos tres años y me contó mucho decir esta vaina puede ser. Una nunca puede decir esta vaina es. Sólo entonces la relación fue completa.

"Con Julio asumimos juntos el Ictus, una experiencia muy importante. Fue como dar un salto; abrir una puerta, nutrimos de un grupo maravilloso. Con ellos terminé de formarme.

"Me da risa cuando dicen que en el escenario me ven como una actriz con mucha seguridad y desplante. Por mis propias inseguridades trabajo como hormiga, paso a paso. Ahora me es más fácil por la experiencia acumulada y el oficio, pero igual me hago pipí antes de entrar a un escenario.

"Entre mis recuerdos difíciles está la obra 'Tres noches de un sábado' que ensayábamos con el Ictus. Coincidió con un mal momento. Tenía una infección al riñón, 40 grados de fiebre pero muchas veces había trabajado en esas condiciones, levantándome directamente de la cama al escenario. Esa vez no pude manejar el personaje, no pude hacerlo de carne y hueso.

"Pero la Chela de 'Regreso Sin Causa' es el personaje que me llegó al último. Es una obra escrita por Jaime Miranda, pero él tendrá que perdonarme pues ahí hay mucho de mis experiencias y mis vivencias".

APRENDI A PELEAR

"Durante la Unidad Popular aprendí a pelear. Antes vivía muy encerrada en mi profesión, preocupada de desarrollarme. Tomé conciencia de mis derechos como mujer, como actriz y como ciudadana.

"Con el Ictus nos fuimos con 'La Manivela' al Canal 7 de TV. Fuimos acusados de ser reaccionarios y burgueses. No me dolió. No podía desconocer mis orígenes. No era posible que tuviera que irme a vivir a La Victoria para ser una tupa de izquierda y poder luchar por tus derechos. Burguesa sí, pero no reaccionaria.

"Apenas llegó la Unidad Popular la primera medida que se tomó en el Canal 7 fue expulsar a 'La Manivela'. Nos fuimos al Canal 13. Allí estaba Claudio Di Girólamo de Director, luego a él lo cambiaron a la Vicerectoría de Comunicaciones a pesar de que la gente pidió que eso no sucediera. Llegó la nueva planta ejecutiva y entre ellos el padre Raúl Hasbún y a los tres meses fuimos expulsados del Canal y se nos acusó de ser miristas.

"No entendía nada. Comenzó una nueva lucha y tomé posiciones.

"Mucho se nos criticó porque no íbamos con el teatro a las poblaciones. Eso no lo voy a hacer nunca. Es un



paternalismo mal entendido. Actúas en un sitio erizado, con el telón mal colgado, las luces mal puestas, los actores no pueden trabajar tranquilos porque los niños corren, las guaguas lloran. Es una falta de respeto para el espectador. La solución es que los pobladores, los estudiantes y la gente sin recursos pueda sentarse en una butaca de teatro y ver una obra bien iluminada y actuada como debe ser, con los mismos derechos que el espectador que paga 600 pesos por su entrada. Por eso tenemos que luchar".

CUESTIONARME A FONDO

"El Golpe de Estado significó cuestionarme a fondo. Hubo un cambio muy grande en nuestras vidas y me cuestioné todo. Fue como si me hubieran dado vueltas. Tuve un sentimiento de culpa también por esa dada de vuelta tan feroz. Sentí que pude —en mi campo— haber reaccionado, peleado mucho más y no lo hice. Ahora las mujeres hemos asumido mucho más nuestro rol, los hechos nos han obligado. Ya no somos tan pasivas.

"Decidí entonces en 1974 darme un

descansito, salir a respirar. Con Julio pasábamos las 24 horas del día juntos y a veces nos dábamos estos descansos. Claro que tuve miedo de perderlo pero ese miedo lo tuve principalmente el año 1974 cuando me fui a Venezuela a reemplazar por tres meses a la Orietta en la 'Compañía de los Cuatro'.

"Cuando los tres meses se transformaron en seis, le pedí a Julio que fuera por quince días. Llegó y lo comprometieron en una obra y luego en otra hasta que en 1978 nació nuestro hijo, el acontecimiento maravilloso de nuestras vidas.

"Recién ahora estoy abriendo ventanitas y sacando cosas que guardé para poder sobrevivir cuando me fui del país. No quise vivir con la maleta hecha debajo de la cama. No me desligué de Chile pero tampoco lo mistifiqué. Hice una maleta en mi cabeza y en ella guardé vivencias, emociones y sentimientos.

"En 1983, estando listos para volver nos dijeron que Julio tenía prohibición de ingreso por ser peligroso para la seguridad del Estado. Fue como un chiste, una broma surrealista. A las pocas horas, confirmada ya la noticia, la broma se transformó en dolor. Son emociones

que no se pueden describir, es como si te suben, te bajan, te meten en un hoyo y uno dice algo hay que hacer, pero ¿qué?, ¿por dónde empezar?

"Pasaron cinco meses y un día cualquiera la prohibición ya no existía. Un mes más tarde, en Navidad, mi hermano Héctor murió. Mi puntal, parte importante de mi vida ya no estaba. Eran como bofetadas que iban y venían. Estuve un mes tan mal hasta que un día reaccioné y me dije que la obra 'Ardiente Paciencia', que en ese momento ensayábamos, tenía que salir bien. Era Neruda, era Chile, entonces era Héctor. Tengo un extraño mecanismo que hace que sufra por las cosas a concho para luego tener la capacidad en un momento de decir: ¡Ya basta!, guardo y sigo adelante.

"A fines de septiembre de 1984 volví a Chile. A los dos días estaba trabajando. Me reencontré con mi madre, con mi gente. Mi hijo pisó esta tierra. No tuve miedo de que no me recibieran bien. Si dicen que mi teatro es político, tienen razón, todo es político. Siempre he hecho teatro comprometido con la realidad de mi país pero atención, la crítica en teatro es válida hoy, ayer y mañana. No puede estar comprometida con una ideología o un gobierno.

"Hoy día siento que luchó por algo que va más allá del teatro. Pero el teatro es mi lugar, no es la gran cosa que va a provocar temblores pero es mi trabajo, mi vida, por eso lo cuido.

"Sería pretencioso decir que soy partícipe de la lucha que hoy día dan las mujeres en Chile por comer ellas y sus hijas, por lograr un pequeño lugar para dialogar, para amar, para tener hijos. Trato de hacerlo y aportar con mi pequeña migaja.

"Cuando cada mañana me miro al espejo no me siento plenamente satisfecha. Creo que estoy alcanzando la puntita de las cosas que quiero pero me siento muy cansada. A veces siento que cada día voy de un lado a otro, que veo escucho y vuelvo. No puedo ocultar que a veces quiero quedarme en mi casa. Me asusta perder la capacidad de horizontalizar con los abusos y las injusticias. Decir: 'supiste que quemaron a unos cabros? Qué atrocidad...' y luego seguir mi camino.

Cuando uno deja de tener la capacidad de conmoverse entonces está jodida. Luchó contra eso.

"Sé que el término de la Dictadura significará que mi vida cambiará diametralmente pero también tendremos que trabajar mucho más y luchar plenamente por lo que nos corresponde. Pero bienvenido sea ese trabajo que se avecina si hay diálogo, participación, si crecemos y podemos nuevamente ser seres humanos". **d**

MONICA GONZALEZ

Dolor de patria herida

Estimado amigo:

Puede que estas líneas te resulten un poco sombrías. De pronto me asaltó un especie de depresión universal, una ira cósmica, un sentimiento hondo de desaliento y de indefensión. "Estás stressed", me dijo un idiota al que no puedo evitar ver de vez en cuando.

Como me conoces animoso y dispuesto a seguir en la lucha hasta donde sea, imagino que te estarás preguntando de dónde viene este bajonazo.

Es que, ¿sabes una cosa, amigo? Quien quiera que se dé a la tarea de reflexionar un poco en cómo está este país, que lo haga escarbando bien a fondo dentro de sí y no pretenda creer sólo en lo que no le afecta, lo perjudique, o ponga en riesgo lo que tiene, deberá sentir esta misma rebeldía.

Si lo hace, si recuerda que este Chile nuestro de cada día fue muy diferente, si coteja lo que sucede hoy con el orden de problemas que se dirimían en la democracia, no podrá sino sentirse invadido por un desaliento brutal.

¿Podría haber ocurrido en "nuestros tiempos" algo semejante a lo que sucedió con el cura belga Guido Peeters y la conciencia nacional siguiera igual que si nada hubiese pasado?

Guido Peeters era una molestia porque seguía imperturbable junto a sus pobladores de La Legua. Ya habían logrado echar de Chile al padre Dubois. Pero Peeters se mantenía allí a pesar de las innumerables provocaciones.

Habría que darle una lección inculcada con sangre para que otros curas tomaran nota. Era menester encontrar "la solución final", que ya antes la visualizaron otros convirtiendo en carteras para señoras o pantallas a

millones de seres humanos.

Mararlo como a André Jarlan no parecía una buena idea porque la imagen de Chile ya estaba suficientemente deteriorada, por más que el Embajador Mario Calderón rasgue vestiduras porque en otras partes también se violentan los derechos humanos. Es como si por el hecho de que una tribu de canibales se comió a un misionero lo lógico es que los misioneros se coman a un canibal.

¿Habría un modo de "convencer" a Peeters para que se fuera de una buena vez de aquí? ¿Un método efectivo? Lo hallaron, desde luego. Porque si algo podía apreciar el cura belga más que la propia vida, eso era su pureza, su compromiso con Dios, sus votos.

Lo hicieron entonces objeto de una vejación salvaje, feroz, inaudita. Con ello consiguieron su objetivo: Guido Peeters, este maravilloso ser humano, se fue silenciosamente a su patria, humillado, deshecho, anulado para siempre.

Hay en todo esto, hermano, una patología, una grave alteración en la mente de sujetos cavernarios que andan sueltos en la sociedad chilena provistos de armas, vehículos y, sobre todo, de un mandato sin límite ni restricción.

El síndrome de poder absoluto emanado morbosamente desde las alturas se ha extendido como un líquido viscoso y sucio que mancha a una nación soberana "por rey jamás regida, ni a extranjero dominio sometida".

Aquí estamos indefensos, inermes, preparados para lo que sea, porque cualquier cosa puede suceder a nosotros, a nuestros hijos, a nuestros amigos.

Y ¡ay! de aquel que quiera interponerse en su camino: puede ser

quemado en la vía pública, dinamitado, degollado o violado. De todas maneras habrá a la mano alguien que mecánicamente escriba que sufriste lo que sufriste "en un confuso incidente", y habrá otro que declame "el ministerio ha adoptado todas las medidas para que este hecho repudiable sea investigado", o —como ahora la Cancillería—, que "dentro del espíritu de cooperación del Gobierno con los Tribunales de Justicia" se ha hecho llegar la declaración de Fernández Larios, como si los ministros fueran analfabetos y no la leyeron en los diarios. ¿Esta es la cooperación?

Chile le duele a uno cada día más, compadre. Perdón que esté tan fúnebre, pero ¿qué hacer con el dolor cuando no tiene remedio pronto?

Un abrazo,

yo

P.D. Para que no se quede con el pepino amargo, le cuento el ridículo que hizo nuestro egregio Premio Nacional de Literatura y Embajador en España, Enrique Campos Menéndez (otro más después del sufrido con Erick Schnake).

Hace unos días en Madrid fue a "La Noche del Cuplé", invitado por Olga Ramos, "una veterana cupletista", según dice el diario "El País". Ella hizo subir a Campos al escenario y lo presentó, pero había por ahí unos desalmados que gritaron "¡Pinochet, asesino!" (feo, ¿verdad?). Campos Menéndez tomó el micrófono y quiso hablar de la Madre Patria, pero el resultado fue que desde las mesas también mencionaron a la madre, pero no a la patria. Todo terminó "en abucheo general", y en bochorno para Campos.



Una puerta abierta al retorno

- *En una vieja y acogedora casa de la comuna de Nuñoa, 32 hijos de exiliados chilenos que decidieron volver solos al país, experimentaron el re-encuentro.*
- *Al cumplirse dos años del proyecto, los resultados son más que positivos: las familias de siete jóvenes siguieron sus pasos mientras los muchachos echan raíces.*



El "Encuentro" durante la última Navidad.

La Batucana plasmó en una lira de flores y manos solidarias el cariño profundo que existe entre Sonia y los 34 chiquillos que han pasado por el hogar "El Encuentro". Y es que ella forma parte muy importante de un proyecto que, en la actualidad, acoge a once jóvenes —en marzo serán 22— entre 18 y 26 años. De la experiencia, única en Latinoamérica, emerge un espacio participativo y de crecimiento integral para hijos de exiliados chilenos, que deciden retornar solos a su patria.

El "encuentro" se da en una casa grande, acogedora y cómoda en la comuna de Nuñoa, concreción de un proyecto patrocinado por el World University Service (WUS) y elaborado por Mireya Bastidas, retornada de No-

ruega hace un par de años, madre de cuatro adolescentes y también estudiante de Sociología.

Además de Sonia —la "mamá" que los reta y los regalona, la compañera de todos los días que prepara la comida, la que les sabe los gustos y las mañas a cada uno— hay un orientador y un equipo administrativo muy humano y comprometido, formado por Manuel Jacques, José Campusano y Ximena Erazo.

Con los retornados viven otros jóvenes —que no han salido del país en los últimos trece años— becados por el WUS para servir de enlace y punto de referencia entre sus amigos y este Chile actual, tan difícil de sobrellevar.

El 31 de marzo próximo, el Hogar "El Encuentro" cumplirá su segundo año de vida exhibiendo un balance más que

positivo: de los 32 jóvenes que han pasado por el hogar, siete de sus familias decidieron el retorno a partir de la reinserción de sus hijos; progresivamente los jóvenes se han independizado; han abandonado el "Hogar" y muchos incluso se han emparejado. Una de las retornadas está a punto de tener su primer hijo.

Sólo uno de los jóvenes volvió a su país de exilio, y en ningún caso como decisión definitiva. Los demás echan raíces, a pesar del amedrentamiento que han sufrido como la mayoría de los retornados. En octubre pasado, durante el Estado de Sitio, el hogar fue allanado. Efectivos de la CNI invadieron la casa durante cuatro horas, por orden del fiscal militar que investigaba el hallazgo de arsenales en el norte del país. En el registro del inmueble, encontraron lo que habría en cualquier casa de chilenos donde viven jóvenes estudiantes. Libros, papeles, y volantes de las elecciones de la FECH. Los agentes de la CNI se llevaron las fotocopias de todas las fichas de los jóvenes. Al contrario de lo que podría haber ocurrido —que cundiera la paranoia— se desató una enorme solidaridad. Todos decidieron quedarse.

ENFERMOS DE AMOR

María Olga, 20 años, llegó en 1985 desde Suecia con su hermano Pío, carpintero y "muy calificado", según sus compañeros. Atesorando la experiencia que sus padres vivieron en Chile antes de partir, María Olga sentía esa experiencia mucho más rica que la suya en Suecia.

"Mis actividades, mis pololeos, todo lo que uno hace cuando es joven era menos alegre, con menos amigos y crecimiento personal. Siempre soñé con volver, pero no lo hice hasta que sentí la madurez suficiente. El retorno ha sido una experiencia maravillosa; ojalá seamos un ejemplo para que los demás jóvenes se atrevan a venir. Porque no es un asunto de querer o no querer, sino de atreverse a cambiar la vida en un ciento por ciento. Esto es lo que se teme, también el perder comodidades, pero a mí no me ha costado adaptarme. El otro día mi hermano me hacía bromas, yo usando bluyines apretados en la calle, con cualquier ropa... Allí jamás me habría atrevido a salir así, porque me preocupaba de andar a la última moda. Acá soy yo y eso ha sido muy valioso".

María Olga y su hermano, apodados "los Píos" en el Hogar, se fueron hace algunos meses, porque su familia retornó

de Suecia y están viviendo todos juntos. Ella está postulando a un cupo de extranjeros para estudiar Inglés en la Universidad. Antes estudió Comunicaciones en un Instituto. Su hermano Pío entró a Educación Física hace algunos meses, hasta que descubrió que su vocación definitiva era el fútbol. Y se incorporó a un equipo para el cual entrena diariamente en el Parque O'Higgins. Los dos además encontraron pareja.

"El año pasado Pío pololeó intensamente, fue lo que más hizo, comenta bromeando Mireya Bastidas. El pololeo los ayuda muchísimo, porque es uno de los elementos que los apoya, los estabiliza. Además un cabro que está pololeando está contento. El amor le hace bien a todos, ¿o no?" Mireya tiene, al parecer, definitivamente la razón. En el Hogar se armaron cinco parejas. "Es uno de nuestros récords", dice Germán, uno de los "internos" no retornados.

Ricardo y María llegaron a mediados del 86 desde Francia. A él le costaba hablar el Castellano cuando conversó con ANALISIS, poco tiempo después de su llegada. Sin embargo, ante la pregunta ¿por qué volviste a Chile?, respondió sin titubear: "Es mi país y yo quiero estar acá, quedarme y participar".

Con un acento francés encantador, María relata cómo observaba asombrada lo que ocurría a su alrededor durante sus primeros días en Chile.

"Llegué muy perdida, toda la gente es diferente, las micros... En Chile son muy simpáticos, hay cariño, se abrazan. Me he sentido bien, comienzo a conocer las calles, a sonreír a la gente, me encanta como les gusta reírse, hacer bromas. Quiero estudiar diseño, pedagogía o música. Recibir y dar a cambio".

Ricardo y María también se independizaron del Hogar. Se fueron a vivir juntos a la espera de su padre que está por volver y luego su madre. Ricardo sin embargo, como muchos otros, vuelve constantemente al "Encuentro". Tiene razones de peso. Ahí vive su polola. "Es otro de los que se enfermó de amor", comentan. Los dos hermanos están preparándose para dar los exámenes y regularizar sus estudios de enseñanza media.

¡HAY TANTOS CHILENOS AQUÍ!

De todos los testimonios de los jóvenes, sorprende cómo insisten en lo afectuosa que es la gente en Chile. Cuando preguntamos a Mireya con qué es lo que más disfrutan los jóvenes, no tiene dudas: "Con la gente. Les encanta. Les gusta mucho ver personas iguales a ellos. Los maravilla tener amigos. Lo típico es que llegando a Chile

se vayan al Paseo Ahumada, vean mucha gente y después lleguen contando excitados: "Uy, si hay tantos chilenos aquí", y todos reímos. Es que ellos han vivido siendo extraños, viendo pasar gente distinta a su alrededor. Ver pasar a tantos iguales, los maravilla".

Entre las dificultades para la reinserción hay algunas serias y otras engrosan el tema de las anécdotas. "En las primeras noches cuando nos juntábamos a conversar, todos contaban como sufrían aprendiendo a tomar micros. Paraban el dedo y las micros pasaban de largo. Se reían mucho de los hoyos en los pisos de las micros por donde se podía ver la calle. Cuando alguno lograba aprender a tomar un bus era como quien doma o domestica a un monstruo", cuenta Mireya.

Entre los problemas más serios para la adaptación, cuenta Germán, pionero del



Maria Olga: "Ojalá seamos un ejemplo para que los demás jóvenes se atrevan a venir".

Hogar, están los del estudio. Es allí donde más se apoyan en los jóvenes "del interior". Relata Germán: "al principio todos llegan con ganas de estudiar pero al par de meses, se ve que no es tan fácil. A los que continúan en esta opción los ayudamos a disciplinarse y a los otros a orientarlos en las posibilidades de trabajo".

Con mucha honestidad, Mireya señala que cuando evalúan la marcha del proyecto, mirado muy desde dentro, a veces se sienten un poco descorazonados.

"Porque no es perfecto. Muchas veces quisiéramos que los jóvenes que llegan fueron los mejores alumnos, los más integrados, los más equilibrados, los más comprometidos. Y no es así generalmente. Pero si observamos con más distancia, vemos que el proyecto ha posibilitado que muchos jóvenes retornen a Chile, lo que podría haber sido mucho más difícil sin esta alternativa. Vemos que se integran a estudiar, lo que sea, y que tienen una vida normal y más plena que la que han tenido como jóvenes. Los

cabros han sufrido, por su propio exilio, su etapa de adolescencia difícil y el exilio de sus padres que también los afecta. Han pasado etapas muy duras, se han sentido discriminados, han accedido a trabajos que no van con su vocación; cuidado de niños enfermos, de ancianos, hacer aseos, pasear perros. No es una vida de jóvenes. Entonces cuando vuelven acá recuperan su juventud, el gusto por pololear, por bailar, por las fiestas, por encontrarse con grupos de sus iguales".

Frente al riesgo de que "El Encuentro" pueda transformarse en un ghetto, Mireya admite que en parte lo es "porque en Chile tener casa, comida, techo, teléfono y abrigo es ya una situación de privilegio. Estamos concientes. Pero eso es hasta ahí no más, porque hay jóvenes que son de Chile, que nunca han salido y que tienen una vida bastante integrada. También es cierto que de repente cuando salen juntos a algún lugar tienden a "achoclonarse". La primera tendencia es a buscarse, pero esa también es una actitud de familia".

GOLPE A GOLPE

Marco Antonio, retornado de Suecia, recibió el primer golpe del acontecer nacional a su llegada en 1984, coincidente con el asesinato de los tres profesionales degollados y la muerte de los hermanos Vergara Toledo.

"Fue encontrarme con la realidad misma —cuenta— fuerte, un mar tumultuoso de cosas que se venían, se venían y ¿qué hacía yo?"

Comenzó participando en una larga huelga de hambre exigiendo respuesta por los brutales asesinatos, y esas ansias de hacer algo rápido para cambiar las cosas quebrantaron su salud. Fue necesario tomar las cosas con más calma. Finalmente Marcos regresó a Suecia. Es el único de los 34 jóvenes que han pasado por el Hogar que "abandonó". "El tenía problemas de adaptación en Suecia y pensó que llegando a Chile todo iba a cambiar porque era el entorno el que lo afectaba. Con todo, pensamos que los dos años que estuvo en Chile le sirvieron mucho. Aquí comenzó a atenderse con una psicóloga, terapia que continúa ahora en Suecia. El es un caso típico del exilio, en que sienten que porque el medio es tan duro, se pueden permitir cosas que a la larga los perjudican y terminan con sus estudios incompletos, sin hábitos y haciendo lo que les da la gana para compensar la adversidad. Para los jóvenes que aún están en el exilio ésta es una experiencia de la que hay que aprender. Que los chiquillos no se creen la expectativa de que Chile es la solución a todos los problemas. Si el muchacho tiene problemas de desequilibrio emo-



Sonia: la Batucana creó una lina sobre la base de su cálida acogida.

individual, según Soledad, y los logros se han ido gestando poco a poco.

"Es rico saber que estamos ayudando a su inserción, a mostrarles cómo cuidarse, que aunque en el extranjero se puede decir cualquier cosa libremente en la calle, aquí no es así. De un golpe enfrentan la realidad que se ha creado durante los últimos trece años. Y en lo personal, ser confidente y soltarme, salir del aislamiento, saber cuándo plantear un problema y decir las cosas en el momento preciso. Convivir catorce o quince personas no es fácil, especialmente porque provenimos de medios tan distintos. Sin embargo, aunque a veces nos enojamos, después descubrimos que de todas maneras nos queremos mucho. Aumenta la confianza. Se crece..."

A Soledad se le abrieron muchas perspectivas de cambio. Contar con comida, casa y la oportunidad de estudiar es fantástico para ella.

"Se adquiere otro roce social, otro vocabulario, se aprende qué hacer para superar los conflictos. Yo pertenezco a un sector proletario y estoy en medio de dos extremos. Hoy me planteo en un sentido de ayudar en mi medio a conocer otras cosas, a motivar para salir del hoyo. Se pasan hartas cosas para salir del hoyo, pero es importante tener una motivación para terminar algo".

Para José Campusano, del equipo administrativo, la importancia del Hogar se centra en las múltiples formas que se crean "para solucionar esta vergüenza nacional que es el exilio y que no permite a tantos chilenos volver a su patria, a ejercer su legítimo derecho a vivir y crear. Esta es una pequeña trinchera en contra del exilio..."

Y desde allí ya se han conseguido pequeños pero significativos logros. Como que las familias de siete de los 32 retornados que han pasado por el Hogar estén ahora reunidas en Chile. "Uno de los objetivos del proyecto —dice Mireya— es que a partir de la reinserción de los jóvenes retornen sus familias. Porque no en todos los casos sus padres tienen prohibición de ingreso. Y para ellos es elemental, es básico, que sus hijos se adapten; y lo estamos consiguiendo".

Con afecto, roces y peleas, con discusiones, cariño abierto y constante diálogo; no se trata de estar siempre "en la misma", sino de superar dificultades y diferencias. En este "Encuentro" se aprende a funcionar en el autocontrol y con autogobierno, regulados por un reglamento que se gestó entre todos, democráticamente, para manejar adecuadamente esa dosis de disciplina que facilita la convivencia... y es una puerta abierta para los padres de todos los jóvenes que allí se encuentran. **a**

AMERICA LANZINI MARIA JOSE LUQUE

alcanzó a estar acá —dice la madre—. Era terrible sentir la incertidumbre de que le pudiera pasar algo, que estuviera enferma. Los jóvenes que vuelven a Chile solos tienen un gran valor, a todos los siento como hijos que han compartido las mismas angustias".

DOLOROSO Y ENRIQUECEDOR

Soledad no salió nunca de Chile y tuvo la oportunidad de ser becada por el WUS. Estudia comunicación social en la Escuela de Estudios Superiores y vive en "El Encuentro". Reconoce que "ha sido doloroso y enriquecedor salir de mi medio y tener acceso a otra cultura, a nuevas proyecciones que me han abierto camino: ha sido y es muy importante".

Los no retornados también han aprendido a compartir, salir del mundo

cional hay que tratarlo, en Chile o en el exilio. No es un estigma que el cabro tenga conflictos. Lo importante es que lo sepa reconocer y que sepa que en Chile no va a encontrar toda la solución a sus problemas", reflexiona Mireya.

LOS DE ACA

Lucho tiene 23 años y es ariqueño. Sintió la necesidad de estudiar y conocer de cerca a los hijos de los exiliados, a "estos jóvenes que de una manera tan directa sufrieron la represión del '73". Pensaba que por su larga ausencia serían personas extrañas, que de chilenos sólo tendrían las cédulas de identidad y algunas características físicas.

"Pero mi impresión fue cambiando y descubrí que sus padres les transmitieron las tradiciones y el amor por Chile. Ellos son chilenos, igual que nosotros, y después de un tiempo tenemos mucho en común. Claro que son más sueltos y, a veces, un tanto individualistas..."

Todos hablan a la vez y se entabla una polémica acerca del individualismo, de los "puchos" que a veces no se comparten y de otros detalles típicos en las discusiones de cualquier familia, donde hay libertad de expresión. Entran en un análisis profundo del porqué nosotros también nos hemos vuelto individualistas, de estos trece años nada fáciles que han logrado, en parte, aislar a las personas. Terminan coincidiendo en que esa característica, que separa, se da tanto adentro como afuera. Aparece Valentina con su madre recién retornada de Francia. Valentina vivió dos años en el Hogar, estudió fotografía y en el intertanto se enamoró y se casó. Ahora está a punto de convertirse en la primera madre del Hogar. Ya se sabe que la guagua trae marraqueta bajo el brazo: el padre de Valentina fue autorizado a volver en las recientes listas.

"Fueron dos años, siglos, los que ella



Mireya Bustidas, la gestora del proyecto que el WUS concretó.

“Yo pisaré las calles”

En un rincón de la Plaza de la Catedral está Pablo Milanes —sentado con su guitarra. Hay poca gente, sólo algunos amigos, porque ya es de madrugada en La Habana. De pronto se escucha su voz tan conocida, ahora en vivo y en directo... “Yo pisaré las calles nuevamente/de lo que fue Santiago ensangrentado/y en una hermosa plaza liberada/me detendré a llorar por los ausentes”. La carne se pone de gallina y los chilenos que ahí estamos no podemos contener algunos lagrimones. Varios lagrimones, mientras la voz le sale tan clara y retumba y crea eco en la noche cubana.

El director artístico de Pablo Milanes, Lázaro Gómez —que es también su gran amigo— nos consigue un lugar tranquilo para conversar algunas horas, en medio de giras a provincia, presentaciones, grabaciones. Es la ajetreada vida de esta “estrella” en el socialismo, que moviliza a millares de jóvenes a sus recitales, después de veinte años de canto.

El día previsto, a la hora concertada, llegan Milanes y Gómez. Viajamos por la carretera de Boyeros escuchando a Bach. Pablo Milanes va muy callado, concentrado, “volado” con Bach, no dice una palabra. Sólo menciona que le gusta la chicha. Que le gusta mucho y que el mejor regalo sería tomarse un vasito en medio de ese calor de 38 grados.

Ya sentados y dispuestos, hacemos andar la grabadora.

—Usted y Silvio Rodríguez deben ser unos de los principales embajadores de Cuba en el mundo, incluso en Chile donde se les escucha mucho. Eso significa que son una entrada de divisas importante para Cuba. La comercialización de su trabajo es a la vez un aporte para la economía cubana, ¿no?

—Desde el punto de vista económico, yo creo que ya nosotros hemos olvidado las matemáticas y cuánto son dos más dos. Hace más de veinte años que vivimos de un sueldo que nos da el país como a cualquier obrero, como a cualquier profesional. Y yo no pienso nunca en lo que puede dejar un disco comercialmente, esas cosas no las tengo en cuenta. Algunos pueden pensar que esto es una desventaja porque, bueno, uno no tiene dinero, uno no tiene acceso a una serie de comodidades que hay en la sociedad de consumo. Pero sería necesario vivir en Cuba para entender, ver como viven todos los cubanos, en una forma que es muy digna pero también muy humilde, en que nadie deja de comer ni de tener lo necesario, en que todos participamos de una manera muy

- “Pienso que pronto podré ir a Chile”.
- “Me siento abatido por una dolencia que tengo en las piernas: en la izquierda, una prótesis total de cadera y fémur; de la derecha me van a operar pronto”.
- “Soy afortunado en amores”.



“Con Yolanda estuve casado cinco años, tuvimos tres hijas, y le hice la canción en el año 70”.

activa, muy consecuente y muy sencilla, lo mismo el profesional más destacado que el trabajador más humilde. Esas cosas para nosotros son más válidas que cualquier riqueza personal. Eso para mí representa una ventaja: cuando yo realizo un hecho artístico no hago ninguna concesión de ningún tipo. No estoy amarrado al problema comercial. Y eso es hermoso desde el punto de vista de un artista. No hacer ninguna concesión. “Ahora, no podemos trabajar gratis, algo tiene que sacar el Estado del trabajo que hacemos, no podemos ser una carga para el país, aunque hagamos cultura, porque somos un país pobre. Las cosas comerciales, las ventas de discos, los

derechos de autor, las presentaciones, todo eso va por detrás de uno. Yo estoy muy complacido, porque para un artista no puede haber nada más hermoso que su obra de arte no esté adulterada, que no haya tenido que hacer concesiones. Me siento muy bien así”.

—La Nueva Trova ya tiene una segunda generación...

—Mucho más, una tercera y una cuarta. Y los que hacen trova hoy no la hacen como la hacíamos nosotros. Tienen otras cosas que decir, tienen otro lenguaje, se han desarrollado con otras perspectivas y con otra visión del mundo, es otra realidad la que ellos están cantando.

nuevamente...»

—Y a usted qué le pasa cuando escucha a esta Trova "requetenuueva"?

—¡Qué va! Yo los siento muy cercanos, yo vivo muy cerca de ellos porque me parece que ellos son una consecuencia del trabajo que hicimos nosotros, es una continuidad. Ellos abordan el problema de las generaciones, el amor, la solidaridad revolucionaria, la crítica revolucionaria, igual que hacíamos nosotros pero desde su visión, porque no es el mismo mundo que hace veinte años.

EN LO PERSONAL

—¿Quién es Yolanda? ¿Qué mujer motivó esa canción?

—Con Yolanda yo estuve casado desde 1968 hasta el '73, cinco años, y tuvimos tres hijas. Le hice esa canción en el año '70. Es una canción que guardé, no la hacía en recitales. Pero parece que la propia canción pasó por encima de la opinión mía y tuve que grabarla, hace tres años apenas. No había querido grabarla porque me parecía... como explicarte, que era un testimonio que personalmente había perdido su validez. Pero como hecho artístico no, porque fue auténtico en el momento de hacerla. Así que la canté nuevamente.

—Tiene que haber sido muy difícil separarse de una mujer que ha inspirado una canción como esa.

—Sí. Fue difícil, muy difícil. Tú no te imaginas.

—¿Usted es desafortunado en amores?

—Soy afortunado.

—¿Cómo es usted como papá?

—Tengo cuatro hijas... No sé como soy. Tendrían que decirlo ellas. Cada vez que tengo que hacer un juicio sobre mí no soy objetivo.

—¿Y cómo le gustaría ser como papá?

—Un padre comprensivo, amigo de mis hijos, hermano, 'socio' como decimos aquí en Cuba. Sobre todo eso, para después abrirse a otra relación. Hay que ser amigo de los hijos.

—Actualmente está usted casado con una fotógrafa, ¿no?

—Sí. Ella se llama Soe.

—¿Cómo es su relación con ella?

—Una relación normal.

—¿Y cómo se puede tener una relación normal con usted que viaja tanto y que es una estrella y todo eso?

—No es fácil. Entonces, en fin, uno trata de separarse de la vida externa después que se pasa de la puerta pa' fuera o de la puerta pa' dentro. Algunas veces es imposible, pero bueno... trato.

—Y más o menos va saliendo.

—¿Hay una canción para ella?

—Mira, no pienso que un artista aborde determinadas temáticas necesariamente porque son sus propias vivencias. Si no ¡imagínate! El único que lo hizo, yo creo, es Hemingway. Y hay un escritor nuestro que dice que Hemingway le hizo un tremendo daño a la literatura porque vivió todo lo que escribió. El texto vive de inventar una historia y hacerla con arte, como si fuera real. Ese es mi caso. Hay cosas que yo abordo que pueden parecer mías, pero que no son necesariamente mis historias.

—¿Cómo fue que usted se hizo cantor?

—Desde la escuela, yo estudiaba música desde pequeño, estudié piano, estudié guitarra. Y cuando descubrí la bohemia, siendo casi un adolescente, pues lo hice más en la práctica que en la teoría, empecé a cantar por las calles, en los 'night club', en las 'boites', con los amigos. Y ahí me desarrollé hasta que me hice profesional, exactamente a los quince años, en el año '59, el mismo año del triunfo de la Revolución. Canté en grupos, en orquestas, canté jazz, boleros, de todo. Más o menos en el '67 hubo una coyuntura histórica, social, como para armar todo lo que fue el germen de la nueva canción. Nos reunimos ahí, en la Casa de las Américas, un grupo de jóvenes compositores con inquietudes y que ya reclamábamos hacer esto, más comprometidos, más acorde con lo que estábamos viviendo. Ahí surge más propiamente lo que es el movimiento de la Nueva Trova. Pero yo hacía canciones románticas y cantaba ya desde el año '59.



"Tengo reservas contra el alcoholismo pero no contra tomarse unos tragos".

—Entiendo que a los comienzos de la Nueva Trova ustedes fueron resistentes, no fue un éxito automático, ¿no?

—Yo lo que pienso es que era un movimiento que respondía estéticamente a lo que el pueblo necesitaba en cuanto a música, y que por eso se impuso. Ahora, al mismo tiempo rompía con muchos cánones en la música popular y con muchos intereses dentro de la radiodifusión cubana y los medios masivos de comunicación. Había cosas establecidas que costaba mucho trabajo echarlas abajo, incluso en un país socialista. Cosas establecidas que siempre son un obstáculo para lo nuevo. La Nueva Trova tuvo obstáculos de personas, individualidades y organismos que no entendían el trabajo que nosotros hacíamos porque estábamos echando abajo una serie de valores estéticos, morales, políticos, sociales. Pero, como era auténtico, se impuso en el pueblo.

—En Chile, seguramente hasta los hijos o nietos de Pinochet tienen un cassette de Pablo Milanés y Silvio Rodríguez. ¿Cómo se explica usted la amplitud internacional y de público que tiene su música?

—Independientemente que nosotros estamos comprometidos con una posición política, nuestro trabajo también es un hecho estético, es un hecho cultural que llega y que gusta. Puede tener determinada calidad, o no, porque Julio Iglesias no tiene ninguna calidad y también llega. Quién sabe... Y por otro lado, la imagen de Cuba también influye, que a la gente más comprometida políticamente en nuestro continente se le representa en nuestra música.

—Mucho se ha dicho que usted y Silvio Rodríguez se se entienden bien, que han tenido problemas. ¿Qué hay de cierto?

—Eso es falso. Silvio y yo nos queremos muchísimo. Hemos estado juntos en situaciones difíciles. Cuando no se entendía nuestro trabajo, hicimos una trinchera juntos, una trinchera amistosa, ideológica, estética. Eso ha perdurado a través de los años. Es una amistad honesta, así que Silvio y yo nos hemos fajado —(enfrentado)— muchas veces, como se fajan dos hermanos. Pero lo que pasa es que es distinto que dos hombres públicos se fajan —que se entera todo el mundo— a que lo hagan dos hombres desconocidos. Silvio y yo hemos tenido palabras, actitudes. Pero por encima de todo está el amor que nos profesamos.

—¿Cómo describiría el momento que atraviesa el proceso cultural cubano?

—El proceso cultural cubano está en desarrollo permanente, cada vez es mejor. Si hacemos un balance de lo que había en Cuba desde el punto de vista cultural hace cinco años hasta acá... hace cinco años yo fui muy crítico. Ahora lo

soy igual porque pienso que podríamos haber hecho más en cinco años. Pero indudablemente se han logrado cosas, se van enterrando vicios, malos hábitos culturales, poco a poco. Pero nos queda muchísimo por hacer. Este país era un país corrompido, muy desvirtuada su nacionalidad, su moral, su ética. Este país era el traspatio vicioso de los Estados Unidos, era un lugar de prostitutas, de corrupción administrativa, de juego, de droga, era prácticamente la sede del gangsterismo norteamericano. Del día a la noche todo cambia, con un movimiento revolucionario tan fuerte que se arraigó, a partir de la personalidad carismática de Fidel, en este pueblo. Logramos alcanzar el triunfo, pero para erradicar una cantidad de cosas, desde el punto de vista ético, moral, cultural, ha sido muy difícil... Ya tú ves todos los análisis críticos que nosotros hemos hecho a través de Fidel en estos últimos meses. Toda la cantidad de cosas feas y horribles que nos falta por trascender.

—Yo creo que vamos logrando muchísimas cosas, hemos mejorado notablemente. Pero eso no es suficiente. Un pueblo que lo tiene todo en sus manos como nosotros, para hacer todo como nos dé la gana, debe hacer mucho más. Y estamos haciendo las cosas cada día un poquito mejor.

—En su último recital, en el teatro Charles Chaplin, había mucho ron entre el público. Incluso un policía intervino para retirar algunas botellas a unos cuantos asistentes. ¿Qué opinión tiene usted sobre esto?

—Este tipo de recital lo hacemos siempre en una fecha de asueto, un día libre, un día de fiesta. En vez de ir a un night-club —que abundan todavía en Cuba y que por cierto son muy feos y muy oscuros y tienen música muy fea también— la juventud prefiere consumir un trago en un recital de nosotros. Y divertirse. Y yo no tengo ningún prejuicio contra eso. La juventud debe ser alegre, debe ser optimista. Y después que trabaja, que estudia, que tiene un fusil encima, me parece excelente que se divierta muchísimo, a plenitud. Con esos muchachos estaban mis hijas ahí, y si bebieron, ¡felicidades! Ellos gritaron, se encaramaron en los asientos, hicieron todo. Tú sabes que aquí se trabaja mucho, se estudia mucho, es una vida esforzada la de un cubano. Y por eso mismo se merecen más pasarlo bien y desbordar toda la alegría que tiene el cubano. Por los demás, tengo reservas contra el alcoholismo, por supuesto, pero no contra tomarse unos tragos.

VIDA Y MUERTE

—¿Qué cosas esenciales hay en su trabajo y en su vida? ¿Qué es lo que usted rescata y busca?



—Esperé a cantar por las calles, en los night-club y las boites—.

—La dignidad, el respeto, la libertad, la amistad, la independencia.

—Usted ya tiene 43 años, es una etapa de madurez profesional...

—Cuando tenía 30 años, 35, me preocupaba envejecer. Pensaba qué iba a pasar cuando llegara a los 40. Y lo que ha pasado es muy agradable, por ejemplo, que la gente que me va a ver cada día tiene menos años, 16, 17 años. Uno se siente suficientemente fresco como para transmitir un mensaje que llega cada vez a gente más joven. Así que yo creo que uno puede morir siendo muy fresco y muy joven.

—El problema de la muerte aparece seguido en sus canciones.

—Cantidad de veces. Muchas de las canciones de mi primera época hablaban de la muerte: 'En cuanto a la muerte amada/le diré si un día la encuentro, adiós/que de ti no tengo interés en saber nada', decía una. Eran esas angustias existenciales que tienen los jóvenes que se plantean qué soy, qué hago en este planeta, en este país, en esta ciudad, en mi barrio. Todas esas alternativas me llevaban a pensar que nada, que era un ser que simplemente estaba muriendo, que los días iban pasando. Pero con los años uno se da cuenta de que la vida es la vida. Y que al final nada más está la muerte, pero mientras hay mucha vida que vivir.

—¿Cuáles son sus estados de ánimo más corrientes?

(Se queda en completo silencio durante un rato)... Te voy a confesar. Yo nada más me siento abatido por una sola cosa: mi salud, que es muy endeble. Apparentemente soy un hombre fuerte, pero soy débil desde el punto de vista de la salud. Hace algunos años tengo una dolencia en las piernas, en mis huesos. No es nada muy malo, pero me afecta y no me deja el tiempo para hacer todo lo que yo

quisiera y, a veces, me obliga a permanecer en cama... Eso me deprime mucho, los días que tengo que pasar en la cama porque tengo dolores en mis piernas, son como horas que le estoy robando a la vida, que se las estoy concediendo a la muerte. Y no me gusta. Me obsesiona poder trabajar, hacer cosas novedosas, arriesgarme. Esos abatimientos de la salud es lo que más me está tocando últimamente desde el punto de vista personal. Fuera de eso, tengo muchas cosas por las que sentirme feliz.

—¿Qué es exactamente lo que tiene en las piernas?

—Tengo una necrosis en la cabeza del fémur derecho e izquierdo que se produce a través de una artrosis, lo que hace que las articulaciones de mis piernas me impidan caminar por el dolor que se provoca al no haber irrigación sanguínea en los huesos. En la parte izquierda tengo una prótesis total de cadera y fémur. Y en la parte derecha me van a operar próximamente, cuando ya esté en crisis, porque la dolencia está avanzada.

—¿Cómo se soluciona esa enfermedad?

—La única solución, cuando hay una crisis demasiado avanzada, es operar, cambiar el punto de apoyo del hueso. Cuando eso se agota, hacer una segunda operación, poner prótesis.

VISION DE CHILE

—¿Conoce algo de la nueva canción chilena?

—No tanto. Durante años nosotros tuvimos más contacto con la gente del exilio que con los compositores que estaban trabajando dentro del país. Y ese fue el tiempo en que unos adolescentes, que para el Golpe eran niños, se fueron haciendo hombres y mujeres, tuvieron conciencia de lo que pasaba en su país y reflejaron eso en su creación, en sus canciones. Ahí germinó el nuevo movimiento de la canción, después del Golpe... Tuvimos esa desconexión durante años y después conocimos a gente como Eduardo Peralta, Santiago del Nuevo Extremo, aunque no conozco el conjunto del movimiento sino a individualidades.

—¿Y cómo valora expresiones de nuestra música en el exilio?

—Tendría que ser muy crítico. Es que yo pienso que el trabajo del exilio es un trabajo desarraigado. No se está viviendo la realidad del país, se tiene la imagen de lo que había al partir y —sin darse cuenta— es esa la que se expresa, que es distinta a la que está viviendo la gente en el interior del país, la gente que de verdad se está jodiendo con aquello, que sufre en la vida cotidiana. Aunque de verdad los artistas en el exilio han demostrado siempre una actitud com-

prometida y consecuente con el movimiento izquierdista chileno. Pero me parece que ha sido mucho más combativo y mucho más eficaz lo que se ha hecho dentro de Chile.

—¿Qué imágenes se le vienen a la mente cuando piensa en Chile?

—Yo tengo dos imágenes de Chile, una diurna y otra nocturna, que me son inolvidables, que cada vez que recuerdo a Chile vienen a mí inmediatamente: una es la del pueblo chileno frente a una plaza, la plaza de la que hablo en la canción, gritándole a Allende: "¡Chicho, queremos armas!", un día de septiembre que estábamos invitados allí estábamos en la tribuna, al lado de Allende prácticamente. La otra imagen es caminando por las calles, por aquella Alameda, viendo a la gente que por encima de todo era feliz. Era un año antes del Golpe, había crisis, pero por encima de todas las deficiencias, los errores, los enfrentamientos entre la Derecha y la Izquierda, me parece que la gente era feliz y quería eso... Cuando pienso en Chile, un poco que me entra nostalgia por recuperar aquello, la felicidad que yo vi en esas calles cuando caminaba por Santiago.

—¿Qué chilenos recuerda especialmente?

—Recuerdo a Isabel Parra, que estuvo con nosotros todo el tiempo cuando fuimos a Chile. Recuerdo a Víctor Jara que estuvo casi todo el tiempo porque le había atender muchos asuntos en el Congreso de las Juventudes Comunistas por esos días. Con Isabel recorrimos la ciudad, con ella hablamos de todo lo que estaba pasando. Recuerdo a Allende, que recibió a toda la delegación cubana en el año 72, en septiembre. El nos recibió en La Moneda... Lo recuerdo como un hombre brillante, pero pesimista; esa fue la impresión que me dio... Y me dio pena que se aceptara ya que ese proceso podía desintegrarse, podía irse abajo. En mucha gente que conocía vi una actitud triste, apesadumbrada, pesimista. Inmediatamente que volvía a Cuba hice 'Los caminos', una canción que dice: "los caminos no se hicieron solos, cuando el hombre dejó de arrastrarse, los caminos fueron a encontrarse cuando el hombre ya no estuvo solo". La última parte de la canción decía: "hay caminos que conducen a una sola dirección, ese camino no lo escojo..."

—¿Por qué tuvo esa impresión de Allende?

—Cómo decirte... yo le vi una actitud defensiva, a la defensiva de lo que hacía la Derecha para derrocar a la Unidad Popular.

—¿Usted le envió un mensaje a Carmen Gloria Quintana, la estudiante que fue quemada por una patrulla

militar?

—Me nació hacer eso, era un pequeño homenaje que le podía rendir. Me dijeron que escuchaba nuestras canciones, y pensé que en medio de lo que ella está padeciendo quizás sería bonito que leyera una nota nuestra y supiera que estamos con ella, que pensamos en ella, que el pueblo cubano sigue la trayectoria de su pelea por la vida, que nos solidarizamos con ella.

—¿Cuándo va a pisar las calles de Santiago nuevamente?

—Yo pienso que pronto. Por lo menos ya las calles están tomadas por el pueblo chileno, ya no son del régimen de Pinochet solamente, ya se está combatiendo en las calles, ya el pueblo sabe que puede tomar las calles, hacer barricadas, hacer un trabajo que irá en aumento hasta dar al régimen el golpe final. Naturalmente no soy optimista al extremo de pensar que en cinco o seis meses se puede alcanzar eso. Pero indudablemente que la lucha chilena está en un momento candente, con distintas acciones de los revolucionarios más consecuentes. Hay movimientos que pueden realizar acciones que cada día elevan la moral del pueblo chileno, y eso es importantísimo, ahora nos parece muy natural, pero si vamos a dos o tres años

atrás y pensamos que entonces no se podía salir a la calle, que había un terror, tremendo... Y ya la gente no teme tanto, ya se toman las calles. Y una vez que un pueblo se toma las calles, en cualquier momento puede tomar el país.

—¿Ha pensado en la posibilidad de ir a Chile con Pinochet?

—No. No me interesa. Pienso que es imposible, y si fuera sufriría mucho. Nunca he estado en un país con un régimen como el de Pinochet, me parece que la impresión desagradable y de sufrimiento sería demasiado, no lo aguantaría. Si me dejaran entrar yo no callaría nada de lo que pienso y me parece que eso sería prácticamente ir al suicidio.

—Por último, Pablo, ¿usted sabe que en Chile es muy apreciado?

—Sí, lo sé, porque lo siento cada vez que veo a un chileno ¡Imagínate cómo me siento yo! Inmediatamente recuerdo aquellas dos imágenes... Vamos a terminar por donde empezamos... Me veo caminando por las calles o encaramado en una tribuna viendo a ese pueblo. Me viene la nostalgia por Chile, quiero volver, me atormento, quiero hacer más canciones de la que le he hecho a Chile.

Desde La Habana, PAMELA JILES



"La Nueva Trova tuvo obstáculos de individuos y organismos que no entendían nuestro trabajo".

8 DE MARZO

- *Los años maduros no son años perdidos. Se fortalecen las manos suaves, los rostros se mudan de optimistas a dolidos y vice versa.*
- *La libertad toma cuerpo de mujer.*
Nuestra fuerza es la confianza de estar en lo cierto.

FOTOS MARIA EUGENIA LORENZINI



Erotismo y rebelión

Quienes se obnubilaban con la estética publicitaria de las "Nueve semanas" y el rostro cándido y sensual de Kim Basinger, símbolo de la mujer-orificio de nuestros días, seguramente quedarán perplejos ante el torrente y fuerte sacudón que hace Marco Bellocchio a las conciencias dormidas de los espectadores.

Bellocchio es calificado como "cineasta de la crueldad" por su tono abiertamente agresivo (en Chile su obra es totalmente desconocida). A fines de los 60 se conoció "La china se acerca"; en un ciclo de cine peninsular (en 1983) se mostró "Il Gabbiano"; basado en La Gaviota de Chéjov, y en "El diablo en el cuerpo" (Le diable au corps, 1986) encara el tema de la locura en una doble connotación psico-social. Por un lado el aspecto clínico y por otro las manifestaciones que, según el juicio social, merecen ese calificativo. No es la primera vez que aborda este tema. Ni la primera en que se muestra provocativo en sus planteamientos y agresivo en sus imágenes.

Bellocchio en su cine explora sus propios fantasmas; exorciza sus propias obsesiones como un desafío a la conciencia del espectador: sus películas exigen la participación, alimentan la reflexión y el análisis, estimulan la controversia, sacuden, perturban.

Esta película es una libre adaptación de aquella novela de Raymond Radiguet que en 1947 fue llevada a la pantalla por Claude Autant-Lara y con Gerard Phillippe y Micheline Presle en los roles protagónicos. El relato da cuenta de la historia de amor entre un adolescente y una muchacha mayor que él. En la novela ésta estaba casada con un soldado. En la obra de Bellocchio es la novia de un terrorista de las Brigadas Rojas sometido a juicio.

• Director italiano inscribe una historia de amor y de pasión en la efervescente crudeza de nuestros días.



El cine de Bellocchio es casi totalmente desconocido en Chile. "El Diablo en el cuerpo" puede ser un acercamiento a su temática y estilo narrativo. Marushka Detmers y Federico Pitzalis, los protagonistas de este filme.

La fuerza de la historia surge naturalmente del contexto dramático, de la oposición entre el poder liberador del amor (con su caos, su inestabilidad, sus arrebatos) y la pálida serenidad del conformismo, de la rutina, de las reglas impuestas por la convivencia.

Entre estos dos polos se manifiesta la locura (aparente o real) de Julia, la bella muchacha protagonista, cuyo atractivo, encanto y seducción es entregado por la actriz Marushka Detmers en una forma sorprendente. Su presencia es cautivante y constituye uno de los grandes hallazgos del cine actual.

En uno de los polos se

halla Andrea, el lúcido adolescente que se enamora de ella y que abre la puerta a una opción de libertad; del otro, Pulcini, el extremista arrepentido que sólo ofrece el enclaustramiento a la mediocridad de un futuro sujeto a las obligaciones sociales.

Esta oposición es llevada hasta límites extremos y en torno de esa sustancia dramática, enriquecida por la penetrante observación del entorno (el padre psicoanalista; la suegra-guardiana; el tribunal donde se juzga a los terroristas; el ambiente escolar) Bellocchio construye su visión del mundo contemporáneo, con sus nuevas formas de inconformismo y sus nue-

vas formas de sumisión.

El amor de Julia por el estudiante, el apetito de vida (y de posesión) que en ella nace a partir del primer encuentro (marcado por la acechanza de una muerte) se manifiesta como una rebelión contra el poder establecido. El elemento erótico es, pues, fundamental en el filme. Bellocchio cuenta una historia interior sin contarla. Su relato es una sucesión de estados sensoriales en constante transfiguración. Por eso esta película se acerca a la gran tragedia contemporánea. No a esa larga tragedia manierista que Techné mostraba en "Apasionados". Para el autor galo la tragedia es la fatalidad de los sentimientos: su historia ya está contada. Para el autor italiano la tragedia es la incandescencia de las sensaciones: la historia nunca termina de contarse.

El planteo de Bellocchio fundamentado en la grandeza y el riesgo del juego y determinado por su carácter inclusivo, es provocativo y polémico. Al negarse a comunicar una moral, una idea, una interpretación, se niega a reducir, terminar el juego.

Es un cine complejo pero que fluye fácilmente a través de un lenguaje visual cargado de sugestión cuyas imágenes cautivan por su plasticidad y resultan más elocuentes que muchas palabras.

De la misma manera, la risa inquietante y ambigua de Marushka Detmers dice más de su complejo personaje que las líneas de diálogo destinadas a explicarlo.

Obra extraña y perturbadora que se aleja gradualmente de aquel clásico de Autant-Lara, llama a la reflexión e induce al análisis por su insólita técnica narrativa en donde el deseo y la locura se encadenan con el fondo ambiental de esa realidad actual que es el terrorismo. **a**

MARCO ANTONIO MORENO

ANDY WARHOL:

¡Ha muerto el rey, viva el Pop Art!

Autorretrato

«**H**acia veinte años que comía sopa para el almuerzo... así que la pinté». Y la pintó, efectivamente. Pintó una lata de conserva de sopa y fundó el 'Pop Art'. Tanto así que cuando se murió, la semana pasada, el mundo del arte, del cine, de los famosos, de los viciosos, de los extravagantes, y varios otros mundos, se remecieron y se callaron por un instante. Había muerto el "Rey del Arte Pop", Andy Warhol, o Andrew Warhola como en realidad lo habían nombrado sus padres, unos inmigrantes checoslovacos que se instalaron en Pittsburg, EE.UU. y que criaron a este niño rubio y flaco, que después se transformó en un señor rubio y flaco que trabajaba como ilustrador de modas. En eso estaba hasta lo de la sopa, a principios de la década de los sesenta, la época de los psicodélicos. Se puso a pintar imágenes de la vida cotidiana. Después pintó a artistas como Marilyn Monroe y Elvis Presley. Y más tarde capturó en imágenes el decadente mundo del 'jet-set', las facciones intestinas del mundo frívolo, triste, farandulero de la sociedad de consumo. Allí dejó Andy Warhol plasmados a los "reventados" del bello mundo de la fama, para siempre, con su angustia y sus rasgos de dolor disimulado en sonrisas de muchos dientes.

La agencia Reuter dijo: "Si algún día se levanta un monumento a Andy Warhol, seguramente tendrá la forma de una lata de sopa". La agencia Associated Press —menos poética— señaló: "Su fama derivó fundamentalmente de la forma innovadora con que plasmó en obras





Así vio Warhol al Jet-Set



de arte estas imágenes de lugares, personalidades y objetos comerciales comunes que lo rodean, que dio en llamarse el Arte Pop, de gran influencia en círculos artísticos mundiales". Los teletipos "teletearon" histéricos el 22 de febrero anunciando su partida de este mundo. El director del Museo de Arte Moderno de Nueva York lamentó la muerte pero le echó una "pelada": "Hizo

de su propio estilo de vida una obra de arte... Fue una de las primeras personas que por su condición de artista plástico se convirtió en estrella, situación que sin duda disfrutaba", dijo.

Andy Warhol fue todo un personaje, amplió su trabajo artístico de la pintura al cine, a la literatura, a la televisión, a la fotografía. En 1969 fundó la revista 'Interview' y que lo habían operado de

con su exposición de fotografías de los "famosos". Hizo algunas apariciones en películas y animó un programa de televisión. Creía ciegamente que en el futuro todos los mortales comunes y silvestres podrían ser famosos durante un cuarto de hora.

A los 58 años, después de que lo habían operado de la vesícula y su estado era bueno, pasó el cuarto de hora de Andy Warhol. Se

murió de un paro cardíaco en un hospital de Nueva York. Los médicos trataron de revivirlo durante una hora, pero Andy ya andaba jugando con las imágenes en otros espacios.

Fue uno de los artistas más influyentes de su generación, un tipo raro, distinto. Le estamos agradecidos. **a**

P.J.

* La pasión incestuosa y adúltera que en su madurez concibió Fedra, princesa cretense y segunda esposa de Teseo, por su hijastro Hipólito, está siendo representada por el grupo de teatro "Naxos", que encabeza Alma Montiel. El tema mitológico, tratado antes por Eurípides y Séneca, fue retomado por Racine y convertido en famosa tragedia, en 1677, en pleno reinado de Luis XIV. Desde entonces, "Fedra" ha sido el papel más codiciado por las grandes actrices francesas, entre las que se cuenta Sarah Bernhardt, Adriana Lecouvreur y la Duchesnois, famosa compañera de escena del célebre Talma, favorito de Napoleón.

Esta vez, por primera vez en Chile, la obra se ofrece en prosa castellana por un conjunto de actrices y actores chilenos, según versión traducida y adaptada por Tobías Barros Alfonso, en la "Vieja Casa". Con música de la época, tomada de Lully y Mouret, la tragedia se representa en los jardines del conocido local antes mencionado, lugar en donde existe una construcción que reproduce la escena isabelina. Sólo falta que en vez de colobries, crucen por el jardín faisanes y pavos reales, para que el público se sienta en el real Versailles.

A la protagonista, Alma Montiel, que después de residir treinta años en Europa retorna a Chile, la acompañan Pedro Villagra (Teseo), Reinaldo Vallejo (Hipólito), Miryam Thorud (Nodrizza), Alberto Rivera (Tutor), Cuca Navarro (Aticia), Mónica Siffrin (Ismene) y Pablo Ausensi (Panope). Los mismos intérpretes encarnan a Luis XIV y sus cortesanos, en una escena intercalada como parte de la ambientación.

La obra será representada hasta el 15 de marzo.

CINE

* "La Naranja mecánica", desencantada visión futurista



llevada a la pantalla en 1971 por el director Stanley Kubrick, es la película que durante toda la semana presentará el cine arte Normandie, culminando el ciclo de cine británico. La próxima semana se repondrá la película de John Huston "El honor de los Prizzi" considerado el mejor estreno de 1986.

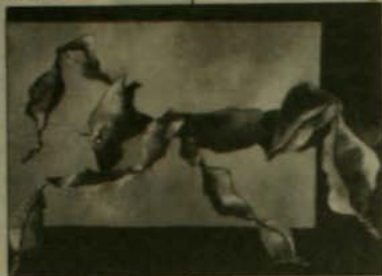
* "Pasión irresistible", película francesa de Daniel Duval se presenta esta semana en el cine arte de la sala Del Angel. La historia que transcurre en el submundo de la prostitución en los barrios de París, está protagonizada por la actriz Miou-Miou.

CINE-VIDEO

* Por su parte el Centro Cultural Mapocho ofrece esta semana las siguientes películas: Hoy martes a las 21 horas: Blow Out, Estallido mortal, de Brian de Palma, con la actuación de John Travolta. Una aproximación al incidente de Chapaquidick en donde se vio involucrado un senador norteamericano; el miércoles se exhibe "Los hijos de Sánchez", basada en

EXPOSICION

* Entre el 2 y el 15 de este mes estarán expuestas en la Galería Bucci las obras de la artista Marisol Richter. La



la indagación antropológica de Oscar Lewis, con la actuación de Anthony Quinn y el domingo 8 a las 9 de la noche se exhibe el filme de John Schlesinger "Perdidos en la noche" con las actuaciones de Jon Voight y Dustin Hoffman.

CINE POLICIAL FRANCES

* "Las cloacas del paraíso", película de José Giovanni continúa con el ciclo de cine policial francés que a la medianoche de los viernes y sábados presenta la sala Normandie.

CHILE CANTA A LA MUJER

* En el marco del Día Internacional de la Mujer, la Peña "Chile Ríe y Canta" ha organizado para este jueves 5 y viernes 6 un homenaje a las mujeres chilenas. En la casa de San Isidro 266 se efectuará el festival "Chile canta a la mujer", el cual consistirá en la presentación de once canciones inéditas de destacados cantautores y cantores populares como Jorge Yáñez, Rebeca Godoy, Olivia Oñate, Richard Rojas y Charo Cofré y Hugo Arévalo, entre otros. Las canciones se interpretarán en forma alternada con los testimonios de 8 mujeres que se han distinguido en diferentes ámbitos

muestra denominada "Languostas 1982-1986", presenta algunas pinturas realizadas por Marisol Richter en ese período.

del quehacer nacional. La dirigente demócratacristiana Graciela Bórquez, la representante de los pensionados Teresa Carvajal y la dirigente poblacional Claudina Núñez relatarán sus experiencias, mientras Moy de Tohá hará una semblanza de la viuda de Salvador Allende, Hortensia Bussi.



MUSICA LATINOAMERICANA EN CAFE DEL CERRO

* Un recital denominado "Música de Tierra y Pavimento" dará este martes el grupo Huara. El espectáculo que se realizará a las 21:30 horas en el Café del Cerro, consistirá en la interpretación de creaciones propias del grupo y recreaciones de autores chilenos como Rolando Alarcón, Violeta Parra y Víctor Jara.

Un cuarto año "caliente" para Lusinchi

- **Principal reto: la inflación.**
- **La pugna electoral partidaria es un ingrediente adicional.**

El gobierno de Jaime Lusinchi cumplirá su tercer año de gestión en medio de una turbulenta situación política, derivada de la lucha por las candidaturas presidenciales en los dos partidos más importantes del país, Acción Democrática y Copei.

Este hecho, que amenaza con ensombrecer los dos años que le restan en la presidencia de la República, cobra singular importancia dado que el propio Lusinchi aparece abiertamente involucrado en la disputa por la candidatura del partido gobernante, Acción Democrática, al tomar abierto partido contra las aspiraciones del ex presidente Carlos Andrés Pérez.

La gestión presidencial de Lusinchi se ha desarrollado en forma tranquila y sin mayores contratiempos. Con su figura jovial y bonachona, ha logrado capear temporales y alcanzó un elevado índice personal de popularidad, que sobrepasa con creces a su gobierno y que la encuestadora Ghaite sitúa en el orden del 75 por ciento.

Los defensores de su administración señalan que ha sido la más difícil que ha tenido Venezuela en las últimas décadas, ya que heredó una situación de crisis, con una deuda que sobrepasaba los 36 mil millones de dólares y un desempleo que llegaba a más de un millón de personas en un país de apenas 16 millones de habitantes.

El secretario general del partido gobernante, Manuel Peñalver, afirmó



Presidente Jaime Lusinchi.

que los aciertos más relevantes han sido el crecimiento de la economía, que logró un incremento del 3.3 por ciento del Producto Territorial Bruto, el impulso al desarrollo agrícola, el mejoramiento salarial de los trabajadores, a quienes les fueron aumentados en dos oportunidades sus sueldos, la reducción del desempleo, que el gobierno ubica en más del 50 por ciento, con la creación de 500 mil nuevas plazas de trabajo y la estabilización de la maltrecha economía venezolana.

Sin embargo, estos criterios han sido desmentidos por la Oposición, en especial por el partido socialcristiano Copei, cuyo secretario general, Eduardo Fernández, señaló que los datos estadísticos del gobierno son falsos, que creció el

desempleo, se incrementaron los apremios económicos y persiste la situación de recesión que se creó hace 8 años.

Tales señalamientos deberán ser respondidos el próximo 12 de marzo, fecha en que el presidente Lusinchi se dirigirá a la Nación, en una alocución especial con motivo del tercer año de su gobierno y donde deberá poner énfasis en los logros obtenidos en el agro, en la renegociación de la deuda externa y en la situación económica que se le presenta favorable con el aumento que han obtenido los precios petroleros.

Por el momento, el principal problema que parece confrontar su gestión presidencial es la tendencia al incremento del costo de la vida. La inflación es un fantasma que fatalmente aparecerá, sobre todo, debido a que el signo monetario venezolano, el bolívar, ha sufrido de hecho importantes devaluaciones que lo ubican en una relación de 14 a 1 con respecto al dólar, cuando hace tres años era de 4.5 a 1, en una economía esencialmente importadora.

Este factor puede introducir variantes en la paz social y política lograda hasta ahora, máxime cuando el gobierno de Lusinchi tiene importante fricciones tanto con el sector empresarial representado en Fedecámaras, como con el sector laboral agrupado en la Confederación de Trabajadores de Venezuela, que controla el partido gobernante Acción Democrática.

El propio desarrollo de la campaña electoral, que es la primera que se lleva a cabo en la Venezuela contemporánea en medio de una crisis económica y social, será un ingrediente adicional relevante. El hecho de que el mismo Presidente haya tomado posiciones abiertas a favor de la precandidatura del ex ministro de Relaciones Exteriores, Octavio Lepage, contra la postulación de Carlos Andrés Pérez, a quien todas las encuestas ubican en el primer lugar del favoritismo popular y partidario, parece apuntar un comienzo "caliente" para su cuarto año de gobierno.



ALASEI

escuela
de fotografía
fotoforum



CURSOS: Básico • Profesional
Talleres: Retrato • Reportaje • Técnica
Lenguaje • Grandes Maestros

INICIACION: Cursos • 23 de Marzo
Talleres • 14 de Abril

PROFESORES INVITADOS: L. Poirot • J.D. Marinello
C. Mouat • O. Cabrera

La visión europea sobre Centroamérica

- Estados Unidos, el "nieto descarriado".
- La CEE partidaria de la "social-democratización" de Nicaragua.
- Sectores europeos financiarían nuevo partido político nicaragüense.

"E

s la relación de un abuelo senil con un nieto descarriado, que ya no puede controlar, pero que demanda la intervención de sus mayores porque con su comportamiento compromete seriamente el destino familiar".

Esta definición, recogida por Alasí en el lobby del hotel donde se desarrolló la Tercera Conferencia Ministerial entre la Comunidad Económica Europea, América Central y Contadora, explica, precisa y críticamente, la interacción entre Europa occidental y Estados Unidos en el ámbito centroamericano y el papel de la CEE en la crisis regional.

La conferencia puso de manifiesto la preocupación internacional por la situación centroamericana. La preocupación

de la CEE no es la misma que la de Contadora, aunque los valores a establecer en la región sean aparentemente idénticos: paz, democracia, desarrollo, justicia social, integración.

Los europeos no necesitan ser expertos en geografía para saber que Managua está más cerca de Washington que de Londres o París. Por eso reconocen, sin discusiones, "los intereses estratégicos de Estados Unidos en el área".

Sin embargo, la crisis centroamericana corresponde al rango de sus principales preocupaciones porque toda modificación del *status quo* en el istmo, puede alterar la correlación de fuerzas en Europa en favor de sus vecinos socialistas.

Una guerra generalizada en Centroamérica, tipo Vietnam, obligaría a

EE.UU. a desplazar fuerzas desde el teatro europeo con el consiguiente debilitamiento de la OTAN", argumentó un diplomático. Esta visión los lleva no sólo a tratar de impedir otro Vietnam en Centroamérica, sino a "interesarse" por las causas de los procesos revolucionarios en la región y a "colaborar" en su diagnóstico y tratamiento en un afán por prevenir el desarrollo y generalización de cambios profundos políticos y sociales que, según ellos, contribuyen a mejorar las posiciones de su principal enemigo: la Unión Soviética.

"La estrecha relación entre subdesarrollo, por una parte, y la inestabilidad política y la violencia por otra", son señaladas como características del área en una resolución reciente del Parlamento Europeo. En resumen, los europeos no quieren ni guerra ni revolución en el área y, en cambio, aspiran a una "estabilidad duradera".

Por eso, en privado, no dudan en denunciar el papel de la administración Reagan como principal fuente de los males que pretenden evitar. El ejemplo concreto: Nicaragua, donde, según coincidieron varios diplomáticos consultados, la agresión militar de Washington a través de las operaciones encubiertas de la CIA y de los contras y del bloqueo económico "sólo sirve para radicalizar la revolución sandinista y empujarla hacia

...es Verdad!

lo dijo Cooperativa.



Centroamérica: "Estrecha relación entre subdesarrollo, inestabilidad política y violencia"

fuentes consultadas. "Entre nuestra posición y la de Arias hay que precisar un aspecto: la cuestión de la oposición política interna en Nicaragua. Pensamos que hay organizaciones que son la cara visible de los contras y grupos políticos sin representatividad. Entonces, ¿con quiénes van a negociar los sandinistas? Para fortalecer la democracia en Nicaragua hace falta una fuerza opositora verdaderamente representativa. Por eso, en algunos sectores políticos de Europa se piensa en la necesidad de promover y financiar un nuevo partido político cuya base programática sea el proyecto original de la revolución y cuyo primer acto público debería ser un terminante repudio al somocismo y a los contras".

Mientras tanto, los europeos no sólo admiten la impotencia de sus acciones en Centroamérica frente al poder del "nieto descarriado", sino que se niegan a manifestar públicamente lo que confiesan en privado. "¿Cómo podríamos oponernos frontalmente a nuestro principal aliado? Tenemos la obligación de preservar nuestra posición ponderada para que cuando EE.UU. se vea empujado, pueda llamarnos en su auxilio sin complejos".



ALASEI

mente a Managua para que se "social-democratice".

En este empeño tienen dos aliados estratégicos: Contadora y Costa Rica.

¿Apoyan entonces la propuesta del presidente Oscar Arias para la pacificación de la región? "Tal como fue presentada por el canciller Madrigal durante su gira por Europa pareció demasiado ambigua", explicó una de las

el bloque soviético".

"En la medida en que la agresión aumenta, los comandantes más identificados con la línea La Habana-Moscú van ganando espacio en contra de los sectores menos duros, más conciliadores y pluralistas", se lamentó uno de ellos.

También piensa que se trata de un proceso aún reversible.

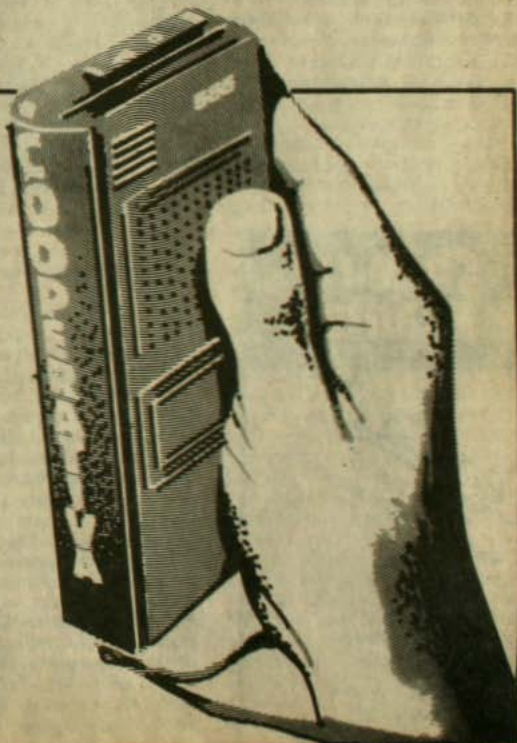
¿Cómo? Desmantelando el aparato de los contras, promoviendo la oposición política legal al interior de Nicaragua, reforzando la ayuda económica a los países vecinos, presionando diplomática-

Es lo que dicen cientos de miles de chilenos cuando se refieren a los hechos que suceden en nuestro país. Es el sello de la verdad, conquistado por una radio que está en todos los frentes informativos. Cooperativa describe lo que pasa y entrega todas las opiniones, para darlas a conocer en más de 7 horas de noticias diariamente.

Saber la verdad es su derecho.
Decirla es nuestro deber.



**Radio
Cooperativa**
UNA RADIO DE VERDAD.



S

usted desea conocer las mejores muestras documentales de las antiguas culturas de África, Asia o América Latina, deberá visitar los museos de las pasadas o actuales metrópolis imperiales pues los países tercermundistas han sido sistemáticamente saqueados también en el aspecto arqueológico y en el campo literario como es el caso de los códices aztecas.

La sección de egitología del Museo de Londres es más completa que la respectiva en su homólogo de El Cairo en tanto que los objetos más representativos de las civilizaciones americanas pre-hispánicas se encuentran en España y Estados Unidos. Naturalmente, ese cuadro no es absoluto puesto que desde la independencia nuestras naciones han procurado la defensa de esa riqueza espiritual.

Los invasores de antaño arrasaron con todo aquello de valor material o cultural, pero terminada la etapa colonialista han sido reemplazados por vulgares ladrones que venden el producto de sus robos a singulares coleccionistas multimillonarios. México, donde florecieran avanzadas sociedades precortesianas es ejemplo de ambas situaciones.

Entre la noche del 24 de diciembre y la madrugada del día 25 de 1985 se perpetró lo que acertadamente se ha llamado El Gran Robo del Museo Nacional de Antropología, situado en la capital mexicana y mundialmente famoso por su acopio de millares de piezas arqueológicas y asimismo por su funcional arquitectura museológica.

Los delincuentes aprovecharon la fecha de Navidad para llevarse 140 objetos que hurtaron de 7 vitrinas ubicadas en tres

SAQUEO CULTURAL:

Pesadilla de museos

● El mayor robo perpetrado en México.



El arte milenario americano: botín de ladrones de museos.

salas y de esa manera realizaron el mayor saqueo de ese tipo en la historia del país. Precisamente por la magnitud del timo se supone que fueron varios los rateros, quienes, al mejor estilo de los films holliwoodenses penetraron al interior por los ductos del aire acondicionado.

El valor del desvalijamiento se calculó en mil millones de pesos mexicanos (hoy, un millón de dólares) y el episodio dejó al desnudo la magra seguridad en lo que es el principal museo de México y de América Latina. Aquella noche, los diez guardias de turno se concentraron en una apartada sala para festejar la Navidad y todo indica que se excedieron en la cuota de tequila —la bebida nacional— ya que como se comprobó ni ruidos escucharon...

A pesar de las intensas pesquisas y de una ofrecida recompensa de 50 mil dólares a quien entregue una pista, nada se ha descubierto cuando han transcurrido 14 meses desde el sensacional suceso. Sin embargo, como premio de consuelo, las investigaciones han permitido recuperar una cantidad apreciable de piezas arqueológicas que estaban ilegalmente en manos de particulares, tanto en México como en el extranjero.

Varias amargas experiencias de esta índole han inducido a los mexicanos a incrementar la vigilancia en los museos y a promulgar leyes que castigan severamente la apropiación de objetos arqueológicos. Antes de ello, el país era pasto de los saqueadores de antigüedades. Entre 1904 y 1911, el cónsul norteamericano en Yucatán, Edward Herbert Thompson, se apoderó de 30 mil piezas

que extrajo de las profundidades del "Cenote del Sacrificio", en Chichen Itzá. Los cenotes, abundantes en esa región de la civilización maya, son pozos de agua subterránea, a cuyo alrededor se realizaban ceremonias religiosas.

Según los cronistas españoles, en el imponente cenote de Chichen Itzá que tiene una boca de 60 metros de diámetro y 12 de profundidad, se efectuaban sacrificios humanos a los dioses mayas y de allí el nombre con que lo motejaron. Pero Thompson descubrió que también se lanzaban allí objetos a modo de ofrendas y laboriosamente los encontró en las profundidades de las aguas. Trescientas de esas joyas fueron exhibidas en enero pasado en Washington.

Desde otro ángulo, el robo de obras de arte se ha extendido en los últimos años a todo el orbe y ahora la Interpol procura ubicar, verbigracia: "Amanecer", óleo de Rubens, sustraído en septiembre de 1985 en el Museo de la Coruña, España; "Impresión sobre el amanecer", óleo de Claude Monet, timado en el Museo Marmottan, de París; "Doña Antonieta Zárate", pintura de Goya, hurtada en Irlanda de una colección particular.

Robos de pintura y esculturas de fama mundial se registran también en Australia, Japón y otras latitudes planetarias. Desde 1985 se han agregado a las piezas más buscadas, varias de las depojadas al Museo Nacional de Antropología de México, entre ellas, un vaso zoomorfo de cerámica fabricado en el año 1250 de nuestra era. **a**

En México,
HERNAN URIBE

**Chile ríe
y canta**

Recital
KARAUCAANTO
Folklor Latinoamericano

Sábado 14 marzo
22 Hrs.

Entradas en Venta
San Isidro 266

Viaje con refugio incluido

- *Agencias de viaje y promotores inescrupulosos lucran con desesperación de refugiados.*
- *Extraños manejos no podrían hacerse sin conocimiento de las autoridades chilenas.*

De acuerdo a cifras de organismos especializados, entre octubre y enero sólo a la ciudad de Montreal, han llegado alrededor de mil chilenos, los cuales han procedido a solicitar asilo político en Canadá. Las autoridades de inmigración de este país ahora examinan sus solicitudes. Se supone que hay cifras similares en otras ciudades canadienses importantes.

Si bien es cierto que la actitud de las autoridades y el público canadiense ha sido generalmente abierta a aceptar refugiados, se manifiestan signos que ella puede cambiar. Y de ser así será a pesar de la presión que los organismos de la comunidad chilena y latinoamericana además de sectores progresistas puedan hacer. El problema reside en el abuso evidente y que ya no puede disimularse, que se está produciendo en algunos países de origen. Y lamentablemente Chile es uno de ellos.

Ya en otras ocasiones se habían visto casos de abusos contra personas que buscaban un status de refugiados: estaba el caso de los "boat people" de Vietnam, similares casos de barcos a la deriva con refugiados haitianos y más recientemente de Sri Lanka; la nueva práctica ahora es la de "paquetes de viaje" literalmente con refugio incluido. Algunas agencias de viaje en Turquía usaron el subterfugio para hacer llegar refugiados de ese país al Canadá, y ahora la práctica ha sido adoptada por algunos inescrupulosos traficantes en Chile.

LA EXPLOTACION DE LA DESESPERACION

Ciertamente no cabe duda que en Chile las condiciones políticas y económicas prácticamente están forzando a mucha gente a salir del país. Los candidatos a refugiados son entonces gente que en su mayoría ha tratado alguna otra manera de salir adelante y simplemente no puede resolver su



Manifestantes contrarios a la llegada de inmigrantes y refugiados a la provincia de Quebec. Grupos nacionalistas quebbecoises de corte fascistoide alegan que el gobierno federal quiere cambiar el carácter francés de la provincia y por eso acepta inmigrantes y refugiados.

problema dentro de las fronteras del país. Su situación es desesperada y desde ese punto de vista merece toda nuestra simpatía. Es por eso que es aún más grave la explotación de la que son víctimas, tanto en Chile como a su arribo en Canadá.

El "modus operandi" de los que venden estos pasajes, de acuerdo a información recogida entre refugiados en Montreal es el siguiente: el viajero debe comprar un pasaje a Londres o Amsterdam, vía Montreal o Toronto, una vez en una de estas ciudades del Canadá se debe presentar a las autoridades y solicitar asilo, el viajero así no continúa su trayectoria y desde ese momento queda bajo el cuidado del gobierno canadiense. Habitualmente —de acuerdo a los

testimonios de los refugiados— se les da algunas instrucciones acerca de qué deben decir.

Sólo cuando están en Canadá muchos refugiados llegan a darse cuenta de la serie de engaños a que han sido sometidos. En primer lugar el costo del pasaje: en algunos casos les han cobrado hasta tres mil dólares estadounidenses por un pasaje a Londres con parada en Montreal, algo más del doble del costo del pasaje normal (ello sin contar que al viajero le entregan sólo el billete de ida y en algunos casos le aseguran que pueden convertir en dinero la parte que no usan, por ejemplo el vuelo hasta Londres, una devolución que en la mayoría de los casos no es posible y que en todo caso es engorrosa, ya que se debe enviar el pasaje de vuelta a Chile. Aun peor, en otros casos los ilusos viajeros han enviado ese talón a Chile sólo para que la agencia de viaje nunca lo retorne...)

Está luego el problema del financiamiento de los pasajes. Para poder comprar ese viaje a la esperanza, el potencial refugiado habitualmente vende una serie de cosas, se endeuda, busca avales, hipoteca su casa o pone alguna otra garantía. Los intereses son altísimos y el refugiado tiene que empezar a pagar apenas llega a Canadá, cuando ni siquiera tiene un trabajo y debe depender de la asistencia social que entrega el gobierno provincial (varía entre 150 a poco más de 400 dólares mensuales por persona, un arriendo muy barato cuesta 250 dólares; así el dinero que finalmente le queda para vivir o enviar a su familia es mínimo).

Las agencias que están envueltas en este negocio suelen engañar al viajero también con respecto al status legal que pueden tener en Canadá. Ha habido el caso de quienes han solicitado "refugio laboral", siguiendo las instrucciones de quien les ha vendido los pasajes, pero en realidad esa categoría no existe. Sólo el asilo político existe como categoría y el solicitante debe proporcionar algunos antecedentes que lo acrediten como "susceptible de poner su vida en peligro si permanece en el país de origen". En otras palabras, el solicitante debe demostrar haber tenido alguna participación política.

Aunque hay un buen número de agencias y promotores envueltos en hacer dinero a costa de los refugiados, muchos aquí en Canadá están aún renuentes a dar nombres, aunque se sabe que hay un elevado número de personas que han adquirido sus pasajes en agencias de Valparaíso, especialmente gente que viene de la ciudad de Quillora. En un programa radial en español por Radio Centre-Ville, algunos sin embargo dieron nombres: la agencia Viatur de

La guerra civil española se inició en África cuando un general petiso se declaró caudillo por la gracia de Dios y consiguió meter su imagen en las monedas de cinco duros. El Winnipeg y otros barcos trajeron a Chile parte de las consecuencias de esa guerra. Desde Logroño, veinteañero, llegó Clemente Rodríguez y quiso la geografía que el barco recalara en Punta Arenas. Una pequeña maleta le ayudó a desembarcar. En los faldeos cercanos a la ciudad juntó un puñado de vacas, levantó las alambradas mínimas y colocó junto a la tranquera un buzón de madera donde escribió *Granja Pepita*, nostálgico por la hermana que se quedó en la península.

Durante el verano, el sol se abre paso antes de las cinco de la mañana sobre el horizonte tranquilo del Estrecho iluminando las techumbres rojas de la ciudad todavía dormida. A esa hora comenzaba el estruendo de vacas hasta renovar el olor fuerte del estiércol. Empresa familiar ordeñada por sus propios dueños, a las siete en punto el líquido blanco, espumoso y caliente, llenaba los altos tachos de boca ancha. Se desayunaba huevos con tocino y queso fresco con mermelada de ruibarbo. Durante la mañana, Clemente repartía la leche en el carro tirado por un caballo antiguo que distinguía vecinos de clientes y que casi no precisaba ni de la huasca ni del grito.

Algunas tardes de domingo, junto al pequeño molino que abastecía de luz la casa y el galpón, se celebraban asados familiares en que sucumbía un *chiporro* al palo, bajo el fuego avivado por el enfurecido viento magallánico. Clemente se despachaba en tales ocasiones ideas personales que el viento jamás desperdigó.

—Cada mes aparto el 5% de las utilidades para investigación...

—¿Ah sí?

—Sí, estoy tratando de obtener leche directamente del pasto sin pasar por la vaca...

Y se reía con una carcajada larga entrecortada de maldiciones riojanas.

Hijos y sobrinos correteaban aves de corral o se colaban al granero para saltar sobre los montones de deno desde los travesaños del entretecho.

La televisión era cosa inexistente, pero seguía siendo un augurio entusiasta del progreso. El cine era Doris Day en funciones de matiné, vórum y noche. El presidente Kennedy intentaba en vano meter la cabeza de Cuba bajo el agua. En Dallas, poco después, un balazo le quitó la molestia de sufrir la enfermedad del porvenir.

Entonces, hacer la primera comunión o el servicio militar eran distracciones de parecida inocencia y los estudiantes organizaban fiestas con débiles excusas.

PECES Y NAUFRAGIOS

LOS RODRIGUEZ

SERGIO PESUTIC P.

En ellas se bailaba cuerpo a cuerpo, mirándose a los ojos mientras los dueños de casa atisbaban desde la puerta batiente de la cocina, moderando los raros excesos del alcohol o los ímpetus juveniles de la carne. El Vaticano no se pronunciaba sobre el empleo de anticonceptivos, quizás porque éstos aún no se inventaban. Las fiestas tenían, casi siempre, una estructura cíclica y natural: largas ráfagas convulsivas de los Beatles o Elvis Presley eran seguidas por un remanso de boleros cadenciosos que invitaban al abrazo prolongado. La voz morena de Tito Rodríguez poblaba la noche de miradas sin blanco.

Porque aquello que un día nos hizo temblar de alegría es mentira que hoy pueda olvidarse con un nuevo amor...

Entre dos cigarrillos inexpertos, amores se atrevían y se declaraban amores desaforados y eternos que alcanzaban el fulgor y la consumación en el breve tiempo de un week-end.

A Manuel Rodríguez le habían dicho que se fuera con cuidado. Desobediente, se hizo guerrillero y el gobernador Don Francisco Casimiro Marcó del Pont se transformó sin darse cuenta en el hazmerreír de los estudiantes de Historia Nacional. Iba y venía Manuel inventando pasos cordilleranos, haciéndole daño a las fronteras. Un día se tomaba Melipilla o San Fernando y por las noches la gente prolongaba carnavales y chinganas gritando "viva la libertad! en las esquinas. En Til Til fue su derrota, pero los valientes vencedores no recuerdan ni celebran esta gesta: el asesinato es una tradición que, aunque se hereda, no se ostenta.

El tiempo ha logrado confundir las atenas del reloj hasta repetir los personajes y escenarios. El pueblo grita otra vez en las esquinas. Los altoparlantes de la autodenominada república de hoy en día no saben qué hacer con el apellido *patriótico* del "autodenominado Frente Manuel Rodríguez". La patria soy yo, advierte amablemente el señor gobernador y una parafernalia de fiscalías ad-hoc, procuradores y cortes de justicia hace brillar en letras gruesas la mentira en los kioscos. Marcó del Pont sueña con el siglo XXI y despliega, renovadas, las bufonías de su guerra. Es el hazmerreír que junto a los goles del

fútbol español alivia la triste rutina de los teledearios.

Simón Bolívar tiene trece, quince y veinte años. A su lado, Simón Rodríguez, el maestro, le anda llenando el mate de ideas extrañas que desencadenan el escándalo entre la gente bien nacida. Así Bolívar se nutre de los alimentos esenciales y se inicia en los misterios de esta vida. Veinticinco años de destierro no consiguen separar al alumno del maestro. Tras el largo abrazo, Bolívar lo nombra director de una escuela modelo en Chuquisaca. A comienzos de 1800, el maestro no se detiene ante conventos ni uniformes y predica la educación de hombres y mujeres, todos juntos, pegoteados y jugando. "Los varones deben aprender los tres oficios principales: albañilería, carpintería y herrería, porque con tierras, maderas y metales se hacen las cosas más necesarias. Se ha de dar instrucción y oficio a las mujeres para que no se prostituyan por necesidad ni hagan del matrimonio una especulación para asegurar su subsistencia. Al que no sabe, cualquiera lo engaña. Al que no tiene, cualquiera lo compra". Excesivo en las ideas, la época no le perdona y muy pronto los que mandan le tuercen la nariz.

El nombre de las calles lo sugiere el ingeniero y lo deciden los alcaldes. En la huñoña esquina de Sucre con Sarmiento se dan la mano la trampa y la apariencia. Sarmiento llegó a escribir con caligrafía recia "prosas de mucho talento a favor del exterminio de gauchos, indios y negros y su sustitución por labriegos blancos del norte de Europa y en defensa del uso del frac y del corte de pelo a la inglesa". El Mariscal Sucre, flamante presidente de Bolivia, decreta la exoneración de Simón Rodríguez atendiendo los reclamos de doctores, señores y beatas.

Desde que Sucre lo echa de Chuquisaca, Simón anda errante fundando escuelas y fábricas de velas y ha publicado un par de libros que nadie leyó. A los ochenta años, mientras casi nadie lo escucha y nadie le cree, escribe: "Yo quise hacer de la tierra un paraíso para todos. La hice un infierno para mí". Simón Rodríguez, como tantos, fue loco y como tantos no lo es.

En alguna parte ocurre el sueño de la síntesis. Se reúnen los Rodríguez y charlan de escuelas donde se estudia cómo suprimir la vaca, esa portada intermedia entre el pasto y la leche. La letra de un bolero disimula los silencios mientras Manuel entra y sale acarreado noticias libertarias. El sol hace hora esperando la ocasión de saltar como un globo desde el agua del Estrecho. Las fechas se confunden, y eso es lo de menos. **a**



GUIDO PEETERS

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Como cristiana, con o sin permiso de la Jerarquía para considerarme como tal; me siento muy dolida ante el vejamen ocurrido al sacerdote Guido Peeters. A los que conocemos el trabajo de estos sacerdotes comprometidos con los más pobres, nos duele doblemente porque son hombres que dan su vida por los olvidados de la sociedad, como André Jarlan que fue vilmente asesinado en la población La Victoria por grupos que actúan con la impunidad que les otorga la Dictadura.

Están al lado de los que ya llevan muchos años cesantes y han conocido la frustración del hambre, al lado de los alcohólicos, de los jóvenes drogadictos y de los delincuentes, aquí, con estas personas a las que la sociedad les niega el derecho a vivir dignamente, ellos entregan lo mejor de sí mismos.

Mientras nosotros velamos por nuestros intereses ellos dan su vida en esta difícil causa. Es de conocimiento público lo que ha sucedido al sacerdote Guido

Peeters que ha sido ultrajado en su calidad de hombre y sacerdote. Sabemos que había estado 15 años en Chile. Que al volver encontró con que ya no tenía parroquia ni su personal y que andaba abandonado de la Jerarquía, cosa que seguramente aprovecharon para efectuar el cruel atentado. ¿Qué suena muy dura la verdad, pero a un mes y medio de la venida del Papa ¿cómo ocultar un hecho tan vergonzoso?

¿Dónde estamos mirando a Cristo los que nos llamamos "cristianos"? Cristo está aquí, en ese Cristo otra vez crucificado en nuestra Patria.

Dejémoslos del opio de creer que el Santo Padre nos va a venir con una varita mágica a aumentar nuestra fe. Si, seguramente es importante su visita, pero eso no nos quita la responsabilidad de denunciar, de conmovernos e indignarnos ante este cobarde hecho.

¿Acaso vamos a olvidar nuestro deber de cristianos, de denunciar la verdad, de dolernos en el caldo, de solidarizar con el Cristo humillado?

¿Hasta cuándo los católicos nos vamos a dejar de mirar al cielo para mirar a nuestros hermanos y asumir la responsabilidad de cristianos comprometidos?

Gracias a Dios, él me ha hecho ver que como laico tengo también el deber de denunciar las injusticias, sobre todo si la Jerarquía sigue en el silencio incomprensible.

Dios los proteja y nos guarde a los sacerdotes como Guido Peeters.

CARTA ABIERTA A LA IGLESIA DE SANTIAGO

Señor Director:

En caso que siga el mismo misterio en torno al caso de la salida del país del Padre Guido Peeters de la Parroquia San Cayetano, le solicito publicar en mi nombre esta carta abierta a la Iglesia de Santiago.

Carta Abierta a la Iglesia de Santiago:

El silencio que rodea el análisis y la salida del país del Padre Guido Peeters es inadmisible. El mutismo no será nunca digno de la Iglesia porque provoca efectos pecores que los mismos hechos condenables. Muchas preguntas quedan sin respuestas: ¿Por qué no se sabe de denuncias oficiales y jurídicas del caso? ¿En qué situación ministerial y pastoral estaba Guido en el momento de los hechos? ¿Cómo estaban sus relaciones con el Arzobispo? ¿Qué presiones o qué amenazas pueden existir como para que Guido no pueda personalmente

de inmediato aclarar los hechos?

Escuché en varias oportunidades declaraciones de reconocimiento de la labor de los sacerdotes extranjeros en Chile pero no puedo menos que lamentar el poco respaldo que encontraron los que se vieron envueltos en dificultades (recordemos la expulsión de los sacerdotes franceses de La Victoria).

No importa tanto la suerte que podamos correr personalmente, importa mucho más las dudas que despiertan estos procedimientos en el gran público. No faltan los que interpretan el poco respaldo que tuvieron como el reconocimiento de una secreta culpabilidad. ¿Qué alta Política o Diplomacia puede justificar este silencio inadmisible? La Verdad ayuda mucho a vivir. Y nuestros empresarios de la Iglesia de Santiago esta verdad a la brevedad.

Paul Buchet D.
Párroco de Los Lagos

ters, verdaderos testimonios del compromiso de Cristo vigente en nuestra Patria.

G.P.V.
4.819.785-K Stgo.

DR. JUAN MACAYA

Señor Director:

Resulta indecoroso, por decir lo menos, el fallo de la Corte Suprema que cambia las encargatorias de reos por Ley de Control de Armas, a encubridores, en virtud de la Ley Antiterrorista, que afecta a los profesionales médicos procesados por el fiscal militar señor Fernando Torres, quien investiga la muerte del carabinero Miguel Vásquez Tobar.

Entre estos profesionales se encuentra el Dr. Juan Macaya Martínez, quien es el padre de mi esposa y del cual por tanto conozco su capacidad moral, humana y profesional.

El reciente fallo, no hace otra cosa que confirmar los conceptos que ya hemos dicho u oído de que "en este país no hay ni habrá justicia mientras los Tribunales no tengan una total independencia del Poder Ejecutivo". Pero claro está que esto será imposible bajo el actual Régimen. Con una Corte Marcial sujeta al mando militar y los Tribunales sujetos a los caprichos del Régimen, es imposible clamar, exigir o esperar justicia plena y un juicio justo e imparcial.

Cómo podemos hoy en día hablar de justicia plena en nuestra patria si en procesos aun más graves la Corte absuelve de toda culpa a los que sabemos son culpables. Sólo por nombrar algunos ejemplos: Caso de los Degollados, los jóvenes quemados o los innumerables casos de Detenidos Desaparecidos.

A qué se le teme. Cuál es el temor del Régimen para juzgar en forma imparcial a los doctores Juan Macaya, Ramiro Olivares y Ramón Rojas.

A pesar de todo lo expuesto, las recientes medidas adoptadas por el más alto Tribunal ya no nos sorprenden, pero sí, nos duelen en lo más profundo de nuestra calidad moral y patriótica, porque ya es imposible seguir aceptando tanta injusticia e inhumana en nuestra patria.

Con la presente sólo quiero llamar la atención sobre lo injusto y arbitrario de este proceso en particular y apelar a la solidaridad de nuestro pueblo.

Patricio López Ramírez
C.I. 7.049.360-8
Concepción

Señor Director:

Me permito solicitar su atención frente al problema del exilio, situación que afecta —como Ud. bien lo sabe— a decenas de miles de familias y al conjunto de la sociedad chilena.

Sé que este exilio, que he debido asumir desde hace ya 13 años, no es la única forma de dogmatismo, de discriminación, de injusticia, al cual el régimen de Pinochet somete a una buena parte de la población del país. Frente al drama de los desaparecidos, de los presos y torturados, de los millones de personas que comen mal e insuficientemente, de los sin trabajo, de los jóvenes asediados por la policía y bloqueados en su futuro..., el exilio puede parecer un asunto poco importante.

No me detendré a describir el sufrimiento de verse privado de su verdadera identidad cultural, social y personal, del robo de un proyecto de vida sólo colectivamente válido, de "la muerte civil", o de la desestructuración del ámbito afectivo que condena a los niños y jóvenes a vivir una indefinida nostalgia de un país hermoso y horroroso al mismo tiempo.

En mi caso he tenido la oportunidad de trabajar en Bélgica como obrero, hacer estudios de post-gradado y participar en la vida cultural, lo que no deja de ser un privilegio en una sociedad donde los aportes extranjeros —en este dominio— son más bien excepciones. Por ello yo no suplico a nadie de volver a Chile, sólo reclamo que se haga justicia y que como todos los chilenos, pueda entrar, salir o vivir en mi patria.

El golpe militar de 1973 se produjo mientras asumía las tareas de Vice-rector de la Universidad del Norte de Antofagasta (elegido democráticamente por la comunidad universitaria). Al día siguiente del "pronunciamiento", fui detenido. Con otros siete compañeros fuimos trasladados a Cerro Moreno, en seguida a la Cárcel de Antofagasta. De estas ocho personas viven cuatro, los otros fueron asesinados.

Un Tribunal Militar me juzgó en calidad de "prisionero de guerra" y —en definitiva— me aplicó la pena de "diez años de exilio por ser el autor de delitos establecidos en la letra a, c, d y f del Artículo 4 de la Ley 12.927 sobre la Seguridad Interior del Estado". El documento al que haga alusión está en mi poder y tiene la firma del Auditor de

Guerra Vicente E. Castillo Fer-
nández.

Cuando los diez años de la
presencia pasaron, el Consulado
de Chile en Bélgica me envió una
carta en la que me anunciaba que
el impedimento para entrar a
Chile ya no existía. En este
mismo período apareció la pri-
mera lista del Gobierno de
Pinochet de cerca de 4.600
personas privadas de ingresar a
Chile. Entre esos nombres, está
el mío. No sin cierta incomodidad
el Consulado reconoció que
esa carta no tenía ningún valor
frente a la decisión de Santiago.

El 1º de enero con el anuncio
del "término del exilio" orques-
tado por la prensa oficialista,
renuncié una esperanza que po-
dría volver. Pasan las semanas y
la esperanza se sumerge. Racional-
mente no debería alimentar
ninguna ilusión basada en la
palabra de un dictador, pero
tampoco es posible de vivir sin
esperanzas. Y yo creo en la
solidaridad de mi pueblo y en la
justicia.

Sin embargo, creo que vendrá
a Papa a Chile y aún muchos
chilenos estaremos impedidos por
el arbitrio de otros chilenos a
vivir en nuestro país.

La trasgresión de parte del
Gobierno Militar de un dictamen
de un Tribunal Militar me
suprime que toda negociación o
diálogo está condenado a chocar
con la falta de honor y con el
simplismo político de quienes se
aferran al poder, mientras por
defender su mezquina seguridad,
destruyen la vida política y
económica de un país rico en
recursos naturales y en calidad
humana.

Sin embargo, las proposiciones
de "elecciones libres" y de
"partido único de Oposición",
pueden constituir los instrumen-
tos necesarios a la conquista
democrática. Es decir, sólo tiene
sentido entrar en la "forma
constitucional de Pinochet" si la
movilización social y la negocia-
ción, meten en contradicción a
una parte significativa de las
fuerzas armadas con el proyecto
unitario de la dictadura.
Pero esto requiere vencer los
obstáculos internos de la Oposi-
ción: abandonar el juego de la
"exclusión" y fijarse un calenda-
rio de acciones por la conquista
de la democracia. De esta mane-
ra el conflicto de las vías de lucha
se relativiza en función de articular
tanto la posibilidad de obtener
los objetivos planteados como
también la eventualidad de una
reafirmación represiva del Régimen,
lo que exigirá otras formas
de lucha.

Desearé terminar esta nota con
palabras de aliento para los que
luchan en Chile. El pueblo

chileno ya ha ganado la guerra
más importante: la guerra ideoló-
gica. A pesar del bombardeo
diario de los medios de comuni-
cación, del aparato administrati-
vo, del control de la enseñanza,
la propaganda no ha convencido
a los chilenos que el capitalismo
ultra-liberal es bueno para el
país. Las posiciones democráti-
cas y populares están vivas en el
Chile militar, de los clanes
económicos y de las multinacio-
nales. Estoy orgulloso de este
Chile de combate y de alta
conciencia colectiva.

Paradójicamente Chile paga
aún en dictadura la audacia de
sus pretensiones de cambio social
y es por el miedo que tiene la
burguesía nacional e internacio-
nal a esta conciencia que las
fórmulas de reemplazo de la
Dictadura se hacen más difíciles
que en Uruguay o en Argentina.
Pero los cambios serán probable-
mente más profundos.

El Chile democrático y popu-
lar está vivo.

Héctor Vera

FLORCITA ASPIRADORA

Señor Director:

Durante el último tiempo la
prensa da cobertura a dos he-
chos. La oficialista: El Festival
de Viña (El Circo Romano
actualizado); la Prensa de Oposi-
ción: Las declaraciones de
Fernández Larros. ¿Cuál es más
importante para la mayoría si-
lenciosa? Pero yo creo que lo que
nos interesa verdaderamente es
liberarnos del yugo dictatorial,
que se acabe esta situación del
gran hospicio de interdictos que
somos los chilenos. Que se acabe
la mentira monstruosa que vivi-
mos en Jauja, en que todo es
maravilloso: la tasa de cesantía
es una de las más bajas del
mundo; el IPC, cada vez dismi-
nuye más; el nivel de desnutri-
ción y tasa de mortalidad es poco
menos que la más baja del
mundo.

Yo creo —en lo personal— que
si bien es cierto Florcita Motuda
se la jugó al colocarse la banda
presidencial —en que todos aspi-
ran (estaba con una Aspiradora)
a tenerla y no se preocupan del
sufrido pueblo— que sufre des-
pido masivo de profesores, que
sufre allanamientos, que sufre
vejaciones y que muchos para no
perder su peguita del PEM o del
POJH (incluso profesores) tui-
vieron que marchar el 9 de septiem-
bre de 1986 (el primer día del
Futuro). Y el Gran Hermano al
verse respaldado sugirió hacer un
Plebiscito —así de inmediato—
pero sus asesores tienen que

haberle dicho que no era conve-
niente y hasta ahí no más.

¿Qué será lo que quiere el
negro? ¿Qué es lo que quiere
realmente Chile? Todos lo sabe-
mos y es por ello —que todos
debemos hacer una Gran Cruza-
da— de decirle a las FF.AA. que
basta de granjerías para un
sector que mantiene sus privile-
gios: Caja de Previsión, Jubilación
a los 30 años, Resajustes
Especiales. ¿Es justo que una
montepiada de un Jubilado de
Carabinero (Sargento) reciba \$
60.000 mensuales y la gran
mayoría de los Jubilados reciba
cheques de \$ 15.000 a \$ 20.000,
incluso menos. ¿Es esto una
ofensa a las FF.AA.? No, porque
se trata de decir la verdad.

¿Qué diferencia existe entre un
Gobierno Dictatorial de derecha
con uno marxista? Ninguna.
Vean el caso de Nicaragua: No
tienen Prensa Libre, son perse-
guidos los opositores y las Ele-
cciones son dudosas?

Nosotros queremos un Plebis-
cito y pronto.

Atentamente,

Juan Carlos Armas
Correo Pencahue

¿QUE NO VOTEN!

Señor Director:

De la prensa se desprende que
los valores del derecho de circula-
ción de los vehículos (patentes)
han subido en cerca del 50 por
ciento, con respecto al del año

pasado. Como este recargo es
muy superior al aumento del
índice de precios al consumidor
(IPC) en el mismo período, en
circunstancias que debió haber
bajado por la desvalorización del
vehículo con el tiempo, se infiere
que o se cambiaron los valores o
se aumentaron las tasas, sin que
existiera una Ley al respecto, que
yo supiera.

Si a esto agregamos que un
Intendente puede suprimir este
derecho ya cancelado (ver 1986
en Santiago) sin pagar daños ni
perjuicios y sin siquiera devolver
la parte pertinente de este gra-
vamen.

También me he impuesto de la
incineración de libros, cuya inter-
nación fue autorizada, de la
prohibición de trabajar a ciertas
horas, clausura de locales, etc.,
arbitrariedades de Jefes de Plaza
e Intendentes, que por supuesto
tampoco responden por los per-
juicios causados.

Estimo que a estos señores
como a sus jefes directos debe
anularse el derecho a sufragio
mientras no respondan por los
daños causados. De esta forma si
la Oposición al desgobernio se
pone de acuerdo en este único
punto hay una pequeñísima po-
sibilidad de triunfar en el próxi-
mo plebiscito, a pesar de la
ausencia de control sobre la
votación.

Saluda atentamente a Ud.

Guillermo Schwarzenberg C.
C.I. 522539-6

AVISE EN
ANALISIS
600.000 LECTORES
MENSUALES *

* FUENTE: DIAGNOS

SU MEJOR
ALTERNATIVA
PUBLICITARIA

Pida la visita de un representante
al fono 2254807

ULTIMAS NOVEDADES



EDITORIAL EMISION

Manuel Montt 425
Teléfono 2234386
Providencia

análisis

EL DESEMBARCO DE LA DERECHA



Los cara de palo

JUAN SAAVEDRA G.

Ya escribimos sobre la forma como la Dictadura quería enfrentar a la comunidad internacional en el 43 período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Esta sesión en Ginebra desde el 2 de febrero y hasta el 13 de marzo.

Previamente a este período de sesiones la Dictadura chilena siguió la política de "sacar las castañas con la mano del gato". Era EEUU que desde el primer momento debía sacar la situación de Chile como caso especial de la tabla. Esto no pudo pasar más allá de las consultas preliminares. La gran mayoría de los 46 países que componen la Comisión mostraron su disconformidad y los Estados Unidos ni siquiera pudo presentar la moción.

Frente a esta derrota los diplomáticos chilenos de la Dictadura cambiaron estrategia. La cambiaron por la que podría llamarse "la de los cara de palo", forma de actuar más propia de los representantes de Pinochet.

Pedro Daza viajó a París a reunirse con todos los embajadores acreditados en Europa y de allí, junto a ellos, actualmente visita todos los países planteando lo siguiente:

La situación en Chile ha cambiado desde el 31 de diciembre de 1986. Esta afirmación se apoya en tres puntos fundamentales: 1) Al dictarse las leyes políticas se ha iniciado un proceso "irreversible" hacia la democracia (?); 2) Se resolvió el problema del exilio (?); 3) Al suscribirse un convenio con la Cruz Roja Internacional se solucionó el problema de la tortura y de los presos políticos.

Los dos primeros fundamentos de esta estrategia de mentira, son bien conocidos de todos y no llevan a engaño a nadie. Creo, sin embargo, conveniente aclarar el tercero que, en razón del principio de reserva con que actúa la Cruz Roja, es más fácil de manipular por

la Dictadura.

La primera mentira es la existencia de dicho convenio. Sólo existe uno firmado por investigaciones, el 2 de enero, y que ha tenido mucha publicidad por parte del Gobierno. Pero ni la CNI ni la Cruz Roja Internacional sólo existe un intercambio de cartas que data del mes de octubre de 1986; y en el caso de Carabineros una simple autorización.

El convenio, el intercambio de cartas y la autorización, consisten en suma en que se comunicará al representante de la Cruz Roja Internacional la lista de detenidos de cada uno de los servicios y la promesa de que se permitirá a un funcionario de ésta, de nacionalidad suiza, la visita de los detenidos después de cinco días desde su arresto.

¿Puede considerarse esto como una solución al problema de la tortura, los secuestros y asesinatos en Chile?

La respuesta es NO. Primero, porque las modalidades de los limitados compromisos no hacen eficaz el procedimiento. Segundo, porque en su corta vigencia ya han sido violados. Tercero, porque el Gobierno siempre ha creado aparatos especiales, que no aparecen firmando estos compromisos, que asesinan, torturan y cometen toda clase de tropelías en plena impunidad y con la complicidad de las autoridades.

Podemos concluir que no convencer a nadie y que lo único rescatable de la nueva estrategia de la diplomacia de la Dictadura chilena será la "cara de palo" que tendrán que poner sus representantes, cuando, por aplastante mayoría, una vez más, la Comisión de Derechos Humanos de la ONU condene al Régimen chileno por sus reiteradas y graves violaciones a los derechos humanos. **a**

REDACCION

La Cancillería no puede callar

JUAN PABLO LIRA

El pasado día 17 de febrero, la opinión pública una vez más se sorprendió ante la noticia que señalaba que el coronel de Ejército Pedro Espinoza "desempeñaba funciones administrativas en la Embajada en Sudáfrica, con rango de Consejero".

Ocurre que para llegar al grado de Consejero de Embajada, quienes se encuentran en el Servicio Exterior han debido esperar y dedicar entre quince y veinte años de sus vidas. Ahora, como secuela colateral de las declaraciones vertidas en Washington por el mayor Armando Fernández Larios, nos enteramos que el citado Coronel ocupe un cargo asimilado a tal rango, tan sólo con un año de servicio. ¿Por qué tal prerrogativa?

Y no es la primera vez que por hechos o sucesos distintos quedan al descubierto extrañas situaciones ocurridas con personal del Ministerio de Relaciones Exteriores. Baste sólo con recordar que con ocasión del lamentable incendio de las oficinas de la Embajada de nuestro país en Caracas, ocurrido hace aproximadamente un año, se informó a la opinión pública que ante la decena de fallecidos, uno ocupaba el cargo de "Jefe del Protocolo". Tal función jamás fue necesaria ni existió siquiera en nuestras principales embajadas (Buenos Aires, Lima, Washington, Tokio, París o Londres). ¿Qué se esconde tras hechos tan extraños?

En primer lugar es necesario e importante reiterar ante la opinión pública, que el Ministerio de Relaciones Exteriores se encuentra militarizado. A partir de aquella constatación se puede comprender este "gracioso" premio concedido al coronel Pedro Espinoza. Tal prebenda, pues no otra calificación cabe, es coincidente con la

otorgada al propio mayor Fernández Larios, quien declara que no ascendió a dicho grado sin haber realizado jamás ninguno de los cursos exigidos y por lo tanto sin llenar las condiciones profesionales requeridas.

Por ello es que el Ministerio de Relaciones Exteriores no puede callar ante los hechos señalados. Tampoco puede guardar silencio frente al escandaloso suceso acaecido en sus propias dependencias, cuando se tramitaran los pasaportes oficiales falsos que se utilizaban por los encubridores y ejecutores del asesinato de Orlando Letelier.

El señor Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, no puede —no debe—, como lo hiciera el pasado 2 de diciembre del año pasado —fecha en que se conmemoraba el 115 aniversario de la creación de dicha Secretaría de Estado—, limitarse a señalar que ante "la amplia exposición de criterios y puntos de vista en torno a la situación externa de Chile...", producido en los medios de difusión nacionales, la Cancillería, las más de las veces, "ha estimado conveniente guardar silencio...", agregando que se han "desestimado aquellas expresiones que revelan una actitud de crítica preconcebida, basada en determinada postura política contraria a cuanto realiza este Gobierno, o simplemente en el resentimiento personal".

Ellas son excusas superfluas, porque ante las atrocidades reveladas, que no han podido ser desmentidas, pero que en cambio se las pretende eludir cubriéndolas con el manto del silencio, los chilenos todos y la opinión pública internacional, claman en esta hora amarga y de vergüenza, de deshonra nacional, conocer toda la verdad por cruda que ella sea. **a**

ANALISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalan expresamente.

Presidentes del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balfontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Subdirectora
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collyer, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales:
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Jaime Osorio, Libio Pérez, Álvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Coa
Documentación
Silvia Vera
Diseño Gráfico
Rodrigo Squella
Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alase, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACION

Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Correspondencia
Casilla 139-T
Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386
Manuel Monti 425 - Santiago Chile
ANALISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral \$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral \$ 4.500 (24 ediciones)
Anual \$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero
Trimestral US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral US\$ 60 (24 ediciones)
Anual US\$ 120 (48 ediciones)

Impresa en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora.

Esperando al Papa

JUAN PABLO CARDENAS

La visita del Papa es un acontecimiento. Es primera vez en nuestra historia que un Pontífice llega a nuestro país. Viene, asimismo, en un tenso momento político, donde será huésped de un pueblo angustiado y de un Gobierno que cuenta con el mayor descrédito internacional. Juan Pablo II es un Jefe de Estado y un líder espiritual y le gusta ejercer ambas responsabilidades. Comparado con sus antecesores, sin duda que ha cumplido con creces su rol político, interviniendo con su opinión y con ciertos gestos claramente en los asuntos más candentes del universo, como en la crisis polaca, la revolución nicaragüense o como árbitro en nuestro propio diferendo austral con Argentina.

Como jefe de la Iglesia, su pontificado es visto ya como uno de los que ha provocado mayor convulsión interna, por la rigurosidad de su gobierno, por el freno puesto al desarrollo de la Teología de la Liberación, por el nombramiento de numerosos obispos de opción más litúrgica que social.

Chile, sin embargo, se hace demasiadas expectativas con su visita. En mayor o menor grado todos creemos que su voz y sus gestos pueden ser valiosos para la superación de nuestros problemas, para acelerar el término de la Dictadura y provocar el advenimiento de un régimen democrático. Todos estaremos pendientes de cada uno de sus actos y movimientos. Del momento en que salude a Pinochet, si visitará o no a los presos políticos, de qué le dirá a los jóvenes, si llegará a "La Victoria"...

Lo justo, sin embargo, es pensar que la visita del Papa es más una oportunidad de los chilenos que del propio Juan Pablo II.

Es indiscutible que ante un Jefe de Estado el pueblo debe manifestarse y tratar de darle al ilustre visitante la impresión más certera de lo que aquí acontece, de cuáles son sus grandes anhelos. Más que al Gobierno o a su Iglesia, la visita del Pontífice es al pueblo, por lo que éste adquiere el derecho a expresarse masivamente y sin censuras. Es alentador, por ello, que las organizaciones sociales y políticas reclamen un sitio de honor en la gira papal e insistan en la oportunidad efectiva de entrevistarse con él.

Al mismo tiempo, como Jefe de la Iglesia, el Papa debe llevarse la visión más exacta de la situación y posición de los cristianos. No es hora de ocultarle al Pontífice las tensiones entre los católicos y las diversas concepciones que entre el clero y los laicos existen para vivir su fe. Lo que habla de una Iglesia viva, pese al excesivo celo de ciertos pastores y a esa resignación tan criolla de concederles a los obispos, y al propio Papa, autoridad en asuntos que ciertamente están más allá de su competencia.

El éxito de la visita de Juan Pablo II es un desafío para todos los chilenos y en especial, por supuesto, para los católicos. Mensajero de la Vida, de la Paz o de la Esperanza, su paso por el país debiera encender más al pueblo e iluminar el camino de su liberación. Pero no es propio que se espere de él lo que es tarea de la movilización social.

Proceso, por lo demás, que el Papa debiera observar en todo su esplendor, acompañarlo en todo su recorrido, envolver todos los altares. **a**

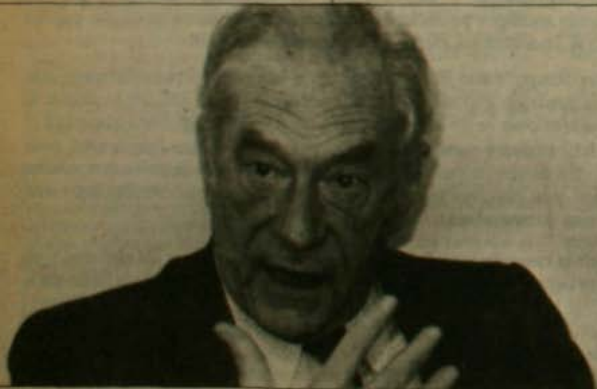
iS e acabaron las vacaciones! La primera semana de marzo mostró un rostro político plétórico de actividad, anuncios de manifestaciones, conferencias de prensa, pronunciamientos de Obispos, incluso hasta una lata entrevista al general Pinochet por parte de su "relacionador público" favorito en la prensa nacional.

A nivel de Gobierno, dos son las cosas que más preocupan: el desarrollo de los casos Letelier y Quemados y las "movidas" de la Derecha del Régimen para enfrentar semi-unidad la sucesión del Gobierno de Pinochet (ver recuadro y reportaje aparte).

EL PROBLEMA JUDICIAL

Carmen Gloria Quintana fue a Ginebra a explicar a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas lo que le había pasado. El propio Relator Especial para Chile, Fernando Volio, tuvo la ocasión de conversar con la joven chilena, quemada viva el 2 de julio junto a Rodrigo Rojas, quien falleció pocos días después. El Gobierno ha descalificado el viaje de Carmen Gloria Quintana, tratándolo de argucia publicitaria y de recurso efectista. Sin embargo, dicha travesía —además de lo que significa en términos de denuncia— simboliza una constante dificultad para el Régimen de Pinochet: la "guerra sucia" chilena ha sido encubierta de tantas formas —incluyendo la cooperación de varios jueces— que no pueden ser los procesos judiciales los que testimonien las violaciones a los Derechos Humanos. Una y otra vez deben ser las propias víctimas de tales atropellos, o sus familiares, las que deben salir a la palestra y enfrentar personalmente el manto de distorsión y encubrimiento que arroja sobre el país el Régimen.

Esta permanente realidad se está tornando progresivamente insoportable



Gabriel Valdés no descartó ingreso a sistema bajo un partido ad hoc amplio.

COMIENZO DE MARZO:

EL PAIS SE ACTIVA

- *Anuncios de movilizaciones, declaraciones de obispos, la presión del Ejército y las decisiones partidarias sobre nueva institucionalidad se acumularon al término de las vacaciones de verano.*

para un Gobierno de las Fuerzas Armadas que debe cumplir un plazo de término en 1989. De ahí que hayan comenzado a surgir voces antiguas y otras nuevas que llamen a "una depuración de las instituciones" (general Matthei) frente al acoso de la historia de las violaciones que persigue al Régimen y que aflora de tanto en tanto en uno que otro proceso judicial. Si hace tres años todavía se podía ignorar los efectos de usar la represión como herramienta política o descartar con la nariz hacia el cielo el recordatorio de la "guerra sucia", a meses de tener la Junta que designar —según su propia Constitución— un candidato a ser plebiscitado ante el país, el problema de los crímenes del pasado se transforma en un fantasma que influencia inevitablemente el futuro.

Junto a Matthei, han surgido otras opiniones —algunas de ellas públicas— que llaman a un acto unilateral de las Fuerzas Armadas, especialmente del Ejército. Una de ellas es el ex secretario de prensa de Pinochet, Federico Willoughby, quien en revista "Cosas" habló de la existencia de "asesinos, ladrones y mentirosos" y conminó al Ejército a operarse de quienes hayan tenido participación en la "guerra



Federico Willoughby: En guerra sucia ha habido "asesinos, ladrones y mentirosos".

sucia", tanto política como económica. Para no desagradar al Capitán General o para protegerlo, estas voces diferencian niveles de responsabilidad: la más alta autoridad militar es dejada a niveles de absoluta ignorancia o abierta ingenuidad frente a los sucesos de sangre en que intervino su personal subordinado. Deducen que, de esta forma, no es culpable ni responsable "de todo lo que hagan sus subordinados". Igualmente, a la tropa y la oficialidad menor —se llega hasta tenientes— se le exculpa por la vía de estar regidos por la verticalidad del mando y no tener, por tanto, capacidad para emitir órdenes o tomar decisiones.

El resto, la oficialidad mayor, es la que acuna la esencia de todos los problemas, según estas opiniones, y quienes están manchando el honor del Ejército. Y son ellas las personas de las cuales "el Ejército se debería limpiar". El caso adquiere una mayor complicación institucional si se considera que no se está hablando sólo de represiones pretéritas. Si así fuere el caso el ex Vice Comandante en Jefe del Ejército reemplazante, general señor Valdés, habría contado con un lógico argumento para negarse a ayudar al mayor Fernández Larios cuando éste le pidió que aclarara ante la justicia y la opinión pública su participación en la Comitiva de la Muerte del

general Sergio Arellano. Entonces, según relató por escrito Fernández Larios en su carta renuncia al Ejército, la respuesta del general Valdés fue taxativa: "El Ejército de 1985 nada tiene que ver con las actuaciones del Ejército de 1973".

Los casos de Fernández Larios en EE.UU. y la visita de Carmen Gloria Quintana a Ginebra la semana pasada establecen esa continuidad que el general Valdés no vio. Aunque se pueda probar que casi todo el Alto Mando de 1973 no estaba activo en 1986.

PAIS ACTIVO

La declaración del Comité Permanente de la Conferencia Episcopal el miércoles 4 de marzo impactó en todos los sectores políticos. Pinochet se burló de ella, diciendo que cuando la leyó "creí que había nacido un partido político nuevo". Y la misma Oposición se sorprendió por la amplitud de los temas tratados, dada la actitud cautelosa, casi ausente, que había asumido la jerarquía de la Iglesia desde que se dio el "vamos" a la campaña oficial para la visita a Chile del Papa Juan Pablo II. En cinco páginas, el Comité Permanente critica la exoneración masiva de profesores, exige —"por el bien moral del país y el prestigio del Ejército de Chile"— que el caso Letelier quede totalmente aclarado, mostró preocupación por el desmantelamiento de algunos servicios públicos considerados poco rentables, se inquietó por la licitación de las empresas públicas y pidió transparencia en sus transacciones, reafirmó las condiciones que requiere —ante la presencia de las nuevas leyes políticas y electorales— una consulta

popular para estar moralmente validada, con una referencia a la Asamblea Plenaria que criticó el poco claro proceso electoral del plebiscito de 1980, y puso el dedo en la llaga sobre la mala situación de los derechos humanos en Chile, usando como ejemplo la detención e interrogatorio de Claudia Drago, sobrina del obispo Carlos Camus.

En la Oposición, los partidos de Centro continuaban la discusión sobre si entrar o no al sistema impuesto por la nueva ley de partidos políticos y cómo hacerlo. Gabriel Valdés, presidente de la DC, no descartó la posibilidad de hacerlo a través de un partido ad hoc, que luche desde el interior por elecciones libres, mientras sus aliados social demócratas en la AD anunciaban su intención de inscribirse como partido y el liberal Federico Errázuriz sugería activar al Acuerdo Nacional bajo la plataforma de elecciones libres. Lo que provocó dudas en sectores de la AD acerca de cómo lograr que una coalición como el Acuerdo, que no pudo ni quiso movilizar gente para recolectar firmas en su apoyo, esté hoy en condiciones de hacer movilizaciones en favor de las elecciones



Germán Riesco.

LOS NACIONALES Y EL PARENA

y puntos de vista políticos", aunque precisa que "para los nacionales unirse especialmente con republicanos y liberales, con las fuerzas democráticas de la Derecha, es un anhelo vivo".

Por otro lado, agrega, también es una realidad que el Partido Nacional de hoy "ha realizado en estos tres años y medio después de su reorganización a fines de 1983 una estrategia política tendiente a crear una fuerza mayoritaria que le dé estabilidad al primer gobierno democrá-

libres. Lo mejor en esta discusión, como señaló a ANALISIS un dirigente socialista (Núñez) parece ser "no apresurarse y dejar que gradualmente se comience a separar la paja del grano".

Las organizaciones sociales, mientras tanto, preparaban una serie de actos movilizadores: el 10 de marzo las organizaciones femeninas celebraban unitariamente en la calle el Día Internacional de la Mujer. Igualmente, la decisión del Consejo de Federaciones y Agrupaciones Sindicales, Confasin, de llevar a cabo una jornada de movilización social el próximo 25 de marzo volvió a darle a las organizaciones laborales la iniciativa reivindicativa que la caracterizó durante las jornadas de protesta de 1983.

Por otra parte, la situación de los profesores despedidos seguía siendo una prioridad especial del área profesional y social. A la masiva exoneración de los maestros se sumó en las últimas semanas el cierre de numerosas escuelas en Santiago y provincias, justificadas oficialmente por "razones técnicas tomadas luego de intensos estudios". Y se esperaba que los profesores marcharan y se movilizaran por su derecho al trabajo, también en los próximos días.

Marzo comenzó acelerado. Y a menos de un mes de la visita del Papa se ve difícil que la actividad nacional se desacelere para entrar a un intermedio estrictamente espiritual que sólo algunos en La Moneda esperan ver. Porque como dijo muy acertadamente monseñor Francisco José Cox, "nuestros problemas son los que son y la realidad del país es la que es".

Y así no más es, pues. **a**

FERNANDO PAULSEN S.

En la vieja casona del Club Fernández Concha, la tradicional sede del Partido Conservador y después del Partido Nacional, en la calle Catedral, conversamos con el vicepresidente del PN, Germán Riesco. Al comienzo se muestra cauto y se excusa de dar respuestas taxativas sobre la respuesta al MUN para integrar el Parena, porque "el PN resolvió oficialmente que su posición final la dará en el Ampliado Nacional que se realizará en abril después de la venida del Papa". Añade que le parece "la única forma que permite a un partido democrático, con bases en todo el territorio, decidir sobre un tema tan vital para su existencia misma". Poco a poco, se va soltando y emite juicios que permiten concluir que efectivamente no ve con buenos ojos la iniciativa del MUN.

Explica que la determinación que tome el PN no es fácil, porque por un lado "existe un anhelo unitario de estar con la gente que comparte ideologías

tico que suceda a los militares".

Confiesa que el llamado del MUN en enero los sorprendió, entre otras cosas, porque reiteradamente "nos rechazó llamados públicos y privados a la unidad de la Derecha". Y cuenta que al ver en qué consistía se dieron cuenta de problema que les creaba "porque no era un llamado a la unidad y punto, sino un llamado concreto a sumarse a un proyecto político sustancialmente extraño al que libre y democráticamente podemos concebir. Es un llamado a la Derecha a unirse en torno a sí misma para luchar sola frente al resto del país. Un proyecto que, en definitiva, puede ocasionar el suicidio al país en general y a la Derecha en particular".

"En todo caso", concluye Riesco —"esta disyuntiva se zanjará en nuestra convención de abril, pero pienso que en el Partido primarán las mismas razones que nos llevaron a rechazar el Adena creado al amparo del ministerio del Interior en 1984 y que después murió sin pena ni gloria".

M.O.M.

PC: "Los novios porfiados"

En conferencia de prensa "clandestina", dos integrantes de la Dirección del Partido Comunista, Jaime Insunza y Luis Alberto Faúndez, expusieron la posición de ese partido frente a la situación política presente y futura del país. ANALISIS ofrece a continuación algunos extractos de dicha reunión.

PROPUESTA DEL PC:

"En general la recepción a esta propuesta (ver ANALISIS N° 163) en las demás fuerzas políticas democráticas ha sido positiva. Estamos dispuestos a buscar un entendimiento de la Oposición, incluso si no es explicitado abiertamente como tal, puede tener vías paralelas en la medida que se persiga un objetivo común.

"Jamás hemos dicho que queremos inmediatamente el socialismo para Chile; hemos señalado que pretendemos impulsar una democracia avanzada, lo más avanzada que se pueda. Y para ello buscamos un entendimiento en una salida política común, democrática y de carácter nacional. Bajo ese entendimiento, estamos dispuestos a discutir todos los aspectos de nuestra política, incluso los militares".

REGISTROS ELECTORALES

"Nos interesa que no se acepte la ley electoral y que no se inscriban los partidos de la Oposición bajo la nueva ley de partidos políticos. Valoramos el rechazo a la ley electoral que han hecho los partidos de la Oposición. No nos gusta que se haya llamado a inscribirse, porque esperábamos tener una

posición conjunta con las demás fuerzas democráticas. Pero tampoco llamaremos a no inscribirse. Proponemos que nos pongamos todos de acuerdo en un sistema de inscripción electoral directa que garantice que toda la población va a ser registrada con miras a una elección verdaderamente democrática.

"Defendemos estrictamente el derecho del pueblo a ser ciudadanos, a la inscripción electoral. Pero creemos que éstos deben apuntar a no excluir a nadie, ser modernos, con mecanismos democráticos de control y estar diseñados para servir a elecciones democráticas. En todo caso no ponemos el centro del problema en si nos inscribimos o no en los registros electorales. Lo que buscamos es una posición conjunta con el resto de la Oposición para garantizar un sistema electoral que en realidad lleve a elecciones democráticas".

ELECCIONES LIBRES

"Siempre hemos estado por las elecciones libres. Pero esto significa que un requisito sine qua non es que no esté Pinochet, porque su permanencia en el poder niega ese tipo de elecciones. Una campaña de este tipo tiene que impedir las tendencias exclusionistas de algunos sectores democráticos. Las formas concretas de nuestra participación en esta campaña pueden bien estar determinadas por un acuerdo o entendimiento previo sobre cómo llevar a cabo esta campaña".

VISITA DEL PAPA

"Los anuncios del ministro Cuadra sobre violencia antes del Papa son una provocación más, la justificación anticipada de la represión

que promete el Gobierno. Ante la venida del Papa, si el pueblo tiene hambre va a gritar que tiene hambre; si tiene necesidad de justicia y libertad, lo va a decir. Esperamos que el Papa no venga sólo a hablar sino también a escuchar el clamor de este pueblo. Desde ese punto de vista, consideramos la visita del Papa como un aporte a la lucha democrática. Tenemos un gran respeto por el Papa y por la Iglesia Católica chilena, por lo que nadie debe esperar que salgamos a boicotear la visita o a provocar desórdenes en las manifestaciones públicas".

FUERZA MILITAR

"Tuvimos un error histórico en el pasado al descartar la fuerza militar como factor que colaborara en la defensa del gobierno popular y democrático. La violencia no es un principio nuestro, ella nace del Régimen. Sin embargo, la realidad de estos años prueba que debemos estar en condiciones de defender el país, cualquiera sea la forma en que se dé la lucha contra las fuerzas antidemocráticas. No se puede combatir a la Dictadura solamente con los métodos tradicionales.

"De haber un entendimiento con las demás fuerzas democráticas estamos dispuestos a discutir también esta política militar nuestra, sin renunciar a ella. Por ejemplo, podemos acordar cuáles son las formas que puede tomar la autodefensa del pueblo, actividad que consideramos un derecho del pueblo indefenso. También podemos concertarnos para buscar persuadir a los militares a fin de que transiten por la vía democrática. Seguiremos con la preparación y mantención de cuadros militares. Su uso o no estará determinado por el entendimiento que se pueda lograr con las demás fuerzas democráticas. La ausencia de este acuerdo amplio podría llevar a formas de enfrentamiento más agudas contra la Dictadura".

CRISIS DEL MIR

"Una división de un partido revolucionario no es una contribución a la lucha democrática. En este caso, de pasar algo así, no sólo sería malo para el MDP, sino que sería utilizado en su beneficio por la Dictadura. Estamos dispuestos a facilitar un entendimiento al interior del MIR, si eso puede evitar una división".

NOVIOS PORFIADOS

"Creemos que nuestras propuestas han sido generosas, amplias, flexibles. Hemos intentado lograr un entendimiento con el resto de las fuerzas democráticas numerosas veces. Incluso parecemos hacer la política de los "novios porfiados", que después de un desaire de su dama vuelven a golpear su puerta una y otra vez. Y si esta propuesta no es concretada en un entendimiento, seguiremos insistiendo en que sean todos los demócratas los que se pongan de acuerdo para derribar el Régimen".

F.P.S.



Jaime Insunza



GASTOS DE MARZO: **La crujidera de los bolsillos**

- **Vuelta a clases revive viejo dilema entre comer y vestirse: los más afortunados compran uniformes y útiles endeudándose o posponiendo pagos; "los otros" asisten como... meros espectadores.**
- **Gasto mínimo extraído de cifras oficiales (sin incluir algunas alzas de marzo) alcanza a 19.961 pesos en una "familia-tipo" con dos escolares...**

Cada año el presupuesto familiar es remecido en dos ocasiones: cuando por Navidad una celebración de humildad se trastoca cada vez más por una fiesta del comprar, y durante marzo, con los gastos que implica vestir y dotar de útiles escolares a los dos hijos que se supone tendría la "familia-tipo" chilena, según las estadísticas oficiales.

Marzo es un mes de crujidera obligada del bolsillo. Porque el gasto de fin de año podrá soslayarse más o menos según el grado a que llegue la fiebre consumis-

ta en cada grupo familiar. Pero el provocado por la vuelta a clases es forzoso para un gran número de hogares, o necesariamente prescindible para muchos cuya situación económica en el mejor de los casos les permite renovar la cotona o los zapatos, y en no pocos apenas remendar lo ya ocupado el año anterior.

LOS UNOS Y LOS OTROS

Entre los más pobres, marzo es también época de asistir como meros

espectadores a las vitrinas, acostumbrados a no pretender lo que no pueden. Y es mes de deserciones escolares: testimonios como "no podré venir más porque no tengo zapatos" o "deberé salir a trabajar", son cada día más frecuentes entre niños de corta edad. Los registros del Ministerio de Educación constatan una escolaridad de apenas cuatro años, mientras persiste al margen de las escuelas cerca de medio millón de menores imposibilitados de asistir.

Algunos economistas han llegado al convencimiento que entre los sectores de más bajo ingreso el impacto sobre sus presupuestos del gasto asociado a educación llegó a un límite de escasa o nula significación, dice Berta Teitelboim, del Programa de Economía del Trabajo (PET): "En agosto pasado encuestamos 500 hogares distribuidos en cinco sectores populares de Santiago, para medir sus condiciones de vida. Nunca nos apareció un gasto en educación, ni un lápiz, ni una goma; simplemente no existe este ítem".

A medida que aumenta en los hogares el ingreso y el consumo la situación va cambiando. Por eso, para los grupos de ingreso medio, marzo presenta un panorama marcadamente difícil. Guillermo Scherping, secretario general de la Agrupación de Educadores de Chile (Agech), precisa que sobre ellos "la presión social es mayor: las exigencias de los establecimientos se dan a través de los profesores y otros estudiantes para que todos vayan con uniforme, aun cuando oficialmente no es obligatorio".

Embebidos en esta competencia del "bien vestido, bien recibido", como años ha pregonado el slogan de una gran tienda santiaguina, los sectores medios de la población chilena serían los verdaderamente agobiados por los gastos de marzo. Al uniforme, los útiles y la cuota del centro de padres en los colegios públicos y subvencionados, en los particulares se suma la mensualidad y matrícula, cuya alza es siempre mayor al IPC.

Y trepando por la pirámide del ingreso viene el costo del transporte "casa-colegio", y el nada despreciable gasto que también en marzo involucra el pagar la primera cuota de bienes raíces, la patente y el seguro automotriz.

GASTO MINIMO OFICIAL...

En este contexto, hablar de promedios puede ser "necesario, pero no suficiente", como afirman los economistas. "Los unos" están del todo marginados, y "los otros" se sienten estafados al contrastar las cifras oficiales con su realidad propia.

¿Qué dicen los números del Instituto Nacional de Estadísticas (INE) sobre el gasto de estos "otros" agobiados por el peso de marzo? En 1978, el INE aplicó la última encuesta de presupuestos familiares que desde entonces sirve para ponderar el gasto que un "hogar-tipo" de 4.2 personas tiene en educación, entre otros rubros. El ítem asociado al primero representa solamente un 5.31 por ciento del promedio total mensual en cada familia.

¿Y qué indican las cifras oficiales sobre el gasto efectivo? El INE elabora entre marzo y abril de cada año encuestas ad hoc para medir los precios de la educación, que obviamente en este período es cuando sufren mayor variación. Los valores allí obtenidos se mantienen durante todo el resto del año, suponiéndose no registran mayores altribajos... hasta marzo próximo.

De este modo, los valores verificados en el rubro educacional en el último IPC —febrero— son, con escasa diferencia, los obtenidos en marzo/abril del '86. Hecha esta salvedad, se aprecia que una "familia-tipo" requiere hoy de al menos 19.961 pesos para vestir y suministrar los mínimos útiles a dos escolares que asisten a un colegio gratuito; además del uniforme y calzado, este monto supone sólo comprarles a cada uno sus respectivos libros de castellano y matemáticas, un diccionario y en total ocho cuadernos corrientes, dos "universitarios" e igual cantidad de blocks de dibujo, lápices de pasta y cajas de lápices a color.

El valor considerado en el gasto de uniforme incluye nada más una camisa y blusa para cada escolar, aunque lo "normal" es que el niño requiera por lo menos dos prendas de ese tipo.

Este gasto mínimo de 19.961 pesos en cada "hogar-tipo" está asentado en las cifras oficialmente registradas por el INE a febrero último. Su carácter, sin embargo, resulta puramente ilustrativo si se las compara con los precios de las habituales encuestas que por esta época efectúa al respecto la Dirinco en establecimientos de Santiago.

Las cifras oficiales disponibles por el INE arrojan, por ejemplo, un valor de 883 pesos para la camisa de niño, contra un precio también promedio de 1.240 pesos (alza de 40.4 por ciento) en las muestras de Dirinco. Siguiendo el mismo orden, la diferencia en el uniforme de niño era de 4.833 y 5.235 pesos (8.3 por ciento de aumento); el jumper de niña, 1.565 y 2.227 pesos (42.3 por ciento de reajuste), y defaltante de colegio (1.104 y 1.520 pesos (37.7 por ciento) entre el valor del INE y el de Dirinco, respectivamente.

En todo caso, al contrastar los precios de ambos indicadores aparece un fenó-

meno que podría beneficiar a los sectores de menores ingresos: el precio mínimo constatado al comparar las dos encuestas aparece disminuyendo. En otras palabras: mientras los valores máximos de uniformes y otras prendas escolares aumentan en los informes de Dirinco respecto de los del INE, ocurre lo contrario con las de menor valor.

...Y EL "ATERRIZADO"

Aun con todas las limitaciones que impone el monto de 19.961 pesos promedio por gasto educacional en una "familia-tipo", es claro que resulta totalmente desproporcionado frente a una renta fluctuante entre 30 y 40 mil



Vitrina de realidades: reciente encuesta demostró que gasto educacional alcanza nula significación en presupuesto de los más pobres.

pesos mensuales que percibe hoy el grueso de quienes tienen un trabajo relativamente estable en el país. Y más distorsionado todavía frente al sueldo mínimo legal de 8.434 pesos líquido que —al menos en teoría— debiera percibir toda persona empleada con contrato.

Este valor obtenido de las encuestas del INE sufre un aumento considerable que llega a los 32.518 pesos mensuales si se incluye el valor de las mensualidades pagadas en colegios particulares, a las que el INE asigna un costo promedio de 12.557 pesos mensuales por familia. Las estadísticas oficiales no recogen el impacto que para estos sectores involucra la movilización especial "casa-cole-

gio", las cuotas de centro de padres, ni mucho menos el costo de la educación universitaria: "Es demasiado conflictivo incluir este último ítem —explica Abraham Reinoso, jefe subrogante del Departamento de Precios del INE—. Además, son valores que tienen una alta y constante variación. Por último, cuando se hizo la base (del IPC, en 1978) este gasto no tenía la importancia actual".

Este marzo de "dibujar presupuestos" tiene otro agravante para los sectores de ingresos medios: el pago de las parentales automotrices, que sufrió un alza cercana al 40 por ciento respecto del año anterior, con lo que el valor promedio mensual de 352 pesos considerado por el INE subió a 493 pesos. Traducido éste en términos anuales, implica una variación promedio de 4.224 a 5.900 pesos.

A ello se agrega el seguro automotor obligatorio: la fuerte competencia entre las compañías del ramo determinó una baja en relación al monto cobrado el '86, pero continúa significando un ítem importante de gasto: este año bordeará los mil 870 pesos. Para cerrar el círculo, está la primera cuota del impuesto de bienes raíces, reajustado en 1987 en 7.8 por ciento: aplicando esta variación a las cifras consideradas por el INE, involucra un gasto promedio de diez mil pesos.

MEDICION OBSOLETA, AIZAS ACTUALES

Las diferencias entre el impacto efectivo que marzo tiene sobre los presupuestos familiares y el atribuido por las estadísticas oficiales proviene de la vetustez de la encuesta que originó las actuales ponderaciones del IPC. Abraham Reinoso admite que "la incógnita debiera ser despejada con una nueva muestra". También reconoce que las normas internacionales "disponen actualizarla cada cinco o diez años, según la estructura económica de cada país". Acá —justifica— "suponemos que los hábitos de consumo son más o menos estables".

Pero en verdad muy pocos especialistas defienden la tesis que los hábitos de consumo y la importancia de los distintos ítems —caso de la educación— en el presupuesto familiar sea la misma hoy que hace una década. El INE topa esencialmente con su limitación presupuestaria: "Hacer una encuesta de este tipo, aparte del período de observación de un año que ella implica, cuesta aproximadamente 80 millones de pesos". Y no los tiene. Y el Ministerio de Hacienda tal parece tampoco lo contempla para el corto plazo...

El impacto que en la práctica significa marzo sobre el gasto de la familia



Guillermo Scherping, directivo de Agech: "Y la profesora le dijo: 'Tráiganos cuadernos, porque estos ya los borraron tres veces'".



"Los gastos de marzo suman mucha plata y algunos deberían 'suavizarse hacia meses más livianos'; Humberto Prieto, gerente de Cámara del Comercio.



Abogado Luis Sánchez Castellón, presidente de flamante Asociación Consumidores, defiende tesis de controles más efectivos al comercio.

chilena —excepción hecha de los sectores excluidos por completo de esta preocupación— es "estacionalmente" aprovechado por el comercio para hacer su "primavera" en lo que queda del verano. Lo demuestra el hecho que el INE admita que "en las primeras semanas de marzo se produce un encarecimiento artificial, para luego —a fines del mes y en abril— presionar a la baja de precios con las liquidaciones de uniformes y otros artículos escolares".

Por eso, dice Reinoso, "tomamos todos los precios: la gente puede que se tije en los de comienzos de mes, más altos, pero ello tampoco significa que tomemos sólo los de liquidaciones. También buscamos las diferencias de calidad, las seguimos, y las variaciones de precios en este aspecto son significativas".

La "primavera en verano" que en materia de artículos escolares hace el comercio, más el mayor gasto que efectúan los hogares, se refleja mal o bien en el IPC: en 1983, el costo de la vida de 0,1 por ciento en febrero subió a 1,9 por ciento en marzo; en 1984, varió de -0,2 a un 2,9 por ciento; en 1985, de 2 a 2,8 por ciento, y el '86, de 0,9 a 1,5 por ciento.

CONTROL: TEORÍA Y PRÁCTICA

Según Humberto Prieto, gerente de la Cámara Nacional del Comercio, el sector aprendió de las dificultades posteriores al "boom" que concluyó en 1981: "Está más ciudadano. Y una forma de ello es que modera el nivel de (mayores) precios, para no alterar la demanda. En todos los rubros hay ciclos de ajustes de precios. Y marzo es uno de ellos, en el caso de los artículos escolares. Pero la restricción salarial sigue siendo el factor determinante que

frena cualquier alza desmesurada".

Con las limitaciones presupuestarias que desde mediados del actual gobierno redujeron y condicionaron severamente su labor, la Dirinco se limita hoy a destacar "la importancia que el consumidor se imponga de los diferentes precios vigentes, compre considerando las variaciones de calidad y denuncie si comprueba que algunos establecimientos no cumplen con las normas de rotulación exigidas", dijo la semana pasada su director, Mario Ebner.

El punto crucial es otro, para el abogado Luis Sánchez Castellón, presidente de la flamante Asociación Chilena de Defensa del Consumidor: "Es importante pretender que los consumidores verifiquen la calidad de lo que compran. Pero no basta si se carece —como acá— de mecanismos que promuevan adecuados canales de distribución y combatan los excesos que todos conocemos". Más allá de los informes —"muy completos"— de Dirinco, el dirigente cree que bastante se avanzaría si el Gobierno suscribiera los principios aceptados por N.U. en defensa de los derechos de los consumidores, que "para su aplicación requiere normas y reglamentos que permitan su eficaz ejercicio". Pero en el actual esquema económico, donde cualquier desborde de precios o deficiente comercialización debe "ajustarla" el propio mercado, ello parece imposible.

"CHUTEANDO" ASPIRACIONES

La Cámara de Comercio entiende que "es mucha plata la que se va en marzo". Por eso Humberto Prieto sugiere descargar parte de los gastos —patentes y seguros automotrices, por ejemplo— en meses más livianos, suavizando el impacto financiero sobre el

presupuesto familiar. Hay que considerar que a ellos se suma el impuesto a la renta. "Sin embargo, reconoce que el problema de fondo radica en una mejora salarial".

¿Cómo se financia la brecha entre tanto? Para Berta Teitelboim, los sectores medios sólo pueden afrontar estos gastos "comprando a crédito, endeudándose y en definitiva gastando lo que no tienen". En los grupos más pobres de la población, el panorama no cambia sustancialmente durante marzo: "Apenas si pueden comprar delantales y cotonas, pero no libros y generalmente tampoco cuadernos".

El directivo docente Guillermo Scherping contrasta el "ahora" oficial con la realidad vivida hoy y antes: "En la educación básica municipal y subvencionada se supone no debería exigirse textos, pero en la práctica existe. Los libros que entrega el Ministerio son insuficientes; en tiempos de democracia se repartía cierta cantidad de cuadernos y lápices, que también eran pocos, pero con tendencia a aumentar. Los niños que no tienen uniforme son presionados hasta por los propios chóferes de locomoción, con quienes deben disputar al menos dos veces por día su derecho a movilizarse. Tampoco los útiles serían obligatorios, pero ¿cómo entenderlo si hasta las libretas evalúan el cuidado de ellos?".

El hoy de los más pobres se refleja en un relato que Scherping recuerda le hizo un supervisor escolar tras visitar una escuela chilota: "Al preguntarle a la profesora qué más necesitaba, ésta le dijo: —Vea si puede conseguirnos cuadernos, porque éstos ya los hemos borrado tres veces".

NELSON SOZA MONTIEL



MUJERES:

¡EL OCHO ES EL DIEZ!

- *212 actos preparatorios, una conmemoración solemne el día 8 de marzo y varias conferencias de prensa antecedieron al 10 de marzo, fecha en que las mujeres se proponen copar el centro de Santiago para conmemorar su Día Internacional.*

El martes 10 de marzo la calle es nuestra. Las mujeres nos proponemos copar el centro de Santiago ese día a las siete de la tarde", señalaron las dirigentes del coordinador de Mujeres por la Vida, que dieron cuenta de la forma cómo se ha preparado la conmemoración del Día Internacional de la Mujer y convocaron a los actos centrales para dicha celebración. "Hemos dividido las actividades del 8 de marzo en tres etapas", explicaron. La primera fue la realización de actos preparatorios por organización, área o sector femenino. Sólo en Santiago se

efectuaron 212 de ellos, y en provincia hubo por lo menos siete actos regionales. Allí se han expuesto las reivindicaciones específicas de cada grupo de mujeres. El 8 de marzo dirigentes de todo el país y de todas las áreas se reunieron en un acto solemne, al estilo del Caupolicánazo de las mujeres en diciembre de 1983. "Ahora lo hicimos en un local más reducido porque sólo asistieron representantes de organizaciones". También asistieron a ese acto algunas de las delegaciones extranjeras que este año "quieren acompañarnos y conocer nuestra realidad" y que vienen desde

Canadá, Brasil, Argentina, Australia, Inglaterra, Venezuela, España.

El plato de fondo, hacia el que destinaron todos sus esfuerzos las diversas organizaciones femeninas, es el día 10 de marzo a las 19 horas. Una convocatoria firmada por 440 mujeres llamó a participar en esa actividad y a actuar en torno a los siguientes puntos:

—Respeto para nuestras vidas y su desarrollo integral con acceso a los recursos de alimentación, salud, educación, vivienda, recreación.

—Eliminación de todas las formas de discriminación en contra de la mujer: en lo jurídico, en lo laboral, en lo cultural.

—Participación de las mujeres en todos los niveles de decisión social.

—Fin a la represión, la tortura, la muerte y el exilio.

—Fin a la Dictadura y a todo autoritarismo.

La convocatoria —firmada por pobladoras, militantes políticas, mujeres trabajadoras, mujeres estudiantes y profesionales, defensoras de los derechos humanos, feministas— señala que "la conquista de nuestros plenos derechos va de la mano de nuestra liberación como



Maria Rosas es víctima de la "caballeridad" de Carabineros.

pueblo". Y termina con la consigna tradicional de Mujeres por la Vida: "Por la Verdad, por la Justicia, por la Vida". "La calle es nuestra, como ha sido una constante en la conmemoración de nuestro día hace muchos años, y lo vamos a demostrar el 10 de marzo. A través de pancartas vamos a hacer nuestras demandas en el centro de Santiago. Hoy en Chile no hay un lugar cerrado que tenga capacidad para acoger a todas las mujeres que están exigiendo libertad y democracia. Por eso nos vamos a la calle", explicó la dirigente María Rosas. "Esta manifestación es una demostración de fuerza, de que somos mayoría las que queremos la Vida, pero además tiene el objetivo fundamental de rescatar nuestro sentido de pertenencia y de organización". Añadió que "las mujeres tenemos capacidad de reaccionar frente a situaciones difíciles, y de reaccionar en forma pacífica. Son otros los que nos violentan y nos agreden, pero Mujeres por la Vida sabe enfrentar esa represión estando cohesionadas, unidas sin distinción alguna, organizadas de manera responsable, perfectamente coordinadas".

Teresa Valdés, dirigente de Mujeres por la Vida, agregó: "En todos estos años nosotras hemos puesto mucho énfasis en el trabajo unitario, pluralista, en lo político y en lo social. Tenemos un

profundo respeto por los consensos, por las diferencias y por las distintas sensibilidades de las mujeres. Porque así somos capaces de ponernos de acuerdo respecto de nuestros derechos y de los problemas que afectan a Chile. Nos parece que ésta es una práctica democrática básica por la que nos jugamos". Dijo que el llamado "es a todas las mujeres, para ponernos de

acuerdo, caminar juntas y respetar nuestra diversidad y nuestros consensos". Teresa Valdés recordó que "éste es el único día que el mundo destina para celebrar a la mujer y conmemorar nuestras luchas. Es una festividad internacional, por lo que están con nosotras delegaciones extranjeras de organizaciones femeninas, laborales, o de gobiernos, que vienen a acompañarnos y a conocer nuestra realidad".

Mujeres por la Vida señalaron que en la manifestación participarán mujeres de distintos partidos políticos de la "Derecha democrática de este país". María Rosas puntualizó que "se han integrado sectores del Partido Republicano y otros partidos cuyas mujeres van a estar en el acto del 8 de marzo y también en la calle". Añadió: "Nosotros creemos que es fundamental la participación de gente de Derecha junto a los sectores de Izquierda y de Centro. Hay grupos de Derecha que han tenido una práctica democrática —aunque sean los menos— y que están concientes de la dramática situación que vive el país".

El martes 10, las mujeres llevarán un distintivo, cantarán y gritarán consignas previamente diseñadas y saldrán a la calle preparadas para encontrarse con "situaciones inesperadas". "Todas las dirigentes estaremos allí, por supuesto —señalaron—. Y a nuestros compañeros hombres les pedimos que participen ayudándonos ese día (y ojalá todos los días) con las labores de la casa, con los niños, porque nosotras deberemos estar en el centro. Si el hombre es porfiado e insiste en ir a la manifestación, les pedimos que permanezcan en la vereda. La conducción de este movimiento es de las mujeres... Y nos queda todo un año de



Maria Lenina del Canto, María Rosas, Teresa Valdés, Marilú Silva e Inés Cornejo, dirigentes de Mujeres por la Vida.

actividades donde vamos a participar en conjunto".

ACTOS POR TODAS PARTES

En los últimos días se multiplicaron los actos de conmemoración del Día Internacional de la Mujer. Algunos de ellos fueron:

—El martes 3 de marzo se efectuó un acto cultural en la Confederación Nacional de Sindicatos de Trabajadores Textiles en homenaje a las trabajadoras chilenas.

—Ese mismo día, el Departamento Femenino de la Coordinadora Nacional Sindical realizó una Conferencia de prensa en que se refirió a la crítica situación de la mujer sindicalizada y anunció una 'Conferencia Nacional de la Mujer Trabajadora' para el mes de mayo próximo.

—El miércoles 4 de marzo, las mujeres de la Central Democrática de Trabajadores y de la Coordinadora Nacional Sindical hicieron una manifestación callejera en la Alameda con Cumming. Los días 6 y 7 de marzo, las mismas mujeres fueron a invitar para el acto del día 10 a las salidas de las fábricas y los hospitales.

—El jueves 5 de marzo, las mujeres campesinas de la organización 'El Surco', dieron una conferencia de prensa para referirse a las condiciones de explotación en que trabajan sus congéneres en el campo. La Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos hizo un recordatorio silencioso por el centro de Santiago.

—El viernes 6, al mediodía, la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos efectuó una acción en la entrada del Estadio Nacional, para recordar a "las mujeres mártires asesinadas durante estos trece años". Las mujeres profesionales expusieron sus problemas que afectan a su sector y adhirieron a las actividades centrales de celebración del Día de la Mujer, en conferencia de prensa. Por su parte, el Colegio de Antropólogos rindió un homenaje a la destacada doctora Grete Mostny, en el Museo Nacional de Historia Natural. Las mujeres profesoras se reunieron en un acto artístico, el viernes 6, en la Casa del Maestro, y convocaron a visitar a las presas políticas para llevarles un saludo con motivo del Día de la Mujer.

Hasta el cierre de esta edición, la mayor parte de estos actos se efectuaron con un mínimo de represión, producto de la organización y preparación de cada actividad demostrada por las mujeres. La dirigente María Rosas fue detenida en un acto callejero, el miércoles 4, pero dejada en libertad a las pocas horas. Las diversas organizaciones femeninas se preparaban para abrir el año copando el centro de Santiago. **A** P.J.



JAIME HALES

La hora de la acción

Ricardo Hormazábal lo ha dicho con claridad en el seminario de GESI: la incorporación de los opositores a la ley de partidos no representa ventajas sino sólo desventajas. Algunos desesperanzados o apresurados han querido ver beneficios en ello, lo que constituye un error, pues si bien para sus dirigentes disminuye el grado de peligro represivo, ata al partido en su funcionamiento y expone a los miles de militantes que figuran en listas públicas y quedan inermes frente a las presiones de una autoridad que ha hecho tabla rasa con límites morales en estas materias.

Incorporarse al Régimen por esta vía es una claudicación que importa llevar al país a mayores riesgos y, lo más seguro, renunciar a la posibilidad de conseguir por la vía política la construcción de una democracia, con todas las secuelas que ello significa. La tentación es grande y el cansancio se generaliza. Lo advertíamos hace un año y medio, al denunciar el bichito del "ochentaynuevismo" que hace aparecer como mejores las cosas que eran inaceptables. De cierta forma se renuncia a las posiciones tras la invocación del realismo de fracaso propio, cuando tal fracaso sólo debiera llevar al retiro de esos dirigentes sin pretender arrastrar a los chilenos a posiciones que objetivamente han sido denunciadas por ellos mismos como inaceptables.

Quiénes se sumen a esta legislación no sólo aceptarán el contenido del Régimen, sino la marginación de las mayorías nacionales de la conducción nacional. En efecto, si bien por una parte se excluye a una buena parte de la Izquierda y a todos los dirigentes sociales, lo más grave es que la Constitución pinochetista margina al pueblo organizado y entrega a las minorías los mecanismos para asegurarse el poder y ejercerlo de modo autoritario. ¿Hay acaso algunos que sueñan con ganar desde el interior del Régimen para luego hacer reformas que signifiquen renunciar al ejercicio autoritario del poder? ¿O su sueño incluye ejercerlo de modo autoritario?

Ya la Democracia Cristiana se ha pronunciado categóricamente contra el Régimen, contra la Constitución y contra esta Ley de Partidos cuando tan sólo era proyecto en elaboración por el dirigente parenista Fernández. Pedir nuevos pronunciamientos implica poner en duda esa decisión, la acción de los militantes en estos años y aceptar la posibilidad de claudicación. Esta es la hora de la acción y confrontar con la Dictadura profundizando la movilización social y aumentando la presión política a través de la demanda por elecciones libres ahora, como se dijera tan claramente en la Junta Nacional de diciembre último. Los que quieran cambiar la línea tendrán la posibilidad en la próxima Junta y deberán plantearlo así internamente, sólo internamente.

Los pasos de la acción son claros. Uno, fortalecer la Asamblea de la Civilidad, máxima expresión de la concertación social. Dos, convocar a la lucha para obtener elecciones libres ahora, creando en cada comuna, cada unidad vecinal, cada población, un comité abierto, pluralista y sin control partidario. Tres, crear una coalición de pocos y grandes partidos que estén dispuestos a esta confrontación y a proponer a los chilenos un plan de gobierno para la emergencia posterior a la caída de la Dictadura. Esa coalición debe incluir a los socialistas, los radicales, la Derecha democrática y la Democracia Cristiana. Junto a ello, los partidos deben renovar sus cuadros directivos, incorporando nuevos estilos y superando las vacilaciones tan generalizadas de estos años.

Es la hora de la acción, pues todo está ya discutido. Los que quieran seguir sentados teorizando, los que quieran sumarse al Régimen, los que quieran demorar para no correr riesgos propios, tendrán que recibir en sus conciencias —personales o partidarias— el peso de la tragedia de los chilenos, la actual y la que sobrevendrá. **A**

A Isla Paluqui, en la comuna de Calbuco, Décima Región, viajó el Ministro de Educación, Sergio Gaete. En ese apartado lugar, el titular del ramo se disponía a inaugurar —el lunes 9— el año escolar.

Gaete quiso poner distancia a los problemas y desde varios cientos de kilómetros de la capital tratar de explicar lo inexplicable: que este año, la campana suena en medio del despido masivo de profesores, el cierre de escuelas y liceos y la negación de matrícula a centenares de alumnos.

Los docentes despedidos en todo el país —en su mayoría mediante el artículo 13, letra F del decreto-ley 2.200, que no obliga al empleador a dar razones— eran hasta el primero de marzo 8.098, según cifras que manejaban las organizaciones gremiales; cinco mil, de acuerdo a declaraciones del ministro, que en su cálculo sólo incluyó al sector municipalizado y hizo abstracción del particular subvencionado y el técnico-profesional.

Los establecimientos de educación básica y media y las jornadas nocturnas que habían sido cerradas sumaban 28 en la Región Metropolitana, y en todo el país, 40. Los estudiantes cuyos apoderados fueron notificados de que no podrán matricularse este año en sus liceos, alcanzaban —según las denuncias conocidas— a 400, sólo en Santiago.

Este era el panorama para el inicio de las clases y las organizaciones gremiales del Magisterio esperaban con gran expectación este lunes 9, día en que los profesores —no sólo los despedidos sino también los que aún tienen trabajo— deberían rendir examen. El mes de marzo es considerado crucial para que este sector pueda mostrar la capacidad de respuesta que tiene frente a esta embestida a la educación.

Las exoneraciones masivas se iniciaron a fines de año y ya en enero y febrero —en pleno período de vacaciones— los docentes afectados y sus organizaciones rindieron con buena nota las pruebas parciales a través de asambleas, arboles, ollas comunes y testimonios callejeros. Todas las actividades estuvieron destinadas principalmente a sensibilizar a la opinión pública que se vio impactada por situaciones de hondo dramatismo. Una de ellas fue el suicidio de la educadora Lía Castro Díaz, de 56 años, quien el jueves 26 de febrero se lanzó a las aguas de un canal, en la localidad de Rengo. La profesora básica se encontraba afectada de una profunda depresión como consecuencia de su despido.

EL DESMORONAMIENTO

La situación que hoy vive el ámbito educacional se deriva en gran medida de

MAGISTERIO NACIONAL:

El examen de Marzo

- *Con ocho mil docentes despedidos, el cierre de establecimientos y negativa de matrícula a centenares de alumnos, se inició el año escolar.*
- *Dirigentes de organizaciones gremiales estiman que marzo es crucial para dar una respuesta de todo el Magisterio en concertación con otros actores de la Educación.*



Denuncia ante Gabriela Mistral el jueves 5.

disposiciones dictadas en 1980. Se decretó el traspaso de escuelas y liceos fiscales a las Municipalidades; la administración de la educación técnico-profesional a entidades privadas vinculadas a la producción y entra en vigencia la nueva Ley de Subvenciones.

Respecto a lo que ha significado la Ley de Subvenciones, se puede recurrir a lo que expresara en 1985 el propio Subsecretario de Educación, René Salame en un seminario —taller para jefes de direcciones provinciales. Al referirse al presupuesto, Salame señaló en la oportunidad que "en lugar de mejorar la calidad del sistema, se ha gastado en la creación de estructuras de poca calidad técnica, por cuanto se ha producido una expansión inorgánica de la educación particular subvencionada. No se justifica que teniendo infraestructura ociosa se entreguen más fondos para que se creen nuevos colegios

subvencionados, que en muchos casos son sólo casas transformadas para tales efectos".

Efectivamente, los establecimientos particulares subvencionados crecieron como "callampas" —de 300 que había en 1973 se llega a 2.900 en 1976. Pero este incremento no significó atender a sectores que se encontraban marginados sino que se produjo un traspaso de un sector a otro. Esto queda claro en un documento "Crisis de la educación" elaborado por Alejandro Traverso —dirigente de la Agech— donde se da cuenta que la matrícula total del país cayó entre los años 1980 y 1984 en 40.684 cupos. A su vez, la matrícula fiscal municipal descendió en 346.861 alumnos y en igual período la matrícula particular —fundamentalmente la subvencionada— creció en 306 mil 177 educandos.

Cuando el Ministerio de Educación, a

partir de 1981, se libera de la administración de los establecimientos y los traspasa a las municipalidades, lo hace también con la intención clara de desentenderse de la responsabilidad económica. A poco andar se vieron los resultados. Los déficits financieros de los municipios repercutieron en la educación y finalmente, a mediados del año pasado, surgió el tesvado del 1766 del Ministerio del Interior que, aduciendo excedente de profesores, determinó que ya en diciembre se iniciaran los despidos masivos de docentes.

También por razones presupuestarias es que se produce el cierre de Escuelas y Liceos. Al primero de marzo alcanzaban a 30 en todo el país. Y la educación de adultos se ve también afectada. En la Región Metropolitana se suprimieron las jornadas nocturnas en más de 10 establecimientos pertenecientes a las

Corporaciones municipales de San Miguel, Santiago, Nuñoa, La Granja, La Cisterna y Conchalí. Además, se dispuso el cierre de la Escuela Especial de Adultos F-551 de La Granja.

Al cierre de jornadas nocturnas, que va unido a despidos de profesores que se desempeñan en educación de adultos, se suman las recientes modificaciones a la Ley de subvenciones para esa área. Tal medida ha provocado la reducción del ciclo de enseñanza media de cuatro años a dos años.

Sergio Soto, encargado del área de educación de adultos de la Agech, explicó a ANALISIS que hay toda una mezcla de programas que sólo tienden a entregar a los trabajadores una enseñanza meramente alfabetizadora, con un barniz cultural. "Lo que se pretende es reducir gradualmente la enseñanza básica y reemplazarla por la 'Educación fundamental' y la 'Educación técnica elemental de adultos' que entrega más que nada herramientas técnico-laborales. Todo esto —agregó Sergio Soto— está demostrando que sólo les interesa tener mano de obra y no que el trabajador pueda prepararse para acceder a una educación superior".

PERIODO DE INGOBERNABILIDAD

La tendencia está clara. El área municipalizada, como su antecesora, la fiscal, irá también desapareciendo hasta llegar a una privatización total de la enseñanza. Y esto significa menos posibilidades de acceder a la educación para sectores modestos y medios y, nuevamente, que el fantasma de la cesantía se cierne sobre el profesorado. Como ya se ha anunciado oficialmente, de aquí a 1990 habrá un excedente de 40 mil educadores.

Todo esto es lo que ahora deben saber enfrentar los docentes y sus organizaciones gremiales. Y el cuadro es difícil. "Pensamos que en toda la historia de Chile jamás el inicio del año escolar había encontrado al sistema educacional en una situación como ésta: con graves problemas de presupuesto, con una autoridad que reconoce públicamente que es incapaz, que dice que el proceso es irreversible y no tiene condiciones para resolver el conflicto; con una situación dramática para los docentes que fueron exonerados", señaló a ANALISIS Osvaldo Verdugo, presidente del Colegio de Profesores. Agregó que a ello se suma una situación de incertidumbre y amedrentamiento para los maestros que aún siguen trabajando, "con la sombra de esos ocho mil despedidos y toda la utilización que están haciendo las autoridades de las corporaciones municipales para ejercer presión sobre ellos, con el objeto de



Osvaldo Verdugo: "Ahora debe venir una presión mayor".



Jorge Pavez: "Es necesario que los profesores que aún tienen trabajo también asuman el problema".

neutralizar su conciencia colectiva de hombres libres".

A juicio de Osvaldo Verdugo, pasado el período más difícil que fue el de los meses de vacaciones, en que se logró mantener el problema en la opinión pública, ahora "ha llegado el momento de ejercer mucho más presión a través de una acción concertada con todos los actores involucrados".

Para Jorge Pavez, presidente de la Agech, junto con el inicio del año escolar

CAFE DEL CERRO

"CANTANDO POR AMOR
EN EL CAFE DEL CERRO"

Solidario con Nelson Schwenke

El ciclo lo abren este miércoles 4 EDUARDO PERALTA, LUIS PIPPO GUZMAN y el Dúo SOL Y LLUVIA; el miércoles 11 se presentan EDUARDO GATTI, LUIS LEBERT y el Grupo HUARA; miércoles 18 OSCAR ANDRADE, GUILLERMO BASTERRECHEA y el dúo SCHWENKE Y NILO, y cierran este ciclo "CANTANDO POR AMOR" MANOLO Y FELIPE, TOSÑO, el grupo ARAK PACHA y EL PAYO GRONDONA.

Enrico Fano Lagarique 192. F. 778908

SALA DEL ANGEL

SAN ANTONIO/MUERFANOS

LA MANO
LA GALLINA

de Fernando Jesseau

LAS ALEGRES TRAGEDIAS
DE LA CALLE CIPRES

CON

JORGE ALVAREZ
TENNISON FERRADA
MURIEL CORNEJO
JUAN CARLOS VALDES

MIÉRCOLES A DOMINGO 20 HRS
VIERNES Y SABADO 2 FUNCIONES
20 Y 22 HRS
CONVENIO

AGRUPACIONES ESTUDIANTILES 50%

RESERVAS FONDO 333605

se ve venir un estado de ingobernabilidad en los distintos establecimientos educacionales. "Y esto no por las orientaciones precisas que hayan dado las organizaciones del Magisterio, sino porque al interior de cada escuela o liceo se va a volcar a partir del lunes 9 todo el cúmulo de contradicciones y conflictos que el Gobierno y las autoridades del Ministerio de Educación han sembrado en los últimos años y particularmente en los últimos tres o cuatro meses".

Durante una asamblea convocada conjuntamente por los Consejos Metropolitanos de la Agech y el Colegio de Profesores, que se realizó la semana pasada en La Casa del Maestro, los docentes plantearon que debía establecerse con urgencia una concertación entre ambas directivas nacionales a fin de fijar fechas que puedan ordenar la movilización del sector mediante el mes de marzo.

"Sabemos —dijo Jorge Pavez— que lo que se haga va a contar con la participación de los profesores despedidos, pero básicamente, se necesita contar con el apoyo de los colegas que aún están trabajando. Es deber también de ellos asumir el problema no sólo para solidarizar con los despedidos sino también para anticiparse a lo que mañana le va a ocurrir a otros 40 mil que ya se ha anunciado deben quedar fuera del sistema.

En conferencia de prensa el fin de semana, el Colegio de Profesores dio a conocer un Mensaje a todos los Maestros del país donde se expone "la realidad que vivimos, que seguramente es muy distinta a la que va a señalar el señor Gaete en la Décima Región", según señaló Osvaldo Verdugo.

El Colegio dio a conocer también un "Plan marzo" que incluye un emplazamiento al ministro del Interior, Ricardo García, "quien debe hacerse responsable de dar una solución justa y equitativa al conflicto, ya que él firmó el reservado 1766 que derivó en los despidos masivos".

La Agech, junto a organizaciones de estudiantes, de trabajadores y pobladores se dispuso a realizar su propia inauguración del año escolar, en el interior de la Escuela F-138, de la comuna de Conchalí, una de las afectadas por la medida de cierre de establecimientos educacionales.

El jueves 5, en espera de lo que podría ocurrir con el inicio de clases, los profesores despedidos y dirigentes metropolitanos de Agech y el Colegio, realizaron una manifestación ante el mural a Gabriela Mistral, en los faldeos del Cerro Santa Lucía y después marcharon por las calles céntricas. **a**

ALICIA OLIVA



La educación agredida

PAULINA MORA

"... Ahora no sé cómo hacerlo para sobrevivir. Tampoco sé dónde podré seguir viviendo con mis hijos porque no tendré cómo seguir pagando el arriendo..."

i Cuántos testimonios como éste podrían ser recogidos en el país de los colegas profesores que han sido despedidos? ¿Quién no ha sentido la más profunda ira al conocer de los maestros expulsados que ante el peso del drama de seguir viviendo sin trabajo, sin recursos, optaron por el camino del suicidio?

El Gobierno agazapado tras los meses de verano las emprendió contra el magisterio y los educandos. En este país donde medio millón de niños en edad escolar no ingresan a las escuelas y otro tanto deserta de ellas; con un promedio de 4,5 años de escolaridad en la población; con un 9 por ciento de analfabetismo, se expulsa a miles de profesores con el argumento de que sobran.

Esto refleja de cuerpo entero a la Dictadura que nos oprime. Nada en beneficio de la nación, nada en beneficio de su población.

Durante el presente año la intención del Régimen es culminar con la "modernización" en educación, lo cual significa, ni más ni menos, privatizar por completo la educación chilena transformándola en un nuevo negocio y manipular a destajo la mente de jóvenes y niños.

Así lo impone el FMI, se trata de no gastar en las necesidades de la población, aunque esto signifique tener un país sin educación, sin salud, sin vivienda... sin futuro. El máximo de recursos, fruto del trabajo de chilenos, debe ser para la banca internacional, para pagar la deuda externa acumulada por este Régimen.

La privatización de la educación, el despido de miles de profesores, implica sepultar definitivamente la historia y el prestigio educacional de nuestro país. Formalizar la más ignominiosa dependencia cultural. Contrasta ello con la acción de Padres de la Patria, como José Miguel Carrera, fundador del Instituto Nacional, quien entendió el desarrollo educacional de la población como un signo de independencia y soberanía.

Se trata de rescatar la educación para los chilenos, ello es tarea de todos y así lo ha entendido el movimiento unitario de los profesores despedidos que durante este último período ha venido desarrollando diversas actividades de protesta por el estado de despojo profesional al que se nos ha sometido.

Esto ha sido importante, anticipo de las movilizaciones que ya vienen. Sin embargo la urgente defensa de la educación requiere incorporar aún más activamente a todos los sectores sociales. Ello constituye, hoy, una de las principales luchas de las fuerzas democráticas chilenas.

La educación requiere de cambios. Cambiaremos la educación, cambiaremos Chile. **a**

PROVINCIAS:

Uvas de la ira en El Elqui

• **Mientras los productores celebran los buenos resultados de las exportaciones, los trabajadores lamentan condiciones subhumanas de trabajo.**

Con el embarque de cinco millones 200 mil cajas de ocho kilos netos terminará este año la temporada de exportación de uvas a los mercados de Estados Unidos, especialmente a California. La uva sultanina y otras variedades que se producen en los valles de la tercera y cuarta regiones, es embarcada por el puerto de Coquimbo desde hace dos años.

En 1986 los embarques superaron los tres millones de cajas. Esta temporada la exportación superó en más de un millón de unidades a la anterior y les anteceden-

tes que existen es que el año próximo, con la entrada en producción de nuevos plantales, la cifra será superior.

¿QUE PASA EN LO SOCIAL?

En el aspecto social, sin embargo, la cosa es complicada. Hay miles de personas que están trabajando en los paking, vigilando, pesando, controlando calidad, envasando y realizando faenas de carga y descarga. Tienen trabajo pero...

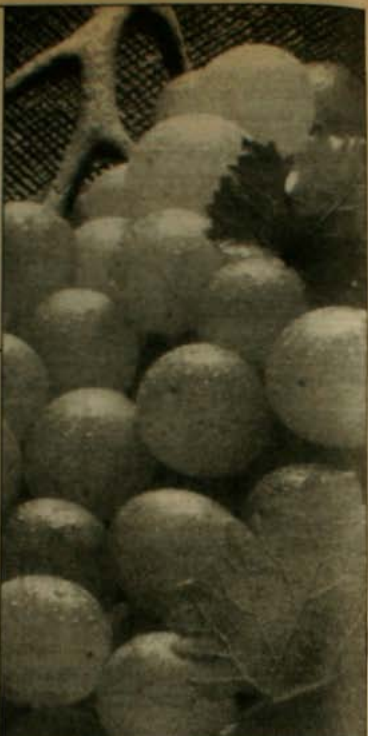
Los trabajadores de la uva son mano de obra barata al amparo de una legislación social o "del trabajo" hecha a medida del modelo económico, precisamente para atomizar a las organizaciones sindicales, cercenar sus derechos y facilitar las irregularidades. Ganan unos 15 mil pesos mensuales por ocho horas de trabajo. Después están las "horas extraordinarias". Se paga 80 pesos por cada hora extra en días domingos, festivos u ordinarios. Es un valor fijo en contravención con las normas del trabajo que dicen que existen en el nuevo Código y se les otorga a los trabajadores un bono de 200 pesos que generalmente lo cambian por cigarrillos o por café.

Mujeres y hombres completan hasta 12 horas extraordinarias diarias trabajando. No hay turnos especiales y todos deben soportar estoicamente estas jornadas. Es frecuente ver en los paking a hombres y mujeres tirados en el suelo durmiendo un poco para poder continuar la agotadora tarea.

El Código del Trabajo dice que se deben trabajar sólo dos horas extraordinarias. Nadie controla en la Cuarta Región que la disposición se cumpla y mucho menos se sancione a quienes la contravienen... Es letra muerta.

SIN PROTECCION

En los frigoríficos, por ejemplo, no hay ningún tipo de protección para los trabajadores. No se les proporciona, por



ejemplo, ropa térmica para que puedan soportar el frío. Tampoco se les entrega protección para la inhalación de los elementos químicos que se utilizan para la preservación del producto. Los cargadores no usan cascos. En definitiva no hay ninguna seguridad en el aspecto laboral.

Lo que sucede en los frigoríficos también ocurre en los paking donde las mujeres trabajan seleccionando la uva durante 18 horas de pie... No hay sillas ni nada que se perezca.

OBRA DE MANO BARATA

No cabe duda que el negocio de la uva para los empresarios agrícolas es un muy buen negocio y se están cimentando fortunas cuantiosas con la exportación. En diciembre pasado los productores vendieron la caja de uva a un precio entre 25 y 30 dólares (caja de 8 kilos). Ello se puede realizar gracias a una mano de obra baratísima, donde la explotación de los trabajadores es cosa seria y a la que nadie pone atajo.

En definitiva, los trabajadores están recibiendo las migajas del banquete que se están dando los productores y los exportadores... Por ello en Elqui se habla de "las uvas de la ira". **a**



Escuela de estudios superiores

Alameda 2109 metro estación República

Teléfono: 6990776

INSCRIPCION ABIERTA 1987

Centro de Formación Técnica Superior del Ministerio de Educación

Carreras Técnicas de Nivel Superior

• FOTOGRAFIA PUBLICITARIA

• ARTES GRAFICAS

Carreras No Convencionales a Tránsito Técnico

- | | |
|--------------------------------|--|
| • Área Comunicación | • Área Teatro |
| • VIDEO Y AUDIOVISUALES | • ACTUACION TEATRAL |
| • FOTOGRAFIA PROFESIONAL | • TALLERES DE TEATRO (Básicos y Avanzados) |
| • FOTOGRAFIA LABORATORISTA B&W | • Área Danza |
| • FOTOGRAFIA COLOR | • TALLER BASICO DE DANZA (Clásica y Moderna) |
| • COMUNICACION SOCIAL | • Área Música |
| • Librería y Guías | • Formación para MÚSICOS POPULARES |
| • Locución y Oratoria | • PRE-CONSERVATORIO |
| • Comunicación Visual | |

"...Y nos reímos tanto"

Veredas que yo pisé/malevos que ya no son...", tanguera el Negro Jorquera —que se llamó Carlos alguna vez— caminando por la Plaza Nuñoa, mirando su casa de infancia, por Itarrázabal, perdiéndose en el centro, entrando a "Las Lanzas" para tomarse una copa de vino tinto en los reservados, reconociendo la patria.

La gente lo saluda en la calle, uno le estrecha la mano y le dice: "bienvenido a su tierra".

Casi todos los diarios oficialistas consignaron especialmente el regreso del "secretario de prensa de Allende", pese a que apareció en una lista junto a 389 exiliados más. Porque ocurre que el "Negro Jorquera" —como se le ha conocido siempre— es legendario y tiene mucho que contar. Vivió la bohemia desde sus primeros años de universidad donde se equivocó estudiando Ingeniería Química y Derecho, antes de descubrir que no podía ser sino periodista. Bailó y se amaneció en lupanars tan importantes en la época como "La Nena del Banyo" y "La Lechuguina". Hizo del restaurante "El Bosco" algo así como su hogar. Inventó canciones, aprendió tangos y valsecitos peruanos, creó una suite llamada "Moscu en el Trópico" que duraba más de tres horas. Se hizo amigo de los "ratis" como de los hampones más temidos e ilustres de la noche santiaguina. Militó en las juventudes de los "tenaces" —como llama a los comunistas— y después fue independiente. Jugó en primera división. Saltó murallas, pasó horas dentro de un closet y recibió pateaduras por dar "golpes" periodísticos. Dio y recibió puñetazos. Conoció a José Tohá y a Augusto Olivares, y con ellos fue uno de los hombres más cercanos al doctor Salvador Allende durante décadas. Participó desde La Moneda en el Gobierno de la Unidad Popular. Y desde La Moneda salió también el 11 de septiembre de 1973, tras el bombardeo y la tragedia. Estuvo en el campo de concentración de Isla Dawson, en el Hospital Militar, en arresto domiciliario, y en 1975 viajó exiliado a Venezuela. "Llegué rayado, ciego, desmemoriado y con tres dólares en los bolsillos", recuerda. Pero estaba vivo.

En Venezuela trabaja en un diario importante, es funcionario de gobierno, es amigo personal del Presidente Lusinchi y fundó "el club de los que no se quejan".

Ahora, con 62 años que no se le notan, de regreso, sigue siendo incorregible y

● *De regreso a Chile después de once años de exilio, el periodista y secretario de prensa de Allende hace recuerdos del Chile democrático, la bohemia, los que ya no están.*



"Veredas que yo pisé malevos que ya no son...", tanguera el "Negro Jorquera".

porfiado. "Para servírmela", dice muy serio cuando le presentan a alguna dama.

No quiere hablar del 11 en La Moneda, ni de Allende, ni de política contingente porque "considero que no tengo títulos para hacerlo". Prefiere adentrarse en ese pedazo de historia que muchos chilenos no conocen y recordar aquellos tiempos en que "éramos inmortales, estábamos convencidos de que éramos inmortales porque podíamos vivir sin comer y sin dormir... Y nos reímos tanto".

—¿Qué fue lo que más echó de menos de Chile en estos años de exilio?

—Todo. A pesar de que yo fui un exiliado privilegiado. No es que quiera decir que hay jet-set en el exilio, sino que tuve la suerte de llegar a un país fraterno y magnífico como Venezuela donde nos quieren mucho a los chilenos y tienen una democracia plena... Pero a mí me hacía falta Chile, todo, la cordillera de los Andes mirada desde la tribuna del Estadio Nacional, todo.

—¿Cuál es su mayor defecto?

—Ser como soy... viejo, pobre, flaco, mal ajestado, no tengo familia, estoy recién tratando de tener una patria, soy negro... Lo único que me falta es ser judío.

—¿Y su más grave virtud?

—Ser negro.

—¿Se acuerda del día más feliz de su vida?

—Cuando hice la primera comunión! No. Cuando nació mi primera hija y cuando volví a pisar tierra chilena hace pocos días.

—¿Y el momento más jodido de su vida?

—El 11 de septiembre de 1973.

—¿Cuál es la mujer que usted ha amado más?

—Mi madre, mis dos hijas, y la madre de mis hijas.

—¿Y el hombre más importante para usted?

—Augusto Olivares, porque fue mi hermano.

—¿Qué personas influyeron más en su vida, en su formación, y lo marcaron más?

—Profesionalmente, mis maestros fueron el viejo Murillo, Lenka Franulic, Lucho Hernández Parker, Pepe Gómez, Tito Mund. En lo que se refiere a la actitud frente a los problemas nacionales, desde luego Salvador Allende. Pero también don Elías Laferte, Clotario Blest y don Bernardo Leighton... Un hombre que contribuyó mucho en mi formación fue Raúl Elgueta Arenas, radical y masón, que fue embajador de Chile en Uruguay. El me ayudó a educarme y siempre se preocupó de que yo mantuviera una actitud honesta, consecuente y sobre todo muy chilena.

—¿Qué es tener una actitud "muy chilena"?

—Es amar a Chile por sobre todas las cosas y no invocar su santo nombre en vano.

—¿Cuál es el error más grande que ha cometido en su vida?

—¡Caramba! El más grande... Mi vida ha sido una sucesión de errores no más. Para mí son todos magníficos errores.

—¿Y cuándo tuvo su mayor acierto?
—Cada día que despierto es un triunfo.

—¿Quién es la persona con más sentido del humor que usted haya conocido en su ya larga vida?

—Nosotros con el 'Petro Olivares' hicimos una vez un estudio científico para descubrir al hombre más divertido. Decidimos que el hombre más gracioso era y es Clodomiro Almeyda.

—¿Qué tiene de divertido Clodomiro Almeyda?

—Bueno, es que los verdaderos hombres divertidos son los que no quieren serlo, los que son muy serios. Es que el 'Cloro' es muy gracioso, es cuestión de conversar con él. Puede tratar los problemas más medulares, puede dar un informe político de la mayor calidad, como puede hacer reír a carcajadas a sus amigos. Es el típico sabio distraído, que puede ponerse zapatos cambiados. Una vez se quedó dormido en una luz roja. Otra, cuando era diputado, estacionó su sacapunta —que nunca supimos si era auto o camioneta porque era una cosa rara— porque allí quedaba un hueco, en la calle Compañía, y casualmente entró a una asamblea que había por ahí. Quedó de vicepresidente de un Centro Carrerino, lo cual lo llenaba de inquietud porque siempre había sido O'Higinista.

—Otra vez se fundó en la calle Mac-Iver un Comité Chileno de Solidaridad con los Pueblos Afroasiáticos. Estaban presentes las más destacadas figuras de la política y el pensamiento nacional. Clodomiro había quedado de presidente de la directiva y dio por inaugurado el comité en un discurso solemne. Yo comenté en voz alta: 'nació la cochisopa'. ¿Cómo dice, compañero Jorquera?, me preguntó. 'Que la sigla va a ser cochisopa, pues', dije, entonces todos se miraron y el comité nació y murió ahí mismo. 'Cloro' decía: 'Yo no puedo ser el cochisopero mayor'. Y se acabó, se acabó, todos se fueron para su casa.

—¿Y cuál es la persona más soporífera que usted ha conocido?

—Hay tantos que se merecen ese título, desgraciadamente. Sobran... Tipos más tristes que un ascensor sin espejo son los árbitros. También ser regidor, concejal, edil, todas esas cosas que nunca he podido entender. ¡Los laiman! Esos son los más tristes, porque por último a un árbitro le puede llegar un pelotazo.

—¿Cuál es para usted el lugar ideal para vivir?

—La comuna de Ñuñoa.

—¿Cómo le gustan las mujeres?

—Completas.

—¿Qué cosa no le gusta en una mujer?

—La tontera no me gusta ni aun con faldas cortas.

—¿Está de acuerdo con que la mujer chilena posee una belleza internacional?

—Las mujeres chilenas son inolvidables porque todo lo chileno es inolvidable para un chileno. Inolvidable, no inoxidable, que es distinto.

—Cuénteme, por favor, de esa institución nacional que fue 'El Bosco' y que muchos chilenos no alcanzamos a conocer.

—La verdadera historia del Bosco está ligada directamente a la Federación de Estudiantes. En esa época fueron sus presidentes José Barzelatto, que era de la Falange, y posteriormente José Tohá. Decidimos revivir la fiesta de los estudiantes que había sido abandonada durante años. Era una Federación de oposición al Gobierno de González Videla, al que nosotros considerábamos dictatorial porque había ilegalizado al Partido Comunista. Esta Federación, abrumadoramente opositora, bullanguera, trasladó su sede a la Alameda esquina de Londres, entre otras cosas porque quedaba al lado del Partido Socialista y al 'Flaco Tohá' le salía más fácil... Teníamos que comer y tomarnos algún trago, naturalmente. En Chile no se puede hacer ninguna cosa importante si no se toma un trago de tinto. Y al frente había un restaurante rarísimo que se llamaba 'El Bosco', que lo atendía su dueño: Atilio Bosco, que tenía unos bigotes que parecían manubrio y era un chico italiano típico. Para atraer clientes tenía un pianista que se llamaba Astudillo, pero no iba nadie. Nosotros atravesábamos lo que era la Pέργola de las Flores y nos metíamos en 'El Bosco', con el 'Flaco Tohá' que era el único que a veces tenía algunos billetes. Luego se plegaron a este afán de preparación de la fiesta de los estudiantes los periodistas: Augusto Olivares, el Negro Marinovic, Tito Mund... Discutíamos, hacíamos un socialismo estupendo, instalábamos unos micrófonos y parlantes pa' la calle y hacíamos bailes callejeros. Se paraba el tránsito de la Alameda porque la gente estaba bailando en la calle. Era muy lindo todo eso. Con los periodistas

llegaron al Bosco los políticos, después los artistas, los intelectuales. Eran los años 49, 50. Así nació 'El Bosco' propiamente tal... Y se necesitarían años para descensurar todas las historias que allí sucedieron.

—¿Por qué no desenterra alguna que se le venga a la memoria?

—Llegó una vez una vedette argentina, estupenda ella. Era septiembre. La llevé al Parque Cousiño donde estaban las fondas, como a la una de la mañana. Pero había como cinco curados y nada más. La llevé a otras partes pero eran una lata, y yo veía como mi argentina iba languideciendo de tedio, y mi prestigio iba deteriorándose al unísono. No me quedó más que llevarla al Bosco pero allí la cosa seguía siendo muy aburrida. Yo necesitaba acción. Así que recurrí a Jorge 'Viroco' Sallorenzo, bohemio maravilloso, y mi amigo 'Cañón' Alonso, futbolista, que estaban en una mesa con otros amigos. El 'Viroco' hizo un discurso contra Chile y a favor de Perú, en pleno 18 de septiembre, y se armó una pelea preciosa, todos se pegaban, volaban las botellas y las sillas, mi argentina felíz, yo dichoso. El Bosco nunca me falló.

—Me acuerdo de un periodista que se llamaba Hermógenes Quezada, el 'Chico', que tenía una particularidad: cuando se emborrachaba se moría, técnicamente se moría. Y cuando se moría nosotros solíamos tenderlo en una mesa del Bosco, hacíamos guirnalda con servilletas de papel, rodeábamos el cuerpo del Chico y les prendíamos fuego. Los reporteros gráficos se subían a las sillas y le tomaban fotos fantasmagógicas, increíbles. Una noche nos instalamos en la mesa de los socialistas, que estaba pegada al water. Veníamos de una embajada y nos habíamos robado una botella de whisky. Al primer trago el Chico Quezada se murió... Después nos agarramos con unos tipos de la mesa del lado que eran enormes, eran unos edificios, y estaban muy enojados. Ante el peligro, a René Olivares —el 'Cara de Papa'— se le



El 'Negro' Jorquera junto al poeta Neruda, y junto a Ninón Rosa —vedette argentina— en tenidas de la época.





"Yo vi llorar al Presidente".

—Lo conocí cuando yo era estudiante de Derecho, en una de las visitas que hacíamos con el Flaco Tohá al Partido Socialista, que estaba a la vuelta de la FECH. Nos encantaba ir en las noches a conversar con Eugenio González, Secretario General de ese partido, uno de los hombres más valiosos que he conocido, que fue rector de la Universidad de Chile y senador. En esas visitas conocimos a Allende, Ampuero, Felipe Herrera y todos los cuadros directivos del Partido Socialista... Así que no recuerdo el día preciso, pero sí sé que después nos hicimos amigos. El me distinguí con su amistad y yo traté siempre de corresponder a esta distinción.

—Cuando usted piensa en Salvador Allende, ¿qué recuerdo se le viene a la mente?

—Su calidad humana. Para mí nunca fue un jefe político sino un gran amigo, y me lo demostró en momentos de tribulaciones personales que yo tuve... con su consejo, su atención, su preocupación. Yo soy un testimonio andante de la calidad humana de Salvador.

—De mi relación íntima con Salvador podría hablar tanto... En este momento vienen a mi memoria algunos instantes en que el Presidente lloró. A ese hombre valiente y temerario yo lo vi llorar cuando mataron a un campesino en Lo Prado... lo mataron por la espalda. Otra vez cuando mataron al edecán naval, nuestro querido amigo e comandante Arturo Araya. Otra vez, el once de septiembre, cuando vio muerto a Augusto Olivares... Y no podré olvidar jamás que cuando terminó mi matrimonio, Salvador lloró conmigo.

—¿Cómo era el periodista Augusto Olivares?

—Bueno, el "Petro" Olivares no fue mi amigo, fue mi hermano. Yo no creo que se pueda ser más amigos de lo que fuimos él y yo. Esa amistad duró hasta el último minuto. Compartimos todas las andanzas, siempre juntos. Esa hermandad no tuvo más altibajos que los campeonatos de fútbol, en que nuestra amistad no se resquebrajaba pero se cimbrea, cuando el Colo-Colo —por circunstancias increíbles— pudo ganarle a la Universidad de Chile, o cuando la "U" —con toda justicia— derrotaba al Colo-Colo. Porque el "Petro" era un colocolino furibundo y fanático... Una de las cosas que me ha costado asumir es la vida sin el "Petro"... Esta mañana pasé por su casa, después de trece años, y se me apareció por todas las ventanas. Siempre vamos juntos, estoy seguro, día y noche.

—¿Hay algo que no hayamos conversado y que quiera comentar o agregar?

—Sí. ¡Putita la güevada!

PAMELA JILES

ocurrió parlamentar y ofrecer una reparación: "les regalamos al Chico Quezada", dijo salvadoramente. Y los grandes agarraron al Chico como un paquete y se lo llevaron. Han salido del Bosco con el Chico Quezada debajo del brazo... Cuando reaccionamos, nos pusimos a llorar. Pero después lo recuperamos y todos lo recibieron con aplausos en El Bosco.

—La persona más informada de Chile en ese tiempo era "La Gitana", la cajera que estaba en la entrada de El Bosco. Por ella pasaban todas las noticias del país. El Bosco era sin duda La Sorbonne del periodismo y la bohemia.

—Había un curita en la Iglesia de San Francisco, era chico, peladito, vestido de café, que se levantaba con los primeros rayos del sol, y se ponía a barrer la vereda y entraba a la iglesia. Del Bosco, salían unos cuantos, comandados por el Viroco Sallorenzo —actor cómico—, se colaban en la iglesia y se instalaban en los confesionarios a confesar viejitas mananeras. Se enteraban de todos los pecados y les daban unas penitencias increíbles... ¡Qué malvados! Yo nunca lo hice, por supuesto.

—¿Dónde más ocurría la vida nacional en esa época?

—La vida nocturna, en el Bim Bam Bum, que tenía una bohemia profesional, el Club de la Medianoche, el Tap Room, en Estado, donde el Negro Tobar —dueño del local— mató a Orlando Ramírez que era el jefe de la policía política en ese momento, la llamada Novena Administrativa. Era un hombre que utilizaba su poder en la noche también con modestos parroquianos y sobre todo parroquianas. Así que el Negro Tobar lo mató en la pista de baile.

—¿Los bohemios de la época tenían mucho contacto con el hampa?

—Todos los periodistas pasamos alguna vez por la sección de Policía. El hampa no era tan hampa como ahora. Había matones, delincuentes por su-

puesto (esta ciudad se merece algunos delincuentes, si no sería una lata), había dueños de prostíbulos, nuestros queridos amigos "cafiches", cartilleros —hacían cartillas de caballos—, bataclanas, coristas, casi no había droga... Pero lo importante es que había un "honor chileno", había una forma de pelear a la chilena, sin patadas, sin escupos, sin botellazos, y nadie se metía, no habían puñetes arteros, todo era de frente. Entonces cuando me cuentan que anda gente encapuchada y otros con el rostro tiznado, yo encuentro que son un poquito menos valientes y menos chilenos que los que peleábamos a cara descubierta... Se conocían muy poco las armas de fuego. Efectivamente, todos nos conocíamos.

—Y en la vida diaria, ¿dónde pasaban las cosas en este país?

—Las grandes cosas pasaban entre el Congreso y La Moneda, en el circuito del centro, entre Investigaciones, los Tribunales de Justicia, el Banco Central, la Contraloría, los ministerios de Defensa e Interior. Los periodistas no teníamos automóvil. Una vez yo descubrí el lugar donde se efectuaba un duelo entre Salvador Allende y Raúl Rettig y tuve que compartir la noticia con un colega que tenía auto para que me llevara.

—¿Cómo fue ese duelo?

—Fue un duelo en una parcela en Macul, a raíz de una pelea que hubo en el Senado —ambos eran senadores y muy amigos— y se retaron a duelo. El padrino del duelo, que contó los pasos, fue un senador radical que se llamaba Ulises Correa. Los duelistas estaban vestidos de riguroso negro, con sombrero hongo y una bufanda blanca. Casi se mataron realmente con las pistolas. A Allende lo acompañaba José Tohá, uno de los hidalgos caballeros más auténticos que ha pasado por este país. Tuvieron que salir a escondidas y burlar a la policía porque los duelos estaban prohibidos.

—¿Se acuerda del día en que conoció a Salvador Allende?



DESNACIONALIZACION:

Chile "for sale"

La privatización de empresas estatales es un proceso que en 1986 caminó de la mano con la re-venta de sociedades que fueron de Javier Vial y Manuel Cruzat (la llamada "área rara"), pero se inserta en un propósito ya delineado en 1981 con la quiebra del consorcio CRAV, perfeccionado con la del grupo Sahli-Tassara y acelerado tras la intervención de la banca en 1983.

Lo ocurrido este último quinquenio en el monumental "cambio de manos" que significaron quiebras, intervenciones, negociaciones de la deuda externa, convenios con el Fondo Monetario, creación de pagarés, dólares preferenciales y paralelos se resume en una frase: desnacionalización creciente de la economía chilena.

Hacer un "alto en el camino" para intentar un primer balance no es fácil. No sólo por el número de empresas involucradas, sino por el celoso secreto con que se mantiene la verdadera identidad de quienes están detrás de las "sociedades de inversión", S.A. limitadas no obligadas a revelar sus secretos a la Superintendencia de Valores y de corredores de Bolsa que aparecen reteniendo importantes paquetes accionarios, aunque sólo son intermediarios...

Un primer estudio al respecto lo hizo el sociólogo Fernando Dahse, quien tras el "crack" de la intervención bancaria de 1983 reactualizó su "Mapa de la Extrema Riqueza". Pero desde entonces mucha agua siguió corriendo bajo los puentes.

"Sin otro propósito que invitar a un

• Sólo para "invitar a un estudio serio", informe de Comité de Defensa del Patrimonio Nacional revela creciente extranjerización de empresas que pertenecieron a los grupos quebrados.

estudio serio sobre el tema", diversos especialistas del Comité de Defensa del Patrimonio Nacional dieron a conocer un boceto del endoso a capitales extranjeros de varias decenas de industrias, compañías de seguro, bancos y A.F.P.

"Es un listado, con seguridad, incompleto", advirtieron sus autores:

BANCOS TRASPASADOS

A fines de 1981 y antes de iniciarse la deblacle de CRAV, había en el país 19 bancos con capitales nacionales y ocho "llamados de fomento", incluyendo el Ificoop (Instituto de Fomento Cooperativo). A comienzos de 1987, de las 26 entidades restaban sólo 17, incluyendo uno de reciente creación. ¿Qué pasó con los otros diez, y con los que subsistie-

ron?: ocho desaparecieron o fueron absorbidos por otros bancos, y una cantidad similar fue convertida total o parcialmente en bancos extranjeros.

—Bice (del grupo Matte), vendido en 40 por ciento al grupo británico Rothschild.

—Español, totalmente extranjero y propiedad del Banco de Comercio Exterior de España.

—Nacional (de Francisco Javier Errázuriz), capitalizado con aporte extranjero equivalente al 40 por ciento de su patrimonio accionario.

—O'Higgins, con un aumento de 41 por ciento de su capital adquirido por Banesto, banco español con filial en Nueva York.

—Osorno, traspasado a un grupo de la colonia chileno-árabe, algunos de cuyos integrantes a su vez representan capitales árabes.

—Pacífico, un tercio de su capital en manos del grupo Middle East Investments.

—Talca, íntegramente comprado por el banco español Centrobanco.

—Trabajo, con al menos dos tercios de su capital en manos de empresarios venezolanos.

EMPRESAS INDUSTRIALES

En esta nómina aparecen solamente industrias existentes adquiridas en forma total o parcial por empresas y consorcios extranjeros:

—Cemento Polpaico, un 40 por ciento propiedad de Gasco, relacionada a su vez con el influyente grupo que lidera el inversionista árabe Bin Mahfouz a través

de su sociedad "Pathfinder". El porcentaje mayoritario de Polpaico lo tiene el grupo suizo "Blue-Circle", mientras el control del otro gran fabricante de cemento —"El Melón"— lo tiene un consorcio inglés.

—Vidrios Planos Lirquén, en un 84 por ciento adquirido por Bin Mahfouz.

—Masisa, en 87 por ciento propiedad de Bin Mahfouz, quien por su intermedio pasó a controlar también Laminadora de Maderas y otras dos filiales.

—Cholguán, sociedad entre el grupo Angellini y el consorcio neozelandés Carter Holt Harvey, a partir de la cual expandirán el negocio con una inversión de 25 millones de dólares.

—Indus y Aceite y Alkoholes "Patria", adquirida por Banesto, Nueva York.

—Elak, comprada por la Compañía Chilena de Tabacos, a su vez filial de capitales ingleses.

—Profac, adquirida por la transnacional suiza Nestlé, ya dueña de Chiprodal.

—Anagra y Soprole, vendidas por el grupo Angellini al grupo neozelandés Dairy Board.

—Codina, en un 51 por ciento pasó a manos de la firma O'Shea, a su vez vinculada con el grupo Dairy Board y empresas británicas.

—C.C.U., control del 60 por ciento de su capital repositado entre el grupo Luskic y la firma alemana cervecera Paulaner.

—Hacienda "Rucamanqui", la mayor unidad agropecuaria del país en superficie, comprada por una filial de la transnacional Shell.

—Pesquera Eicomar, propiedad parcial en poder de Bin Mahfouz.

—Compañía General de Electricidad Industrial, control mayoritario en poder de Bin Mahfouz a través de Inversiones Pathfinder.

—Central Hidroeléctrica "Filmaiquén", totalmente a manos del estadounidense Bankers Trust.

—Copec, control del 41 por ciento —que seguramente pasará a ser mayoritario— compartido entre el grupo Angellini y la empresa neozelandesa Carter Holt Harvey.

—Enex, adquirida por una filial de Shell.

—Enaex, dos tercios de su capital fueron privatizados al mayor productor estadounidense de explosivos, Austin Powder, y el tercio restante vendido a Famac.

—Papeles y Bosques y Forestal Bio-Bío, vendidas ambas en 50 por ciento al grupo neozelandés Tasman Forestry, y posiblemente la otra mitad del capital por la Papelera.

INVERSIONES FINANCIERAS

En este grupo sólo aparecen incluidas las adquisiciones más recientes por capitales extranjeros en las A.F.P., fondos mutuos, compañías de seguro y, tangencialmente, en algunas financieras:

A.F.P. "Provida": 40 por ciento en manos del Bankers-Trust.

A.F.P. "Santa María": 23.5 por ciento

propiedad de Actna.

A.F.P. "Unión": 93 por ciento controlada por American International Group.

A.F.P. "Invierta": 48 por ciento de su capital en poder de capitales japoneses.

Las cuatro A.F.P. tienen una participación nada despreciable en el "mercado" previsional total: ocupaban en 1986 los lugares primero, segundo, cuarto y sexto, según el patrimonio aportado por imponentes.

Con sutil ironía, el informe señala "respecto de los fondos mutuos— que no habría nada que observar": la más importante de estas entidades pertenece al CitiCorp y junto al del Banco Chile ocupa el primer lugar del "ranking".

En el ámbito de las compañías de seguros se constató una gran dificultad entre entidades que han sido creadas por capitales extranjeros de otras adquiridas a empresarios chilenos. La única excepción es la Compañía de Seguros —Vida del Consorcio Nacional, en 96 por ciento vendida al Bankers-Trust.

Quienes hicieron esta somera investigación apuntan que el traspaso de estas y otras empresas chilenas a capitales foráneos "puede constituir una valiosa importación de nuevas tecnologías y apertura a nuevos mercados. Pero también —advierten— una sangría de divisas al exterior por utilidades que normalmente quedaban en Chile". Al margen, claro, que un número aún no determinado de ellas fueron compradas con pagarés de la deuda externa, "ventaja que en el último término la paga el país con menos pesos". **a**

N.S.M.

ALTERNATIVAS AL PEM Y POJH:

Entre fracasos y esperanzas

- **Organismos laborales e internacionales cuentan su búsqueda de empleo digno y estable para los más pobres. Talleres autogestionados y "micro-empresas" en marcha pueden ser una opción interesante.**

Regular fue el resultado de algunas organizaciones sociales en su intento por buscar alternativas dignas y estables para cesantes y sub-ocupados: las "bolsas de trabajo", talleres y otras fórmulas creadas fracasaron en muchos casos. Faltaron capital, capacitación, mercado donde vender lo producido y hasta dirigentes dispuestos a que sus entidades se "chuparan hacia adentro", posponiendo lo que ven como "verdaderas soluciones de

fondo".

Pero volvieron a insistir. Fue mayor la testarudez movida por la necesidad de trabajo en campamentos y poblaciones humildes. Los nombres con que bautizan este segundo intento revelan que no se dan por vencidos: "Fe y Esperanza" se llama uno donde 30 a 40 hombres y mujeres de La Cisterna aumentan sus salarios del POJH haciendo pan o tejiendo arpilleras, dice el dirigente Leonardo Rojas. Y Julia Castro, de la



Mientras el PEM y POJH se reducen parcialmente este año, hay serias dudas sobre la efectividad de los nuevos planes de "Empleo autónomo".

población San Gregorio, retrata el suyo: "Nacimos apoyadas por un sacerdote y hacemos moda, peluquería, artesanía. Sacamos de aquí entre seis y seis mil 500 pesos mensuales. Algunos también tienen el PEM o POJH, pero el 50 por ciento sólo esto".

Samuel Bermeo, presidente de la Federación "Solidaridad y Trabajo", inserta en un plano mayor de estas iniciativas organizadas alrededor de sus sindicatos afiliados: "Habla que estimular a la gente para que venciera su miedo. Los talleres cumplen ese propósito, y también les aportan algún ingreso extra. Tenemos albañiles, gasfiteros, obreros metalúrgicos y textiles, contadores. En Maipú ofrecemos estos y otros servicios. Pero también tenemos presente nuestro fracaso cuando hicimos zapatos: no teníamos mercado. Alguna vez hemos pensado proyectar estos sindicatos como empresas auto-gestionadas, cooperativas. Sin embargo, todo pasa por capacitación; luego viene el problema del capital".

Y ahí topan: pocos son los interesados en dar lo primero y muchos menos los dispuestos a financiar a quienes no tienen más garantías que su esfuerzo.

PROYECTO N.U.: ¿UNA OPCIÓN?

Al alero de un fondo ad hoc de las Naciones Unidas para el Decenio de la Mujer (Unifem) y con cierto apoyo de infraestructura por los municipios de Quinta Normal, Maipú y Lo Prado, se levanta otra opción "en barbecho" para los desempleados. Aunque la coordinadora del proyecto, Ximena Barrientos, no quiere fomentar falsas expectativas: "Es una experiencia piloto muy reducida, sólo para mujeres y de la cual puede resultar cualquier cosa", advierte.

Para cada micro-empresa de confecciones, carpintería, encuadernación, viveros y esquila de conejos ahora se seleccionan 20 mujeres, que luego se reducen a un tercio o la mitad; son capacitadas en manejo técnico, empresarial y de grupo, y sometidas a una fase de práctica productiva de duración variable: ha sido de un mes en el taller de esquila y más de medio año en el más complejo de carpintería.



Ximena Barrientos, coordinadora del proyecto de N.U.: "Temor al vuelo teórico, sin comprobar primero los resultados".

Durante este tiempo siguen percibiendo el salario del POJH, pero también comienzan a generar algún ingreso adicional mediante una gestión que deciden ellas mismas: comprar la materia prima, escoger técnicas de comercialización, vender el producto y tras descontar los costos repartir el excedente: tres a cinco mil pesos por lo general.

Ningún taller aún opera formalmente como micro-empresa, aunque el de esquila parece ser el más rentable: en un mes generó 35 mil pesos netos para cinco personas. "Es bueno —afirma Ximena Barrientos—, considerando que no es por una semana continua ni de ocho horas". La meta es asegurar el ingreso mínimo —diez mil pesos y fracción en este momento— cuando partan como micro-empresas. Hay tiempo: el proyecto concluye en junio del '88, aunque ya antes quieren independizarse del albergue municipal; tener su propio local, y dejar de recibir el salario POJH. No está claro cuáles pasarán la prueba. Tampoco si los fondos restantes del proyecto serán donados como capital inicial de trabajo. Mucho menos si de todo ello la Organización Internacional del Trabajo (OIT) —que planteó la iniciativa—, o el Programa de las N.U. para el desarrollo, que

la supervisa, estarían dispuestos a canalizar fondos para una iniciativa mayor.

EXPERIENCIAS EN A. LATINA

Explica Klaus Moll, director de la OIT en Chile: "No venimos con una solución prefabricada: su resultado quizás sirva para actividades futuras semejantes. Pero hay diferencias cuantitativas y cualitativas entre la pequeña y la micro-empresa: la primera requiere un enfoque integral que combine capacitación, asistencia técnica y facilidades de financiamiento. La segunda fracasa en seis de siete casos, porque exige gran atención individual y muchas veces el costo de la asesoría supera al mismo crédito; esto deriva en una mala relación costos/beneficios, sobre todo si se miden sin considerar sus implicancias sociales".

En programas similares de otros países latinoamericanos estas dificultades fueron superadas concretando recursos en grupos más grandes y mediante talleres auto-gestionados: los economistas lo llaman "efecto sinergia".

"Si grupos vecinales que conviven en circunstancias económicas difíciles destinan parte de su tiempo a dar servicios comunitarios y otra parte a venderlos fuera de su sector —detalla Moll—, se consigue mejor efecto que implantando micro-empresas en sitios donde aspectos domésticos (buscar quién cuida los niños mientras la mujer trabaja o viajar lejos para hacer compras baratas) absorben buena porción del ingreso generado". En Colombia a familias campesinas se les asignó mantener tramos de carreteras, "con menor costo y mejor resultado que otros programas".

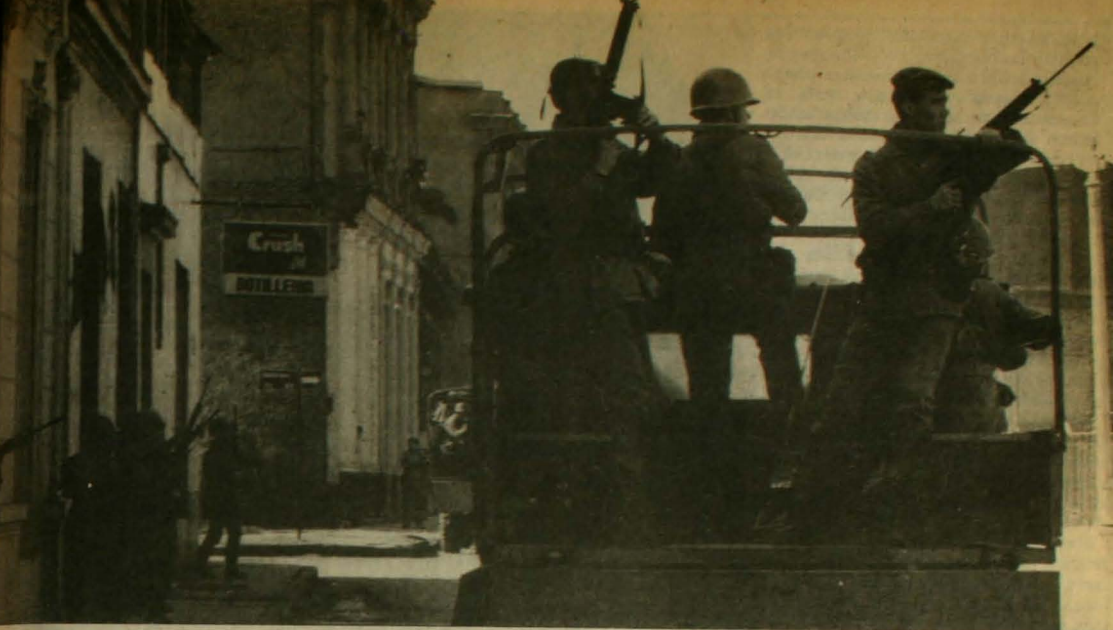
Estos programas pueden desarrollarse "en interdependencia entre los organismos internacionales y los bancos, para un apoyo técnico y financiero: unos otorgan el subsidio y otros canalizan la asistencia técnica".

En el mundo hay entre mil y dos mil millones en este sector que algunos especialistas definen como "informal" y otros simplemente, de "marginal". "Es una tarea titánica —reconoce Klaus Moll—. En otras circunstancias los proyectos de auto-gestión tendrían mayor posibilidad de éxito. Pero pretender que mejoren sin más capacitación que el PEM o el POJH es surrealismo".

N.S.M.



Leonardo Rojas y Julia Castro, dirigentes de trabajadores "temporeros": talleres que combinan capacitación con un ingreso adicional.



El debut de Jarpa como ministro de Pinochet: 18 mil soldados en la calle.

REPORTAJE

EL DESEMBARCO DE LA DERECHA

MARIA OLIVIA MONCKEBERG FERNANDO PAULSEN S.

Dos días después de la estampida producida por las declaraciones del mayor Armando Fernández Larios en Washington, nació oficialmente en el Hotel Carrera Sheraton de Santiago el nuevo Partido de la Derecha: El Partido de Renovación Nacional, Parena. Casi un mes antes, el 8 de enero, el joven presidente de Unión Nacional, Andrés Allamand, había hecho un llamado dirigido a la Unión Demócrata Independiente (UDI) de Jaime Guzmán, al Frente del Trabajo de Sergio Onofre Jarpa, y al Partido Nacional. Los representantes del PN, sin embargo, no estuvieron el día del debut en el Carrera y hasta ahora no han respondido formalmente. Los otros invitados en cambio, dieron el sí en el transcurso del

mes de enero y luego los cabeza de serie de los grupos fueron llenando los nombres de la Comisión Política —20 cargos— de las tres vicepresidencias— Guzmán, Allamand y Juan de Dios Carmona, y se pusieron de acuerdo en un presidente: el abogado Ricardo Rivadeneira.

Pero, ¿qué pretende realmente el Parena? ¿Qué significa políticamente? ¿Cuál es su proyecto para el país y cómo aspira a lograrlo? ¿Es un partido pinochetista o uno del Régimen? Las interrogantes se multiplicaron entre los entendidos, mientras los más no se preocuparon mucho del asunto en medio de las vacaciones y del escándalo desatado por Fernández Larios.

Una de las cosas que llama la atención

del nuevo Partido —que tiene el mismo nombre que la publicación del MUN ("Renovación")— es que mientras la UDI, el MUN y el Frente del Trabajo estuvieron separados esbozaron proyectos que manifiestan contradicciones entre sí.

DEL GREMIALISMO A LA UDI

El caso de la UDI es quizás el más claro. El nacimiento del Movimiento Gremial en las aulas de la Pontificia Universidad Católica durante los años 60, está marcado por una idea de sociedad política que aspira a trascender los altos y bajos de cada elección. Los discípulos de Jaime Guzmán proponían un proyecto semi corporativo católico, basado en el catolicismo tradicional español traído a Chile por el sacerdote Osvaldo Lira. En términos democráticos y políticos parecían más bien anti-liberales, especialmente en la influencia católica contra el individualismo. Más aun, el máximo líder de lo que sería la UDI, Jaime Guzmán, confidenciamos en numerosas oportunidades que "de economía no entiendo nada".

La llegada del Régimen Militar marcó un cambio profundo en el Movimiento Gremial: se produjo en sus dirigentes la conversión al modelo neoliberal que aportaron los Chicago Boys, realizándose de hecho una verdadera transacción

política entre estos dos grupos. Los gremialistas ofrecieron a los Chicanos su modelo político de "democracia protegida", basada en lo que sería la Constitución de 1980. Los discípulos de Milton Friedman entregaron a cambio un modelo económico que "garantiza" una rápida reproducción del capital y que no cuestiona el comportamiento de la esfera política, al calificarse de "eminentemente técnico".

Esta alianza —que, dicho sea de paso, terminó con la influencia católica que privilegia las relaciones de la comunidad, reemplazándola por un acentuado individualismo— tiene su programa más preclaro en el artículo de Jaime Guzmán "El Camino Político", en el número 7 de la Revista gremialista "Realidad". En él Guzmán describe el nuevo mesianismo, basado en el modelo económico neoliberal, que sustituyó al antiguo mesianismo de corte católico conservador. Síndica Guzmán, como eje de su esquema, al término chicaguiano "libertad personal", que tiene más relación con la práctica del consumo que con el ejercicio de la democracia. Y dice Guzmán que para asegurar la "convicción espontánea" de los chilenos en la nueva institucionalidad, "es menester que el ejercicio de dichas libertades personales por un período suficientemente dilatado se haga carne entre los



Jorge Alessandri en campaña: la menor votación de un Presidente en la historia de Chile.

QUIEN ES QUIEN

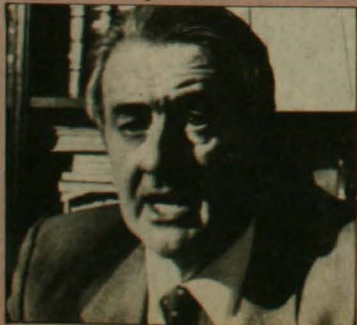
Hombres claves del Parena

RICARDO RIVADENEIRA MONREAL

Desconocido para la opinión pública, el nombre del presidente del nuevo Partido fue una sorpresa incluso para los redactores políticos. Aparentemente no es un típico hombre de Derecha. No al menos de la Derecha tradicional. Desde luego no es ni hombre de negocios ni aristócrata. Abogado, de 57 años, de trayectoria de servicios públicos y en las aulas, parece más bien aproximarse a esa imagen del "hombre austero", del "ideal portaliano" —dicen también— que gusta tanto a la Derecha. En ese sentido pareciera haber sido buscado con pinzas por los jefes de la Operación Renovación para ungirlo presidente. Claro que, a diferencia de un Portales o de un Jorge Alessandri, que suelen ser los máximos ejemplos, se trata de un hombre casado y prolijo: nada menos que ocho hijos del feliz matrimonio con una misma mujer, Mercedes Hurtado Vicuña, a quien conoció por allá por los finales de los 60 cuando ambos estaban becados en Madrid, ella como profesora de castellano y él siguiendo un postgrado en Derecho Penal.

La buena disposición de Jarpa hacia Rivadeneira tendría que ver con el pasado "estancadero" que se le atribuye. Antes de recibirse de abogado en la Universidad Católica dio sus primeros pasos en la "cosa pública": fue secretario privado del ministro de Hacienda Jorge Prat Echaurren, en 1954, durante el Gobierno del general —retirado a esa altura— Carlos Ibáñez del Campo.

Al regreso de España, con su título de Doctor en el bolsillo, volvió a hacer clases en el departamento de Derecha



Penal de la UC. Asimismo, retomó su cargo de abogado del Consejo de Defensa del Estado, donde hasta ahora tiene rango de consejero. En los años siguientes formó parte de diversas comisiones asesoras. Pinochet, por ejemplo, le encargó un estudio sobre el exilio en 1982 donde se pronunció en contra de esa medida punitiva.

Quienes lo conocen lo defienden como hombre inteligente y de mucho estudio. Católico observante, se autodefine como "independiente" en política, aunque sus conexiones con la Derecha tradicional son evidentes. Así, por ejemplo, comparte su oficina de abogado y es gran amigo del historiador y ex ministro de Educación Gonzalo Vial Correa, quien a su vez es hermano del rector de la Universidad Católica, Juan de Dios.

En su debut ante la sociedad política, el presidente del Parena leyó con voz pausada una declaración en la que definió al Partido como "una alternativa democrática de orden, libertad y progreso, alejada de cualquier forma de socialismo". Y es que otra característica de Rivadeneira, es su anticomunismo,

chilenos, a fin de que la vivencia de sus frutos encuentre en cada ciudadano su más ardiente defensor".

Este proyecto globalizante de los gremialistas, donde se colocaba a los chilenos en constantes situaciones de mercado y se esperaba que el "chorreo" de dólares inundara toda la convivencia, se frustró por varias razones. Dos son las principales: el fracaso del modelo a raíz del colapso de la economía chilena durante 1981-83, que obligó al Gobierno a intervenir industrias, grupos económicos, bancos, en forma inédita en la historia del país. El segundo factor es la forma como se desarrolló la negociación con Pinochet para darle una nueva Constitución a Chile. Si bien los gremialistas consiguieron su Carta Magna —y le pusieron plazos al Régimen Militar— Pinochet introdujo los Artículos Transitorios que dejaron en ridículo los propósitos de la Constitución. Y el tiro de gracia sobrevino cuando los gremialistas, especialmente Guzmán, no se jugaron por el proyecto constitucional de su mentor, Jorge Alessandri. Este último factor revela la opción tomada por este movimiento, que sería luego repetida por la UDI y últimamente por el Parena: se prioriza en forma especial la idea que la viabilidad de un proyecto de Derecha está intrínsecamente ligado al poder militar y su proceso de desarrollo,

quedando la soberanía popular en un distanciado segundo plano.

EL FNT

Que los gremialistas monopolizaron la mayoría de los cargos civiles durante los primeros diez años de Gobierno Militar es obvio: equipo económico, alcaldes en todo el país, ministros de Estado, juristas encargados de redactar la Constitución, voceros oficiales y oficineros de lo que sería la UDI dominaron la actuación de la Dictadura, más que ningún otro grupo civil. Sin embargo, había otras figuras sin charreteras en el Gobierno, con distinta concepción económica que los gremialistas, más cercanos al populismo de extrema derecha, nacionalistas y fervientes anticomunistas. Para diferenciarlos de los gremialistas, una revista de Centro los calificó de "blandos" (gremialistas) y "duros" (nacionalistas).

Partidarios del uso de la fuerza armada contra todo tipo de desorden social, desconfiados de los partidos políticos de Centro y diseñadores de una política de corte corporativista o semi corporativista, basada en el poder de los consejos económico y sociales, de los grupos intermedios y con el rol tutelar de las FF.AA., los nacionalistas tenían a su favor el representar más fehacientemente que los gremialistas el espíritu tradicio-

nalmente populista, casi estatista y anticomunista de los militares. Pero eran minoría dentro del nuevo esquema, porque el Primer Infante del país se había jugado por el diseño de los gremialistas de Guzmán.

Muchos de estos "duros" fueron amigos y compañeros de ruta de Sergio Onofre Jarpa, la figura más prominente de la Derecha política durante los últimos 20 años (ver recuadro). Jarpa es un político viejo, hecho entre las componendas pre electorales del pasado. Durante años, su vinculación con la política estuvo caracterizada por los movimientos que se formaron para apoyar tal o cual candidatura presidencial. Siempre en el espíritu del populismo nacionalista, Jarpa, sin embargo, apoyó al Frente Popular de Aguirre Cerda el año 38 y, posteriormente, al candidato demócrata cristiano, Eduardo Frei, contra Jorge Alessandri, en 1958.

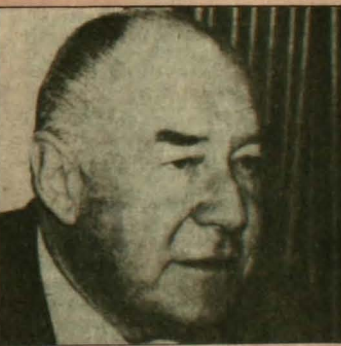
Cuando accedió al Ministerio del Interior, Jarpa rápidamente mostró los rasgos de su planteamiento político: criticó el manejo monetarista de los Chicago Boys, siendo fundamental para el ingreso al Gabinete de Modesto Collados como Ministro de Economía y Luis Escobar en Hacienda. Jarpa, asimismo, reflejó durante su gestión una característica de la antigua ultra derecha para tiempos de crisis: la capacidad de

dicen sus conocidos. Más que eso, su "antisocialismo". Otra razón para contar con el consenso de todos los integrantes de esta nueva Operación de la Derecha.

SERGIO ONOFRE JARPA REYES

Personaje de larga y compleja trayectoria en la política chilena, Sergio Onofre Jarpa Reyes tampoco proviene de las filas de la Derecha tradicional. Políticamente su extracción es de las filas populistas afines en sus tiempos al nacional socialismo. Socialmente, un agricultor de clase media acomodada, sin formación universitaria ni fortuna personal.

Nacido en Rengo el 8 de marzo de 1921, estudió interno en el Patronio de San José, después se dedicó a la actividad agrícola que combinó más adelante con un negocio de transporte. De joven se preocupó poco por la política. Tuvo en cambio, un paso por la Marina. Ya por los años 30 empezó a mostrar sus inquietudes en la Vanguardia Popular Socialista y en 1938 integró la Alianza Popular Libertadora que terminó apoyando la candidatura del Frente Popular de Pedro Aguirre Cerda. Posteriormente se le vio en las huestes del agrariolaborismo. Antes de la elección presidencial de 1958, se planteó la



precandidatura de Jaime Larraín García-Moreno, a quien Jarpa admiraba mucho, pero cuando esa precandidatura quedó en nada, Jarpa apoyó a Frei contra Jorge Alessandri.

Junto a Jorge Prat Echaurren, fundó años más tarde Acción Nacional, movimiento que en 1986 se unió a conservadores y liberales para crear el Partido Nacional. En la convención de 1967 Prat y Mario Arnello presentaron un programa abiertamente corporativista que contó con el entusiasta apoyo de Jarpa. El programa fue rechazado y Prat se retiró del PN. Jarpa y Arnello optaron por la pelea "desde dentro". Poco tiempo después, Jarpa obtenía resultados. Alcanzó en 1968 nada menos que la

presidencia del Partido de la Derecha tras derrotar al Conservador Julio Subercaseaux. Para el triunfo de Jarpa —cuentan fuentes de la Derecha— fue fundamental Pedro Ibáñez, quien colaboró en la solución de los problemas financieros de Jarpa derivados de la difícil situación económica de su empresa Líneas Aéreas Sudamericanas, LASA.

En 1971 Jarpa fue elegido regidor por Santiago y en marzo del 73, senador. Fue uno de los motores de la CODE, (Confederación por la Democracia) la alianza opositora contra Allende.

Connotados miembros de la Derecha tradicional afirman que "Jarpa siempre tuvo presente la solución militar para Chile". Recuerdan que cuando en 1973, después de las elecciones de regidores, Bernardo Ochagavía quiso voltear a Jarpa de la presidencia del PN, uno de los argumentos más sólidos en contra de Ochagavía fue que "Jarpa tiene importantes aliados en el Ejército".

Inmediatamente después del Golpe Militar, Jarpa, por ese entonces presidente del Partido Nacional, decidió disolver el Partido. Después, entró de lleno a colaborar con el Gobierno de Pinochet. En 1974, por ejemplo, salió a defender al Gobierno Militar a las Naciones Unidas y más tarde fue designado embajador en Colombia —76—

no hacerle el quite a la militarización de la política. Desde su sillón de ministro, Jarpa señaló que el pueblo tenía el derecho a defenderse "en la misma forma en que era atacado". El ataque, obviamente, correspondía al desorden producido por las protestas y los conflictos entre partidarios del Régimen y opositores.

Este llamado a una organización, incluso para militar, de autodefensa no es nuevo. Ya en los tiempos de la Unidad Popular, Jarpa, a la cabeza del Partido Nacional, había impulsado los Comités de Protección Comunal (Proteco), para ejercer la autodefensa contra "las hordas marxistas". Y, según algunos estudiosos de la Derecha, la capacidad de organizar un frente que incluya la actividad armada tiene raíces en el pasado de la República, cuando la Derecha debió enfrentarse al Ejército y diseñó su propia estrategia militar, del tipo de las Milicias Republicanas, llegando incluso a derrotar militarmente a sus oponentes, como en el caso de la Batalla de Lircay.

El Frente Nacional del Trabajo nació en 1985 buscando recuperar las fuerzas anticomunistas cercanas a la Derecha, pero que tuvieran como denominador común una crítica a algunos aspectos del sistema libremercaderista de los Chicago Boys. Sea por motivaciones de orden populista tradicional, o por ser víctimas

de ese sistema, como en el caso del pequeño y mediano agricultor, el industrial sobrepasado por las importaciones o, simplemente, el chileno cuyo único patrimonio sea la capacidad de trabajar, y vea amagada o perdida esa posibilidad. Si los UDI representan una internacionalización de la Derecha, acercándose a los Centros de Estudios norteamericanos y europeos y abriéndose a los mercados de todas las latitudes (excepto el mundo socialista), el FNT es un intento más por enraizar la política en un proyecto nacionalista, más cerrado y receloso de la intromisión extranjera, tanto en economía como en política. Mientras la UDI se presenta como la "modernización" de la Derecha, por sus vinculaciones occidentales y por haber "salido del closet" de la pequeña economía nacional, el FNT impugna el rol de los EE.UU. en la política chilena y no teme acusar sus actuaciones de "tendencias imperialistas".

EL MUN

La primera intención de Jarpa en el Ministerio del Interior fue hacer realidad un viejo sueño de la Derecha pinochetista, que había fracasado tras varias intenciones: estructurar un partido o movimiento civil de apoyo al Gobierno. Los gremialistas lo habían intentado en

diversas oportunidades, buscándolo primero a través de la Secretaría de la Juventud, luego llamando a la creación de un jamás concebido "movimiento pinochetista", después apoyando la tesis de un movimiento cívico-militar.

Jarpa también enfrentó este desafío y apoyó la creación del Movimiento de Unión Nacional, en su etapa de génesis. Largas listas de nombres aparecieron publicadas por varios días en "El Mercurio", adhiriendo a la gestión de Gobierno pocos días después que Jarpa asume como ministro del Interior. Las sucesivas derrotas de Jarpa en el diálogo, donde fue desautorizado por Pinochet, y, especialmente, su torpeza para continuar en el cargo, echándose encima a la Iglesia Católica y a pesar de estar el país bajo un nuevo Estado de Sitio, hizo que los seguidores originales del ministro, ya organizados en el Movimiento de Unión Nacional, buscaran distanciarse de quien percibían demasiado cercano a Pinochet o incapaz de escapar de su influencia.

A partir de entonces el MUN asumió una definición de independencia y comenzó a acercarse al Centro político. Con una imagen menos relacionada con el Gobierno Militar que la UDI o el FNT, el MUN apareció como un movimiento que piensa en un futuro sin Pinochet. Critica la Constitución de 1980 por su carencia de puente entre los Artículos

Transitorio y los Permanentes y se declara partícipe de una verdadera Transición. Su líder visible es un joven ex discípulo de Jarpa y antiguo dirigente secundario en tiempos de la UP: Andrés Allamand. De trato fácil y sin empujones formales, Allamand refleja un espíritu más acorde con una dinámica política de acuerdos y conversaciones que de confrontación fanática o pletórica de beatitudes.

De hecho, en agosto de 1985, el MUN, junto al Partido Nacional, quedó al borde de quebrar la tradicional incapacidad de la Derecha chilena de establecer relaciones con el Centro político, al firmar junto a otros nueve partidos el Acuerdo Nacional para la Transición a una Plena Democracia. El potencial de esta nueva coalición fue abortado cuando el propio MUN, desde un comienzo, boicoteó cada iniciativa masiva del Acuerdo —partiendo por la suscripción de firmas para apoyarlo—, y posteriormente se sumó a la campaña del Gobierno de atacar desenfrenadamente a la Democracia Cristiana, también co-firmante del Acuerdo.

De los tres partidos que formaron el Parena, el MUN es el que menos perfila un programa político para el país. En su seno habitan tradicionales miembros de la Derecha económica, representados por Pedro Ibáñez (ver recuadro), junto a



Andrés Allamand: Pareció el signo de una Derecha renovada. Pudo más el peso de los años que el de Pinochet.

algunos jóvenes que levantan candidaturas en las universidades bajo el nombre de Frente Universitario. A fines de 1986, con el Acuerdo ya neutralizado por su inercia interna —altamente fomentada por el propio MUN— este movimiento hizo un descarnado análisis del país político y señala que se acabó el tiempo de los proyectos de largo plazo, ahora todo está entregado, dicen en la editorial de su revista "Renovación", a cómo se

maneja el problema coyuntural de "la sucesión del Gobierno Militar".

De esta forma, el MUN concientemente sacrificó su proyección de mediano y largo plazo, y voluntariamente se tiñó aún más de la gestión del Gobierno Militar a través de la asociación orgánica con sus históricamente más cercanos cómplices y aliados civiles, el FNT y la UDI, dando la vida al Partido de Renovación Nacional.

al 78 — y luego en Argentina. Posteriormente, el 11 de agosto de 1983 juró en La Moneda como ministro del Interior de Pinochet. Su debut en el gabinete estuvo marcado con decenas de muertos cuando Santiago se vio invadido por 18 mil soldados en las calles reprimiendo la protesta ciudadana.

Su gestión, que incluyó el famoso "diálogo", el nacimiento del MUN con apoyo desde La Moneda o mejor dicho del Ministerio del Interior, la fallida iniciativa del Adena, Patos y Estado de Sitio, entre otras cosas, se prolongó hasta febrero de 1985. Cuando se retiró anunció que se dedicaba a la actividad privada en el campo. A fines de ese año, sin embargo, reapareció a la vida pública proclamado en Peñuelas como el líder del Frente Nacional del Trabajo.

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA

A los 74 años, el ex senador por Valparaíso y Aconcagua es una de las figuras claves del Parena. Integrante de su Comisión Política y conocido como el gurú económico de Andrés Allamand, se habla de un Plan que lleva su nombre —"Plan Ibáñez"— que representaría los objetivos del MUN en este asunto (ver crónica). Pero además, y sobre todo, a Pedro Ibáñez se lo señala como "el hombre de las plazas", y de muy



buenos contactos con el mundo empresarial.

Dueño de los supermercados Almac, de Café Tres Montes, de Frupac y de varias otras empresas agroindustriales, Pedro Ibáñez —"Cachimoco"— es un exponente, por décadas, de la Derecha económica tradicional. No obstante eso —o tal vez por lo mismo— se ha expresado en términos duros de los artefactos de los grupos financieros que llevaron al colapso al sistema entre 1981 y 1982.

Para Pedro Ibáñez lo que importa es que el sistema económico vigente permanezca a cualquier costo, se afirma. Su "liberalismo" político —venía del Partido Liberal y después integró el

Nacional— que lo llevó a ser elegido senador desde 1961 a 1973, deja, en cambio, muchas dudas: en la Comisión de estudio de la Constitución hace unos años tanto él como su hombre de confianza, el ex ministro de Hacienda Carlos Cáceres, votaron contra el sufragio universal.

Otro de los focos de interés de Ibáñez es la Escuela de Negocios de Valparaíso de la Fundación Adolfo Ibáñez —instituida en memoria de su padre— de la que fue director durante un largo período. Su sucesor en el cargo es precisamente el ex ministro de Hacienda Carlos Cáceres, quien después fue nombrado miembro del Consejo de Estado, cargo que todavía desempeña. Desde la Fundación Adolfo Ibáñez y la Escuela de Negocios tanto Ibáñez como Cáceres difunden el pensamiento neoliberal, a la vez que se relacionan con otros estudiosos de esa doctrina. Así por ejemplo, están vinculados a la sociedad internacional Montpellerin, presidida por el Premio Nobel de Economía, Friederick von Hayek.

En otro plano, su actividad en Valparaíso le ha significado tener buenas relaciones con la Marina. Lo mismo que en el caso de Hernán Cubillos, se habla de Ibáñez como hombre bien relacionado con la Armada.

Pese a su pasado parlamentario, no

muestra simpatía por lo que huele a Oposición a la Dictadura. Se cuenta que en los días de auge del Acuerdo Nacional, que había sido suscripto por el MUN, su partido, Pedro Ibáñez asistió a una charla del fascista español Fernández de la Mora. Ibáñez quiso hacer una pregunta, pero el español lo interrumpió y le preguntó por el Acuerdo. Ibáñez respondió: "Es una cosa sin importancia cuyo único destino es el canasto de la basura".

JAIME GUZMÁN ERRAZURIZ

Antes del Golpe era conocido como el "niño genio" de la Derecha. Impactaba a admiradores y adversarios por la solvencia expositiva y la lógica de sus argumentos cuando era poco más que un adolescente. Desde los tiempos de los Padres Franceses, donde estudió antes de entrar a Derecho de la Universidad Católica. Nacido en 1946, mientras los lólos de la época destinaban parte de su tiempo a bailar y pololear, Jaime Guzmán sólo se dedicaba al estudio, la conversación, la formación. Sólo se le conocía un hobby que lo ha acompañado toda su vida: el fútbol. Incluso llegó a ser árbitro del popular deporte.

Forjador del Movimiento Gremial Universitario, cuna de lo que daría origen a la UDI de estos tiempos,

predicaba el apolitismo de los estudiantes, mientras estudiaba Derecho, en contraposición al compromiso que venían asumiendo los jóvenes democratacristianos de entonces que lideraban la Universidad. En 1967, año de la toma y de inicio de la Reforma, Guzmán terminaba sus estudios de Derecho y fue elegido presidente del Centro de Alumnos de su Escuela. Después permaneció ligado a la universidad como profesor, siendo uno de los líderes del Frente Académico Independiente, FAI, que unía a los profesores de Derecha, y consejero superior elegido. Su figura trascendió las puertas de la Universidad con el surgimiento del programa de Canal 13 "A esta hora se improvisa" en



el que participó hasta 1973.

Después del Golpe se le identifica como ideólogo del Régimen y parece ser una buena definición. Su movimiento con el correr de la Dictadura se transformó en partido, la UDI, que ahora es uno de los forjadores del Parena. Con Guzmán a la cabeza los gremialistas o UDIS han sido los forjadores de buena parte de la institucionalidad del Régimen, incluida su obra básica: la Constitución de 1980.

Tremendamente austero y católico muy observante, en ocasiones duramente crítico de la jerarquía, Jaime Guzmán constituye sin duda una personalidad especial, sobre la que mucho se ha comentado en estos años. Pero hay tal vez una faceta desconocida: el apoyo que en ocasiones ha prestado a opositores perseguidos después del Golpe. Cono varios otros UDIS, por el mismo origen que este movimiento tuvo en el gremialismo de la UC, tiene conocidos en la Pontificia Universidad Católica. Eso lo hizo conocer desde el primer momento el mundo de las persecuciones. Así, por ejemplo, colaboró en facilitar la salida al actual colaborador de ANALISIS en Holanda, Carlos Bau, quien cayó preso en Antofagasta con un gran amigo de Guzmán, Eugenio Ruiz Tagle. Ambos eran miembros de la directiva del MAPU y Ruiz Tagle fue fusilado por la Comitiva

EL PARENA

El nuevo partido de la Derecha nace marcado por el signo de fracasos anteriores: cada uno de sus partidos miembros reconocieron su imposibilidad para estructurar a su alrededor el Gran Partido de la Derecha que añoran. El sueño de Guzmán y el de Jarpa debieron ceder ante la realidad impuesta por la inminencia del término de su propia creación, el Gobierno Militar. El MUN, mientras tanto, nacido más para ser factor de destrucción de la Oposición de Centro que como factor de creación, encontró en el Parena su primer intento de ofrecer una "solución" política a la crisis del pinochetismo. Un segundo fracaso está reflejado por la aceptación tácita de que el proyecto de Derecha post 1989 transita por la vía de la alianza cívico-militar, y no pasa por la de elecciones verdaderamente democráticas. La aceptación de esa realidad implica reunir a los más significativos colaboradores civiles de la Dictadura en estos años. Parece ser que lo que busca esta nueva Derecha no es limpiar su imagen con posturas distanciantes del Régimen, como había sido la estrategia hasta la constitución del Parena, sino establecer un nuevo punto de partida situado en el momento de la sucesión del Gobierno Militar, a fin de que el futuro de esa Derecha esté dado por su actuación en

este segundo período y no por sus años de complicidad con Pinochet. Desde este punto de vista, el Parena teme a una elección libre. Y las encuestas le dan bastante la razón.

De acuerdo a una encuesta del Centro de Estudios de la Realidad Contemporánea (CERC), de la Academia de Humanismo Cristiano, sólo el 10,2 por ciento de los entrevistados se acordó que existía la UDI, cuando se les solicitó nombrar los partidos que existen en Chile. Un 5 por ciento mencionó al MUN, menos que el MAPU, el MIR y la Izquierda Cristiana, a pesar de contar con todo el apoyo de la prensa oficialista y tener acceso a la televisión. El Partido Nacional, en cambio, es recordado por un 25 por ciento de los encuestados. Y este dato es importante, porque el Partido Nacional refleja lo que es otra alternativa de la Derecha en estos últimos años y que tiene como exponentes a los liberales y republicanos: esto es, el intento de romper con la actuación tradicional de la Derecha y buscar establecer una relación estable con las fuerzas del Centro político.

El Parena se retrotrae a esa Derecha primitiva, encerrada en sí misma, derrotada en sucesivas elecciones presidenciales, más preocupada de defender que de construir y que inventara la falacia de los tres tercios, para aumentar su importancia en la historia electoral contemporánea.

nea. Baste decir que el candidato derechista Jorge Alessandri ganó la Presidencia de la República con el 31,7 por ciento de los votos —10% más que el porcentaje tradicional de la Derecha—, la menor votación de un Presidente en la historia de Chile y la segunda más baja de la historia de la Derecha, superando levemente la votación recibida en 1952 por Arturo Matte.

EL PLAN IBÁÑEZ

¿Qué une en el Parena a un Guzmán y un Jarpa? ¿Qué hace que el MUN se rinda en sus intentos por parecer más independiente que la UDI y el FNT y se sume a ellos en un nuevo partido?

El Golpe Militar de 1973 marcó el retorno de la Derecha al poder, después de dos Gobiernos adversos y habiendo gozado de un breve paso por La Moneda con Jorge Alessandri, de 1958 a 1964. Después de casi tres años de Gobierno de la Unidad Popular y con una representación electoral menor que un cuarto de la votación, la esperanza de la Derecha estuvo puesta en la solución militar. Junto a Pinochet, esta Derecha diseñó un modelo político, económico, cultural y social, y profirió de éste a lo largo del Régimen Militar. El costo que aceptó pagar esa Derecha por este beneficio fue hacerse cómplice, si no autora a veces, de la represión más horrenda que conozca el

Partido Nacional: Bastión de la Derecha de 1966 a 1973, cuando fue disuelto por Jarpa.

país en toda su historia. Con el modelo económico en crisis y enfrentada a la inminencia de una sucesión del mando en 1989, la Derecha pinochetista sintió el peso de su paso por el Gobierno, y observó que peligraba la trascendencia futura de su obra.

Lo que unió al MUN, el FNT y la UDI fue su recorrido junto a Pinochet y las "obras" de su Gobierno. Además de su sostenido anticomunismo y los deseos obsesivos de "no soltar la presa" del poder, ante la perspectiva de perder electoralmente para siempre lo que se obtuvo tan esforzadamente por la vía de las armas. Surgió la alternativa de buscar un nuevo punto de partida. Y para esto, la presencia de Pinochet a la cabeza del Régimen bien podría ser un lastre demasiado pesado de cargar. Bajo esta perspectiva, se necesita salvar al Régi-

men, aun a costa de sacrificar el Gobierno del Capitán General. La forma elegida por ahora no está a la vista, y no podría estarlo: influirán movimientos que otras fuerzas, dentro y fuera del país, deberán efectuar previamente. Pero algunas líneas ya se han esbozado. Una de ellas es el denominado Plan Ibáñez, citado por el informativo SIC (Nº 117), y del cual ANALISIS tuvo confirmación en su parte modular.

Se atribuye este programa a Pedro Ibáñez (ver crónica aparte), y consta básicamente de tres dimensiones: Una línea de trabajo orientada a persuadir a los militares, especialmente la Junta, de la conveniencia de buscar un candidato alternativo a Pinochet para el plebiscito de 1989. Aquí tendría el apoyo y colaboración del Departamento de Estado de los EE.UU., que maneja el ritmo

de la FEUC y una hija es actualmente vicepresidente del centro de alumnos de Derecho de la UC.

Actualmente Hernán Cubillos es vicepresidente del Banco de Crédito, según él, producto de la amistad personal con Jorge Yaurur, presidente de la inglesa Compañía Chilena de Tabacos y de la empresa computacional ECOM.

Consultado sobre su enfoque del tránsito a la democracia respondió en "Qué Pasa": "Mi postura es que la transición, quien sea que la haga, se tiene que realizar conversando con los militares, asegurándoles dos cosas básicamente: una, que no serán perseguidos, como en Argentina y que podrán seguir viviendo en Chile. Y dos, que van a contar con el apoyo del futuro gobierno para seguir combatiendo al terrorismo, que es la nueva guerra que enfrentarán nuestros países".

En los últimos días, un hecho significativo denota la preocupación que, en ciertas esferas del poder, hay en torno a Cubillos: en su columna en "Las Últimas Noticias", el martes 3, Raúl González Alfaro, quien muchas veces a través de su pluma refleja las inquietudes de La Moneda, recoge el "rumor" sobre la candidatura Cubillos y hace esfuerzos por "echar al agua" al experimentado marino.

M.U.M., F.P.S.

del enlodamiento de la imagen de Pinochet a través del caso Letelier y el de los Quemados. También esta línea incluiría tomar contacto con uniformados de las distintas ramas para que entendieran que "la proyección del Régimen" no implica la perpetuación de Pinochet, sino mantener el modelo económico y social, permitiéndole a las FF.AA. recuperar su tradicional prestigio en una nueva etapa política.

Una segunda dimensión tiene que ver con la Oposición. A la izquierda unida en el MDP se la excluye directamente del juego político por ahora, lo que parecería indicar un intento de transformar, por lo menos en el corto plazo, a los partidos de la izquierda más extrema en un problema preferentemente militar. De ahí las referencias que connotados miembros de esta Derecha han hecho sobre la inevitabilidad "de una guerra sucia". Frente al resto de la Oposición, el plan establece presionar para que ante el país se presente una realidad bipolar: por un lado, las tendencias izquierdistas que tipifican a los partidos del Centro, como la DC, los radicales y los socialistas renovados. Por el otro, las fuerzas de la "democracia real", la "libertad personal", el "orden" y la "seguridad", es decir el Parena. Especial tratamiento requiere la DC, a la cual se debe acosar buscando exacerbar las discrepancias en su interior sobre cómo enfrentar el nuevo sistema político creado por Pinochet y acerca de las relaciones con la izquierda.

La tercera dimensión es la administración de una carta de triunfo: esto es, la forma como se negocia una candidatura civil o militar alternativa a Pinochet —cuando ésta esté clara— con las demás fuerzas del Centro. En ese momento confluirán las demás influencias internas y externas para otorgarle al Parena la posibilidad de manejar la forma concreta que tomaría la sucesión. Este sería el tiempo de las ofertas a la DC y demás partidos de Centro. A cambio se pediría apoyo para un candidato propio, incluso en elecciones libres, y, sobre todo, se intentaría que el monopolio de una eventual negociación con las FF.AA. quedara depositada en los "buenos oficios" del Parena. Sería un momento de interrupción de la política del garrote permanente al Centro, especialmente la DC, para ofrecer una zanañoria tentadora: el inicio de una "verdadera transición" a cargo de la nueva alianza cívico-militar impulsada por el Parena con el apoyo de los EE.UU.

De resultar un plan como el señalado, el nuevo punto de partida que necesita la Derecha del Régimen para proteger su obra institucional habría comenzado.

Régimen que ha hecho de la represión su principal herramienta "política".

HERNÁN CUBILLOS SALLATO

Cuando en noviembre pasado, en pleno Estado de Sitio, apareció en la portada de una revista "Qué Pasa" —su revista— el ex canciller Hernán Cubillos Sallato a todo color, con mirada pensativa y la pipa en la mano, el comentario fue que se trataba de la foto y la entrevista a un candidato. Los rumores atravesaron el verano, y las playas de moda. Ni el nacimiento de Renovación Nacional ni las denuncias de Fernández Larraín los disolvieron. Por el contrario, la versión cunde: Cubillos sería el nombre que muchos derechistas, particularmente los del MUN, tendrían en vista para la candidatura civil a la Presidencia de la República, en 1989, mientras desde Washington se reitera que es hombre con cara alta en esas latitudes.

"Qué Pasa" en su entrevista que "rompió el silencio" lo define como "multifacético hombre público, empresario, editor, marino, que confiesa sin tapujos sus 50 años". Y lo de marino no es sólo por haber nacido en Viña del Mar o ser yachista. Hernán Cubillos Sallato es hijo y nieto de almirantes. El abuelo

—cuenta el mismo Cubillos— pasó gran parte de su vida en Londres con rango de almirante de la Marina chilena y el padre llegó a ser Comandante en Jefe de la Armada. El nieto no llegó tan alto en el escalafón pero sí estudió en la Escuela Naval desde los trece años hasta los 25. En 1961 se retiró con grado de Teniente y —destaca— con la primera antigüedad y la condecoración Presidente de la República.

Cuando se salió de la Marina empezó a trabajar en Cemento Melón hasta 1963 cuando ingresó a la empresa "El Mercurio" del grupo de Agustín Edwards. En 1972 llegó a ser vicepresidente y de hecho en los años de la Unidad Popular,



Cubillos fue la cabeza del grupo y particularmente de la empresa periodística. Su relación con "El Mercurio" duró hasta el 22 de mayo de 1974, cuando Agustín Edwards, de regreso al país y a su empresa, lo despidió. Sobre ese episodio no da detalles en "Qué Pasa" aunque anuncia que lo escribirá en sus memorias. En todo caso, después se mantuvo ligado a la actividad editorial con Portada, la fabricante de libros escolares Santillana y la revista "Qué Pasa".

Desde principios del Régimen Militar fue asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores y en 1978 Pinochet, a quien, según él, no conocía sino en un cóctel, le pidió que fuera su ministro de Relaciones Exteriores. Le tocó el conflicto con Argentina y la tensión del caso Letelier, pero su gestión culminó en un punto más azaroso: en marzo de 1980 tras el viaje del Capitán General y su esposa, que tenía por destino a Filipinas y sólo pudo llegar hasta Fidji. Oficialmente se le pidió la renuncia tras la incómoda situación. Sin dudas, no es santo de la devoción del Capitán General.

Casado con Marcela Sigall —la hija del doctor que solía ser jurado del Festival de la Canción— tiene cuatro hijos que han mostrado también afición por la política. Uno de ellos fue derrotado hace dos años por Tomás Jocelyn-Holt en la presidencia

Rechazo categórico a la Ley de Partidos

Actual secretario general de la Confederación de Trabajadores Bancarios y consejero nacional de la Democracia Cristiana —“voy a pedir el cambio de título por ‘Sugendor’, porque los consejos no los escucha nadie”, acota— Ricardo Hormazabal, 40 años, casado, tres hijas, la menor de siete meses, tiene una larga trayectoria como dirigente político y social. El cargo que más le enorgullece, de los que ha tenido, es el de Presidente nacional de los Estudiantes Secundarios el año 63. También fue vocal de la FECH, presidente nacional de la JDC y diputado por el primer distrito de Santiago, en sus más de 25 años de militancia en la DC.

Más allá de sus títulos, no caben dudas de que es un luchador infatigable. “Lo único que logra bajarme el ánimo es la gripe”, confiesa con orgullo. Su voz suele estar presente en los grandes actos de protesta que organiza la Oposición, donde, desde los estrados, se transforma en el “locutor oficial”. ANALISIS conversó con este dirigente del ala “chascona de la DC” sobre el momento político, marcado por la discusión frente a los registros electorales y la ley de partidos en torno a la cual la DC aún no se pronuncia oficialmente.

—¿Se inscribió ya en los registros electorales?

—No todavía.

—¿Qué espera?

—Primero, mi carné de Identidad, y luego algunas acciones combinadas, porque soy un convencido de que los chilenos que estamos por la democracia, debemos concertarnos para hacer muchas cosas en común. La inscripción no debe ser un acto individual o publicitario como lo hace el Capitán General. Tiene que ser una demostración más de la voluntad del pueblo chileno que exige votar ahora, porque este Gobierno es incapaz de darle solución a los grandes problemas del país y además no reúne las condiciones morales para conducir a Chile a la democracia.

—¿Cómo se puede entender la convocatoria de los partidos de la Alianza a inscribirse en un sistema en que se denuncia desde ya que permite el

● *Aceptar la ley de partidos políticos significa convertir a Pinochet en un general triunfante.*

● *La inscripción electoral debe estar acompañada de una gran movilización social que pueda doblarle la mano a Pinochet.*

● *Los dirigentes políticos que no encauzan las grandes preocupaciones de sus pueblos, fracasan.*



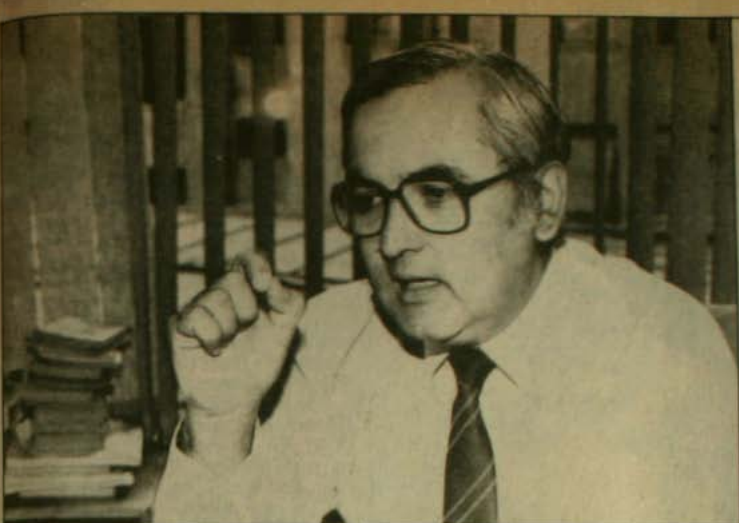
fraude? ¿No es como jugar poker sabiendo que el otro tiene las cartas marcadas y se va a perder?

—No quisiera perderme en los ejemplos, porque si uno sabe que el otro tiene las cartas marcadas y juega es porque a lo mejor piensa que algo puede hacer. En la Oposición hay unanimidad para decir que el actual sistema de inscripciones favorece el fraude. Las críticas apuntan esencialmente a un hecho: el fraude puede realizarse porque hay una autoridad política que no da garantías. Mientras Pinochet esté en el poder, va a tratar de hacer cualquier cosa para falsear la voluntad popular. Pero yo sostengo que todas las fallas que puedan producirse en la inscripción deben ser superadas a corto plazo. En cambio, la riqueza de movilización que tiene la inscripción, es muy importante.

—¿Y por qué cree usted que éste pueda ser un motivo de movilización para los chilenos?

—Es una aspiración de los chilenos desde hace mucho tiempo. Para la Consulta de 1978, dijimos, queremos registros electorales. Lo mismo para el Plebiscito de 1980. Está entre las medidas inmediatas del Acuerdo Nacional. Al interior de las FFAA, el almirante Merino ha dicho que una vez que esté el registro electoral, se tiene que pasar a las reformas constitucionales que se hacen indispensables. ¿Y cuáles son las reformas indispensables para los chilenos? Elección libre y directa de Presidente de la República, lo más pronto posible y no el 89, y elecciones rápidas, libres, secretas e informadas de Congreso Nacional, donde puedan participar todas las fuerzas políticas, con libre acceso a los medios de comunicación para exponer las diferentes propuestas. Para que ese desarrollo político pueda tener sentido, requerimos registros electorales.

“Por otra parte, si logramos movilizar al conjunto de los chilenos en torno a los registros electorales, donde no está en juego ni la estabilidad en el empleo, su vida, ni la tranquilidad de sus hogares, podemos tener disponible a un conjunto de chilenos, que quieren votar ahora, porque tienen hambre, porque están aburridos de la violencia, porque quieren que se termine la injusticia. Si



el antecedente de que tropas del Ejército queman a dos muchachos. Hay una serie de hechos que debilitan a Pinochet.

—¿Y qué es lo que fortalece a la Oposición?, porque no basta la debilidad de Pinochet. ¿Por qué creer que la campaña por las elecciones libres no será más que otra consigna?

—Si la Oposición logra separar la hojarasca de lo sustantivo, sería perfectamente posible hacer coincidir en un mismo sentido la gran fuerza acumulada. Por encima de las discrepancias hay un gran acuerdo de la Oposición en el respaldo a las medidas inmediatas del Acuerdo Nacional, de parte de los suscriptores del Acuerdo, de los firmantes de las Bases de Sustentación de la Democracia y el MDP. Hay un gran acuerdo en torno a las elecciones libres. Hay acuerdo en torno a la legitimidad de la movilización social. Es cierto que en algunos partidos, entre ellos la DC, hay quienes plantean que ésta se agotó. Pero ésa no es la posición oficial de la DC. La mayor expresión de concertación social sigue siendo la Asamblea de la Cívica (AC). Nuestra tarea es que la AC no sea el reflejo de la diversidad política, sino el máximo consenso posible entre todas las organizaciones. Y la DC expresó claramente después de la Junta de diciembre su absoluto respaldo a la AC y los procesos de movilización. Hay también acuerdo sobre la estrategia que debemos seguir: la movilización social pacífica, y ahí empieza la división de la Oposición. Pero incluso en el PC hay sectores que han cuestionado la tesis de la legitimidad de todas las vías. Lo mismo en el MIR. Y eso ha tenido influencias. En los últimos documentos elaborados por el PC se dice que están dispuestos durante un período determinado a estudiar en conjunto cuál es la estrategia que debe aplicarse, suspender las acciones individuales y después de ese período evaluar qué es lo que corresponde hacer. Me parece absolutamente equivocada la posición del PC, en orden a seguir privilegiando la lucha armada. Pero no dejo de valorar esta respuesta.

—¿Y si el consenso es tal, por qué no se produce el acuerdo?

—Porque tenemos que entender que si se produjo esta Dictadura, no sólo fue por los pasados errores del gobierno anterior, ni por las debilidades de los partidos de Oposición, ni por la intervención extranjera, ni por la actitud golpista de la Derecha y otros sectores. La democracia se desplomó porque los chilenos perdimos la capacidad de concertarnos. Los legítimos proyectos ideológicos se convirtieron en un elemento de división tremendo, donde se crearon a lo menos dos verdades, dos

nos movemos bien y presionamos lo suficiente, puede ocurrir que en un plazo de seis meses tengamos registros electorales constituidos y la capacidad aumentada de presión para votar ahora, porque ya no hay impedimento".

—No, no voté y trabajé activamente en contra del Plebiscito. Fui a todos los foros, a las poblaciones y acciones callejeras que pude. Estuve preso varias veces para la Consulta y el Plebiscito.

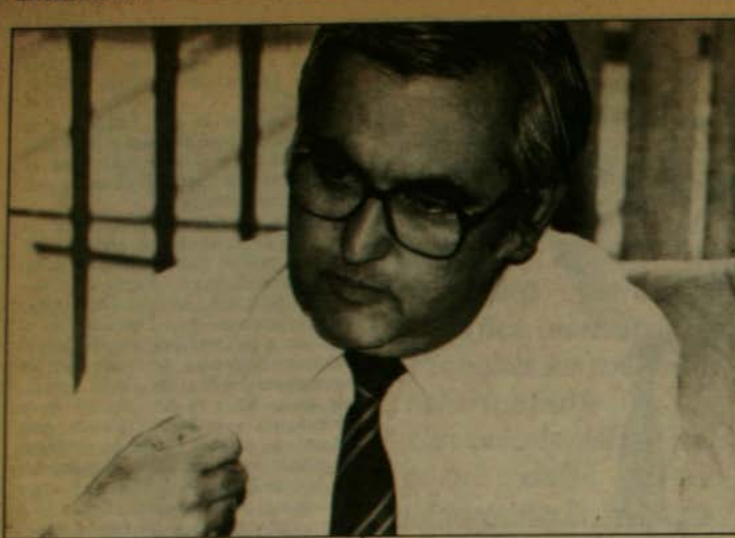
—Si llaman a inscribirse es para votar. ¿Bajo cualquier condición? ¿Cree posible pedirle a la gente que no vote después de haberse movilizó por las inscripciones?

—Sí, puede darse el caso. Pero yo no digo que a lo mejor tengamos que asumir esa conducta. Y pondría el mismo ejemplo que usó Pinochet tratando de defender el sistema de inscripciones, porque era el mismo aplicado en Filipinas, aceptado por los norteamericanos. Marcos lo hizo para falsear la voluntad popular. La gente en Filipinas se inscribió, fue a votar y además desarrolló una organización que le permitió tener una campaña de denuncia previa sobre el fraude. Logró convencer a la opinión pública internacional, porque Marcos se vio obligado a aceptar hasta una comisión de alto nivel de dignatarios extranjeros que asistieron al desarrollo de las elecciones. Logró una organización tal que la Oposición tuvo los resultados electorales directos de cada una de las mesas. Cuando Marcos fue a consumar su fraude el pueblo organizado tenía cifras distintas.

—¿Y ahora cuál es la diferencia?

—Pero resulta inevitable la comparación con el Plebiscito del '80 en que se denunciaron las irregularidades, y se llamó a votar por el No. Fueron, votaron y perdieron, tal como estaba previsto. ¿Quién se benefició más? Hoy indirectamente se están sometiendo a las reglas del juego de la Constitución aprobada fraudulentamente...

—Se aprovechó de eso, indiscutible-



merecen, sobre todo este Gobierno, con las inmoralidades que comete y los abusos de todo orden que genera. Aceptar la ley es aceptar la Constitución.

“Y dentro de todos los aspectos criticables que tiene, quisiera destacar uno: los partidos tienen que tener registros públicos. Se obliga a tener un cierto número de militantes y cada adherente tiene que ir a la notaría a firmar con nombre, profesión, carné de identidad y domicilio. El CNI, si no le llega la copia directamente y si no quisiera asaltar el Registro Electoral como lo hace con Iglesias y otro tipo de entidades, podría pagar el costo de las fotocopias y tener el listado de todos los chilenos opositores, el listado público de la Oposición. ¿Qué le significa esto a los chilenos que trabajan en el PEM o POJH, en las municipalidades, en las empresas públicas, en el sistema financiero, donde el Gobierno puede presionar? Y otro aspecto más importante. ¿Quién les garantiza la tranquilidad en el hogar a estos chilenos?”

—¿Qué ocurriría si la DC decide legalizarse como partido?

—Cometería un grave error.

—¿Y usted tendría que optar entre ser dirigente gremial o político?

—Ya no hay opción en eso.

—No entiendo.

—Una de las razones para no ingresar como partido es que uno formaliza y profundiza la división en la Oposición, acepta la exclusión de un conjunto de chilenos por motivos políticos y de otros por ser dirigentes sociales. La DC no puede cometer ese error; si lo comete, con la mejor buena fe de los militantes que defienden la tesis de inscribirse, cometerían un error de gran envergadura, ¿qué tendrían que hacer los dirigentes sociales? Veremos ahí en conjunto con los dirigentes del Partido qué hacer para que, por lo menos, la lucha contra el Tirano no flaquea.

—Aceptar entonces la ley de los partidos políticos es beneficiar a Pinochet.

—La ley de partidos políticos significa convertir a Pinochet en un general triunfante, porque mantuvo una estrategia antidemocrática permanente; se negó a cualquier posibilidad de dar salida a Chile. Entonces, incorporarse a la ley sería la rendición incondicional de la Oposición. Y si queremos llegar a una salida en acuerdo con las FF.AA. debemos aprender una cosa: los militares negocian cuando se dan cuenta que no pueden obtener la derrota total del adversario. Si el adversario se rinde incondicionalmente no hay negociación posible. Sólo negociarán con un adversario que mantiene su dignidad y capacidad de lucha.

MARIA JOSE LUQUE

mundos separados. Entonces Pinochet no es el mayor responsable del Golpe, es el principal responsable de lo que ha pasado desde el Golpe hasta acá.

“Si decimos que es un país entero, que al perder su capacidad de encuentro permitió que surgiera una cosa tan horrenda como ésta, coloco acento entonces que para poder poner fin a esta etapa tan negra, lo que necesitamos es construir el país de nuevo, sobre la base de que a pesar de nuestras discrepancias, es posible hacer cosas en común”.

—Después de cuatro años de movilizaciones, en que la gente ha arriesgado mucho y se siente frustrada con los resultados, ¿cree usted que la campaña por las elecciones libres pueda ser motivo de movilización?

—Sí, estoy convencidísimo. La historia de los pueblos muestra que éstos necesitan conductores. No hay experiencias históricas en las cuales los pueblos hayan logrado dar pasos importantes, sin que tengan claro hacia dónde van. Yo creo que el rol de los partidos no es sólo denunciar. Los partidos también deben anunciar que hay algo distinto. El anuncio tiene que señalar que lo que vamos a cambiar es positivo, que no significa dar vuelta la tortilla y que otros sean torturados, asesinados y pasen hambre. El anuncio es que vamos a construir una patria en la cual tengan cabida todos, pero donde se privilegien los intereses de las grandes mayorías. Hasta el momento los partidos han denunciado. La fase del anuncio es difusa, y la de la construcción todavía no se inicia.

—¿Y cuáles serían los contenidos de la campaña por las elecciones libres que podrían motivar a la movilización?

—Si anunciamos que la democracia

representa las cosas más sentidas para la gente: trabajo, seguridad, posibilidades de vivienda digna, derecho a la salud, previsión razonable, respeto a las organizaciones sindicales, que haya posibilidades de trabajo y estudio para los jóvenes, si logramos transformar la demanda en el anuncio de que esto es lo que se busca, claro que la gente va a estar ‘en la parada’. Pero si las elecciones significan que hay un conjunto de señores peleándose la candidatura presidencial, la gente no va a ir ‘a la parada’. Pero en la ‘parada’ de la democracia vamos todos. Los dirigentes políticos que no logran encauzar las grandes preocupaciones de sus pueblos, fracasan. Y los pueblos que no logran superar sus estados de limitación, fracasan. Porque aunque a algunos no les guste yo sí creo que los pueblos tienen los gobiernos que se merecen. Y en mi opinión, todavía nos merecemos al tirano de Pinochet.

—En la próxima Junta Nacional de la DC, en junio, se va a discutir la ley de partidos políticos. ¿Cuál será allí su planteamiento?

—Rechazo categórico a la incorporación. Bajo ninguna condición ni circunstancia.

—¿Ni como partido único?

—Menos todavía. Los partidos políticos están definidos en la Constitución de Pinochet de una manera negativa: no pueden hacer tales o cuales cosas, a diferencia de la Constitución anterior que definía el gran rol que tienen los partidos en una sociedad democrática. La ley está hecha en términos de prohibir a los partidos parte fundamental de su tarea: fiscalizar la actividad del Gobierno, desarrollar la crítica que

EL JUEVES EN
LOS QUIOSCOS



análisis
ESPECIAL

EL CASO LETELIER

* Cómo se planeó el crimen * Cómo fue ejecutado * La búsqueda de los autores * Lo que ocurría en Chile * Expulsión de Townley y proceso en Washington * La farsa de la justicia chilena * Las últimas confesiones de Fernández Larios * ¿Por qué Letelier? * Su legado * Letelier en fotos.



tal cual

* "No tengo las condiciones ni la paciencia que se requieren para ser candidato a Presidente de la República". (Sergio Onofre Jarpa, cuando presidió la formación de su partido Renovación Nacional en la ciudad de San Antonio).

* "Podrá parecer atractivo lograr reunir un poco más de gente en la medalluna de Rancagua; también creer que la irritación que esto produce en otros es motivo de estímulo y no producto del desengaño que los debe mover a ustedes a reflexionar". (Ex-presidente de FEUC, Tomás Jocelyn-Holt, en carta dirigida a Andrés Allamand, vice presidente del Parena).

* "Andrés, no confundas el país con una cancha de rugby". (Idem).

* "En la mañana lee y medite el profundo y edificante mensaje cuaresmal del cardenal Fresno, lleno de la religiosidad que uno anhela recibir de su pastor. En la tarde, en cambio, me encontré con una especie de revista resumida de la actualidad política, económica y social que periódicamente emiten los organismos eclesásticos y que en este caso ha difundido el Comité Permanente del Episcopado". (Jaime Guzmán, vicepresidente de Renovación Nacional, refiriéndose a la impresión que le habían causado los mensajes de Cuaresma del Cardenal Fresno y del Comité Permanente del Episcopado).

* "Cualquier hecho puede tener implicancias políticas: un temporal, un terremoto o cualquier circunstancia de la vida en sociedad". (Ministro Francisco Javier Cuadra, haciendo referencia a las posibles implicancias políticas que tendría la reapertura del caso Letelier).

* "Imagínese usted el padre de una niña a la cual el ex mayor Fernández Larios va a pedir en matrimonio. ¿Cree posible esa situación con una persona que apareció mezclada en el crimen de Letelier, del general Prats y en los fusilamientos de Calama? (Federica Willoughby, en entrevista a revista "Cosas", explicando las razones de Fernández Larios para querer limpiar su nombre).

* "Los asesinos son asesinos, los robos son robos y las mentiras son mentiras. Lo demás es pura semántica. Existen asesinos, ladrones y mentirosos". (El mismo Willoughby respondiendo si el crimen de Letelier se podría justificar como parte de la guerra sucia).

* "Se dijo lo que se debía decir, lo demás es sueño de la gente que no tiene idea". (Ministro Israel Bórquez, comentando al contenido del discurso del Presidente de la Corte Suprema,

LA COPIA FELIZ

LA VERDAD ES QUE EL PROBLEMA DEL EXILIO HA MERECIDO VARIADAS SOLUCIONES DESDE SU INICIO (REMEMBER PRATS, LETELIER, LEIGHTON, ETC) LUEGO VIENE...

LA SOLUCIÓN ALFABÉTICA

LOS QUE TENGAN UNA "L" EN EL ASESINATO NO ENTRAN!

MÁS TARDE, LAS LISTAS Y SU LÓGICA KAFKIANA

LA CUSA ES CURAT: HAY UNA LISTA DE LOS QUE PUEDEN ENTRAR Y OTRA DE LOS QUE NO PUEDEN ENTRAR.

¿NO ESTOY EN NINGUNA DE LAS DOS? ¿PUEDO ENTRAR?

HOY, ANTE LA PAPAL VISITA, SE LE DA UNA MANO DE GATO AL ASUNTO...



¡EL MISMO BUDÍN PERO CON DISTINTAS MOSCAS! ¡HAY QUE TERMINAR CON EL EXILIO DE UNA VEZ Y PARA SIEMPRE ("SIEMPRE" IMPLICA QUE NO HAYA MÁS EXILIADOS, DE NINGUN COLOR, EN LOS SIGUOS VENIDEROS)! ¡PERO, CLARO... ES MUCHO PEDIR! EL GOBIERNO NO PUEDE IR EN CONTRA DE UNA DE SUS MÁS IMPORTANTES REALIZACIONES.

Rafael Retamal, al iniciar el año judicial).

* "Quien analice el caso con mínima objetividad, comprobará que el proceso se ha tramitado con acuciosidad y severidad, accediendo el tribunal a todas las peticiones de los

abogados querellantes". (Embajador especial para los derechos humanos ante Naciones Unidas, Mario Calderón, en la réplica que hizo al Informe Voillo respecto al caso de los jóvenes quemados).



Las relaciones Chile-EEUU.

LUIS MAIRA

ga de EEUU condiciones más favorables para su funcionamiento aumentan también considerablemente. En contra de lo que sostienen en sus discursos altos funcionarios del Departamento de Estado como Elliot Abrams y el propio Secretario George Shultz, los EEUU en ningún caso —y los más recientes serían los de Brasil, Haití, Filipinas— han sido un factor determinante en el fin de las dictaduras. Más bien han implementado una política con varias opciones y se han inclinado decisivamente en contra de los dictadores, sólo cuando el proceso político interno hacía insostenible la situación de éstos.

Con esto queremos decir que las acciones que la Administración Reagan pueda impulsar tendrán como contexto de fondo, los planes que las fuerzas democráticas acuerden y ejecuten en Chile en el plano de la movilización social.

Un segundo elemento substancial son las tendencias de mediano plazo del escenario doméstico norteamericano. Allí sobresalen dos factores: 1. Los demócratas han recuperado, desde enero de 1987, el control de la mayoría del Senado y esto les entrega la dirección y la iniciativa en los comités y subcomités especializados en la política exterior; y 2. El gobierno republicano ha caído en una profunda crisis de manejo político a raíz del escándalo de las ventas de armas a Irán y los demócratas cuentan con los recursos para prolongar sus efectos hasta la próxima elección presidencial en noviembre de 1988.

El impacto internacional de estas situaciones parece claro. El gobierno de Reagan tiene ahora menos márgenes para una política agresiva y de base ideológica (como por ejemplo intentar una invasión directa a Nicaragua) y deberá privilegiar algunas acciones concertadas con sus opositores. En este cuadro Chile puede ser un tema importante especialmente porque el Gobierno de Pinochet tiene adversarios enconados entre algunos de los más influyentes senadores demócratas como Edward Kennedy, Tom Harkin y Christopher Dodd. Pero, hay que agregar que la actividad de éstos también dependerá de la fuerza y coherencia de los adversarios de Pinochet en Chile.

De este modo un examen serio de la 'variable EEUU' debería conducir a los opositores democráticos de centro y derecha a sacar la siguiente moraleja: si se desea que el gobierno de EEUU tome una postura activa frente a Pinochet nada ayuda más que un acuerdo unitario y combativo de toda la Oposición democrática. De otra forma el caso Fernández Larios tendrá la dolorosa fragilidad de un nuevo espejismo... **a**

El espectacular vuelco que las declaraciones del mayor de Ejército Armando Fernández Larios provocaron sobre el proceso por el asesinato de Orlando Letelier, está llamado a repercutir también en las relaciones entre EEUU y el Régimen de Pinochet. Como se trata de un asunto que recién comienza es conveniente detenerse en sus proyecciones. Este es un ejercicio que la Oposición democrática debe realizar seriamente para evitar repetir errores que ya se cometieron en el pasado.

El primer dato a subrayar es que la participación gubernamental norteamericana en el caso Fernández Larios (activo apoyo en la obtención de documentación y traslado de éste) confirma el carácter zigzagante que siguen los vínculos del gobierno de Washington con Pinochet. Luego de haber dado señales de apoyo al favorecer con su abstención la aprobación del decisivo crédito SAL por 250 millones de dólares en el Banco Mundial, en noviembre pasado, ahora se vuelve a colocar un jaque sobre la Dictadura chilena que, esta vez, puede involucrar al propio general Pinochet. Al respecto habría que señalar que este tipo de

virajes corresponde a la lógica de adopción de decisiones internacionales en EEUU, al interior de cuyo Estado coexisten diversas políticas exteriores especializadas (diplomática, económica, militar...) todas las cuales pugnan por influir en el contenido de una relación bilateral con aquellos países que, como Chile, no tienen una importancia decisiva para EEUU. Esto explica que un día tengan más fuerza las posiciones en favor de una apertura política de los funcionarios de carrera del Departamento de Estado y, que más tarde, se imponga la línea de dar facilidades al Régimen Militar de Santiago que tiende a predominar, por distintas razones, tanto en el Pentágono como en el Departamento del Tesoro.

Lo importante es comprender que en el juego de estas tendencias lo decisivo es lo que acontece en Chile. Si la Oposición chilena aumenta su nivel de movilización y amenaza seriamente con su actividad la suerte del Gobierno de Pinochet, en Washington aumentará el espacio de quienes desean favorecer un recambio político en Chile. Si, por el contrario, los sectores democráticos se excluyen mutuamente y se debilitan, las posibilidades de que el Régimen obten-



De la deuda a la integración

WASHINGTON LATHROP

Más temprano que tarde se comienza a hacer realidad en nuestra América Latina, la posibilidad de no pagar la Deuda Externa, al menos en los términos en que ésta se halla estructurada, poniendo en tela de juicio las indicaciones del Fondo Monetario Internacional, el que ha impuesto a los países del Tercer Mundo condiciones de ajustes estructurales en sus economías que sólo significan recesión, cesantía y hambre a sus pueblos.

Al primer paso que tomó el gobierno democrático del Presidente Alan García del Perú, en cuanto a que sólo destinaría el 10 por ciento de los ingresos del país al pago de la deuda, hoy día vemos con esperanza que Brasil decide declararse en moratoria para buscar mejores condiciones de pago, recibiendo el apoyo de países como México, Argentina, Venezuela y República Dominicana entre otros, los que anuncian la posibilidad de seguir caminos similares.

Esta actitud que parecía utópica tiempo atrás, cada día ha tomado más fuerza entre los gobiernos democráticos de Latinoamérica, que ven en la deuda ya no sólo un problema económico que ahoga sus economías, sino la fuente de graves problemas políticos que hacen peligrar sus aún débiles democracias, al tener que imponer a sus pueblos condiciones de vida difíciles de aceptar para el siglo XX.

A este respecto, las recientes declaraciones de El Vaticano sobre el problema de la deuda, son un indicador claro de la connotación moral que este problema tiene y que supera lo meramente económico. El llamado que éste hace a las naciones y organismos internacionales a buscar soluciones justas y que no pongan en una situación más desventajosa a una población cansada de sufrir la pobreza, debe hacernos recapacitar frente a los gobiernos que insisten en pagar aun a costa de aumentar su endeudamiento y mantener niveles de vida de la población muy desmedrados.

Cuando se analiza el problema de sobre endeudamiento de los países del Tercer Mundo, hay que tener presente que su origen en gran parte se debe a que éstos sirvieron de colchón para atenuar la recesión que tuvieron los países desarrollados producto del aumento de precio del petróleo, que se tradujo en una gran afluencia de petrodólares de los países árabes, depositados en los bancos europeos y de EE.UU., fondos que al no poder ser colocados en sus países, producto de la recesión antes indicada, se prestaron básicamente a los países latinoamericanos, que con gobiernos militares y una conducción económica en manos de equipos ultraliberales, usaron éstos, no en desarrollar sus economías, sino en importar de los mismos países desarrollados cuanto producto existía en

exceso en estos mercados, destacándose los productos suntuarios, como licores, alfombras, vehículos, amén de una cantidad importante de armamentos.

Una deuda así contratada, tiene al menos moralmente una connotación tal, que no puede pretenderse cobrar como se hace, a costa de bajar aún más el nivel de vida de la población de nuestros países. Como se señalaba, ésta en parte obedece a que nuestras economías fueron la fuente que permitió atenuar la recesión de los países ricos, al recibir de éstos su sobre liquidez mediante créditos a altas tasas de interés y por otra parte ser el mercado comprador de sus excedentes de producción.

Es claro que si Latinoamérica se une para enfrentar en conjunto el problema de la deuda, no sólo se traducirá esto en mejores condiciones de pago de ésta, para cada uno de sus países, sino que éste puede ser el inicio del sueño de los próceres de la Independencia Latinoamericana, en cuanto a ir formando una patria común latinoamericana, o al menos la concreción de ciertos acuerdos básicos, como los que existen en la Comunidad Económica Europea.

Para Chile la deuda externa y la integración latinoamericana son temas de vital importancia, en los cuales debiéramos jugar un rol protagónico, que confío volveremos a tener cuando a nuestro país retorne la democracia. **A**

DERECHOS HUMANOS: El drama continúa

PRESAS POLITICAS DE SAN MIGUEL

En estos días se revisa la situación de los Derechos Humanos en nuestro país en las Naciones Unidas. También está próxima la visita del Relator Especial de las Naciones Unidas sobre Derechos Humanos, Fernando Volio, y para abril la gran mayoría de los sectores del país se preparan para recibir al Papa Juan Pablo II. Todo esto hace que el problema de los Derechos Humanos en Chile sea un tema central en este período.

Los chilenos somos testigos de las maniobras del Régimen que se esfuerza en presentar una imagen de "avance", tanto en lo que se refiere a dar un "alivio" a la situación de los Derechos Humanos como lo que tiene relación con el llamado "tránsito hacia la democracia".

Sin embargo, sabemos que éstas no son medidas que conduzcan a solucionar ninguno de los graves problemas que vive nuestro país, y es por eso que nos resulta preocupante y desalentador el que muchos sectores, aun cuando no pueden dejar de estar conscientes de esto, se dejen utilizar por la Dictadura, avalando con su opinión y su acción tales medidas.

Sólo en materia de Derechos Humanos es posible ver que la situación no presenta un verdadero alivio. Las tan bulladas listas de exiliados, a quienes se les permite el ingreso al país, no pueden ser consideradas como fin al exilio; primero, porque este método se plantea desde el inicio como excluyente, es decir, no significa el retorno de todos los exiliados; y segundo, estas listas no hacen más que repetir la dramática

experiencia vivida anteriormente, esto es, un porcentaje mínimo de los nombres aparecidos allí corresponden realmente a exiliados.

Por otra parte, la ninguna solución que se ha dado por parte de la Justicia en relación a los casos de ejecutados políticos y detenidos desaparecidos, termina con cualquier esperanza que los sectores democráticos de este país se pudieran haber hecho para ser esclarecidos y deja en evidencia la irrestrieta obediencia y sumisión del Poder Judicial a los dictámenes del Régimen.

Además, las violaciones de los Derechos Humanos se ven agudizadas en el caso de los presos políticos en este último tiempo, pues no se considera ninguna medida que tienda a dar solución o alivio a la situación de los mismos. Contraviniendo toda normativa jurídica relativa a trato para prisioneros políticos se dictan penas de muerte, se mantienen por años a cientos de ellos en prisión preventiva sin dictar condenas y sin permitir a su defensa acceso a los sumarios, se castiga con cárcel y condenas extremadamente altas a prisioneros políticos acusados de ingreso ilegal, en circunstancias que existe consenso nacional e internacionalmente, que ellos sólo han hecho uso del legítimo derecho de vivir en la Patria. Cada día hay más prisioneros políticos en las cárceles de Chile, lo que hace que la situación al interior de los penales se torne cada día más crítica, agravado esto con el hecho que Gendarmería de Chile recibe instrucciones de ser más represiva con los prisioneros políticos. La tortura en los centros de detención de los organismos

represivos del Régimen, no ha dejado de ser una práctica habitual, e incluso se han vuelto a utilizar métodos nuevos por la DINA al comienzo de la Dictadura, tales como violaciones y vejaciones sexuales.

A todo lo anterior se puede agregar el comportamiento del Fiscal ad hoc Fernando Torres Silva, para quien constituye una rutina el aplicar incomunicación a las personas, por plazos superiores a 30 días consecutivos, transformándose esto en una evidente tortura psicológica y una presión a todas vistas ilegítima desde el punto de vista jurídico para obtener "declaraciones" y "confesiones". Más aun, una vez levantada la incomunicación, la mayoría de los compañeros procesados por Torres son mantenidos separados y aislados del resto de los presos políticos.

Así como éstas son innumerables las violaciones y atropellos a los Derechos Humanos que se cometen hoy en nuestro país; y resulta inadmisibles que haya quienes continúan aplaudiendo medidas que permiten ocultar esta realidad. Nos parece que es de responsabilidad de todos los sectores democráticos, sociales y políticos y especialmente de la jerarquía de la Iglesia Católica, el sacar a luz la verdad y plantear soluciones concretas al respecto.

Es claro que el Régimen, para la venida del Papa, intenta manipular todo aquello que le permite confundir al pueblo, presentando una imagen que en nada coincide con la realidad. Pensamos que la jerarquía de la Iglesia Católica tiene el deber de impedir esta simulación, de manifestarse categóricamente, y sin ambigüedades, tal como lo han hecho autoridades eclesásticas de otros países, y representar de ésta forma el verdadero sentir de las comunidades de base de la Iglesia Católica, que han hecho suya la lucha por la verdad y la justicia de nuestro país.

Nos parece indigno, y que en nada contribuye a construir la paz social, el hacerse cómplice de la burda utilización que la Dictadura hace de la visita del Papa y del ocultamiento que a ésa se le pretende hacer de la realidad del pueblo y del sentir de la mayoría de los chilenos.

La situación de los Derechos Humanos en Chile ya no es desconocida para nadie, y para los sectores realmente comprometidos con la Democracia y el pleno respeto a estos derechos, es el momento de dar un salto adelante y luchar por logros concretos en torno a las reivindicaciones de libertad para todos los prisioneros políticos, esclarecimiento del caso de detenidos desaparecidos ejecutados, retorno de todos los exiliados, juicio y castigo a los culpables de crímenes contra el pueblo. **a**



Dos poetas y vanguardistas de la imagen

• La contribución de estos dos artistas a la creación cinematográfica constituye un hecho de gran envergadura.

Apocas semanas de la muerte de Norman McLaren, el cineasta canadiense que entregó una de las obras más perdurables en el terreno de la animación, desapareció, mientras dormía, el creador y principal artífice del arte pop (popart), Andy Warhol. El uno y el otro contribuyeron de manera importante a la creatividad contemporánea, optando por una perspectiva no convencional, de vanguardia, develando la ineficacia de la imagen artística tradicional. "Cuando vemos varias veces una fotografía macabra, acaba por no hacernos ningún efecto", decía Warhol.

El fenómeno del arte pop constituyó un hecho sin precedentes. Hasta entonces se gozaba la obra artística por su carácter de "exclusividad", de ser única, antigua y costosa y por tener a su alrededor lo que alguien llamó un "aura", un cierto carisma de "absoluto". El pop reinvertió estos valores y provocó una comercialización mayor debido a que era muy fácil hacer pop del pop. Cualquiera podía recortar un comic, ampliarlo y pegarlo en la pared, fabricando así un poster pop. El arte pop sustituyó el hacer (to make), por el actuar (to do), renunciando a la validez de la obra ya terminada y entendiéndola como un gesto susceptible de repetición. Sin querer se dio inicio con eso, además, al arte desechable.

Como Duchamp o Dalí, la propuesta creativa de Andy Warhol se centró, más allá de las obras materiales concretas, en la figura del artista, su sentido y su función social. La obra de Warhol es, ante todo, Warhol mismo, una imagen contagiosa que, sin tener que llegar al extremo de la muerte como ahora, era

objeto de noticia por cualquier nimiedad, su vida era un show permanente. Sin embargo, desde 1968 algo cambió. Valerie Solanas, feminista radical, entró un día en su departamento de Union Square y le disparó seis tiros de bala con un revólver, hiriéndolo gravemente. El mismo aseguraba que desde aquel susto le había quedado el pelo blanco, parte importante de su inconfundible y magnética imagen. Desde entonces quedó perfilado como ejemplo del antihéroe. Su propia muerte, mientras dormía, parece encajar ahora directamente con el personaje que forjó. "No creo en la muerte porque uno no está presente para saber que, en efecto, ha ocurrido", dijo una vez.

Su incursión en el cine, en los años 60, fue también muy personal. Desarrollada desde una perspectiva underground (literalmente, por debajo de la superficie) constituye, junto al trabajo de Kenneth Angers, Jonas Mekas y Jordan Belson, un capítulo aparte dentro del cine moderno. Warhol afirmaba que se limitaba a "fotografiar lo que ocurría". Y así era. En la célebre película "Sleep" muestra, sin cambiar nunca el ángulo de la cámara, a un individuo durmiendo. Esta cualidad cinematográfica capaz de manifestar el paso del tiempo también se halla en "Empire", donde el protagonista es el famoso rascaciel. Esta vez el espectador en vez de contemplar durante seis horas un cuerpo humano tendido,



contempla una "toma" de los cambios que se producen en el edificio durante ocho horas. Es una respuesta conceptual —o pop— a las diversas manifestaciones del impresionismo, como las catedrales de Rouen.

Este cine de Warhol correspondía a una contrapartida de lo que por esos años desarrollaba en Francia el "cinéma-verité", la visión de una realidad capturada en directo y sin el trucaje de una puesta en escena y un montaje.

Posteriormente el cine de Warhol fue experimentando

transformaciones: la incorporación de un guión, algún pequeño movimiento de cámara, pero siempre buscando el modo de introducir una nueva concepción del arte. Su obra hay que entenderla como una característica resultante de los años 60, época de convulsiones y delirios motivados por lo que según los astrólogos fue el paso de la era de Piscis a la era de Acuario. Su mayor mérito fue haberse despojado de toda trascendencia para instalarse detrás de la cámara sin avergonzarse de su espíritu voyerista. Para Norman Mailer la contribución de Warhol consiste en "haber dado a los directores el valor suficiente para rodar una escena lenta sin tratar de acelerarla". Es increíble que después de tantas vueltas de la Tierra alguien pueda calificar peyorativamente las tomas "lentas" de la película de Bellochio.

El caso de Norman McLaren no alcanzó el estruendo de Warhol, pero constituye una de las obras vanguardistas más perdurables en el terreno de la animación. En el estilo de este creador escocés —que desarrolló su obra en Canadá, adonde lo llevó el documentalista John Grierson— existe una tendencia a la exploración en el uso de las formas no figurativas, del color y de la música, ésta como elemento desencadenante de formas y movimientos. En su cine existe una corriente interior que intenta la recuperación de las imágenes oníricas, aproximándose así a la pintura del español Joan Miró, desvinculada del mundo psicoanalítico.

Este interés por la pintura quedó manifestado por la inclusión del dibujo abstracto y en sus cortometrajes utilizó alternativamente actores reales ("Neighbours"),

pinturas (C'est l'Avion), siluetas ("La haut sur ces montagnes"), guarismos ("Rhythmic") e incluso efectos de estereoscopia ("Now is the time").

En esta exploración había un afán por reformular la realidad. Y en este propósito McLaren introdujo dos innovaciones que marcaron una considerable distancia entre su obra y la de la escuela que por esos mismos años 30 comenzaba a crear Walt Disney, o sea, la de la reproducción más o menos fiel de la realidad. Los patos y los ratones tenían conductas y actitudes humanas.

Las dos innovaciones de McLaren fueron, en primer término, el dibujo artesanal sobre el soporte (el celuloide) sin la utilización de la cámara, adecuándose así a las exigencias de un trabajo que buscaba apresar el mundo de los sueños. En segundo lugar, las investigaciones realizadas con el sonido sintético, es decir con la escritura directa, a mano y con lápiz, de la banda lateral, originando así una percusión.

Por encima de la intención experimental la obra de este gran creador, fallecido a fines del mes de enero a los 72 años, presentó una visión humanista de la realidad, apelando a observaciones humorísticas, cargada de ingenuidad y lirismo. Su obra alcanzó el reconocimiento internacional obteniendo importantes distinciones en los festivales de todo el mundo (Cannes, Venecia, Berlín) y la Academia de Hollywood le entregó un Oscar en 1952 por su contribución a la riqueza estética de la imagen. Ya se había convertido en un verdadero poeta de la pantalla. Su pensamiento queda manifestado en esta declaración: "He tratado de preservar en mi relación con el filme la misma soledad e intimidad que existe entre el pintor y su tela. Para el pintor trabajar con una varilla de madera y un penacho de pelo es un placer: sólo ellos intervienen en el resultado final. Para mí, trabajar en una película debe ser igual".

MARCO ANTONIO MORENO

CRITICA TEATRAL:

Roberto Cossa: "No hay que llorar"

● El autor de "La Nona" desmitifica a la madrecita del tango "cursi".

Presentada en época de vacaciones y cuando se realizaba el "Festival de la Canción" de Viña del Mar, la obra "No hay que llorar", del autor argentino Roberto Cossa no atrajo, en un comienzo, un gran número de espectadores. A las funciones efectuadas en una sala poco conocida, el "Instituto Cultural del Banco del Estado", en Alameda 123, era improbable, además, que asistieran numerosos espectadores de provincia. Pero, con el regreso de los veraneantes y la vuelta de los alumnos de las universidades, ahora el público empieza a acrecentarse y acude al espectáculo que ha puesto en escena la nueva compañía "El Banco".

Los tres hijos de una anciana viuda han venido a celebrar en casa de la madre, el cumpleaños de la mujer que ha llegado ya a los 70 años. Dos de las niñas vienen también a saludar a su suegra, la cual sufre un síncope debido a la emoción que le causa aquella visita. Mientras se espera al médico, tiene lugar la acción de la pieza que pondrá de manifiesto el carácter mezquino y ruin de los personajes.

Como en "La Nona", el primer estreno que el autor realizó en Chile, Roberto Cossa se complace en diseñar con duros trazos cada uno de los pintorescos caracteres, cuyos rasgos inhumanos pondrá luego de relieve. Ninguno de ellos posee una silueta bondadosa y su comportamiento hipócrita sirve al autor para desplegar en la escena su humor negro. No tienen, tampoco, ninguna simpatía que les gane el favor del público.



La anécdota rezuma el acre aunque acibarado sabor de un chiste cruel. Es indudable que el autor argentino pretende desmitificar esa figura maternal hipotrofiada que deambula en el alma cursi de su país, la cual ya no se aviene con el nuevo espíritu de "rock" que lo suplanta.

La crítica social es transparente y a pesar de no aludir a lo político, termina por recaer en los reflejos nebulosos de la realidad capitalista. Los seis intérpretes de la tragedia media comentada, emprenden un pulcro trabajo de caracterización, en el marco de una meritoria puesta en escena que pone de relieve el oficio teatral del director Arnaldo Berrios. Es posible, no obstante, sin negarle méritos al montaje, señalar algunas discrepancias en torno al estilo elegido para la puesta en escena.

Es cierto que los dramaturgos rioplatenses, desde Florencio Sánchez a Exequiel Soria (1873-1936), propenden al colorido realismo costumbrista. Pero en Cossa, esta proclividad se desvía para nutrirse del grotesco y

expresivo perfil de los descarados personajes del teatro del absurdo. Su realismo, si lo hay, se inscribiría en un "realismo expresionista" que puebla el escenario con fantasmas y creaturas caricaturescas, que se entregan al frenético baile de la vida, enlazados a los seres humanos.

Más que aproximar el estilo del montaje a un boceto naturalista, el director pudo permitir, en la madre especialmente, un leve toque pirandelliano que concediera algún desahogo a la olvidada "justicia poética". Acaso de ese modo se hubiera aligerado el ritmo y ajustado el "climax" y la peripécia, para acentuar un poco más la progresión dramática.

Naldy Hernández, Cecilia Cucurella, Mónica Carrasco, Oscar Hernández, Osvaldo Silva y Alberto Castillo, hacen olvidar con su acertado desempeño, que la obra ha sido escrita para un elenco de actores argentinos. Acertados el vestuario y la escenografía diseñados por Guillermo Ganga.

SERGIO PALACIOS

Los escritores y la Dictadura

Los escritores —creadores— chilenos formamos un conglomerado heterogéneo. Poetas, narradores, dramaturgos, ensayistas y hasta filósofos constituyen los más diversos pelajes y cataduras. En lo social, económico y religioso se encuentran todas las categorías y mezclas raciales. Los hay ricos y poderosos. Profesores de estado —municipalizados— que sobrelevan la vida que les permiten sus sueldos menguados. Algunos, pobres de solemnidad, sobreviven en esta nueva sociedad de libre mercado nadie sabe cómo.

Aunque bien mirada, la verdadera y hasta brutal diferencia se establece en el pensamiento político de cada cual. Así como los habitantes del país estamos divididos en dos bandos en la práctica irreconciliables, del mismo modo los escritores —parte importante del acervo cultural de una nación— están divididos en aquellos que celebran la Dictadura y al dictador, y los que abominamos del Régimen que aplasta a la nación, la domina por el terror, desconoce el legado histórico cultural y entrega a los mercaderes de la derecha

"La sociedad de Escritores filial La Serena y la editorial Galimost privados de exponer sus libros en la ciudad colonial del Pisco"



económica parte de los bienes logrados con el esfuerzo de todos los chilenos desde los tiempos heroicos de Pedro Aguirre Cerda.

Poseemos la convicción, estamos seguros de que la mayoría de los escritores chilenos se opone a los manejos y fines de la Dictadura. Aquellos que están con el Gobierno de facto son los menos, si bien profitan de todas las garantías y regalías que les confiere su entrega irrestricta al despotismo militar. Gozan de la televisión y los medios de comunicación

oficiales, obtienen premios y beneficios, son publicados por las editoriales estatales, cualquiera sea la categoría de sus creaciones. La Dictadura, tan escasa de adictos de real estatuta en sabiduría y arte, premia en lo que puede a los que a ella entregaron la servidumbre de su conciencia.

Mientras tanto, ¿qué ocurre con la Sociedad de Escritores de Chile, la fundada por Pablo Neruda, aquella a la que prestigian Nicanor Parra, Francisco Coloane, Humberto Díaz Casanueva,

Juvenio Valle? Reconocemos que la Casa del Escritor, donde se cobija la Sociedad, es una suerte de valle de lágrimas de las letras, donde los escritores nos damos cita a lamentarnos de nuestras cuantas ciudadanas, a denostar del dictador y sus esbirros, a preguntarnos como todo el mundo: ¿hasta cuándo? La débil presencia de la sin embargo mayoría de escritores adversos al Régimen y a la injusticia socio política, al amordazamiento de la cultura, se transforma en murmullo intrascendente donde —de vez en cuando— alguna juiciosa pero jamás temeraria declaración le hace sentir apenas al Gobierno que constituimos un grupo que protesta de abusos y crímenes, que está presente esperando la libertad política y cultural del país.

Jamás clausuraron la Casa del Escritor. Jamás un grupo armado invadió la cueva donde narradores y poetas restañamos nuestro espíritu pero nunca nuestras heridas. Una que otra declaración no es una batalla. Ni siquiera una escaramuza. La Sociedad de Escritores de Chile no le ha declarado la guerra a la Dictadura, ni siquiera le roza con sus escasas y débiles protestas. Para ellos nosotros, los herederos de Gabriela Mistral, de Blest Gana, de Manuel Rojas, de Eduardo Barrios, de Pablo Neruda, no somos nada, no representamos a nadie. Con mofa han de reírse de nuestra opacidad. ¿Para qué atacarnos, para qué enclaustrarnos o golpearnos, si nuestro tímido repudio no pesa más que una gota en el mar profundo de la protesta obrera y ciudadana?

Por nuestra parte nos sentimos más culpables aún por nuestra propia incapacidad de actuar y sólo hacer este triste y vulgar reconocimiento de falta de valor, de fuerzas, de entereza. "Mea culpa" **A**

FERIA OFICIALISTA

En febrero se efectuó la Segunda Feria del Libro organizada por la Municipalidad de La Serena y que reunió a unas 18 librerías de Santiago y otras de la Cuarta Región, las cuales fueron especialmente seleccionadas y pasadas por el cedazo municipal, en uno de los más efectivos métodos de censura puesto en vigencia por la Municipalidad y su departamento cultural, a cargo de la Secretaria del Municipio, Adriana Peñañal Villafañe.

La muestra, que duró 10 días, tuvo como escenario uno de los paseos centrales de la Plaza de Armas y permitió a diversas editoriales vender los textos de estudio para el

próximo año lectivo y los libros que no tocan ni con el pétalo de la rosa al Gobierno. En esto hilaron muy fino los organizadores de la Feria.

La aplanadora Municipal funcionó con bastante eficiencia. Fue así como no se permitió la presentación de la Editorial Bruguera, tampoco la presencia de la editorial Aconcagua, mucho menos la presencia del presidente de la Sociedad de Escritores de Chile, Martín Cerda, y del escritor Alfonso Calderón, entre otros que deseaban participar en esta expresión de las letras.

La feria tuvo un tinte netamente oficialista. Encargado de pronunciar el discurso

de inauguración fue el Premio Nacional de Literatura Braulio Arenas, quien alabó la iniciativa municipal en un difícil lenguaje. El alcalde Lowry Bullemore, destacó el esfuerzo realizado por las editoriales y deseó a los participantes éxito en las ventas.

Tan selectivo como el otorgamiento de los permisos para participar en la Feria fue el proceso para designar a los charlistas que expusieron en el salón central del Museo Gabriel González Videla de La Serena. Estuvo el director de Bibliotecas Archivos y Museos Mario Arnello, con su ya conocida exposición del Chile del año dos mil; Benjamín Morgado y otros "próceres" que tienen fuertes compromisos con el oficialismo.

ANTONIO MONTERO ABT

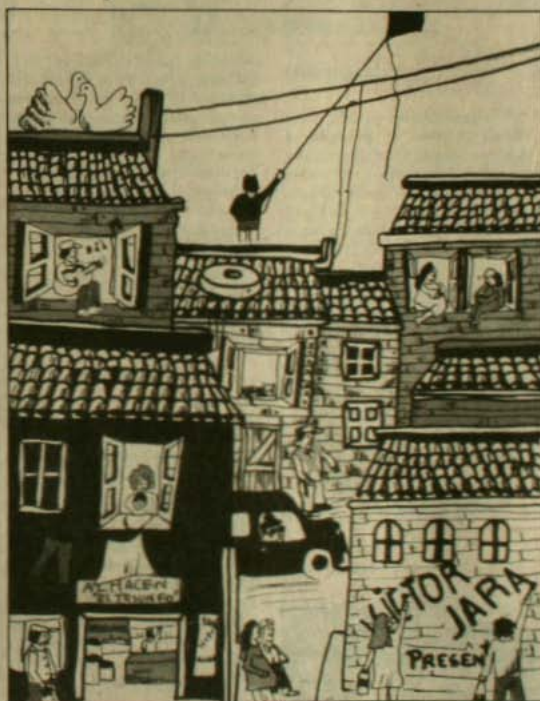
Pepartido como el milagro del pan, Víctor Jara se asoma en canto y ejemplo en las poblaciones y pueblos, negando la cultura de la muerte y levantando una y otra vez las esperanzas marginales. A más de 13 años de su asesinato, la figura del recordado músico, poeta y hombre de teatro permanece viva a través de su influencia en la creación y producción artística popular y su nombre y legado sirven de eje para lo que será el Segundo Festival Víctor Jara, cuyo lema es "Por el derecho de vivir en Paz".

"En esta hora nuestro país se encuentra enfrentado al desafío de oponer una tenaz cultura de vida frente a la brutal cultura de la muerte. Debemos anteponer la Paz a la guerra, la Justicia a la barbarie, la Soberanía a la dependencia. Es preciso rescatar el ejemplo de quienes han dado su vida por la defensa de nuestra cultura". Así dice parte de la convocatoria a participar en este festival cuyo objetivo es ser un punto de encuentro para los cultores de todas las áreas del quehacer artístico que, tal como Víctor Jara, sean capaces de expresar a través de su creación los sentimientos, angustias, anhelos y esperanzas del Chile de estos últimos años.

El primer Festival Víctor Jara se efectuó los primeros días del mes de febrero del año pasado, y aun cuando no se contó ni con el financiamiento ni la difusión deseables, fue un éxito de asistencia de público y de participación artística. Una muestra multidisciplinaria que abarcó música y canto, danza y teatro se llevó a cabo durante tres días en el gimnasio Miguel León Prado de la Gran Avenida. "Este segundo Festival tiene características similares al del año pasado. No es una vulgar competencia de canciones, sino más bien una instancia donde los creadores jóvenes tienen la posibilidad de dar a conocer su trabajo y hacer nuevas propuestas en la creación artística", manifestó a ANALISIS el cantautor Patri-

FESTIVAL VÍCTOR JARA: Encuentro de creación y esperanza

*** Con pre-festivales zonales y actos de homenaje al artista asesinado hace 13 años, el Segundo Festival Víctor Jara ya está caminando hacia el encuentro final, a realizarse a fines de mayo.**



cio Valdivia, uno de los integrantes de la comisión organizadora.

Tal como lo estipulan las bases del festival, éste se desarrolla en varias etapas que incluyen pre-festivales zonales, actos de homenaje a Víctor Jara, pre-festivales regionales y el evento de cierre,

previsto para los días 15, 16 y 17 de mayo. En cada una de las etapas se recogerán aquellas presentaciones que mejor interpreten el espíritu del festival y que destaquen por su calidad artística —priorizando la propuesta joven— las que llegarán a la jornada de clausura de mediados de

mayo. "La idea es que se realicen pre-festivales en las poblaciones, en las ciudades y pequeños pueblos de provincia, donde participe la mayor cantidad posible de organizaciones sociales, gremiales y artísticas del lugar", expresa Patricio Valdivia. En lo inmediato, el fin de semana pasado se efectuaron pre-festivales en Lo Hermida y el Campamento Fresno y se preparan durante el transcurso de marzo eventos similares en Rancagua, Chiloé, La Serena y Arica.

Tal como en la oportunidad anterior, este año se espera contar con la presencia de Joan Jara, la viuda de Víctor, además de otras distinguidas personalidades del ámbito artístico mundial. La comisión organizadora ya ha recibido la adhesión del dramaturgo Harold Pinter; los actores Richard Dreyfuss, Jack Lemmon, Ben Kingsley, Mike Farrel, Jon Voight y Burt Lancaster; el guitarrista John Williams y el coreógrafo Christopher Bruce, entre otros. En nuestro país, prácticamente todas las organizaciones culturales y destacados trabajadores del arte como René Largo Fariás, Mónica Echeverría, José Balmes, Martín Cerda, Lautaro Labbé, Poli Delano y Raúl Zurita han entregado su apoyo a la iniciativa. Desde el exterior, artistas de la talla de Mercedes Sosa, Víctor Manuel y Ana Belén han manifestado su deseo de estar presente en los días de clausura, como una forma de rendir homenaje a la figura de Víctor Jara.

Sin tener definido todavía el local donde se efectuará este año la gran jornada final y con las dificultades económicas que significa depender de los aportes voluntarios de organizaciones culturales de chilenos en el exterior y de los propios organizadores, la comisión organizadora sigue entusiasta la labor de difusión de las bases del Segundo Festival Víctor Jara, convencidos de que con el tiempo, esta muestra artística se transformará en la más importante del país. **A**

J.R.

CARTELERA

CANTOR POPULAR PORTEÑO

* Un cassette con carácter promocional, ha grabado el cantor popular porteño Oscar Muñoz, quien es conocido en Valparaíso por la labor desarrollada en universidades y poblaciones. Con sólo dos temas, ambos del compositor y profesor Víctor Sanhueza, Oscar Muñoz espera interesar a productores que puedan efectuar una grabación de mayor envergadura.

CINE

* Durante toda la semana se presentará en el cine arte Normandie, la película de John Houston "El honor de los Prizzi", considerada por la crítica como el mejor estreno de 1986. Inspirada en las andanzas de la mafia italo-norteamericana cons-

tituye una comedia negra de gran rigor. Con Jack Nicholson como protagonista, es una brillante sátira que se disfruta de principio a fin.

CINE POLICIAL FRANCES

* "El Engaño", una película de André Techiné, anterior a las ya conocidas como "Las hermanas Brontë" (1980) y "Apasionados" (1985), se exhibirá en las funciones de traspase de este fin de semana en el Normandie. Los protagonistas son Isabel Adjani y Gerard Depardieu.

TEATRO Y MUSICA EN CHILE RIE Y CANTA

* Teatro Concert se presentará en la casa de San Isidro 266 este miércoles 11. La obra "La última chupá del mate", cuenta con la participación de Alberto Castillo y Pancho González.
* Jueves 12 será la noche juvenil con el grupo "Promedio Rojo" e invitados.
* Viernes 13, peña con Lucho Roa, El Campesino, Lito Millache y el conjunto Ajinaicaica.
* Sábado 14, recital solidario con música latinoamericana interpretada por Karaucanto.

VOCES SIN FRONTERAS



VOCES SIN FRONTERAS

* El viernes recién pasado, en el Hotel Carrera, se presentó el trabajo musical denominado "Voces sin fronteras". El cassette producido por Radio Cooperativa y distribuido por EMI, es un aporte a la Comisión Nacional

pro-Visita Santo Padre y las utilidades de su venta irán destinadas al Hogar de Cristo. En el cassette se entregan once canciones de artistas chilenos y argentinos destacados como Fernando Ubierno, Gervasio, Oscar Andrade, Florcita Motuda, Eduardo Gatti, Piero, León Gieco y Roque Narvaja, entre otros.

PARA LEER

LIBROS

SOBRE LAS PENSIONES ALIMENTICIAS

* Una importante monografía de la distinguida jurista Elena Caffarena ha sido reeditada por Ediciones Fallos del Mes. El tema, "De las Pensiones Alimenticias-En especial las que se deben entre cónyuges", reviste gran interés no sólo para los abogados, sino que resulta un buen material de consulta para todas las mujeres de nuestros días. Es una completa, nutrida y eficiente contribución para la solución legal del problema que sirve de título a la obra.

POESIA DESDE ARICA

* Con la colaboración de distintas organizaciones sociales y de derechos humanos de Arica, el poeta Mayo Muñoz ha editado su tercer libro titulado "Para criar cantando". El autor es



obrero ocasional y anteriormente había dado a conocer sus obras "56 kilos de carne y hueso" y "Alambradas rotas", todos en la temática del amor, la lucha y la esperanza.

LANZAMIENTOS EN LA CASA LARGA

* Este miércoles 11, a las 19.30 horas, se efectuarán dos lanzamientos en la Casa Larga del Barrio Bellavista. El primero de ellos es el libro de Ricardo Lagos, "Hacia la Democracia", de Editorial Documentos y el otro se enmarca en la celebración del Día Internacional de la Mujer. Se trata de la obra de Adriana Muñoz Dálbora titulada "Fuerza Feminista y Democracia, Utopía a realizar", también editada por Documentos.

JOSE CARRASCO, ASESINATO DE UN PERIODISTA

* A seis meses de su asesinato, el periodista y editor internacional de ANALISIS, José Carrasco, revive a través del lanzamiento del libro "José Carrasco. Asesi-



nado de un periodista", escrito por sus colegas Patricia Collyer y María José Luque. La obra de Editorial Emisión será lanzada el martes 10, a las 20.00 horas, en Manuel Montt 425.

PREMIO POSTUMO A JOSE CARRASCO

El premio "Fritz Saenger", el más importante reconocimiento al periodismo que se otorga en Alemania Federal, se le concedió la semana pasada en forma póstuma al periodista chileno José Carrasco Tapia. Un jurado integrado por trece personalidades de la vida intelectual alemana como Gunther Grass, Freimut Duve y el renombrado profesor de Retórica de la Universidad de Turingia, Walter Jens, otorgaron el galardón a José Carrasco, editor internacional de ANALISIS hasta el momento de su asesinato, el 8 de septiembre del año pasado, porque "queremos entregar un homenaje a la valentía del periodismo chileno que lucha en condiciones difíciles de comprender en Europa. Queremos rendir homenaje a las revistas de Oposición chilenas amenazadas con violencia física permanente", expresó Freimut Duve. El premio fue instituido en Alemania en honor al periodista alemán Fritz Saenger, quien fue víctima de la persecución política por su valentía en defensa de la libertad de expresión.

La prensa democrática y nuestro colega José Carrasco también fueron motivo de homenaje en Francia. Durante el Coloquio sobre la Prensa Chilena en la lucha por la Democracia efectuado en el Senado francés, el senador galo Jean-Luc Malençon clausuró el evento diciendo: "Cuando secuestraron al periodista chileno José Carrasco, tratamos de hacer algo para salvarle la vida, pero a las pocas horas supimos que lo habían asesinado. El dolor y la impotencia nos golpearon, por lo que decidimos crear una comisión parlamentaria de intervención rápida para defender a los periodistas chilenos amenazados por el Régimen Militar". En el coloquio llevado a cabo en el senado francés participaron alrededor de 700 personas y entre los muchos mensajes de apoyo recibidos, destaca el de la primera dama de Francia, Danielle Mitterrand, quien saludó la vitalidad de la prensa chilena democrática.



TECNICOS EN COOPERATIVAS

Más de 550 mil personas que agrupan las dos mil cooperativas existentes en el país y que se benefician de los múltiples servicios que éstas prestan en diversos sectores de la economía nacional: vivienda, agricultura, servicios, ahorro y crédito, entre otras, son las "responsables" de la creación de la carrera de Técnicos en Administración Cooperativa que, desde 1982, imparte el Instituto Chileno de Educación Cooperativa, Icecoop.

La especialidad, que se entregaba en las Universidades de Chile y Católica en sus sedes de Santiago, Temuco y Valdivia, hasta los primeros años de esta década, apunta a "la formación de un técnico de nivel medio que entregue su aporte concreto a las organizaciones cooperativas en sus problemas de gestión administrativa", según afirma Fernando Saá, director del Centro de Formación Técnica.

Elo porque, a pesar de que el número de cooperativas ha disminuido, "los socios que ellas agrupan han ido en creciente aumento, lo que implica mayor número de requerimientos administrativos", que los profesionales que se están formando en esta carrera, están preparados para asumir.

En esa perspectiva, los alumnos —durante cuatro semestres más uno de práctica, duración de la carrera— se interiorizan de la historia y doctrina del movimiento cooperativo; ciencias sociales, administración, contabilidad, matemáticas y práctica programática. "Porque apuntamos a la formación integral de nuestros estudiantes; capaces de una eficiente gestión administrativa pero también de impulsar al interior de las organizaciones, la participación, la solidaridad...", afirma el director del Centro.

Con un costo de 42 mil pesos anuales —pagaderos hasta en 10 cuotas mensuales— más una matrícula de tres mil 600 pesos, las matrículas para esta especialización se encuentran abiertas hasta fines de mes en María Luisa Santander 0320. Y si bien la carrera se creó pensando fundamentalmente en los trabajadores de estas organizaciones socio-económicas, "existe una amplia acogida a todos los que deseen emprender el camino del movimiento cooperativo".

JARDIN INFANTIL CARO EN OBRAS PUBLICAS

Molestia existe entre las funcionarias del Ministerio de Obras Públicas que tienen a sus hijos en el jardín infantil de la institución. En días pasados, el Subsecretario de la cartera les informó que a partir de este mes deberán cancelar, de acuerdo a los ingresos familiares, el costo de la mantención de sus hijos en el parvulario. Anteriormente se descontaba a las funcionarias sólo el equivalente a la asignación familiar, pero de acuerdo al nuevo sistema, algunas pagarían hasta 12 mil pesos mensuales por cada niño. Las razones argumentadas fueron presupuestarias, además del hecho que la ley exige a las reparticiones tener una sala cuna, pero que el jardín es "una gentileza" del Ministerio.

CORRESPONDENCIA NO SOLICITADA

Sorpresa y curiosidad ha provocado en los vecinos de distintas comunas de Santiago, como La Pintana, Conchalí, y La Granja, una carta que ha llegado a sus domicilios firmada por el Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Central, Fidel Reyes Castillo. En la misiva, Reyes expone las terribles amenazas que se ciernen sobre los chilenos de no tomar una firme postura al lado del Gobierno y apoyarlo en su lucha antiterrorista. "Esta es la razón por la cual yo le envío esta carta, y por la cual necesito que Ud. actúe inmediatamente, apoyando al Presidente de la República en su decidida lucha antiterrorista, y le mande el mensaje que se adjunta". En efecto, se adjunta una carta dirigida a Pinochet en la que los supuestos firmantes adhieren incondicionalmente. Para enviársela, los autores de la campaña se preocuparon de enviar el sobre con la estampilla, lista para ser despachada.

LIBRE SOBRINA DE MONSEÑOR CAMUS

Después de cinco días recuperó su libertad Claudia Drago Camus, sobrina del obispo de Linares, monseñor Carlos Camus. La joven, a quien la CNI detuvo el 27 de febrero en casa de su abuela, en Viña del Mar, compartía el dormitorio con su hermana, Paola Drago, a quien organismos de seguridad vinculan con la explosión de una bomba ocurrida el 23 de febrero en un departamento de las torres de Tomás Moro con Fleming, en Santiago. Después de numerosas gestiones hechas por sus familiares, incluido monseñor Camus, la joven fue dejada en libertad, cosa que también ocurrió cuando prestó declaración en la Segunda Fiscalía Militar el miércoles 5, sin que se formulara cargos contra ella. "Esto ha sido un gran sufrimiento para nosotros por todos los abusos que se han cometido. Incluso si la otra sobrina tenía algo que ver, ¿por qué se tomó a ésta? Son métodos nazis", expresó monseñor Camus. El obispo explicó que Claudia Drago quedó con un daño psicológico muy grande, lo que hará necesario un tratamiento para su recuperación.

GASTRONOMICOS LLAMAN A MOVILIZACION

La Confederación Nacional de Trabajadores Gastronómicos hizo un llamado a todos sus afiliados y a todos los sectores laborales del país "a participar activamente en todas y cada una de las movilizaciones" acordadas en el reciente Confasin —Consejo de Federaciones y Sindicatos—.

En una "Carta abierta", la entidad sindical expresó que "Los trabajadores públicos y privados, los campesinos, los profesionales, los intelectuales, estudiantes y Chile entero, deben movilizarse el 25 de marzo, respondiendo a la convocatoria del Comando Nacional de Trabajadores".

En el documento, la Confederación Gastronómica se refiere a la situación de derechos humanos y de represión en el país y expresa su solidaridad con los profesores despedidos y con la Iglesia ante "el aberrante trato dado al sacerdote Guido Peeters y el montaje de los organismos de seguridad en contra de familiares del obispo Carlos Camus".

Asimismo, la organización sindical abogó porque se haga justicia en el asesinato del ex canciller Orlando Letelier y otros crímenes.

LLAMADO A MOVILIZACION PARA EL 25

Apoyo a una jornada de movilización llamada para el próximo 25 de marzo por el Comando Nacional de Trabajadores, fue uno de los acuerdos más importantes adoptados en la reunión del Confasin (Consejo de Confederaciones, Federaciones y Sindicatos Nacionales) el 28 de febrero pasado. En la oportunidad, se informó a los delegados asistentes sobre la falta de respuesta de parte de las autoridades de Gobierno al memorándum que los trabajadores hicieron llegar, el 28 de enero, a los ministros de Economía, Hacienda y Trabajo. En ese documento se pedían una serie de medidas de emergencia tendientes a paliar la grave situación económica que los afecta, especialmente en lo que respecta a sueldos. Como ninguno de los secretarios de Estado contestó, el Confasin adoptó varios acuerdos para presionar en busca de respuesta a lo planteado. Además de la jornada del 25, se decidió participar en movilizaciones de apoyo a los profesores y a las mujeres, como también una activa presencia en los actos de recepción al Papa. Desde ya, se llamó a los trabajadores a celebrar el 1° de mayo en la Alameda o en el Parque O'Higgins.

IGLESIA INICIO CAMPAÑA DE FRATERNIDAD

Con motivo del inicio del período de Cuaresma y en el marco de la próxima visita del Papa, la Iglesia Católica dio comienzo a una "Campaña de Fraternidad" que consistirá en la entrega de pequeñas alcancías donde los fieles podrán depositar su aporte a los más necesitados. Tal como expresó en conferencia de prensa Monseñor Bernardino Piñera, esta campaña es fundamentalmente una campaña espiritual "que busca cambiar el corazón del Hombre" y no sólo una campaña económica. De acuerdo a lo explicado, el dinero que se recoja irá destinado fundamentalmente a la juventud más necesitada.

RECHAZAN PRIVATIZACION DE EMPRESAS ESTATALES

El Colegio de Abogados de Concepción pidió al Consejo General del Colegio de la Orden que invite a organizaciones y personalidades representativas a constituir un Tribunal "que juzgue públicamente la forma, resultados y proyecciones" del proceso de privatizaciones de empresas del Estado.

En un documento público, la entidad gremial de la ciudad penquista indicó que "el país no ha sido participe en estas decisiones tan profundamente delicadas que comprometen el futuro de la nación" y que por el contrario, "sin debate, sin consenso, sólo persiguiendo dogmatismos, los personeros del Régimen —asumiendo la postura de dueños de Chile— deciden una suerte de aventura porque ellos la quieren y no porque el país la acepte".

A juicio del Colegio de Abogados de Concepción "el Régimen no posee razones ni autoridad que pudieran justificar la imposición sin miramientos de un sistema truncado y anacrónico en beneficio de minorías atrincheradas en la protección de la fuerza coactiva del sistema, minorías conducidas por patrones de conducta alejados de la ética".

El documento expresa más adelante que: "Ante la porfía que irá produciendo el desmantelamiento del poder económico del Estado para transferirlo sin costo real a particulares poseedores de influencia, de manejo y de riqueza, hacen bien quienes reclaman la necesidad de unirse para una acción efectiva en contra de un proceso errado que producirá —de proseguirse— graves consecuencias para el país".





La atención integral a los niños no obedece a criterios económicos sino éticos, dicen en Cuba.

¿Cuánto vale un niño?

- Grandes inversiones para salvar vidas.
- Mil 500 dólares por paciente.
- Un solo equipo cuesta un millón 200 mil dólares.



Puede un país subdesarrollado, que este año dispone de la mitad de las divisas necesarias para las importaciones básicas, gastar millones de dólares para salvarles la vida a menos de 400 niños anualmente?

La respuesta no es económica ni financiera: es ética.

Con ese criterio se construyó, y lleva cuatro meses funcionando en La Habana, un cardiocentro pediátrico equipado con las técnicas y equipos más complejos que ya ha realizado delicadas intervenciones quirúrgicas y cardiovasculares en niños de hasta 15 años.

Según las estadísticas disponibles, en Cuba nacen cada año unos mil 400 niños con malformaciones congénitas cardíacas. Los especialistas estiman que sólo un 15 por ciento no tiene curación posible. El resto —mil 190— tiene curación, ya sea mediante tratamiento médico o delicadas operaciones. Se considera que un 40 por ciento de estas afecciones requieren intervención quirúrgica, lo que equivale a unos 400 pacientes.

En cuatro meses de funcionamiento del Centro de Cirugía Cardiovascular del Hospital William Soler, en La Habana, se han realizado más de cien operaciones, con un 90 por ciento de supervivencia.

Cada niño operado cuesta en productos y medicamentos que hay que importar en divisas, unos mil 500

dólares. Pero los equipos de que dispone el cardiocentro valen millones de dólares. Sólo un angioscopia, indispensable para el diagnóstico preciso de las afecciones cardíacas, costó un millón 200 mil dólares.

A esos gastos hay que añadir la formación especializada, tanto en Cuba como en el exterior, de cirujanos, anestelistas, clínicos, pediatras, ingenieros en equipos médicos, técnicos, enfermeras y todo el personal auxiliar que



Jugar y ser feliz, el destino de un niño.

requiere un centro de alta calificación científico-técnica.

La atención médico-hospitalaria y preventiva en este país de diez millones de habitantes está consagrada como un derecho de cada ciudadano y es totalmente gratuita.

En este cardiocentro, según informó a Alasei la dirección del hospital, se ha operado también a ocho niños nicaragüenses y dos dominicanos.

De las 100 operaciones realizadas, 58 se han hecho empleando el método de circulación extracorpórea: los cirujanos operan el corazón detenido, mientras una máquina mantiene la circulación de la sangre y permite la respiración del paciente.

Según especialistas consultados por Alasei, una compleja intervención de ese tipo en un centro especializado similar a este cardiocentro cuesta en un país desarrollado de economía de mercado entre 10 mil y 50 mil dólares, si el paciente —en estos casos sus familiares— no tienen seguros y contratan privadamente los servicios profesionales.

La operación número 100 la realizó a mediados de febrero el doctor José Arango. Se trataba de un paciente, de ocho meses y 6.8 kilos de peso, que sufría de drenaje anómalo total de venas pulmonares supracardíacas. Según informó la prensa local, el 90 por ciento de los bebés afectados por esta cardiopatía mueren en el primer año de vida, si no son operados.

En este cardiocentro pediátrico se ha concentrado casi toda la atención quirúrgica para niños de cero a tres años de vida. Para mayores de tres y hasta 15 años, existen otros dos cardiocentros pediátricos: uno en la provincia de Villa Clara —al centro de la isla— y otro en la ciudad de Santiago de Cuba, la segunda en población del país.

Desde hace más de una década funciona en La Habana el Instituto de Cardiología, donde se atiende todo tipo de enfermedades cardiovasculares en cualquier edad. Todos los grandes hospitales del país tienen servicios de cirugía cardiovascular. En tres se han realizado trasplantes cardíacos y en uno —"Hermanos Ameijeiras"— de corazón y pulmón a la vez. Todos estos centros son docentes y dedican recursos a la investigación.

Un economista europeo comentó a Alasei que aunque humanamente era encomiable el propósito de salvar vidas, en términos económicos resultaba demasiado oneroso —para un país subdesarrollado y con serias carencias de divisas— destinar tantos recursos en esos hospitales de tan alta y compleja especialización, como el cardiocentro del Hospital William Soler.

ALASEI

Gorbachov desconcierta a los comunistas

Los comunistas italianos, que por tantos años mantuvieron una línea distante y un escaso interés por el desarrollo del "socialismo real", que no perdían ocasión para declarar su autonomía respecto al Partido Comunista Soviético (PCUS) y de sostener una posición crítica afirmando que el impulso propulsor del socialismo estaba agotado, se encuentran hoy de frente a un hecho que tira por la borda muchas de sus afirmaciones y pone en jaque el punto de apoyo del "eurocomunismo".

Las modificaciones al sistema electoral, la adopción del voto secreto para los cargos del partido, la introducción de la autogestión y autonomía de las empresas que podrán funcionar bajo el criterio de costo y beneficio, la liberalización de algunos precios, son algunas de las reformas que están demostrando al occidente que el PCUS ha sido capaz de quitarse de encima las trabas del inmovilismo en la búsqueda del encuentro con sus bases revolucionarias y progresistas. Lo confirma el último pleno del Comité Central del PCUS y los recientes anuncios publicados en el "Pravda" del domingo 8 de febrero.

En los diferentes sondeos de opinión al interior del PCI se pueden reconocer 3 posiciones: por una parte la de los históricamente cercanos a la URSS quienes se encuentran esperanzados con

este impulso renovador de Moscú, no sólo porque ha mejorado las relaciones entre ambos partidos (en los muchos encuentros que se han tenido últimamente han podido constatar una mayor cordialidad y soltura de parte de los dirigentes soviéticos) sino que además porque creen que el PCI deberá emprender un camino distinto al asumido hasta hoy día "modificando su actitud crítica respecto a la famosa frase "agotamiento del impulso propulsor", ya que el mismo Gorbachov está demostrando que esta fuerza existe y cómo!" afirma Tino Fiori (40 años de militancia). Mientras Cossutta (llamado "el jefe de la tribu stalinista y brezneviana") agrega: "hasta ayer podía valer para algunos el aliciente del inmovilismo de Breznev, pero hoy incluso este factor ha desaparecido", y concluye: "tampoco el PCI puede pretender que la única tesis posible sea la democracia occidental, porque si bien en Italia tenemos un régimen democrático ello no nos ha impedido de estar gobernados durante 40 años por una DC, con la existencia de 2 millones de cesantes y con una soberanía respecto a USA que deja mucho que desear".

El segundo grupo es el de aquellos que prefieren la cautela y buscan el equilibrio al interior de su partido, como Alessandro Natta, su Secretario General, para quien no existen razones que induzcan al PCI a renegar de los argumentos del pasado: "si un modelo ha sido cuestionado desde su interior, entonces, ¿qué motivo puede existir para que proclamemos que ese modelo nos gusta?", se pregunta.

Y por último están los que se niegan a creer que estas reformas puedan variar el cuadro político existente hasta ahora, como es el caso de Giorgio Napolitano, actual encargado de la política internacional de su partido, para quien el camino de los cambios es aún muy largo para llegar a la democratización que ellos desearían.

Pero el fenómeno Gorbachov que no sólo está desconcertando a los comunistas locales sino que también a los de su propio país, ha introducido nuevos problemas al interior del PCI, por una parte porque el "fascino" gorbachoviano está arrojando a amplios sectores del partido: "todos siguen con ansias y con un cierto orgullo lo que sucede en la gran arena del Politburó de Moscú", dice un



Gorbachov: influencia más allá del PCUS.

observador. El otro aspecto es el de la autonomía: sus dirigentes temen que ésta se vea deteriorada de frente a este impulso que alienta a tantos comunistas a volver a los viejos tiempos de Togliatti, con lo que cambiaría la imagen externa del PCI, que ha luchado durante tantos años por demostrar su independencia respecto a Moscú. Algunos observadores se preguntan: ¿y sobre qué bases se apoyaría la autonomía del PCI cuando ayer se basaba en una dura crítica al PCUS? Responde uno de sus líderes históricos, Pajetta: "en que nosotros tenemos otra perspectiva para la afirmación del socialismo en nuestro país, y nos alegra notar que Gorbachov está de acuerdo con nosotros en el hecho que cada uno debe tener en cuenta las condiciones reales del propio país".

El desconcierto generado por el nuevo rumbo soviético se está traduciendo en una nueva fase para el PC local, en un redimensionamiento de la correlación de fuerzas entre los que creían en la potencialidad revolucionaria del sistema soviético y aquellos que continuaban a afirmar que el sistema estaba agotado y liquidado; entre los que creían que un acercamiento al PCUS sólo podía aumentar el prestigio y la imagen del PCI y los que estaban convencidos que una mayor autonomía les permitiría entrar en el gobierno.

¿Quién ganará esta lucha interna?, aún no se sabe, como tampoco si la nueva fase del socialismo soviético condicionará el discurso programático de los comunistas locales, por el momento todos opinan y discuten las medidas se tomarán más adelante. **a**

XIMENA AMARALES
En Roma

Chile ríe y canta

Recital
KARAUCAANTO
Folklor Latinoamericano

Sábado 14 marzo
22 Hrs.

Entradas en Venta
San Isidro 266

NUEVA CALEDONIA: Un polvorín a punto de estallar

Un nuevo encontronazo se ha producido entre el Presidente François Mitterrand y su Primer Ministro Jacques Chirac (mayoría de Derecha), en el camino de la cohabitación. El motivo actual de la discordia es la aprobación por el Consejo de Ministros del proyecto de ley que fija las condiciones de organización de un "referéndum" en Nueva Caledonia, durante el próximo mes de agosto.

Este se refiere principalmente a la mantención de Nueva Caledonia como territorio de la República francesa y estipula que podrán participar en él aquellos habitantes que residen en el territorio desde hace por lo menos 3 años. Esta proposición va contra la reivindicación de los habitantes originarios de la isla, el pueblo kanak, quienes consideran que, además de su participación, sólo tienen derecho a pronunciarse aquellos habitantes establecidos en el territorio después de un largo período e involucrados por la elección.

Fue justamente en torno a este punto que el Presidente francés dio a conocer su principal oposición: "un procedimiento democrático sólo tiene posibilidades de imponerse en el seno de una sociedad democrática, donde los ciudadanos son igualmente respetados y las comunidades escuchadas" (declaración oficial de la Presidencia).

LA POLITICA DE LA DERECHA

La política de Bernard Pons, ministro de Dom-Tom (Departamentos y Territo-

rios de ultramar) ha tendido a fortalecer el poder central, concentrando la ayuda gubernamental en Noumea. El 90 por ciento del presupuesto público ha sido invertido en esta región... beneficiando así la minoría blanca.

La regionalización, sistema administrativo adoptado durante la presencia de Edgar Pisani, Ministro delegado del gobierno de L. Fabius, último Primer Ministro socialista, había posibilitado que el movimiento por la independencia de Nueva Caledonia accediera por votación directa al gobierno regional de tres de las cuatro zonas en que está dividido el territorio.

Sin embargo el bloqueo administrativo, la falta de créditos, la política de redistribución de tierras que beneficia



solamente a la población de origen europeo han aumentado las tensiones existentes entre las diferentes comunidades.

Juan-Marie Tjibaou, presidente del FLNKS (Frente de Liberación Nacional de Kanaky Socialista) y de una de las regiones, en una carta abierta dirigida al Primer Ministro y acompañada de un sólido informe le señala cómo el poder central interfiere y bloquea sistemáticamente su acción en las regiones.

Por otra parte, J.M. Tjibaou se dirigió al mismo tiempo a F. Mitterrand para solicitarle su intervención. La respuesta del Presidente no se hizo esperar, sobre todo en estos momentos particularmente tensos en la región.

Actualmente las cartas están sobre la mesa. El gobierno de Chirac promueve abiertamente una vuelta a la reconquista colonial del territorio, sin tener en cuenta ni el curso de la historia, ni los derechos del pueblo. Por otro lado, François Mitterrand manifiesta su voluntad de descolonizar Nueva Caledonia como única forma de conducir a su legítima independencia y a una política de cooperación estrecha con Francia. Voluntad dictada sobre todo por un gran realismo político. Ni el presidente francés, ni los franceses han olvidado la dura experiencia de la guerra que condujo a la independencia de Argelia en 1962.

El FLNKS, por su parte, espera el desarrollo de los acontecimientos para pronunciarse sobre la táctica a seguir. En todo caso una cosa es cierta, de no cambiar las condiciones actuales, todo indica que se pronunciará por el boicot del referéndum.

UN FUTURO INCIERTO

Todo parece indicar que este match a tres bandas corre el riesgo de terminar mal. La presencia masiva del ejército francés en "misión de reconocimiento y control" en los territorios ocupados por la población kanak, es percibida como una ocupación de fuerza. Difícil es concebir entonces una consulta democrática si las condiciones de una virtual ocupación militar de la isla se acentúan.

Los meses que vienen serán particularmente difíciles. En efecto, el problema de la descolonización de Nueva Caledonia ha sido inscrito en la reunión que celebra actualmente el Comité de los 24 de Naciones Unidas (Comité de países a descolonizar).

Otra fecha importante es el próximo Foro del Pacífico, que se realizará en las islas americanas Samoa, días antes del referéndum y donde el FLNKS estará representado. **a**

CECILIA OLMOS
En París,



Jean-Marie Tjibaou, presidente del Frente de Liberación, y una manifestación del FLNKS.

RADIO COOPERATIVA SALUDA A JUAN PABLO II

CANCIONES POR LA PAZ, EL AMOR Y LA VIDA

CON PIERO, FERNANDO UBIERGO, MONICA POSSE, EDUARDO GATTI, GERVASIO, SILVINA GARRE, KEKO YUNGE, MARILINA ROSS, OSCAR ANDRADE, M. ROSA YORIO, JULIO ZEGERS, TATI PENNA, FLORCITA MOTUDA, MIGUEL CANTILLO, ROQUE NARVAJA, CESAR ISELLA, CECILIA ECHENIQUE, B B. MUÑOZ Y LEON GIECO.

Radio Cooperativa ha reunido a los mejores cantantes Chilenos y Argentinos, y también a los mejores compositores, para crear 11 canciones en que las voces se hermanan sin fronteras.

Es un esfuerzo sin precedentes en la historia musical de nuestro país, posible solamente por la voluntad desinteresada de los artistas, técnicos y músicos que participaron entusiastamente en esta iniciativa.

Este abrazo entre hermanos es nuestro mejor homenaje a Su Santidad.



Obra producida por



**Radio
Cooperativa**
AM STEREO

Las utilidades que devengue la comercialización de esta obra han sido cedidas por los participantes al Hogar de Cristo.

La historia de las transnacionales farmacéuticas es más bien monótona. Comienzan por poca cosa, se expanden como un rumor y allí donde se instalan ejercen la corrupción de los espíritus y la lenta contaminación de las aguas y las tierras. Intestinos humeantes, en su interior deambulan hombres de blanco con gruesos anteojos mezclando la química y la física. Expertos en marketing teclan febrilmente ensuciando, borrando y volviendo a ensuciar la pantalla de los computadores, estimando con mayor o menor fortuna lo que las mayorías necesitan. Inocentes píldoras se transforman así en productos de lesa e indispensable humanidad.

Primero fue la Bayer la que dio en el clavo. El ácido acetilsalicílico, gracias a la sagacidad germánica, entró para siempre en el botiquín hogareño bajo el nombre de aspirina alcanzando en poco tiempo cifras de venta sólo comparables al agua mineral. La epopeya del dolor hubo de escribirse de nuevo y fue traducida a todos los idiomas. Los suizos, vecinos envidiosos, distrajerón momentáneamente su atención sobre quesos y relojes para emprender la tenaz persecución de la panacea y de la utopía al alcance de la mano. En Basilea, una tarde de la post-guerra los Laboratorios Roche dieron con el Valium. Notablemente más seguro que los antiguos barbitúricos, el valium, aun en altas dosis, no afecta la destreza necesaria para discar el teléfono a las cuatro de una cualquiera y aciaga madrugada: innumerables Marilyn han agradecido desde entonces la inesperada sobrevida, la transformación de la muerte deseada en industrial y europea somnolencia.

En los morros del desierto que separa dos países alguien rasguñó en bajorrelieves unas palabras que podrían titularse Viceversa: "Arranquen valientes chilenos que nos vienen siguiendo los cobardes peruanitos". La valentía puede llegar a ser la profesión de los cobardes.

El uso del uniforme incluye obligaciones heroicas a menudo incomprensibles por la mentalidad de los civiles: levantarse temprano sin motivo, llevar el pelo corto y los botones de metal, vigilar las fronteras frente a los vecinos, que del otro lado, vigilan las fronteras.

Mas cuando la guerra es una misa, el altar se dispone incluso en el living de la casa y los generales son los supremos sacerdotes que offician la arenga y la homilía. La tropa obedece y hace blanco en la oveja negra designada. La obediencia, hija bastarda de la disciplina, va escalando irreflexiva y estúpida, desde el sargento al oficial, desde el capitán al coronel. Cuestión de honor, el gatillo simplifica las conductas. Hasta que de repente una lápida se mueve y desordena el cementerio. Ocurre entonces el bochorno, el desaguizado, y el honor se bate en retirada al ser sorprendida la esposa de un teniente intuyendo con un garzón en el toilette.

"Y cuando fui a hablar con el general a su oficina, entro y le digo:
—Mi general, tiene que sacarme de

este asunto de los fusilados en el norte.

El general tomó un frasquito de valium y me lo mostró:

—Mire Fernández, estoy muy nervioso, tengo que tomar dos de estas píldoras al día... estoy muy nervioso y no puedo ayudarlo".

El general desayuna en su cama mientras hojea El Mercurio y se traga la píldora entre dos tostadas y un jugo de pomelo. Llama al ordenanza y le devuelve la bandeja: "Prepáreme el traje de civil". Se dirige al Ministerio rodeado de escoltas y choferes. Bromea sin entusiasmo con la secretaria que lleva galones en la manga y que le hace firmar documentos que apenas lee. Se lleva la mano a la visera cada vez que se cruza con otra mano en la visera. El aire acondicionado le ayuda a respirar. Se acerca a la ventana y mientras observa la bandera que flamea en Plaza Bulnes sueña con la embajada en Paraguay. El escrúpulo se le ha metido en el cuerpo para siempre y anda librando una batalla campal contra el honor del uniforme. Aunque vestido ahora de civil, terno cruzado con el escudo de la patria en la solapa, el insomnio le espera cada tarde a la salida del despacho para acompañarle como una sombra molesta que sólo se extingue débilmente con la llegada del desayuno en la bandeja.

En Basilea, las grandes usinas de los prestigiosos Laboratorios Roche siguen produciendo valium en un largo escupitajo aséptico que las máquinas fragmentan y empaquetan. 24 comprimidos fueron a dar a un frasco y uno de los frascos, milagro del progreso, hace juego con la lámpara en un pequeño velador de Sudamérica. En el cajón, el arma de reglamento duerme agazapada. Desde Washington siguen llegando cables que asocian la sangre con el apellido familiar. El aspirante a prócer, guerrero sin reposo, mete los dedos en el frasco y cada 12 horas se traga la píldora del olvido. El valium y el honor viajan confundidos en la misma dirección. **A**

VALIUM

escuela
de fotografía
fotoforum



CURSOS: Básico • Profesional
Talleres: Retrato • Reportaje • Técnica
Lenguaje • Grandes Maestros

INICIACION: Cursos • 23 de Marzo
Talleres • 14 de Abril

PROFESORES INVITADOS: L. Poirot • J.D. Marinello
C. Mouat • O. Cabrera



GUIDO PEETERS

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

He quedado impresionado con el reportaje sobre el secuestro del Padre Guido Peeters Roos. Como cristiano comparto con Uds. todo lo expresado en el artículo y la columna "El amor de los pobres".

Por años los que hemos tomado en serio las enseñanzas de la Iglesia, situaciones como las mencionadas no pueden dejarnos pasivos. Quiero que sepa que mi familia, mis amigos, en suma muchas personas del "barrio alto", nos sentimos solidarios con la labor realizada por el Padre Peeters y solidarios también con Uds., por entregarnos una vez más, la verdad en este indignante episodio de nuestro acontecer nacional... A sólo días de la llegada a Chile del Mensajero de la Vida.

Reciba nuestro más sincero agradecimiento.

Alvaro Undurraga S.

Señor Director:

Con sumo interés hemos leído el artículo y columna sobre el secuestro sufrido por el Padre Guido Peeters R. (ANALISIS 1631, de todo lo informado por la prensa y periodísticamente comentado por algunas autoridades eclesiales sobre el doloroso caso antes mencionado, el trabajo periodístico de ustedes, como siempre, es veraz, esclarecedor, documentado y valiente.

En nuestra comunidad hemos tomado como referencia e introducción a la reflexión, en primer lugar, la carta de Monseñor Felipe Barriga, Vicario de la Zona Sur y los antecedentes expuestos por ANALISIS. Hemos concluido y manifestamos públicamente nuestro repudio por este ultraje infamante; en Chile existen bandos que operan a plena luz del día en total impunidad para llevar a cabo todo tipo de atentados en contra

de la dignidad humana.

Gracias, señor Director por el aporte que ustedes hacen en la búsqueda de la verdad y el demostrar en los hechos ser luz para construir una sociedad más justa, fraterna, y solidaria, como reiteradamente lo ha pedido la Conferencia Episcopal de Chile.

José Tamayo C.
Luz Saavedra J.
Mercedes Alvarado L.

PREÇOS POLITICOS

Señor Director:

La situación por la que atraviesa en este momento nuestra patria está marcada por varios hechos y situaciones, que dejan en claro una vez más, que la corrupción y podredumbre del Régimen Militar ya no se puede aguantar, para ser más claros recientemente se presentó la situación en que un oficial del Ejército de Chile y ex oficial de la aborrecida DINA, declaró en Estados Unidos una versión acerca del caso del asesinato del ex-Ministro Orlando Letelier en que tuvo participación directa, además de altos funcionarios del Régimen, incluso el mismo Pinochet estaría involucrado en este asesinato político, que dicho sea de paso no es el único vivido en estos trece años de Gobierno. Esto nos muestra la corrupción y la falta de escrúpulos que posee la Dictadura para neutralizar a cualquier ciudadano que se atreva a pelear por sus derechos y libertades, pues se torna peligroso y pasa a ser un enemigo del Régimen.

Por otro lado, el Magisterio ha sido afectado una vez más por las políticas económicas y por una persecución política a sus dirigentes, ya que es uno de los gremios más importantes del país y podría tornarse peligroso para la "seguridad nacional" si decidiera movilizarse. Esto nos ha dejado un saldo de miles de profesores exonerados, lo que sin duda pasa a llevar uno de los derechos fundamentales del Hombre, cual es el derecho al trabajo. También en este sentido se anuncia la municipalización del sector salud, y ya hemos visto los estragos que está dejando la privatización de empresas que eran patrimonio de todos y que con el esfuerzo de todos los chilenos sacamos adelante.

Todo esto nos hace ver que nos encontramos ante una situación inaceptable, nos han arrebatado uno a uno nuestros derechos y más encima nos continúan reprimiendo, continúan las detenciones, las torturas, los secuestros y vejámenes, la cesantía aumenta,

no tenemos derecho a una educación digna, así como se nos niega la salud. En definitiva, tenemos un país totalmente anormal y un pueblo que sufre la angustia de estar sometido a un yugo militar.

Próximamente viene al país el Papa Juan Pablo II y a pesar de que la Iglesia insiste en que debemos esperar en un estado de quietud social, eso no es posible, pues a un pueblo hambriento, con un deseo de Justicia y ansias de Libertad no se le puede negar el que se pronuncie y manifieste su descontento ante estas injusticias, por lo tanto será necesario emprender numerosas tareas para recuperar los derechos que nos han quitado, teniendo presente que todos estos problemas no son aislados, sino que tienen una causa común, que es el estar regidos por militares y estar viviendo en un país sin libertad, por lo cual será necesario que todas las organizaciones y sectores afectados, que en definitiva son nuestro pueblo, se unan y sumen fuerzas, las canalicen y apunten hacia la recuperación de la Democracia, superando las diferencias que puedan haber, ya que es ahora el momento y no otro en que debemos actuar.

Fraternalmente,

Coordinadora de Presos Políticos
Octava Región

LATIDO

Señor Director:

Espero que al recibir mi carta todo su trabajo esté bien. Mi propósito es el siguiente: soy una joven de 15 años muy inquieta en lo que respecta a la escritura (poemas, odas, canciones). Últimamente escribí un poema "Latido", mi intención es que usted lo lea y ojalá sea publicado.

LATIDO

*Detente y escucha el latido
del hambre y también del frío
mira a la gente, mira el niño
mira a aquel hombre, va herido.
Por qué no podemos ayudar
a que la gente y el niño
algún día tengan pan y abrigo
y que aquel hombre herido
algún día pueda caminar
y así la gente, el niño
y el hombre herido
tú y yo juntos por el pan
y la vida vamos a luchar.
La unión hace la fuerza,
la paz hace el amor
fuerza, paz y amor
juntos por la causa de la vida.*

Esperando que mi poema sirva de mensaje para tantos jóvenes como yo y, si no es mucho pedir,

para los adultos también, me despido deseando que Ud. siga teniendo esa voluntad de lucha que es un ejemplo para todos los que no se atreven ni siquiera a opinar.

Giselle Stuart
Las Condes

SOLIDARIDAD

Señor Director:

Reciba en nombre de nuestra organización las más cordiales y calurosas felicitaciones por haber sido Ud. distinguido con el importante premio Internacional de Periodismo, "La pluma de oro por la libertad".

Los que desde el exilio hemos seguido con mucha atención su ineludible lucha por la libertad de nuestro pueblo, queremos expresarle nuestro profundo respeto y aprecio.

Su constante y decidida acción frente a la Dictadura. La claridad y franqueza con que usted da a conocer su posición —en medio de tanta confusión y los acomodos de algunos envejecidos "renovadores"— refuerzan la esperanza que en Chile se recuperará la claridad del lenguaje y las cosas podrán decirse por su nombre. Ese será un paso importante para saber quién es quién y en qué lado se encuentra cada uno.

No nos extraña, por tanto, que el régimen descargue toda su furia y prepotencia contra usted, con la ayuda de personajes como el Ministro Beraud en una sentencia que no sólo es aberrante sino que además grotesca, como les ha parecido a algunos abogados de este país.

Reciba una vez más nuestra solidaridad y reconocimiento.

Miguel Ruiz
Presidente

Sociedad de Chilenos en Toronto
(Canadá)

Señor Director:

Lo saludo cariñosamente deseando toda la felicidad y el éxito para Ud. en estos momentos tan difíciles que está viviendo.

Hemos recibido la noticia de que le ha sido otorgado el premio "Pluma de Oro" lo que demuestra la calidad e importancia de su trabajo que lo ha hecho acreedor de tan meritorio galardón.

Esta noticia nos ha alegrado bastante y nos sentimos orgullosos de ello, por eso, desde Australia, le enviamos un caloroso y fraternal abrazo de congratulación.

Extendemos este saludo para todo el personal que trabaja en Revista ANALISIS y que, semana a semana, sigue en la lucha

la Movimiento y contra la tiranía.

Sigan adelante con la verdad y la justicia, la del pueblo que sufre y que muy pronto se impondrá en Chile.

Veremos con regocijo abrirse las grandes alamedas por donde pasará el hombre libre y justo, como Ud. y tantos otros hombres valientes que hoy están en Chile entregando cada minuto de su vida por un ideal de libertad.

Norma Rojas
S. Australia

PARTIDOS POLITICOS

Señor Director:

Quiénes hemos sostenido que la unidad opositora es el único antídoto para derrotar a la Dictadura, nos encontramos con un escenario opositor fragmentado y excluyente, nada más decepcionante.

Sin habernos puesto jamás de acuerdo en el problema de las formas de lucha, hoy no compartimos criterios en cuanto a una ley de Registros Electorales y otra de Partidos Políticos. Estando de acuerdo en lo modular: que estas leyes no conducen a la democracia. Estando de acuerdo en lo substantivo, no hemos sido capaces de dar una respuesta conjunta a este otro escenario que nos presenta la Dictadura.

Mientras unos llaman a inscribirse en los Registros Electorales, otros —con igual fuerza— rechazan esa postura. Sin analizar ninguna de ellas, sin indagar cuáles son más o menos convenientes, aquí hay un hecho claro. Y esto es que el problema que hoy vive nuestro país no ha sido abordado con seriedad.

Los partidos políticos hoy le están dando la razón al dictador y están brindando, por cierto, un papel mucho más que triste.

Este país requiere de una respuesta nacional al escenario dictatorial. Este país demanda sinceridad y transparente voluntad política. En consecuencia Chile hoy exige grandeza.

Francisco Bravo López
Universidad de Tarapacá
Arica

CRISIS INSTITUCIONAL

Señor Director:

Pareciera un ejercicio inútil hacer un intento más por argumentar y demostrar la crisis institucional en que se ve sumido

el país, por causa del accionar autoritario del Régimen, ya que la evidencia, la realidad y acontecer cotidiano, que sufrimos directamente o del que nos informamos, y está expresado y documentadamente demostrado, en las denuncias y resoluciones de organismos internacionales como la Asamblea de las Naciones Unidas en diciembre de 1986, y en el plano nacional, en los acuerdos y resoluciones del 7º Congreso Nacional del Colegio de Abogados de julio de 1986.

Todos estos organismos y organizaciones, sin mencionar muchos otros de igual seriedad y connotación, por la vía de exigir la reestauración del principio de legalidad y del Estado de Derecho, denuncian necesariamente su inexistencia. Por otra parte, todos ellos relacionan directamente esta situación con la de atropello y conculcación de los Derechos Humanos que sufre el país. Es decir, la restauración del principio de legalidad, del estado de derecho, de las instituciones democráticas y las libertades fundamentales, es condición para la vigencia y respeto de los Derechos Humanos que hoy todo el mundo entiende y ha aprendido, que no se refieren sólo a los casos de represión y violencia física —asesinatos políticos, tortura, exilio, relegación, cárcel— sino que incluyen el derecho a la información, libre asociación, al trabajo justo, la vivienda digna, a la educación, etc. En esta denuncia general un aspecto tiene especial importancia; el que dice relación con la obscurencia que en cierto grado muestra la justicia, salvo honrosas excepciones, y en especial la justicia militar, cuestión hoy plenamente demostrada en el caso Fernández Larraín y la conducta denunciada del fiscal militar, general Héctor Orozco. Demuestra lo que constantemente hemos denunciado los Presos Políticos: el carácter represivo e injusto de la Justicia Militar.

Respecto a la aparente inutilidad digamos que sólo es tal si insistimos en una etapa ya cumplida, la de denuncia. No lo es respecto a dos cuestiones que constituyen la base de una nueva fase que debe proyectarse. La primera cuestión es que la denuncia ha colaborado a la difusión y comprensión masiva del tema de los Derechos Humanos, sus proyecciones y condiciones sociales, políticas, económicas e institucionales que aseguran su respeto y vigencia. La segunda es que dadas las condiciones de crisis institucional y siendo tantos y tan diversos los sectores interesados en la vigencia y

respeto de los Derechos Humanos, se hace necesaria la exigencia de profundos cambios, exigencia que debe ser, y puede ser concertadamente por una gran y amplia mayoría de chilenos. Pensamos en una Asamblea Nacional de Derechos Humanos o como quiera llamarse a esta instancia de concertación, en la que deben estar presentes los organismos e instituciones de solidaridad y Derechos Humanos, las organizaciones especiales de víctimas de la represión y los comités o comisiones de solidaridad y Derechos Humanos que se han formado en las organizaciones sociales, profesionales, sindicales, pobladores, estudiantiles y que debe contar con el apoyo de personalidades, nacionales e internacionales.

El problema de los Derechos Humanos dadas las condiciones reseñadas, es hoy un problema que debe importar, en sus connotaciones e implicaciones de profundos cambios institucionales, a proyectos políticos, morales, como el que sustenta la Iglesia Católica, de reconciliación en verdad y justicia. Así la cuestión de Derechos Humanos aportará a cualquier proyecto las reivindicaciones más sentidas del pueblo chileno. Dicho de otro modo es un problema urgente de todos los chilenos, para hoy, con proyecciones para mañana y que está en una fase que requiere de exigencias concretas asumidas concertadamente por esa mayoría que sufre el atropello de sus derechos y por los que piensan en un mañana democrático.

Ramón Moreira Barahona

ACUSAMOS RECIBO...

* De carta del Sr. José Miguel Catalán haciendo un análisis acerca de cuáles deberían ser los criterios más importantes de la Oposición.

* Desde Chuquicamata nos escribió Daniel Ramírez Arquena, profesor de estado, para apoyar a todos los profesores exonerados a lo largo del país.

* "Instantáneas de una turista inocente" se llama el poema de la australiana Jennifer Straus donde describe sus impresiones al conocer Chile.

* Asimismo, hasta nuestro redacción siguen llegando cartas para felicitar a nuestro director, Juan Pablo Cárdenas, por el premio "Pluma de Oro" otorgado por 28 países para saludar su labor como periodista en defensa de la libertad de expresión y democracia.

CLASES

Clases de
guitarra clásica
y piano básico.

CECILIA CORDERO

LOS COPINHUES 2875
(SECTOR TOLALABA C. ANTUNEZ)
TELÉFONO: 2320167

AVISE EN
análisis
600.000 LECTORES
MENSUALES *

* FUENTE: DIAGNOS

SU MEJOR
ALTERNATIVA
PUBLICITARIA

Pida la visita de un representante
al fono 2254807

JOYERIA
BARON LTDA.

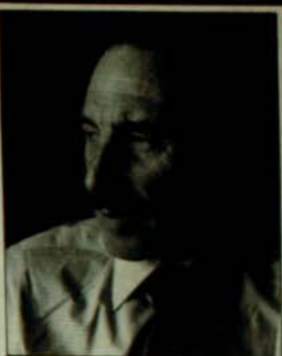


**PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
E INSTITUCIONES**

DIAGONAL PASAJE MATTE 962

**MAS BARATO IMPOSIBLE
ABONE POR SUS JOYAS SIN RECARGO
FONO 380549 SANTIAGO-CHILE**

B



EL CASO LETELIER

- * Cómo se planeó el crimen * Cómo fue ejecutado * La búsqueda de los autores * Lo que ocurría en Chile
- * Expulsión de Townley y proceso en Washington
- * La farsa de la justicia chilena
- * Las últimas confesiones de Fernández Larios
- * ¿Por qué Letelier?



Itinerario del crimen

1976, junio: El agente de la DINA Michael Townley recibe la orden de matar al ex canciller Orlando Letelier en Washington. Según su confesión, la orden se la dio el teniente coronel Pedro Espinoza, jefe de operaciones de DINA.

El agente de la DINA Armando Fernández Larios—teniente de Ejército—recibe la orden de espiar los movimientos de Letelier en Washington, para lo cual debe viajar con Townley e ingresar a Estados Unidos con pasaportes paraguayos falsificados. Según su confesión, la orden se la dio el teniente coronel Espinoza y no preguntó ni le dijeron el objetivo de la misión. Supuso que era "dañar o matar" a Letelier.

Viajan a Asunción, consiguen los pasaportes, pero regresan a Santiago al enterarse que Estados Unidos está sobre alerta. Los pasaportes que pasaron por el Consulado de EE.UU. en Asunción llevaban los nombres de Alejandro Romeral Jara (Fernández) y Juan Williams Rose (Townley).

21 de agosto: Portando dos pasaportes oficiales entregados por la Cancillería a la DINA, con los nombres de Romeral Jara y Williams Rose, dos agentes de la DINA—los oficiales de Ejército Ríveros y Mosquera—parten a Washington. Misión: "blanquear" dichos nombres ante la sospecha norteamericana.

25 de agosto: Viaja a Washington el oficial Fernández Larios, portando un pasaporte oficial a nombre de Armando Faúndez Lyon, acompañado por una agente de DINA que lleva otro pasaporte oficial a nombre de Liliana Walker Martínez.

8 de septiembre: Viaja a Estados Unidos el agente Townley con el pasaporte oficial N° 531 a nombre de Hans Petersen Silva, cuya visa fue solicitada por la Cancillería al Consulado estadounidense el 24 de agosto.

9 de septiembre: En el aeropuerto Kennedy, de Nueva York, el oficial Fernández Larios entrega toda la información pre-operativa al agente Townley y retorna a Chile.

10 de septiembre: El Gobierno Militar decreta la privación de nacionalidad del ex canciller Letelier, acusándolo de "actividades antipatrióticas". Letelier reacciona en su discurso pronunciado en el Madison Square Garden, mientras Townley pacta con los dirigentes del Movimiento Nacionalista Cubano que el crimen sea una acción conjunta.

18 al 19 de septiembre (noche): Townley arma la bomba en presencia de los cubanos Suárez y Paz, y la coloca bajo el automóvil de Letelier.

19 de septiembre: En el aeropuerto Kennedy, de Nueva York, Townley busca una coartada para "Hans Petersen Silva", funcionario gubernamental chileno, y logra que su formulario de inmigración aparezca entre los pasajeros que viajan a Madrid, vía Iberia.

21 de septiembre: Cubanos accionan el control remoto y estalla la bomba. Mueren el ex

canciller Letelier y su colaboradora, la norteamericana Ronni Karpen Moffitt. Resulta herido Michael Moffitt. El fiscal ayudante del distrito de Columbia, Eugene Propper, queda a cargo de la investigación.

1977, julio: El FBI detiene a cubanos anticastroistas que reconocen fotografía de "Juan Williams Rose".

Septiembre: FBI solicita a policía chilena que identifique a los involucrados. Gestión privada no tiene éxito.

22 de octubre: De un balazo en la frente muere Guillermo Osorio, director de Protocolo de la Cancillería, encargado de las relaciones con la DINA.

1978, febrero 20: Noticia fechada en Washington anuncia exhorto de justicia norteamericana para interrogar a dos oficiales de Ejército involucrados en el crimen (Alejandro Romeral Jara y Juan Williams Rose).

22 de febrero: Las tres ramas de las FF.AA. niegan que pertenezcan a sus filas.

23 de febrero: Embajada de EE.UU. informa que ambos viajaron con pasaportes oficiales y las visas fueron solicitadas por la Cancillería.

3 de marzo: "El Mercurio" publica fotografías de Romeral y Williams (la víspera lo hizo la prensa de Washington).

5 de marzo: "El Mercurio" publica foto de Williams junto a la de técnico electrónico Michael Townley, revelando real identidad.

7 de marzo: El general Pinochet asegura que "este Gobierno no ha tenido nada que ver con el crimen del señor Letelier. Esta es una campaña bien montada, como todas las que montan los comunistas para desprestigiar al Gobierno; pero después se comprueba que aquí hay pureza". El Gobierno solicita a la Corte Suprema la designación de un ministro en visita (Marcos Libedinsky) y envía a EE.UU. al subsecretario del Interior, comandante Enrique Montero; al coronel Jerónimo Pantoja (CNI) y al abogado Miguel A. Schweitzer.

8 de marzo: El "Washington Post" asegura que Romeral Jara es el capitán Armando Fernández Larios, lo que es corroborado por "El Mercurio" al día siguiente.

19 de marzo: Llegan el fiscal E. Propper y dos funcionarios del FBI.

21 de marzo: El general Manuel Contreras, ex jefe máximo de la DINA, anuncia su "retiro voluntario" del Ejército. El ministro Libedinsky se declara incompetente en la investigación sobre uso de pasaportes oficiales y el caso pasa a la justicia militar (Gobierno presentó como usuarios de los pasaportes a los capitanes Ríveros y Mosquera).

22 de marzo: Trámite del exhorto fracasa porque Gobierno presenta a Ríveros y Mosquera. El abogado Alfredo Etcheberry insiste en interrogatorio a sujetos de fotografías.

23 de marzo: Embajador de EE.UU., junto al fiscal Propper y abogado Etcheberry, exige al

Gobierno la comparecencia de Townley y Fernández Larios. Propper vuelve a EE.UU.

27 de marzo: Corte de Apelaciones ordena reabrir proceso por muerte de Guillermo Osorio.

29 de marzo: Regresa el fiscal Propper.

1° de abril: En la sede de la CNI, Townley y Fernández Larios contestan preguntas del exhorto. Niegan participación en el crimen.

7 de abril: Gobierno anuncia expulsión de Townley, la que se efectúa "sobrepasando las facultades y atribuciones del Poder Judicial" (protesta del presidente de la Corte Suprema, José M. Eyzaguirre).

11 de abril: El general Pinochet asegura que "si hay alguna situación desagradable, este problema es de Inteligencia y no del Gobierno".

17 de abril: Tras entrevistarse con el general Héctor Rojas, el coronel Pantoja y el mayor Vergara—y exigir la anulación del compromiso secreto—, el agente Michael Townley confiesa que armó y puso la bomba por órdenes de la DINA. La entrevista se realizó en Quantico, base militar de Washington.

20 de abril: Se informa que el general Contreras sacó documentos de la DINA fuera de Chile (revista "Qué Pasa").

22 de mayo: Llegó el fiscal Propper para interrogar a Contreras y Espinoza. El Gobierno impide su gestión.

23 de junio: El Departamento de Estado protesta por las trabas y llama a su embajador "en consulta" a Washington.

3 de julio: Regresa el embajador, asegurando que se restableció la cooperación.

16 de julio: A la agencia UPI, el general Pinochet afirma "no saber" si chilenos son los "autores intelectuales" del crimen.

1° de agosto: El Gran Jurado norteamericano acusa al general Contreras, al coronel Espinoza y al capitán Fernández Larios. El gobierno norteamericano pide la detención provisional al día siguiente y los acusados son arrestados.

20 de septiembre: Estados Unidos pide formalmente la extradición de los tres oficiales. Se inicia el juicio en la Corte Suprema.

1979, mayo 11: El juez Barrington Parker sentencia a diez años de cárcel a Townley y a cadena perpetua a los cubanos Ross y Novoa.

14 de mayo: Como juez de primera instancia, Israel Bórquez rechaza la extradición de los tres oficiales.

1° de octubre: La Primera Sala de la Corte Suprema rechaza finalmente las extradiciones. Investigación sobre el caso queda sólo en el proceso 192-78 de la justicia militar.

1986, octubre: Justicia militar decide sobreseer definitivamente el caso, sin hallar culpables. Familia Letelier apela del fallo.

1987, febrero 3: En Estados Unidos, la National Public Radio anuncia que el mayor Armando Fernández Larios se entregó a la justicia norteamericana y confesó su participación en el crimen.

Tiempo para la justicia



La historia de Chile en estos trece años es la historia de un progresivo desmoramiento de los que fueron nuestros valores tradicionales. Ejemplificaciones que justifiquen esta afirmación son incontables y a estas alturas no tiene sentido rememorarlas.

El denominado "Caso Letelier", esto es, el cruel asesinato del ex embajador de Chile en los Estados Unidos y tres veces ministro del gobierno constitucional de Salvador Allende, no constituye sólo un paradigma de las situaciones que han vivido el país y sus ciudadanos, sino se contienen en él todos los vicios de un poder ejercido de manera absoluta.

Se trata de un crimen innoblemente concebido, llevado a cabo a escasa distancia de la casa de gobierno de los Estados Unidos, utilizando asesinos profesionales para su ejecución pero ordenado, inducido y planificado por militares chilenos, sin que sobre esto quede margen alguno de duda. Una vez materializado, tanto los pistoleros concertados como los autores intelectuales pretendieron hacer creer que el atentado fue perpetrado por opositores a la Dictadura imperante. Cuando la investigación condujo a los verdaderos culpables, a los responsables reales, a quienes dieron las órdenes para que este "contrato" se cumpliera, éstos procuraron que la responsabilidad recayera en los encargados

materiales poniéndose ellos a resguardo, a prudente distancia. No bien se identificó a los de mayor incumbencia, apelaron al subterfugio innoble de hacer recaer la culpa en los menores, en los mandados. Declararon ante la justicia para negar, juraron incluso públicamente comprometiendo el honor del país y de sus instituciones, y después de asistir a un penoso proceso de descargos sucesivos sobre los que ocupaban rangos inferiores. Finalmente —echando mano del poder y de la presión— resultaron técnicamente no culpables. Otros pagaron.

La circunstancia de que uno de estos oficiales menores falsamente involucrado —según quiere ahora demostrar—, accediera a confirmar lo ya aceptado y declarado por el agente encargado de realizar el crimen, deja en plena evidencia a quienes actuaron en la penumbra, usaron la verticalidad del mando para que otros actuaran, y amañaron, encubrieron, falsificaron y atropellaron las leyes.

Se abre ahora una segunda vuelta de clarificación. Es el momento de hacer justicia, identificando, aislando responsabilidades, señalando y castigando a los autores de este crimen.

Si no se actúa ahora, la vergüenza manchará para siempre la otrora limpia imagen de Chile. ■

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Baibontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingstone, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavia, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón.

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Editor Número Especial
Edwin Harrington

Colaboró en esta edición
Patricia Verdugo

Producción
Margarita Cea

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Impreso en Editorial Antártica S.A.,
que sólo actúa como impresora.

ANALISIS
ESPECIAL

Este número especial de ANALISIS es editado por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente.

Manuel Montt 425 - Santiago - Chile
Fono 2234386 - Casilla 139-T

El 1º de noviembre de 1976 la revista española "Cambio 16" publicó la que denominó "La Última Entrevista", (de Orlando Letelier), con un añadido: "Así se sublevó Pinochet". Explicó que se trataba de una nota de un colaborador de la publicación desde Amsterdam, Holanda, menos de un mes antes de ser el ex diplomático y Ministro de Allende victimado.

Es más posible, sin embargo, que la nota correspondiera a una cinta grabada personalmente por Letelier y enviada a su amigo, compañero de confinamiento en Dawson y ex Ministro de Minería, Sergio Bitar, quien guarda este soliloquio exclusivo en un cassette de una hora grabado por los dos lados.

Sea la misma o no, para el caso se trata de un documento desconocido en Chile y de gran valor histórico, que vale ciertamente la pena transcribir en sus partes substantivas. Se trata de una exposición oral partiendo de un almuerzo que Letelier tuvo con el Presidente Allende el lunes 10, previo al Golpe de Estado. Incluye algunas observaciones entre paréntesis de la revista, algunas de las cuales se omiten por innecesarias.

TORTURAS EN LA MARINERÍA

Durante el almuerzo del lunes 10, que tuve con el presidente Allende, le advertí que tenía preparados trece sumarios internos en las fuerzas armadas, entre ellos la expulsión de algunos subversivos de la marina de Valparaíso. También estaba el incoado contra el capitán Renán Ballas Fuentealba, yerno del general (R) Alfredo Canales, que había participado de uniforme en la manifestación delante de la casa del general Carlos Prats (el 21 de agosto, para forzarle a renunciar como ministro de Defensa). Había además, otros oficiales de païsano que habían asistido a la manifestación. Hablé con Montero (comandante en jefe de la Armada, fiel al gobierno constitucional) al respecto, señalándole que esto me parecía inaceptable y que iniciara los sumarios respectivos. También me dirigí a Pinochet, que me comunicó que se estaban llevando a cabo otros sumarios en relación al mismo hecho.

Sobre algunos sumarios que guardaban relación con la marinería toda la información vino al Ministerio de Defensa. Familiares de algunos de los procesados hicieron llegar a Cárdenas y a otros suboficiales, lo mismo que a Carlos Altamirano información sobre las torturas a que habían sido sometidos los detenidos, pese a que ellos habían querido solamente denunciar que algunos oficiales golpistas habían hecho planteamientos al personal en contra del gobierno. Era la escalada golpista. (Se



Orlando Letelier con el entonces Secretario de Estado de EE. UU. Henry Kissinger, sonriente, pero fue uno de los que organizó la conspiración contra Chile.

Su último

refiere al "golpe rojo", de suboficiales y marineros de la base de Talcahuano, que denunciaron las arengas subversivas de oficiales golpistas, afirmando que "es necesario sacar de La Moneda —palacio presidencial— al marxista Salvador Allende". El "golpe rojo" fue un invento del vicealmirante José Toribio Merino para justificar el golpe militar como respuesta. Los detenidos fueron brutalmente torturados).

En relación a las torturas, ese mismo lunes 10, creo que el presidente llevó al almuerzo una carta que le habían mandado todos los familiares de los sesenta y tantos suboficiales y personas de tropa de la marinería a los cuales se les estaba haciendo este proceso. Llamé urgentemente a Montero, quien no podía creer que se estuviera torturando a personal de la Armada, y me insistió en que haría una investigación, que eso no podía seguir así.

En suma, en esos momentos había varios sumarios: una investigación del asunto contra Prats, otros sobre la situación de la Armada y, finalmente, otro que estaba en relación con el intento de golpe del 29 de junio.

PINOCHET ACELERA

Al respecto, Pinochet, frente a mí, había mantenido una actitud de mucha cooperación, asegurando que deseaba que los sumarios contra Souper (golpista del 29 de junio) y Ballas se llevaran a cabo lo más rápidamente posible.

Hubo un momento en que tuve información de que Souper estaba

siendo tratado muy bien en el casino de oficiales de la Escuela de Infantería San Bernardo. Llamé a Pinochet para pedirle explicaciones y me dijo: "Mire, lo que ocurre, ministro, es que hemos querido preservar la forma de investigación y en este instante está en libre plática, pero tenga usted la más plena seguridad que este proceso se aclarará. Porque hay de por medio varios muertos de nuestra propia gente y usted comprenderá que estoy extraordinariamente interesado en que a Souper y a todos los culpables se les aplique la mano más dura".

En ese momento no había sumarios respecto a la violencia aplicada a los trabajadores en los allanamientos efectuados por las fuerzas armadas en los operativos de detección de armas. La situación más conflictiva se había presentado en una industria, Lanera Austral, donde se había hecho un allanamiento bajo la dirección del general Torres de la Cruz, y durante el cual se había asesinado a un trabajador. (Manuel Torres de la Cruz, comandante de la V División de Ejército, miembro del Opus Dei, era el jefe de la fracción ultrafascista del Ejército y motor principal de la conspiración contra Allende).

El presidente le había encargado a Pinochet una investigación sobre esto, días antes de que yo asumiera el Ministerio de Defensa. Dos ministros habían preparado un informe sobre los allanamientos, que llegó a mis manos y luego a las de Leigh, quien había planteado que iba a investigar los allanamientos pero que creía que las acusaciones no eran justas. Yo le había



El Presidente Allende almorzó con Letelier el lunes 10 previo al Golpe. Allí el Ministro de Defensa le dio cuenta de los sumarios que se estaban realizando y de los cambios que se harían supuestamente en los mandos de las FF.AA.

testimonio



Pinochet junto a Hortensia Bussi de Allende. El General era Vicecomandante en Jefe del Ejército y gentil, sacó su pañuelo para limpiar el asiento que iba a ocupar la Primera Dama de la Nación. Fue cuando Letelier asumió como Canciller.

expresado al presidente, a Prats y, luego, a Pinochet, que era necesario remover a Torres de la Cruz antes de sacarlo definitivamente a retiro.

Dos o tres días antes del golpe di instrucción a Pinochet para que trasladara a Torres de la Cruz de Punta Arenas a Santiago.

Otra situación conflictiva era el allanamiento de la fábrica Sumar el viernes 7 por la noche. A propósito de estas acciones de las Fuerzas Armadas, en el almuerzo del día 10 yo hice alusión a que si no nos botaban en esa semana, no caeríamos nunca; y además, señalé que, sin embargo, todo lo habían

venido preparando para que eso explotara esa semana.

¿NO ESTA CON LOS TRAIADORES?

Las bases que tuve para afirmar eso eran diversas. Por una parte, el principal elemento de información era Carlos Prats, con quien el viernes por la noche tuve una conversación larga e interrumpida por Leigh, en su casa. Mientras conversábamos comenzó el operativo en la fábrica Sumar. Leigh me había llamado antes a casa; pero yo no quería que supiera que estaba con Prats. Entonces le telefoné yo. Le di órdenes de que retirara a su gente de la fábrica Sumar, y luego me llamó para decirme que los trabajadores los habían atacado. Lo cité al día siguiente, sábado, en mi oficina.

Esa noche, entre las interrupciones, Prats me dijo: "Mira, la cosa ha llegado a un nivel que si el Presidente no toma medidas para sacar algunos generales antes del viernes próximo, yo creo que el jueves o viernes 14, se produce el golpe de Estado". Le pregunté sobre la posición de algunos generales. Estaba convencido de que Bonilla, Arellano, Bravo y, en alguna medida, Torres de la Cruz, estaban abiertamente contra el gobierno. Dudaba sobre otros generales. Sin embargo, es muy claro que Prats tenía una confianza muy grande en Pinochet. Yo le dije que si realmente Pinochet era un hombre leal se le podía sustraer del problema de tener que renunciar, como le había ocurrido a él. "¿Crees que Pinochet se está cuidando y

que en un momento determinado se plegará al sector donde haya mayor número de generales que están por el golpe?", le pregunté. No me rebatió muy categóricamente, pero me insistió que Pinochet "no estaría en las botas de los traidores".

'LOCOS Y DESEQUILIBRADOS'

Yo creía que el golpe venía más de parte de la Armada, pero presumía que podía haber un intento de parte del Ejército. Pinochet me había dicho: "Ministro, aquí hay una tropa de locos y desequilibrados que están planeando que es preferible que se produzca ahora una definición, un golpe, y que mueran cien mil personas, antes que haya un enfrentamiento y guerra civil en la que puedan morir un millón de personas. Yo estoy haciendo lo posible, de acuerdo con lo que me había pedido antes el general Prats, y según me solicitó el Presidente. Estuve visitando unidades y las cosas están mejorando. Pero le quiero decir que en mi última visita comprobé que hay gente que está en una actitud muy difícil. ¿Por qué no me da un poco de tiempo, ministro, para que yo vaya afianzando la situación de la gente de confianza y vaya visitando las unidades?". La conversación con Pinochet me preocupó.

La información que había venido suministrando Pinochet era más o menos en los términos que expliqué. Cuando él había asumido el cargo de comandante en jefe del Ejército, le había pedido la renuncia a todos los generales. Días después me dijo que Atellano y Bonilla no habían dimitido. Le señalé que eso me parecía inaceptable y entonces Pinochet me dijo: "Sí, estos generales son los que han tenido la actitud de menos cooperación hacia mí". No me dijo nunca que ellos eran los que estaban directamente a la cabeza del movimiento subversivo, pero aceptó, cuando yo lo planteé, que tenía que acelerar el paso al retiro de estas dos personas en los próximos días. La actitud de Pinochet había sido anunciarme, al principio, que existía una situación muy difícil, pero que él había ido poco a poco mejorándola con sus visitas a las unidades militares, y en todo momento había mantenido una actitud, en lo formal y en lo verbal, de gran adhesión al Presidente.

EL PLAN HERCULES

En nuestro almuerzo del 10, Allende evocó la puesta en marcha del plan Hércules, un plan militar contrainsurreccional, antigolpe de Estado, de defensa del gobierno que manejaba el Estado Mayor Conjunto. Fue justamente este plan el que estos forajidos dieron

DAWSON

Infierno bajo cero

vuelta y aplicaron en contra del gobierno y en contra del pueblo chileno. No lo conozco en detalle. Yo había quedado el fin de semana antes del golpe en conversar con José Tóhá a propósito de este plan. No creo que Pinochet haya tenido un papel en su diseño. El Presidente me había dicho que antes de aplicar ese plan había que depurar el aparato del Estado. El Presidente creía que Tóhá, que tenía mucha aceptación en las Fuerzas Armadas, podría asumir esa función. Pero la cosa estaba todavía en estado embrionario. Tengo la impresión de que ni siquiera había hablado con el comandante en jefe.

En el almuerzo del 10, Allende me dijo que era conveniente que esto se realizara.

Yo le señalé al Presidente que había tres caminos, para llamar a retiro a los oficiales golpistas: el primero era el que se tenía en mente en ese instante, de no acelerar las cosas. Cuando la Junta de Calificaciones de las Fuerzas Armadas se reuniera en pocos días más, se podría retirar a oficiales que ya habían cumplido los términos de antigüedad previstos por la ley. Allí se podría hacer una depuración, de acuerdo con la orientación general que Pinochet esperaba que tendría la Junta de Calificaciones. El segundo camino era hacer que, inmediatamente, estos dos generales, que no le habían presentado su renuncia a Pinochet, salieran del Ejército. Bonilla y Arellano, quienes, como todos sabíamos, eran los que tenían los contactos con los sectores reaccionarios de la Democracia Cristiana y con Frei y que habían tenido la actitud más violenta, aunque solapada, contra Prats. La tercera alternativa, la más drástica, era que esa misma semana se llamara a retiro a unos seis o siete generales con lo que se podría conseguir una depuración en niveles más vastos. Eso podría hacerse después de que el Presidente convocara al plebiscito.

Esa fue la alternativa elegida por Allende, quien me dijo: "Sí, Orlando, eso me parece lo mejor. Vamos a volver a conversar de este asunto", como quien dice, "mire, después que salgamos de esto, del planteamiento que le voy a hacer al país, vamos a poner en práctica lo que usted me está diciendo".

Pinochet y el Presidente tuvieron una entrevista el domingo 9. Ya he comentado la confianza que el Presidente había depositado en él, incluso encargándole que afianzara la posición del gobierno visitando unidades militares. Durante la entrevista del domingo, Pinochet trató de demostrar al máximo su lealtad al Presidente y su respeto a Prats. Hizo alardes de su amistad con ambos, y de sus esfuerzos por tratar de afianzar la posición constitucionalista del gobierno. ■

Orlando Letelier se presentó a primera hora del martes 11 de septiembre de 1973 en el Ministerio de Defensa, del cual es el titular. Ignora en ese momento la traición. Un grupo de soldados le impide el paso "Soy el ministro y voy a entrar", manifiesta con voz firme. Los soldados intercambian miradas entre sí, los de atrás cuchichean. Uno le dice que tienen orden de no dejarlo pasar. Letelier quiere imponer su autoridad, pero los soldados lo apuntan con sus armas. De pronto, desde el interior, se escucha una voz:

—Dejen pasar al Ministro—, ordena.

La tropa le abre camino y Letelier entra con decisión. Pasa de largo y luego se detiene para ver quién dio la orden para accederle el ingreso. Es un subteniente de Marina.

—Muchas gracias oficial—, dice el Ministro.

—Nada de muchas gracias, conchas de tu madre... Estái preso, huevón—, responde el marino, luego le coloca un revólver en la nuca y lo obliga a descender hacia los calabozos del subterráneo.

Este intrépido oficial hizo rápida carrera por esta hazaña. Se llama Daniel Gimpert. Muy poco después es premiado con el ingreso a la guardia personal del general Pinochet. Más tarde es integrante del Comando Conjunto, que captura a los izquierdistas, los somete a torturas para que confiesen crímenes reales o supuestos y los mata, a muchos de ellos arrojándolos desde los helicópteros al mar. Para que sus cuerpos no floten, les abren el vientre con los corvos.

Gimpert es uno de los 39 encausados por el ministro Carlos Cerda a los que un pleno de la Corte de Apelaciones ordena sobreseer por la Ley de Amnistía, dictada en 1979.

Orlando Letelier fue conducido desde el Ministerio de Defensa al Regimiento Tacna y posteriormente a la Escuela Militar. El 15 de septiembre, con otros 34 altos funcionarios de la Unidad Popular, es trasladado primero a Punta Arenas y desde allí —en una barcaza— a la isla Dawson, en el Estrecho de Magallanes, primer campo de concentración de la zona austral, donde el frío es trasnante, la lluvia cae sin solución de continuidad, se les hace objeto de torturas psicológicas como fusilamientos simulados, o ficticios ataques de fuerzas insurgentes que llegan al rescate.

No es ésta la concepción que tiene una dama llamada Delia Silva Salas, que

Tras ser encañonado en la puerta del Ministerio de Defensa, el ex Ministro terminó confinado en la isla donde compartió una pesadilla con los dirigentes de la UP.

escribe en "El Mercurio" el 5 de octubre de 1973: "Esta es la isla Dawson... Pero esto no es Siberia ni un campo de concentración. La madera existe en abundancia, al alcance de la mano; para la alimentación existen exquisiteces en la costa; llegar y salir a coger erizos y machas y choros, cholgas, etc. Nosotros lo hacíamos por gusto o por deporte. La avifauna es abundantísima; cazábamos las aves con grandes redes que tirábamos desde los sembrados y cogíamos cientos de aveccillas, dejando libres a muchas de ellas por la abundancia con que se enredaban en las redes".

Los prisioneros que alguna vez leyeron esta tan idílica como falsa descripción habrán de haber pensado que en el etcétera deben figurar las lentejas, que comían todos los días.

"Hoy, todo tiene un sentido telúrico, subterráneo, inmensamente agrio, los cuerpos de mis compañeros en el piso, el ruido de los tanques en la tarde, las arañas anidan cerca de nosotros, este sucio papel donde escribo". ("Dawson", de Aristóteles España, 17 años)

Orlando Letelier vio, casi siempre desde lejos, a Aristóteles España ("Españita", para los veteranos políticos). Le hacía recordar a su hijo José, el segundo. España fue ferozmente torturado. Formaba parte de los Ecos, que en el lenguaje de la isla correspondía a los prisioneros de guerra de Magallanes, llegados el mismo 11 de septiembre.

Por la categoría de los prisioneros de guerra dirigentes políticos, los celadores se abstuviéron de hacerlos objeto de tortura física, pero allí comenzó a morir José Tóhá, quien siendo Ministro de Defensa adquirió la isla para la Armada. Fue sometido a un progresivo proceso de aniquilamiento. Cuando murió pesaba



Orlando Letelier es detenido cuando quiso ingresar al Ministerio de Defensa el día del Golpe; fue encafonado por el subteniente de la Marina Daniel Gimpert.

48 kilos, a pesar de su estatura cercana a 1.90.

Varios fueron los oficiales de la Armada y del Ejército que se alternaron en el mando de los confinados. Uno de ellos —el teniente de Infantería de Marina Jaime Weindenlaufen— se hizo famoso por un discurso que les endilgó no bien los tuvo bajo su custodia:

"Prisioneros Uds. tendrán que olvidarse de lo que eran antes. Veán lo que son ahora. Cualquier conscripto vale cien veces más que Uds. Chile no necesita intelectuales vagos, ociosos, como ustedes. Chile necesita soldados y haremos de ustedes soldados cueste lo que cueste. ¡Oiganlo bien: cueste lo que cueste! El que no quiera entenderlo, se quedará botado en el camino". Hacía papeja con otro teniente igualmente odioso llamado Mario Tapia.

Es lo que ocurrió con José Tóhá, bonachón, dulce, bienhumorado y hombre intrínsecamente bueno, que no tuvo otro pecado para sus captores que conocerlos mucho durante el tiempo que fue Ministro de Defensa. Fue uno de los que quedó "botado en el camino". Lo dijo el general Prats en carta dirigida a Moy de Tóhá para explicar por qué se ensañaron con él: "José era quien mejor los conocía, los observó humildes y obsecuentes, los vio hacer genuflexiones y supo de sus miserias íntimas, de sus celos interarmas, de su concupiscencia y frivolidad, de sus limitaciones intelectuales y culturales, y de la farsa de su lealtad".

Orlando Letelier fue quien redactó un punteo de las notas donde se registró

una especie de diario de vida compendiado de los hechos más sobresalientes del confinamiento. Lo revisaron Sergio Vuskovic, ex alcalde de Valparaíso, y Hernán Soto, ex subsecretario de Minería, compañero de juego impenitente de Letelier en el campo de concentración.

A través de esta bitácora esquemática es posible seguir lo que fue la existencia azarosa de los prisioneros, primero en el campo de Compingín (Compañía de Ingenieros Navales), muy reducido e inhóspito, y después en Río Chico, donde pudieron levantar una barraca. Aquí el grupo pasó a llamarse Isla.

En el momento mismo de llegar a Punta Arenas, mientras iban recostados en el suelo en la parte trasera de una ranqueta, a un soldado que los custodiaba se le escapó un tiro de su arma hiriendo una mano al ex subsecretario del Interior, Daniel Vergara. Con esa serenidad inexpresiva que concitó tanto odio en el tiempo del Gobierno de Salvador Allende, Vergara dijo: "Soldado, estoy herido en una mano".

Dos veces debió trasladarse después Vergara a Punta Arenas antes de serle finalmente extraída la bala, que dejó secuelas peligrosas para este hombre bueno fallecido en el exilio.

No fue el único incidente en el traslado, pero sí el más grave. Al iniciarse el viaje de Punta Arenas a isla Dawson, Aniceto Rodríguez recibió un culatazo por quedarse dormido (estaban dos días sin comer ni beber) y al arribar a Puerto Harris, Julio Palestro cayó al mar, siendo rescatado por sus compañeros.

Al llegar a la isla, con los ojos vendados, cercados por la tropa que corre con sus armas a su alrededor, nieva y la temperatura es de cinco grados bajo cero. Caminan a ciegas, pensando que los van a matar en cualquier instante. Creen haber hecho no menos de cuatro kilómetros, pero Compingín está a una cuadra del mar. Los han obligado a dar vueltas y vueltas en redondo. Un indicador de lo que les espera.

"¿Cómo será el rostro de los torturadores?", las ampollitas de la barraca están encendidas, estamos acostados, se apagan las luces, la alegría y la libertad deben ser como dos muchachas bonitas".

("Dawson")

No todo carece de humor, ni todos los guardianes son tan siniestros como los dos tenientes de Infantería de Marina.

Los cautivos quedan en dos pequeños recintos que ellos llaman Hotel Sheraton y Hotel Tupahue. En rigor es una sola barraca: en dos costados hay alambres de púa y en los otros dos unas planchas de zinc de 3.50 metros de alto, que tienen como propósito que ni los prisioneros de Magallanes ni ellos se vean entre sí. Pero los verán, se comunicarán, se animarán mutuamente, no importa que luevea, truene, granice o nieve. Se traspasan calor humano, porque el otro no existe allí. Hay una pequeña estufa incapaz de dar abrigo aun al que puede cobijarse al lado.

Pero subsisten, solidarizan, se fortalecen unos a otros, se cuidan, atienden a sus enfermos, prodigan atenciones a los más afectados: Pepe Tóhá y Julio Palestro, ya con 66 años a cuesta, también muerto después en el exilio.

Tienen un tiesto para orinar en la noche colocado en la entrada de la barraca. Como una gran consecución los cautivos consiguen autofortificación para encender una fogata a las diez de la mañana en la mitad de la primera jornada de trabajos forzados. Se levantan a las siete de la mañana. Siete-cero-cero, según el peculiar lenguaje militar.

Algunos carecen casi por completo de ropa. Otros que pudieron contarla, la distribuyen. En el libro "Dawson", de Sergio Vuskovic, éste relata que Aniceto Rodríguez y Lucho Matte les proporcionaron ropa de abrigo y cigarrillos, pues venían desde el lugar de tortura que fue la hoy orgullosa "Esmeralda", la misma que defendió con tanto empeño el Embajador Hernán Felipe Errázuriz cuando navegó —paradójicamente— frente a la Estatua de la Libertad en Nueva York. Sergio Bitar fue castigado por ceder su única chaqueta a un

compañero aterido.

Lucho Matte comentaba con gracia: "¡Qué diría mi tío si me viera aquí!" (es sobrino de Jorge Alessandri). Los arquitectos Lawner, Matus y el propio Matte dirigen la construcción de los baños.

No se dejan provocar ni intimidar por sus guardias, pero cada respuesta altanera significa flexiones ("¡Págueme diez!", ladra un carcelero, y hay que hacerlas), u horas en puntas de pie y con los dedos apoyados en la muralla. (Aníbal Palma figuraba entre los castigados más frecuentes). Pero no se atreven a tocarlos. Los humillan obligándolos a llamarse por un número, como si fueran presos de San Quintín o Alcatraz. Mencionarse por el nombre significaba flexiones o "sapitos".

El peor de los vigilantes es "Caballo Loco", un sargento semi-analfabeto. Para que no se entere del apodo hablan de "Crazy Horse" y él los observa sin saber muy bien si enojarse o tomarlo como un cumplido.

Hay de todo entre los guardianes. Soldados que alguna vez les pasan cigarrillos o alimentos, y otros que los acusan falsamente de hablar de política, delito inadmisibles para los jefes, que una madrugada ordenan sacar de la barraca a Osvaldo Puccio hijo (Puchito, para sus camaradas) y a Benjamín Tepelski, por este acto imperdonable de sedición.

Son llevados al bosque supuestamente para fusilarlos. A la distancia se puede recordar este hecho como anecdótico y hasta gracioso, pero en ese momento provoca espanto e ira, especialmente porque el joven Puccio tiene apenas 19 años y su padre, Osvaldo Puccio, ex secretario de la Presidencia, está enfermo del corazón.

Se escuchan los disparos en toda la intensidad de esas lejanías australes, pero al rato regresan —serenos— los "fusilados". Se han portado bien y resistido esta tortura psicológica con entereza.

Poco a poco comienzan a adaptarse a esta vida en una tierra hostil y a cancheros veleidosos, que tan pronto se ríen con ellos como les ponen la metralleta en la nariz para intimidarlos. Hombres inocentes, muchos de ellos; de escasa cultura y proclives a creer todo lo que les dicen sus jefes, de repente los observaban sorprendidos como si fueran marcianos.

Un día uno de ellos le dijo a Orlando Letelier: "¿Es verdad que Ud. habla inglés igual que castellano?". El ex diplomático, un poco sorprendido, le respondió: "Sí, lo hablo igual". El carcelero retrucó: "Pero, ¿cómo es que sabe tanto?". Orlando respondió: "Bueno, fui Embajador de Chile en Estados Unidos, funcionario internacio-

nal del Banco Interamericano de Desarrollo, en fin...". El guardia lo miró extrañado y respondió: "A mí me habían dicho que todos ustedes eran delincuentes comunes peligrosos..."

"Hay disparos, ruidos de máquinas de escribir, me aplican corriente eléctrica en el cuerpo."

Soy un extraño pasajero en viaje a lo desconocido, arden mis uñas y los poros, los tranvías, en la sala contigua golpean a una mujer embarazada, las flores del amor y la justicia crecerán más adelante sobre las cenizas de todas las dictaduras de la tierra."

De tiempo en tiempo reciben visitas. Algunas son de oficiales de Punta Arenas, de modo que no son necesarios los preparativos como cuando vienen personas de Santiago o —más que eso— de otros países.

El 12 de octubre de 1973 un sargento al que llaman el "Malacueva" y sus "cosacos", que son los soldados (llamados también "milipeucos"), aparecen de muy buen humor y los invitan a que se afeiten, puedan lavarse con agua que no es servida y luego los llevan a una cancha de fútbol exclusiva de los oficiales.

Algo está pasando, o está por pasar porque temprano un oficial distribuyó a los 32 prisioneros que estaban hacinados en una barraca y traspararon a parte de ellos a una nueva barraca más pequeña que denominaron Valdivia.

Mientras jugaban fútbol se dieron cuenta qué estaba ocurriendo. En un jeep venía el Comandante Fellet, al que no veían jamás, acompañado por unos cincunspectos señores que resultaron ser representantes de la Cruz Roja Internacional.

La farsa era de difícil montaje, pues muchos de los confinados mostraban claras huellas de desnutrición. Aprovecharon entonces la oportunidad para exhibir las huellas de tortura que mostraban los prisioneros porteños, reclamaron por las condiciones higiénicas detestables del campo de concentración y se enteraron, con gran alivio de que los nombres de las ex autoridades allí recluidas fueron dados a la publicidad.

En otra ocasión llegaron representantes de la BBC. Con la incapacidad de percepción característica, los guardias les mostraron los alambres de púa que rodeaban las barracas como si exhibieran una sauna. Los rostros sombríos y los gestos de repulsa de los periodistas británicos pasaron inadvertidos para los carceleros.

En una oportunidad Orlando Letelier armó un gran revuelo entre sus compa-



Miguel Lawner.

ñeros. Acababa de llegar un grupo de oficiales integrantes de una Comisión Investigadora del Ejército a raíz de haberse desplomado una barraca semiconstruida.

Letelier supo que el grupo estaba comandado por un Teniente Coronel que fuera su compañero en la Escuela Militar. Era la gran oportunidad para saber cuáles eran las intenciones de la Junta y de las FFAA para con ellos. Quizás para lograr algunos avances y, en particular, para enterarlo de que varios de los detenidos manifestaban síntomas de debilitamiento extremo. Podría pedirle que los trasladaran a un hospital en lo posible en Santiago.

Después de arduas maquinaciones con los guardias y oficiales, los prisioneros vieron por fin a Orlando Letelier paseándose largamente con el alto oficial. Conversaban largamente. Había gran expectación, porque finalmente Letelier había sido Ministro de Defensa apenas por unos días, de modo que no tenía por qué existir animadversión contra él en los mandos.

El ex diplomático regresó con el rostro lívido. Fue rodeado de inmediato por sus compañeros, ansiosos de saber qué había hablado con el oficial. Letelier reprodujo parte del diálogo después de consultarle cuándo terminaría este confinamiento.

El Tte. Coronel le respondió: "Mira, nosotros hemos dicho que esto debe terminar. Las FFAA tienen otras cosas que hacer y no están para andar vigilando a esta gente, o persiguiéndolos..."

—¿Y entonces...?—, consultó esperanzado Letelier.

—Yo creo que lo que hay que hacer es liquidar este asunto ahora. Hay que matarlos a todos de una buena vez y comenzar a realizar lo que nos corresponde...



EL DISCURSO DE WEIDENLAUFEN, oficial de cuerpo de infantería de marina.

PRISIONEROS: USTEDES TENDRAN QUE OLVIDARSE DE LO QUE ERAN ANTES. VEAN LO QUE SON AHORA. CUALQUIER CONSENTIDO VALE: DEN VOSOTROS LO QUE USTEDES QUIERAN. NO NECESITA INTELIGENCIA PARA HACERLO, OCORRERÁN LAS COSAS. USTEDES, DILE NECESITA SOLDADOS Y HAREMOS DE USTEDES SOLDADOS QUE LO QUE QUERAN, CHAMALO BIER, ¿QUIERE LO QUE QUIERE, EL QUE NO QUIERA EN TENDIENDO, SE QUEDARÁ BOTADO EN EL CAMINO.

ISLA DAWSON
MARZO/1974



Miguel Lawner.

Miguel Lawner.

Incrédulo, Orlando Letelier inquirió: —Pero, ¿tú serías capaz de hacerme fusilar a mí...?

—Bueno, habría que examinar algunos casos especiales. Pero esto debe liquidarse ahora mismo. Eso es lo que estamos conversando entre la oficialidad...

"Estoy bastante mal, confundo las cosas, necesito

..... ver
..... el
..... cielo
..... esta
..... mañana"
("Dawson")

El recuerdo está ahí. En mil millones de testimonios. El día 19 de septiembre se



Aristóteles España, autor del libro de poemas "Dawson".

llevan a Erick Schnake y a Carlos Lorca a Santiago. El izamiento de la bandera a media asta, acción por la cual se enteran que Neruda ha muerto. Les permiten usar lápices, luego hojas de papel y finalmente despachar algunas cartas —censuradas— a sus familiares. Pueden poseer incluso cuadernos (pero con hojas numeradas de las que no debe faltar ninguna). Las bravatas de "Malacueva" que gruñía feroz: "Ah, ¡Cómo los odio! Uds. me miran con cara de odio, pero yo los odio más a ustedes". El trabajo forzado frente al que no desmayan, a pesar de la debilidad cada vez más evidente de algunos. Levantan 35 kilómetros de postes telefónicos en ocho meses. La reconstrucción metódica, realizada con ternura; barnizada, pintada y dibujada una de sus vigas por Orlando Letelier, de la Iglesia de Puerto Harris, que de una decadencia irreparable se convierte en Monumento Nacional sancionado por la Junta (ver foto de contraportada). Las clases que los especialistas les dan a sus compañeros (Letelier enseñaba inglés con tanta dedicación que Carlos Morales puede después leer a Shakespeare en su idioma original).

Recuerdos amables contrastados por otros amargos, como el día que uno de los prisioneros escuchaba subrepticamente una radio a pila y de pronto estalló en sollozos: había muerto Pepe Tohá.

Orlando Letelier recibió una guitarra. El cantaba tangos, y otros boleros o canciones reminiscentes. Eso en la intimidad, porque los celadores sugerían que entonaran el "Himno de las Américas", pero sin nombrar a Cuba. Miguel Lawner tomaba incansablemente los apuntes de los dibujos que ilustran estas páginas para dejar un testimonio visual del ambiente de confinamiento.

Por fin son llevados a Ritoque. Allí

Puccio hijo celebró su cumpleaños número 21 y Lawner le entregó un cuaderno con sus dibujos como regalo colectivo.

El Alcalde de Caracas, Diego Arria, con el aval del Presidente de Venezuela Carlos Andrés Pérez consiguió hablar con Pinochet y obtuvo la liberación de Orlando Letelier, quien sólo vino a enterarse en Santiago que había sido "agraciado" con la expulsión del país. En Dawson perdió muchísimo peso, y los esfuerzos de su hermana Fabiola para que las autoridades aceptaran llevarlo a un hospital para tratarle un cáncer en la piel, fueron inútiles.

Cuando abordó el avión de Viasa para partir al exilio y los soldados que lo escoltaban pretendieron subir hasta el avión, como si Letelier tuviera intención de quedarse, el Comandante de la nave les dijo secamente: "Este es territorio venezolano ¡Nadie entra aquí con armas!". Debieron entonces bajarse.

Luego, por el micrófono interno de la nave, el piloto dijo: "Tenemos el honor de llevar a bordo al ex embajador y ministro chileno don Orlando Letelier, liberado de la isla Dawson". El público prorrumpió en aplausos. Era el fin de una pesadilla.

"Afuera hay un vehículo con destino desconocido y después una lancha torpedera o un avión,

hay cierta claridad glacial que va blanqueando nuestro andar; veo orillas que se hundien como barcos, troncos quemados, hombres que entran y salen de sí mismos.

Siento un leve escozor en las rodillas, cierro mis párpados ahora. Hasta siempre camaradas, esta lección no ha sido en vano". ("Dawson", septiembre 1973-septiembre 1974).

Se tomó la decisión y la DINA fue la encargada de ejecutarla. Cuatro puntos claves, al menos por lo que se sabe, incluyó la orden: sólo debería morir Letelier; no se especificó el método, pero su muerte debía parecer "inocua"; los agentes de DINA sólo debían participar en la etapa pre-operacional y terroristas cubanos (del anticastrista MNC) debían encargarse de la operación misma.

Fallaron esos puntos claves. Porque no se usó un disparo que pudiera parecer suicidio o la embestida de un automóvil que luego se diera a la fuga. Se utilizó una bomba —mezcla de explosivo plástico y TNT— que en modo alguno hizo su muerte "inocua", si es que el adjetivo usado por el coronel Pedro Espinoza en su orden al agente Townley quiso ser sinónimo de "accidental". No fue posible, además, que la DINA sacara las manos de la ejecución: los cubanos exigieron que un miembro de la policía secreta chilena preparara la bomba y la pusiera bajo el automóvil Chevelle. Y, por último, lo más grave, los cubanos violaron la orden de hacer estallar el artefacto cuando Letelier estuviera solo. Lo detonaron, por control remoto, a pesar de estar acompañado por dos personas.

Así, con la muerte de Ronni Moffit, una ciudadana norteamericana, los cubanos "ayudistas" de la DINA clavaron una estocada en el corazón mismo del sistema norteamericano. Pusieron a la DINA en abierta provocación contra el gigante, con un acto de terrorismo internacional realizado en la misma capital, matando a una inocente ciudadana y a un extranjero residente.

El poder de la DINA no pudo detener la avalancha que arrasó con sus altos mandos y su forma de operar a fines de 1977, poco más de un año después del crimen y en vísperas de que Estados Unidos —públicamente— exigiera la identificación y detención de "dos oficiales involucrados".

La historia de este crimen comenzó, por lo que se ha podido saber, en junio de 1976, cuando el entonces teniente Armando Fernández Larios— asignado a DINA— recibió órdenes de presentarse en la oficina del jefe de operaciones, teniente coronel Pedro Espinoza. Se le encargó una misión de Inteligencia en los Estados Unidos: espiar las actividades y movimientos rutinarios del ex Canciller Orlando Letelier. Para ello debía viajar con el agente Michael Townley e ingresar a EE.UU. de modo seguro.

Fernández confesó no haber preguntado por qué ni para qué. Ni preguntó ni se lo dijeron. Pero —reconoció diez años más tarde— "debido a la importancia que se concedía a Townley en la DINA, comprendí que el objeto de la misión era

Conspiración para

hacerle daño o aun causar la muerte de Letelier".

El primer intento de deslizar el crimen de manos chilenas se habría hecho en Buenos Aires. Con la chapa de "Alejandro Rivadeneira", Fernández ingresó el mismo junio de 1976 a Argentina y no obtuvo la colaboración esperada del SIDE (Servicio de Inteligencia del Estado) para obtener pasaportes argentinos visados por el consulado norteamericano. Agentes del SIDE sólo en 1978 informaron de este episodio a Robert Scherrer, entonces encargado del FBI para el cono sur.

INTENTO FALLIDO EN PARAGUAY

Se optó, entonces, por Paraguay. El viaje se hizo en julio y la policía secreta paraguaya preparó dos pasaportes a nombre de Alejandro Romeral Jara (Fernández) y Juan Williams Rose (Townley), pero luego decidió no involucrarse en una maniobra impredecible. Filtró al consulado norteamericano que los documentos eran falsos (los visaron, pero retuvieron las fotografías) y alertó a los agentes chilenos argumentando que EE.UU. había descubierto la operación.

Con los pasaportes paraguayos regresaron Fernández y Townley a Santiago, anulando la gestión, pero previamente ambos estuvieron en Buenos Aires. Townley comió una noche con un

terrorista del grupo "Milicia". Para cubrir este abortado movimiento, la DINA pidió a la Cancillería chilena dos pasaportes oficiales con los mismos nombres y los hizo visar en el Consulado estadounidense. Envió luego a dos oficiales de Ejército, Riveros y Mosquera, a Washington con las chapas de "Alejandro Romeral Jara" y "Juan Williams Rose". Partieron el 21 de agosto y allí se cuidaron de ser profusamente vistos.

¿Cómo explicó la DINA, durante el juicio de extradición, este movimiento que abarcó a cuatro agentes? La misión —dijo— era entrevistarse con el general Vernon Walters, de la CIA, quien debía entregar una lista de "notables" dispuestos a colaborar con la causa del Gobierno chileno. Se escogió a Fernández por ser un agente de alto nivel y a Townley —un informante habitual— sólo como traductor. Se buscó el ingreso como paraguayos —agregó— para despistar a la CIA. Al no ser posible, se envió a la misma misión a los agentes Riveros y Mosquera.

Ni para mentir fue cuidadosa la DINA, como si estuviera convencida de su impunidad. Porque Walters se había retirado de la CIA el 2 de junio de 1976, no necesitaba traductor ya que habla un fluido castellano y —para colmo— no respaldó con posterioridad la versión DINA. Para el juicio en Estados Unidos



Letelier con Fidel: Los contactos del diplomático con el Primer Ministro cubano y la ayuda de éste a la causa de los opositores chilenos, fue uno de los factores que se tuvieron en cuenta para asesinarlo.

un crimen

La operación encubierta para asesinar a Orlando Letelier adoleció de notorias imperfecciones a pesar de la pretendida eficacia de la DINA. No hay duda que fue ordenada por Manuel Contreras y es difícil creer que actuó sin autorización superior.



El general Pinochet, ¿supo o no del plan para eliminar a Letelier?



Manuel Contreras, entonces director de la DINA, encargó a Pedro Espinoza la ejecución de Orlando Letelier en los Estados Unidos. Se encargó esta misión a Michael Townley por sus contactos con exiliados cubanos anticastristas.

hubo otra versión. Ante el fiscal Eugene Propper, en abril de 1978 en Santiago, los oficiales Riveros y Mosquera dijeron que su misión era llevar un sobre cerrado con claves de servicio al general Nilo Floody, por ese entonces Agregado Militar en EE.UU. Pero Floody —una excepción entre los generales involucrados en este caso— aclaró públicamente que no le entregaron sobre alguno y tampoco hicieron referencia a claves de servicio.

Matar a Letelier: la orden, a pesar de los tropiezos, seguía vigente. El 25 de agosto de 1976 partió a EE.UU. el oficial Fernández Laríos, esta vez portando un pasaporte oficial chileno —a nombre de Armando Fernández Lyon (concedido por la Cancillería con el número 525) y con un "paraguas" femenino a su lado: una agente que actuó como su esposa y bajo el nombre de Liliana Walker Martínez (pasaporte oficial N° 526).

Fernández permaneció en Washington hasta el 6 de septiembre y la Walker sólo hasta el día 2, reuniéndose nuevamente en Nueva York. En su confesión, Fernández relató que "el teniente coronel Pedro Espinoza me dijo que viajaría en forma directa a Estados Unidos, y que lo haría con una mujer llamada Liliana Walker, a la que haría pasar por esposa. Viajamos con nombres falsos y pasaportes oficiales chilenos. Nos alojamos en el hotel Washington. Al día siguiente me puse a trabajar. Me contacté (telefónicamente) con el Instituto de Estudios Políticos donde trabajaba el ex Canciller. Al enterarme de que él no estaba, solicité su dirección diciendo que tenía urgencia en entregarle unos documentos".

Y agregó Fernández: "Me dirigí a la dirección que me dieron y comprobé que

se trataba realmente de su casa, porque afuera había un automóvil con el escudo chileno. Ahí supe que Letelier estaría ausente de Washington por unos 20 días. Llamé a Santiago y el teniente coronel Espinoza me dijo que mi labor había terminado. En premio porque me había ido bien, podía tomarme unos días libres. Viajé a Nueva York a visitar familiares y amigos, pero al enterarme que mi padre estaba gravemente enfermo, llamé a Espinoza y le dije que regresaba inmediatamente. Tenía pasaje para el 9 de septiembre. En la noche, Espinoza me dijo que ese mismo día llegaría Townley a Nueva York y que me reuniera con él en el aeropuerto Kennedy".

LA MISTERIOSA LILIANA WALKER

¿Qué explicación dio la DINA para este viaje? Sus abogados sostuvieron, ante la Corte Suprema, que el viaje de Fernández tenía por objeto premiarlo por sus buenos servicios y, de paso, actuarlo como apoyo de la agente Walker, quien debía investigar "filtraciones" izquierdistas en la oficina de Codelco en Nueva York. ¿Por qué ella estuvo tantos días en Washington? Porque allí también hay una oficina de Codelco.

La acusación —infructuosamente— sostuvo que Fernández tenía como misión el reconocimiento operativo previo al asesinato. Además, la excusa de Codelco caía por sí sola: no había oficina en Washington y su único representante —Fernando Errázuriz, marido de la embajadora ante la OEA— declaró que "jamás se contactó conmigo una agente de la DINA".

La identidad de "Liliana Walker" sigue siendo uno de los misterios en este

caso. En el juicio de extradición, primera instancia, el magistrado Israel Bórquez preguntó por ella a los acusados. El general Manuel Contreras dijo que no la conocía y que se la había recomendado el coronel Espinoza para la misión Codelco. Espinoza dijo que tampoco la conocía y que se la había recomendado, a su vez, el comandante Wenderoth. Y éste, por último, dijo haber olvidado quién la llevó hasta él. Así quedó establecido en el juicio, a pesar de no resistir ni el más mínimo análisis: la DINA enviando a una desconocida a una misión capital al extranjero...

A la prensa el abogado Sergio Miranda dijo que sabía quién era y que ella estaba dispuesta a testificar de ser necesario. El abogado Carlos Cruz Coke sostuvo que lo mejor era no llevarla a la Corte, porque "los yanquis pedirían su extradición y no puede caer más gente inocente en este baile" (!). El mayor Fernández sostiene —hasta hoy— que desconoce su real identidad. Al FBI dijo haber creído que Liliana Walker era la amante de un oficial de la DINA o de un militar y que no fue parte de la misión asesina. En el hotel Washington, durmieron en la misma cama, pero Fernández se envolvió en una sábana: "Si ella pertenecía a alguien y yo la tocaba, después me iba a llegar".

Curioso caso el de este encubrimiento llevado con una compartimentación de secta.

CITA EN NUEVA YORK

Eso en cuanto al viaje de Fernández, cuyo último capítulo tuvo como escenario el aeropuerto Kennedy, de Nueva York, donde se encontró con Townley. Este salió de Chile en la noche del 8 de

septiembre de 1976, con un pasaporte oficial (N° 531) a nombre de Hans Petersen Silva. Al día siguiente, alrededor de las once de la mañana, se produjo el encuentro (para facilitarlos contaron con Fernando Cruchaga, un funcionario del mesón de LAN), se traspasaron todos los datos (incluyendo un croquis y un informe escrito) y se separaron con distintos rumbos: Fernández para esperar su vuelo de la noche para regresar a Chile y Townley para conectarse con los cubanos y convencerlos de que mataran a Letelier.

El mayor Fernández, en su confesión, dijo: "Acompañé a Townley al baño de hombres y allí le entregué todo el material que había reunido acerca de Letelier, incluyendo un mapa de su casa y del trayecto que hacía. También le pasé una cierta cantidad de dólares, puesto que me dijo que había calculado mal el dinero que requería".

"Al volver, informé de mi misión a Espinoza", agregó Fernández en su reciente confesión, ya que antes—en el juicio en Chile—sólo reconoció haber tenido un encuentro casual con Townley, haberlo visto "cuando se bajó del avión y venía en medio de un grupo de rabinos". Su defensa, entonces, no cedió en calificar como "casual" el encuentro, a pesar de que el funcionario Cruchaga—ante el gran jurado norteamericano—reconoció haber colaborado para que se produjera.

Townley abandonó el aeropuerto y se registró, como Hans Petersen, en el motel Chateau Renaissance, en las afueras de Union City. De inmediato llamó por teléfono al cubano Virgilio Paz, dando inicio al contacto con los dirigentes del Movimiento Nacionalista Cubano (MNC) que debían perpetrar el homicidio. Al día siguiente almorzó con Guillermo Novo y José Dionisio Suárez, dándoles a conocer su misión. Los cubanos objetaron, al principio, la petición de ayuda. ¿Cómo ayudar a la DINA si el gobierno chileno los había traicionado con Rolando Otero y Orlando Bosch? Otero—autor de nueve atentados dinamiteros en Miami—había sido entregado al FBI en Santiago, y a Bosch se le había suspendido la "protección" con que contaba en Santiago, impidiéndosele su retorno a Chile.

Les explicó Townley que al ingresar Otero con su verdadero nombre había anulado la protección de la DINA ante el requerimiento del FBI (lo cierto es que sí lo protegió, negando su presencia en Chile, pero el FBI presionó al Gobierno Militar diciendo que "sin Otero no hay Kissinger", casi en vísperas del viaje del Secretario de Estado a la reunión de la OEA). Lo de Bosch, argumentó Townley, no fue manejado por la DINA. No costó mucho convencerlos: para el MNC, el general Pinochet y su DINA merecían

un altar por su apostamiento a los marxistas.

"MAS CHILENO QUE NUNCA"

Ese mismo día 10, tras registrarse en el hotel Algonquin de Nueva York, el ex canciller Letelier recibió el llamado de un reportero de UPI, anunciándole que el Gobierno chileno le había quitado la nacionalidad por decreto. Acusándolo de una "innoble y desleal actitud" por "haber llevado a cabo en países extranjeros una campaña publicitaria tendiente al aislamiento político, económico y cultural de Chile", el decreto había sido publicado en el Diario Oficial esa mañana, pero estaba fechado el 7 de junio de 1976.

Dolido, tomó los originales del discurso que esa noche debía pronunciar en el Felt Forum del Madison Square Garden—con ocasión del tercer aniversario del Golpe Militar—e insertó un párrafo: "Hoy, Pinochet ha firmado un decreto en el que se dice que he sido privado de



Pedro Espinoza fue quien dio las órdenes directas a Townley para la ejecución del atentado.

mi nacionalidad. Este es un día importante para mí, un día dramático en mi vida, en el que la acción de los generales fascistas en mi contra me hace sentirme más chileno que nunca (...) Nací chileno, soy chileno y moriré como chileno. Ellos, los fascistas, nacieron traidores, viven como traidores y serán recordados por siempre como traidores fascistas".

¿Por qué lo hicieron? Ni Townley ni Fernández Larios saben algo al respecto y no está claro qué habría sucedido con EE.UU. de haber muerto sólo Letelier, legalmente un apátrida. O quizás, como sostienen otros, sólo se buscó completar un cuadro de desprestigio sobre Letelier, de modo de anular algún "reproche" en altas esferas de las Fuerzas Armadas o de la Derecha. Paradojalmente, Letelier creyó que la pérdida de la nacionalidad era el castigo con que lo amenazaban de continuo los esbirros del Régimen.

El caso es que esa misma noche en que Letelier pronunciaba su último discurso, a pocos kilómetros de distancia, Townley

llegaba a acuerdo con los jefes del MNC, sellando el pacto con unos tragos en el bar "Botton of the Barrel".

Los cubanos exigieron que Townley fabricara la bomba y éste, en sendos llamados a Chile, comunicó el cambio a la DINA y pidió a su esposa el inmediato envío de los documentos falsos que lo transformaban en el norteamericano "Kenneth Enyart". El 16 de septiembre, llevando casi todos los elementos para armar la bomba, Townley y Virgilio Paz llegaron por vía terrestre a Washington. Esa misma tarde comenzaron a chequear in situ la información entregada por Fernández.

El 18 de septiembre, apurados por Suárez, decidieron armar y colocar la bomba esa misma noche. Townley la armó, moldeando el plástico de modo que la explosión se proyectara hacia arriba, y saliera en dirección del asiento ocupado por Letelier. En el trayecto, "Paz y Suárez me informaron que esperaban que yo colocara la bomba en el automóvil de Letelier, puesto que deseaban a un agente de la DINA—es decir, a mí—directamente involucrado en su colocación", confesó luego Townley. Ya no podía retroceder, pese a que nuevamente—y de manera grave—se violaban normas de seguridad dispuestas para esta misión.

El automóvil de Letelier estaba estacionado a la entrada del garage. Townley se deslizó debajo y comenzó a adherir la bomba, con huinchita aisladora, a la viga transversal. Terminó la tarea y los cubanos lo recogieron en la esquina, volviendo al motel donde repasaron el paso siguiente. Porque los cubanos debían seguir a Letelier y accionar el detonador por control remoto al pasar por el pequeño parque de la calle 46. Era el mejor lugar para evitar otras víctimas inocentes e, insistió Townley, "Letelier debe estar solo".

Vió a Newark, donde se encontró con el cubano Alvin Ross, y en el aeropuerto Kennedy realizó una operación de encubrimiento. Se acercó al mesón de Iberia, donde los pasajeros registraban su equipaje para el vuelo a Madrid, y—en un descuido del funcionario—introdujo su formulario de inmigración 1-94 en el montón de papeles ya depositados. Así, el funcionario gubernamental chileno Hans Petersen Silva, pasaporte oficial N° 531, aparecería abandonando Estados Unidos el 19 de septiembre rumbo a Madrid. Al día siguiente, ya en Miami, Townley envió por correo—a una oficina de la DINA en Santiago—el pasaporte de Hans Petersen, la licencia de conducir y los recibos de gastos.

Para el norteamericano "Kenneth Enyart" todo estaba listo. Sólo había que esperar que los cubanos apretaran el botón... ■

Un extraño suicidio

Todas las fases de los procesos e investigaciones realizadas en Chile por el atentado a Orlando Letelier están marcadas por el encubrimiento, pero tal vez ninguno es tan burdo como el supuesto suicidio de Carlos Guillermo Osorio, ex director del Departamento Consular de la Cancillería, quien firmó los pasaportes falsos de Williams y Romeral, dejó ominosos márgenes de dudas.

Osorio, de acuerdo con la versión oficial, se quitó la vida en su domicilio de Coronel Avendaño 6358, Las Condes, el 22 de octubre de 1977, apenas cinco días después que Estados Unidos solicitó oficialmente una indagación para establecer quiénes eran realmente Williams y Romeral.

El diplomático estuvo al mediodía en un cóctel en el Club Militar, donde alternó con el general Carlos Forestier, hoy retirado pero en ese entonces vicecomandante en Jefe del Ejército; el general Enrique Puga Valdés, viceministro de RREE; y el coronel Manuel Contreras Sepúlveda, director de la DINA, entre otros.

A este acto oficial llegó en un automóvil de su uso personal manejado por su chofer y hombre de confianza, Rafael González Carrera, pero —extrañamente— no regresó con él sino en un vehículo en el que estaba acompañado por el general Forestier y por el general Valdés Puga (hay quienes sostienen que Manuel Contreras fue uno de los dos acompañantes, pero este aserto no ha sido confirmado).

Su segunda esposa Rose Marie Scroggie Alessandri manifestó que "se notaba que había bebido", pero no explicó si sus acompañantes ingresaron o no en la casa. "Almorzamos junto a una de mis hijas (Paula Silva Scroggie, hija de un anterior matrimonio), y en seguida, él resolvió ir a acostarse. Luego de hablar dos o tres palabras conmigo me invitó a recostarme a su lado. Mientras me di vuelta para cerrar la puerta del dormitorio, sentí un disparo. Me volví y lo vi que sangraba de la frente".

Así narrado, un suicidio indismutable.

No obstante que la jerarquía del funcionario ameritaría una indagación mayor, "El Mercurio" y "Las Últimas Noticias" informaron que "falleció víctima de un ataque cardíaco a las 15.30 horas". Dos días después, "La Tercera" sostiene que "se suicidó de un disparo en la cabeza cerca de las 16 horas".

La muerte del funcionario de la Cancillería Guillermo Osorio, quien firmó los pasaportes falsos de Williams y Romeral, dejó ominosos márgenes de dudas.



Guillermo Osorio: Un suicidio con muchos bemoles.

No son las únicas contradicciones. La propia señor Scroggie Alessandri dijo luego: "Al momento de suicidarse me solicitó que me recostara en la cama contigua y cuando le daba la espalda, éste abrió un cajón del velador y vino la detonación".

Para "La Tercera", Osorio se suicidó "de un balazo en la sien derecha con una pistola calibre 22" (10 de marzo, 1978) y "El Mercurio" que lo hizo —según el peritaje balístico y autopsia— por medio de un balazo en la frente (12 de marzo, 1978).

Luego "La Segunda" escribió que el tiro mortal se practicó con una pistola calibre 6.35.

"Las Últimas Noticias", para no ser menos, aseveró que Osorio habló ese día con un ingeniero y quedó de

reunirse con él a las 17.25 en Vitacura para ver la compra de una casa.

UN INVENTARIO DE CONTRADICCIONES

Carlos Guillermo Osorio fue diplomático de carrera. Trabajó en la Cancillería desde 1946, comenzando en el Departamento Económico del Ministerio. Fue destinado en diferentes períodos a Alemania, Uruguay, Argentina (Cónsul General en Río Gallegos y Encargado Comercial en Buenos Aires); Japón, Corea, Nueva York y Siria. En el momento de su muerte estaba designado para hacerse cargo de la Embajada de Chile en Austria.

Su primer matrimonio fracasó en Argentina y luego se casó por segunda vez en 1976 con la citada señora Scroggie Alessandri. Tenía una buena relación matrimonial, se llevaba bien con sus hijos e hijastros, sus perspectivas funcionarias eran inmejorables ("estaba feliz de ir a Austria, un lugar que le agradaba muchísimo", dijo en su momento uno de sus compañeros); estaba a punto de comprarse una casa y poseía una muy buena posición económica. Fue uno de los pocos que integró el séquito del general Pinochet cuando éste viajó a Washington en 1977.

¿Qué razones tenía para suicidarse?

No se observan a simple vista, porque el caso de los pasaportes podía reventar, pero nada podía inducirlo a suponer que no contaría con la protección del Régimen, puesto que él actuó al firmar los pasaportes para sujetos inexistentes por un acuerdo con la DINA que estaba en conocimiento de muchos funcionarios de Gobierno, comenzando con sus superiores.

No obstante todos estos factores se quitó la vida, situación de la que nadie está exento en un momento de desesperación, y si así hubiese sido —con su mujer como testigo— habría sido fácilmente demostrable.

Pero a continuación comienzan a acumularse hechos extraños e inexplicables.

Cuatro días después de sus funerales en el Cementerio General, su fallecimiento se anotó en el Registro Civil de Independencia, muy lejano al de su domicilio. En el pase de sepultación de Las Condes (se registró su deceso también allí el 15 de noviembre de 1978), en el lugar que se anota la causal de muerte, se indica entre paréntesis una frase: "Síndrome depresivo".

Más adelante se informa que el general Forestier se hizo presente casi de

inmediato después de su muerte en su domicilio y "sugirió" que no le fuese practicada la autopsia al cadáver para que "la noticia del suicidio no fuera entregada a la prensa con el objeto de que la información no saliera deformada, pudiendo así utilizarse en la campaña en contra de Chile" (Las Últimas Noticias", 13 de abril, 1978).

Al día siguiente de aparecer esta declaración de Forestier, el Juez del 6º Juzgado del Crimen, Manuel Silva, quien había concurrido hasta la casa de Osorio y no ordenó practicar la autopsia por "sugerencia" del Vicecomandante en Jefe del Ejército, cerró el sumario previa consulta con la Corte de Apelaciones.

El sumario cayó en manos entonces del fiscal René Clavería de la Corte de Apelaciones, quien recomendó su reapertura debido a los numerosos vacíos de la investigación. En particular, aunque la tramitación de Clavería tuvo el carácter de confidencial, se consideró que faltaban numerosas declaraciones de testigos importantes, comenzando por su hijastra Paula Silva Scroggie, quien —como se dijo— almorzó con él y debió ser lógicamente testigo de primera importancia por encontrarse en ese momento en el lugar.

La Corte de Apelaciones ordenó entonces reabrir el sumario con los votos favorables de los ministros Sergio Dunlop y Efrén Araya y con un voto de minoría del abogado integrante Alberto Echavarría. A pesar de este fallo, el Recurso de Reposición solicitado por el fiscal Clavería fue denegado por la 6ª sala de la Corte de Apelaciones, por lo que el proceso fue de nuevo a parar a las manos del juez Manuel Silva. Como podía suponerse, éste sobreescribió nuevamente la causa temporalmente (21-22 de abril, 1978).

LOS MISTERIOS DEL CASO

El fiscal René Clavería insistió en mayo sobre el punto. Recomendó la aprobación del sobreesamiento pero indicó que existían numerosas dudas por resolver. Diligencias que no se hicieron por el juez en primera instancia o declaraciones incompletas por parte de los deponentes.

Por ejemplo, el general Forestier prestó una declaración por oficio debido a su rango, pero se abstuvo de explicar algunas cosas: ¿Por qué fue a casa de Osorio tan pocos minutos después de su muerte? ¿Fue llamado por alguien? ¿A qué hora llegó? ¿Qué vio, a quiénes vio? Faltaría saber sobre qué declaró el oficial superior.

Otro hecho singular es el siguiente: en el sumario comparece la empleada de Osorio, cuyo nombre es María Larraiguibel, pero sucede que la asistente del

hogar se llamaba María Becerra. Claramente se trataba de dos personas diferentes.

Tampoco se pudo saber por qué razón no regresó para llevar a su casa a Guillermo Osorio su chofer Rafael González Carrera, quien tampoco fue citado a declarar para que explicara si su jefe estaba o no bebido en el momento de llegar. Tampoco habló sobre este hecho el general Enrique Valdés Puga.

No aparecen testimoniando en el sumario los choferes de la ambulancia de la Clínica Alemana, llamados de urgencia al producirse el incidente de la muerte. Tampoco hay explicación para que el juez tardara tanto en autorizar la autopsia, a pesar de que la primera esposa de Osorio solicitó no menos de diez veces que se llevara a cabo una exhumación del cuerpo.

El juez Silva no solicitó del Instituto Médico Legal un examen toxicológico de la víctima para determinar si hizo uso o no de barbitúricos o somníferos.

Todo un rosario de falencias en la investigación.

Hay, sin embargo, muchos hechos más sugerentes, aunque no pertenecen al proceso que fue definitivamente cerrado en tiempo récord. En fallo unánime, la 7ª Sala de la Corte de Apelaciones sobreescribió definitivamente el caso el 10 de mayo de 1978. Dos días después el fiscal Clavería solicitó la reposición de la causa para realizar las

investigaciones pendientes, pero al día siguiente (13 de mayo, 1978), la misma sala rechazó el recurso de reposición y le dio un carpetazo al asunto.

Los hechos a los que aludimos son los siguientes y se formulan en términos de preguntas:

a) ¿Es efectivo que en la caja fuerte de Carlos Guillermo Osorio había 60 mil dólares de los que nunca más se supo, ni siquiera se enteró de ello su esposa?

b) ¿Había en el baño de la habitación de Osorio ropa ensangrentada, a pesar de que cuando se suicidó vestía sólo un slip?

c) ¿Qué ha sido del chofer Rafael González Carrera y de la empleada María Becerra?

d) ¿Es verídico que la viuda de Carlos Guillermo Osorio se fue por cinco años a Argentina después de ocurrido el supuesto suicidio y que —se dice— se habría marchado por temor?

En todo caso, si algo faltara para hacer de este suceso lamentable uno de los casos peor aclarados dentro de los incidentes que rodean la muerte de Orlando Letelier, es interesante consignar que el funcionario de la Cancillería Rubén Adriazola, segundo de Osorio, y que también estuvo al tanto de la falsificación de pasaportes, murió extrañamente en una "riña callejera" en lo que la prensa oficialista podría denominar "un confuso incidente". ■



General Forestier:
Dio instrucciones
para que no se
llevara a cabo la autopsia.

Explosión en Sheridan Circle

El 11 de septiembre de 1974 el coronel De la Fuente al mando del Campo de Concentración de Ritoque, les habló a los prisioneros allí presentes, algunos de los cuales estaban en una lista para ser dejados en libertad.

Usando un walkie-talkie que le servía para hacerse escuchar a distancia, formuló una advertencia que más tarde muchos de ellos recordarán:

—Pongan atención a lo que les voy a decir: muchos de ustedes saldrán de aquí, saldrán del país. Ya lo han decidido los altos mandos—. Su voz se hizo más dura: "Pero, sepan, la mano de los servicios de Inteligencia es larga, tengan cuidado, donde vayan los alcanzarán. ¡Rompan filas!".

Menos de veinte días después esta notificación tuvo sentido para quienes la oyeron. El ex comandante en Jefe del Ejército, general Carlos Prats y su esposa Sofía Cuthbert, fueron asesinados frente a su departamento por medio de una poderosa bomba colocada en su automóvil.

En octubre de 1975, en Roma, el ex vicepresidente de la República Bernardo Leighton y su esposa Anita Fresno fueron atacados a tiros con el resultado que ambos libraron milagrosamente de morir, pero hasta estos días la esposa del político demócrata cristiano debe movilizarse con bastones ortopédicos como consecuencia de las heridas recibidas.

La mañana del lunes 21 de septiembre de 1976, "el largo brazo de los servicios de Seguridad" con que amenazó el coronel De la Fuente volvió a actuar en plena Avenida de las Embajadas en Washington, la capital de Estados Unidos, para prácticamente desintegrar a Orlando Letelier, ex embajador de Chile en este país y varias veces ministro del gabinete de Salvador Allende, matando también a la joven Ronni Karpen Moffit, su asistente en el Instituto de Estudios Políticos.

La bomba confeccionada por Michael Townley con TNT y explosivo plástico C-4 blanco tuvo una potencia de tal manera devastadora, que los agentes del FBI encontraron trozos de piel de Letelier en el techo de la Embajada de Rumania, la más cercana a la explosión producida a las 9:40 horas en Sheridan Circle. También hallaron parte de la radio Motorola del vehículo.

Otros dos dirigentes de la Democracia Cristiana escaparon a intentos de asesinatos mientras estaban fuera de Chile. Gabriel Valdés fue advertido a tiempo por el F y Radomiro Tomic precavido por la gendarmería suiza, de que sus

La bomba que mató a Orlando Letelier fue una acción inscrita en un plan siniestro llamado "Operación Cóndor", puesto en práctica por la DINA.

Otros hitos de este proyecto realizado en colaboración con los sirvientes de Inteligencia de gobiernos militares, fueron Prats, Leighton y otros intentos fracasados.

vidas estaban en peligro.

El atentado a Orlando Letelier, una bofetada en el rostro de los norteamericanos, acabó con la omnipotencia de Juan Manuel Contreras Sepúlveda, coronel que tuvo a su mando la DINA desde su fundación. El hizo encargar también al médico cubano terrorista Orlando Bosch para que se introdujera en Costa Rica para tratar de liquidar a Andrés Pascal Allende —acción que fracasó—, y el mismo Townley falló dos veces en su intento de matar a Carlos Altamirano: una vez en España y otra en México,

donde el plan incluía también al ex senador comunista Volodia Teitelboim.

Michael Vernon Townley, uno de los muchos asesinos reclutados por la DINA para atacar a quienes consideraban sus enemigos, usó sus contactos con las organizaciones terroristas cubanas anticomunistas y con los fascistas italianos, en el caso de Bernardo Leighton, para estos siniestros menesteres.

Al ordenar la muerte de Letelier en plena capital norteamericana, Contreras sobredimensionó sus fuerzas. Ello le costó perder su apreciada organización de la DINA, su cargo activo en el Ejército, y —tras la aparición del mayor (R) Armando Fernández Larios en los Estados Unidos— quizás hasta la libertad en un plazo no lejano.

LAS PINZAS SE CIERRAN

No toda la historia de esta conspiración se escribió en Chile. Parte de ella comenzó a conocerse cuando el Agregado Legal del FBI, Robert Scherrer, un avezado agente que probablemente conoce más sobre los servicios de seguridad de América del Sur que todos sus colegas juntos, despachó desde Buenos Aires un informe clasificado sobre una llamada Operación Cóndor, iniciativa emanada principalmente de Contreras, que tenía como propósito "castigar" a los enemigos de los regímenes dictatoriales del Cono Sur, principalmente.

Este proyecto enloquecido no era sólo idea de Contreras, desde luego, pero se activó cuando el coronel Joao Batista



La última foto. Orlando Letelier habló a un grupo de latinoamericanos, especialmente chilenos, el domingo previo a su muerte producida al día siguiente. Sentado en el extremo derecho, el joven economista uruguayo hijo de Wilson Ferreira Aldunate, que hoy es Presidente del Senado de Uruguay.

Figueredo, Jefe del Servicio Nacional de Información de Brasil (después sería Presidente del país, lo que da una idea del poder que pueden alcanzar los jefes de seguridad) le escribió para hacerle ver su preocupación por el posible triunfo democrático en las elecciones presidenciales de los Estados Unidos (21 de agosto de 1975). Le mencionó que Orlando Letelier y Juscelino Kubitschek, ex Presidente de Brasil, apoyaban esta postulación. Le propuso diversos cursos de acción para neutralizarlos.

El director de la DINA le contestó que ello podría significar una desestabilización en el Cono Sur y adhirió a la idea de coordinar esfuerzos por impedirlo (28 de agosto, 1975).

En septiembre Manuel Contreras pide al general Pinochet —y obtiene— 600 mil dólares adicionales a su presupuesto de DINA "para la neutralización de los principales adversarios de la Junta de Gobierno en el exterior, especialmente en México, Argentina, Costa Rica, Estados Unidos, Francia e Italia". Una nota aparecida en el diario mexicano "Excelsior" señala que el plan comenzó antes de este intercambio de cartas con el atentado a Carlos Prats en 1974, y la revista española "Cambio 16" denuncia que existe una conspiración para asesinar a dirigentes de la Democracia Cristiana chilena.

Estas advertencias comenzaron a tomarse en serio tras el asesinato de Orlando Letelier. No será una casualidad de seguro que el 23 de agosto de 1976 Juscelino Kubitschek muriera en un accidente automovilístico, esto es, apenas días después que Townley y Fernández Larios se dirigen a Paraguay para conseguir visas norteamericanas con nombres falsos.

Poco después se produce un atentado con bomba a un aparato de Cubana de Aviación que estalla en el aire cerca de Barbados muriendo sus 73 ocupantes, hecho de responsabilidad del demencial anticastro Orlando Bosch, que había estado antes en Chile. En Venezuela, la policía relaciona este hecho con el asesinato de Orlando Letelier como parte de un vasto plan terrorista. Se determina también que Bosch se hospedó en Santiago en un departamento utilizado por la DINA para determinados visitantes.

El político ultra nacionalista Mario Armello apareció fotografiado en un diario de los Estados Unidos junto a Guillermo Novo, segundo jefe nacional del Movimiento Nacionalista Cubano en ese mismo período. Por esos días Armello era funcionario de la Embajada de Chile. Hoy es Director de Archivos y Bibliotecas.

El conocido columnista Jack Anderson sostuvo en el Washington Post, que la CIA prestaba apoyo financiero a la DINA y admite que sus agentes actúen en Estados Unidos. Como posteriormen-

te los acusados el limbo al avión de Cubana de Aviación dijeron proceder por órdenes de Luis Posada Carriles, ex jefe de la Dirección del Servicio de Investigación y Prevención (DISIP), de Venezuela, a su vez adiestrado por la CIA en armamento antiguerrillero y demoliciones, la resultante es suficientemente clara.

No es extraño entonces que la CIA dijera a Henry Kissinger que no hubo indicios de vinculación entre el atentado a Letelier y la Junta chilena. En ese momento el director de la CIA era George Bush, actual Vicepresidente de los EEUU. Bush no dio razones que fundamentaran este aserto.

Todo este enredado puzzle permite conocer las dificultades que debió afrontar el FBI para llegar hasta la solución final del caso Letelier en el que se empeñó a fondo. En su libro "Laberinto" el fiscal Eugene Propper da



Ronni Moffit. Apenas 25 años tenía la joven asistente de Letelier en el Instituto de Estudios Políticos de Washington. Murió por una increíble mala suerte.

sólo algunas pistas de los entorpecimientos de la CIA en la investigación, pero ellos existieron. Tampoco es raro que un Contreras acosado amenazara después con hacer públicos sus contactos con la CIA.

EL DIA DECISIVO

La noche precedente al estallido de la bomba en Sheridan Circle, el matrimonio formado por Michael Moffit y Ronni Karpen Moffit tuvo una falla en su automóvil. Ambos se habían comprometido a cenar en casa de los Letelier y éste los condujo en su coche para que pasaran juntos la velada. Más tarde, el ex diplomático les propuso que se llevaran el vehículo con ellos y lo pasaran a buscar al día siguiente para dirigirse los tres al Instituto de Estudios Políticos poco después de las nueve de la mañana.

Cuando estaban a unas cinco cuadras de su destino el poderoso explosivo estalló. Letelier estaba en ese momento al volante; a su lado se había acomodado Ronni Moffit, y su esposo Michael, un fornido pelirrojo barbado con el que aún no cumplía cuatro meses de casada, se instaló en el asiento posterior.

Un policía fijó la hora del atentado a las 9.38 y algunos segundos, porque miró la hora momentos antes de tambalearse como producto de la horrible explosión. Fue uno de los primeros en llegar a la escena. El coche azul de Letelier se había desplazado unos 240 metros por su cuenta para ir a estrellarse con un Volkswagen de color anaranjado estacionado en Sheridan Circle.

Un oficial de policía —Charles Kucmovich— que entró raudamente con su coche en contra del tránsito para aproximarse al lugar del hecho, apagó el fuego con un extinguidor y trató de ayudar a salir al conductor, que se veía muy mal. No lo logró porque estaba aprisionado entre el volante y el asiento.

Caminando en círculos, en estado de shock, Michael Moffit no dejaba de repetir: "¡Fueron los fascistas... Asesinos... Hijos de puta!", mientras pedía a gritos a una doctora de color que atendía a su esposa que la salvara.

Walter Johnson, un detective civil, llegó también prestamente al lugar pues se encontraba muy cerca y se abrió paso con su coche haciendo sonar su sirena. El fue otro de los que trató de rescatar a Letelier desde dentro del auto, pero se dio cuenta que había perdido las extremidades inferiores.

Ni Johnson ni Kucmovich pudieron entender lo que balbuceaba el pelirrojo ex diplomático en español. Repetía: "La DINA... la DINA".

Ronni Moffit tuvo una mala suerte increíble, porque las atenciones de la doctora de color Dana Paterson pudieron salvarle la vida, pero una minúscula astilla de acero le atravesó la carótida de tal forma que si hubiese entrado un cuarto de milímetro a la izquierda o a la derecha, habría salido adelante a pesar de sus heridas. Michael Moffit, increíblemente, sólo sufrió la conmoción, pero escapó ileso, lo que demuestra que la bomba armada por Townley tuvo una precisión diabólica pues estaba prevista para proyectarse hacia arriba y afectar con toda su potencia al conductor del vehículo.

El norteamericano agente de la DINA la colocó personalmente, presionado por sus dos cómplices cubanos: Dionisio Suárez y Virgilio Paz, quienes la harían detonar el día del crimen mientras Townley se hallaba lejos de la escena, en otra ciudad.

Isabel Margarita Morel fue advertida sólo de que su esposo sufrió un accidente y se dirigió de inmediato al Instituto de Estudios Políticos. No bien

llegó se dio cuenta de que algo terrible había ocurrido, porque casi todos lloraban y se abrazaban entre sí. Apenas la vieron llegar se le abalanzaron como para protegerla; ella se dio cuenta que su compañero de tantos años estaba muerto. No podía ser de otra forma. Aun así, decidió ir a George Washington Hospital para besar por última vez el destrozado cadáver de su marido.

Menos de media hora después de producirse la alucinante llamarada despedida por la explosión, el lugar estaba cercado por no menos de cien policías uniformados y decenas de agentes de diversas organizaciones encargadas de la investigación. Tras no pocas discusiones preliminares, se determinó más tarde que el caso debía quedar en manos del FBI. Uno de los primeros en llegar al sitio del atentado fue el agente de este servicio estatal Carter Cornick, quien sería designado para encargarse de la pesquisa apoyando la labor del fiscal que designara el Departamento de

cios a cualquier relación con el FBI y mucho menos con la CIA. Había razones para esta actitud recíproca: los funcionarios de seguridad asociaban a Letelier y al Instituto de Estudios Políticos con los clásicos ultraliberales, enemigos del establishment, acervos críticos de la guerra de Vietnam y de los procedimientos habituales de la CIA, entre los cuales figuraba la desestabilización del Gobierno de Allende.

Una semana antes la oficina de Letelier en el Instituto fue allanada por desconocidos, que no robaron nada en apariencia, pero algunos documentos —una carta de Beatriz Allende, residente en La Habana, entre ellos— aparecieron mágicamente en el portafolios de la víctima después del accidente.

Eran también objeto de vigilancias, aunque es probable que los sujetos "de aspecto latino" merodeando cerca de la institución cuando se reunían a tomar café en el "Rondeau" y que normalmente Letelier descartaba como "unos

intención de implicar a la CIA en esta inexistente operación, y un título rezaba "Filosofía de un mal nacido", incluyendo la foto de Letelier.

Hay razones para creer que era una orquestación previa para el proyecto de Contreras de sacar del camino a un hombre respetado e influyente en los Estados Unidos.

En agosto de 1975 Manuel Contreras viajó a los Estados Unidos "accediendo" —dijo— a una invitación del connotado halcón que es el general Vernon Walters, segundo hombre de la CIA. Este le iba a proporcionar —según Contreras— una lista de personajes de alta figuración dispuestos a ayudar al Gobierno de Chile. "Quedé de acuerdo", dice Contreras, "en que yo enviaría personal de Servicio de Inteligencia a fin de ubicar a aquellas personas".

Walters desmintió rotundamente esta aseveración una vez que el caso salió a la luz. En febrero de 1981 declaró: "Nunca hablé de listas con el general Contreras, porque sería un acto de traición (a mi país) de mi parte".

Toda esta fábula tenía por objeto encubrir el envío de agentes de la DINA para arreglar el asesinato de Orlando Letelier. Esto quedó meridianamente probado ante la Corte.

Por otra parte, de no haber existido tanta desconfianza entre el grupo del Instituto de Estudios Políticos y el encabezado por el fiscal Propper, quizás éste hubiese puesto más atención a la denuncia hecha por Saúl Landau y Ralph Stavins, compañeros de trabajo de Letelier en el IEP, quienes describieron con una precisión casi premonitrice la llegada a Estados Unidos de un alto agente de la DINA, quien se reunió con un grupo de exiliados cubanos para hacer con ellos "un contrato" y recibió informaciones de agentes de la DINA instalados en la embajada chilena sobre los hábitos de Letelier. Juntos colocaron una bomba en el Chevelle de éste y después la hicieron estallar en Sheridan Circle.

Los investigadores fiscales desecharon esta hipótesis y en cambio escucharon con gran atención a un inepto detective de apellido Wilson, que aseguraba que Isabel Morel de Letelier había matado a su marido "por celos", y a un supuesto super-espía infiltrado en la DINA que resultó ser un maniático del embuste.

La declaración de Landau y Stavins fue difundida el 25 de marzo de 1977, seis meses antes de que todo el aparato de investigación del Departamento de Justicia y el FBI, con un desdenoso apoyo de la CIA, descubrieran la existencia de unos supuestos sujetos llamados Juan Williams Rose y Alejandro Romeral Jara, hilo que conduciría hasta Townley, Fernández Larios, Espinoza, Contreras y "el gran jefe". ■



— Michael Townley: Armó con perversa habilidad la bomba asesina y es probable que lo propio hiciera en Buenos Aires con Prats.

Cubanos asesinos: Dionisio Suárez y Virgilio Paz fueron quienes apretaron el botón que hizo estallar la bomba mortal.



Justicia.

La selección recayó en Eugene M. Propper, un joven abogado recién llegado a lo que se denominaba "crímenes mayores". Tenía entonces 29 años y se distinguía por sus métodos poco ortodoxos. Alto, barbudo, soltero más bien afortunado en lances sentimentales y hombre de los que en los Estados Unidos caracterizan como liberales, esto es, con algunas notaciones progresistas. El liberalismo de Propper llegaba apenas a un rechazo al racismo y apoyo a los derechos civiles.

El equipo integrado básicamente por Propper, Cornick y Scherrer, que se movió admirablemente entre Argentina y Chile, llevaron a cabo con éxito final la investigación. A ellos se sumó en el juicio otro fiscal joven, Lawrence Barcella.

Desde el primer momento se produjo un ambiente de mutua desconfianza entre los investigadores y los miembros del Instituto de Estudios Políticos, rea-

argentinos" (la embajada de este país estaba al lado), debieron ser agentes de la DINA en Washington, porque es poco creíble que Fernández Larios pudiese sin ayuda confeccionar el croquis que le entregó a Townley en los baños del aeropuerto de Nueva York.

Si no hubiese existido este recelo muto tal vez la investigación pudo avanzar con mayor celeridad.

SAINETE DE ENCUBRIMIENTO

Desde el año anterior al bárbaro asesinato, Orlando Letelier fue víctima de un despiadado ataque de la prensa oficialista chilena. "La Segunda" publicaba una columna escrita por una dama llamada Paz Alegría que ella tituló apropiadamente "Charquicán", desde la cual, con una redacción pedestre, se hacía escarnio del ex embajador y su familia. Se acusaba a Letelier de "traficante de armas", atribuyéndole la

LETELIER EN FOTOS



Con su guitarra y Jaime Brás, hijo de 18 en Washington



Con uno de sus hijos y su padre (derecha)



En París, en 1964



Con sus padres y su hermano



Muerto en Caracas, Venezuela



Sus hijos, en su funeral



Su funeral en Caracas



En un acto en La Habana / en su primer viaje a Cuba en 1960. Atrás, Fidel y otros dirigentes de la Revolución



Con los generales de Castaño y sus cuadros en Manila, Filipinas



Con su perro, Beto



Miles de personas integraron la procesión que recorrió el camino hasta la Catedral de San Bartolomé en Washington. En primer plano los hijos, a la izquierda la viuda Isabel Morel y Michael Moffit. También aparece más atrás Hortensia Bussi.

Dolor y repudio en el funeral

Unas 1.500 personas en el interior de la atestada Catedral de San Mateo y otro tanto que se apostaron en las afueras, soportando la lluvia, despidieron los restos de Orlando Letelier, de 44 años. Su asistente Ronni Karpen Moffit, de apenas 25 fue sepultada en Passaic, New Jersey. El oficio religioso estuvo a cargo del Obispo James Rausch, Secretario General de Conferencia Católica. En la catedral de San Mateo en Washington fueron también velados los restos del Presidente John Kennedy, asesinado en 1963.

Después de practicadas todas las pericias policiales para la indagación, los cuerpos de las víctimas fueron entregados a sus familiares el miércoles 23 de septiembre. Los actos velatorios tuvieron efecto en una casa funeraria ubicada en Wisconsin, Bethesda, Maryland.

Durante esos dos días previos a las honras fúnebres, los familiares recibieron los sentimientos de pésame y las expresiones de apoyo y condena de miles de personas, incluyendo a políticos, representantes diplomáticos, funcionarios internacionales, figuras públicas, artistas, estudiantes.

El Presidente James Carter dirigió una nota a la viuda Isabel Margarita Morel donde expresa: "Con gran shock y horror acabo de enterarme del asesinato tan brutal y sin sentido de su esposo, el

Un sentimiento de pesar y de ira prevaleció durante las honras fúnebres celebradas en la misma catedral donde se honró a Kennedy.

respetado ex embajador de Chile en los Estados Unidos. Mi simpatía personal está con Ud. y su familia en este momento tan trágico".

En un espíritu de duelo mezclado con ira, miles de personas desfilaron en procesión esa mañana del 25 de septiembre, realizando diversas paradas para rendir homenaje a Letelier. Una de estas detenciones tuvo lugar en la calle Massachusetts, a pocas cuadras de la Embajada de Chile. Allí se realizó un acto en el cual hablaron el senador Edward Kennedy y Joseph Eldridge. La

cantante folklórica Joan Báez cantó en plena calle, en tanto el público voceaba consignas en contra del Régimen dictatorial chileno.

Los gritos en español e inglés se sucedían. "¡Se siente, se siente, Orlando está presente...!", coreaban algunos; otros: "¡Chile sí, Junta no!" y "¡El pueblo unido, jamás será vencido!". Todo esto en medio de lienzos donde podía leerse "La represión fascista no puede matar el movimiento libertario chileno" y "Orlando Letelier vive en su pueblo — Chile será libre".

La procesión prosiguió su camino hacia la catedral encabezada por cuatro limusinas que llevaban a los miembros de la familia. Caminando a pie, inmediatamente detrás de los dos carros mortuorios, los cuatro hijos de Orlando Letelier, serenos en apariencia, pero trasuntando en sus rostros el dolor de ese momento. Los ancianos padres del político socialista iban en un coche cerrado acompañados por su tío Edmundo del Solar.

LOS DEDOS ACUSADORES

En el momento de pasar frente al lugar exacto donde se produjo la explosión mortal, la caravana se detuvo. Decenas de personas depositaron flotes: claves rojas y margaritas frente a sendas fotos de los asesinados. Allí se



Profundo dolor en los rostros afectados por la muerte trágica de Orlando Letelier. Su hermana Fabiola rodeada por amigos latinoamericanos en esta dramática imagen.

levanta hoy un monolito con los rostros esculpidos de Letelier y Ronni Moffit (foto de portada), que tiene una placa recordatoria.

Posteriormente la riada de desfilantes, a los que se unía a veces espontáneamente el público, se detuvo brevemente frente al Instituto de Estudios Políticos, del cual Orlando Letelier fue fundador y presidente hasta su muerte.

En la iglesia de San Mateo, que se hizo estrecha para contener a la multitud, se llevó a cabo la ceremonia. La urna del ex diplomático y cientista político estaba cubierta por una bandera chilena. Allí hablaron el senador George Mac Govern, quien dijo: "...si alguna vez ha existido un caso que demande la más completa investigación para encontrar a los culpables, ese caso es este crimen monstruoso"; el jurista Peter Weiss: "Como muchas personas sensibles él era socialista"; el Obispo Rausch y Hortensia Bussi de Allende, quien manifestó: "La Junta Militar de Chile se engaña si cree que asesinando puede quebrar la voluntad del pueblo de Chile. La muerte de Letelier lleva el claro sello de la DINA".

La bella voz de Joan Báez se hizo escuchar (a capella) cantando "Gracias a la vida", la favorita del diplomático inmolido.

El Obispo Rausch no tenía duda sobre los responsables del crimen. Manifestó: "A los norteamericanos se nos ha recordado brutalmente el costo que muchos hemos pagado por nuestra injustificada intrusión en la vida de otro

país". Asimismo el senador norteamericano James Abourezk apuntó: "La tiranía chilena se ha extendido hasta los Estados Unidos".

Michael Moffit, esposo de Ronni, vestido informalmente sin corbata, sollozaba en la Iglesia. Antes se había detenido en el lugar del atentado para besar el suelo donde murió su mujer. Dijo: "Si el propósito de la Junta y sus secuaces fue silenciar la voz que habla por Chile libre... no han silenciado esa voz. La han multiplicado cien veces".

¿IGNORANCIA O HIPOCRESÍA?

Como era previsible, la Embajada de Chile en Washington procuró tomar prudente distancia del salvaje asesinato, aunque como era lógico no podía darse por no aludida frente a la condena energética que surgió en todo el mundo.

El Embajador Manuel Trucco, de larga vinculación como diplomático al Gobierno del general Pinochet, dio a la publicidad un comunicado oficial en el cual decía: "Mi gobierno repudia rotundamente el ultrajante acto de terrorismo que ha costado las vidas de un anterior embajador de Chile en los Estados Unidos y una de sus colaboradoras".

"El deplorable hecho sólo enfatiza la necesidad de combatir el terrorismo en cada uno de sus aspectos, porque es indicativo de la extensión hasta la cual los elementos hostiles llegarán para obtener sus incesantes objetivos".

"En nombre de mi gobierno, urgen-

temente solicito que una completa y rigurosa investigación sea iniciada, de manera que todas las facetas y circunstancias pertinentes a este acto brutal sean investigadas y los culpables procesados".

"El terrorismo y la violencia deben ser detenidos antes que hayan más víctimas inocentes".

No se sabe muy bien si el señor Trucco hablaba por ignorancia o hipocresía, pero en todo caso pretendía hacer creer que el crimen se cometió con el solo propósito de dañar la imagen de Chile. Si dijo en serio que deseaba una investigación, es evidente que en Chile no le hicieran caso alguno.

El Obispo James Armstrong, de la Iglesia Unitaria Metodista de los Estados Unidos, pareció responder a Trucco cuando declaró: "Las muertes de Orlando Letelier y Ronni Moffit representan una pérdida trágica e insensata y el triunfo de una nueva barbarie. Aquellos gobiernos responsables de actos tan inhumanos están en tela de juicio. Su capacidad de torturar y asesinar debe ser detenida".

El 28 de septiembre los restos de Orlando Letelier fueron trasladados a Venezuela en un avión especial enviado por el Presidente Carlos Andrés Pérez. En el aeropuerto de Maiquetía fueron recibidos por el Alcalde de Caracas, Diego Arria, que intercediera ante Pinochet para lograr la liberación de Letelier de los campos de concentración.

Numerosas personalidades políticas y autoridades de gobierno acompañaron el ataúd cuando era trasladado a una sala del Ayuntamiento de la capital venezolana. Al día siguiente, el propio Presidente Carlos Andrés Pérez hizo la primera guardia de honor en el cementerio, relevado después por un grupo donde sobresalían los ex compañeros de reclusión de Letelier en Dawson y en Ritoque.

En la ceremonia realizada en el cementerio habló en nombre de la familia el escritor Edmundo del Solar, tío y amigo entrañable de Letelier y otras personalidades, entre ellas su amigo Antonio Casas, ex ministro de Estado, quien no pudo terminar sus palabras vencido por la emoción del momento, y también Roberto Salfer, de la Universidad de Washington.

Mientras tanto, como acicateados por las palabras del ex senador Mc Carthy de "espero que el FBI, que ilegalmente ha estado investigando la vida de ciudadanos americanos por supuestos crímenes políticos, vuelque ahora todos sus esfuerzos en resolver este crimen que es un verdadero crimen político", se iniciaba una de las más aplicadas persecuciones para localizar al o los asesinos del ex diplomático chileno. ■

Ardua búsqueda

La investigación iniciada por el fiscal Eugene Propper para identificar a los autores del atentado a Orlando Letelier comenzó con lentitud, porque a todos les pareció inimaginable que el Gobierno de Chile pudiera estar involucrado en una acción gangsteril de esta naturaleza. El crimen se cometió poco antes de iniciarse la Asamblea General de las Naciones Unidas donde nuevamente una mayoría de países votaría en contra de Chile en la Comisión de Derechos Humanos. «Podría ser posible —razonaban algunos inocentes— que se eligiera ese momento para matar a un opositor al Régimen?»

Por lo pronto, la prensa más influyente estaba extrañamente alineada ante el hecho. Mientras el más conservador "Washington Post" apuntaba veladamente sobre la Moneda al escribir: "Toda esta cadena de acontecimientos, por cierto, comenzó con la caída del régimen de Allende, en cuyo debilitamiento Estados Unidos jugó un papel secreto. En ello hay una lección que aprender, sólo si este país y sus dirigentes la escuchan. En la medida en que nosotros interfuéramos ilegalmente en los asuntos políticos internos de otros países, asumimos la responsabilidad por sus lamentables consecuencias", el más liberal "The New York Times" editorializaba que resultaba "difícil de creer" que Chile estuviera involucrado, porque se advertía una mejoría en la preservación de los derechos humanos.

Sin otro antecedente que la intuición de sus columnistas, el diario postulaba directamente la posibilidad de que en el caso estuvieran envueltos "los extremistas de la izquierda, que no se detendrían ante nada para lograr el descrédito de la Junta chilena".

Alimentaba esta impresión un cable de la Agencia de Defensa de Inteligencia del 28 de septiembre —el mismo día que enterraban a Orlando Letelier en Caracas—, opinando que "el poder de la DINA (...) no llega hasta Estados Unidos".

Haciendo coro a parecidos argumentos procedentes de Santiago, parte de la opinión pública se sentía dispuesta a creer que en el caso estaba "la mano del marxismo internacional".

Una de las teorías predilectas del Departamento de Estado era la del "mártir", esto es, que los comunistas querían perjudicar como fuese a Pinochet, de modo que "Letelier ha dañado más a la Junta muerta que vivo".

Jeremiah O'Learly, famoso periodista del "Washington Star", tituló: "La izquierda sospechosa de la eliminación de Letelier".

Ante este clima, el Instituto de Estudios Políticos, convencido de que la cosa era diferente, decidió emprender

una investigación por su cuenta para llegar a conclusiones demostrables sobre la responsabilidad de la DINA en el hecho. La esposa de Letelier, Isabel Margarita y Michael Moffitt recorrieron los Estados Unidos dando conferencias, citando a ruedas de prensa y aportando documentación y testimonios para alertar a la opinión pública sobre quiénes eran, a juicio de ellos, los verdaderos responsables.

UNA INVESTIGACION AGOTADORA

Tuvo suerte el todavía inexperto fiscal Eugene Propper de contar a su lado con el agente del FBI Carter Cornick, declaradamente anticomunista, pero concienzudo y tenaz indagador. Hombre experimentado y justo, comenzó por negarse a aceptar de buenas a primeras la "teoría del mártir" y en cambio se sintió más impulsado a escuchar la voz de la calle.

Acostumbrado a alcanzar buenos logros con informantes y soplones, Cornick comenzó con paciencia a recoger una sola línea de opinión: había cubanos anticastros involucrados de una u otra manera en el caso. Y si así era, no serían precisamente izquierdistas o comunistas los que compran su lealtad. Figuras

Empeñando todos sus recursos, pero con apoyo casi inexistente de la CIA, la investigación de Propper y el FBI tardó largos meses en dar resultado.

Sólo un ardid logró derribar la sólida defensa de la DINA.

recurrentes eran los peligrosos líderes de Union City, New Jersey, del Movimiento Nacionalista Cubano (MCN), los hermanos Guillermo e Ignacio Novo, más pistoleros que luchadores por la "libertad de Cuba".

Incluso mucho antes de que la verdad apareciera, el diario "El Nacional" de Caracas los mencionó como los autores del atentado. El jefe nacional de la organización era Felipe Rivero Díaz, pero los Novo —como las antiguas familias de la mafia— reinaban en Union City.

Entretanto, en Buenos Aires, el hábil e informado Robert Scherrer despachaba un segundo informe después de la espectacular revelación de la "Operación Cóndor": un veterano fascista argentino le había contado que Contreras estaba a punto de echar por la borda un buen plan como el "Cóndor", despachando asesinos a Europa y Estados Unidos y asociándose con cubanos terroristas.

Scherrer averiguó que Pinochet había recibido a Guillermo Novo y al maniático médico pediatra Orlando Bosch en Santiago, prometiéndole a éste reconocer un gobierno cubano en el exilio... presidido por el mismo Bosch. Si esto fuese cierto, dedujo Scherrer, no se sabía quién estaba más loco: Bosch o Pinochet.

Como si esto fuera poco, entre el general Vernon Walters y el director de la CIA, George Bush, determinaron ocultar una información capital para la investigación: el informe despachado por el embajador George Landau sobre una extraña maniobra de encubrimiento fracasada en Paraguay en la que dos sujetos chilenos no identificados procuraron obtener visas para Estados Unidos con los nombres ficticios de Juan Williams Rose y Alejandro Romeral Jara.



El fiscal Propper encargado de la investigación ordenada por el Departamento de Justicia de los EE.UU.

de los autores

El tenía sus fotografías, pero ignoraba sus verdaderas identidades y también cuál era el propósito de la visa, ya que finalmente no la habían usado ellos, sino unos tales Mosquera y Rivera, que en la práctica volaron a Estados Unidos "a mostrarse". La idea era dar la impresión de que ellos viajaron con nombre supuesto a cumplir una misión de la DINA absolutamente ajena al caso Letelier.

Pero sus rostros nada tenían que ver con los que se trasladaron a Paraguay con los pasaportes oficiales a nombre de Williams y Romeral, apellido éste inexistente en Chile.

EL HILO DEL OVILLO

En una de las visitas de Scherrer a Contreras, éste quiso endilgarle una fábula absurda: Letelier tenía amores con Ronni Moffitt; y Michael Moffitt, por celos, mató a ambos. El coronel de la DINA se la dio como "muy confidencial", pero Scherrer pensó que no habría servido ni siquiera para un sketch del teatro Maipo de Buenos Aires.

Más que este cuento ridículo, Scherrer recordó que algo había cambiado en Contreras. Ya no era el hombre seguro de antes. Después averiguó por qué: Pinochet le estaba quitando el poder, mermándole fondos, restándole importancia a la DINA y ordenándole que las desapariciones debían reducirse al mínimo. La Vicaría constató que nadie desapareció entre enero y abril de 1977.

Por esos días la investigación, en todo caso, iba de tumbos en tumbos, porque Guillermo Novo desapareció de circulación al negarse a someterse a una prueba con el polígrafo para saber si intervino o no en el asesinato de Letelier, y nadie podía ofrecer una pista seria sobre él o los agentes chilenos en el caso.

De pronto salió una chispa, un cubano anticastrista de apellido Cañete contó que un compatriota llamado Alvin Ross se jactó de haber fabricado "la bomba de Letelier"; y Propper, por su parte, se reunió con Rolando Otero, cubano entregado por la DINA a los norteamericanos, quien dijo haber sido interrogado en Santiago por "un sujeto delgado, muy alto, de pelo rubio, ojos azules y con acento norteamericano".

Tras muchos conciliábulos, Propper decidió jugarse una carta decisiva: mostrarle a Otero la foto de Juan Williams, que había llegado finalmente a sus manos, pero no había sabido qué hacer con ella. El cubano casi saltó del

asiento: "Ése es... ése es el que me interrogó en el hotel en Chile..."

Era la primera pista consistente que llegaba a su oficina, después de muchas divagaciones. El reconocimiento hecho por Otero se vinculaba a una información obtenida en Nueva York por el agente especial del FBI, Larry Wack, quien trabajaba por su cuenta doble jornada por una cuestión personal: su novia, una azafata muy bella, había sido intimidada en pleno aeropuerto por un sujeto latino que Wack pretendió era chileno. Al parecer también era un cubano, pero el agente quería atraparlo y para él era un chileno. Wack fue el primero que relacionó al rubio, alto y delgado norteamericano de ojos azules, venido desde Chile, a quien se vio conversando con Guillermo Novo por los mismos días del asesinato de Letelier.

Descubrir que era un agente de la DINA era un paso importante, pero faltaba lo fundamental: establecer fehacientemente quién era y qué rol cumplió en el crimen de Sheridan Circle.

La fatigosa búsqueda en los archivos para determinar la identidad de Williams y Romeral se realizó indistintamente en Estados Unidos y en el Cono Sur, donde Scherrer no dejaba un detalle al descubierto.

La aparente inactividad provocaba



Guillermo Novo, uno de los cubanos anticastristas que ordenó matar a sus subordinados Suárez y Paz que ayudaron a Townley a matar a Letelier.

profundo fastidio entre la gente del Instituto de Estudios Políticos. Fogosa, Isabel Margarita Morel formuló airadas declaraciones en el diario mexicano "Excelsior".

En la edición del 5 de febrero de 1978, la viuda de Letelier acusó que "los nombres de los asesinos de Orlando son conocidos por el FBI, el Gran Jurado Federal de Washington, el Ministerio de Justicia de EE.UU. y, evidentemente, por el Gobierno de este país".

Según su entender, los 16 meses de silencio se deberían a presiones de elementos del gobierno para confundir a la opinión pública norteamericana y a las autoridades que investigaban sobre la personalidad de Orlando Letelier y la naturaleza del crimen.

La verdad es que aunque sus informaciones estaban bien encaminadas en cuanto al procedimiento, erraban en lo referente a las personas involucradas. Su línea argumental seguía la trazada antes por Saul Landau, pero por ser indicativa de nombres y funciones se descaminaba de los verdaderos culpables, que —es cierto— aún no eran dados a la publicidad por el Departamento de Justicia, o el FBI.

En efecto, el FBI solicitó a un conternado Jorge Cauas, novato embajador de Chile en los Estados Unidos, que dispusiera una investigación para descubrir la identidad de los incógnitos Juan Williams Rose y Alejandro Romeral Jara. La Embajada hizo traspaso de esta solicitud a la Cancillería y a Investigaciones. Esta gestión se llevó a cabo en octubre de 1977, pero no se dio a conocer públicamente.

A fines de febrero, ante el silencio del gobierno chileno, el embajador George Landau lo pidió formalmente al canciller Carvajal, quien lo entregó para su trámite regular en la Corte Suprema; ésta nominó al fiscal Gustavo Chamorro para su estudio.

A partir de ese momento, la zozobra rondó por el Diego Portales y por la antigua DINA, situada en la calle Belgrado número 11.

De manera absurda, el Ministerio de Defensa hizo saber que el Ejército negaba contar entre sus filas a Williams y Romeral. Desde luego que esta información era conocida, pues estaba claro que se trataba de nombres inexistentes. Tanto desconcierto provoca en Chile esta situación —el primer velo de un descomunal encubrimiento— que el Ministerio de Defensa envía su respuesta a la juez Juana González... por correo ordinario, de manera que llega al tribunal una semana después de solicitada.

Tal como ahora ocurre, el gobierno prometió en todo momento colaborar con la indagación judicial, pero no hizo

otra cosa que entorpecería.

El general Pinochet había brindado el año precedente un show de su marca cuando Estados Unidos invitó a los Presidentes latinoamericanos, incluso a él, para asistir a la firma del Tratado del Canal de Panamá. En esa ocasión, durante una conferencia de prensa al ser interrogado sobre el caso Letelier hizo el signo de la cruz cruzando los dedos y manifestó: "Soy cristiano, no soy asesino. Juro que nadie en el Gobierno chileno planeó jamás una cosa semejante".

Un colaborador de Jack Anderson lo contradujo freamente. El día de su regreso cientos de periódicos incluyeron la columna de Anderson donde se leía: "El siniestro jefe de la policía secreta de Chile fue el hombre que estuvo detrás del asesinato. Algunas fuentes del Departamento de Justicia sugieren que el Presidente chileno Augusto Pinochet en persona ordenó el asesinato".

Esta información no llegó a Chile con estas mismas palabras, pero quienes la leyeron en el extranjero debieron sonrojarse, pues era la primera vez en la historia que un Jefe de Gobierno de Chile recibía una acusación de esta naturaleza.

"YO CONOZCO ESA CARA"

Hasta ese momento todo este artillado de las cartas rogatorias o exhortos como se les llama en Chile, era sólo un bluff, porque Eugene Propper carecía de pruebas sobre la culpabilidad o siquiera la identidad de los citados Williams y Romeral. Sólo tenía dos nombres falsos y dos rostros desconocidos. Su estrategia inicial dio resultado, de modo que subió la postura: permitió que las fotos de los supuestos culpables aparecieran en un diario norteamericano: eligieron el Washington Star y Jeremiah O'Leary, que había dejado de trabajar allí pero fue recibido con los brazos abiertos al ofrecer la primicia.

Ambas fotografías fueron transmitidas a Chile y aparecieron en "El Mercurio" el 4 de marzo de 1978. El inconfundible rostro de Michael Townley fue identificado de inmediato por algunos que lo conocieron. Uno de ellos llamó de inmediato a un reportero amigo que trabajaba en "El Mercurio" y el nombre de Michael Vernon Townley apareció otra vez en la primera página. Antes había salido en la portada del periódico izquierdista "Puro Chile" con oportunidad de la muerte de un pintor de brocha gorda en Concepción cuando gente de Patria y Libertad ingresó a Canal 5 para destruir una interferencia de Servicios Eléctricos a una transmisión no autorizada de Canal 13 de Santiago.

El grupo encabezado por Townley y Gustavo Etchepare envió a dos sujetos a

desconectar la interferencia. Estos al encontrarse con el pintor que dormía allí, lo amordazaron con el resultado de que el pobre hombre murió por asfixia. En rigor, Townley no participó directamente en la acción.

La identificación de Townley provocó revuelo en la oficina de Propper, a pesar de que "El Mercurio" se cuidó de no asociar al norteamericano con la DINA sino que lo mencionó como agente de la CIA.

Muy poco después, por iniciativa de oficiales de Ejército de menor rango, un periodista chileno fue informado de que Alejandro Romeral era en verdad el teniente Armando Fernández Laríos, agente de la DINA. Como en ese tiempo era impensable publicar una noticia como ésta, la traspasó a John Dinges, corresponsal del "Washington Post", quien recuperó al diario del golpe de O'Leary dando la identidad de Fernández Laríos.



Robert Scherrer, Agregado Legal del FBI para el Cono Sur, que realizó un trabajo magnífico en la investigación.

Al día siguiente los periódicos chilenos difundieron la noticia con grandes titulares. Pinochet dijo desdeñosamente: "Este Gobierno no tiene nada que ver con el crimen cometido contra el señor Letelier", y para no perder la costumbre, agregó: "tengo la impresión que todo este asunto es una bien montada campaña, como todas las campañas comunistas, para desacreditar al Gobierno".

Sin embargo, cuando el FBI se puso en acción para investigar sobre Townley, el diligente Larry Wack localizó a una hermana menor de Townley, casada con norteamericano de origen japonés. Este hombre llamado Fred Fukuchi era una

persona metódica: guardaba sus cuentas de teléfono, incluso las de los años anteriores. Wack averiguó entonces que Townley, durante su viaje a Estados Unidos visitó a su hermana Linda en un poblado cercano a Nueva York, y llamó por cobrar a un bar frecuentado por los pistoleros cubanos del MNC; también habló personalmente a Guillermo Novo. Usó el nombre de Kenneth Enyart, ya detectado por los investigadores.

Uno de los primeros coletazos de la identificación de los agentes chilenos vinculados al crimen contra Orlando Letelier, lo constituyó la renuncia del embajador en Estados Unidos, Jorge Cauas, un economista de la Escuela Chicago que sólo pretendía llevar a cabo sus ideas de una economía de shock, pero que estaba lejos de ser incondicional de Pinochet.

Por lo demás Contreras nunca se manifestó en favor de los economistas neoliberales y por el contrario los combatió, no porque considerara que sus estrategias favorecieran a los grupos económicos, sino porque pretendían a través del control de la economía, ejercer un control político. Y Contreras creía en el poder absoluto de Pinochet, centrado en las FF.AA., en particular en el Ejército.

Develado el misterio de los Williams y Romeral, quedaba en pie qué hacer frente a esta situación. Todo el oficialismo chileno estaba conteste en salvar a Pinochet en esta emergencia, pero para eso unos querían hundir al poderoso amo de la DINA y éste acabar con sus enemigos dentro de su rama y en los grupos civiles de poder.

Como era previsible, Contreras resultó damnificado, porque Pinochet ejerció la verticalidad del mando y su fórmula para salir del paso fue acabar con la DINA sustituyéndola por otra organización de Inteligencia encabezada por uno de los más acerbos enemigos del "Mamo": Odlianer Mena, en ese entonces embajador en Paraguay.

Un premio de consuelo para Contreras fue su nombramiento de General, un cargo impreciso de asesor de Inteligencia de Pinochet, y las seguridades de mover todo el aparato del poder para evitar su extradición. Contreras tenía su seguro de vida propio cuando hizo sacar fuera de Chile varias maletas repletas de documentos comprobatorios de órdenes recibidas, acciones detectadas por su organización de Inteligencia y quién sabe cuántas cosas más.

El perdedor único, por el momento: Michael Townley, expulsado para entregar su cabeza en bandeja a los Estados Unidos.

Todavía, sin embargo, quedaba tiempo de juego para remontar el marcador en contra. ■

Expulsión de Townley

Nada fue glorioso en el primer desenlace del llamado "Caso Letelier" que correspondió al decreto de expulsión de Chile de Michael Townley el 8 de abril de 1978. Todos —comenzando por el general Pinochet— quisieron lavarse las manos. El alto norteamericano rubio de ojos azules, que tantos servicios prestó a la DINA (ya en ese momento CNI y a cargo del general Mena), es un perfecto desconocido para el torvo servicio de seguridad. El abogado de Contreras, Sergio Miranda Carrington, lo llamaría en sus alegatos ante la Corte Suprema "el ángel de la muerte". Cabría preguntarle a este penalista que una vez se ofreció para defender a los nazis en el proceso de Nuremberg, ¿qué nombre pondría para su cliente?

Contreras tiene la desfachatez de declarar en la Corte que sólo lo conocía como "Andrés Wilson Silva" hasta marzo de 1978 y cuando vio las fotografías en los diarios se dio cuenta que se trataba de su oscuro informante.

Los periodistas que logran abrirse paso en esa ocasión en medio de una temible cadena humana de malagostados guardaespaldas de Contreras, le preguntan sobre Townley. El ex hombre fuerte de la DINA responde con su clásica imperturbabilidad: "Townley es un agente del comunismo internacional". Los reporteros aventuran: "¿Y Mariana Callejas?", a lo que Contreras responde sin arrugarse: "Mariana Callejas es una agente del comunismo internacional".



General Pinochet juró haciendo la cruz con los dedos que nadie en su Gobierno participó en el atentado que costó la vida a Orlando Letelier. Fue cuando viajó a Estados Unidos.

La actitud de los oficiales superiores de desconocer que Townley actuaba para la DINA y el desdén manifestado hacia el agente que les sirvió con fidelidad aunque fuese un criminal, pareció a muchos una actitud impropia de militares de honor.

El coronel Pedro Espinoza también dice ignorar casi todo sobre el agente en desgracia. Asegura conocerlo como Andrés Wilson y que sólo en 1977 vino a enterarse de su nombre real cuando recibió de éste un parte de matrimonio.

Contreras es preguntado sobre los viajes de Townley a lo que responde: "Andrés Wilson era y es libre de viajar donde estime conveniente por cuanto nunca tuvo la calidad de funcionario o agente de la DINA". Después intenta nuevamente desentenderse de las actividades del agente: "Puedo contestar en la forma más categórica y definitiva que no encomendé misión alguna al referido Townley en aquella época (la del atentado contra Orlando Letelier). Incluso más, sólo tuve información de su viaje porque él mismo, antes de hacerlo, tomó contacto conmigo por si yo necesitaba alguna cosa u objeto de Estados Unidos".

Pero, ¿no es que ni siquiera lo recordaba? ¿No vino a reconocerlo cuando vio su fotografía en los diarios? Si era en efecto colaborador de última categoría, ¿cómo se explica que haya llegado hasta él —todopoderoso— para decirle: si necesita que le traiga un souvenir de Washington, dígame no más?

La situación no es sólo grotesca, sino lamentable, penosa, porque se trata de oficiales superiores del Ejército de Chile y no únicamente jefes de una organización de seguridad. Como lo mencionara años más tarde el ex mayor Armando Fernández Laríos, se supone que los superiores jerárquicos no aplican la verticalidad del mando nada más que para dar órdenes, sino cuando sus subordinados enfrentan una dificultad derivada de estas órdenes, esperan el

apoyo de sus mandos. El hecho de que Townley fuera un civil en nada varía este procedimiento de honor.

MANIOBRAS DISPERSIVAS

Siete meses después de que el gobierno norteamericano, por intermedio del FBI, solicita privadamente a su similar de Chile colaboración en las pesquisas y sólo cuando las pruebas son incontestables, el general Pinochet accede a acordar la expulsión del país del ciudadano norteamericano Michael Townley, pero no porque acepte que es un agente suyo sino por un tecnicismo: "irregularidad en su documentación".

¿Qué decir frente a esto?

Como las promesas de colaboración no fueron otra cosa que moverse sigilosamente para ocultar mejor la información, los norteamericanos conminaron a la Cancillería a que se interrogara a "dos oficiales del Ejército", abriendo una copiosa espita de revelaciones que llenaron todas las primeras páginas de los diarios del país —y del mundo— de noticias.

Pero ya antes se habían adoptado prevenciones inexplicables. El 12 de agosto de 1977 la DINA dejó de llamarse así para denominarse en lo sucesivo Central Nacional de Informaciones (CNI). Y aunque quedó todavía en manos de Contreras ya era un secreto a voces que pronto habría cambio de director.

Esto se produjo el 3 de noviembre del



Carter Cornick, agente del FBI, cumplió una labor tenaz en la investigación que después de muchos meses vino a dar resultado.

citado año, Manuel Contreras fue reemplazado de sus funciones por el general Odlanier Mena. Era evidente que Pinochet le estaba quitando el poder omnínomo de que gozaba, pero ¿por qué? Si la DINA y sus director eran por completo inocentes de la acusación que ya transcendía con sordinas desde Washington, ¿cómo ponerse el parche antes de la herida sin lograr el resultado exactamente contrario? ¿Por qué quitarle el respaldo oficial al militar y su gestión, a lo que se agregó su retiro del servicio activo el 21 de marzo de 1978?

Más que ocultamiento fue una burla del Gobierno chileno que presentara a los capitanes Mosquera y Rivera como si fueran Williams y Romeral ante el Ministro en visita Marcos Libedinsky, cuando aparecieron las fotografías de Townley y Fernández Laros. También acudieron el 22 de marzo para contestar el exhorto norteamericano. ¿Podría llamarse esto colaborar con la justicia o jugar al despiste y engañar?

El sentido de este procedimiento fue diáfano: se trataba que el Ministro Libedinsky se declarara incompetente, como lo hizo, pues no le cabía a él juzgar a dos militares en servicio activo. El caso pasó al más seguro predio de la Justicia Militar.

Se trataba sólo de maniobras dilatorias, algo así como tirar la pelota a las tribunas para ganar tiempo, pues el Fiscal Propper refutó enérgicamente que no aceptarían a otras personas que las correspondientes a los que viajaron a Paraguay a conseguir las visas, y ellos eran Michael Townley y Armando Fernández Laros.

La expulsión de Townley fue otra acción dispensiva, pues se pretendía conectar a éste con la CIA y desligarlo de su vinculación con la DINA. Para esto se montó una activa campaña de prensa. Sólo tres meses después de la expulsión el Gobierno chileno debió aceptar, obligado por una nueva revelación de Estados Unidos, que esta acción fue consecuencia de un convenio entre ambas naciones. Porque el 7 de abril se firmó un acuerdo en este sentido entre el subsecretario del Interior, coronel Enrique Montero Marx y el Fiscal General Earl Silbert. Un pacto obligado para los norteamericanos, pero que involucró un compromiso deshonroso: las declaraciones públicas de Townley en los Estados Unidos se referirían sólo a sus responsabilidades en el caso Letelier, pero no tocarían otras acciones encubiertas ordenadas por la DINA en otros países.

Esto es, nada se podía publicitar con respecto al asesinato del general Carlos Prats y su esposa Sofía Cuthbert en Buenos Aires; el atentado a tiros contra Bernardo Leighton y su esposa en Roma; y diversos intentos para liquidar

a otros opositores.

Casi inmediatamente después de la expulsión de Michael Townley, comenzaron a caer en los Estados Unidos sus cómplices cubanos y a develarse la verdad de la conspiración que arrebató la vida a Orlando Letelier.

TOWNLEY EN WASHINGTON

Apenas seis días después de llegar el agente de la DINA a Washington, el FBI aprehendió en Miami al terrorista Guillermo Novo Sampol, instigador del crimen y prófugo desde el año anterior. También apresó a Alvin Ross y a un sujeto llamado Manuel Menéndez que después se determinó que nada tenía que ver con el caso.

Novo fue detenido por violación de su libertad bajo palabra y Ross por conspiración para fabricar artefactos explosivos e incendiarlos, manufactura de los mismos y posesión ilegal de materias explosivas.

Entre Carter Cornick y Robert Scherrer, quienes trasladaron a un silente y pensativo Townley desde Santiago a la Base Quántico de los Estados Unidos, fueron los encargados de interrogar al norteamericano que en un principio se mostró renuente a cooperar. Ingenuo como fue siempre este asesino a sueldo, decía necesitar autorización de sus antiguos jefes para develar los detalles de la conspiración.

Eugene Propper solicitó personalmente al Juez Federal Henry Kennerly que fijara una fianza de cinco millones de dólares a Michael Townley, es decir, la más alta de la historia en el Distrito de Columbia.

La explicación del fiscal fue que la fianza tan alta impediría que el servicio de inteligencia chileno la pagara a través de interpositas personas y Townley pudiera abandonar los Estados Unidos. El juez prefirió dejar en la cárcel a Townley sin derecho a fianza.

Ya el abogado del inculcado, Seymour Glanzner había objetado tan descomunal cifra, señalando que equivalía a retener a Townley sin fianza, como así fue. El primer cargo formal en contra del norteamericano avencinado en Chile fue conspiración "para asesinar al ex embajador de Chile en los Estados Unidos, Orlando Letelier", pero ya existía acuerdo para aplicarle una pena si aceptaba colaborar.

El temor permanente de Eugene Propper y el FBI de que algún pistolero atentara contra la vida del agente de la DINA, era injustificado como lo demostraron las declaraciones de Mariana Callejas. Ella manifestó que era mejor que su marido estuviera encerrado sin fianza porque allí estaría seguro, pero por si a alguien se le cruzaba alguna idea por la mente más tarde relató que

Townley guardaba en un lugar seguro, tanto en Chile como en los Estados Unidos, un testamento escrito por él en donde se relataba en todos sus detalles su participación —y la de otros— en el caso Letelier.

Con ese sentido del humor peculiar que se le conoce, la Callejas dijo que todo en relación con el crimen estaba más o menos claro. Sólo falta "saber quién es Herodes y quién es Pilatos".

Como Townley estaba encerrado en un mutismo arcanal y la urgente indagación no progresaba porque insistía en hablar con alguien del Ejército que dejara constancia de que declaraba sólo cumpliendo órdenes (esto es, su actitud era más honrosa), el Fiscal ad hoc designado para investigar la falsificación de pasaporte, general Héctor Orozco, se trasladó a Washington en el mes de mayo. Viajó acompañado del coronel Jerónimo Pantoja y del abogado Miguel Schweitzer. El objetivo del viaje no se dio a conocer, pero se prevé que buscaron profundizar los puntos del acuerdo para no empanañar el proceso y de paso sugerirle a Townley lo que podía declarar. Más adelante Orozco haría un nuevo viaje a instancias del preso.

La inestable Mariana Callejas seguía haciendo declaraciones en Estados Unidos, con toda seguridad para que éstas llegaran a los oídos indicados. Al Washington Post le hizo saber que el servicio secreto chileno (la DINA) seleccionó a su esposo para planear el asesinato de Letelier, porque tenía buenos contactos con los exiliados cubanos anticastristas. Para que se entendiera bien, explicó que Townley estaba dispuesto a confesar todo porque "el general Pinochet ha expresado su voluntad de que se aclare el crimen". Ella agregó que su marido no hizo otra cosa que cumplir órdenes, porque el proyecto le parecía una locura. "Desde el primer momento él pensó que era un grave error, pero no es su naturaleza desobedecer órdenes".

Voluntariosa y astuta, Mariana Callejas telegrafaba un mensaje. Recibió respuesta muy pronto porque apenas dos días después desmintió todo lo publicado por el Post. Acusó al diario de "tergiversar sus declaraciones". Dijo que jamás manifestó que fueron los servicios de seguridad los que le ordenaron actuar, ni mucho menos que el mandato lo impartió el general Manuel Contreras, director de la disuelta DINA.

Luego ella misma escribió un comunicado muy gracioso donde aseguraba que el Gobierno de Chile es "a todas luces el mejor gobierno que podemos tener hoy día", que toda la "situación creada por los enemigos del gobierno para involucrarlo es delicada" y que nada sabe "sobre otros atentados que se

tratan de relacionar con éste".

La indagación en todo caso transitaba por camino asfaltado. Se buscaba ya a Dionisio Suárez Esquivel, de 39 años, peligroso pistolero, y Virgilio Paz Romero, de 26 años, no menos temible, ambos integrantes del MNC. Se dijo que estaban citados por Townley entre los diez involucrados en el crimen de Letelier.

LA CUERDA EN LA GARGANTA

En privado los funcionarios del Departamento de Justicia reclaman de la falta de cooperación del Gobierno chileno, pero en público se abocan a un metódico acortalamiento de aquellos involucrados en el crimen. Filtran información para los títulos principales de los periódicos más acreditados. El Washington Post dio a entender que el gobierno norteamericano consideraba la posibilidad de acusar a otros agentes de seguridad chilenos, entre los cuales podría estar el general Manuel Contreras.

Era una nada sutil presión psicológica, pero ninguna reacción se observaba desde Chile, a pesar de que Eugene Propper completaba su tercer viaje al país en medio de la molestia del Gobierno que alegaba que su visita no tenía objetivo que la justificara y que no toleraría finalidades políticas subalternas de su parte.

Mariana Callejas sabía muy bien cómo reaccionaría su esposo si ella sufría "algún accidente", de modo que no bien regresó de Washington el 10 de junio no desmintió un cable de la agencia EFE donde ella admitió que Townley armó y colocó la bomba en el coche de Letelier y que las autoridades judiciales norteamericanas pedirán la extradición de los militares Manuel Contreras, Pedro Espinoza y Armando Fernández Larios. Además sostuvo que los encargados de hacer estallar el explosivo fueron Dionisio Suárez y Virgilio Paz. Indicó que el juicio público se iniciaría en julio.

Los hechos se suceden a una velocidad vertiginosa en los dos países a mediados de 1978, un año crucial para el general Augusto Pinochet, de quien el Washington Post expresa que es posible que haya sido el autor de la orden para matar a Letelier.

Aunque a estas alturas sea difícil de creer, Estados Unidos y Chile acuerdan establecer una cooperación mutua en la investigación del asesinato doble de Sheridan Circle. El Embajador Landau que viajó inesperadamente a Estados Unidos dando pábulo a rumores sobre una posible ruptura de relaciones, regresa el 4 de julio.

La consecuencia es obvia: no mucho después —1° de agosto— el Departamento



Letelier y su esposa, Isabel Margarita, que recorrió EE.UU. denunciando el crimen brutal y reclamando por la morosidad de la investigación.

mento de Estado pide formalmente la detención de los oficiales Contreras, Espinoza y Fernández, medida que se adopta ese mismo día. Se trata de un arresto preventivo, pero es evidente que la influencia de Manuel Contreras está a lo menos visiblemente deteriorada. Su antiguo protector el general Pinochet toma distancia. Declara que Contreras jamás ha sido su consejero personal sino sólo un colaborador. Algo así para Contreras como "por donde pecas, pagas".

El 11 de agosto Townley se declara culpable de haber colocado la bomba que mató a Orlando Letelier, delante del magistrado Barrington Parker. Los tres cubanos detenidos se declaran "no culpables". Otros dos están prófugos (y siguen igual, porque hasta hoy no fueron capturados).

El abogado de Fernández Larios, Carlos Oyandiel, manifestó que su defendido no tuvo participación alguna

en el crimen de Letelier (8 de agosto). Ya en ese tiempo el entonces teniente trataba de separar tiendas con sus jefes Contreras y Espinoza. Antes de ser detenido recorrió diversos regimientos conectándose con la oficialidad joven para explicarle que había sido abandonado por sus superiores.

El mismo día que Estados Unidos presenta formalmente las solicitudes de extradición para los tres inculcados militares, resume su puesto el presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, quien será el encargado de fallar sobre esta solicitud norteamericana. De partida determina que el sumario "será secreto", a pesar de que el abogado Etcheberry había solicitado expresamente que fuera público. El Departamento de Estado calificó la decisión de Bórquez como "un hecho sin precedentes".

El entonces Presidente de la Corte Suprema actúa como un pro-consul dentro de su jurisdicción. Ante una pregunta periodística replica: "No pregunte leseras. Los periodistas siempre preguntan leseras". Cuando un reportero le observa que la prensa tiene la obligación de informar, Bórquez le contesta: "¡Y a mí qué me importa!".

Los afectados por la petición de extradición declaran ante el magistrado, que mantiene su actitud prescindente. Después determinará que no procede la extradición de los oficiales por no estar los delitos suficientemente comprobados. La documentación enviada por Estados Unidos contiene una película, 60 fotografías y declaraciones de 38 personas.

Los procesos llevados simultáneamente en Chile y en Estados Unidos fueron fallados en 1979. En la Corte del Distrito de Columbia el magistrado Barrington Parker condenó a Alvin Ross y a Guillermo Novo a dos cadenas perpetuas por los asesinatos de Orlando Letelier y Ronni Moffit. Ignacio Novo fue penado con ocho años (23 de marzo de 1979).

Israel Bórquez denegó las extradiciones aduciendo que las pruebas proporcionadas por Townley eran inadmisibles y carecían de valor. El agente norteamericano de la DINA ya había aceptado un cargo menor y una condena a diez años, que en rigor le significó cumplir sólo 60 meses de confinamiento.

Bórquez indica en su fallo que un tribunal chileno debiera hacerse cargo de algunas incongruencias e inverosimilitudes en las declaraciones de los tres oficiales, pero más tarde la Corte Suprema rechaza la indicación y cierra el caso.

Pero, después de la sorpresiva aparición de Fernández Larios en los Estados Unidos, quizás quede alguna oportunidad para que se haga justicia. ■

La farsa d

Por mucho que los ministros se lavaran manos y no hallaran culpabilidad en los sospechosos, existe una responsabilidad histórica en una investigación rodeada de contradicciones, mentiras flagrantes e inverosimilitudes.



Contreras: Lo negó todo en la Corte de Justicia.

Algunos lo esgrimieron como contundente prueba de inocencia: el mismo gobierno, en marzo de 1978, solicitaba a la Corte Suprema la designación de un Ministro en Visita para investigar el caso de los pasaportes oficiales que —según la justicia norteamericana— habían usado “dos oficiales del Ejército” involucrados en el crimen.

Así, en dicho mes, la justicia chilena comenzó a investigar el caso por dos flancos. Como Ministro en Visita le correspondió actuar al magistrado Marcos Libedinsky, mientras la juez Juana González —titular del Primer Juzgado del Crimen— tramitaba el exhorto de la justicia norteamericana para interrogar a los involucrados.

Tras varios días de negar enfáticamente que “Alejandro Romeral Jara” y “Juan Williams Rose” pertenecieran a las Fuerzas Armadas, finalmente el Gobierno envió ante ambos magistrados a dos oficiales apellidados Riveros y Mosqueira, identificándolos como los agentes de la DINA que habían usado esos pasaportes. Se logró entonces que el ministro Libedinsky se declarara incompetente el 20 de marzo y, al día siguiente, el juez militar —general Enrique Morel— designó como fiscal ad hoc al entonces jefe del Servicio de Inteligencia Militar (SIM), general Héctor Orozco.

La maniobra de encubrimiento resultó

por ese flanco, sumergiendo el proceso de los pasaportes en los arcanos laberintos de la justicia militar. Pero no sucedió lo mismo con el exhorto: cuando Riveros y Mosqueira comparecieron ante la juez González, fue el abogado Alfredo Etcheverry —representante de los Estados Unidos— quien se negó a que fueran interrogados. Y es que la justicia norteamericana no buscaba a los que habían usado los pasaportes oficiales chilenos de “Romeral” y “Williams”, sino que a los agentes de la DINA que utilizaron esos mismos nombres en el intento de ingresar a Estados Unidos con pasaportes paraguayos falsificados. El Consulado norteamericano en Asunción había retenido copias de las fotografías y se exigía que ellos declararan. La juez González observó las fotografías, las comparó con Riveros y Mosqueira, y suspendió la audiencia.

Con todo su poder de presión en juego, Estados Unidos pronto logró que los agentes de las fotografías fueran presentados ante el tribunal: eran el capitán Armando Fernández Larios y el civil Michael Vernon Townley. Ambos negaron toda participación en el atentado que costó la vida a Orlando Letelier y su asistente Ronni Moffit, pero el torqueto norteamericano dio otra vuelta y obligó al Gobierno del general Pinochet a entregar a Townley el 8 de abril de 1978. Tres días después de la apurada expulsión del país del agente de

la DINA —incluso se violó el plazo legal de 24 horas y una orden de arresto pendiente en un tribunal de Concepción—, el general Pinochet declaró a la prensa que “si hay alguna situación desagradable, este problema es de Inteligencia y no del Gobierno”. Lo “desagradable” sucedió el 17 de abril cuando, en Estados Unidos, el agente Townley —tras una breve pero tenaz resistencia— confesó su participación en el crimen por órdenes de sus jefes en la DINA, que dependía directamente del Jefe del Estado.

Con esa confesión como pieza central, el Gran Jurado Federal del distrito de Columbia acusó a Townley, cinco cubanos y a tres oficiales del Ejército chileno por conspiración y asesinato deliberado y premeditado de Orlando Letelier y Ronni Moffit (1° de agosto de 1978). Casi dos meses después, el 20 de septiembre, Estados Unidos pidió formalmente la extradición del general Manuel Contreras, jefe máximo de la DINA; el coronel Pedro Espinoza, jefe de operaciones, y el capitán Armando Fernández Larios, agente del organismo de Inteligencia.

LA CORTE DENIEGA LA EXTRADICIÓN

El juicio de extradición se prolongó por un año, hasta que la Primera Sala de la Corte Suprema cerró el caso con un

la justicia

probabilidad como para que Contreras, Espinoza y Fernández fueran llevados a juicio en los Estados Unidos.

VERSIONES INVEROSIMILES

No quisieron, sin embargo, estos ministros de la Suprema poner todas las manos al fuego, públicamente, por la DINA. Dejaron establecidas trece "sospechas" que debía —de acuerdo al dictamen— despejar la justicia militar en el proceso 192-78, que investigaba el uso de pasaportes oficiales. Exigieron que ese proceso fuera vigilado por la Corte Marcial, la que debía evacuar informes mensuales a la Corte Suprema.

¿Cuáles fueron esas sospechas? Estimó el tribunal que era "inverosímil" la versión de los acusados respecto del objetivo del viaje de Townley y Fernández a Estados Unidos, vía Paraguay (entrevistarse con el general Walters, de la CIA) y que el "inexplicable" esfuerzo de Contreras por ocultar el objetivo, si era tan inocente, resultaba "ciertamente sospechoso".

También le pareció dudoso todo lo relativo a las contradicciones y mentiras respecto del viaje de Fernández y Liliana Walker a Estados Unidos; las falsedades en que incurrió Fernández; lo absurdo que resultaba el viaje de la Walker. También dejó constancia de que el general Contreras mintió al afirmar que Townley no iba a Estados Unidos en una misión de la DINA y que faltó a la verdad al decir que nada supo del viaje.



Israel Bórquez. Falló contra la extradición de Contreras, Espinoza y Fernández Larios, por no existir evidencias suficientes.

Pero, aun así, el tribunal decidió que "la falsedad de la afirmación de Contreras, por sí sola, puede constituir solamente una nueva sospecha".

A los ministros de la Corte Suprema también les resultó "gravemente sospechosa la desaparición, en los archivos del Hospital Militar de Santiago, de los antecedentes relacionados con la permanencia de Mariana Callejas, bajo el nombre de Ana Luisa Pizarro" (la esposa de Townley). Calificaron de "increíble la ignorancia 'en cadena' acerca de la identidad de Liliana Walker, asimismo las contradicciones y mentiras directas en las declaraciones de Riveros y Mosquera".

También dejaron establecido que el oficial Fernández Larios no dijo la verdad al aseverar que nunca antes había ido al extranjero en una misión de la DINA, pero decidieron que "tal falsedad puede ser una sospecha" solamente.

UNA CADENA DE EMBUSTES

La suma de sospechas, mentiras y contradicciones —las establecidas por la Corte en su dictamen y las que asomaban por doquier en el proceso— permita a cualquier lego determinar que si había presunciones fundadas de culpabilidad. Pero los cinco ministros decidieron lavarse las manos y pasar el bulto a la justicia militar, al proceso 192-78 caratulado "Falsedad documental y otro". Un título que, en todo caso, mueve a engaño. Porque los pasaportes oficiales eran auténticos y lo único falso eran los nombres de los agentes de la DINA y, segundo, porque el "y otro" es —ni más ni menos— que el homicidio de Orlando Letelier y Ronni Moffit.

Si alguien en Chile, de buena fe, creyó posible una investigación seria y acuciosa de la justicia militar (incluso después que el juez militar dictó el sobreseimiento definitivo, en octubre de 1986), las recientes revelaciones de Fernández Larios dejaron al descubierto una conspiración de encubrimiento que involucraban al propio general Pinochet. Porque —según Fernández— el fiscal militar ad hoc, el general Héctor Orozco, le ordenó mentir, quemó en su presencia la declaración donde confesaba la verdad y luego se aseguró de que también mintiera al declarar ante la Corte Suprema. Y, más tarde, el segundo fiscal militar ad hoc —general Santiago Sinclair—, vicecomandante en jefe del Ejército— escuchó la confesión de Fernández y ocultó los hechos.

Así, nueve años después que el caso Letelier comenzó a ser tratado por la justicia chilena, tanto en la ordinaria como en la militar, sostener que se trata de "un problema judicial" requiere de algo más que mera ingenuidad.

"no ha lugar" el 1º de octubre de 1979. Tuvo, este proceso, tres etapas. El grueso y contundente legajo de pruebas enviado por Estados Unidos, pasó primero por las manos del fiscal Gustavo Chamorro, quien emitió un informe preliminar: "no" a las extradiciones, argumentando que la confesión de Townley no era legalmente válida en Chile por ser resultado de un acuerdo con la justicia norteamericana para aminorar la pena.

Así, de un solo golpe, el fiscal Chamorro anuló toda la confesión del agente de la DINA y todas las pruebas que respaldaban su testimonio. Con ese informe inició el juicio de primera instancia el magistrado Israel Bórquez, ordenando un sumario secreto que impidió que las pruebas fueran conocidas por la opinión pública.

Bórquez emitió su sentencia el 14 de mayo de 1979: 46 carillas para justificar el rechazo de las extradiciones porque las pruebas no le parecieron "suficientes". Ese mismo día habló el magistrado por la prensa, mostrando en su mano el original del fallo: "Miren, está hecho en mi máquina, con mi puño y letra. Esto para que no den lengua a los malpensados", dijo, refiriéndose a los comentarios de que su tarea se limitaba a esperar el fallo redactado desde oficinas del Gobierno.

Bórquez asumió, ante la historia, toda la responsabilidad por esa sentencia, aunque dejó abierta la posibilidad de una excusa. En el último párrafo pidió se instruyera un sumario en la justicia militar porque no pudo dejar de anotar —acápites 29— "algunas contradicciones absurdas o contrarias a ciertos hechos establecidos durante la investigación practicada por este tribunal". ¿Cuáles?: que Fernández Larios negara la real identidad de Liliana Walker ("el viaje y durmió con la Walker... como si fueran matrimonio") y que ambos hubieran ido a Washington en circunstancias que Contreras y Espinoza aseguraban que la misión "debía realizarse en las oficinas de Corfo-Codelco en Nueva York".

La Primera Sala de la Corte Suprema tomó cuatro meses y medio para estudiar el caso y, finalmente, rechazar las extradiciones en 180 considerandos escritos en 132 carillas. Presidido por José María Eyzaguirre e integrado por los ministros Luis Maldonado, Octavio Ramírez, Marco Aburto y Estanislao Zúñiga, el máximo tribunal decidió que no había "presunciones fundadas" de cul-

Confesión del Mayor Fernández

Si alguien tuvo honestas dudas —por desconfiar de la confesión de un agente como Townley, por estimar que la DINA no pudo ser tan torpe como para actuar en Washington, por confiar en la investigación de la Corte Suprema o por cualquier otra razón—, la sorpresiva confesión del mayor de Ejército Armando Fernández Larios vino a encajar las piezas de este rompecabezas criminal.

Porque no hay razón alguna para no creer las palabras de este oficial de 36 años que, con casi diez años de tardanza, decidió confesar su participación en el monstruoso doble asesinato y cuyo relato calzó perfectamente con lo que había dicho Townley. Un relato que, además, develó lo que todos suponían: que los oficiales de la DINA mintieron ante la

Oficial de la DINA se entregó a la justicia norteamericana, reconociendo su participación en el crimen y develando la operación oficial de encubrimiento.

Corte Suprema y que contaron con la complicidad encubridora de la justicia militar y del propio Jefe de Estado.

Su confesión —de acuerdo a los primeros documentos e interrogatorios,

incluyendo su oficio de "petición de baja" dirigido al vicecomandante en jefe del Ejército— devela los siguientes hechos:

* Recibió la orden del coronel Pedro Espinoza, jefe de operaciones de la DINA, y debió viajar con Townley a Paraguay para conseguir pasaportes falsos y ocultar así el origen chileno de la misión.

* El propósito de su misión "era observar todas las actividades del ex canciller Orlando Letelier y enterarnos de los que él tramaba. Debíamos consignar dónde vivía e incluso a qué hora salía de su casa y a qué hora se recogía". Y agregó, "debido a la importancia que se concedía a Townley en la DINA, comprendí que el objeto de su misión era hacerle daño o aun causar la muerte de Letelier".

* La operación, vía Paraguay, se anuló cuando "me enteré que los paraguayos habían puesto sobre aviso a la Embajada de los Estados Unidos que íbamos a recibir unos pasaportes falsos".

* En agosto de 1976, recibió la orden de Espinoza de viajar directamente a Estados Unidos, esta vez con pasaporte oficial chileno a nombre de Armando Faúndez Lyon y acompañado por una mujer "a la que haría pasar por esposa" (pasaporte oficial a nombre de Liliana Walker). Lo hizo, cumplió con espiar los movimientos de Letelier y entregó la información al agente Townley, el 9 de septiembre, en el aeropuerto Kennedy de Nueva York.

* Cuando la justicia norteamericana decidió enviar el exhorto para interrogar a "dos oficiales involucrados en el crimen" y la prensa comenzó a informar acerca de cómo se gestó el crimen, en febrero-marzo de 1978, "me llamó el general Contreras y me dio órdenes de que negara mi viaje a Estados Unidos". El general Odlanier Mena —entonces jefe de la CNI— lo interrogó varias veces y negó ante él, toda participación.

* Cuando la prensa publicó su foto, junto a la de Townley, revelando su real identidad y su calidad de agente de DINA "me reuní con Contreras y Espinoza y me dijeron que tenía que admitir que había viajado a Washington, pero negar que tuviese relación con Letelier. Debía decir que viajé a investigar una supuesta defraudación de fondos en las oficinas de Codeco".

* Luego que Townley fue expulsado



Fernández Larios: Malogró el buen momento que parecía vivir Pinochet cuando se presentó inesperadamente en Estados Unidos para contar su participación y la de otros en el asesinato de Letelier.



Letelier y el general Prats: Ambos fueron muertos por la misma mano. Estados Unidos tiene las pruebas sobre el crimen del militar perpetrado en Buenos Aires y pueden salir en el juicio de Fernández Larios.

del país y entregado al FBI, "le tomé el peso al problema en que me hallaba metido". El general Héctor Orozco —fiscal ad-hoc para investigar el caso de los pasaportes oficiales— volvió de Estados Unidos, donde interrogó a Townley, y lo citó al Ministerio de Defensa el 24 de abril de 1978. Le mostró la confesión de Townley y otra declaración escrita de Contreras y Espinoza, "en la que admitían haberme ordenado que fuera a Estados Unidos". Dijo, entonces, la verdad, dejando "detalles sin revelar".

Al día siguiente, 25 de abril, fue nuevamente llevado al Ministerio de Defensa para hablar con el general

Orozco. Se le acercó el general Contreras y "me dijo que no me preocupara porque él lo resolvería". Entró Contreras a la oficina de Orozco y "media hora después observé una gran conmoción y vi que Orozco abandonaba su oficina. Volvió dos horas después y me dijo: 'Todo se ha resuelto. Puede volver a su trabajo' ". Más tarde, uno de los presentes en esa reunión le relató cómo se había resuelto el asunto. Contreras reconoció haber ordenado al coronel Espinoza el asesinato de Letelier porque él, a su vez, había recibido la orden. ¿De quién? Contreras contestó: "Pregúntele al jefe". Todos, dijo Fernández Larios, "comprendieron que la referencia era al

general Pinochet". El punto clave es que el general Orozco, al escuchar esto, salió... y volvió dos horas más tarde con "todo resuelto".

El 28 de julio, el general Orozco le promete —"bajo palabra de honor"— que nada le va a suceder porque "yo era sólo un teniente que cumplía órdenes" y le indica que "debo mantener mi primera declaración, que no debo decir la verdad".

El 6 de agosto es llevado nuevamente ante el general Orozco quien, en presencia del mayor Jaime Vergara, "quemó la declaración prestada por mí el 24 de abril, donde yo confesaba toda la verdad".

El 4 de septiembre, los generales Orozco, Morel y Carrasco obligan a su abogado —Carlos Oyanedel— a dejar su defensa y la asume Carlos Cruz Coke. Ese mismo día, el general Orozco "le entrega el sumario secreto al general Contreras para que éste sacara o pusiera lo que él deseara".

Varias veces fue llevado desde el Hospital Militar —donde estaba con arresto preventivo— al Ministerio de Defensa, "donde el general Orozco me instruyó para prestar declaraciones falsas a la Corte Suprema en el proceso de extradición".

Estando en el Hospital Militar, dijo al general Contreras que quería ir a Estados Unidos "para resolver el asunto, porque tarde o temprano se sabría todo". Como consecuencia de esta inquietud fue llevado al Ministerio de Defensa nuevamente, pero esta vez se vio frente al mismo general Augusto Pinochet, quien le dijo: "Se me ha dicho que usted desea ir a Estados Unidos". Fernández Larios contestó: "No es cierto". Pinochet replicó: "Yo sé que es cierto". Y el oficial afirmó: "La verdad no es que quiera irme, sino que voy a terminar yendo". Pinochet, entonces, respondió: "Sea un buen soldado, siga firme y este problema tendrá un final feliz".

Fernández Larios tenía razón. Porque terminó yendo a Estados Unidos tras salir de misterioso modo de Chile para entregarse al FBI en Brasil. No fue un "buen soldado" sino que —como lo calificó el mismo Pinochet— un "desertor", porque no pudo "seguir firme" en la mentirosa versión sea por problemas de conciencia o de estimar incierta su sobrevivencia en Chile.

El hecho es que decidió confesar lo que sabía y, con ello, desencadenó una inesperada tormenta sobre el Régimen Militar casi ocho años después que la Corte Suprema rechazó las extradiciones y —con ello— entró el caso Letelier en Chile. Así, todo anuncia que no habrá un "final feliz" para quienes decidieron —en 1976— que Orlando Letelier debería morir. ■

«**C**ómo me gustaría escribirte largo, pero no tengo derecho ni a un minuto de descanso», escribió a su hermana Fabiola desde Washington. Y su trabajo más importante, el que no le permitía vacaciones, era combatir a la Dictadura porque —tal como se lo dijo en la prisión de la Academia de Guerra Aérea, tras salir de isla Dawson con 20 kilos de menos— “Fabiola, mientras tenga aliento y sangre en las venas, voy a luchar contra este Régimen”.

Once países habían pedido al general Pinochet su liberación, otorgándole asilo político, y finalmente lo consiguió Venezuela, en septiembre de 1974, gracias a la gestión del gobernador Diego Arria. A cambio, el general Pinochet —cuyo gesto fue elogiado en Caracas— se aseguró abastecimiento de petróleo.

Obviamente no vieron en Letelier un enemigo temible. Pensaron, quizás, que su larga trayectoria como funcionario internacional del Banco Interamericano de Desarrollo —sólo interrumpida por su servicio a la Administración Allende, dos años como embajador en Washington y unos pocos meses como Secretario de Estado— lo llevaría nuevamente a una labor similar. Y como funcionario del gobierno venezolano o de algún organismo internacional, quedaba neutralizado como opositor activo.

Pero Letelier rechazó las ofertas y tomó una decisión política: mientras quedara un preso en las cárceles chilenas... él estaba preso y, mientras su patria estuviera gobernada por los “generales fascistas”, él lucharía por recuperar la democracia. Así, el infatigable ex embajador y ex Canciller —sus colaboradores lo describían como “hiperkinético”— eligió Washington como centro de operaciones de su nueva gestión. Se convirtió “en el hombre adecuado en el

¿Por qué matar

lugar correcto”, según Juan Gabriel Valdés, su directo colaborador en el Instituto de Estudios Políticos. Y eso le costó la vida.

Lo del “hombre adecuado” tiene varias explicaciones. Sus catorce años residiendo en Washington como funcionario del BID, de muy alto nivel, se habían traducido en tal prestigio y nivel de contactos que para el Presidente Allende no hubo lugar a dudas cuando se trató de designar a su embajador ante la Casa Blanca.

“A pesar de que el medio oficial le era adverso, por la postura contraria de la Casa Blanca hacia el Gobierno de Allende, el embajador Letelier desarrolló una acción brillante. Eso pudo ser posible tanto por su alto y amplio nivel de contactos, como por su carácter pragmático y racional. Con su llegada a los congresistas, a los editores de la prensa norteamericana y a otros personajes influyentes, él intentó neutralizar el oscurantismo de Nixon y evitar el rompimiento”, recordó Fernando Bachelet, encargado de Asuntos Internos de la embajada.

Así, un total de 16 años de trabajo en Washington hizo de Letelier —decidido y tenaz— el mejor “embajador” de la causa democrática chilena en el corazón del mundo occidental. No había otro hombre en la Izquierda —que hubiera pertenecido a la jerarquía UP y que hubiera vivido en carne propia los rigores de la represión— que pudiera hacer esa tarea.

“Ningún otro dirigente de la Izquier-

da se atrevía a llegar a las altas esferas de Washington y de las Naciones Unidas, en Nueva York, como lo hacía Letelier. A los congresistas, a la prensa y a los embajadores ante la ONU y la Casa Blanca los mantenía informados acerca de lo que realmente ocurría en Chile, tanto en materia de derechos humanos como en lo referente a la política global que imponía el Régimen Militar. Podía trascender la verdad a oídos que otros no podían llegar. Y, de hecho, nadie pudo reemplazarlo en su tarea”. Así se resume su tarea en círculos opositores consultados por ANALISIS.

PRIMERA AMENAZA PUBLICA

Fue el principal animador de la organización Chile Democrático en Estados Unidos, que tenía oficinas frente a la ONU en Nueva York, financiada con aportes de varias instituciones y, principalmente, la Iglesia Metodista norteamericana. Desde allí trabajó duro para lograr que la mayoría de las naciones condenara al Régimen chileno por la sistemática violación de los derechos humanos.

“El embajador de la Dictadura, Sergio Diez, nada podía hacer comparado con Letelier. Recuerdo que una vez estábamos en el hall central de la ONU y, mientras Letelier hablaba con el embajador de Suecia, aparecieron Diez, su asesor Adolfo Yankelevich y varios guardaespaldas. Tenían que pasar a

Letelier con Raúl Prebisch, fallecido economista argentino de gran trayectoria. Los contactos internacionales del ex diplomático tuvieron mucho que ver con su asesinato.



a Letelier?

Después de un año en Dawson, el ex Canciller se juró a sí mismo no descansar en su lucha contra la Dictadura. Pensó en la muerte, pero aseguró: "No lo harán en Washington... Eso los destruiría". Y aún no está escrito el último capítulo.

nuestro lado para ingresar al recinto de la asamblea y ambos grupos optamos por no mirarnos, hacer como que no nos veíamos. Pero de los guardaspaldas salió la amenaza grosera contra Letelier: 'Conche' tu madre, traidor, ya las vas a pagar'. Eso fue como seis meses antes de su asesinato", recordó otro de sus colaboradores.

Pero no sólo se trataba de lograr declaraciones condenatorias, sino también acciones consecuentes. Y lo que había conseguido con otras naciones, lo logró con Estados Unidos: que aceptara a varios centenares de familias de exiliados como asilados políticos. "Recorrimos juntos los campamentos donde los instalaron, junto a kurdos y vietnamitas, en California. Letelier resolvía los problemas con rapidez—como la vez que hubo que trasladar a una familia porque un guardia había violado a un niño—, porque era escuchado en la Casa Blanca cuando se trataba de asuntos humanitarios", relató Juan Gabriel Valdés.

Y agregó: "Justamente en un campamento de refugiados vivimos un episodio demostrativo de que para Letelier tenía un costo, entre la Izquierda, su decisión de trabajar desde Estados Unidos. Un grupo de exiliados socialistas lo increpó duramente por vivir en Washington, diciéndole al 'compañero' que así no servía a la Izquierda y no luchaba eficazmente contra Pinochet".

No era el único problema: por estar en Estados Unidos se suponía que lograba financiamiento con facilidad. Y la verdad distaba mucho de eso: "A veces no había plata para pagar la cuenta de

teléfonos y teníamos que hacer grandes esfuerzos para reunir fondos y traer unos pocos testigos desde Canadá a Nueva York para que hicieran sus denuncias ante la ONU".

LA GOTA DE LA IRA

Con todas las dificultades, Letelier siguió adelante. Y—sin lugar a dudas—la DINA fue abultando la carpeta de informes sobre sus actividades. Se ha especulado que la gota que colmó el vaso fue el asunto holandés. Con muy buenas relaciones con el gobierno y el Partido Laborista holandés, Letelier hizo cuatro viajes a Amsterdam, en 1976, con fructíferos resultados.

Logró que la municipalidad de Groningen presionara a la empresa de inversiones Stevin Groep: los contratos de obras públicas le serían anulados si concretaba la inversión de 62,5 millones de dólares en el sector minero chileno. Así, aunque el contrato estaba ya firmado, Stevin Groep suspendió—el 10 de junio de 1976—su proyecto en Chile, la mayor inversión extranjera desde el Golpe Militar.

Logró el apoyo de sindicatos holandeses al plan de boicot laboral internacional en contra del Régimen chileno. Presidió una conferencia de prensa, en La



Juan Gabriel Valdés: Trabajó junto a Orlando Letelier en el Instituto de Estudios Políticos en Washington. Hoy recuerda su trayectoria.

Haya, junto a dirigentes de la CUT en el exilio y de la Federación Holandesa del Transporte.

Logró el apoyo holandés para crear un instituto que reuniera a los mejores cerebros en el exilio, de modo de diseñar las bases de un futuro gobierno democrático y entrenar funcionarios de alto nivel. Tras su muerte nació el Instituto para el Nuevo Chile.

Se supone que el golpe propinado en la inversión extranjera y el errático informe—basado en el proyecto del instituto—de que planeaba formar un gobierno en el exilio habrían provocado su condena a muerte, en junio de 1976, cuando Townley y Fernández Larios recibieron las órdenes del coronel Pedro Espinoza, sin duda alguna, previo acuerdo con Manuel Contreras.

"Jamás se pasó por la mente de Orlando Letelier la idea de formar un gobierno en el exilio. Nunca hubo siquiera un comentario que apuntara hacia allá. Sostener eso es no haberlo conocido, porque era un hombre muy racional y pragmático", aseguró Juan Gabriel Valdés.

Tan racional como para controlar temores y hablar de su posible eliminación con sus más directos colaboradores: "Después que mataron al general Prats y casi lograron asesinar a Bernardo Leighton, hablamos varias veces de la posibilidad. Orlando decía que podría suceder en Holanda o en Suecia, pero jamás en Washington porque—textual—'eso los destruiría'. Pero creo que nunca asumimos seriamente que eso era posible", relató Valdés.

Desestimaron las señales de peligro: la larga campaña de desprestigio en la prensa oficialista chilena—con injurias de grueso calibre, especialmente a través de "La Segunda"—y los indicios de seguimiento (cartas de amenaza bajo la puerta, allanamiento de su oficina con rotura de chapas, individuos sospechosos frente al Instituto de Estudios Políticos). Más aun: en los días previos al asesinato creyeron que había triunfado la tesis "blanda" y el castigo se limitaba a privarlo de su nacionalidad.

Que formaría un gobierno en el exilio, no era verdad. Que podría unir a la Izquierda en un solo bloque algún día, era una muy remota posibilidad. Que lograría el rompimiento del gobierno norteamericano con el chileno, era imposible dada la alianza de profundos intereses. Y si esos considerandos se usaron en el "juicio" que lo condenó a muerte, sobreestimaron su capacidad.

Si sólo se pretendió eliminar a un poderoso enemigo—el hombre adecuado en el lugar correcto—, lo lograron... aunque la elección de Washington como escenario del crimen les está costando caro ■

LOS LETELIER MOREL: La lucha continúa

Poco tiempo después de ser liberado, Orlando Letelier viajó desde Caracas a Washington donde conversó con su tío Edmundo del Solar, escritor porteño y hermano de su madre, fallecido, quien le interrogó algo conernado por la decisión del ex Canciller de querer retornar a la lucha política: "Pero, ¿es que quieres seguir sirviendo a tu causa y a tus ideales y exponerte a nuevos riesgos y peligros? ¿No crees que es el momento de dedicarte enteramente a tu mujer y a tus hijos...?"

El intelectual de Valparaíso reconstruyó más tarde esta conversación al despedir sus restos en el funeral de Caracas, segundo, después del oficiado en Washington.

Letelier lo observó incrédulo, colocó afectuosamente un brazo en su hombro y le respondió: "Todo eso me preocupa sobremanera, me quita el sueño, pero tengo una causa superior... la de millares de hombres, mujeres y niños que han sufrido las miserias, el oprobio y la crueldad que caracteriza a la tiranía que ejerce el poder en Chile. Soy el primer prisionero político libre, el hombre privilegiado... Están mis compañeros de Dawson, y de tantas horribles prisiones. ¡Esa es ahora mi real familia! Los míos, los que corren más riesgos, mi mujer y mis hijos, estarán pronto resguardados en tierra libre y democrática..."

—Pero tu vida... —argumentó Del Solar.

—Mi vida es un precio que pagaré gustoso si con ese sacrificio logro resolver en mínima parte los tremendos problemas y desafíos que tengo que encarar.

Tanto su esposa, Isabel Margarita Morel, como sus cuatro hijos: Cristián (29 años), José (28), Francisco (27) y Juan Pablo (26) y sus familiares más cercanos han entendido su lucha y asumido su desaparición con esta misma consecuencia.

Curiosamente, aparte de sus hermanas Fabiola y Mariana, el único que está en Chile en este momento es el menor, Juan Pablo Letelier Morel, que no es técnicamente chileno. Nació en Estados Unidos el 7 de enero de 1961 en el Hospital "George Washington Memorial", pero como el Régimen despojó de su nacionalidad al ex diplomático el 10 de septiembre de 1976, días antes de su asesinato, Juan Pablo sería chileno,

Profesionales destacados, Cristián, José, Pancho y Juan Pablo, hijos del ex diplomático asesinado formaron una Brigada muralista, realizaron un video y exigen justicia.

como anhela, sólo si le devuelven la ciudadanía a su padre o si se nacionaliza. Para mayor paradoja, Juan Pablo nació en el mismo centro clínico donde fue llevado su padre tras el estallido de la bomba que desintegrara su automóvil.

Los otros tres hijos del matrimonio Letelier-Morel nacieron en la Clínica Santa María. A los pocos meses de nacer Pancho el matrimonio emigró a Caracas. No obstante ser uno de los técnicos más destacados del Departamento del Cobre, Orlando Letelier fue separado de su cargo al asumir Jorge Alessandri, "por allendista".

En Venezuela trabajó para el gobierno como consultor económico para la formulación de proyectos industriales. Un año después la familia viajaba en un barco a los Estados Unidos donde el egresado de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad de Chile fue contratado como funcionario del Banco Interamericano de Desarrollo con sede en Washington, desde la fundación de éste en 1960.

DE MARYLAND AL PARQUE FORESTAL

De Economista Jefe de Área del BID en 1960-61, Letelier ascendió a Director de la División de Préstamos Sur desde 1967. En 1970, al acceder a la Presidencia Salvador Allende, la familia se instaló en la Residencia de la Embajada de Chile en Washington, localizada en Massachusetts Avenue, a sólo metros del lugar del atentado.

Los cuatro muchachos comenzaron estudiando en el colegio católico (de curas y monjas) Saint Bartholomew, en el Estado de Maryland. Al ser designado su padre Embajador de Chile en los Estados Unidos, Cristián y José se

cambiaron al Colegio Gonzaga High School, de los jesuitas, en tanto que Pancho y Juan Pablo asistían a otro colegio católico, "Anunciación", ambos en Washington D.C.

Durante ese tiempo jugaron alternativamente fútbol americano, básquetbol y nuestro fútbol que los gringos llaman "soccer". Fue el propio Orlando el que los incorporó a un equipo llamado "Los Pinguinos", un gallardo conjunto de chilenos y latinoamericanos.

En Chile mientras tanto Salvador Allende soportaba el asedio de una oposición implacable y el desacuerdo de sus propios partidarios de la Unidad Popular, además de severas restricciones económicas internacionales, encabezadas precisamente por Estados Unidos. Fue cuando decidió que debía contar con la colaboración de Orlando Letelier a su lado como Canciller.

En mayo de 1973 regresa a Chile y al mes siguiente lo sigue su familia. Isabel Margarita llegó el 28 de junio, el día previo al enloquecido "tanquetazo", liderado por el coronel Souper. Era una especie de ensayo general del Golpe de Estado y un acontecimiento presagiente de lo que vendría para ellos luego de dejar atrás el ambiente colorido de los colegios católicos y del césped cuidadosamente cortado de las canchas.

En el primer tiempo la familia se instaló en la casa de la abuela de los muchachos. "La verdad —relata Juan Pablo— es que andábamos dispersos en diferentes casas y también en colegios distintos, porque Cristián entró a tercero medio en el Colegio Nido de Águilas y José, Pancho y yo nos matriculamos en el Saint George. Recién en septiembre de 1973 nos mudamos a una casa propia".

Orlando Letelier compró dos departamentos juntos en la calle Ismael Valdés Vergara 348, frente al Parque Forestal. Fue una verdadera ganga para un diplomático venido desde los Estados Unidos con dólares que aquí representaban mucho dinero en esos días (había vendido su casa en Washington). Le sirvió de poco porque la enconada oposición inventó que le había invertido cerca de 200 mil dólares. Si así hubiese sido habría resultado el alojamiento más caro de la historia, porque Orlando Letelier durmió una sola noche en él: la del 10 de septiembre de 1973.

Ni su esposa, ni sus hijos, ni su perro

regalón "Alfie" pudieron substraerlo de sus tareas de gobierno, de un gobierno acosado por problemas angustiosos y por una cadena de rumores. Letelier había perdido ya la noción del día y de la noche, sumido como estaba en tratar de resolver los problemas planteados por una oposición acuciante e inclemente.

Sería la última vez que los adolescentes pudieran ver a su padre hasta 1974.

EL CAMINO DE REGRESO

Ellos pasaron también lo suyo frente a los militares que ocuparon el país. Los ceñudos uniformados intervinieron el Saint George después del Golpe. Muchachos de 14, 13 y 12 años, les costó entender que fueran considerados sospechosos de subversivos o peligrosos terroristas. Les dijeron que no podían seguir en su colegio. Juan Pablo suspira con resignación y cuenta: "Logramos negociar que nos permitieran permanecer hasta fines de año".

Comenzó entonces para ellos una larga peregrinación de colegio en liceo. El temor, en casi todos los casos; la pequeñez, en otros, inhibió a los directores recibidos como alumnos. Finalmente terminaron todos en el Nido de Águilas, un colegio con fama de militarizado.

Están con su padre sólo la noche aquella que Orlando —tal vez premonitoriamente— llegó por fin a dormir a su casa, que no volvería a ver jamás. Pudieron visitarlo en 1974 en la Academia de Guerra de la FACH, en Las Condes, y después en el campo de concentración de Ritoque.

El ex Ministro de Relaciones Exteriores, de Interior y de Defensa fue expulsado de Chile el 10 de septiembre de 1974, la misma fecha en que dos años después le retirarían la nacionalidad. José Ignacio es el primero que se reúne con su padre, ya que éste lo encontraba parecido con el poeta adolescente Aristóteles España, salvajemente torturado en Dawson y al cual se ha mencionado.

El resto del grupo familiar —a excepción de Cristián que termina sus estudios— se reúne con el padre en diciembre. Al mes siguiente todos



Con sus hijos: Letelier con Cristián, José, Pancho y Juan Pablo, que formaron la Brigada Orlando Letelier después de su muerte.

regresan a los Estados Unidos desahaciendo el periplo doloroso de la venida a Chile.

Su reinserción en Estados Unidos no ofrece grandes dificultades para los hijos del matrimonio Letelier-Morel. Son jóvenes de estructura interna consistente. Cristián ingresa a la Universidad de Carolina del Sur y los tres restantes hacen el "high school" en el colegio Walt Whitman.

El 21 de septiembre de 1976, cuando sobreviene la tragedia, el mayor de los Letelier está en la Universidad de Boulder en Colorado; y los tres que siguen son alumnos del Montgomery College. José cumplió 18 años cinco días después del cobarde atentado. Ese sábado 26 todos participan en una procesión y servicio religioso en Washington.

BRIGADA MURALISTA Y VIDEO

Independientes, con rasgos de carácter diferentes pero unidos como si integraran un clan, los Letelier-Morel luchan en distintos frentes contra la dictadura y no cejan en reclamar justicia. Desde esa aciaga mañana de lunes 21 de septiembre, no olvidan a su padre ni tampoco a quienes le quitaron la vida.

José tuvo la idea de formar la Brigada "Orlando Letelier", en la que participan todos, junto con otros chilenos y norteamericanos para: mantener vivo el nombre del inolado dirigente socialista, su vida y su trayectoria; para difundir la lucha de los chilenos por la democracia; para dar a conocer una expresión artística nacional como instrumento de acción y difusión; y para ser instrumento de la Solidaridad Internacional.

En 1979 la Brigada realizó una gira

por los Estados Unidos pintando no menos de 9 murales en 5 ciudades trianguladas en lugares muy distantes del enorme país: Boulder, Colorado y Nueva York, al Este; San Francisco y Berkeley, California, al Oeste; y en Chicago y Campaing, Illinois y Portland, Oregon, al Norte.

A raíz del mural de San Francisco, la Brigada fue invitada a Nicaragua. Estuvieron presentes en el primer aniversario de la Revolución Sandinista y pintaron tres murales en Managua. Más tarde produjeron el video "Los Pizarrones del Pueblo", que obtuvo medallas en concursos de Chicago y Nueva York.

Hoy, Cristián y Francisco viven juntos en Los Angeles, California. Aquél es licenciado en Biología Marina y obtuvo Maestría en Asunto Marinos en la Universidad de Stanford. Pancho es pintor licenciado en Arte en la Universidad de Berkeley.

José, que planea volver a Chile, consiguió la licenciatura y la maestría en Arquitectura en la Universidad de Berkeley, esta última con el tema "El Centro Comunal de Simón Bolívar, Lo Hermdia; un experiencia de diseño comunitario". Trabaja como arquitecto en el Beckett Corp. y vive en Berkeley con su compañera norteamericana, Patricia Brown.

Juan Pablo también tiene su pareja pero en Chile. Su compañera es la fotógrafa reportera gráfica Marcela Briones. Es licenciado en Economía de la Universidad de Georgetown (Washington) y posee una Maestría en Economía y Política Internacional en el Centro de Investigaciones y Estudios en México. En la actualidad trabaja como investigador en el Instituto de Estudios Transnacionales (ILET), en Santiago.

Como su padre está dedicado a la política.



Mural pintado por la Brigada "Orlando Letelier", que recorrió Estados Unidos preservando su memoria y llegó hasta Nicaragua para pintar murales.

Iglesia de Puerto
Harris relacionada
por los presos de
Dawson y que hoy ha
sido declarada
Monumento Nacional
por el Gobierno



Lienzo llevado
por manifestantes
antifascistas
en el entierro
de Letelier
La consigna es
La represión
fascista no puede
matar el
movimiento por la
libertad de Chile

Saah Furnitu

**FASCIST REPRESSION
CAN NOT KILL THE MOVEMENT
TO FREE CHILE**

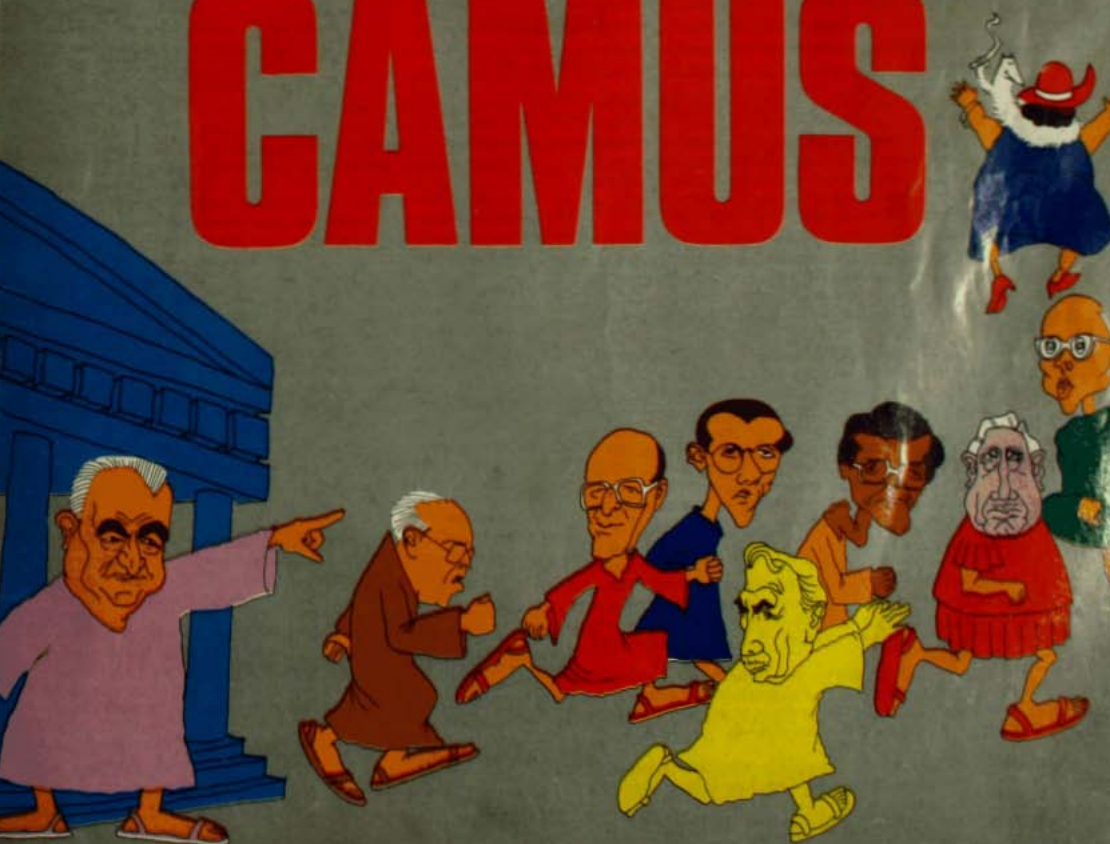


CASO LOS AUTOS DE LA CNI
EGOLLADOS Fiscal García Pica se pronuncia por la reapertura del caso.

N° 166 - 17 al 23 de marzo 1987 - \$ 200 - Recargo Aéreo \$ 20

análisis

LA BATALLA DE CAMUS



Lía de Rancagua

ANDRES SABELLA

En más de una ocasión escribimos sobre los estudiantes que se suicidan, angustiados por su fracaso escolar, temerosos del juicio que los avergüenza. Suicidarse les resulta la única solución.

Ahora, los suicidios van adquiriendo, en el país, una dolorosa "novedad": no se suicidan los estudiantes fracasados, ¡se suicidan los profesores cesantes! Escribimos este artículo el día que René Salame, ministro de Educación subrogante (26 de febrero), declaró que el número de profesores despedidos, hasta aquel instante, era de 5.966.

Mientras el funcionario informaba acerca de este número cruel, en Rancagua, la profesora exonerada Lía Castro Díaz, desesperada por la situación a que se la conducía, optó por arrojarle a las aguas de un río: así, ahogó su problema; así, concluyó una existencia que no conuvo otra historia que la de su entrega a la enseñanza, sirviéndola con su capacidad y tutelándola con su ternura.

Este suicidio debe tocar, en duelo, el corazón de todos los chilenos, porque marca una realidad áspera que no podemos ignorar, una realidad que nos exige total solidaridad para superarla en bien. Las vidas del sembrador y del maestro merecen respetarse y enaltecerse: ellas constituyen la fuerza de dos tareas que sólo admiten una larga y admirada gratitud.

En su oportunidad, Osvaldo Verdugo, presidente del Colegio de Profesores, glosó este suicidio que enluta a la escuela chilena, advirtiendo que es "un triste espectáculo que afecta a toda la familia chilena". Triste y, en lo hondo, desgarrante e indignante: Lía Castro Díaz, en estas horas de incertidumbres y temores, adquiere el rango de símbolo de gran parte del Magisterio nacional, un símbolo en cruz.

No imaginamos con qué cara ni con qué palabras responderán los que deban contestar a los alumnos de Lía, cuando éstos les pregunten "qué le pasó a la señorita" y "por qué se mató la señorita"...

Cuando Víctor Hugo escribió, en "Los miserables", que la nodriza y el maestro de escuela son los funcionarios capitales de un Estado, trazó la lección perdurable: alimentar a los niños en su cuerpo y en su alma. En Chile, desgraciadamente, no podemos vanagloriarnos de tan fundamentales nutriciones en el cuidado de nuestros niños, aunque los declamadores oficiales pregonen récords de favorables calorías y de ascensos interiores.

¿Qué rosas colocar en la tumba de Lía? Libros: libros para que nuestro pueblo crezca, de verdad, por su espíritu. Y ciertamente, una bandera de justicia y libertad, más un pan dorado por la paz. **d**

REDACCION

Futuro

CARLOS BAU

Junto con las noticias de que el Papa Juan Pablo II se dirigirá a América Latina desde la sede de la Cepal en Santiago, de que el informe de la comisión Tower aumenta la sensación de desgoberno en los EE.UU., de que Europa recibe complacida la proposición para el retiro de los cohetes nucleares, llega la información de que se golpea a periodistas y profesores en Valparaíso.

Todo esto en relación con la formación e información que reciben —o no recibirán— los muchachos que dentro de trece años gobernarán el nuevo siglo. Además del estrechamiento y miseria naturales que nos producen todas las brutalidades represivas, es inevitable sentir una enorme preocupación por la urgencia del futuro.

Chile, como toda América Latina y los países que en general poseen menos recursos, está inmerso en una situación altamente internacionalizada, en la que la única posibilidad de salvarse de dramas todavía peores de miseria e indefensión es el material humano, sus capacidades físicas mínimamente protegidas y la preocupación acentuada por su formación.

Las "ventajas comparativas" del país, baratura de mano de obra y exportación de bienes primarios, que insensatamente se han pretendido explotar han dejado de ser competitivas y, más aun, tienen muy escaso futuro.

La robotización —que dejó ya de ser tema de ciencia ficción— y la automatización de la producción están neutralizando los efectos de la superexplotación del trabajo. La propagación de tecnologías de menor gasto de recursos y la renovación de los tipos de insumos a emplear hacen cada vez más débiles a los que intentan vivir de lo que era exportable en la posguerra.

Hablamos de un mundo en que avanzan y se implantan modificaciones cualitativas de los sistemas tecnológicos de producción, en que la microelectrónica se impone, en que la renovación biotecnológica modifica la producción de alimentos.

Están sufriendo modificaciones trascendentales las comunicaciones, la industria textil y del vestuario, la del calzado, la

metalúrgica, la automotriz, todo.

Nuestro mundo que ya era pobre, achatado, débil, está hoy siendo afectado por transformaciones en las características de la competencia internacional que sólo podrían ser enfrentadas con visión de lo que ocurre, con la decisión de buscar la cooperación intensa en nuestro ámbito, abandonando definitivamente la ilusión de que las corporaciones transnacionales y el capital extranjero nos permitirán importar todo lo que no producimos, y —principalmente— descubriendo que es en la formación acelerada de productores de conocimiento donde está la posibilidad de tener futuro.

Para un desafío de esta envergadura es indispensable empujarnos por sobre las fronteras, latinoamericanizarnos, desarrollar proyectos cuyo tamaño sólo puede ser enfrentado junto con Perú, Argentina, Bolivia, Brasil, México.

Están paralizados de hecho los progresos necesarios en cooperación científica y técnica con estos países de estructuras y dimensiones económicas en alguna medida similares.

Las perspectivas de integración regional, de cooperación horizontal se reemplazan por la búsqueda del máximo acercamiento con los centros del sistema capitalista, que hoy exporta sus crisis cíclicas más rápido y de modo más profundo a la periferia.

Si ya todo esto infunde pocas esperanzas para el porvenir, los policías golpeando a estudiantes, maestros y periodistas no son sino la muestra de una política en la que se intenta ahorrar gasto precisamente donde esas reducciones afectan de manera más directa al futuro.

Porque es obvio que ninguno de los desafíos a que estamos encarados van a ser posibles de asumir sin muchos técnicos, científicos, con gente que además de desnutrida y reprimida está siendo desalojada de sus centros de estudio y que está siendo dejada sin aquéllos cuya misión es entregarles formación.

La tarea de las tareas es hacer caer la venda de los ojos de los que ciegamente apoyan estas políticas esterilizadoras del futuro. **d**

ANALISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontín, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco.
Coordinador Editorial: Roberto Celedón

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Subdirectora
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Paulsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores
María Eugenia Camus, Patricia Collier, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales:
Rosa Alcayaga, Roberto Espindola, Oscar Madrid, Sergio Martínez, Francisco Martorell, Daniel Moore, Fernando Murillo, Cecilia Olmos, Jaime Osorio, Libio Pérez, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Cea

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco.

Servicios Informativos Exteriores
Alasei, IPS, El Periodista.

ADMINISTRACIÓN

Gerente
Carlos Santa María
Subgerente
Fernando Sapag
Correspondencia
Casilla 139-T
Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234386
Manuel Monti 425 - Santiago Chile

ANALISIS Suscripciones
Fono: 2254807

Trimestral	\$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral	\$ 4.500 (24 ediciones)
Anual	\$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero	
Trimestral	US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral	US\$ 60 (24 ediciones)
Anual	US\$ 120 (48 ediciones)

Impresa en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora.

Predicar con el ejemplo

JUAN PABLO CÁRDENAS

Pocas veces la opinión de un obispo ha tenido tanta repercusión. Somos testigos de la infinidad de personas e instituciones que manifiestan su adhesión al Obispo Camus después de sus severas, pero acertadas, opiniones sobre ciertos aspectos de la realidad nacional. Una vez que ha hecho claridad sobre el origen y los autores del terrorismo en Chile. Una vez que sus expresiones directas y francas escandalizaran a algunos pastores y católicos que —no sabemos por qué— son amigos del lenguaje alambicado, reacios a llamar las cosas por su verdadero nombre.

Monseñor Camus ha hablado con tanta nitidez que resulta absurdo que haya quienes busquen minigerar sus expresiones o enturbiar la cristalina voz de un pastor que, desde la primera hora de la Dictadura, ha permanecido al lado del pueblo, en medio de los humillados y perseguidos y en la heroica y difícil tarea de ser un genuino sacerdote, de ser fiel al Evangelio.

El Obispo de Linares habló poco antes de la visita del Papa y en medio de la evidente tensión dentro de la Iglesia, a propósito justamente de esta gira pontificia y del conjunto de situaciones políticas y sociales que afectan a todo el país. Tienen el mérito, por ello, de irrumpir después de largos meses en que la voz de los pastores católicos se ha ido apagando, cuando no contemporizando con un Régimen, a juicio de muchos, completamente reñido con los valores cristianos.

Cualesquiera sean las "clarificaciones" que se le hagan a lo dicho por el Obispo, es claro que para él existe una incompatibilidad seria entre el ser cristiano y colaborar con el Gobierno de Pinochet. Ya no sólo por las acciones de la Dictadura, sino por el ideario político que se propone. Justamente después de sus palabras ha hablado ante el país el ministro Cuadra, reiterando la voluntad del Régimen de perpetuarse en el siglo XXI y de consolidar una sociedad fundada en la desigualdad, gobernada por el capital y las armas, en la que se excluyan diversas formas de pensamiento y se conculquen sistemáticamente otros derechos humanos.

Creemos que el mejor aporte que puede hacer el Episcopado en beneficio de la visita papal y del país es acoger las expresiones vertidas por Camus y otros obispos como la señal más fidedigna de la voz del pueblo y de una Iglesia laical comprometida con la liberación de Chile, con la redención popular, con las Bienaventuranzas.

Después de trece años de horror, en que la verdad, por fin, se está infiltrando en la conciencia individual y colectiva, nuestra más importante institución moral debe asumir una posición más fidedigna y radical, separar aguas definitivamente con un Régimen de concepción perversa, discutirle el título de cristianos a los que contribuyen a prolongar el orden actual e incitar a sus fieles a la movilización, a un compromiso más efectivo por el cambio.

Hacer y decir lo expresado por el Obispo Camus.

Asumir siempre que el Maestro "desbarató a los soberbios y los planes forjados en sus corazones", que "destronó de su solio a los poderosos, y ensalzó a los humildes". **a**

La política de los No-conflictivos

• Grupo de 15 personas, mayoritariamente de Derecha o Centro Derecha llamó a campaña por elecciones legítimas "al más breve plazo posible".

A las once en punto de la mañana del pasado viernes 13 de marzo, en la sala Isla Negra del Hotel Tupahue de Santiago, un joven de impecable terno azul y pelo engominado subió a un pequeño podio al costado de la gran habitación, colocó sobre la tarima unos bien plisados papeles y leyó la presentación que debía hacer con voz propia de anunciadores oficiales: "Se dirigirá a ustedes a nombre del Consejo de la Convocatoria Nacional a Elecciones Libres la señora Silvia Alessandri, quien dará lectura al texto mismo de la convocatoria que obra en su poder". La sobrina del ex presidente Jorge Alessandri, de immaculado vestido blanco al igual que las otras dos damas miembros del Consejo —graficando el color— símbolo que tendrá la campaña por las elecciones libres— leyó, serenamente, las cuatro páginas bajo el título "Convocatoria a una tarea nacional".

La idea de elecciones libres había estado presente en numerosos escenarios durante las últimas semanas: en la reunión de las federaciones sindicales agrupadas en el Confasn; en anuncios sobre un movimiento por las elecciones

libres por parte de voceros de la democracia cristiana; en la propuesta elaborada por el Partido Comunista y publicada en varias revistas de Oposición; en sedes sindicales, escolares y universitarias, como expresión de la voluntad de miles de estudiantes y trabajadores para este año; lo mismo en mítines poblacionales y en las organizaciones de mujeres. Si hay algo que caracterizó la idea de las elecciones libres, es que nadie, ningún sector de la población, excepto el pinochetismo, se opuso a esta iniciativa. Y, más bien, la apoyaron con entusiasmo.

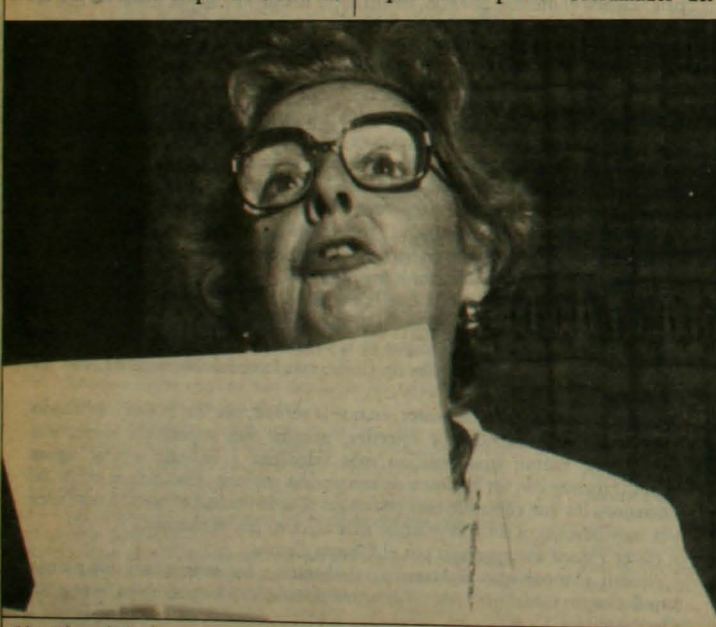
El viernes pasado, quince personas representadas por el Coordinador del

Acuerdo Nacional, Sergio Molina, le dieron vida y adquirieron simbólicamente la marca registrada del Movimiento o Convocatoria o Campaña por las Elecciones Libres. En breve, la campaña patrocinada por este Consejo es simple y clara: "La exigencia social de que se establezcan, en el más breve plazo, las condiciones necesarias para que toda elección y acto de decisión colectiva sea libre e intachable". Estas condiciones son mencionadas también explícitamente: "libertad para asociarse, libertad de expresión, igualdad de oportunidades en el uso de los medios de comunicación de masas, libertad de reunión, amplio derecho a participar libremente en el proceso electoral, sufragio universal secreto y, en general, condiciones para que los actos cívicos se efectúen en forma imparcial, sin arbitrariedades ni presiones, dentro de un pleno respeto de los derechos ciudadanos".

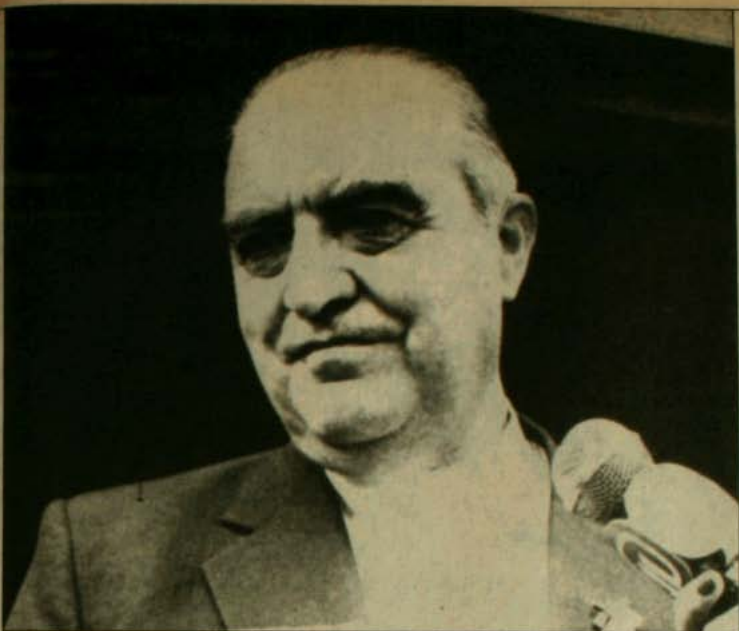
Forman parte de este Consejo de la Convocatoria Nacional a las Elecciones Libres: Silvia Alessandri, ex diputada por el Partido Nacional; Nemesio Antúnez, pintor; José Miguel Barros, ex embajador en EEUU durante el Gobierno de Pinochet; Edgardo Condeza, médico, exiliado por Pinochet hasta 1986 cuando ingresó clandestinamente al país, obteniendo autorización para vivir en Chile de parte de los tribunales de justicia; Jorge Edwards, escritor; Alfredo Etcheberry, abogado; Eduardo Frei Ruiz Tagle, ingeniero; Oscar Godoy, cientista político, actual Director del Instituto de Ciencia Política de la Universidad Católica; Mónica Jiménez, asistente social; Sergio Molina, economista, ex ministro de Hacienda de Eduardo Frei; Moy Morales de Tohá; Aníbal Pinto, economista; Alejandro Ríos Valdivia, profesor, ex ministro de Defensa del Gobierno de la Unidad Popular; Igor Saavedra, físico.

LOS DEMAS

Existió un momento en la lucha por la democracia en que no daba tanta vergüenza ser opositor. Temor tal vez, porque había que arriesgar muchísimo en esos años para criticar a la Dictadura, pero no estaba todavía la Oposición con el trauma de la presentación immaculada. Apparently, los principios democráticos y, especialmente, la inmoralidad esencial de la Dictadura eran



Silvia Alessandri lee la convocatoria a las elecciones libres.



Obispo Camus: La opinión libre antes de que llegue el Papa.

motivos suficientes para arriesgar una opinión sin vergüenza. Durante la Consulta de 1978, por ejemplo, una votación intencionadamente no libre, fueron numerosas las voces de chilenos que acusaron la irregularidad de ese acto electoral. Lo mismo ocurrió para el plebiscito de 1980, cuando hasta la Conferencia Episcopal —como lo ha recordado hace unos días— criticó las condiciones de ese evento: Y, más tarde, cuando los trabajadores del cobre lograron que las voces de esos pocos se masificaran por miles en la primera protesta de 1983, tampoco hubo vergüenza. Más bien la Oposición recuerda esos días con orgullo. Otro tanto sucedió cuando los partidos políticos se estructuraron en coaliciones y lideraron la batalla democrática. A pesar de las obvias diferencias estratégicas entre una y otra, había concertación, dignidad y avance. Tanto avance como para que personas de Derecha, que votaron SI en la Consulta y a favor de la Constitución de 1980 y no hicieron cuestión de esos actos electorales, tengan la confianza de poder expresar hoy su voluntad democrática y se unan a otros opositores para pedir elecciones libres. A eso en política chilena se le llamó "sumar".

Sólo que este "sumar" exigía un precio doble y que se está pagando: la división de la Oposición en moderados y extremistas, y la introducción de la

vergüenza como factor importante en las presentaciones públicas. Ejemplos: Los convocantes a las elecciones libres no son políticos; la mayoría no son militantes de partido alguno; son moderados en sus posiciones; salvo un par de excepciones, no muestran testimonios públicos de lucha frontal contra la Dictadura; son mayoritariamente de Derecha o Centro Derecha y socialmente son todos de clase media o clase media-alta. Pareciera que, como dijo un político luego de leer la nómina de integrantes del Consejo, que hoy fuera "pecaminoso que un político, sindicalista, estudiante, poblador, profesional organizado diera la cara junto a otras personas de Derecha o Centro Derecha para pedir, conjuntamente, elecciones libres". No es pecaminoso quizás, sólo que da vergüenza a los organizadores principales, que llaman a esta exclusión "realismo" o "manejo político de la oferta pública". Si incluso el doctor Condeza fue fraternalmente cuestionado en su momento por tener una imagen algo "conflictiva". Efectivamente, el doctor Condeza no aceptó el exilio y entró a Chile "a la mala", para ganar luego su juicio y quedarse. Y si jugarse por ejercer los derechos que todo chileno tiene es ser conflictivo, entonces es explicable que no sea político, que sea realista, que dé vergüenza que los demás conflictivos de este país llamen

junto a otros no tan conflictivos a las elecciones libres. Ni siquiera tan sólo para eso: para que la votación sea legítima, cualquiera fuera su resultado.

Sergio Molina señaló en la Conferencia de prensa que esta campaña "no tiene nada que ver con lo que han anunciado al respecto las diversas corrientes ideológicas", contestando la pregunta de si este Consejo y convocatoria era el Movimiento de las Elecciones Libres que había anunciado la DC. Añadió que la Convocatoria era para todos los chilenos, "sin exclusiones", que esperaba que el máximo número de personas se inscriba en los registros electorales, que la movilización social que esta iniciativa generara debía limitarse a los contenidos del texto, y que en el futuro próximo se crearía una estructura, "que corresponda a una realidad", para llevar a cabo esta campaña.

Sergio Molina, como lo hiciera anteriormente en el Acuerdo Nacional, fue muy poco específico a la hora de contestar las preguntas de la prensa, como corresponde a un representante de una organización de compromiso. Lo cierto es que una idea política nueva, las elecciones libres, ya tiene una expresión concreta y deberán ahora los demás actores del país político definirse sobre cómo se integrarán a la consecución de este objetivo elemental.

CAMUS

Como en el rodeo, las palabras del Obispo de Linares Carlos Camus y la polémica consiguiente, merecieron "un punto bueno y un punto malo". Lo bueno, según las opiniones consultadas por ANALISIS, fue que se rompió de alguna forma con la burbuja que el Gobierno y parte de la Iglesia de Santiago estaban creando en vísperas de recibir al Papa. Mientras la Dictadura rompe calles (da la idea de crecimiento), hermosa parques, pinta edificios, instala las columnas griegas en Providencia, la jerarquía eclesiástica había estado dedicada a sobreponderar la característica pastoral de la visita papal. Y para ello eligió la fórmula de públicamente no "hacer oíltas" en materia contingente, a pesar de ser provocada directamente, incluso con la agresión a un sacerdote que debió hacer abandono del país.

Camus habló por tres medios de comunicación la misma semana. Y habló fuerte. Se arrancó de la cuarentena a la opinión conflictiva, a la que gran parte de la Iglesia debía someterse. Fue apoyado por varios obispos con la necesaria celeridad como para que se entendiera que su voz no estaba sola. Y para cuando el Obispo Piñera, presiden-



Las mujeres el 10 de marzo también pidieron democracia y elecciones libres.

te de la Conferencia Episcopal, leyó una declaración a nombre de Camus, que pudo haber sonado a tono menor, ya el país había entendido que la realidad de Chile también abarcaba a la Iglesia y algunos no tenían vergüenza de expresarlo.

Sin embargo, a pesar suyo, las palabras de Camus tuvieron un efecto negativo: La polémica consecuente, alimentada artificialmente por el mismo Gobierno, sirvió para que desapareciera de la discusión pública la última declaración del Comité Permanente del Episcopado, que días antes que Camus había cuestionado diversas facetas de la acción del Régimen. A pocas horas de que Juan Pablo II pise tierra chilena, se activó en público —a través del Comité Permanente y de Camus— el anfitrión principal del Papa. Varios políticos creyeron ver una premonición sobre la postura que tomará en Chile el Sumo Pontífice de la Iglesia Católica.

11 DE MARZO

No hubo nada nuevo en el día de la Constitución de Pinochet. Como estaba anunciado, el Capitán General promulgó su ley de partidos políticos y el ministro Cuadra fustigó en su discurso, por igual, al socialismo marxista y al socialismo comunitario. Los generales

de la Junta encontraron "muy realista y adecuado" el discurso y celebraron la nueva ley de partidos políticos. Jaime Guzmán alabó la iniciativa política del Gobierno. Y se sucedieron las referencias a que, como dijo Cuadra, "los plazos jurídicos no terminan los procesos políticos y sociales".

Como se ve, nada nuevo por parte de la Dictadura en este pasado 11 de marzo. Quizás lo único novedoso fue la forma como Pinochet se "madrugó" al reciente partido Renovación Nacional. Conocedor de su imagen y de los efectos que puede provocar en la Opinión Pública su estrechar de manos con un político, su palmoteo en la espalda a algún personaje, su sonrisa afectuosa a alguna personalidad, en fin, su sola presencia bajo el mismo techo junto a miembros de un partido político, Pinochet quiso bautizar al Parena... a su estilo. Y para que todos los vieran, los invitó a La Moneda el 11 de marzo, los sentó a su costado derecho, firmó la nueva ley de partidos políticos en su presencia, transmitió toda la ceremonia por televisión y terminó retirándose en medio de sus obligados aplausos. Así como el rey Midas convertía en oro todo lo que tocaba, Pinochet desprestigia políticamente todo lo que valora y llena de privilegios. En este caso, el naciente Parena.

PN EN CHILLÁN

Con el anuncio público de que el Partido Nacional se inscribirá como partido según la nueva ley, al parecer quedó zanjada la discusión sobre si entrarán o no al Parena. Porque ¿para qué anunciar que serán partido si piensan fundirse con otro? El pasado fin de semana se debía desarrollar en Chillán una reunión de los dirigentes de las regiones séptima, octava, novena y décima del Partido Nacional. Asistirán tres vicepresidentes: Juan Eduardo King, Silvio Rodríguez y Germán Riesco, que asistirá como presidente subrogante del PN. Se esperaba la asistencia de alrededor de 100 personas. Fuentes consultadas por ANALISIS señalaron que de esta reunión saldría un rechazo explícito a la integración al Parena, bajo la lógica de que existen dos Derechas: una autoritaria, ligada al pinochetismo, y otra democrática. El PN se definiría abiertamente por la posición democrática.

Sin embargo, se espera en el PN que haya bajas. "Podremos tener un 10 a 15 por ciento de pérdida partidaria, pero habremos ganado una identidad clara y con futuro", dijo a ANALISIS un dirigente nacional. **a**

FERNANDO PAULSEN S

LA BATALLA DE CAMUS

A Pinochet le causó "profundo dolor" la declaración del Comité Permanente del Episcopado del martes 3 de marzo. Y su dolor se transformó en acciones.

Quién sabe qué esperaba el Capitán General. Sobre todo después de un verano poco tranquilo en que la opinión pública nacional se había visto impactada por las declaraciones de Fernández Larios en Estados Unidos, miles de profesores despedidos gritaban su drama en manifestaciones callejeras y los anuncios de privatización de empresas públicas levantaban voces de protesta. A esto se sumaron los registros al Obispado de Valdivia y el allanamiento a las casas de varios parientes del Obispo de Linares, monseñor Carlos Camus, contra quien se desató una campaña a través de todos los medios de comunicación oficialista. Todos estos puntos mencionaron los obispos en su carta.

Pero igual Pinochet se traspapeló cuando leyó el texto de la Conferencia Episcopal: "Me imaginé que estaba leyendo la inauguración de un nuevo partido político, y después, lamentablemente me encontré que eran los señores Obispos que estaban preocupados de asuntos contingentes". Dijo: "yo no puedo hacer críticas a los señores Obispos". Acto seguido la hizo: "Creo que si se dedicaran el noventa por ciento a la oración, estaría mejor". Añadió que él reza "todos los días domingo, tengo una hora de oración y ahí encomiendo el alma de algunos" y señaló que él tiene "la formación del cristiano que no anda preocupado del problema político".

Precisamente al día siguiente, en la tan bullada entrevista de "El Mercurio", el Obispo de Linares decía: "Hay dos Chile. Hay un Chile satisfecho que se escandaliza de una Iglesia que pierde su pureza estrictamente espiritual, que quisiera tener todavía capellanes para sus fiestas religiosas, para el colegio de sus niños... Ese Chile hoy está escandalizado de la Iglesia, hay que reconocerlo. A cada rato recibe uno garabatos, insultos, y algo hay detrás de eso".

En efecto, el obispo Camus había estado en el blanco de los ataques del Régimen desde mucho antes de la entrevista de Raquel Correa. La persecución a sus familiares fue denunciada por el propio prelado, quien había señalado días antes que se trataba de "un ataque a la Iglesia, en cuanto es un ataque a un Obispo de la Iglesia", "todo es como

● Pese a la maniobra del Régimen, el Obispo recibe el apoyo de toda la Oposición y la civilidad.



Siempre directo para expresar su pensamiento, el obispo Camus en todo momento mostró tranquilidad ante los ataques.

para en el fondo estar señalándome a mí" y "no me cabe ni la menor duda que lo ocurrido a mi familia se debe a mis declaraciones".

Fue así como la carta del Comité Permanente del Episcopado que hacía un análisis profundamente crítico de la situación nacional y pedía rectificaciones al Régimen y donde supuestamente el Gobierno tenía la palabra para referirse a ella, pasó a segundo plano. Hubo respuesta pero a las expresiones de

Monseñor Camus a "El Mercurio". Se agudizaron las amenazas contra su vida, por teléfono y por escrito, y se lanzó una campaña publicitaria destinada a desprestigiarlo, denostarlo e insultarlo, presentándolo como un "instigador público del terrorismo" y "apologista de la violencia", entre otros epítetos.

¿QUIEN ES EL OBISPO CAMUS?

Hace 60 años nació Carlos Marcio Camus Larenas en el puerto de Valparaíso. Estudió en los Sagrados Corazones y egresó de Ingeniería Química de la Universidad Técnica Federico Santa María. Ingresó en el Seminario de Santiago y en la Facultad de Teología de la Universidad Católica desde donde salió como bachiller en Filosofía y licenciado en Teología, después de ser presidente de FEUC. Fue ordenado sacerdote en Valparaíso, el 21 de septiembre de 1957. Desde entonces se desempeñó como párroco de Peñablanca, Quilpué, Población Achupallas y La Matriz, a la vez que fue asesor de la Juventud Obrera Católica y de la Acción Católica Rural. Siempre ha estado ligado a los sectores más humildes y necesitados y en estrecha relación con sus problemas, cuentan sus amigos. Además, el Obispo de Linares ha sido profesor en el colegio de su infancia, el San Rafael, y en la Universidad Católica.

El Papa Pablo VI lo nombró Obispo de Copiapó en enero de 1968, donde sucedió a monseñor Juan Francisco Fresno que fue promovido a La Serena. Fue elegido Secretario General de la Conferencia Episcopal en marzo de 1974, destacándose como dirigente de todos los obispos chilenos, entre los que se contaba el Cardenal Raúl Silva Henríquez.

Los ataques oficialistas contra Camus se remontan a esos tiempos. En 1975, monseñor Camus se reunió con un grupo de corresponsales extranjeros —entre los que había algunos de dudosa procedencia periodística, según se supo después— y les comentó varios temas en "off the record": la "llama de la libertad", las actividades de las esposas de los generales golpistas, la actitud de la Iglesia protestante frente al Régimen, además de sus propias opiniones sobre la Junta Militar, estuvieron entre los temas de conversación. Uno de los periodistas rompió su compromiso ético y publicó la versión. A raíz de esa publicación se

inició una campaña de ataques contra el Obispo y el conjunto de la Iglesia Católica. De paso se desprestigió bastante el "off the record" periodístico.

En 1976 participó en la reunión de Obispos de Riobamba, en Ecuador. Al regresar Camus, los tres prelados asistentes fueron golpeados e insultados por civiles de pelo corto y contextura atlética.

El Papa Pablo VI lo trasladó a Linares en diciembre de 1976, donde llegó no sin problemas, puesto que su fama de "obispo puntudo" ponía nerviosos a los agricultores y latifundistas que forman parte de su grey. Sin embargo, el Obispo se dedicó a su trabajo y se ganó el cariño de todos los habitantes de la región al corto andar.

En decenas de oportunidades, monseñor Camus ha levantado su voz para representar a los que no tienen voz. Cientos de veces ha dicho la verdad sin tapujos durante estos años.

En agosto de 1976, el obispo dijo: "Es muy interesante leer un pequeño libro de Helder Cámara, sobre la espiral de violencia. El dice que cuando hay una situación de injusticia se está cultivando ya la violencia. Cuando la injusticia comienza a ser intolerante y la gente que sufre toma conciencia de ello y se organiza, entonces empieza a explotar la violencia, lo que él llama violencia subversiva. Cuando ésta pasa ya de cierto límite, viene la represión, o sea la violencia represiva. Ahora, cuando esta violencia represiva comienza a crecer, a crecer y a crecer y se hace intolerable, sigue creciendo la espiral y llega un momento que es la catástrofe".

En 1979 habló de la existencia de "pecados sociales" y de la necesidad de darles "solución cristiana". Advirtió que en Chile "se está estructurando una sociedad netamente clasista en que tiene una primacía lo económico sobre lo humano (...). También pienso que falta una mayor participación y libertad". En 1978 había advertido que "patriota no es el que se emociona con una marcha o con la bandera y la canción nacional y después no hace nada por hacer progresar a Chile. Tampoco es buen patriota el 'valiente' que se sube a una tribuna para insultar a medio mundo mientras los pacientes tienen que quedarse callados para no arriesgar su vida o trabajo". En 1981 señaló: "Si los que podemos hablar, habláramos sin tener miedo de perder nuestra tranquilidad y el aprecio del mundo, (...) si los que gobiernan entendieran que no son dueños de Chile sino servidores del pueblo y que tendrán que dar cuenta a Dios del poder total que tienen en sus manos, (...) si los criminales de Lonquén, Yumbel y Calama se acordaran de sus víctimas y pidieran perdón a sus familiares".

Consultado en 1982 sobre las conde-

nas internacionales al Régimen de Pinochet, señaló: "Yo creo que es un homenaje a Chile porque el hecho que escandalice en todo el mundo la violación de los derechos humanos en Chile es un reconocimiento a la tradición que tuvo nuestra patria de ser un país civilizado".

En 1985, el obispo abrió el año con una carta titulada "La Iglesia y el Gobierno Militar" en que recuerda que el mismo 11 de septiembre de 1973 la Conferencia Episcopal sacó un documento que "no es una declaración crítica" al Golpe Militar pero que "no agradó al nuevo Gobierno" puesto que los obispos manifestaban que "nos duele intensamente y nos oprime la sangre que ha enrojecido puestras calles, nuestras poblaciones y nuestras fábricas—sangre de civiles y de soldados— y las lágrimas de tantas mujeres y niños". Monseñor Camus señala que es "trágico que el pueblo chileno sienta a las Fuerzas Armadas como un ejército de ocupación y que éstas tengan que respaldar una dictadura política por la lealtad que les impone la disciplina militar".

En ese documento dice también que considera su deber "hablar mientras aún es tiempo", aunque algunos nos acusen de meternos en política". Ese mismo año, el obispo Camus culminó sus declaraciones de años—sobre los campesinos sin tierra, los allegados y sin casa, los cesantes, los hambrientos, el derecho al trabajo y a la organización, la necesidad de una economía más humana— con una petición pública a Pinochet para que renuncie a la Presidencia de la República. En 1986 sostuvo entre otras cosas que "con Pinochet no queda ninguna posibilidad".

En su carta "Camino al suicidio", dirigida a los "cristianos y personas de buena voluntad", señaló que 1986 fue un año de "frustración". Dijo también que "el diálogo ya no parece posible. El único camino que queda entonces es la violencia y el suicidio nacional", y propuso un camino de salida basado en la oración comprometida y la movilización. "El día que nos movilizemos el caudal será irresistible", aseguró entonces.

Pero pareciera que en esta ocasión las declaraciones del obispo Camus estaban destinadas a causar revuelo. El Gobierno podría desviar así la atención de la opinión pública lejos del contenido de la carta del Comité Permanente del Episcopado. La intención del Régimen de causar polémica con la Iglesia quedó evidenciada a la mañana siguiente de aparecida la entrevista a monseñor Carlos Camus en "El Mercurio". Fue justamente la empresa mercurial la que se encargó de echarle leña al fuego publicando a través de sus diarios las

airadas reacciones de los partidarios de Gobierno y concediéndole características de escándalo a las expresiones del Obispo de Linares.

Una de las opiniones que llamó poderosamente la atención fue la del ideólogo UDI Jaime Guzmán—el mismo que la semana anterior había usado términos despectivos para referirse al documento de la Conferencia Episcopal—, quien por medio de una elaboración y larga declaración que "El Mercurio" publicó "in extenso" a la mañana siguiente de aparecida la entrevista a Camus, dio la pauta para el nivel que alcanzarían los ataques al obispo. Lo acusó de ser "instigador público del terrorismo" y aseguró que este hecho era "uno de los episodios más vergonzosos e inaceptables de que se tenga memoria". No cabe duda que Guzmán debe haber trabajado todo el domingo preparando su declaración—si es que no conocía el



El ministro de Justicia, Hugo Rosende, hizo uso de cadena nacional para atacar al prelado.

contenido de la entrevista a Camus con anterioridad, por supuesto— de manera tal que llegara a la redacción de "El Mercurio" antes del cierre. En todo caso la facilidad de Guzmán para insultar a un obispo no es nueva. Basta recordar que a raíz de expresiones injuriosas contra el cardenal Raúl Silva Henríquez hace algunos años, estuvo a punto de ser excomulgado.

Pero la campaña recién comenzaba. El lunes 9 el Gobierno recurrió nada menos que a cadena nacional de radio y televisión. El ministro de Justicia, Hugo Rosende, apareció ante el país repudiando las expresiones del obispo Camus en tono beligerante. Lo acusó de ser "apologista de la violencia" y de premeditar sus palabras. "Invariablemente, lanza las más gravísimas injurias y denuestos para luego, después, dejar preparada su defensa buscando equívocos, excepciones o contextos que le permitan invocar la coartada", dijo el

Ministro indignado. Acto seguido, Rosende protestó porque las palabras del obispo herían "la grandeza del servicio que el Presidente Pinochet viene prestando a Chile" y ofendían a quienes —como él— "están sirviendo con abnegación y responsabilidad cristiana a nuestra comunidad".

La prensa destacó el discurso de Rosende y sólo un pequeño espacio fue destinado a informar que ese mismo día, en Linares, monseñor Camus había sido amenazado de muerte mediante panfletos que decían: "Camus: si sigue la política en la iglesia de Linares, vas a visitar a San Pedro. Amén". En la Corte de Apelaciones de Talca se presentó un recurso de amparo preventivo a favor del obispo amenazado, el cual recién se acogió el miércoles 11. Sin embargo, por orden del Director de Investigaciones, se otorgó a Camus protección de efectivos de esa repartición antes de que la Corte

podría haber parecido más obvia, o sea la de los demás obispos, no se manifestó —al menos en forma pública— de manera muy abierta. La mayoría de los dignatarios eclesiásticos se excusó de opinar aduciendo no conocer bien el contenido de una u otra declaración. Una sola voz se alzó fuerte y firme junto al obispo Carlos Camus: la del arzobispo de Concepción, José Manuel Santos. Monseñor Santos compartió los conceptos de su hermano obispo por considerarlos "ponderados e inteligentes" y explicó lo del heroísmo de los autores del atentado a Pinochet asegurando que si la frase se sacaba de contexto podía resultar terrible, pero que si se consideraba que en otro contexto —la guerra de Independencia— el propio Manuel Rodríguez había aparecido como traidor, las cosas se veían distintas. "Si en eso está la fuerza del argumento, me parece inmorale que se saque de una entrevista la frase,

De hecho, lo cierto es que fue Camus el que pidió hablar con Sodano para explicarle el exacto alcance de las opiniones entregadas a la periodista Raquel Correa.

Cuando en la ceremonia oficial de aniversario de la Constitución del '80 los periodistas interrogaron al Nuncio respecto al asunto, éste se limitó a decir que estimaba más prudente no hablar ahora. Y al parecer esa fue la actitud asumida por todos, porque al día siguiente, después de la conversación entre el obispo Camus y el presidente de la Conferencia Episcopal, Bernardino Piñera, tampoco hubo declaraciones. Por la tarde del miércoles, Piñera entregó un comunicado a nombre del obispo Camus en el que indica que éste rechaza toda forma de terrorismo y que repudia el atentado a Pinochet como todo atentado contra la vida, además de señalar que Camus respeta la posición de quienes colaboran con el Gobierno, si en conciencia lo estiman un deber. Así la jerarquía de la Iglesia Católica dio formalmente por concluido el capítulo.

Sin embargo, no todo se limitó a la campaña periodística de ataque a monseñor Camus ni a la utilización que pretendió hacer el Régimen. Distintos sectores de la vida nacional cerraron filas alrededor del obispo y fueron muchas las organizaciones sociales que entregaron comunicados y enviaron cartas de apoyo. Los primeros fueron los trabajadores y la comunidad de Linares.

El presidente de la Comisión de Derechos Humanos de esa ciudad, Jaime Naranjo, viajó con monseñor Camus a Santiago y estuvo permanentemente a su lado. En conversación con ANALISIS hizo un emocionado perfil del obispo Camus a quien calificó como una persona sencilla, humilde y honesta. "Como en nuestro Chile decir la verdad es hoy un delito, la personalidad de don Carlos debe contrastar, porque él es la verdad permanente en un país acostumbrado a vivir en la mentira", dijo Naranjo, agregando que "aquí se pretende dar una visión distorsionada de don Carlos, mostrándolo como una figura conflictiva y lo menos que él tiene es de conflictivo. Su pueblo lo quiere y lo respeta, los campesinos lo adoran y todo eso lo demostraremos en la misa del domingo en Linares. Toda la ciudad le dará su apoyo".

Y en general las expresiones de apoyo apuntaban a lo mismo que gritaron las mujeres en la manifestación del martes 10: monseñor Camus se atrevió a decir la verdad. "Los chilenos debiéramos estar agradecidos por la valentía de monseñor Camus, al expresar lo que la inmensa mayoría del país piensa", decía la declaración del MAPU, mientras la Izquierda Cristiana expresaba en parte



Rodeado de efectivos de Investigaciones que lo custodiaban, monseñor Camus se retira de la sede de la Conferencia Episcopal.

resolvió.

Pero la intervención de Rosende por cadena nacional no era la única carta del Gobierno. El mismo lunes 9, el canciller Del Valle citó a La Moneda al Nuncio de Su Santidad, Angelo Sodano, para expresarle la molestia de Pinochet por las expresiones de monseñor Camus. Quizás muy seguro de que la posición del Gobierno era inmejorable, Del Valle fue más allá e hizo veladas amenazas al declarar ante los periodistas que estaban estudiando una protesta formal ante el Vaticano, además de la posibilidad de pedir a la Iglesia que se tomara alguna medida contra Camus.

A estas alturas ya el asunto era el tema del día y la campaña periodística agregaba más opiniones de ofendidos partidarios del Régimen, mezcladas con una que otra defensa de las expresiones del obispo Camus hecha por sectores de Oposición. Sin embargo, la defensa que

privándola del sentido que tiene", expresó Santos.

Al día siguiente el temporal no amainaba. Aun cuando algunos eran más moderados en el tono de sus ataques al obispo, como el caso del general Director de Carabineros, Rodolfo Stange, quien a pesar de que rechazó las palabras de Camus fue muy cauto en el estilo: "El señor obispo Camus es una dignidad eclesiástica, por lo tanto yo no opino al respecto", dijo.

El clima del asunto se produjo el martes en la tarde. El obispo de Linares viajó a Santiago y llegó a la Nunciatura a conversar con monseñor Angelo Sodano. A pesar de que no se entregó versión oficial de lo conversado, lo cierto es que algunos trascendidos revelaron que la reunión fue cordial y de ninguna manera hubo censuras ni reproches de parte del Nuncio, sino una conversación franca donde se acordó tranquilizar los ánimos.

de su comunicado: "Quien incita al terrorismo no es el que denuncia esa verdad, sino quien la permite y profita de ella". El Comando Nacional de Trabajadores y la Coordinadora Nacional Sindical fueron más allá y no sólo manifestaron su admiración por la valentía del obispo, sino que adherieron a sus palabras.

El Partido Demócrata Cristiano, por acuerdo de su Consejo Nacional, solidarizó con monseñor Camus y aseguró que las palabras del ministro Rosende dichas por cadena nacional son "una ofensa gratuita respecto de la cual la comunidad nacional no puede permanecer en silencio". Finalmente llamaron "a respaldar a quienes, en estos años tristes, han dado valiente testimonio". También el MDP expresó su solidaridad con el obispo Camus, así como la Sociedad de Escritores de Chile, el Confech, la Agech, la Codeju, la Coordinadora de Presos Políticos, la Agrupación de Familiares de Presos Políticos, la Comisión Chilena de Derechos Humanos y varios teólogos destacados como Ronaldo Muñoz, José Aldunate, Manuel de Ferari.

Si la intención del Gobierno fue "una táctica, como cambiar de tema hablando de las opiniones particulares de un obispo, para no tener que responder a lo que planteó la unanimidad de los obispos en la carta del Comité Permanente de la Conferencia Episcopal", como dijo a ANALISIS el obispo Jorge Hourton, parece que no todo resultó como el Régimen esperaba. La declaración de monseñor Piñera, si bien suena como un "echarse para atrás" no es más que una manera de cortar la discusión sin que el obispo Camus se retracte personalmente de lo dicho. Incluso el propio Jaime Guzmán así lo entendió al decir que "lo que ha dicho monseñor Piñera podría haberse expresado con la sola y personal firma del obispo Camus".

La comunidad chilena, representada en diversas organizaciones sociales no tienen el mismo interés de Jaime Guzmán en que el obispo de Linajes se desdiga. La Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos, que reúne a las familias de todos aquellos que han muerto víctimas de la represión en circunstancias que estaban indefensas, resume el sentir de la mayoría cuando expresa: "Sus palabras alienan nuestra capacidad de vivir y de luchar frente al dolor de cada día y permiten creer en Chile y en sus autoridades morales". Al cierre de esta edición, en Linajes continuaban los preparativos para la misa en que el domingo 15 la ciudad entregaría a monseñor Camus su respeto y adhesión. **a**

JUANITA ROJAS PAMELA JILES



Esperando al Papa con... ¿una guerra de religión?

JORGE HOURTON P.

La visita del Papa a Chile y Argentina, fuera de ser ante todo una visita estrictamente pastoral, es también el cumplimiento de su promesa de visitarnos si resolvíamos como hermanos nuestro conflicto del Beagle.

Cumplida esta condición, después de varios años de negociación paciente y difícil, visitará a los dos países reconciliados y reforzados en su tradicional fraternidad. ¡Bendita Paz!

Sin embargo, el Papa ya sabe que la atmósfera interna de Chile no es la de un país en paz. Se han tomado todas las medidas para la seguridad personal del Santo Padre, pero en verdad él no corre peligro. A través de los cristales blindados de su papamóvil, no dejará de percibir el clima de tensión, de conflicto social, de gran malestar en todas las clases sociales —en unas más y en otras menos— no sólo por los problemas socio-económicos —cesantía, bajos salarios, redistribución negativa del ingreso, carestía de la salud, la educación y la previsión— sino sobre todo por los problemas morales: violaciones constantes de los derechos humanos, suspensión del ejercicio de los derechos civiles, institucionalización de un Estado a espaldas del pueblo, ineffectividad de la justicia en la investigación de algunos crímenes, mientras despliega una gran fuerza represora sobre los disidentes y opositores...

El ilustre visitante está bien informado ya de todo esto. Pero curiosamente en este tiempo inmediato a su visita se está produciendo una novedad inesperada; el mismo Gobierno se está poniendo a la cabeza de la guerra de religión que los sectores más derechistas sostienen desde hace tiempo contra la actual Iglesia chilena. Desde que se tomó en serio la enseñanza social de la Iglesia, y se tuvo conciencia de la gravedad y urgencia del problema social, y desde que se evidenció la gran explotación del capitalismo liberal —revelada por el estancamiento económico y la deuda interna y externa— y en toda América Latina la injusticia y violencia institucionalizadas fueron diagnosticadas por dos Conferencias de Obispos —Medellín y Puebla— desde entonces y en forma creciente grandes sectores retardatarios no han podido aceptar que los Obispos critiquen las injusticias y pongan a la Iglesia en "opción preferencial por los pobres". A eso han llamado majaderamente "meterse en política".

En el fondo de tantos episodios que la Iglesia chilena ha estado y está soportando está esa guerra de religión. No se admite a esta Iglesia, a estos Obispos y a estos curas. Se les denigra como "infiltrados marxistas", se multiplican las denuncias, tergiversaciones, estudios sesudos y panfletos siniestros. Expulsiones de sacerdotes extranjeros, vejaciones hipócritas como la reciente a Guido Peeters, ataques a la Vicaría de la Solidaridad, motes pintados en las iglesias...

El último episodio es la jauría desencadenada con motivo de la Carta del Comité Permanente del 3 de marzo. Ayes de dolor, rasgar de vestiduras y avalancha de cartas al Director para repetir el tango machacón y arrabalero: "Abandono de su alta misión espiritual y lamentable intromisión en asuntos contingentes". Y como toda la Iglesia consciente está con sus Obispos (cuando se leyó en el retiro al clero brotó una salva de aplausos), que en el Comité Permanente son los más moderados, ecuanímenes y prudentes, para acallar esa unanimidad de la Iglesia chilena, la guerra religiosa aconseja abrir otro frente y lanzar un rocket —vía Nunciatura— contra las opiniones expresadas en El Mercurio por Monseñor Camus.

¿Qué pensará el Santo Padre ante estas escaramuzas de guerra de religión que intenta reformar a su Iglesia según los "objetivos nacionales" fijados por el autoritarismo militar?

Yo creo que, entre otras cosas, podrá repetir unos conceptos que acaba de formular para toda la Iglesia en su reciente Mensaje para la Paz, el 1º de enero, "Desarrollo y Solidaridad: dos claves para la Paz". El Señor Capitán General expresó su acuerdo y agradeció al Santo Padre estos conceptos:

"Todo lo que es impedimento para la verdadera libertad va contra el desarrollo de la sociedad y de las instituciones sociales. Explotación, amenazas, sumisión forzada, negación de oportunidades por parte de un sector de la sociedad respecto a otro, son cosas inaceptables que contradicen la noción misma de la sociedad humana. Tales actividades, ya sea en el seno de una sociedad o entre naciones, pueden por desgracia parecer, por algún tiempo, un éxito. Sin embargo, cuanto más se prolonguen dichas condiciones, tanto más vienen a ser causa de ulteriores represiones y de creciente violencia. Las semillas de la destrucción han sido sembradas en la injusticia institucionalizada".

¿No parecen escritas a propósito de la situación chilena?

Me parece, tras este texto, ver al Papa guiñando el ojo a los Obispos del Comité Permanente y confortándolos con una sonrisa de inteligencia, compartiéndonos a todos su larga experiencia en la guerra de religión emprendida por tantos poderes reformadores, no sólo en su Polonia natal sino en tantos países católicos caídos bajo dictaduras que no conocen a la Iglesia. **a**

"ME COMPROMETO.."



Me
comprometo a

hacer de La Epoca
un diario independiente,
serio, objetivo
e imparcial.

Un diario profesional que
dirá toda la verdad.

Nosotros queremos,
públicamente,
comprometernos a
respetar su derecho
a la noticia.

Emilio Filippi

La Epoca

Su derecho a la noticia

10 DE MARZO:

Las mujeres

El 10 de marzo, en las principales ciudades del país, las mujeres conmemoraron su Día Internacional. Salieron a la calle con distintivos, lienzos, carteles, pañuelos, limones, mascarillas... y muchas ganas de comenzar el año con alegría. La manifestación en Santiago tuvo un inicio puntual pero tímido. Fue "agarrando vuelo" aparecieron los gritos, los panfletos, las rondas, las barricadas, el tráfico que se paró, la gente en medio de la Alameda y... "¡¡¡A ver, a ver, quién lleva la batuta, el pueblo unido, o el hijo de...!!!!", también "¡Sólo Camus, nadie más, él nos dice la verdad!", y "¡Pacos fascistas, somos las terroristas!", gritado con meneo de hombros e ironía hasta por señoras con guagua y otras de sesentitantos.



A las 19 horas en punto, la manifestación empezó tímidamente.



A las 19,10 horas aparecieron los lienzos, los carteles, las consignas.



Participaron manifestantes hasta menores de un año.



Un aspecto del paseo Ahumada a las 19,30 horas



Barricadas en la calle Bandera.

en la calle

Los señores carabineros corrían y apaleaban a diestra y siniestra. Aparecieron el guanaco, las cucas, el Huáscar y los zorritos. Pero las mujeres siguieron en el centro hasta pasado las nueve de la noche.

En Santiago hubo por lo menos doce heridos —entre confusos y asfixiados— y un centenar de manifestantes detenidos que recobraron su libertad a la mañana siguiente. La dirigente demócratacristiana Graciela Bórquez, denunció "la brutalidad de las fuerzas policiales" contra las mujeres.

Una novedad: los manifestantes rescataron a varios de los detenidos arrebatándoselos a los carabineros antes de que los introdujeran en las conocidas micros verdes. **a**

P.J.

FOTOS: MARCELA BRIONES Y MIGUEL CARRASCO



Pero las mujeres continuaron la conmemoración de su Día Internacional.



"¡A ver, a ver, quien lleva la batuta, el pueblo unido o el hijo de ...!""



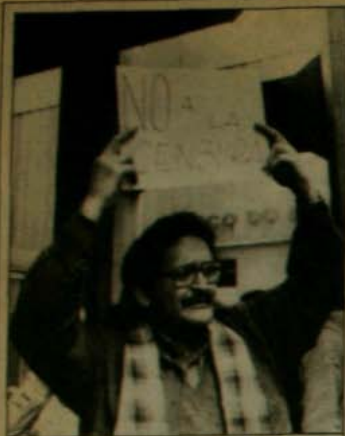
Las fuerzas policiales se hicieron presentes.



Hubo contusos y asfixiados con las bombas lacrimógenas.



Este era el panorama en la Alameda a las 20 horas.



José "Pepe" Carrasco. En una de las tantas marchas por la defensa de los derechos de los periodistas chilenos.



Marzo 10, en el local de Revista ANALISIS, presentan el libro Fernando Castillo Velasco, Fabiola Letelier, Silvia Vera viuda de Pepe, Juan Pablo Cárdenas y Patricia Collyer, una de las autoras.

En una hermosa tarde, emotiva pero también dolorosa, nació finalmente a la luz pública el libro a nuestro colega asesinado el 8 de septiembre de 1986, José Carrasco. Las cosas, como todo lo que rodeó la vida de "Pepe", no fueron convencionales.

Al lanzamiento de "Asesinato de un periodista", escrito por las periodistas de ANALISIS Patricia Collyer y María José Luque, los invitados llegaron con sus ropas empapadas, los ojos llorosos y más de una canilla machucada por las botas policiales. Venían muchos de ellos de la conmemoración por el Día Internacional de la Mujer, acto en el cual se juntaron en el centro de Santiago miles de personas. Pero llegaron. Y eso tal vez transformó el acto que se vivía en el local de nuestra revista en un doble homenaje. Porque como dijo Fabiola Letelier, una de las oradoras, "lo que han demostrado hoy las mujeres, la fuerza, el coraje exhibido es quizás una forma de decirle a Pepe 'aquí estamos, continuando tu lucha que en ti sólo pudieron trancar con la muerte'".

El libro respondió a la necesidad imperiosa de los colegas de Pepe de rendirle un homenaje. La investigación, que partió poco después de su crimen, llevó a descubrir facetas sorprendidas de Pepe. Y a comprender que el amigo que nos habían asesinado realmente era uno de esos hombres que Bertold Brecht calificó de "imprescindibles". Cuenta su nacimiento y su formación en un lugar humilde de Conchalí, donde vivía con su padre obrero y su madre ex habitante de las salitreras. También relata toda esa agitada época de los años '60, cuando Pepe vivió la bohemia periodística, con testimonios de amigos que tuvo por esos

Pepe, vives para siempre

● *La intensa y hermosa vida de un hombre que era de esos imprescindibles quedó inmortalizada en el libro "José Carrasco, Asesinato de un periodista", que lanzó la semana pasada Editorial Emisión.*

años como Daniel Galleguillos del cual, por razones obvias, luego se distanció. Describe su opción por el MIR en 1968, después de una larga búsqueda política, partido en el que nunca dejó de militar. Relata también el brutal cautiverio entre 1974 y 1976 en diversos centros de detención clandestinos y la historia de amor que allí surgió con Silvia Vera, su compañera durante los últimos diez años y quien lo conoció buscando a su marido desaparecido. En fin, el libro narra toda esa larga e intensa vida de Pepe hasta la madrugada del 8 de septiembre del año pasado, cuando se le hizo pagar con la

vida su consecuencia.

Al acto de lanzamiento asistieron cerca de medio millar de personas. Allí el director de ANALISIS y editor del libro evocó algunas de las frases que vertió en el prólogo de la obra: "Quizás el rasgo más característico de Pepe era su ausencia de dogmatismo (...) José Carrasco fue un revolucionario hasta en el más exigente sentido de la palabra. Es decir, por su perfecta identidad entre su pensamiento y forma de vida; por la exacta congruencia entre su actitud pública y la conducta privada".

Su compañera, Silvia Vera, resumió el sentimiento que la embargaba al cumplir seis meses desde el crimen retomando una frase del Ché Guevara que, dijo ella, permitía entender que la consigna "Pepe vivirá para siempre" fuera hoy de hecho una realidad: "Bienvenida sea la muerte en cualquier lugar que nos encuentre, siempre que haya un oído receptivo para continuar el combate".

De las autoras del libro, sólo pudo estar presente Patricia Collyer ya que María José Luque viajó fuera de Chile por motivos profesionales. Patricia señaló que ambas quisieron retratar al "Pepe, al Pepone, al Churrasco, como le decíamos" en su triple dimensión de hombre, periodista y militante pero en forma absolutamente carente de estereotipos. "Quisimos contar que era hombre real, que no carecía de defectos pero que era de esos hombres que, aún después de vivir el horror de la prisión y la tortura, logró retomar el amor por la vida, el amor por la lucha para lograr un mundo mejor. Y que murió entregándose por entero para que la posibilidad de la alegría, la esperanza, la ilusión fuera algún día una realidad colectiva".

tal cual

* "Lo malo del marxismo, aparte del ateísmo, es la falta de libertad. La dictadura del Proletariado. Y lo bueno, es la búsqueda de la justicia social, de la igualdad. Lo malo del capitalismo es la injusticia social y lo bueno, es la defensa de la libertad". (Obispo de Linares, Carlos Camus, en comentada entrevista de Raquel Correa en El Mercurio. Domingo 9 de marzo).

* "Soy francamente disidente. Critico desde un punto de vista moral. Me parece que el Gobierno se define por una inmensa inmoralidad, aunque a lo mejor tienen buenas intenciones". (Idem).

* "Sí, sí. Porque, en primer lugar, no cometió jamás ni la milésima parte de los crímenes que se han cometido ahora... Los Gap de entonces eran niños de Primera Comunión al lado de los gorilas actuales". (El mismo Obispo Camus respondiendo a la pregunta de si hubiese preferido que siguiera la Unidad Popular).

* "Es distinto matar en la guerra —en que se mata y se muere— que matar o torturar a un ser detenido e indefenso". (Idem).

* "Pero el Presidente dijo que estaba en guerra con el marxismo y la caravana iba armada. Se arriesgaron bastante. Yo creo que cuando se estudie eso como hecho de guerra, tal vez van a ser héroes. Arriesgaron su vida... En cambio, el torturador que tiene a una persona desarmada, no le veo ningún heroísmo". (Idem).

* "No nos equivocamos. El blanco de tan implacables diatribas no es otro que el presidente Pinochet, y ello porque con inquebrantable fortaleza ha impedido el retorno marxista". (Ministro de Justicia, Hugo Rosende, por red Nacional de radio y televisión sobre declaraciones del Obispo Camus. Lunes 10 de marzo).

* "Protestamos, porque hiere la grandeza del servicio que el presidente Pinochet viene prestando a Chile y a cada uno de sus hijos". (Idem).

* "Comparto las declaraciones (del Obispo Camus) porque las considero ponderadas e inteligentes (...). Hay que analizarlas en todo el contexto de la entrevista y me parece inoral que se saque de ellas una frase, privándole del verdadero sentido que tiene". (Monseñor José Manuel Santos, Arzobispo de Concepción, martes 11 de marzo).

* "Monseñor Camus no hace sino dar voz pública a la experiencia cotidiana, a la memoria colectiva y a la conciencia moral de la gran mayoría de los chilenos. Como lo hemos escuchado de tantas maneras en estos días: Qué tanto escándalo, si lo que ha dicho Monseñor Camus es lo que todos sabemos. El escándalo es que todo eso se siga callando y encubriendo". (Equipo de teólogos católicos, en "Carta a nuestros hermanos...", martes 11 de marzo).



Un rector viene volando

MIGUEL LAWNER

Esta semana retorna a Chile Enrique Kirberg, el último rector elegido en la UTE por la voluntad soberana de sus maestros, administrativos y estudiantes. El 11 de septiembre de 1973, Kirberg consideró un deber permanecer en la Universidad a la cabeza del equipo humano junto al cual había levantado la más democrática y creativa casa de estudios en Chile. Bajo la conducción de Kirberg, la UTE suscribió convenios multifacéticos con organizaciones sindicales y con empresas productivas públicas y privadas. La universidad se implantó en todo el país, abriendo sus puertas en especial a quienes siempre les fue vedada la educación superior, implementando diversas líneas de perfeccionamiento y especialización de obreros. Se multiplicaron las actividades de extensión, se organizó una editorial y salió al aire una radio emisora. Concursos de innovación tecnológica, certámenes teatrales, festivales de todo tipo, llevaron el mensaje de la UTE a los rincones más apartados de Chile. Esta catarsis de iniciativas fue resuelta democráticamente con la activa participación de toda la comunidad universitaria. El campus de Estación Central era un recinto excitante y alegre, libre, sin que ningún guardia azul debiera cautelar por una seguridad que todos disfrutaban sin sobresaltos.

La contrarrevolución no podía admitir que la cultura llegara a los desposeídos. La UTE fue bombardeada con obuses, pulverizando cristales y bibliotecas. Así como Fernández Larraín participó en el asalto a La Moneda, otros oficiales chilenos encabezaron el ataque contra una universidad chilena, cortando las manos de Víctor Jara o confinando a su rector a la isla Dawson.

Allí se reunieron dos rectores: Edgardo Enríquez y Enrique Kirberg. ¿Qué hombres excepcionales!, capaces de sobreponerse al lango, a los trabajos forzados, a la dieta de hambre, a la locura demencial de soldados instruidos para odiar irracionalmente. Don Edgardo y Enrique lucían pulcramente vestidos, con sus zapatos lustrados, la camisa flamante, y un gesto siempre altivo. Un par de robes firmes, puros, intocables por su sola dignidad. En sus ratos libres, disfrutaban con charlas interminables, dando una y otra vuelta en torno al minúsculo patio que nos servía de esparcimiento, examinando materias de alto interés científico, ignorando la siniestra alambrada de pías en torno nuestro, desestimando los vejámenes e insultos.

A este profesional ejemplar lo mantuvieron dos años preso, formulándole los cargos más disparatados, y después lo expulsaron de Chile, prohibiéndole vivir y entregar su sabiduría en su propia tierra. Lo acogió la Universidad de Columbia en Nueva York, donde prosiguió su carrera distinguida. De estos años proviene un voluminoso estudio sobre las universidades chilenas, texto indispensable para cualquier análisis serio sobre nuestra educación superior.

Hoy día la comunidad universitaria de la UTE recibe a Kirberg con regocijo. La anticultura hizo lo imposible por borrar su ilustre pasado. Pulverizaron las sedes regionales, expulsaron a maestros y estudiantes, fondearon en el Pacífico al dirigente estudiantil Mario Martínez, alambraaron las ideas y las aulas, incorporaron a torturadores en el plantel docente, cambiaron el destino del agora —lugar de encuentro— por un espejo de agua, quizás con la inútil aspiración de poder lavar las mentes juveniles. Pero no se puede remar contra el futuro, y hoy recibe a Kirberg una Federación de Estudiantes de la UTE encabezada por la Izquierda, que ningún otro decreto o Institución podrá excluir del afecto popular. Por eso, rodeado del cariño de los estudiantes, podrá Kirberg pasear orgullosamente por las aulas y los talleres a los que consagró sus mejores energías, mientras el coronel designado para ejercer como rector permanece recluido en su bunker.

Bienvenido SEÑOR RECTOR, así, con mayúsculas.



HUELGA DE HAMBRE DE PRESOS POLITICOS:

"Morir será un acto de vida y dignidad"

- 17 días sin ingerir alimentos cumplan al cierre de esta edición los procesados por el Fiscal Torres que iniciaron huelga de hambre indefinida el 25 de febrero. Es su protesta por el trato vejatorio recibido.

Cuando los chilenos se aprestaban a vivir intensamente sus últimos tres días de verano, once jóvenes reclusos en la Cárcel Pública de Santiago entraban en una situación dramáticamente distinta. Corría el 25 de febrero.

Fue la fecha elegida por un primer grupo de presos políticos vinculados al atentado al General Pinochet, para iniciar una huelga de hambre indefinida. La decisión comenzó a gestarse el 23 de enero pasado cuando los presos que militan en el "Frente Patriótico Manuel Rodríguez" y que están siendo procesados por el Coronel Fernando Torres Silva, decidieron no acceder a nuevas diligencias impuestas por el Fiscal Ad Hoc.

La reacción de Torres fue inmediata. El 24 de enero comunicó a cinco reos del Caso Arsenales. El 14 de febrero les levantó la medida pero luego inventó otro castigo: los dispersó por galerías de presos comunes.

También decretó otras insólitas medidas tanto para los reos de este último caso como para aquellos acusados del atentado y de proveer armas para éste, reclusos en la Cárcel Pública. Una fue la restricción del horario de visitas de seis a tres horas semanales. Otra, sólo permitir que cinco familiares directos los visitaran por vez. Y eso, ante la presencia de un genarme de "punto fijo". Y por último, que solamente pudieran entrevistarse con el abogado asignado para esta causa, lo que para Carmen Hertz, defensora de Vasili Carrillo —acusado de ser supuesto "proveedor"—, es una increíble transgresión al derecho a defensa: "Si cualquiera de ellos tuviera otro juicio, en otro juzgado, ¡no podría verse con su abogado!". El último de los "castigos" no fue noticia: dictar nuevas incomunidades en cualquier instante.

Uno de los abogados defensores en el Caso Arsenales, Hugo Pavez, relata que antes de dictarse esas medidas, sus

defendidos fueron "advertidos" en Fiscalía. "Se les dijo que habría 'sorpresas inimaginables', que podrían 'caer bombas', que en prisión podían pasar 'muchas cosas' ". Este tipo de "diálogo" no parece inusual, según contó otro abogado a ANALISIS: "Cuando uno de los reos que se querelló por torturas sufridas en la CNI, fue llamado a Fiscalía. Allí se le dijo: 'Así es que te querellaste huevoncito! (Ya vai a ver quién tiene la fuerza aquí!'

Los recursos de queja contra Torres Silva y recursos de protección por los detenidos no dieron mayores resultados. Así las cosas, se sumó el hecho que en la Cárcel Pública Vasili Carrillo cumplía tres meses aislado, que el Doctor Manuel Jesús Ubilla había sido puesto en una galería de presos comunes y que se intentaba relacionar al hermano de Arnaldo Arenas Bejas, Mauricio, con el atentado, luego de detenerlo en lo que su madre calificó un "falso enfrentamiento" e "intento de asesinato".

Entonces los presos anunciaron su huelga de hambre. Dijeron: "Ante nuestra negativa a seguir declarando (...) es que pretendemos amedrentarnos (...). Las preguntas que hoy nos hacen son netamente políticas y creemos que contestarlas sería caer en el juego de los que ilegalmente nos juzgan (...) Hoy queremos que el pueblo sepa de nuestra decisión para que no se deje engañar. El Fiscal miente en sus declaraciones a la prensa (...) Ante esto no nos queda más que una salida (...) una huelga de hambre hasta las últimas consecuencias".

EL BASTA

El 24 de febrero, cuando fue otra vez reincorporado Lenin Peralta al negarse a declarar en Fiscalía, se decidió la huelga y partió a las cero horas del 25 de febrero, con los presos de la Galería 6 de la Cárcel Pública.

El Petitorio es de tres puntos: 1. Reunificación de todos los presos políti-

cos. 2. Término de las restricciones en las visitas y respeto del reglamento carcelario. 3. Derecho a ser juzgado por un Tribunal imparcial, que se ajuste al derecho internacional y, por ende, término de la Fiscalía Ad Hoc, "creada exclusivamente por personal que depende del ofendido en forma directa y por tanto que no tiene ninguna independencia".

El 28 de febrero se sumó a los huelguistas Vasili Carrillo. El primero de marzo lo hizo el doctor Ubilla. El 3 se plegaron cinco de los reos del Caso Arsenales. La semana pasada siguió lo que parece ser una reacción en cadena: el lunes 9 se sumaron todos los Presos Políticos de Valparaíso y Quinta Región. Explicaron sus razones: "En nuestra condición de rehenes de la Dictadura, nos sumamos al grito de ¡Basta!, basta de tortura, encarcelamiento, crímenes contra el pueblo, hambre, miseria, terror". Entre los puntos de su pliego, exigen: "libertad para todos los presos políticos; derogación de la pena de muerte; eliminación de procesos y condenas por ingreso ilegal al territorio nacional, rescatando el derecho a vivir en la patria". (Al respecto, ANALISIS fue informada por Herminia Vásquez, de la Agrupación de Familiares de Presos Políticos, que Jorge Martínez Rojas, que está encarcelado desde 1981 y condenado a 15 años por este delito apareció en las recientes listas de posibilitados de ingresar a Chile).

La semana pasada hubo también una reacción bastante insólita ante la huelga: trascendió que Hugo Gómez Peña, acusado por Ley Antiterrorista y quien implicó a funcionarios de la Vicaría de la Solidaridad por ayudarlo, también se habría plegado a la huelga.

Pero en esta cronología de hechos, hubo antes uno de crucial importancia para la causa de los huelguistas. Fue la acogida a la presentación que hicieron los abogados de los nueve reos que empezaron el ayuno ante el Fiscal de la Corte Suprema, Gustavo Chamorro, denunciando todas las irregularidades cometidas contra sus defendidos. La presentación pedía: 1. Que se constituyera Chamorro en la Cárcel Pública y viera las condiciones de vida de los reos. 2. Que se apersonara a la Fiscalía Ad Hoc para que averiguara, según indica Carmen Hertz, "quiénes son los funcionarios que trabajan allí, ya que cambian todos los días; para que conociera el horario de atención y el domicilio del secretario del Fiscal Torres para poder presentar escritos en caso de urgencias".

En forma inédita en estos 13 años, Chamorro accedió a ello y encargó la tarea al Fiscal de la Corte de Apelaciones de Santiago, René Clavería. Este comenzó su ronda por los penales el



Victor Díaz



Jorge Angulo



Arnaldo Arenas



Lenin Peralta



Juan Moreno Avila

jueves 5 de marzo. Habló con los reos, los gendarmes, los Alcaldes, y según señala Fernando Iturra, abogado de Juan Moreno Avila, "la diligencia del Ministro Clavería permitió que los huelguistas recibieran algún tipo de atención médica y que las visitas hayan vuelto a ser de 6 horas semanales, aunque sigue la restricción del número de personas". Clavería debe emitir un informe y entregarlo a Chamorro, quien debe presentarlo ante el Pleno de la Corte Suprema, la que resolverá.

La diligencia también la realizaron los mismos reos el 5 de marzo ante la Corte Suprema. En su presentación preguntaron: "¿es justicia la que hemos recibido? ¿O sólo se trata de que no tenemos los mismos derechos de todo ciudadano al ser juzgados?". También dijeron que para terminar con la "maraña de arbitrariedades", estaban dispuestos a dar lo máspreciado que tenían: su vida.

Y ello es claramente más que retórica por parte de los "P.P.". Cuando Vasili Carnillo fue interrogado por el Juez Clavería, le señaló: "Prefiero morir a volverme loco por las condiciones en que me tiene el Fiscal Torres". Al joven no se le permite salir de su celda y ha bajado 11 kilos. La semana pasada su presión llegó a ser de 5 con 7. En la opinión de Carmen Hertz lo grave es "que a nuestros defendidos se les ha vulnerado su libertad personal dentro de la cárcel. Porque hay un reglamento carcelario que data de 1930 y que aquí no se respeta. Más bien, nuestros defendidos están presos como al juez de la causa se le ocurra". Y añade: "El Alcalde deber hacer lo que le ordena Torres. Es su empleado a pesar que, en verdad, su superior es el Ministro de Justicia". Para abundar en ejemplos que reafirman lo que señala la abogada, está lo dicho por otro profesional a ANALISIS: "El Secretario de Torres, el Capitán Francisco Baghetti me dijo un día: 'No pierda el tiempo interponiendo recursos de amparo o protección porque el Coronel Torres es un Fiscal victorioso, en su contra jamás ha prosperado ni va a prosperar ninguna queja ni recurso. Ya se dio la excepción con el caso de Gustavo Villalobos y no

habrá más".

El temor de un desenlace trágico está presente. Ello porque al igual que en el caso de los jóvenes militantes del IRA que se inmolaron en 1981, ello se debió a la decisión de no ceder un milímetro que tuvo entonces la "dama de hierro", Margaret Thatcher.

Robert, "Bobby" Sands fue el primero en morir después de una huelga de hambre de 65 días, encerrado en la celda en la prisión de Maze. Pedía que a sus compañeros de partido encarcelados se les diera el status de presos políticos. Cayó en estado de coma el primero de mayo de ese año, cuando había perdido 22 kilos. Los médicos tuvieron que venderle las articulaciones para impedir que los huesos le perforaran la piel. Horas después murió abrazado al crucifijo que el Papa le enviara junto al ruego de que suspendiera el ayuno. La Revista HOY consignó en esa época el caso, pidiendo la opinión a diversas personalidades. El Obispo Jorge Hourtton indicó: "Bobby Sands no se suicidó. Puso su vida al servicio de otros. (...) Trascendiendo todo egoísmo. Es un caso similar al de los mártires que se inmolaban por la Patria". Héctor Croxatto, Premio Nacional de Ciencias, expresó: "La inmolación voluntaria con un fin claro, es un acto heroico". Opinión distinta tuvo el ex Ministro de la Corte de Apelaciones, Antonio Raveau: "La huelga de hambre no es un recurso legal porque la ley no la contempla. Tampoco es legítima. Un Gobierno no puede ceder ante esas presiones porque es una violación al Estado de Derecho. ¡Dios me libre tener que resolver casos como éste!" (sic).

Para su felicidad, el Señor Raveau no tendrá que hacerlo. Ni tampoco enfrentar el desenlace que se vislumbra dramático. Porque los 19 huelguistas procesados por Torres, además de quienes se les han sumado, están decididos. "Me han dicho que la vida y la muerte tienen un valor distinto para ellos, señala Carmen Hertz. Que son jóvenes, que aman mucho la vida pero que tienen muy claro que si su muerte ayuda en algo a mejorar la situación de Chile, para ellos será un acto de vida. Que no significará un triunfo del Régimen,

porque ellos estarán entregando la vida por algo digno. Y que si tienen algo claro es que no están dispuestos a vivir más en las condiciones que les impone Torres".

El Fiscal no parece conmovido. Relata la abogada que los ha citado a diligencias y ha comunicado a algunos. Incluso, dice, "llevó al Doctor Pedro Marín a reconocer a Mauricio Arenas Bejas al Hospital Sótero del Río. Lo hizo cerca de las tres de la mañana. Marín le dijo a él y a Baghetti que los felicitaba por la 'valentía' de acosar así a un enfermo grave. Y que no haría ninguna declaración ni reconocimiento". El viernes 13, Marín presentó una querrela contra sus torturadores, acusándolos de sodomía mientras estuvo detenido. Cada día que pasa se suma angustia, señalan los familiares. Más aún cuando hay huelguistas como Carlos Pino Molina, que tiene un solo pulmón. Pero como señala Victoria Díaz, hermana de Víctor Díaz Caro: "Más angustiante que ver como se mina su salud, es pensar que no se consiga nada y mueran. La huelga de hambre es un arma pacífica de denuncia y es efectiva cuando todos —organizaciones sociales y políticas— presionan como un solo cuerpo. Pero ello es lo que no ha habido ahora. Y nosotros, concluye, creemos que, más que pedirles a los huelguistas que desistan de su actitud, hay que darles un apoyo a sus planteamientos. Decirles 'vamos a ayudar a que ustedes terminen esta huelga buscando lograr lo que ustedes piden que se cumpla'".

Al cierre de esta edición los prisioneros políticos pertenecientes al "Frente Patriótico Manuel Rodríguez" anunciaban una huelga de hambre indefinida por parte de todos los presos políticos del país a partir del 16 de marzo. La consigna de su movimiento será, indican: "Libertad para los presos políticos y término inmediato de la represión y arbitrariedades de que son víctimas nuestros compañeros procesados por el Fiscal Torres Silva".

Por lo pronto, el viernes 13, se plegaron a la huelga la totalidad de los reos por el Caso Arsenales. **A**

PATRICIA COLLYER

ESTUDIANTE QUEMADA HABLA EN
NACIONES UNIDAS:

Dramático relato de Carmen Gloria

● *Reproducimos textualmente el reciente testimonio de Carmen Gloria Quintana en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Su dramático relato nos evita cualquier comentario.*

Señor Presidente, distinguidos miembros de la Comisión de Derechos Humanos:

Mi nombre es Carmen Gloria Quintana. Hablo en nombre de la Federación Mundial de Estudiantes Cristianos, una organización no-gubernamental con movimientos afiliados en más de 80 países de todas las regiones del planeta, y cuyo objetivo fundamental es el de llamar a los estudiantes y demás miembros de la comunidad académica a la fe y al discipulado cristiano.

Un ingrediente fundamental de nuestro ministerio es atender las necesidades e inquietudes de los estudiantes cristianos que dan testimonio de su fe en situaciones históricas difíciles, precisamente en aquellos países en que regímenes autoritarios cierran el camino a la realización plena de los derechos humanos, en flagrante violación de los principios universalmente aceptados por la comunidad de naciones, y de los valores esenciales de nuestra fe.

Mi testimonio personal, es también el testimonio colectivo de miles de jóvenes y estudiantes de Chile que han sufrido en carne propia, en estos últimos trece años, los rigores de un régimen anticonstitucional que llegó al poder, mediante un sangriento Golpe Militar.

Soy una universitaria chilena de 19 años de edad. Hace ocho meses fui salvajemente golpeada y quemada en vida por militares chilenos. Sobreviví y estoy aquí hoy para contar lo sucedido y denunciar ante esta Comisión las violaciones continuas de los derechos humanos en mi país.

Señor Presidente:

El 2 de julio de 1986 participaba en un paro nacional convocado por la Asamblea de la Ciudadidad. Ese día, también estaba presente Rodrigo Rojas Denegri, de 19 años de edad, fotógrafo, residente en los Estados Unidos, hijo de una exiliada chilena, que volvía a su patria

para encontrar sus raíces. Lo menciono como un modesto homenaje a su vida que perdió en su tierra.

Cuando íbamos en camino hacia una manifestación en nuestra población, una patrulla de efectivos militares en uniforme de combate fuertemente armados y con sus caras pintadas de negro, nos persiguieron en una camioneta civil. Detuvieron a Rodrigo y a mí, y de inmediato fuimos soezmente insultados, allanados y brutalmente golpeados. Llegaron dos vehículos más con militares y dos personas de civil elevando el número de nuestros victimarios a más de

treinta personas. Uno de ellos llevaba un bidón de combustible. Rodrigo ya estaba semi-inconsciente en el suelo sangrando profusamente debido a los brutales golpes de pie, puños y culatazos.

Continuaron golpeándome. El jefe militar empezó a rociarnos de la cabeza a los pies con combustible pese a mi súplica de que no me lo echaran, porque me estaba entrando en la boca. Todos los militares se burlaban de nosotros. Mientras me limpiaba la boca con la mano, nos lanzaron algo que explotó entre nosotros y empezamos a arder como antorchas humanas. Empecé a saltar y me revolqué en el suelo para tratar de apagarme las llamas, cuando un militar me dio un culatazo en la boca, y allí perdí unos dientes. Testigos del hecho dijeron después que nos dejaron en llamas varios minutos.

Casi inconsciente, me recuerdo que nos envolvieron en frazadas y nos lanzaron en un vehículo como bultos. Luego nos arrojaron en una zanja a 23 kilómetros del lugar de los hechos, en pleno campo. Desperté al sentirme remecida por un hombre totalmente desfigurado, con su cara llagada y calcinada, con los labios blancos y nariz sangrante. Era Rodrigo. Salimos de la zanja como zombies con los brazos y piernas abiertas y caminamos dificultosamente para buscar ayuda. Varios automóviles, al vernos se desviaron espanta-



Carmen Gloria: "Todos los militares se burlaban de nosotros".

dos, hasta que un hombre nos socorrió y llamó a la policía la cual se demoró aproximadamente 2 horas en transportarnos a un hospital público. Allí se nos diagnosticó quemaduras profundas de segundo y tercer grado en una superficie del 62 por ciento de nuestros cuerpos.

Verónica Denegri, madre de Rodrigo, cuyo nombre figura en una lista de personas que no pueden volver a Chile, sólo pudo entrar temporalmente el 5 de julio. Al día siguiente, su hijo Rodrigo falleció como consecuencia de las quemaduras, de los terribles golpes recibidos y de la negación de tratamiento médico adecuado. Durante su funeral, la policía uniformada utilizó bombas lacrimógenas y carros lanza agua para reprimir a los enlutados —entre ellos el embajador de los Estados Unidos—.

Señor Presidente:

Durante las dos semanas siguientes las Fuerzas Armadas, hasta su Comandante en Jefe, general Pinochet, negaron categóricamente toda participación de los militares en los hechos, a pesar de las abundantes pruebas de lo contrario.

Desde entonces el proceso judicial ha sido obstaculizado por las autoridades. Ocho meses después del hecho sólo un teniente, Pedro Fernández Dittus, ha sido procesado por negligencia y recién ha sido puesto en libertad condicional por un tribunal militar bajo fianza de

US \$ 25. ¿Cómo es posible tanta injusticia y parcialidad?

Denuncio, Señor Presidente, ante esta Comisión el hecho que los testigos están siendo reprimidos y han sufrido serios impedimentos: unos fueron detenidos, otros secuestrados o amenazados de muerte, otros secuestrados, incomunicados e incluso encarados reos, siendo necesario que nuestros abogados presentaran recursos de protección a favor de 12 de ellos. También, nuestros abogados han sido amenazados de muerte y son aún víctimas de un fuerte hostigamiento, incluyendo un atentado de secuestro.

Señor Presidente:

Nuestro caso es similar en su significación final a muchos otros que suceden diariamente en mi país, afectando la vida, la seguridad o la integridad física y moral de las personas.

La presencia de patrullas militares fuertemente armadas no es un hecho extraordinario. Durante estos últimos años, la poblaciones pobres de Santiago y de las provincias, se han visto continuamente allanadas por ocupaciones militares como si librarán una verdadera guerra contra la población civil.

Que nos quemaron en la vía pública frente a testigos es un ejemplo del nivel de impunidad de los torturadores y de los agentes del Régimen que han causado tantos tratos crueles, inhumanos y

degradantes sobre la población en 1986.

Dejarnos abandonados en medio del campo y en la misma zona donde en marzo del 85 se encontraron degolladas tres personas, más que una negligencia —como se ha dicho judicialmente— es un morboso esfuerzo para atemorizar a la población con un castigo ejemplar.

El amedrentamiento de los testigos y abogados es el mismo fenómeno que sucede en un plano más amplio con los defensores de los derechos humanos y con los profesionales que ejercen con ética su profesión.

La falta de recursos médicos adecuados y de seguridad personal hizo necesaria la ayuda solidaria del Canadá para salvar mi vida, la cual simboliza la ayuda constante que todos los pueblos y gobiernos democráticos del mundo han brindado a los miles de chilenos aislados o refugiados políticos esparcidos en el mundo.

Como conclusión, resumo mi pensamiento ante esta calificada Comisión diciendo, Señor Presidente, Señores Embajadores, mi caso no es aislado.

Primero: Debo ser considerada como sobreviviente a un grave ataque al derecho a la vida como hay muchos de ellos en Chile, que se mantienen en el anonimato y que merecen la atención también;

Segundo: El cuadro generalizado e institucionalizado de violaciones a los derechos humanos que se observa en Chile tiene su origen en una Constitución Política antidemocrática, que las hace posibles, y en la persistencia de un Régimen Militar;

Tercero: Mi caso muestra serios defectos en el poder judicial, particularmente en su independencia, que deben ser corregidos a fin de garantizar la protección de las personas;

Cuarto: Mi caso refleja desgraciadamente que la situación de los derechos humanos en Chile es muy grave y que debe seguir siendo objeto de la atención especial de la comunidad internacional, como lo viene siendo desde 1974;

Para finalizar, Señor Presidente, y para que la muerte de Rodrigo Rojas y mis sufrimientos no sean en vano, tengo la humilde esperanza de que mi testimonio servirá para que esta Comisión, en fidelidad a su mandato, se promuncie de manera clara e inequívoca para condenar las violaciones de los derechos humanos en el país de Pablo Neruda. Fue precisamente Neruda, ese poeta de Chile y del mundo, quien escribió: 'en este minuto crítico, en este parpadeo de agonía, sabemos que entrará la luz definitiva por los ojos entreabiertos'. Esa luz definitiva es la esperanza de una mañana de libertad, paz y justicia para el pueblo chileno.

Muchas gracias." **d**



"Rodrigo quedó totalmente desfigurado".

Carta abierta a Juan Pablo II

Querido hermano Juan Pablo:

Con mucha esperanza esperamos tu pronta visita a nuestra patria. Siempre es reconfortante compartir con un hermano, cuya fe, como la nuestra, está centrada en el Dios de la Vida, la Verdad y la Justicia. Tenemos la certeza de que Él fue capaz de vencer la muerte a la que fue condenado por los ricos y poderosos de este mundo, y que hoy su espíritu nos acompaña y alienta en la construcción de un nuevo orden basado en relaciones más humanas, fraternas y solidarias.

Según la costumbre de nuestro pueblo, siempre cuando nos visita alguien a quien queremos mucho se le presenta lo mejor que tenemos y, a veces, se hacen esfuerzos muy grandes para asegurar que su estadía sea lo más alegre posible. Lamentablemente, la situación que vivimos está marcada por la explotación, la opresión y la muerte. Como seguramente tú sabrás, hace unos trece años se impuso por la fuerza de las armas una siniestra dictadura militar, que no ha vacilado en someter a nuestro pueblo por el imperio del terror.

Indudablemente, el terrorismo de Estado fue la única arma eficaz para poder reordenar todo el modelo socioeconómico y político, en función de los intereses de los grandes grupos monopólicos. Esa fue la única forma de arrancar una serie de conquistas que los trabajadores del campo y la ciudad, habían obtenido a cambio de luchas que significaron grandes sacrificios y que permitieron ir profundizando el proceso de democratización en nuestra patria.

Con la implantación de la Dictadura Militar, miles de chilenos hemos visto conculcados nuestros derechos ciudadanos. Muchos hemos sido sometidos a una represión constante que significa tortura, desaparición y muerte. Realidad de la que estamos seguros habrás sido informado por la jerarquía de nuestra Iglesia, que nos ha enseñado que la forma como se concretiza la opción por los pobres es a través de la defensa de los derechos humanos.

En tu visita a la Vicaría de la Solidaridad, como en tu conversación con los organismos defensores de los derechos humanos, tú podrás conocer testimonios desgarradores de como operan los aparatos de seguridad en el Chile de hoy. En tu visita a la cárcel podrás dialogar con los centenares de presos políticos, verdaderos rehenes de la Dictadura, la mayoría de los cuales ha sido torturado por su ineludable defensa de la democracia. En tu conversación con familiares de víctimas de la represión tú podrás dimensionar lo terrible que es el método de desaparición y asesinato de presos políticos. En tu encuentro con Carmen Gloria Quintana, joven quemada por una patrulla militar, tú podrás verificar la mentalidad criminal que hoy domina en las FF.AA. chilenas.

Sin lugar a dudas, un gobierno que implementa un modelo socioeconómico y político que margina a amplios sectores de la sociedad, condenándolos a la miseria, el hambre, la persecución y la muerte; que transforma el rol social del Estado por un Estado subsidiario, despreocupándose de la salud, educación, trabajo y vivienda de su pueblo; que tortura, desaparece, degüella, asesina o quema a sus oponentes, difícilmente es un gobierno que favorece el bien común. Un Régimen de estas características está marcado, como lo ha señalado Monseñor Camus, por la inhumanidad y es la negación absoluta del Evangelio. Por lo tanto, es ilegítimo en su origen como en su ejercicio.

Al ser ilegítimo por configurar una realidad de opresión que atenta contra la fraternidad y el bien común, es una exigencia evangélica la lucha por su transformación. Y es esa lucha liberadora la que deseamos compartir contigo, pues ella nos ha ayudado a profundizar nuestra fe en Cristo Resucitado, nos ha permitido consolar a nuestros hermanos y fortalecernos entre nosotros. Esa lucha nos ha demostrado la fuerza que nos da el Espíritu y nos ha permitido vivir la gratitud del amor. Como señalara nuestro hermano Rafael Vergara Toledo, en su última carta a su madre antes de ser asesinado por la Dictadura, sabemos que "no importa que no se logre el cambio social a corto plazo, ya que tarde o temprano se logrará. Amar, es lo que importa. Es el hombre que despierta y se une y se entrega por el hombre solamente por amor..."

Sabemos que tú, como pastor y hermano, sabrás consolar a nuestro pueblo y fortalecernos en esa confianza en el Dios que se compromete en la historia, impulsando a la humanidad hacia la Fraternidad, la Justicia y la Paz. Para que nosotros podamos decir con Jesús:

El Espíritu del Señor está sobre mí,
por el que me consagró.
Me envió a traer la Buena Nueva a los
pobres, a anunciar a los cautivos su libertad
y a los ciegos que pronto van a ver.
A liberar a los oprimidos
y a proclamar el año de la gracia del Señor.

(Lucas 4: 18-21).

Fraternamente en Cristo Resucitado.

Esteban Silva C.
Jaime Escobar M.
Jaime Martínez A.

CRISTIANOS POR LA LIBERACION POPULAR.
CIRCULO DE ANALISIS SOCIAL.
CRISTIANOS POR LOS DERECHOS DEL PUEBLO (CRIDPU).

Santiago, marzo 12 de 1987.

METODISTAS APOYAN A PROFESORES

La Iglesia Metodista de Chile "deploró" la forma como el Gobierno llevó adelante las recientes exoneraciones masivas en el Magisterio nacional e indicó que en ese proceso "han primado esquemas previamente establecidos, tratando de desestabilizar los movimientos representativos de los Profesores de Chile".

En una declaración pública, la entidad religiosa se manifestó contraria a "toda acción persecutoria que atente contra la libertad personal, la asociación sindical y la libre defensa del derecho al trabajo". Agregó que dado que las exoneraciones afectan también a varios de sus feligreses en distintas regiones del país, les expresa su apoyo solidario "en la legítima defensa de su dignidad personal y profesional", a la vez que compromete la solidaridad de parte del profesorado que labora en los diversos colegios metodistas del país y está "compartiendo este compromiso con los organismos metodistas, ecuménicos continentales y mundiales, para ir en ayuda de los docentes despedidos".

La Iglesia Metodista señaló que aún alienta la esperanza que las autoridades pongan atajo "a estas medidas arbitrarias", pues persistir en ellas "llevará confusión a los profesionales afectados y sus familias, aumentará la acentuada polarización reinante y ahondará las heridas de la desconfianza, impidiendo la eficacia de los esfuerzos hacia la reconciliación entre los chilenos".



LORD INGLES CON ANALISIS

Su interés por conocer la situación de la libertad de prensa y de expresión en Chile y, particularmente, lo que han sido los embates del Régimen en contra de Revista ANALISIS, manifestó el parlamentario británico Lord Antony Gifford en entrevista que sostuvo con directivos del semanario.

El representante del Partido Laborista en la Cámara de los Lores y abogado integrante del Consejo de la Reina, desde 1982, visitó las dependencias de ANALISIS el viernes 6, en el marco de una Misión que cumplió en el país para investigar la actual situación de los Derechos Humanos.

Lord Gifford señaló que a su regreso a Europa deberá rendir un informe de lo que observó en Chile ante la Federación Internacional de Derechos del Hombre de París y el Grupo Parlamentario Británico de Derechos Humanos, organizaciones que patrocinaron su venida al país.



SECUNDARIOS EN PROTESTA CALLEJERA

A cuatro días de haberse inaugurado el año escolar, los estudiantes de la enseñanza media de la capital decidieron salir a la calle a protestar por la situación que vive el sector educacional.

A los gritos de "Fuera Gaete, fuera Gaete", unos 200 jóvenes marcharon el jueves 12 por la Alameda en dirección al Ministerio de Educación, tras haberse congregado exactamente a las dos de la tarde en el sector de Avenida Brasil. Los liceanos suspendieron el tráfico de vehículos por la principal avenida colocando neumáticos encendidos en las esquinas. Al llegar a las inmediaciones de la Plaza de la Constitución, la marcha fue interrumpida por la represión policial. Varios estudiantes resultaron con lesiones a raíz de bastonazos propinados por efectivos de Carabineros que, además, detuvieron a seis manifestantes.

Por su parte, la Agrupación de Padres y Apoderados de Enseñanza Media llamó a todos sus afiliados a impulsar y desarrollar en establecimientos educacionales, barrios y sindicatos los Comités de Defensa de la Educación, en conjunto con el Magisterio y los Estudiantes. "Es una exigencia poner fin a los despidos arbitrarios de profesores y la reincorporación de los ya exonerados, la anulación de las expulsiones injustificadas de alumnos y el mejoramiento de los niveles de la Educación de nuestros hijos", expresó la organización en un comunicado.

INTENDENTE DEBE RESPONDER

Cinco profesores integrantes de un mismo núcleo familiar, que fueron despedidos de sus respectivos establecimientos en la Quinta Región, enviaron una Carta Abierta al Intendente, vicealmirante Pablo Wunderlich, emplazándolo a que les diga las verdaderas razones de la medida de exoneración aplicada en su contra.

En la nota, las hermanas Ana Beatriz, Teresa, Gabriela y Nora Azúa Torres, y Julio Rivera Vergara, cónyuge de una de ellas, señalan que en este caso no se trata de docentes sin título —hay cuatro "normalistas", dos, además con título universitario y una Educadora de Párvulos graduada en la Universidad de Chile— ni de personas en edad de jubilar. Tampoco —dicen— se puede aducir que sus exoneraciones permitirán reducir gastos municipales por cuanto sus sueldos fluctúan entre los 25 mil y 45 mil pesos, contando con 16, 12, 13, 19 y 32 años de servicio "que no nos sirven para jubilar".

En cuanto a idoneidad profesional, los afectados indican que "cada uno en su Unidad educativa respectiva, contó siempre con el reconocimiento de Padres y Apoderados por su entrega total e incondicional en las labores docentes y de colaboración". Conjuntamente con manifestar que "nunca dejaremos de ser dignos, somos personas respetables y por encima de todo, maestros, y no pedimos concesiones ni reintegro, pues esto lo consideramos un derecho", los profesores preguntan al Intendente: "¿Cuál es, entonces, el motivo por el que fuimos despedidos?, ¿Por qué toda la familia?" y lo emplazan a que, como máxima autoridad regional y como hombre de armas, les diga la verdad.

GAETE NUEVAMENTE EN PROBLEMAS

Aunque el Ministro de Educación, Sergio Gaete, declare que "es un asunto interno de carácter económico-financiero que va a tener una pronta solución", lo cierto es que la situación que afecta al Consejo de Rectores de las Universidades chilenas —del cual Gaete es su presidente— es bastante seria.

En los últimos días, y acogiendo una petición del abogado Luis Eduardo Thayer, el magistrado del 22° Juzgado del Crimen —Elaazar Gómez— dispuso la retención de los fondos que las Universidades de Chile, Católica y de Santiago aportan al Consejo de Rectores. El juez prohibió, además, vender los bienes (escritorios, máquinas de escribir, etc.) que esta entidad tiene en su sede de Moneda 675. Con anterioridad —y también a petición del abogado Thayer— el magistrado había ordenado que se retuviera la cuenta corriente y se prohibiera vender las líneas telefónicas que el Consejo de Rectores mantiene en su sede.

Todo lo anterior se originó después que un ex funcionario de la entidad —Viterbo Aylabaza— ganó un juicio entablado a raíz de su exoneración, en 1984, con 14 años de servicio, sin que se le cancelara la correspondiente indemnización. Las medidas precautorias fueron solicitadas por el abogado del afectado en vista que el Consejo de Rectores se había declarado en insolvencia para cancelar la deuda.

MARTA HARNECKER SE QUEDA EN CUBA

En declaraciones desde La Habana, Cuba, donde reside, la escritora chilena Marta Harnecker anunció su decisión de continuar desde el exterior "su contribución a la lucha del pueblo chileno por la Democracia".

La intelectual, cuyo nombre fue incluido en la reciente lista de exiliados a quienes el gobierno autoriza a regresar a su Patria, dijo que "el retorno de exiliados a Chile, a partir de una decisión del Régimen, es un triunfo de la solidaridad internacional y de la lucha del pueblo chileno".

"Nos alegra que muchos compatriotas puedan regresar a su querida Patria y a sus hogares destruidos por la voluntad de una minoría que quiso imponer a todo un pueblo su propio modelo de "libertad", "democracia" y "desarrollo económico", declaró Marta Harnecker.

"Nuestro pueblo ha comenzado a rebelarse —agregó— y prefiere morir de pie a vivir de rodillas. Es a ese pueblo y no a Pinochet a quien debemos esta posibilidad de poder volver a Chile".

LIBRO SOBRE LA JUVENTUD

Con una liturgia presidida por Monseñor Javier Prado Aránguiz —Obispo de Iquique y presidente del Área Social del Episcopado Nacional—, se efectuó —el jueves 12— la presentación del libro "Los jóvenes en la encrucijada —Esperando al Mensajero de la Vida". El libro recoge las ponencias, testimonios, interrogantes y conclusiones de la XV Semana Social, celebrada del 7 al 12 de octubre del año pasado, que permiten constatar —según señaló Monseñor Javier Prado— que los jóvenes constituyen uno de los sectores más vulnerables de la sociedad y requiere de la atención de la Iglesia.

Durante la ceremonia —efectuada en el salón de la Comunidad Monseñor Enrique Alvear, ex Parroquia Universitaria— dos jóvenes: Claudio Orrego, estudiante universitario y Sergio Gómez, joven que canta en las micros, comentaron el texto, lo que fue su participación en la Semana Social y entregaron un testimonio personal. De las conclusiones consignadas en el libro surgen algunos elementos: que los jóvenes entre 14 y 24 años —dos y medio millones de la población del país— a pesar de ser una generación violentada —por la TV, el sistema educacional y la pobreza— tienen un profundo sentido crítico frente a la realidad que viven y una inmensa capacidad de compromiso con la causa de los derechos humanos.

El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas "deploró" que a seis meses del asesinato del dirigente de esa Orden profesional y redactor internacional de Revista ANALISIS, José Carrasco Tapia, "aún no haya sido esclarecido este homicidio tan condenable".

El organismo gremial estimó que las investigaciones llevadas adelante por el Ministro en Visita Aquiles Rojas —de la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda— se han encaminado positivamente y señaló que ellas podrían culminar con éxito "si es que se registra plena colaboración de parte de los organismos auxiliares de la justicia". El Consejo Nacional afirmó que "los periodistas no descansarán "hasta que los responsables y autores materiales del crimen de José Carrasco sean identificados, detenidos y reciban sentencia ejemplarizadora".



LA CNT Y LA MOVILIZACIÓN DEL 25

En conferencia de prensa ofrecida por sus máximos dirigentes —el viernes 13— el Comando Nacional de Trabajadores, CNT, entregó el "Instructivo Único" para la "Jornada de Movilización Social" del miércoles 25 de marzo en todo el país.

"Protestamos, porque no hemos tenido respuesta del Gobierno al Memorándum con nuestras aspiraciones mínimas, enviado el 28 de enero y porque no renunciaremos a la vocación de ser libres y soberanos en la determinación de nuestro futuro", señala el instructivo donde el CNT llama a "los trabajadores y a todos los chilenos" a:

- No enviar los niños al colegio.
- Juntarse en los alrededores de los centros de trabajo para ingresar todos juntos con 10 minutos de atraso.
- Realizar asambleas a la hora de colación para leer y repartir el Memorándum reivindicativo y realizar viandazos.
- Concurrir, a las 12.30 horas, al centro de cada ciudad para leer y distribuir el Memorándum.
- Retirarse a sus domicilios a las 4 de la tarde, dejando vacía la ciudad y los centros de trabajo.
- Tocar cacerolas, bocinas o pitos, a las nueve de la noche.

En la conferencia de prensa, los dirigentes del CNT se refirieron a diversos hechos que "han conmovido al país en los últimos días, demostrando la crisis y negligencia existente en la conducción del país". Entre ellos destacaron "la desproporcionada e injuriosa reacción del Gobierno —a través de un funcionario— para referirse parcialmente a la entrevista que Monseñor Carlos Camus dió a un diario de la capital". En su declaración el Comando agregó que "la inmensa mayoría percibe los intentos desesperados del Régimen por desviar la atención de las revelaciones del Capitán Armando Fernández Larios, que demuestran su clara participación en el asesinato del ex canciller Orlando Letelier".

El Comando dio a conocer también las reivindicaciones contenidas en el Memorándum del 28 de enero —que no obtuvo respuesta del Gobierno— y que, entre otras, se refieren a: reajuste del 22 por ciento a todos los trabajadores; devolución del porcentaje de reajuste retenido a los pensionados en 1985; derogación de la Ley de Negociación Colectiva; término al despido de profesores y reintegro de los exonerados y fin a la venta de empresas del Estado.



Manuel Guerrero.



José Manuel Parada.



Santiago Nattino.

Una multitud de hombres y mujeres enardecidos repletó los Tribunales de Justicia aquel 20 de enero de 1986. Habían transcurrido diez meses desde que José Manuel Parada, Manuel Guerrero y Santiago Nattino fueran brutalmente degollados y ante la insólita decisión de una Sala de la Corte Suprema de revocar la encartatoria de reo que afectaba a tres altos oficiales de Carabineros involucrados en el caso, una manifestación de repudio remeció al vetusto edificio y a sus ocupantes. Cuando el Presidente del máximo tribunal irrumpió en el recinto, Estela Ortiz, viuda de una de las víctimas, con voz potente y clara exclamó:

"Tengo a mi padre desaparecido desde el año 1976. A mi marido lo mataron hace un año. Durante años he confiado en los tribunales... Don Rafael, ¿qué más puedo hacer?, ¿venganza por nuestras propias manos? ¿Eso es lo que nos queda a los chilenos?..."

No hubo respuesta a la interrogante. Siguió un largo año de diligencias y presiones de toda índole. Una envoltura modorra invadió hasta los propios círculos donde se exigía justicia y luego, el 24 de enero recién pasado, el Ministro en Visita José Cánovas Robles pidió el sobreseimiento temporal de la causa, al no contar con la efectiva colaboración de los organismos auxiliares de la justicia para cumplir con las diligencias que él estimaba imprescindibles para el esclarecimiento de los crímenes.

Cinco días después, la parte querelante apeló el proceso con sus 2 mil 500 fojas pasó a manos de un fiscal de la

CASO DEGOLLADOS:

Los autos de la CNI

● **Fiscal García Pica se pronuncia por la reapertura del caso.**

Corte de Apelaciones de Santiago para que emitiera su informe. Esta vez sí hubo una respuesta para Estela Ortiz. El Fiscal Marcial García Pica, al pronunciarse el pasado 9 de marzo por la reapertura del caso, indicó:

"La Justicia Ordinaria, la Justicia de todos está indefensa, tiene las manos atadas, navega sin rumbo cuando tiene que actuar en las pesadas turbulencias y pestilentes aguas donde se mueven con una habilidad y naturalidad sorprendente los Servicios de Inteligencia, los de Contra-Inteligencia, los Servicios Especiales, las Organizaciones y Asociaciones ilícitas..."

MAYOR JULIO CORVALAN EN LA MIRA

En el informe de doce páginas que emitió el Fiscal Marcial García Pica, éste ejemplifica lo que llama "las aguas pestilentes" diciendo: "En aquellos campos nadie sabe quién es quién. Cada

uno pierde incluso su identidad. Así, a manera de ejemplo, un mayor de Ejército, Jefe del Área Subversiva se ve compelido a usar un nombre que no es el propio".

El mayor de Ejército al cual se refiere el fiscal no es otro que el oficial Julio Corvalán Castillo, más conocido como Alvaro Valenzuela, Jefe de Operaciones de la CNI. El citado oficial posee un nutrido currículum al interior de los Servicios de Seguridad del Régimen Militar. En el año 1976 actuó como uno de los jefes del Comando Conjunto que detuvo y posteriormente habría hecho desaparecer a un numeroso grupo de opositores.

En esa época, según confesó el desertor de la Fach y también miembro del Comando Conjunto, Andrés Valenzuela, Corvalán ocupaba la función del DHP (Dirección de Historial del Personal) en el Ejército y como tal coordinó su acción con Roberto Fuentes Morrison por la Fach, Manuel Agustín Muñoz Gamboa por Carabineros y el oficial de la Marina Daniel Gimpert, todos ellos Jefes del Comando Conjunto y actualmente sobrelidos en el proceso que llevaba el Ministro Carlos Cerda por la desaparición de diez militantes comunistas en 1976.

En esa época Corvalán Castillo vivía en una sobria casa ubicada en el sector de Providencia con Lyon. Hoy, tras doce años en los Servicios de Seguridad posee una enorme residencia en el Arrayán, en la calle Los Refugios, un poco más arriba del Club 21. Una caseta de guardia en la entrada es el único elemento distintivo.

El pasado mes de enero, a los pocos días de conocerse el informe del Ministro José Cánovas pidiendo el sobresimiento temporal de la causa, una gran fiesta tuvo lugar en la residencia del mayor Julio Corvalán Castillo. En el exterior del recinto fortificado se pudo observar a más de 50 vehículos de los concurrentes al ágape, en su gran mayoría uniformados pertenecientes a los Servicios de Seguridad, más algunas conocidas figuras del mundo del espectáculo.

También es posible encontrarlo en el Bar "Oliver", ubicado en calle Isidora Goyenechea, el mismo donde según algunas versiones periodísticas se habría tomado el último trago en Chile el mayor Armando Fernández Larios antes de emprender viaje a Estados Unidos.

En fuentes de Carabineros se dijo que Corvalán habría sido el autor del informe que entregó a la CNI al Ministro Cánovas y que ANALISIS entregara en información exclusiva (ver N° 106), en el cual se identificó a miembros de carabineros que habrían participado en los secuestros de dirigentes de la Agech y posiblemente en el secuestro de los tres profesionales comunistas posteriormente asesinados.

En ese informe, en un acápite, se lee

con respecto al capitán de Carabineros Luis Hernán Correa Soto, que "su experiencia como instructor de Medicina Legal y participación en más de 200 autopsias puede ser una eficiente ayuda para determinar la razón por la cual los cadáveres de los 3 sujetos asesinados habrían sido previamente desangrados".

El capitán Luis Hernán Correa Soto, quien trabaja en el OS-7, se desempeñó durante algún tiempo en comisión de servicio en la CNI y es efectivamente experto en autopsias. Fue citado a declarar en dos oportunidades por el Ministro Cánovas y en una de sus intervenciones involucró al mayor Julio Corvalán Castillo. Sin embargo éste nunca fue llamado a declarar.

Puede ser que ahora, si la Corte de Apelaciones de Santiago decide la reapertura de la investigación, el mayor Julio Corvalán Castillo sea interrogado sobre su larga trayectoria en los Servicios de Seguridad y las razones de su enemistad reciente con Roberto Fuentes Morrison, el capitán de Carabineros Manuel Agustín Muñoz Gamboa y el ex marino Daniel Gimpert.

LOS AUTOS DE LA CNI

Al parecer otro de los elementos que grafican la "pestilencia" para el Fiscal García Pica fue el examen del Parque Automotriz de la CNI, el que "exhibe las increíbles irregularidades reglamentarias que allí consta".

ANALISIS pudo averiguar el por qué de tanto asombro y recurrimos a las fuentes mismas del proceso en el que se incluye a fojas 2319 un completo y detallado análisis del Parque Automotriz de la CNI practicado por Carabineros. Allí se deja constancia que una variada gama de vehículos Volkswagen, Chevrolet Opala y Chevette, poseen patentes que no aparecen registradas en el Registro Nacional de Vehículos Motorizados. En otros casos —se dice— las patentes corresponden a un vehículo determinado pero son utilizadas en otros autos.

El caso más asombroso —según el informe de Carabineros— lo constituye el hecho de que algunos de los autos de propiedad de la CNI aparecen con el RUT N° 6.100.004-0, el cual de acuerdo a información obtenida en el Gabinete de Identificación, pertenece a una persona llamada María Filomena Soto Soto, nacida el 19 de mayo de 1901 y fallecida a las 23.30 horas del 5 de julio de 1970, defunción inscrita bajo el número 505 de la oficina Portales del Registro Civil.

Otro caso, entre los tantos que destaca el informe de Carabineros, es el que afecta a un auto Mazda modelo

626, color celeste, patente AN-6454, el cual no registra propietario y que además es utilizada en otro vehículo Mazda pero de color café. En cuanto a la patente BA-3469 que corresponde a una camioneta marca Chevrolet modelo LUV color amarillo y negro del año 1978 cuyo propietario es Eduardo Palma Vizcarra, RUT N° 3.507.993-9 es utilizada en un auto marca Datsun modelo 1.8 color blanco.

Otras adulteraciones: la patente HP-8615 que corresponde a un auto Datsun modelo 180-B, color verde del año 1978 es transformada en patente HB-8615. El cambio de letras en las patentes aparece en varios de los casos denunciados por Carabineros.

También en este Parque Automotriz existen claramente patentes falsas, aquellas que no han sido jamás atribuidas a vehículo alguno. Es el caso del taxi Datsun modelo 150-Y color amarillo y negro con patente AW-6464. También en este caso se encuentra la patente EP-9764 usada en un auto Toyota color gris que tampoco ha sido asignada, es decir es absolutamente falsa.

Como dato anecdótico, si es que puede denominarse así, aparece como perteneciente al Parque Automotriz de la CNI una ambulancia Ford modelo F-150 con patente CA-5987.

Para el Fiscal Marcial García Pica estos ejemplos de aguas turbulentas y pestilenciales, "son indispensables para los fines perseguidos, se llega a excesos criminales en uso de la conocida y deleznable expresión "el fin justifica los medios".

Y a continuación agrega: "Quiénes tienen el deber, la responsabilidad de comprobar y sancionar aquellos crímenes, se estrellan con el sordido muro de las negativas, de la ninguna o escasa colaboración, cuando no se recibe una colaboración desviada o intencionalmente falsa".

¿QUIEN JUZGA LA MENTIRA?

Para el abogado querellante Luis Hermosilla este último acápite del informe del Fiscal García Pica es de vital importancia pues "en este proceso se ha mentido y se han falseado situaciones expuestas. Ha habido una actitud concertada en este sentido para adular la realidad y desviar la atención del tribunal".

Pero el Fiscal Marcial García Pica va más allá en sus afirmaciones y dice: "Podrá decirse que no se logra individualizar a determinada persona como autor, cómplice o encubridor; pero no podrá decirse, sin temor a error, que no se trata de individuos pertenecientes a una misma organización, perfectamente



Escuela de estudios superiores

Alameda 2109 metro estación República

Teléfono: 6990776

INSCRIPCION ABIERTA 1987

Centro de Formación Técnica (Decreto N° 30 del 22.4.86)

Carreras Técnicas de Nivel Superior

- FOTOGRAFIA PUBLICITARIA
- ARTES GRAFICAS

Carreras No-Conducientes a Título Técnico

- Area Comunicación
- Area Teatro
- VIDEO Y AUDIOVISUALES
- ACTUACION TEATRAL
- FOTOGRAFIA
- TALLERES DE TEATRO (Básicos y Avanzados)
- FOTOGRAFIA PROFESIONAL
- Area Danza
- FOTOGRAFIA LABORATORISTA B/N
- TALLER BASICO DE DANZA (Clasica y Moderna)
- FOTOGRAFIA COLOR
- Area Musica
- COMUNICACION
- FORMACION PARA MUSICOS POPULARES
- SOCIAL Menciones en Libro y Guion
- PRE-CONSERVATORIO
- Locucion y Oratoria
- Comunicacion Visual

estructurada, jerarquizada y con una facilidad para llevar a cabo sus siniestros propósitos que sobrepasa toda ponderación".

Dicho en otras palabras bien puede que aún no se conozca el nombre de los autores o cómplices de los asesinatos pero lo que nadie puede desconocer hoy día es el tipo de organización a la que pertenecen.

García Pica continúa más adelante con su opinión: "Lo lamentable es que la polarización en el país entre los buenos y los malos, los patriotas y los no patriotas ha llegado a tal extremo que hechos como los que son materia de investigación en este proceso, sólo pudieron ejecutarse en un ambiente nacional alterado, así desquiciado".

Y agrega: "En la medida que la justicia no dé respuesta concreta, clara, convincente acerca de cómo acaeció el triple asesinato, de sus autores y dicte las pertinentes decisiones punitivas, aquel ambiente más y más nos va separando y más se ahonda la zanja que pone de un lado a unos frente a otros".

Por eso, para el fiscal "aún es tiempo de conseguir la verdad. Lo indispensable y perentorio es que la verdad aflore antes que se produzcan los peores, perniciosos efectos, que serán el resultado de no haber obtenido la verdad".

INCONGRUENCIAS VERGONZOSAS

En otro punto del informe del Fiscal García Pica éste afirma que existe un oficio que "atribuye al Ministro sumariante, es decir a José Cánovas, una instrucción verbal hecha a Investigaciones", cortando la investigación. Recurrimos nuevamente al proceso y en él encontramos efectivamente un oficio emitido por el entonces Prefecto de Investigaciones Pedro Espinoza, el cual afirma que "las pautas señaladas por el Ministro Cánovas restaron iniciativa a la policía en sus acciones ya que debió limitarse a cumplir con las diligencias determinadas ordenadas por el señor Ministro, produciéndose efectos irrecuperables al fin perseguido".

El Prefecto Espinoza, el mismo que certificara la muerte de Salvador Allende, pretende así soslayar la responsabilidad que recae en su servicio por la falta de cooperación, y así se lo hizo notar el mismo Ministro Cánovas cuando, el 29 de abril, en una orden amplia de investigar que impartió al Servicio de Investigaciones expresó:

"Una vez más se hará presente al Servicio que el hecho de carecer de una orden amplia de investigar no le priva en absoluto de realizar esas indagaciones atendidas a sus facultades inherentes al cargo y a las funciones legales que

incumben al personal de sus dependencias".

Al respecto García Pica opina que le parece inverosímil que la acción del Ministro Cánovas haya coartado la acción de Investigaciones porque "se opone del todo al modo de actuar y de ser del señor Ministro y se opone a su celo probado de justicia y ponderación".

Y concluye: "El deber de la policía de Investigaciones y de Carabineros, el deber primordial, esencial, que le da la vida a ambas instituciones, es el de no escatimar sacrificios ni esfuerzos para establecer la verdad".

¿Habrá algún oído atento que escuche las palabras del Fiscal?

En su informe, el Fiscal Marcial García Pica enumera una lista de diligencias e incógnitas que urge resol-



Abogado Luis Hermosilla: "Tal vez en el futuro cercano tengamos en este caso un nuevo Fernández Laríos".

ver. Por ejemplo, cita: "No está clara la actuación del helicóptero que sobrevoló el Colegio Latinoamericano desde donde fueron secuestradas las víctimas. De ser cierto lo que informan algunos testigos y de ser cierto lo que sostienen el piloto y copiloto del helicóptero, tendrá que haber necesariamente otro helicóptero en acción".

Recordemos que más de ocho testigos señalaron en su oportunidad haber visto a un helicóptero sobrevolar la operación de secuestro. Se estableció luego que se trataba de una nave de Carabineros y que sus ocupantes falsificaron la hoja de ruta alterando la hora de despegue para que apareciera saliendo a patrullar después del secuestro, obedeciendo a un llamado de alerta provocado por el propio secuestro.

Casi al finalizar su informe el Fiscal

de la Corte de Apelaciones de Santiago hace mención a la necesidad de recurrir a los medios de comunicación para intentar obtener otros testimonios como el que aportó el testigo de fojas 178.

ANÁLISIS pudo establecer que este testimonio es el que entregó un abogado de Naciones Unidas, quien declaró que el viernes 29 de marzo a las 8.40 horas, es decir el día y a la hora del secuestro de José Manuel Parada y Manuel Guerrero, cuando iba en su automóvil Peugeot 305 por Los Leones hacia el sur, "poco antes de llegar a la calle Las Violetas, lo detuvo un señor de civil quien amablemente manifestó que me detuviera porque en esos momentos se estaba practicando un operativo. Tres o cuatro minutos después sentí disparos".

Es decir en el mismo sector donde está ubicado el Colegio Latinoamericano, hay a lo menos un testigo que declaró haber sido detenido por causa de "un operativo", lo que en nuestro país tiene un claro significado. Por esto el Fiscal García Pica considera necesario recurrir a la televisión y prensa en general para pedir que otros testigos similares se acerquen hasta el tribunal.

Todas estas diligencias que solicita el fiscal deberán ser solicitadas en el momento en que la Corte de Apelaciones se pronuncie en un futuro cercano sobre la reapertura del proceso. El informe del Fiscal de la Corte es sólo un elemento para ello, aun cuando en él se establece de manera fehaciente la necesidad de revocar "el sobreseimiento temporal del proceso y volver a la causa al estado de sumario ya que el trabajo futuro será como empezar de nuevo".

Para García Pica, "los precisos días que vivimos llevan a concluir en la forma que se hace ya que aunque no hubiera otra luz que la insinuada, es decir la de la esperanza; siempre sería más aconsejable, sería una necesidad mantener vivo el proceso y evitar que vaya a las profundidades del archivo y del olvido".

La referencia a "los días que vivimos" podría tener para el abogado Luis Hermosilla una clara vinculación con la confesión del mayor Armando Fernández Laríos ya que "establece que hubo una confabulación con el objeto de que los tribunales no pudieran establecer la verdad. Tal vez más adelante, va a existir en este proceso otro Fernández Laríos que nos va explicar —a todos los chilenos— cómo la labor ardua y exhaustiva del Ministro Cánovas se vio entorpecida e imposibilitada de llegar a un buen resultado por la concertación y mentira de aquéllos que están involucrados en el crimen". **a**

M.G.

Lejos está en el tiempo aquella época en que Rodolfo Seguel era el líder indiscutido de la Oposición chilena. Su rostro, su opinión, los que lo atacaban o lo halagaban, ocupaban significativos espacios en los medios de comunicación. Un buen día decidieron que ya era hora que dejara la presidencia de los trabajadores del cobre. Sin ruido, sin que se levantaran vientos huracanados, Seguel abandonó el escenario principal y pasó a ocupar una modesta oficina en la sede del Comando Nacional de Trabajadores.

Para muchos el tiempo del olvido comenzaba para Rodolfo Seguel.

Allí, en esa oficina de calle Santa Mónica, alejado del centro de gravedad político del país se le ve más delgado, con bastante menos arrogancia que antaño pero conservando aún ese aire de "choro de barrio" que tantas antipatías concitó en los medios políticos. Han sido meses de dura experiencia en los que hasta su vida familiar sufrió un remezón. Preparando una jornada de movilización a la que el Comando llamó para el próximo 25 de marzo, Rodolfo Seguel emerge nuevamente al escenario político porque como él mismo lo afirma su tiempo "no se ha terminado". Por el contrario, está cada día más convencido que al único que se le acabó la cuerda es al "Capitán General, al que las canas ya no lo dejan pensar y lo único que le queda, después de la confesión de Fernández Larios, es presentar su renuncia igual como se la exigió al general Mendoza cuando sucedió el caso de los degollados".

—¿Sabía usted que hay mucha gente que piensa que Rodolfo Seguel murió como dirigente sindical?

—Todas las opiniones deben ser respetadas pero lo cierto es que yo estoy vivo y trabajando activamente en el Comando Nacional de Trabajadores.

—Su salida de la presidencia de la Confederación de Trabajadores del Cobre, ¿no significó en los hechos su entierro político?

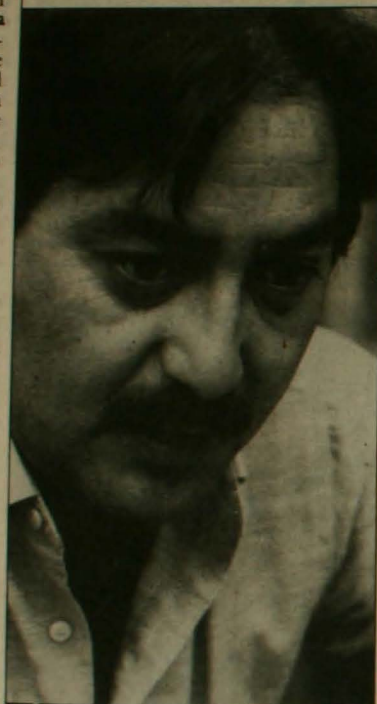
—Salí de la CTC en forma voluntaria para dar paso a la conducción de la organización. Otros hombres prefieren quemar organizaciones o personas y hacen lo posible porque un dirigente desaparezca de la organización, para luego conducir ellos el movimiento.

—¿Esperaba terminar su período en la CTC en la forma como lo hizo?

—No. Pensaba hacerlo de dos formas: con la seguridad de que con nuestra acción íbamos a echar a Pinochet y con el reconocimiento, no a Rodolfo Seguel, sino a todos los que dimos una lucha por el país.

—Pero ese reconocimiento al parecer no existió.

—Realmente, sinceramente no existió



ni existe, solamente la historia lo va a escribir.

—¿Por qué se produce esa situación?

—Fundamentalmente por intereses personales, de grupos. Quizás avancé demasiado, más allá del ámbito de la Confederación; pero ellos mismos me impulsaron, me hicieron popular, me ayudaron a ser un hombre que arrastraba masas.

—¿Molestó esa popularidad en la CTC?

—No tan sólo allí, molestó a mucha gente, a los dirigentes de los partidos políticos.

—¿Tuvo el apoyo de su partido, el Demócratacristiano?

—La directiva de mi partido me apoyó en todo momento. Gabriel Valdés fue el hombre que más me ayudó para que yo siguiera en la presidencia del cobre. Pero al interior de la DC hay sectores a los que no les convenía que Rodolfo Seguel siguiera al frente de la Confederación por la conducta unitaria que siempre mantuve y mi lucha decidida en contra de la Dictadura.

RODOLFO SEGUEL,
PRESIDENTE DEL COMANDO NACIONAL DE TRABAJADORES:

“Debemos ganar nuevamente las calles”

● “Muchos se pusieron en el camino para que Rodolfo Seguel no fuese el hombre que dirigiera la Oposición a nivel popular”.

● “Un grupo de personas enloda la mente del pueblo chileno y tiene confundido al país”.

● “Hubo quienes tuvieron temor a convocar a la jornada del 25 de marzo próximo por lo que significa estar entre rejas”.

—Lo normal habría sido que tras ser presidente de los trabajadores del cobre usted ocupara un lugar en el liderazgo político nacional. ¿Por qué no sucedió así?

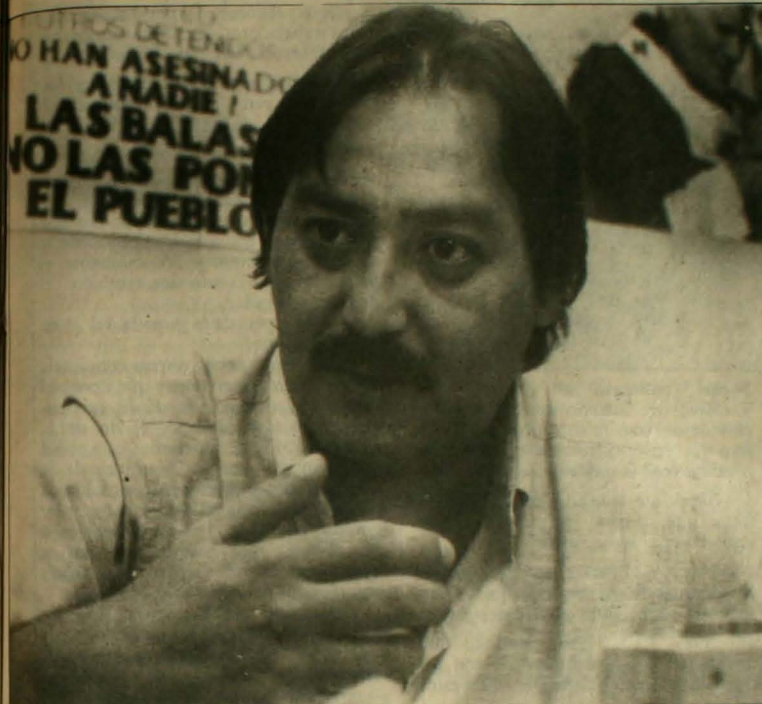
—Creo que el tiempo no se ha terminado, no conviene apresurarse a los hechos. No estamos en campaña política, estamos en Dictadura y pese a eso, muchos se pusieron en el camino para que Rodolfo Seguel no fuese el hombre que dirigiera la Oposición a nivel de los trabajadores. Siempre vieron en mí al hombre que podía tapar a otro.

—¿Cómo explica usted que los trabajadores del cobre aceptaran que su salida se produjera tan abruptamente?

—No lo aceptaron. Siempre dije en la CTC que yo estaba dispuesto a ir a una votación secreta de trabajadores, que me pusieran al frente a los candidatos que quisieran, a Estivales, a Medina, a Ogalde, a quien fuera...

—¿Por qué no se llevó a cabo esa elección?

—Porque tuvieron miedo, sabían que



yo ganaba. Todos tuvieron miedo, a todo nivel político.

LOS PERROS GRANDES Y LOS QUILTROS

—¿Qué ha pasado con la capacidad de movilización del movimiento sindical en el último año?

—Después del Estado de Sitio: nada. Lo único que hicimos fue ir a dejar una carta el 28 de noviembre al Ministerio del Trabajo. Salimos los dirigentes sindicales en pleno a pesar del Estado de Sitio. Convocamos a una jornada de movilización para el 4 de diciembre y nuevamente los dirigentes sindicales fuimos los únicos que estuvimos.

—¿Qué peligro le planteaba a la Dictadura un grupo de dirigentes que sale a la calle sin sus bases?

—Nosotros quisimos demostrarle a los dirigentes de los partidos políticos que se podía convocar y actuar bajo Estado de Sitio.

—¿Por qué los trabajadores de las empresas estatales que han sido vendidas al sector privado y en general el

movimiento sindical no han asumido la defensa férrea de estas empresas?

—Estamos trabajando en eso. Se acaba de hacer un Congreso del Comando de Defensa de Empresas del Estado. Creo que ha sido tarde pero no demasiado. El cobre tomó acuerdos al respecto en su último Congreso, los trabajadores del petróleo también...

—Pero en los hechos no se ha visto una actitud decidida, más allá de la simple declaración.

—Los trabajadores están conscientes pero no saben cuál es el método más adecuado para actuar. Muchos dirigentes perdieron conciencia de cómo hay que defenderse. Es lamentable y triste pero yo mismo vi, en el Congreso de Defensa de las Empresas del Estado, a dirigentes decir que ellos mismos habían propiciado la compra de acciones de empresas. A ese nivel llega parte del movimiento sindical.

—Entonces, ¿la Dictadura puede esperar una tregua por parte de los trabajadores?

—No, porque la fuerza de los

trabajadores será incontenible cuando tengan confianza en quienes los dirigen.

—¿Por qué esa confianza no existe hoy día?

—No es un problema de los trabajadores ni de los dirigentes sindicales. Hoy día un grupo de personas que representan tendencias o partidos enloda la mente del pueblo chileno, tienen confundido al país. Los trabajadores no entienden absolutamente nada y las peleas de perros grandes se confunden con las peleas de quiltros. Estos últimos copan todos los espacios en los medios de comunicación.

—Usted pareciera que no participa de esa confusión, ¿tiene claridad respecto de lo que quiere y hacia dónde va con su actuar?

—Voy tras el único objetivo importante: trabajar al máximo para que terminemos con la Dictadura y para alcanzar la unidad de los trabajadores chilenos en una gran Central Unitaria.

MIEDO A LA CARCEL

—Quisiera insistir en mi pregunta anterior: ¿Qué pasa con la capacidad de movilización de los trabajadores?

—Si la movilización está en mal estado es la culpa de todos. Fuimos los impulsores de la Asamblea de la Civilidad que despertó grandes expectativas nacionales y a ese nivel todos dijeron que en marzo, una vez levantado el Estado de Sitio, había que realizar una gran movilización. Lo dijeron absolutamente todos y nosotros como Comando dijimos que si no había una decisión conjunta en una fecha determinada, tomaríamos solos la decisión de convocar.

—Ustedes han llamado a una movilización para el día 25 de marzo. ¿No hubo posibilidad de convocar en forma conjunta con otros sectores?

—Mi impresión personal es que hubo temor a convocar por lo que significa el estar siempre entre rejas o estar sometido a proceso.

—Al parecer hay sectores que están convencidos que la movilización social no sirve para nada.

—Claro que sí y son esos sectores los que tienen más espacio en los medios de comunicación. No son mayoritarios pero tienen la prensa con ellos. Tenemos el caso de señores que durante años han pasado escondidos en sus clínicas y salen después diciéndolo que los que han ofendido a las FF.AA. no tienen autoridad moral para conversar con ellos y deben ser otros los que tomen la palabra. Han estado escondidos en sus clínicas, ganando dinero, mientras otros lo han pasado mal en la cárcel, relegados, expulsados del país, perseguidos, otros degollados y otros muertos. Lo único

que buscan es un sillón de parlamentario el año 1989 con Pinochet o sin Pinochet.

—¿Y usted no anhela ser parlamentario?

—Lo único que quiero es una gran Central de Trabajadores y estar en este puesto cuando seamos capaces de sacar a Pinochet del poder. Si el proceso que viene después lo lleva a uno a asumir otras responsabilidades, lo haré pero hoy día esa no es mi aspiración.

—Hay sectores que lo han acusado de haber profitado de su cargo sindical, de haber obtenido ganancias ilícitas. ¿Qué responde a eso?

—Han dicho eso y mucho más. Ahí están las cuentas de la CTC que lleva el tesoro Roberto Lillo. Cuando asumí la presidencia del cobre el 22 de febrero de 1983 había 22 millones de pesos de deuda más los intereses. En tres años pagué toda la deuda y dejé diez millones de pesos a favor. Pero además, yo ganaba mi sueldo como trabajador y cuando fui despedido, la Confederación me conservó el mismo sueldo que tenía y me pagó un viático de representación y otro por el hecho de ser presidente. Como siempre viví con mi sueldo, los viáticos fueron excedentes económicos, los ahorré y con ellos me compré un terreno de mil 500 metros en Rancagua, en el cual pretendo algún día, cuando vuelva a tener trabajo, construirme una casa.

—En otro tiempo usted estaba en el punto máximo de la popularidad, halagado por muchos, asediado por la prensa, recibido por todos aquellos que se creen o son importantes. La situación hoy día es diametralmente diferente. ¿No echa de menos aquellos privilegios?

—En absoluto. Me preocuparía si al llegar a un sindicato los trabajadores me pitaran y no me aceptaran.

—Honestamente, ¿no le duele haber perdido el sitio que tuvo?

—No. Llegué a un puesto, hice todo lo que pude, entregué todo y cumplí una etapa. Quizás ahora vienen hombres mejores...

—¿Ha sufrido muchos desaires en el último tiempo?

—Muchos... muchos. En lo personal no me llegan a fondo. Me duele lo que se le hace al movimiento de los trabajadores en los niveles cupulares políticos. Se nos ha tratado de utilizar.

—¿Por qué?, ¿será porque a veces se piensa que ustedes son ignorantes o son mirados como los parientes pobres?

—No, nada de eso, saben que somos mucho más astutos que ellos, que tenemos mejores iniciativas e incluso más valentía, pero a veces quieren aprovecharse del movimiento sindical y luego sacar las ganancias. Pero a nosotros no nos engañan, nos molesta si cuando hemos pedido como Comando entrevistas y éstas se dilatan, no por Rodolfo



Seguel, postergan al Comando de Trabajadores. Cuando estábamos en la cúspide del movimiento nosotros teníamos que darles entrevistas y siempre los recibimos con la mejor de las atenciones.

—¿Podría ser que ellos piensen que el sector que ustedes representan no es importante ni significativo?

—Hay otras fuerzas que son menos importantes, fuerzas políticas que ya han nombrado candidatos a senadores para el año 1989. Como unos pendejos que andan por ahí identificándose con los que han sido sostén de la Dictadura estos trece años y que hoy día buscan aparecer como los herederos de Eduardo Frei, los herederos de la democracia.

—¿Por qué los trabajadores no se han movilizado para exigir que se esclarezca el asesinato de Orlando Letelier?

—Las mismas dudas me asaltan por el caso del asesinato de Tucapel Jiménez, tampoco se produjo una gran movilización. Este país ha perdido la capacidad de reaccionar en la defensa de los reales valores humanos. Nos hemos acostumbrado a un Régimen represivo, con un Dictador violento y brutal. Por eso convocamos para el 25 de marzo a los trabajadores, a los pobladores, a todos a salir a la calle. ¡Pero si las calles son nuestras! Tenemos que perderle el miedo a la metralleta, al cara pintada...

EXPONERSE: UNICA ALTERNATIVA

—¿Sinceramente espera usted que el movimiento sindical se movilice más allá de sus reivindicaciones locales y estricta-

mente económicas?

—Para que en este país haya conciencia real de la tragedia que vivimos tendrán que sacrificarse algunas personas. Debemos demostrar con hechos reales que somos capaces de salir, ganar la calle y presionar allí por los derechos de los trabajadores. Mientras sigamos con simples amenazas, las empresas del Estado van a seguir vendiéndose y los trabajadores van a seguir cayendo en el vicio de comprar acciones. Si no nos ponemos los pantalones firmes se van a vender absolutamente todas las empresas, incluso el cobre, el petróleo. Los dirigentes tienen que exponerse, hay que enfrentar de lleno a la Dictadura, de lo contrario perderemos no solamente el patrimonio del Estado sino también el derecho a la vida.

—¿Qué espera de la jornada del 25 de marzo próximo?

—Que los chilenos tomen conciencia del drama en que vivimos y que llenen el centro de Santiago al mediodía exigiendo justicia, salario justo, el fin de la Dictadura Militar. Esperamos que todos se pronuncien, que la Asamblea de la Civilidad diga públicamente si está o no por salir el 25 a la calle para hacer valer nuestros derechos. Debemos decirles a las FF.AA. que mientras tengan a Pinochet en el poder serán cada día más despreciadas por el pueblo.

—¿No cree usted que las FF.AA. también esperan que los políticos sean capaces de desembarazarse de sus malos dirigentes?

—Puede ser, hay que provocar los cambios. Yo espero que mi Partido tenga una actitud consecuente y adopte una actitud cada vez más decidida de oposición y se oponga tenazmente a la Ley de Partidos Políticos. El próximo presidente del PDC debe ser el hombre que pueda encabezar la lucha social clara en contra de la Dictadura.

—¿No busca usted con estos llamados caer nuevamente a la cárcel y recuperar así el liderazgo político?

—Yo no quiero caer más a la cárcel aun cuando es un pergamino que se exhibirá mañana. Lo que busco es que demostremos —todos— que somos capaces de ganar la calle, que somos capaces de superar el terror que nos invade a todos con la valentía de salir a la calle y enfrentarnos, manos limpias, con las FF.AA., con los Carabineros. Debemos mirar cara a cara a los cómplices del asesinato de Letelier, de Tucapel Jiménez, de los degollamientos y demostrarles que somos una mayoría que exige la renuncia de Pinochet.

MONICA GONZALEZ

Y ahora, la invasión transnacional

● *Estudio de investigadores Patricio Rozas y Oscar Martín demuestra cómo se está volviendo a concentrar el poder económico. Pero ahora, los capitales extranjeros están jugando un papel central junto a algunos grupos locales.*

Después de todo lo que ocurrió en el país entre 1981 y 1983 cuando se vio rodar a los poderosos imperios financieros locales y la economía chilena se sumió en la peor crisis de su historia, pocos habrían apostado que los artífices del "Modelo" levantarían cabeza y que sobrevendría otro proceso de concentración de la riqueza y el poder en manos de grupos financieros. Mal que mal, los Chicago boy's fueron los creadores e impulsores del sistema ultraliberal impuesto y los grupos, los entusiastas protagonistas y beneficiarios del "Modelo" que llevó al país a la sideral Deuda Externa y al desastre general.

Sin embargo, hoy día se está viviendo un proceso tan peligroso o más para las grandes mayorías de este país que el que se vivió en aquellos años. Los mismos Chicago, con renovado espíritu, marchan a la cabeza reabriendo el camino a la concentración del poder y la riqueza

en pocas manos. Los grupos económicos vuelven a tomar cuerpo y expandirse, pero esta vez con otras características. Los de entonces ya no son los mismos. No todos, al menos. Están los que lograron sortear los tiempos duros como Angelini, Luksic, Matte y el mismo Agustín Edwards. Pero ahora los grupos locales no están solos y en el Mapa del Poder empiezan a tomar asiento grupos transnacionales que están invadiendo el país y se están adueñando de lo que era patrimonio del Estado chileno, o de empresas e industrias que después de la caída de los imperios locales llegaron a manos del Estado. Y lo que es más insólito todavía, hasta de los fondos previsionales de los trabajadores chilenos, a través del control de las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFP).

NUEVO "BLOQUE EN EL PODER"

Después de una aparente retirada



La propaganda de Evercrisp, una de las nuevas investigaciones del grupo British American Tobacco lo dice todo: efectivamente "aquí está la papa" para las transnacionales.

táctica, los Chicago volvieron a sus andanzas, tras haber aceptado el "estatismo" cuando se trató que Moya pagara la cuenta de la gran farra en que no participó. El General Pinochet, tras desentenderse de los ministros que le ayudaron a sortear las consecuencias políticas del desastre —Onofre Jarpa y Luis Escobar— insistió en recurrir a los niños de Chicago que en febrero de 1985 marcaron su retorno en gloria y majestad, personificado en la designación de Hernán Buchi en el Ministerio

UN CASO: EL GRUPO "BAT"

Cada uno de los grupos descritos por Rozas y Martín en su investigación constituyen una historia en sí misma y muestran la forma en que está operando esta invasión transnacional. En esta ocasión —por razones de espacio— sólo nos limitaremos a uno de ellos. Decidimos partir por el comienzo: por el grupo BAT (British American Tobacco Co. Ltda.) que encabeza el Informe y ha tenido un espectacular crecimiento. Además, aparece en un listado reciente de la revista empresarial 'Estrategia' como uno de los que más ganancias tuvo el año pasado, conforme al ranking de utilidades.

Se le conoce también como grupo CCT (Compañía Chilena de Tabacos) y es, según los investigadores, "una de las máximas instancias de centralización de capital industrial transnacional presente en la economía chilena, tras iniciar una fuerte diversificación de sus inversiones en la industria nacional a partir de 1981".

Para muchos será una sorpresa descubrir que la "Compañía Chilena de Tabacos" que

preside Hernán Cubillos Sallato no es chilena ni se dedica exclusivamente al tabaco. Sus intereses en la actualidad van desde las papas fritas hasta la ropa de moda de marcas famosas, sin abandonar, naturalmente el próspero negocio de los cigarrillos en los que detenta el monopolio de la producción nacional y la distribución.

La multinacional inglesa British American Tobacco opera en Chile desde 1922 y tras catorce años de lucha con la entonces verdaderamente Compañía Chilena de Tabacos —fundada en 1909 con capitales nacionales— que constituyó su competencia local, logró controlarla y absorberla en 1936. La transnacional británica decidió también tomar el nombre de la Compañía Chilena de Tabacos y desde ese entonces fue la empresa líder de la industria local del tabaco. Cuatro años después, el grupo BAT adquirió la Litografía Moderna S.A. para asegurar la disponibilidad de materiales de envase utilizados por la Compañía Chilena de Tabacos. Así transcurrieron 40 años.

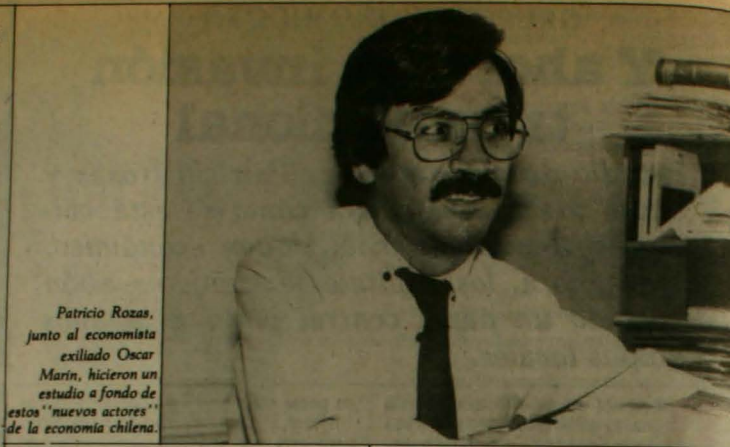
Según los antecedentes recopilados por Rozas y Martín en 1980 la British American Tobacco mantenía el control de la Compañía Chilena de Tabacos (50 por ciento de las acciones) y de Litografía Moderna S.A., cuyo patrimonio conjunto era del orden de los 66,2 millones de dólares norteamericanos (moneda de marzo de 1986). A través de ella, controlaba el 92,9 por ciento de las ventas de la industria del Tabaco. Hasta el 30 de diciembre de 1980 no tenía otras inversiones en Chile, pero sus estatutos habían sido modificados preparando la expansión del grupo en el ámbito local.

El 31 de diciembre de 1980 —anota el Estudio— se creó una sociedad filial de Compañía Chilena de Tabacos denominada Sociedad Comercial y de Inversiones Nancagua Ltda. Esta nueva "sociedad de inversiones" la formaron la Compañía Chilena de Tabacos (99 por ciento) y la empresa madre British American Tobacco Co. El objetivo principal fue definido como: "Estudiar posibles inversiones en áreas donde existan ventajas comparativas y centralizar las diversas inversiones de la Compañía Chilena de Tabacos S.A.".

de Hacienda. Bajo su gestión se ha agudizado el proceso de privatización y desnacionalización de la economía chilena que amplios sectores han denunciado, pero pocos han analizado en su complejidad. Porque además de la venta de las empresas del Estado que ya de por sí es de máxima gravedad, se está conformando un nuevo "bloque en el poder" —como dicen los científicos sociales—, caracterizado por la presencia activa de consorcios transnacionales no sólo como prestamistas o potenciales interesados en la actividad minera, sino metidos en el meollo de la economía interna chilena.

Un sociólogo experto en grupos económicos, Patricio Rozas, y un economista impedido de ingresar al país, Oscar Marín, emprendieron la tarea de investigar a fondo a estos consorcios y la conformación de este "bloque". El primer resultado de esa investigación ya está terminada como documento de trabajo ("Estrategias de grupos multinacionales en situaciones recesivas: el caso de Chile 1980-1986") y fue entregado a ANALISIS por sus autores. En la primera parte del estudio se analiza la crisis recesiva del 81 al 83, el impacto que ésta tuvo en los grupos dominantes y las características de la "rearticulación del bloque en el poder". Comparan lo ocurrido con la etapa 1973-1978 cuando también gracias a la decisión privatizadora del Estado se armó el bloque social y político hegemonizado por el capital financiero desde sus posiciones de gobierno.

El liderazgo en el proceso en marcha ahora —señalan— tiende a recaer en grupos económicos locales cuya base de acumulación de capital ha sido princi-



Patricio Rozas, junto al economista exiliado Oscar Marín, hicieron un estudio a fondo de estos "nuevos actores" de la economía chilena.

palmente la agricultura, minería o industria (lo que se denominan bienes transables) y no el sector financiero, a diferencia de los desarticulados por la crisis del 81-83 como Vial, Cruzat-Larraín, Sahli-Tassara, Calaf. En todo caso —añotan— la preponderancia actual de los grupos locales —Angelini, Luksic, Matte—, supone una participación significativamente mayor del capital transnacional. Este capital extranjero está constituyendo grupos, y también asociándose con los locales, además —naturalmente— de su poder de intervención o decisión en aspectos cruciales de la política macroeconómica por la dependencia generada por la Deuda Externa.

El resultado parcial de las diversas licitaciones efectuadas en 1986 indica que son los grupos económicos locales que lograron sortear con relativo éxito la

crisis de 1981-1983 los que se disputaron el control accionario de las empresas vendidas hasta ahora, señalan Rozas y Marín. La novedad es que estos grupos aparecen asociados con extranjeros para asegurar el control de estas empresas. Y dan ejemplos: el grupo Angelini se asocia al grupo neozelandés Carter Holt Harvey Limited para controlar Copec (la Compañía de Petróleos de Chile). El grupo Luksic se adjudica la licitación del paquete mayoritario de Compañía de Cervecerías Unidas (CCU) junto al grupo Paulaner, principal productor de cerveza de Baviera.

EL NUEVO "ACTOR"

De manera más discreta y silenciosa, otros grupos multinacionales han ido tomando el control de grandes empresas

socios fueron Compañía Chilena de Tabacos y Sociedad Comercial y de Inversiones Nancagua. Un mes después, el 20 de mayo, el grupo BAT compró la firma Consorcio Agroindustrial de Malloa S.A. a la Empresa Minera Mantos Blancos, hoy dominada por capitales sudafricanos (Compraron CCT el 99 por ciento y uno por ciento Sociedad Nancagua). En junio de ese año la Compañía Chilena de Tabacos acompañada del Consorcio Agroindustrial Malloa compró el 50 por ciento de las acciones de Evercrisp Snack Productos de Chile que pertenecía a la firma australiana.

Indican los autores que las operaciones comerciales efectuadas durante el primer semestre de 1985 condicionaron un nuevo ajuste del grupo. A fines de agosto, la Compañía Chilena de Tabacos pasó a denominarse Empresas CCT S.A. y se constituyó simultáneamente la firma Chiletabacos. En octubre, la Sociedad Nancagua transfirió las acciones de Litografía Moderna (99,95 por ciento) a Empresas CCT S.A. A la vez, Evercrisp Snack Productos de Chile materializó la compra del 99 por ciento de los derechos de Sociedad Nancagua a Empresas CCT S.A. El ajuste finalizó en noviembre cuando el Consorcio Agroindustrial Malloa absorbió a la Sociedad Agrícola e Industrial



La invasión extranjera ha llegado hasta el control de los fondos previsionales de los trabajadores chilenos. Provida, tras el derumbe del grupo Cruzat, pasó a control del consorcio norteamericano Bankers Trust.

industriales entre 1983 y 1986. Indican Rozas y Marín que esta fuerte penetración del capital transnacional en el sector industrial y de servicios ha estado a cargo no sólo de filiales transnacionales instaladas en Chile mucho tiempo antes, sino también de grupos extranjeros que han iniciado sus operaciones en la economía chilena en tiempo relativamente reciente. En un primer sentido destacan la adquisición de Productos Alimenticios S.A. Prodal que pertenecía al grupo MacKay por parte de la transnacional suiza Nestlé; la compra de la Hacienda Rucamanqui —una de las extensiones agrícolas y ganaderas más grandes del país— por cuenta de la Shell; o las diversas operaciones realizadas por la multinacional inglesa British American Tobacco. Entre los "nuevos"

añotan a los capitalistas neozelandeses que han adquirido de Angelini Anagra y Soprole, y la impactante expansión del grupo árabe Bin Mahfouz, cuya última adquisición ha sido Maderas Sintéticas, Masisa, y sus cuatro filiales a los grupos Kunstman y Angelini.

Nueve grupos extranjeros son pasados por la lupa de los investigadores Rozas y Marín en la segunda parte del Estudio. Minuciosamente son analizados los pasos de cuatro grupos multinacionales industriales: BAT o Compañía Chilena de Tabacos, el suco Swedish Match, Cemento Melón y Bin Mahfouz. Luego se detienen en cinco considerados de base financiera: Bankers Trust, Aetna, American International Group, Cavades y

Citicorp.

Tras leer las 50 páginas que detallan los entretelones de este poder que está invadiendo el país surge una pregunta que va más allá de lo meramente económico: ¿Cómo repercutirá esto en el futuro de Chile? Obviamente es un obstáculo adicional y nada despreciable a la perspectiva democrática.

Así lo explica a ANALISIS Patricio Rozas: "Este tipo de transnacionales son fundamentalmente financieras que de alguna manera logran su expansión en ciertos estilos de desarrollo que plantean como una característica lo que se ha denominado 'capitalismo autoritario'. Por lo tanto no les interesa para nada la democratización de la institucionalidad política y menos la democratización de la sociedad en su conjunto. Esto los hace constituirse claramente en obstaculizadores del proceso democrático". Y agrega Rozas que si se piensa sólo en lo que hizo la ITT contra Allende, cuando se vieron afectados sus intereses, "la preocupación es bastante obvia". Más aún, cuando al poder financiero y económico que tienen en cuanto a grupos multinacionales se agrega lo que significa su relación con conspicuos miembros de la Derecha política y económica, con los que o están asociados o son sus gestores o empleados destacados. Se entiende también, por los lazos que existen, la inquietud que hay en esos ambientes por no cambiar el sistema económico y sacralizar la propiedad privada en cualquier documento político que se firme.

MARIA OLIVIA MONCKERBERG



El vicio de fumar fue durante décadas la fuente de ganancias en Chile de la transnacional BAT. Ahora la cosa es distinta.

sumaban ocho y el patrimonio conjunto de las cinco empresas más importantes era apenas inferior a los 130 millones de dólares. Esa cantidad duplicaba el capital acumulado en diciembre de 1980. "Definitivamente no hubo crisis recesiva ni financiera para el grupo

BAT", concluyen. Pero no hay que olvidar que éste es un proceso en marcha y que no es el de BAT el único caso. Al menos Rozas y Marín tienen reseñados ya otros nueve grupos transnacionales de los que hablaremos en próximas ediciones.

ANALISIS, 17 al 23 de marzo 1987, página 31

El grupo BAT daba así un segundo paso preparatorio para su transformación en grupo económico en el ámbito local.

DEL TABACO A LAS PAPAS FRITAS

Un año después el anunciado proceso comenzó a tomar cuerpo. El 2 de diciembre de 1981 se creó la Sociedad Comercial Cerro Castillo Ltda., subsidiaria de Sociedad Comercial y de Inversiones Nancagua Ltda., la que es dueña del 99,9 por ciento de la nueva firma. Esta definió como objetivos "la distribución de cigarrillos y compraventa y distribución de otros productos".

Pero, según Rozas y Marín es en 1982 —en medio de la crisis económica— cuando la diversificación de las inversiones del grupo BAT tendió a consolidarse como proceso. Mediante escritura del 8 de octubre de 1982 se constituyó la Sociedad Evercrisp Snack Products de Chile S.A. en la cual el grupo BAT suscribió el 50 por ciento de su capital. La otra mitad la tenía una empresa australiana. La empresa de papas fritas y golosinas inició sus actividades en el segundo semestre de 1983. Por primera vez BAT incursionaba en Chile en negocios ajenos al Tabaco.

Simultáneamente —añotan los investigado-

EXPORTACIONES FRUTERAS:

Los frutos del libre mercado

- **Proteccionismo que se abate sobre ventas de uva, manzanas, aceite, flores y salitre chilenos es la "consecuencia lógica" de países que intentan defender sus producciones locales. Dilema para el equipo económico del Gobierno: aceptar restricciones o afrontar grave merma de divisas para años próximos.**

chilenos, que estarían siendo subsidiados al igual que otras flores internadas a EE.UU. desde Canadá, Colombia, Costa Rica y Ecuador. En el caso de las chilenas, los productores estadounidenses alegan que existe un subsidio cuando —como a todas las exportaciones por montos menores a 2.5 millones de dólares— se les devuelve el diez por ciento de cada embarque.

SALARIOS Y EPOCAS

Basante más serias, por los montos involucrados, pueden ser las restricciones en estudio para el ingreso de manzanas a la Comunidad Económica Europea (CEE) y de uva a Estados Unidos: la venta de los dos productos a esos países debía arrojar ingresos estimados en 235 millones esta temporada de no surgir inconvenientes como los ahora presentados, y entre 1985/86 acapararon el 81 por ciento de todas las exportaciones frutícolas chilenas a ambos mercados.

La excesiva dependencia existente se aprecia al comprobar también que uva de mesa y manzanas representan el 76 por ciento de la totalidad de exportaciones frutícolas de nuestro país.

Uva y manzanas ingresan a la CEE y EE.UU. en condiciones de relativa lealtad. Cuando en 1986 vino a Chile el presidente de la principal organización de fruteros californianos, Bruce Obbink, se quejó que no podía haber una competencia sana si a sus trabajadores les pagan a diez dólares la hora, mientras entre los "temporeros" criollos el jornal diario fluctúa de dos a tres dólares. Pero no es la mayor dificultad: la fruta chilena llega en pleno invierno, fresca y casi al mismo precio del excedente producido internamente,

El "exitismo" de la política económica vigente y en particular de la agrícola enfrenta por estos días una dura prueba, no la primera y probablemente tampoco la última: los dos mayores mercados para los productos de exportación chilenos acaban de anunciar que aplicarán impuestos, sobretasas, cuotas y otras medidas para frenar el ingreso de frutas, aceite y salitre nacionales.

Las acciones se dan casi por aprobadas, pero el entorno del comercio exterior chileno puede verse seriamente obstaculizado hacia fines del '87 y comienzos del '88 si prosperan iniciativas legales en el Congreso estadounidense para adoptar una política que restrinja las preferencias comerciales al ingreso de productos chilenos a ese mercado, y limite la posibilidad de nuevos financiamientos al Gobierno de Pinochet.

El contexto en que se dan estos últimos proyectos de ley es de índole política y responde al nuevo acento que comenzará a primar en el Congreso de EE.UU. tras el predominio democrático ocurrido desde enero último. Según indicó el senador Tom Harkin, quien con Edward Kennedy patrocina en esa cámara parte de las iniciativas, éstas son "una señal que no habrá más los negocios habituales en las relaciones estadounidense-chilenas" y una respuesta a las violaciones de los derechos humanos en nuestro país, que se mantendrán hasta el restablecimiento de la democracia.

Distinto es el caso de las restricciones de carácter arancelario para la uva, manzanas, aceite, claveles y salitre exportados por Chile. Ellas giran en un marco específicamente económico. Respecto del salitre, la propuesta sobretasa

de 33.4 por ciento para el producto vendido por la Sociedad Química y Minera (Soquimich) entraría a operar tras una larga investigación del Ministerio del Comercio de los EE.UU. que terminó comprobando la existencia de "dumping" o competencia desleal por parte de la empresa chilena: sus precios internos eran 33 por ciento mayores a los cobrados por el mismo salitre en EE.UU. Anteriormente, agricultores y otros sectores empresariales denunciaron la discriminación que venía aplicando al respecto Soquimich.

Una situación similar —aunque no del todo clara— motivó que ya desde la semana pasada comenzaran a aplicarse sobretasas del 28 por ciento a los claveles



"Los países tienen gobiernos y éstos defienden a sus pueblos", reconoce René Benavides, gerente de la Asociación de Exportadores.



Guillermo Fu, economista agrario: ¿Cómo criticar afuera lo que hoy defiende acá la política agrícola vigente?



Dilema para el equipo económico del Gobierno: aceptar las restricciones o afrontar una importante merma de divisas.

der también que nosotros tenemos un mercado libre y no podemos comprimir nuestras exportaciones, si además nuestro país reúne condiciones excepcionales para desarrollar este rubro. A lo más podemos disminuir la velocidad de crecimiento, y concretamente en Europa decidimos mantener el mismo volumen embarcado la temporada anterior".

Esta será una situación difícil de asimilar para el equipo económico del Gobierno. Está fresco el recuerdo de los productores de trigo y leche cuando se oponían al ingreso de artículos similares "subsidiados" desde EE.UU. y Europa: el argumento oficial entonces fue que debían respetarse las ventajas comparativas. Y ante el posterior reconocimiento de alguna "competencia desleal" en el caso de la leche, terminó aplicando sobretasas al producto importado.

Sin embargo, mientras Chile es uno de los pocos países donde siguen defendiéndose la tesis de "economía libre y sin fronteras", los productores de EE.UU. y Europa —y eventualmente sus gobiernos— dicen lo contrario. Bruce Öbbink dijo en nuestro país que "el libre comercio no existe en este mundo desde 1800. Y no existirá nunca más. Lo que hoy se requiere es un mercado de intercambio y comercio justo, que beneficie tanto a los países desarrollados como en desarrollo".

En la Cancillería se piensa que de prosperar las medidas proteccionistas contra la manzana chilena, "habrá que reorientar la producción excedentaria hacia otros mercados, Japón, el Medio Oriente". Y otro tanto debiera hacerse la temporada próxima con la uva que no pueda ser vendida a EE.UU.

Para los economistas Guillermo Fu y María Elena Cruz, del Grupo de Investigaciones Agrarias de la Academia de Humanismo Cristiano, el país está cosechando ahora "los frutos de una política irresponsable, al concentrar el grueso de la producción agrícola en un rubro como el frutícola, y dedicar casi toda el área central del país a ese rubro. Ello implicó dejar de lado el abastecimiento y la alimentación populares con los cultivos tradicionales". Lo que ocurra en definitiva aportará, además, un nuevo elemento de contingencia para los 250 mil personas que laboran como "temporeros" en la cosecha de fruta.

Fu sostiene que "la protección de la producción alimentaria de un país es un elemento lícito. Y lo demuestra el hecho que el actual ministro de Agricultura terminó finalmente aceptando e imponiendo esta realidad: hoy el 60 por ciento de los cultivos tradicionales chilenos tiene algún grado de protección. Y no podía ser de otro modo si quería evitarse su total colapso".

NELSON SOZA MONTIEL

nas que Chile podrá exportar a ese continente —los agricultores criollos pensaban mandar 132 mil toneladas este año—, mientras en EE.UU. se reduciría hasta el diez de abril la fecha en que pueden llegar manzanas de nuestro país.

El daño para los exportadores fruteros de Chile —que operan solos o asociados con capitales árabes, europeos y aun de los EE.UU.— no está aún cuantificado para esta temporada. Es probable no sea mucho, considerando que restan sólo marzo y abril para concluir los embarques. La Dirección Económica de la Cancillería lo estimó en siete millones de dólares para el caso de las manzanas, y Carmen Luz Guarda, una de sus economistas, admitió "podría haber una diferencia significativa si restringen en cinco días las exportaciones de uva a Estados Unidos". Pero el mayor problema sin duda estará durante el período 1987/88.

"ES LÓGICO PROTEGER"

Benavides encuentra "lógico que la CEE y EE.UU. intenten defender a sus agricultores locales. Los países tienen gobiernos, y estos protegen a sus pueblos, creando políticas de auto-defensa para sus productos. Tanto más si hay una sobre-producción", como estaría sucediendo estos últimos años con las manzanas europeas. "Pero deben enten-

que a esa fecha sigue vendiéndose. El problema se agrava porque uva o manzanas "from Chile" siguen en el mercado al momento de salir la nueva producción doméstica.

René Benavides, gerente de la Asociación de Exportadores Fruteros, asegura hay una tendencia generalizada mundial a consumir fruta fresca, lo cual favorece a los productores del hemisferio sur, si pueden llegar con ella cuando sus colegas de Europa y EE.UU. no pueden producir. Admite también que los empresarios chilenos pretenden "extender cada vez la fecha de ingreso a esos mercados, llegando antes y yéndonos más tarde de lo que lo hacemos ahora".

DAÑO ACTUAL Y POTENCIAL

El problema, pues, en algún momento iba a plantearse. Inglaterra y Francia son los dos mayores productores de manzanas dentro de la CEE. Y los agricultores de California —la tierra de Reagan—, quienes aportan el mayor volumen de uva en su país. Las presiones inicialmente se dieron poniendo cortapisas a la calidad de la fruta chilena. Pero ante el sostenido incremento de nuestras exportaciones —se proyectaba un incremento del 20 por ciento en esta temporada— han acudido a sus gobiernos y parlamentos.

La CEE planea fijar en 112 mil toneladas anuales el máximo de manza-

El "exitismo" tocó techo

● **Rebaja de precios trigueros y baja demanda que absorba aumento de productos agrícolas alimenticios presagian cambio frontal de política a corto plazo, revela investigación.**

Al ministro de Agricultura, Jorge Prado, deben reconocérsele dos méritos: haber logrado dar cierta estabilidad a la bamboleana política que los "Chicago Boys" aplicaron al sector hasta 1982, y su franqueza para reconocer sin remilgos la principal herencia que legará este Gobierno al agro chileno: una reforma agraria al revés.

Causaron revuelo las declaraciones que el Secretario de Estado y ex presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura (SNA) formuló a 'El Mercurio'. Porque además ocurrieron en medio de una temporada agrícola presentada como la más exitosa de la década: los "rendimientos más que duplicados nos permitirán autabastecernos de trigo" este año, y el precio de la harina y el pan "bajarán algo este mes"; la exportación frutícola crecerá en 15 por ciento, la balanza comercial generará un excedente de 780 millones de dólares este año, había dicho a la periodista Raquel Correa.

Una cuidadosa revisión de las ufanas declaraciones del ministro Prado permite asimilarlas al exitismo que apenas seis años antes derrochaban los "Chicago": en 1981 decían que el país iniciaba un vertiginoso crecimiento que duplicaría su ingreso per-cápita en una década, o tal vez menos. No mucho tiempo después Chile conoció el resultado de la "farra", como se la ha llamado. Y menos transcurrió para que Jorge Prado se arrepintiese de su locuacidad: desde la propia SNA se le informó que el trigo no sólo no duplicará su rendimiento, sino éste descenderá en casi 20 por ciento respecto a la anterior temporada; no habrá autoabastecimiento del cereal y tampoco bajarán de precio la harina ni el pan.

En este sentido, el Ministro puede estar tranquilo: pensaba tomar "alguna medida" si la sobreproducción triguera que esperaba "distorsionaba los precios". Los más pobres, claro, podían preguntar cuán peligroso era aquello, si hoy consumen casi un tercio menos de pan que hace 15 años. Pero nuevamente dirigentes de su propio sector lo pusieron en el suelo: la semana pasada denunciaron un verdadero "mercado negro" en el cereal, con compras que evaden impuestos a cambio de un precio mayor al fijado en la "banda".

¿OTRA "MARCHA ATRAS"?

Más allá de estas veleidades, desde las propias filas del equipo económico oficial han surgido reclamos por la permanencia de las "bandas de precios", que darían un tinte



Ministro de Agricultura, Jorge Prado: Su política que llevó estabilidad al sector tendría los días contados.

intervencionista a las reglas del juego agrícola. Las mismas que dejaron los precios algo al margen de los vaivenes externos, permitiendo que desde 1983 la agricultura se recuperara de su deprimido estado.

La señal más clara de alerta para los productores agrícolas que confiaron en la estabilidad de la política montada por el ministro Prado se produjo cuando el precio del trigo para la presente cosecha fue rebajado desde 3 mil 600 a 3 mil 300 pesos el quintal. "Nos cambiaron las reglas del juego", denunciaron los agricultores.

El informe de coyuntura que elabora anualmente el GIA (Grupo de Investigaciones Agrarias) advierte que "este cambio drástico en la política de precios trigueros presagia un posible cambio global de política para todo el sector, y una nueva vuelta al libre mercado ortodoxo".

DESIGUAL REPARTO

El balance agrícola '86 del GIA constata una "notable contradicción entre el crecimiento global de los beneficios logrados en el sector y su desigual reparto entre empresarios y trabajadores". Así, junto al "notable incremento de la productividad, principalmente por el espectacular aumento de los rendimientos y precios de los productos", estuvieron las nuevas mermas que sufrió la jornada laboral, en promedio alrededor del

díaz por ciento más bajo que el ingreso mínimo" (10 mil 200 pesos).

La caída del ingreso familiar en términos reales (descontada la inflación) que sufrieron en promedio los 750 mil asalariados agrícolas —según cifras de la Universidad de Chile— ocurrió incluso en rubros como el frutícola, que genera la mayor rentabilidad del sector.

La brecha del reparto de beneficios y costos también aumentó entre productores y consumidores de los bienes agrícolas: el Índice de Precios Agropecuarios al por mayor subió un 37,4 por ciento, mientras el Índice General de Precios al por mayor lo hizo en sólo 18,2 por ciento; en cambio, al detalle, el precio de los alimentos consumidos registró alzas mayores que el IPC.

Los economistas Nora Carreño y Guillermo Fu, a cargo de este informe del GIA, destacan que la agricultura chilena arrojó en 1986 "un generalizado éxito en las políticas implementadas los últimos cuatro años: el valor de su producción subió en aproximadamente doce por ciento y la balanza comercial dejó un saldo favorable cercano a los 400 millones de dólares".

¿Cómo entender este contrastado donde la producción agrícola sube 12 por ciento y simultáneamente la disponibilidad de alimentos por persona continúa deteriorándose? Carreño y Fu dicen que no es tan incomprensible al considerar que parte importante de lo que generó el sector se orienta al mercado externo, al tiempo que la menor importación de productos agrícolas no se ha visto compensada con una mayor producción nacional, al menos para traducirse en una mayor disponibilidad alimenticia.

Al interior de la agricultura chilena se ha verificado un monumental endoso de beneficios desde consumidores, campesinos y asalariados a los empresarios. Los trabajadores del sector disminuyeron su ingreso, muchos parceleros y asignatarios vendieron su tierra, y quienes subsisten lo hacen obteniendo bajo rendimiento, porque carecen de financiamiento y tecnología. El campesinado sembró en 1985 algo menos del 40 por ciento de la superficie total destinada a trigo, pero aportó menos de la cuarta parte de su producción.

Entre los empresarios el rendimiento de sus negocios es mayor pues tienen acceso al crédito y pueden pagar la tecnología adecuada. Además, tienden gradualmente a concentrar más superficie y los volúmenes manejados: hay 80 empresas dedicadas a la exportación frutícola, pero en 1985 apenas diez embarcaron el 70 por ciento de la uva y el 48 por ciento de las manzanas.

El informe del GIA admite que esta política permitió el virtual auto-abastecimiento en varios productos alimenticios agrícolas. Pero la rebaja de precios trigueros indica que ella estaría tocando techo: copada la sustitución de importaciones a que apuntó el último tiempo, es posible que los incentivos de precio que permitieron aumentar la superficie sembrada y la productividad duren mucho tiempo más.

El país tiene una demanda potencial insatisfecha en productos alimenticios agrícolas. Pero "si no existen condiciones para redistribuir el ingreso a corto plazo, lo más probable es un nuevo estancamiento del sector, y la caída en rubros importantes como el trigo y las oleaginosas", concluye el estudio.

N.S.M.

LA OPOSICIÓN, SEGUN ALGUNOS REFERENTES, HA PROMETIDO GUARDAR LA DEBIDA COMPOSTURA ANTE LA VISITA PAPA. PERO, CONOCIENDO EL ESPÍRITU FESTIVO DE NUESTRA GENTE, NO FALTARÁ EL CHACSTERO. POCO HABITUADO A LA MEDITACIÓN Y EL RECÓGIMIENTO, QUE QUERRA EXTERNAR UN PUNTO DE VISTA, UNA OPINIÓN, UN DECIR... Y ECHE TODO A PERDER.

PARA ELLOS
VA ESTA
ALTERNATIVA



QUE NO
INTERRUMPE
EL MENSAJE
PAPAL



...Y TAMPOCO
EL EJERCICIO
DE LA LIBERTAD
DE EXPRESIÓN!



A



B



A



J



O



L



A



D



I



C



T



A



D



U



R



A

NÓTESE QUE, EN AFÁN PURAUSTA, SE HA USADO ^{solo} LA MANO DERECHA. LA IZQUIERDA PUEDE UTILIZARSE PARA CALCULAR CUÁNTO FALTA PÁL 89.

© Pálomo

El aymará: lengua para traducciones automáticas

● Idioma milenario al servicio de las nuevas tecnologías.

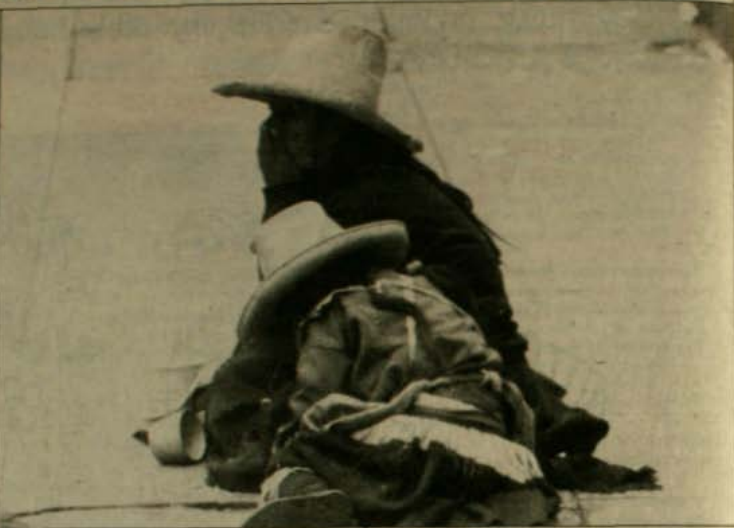
El aymará, uno de los idiomas nacionales de Bolivia que todavía hablan dos millones de ciudadanos, acaba de revolucionar el ámbito de acción de las computadoras a nivel mundial al ser descubierto como la única lengua que posibilita la traducción automática.

El hallazgo es un logro del ingeniero boliviano Iván Guzmán de Rojas, quien acaba de echar por tierra la idea de que era virtualmente imposible utilizar a las computadoras para traducir, debido a que ellas están imposibilitadas de discernir en el mar de caprichos y ambigüedades de las diferentes lenguas humanas.

Hasta este descubrimiento, millones de dólares se habían invertido en el mundo, pero ninguno de los idiomas vivos y otros que se inventaron como intermediarios resultaron totalmente adecuados. En ese sentido fracasaron los esfuerzos franceses del Grupo de Estudios de Traducción Automática de Grenoble, así como el sistema Ariane 78 que combina el ruso con el francés, y el Logos que utiliza compuestos gramaticales del alemán e inglés.

El importante avance logrado por Iván Guzmán se explica en parte por las peculiaridades del Aymará, de gramática regular y compacta, capaz de integrar como subconjuntos a las gramáticas de otros idiomas y de convertirse de este modo en el puente tan afanosamente buscado para las traducciones multilingües.

Según el descubrimiento, el aymará



tiene una estructura algorítmica, es decir, posee un conjunto finito de reglas que definen la secuencia de operaciones algebraicas, matemáticas y lógicas para la solución de un problema, lo que permite su aplicación en una computadora sin que se requiera conocer la teoría en la que se asienta el procedimiento.

El sistema ha sido ya reconocido por la Unesco, organismo que ha informado que las posibilidades del mismo se han desarrollado exitosamente, ya que al principio sólo era posible la traducción del español al aymará, pero hoy es bidireccional y multilingüe.

El sistema puede traducir 40 mil palabras por hora de y hacia el aymará, español, inglés, francés, alemán y ruso, constituyendo toda una revolución en esta materia, pues los incompletos sistemas vigentes hasta ahora solamente traducían 8 mil palabras por hora.

Los productores japoneses de computadoras y programas computarizados se han interesado de inmediato en esta nueva posibilidad científica y han anunciado oficialmente que en la década del 90 las máquinas cibernéticas se encargarán del 80 por ciento de las traducciones en el mundo, gracias a los avances logrados por sistemas como el boliviano.

El nombre del sistema es Atamiri, que en aymará significa "traductor", pero

internacionalmente ha sido bautizado como autómatas-traductor-algorítmico-multilingüe-interactivo-recursivo e inteligente.

El inventor afirma que su sistema no significará empero un desplazamiento inmediato y automático de los traductores profesionales, sino que obligará a una modernización de los mecanismos de traducción y seguramente inducirá a que los traductores humanos realicen su trabajo con su robot traductor al lado.

Por su parte, la Unesco elaborará un diccionario con los equivalentes a varios idiomas a partir de una base de datos que tiene su fundamento en el sistema Atamiri.

El aymará es un idioma milenario cuyo origen se pierde en la antigüedad. El pueblo que lo habla no es menos milenario y misterioso, pues los aymaras, a pesar de haber sido sometidos por los incas y luego por los españoles, jamás dejaron de usar su idioma tal como lo siguen haciendo hasta hoy.

Tan sorprendente como la uniformidad de su idioma es el comportamiento psico-social de los aymaras, impenetrables, meditabundos, poco proclives a las explosiones de alegría o cariño y rebeldes como pocos.

a

ALASEI

PREUNIVERSITARIO

tu primer paso a nuestra universidad

FEDEACIÓN DE ESTUDIOS UNIVERSIDAD DE CHILE

• VALOR CURSO ANUAL \$ 7.000

Horario libre elección

• Informaciones e inscripción en:

ALAMEDA 1584 a pasos de la Estación

6990667 *** "Los Heroes"

Satélites para el desarrollo

- **Permiten detectar riquezas naturales como agua, minerales y bosques.**
- **Junto a estudios del clima, favorece a la agricultura.**

El arte y la ciencia de adquirir información sobre objetos ubicados a cierta distancia y sin hacer contacto físico han experimentado importantes avances en los estudios hidrológicos y meteorológicos realizados en los últimos años.

Los expertos denominan "percepción remota" o "teledetección" a la tecnología que emplea satélites artificiales que permiten optimizar las investigaciones sobre la corteza del planeta.

El primer esbozo de esa actividad se remonta a 1887, cuando los científicos alemanes utilizaron técnicas fotográficas para evaluar recursos de la superficie terrestre. Para ello, emplearon un globo desde el cual tomaron fotos con fines de investigación forestal.

Dos años después, Enrique Hertz demostró que las ondas de radio eran reflejadas por los objetos sólidos. Sus experimentos sirvieron para inventar el radar que británicos y norteamericanos emplearon en la Segunda Guerra Mundial para detectar aviones y barcos enemigos.

Con el lanzamiento de satélites artificiales, iniciado por los soviéticos en octubre de 1957 (Sputnik), se presenta-

ron nuevas oportunidades para explorar y estudiar la atmósfera, los océanos y los recursos de la tierra.

Posteriormente, el lanzamiento del primer satélite meteorológico, el Tiros I (en abril de 1960) y el Arts (hoy Landsat II), en julio de 1972, perfeccionó la visión instantánea de regiones muy vastas que permite entender la estructura física del globo y evaluar sus riquezas: aguas, cultivos, minerales, bosques y la previsión de fenómenos meteorológicos.

Recientemente, el Centro de Levantamientos Integrados de Recursos Naturales del Ecuador (Clirsen) organizó el tercer Curso Internacional de Capacitación en la Teleobservación de la Agrometeorología e Hidrología Operacionales.

A la reunión, que contó con el auspicio de las Naciones Unidas, la Organización Meteorológica Mundial, la FAO, la Agencia Espacial Europea y el Clirsen, asistieron expertos de América Latina, Europa, Estados Unidos y el Caribe.

En el transcurso del seminario se consideró al clima como un recurso natural que, aunque variable, siempre oscila dentro de rasgos cognoscitivos y, por tanto, previsibles.

Con los indicadores climáticos, el hombre puede delimitar áreas de características similares y correlacionarlas con otros factores naturales, económicos y culturales, que permiten observar en qué medida la oferta de recursos naturales se corresponde con el manejo óptimo del clima. Por ejemplo, la agricultura que suele estar expuesta a adversidades meteorológicas como las sequías y las heladas, el viento y el granizo.

El experto norteamericano Larry Giddings, del Instituto de Investigaciones sobre Recursos Biológicos de México, reveló que desde 1975 Bolivia es el país latinoamericano que marcha a la vanguardia en el uso del satélite Landsat.

Giddings sostuvo que sólo el empleo del satélite permite a los expertos optimizar los cultivos, la vegetación y los sembradíos en general, lo que no requiere el uso del avión u otros métodos en horas de neblina o nubosidades.

El ingeniero agrónomo Norberto Leal, de Cuba, dijo que el clima es un tema de vital importancia en el estudio de las plagas que perjudican el tabaco y los cultivos de papa y tomate. El Instituto de Meteorología de Cuba trabaja coordinadamente con el Ministerio de Agricultura y la Academia de Ciencias, destacó Leal, y añadió que su país emplea técnicas de percepción remota que ayudan a atenuar la humedad del suelo y a la observación de áreas afectadas en plantaciones forestales.

En Brasil, la estación receptora de satélites contribuye a brindar información para el mejor desarrollo de la región amazónica.

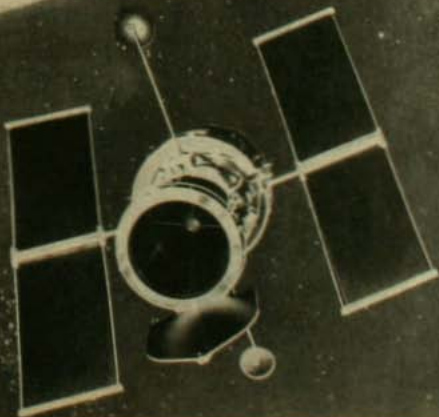
A través del Clirsen, el Instituto Nacional de Meteorología e Hidrología (Inamhi) y la Comisión de Energía Atómica, Ecuador ha elaborado políticas estratégicas que apuntan a la integración y determinación de objetivos de interés común entre los países de la subregión andina.

Por su lado, Leonardo Piatti, de la Argentina, expresó que, si se parte de una adecuada evaluación de los recursos terrestres y de un cabal conocimiento de los fenómenos naturales, se podrá llevar un mejor aprovechamiento del territorio en beneficio de la calidad de vida de nuestros pueblos.

La percepción remota o teledetección en los países del Tercer Mundo ha sido desigual. Mientras algunos países han despegado con gran eficacia, otros no han logrado continuar con esta etapa de la revolución mundial de las investigaciones por satélites. La mayoría de las naciones tropieza con serias restricciones económicas que obligan a marginar este tipo de proyectos y programas.

a

ALASEI



De tanto ir a dejar pelucas, confeccionadas por sus propias manos, a los teatros que existían en Santiago en 1910, Eugenio Retes se fue metiendo en el ambiente artístico de la época del centenario. Comenzó haciendo reemplazos, después le tocaron papeles menores hasta que se matriculó definitivamente en el espectáculo cuando realizó su primera gira con la compañía integrada también por dos de sus hermanos mayores, Rogel y Roberto, en 1916.

Porque hablar de Eugenio Retes, fallecido el pasado domingo 1º a los 89 años, es hablar de los siete hermanos Retes Bisetti: Raquel, Rebeca, Rogel, Romeo, Roberto, Eugenio y Rodolfo. Y es recordar por lo menos medio siglo de la música, del teatro y del espectáculo chilenos.

La primera tanda de cinco hermanos Retes llegó desde Perú a Chile en 1904, integrando una compañía infantil de zarzuela. Los otros dos se quedaron en Lima con el padre. Se disolvió el grupo, como solía ocurrir en esa época cada vez que el empresario no tenía fondos para pagar a los artistas contratados: la ley de empleados particulares sólo se promulgó con Arturo Alessandri en 1925, pero los artistas no fueron considerados como tales hasta la década del 30, con las batallas dadas desde la Sociedad de Autores Teatrales (Satch), que comenzó como Sociedad de Socorro Mutuo en 1928. Y los Retes volvieron a Perú, donde siguieron actuando por separado y esporádicamente. "A Eugenio lo teníamos medio relegado porque lo encontrábamos medio tontón. En esos años era muy callado y un poco ahusado. Pero después resultó ser el más inteligente y prolífico de los siete", recuerda Roberto Retes, de 92 años, maestro en música todavía en ejercicio y en plena vitalidad.

En 1909 regresaron a Chile, esta vez todos juntos, porque volvieron a contratar a las dos hermanas. Y se quedaron para siempre. Raquel y Rebeca bailaban, Rogel se independizó y buscó solo sus múltiples intereses



El Teatro Opera en su máximo esplendor: cuando la gente se agolpaba en sus puertas esperando poder entrar a reírse y disfrutar.

EUGENIO RETES:

Los años del Bim Bam Bum

- *Con la reciente muerte del actor cómico de mayor versatilidad y más larga trayectoria en Chile —aunque su origen era peruano— sigue cerrándose la historia dorada del espectáculo de variedades del antiguo Teatro Balmaceda y del Teatro Opera, a punto de ser demolido.*



La primera revista estrenada el 23 de enero de 1953: "Amor en Bikini", con 19 artistas sobre el escenario.

munditos, Eugenio aprendió a hacer pelucas injertando pelos en telas resistentes, Roberto se educaba en la música ensayando solfeo y tocando la bandurria hasta que entró al Conservatorio, y Rodolfo se comprometía con el violín.

Una vez lanzados en el mundo del espectáculo nacional, los hermanos Retes siempre trabajaron juntos. Se encontraban en los teatros, formaban sus compañías, escribían sainetes, hacían de todo. "De una u otra manera, siempre terminábamos juntos: yo machacando el piano, Eugenio haciendo gracias y Rogel dirigiendo. O al revés", señala Roberto Retes.

Y recuerda que en los primeros años de su vida artística, cuando pasaban de un teatro a otro y creaban una compañía para desarmar otra, el lugar de referencia era la Confitería Torres, en Dieciocho con la Alameda, "donde se reunía toda la aristocracia santiaguina a la hora del vermouth", dice Retes. Y cuenta más: "Los petimetres se paraban a la salida, con hallulla y clavel rojo en el ojal o un ramito de violetas en el sombrero".

Hasta que Enrique Vanturino, el mismo empresario que fue dueño del Teatro Caupolicán, creó el Teatro Balmaceda en 1934, un antiguo cine de barrio conocido como "el Reina Victoria", que quedaba en Mapocho, frente a la Plaza Artesanos. Hoy es una bodega vieja. Como el otro fundador fue Rogel Retes, no tardó en aparecer en escena Eugenio, además de los actores Romilio Romo, Eliana Puelma, Olga Donoso y Eva González, quien se convertiría bastante tiempo después en la segunda esposa del actor cómico recién fallecido.

ALFILERES PARA LOS PELADOS

"Venturino, después de comprar el Balmaceda, dormía arriba del escenario", se acuerda Roberto Retes.

Pero pronto comenzaron a presentarse las dos funciones, vermouth y noche, de las revistas estrenadas, además de la matinée de cine, que se mantuvo.

La revista como tal era una

... de números bailes, sketches cómicos con trama y un chiste al final, cuando bajaba el telón, "porque antes el telón no se corría sino que bajaba tirado por roldanas", cuenta Retes. Llegaban cómicos extranjeros a integrar el elenco del Balmaceda, había coros, bailes, vedettes con plumas. La famosa negra Josephine Baker, que también bailó en ese escenario, causó sensación porque cambió las plumas por plátanos. También había un cuerpo de baile o "chicas del coro" que lo formaban las llamadas bataclanas. Tenían que saber cantar y bailar y para eso tenían profesoras, con las que ensayaban todos los días. Usaban todas los mismos trajes, de telas más lustradas que de calidad, lo mismo que los decorados que eran de papel. Y se movían como mariposas al ritmo de una música suave o como marineros al ritmo de una marcha militar. Roberto Retes tocaba la música, desde su piano.

El Balmaceda se mantuvo durante nueve años, siempre con un público estable. Se copaba especialmente de vecinos del sector y vendedores de fruta que en esa época usaban una cotona larga. Pagaban 40 centavos para sentarse en galería, desde donde les tiraban palomitas de maíz ensartadas en un alfiler a los pelados que estaban abajo en la platea, a donde también iba la aristocracia confundida entre el resto del público, según los recuerdos del músico Retes. Y sigue recordando esa época: "Eugenio era el primer actor cómico, era la vedette. El escribía los libretos y las revistas se cambiaban dos veces a la semana: los martes y los jueves teníamos estrenos".

De a poco, el Balmaceda se fue consumiendo, cuando la úlcera de Venturino empezó a crecer. Le traspasó finalmente el teatro a un alemán escapado de la Alemania de Hitler, y lo convirtió exclusivamente en sala de cine. Y Retes relata lo que fue de ellos después que se acabó su fuente de trabajo: "Eugenio se enchufó en el cine, con José Bohr. Lo contrataron después que popularizó al

outfit verde que una propaganda de jabón Gringo. Hizo varias películas, de las cuales me parece que queda nada más que "El Gran Circo Chamorro". Las demás, como "Uno que ha sido Marino", "Cabo de Hornos", "Verdejo gasta un millón", que fue la primera que filmó, "Dos caídos de la luna", donde actúa junto a la actriz Ana González, se deshicieron o se perdieron". Y yo salía a tocar en los bailes de temporada de las familias ricas de Santiago, con una orquesta que yo contrataba. O si no, tocaba en el Restaurant La Bahía, muy exclusivo: se comían tortugas, ranas y faisanes. Nosotros los músicos teníamos un palco desde donde ejecutábamos couplés, que estaban



Los niños cantores de Viena en el Bim Bam Bum: el "Guatón" Gamboa, Eugenio Retes, Iris del Valle y Gabriel Araya.

de moda en ese tiempo".

"HAY ALEGRÍA EN EL BIM BAM BUM"

El Teatro Opera era antes de 1953 una cursal del Banco Alemán Sudamericano. Hasta que llegó el músico Buddy Day con su orquesta uruguaya donde él tocaba la batería en una boite de la calle Moneda. Pero le gustó Chile, se metió en los negocios y arrendó las oficinas bancarias de Huérfanos. Las transformó y creó su propia boite que llamó "Casanova", donde trabajó Eugenio Retes junto a Iris del Valle, otra actriz cómica chilena. Pero no le fue bien al novel empresario Buddy Day —o Antonio Félix Peña— y optó por cambiar de nombre y

grosaría directa porque iban familias enteras a ver las revistas, además que a nosotros no nos gustaba ese tipo de humor".

En el Opera, Retes también escribía los libretos, pero no eran rígidos. Aunque estaban programados para que duraran un mes en cartelera, todas las noches las funciones eran distintas porque las actualizaban con los sucesos del día. "Nosotros le poníamos de nuestra parte porque teníamos que defender lo que hacíamos. En cambio ahora, el artista hace su papel al pie de la letra y repiten todos los días lo mismo", afirma la misma actriz.

Por los escenarios del Teatro Opera, que cada vez se fueron llenando de más artistas nacionales y extranjeros —partió con 19 artistas como elenco y llegó a tener 80— circularon humoristas de la talla de Manolo González. Estuvieron Los Caporales y la célebre Xenia Monty, que llegó directamente del Folies-Bergères. Y en el público había de todo, como dice Roberto Retes, que en más de una ocasión fue músico de la orquesta del Opera: no había político que no hubiera ido a reírse y a ver bailar a las coristas. Una de las primeras revistas se llamó "Polleras en el Congreso" porque satirizaba a la senadora María de la Cruz y a la diputada Inés Enríquez.

El 15 de diciembre del año pasado se volvió a traspasar el teatro a sus antiguos dueños, quienes decidieron levantar en ese terreno un edificio moderno de doce pisos. Con eso se cerró definitivamente la historia de los años de oro del mundo del espectáculo chileno, donde nunca dejaron de estar presentes los hermanos Retes, en particular Eugenio, quien dejó más de 300 comedias escritas, dirigió quizás otras tantas y participó como actor cómico y bailarín en muchas más a lo largo de sus 60 años de carrera artística. Porque recordarlo a él y todo ese tiempo, como dijo su hermano Roberto, "es como hablar de la historia de Chile".



En el "Casanova", Iris del Valle imitando a una francesa en París y Retes y Gamboa a dos franceses en un restaurant francés.

en dos horarios. Pero los actores no paraban: seguían haciendo reír tarde en la noche en las distintas boites de Santiago para llegar a dormir cerca de las cuatro de la mañana. "El horario era tan intenso que una vez, para el Año Nuevo, nos despedimos con Eugenio y el Guatón Gamboa después de la última función para encontrarnos al otro día. Y cuando llegó al teatro al día siguiente me enteró que esa noche se había muerto Gamboa, al llegar a su casa", se acuerda la actriz Iris del Valle. Pero también se acuerda que el público se ponía de pie para aplaudirlos, sin que circulara durante ninguna función una sola grosaría: "Se reían de las cosas de doble sentido, pero pensando. No era la

CAROLINA DIAZ

Fotos: gentileza Iris del Valle.

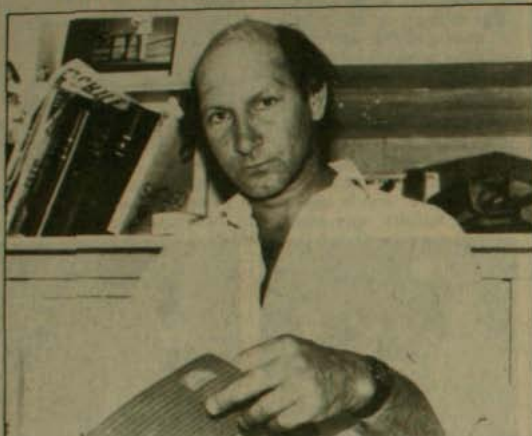
Enrique Lihn: "La Radio"

Cada sábado de marzo a las 20 horas, se presentará en el auditorio del "Instituto Chileno Norteamericano de Cultura", situado en Moneda 1467, la obra "La Radio", recientemente estrenada por el poeta Enrique Lihn.

La pieza teatral transcurre en una localidad presumiblemente sureña que existiría en las cercanías de un lugar conocido como "la colonia", en el cual un grupo de lugareños y emigrados alemanes conviven juntos en una especie de antigua casa de huéspedes o pensión de estudiantes. En vísperas de un "golpe de Estado" llega hasta esa casa una mujer extraña, onnisapiente, y el destino de todos experimenta un cambio total.

Lo dicho bastará para comprender que se trata de un drama de crímenes y de misterio, en el cual no han de faltar, por supuesto, algunos muertos. No es difícil adivinar a qué y a quiénes se alude en esta historia de espionaje que acontece en Huelpén a un puñado de vernáculos "nazis". Todo lo cual promete al espectador gratos momentos de entretención y, de paso, la oportunidad de descifrar más de algún contenido político. Debe agradecerse a Enrique Lihn que se arriesgara a poner en escena una obra que, sin oscuras claves, rememora la siniestra

• *Recuerdos de un pasado próximo que nunca más debería Chile revivir.*



historia que en un tiempo no muy lejano, ha tenido que vivir dolorosamente este país. (Quedan aún en este continente, países que reprimen la inteligencia; en donde bravucones que nunca osaron enfrentar un ejército extranjero, se dedican a vociferar injurias contra innumerados enemigos, haciendo en tanto alardes de valentía, agazapados detrás de un bosque de bayonetas). Tal vigor moral basta para aplaudir esta obra que tiene méritos, aunque se puedan señalar también defectos que no pertenecen del

tudo al autor.

He aquí un meritorio estudio psicológico de ciertos tipos humanos: no sería posible negar que Mariana (María Cristina Arias), Grete Taller (Romana Satt), Adolfo Limbert (Sigfrid Pohlhammer) y Federico Hepele (Gerardo Orchard), son caracteres reconocibles de nuestro medio sociocultural, conforme al diseño experto que ha trazado de ellos el autor. Se advierte, además, en la trama, una cierta habilidad para narrar, pues Lihn, que parece dispuesto a confiar en la

dramática de Priestley, de Anouilh o de Genet, procura fascinar a sus espectadores, recurriendo al expediente de retener información, a fin de crear cierto suspense. Lo que, ciertamente, consigue, pues mantiene el interés hasta el final. Mas pueden señalarse defectos que son consecuencia de un escaso oficio. La debilidad de la pieza no consiste en el carácter de los personajes, sino en la ausencia de un verdadero contrapunto dramático entre ellos. Grete es demasiado fuerte, casi imbatible, para que su lucha contra adversarios frágiles consiga llegar a un clímax que haga imprevisible el desenlace: esto detiene la acción e impide una graduada progresión dramática, con una posible peripecia como la que siempre pedía Aristóteles.

Pero no son las imperfecciones dramáticas del texto las que más menoscaban los méritos de la obra sino el montaje, confiado a un elenco de actores que, carentes de suficiente preparación profesional, se muestra incapaz de compensar los errores con una buena actuación. Enrique Lihn tendría que montar sus craciones junto a directores con verdadera experiencia que le ayudaran a solucionar los problemas de la construcción dramática, siempre presentes en el teatro. **a**

SERGIO PALACIOS

escuela
de fotografía
fotoforum



CURSOS: Básico • Profesional
Talleres: Retrato • Reportaje • Técnica
Lenguaje • Grandes Maestros

INICIACION: Cursos • 23 de Marzo
Talleres • 14 de Abril

PROFESORES INVITADOS: L. Poirot • J.D. Marinello
C. Mouat • O. Cabrera

• GALVARINO GALLARDO 1897 • PROVIDENCIA • SANTIAGO • CHILE • FONO: 41541 •

“Para tener un trabajo creativo, hay que negociarlo con la familia”

Sicóloga, pero ante todo escritora, Ana Vásquez lleva doce años viviendo en Francia, a donde partió con su marido y sus siete hijos.



narro qué se hace para comer cuando hay 200 personas ahí metidas, qué se hace para mantener limpio. Son problemas de dueña de casa si tú quieres, pero yo me situo en la realidad como mujer. Para eso no hay que andar con florititas sino hay que tener un computador en la cabeza porque uno trabaja, se preocupa de los niños, corre todo el día y organizas lo cotidiano porque ésa es la carga que llevamos y eso se traduce en lo que yo escribo aunque no es deliberado.

—¿Cómo desarrolló su trabajo creativo con siete hijos y un trabajo además fuera de la casa?

—Eso es lo difícil de escribir cuando uno es mujer y tiene una familia y no piensa renunciar a ella. Como estábamos tan achoclonados en el departamento yo le arrendaba a un pinte media pieza porque en la otra mitad él guardaba sus cuadros. Ahí tenía mi lugar para poder escribir.

—¿No afectó sus relaciones familiares esta nueva situación?

—Todos me aguantaban aunque nosotros no tenemos una familia tradicional. Desde que llegamos nos hicimos una familia en comunidad y todos asumimos todo por turnos, así que yo hago la casa un día a la semana. Si no, no hubiera podido existir como ser humano, hubiera sido una mamá y a lo más trabajaría fuera de la casa. Porque para tener un trabajo creativo hay que negociarlo con el marido y con los hijos para que lo entiendan y lo respeten. No te cae del cielo. Eso no implica que haya que romper sino que es una pelea cotidiana que nunca se termina de ganar: aunque tengas una familia encachada, los hijos siempre quise- ran a una mamá disponible y uno tiende a tratar de ser admirada y buena como por cumplir un rol. **a**

CAROLINA DIAZ

estos grupos, porque una embajada es más difuso que una cárcel y es más fácil deteriorarse porque la gente no está unida”, aclara Ana Vásquez. Y “Abel Rodríguez y sus hermanos” se trata de lo que ha ocurrido aquí en Chile, de cómo una familia se divide a tal punto que un hermano denuncia a su hermano, disfrazándolo de motivos políticos aunque en realidad son económicos. Dice Ana: “Le di tantas vueltas a este caso, que yo conocí por terceras personas, que terminé escribiendo un libro. Es obvio por qué se llama Abel el protagonista...”

En “Sebasto’s Angels” Ana Vásquez y su hijo relataron lo que ellos vivieron. “No nos complicamos la vida”, dicen: tomaron la idea de los hijos, de la segunda generación, de los que ahora tienen veintitantos pero que llegaron al exilio de diez a quince años, y tomaron también el peso de la comunidad adulta, censuradora, para mostrar cómo los jóvenes tratan de crear y de intentar vivir.

—¿Cómo fue la experiencia de escribir un libro con su

hijo?

—Super difícil y enriquecedora. Cacho escribía poemas, estaba muy desesperado por problemas de estudio, de vida, consideraba que lo que hacía no era importante. Pero contaba sus fracasos de una manera tan fantástica que yo lo entusiasmaba para que los escribiera. Al final terminamos tratando de escribir una novela policial que no resultó, para después ponernos a trabajar en “Sebasto’s Angels”.

—Cuando escribió sus novelas, ¿lo hacía pensando publicarla en Chile?

—Sí, es terrible. Como Corazón Rebelde que va a tocar en el Olympia de París durante tres días pero te prometo que todo lo que ellos sueñan es tocar en el Caupolicán o en el Estadio Chile porque ésa es su referencia.

—¿Cómo califica su estilo literario?

—Una vez un crítico dijo de mí que se notaba, al leer mis novelas, que yo era mujer, porque estoy y cuento lo cotidiano y las mujeres viven en lo cotidiano. Y en mi historia yo no hago un discurso político sino que

Ha escrito tres novelas, las tres publicadas en Francia durante los últimos doce años: “Una de las características del exilio es publicar en el país donde está viviendo”, expresó Ana Vásquez, chilena y escritora antes que sicóloga, aunque no ha dejado de ejercer profesionalmente en la investigación científica en París.

“Los búfalos, los jerarcas y la huesera”, “Abel Rodríguez y sus hermanos” y “Sebasto’s Angels” son los títulos que le pertenecen. El segundo ya está a la venta en algunas librerías de Santiago. Y Ana Vásquez aprovechó su rápido paso por el país que sólo recientemente la dejó entrar junto a su marido para interesar a una editorial en la publicación de su último libro. Además, la semana pasada se lanzó un volumen de cuentos de mujeres exiliadas del Cono Sur, donde Ana Vásquez también escribió.

En realidad, en “Sebasto’s Angels” ella fue coautora junto a su hijo Cacho Vásquez, vocalista y compositor del grupo chileno de rock “Corazón Rebelde”, que canta en castellano a pesar de haber desarrollado toda su carrera en Francia. Otros dos de sus siete hijos también integran el conjunto musical. “La experiencia de trabajar con Cacho fue difícil pero enriquecedora. Nos peleábamos mucho porque a un paciente se le puede decir muchas más cosas que a un extraño”, explicó Ana, la escritora.

Los primeros dos libros buscan reflejar una realidad política y demostrar el compromiso de la autora. “Los búfalos, los jerarcas y la huesera” califica en el título a los distintos grupos que se formaron en las embajadas después del Golpe Militar. “Nosotros pensábamos y decíamos que éramos todos iguales pero no éramos iguales. Había ciertas repelencias y de ahí que se formaran

CASA LARGA

*** MUEBLESCULTURA:** El arquitecto y profesor de la Escuela de Diseño de la Universidad Católica Nell Kerestegian con exposiciones en diversas galerías de Santiago, expone desde este jueves 19 de marzo hasta el 5 de abril en la Galería Carmen Waugh, la Casa Larga, ubicada en la calle Bellavista N° 0182.

Los muebles expuestos son una mezcla de dragones, muñecos y personajes que nos llevan solapadamente a la dimensión de la realidad del símbolo, según el



arquitecto Oscar Ríos. Son muebles blandos y coloridos, ajenos a la agresión de lo duro, formas para invitar y sacar del letargo a una mente y a un cuerpo acostumbrado a posturas previas y educadas. Nell Kerestegian hace evidente la necesidad de revisar la sugerente "utilidad de lo inútil".

*** LUCIA WAISSER** presenta sobre relieves, imágenes encofradas:



das: una técnica difícil. Se esculpe la matriz en gruesas láminas de cartón superpuestas para que repujé luego el papel húmedo al pasar entre rodillos a fuerte presión por la prensa. El resultado es un alto relieve en terraza. Lucia Waissner transmite con sus encofradas alas pláneas que dejan ver rostros de mujeres suaves, "con sonrisas imperceptibles que nos acercan a la nunca bien ponderada esposa del Giocondo", a juicio del pintor Nemesio Antón.

Ambas exposiciones se inauguran el 19 de marzo y se clausuran el 5 de abril en la Galería Carmen Waugh de la Casa Larga.

CURSOS Y TALLERES VARIOS

El Centro Cultural Mapocho ofrece siete cursos diferentes para este año, a los cuales se puede acceder pagando una matrícula de mil pesos más las mensualidades que varían entre los dos mil y los tres mil quinientos pesos.

Los cursos de Plástica, Fotografía, Música, Artesanía, Teatro, Danza y Comunicación están divididos a su vez en varios talleres donde varían los contenidos según el grado de conocimiento del alumno. Prácticamente todos los cursos tienen horario vespertino, entre las seis y las nueve y media de la noche.

PINTURA BRITÁNICA

Hasta el 11 de abril próximo se presenta en la Galería del Cerro en el Barrio Bellavista (Antonia Lope de Bello 0135) una exposición de pinturas de la artista británica Christian Brett. La muestra tiene 53 obras, en su mayoría óleos más algunos pasteles y otros dibujos en la técnica del carboncillo.

Es la primera vez que la artista viaja y expone en Chile, después de haber exhibido en numerosas galerías internacionales como los Riverside Studios, la Galería Parr y el New Art, todos de Londres.

Christian Brett se graduó en la Escuela Ruskin de Oxford, Inglaterra.

MUSICA EN LA SALA DEL ANGEL

Los lunes 16, 23 y 30 de marzo estarán a las ocho de la tarde en la Sala del Angel (Huérfanos con

SALA DEL ANGEL
REPRESENTA LOS OTROS

GRONDONA PERALTA

TEMPORADA DE RECITALES

CONCIERTO DE LOS DIAS DE MARZO Y ABRIL
DE 8 A 10 HORAS
\$400

San Antonio) Eduardo Peralta y Payo Grondona, dos trovadores chilenos. La temporada de recitales que inician y que va a continuar en abril anuncia un Peralta acompañándose al piano, un Payo retocando el banjo, a dúo y por separado, interpretando cada uno su repertorio pero también compartiendo el escenario.

Como dicen ellos, se van a empezar a "arriesgar juntos" todos los lunes de marzo y abril, y a las ocho de la tarde "porque hay gente que vive lejos y les cuesta volver a casa más tarde".

Peralta y Grondona representan dos generaciones con una temática similar: la vida cotidiana de la ciudad y las sensibilidades frente a la realidad, "a menudo con humor, otras con ternura, con rabia pero nunca tristes".

CENTRO CULTURAL MAPOCHO

Este fin de semana, el Centro Cultural Mapocho tiene dos panoramas distintos para el viernes y para el sábado. El primer día se presenta a las diez de la noche, en Victoria Subercaseaux N° 7, "La Noche de los Poetas", con los actores Humberto Duvauchelle, Mario Lorca y Juan Carlos Leal. Esta obra se había estado presentando durante el verano en otras salas de la capital.

Y la noche del sábado, también a las diez, se presenta un recital del grupo musical "Huara" que va a interpretar un espectáculo que denominaron "Música de Tierra y Pavimento".

PRESENTACION POETICO-MUSICAL

Una original presentación de su libro hará el poeta José-Christián Páez este viernes 20 a las siete de la tarde en el Instituto Chileno Alemán de Cultura (Esmeralda 650). Será una presentación "poético-musical" del libro de poemas "Boceto para una joven muerte". La musicalización estuvo a cargo de Héctor Herrera y del grupo Cantamérica, quienes las interpretarán.

La presentación literaria de los poemas la harán el catedrático de la Universidad de Chile, Hugo Montes, y el poeta Guillermo Trejo, de la Sociedad de Escritores de Chile.

PARA LEER

• ABEL RODRIGUEZ Y SUS HERMANOS, novela, Editorial La Gaya Ciencia (España), Ana Vázquez (residente en Francia después de doce años de exilio). La novela de la chilena Ana Vázquez (ver crónica aparte), que ya se está vendiendo en algunas librerías de Santiago, narra el proceso de radicalización de los miembros de una familia de clase media de Santiago. Se inicia en el paro de los camioneros de 1972 y culmina con el

Ana Vázquez

abel
rodríguez
y sus
hermanos

Golpe de Estado de 1973 y sus violentas consecuencias. Es un relato de los procesos desencadenados y de las experiencias de los prisioneros políticos, a quienes Ana Vázquez conoce íntimamente porque se ha dedicado en sus años de exilio, además de escribir, a la atención de los presos políticos que han abandonado las cárceles.

La guerra que se quiere ignorar

A fines de enero el Gobierno de Napoleón Duarte se tambaleaba una vez más. Ochoa, agragado militar en Washington, y el batallón de élite "Arce" movían sus piezas. Se rumoreaba un golpe. Blandón, jefe de las FAS salió al paso llamando a apoyar al Gobierno. Capeado el temporal castrense, vino la tormenta parlamentaria. La oligarquía financiera y agroexportadora se alió contra Duarte para obligarlo a revocar el estado de sitio.

Hace pocos días en Lima conversamos largamente con Rubén Zamora, Vicepresidente del FDR y Salvador Samayoa, ambos miembros de la Comisión Política Diplomática del FDR-FMLN (Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional-Frente Democrático Revolucionario). Se encontraban en el Perú en una visita de "carácter privado", para conversar con personeros del Gobierno y de la Oposición con el fin de mantener una relación de información e intercambio con todos aquéllos que tienen interés por lo que ocurre en Centro América.

—El Salvador ha dejado de ser noticia, ya no se habla tanto de lo que allí pasa. ¿A qué se debe esto?

—RZ: Yo creo que en ese fenómeno que es real hay varios elementos. El más central es la estrategia Norte Americana (NA) respecto a Centro América (CA). No hay que equivocarse, la noticia internacional, en la medida que es generada sustancialmente por las agencias y la prensa NA, depende muchos de las agendas de la Casa Blanca en términos de generación de noticias. Y la estrategia NA respecto al área es, en primer lugar, considerar a CA como un área, como un todo. Segundo, concentrar toda la conflictividad y por lo tanto la noticia en la situación de Nicaragua. Tercero, tratar de dar la impresión de que el caso salvadoreño es un caso que ya está resuelto o que se está resolviendo. Otro elemento es la naturaleza misma de la guerra en estos dos últimos años. Es una guerra que por la táctica de dislocación de fuerzas del FMLN, ha llevado a un mayor número de operaciones militares, pero de una envergadura menor. Por lo tanto hacen menos noticia.

—¿Entonces esto no obedece a un retroceso del FMLN-FDR?

—SS: Eso definitivamente no es cierto. Hay un dato bien simple que ante la falta de información siempre puede servir de guía para ver como está la cuestión militar. Ese dato es cómo



Rubén Zamora y Salvador Samayoa.

incrementa año a año la ayuda NA, los asesores, los aviones y los dólares para la guerra.

"La guerra está ahora mucho más generalizada en todo el territorio del país. Se está combatiendo prácticamente en 12 de los 14 departamentos del país, y esto es todos los días. Hemos dado golpes militares mucho más concentrados; recuerden que el año pasado fue aniquilado completamente el cuartel de 3 Brigada que es el más grande de El Salvador y probablemente uno de los más grandes cuarteles de toda CA, o sea que las cosas están claras en el terreno militar".

—Y en el terreno popular, ¿cuál es la situación?

—RZ: Existe un auge en la lucha de masas, y es un fenómeno que viene produciéndose desde hace dos años. El antecedente inmediato es la práctica aniquilación del movimiento organizado de masas debido a la represión. No hay que olvidar que prácticamente en el lapso de 1980 a mediados del 82, es decir cuando N. Duarte presidió el gobierno, más de 30 mil civiles fueron asesinados en el país y éstos eran activistas y dirigentes de las organizaciones populares, campesinas y obreras.

—Desde entonces, ¿qué ha sucedido?

—RZ: A partir del 84 entonces comienza todo un proceso de reestructuración del movimiento popular, de sus organizaciones, sindicatos. Comienzan a ganar su legalidad, a ampliar su base, en el sentido de que no sólo las organizaciones más progresistas llevan adelante la lucha, sino que han tenido la capacidad de unirse con otras organizaciones quizás menos activas, menos beligerantes y de esa manera formar coaliciones muy amplias de organizaciones populares.

DUARTE CADA VEZ MENOS PRESIDENTE

—Al parecer Napoleón Duarte no sólo tiene problemas sino que, incluso, hay rumores de golpe de Estado.

—RZ: Yo creo que la característica política central en el país en los dos últimos años es lo que podemos llamar el desgaste y el aislamiento político de Duarte. Esto se expresa en que la base social organizada, que Duarte había de alguna manera logrado con el apoyo de NA en 1984, en este momento se encuentra totalmente cuarteada, y la mayor parte de ella ha derivado a posiciones de oposición al Gobierno de Duarte. Por otra parte en El Salvador no es muy plausible un golpe de Estado. Porque para los NA significaría primero fracaso, y segundo que el modelo alternativo que ellos oponen al "totalitarismo" de Nicaragua se les arruinaría también. En ese sentido la evolución de la situación salvadoreña durante este año probablemente no pase por un golpe. Por lo que si pasa es por lo que ya está pasando, Duarte es cada vez menos Presidente de la República, es cada vez más la Reina de Inglaterra. Está allí en la silla presidencial pero no manda nada, el poder va pasando cada vez más por otros lados, pero se le mantiene porque los NA necesitan mantener la imagen o la fachada de un régimen que ellos puedan vender como democracia.

LA UNIDAD: UN VALOR CENTRAL

—La unidad, sabemos que en El Salvador fue un proceso doloroso...

—SS: Realmente es un proceso difícil y complejo. Eran organizaciones con distinto peso, arraigo, concepciones de lucha de masas y con distinciones ideológicas también. Pero por profundas que hayan sido las diferencias, por difícil que haya sido el carácter de la



Dirigentes salvadoreños: "La unidad es un factor central".

discusión, hemos tenido muy clara la unidad como un valor central. Y desde un primer período donde prácticamente se trataba nada más de la voluntad de no romper, lo que es muy importante, pasamos luego y gradualmente a ir unificando en la práctica las concepciones de estrategia y táctica política y militar. La práctica fue demostrando, como es obvio, que nadie tenía completamente la razón. Ha sido una guerra tan difícil y tan exigente por todos los recursos que han volcado los EE.UU., que para nosotros, para el pueblo y las organizaciones que conforman el FMLN, era una necesidad no sólo para la victoria sino para la misma supervivencia partir de niveles de cooperación.

—RZ: Yo diría que más que un proceso de unidad, hay una estrategia, que nosotros llamamos una estrategia de convergencia hacia la construcción de la unidad nacional popular. Así en concreto a mediados del año pasado el FDR-FMLN hizo un planteamiento que nosotros llamamos la oferta política, que es un documento de base que se presentó a todos los sectores nacionales sin distinciones, planteando ciertos fundamentos para ese proceso de convergencia nacional en torno a una salida a la crisis. Ya está produciendo resultados. Parte de esto es precisamente ese movimiento de convergencia a nivel de sectores populares organizados. Pero también son las expresiones incluso de otras fuerzas políticas, partidos políticos de Centro Derecha, por ejemplo, como el Partido de Conciliación Nacional, que han ido últimamente expresando con más claridad posiciones tales como la necesidad de una solución entre salvadoreños, la inconveniencia de la presencia NA en el país, la necesidad del diálogo y negociación. Para nosotros ese tipo de expresiones es precisamente la consecuencia de esta estrategia de buscar la

unidad o la convergencia nacional popular.

LA IGLESIA

—Y la Iglesia, ¿qué papel juega en todo esto?

—RZ: El papel de la Iglesia es bastante complicado, porque cuando uno habla de "la" Iglesia es un término equivoco, porque en términos políticos no existe "la" Iglesia, sino que existen "las" iglesias y nos referimos sólo a la Iglesia Católica. Creo que en El Salvador hay ciertos elementos que si no se tienen en cuenta no se puede entender lo que está pasando. En primer lugar es el elemento del desarrollo muy fuerte en las comunidades de base durante los años 70, pero que había comenzado en los 60. Esto genera una base social al interior de esta institución que se convierte no sólo en la presión para empujar a la Iglesia institución hacia posiciones cada vez más comprometidas con el pueblo, sino también el respaldo para los que en posiciones de jerarquía adoptan posiciones progresistas. En ese sentido el fenómeno Monseñor Romero no se puede entender como aislado, de un hombre santo: Era un hombre santo, pero para entenderlo políticamente hay que entender el trabajo de las comunidades de base y el desarrollo de todo este movimiento al interior de la Iglesia. Cuando asesinan a Monseñor Romero, ese elemento social no desaparece, continúa allí y continúa jugando un papel al interior de la Iglesia. En los últimos años debido a la represión, la contradicción al interior de la Iglesia se incrementó por una razón fundamental. Muchos sacerdotes y religiosas progresistas fueron asesinados o tuvieron que salir fuera del país, por lo que la correlación de fuerzas al interior de la Iglesia, obviamente se modificó. Pero lo que sí está claro es lo siguiente, el Arzobispo de San Salvador Monseñor Rivera y Damas

está convencido de la necesidad de una solución política en El Salvador. Ha mantenido esa posición y trata entonces de que la Iglesia pueda jugar el papel de intermediario entre las otras dos partes en conflicto. Eso lo lleva a plantear a veces ciertos niveles de neutralidad incluso frente a abusos de DDHH que cometen las fuerzas gubernamentales. Nosotros creemos que ese papel de intermediación entre las fuerzas en conflicto, es un papel importante y que debe ser respaldado. Porque si no es la Iglesia, probablemente no tengamos en El Salvador otra institución nacional que pueda jugar ese papel.

—El FDR-FMLN, siendo una organización político-militar, un movimiento insurgente, ha tenido sin embargo una buena relación con la Social Democracia Internacional. ¿Cuál es la situación actual?

—RZ: La situación continúa siendo básicamente la misma. Un partido del FDR es miembro de la Internacional Socialista (IS). El Presidente del Frente es Vice-presidente de la IS. En los congresos de la IS siguen pasando resoluciones en torno a la solución política negociada. O sea que a ese nivel nosotros creemos que se mantiene un franco apoyo hacia nosotros. Pero yo creo que hay otro nivel, y allí en general el papel de la IS respecto a América Latina y especialmente respecto a Centro América, se ha modificado un tanto en los últimos años. El elemento de presión más importante dentro de la IS, son los partidos europeos que son gobierno o la principal oposición en países aliados de EE.UU. Allí la presión de los EE.UU. ha sido realmente brutal en el sentido de decirle a algunos europeos "lo que pasa en CA es problema de los EE.UU., y ustedes no se metan", para decirlo de la forma más clara posible.

—Por último quisiera preguntarles "¿hasta cuándo"?

—RZ: Hasta cuando sea necesario. Nadie puede poner fechas en esto.

—SS: Pero este año hay cambios en el horizonte, eso sin duda. El panorama internacional y regional se está modificando, y nosotros tenemos claro que ese factor ha estado bloqueando el triunfo revolucionario. Un factor muy claro es la situación interna de los EE.UU. Reagan no es para siempre, le quedan dos años y dos años debilitados en el gobierno. Y si bien los demócratas no son mejores que los republicanos, aquí hay un hecho clave, y es que Reagan ha tenido una presidencia muy fuerte y la siguiente presidencia de los EE.UU. no va a ser lo fuerte que fue Reagan. Vamos a hablar con franqueza. Nosotros, para derrotar militarmente al Ejército de El Salvador, sin toda esa ayuda NA, no necesitamos más que un mes. **a** IVAN BADILLA

HAITI:

Duvalierismo sin Duvalier

● *A un año de la caída del Dictador haitiano, la miseria y la represión continúan reinando. El general Henry Namphy, actual Jefe de Gobierno, también quiere perpetuarse en el poder con el apoyo de Washington.*

A un año de la huida de Jean Claude Duvalier, no se vislumbra mejoría alguna en el presente ni el futuro inmediato de Haití, la isla del Caribe con cinco millones de habitantes, de los cuales un millón y medio está actualmente cesante.

Antes, con la dinastía Duvalier, ahora con el general Henry Namphy como Jefe del Consejo Nacional de Gobierno, la miseria y la represión continúan reinando en la pequeña nación antillana.

La agitación social que arrojó el poder a Jean Claude Duvalier el 7 de febrero de 1986 no ha cesado en los últimos doce meses. La represión tampoco. Y el reclamo popular va contra la presencia de elementos de confianza de "Baby Doc" que aún permanecen en puestos claves del Gobierno. Duvalierismo sin Duvalier, es la realidad actual de Haití.

Durante casi todo el año, la Policía y el Ejército han reprimido los brotes de descontento popular al extremo de asesinar, a principios de febrero, a una joven de un disparo en la cabeza durante una manifestación ante el Palacio Nacional.

Lo que muchos temían tras la caída de "Baby Doc" está sucediendo en Haití. Namphy y su Gabinete se mantienen en el poder sustentados por las fuerzas represivas apoyadas por Estados Unidos que pretende presentar al Régimen como una "nueva democracia".

En la tarea de "maquillar" la realidad haitiana y promover el nuevo rostro democrático de la isla caribeña, Estados Unidos asignó 113 millones de dólares para 1987, favoreciendo a Haití con un aumento superior al 50 por ciento, en un año marcado por la reducción de su asistencia exterior al entorno caribeño. Sin embargo, ni en el nivel de vida, ni en el proceso de democratización se registran progresos.

Los servicios sociales continúan en crisis, particularmente en Salud y Educación, al extremo que los hospitales



El pueblo sigue en la miseria.

públicos sufren el continuo saqueo de medicamentos que son revendidos en el mercado negro.

Las promesas de combatir el analfabetismo, uno de los más altos del mundo, han quedado en los escritorios de la burocracia y los fondos provenientes del exterior a esos efectos (Francia triplicó su ayuda anual de 9 millones 200 mil dólares), corren el riesgo de desaparecer en los bolsillos de funcionarios a causa del descontrol administrativo y la deficiente infraestructura económica.

FUTURO INCIERTO

En el plano político, la caída de la Dictadura marcó el resurgimiento de numerosas agrupaciones políticas. Diez de esos dirigentes de partidos se han unido para presentar al Consejo Nacional de Gobierno un proyecto de Órgano Electoral Independiente de la actual estructura

de poder.

La selección de una Asamblea Constituyente en octubre pasado fue un fracaso y sólo el cinco por ciento de los votantes acudieron a las urnas. El proyecto de Constitución, que será sometido a referéndum posiblemente en marzo, adolece de garantías para los derechos de los obreros, campesinos y mujeres, según denunció la Iglesia Católica Haitiana.

El Consejo Nacional de Gobierno debe convocar a elecciones presidenciales en noviembre de este año y el general Henry Namphy prepara su postulación como candidato y seguir en el poder. Nicolás Estevené, un político de Oposición hizo la revelación en la televisión haitiana en enero pasado y fue expulsado del país.

EL CANDIDATO DE REAGAN

Sin gran despliegue periodístico, George Shultz, Secretario de Estado norteamericano visitó recientemente Haití y aunque fue recibido por una ola de manifestaciones que reclamaban alimentos y trabajo en lugar de asistencia militar, dejó clara la intención de Estados Unidos de ampliar el Ejército haitiano de siete a 25 mil hombres, entrenarlo y dotarlo de armamentos modernos.

Henry Namphy, el hombre fuerte de ese Ejército, sería el Presidente ideal para supervisar los intereses de Washington en la nación antillana. Más aun cuando el Jefe del actual Consejo Nacional de Gobierno se entrevistó en privado en noviembre pasado con Ronald Reagan en la capital norteamericana.

Entretanto, Jean Claude Duvalier y su familia disfrutaban en la Riviera Francesa y el gobierno derechista de Jacques Chirac parece decidido a quedarse con el Dictador, cuya fortuna se estima en 800 millones de dólares depositados en cuentas bancarias en varios países occidentales.

Un informe judicial recientemente divulgado da cuenta de los métodos utilizados por "Baby Doc" para saquear las arcas del Tesoro Nacional, de donde sustrajo 120 millones de dólares en tan sólo siete años.

La extradición de Jean Claude Duvalier es un asunto del cual ya no se habla en el Palacio Nacional de Puerto Príncipe. El Jefe de Gobierno, general Henry Namphy, está demasiado ocupado en su proyecto político, legitimarse en el poder heredado por "Baby Doc", que al igual que Ferdinand Marcos, negoció su salida del poder dictatorial a cambio de la protección de Washington. La historia se repite con los dictadores. Claro, Somoza corrió otra suerte. **d**

OSCAR MADRID

CUMPLIMOS

25 Años

AL SERVICIO DE LA EDUCACION

Librería Martín Fierro

Tradición y Experiencia

¡NO PIERDA SU TIEMPO!

EL MAYOR SURTIDO EN
TEXTOS - ÚTILES - CUADERNOS
Y LITERATURA ESCOLAR
A LOS MEJORES PRECIOS

BANDERA 561

Fono: 6980831 • Santiago

CORDOVEZ 655

Local 156 - Fono: 214121 • La Serena

La Inquisición tras nuevo libro de Leonardo Boff

El último libro del teólogo brasileño Leonardo Boff, titulado *La Trinidad, la sociedad y la liberación*, está siendo criticado por miembros de la Comisión para la Doctrina de la Fe de la arquidiócesis de Río de Janeiro, que lo acusan de contener "cosas gravísimas".

La Comisión para la Doctrina de la Fe de Río, subordinada al arzobispo cardinal Eugenio de Araujo Sales, un personero del ala conservadora de la Iglesia Católica brasileña, es la misma que en 1982 inició el proceso que condujo, dos años más tarde, a Boff a ser castigado por el Vaticano.

La Congregación para la Doctrina de la Fe (el ex-Santo Oficio de la época de la Inquisición), condenó a Leonardo Boff, en 1985, a "observar un 'silencio obsequioso o penitencial'" por su libro *Iglesia, carisma y poder* a lo largo de once meses, hasta que el Papa Juan Pablo II dejó sin efecto la pena.

No obstante, los pasos y los textos de Boff continuaron siendo vigilados por El Vaticano, que prohibió la distribución del libro *Roma locuta*, de la editora Vozes de Petrópolis, que contiene todos los documentos del primer proceso seguido por la Santa Sede contra el teólogo brasileño.

Ahora, la Comisión para la Doctrina de la Fe de Río de Janeiro decidió evaluar el último libro de Boff, pero su presidente, el obispo auxiliar de la arquidiócesis, Karl José Romer, ya se anticipó a decir, en un curso al que asistieron 114 religiosos, que la obra en estudio "mina la fe, sin querer minarla".

Al mismo tiempo, el cardinal Joseph Ratzinger, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe en Roma, solicitó un examen metódico y técnico del libro de Boff a tres especialistas en Teología, que podría ser la base para una nueva iniciativa punitiva del Vaticano.

Leonardo Boff pertenece a la Orden Religiosa de los Franciscanos y es profesor de Teología Sistemática en el Instituto Teológico de Petrópolis, pero es conocido internacionalmente como uno de los principales teóricos de la Teología de la Liberación, con 38 libros publicados y vendidos en siete idiomas.

Al contrario del proceso anterior contra Iglesia, carisma y poder, cuando



Leonardo Boff: "Sé que lo que hago tiene riesgos".

adoptó una actitud defensiva, Boff está tomando ahora la iniciativa de explicar y comentar públicamente su libro *La Trinidad, la sociedad y la liberación*, en un evidente esfuerzo por eliminar interpretaciones equivocadas sobre la obra.

"Sé que todo mi trabajo está siendo acompañado. Tengo libertad para hablar y escribir, pero sé que existe vigilancia sobre mí. No dejo de hablar por ese motivo. Sé también que el terreno está minado, pero asumo los riesgos de mi misión, que es evangelizar", dice el teólogo brasileño.

"Sé que lo que hago tiene riesgos. Coordinar el discurso de la fe con el discurso de la pobreza y de la injusticia tiene doble riesgo. Por un lado, me acusan de marxista, comunista y anarquista. Por el otro, dentro de la Iglesia existen sectores vinculados a los poderosos que también me acusan", agrega Boff.

La idea central del libro *La Trinidad, la sociedad y la liberación* es que la comunicación del Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, formadores de la Trinidad cristiana, significa el prototipo de comunidad humana soñada por aquéllos que quieren mejorar la sociedad actual.

"Lo que sucede es que la teología siempre colocó esto a nivel de la persona humana, del individuo. Y yo creo que la Trinidad tiene que ser el modelo de sociedad humana. Una sociedad donde no exista la explotación y donde haya diversidad, igualdad, participación y comunión", explica el autor. **a**

ALASEI

Es lícito al militar conspirar contra la dictadura

● *Trascendental rehabilitación a oficiales anti franquistas.*

El 1º de marzo, nueve militares que habían sido expulsados de las Fuerzas Armadas en 1976 por pertenecer a la Unión de Militares Demócratas, fueron reincorporados con honor. Tres se reincorporaron al servicio activo y seis se incorporaron a la reserva transitoria, pero con los grados y sueldos que les correspondían si hubieran permanecido en las filas. La batalla porque se hiciera justicia duró once años. La rehabilitación ha sido dispuesta por el Gobierno socialista con plena aquiescencia de las Fuerzas Armadas españolas, cerrándose una herida que estaba abierta en la democracia ibérica.

Los rehabilitados son un ex comandante y ocho ex capitanes y regresan al Ejército como coronel y tenientes coroneles.

Su pecado fue que en vida de Franco, pero cuando éste se encontraba vecino a la muerte, participaron junto con centenares de compañeros en servicio activo, en la organización y en las actividades de la UMD, con "la intención de evitar que el Ejército fuera freno de la transición

democrática que se avecinaba".

Fueron procesados como cabecillas de ese movimiento institucional, estuvieron en prisión y fueron objeto de presiones y vejámenes de todo género. Se trató de comprarlos con su libertad a cambio de tomar compromisos de silencio y según sus propias declaraciones: "Los servicios de información, en manos de los más ultra montamos mandos militares" que les "habían perseguido" antes, se dedicaron a difamarlos después.

El Gobierno de Adolfo Suárez los puso en libertad, pero no les permitió volver a vestir el uniforme.

Fueron rodeados de una gran solidaridad, pero no les resultó fácil rehacer sus vidas en el medio civil. Al cabo de doce años naturalmente ya todos tenían una nueva vida de evidente calificación moral y profesional. Incluso pudieron votar en la elección de junio de 1977. Ya libres tomaron la decisión de autodisolver el UMD "porque entendíamos que era incoherente defender la legalidad constituida desde nuestra particular clandestinidad".

Adoptaron posiciones políticas, unos en el PSOE y otros estuvieron hasta vecinos del Partido Comunista español. Uno de los que regresa al Ejército no reniega de sus convicciones marxistas y su institución lo sabe.

En la edición del 1º de marzo de Diario 16 de Madrid escribieron un artículo colectivo en el cual dicen:

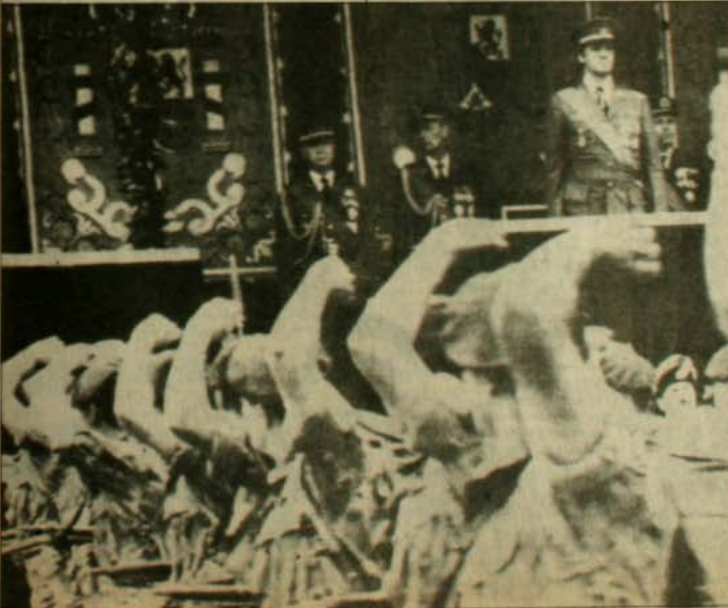
"Es difícil saber qué movió al Gobierno para elaborar su proyecto de ley. Pero la realidad ha sido que, casi doce años después de nuestras detenciones, diez años después de la llegada de la democracia y cinco más tarde de la incorporación del PSOE al poder se elabora una ley que en la opinión de muchos viene a cerrar la herida".

Luego agregan: "Posiblemente no sea la ley que hubieran redactado nuestros abogados defensores civiles, aquellos que fueron rechazados y que tanto lucharon por nuestra libertad y sobre todo por nuestra dignidad. Tampoco es la ley, el tiempo lo impide, que hubiera provocado nuestro reingreso en bloque a las unidades". Y el artículo culmina con la afirmación de que la ley dictada "viene a legitimar una cuestión de trascendencia histórica: le es lícito al militar conspirar contra la dictadura".

En España se vive la sensación de que no se ha tratado de rehabilitar sólo a nueve militares sino que se ha rehabilitado la acción de muchos mandos militares que, desde dentro y desde fuera de la UMD, creyeron activamente en la democracia como sistema de libertades para su Patria.

Este emocionante suceso inundó nuestra imaginación durante toda una tarde de reposo dominical en un pueblo de piedra en la sierra de Guadarrama, escenario histórico de la guerra civil española. Pensamos en los militares chilenos con la convicción de que hay muchos que creen en la democracia, que abominan de la Dictadura y sus felonías, que aspiran a que tenga lugar una tranquila transición. Pero en lo que más me he detenido es en la reflexión de los propios rehabilitados militares españoles: "Es lícito al militar conspirar contra la dictadura".

FERNANDO MURILLO
Desde Madrid



JUAN PABLO II

PASO A PASO... AL ESTILO DE COOPERATIVA

El Santo Padre se reúne con Chile.

En sólo seis días:

- Visitará ocho ciudades de nuestro país.
- Participará en once actos masivos.
- Sostendrá diez encuentros especiales.
- Realizará treinta y dos trayectos urbanos.
- Pronunciará veintisiete alocuciones.
- Recorrerá, en todo su viaje, cuarenta mil kilómetros en avión.

Cubrir la exhaustiva agenda del Santo Padre es el mayor desafío periodístico del último tiempo.

COOPERATIVA ASUME ESTE DESAFÍO... COMO SOLO COOPERATIVA PUEDE HACERLO:

Un corresponsal en el avión papal, móviles aéreos y terrestres, el mejor equipo periodístico de la radiotelefonía chilena; la más completa cobertura para todo el encuentro con el Mensajero de La Vida.

POR COOPERATIVA, USTED Y EL PAPA MUCHO, MUCHO MAS CERCA.



**Radio
Cooperativa**
A.M. STEREO



AÑOS DE SERVICIO*

SERGIO PESUTIC P.

decir nada. Pero no os preocupéis. No es la emoción lo que me embarga. Es la indignación. Nunca es tarde cuando la dicha es buena. Y hoy, 30 años después, como si todo hubiese sido una breve pesadilla, aprovecho el privilegio de estar rodeado de todos mis innumerables jefes y de la mirada estúpida de todos los encorbatados que me sobreviven, para decirles que *se pueden meter por el culo* tan sencillo pero significativo galvano, para decirles que me han chupado la sangre desde que ingresé a este lupanar con escritores y que no soy tan imbécil para no haberme dado cuenta, lo que pasa es que soy tímido y hoy que la emoción me embarga sólo atino a balbucear... gracias... muchas gracias..."

Los integrantes de la orquesta, profesionales a toda prueba, no se dejan involucrar en la emoción del colectivo. El baterista ensaya un redoble para dar tiempo a que el próximo orador alcance los micrófonos. Preparado esmeradamente para la ocasión, el subalterno inicia la lectura sin mirar a nadie:

"—'Me ha tocado el alto honor de despedir al camarada Fajardo en nombre de todos los que durante tantas jornadas hemos compartido este trabajo, mezcla de alegrías y sinsabores, en el seno de una empresa cuyo papel en el desarrollo del país no voy yo justamente a destacar'. (Levanta la vista y abandona los papeles. Su tono de voz se torna humano como el jadeo de un animal perseguido). 'Pero dije sinsabores. No sé por qué dije sinsabores. Debiera haber dicho mierda. Mierda es lo que llevamos tragando de lunes a viernes, de 9 a 17 horas, mientras los patrones viajan a practicar el esquí durante los veranos. ¡No Fajardo! Tú y nosotros bien sabemos que si no fuera por el Plan Laboral y por la Doctrina de la Seguridad Nacional hoy día estaríamos celebrando varios años de huelga'. (Retoma los papeles y ya no vuelve a mirar a nadie). 'Sinsabores que a la hora de la despedida quedan olvidados por la satisfacción del deber cumplido al frente de nuestras altas y delicadas responsabilidades. Te has ganado el aprecio de gerentes y empleados y esta empresa, pionera empresa de la que estamos orgullosos, te despide y te dice ¡hasta siempre! Fajardo'".

Los músicos, que para eso les pagan, acompañan con pasodobles el ruido de las palmas en la espalda. Es el audiovisual de la fraternidad incontinente.

El gerente quiere emocionarse, pero no se lo permite. Alza la copa de champaña y con la mirada en lo alto parece ir leyendo discursos escritos en el techo:

"—'No podía ser de otra manera. Vuestras palabras me han calado muy hondo. Reflejan el íntimo sentir de toda esta familia en medio de la cual la amistad ha sabido crecer más allá de las indispensables jerarquías que exige la eficacia. Vuestras palabras me ayudarán para seguir bregando con más ahínco que nunca por el éxito de la empresa y por el bienestar de cada uno de ustedes. Por eso levanto mi copa para brindar... Por Fajardo, por todos nosotros, por la empresa, por la Patria, Dios y la Universidad..."

Todos están ahora de pie, aplaudiendo mientras la orquesta ataca con los sonos de la Canción de Yungay. El entusiasmo es indescriptible. El galvano va de mano en mano, como un trofeo sagrado, despertando la cristiana y educada envidia de los futuros jubilados de la empresa. Los garzones aprovechan el desorden para servir impunemente un polvo oscuro llamado Nescafé.

* o también, *Años de ser vicio.* **a**

Es la gran noche de la empresa. Como cada año en el mes de marzo, Fantazzi y Cia, celebra en un conocido local céntrico su cena aniversario. Hace rato que un aperitivo generoso anima los espíritus y un ambiente de inusitada camaradería mezcla patrones y empleados. Se conversa en grupos inestables organizados en torno a variados temas que incluyen cifras de ventas, elogios a la nueva sucursal, bromas sobre la calidad de los productos de alguna empresa que compete en el sector. Las esposas, luciendo sus mejores galas, hacen de puente comunicándose las virtudes hogareñas de sus respectivos cónyuges. Un equipo de garzones recoge la vajilla inútil e introduce, por encima de los hombros hambrientos, ensaladas rusas y estofados humeantes que provocan salivaciones y entendidos comentarios. Tenedores y cuchillos se agitan ansiosos. Botellas de vino blanco y de vino tinto, con una servilleta por bufanda, acuden a las copas. Las copas se vacían gravemente.

Desde la cabecera de la larga mesa dispuesta en letra T, uno de los jefes de sección golpea el metal sobre la loza anunciando el primer discurso de la noche. El gerente, de pie, decreta sin mayores gestos un silencio respetuoso. El aparato digestivo detiene su loca carrera y el gentío se acomoda en medio perfil dispuesto a escuchar. Algunos aflojan sin pudor el cinturón sobre la barriga debajo del mantel.

—...y en reconocimiento a toda una vida dedicada al trabajo, más de 30 años de servicio abnegado y leal en esta empresa, tengo el placer, en mi calidad de Gerente General, de entregarle Sr. Fajardo este sencillo pero significativo galvano. Al iniciar junto a su distinguida esposa los años del merecido descanso, quiero manifestarle el sincero agradecimiento en el nombre de la empresa y en el mío personal. Sus hijos y sus nietos, estoy seguro, se sentirán orgullosos de usted".

La entrega del galvano ocurre en medio de un atolondrado abrazo. Los aplausos brotan y se reproducen. La mujer de Fajardo se emociona y el contador de la empresa la consuela de tal forma que le provoca una mezcla abigarrada de hipos, risas y sollozos.

Fajardo está ahora de pie, indeciso. El Gerente General lo alienta con un ¡vamos hombre, usted se lo merece! Fajardo, desarmado, se acomoda la corbata e improvisa:

—"Sr. Gerente General. Sr. Jefe del Personal. Sr. Jefe de Sección. Sr. Jefe. Camaradas. Podría decir muchas cosas en este momento. Decir, por ejemplo, la emoción me embarga y no puedo

Revista Analisis

REMIKA DE EX SENADOR

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

En la edición N° 163, Jorge Donoso, columnista habitual, me dirige una "carta abierta" motivada por los juicios que le mereció una entrevista mía concedida al diario 'La Tercera' (8 febrero 87).

Para responderle, utilizaré el mismo método epistolar que la generosidad de ANALISIS cobijsa y espero que mi respuesta sea destacada en la misma forma que lo fue aquella.

Díre, en primer término, que la entrevista en 'La Tercera' no incluyó la totalidad de mis juicios acerca de importantes temas, entre otros, precisamente aquellos que contienen mi opinión acerca del Gobierno Militar, su fracaso y lo relativo a la reiterada, sistemática y permanente violación de los Derechos Humanos.

En cuanto al quehacer que he desempeñado desde 1973, y que Jorge dice desconocer, cualquier militante DC medianamente informado sabe que continué desempeñando la primera vicepresidencia, en la Mesa de Patricio Aylwin, hasta 1976.

Según consta en Actas —a disposición del señor Director— el 24 de septiembre de 1973 fui designado Director de Organización y Control para hacer frente a todo lo que las circunstancias nos trajeron en aquel dramático, álgido período de nuestra historia reciente. Posteriormente, y junto a Ricardo Valenzuela, fui facultado para mantener y estructurar la organización partidaria durante la emergencia.

Así designamos a los Jefes Zonales que conformaron el Consejo Plenario de Emergencia que, hasta 1980, debatió y fijó la línea política del PDC. Luego de la sensible muerte de Ricardo continué junto a Rafael Moreno

y, posteriormente, solo, Cesario me correspondió, en 1976, determinar y llevar a cabo el proceso que permitió al Partido, durante el período más duro de la represión, elegir a sus autoridades nacionales, evento en el que resultó elegido Andrés Zaldívar.

Desde entonces y hasta 1981, cuando llegó el "consenso" a dirigir el Partido, me correspondió proyectar y encabezar las tareas de reagrupar a sus militantes y dirigentes, en lo que se llamó "operación reflicho", acción que permitió mantener vivo y seguido al Partido y, más tarde, reactivarlo, ensanchar su base democrática y posibilitar las primeras elecciones durante la Dictadura, ocasión en que me eligió Gabriel Valdés. Todo ese primer proceso, el reflicho, fue cumplido durante la represión, sin que hasta entonces existiera el "veranito" de Jarpa, aperturas ni demases y sólo fue posible gracias al trabajo esforzado, anónimo y valiente de muchos camaradas a lo largo del país.

Durante este largo período he continuado perteneciendo al Núcleo Médico DC; en mi desempeño profesional regresé al SNS en el mismo grado que tenía en Calama, en 1969, cuando fui elegido Senador y he participado en todas las actividades gremiales del Colegio y acatado todos los paros y directivas acordadas por las asambleas médicas.

También, como en el pasado y con ex-camaradas —ahora de signo político contrario a aquellos— me correspondió eliminarlos del Partido por su colaboración con la Dictadura cuando me encontraba ejerciendo la presidencia nacional en ejercicio del PDC.

Para la más completa información de Jorge —y de todos— debo agregar que desde el primer momento del Golpe Militar, asumí la tarea de procurar defender a nuestros camaradas perseguidos. Jorge me pregunta por Pedro Araya, nuestro diputado por Antofagasta. Debe saber que, en defensa de su vida, me entrevisté con el general Pinochet, obteniendo su libertad. A Pedro Araya, mi hermano y compañero de lista, lo recogí en la calle, maltrato físicamente y casi enloquecido por la tortura, ocupándome de su tratamiento posterior y de todo lo que fue necesario y estuvo a mi alcance.

Igual misión, entre tantas otras de este tipo y también por encargo de Patricio Aylwin, acompañado por el obispo de Calama, Juan Bautista Prada, me correspondió cumplir en el caso de nuestro Regidor, Gobernador y ex Diputado Cesario Castillo, detenido varias veces y

finalmente relegado a Ascotán, a 4.600 metros de altura. Cesario padecía de un mal incurable, desencadenado por esas circunstancias y falleció tiempo después, ya en libertad.

El mismo día 11 de septiembre de 1973, por encargo expreso de la Mesa Directiva Nacional y desde muy temprano, estuve ocupado en comunicarme con las autoridades militares, hablando personalmente con los generales Baeza y Palacios, solicitando se respetara la vida del Presidente de la República y colaboradores que junto a él se encontraban en La Moneda. Después de varios intentos y en medio del fragor del combate generalizado, el general Pinochet comunicó a la Directiva Nacional del PDC, por mi intermedio, que se respetaría la vida de Don Salvador Allende y que se había dispuesto un avión, para él y comitiva, a objeto que abandonara el país, de inmediato, si era posible. Alrededor de las 14.30 PM me llamó el general Baeza para comunicarme la muerte del Presidente Allende. Solicité tener acceso junto a otros médicos parlamentarios DC en la necesaria necropsia, lo que fue aceptado y se nos prometió movilizarnos hasta el sitio en que aquella se efectuaría. Lamentablemente ello no ocurrió y se perdió una oportunidad de haber contado con testigos imparciales e idóneos que habrían podido corroborar la forma en que el Presidente Allende falleció.

Por esencia los médicos somos silenciosos en nuestro actuar y yo, por mi formación cristiana, prefiero que mi mano izquierda no sepa lo que hace mi mano derecha.

Esta es, en apretada síntesis, mi respuesta a las inquietudes de Jorge Donoso acerca de mi quehacer desde 1973 a la fecha. Por lo demás, debiera saberlas ya que fui elegido en 1973 como Consejero Nacional y no lo vimos más. Interesante sería, a su vez, que nos explicara en qué "burbuja" andaba metido por ese entonces, cuando la noche era tan negra. Me despidió de él, con el mismo afecto con que firma como mi amigo. Verdad es que, con tales amigos, uno no necesita enemigos.

Oswaldo Olguín Zapata
C.I. 3.251.944-K

**CARTA A
F. CASTILLO**

Muy estimado Sr. Castillo:

Impactado por su artículo de Redacción en Revista ANALISIS del 3 de marzo último,

permitan expresarle nuestra admiración y gratitud por señalar a nuestro pueblo el único camino a seguir para liberarnos de la Dictadura y volver a la Democracia.

Y es donde Ud. recuerda "que el MDP acordó no participar en procesos electorales, que no es legítima la Constitución del 80 ni los programas ni leyes que de ella derivan...". Donde Ud. nos recuerda que la Oposición dividida es la carta de triunfo de Pinochet hasta la consumación del siglo... Pero, Sr. Castillo, nosotros, simplemente elementos de base —no deseamos escribir personas— dentro de la Oposición vemos claro lo que pasa en las cúpulas políticas, salvo excepcionales dirigentes, que ya hace varios años que pareciera que están trabajando para el Dictador.

Sr. Castillo deseamos terminar con una frase de un escritor en una de sus postreras obras por los años 50: "Respetaré solamente la salvación de mi pueblo y acabaré con todo lo que se le oponga", frase en boca de uno de los protagonistas de su obra "Lautaro".

Confiamos con fe y optimismo que los tres párrafos que Ud. señala para no inscribirse en los Registros Electorales de Pinochet nos llevarán a la liberación. Si así no fuera, no se hiciera, este llamado y el de algunos otros, se confirmaría una vez más que los tiranos sólo se mantienen en el poder por el servilismo y ansias de poder —como el mismo Dictador lo dice— del sector reacio a la causa patriótica y sólo cuida sus intereses.

Inspirados por su decisión personal de no inscribirse y preferir "continuar siendo un peria en esta sociedad totalitaria" seguiremos su patriótico ejemplo, como seguramente lo están haciendo la mayoría del pueblo.

Muchas gracias Señor Castillo.

Agrupación de Mujeres
Democráticas
Sector Oriente

GUIDO PEETERS

Señor Director:

Por acuerdo unánime, el Movimiento Democrático Popular de Conchalí, agradece la publicación del reportaje sobre el secuestro y posterior alejamiento de Chile del Padre Guido Peeters. En nuestras filas existe un alto porcentaje de militantes cristianos, y no pocos que profesan la fe católica, de allí radica el motivo de estas líneas.

Por intermedio de Revista ANALISIS, deseamos hacer pú-

...nuestro reconocimiento a la labor realizada durante 15 años por este sacerdote que hizo realidad su "Opción preferencial por los Pobres". Vivió y caminó con el pueblo pobre de La Legua, nunca miró las consecuencias de su compromiso con los más débiles, fiel a las enseñanzas del Evangelio, dio de comer al hambriento, reconfortó al afligido; Padre Guido, el pueblo no olvidará tu solidaridad con los humildes!

Un día no muy lejano Chile acogió nuevamente a este sacerdote, sin que existan banderas armadas que atentan contra la dignidad y la vida.

Movimiento Democrático
Popular - Conchalí

EDUCACION

Señor Director:

Cada día que leo o escucho lo que ocurre en el modelo educacional chileno, (exoneración de profesores, disminución del aporte fiscal, criterio economicista, selección clasista en las universidades, promoción automática en la enseñanza básica, etc., etc.) llegan a mi memoria algunas frases o conceptos famosos sobre esta materia, he aquí algunos:

—José Millán Astray y Terres, general español: "¡Muera la inteligencia! ¡Muerte a la cultura!", pronunciadas en el Paraninfo de la Universidad de Salamanca;

—Conde de Romanones, político español ultra monárquico: "No se debe envenenar al pueblo dándole cultura, enseñándole a leer", en un discurso pronunciado en las Cortes;

—Hermann Goering, político alemán designado sucesor de Hitler, refiriéndose a las poblaciones de países invadidos: "No debe haber educación más allá del cuarto año de educación elemental. El objetivo de esa educación debe ser enseñar aritmética simple, a escribir su propio nombre, obediencia a Alemania, honestidad, trabajo intenso y buena conducta. No considero que enseñar a leer sea necesario. Esa población se convertirá, después de diez años, en una población inferior que estará disponible como masa trabajadora sin liderazgo";

—Don Miguel de Cervantes, Don Quijote, 2ª parte, capítulo III: "Los que gobiernan insulsos, por lo menos han de saber gramática".

—Don Pedro Aguirre Cerda, ex Presidente constitucional de Chile: "Gobernar es educar".

Carlos de la Barrera Cataldo

Señor Director:

Siempre la Educación ha sido una responsabilidad ineludible de la sociedad, desde la antigua Grecia donde destacan los grandes maestros de la civilización hasta hoy en que resplandece con brillo el Humanismo.

Ningún Estado, ninguna Sociedad, ha renunciado nunca a la responsabilidad de hacer del hombre el paradigma perspicaz de este Estado y de esa Sociedad. Por eso en nuestro país desde la aprobación de la Constitución Política de 1833, como la del año 1925 y la actual de 1980 en su art. 10º, la Educación ha sido considerada como función o misión preferente del Estado.

Por lo anterior es profundamente preocupante lo que ha venido sucediendo en los últimos años con la Educación Técnico-Profesional, la que no sólo ha quedado estancada en su progreso sino que se ha visto ostensiblemente disminuida, lo que traerá un daño enorme a los objetivos del adelanto y desarrollo económico e industrial del país.

Siempre se recuerda con admiración la creación del primer plantel fundado en la administración Bulnes, la Escuela de Artes y Oficios en 1849, cuyos egresados fueron solicitados por países que requerían sus importantes servicios y excelente preparación para impulsar su desarrollo industrial. Luego cuando se descubren los ricos minerales del norte, nacen las escuelas de minas y así fueron implementándose a lo largo del país nuevos establecimientos educacionales de carácter profesional.

Juanto al nacimiento de la Corfo y sus filiales, que vienen a cambiar la faz económica del país, el Gobierno de la época comienza el fomento de esta educación técnica con la instalación no sólo de nuevos planteles sino que ellos albergaron todas las especialidades para la formación del elemento humano que las florecientes industrias y fábricas requerían.

El crecimiento económico de las naciones avanzadas es en gran parte el resultado de la investigación científica y práctica; alrededor del 20 por ciento de toda la dotación de profesionales se dedica a buscar y desarrollar nuevas tecnologías. La investigación permite que la economía se expanda y que se eleve el nivel de vida.

Es por ello que es lamentable que no sólo no se hayan incrementado el número de establecimientos sino que se los haya ido eliminando por demasiado onerosos para implementarlos de la maquinaria e infraestructura que el avance tecnológico y científico requiere, y que en el momento actual se estén licitando al mejor postor en difícil y discutido traspaso sin aquilatar el porvenir nacional y la urgencia de los países en desarrollo como el nuestro.

Que el Estado se despreocupe de esta enseñanza no sólo traerá un deterioro económico en el proceso industrial sino que detendrá su capacidad para salir del subdesarrollo precisamente en el momento de una nueva revolución industrial y tecnológica.

José M. Narbona Fousse

ACLARACION

Señor Director:

En la edición del 3 al 9 de marzo N° 164, aparece un artículo "Viaje con refugio incluido" en el que aparece nombrada la Agencia de Viajes Viñatur, de la cual soy Gerente General, como una Agencia inescrupulosa, explotadores de emigrantes. Señor Director, estas declaraciones son totalmente nefastas e irreales en cuanto a Viñatur se refiere, ya que esta Agencia no ha vendido ningún pasaje a Canadá, durante los últimos 12 meses a la fecha. Pongo a su disposición nuestros libros para que sean revisados por Ud. si lo desea.

Este artículo redactado por uno de sus periodistas en el extranjero, causa a mi trabajo un daño moral muy grande, tanto para la Agencia como para los empleados que en ella trabajan y en especial a nuestros pasajeros y posibles clientes, ya que funcionamos durante 19 años.

Le exijo que publique una aclaración de este error en su artículo a la brevedad posible, con el fin de remediar en algo este inmenso daño causado a nuestra Agencia.

Lamentando lo ocurrido lo saluda atte..

Hugo Donoso V.
Gerente General

N. de la R.: Lamentamos el daño que se le ha ocasionado. Copia de esta carta le hemos enviado al redactor del artículo, en Canadá.

Señor Director:

El fallo de la Corte de Apelaciones, en que se libera de las difamantes acusaciones dirigidas por la Dictadura hacia tu persona, indica que, al menos, algunos sectores de la justicia chilena paulatinamente recobran la independencia que siempre debieron tener.

Reiteramos nuestro reconocimiento a la excelente labor que realiza a la excelente labor que realiza frente a la dirección de Revista ANALISIS, ejemplo del ejercicio de la libertad de expresión y derecho fundamental de todo ser humano.

Con todas nuestras felicitaciones y apoyo, te saluda cordialmente,

José Tomás Sáenz

ACUSAMOS RECIBO...

● Desde Valparaíso nos escribió A.S.V. para informar que Adela Silva, recientemente autorizada a retornar al país, murió hace ya varios años en el exilio.

* Desde Malmö, Suecia, nos escribieron las mujeres de la Socialdemocracia sueca saludando a las mujeres chilenas con motivo del Día Internacional de la Mujer y solidarizando con su lucha por la democracia en nuestro país.

* Asimismo, hemos recibido gran cantidad de cartas para felicitar a nuestro Director, Juan Pablo Cárdenas, por el reciente fallo de la Corte de Apelaciones que, por unanimidad, lo absolvió de un proceso por "ofensas al Presidente de la República" y por el cual había sido condenado en primera instancia a 3 años de reclusión nocturna.

CLASES

Clases de
guitarra clásica
y piano básico.

CECILIA CORDERO

LOS COPINHES 2875
(SECTOR TOBALABA C. ANTUNEZ)
TELÉFONO: 2320167

PATRICIA COLLYER — MARIA JOSE LUQUE



JOSE CARRASCO
ASESINATO DE
UN PERIODISTA

EDITORIAL  EMISION

Adquiéralo en todas las librerías



EDITORIAL EMISION

Manuel Montt 425
Teléfono 2234386
Providencia

*"JOSE CARRASCO
ASESINATO DE UN
PERIODISTA" es un
libro de las redactoras
de Revista "Análisis"
Patricia Collyer y
María José Luque.
En la primera noche
que siguió a la
dictación del último
Estado de Sitio, cuatro
antiguos militantes de
izquierda fueron
secuestrados y
asesinados por un
comando terrorista.
Este actuó durante las
horas de toque de
quedá, fuertemente
armado y
movilizándose en
numerosos vehículos.
Entre las víctimas
destaca el nombre de
José Carrasco,
periodista y dirigente
político, quien, desde
el inicio del Régimen
Militar, luchó contra
la Dictadura sufriendo
por ello la cárcel, la
tortura, el destierro
y, finalmente, la
muerte.
Este libro da cuenta de
la vida de José
Carrasco y de su
ejemplar testimonio.*

Huelga de hambre:

PRESOS POLITICOS CON DAÑO CEREBRAL

VO X - N° 167 - 24 al 30 de marzo 1987 - \$ 200 - Recargo Aéreo \$ 20

análisis

SIDA: EL SEXO EN APUROS

REPORTAJE A LA
ENFERMEDAD QUE
ASUSTA AL MUNDO

CUNDE LA
FIEBRE AFTOSA



Política: EL
PINOCHETISMO
EN CRISIS



Obispo Camus
¡LEVANTENSE
Y NO TENGAN
MIEDO!

Monseñor Romero: Profeta y Mártir

JAIIME ESCOBAR

El 24 de marzo de 1980, mientras celebraba la Eucaristía, fue asesinado el Arzobispo de San Salvador, Monseñor Oscar Romero. El paso de este Pastor ejemplar por la Iglesia Latinoamericana no es una metáfora ni simple alegoría; es una experiencia, ante todo, profundamente sentida, que se entrecruza cotidianamente con la Vida de nuestro pueblo; dolor, lucha, esperanza, muerte y resurrección. Constantemente el martirio de este Santo de América nos interpela a seguir en la búsqueda de caminos de liberación.

Un acercamiento al testimonio de Monseñor Romero, sólo es posible hacerlo desde el conocimiento de la vida cotidiana de los pobres de este continente, es decir, desde el hambre, el desempleo, la persecución, la tortura, el miedo, el aislamiento... Desde esta perspectiva, su palabra recobra una justa y extraordinaria dimensión, la de la radicalidad del Evangelio.

Siendo hombre de paz y propiciando soluciones pacíficas asumió, por su fe, señalar las causas que generan pecado y aceptó que ese pecado sólo puede ser superado mediante una lucha sostenida hasta lograr un cambio de estructuras. Aceptar ese conflicto histórico, que para algunos produjo escándalo farisaico, para Monseñor Romero fue una exigencia de su fe y de su misión profética. Y esa voluntad liberadora la hizo práctica, por ello no

se contentó con proclamar la vida y denunciar lo que la aniquila, sino que se puso decididamente al lado de la justicia, junto a los que luchan por una vida más digna y, precisamente por eso no se detuvo donde otros se detienen; en el conflicto y en la organización de los pobres, aunque esta opción le significara una despiadada persecución: "La Iglesia sufre el destino de los pobres; la persecución. Se gloria nuestra Iglesia de haber mezclado su sangre de sacerdotes y de comunidades con las masacres del pueblo, y haber llevado siempre la marca de la persecución" (11-3-1979).

Por esta consecuencia cristiana y este servicio al pueblo, los violentos que propician la doctrina de Seguridad Nacional, los poderosos, la oligarquía impenitente, trataron por todos los medios acallar el mensaje de este profeta y mártir de la liberación. Pero no lo lograron, Monseñor Romero vive y su palabra fuerte e invencible perdura porque se basa en la verdad y en la justicia. Sus orientaciones y enseñanzas tienen hoy plena vigencia, recordamos de su última homilía lo que implora a los opresores: "En nombre de Dios y en nombre de este sufrido pueblo, cuyos lamentos suben hasta el cielo cada día más tumultuosos, les suplico, les ruego, les ordeno, en nombre de Dios ¡jese la represión!! (23-3-80)." **a**

REDACCION

La vida y otras sorpresas

GONZALO DE LA MAZA

A través de las páginas de ANALISIS hemos podido "escuchar" a Rafael Ruiz y al Negro Jorquera. Ambos chilenos, socialistas, golpeados adentro por la Dictadura (tortura, presidio, exilio) y, sobre todo, vivos. Más que eso, vitales, enteros. Testimonios nítidos de que la cosecha de los sembradores de la muerte no fue todo lo buena que esperaron. Ruiz Moscatelli nos cuenta cómo elaboró su soledad y al hablar de eso re-presenta las vivencias de gran parte de una generación. La que inició su vida adulta con el toque de queda, las balaceras, los desaparecidos. Es que, al forjar, tuvimos que hacerlo en soledad: clandestinos, sigilosos, reservados, envueltos de desconfianza. Ibamos muriendo para poder seguir adelante. El paso de los años, nuestros fracasos —léase Pinochet— nos obligaron también a la vida cotidiana, la familia, el trabajo cuando hay. Conceder, sacrificar pedazos, aceptar a regañadientes para poder seguir, siempre con la muerte rondando...

El Negro no. El habla de otro Chile, lleno de amigos, de risa. Con el amor y las carcajadas del pasado hasta levanta a los caídos. Porque el día que olvide al Perro Olivares, el Negro se muere también. En septiembre del 73 pareció que lo había perdido todo, pero no, lo guardaba tan adentro que en trece años de reclusión y exilio siguió sonriendo.

Ambos saben, todos sabemos que Chile ha cambiado. No es sólo la reiteración de los funerales. Es la desesperanza, el

deterioro, la estupidez con sello oficial, los miles de obstáculos que se oponen a diario a la creatividad y valentía de los chilenos. ¿Cómo seguir vivos? Ruiz y Jorquera nos dan pistas: no odiar, no olvidar, no andarse quejando, no mentirse. Siendo que hay razones de sobra para desechar estos consejos. Hay demasiados motivos para quejarse, mentirse un poco parece tan necesario, olvidar tan prudente, tan realista. "No soy dirigente, aquí hay muchos caciques", dice aquel que se la jugó durante años para reconstruir un partido perseguido: "no tengo títulos" agrega el otro que sólo salió de La Moneda cuando Allende había muerto. Lecciones de humildad que escasean en la política de hoy.

Por no seguir estas reglas nuestra política se aleja de la vida y se vuelve quejumbrosa y olvidadiza. Nos contamos cuentos que no cambian nada pero nos consuelan un poco. No es que falte valentía, arrojé en dirigentes y militantes, pero escasea la memoria para aprender y la alegría para saltarse los rituales ineficaces y buscar nuevas maneras.

Estos entrevistados nos ayudan a vivir y pelear mejor: saben que en este tiempo hemos recibido muchos golpes y que a todos nos duele, no se sienten indispensables y aunque han cambiado, no renegan de lo hecho, lo vivido. Detrás del dolor y los tiemposidos se les nota la sonrisa. Y la mirada vuelta hacia adelante, lo que estamos necesitando.

Gracias por ello. **a**

ANALISIS es una revista semanal editada por la Sociedad Periodística Emisión Ltda. Se autoriza su reproducción total o parcial señalando la fuente, con excepción de artículos que se señalen expresamente.

Presidente del Directorio
Fernando Castillo Velasco

Directorio
Ignacio Balbontin, Juan Pablo Cárdenas, Jaime Hales, Patricio Hurtado, Duncan Livingston, Manuel Sanhueza, Carlos Santa María, Juan Somavía, Belisario Velasco
Coordinador Editorial: Roberto Cedeño

Director
Juan Pablo Cárdenas

Representante Legal
Carlos Santa María

Subdirectora
María Olivia Monckeberg

Editor Político
Fernando Pautsen

Editor Suplementos Especiales
Edwin Harrington

Redactores:
María Eugenia Camus, Patricia Collyer, Mónica González, Pamela Jiles, María José Luque, Alicia Oliva, Libro Pérez, Juanita Rojas y Nelson Soza.

Corresponsales:
Rosa Alcayaga, Ximena Amarales; Iván Badilla, Beatriz Cardoso, Hernán Dragicevic, Roberto Espinola, Oscar Madrid, Francisco Martorell, Daniel Moore, Cecilia Olmos, Jaime Osorio, Alvaro Rojas, Marcia Scantlebury, Adrián Soto, Hernán Uribe.

Productora
Margarita Cea

Documentación
Silvia Vera

Diseño Gráfico
Rodrigo Squella

Fotografía
Marcela Briones, Miguel Carrasco

Servicios Informativos Exteriores
Alasei, IPS, El Periodista

ADMINISTRACION

Gerente
Carlos Santa María

Subgerente
Fernando Sapag

Correspondencia
Casilla 139-T

Correo Tajamar Santiago Chile
Fono: 2234385

Manuel Montt 425 - Santiago Chile
ANALISIS Suscripciones

Fono: 2254807
Trimestral \$ 2.250 (12 ediciones)
Semestral \$ 4.500 (24 ediciones)
Anual \$ 9.000 (48 ediciones)

Al Extranjero
Trimestral US\$ 30 (12 ediciones)
Semestral US\$ 60 (24 ediciones)
Anual US\$ 120 (48 ediciones)

Impresa en Editorial Antártica
que actúa sólo como impresora.

Fiebre Aftosa

JUAN PABLO CARDENAS

Con bombos y platillos, hace algunos años se proclamaba que Chile era un país libre de Fiebre Aftosa. Culminaba así un esfuerzo de varias décadas y gobiernos por erradicar un mal que afecta gravemente a la ganadería, a la propia población humana y, por cierto, al conjunto de la economía.

Hoy, sin embargo, la peste vuelve a campear y miles de vacunos, porcinos y ovinos están siendo implacablemente sacrificados, al tiempo que las exportaciones de carne y frutas están enfrentadas a quedarse sin mercado, o a reducirlo en forma considerable. Empieza, asimismo, a cundir el pánico entre los chilenos por consumir carne infectada.

Es posible que, como tantos otros delitos, no se pueda por ahora sancionar a los traficantes de ganado enfermo desde la Argentina a nuestro país. Que, pese a la justa indignación de los genuinos ganaderos y agricultores nacionales, los mercaderes inescrupulosos queden enormemente ricos y hasta "prestigiados" por un sistema económico que —como sabemos— tiene como objetivo dilapidar nuestros recursos, concentrar la riqueza en un puñado de grupos y dejar completamente sometido al país bajo el capital extranjero y las transnacionales.

Dejar hacer, dejar pasar, corean los ideólogos de nuestra economía. Que el Estado no perturbe a la iniciativa privada, que todos los bienes sean arrebatados por los más audaces. Ganar dinero, con el menor esfuerzo y en el más breve tiempo es la idea-fuerza de quienes —al abrigo de un gobierno que se extingue— quieren echarse al saco los últimos pesos de la más escandalosa operación de endeudamiento con el extranjero y destrucción programada de nuestras industrias y fábricas en beneficio de la producción foránea.

Aunque los importadores de la aftosa queden en la impunidad, ya ha quedado en evidencia que a través de nuestras fronteras se producen una serie de transacciones ilícitas que en nada favorecen a los productores y consumidores nacionales. Que existen, asimismo, contrabandistas que compiten deslealmente con los ganaderos tradicionales, cada vez más abrumados por los impuestos, los créditos y, ahora, con la posibilidad cierta de arruinarse completamente.

No hay duda de que el Régimen es gran responsable de esta tragedia, al dejar al Estado y a los servicios públicos cada vez más disminuidos, inermes, frente a los negocios privados. Seguramente que los voceros oficiales discurrirán pretextos, tenderán cortinas de humo para tapar un drama que tendrá mucho más secuelas que las que hasta ahora asoman. No descartamos que hasta el obispo Camus pueda verse envuelto en el asunto, ya que es precisamente en su diócesis donde existen más focos de aftosa.

Un hecho tan lamentable como éste es difícil que ocurra en aquellos lugares en que los uniformados asumen realmente ser los garantes de la soberanía y los efectivos vigías de las fronteras. Por el contrario es fácil que ocurra donde las armas están al servicio de unos pocos y las miras telescópicas apuntan justamente a los más pobres, a los más explotados. **A**

El pinochetismo en crisis

"En el principio era el caos. Había política libre y políticos sueltos. Había incluso partidos políticos legales. Todos aspiraban llegar al Gobierno. Había socialistas y comunistas. Había demócratacristianos. Había diarios y revistas y canales de televisión con programación autónoma. Había cristianos por el socialismo, Corporación de Fomento, reforma agraria, sindicatos, colonias de verano, Música Libre, liceos fiscales y Servicio Nacional de Salud. Abundaba el intercambio de opiniones, los conflictos y el debate cara a cara... Faltaba el orden, el uniforme, el "sí, señor". Faltaba el miedo, la llama eterna, el Parque Arauco y Chacarillas. Faltaba el Once y el nuevo día...

"Faltaba DIOS".

¿Cómo estará escrita la Biblia del pinochetismo? Cada cierto tiempo, los chilenos tenemos la oportunidad de asomarnos a ese libro sagrado y a sus interpretaciones oficiales. Las referencias del Capitán General al Supremo Hacedor y las comparaciones entre las acciones terrestres y los deseos divinos, nos abren de tanto en tanto esta Segunda Obra fundamental (la primera, por supuesto, es la Constitución), pudiendo leer su contenido con augustos ojos.

La última lectura estuvo dedicada al problema del exilio. El Gobierno ha estado dando a conocer una serie de

listas con nombres de chilenos exiliados que pueden nuevamente entrar al país. La más reciente contuvo 509 nombres y se entregó a la publicidad el pasado miércoles 18 de marzo. Se piensa que en un futuro cercano se dará a conocer la lista de quienes no podrán volver mientras dure la Dictadura. El exilio es un tema sensible, especialmente ahora que viene el Papa a Chile, porque el Pontífice Católico ha sido muy claro en criticar dicha pena, calificándola de "muerte civil".

Precisamente porque ha sido la Iglesia una de las instituciones más preocupadas del exilio —en Chile existe una Pastoral del Exilio— es que las palabras de Pinochet en Coihaique la semana pasada sonaron a desafío teológico. El Jefe de Estado justificó el exilio acudiendo al Génesis y señalando que el mismo Dios había expulsado a Adán y Eva del Paraíso, lo que era equivalente a enviarlos al exilio. Así, pues, Pinochet no había inventando nada nuevo. Sólo continuaba con una práctica impuesta por Dios. En la Iglesia chilena se escucharon voces molestas, pero fueron amortiguadas por una motivación mayor: la visita del Papa entraba en tierra derecha y se esperaba que fueran las palabras de Juan Pablo II las que reflejaran el punto de vista de la Iglesia.

ALGO HUELE MAL

El pinochetismo no sólo entraba en

crisis con la Iglesia en los últimos días. Con creciente alarma, personeros cercanos al Gobierno señalaron a ANALISIS que era evidente que el antiguo pinochetismo monolítico comenzaba a hacer agua por varios frentes. Uno de ellos era la discusión pública sobre la consideración por parte de la Junta de Gobierno de reformar la Constitución para permitir elecciones abiertas, si no libres, en 1989. Hasta ahora había primado la voz del Jefe, repitiendo innumerables veces que lo contemplado en la Constitución era lo que se haría. Nada de reformas. Hace dos semanas se había convocado a una campaña por las elecciones libres y la respuesta descalificatoria del ministro del Interior, Ricardo García, se entendió como un No de más arriba. El mismo almirante Merino salió a la palestra, poniendo a Pinochet y su Gobierno en un callejón sin más salida que el plebiscito. Según Merino, "no había tiempo" para reforma alguna a la Constitución. Luego, todo seguía siendo lo planeado: es decir, el poder de nominación del único candidato residía sólo en la Junta, presidida por Merino.

Nada hay más enojoso y desesperante para un estratega militar que no tener opciones o planes alternativos. El propio secretario General de Gobierno, Francisco Cuadra, le dio una manito al General Pinochet, entreabriendo las puertas de una posible reforma constitucional luego de haberlas cerrado Merino. Y, posteriormente, tanto el general Mattei como el general Stange confirmaron que no había nada seguro aún, añadiendo que el tema se debatiría de seguro en la Junta. Stange llegó a decir que un pronunciamiento al respecto era "cuestión de días".

RENOVACION NACIONAL

Las dudas de la Junta y la confusión sobre el tema no tenían solamente raíces castrenses. Fuentes cercanas al poder legislativo indicaron a ANALISIS que causó honda impresión en la Junta la polémica que se levantó a raíz de la entrevista de El Mercurio al flamante presidente de Renovación Nacional, Ricardo Rivadeneira. Visto como un movimiento que ofrecía apoyo político civil no directamente a Pinochet, sino fundamentalmente al candidato que lo sucediera y que contara con el respaldo de las FFAA, Renovación Nacional daba



La Junta Militar confundida ante decisión sobre reforma a la Constitución.



El Pinochetismo dividió a El Mercurio. Promete seguir la polémica.

mínimas garantías a la Junta de apoyo organizado a su gestión vital de nominar al candidato a un plebiscito o de promover una reforma constitucional.

Pero no habían pasado 24 horas y el recientemente formado partido de la Derecha del Régimen se dividía en una polémica sobre las palabras de Rivadeneira. Este último había favorecido una elección abierta y mostró una actitud de no apoyo a Pinochet si era el candidato. De esta forma, Rivadeneira introdujo prematuramente tal vez el tema del pinochetismo al vientre de RN. Con la UDI de un lado oponiéndose al presidente Rivadeneira y el MUN y parte del FNT por el otro, apoyándolo, la Junta tuvo la sensación que ese apoyo no era tan sólido como la publicidad previa había indicado. Y simplemente optó por dudar de todo nuevamente y jugarse por lo oficial o por el misterio, que son siempre las dos posiciones más seguras cuando se tocan temas que afectan a Pinochet. Por lo menos hasta que el clima de controversia en los civiles del Régimen se calme.

EL MERCURIO

Como si fuera poco, el pinochetismo —que junto a la fiebre aftosa y el SIDA

fueron catalogados como las tres plagas de moda— tuvo su entrada conflictiva en el centro ideológico del Régimen, el mismísimo grupo periodístico El Mercurio. Ya a mediados de semana había aparecido el diario La Epoca, afectando de hecho el rango de cobertura de los hechos nacionales, obligando a los diarios oficialistas a ampliar los temas por cubrir —especialmente en la Oposición— a fin de no perder exclusividad y, por lo tanto, lectores. Más aun, a numerosas oficinas de relaciones públicas y agencias de publicidad, El Mercurio había hecho llegar un regalo: en una caja con membrete de la Empresa había una nuez hueca; en su interior una almendra con un mensaje escrito en un delgado papel: la misma cáscara, distinto contenido. Se interpretó como la garantía de que El Mercurio, si bien estaba cambiando su línea periodística —ciertamente motivado por la competencia de La Epoca—, ello no le hacía perder su marketing de lectores y, por lo tanto, conservaba su atractivo publicitario.

El martes 17, en el diario Las Últimas Noticias (de la cadena de El Mercurio), el periodista Raúl González Alfaro,

presentaba una entrevista, supuestamente hecha a través del teléfono con el brigadier Pedro Espinoza, quien —se decía— estaba en Sudáfrica. A través de González Alfaro, el ex coronel de la DINA negaba cualquier involucramiento de esa institución en el asesinato de Orlando Letelier. Acusaba al FBI y sus agentes de intimidar a testigos y de cometer perjurio ante el Gran Jurado norteamericano. Igualmente, denostaba a Fernández Larios tratándolo de estado-unidense, por haber nacido en Washington, y sugería incluso que la famosa Liliana Walker, con quien Fernández pernoctó, podía ser hombre disfrazado de mujer. (ver Carepalo).

Esa era la última versión oficial de la DINA sobre los hechos y un diario de la cadena El Mercurio hacía de vehículo mensajero de las palabras de Espinoza, lo que sin duda no era algo nuevo. Lo que sí fue novedad fue la noticia del diario La Segunda —también mercurial— anunciando que Espinoza llevaba más de 20 días en Chile, hecho confirmado al día siguiente —jueves 19— por el mismo Mercurio. La conclusión de los lectores fue obvia: González no había entrevistado a Espi-

noza en Sudáfrica, sino en Chile, lo que obviamente significó buenos contactos y acceso privilegiado al brigadier, y el descubrimiento de esta principal distorsión de los hechos ponía una sombra de duda sobre la totalidad de los argumentos de Espinoza. Dice el refrán que "entre bucyes no hay cornadas". Pero aquí las hubo, advirtiéndose que el tema del pinochetismo en esta hora presente promoverá polémica incluso en templos sagrados como El Mercurio.

EL PAPA VIENE

Una de las fuerzas que más han influido en la reciente disputa entre los pinochetistas y no pinochetistas del Régimen —además de las presiones económicas, diplomáticas y legales del exterior— ha sido la venida del Papa. Por un tiempo se pensó que el Pontífice pasaría como una estrella fugaz; un paso importante sin duda, pero sin mella para el Gobierno. Sin embargo, ha empezado a intranquilizar sobremedura en La Moneda y otros círculos afines algunos signos de súbita activación de la Iglesia Católica antes de la llegada de Juan Pablo II. Así como una campaña tan temprana y costosa era inédita en los viajes del Papa por Latinoamérica, tampoco se conocía que se comenzarían a anunciar con anticipación señales de potenciales conflictos con el Gobierno anfitrión.

Primero fue la declaración del Episcopado la que rompió la frágil y artificiosa armonía entre la jerarquía de la Iglesia y la actuación gubernamental. La siguió la entrevista de Monseñor Camus en El Mercurio. Y la semana pasada, desde El Vaticano, se recibieron indicaciones de que tal vez la visita de Juan Pablo II tendrá más influencia que la que espera aquel Gobierno que considera públicamente al Papa como "el árbitro de la Paz" (ligándolo a un problema limítrofe) y no como "el mensajero de la Vida", que sirva al Pontífice bajo una perspectiva moral y evangélica más trascendente.

El cardenal argentino Eduardo Piro, hace tiempo trabajando con la pastoral de laicos desde El Vaticano, rompió un hielo cuidadosamente mantenido: señaló que nada podrá callar al Santo Padre cuando venga a Chile y anunció que rezará una oración especial en el Estadio Nacional por quienes fueron ejecutados allí después del Golpe Militar. Posteriormente se supo que la viuda del ex presidente Salvador Allende, Hortensia Bussi, había sido recibida por el secretario de Asuntos Públicos de El Vaticano (equivalente al ministro de RREE), Achille Silvestrini. La última autoridad vaticana que había accedido a recibir a la señora Bussi había sido el



Brigadier Pedro Espinoza y la última versión de la DINA.

Papa Pablo VI, hace más de diez años. Y también se supo que el secretario Silvestrini tuvo una larga conversación con el vicepresidente de la Comisión Chilena de Derechos Humanos, Máximo Pacheco, donde se trató en profundidad el caso que afectó a la sobrina del Obispo de Linares, Carlos Camus y la polémica posterior.

Otras señales de que se ve la visita del Papa con especial atención las dio el premier italiano, Bettino Craxi, en su discurso en Bolonia con motivo de un simposio sobre la realidad chilena en esa ciudad. Dijo Craxi que Chile debía lograr un "acuerdo de todos" para recuperar la democracia, y que esperaba que el Papa fuera el heraldado de las posiciones de la democracia y la libertad. Y cuando el eco de las palabras provenientes de Roma aún no había amainado, en Chile Monseñor Francisco José Cox anunció que Carmen Gloria Quintana podía pedir una audiencia con Juan Pablo II. Añadiendo que esperaba que si se realizaba ese encuentro, éste fuera un símbolo de la reconciliación que el Papa desea para Chile. Hacía unas pocas semanas el mismo Obispo Cox había negado esa posibilidad de juntar a la más reciente expresión de la represión con el Papa. Se veía un

encuentro como ése, como casi una provocación al Gobierno. Sin saber si se realizará o no en definitiva, la semana pasada el lenguaje para tratar el tema cambió.

Hay alarma en el Gobierno por la visita de Juan Pablo II, porque el Papa y sus palabras contienen la característica esencial que desarma las estrategias del pinochetismo: la impredecibilidad y la incapacidad de control total de la situación. Especialmente, si se toma en cuenta que el ambiente al que llega el Papa no está de lo más calmado: al cierre de esta edición cumplían 24 días de huelga de hambre los presos políticos de las distintas cárceles del país. Y se mantenía la afirmación de que continuarían hasta las últimas consecuencias. En segundo lugar, comenzaban a pronunciarse los distintos partidos políticos sobre la Campaña por las Elecciones Libres. Con diversas consideraciones como una crítica a la estrechez política de la convocatoria (Partido Socialista Almeyda) o a la intención de integrarse bajo un comando partidario propio (Democracia Cristiana), los partidos de la Oposición manifestaron invariablemente su disposición a integrarse a la campaña. Una actitud similar mostró la ex diputada comunista, María Maluenda. En tercer lugar, los trabajadores agrupados en el Comando Nacional de Trabajadores han llamado a una jornada de movilización para el 25 de marzo, la que había contado con el respaldo explícito de la mayoría de los partidos políticos de la Oposición. Para finalizar, la realidad moral, económica y social antes de la llegada del Papa se estremecía con la seguidilla de despidos de profesores, cierres de escuelas, expulsión de alumnos por ser considerados "excedentes" al no haber maestros y, recientemente, por las secuelas trágicas de tales medidas graficadas en los suicidios de dos profesoras despedidas.

El Papa conoce todo esto y lo verá de muy cerca.

Sobre este ambiente social, habrá que añadir el creciente escándalo de la Fiebre Aftosa detectada en diversas regiones del país. Un hecho que combina elementos de la más alta corrupción y el contrabando con consecuencias de un desastroso perjuicio económico para los sectores exportadores, no sólo de todo tipo de animales, sino también de fruta y leche. Las investigaciones están recién comenzando y hay quienes anuncian prácticamente un "Aftosagate" por los efectos políticos que pudiera tener el haber perdido la categoría, tan ampliamente publicitada en carteles a través del país, de ser un país "libre de fiebre aftosa".

FERNANDO PAULSEN S.



Dirigentes del CNT: "Buscamos reivindicar nuestros derechos".

COMANDO NACIONAL DE TRABAJADORES:

De nuevo en pie de guerra

- **El CNT convocó a jornada nacional para el miércoles 25 porque el Gobierno no respondió a sus demandas.**

Tras un año decisivo que no fue, y un prolongado Estado de Sitio que se inició con cuatro asesinatos de opositores y que mantuvo a gran parte de la prensa no adicta al Régimen silenciada, algunos sectores sociales aparecen empeñados en retomar el camino de la movilización.

La empresa no parece fácil si se considera que las enormes expectativas creadas para 1986, al desmoronarse, provocaron un desánimo colectivo. Las condiciones de este año son diferentes.

Sin embargo, en estos pocos meses de 1987 han ocurrido algunos hechos que provocaron un remezón en las conciencias de la mayoría. Sin duda, lo que ha significado un fuerte golpe moral para moros y cristianos es la confesión que hizo en Washington el oficial de Ejército Armando Fernández Laríos. Emocionalmente, por otra parte, nadie ha permanecido indiferente ante la situación que afecta al magisterio nacional con los despidos masivos que se iniciaron al término del año escolar.

Después vino la campaña desatada por el Régimen en contra del obispo de Linares, Carlos Camus, por sus declaraciones a diversos medios de comunicación. Todo esto, en vísperas de la llegada al país del Papa Juan Pablo Segundo.

En medio de este ambiente, durante los meses de verano fueron los profes-

res quienes mantuvieron algún nivel de agitación sectorial para reclamar por la situación que los afecta. El 10 de marzo, las mujeres salieron al centro de Santiago a conmemorar su día internacional con una masiva manifestación que de alguna manera sirvió para levantar los ánimos.

Pero la movilización social no ha sido, aparentemente, materia de preocupación en algunos sectores opositores. Por una parte, hay partidos políticos que aparecen más entusiasmados en el rayado de cancha del general Pinochet, a través de sus Leyes Políticas, que en impulsar acciones agitativas en contra del Régimen. Y la Asamblea de la Cívica, que el 2 y 3 de julio del año pasado fue artífice de la más grande jornada de paralización nacional en los últimos 13 años, se veía sumida en un letargo.

Así y todo, el Comando Nacional de Trabajadores —CNT— decidió romper el fuego y convocó a una jornada de movilización nacional para este miércoles 25.

LAS RAZONES DEL CNT

En conferencia de prensa, el jueves 19, Manuel Bustos —vicepresidente del Comando de Trabajadores— dijo que con la jornada del 25, la organización sindical busca "reivindicar nuestros propios derechos, en vista que no hemos tenido respuesta a nuestros planteamientos". El dirigente se estaba refiriendo a un Memorandum que el CNT entregó al Gobierno el 28 de enero, donde hacía una serie de demandas: reajuste del 22 por ciento; salario mínimo mensual de 18 mil pesos; derogación de la Ley de Negociación Colectiva y Previsional; fin al despido de profesores y a la venta de Empresas del Estado.

El acuerdo de llamar a movilización surgió de la reunión efectuada el 28 de febrero por el Confasin —Consejo de Confederaciones, Federaciones y Sindicatos nacionales— porque "no nos podíamos contentar solamente con

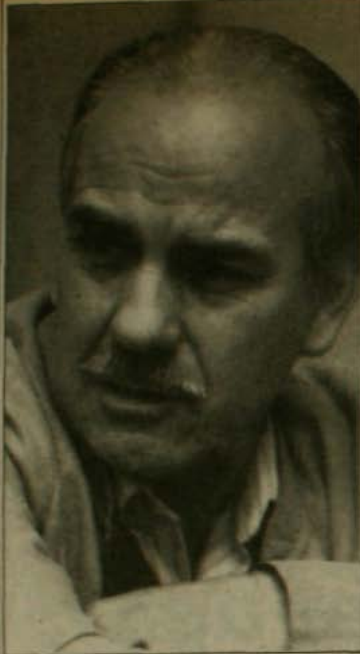


Tras el desánimo, nuevamente la movilización.

enviar cartas a las autoridades sino que además buscar la manera cómo nuestros planteamientos sean escuchados. Y la única manera que tenemos de hacerlo, es intentar movilizar al país y especialmente a los propios trabajadores", señaló a ANALISIS José Ruiz di Giorgio.

Arturo Martínez —secretario general del CNT— indicó que el Gobierno había ignorado el Memorandum, mientras los problemas de los trabajadores se iban agravando y, más aún, Pinochet afirmaba que no habrá reajuste. "Entonces —dijo— no somos nosotros los que hemos creado esta situación sino el Gobierno, con su intransigencia, que nos lleva a asumir nuestra responsabilidad como dirigentes de llamar a los trabajadores a movilizarse por sus derechos".

José Ruiz di Giorgio, dirigente del CNT y presidente de los trabajadores del petróleo, aclaró que al hacer esta convocatoria, en ningún caso el Comando está tratando de retomar la iniciativa que tuvo en las protestas del '73. "Hemos asumido lo que ha pasado en estos años, tenemos muy clara la importancia de la unidad del cuerpo social y la necesidad de concertación con los sectores políticos y lo que hacemos no es más que iniciar un proceso de



José Ruiz Di Giorgio: "La convocatoria del CNT no escapa a lo que es la esencia de la Asamblea de la Ciudad".



Arturo Martínez: "Nosotros no creamos esta situación sino el Gobierno con su intransigencia".

JOYERIA

BARON
B

**PRECIOS ESPECIALES A
COMERCIANTES
E INSTITUCIONES**

DIAGONAL PASAJE MATTE 962

**MAS BARATA IMPOSIBLE
ABONE POR SUS JOYAS
SIN RECARGO
FONO 380549
SANTIAGO-CHILE**

movilización, igual como lo hicieron las mujeres el 10 de marzo, por sus propias reivindicaciones".

El sindicalista, quien representa al CNT en la Asamblea de la Ciudad, aseveró que la iniciativa del Comando no es contraria a la esencia de lo que es la AC, donde cada sector tiene autonomía para hacer sus propias convocatorias. Agregó que este conglomerado de organizaciones sociales —al cierre se anunciaba su reaparición pública para el lunes 23, con una conferencia de prensa— se encuentra programando su plan de acción para 1987 con un calendario de actividades.

Ruiz di Giorgio adelantó que la AC reestructuró su ejecutivo y que los trabajadores quedaron ocupando una vice-presidencia. Indicó que esto es "un reconocimiento a la importancia y la fuerza que tiene el movimiento sindical".

El dirigente destacó que para el CNT la jornada del 23 significa la reaparición pública pero no es la única movilización que como sector han programado: "Viene el Primero de Mayo y esperamos que sea muy unitario y con características muy diferentes al año pasado. Hemos decidido que este año los trabajadores no nos vamos a quedar encerrados en nuestros sindicatos y por

el contrario, con o sin autorización del Gobierno, vamos a salir a la calle. Creemos que ha llegado el momento de empezar a presionar como lo sabemos hacer los trabajadores", indicó.

Acercá de la convocatoria a la Jornada del 23, Arturo Martínez señaló que ésta es diferente a otras, en el sentido que el CNT no sólo la ha asumido sino que la quiere dirigir. "Antes —explicó— nosotros decidíamos llamar a una protesta y dejábamos que cada sector hiciera lo que estimara conveniente. En cambio ahora hemos elaborado un instructivo como Comando y pedimos que todos los que quieran sumarse a esta movilización lo respeten".

En ese instructivo "a todos los trabajadores y a todos los chilenos", el CNT llama a: "No enviar los niños al colegio; juntarse en los alrededores de los centros de trabajo para ingresar todos juntos con 10 minutos de atraso; realizar asambleas a la hora de la colación para leer y repartir el Memorandum reivindicativo y realizar viandazos; concurrir al centro de cada ciudad para leer y distribuir el Memorandum. Finalmente, el Comando de Trabajadores llama a "retirarse a los domicilios a las 16 horas y a las 21 horas tocar cacerolas, bocinas y pitos". **a**

A.O.

VISITA PAPAL:

Los ajetreos poco espirituales

- *A sólo una semana de la llegada de Juan Pablo II, los alcaldes apuran la pavimentación de calles y el arreglo de jardines en sus comunas, con uno que otro creativo que instaló monumentos de dudoso gusto.*

Si la visita del Papa logra la tan añorada unidad y reconciliación entre los chilenos es asunto que podrá medirse sólo después de su partida. Respecto a dejar contentos a todos con el contenido de sus discursos, será también materia de análisis posterior, al igual que la evaluación de las medidas de seguridad, la organización y el ordenamiento de los asistentes a los encuentros con el Pontífice. Sin embargo, a una semana del arribo de Juan Pablo II al país, sí puede anticiparse que los espíritus no están precisamente calmados, que la forma en que se han organizado los distintos eventos han sido otro motivo de discusión y que hasta ahora los únicos contentos —creyentes o no— son los habitantes de las comunas periféricas que visitará el Papa a quienes, por fin... les pavimentaron su calle.

Más allá de las discusiones acerca de

mostrar a Juan Pablo II el país real, con todos sus problemas y miseria, la parte "cosmética" de avenidas y recintos es la que ha logrado mayores avances en lo que a preparación para recibir a tan augusta visita se refiere. Los municipios de las comunas que serán recorridas en algún momento por el Papa han hecho su propio "milagro" cubriendo de asfalto calles en las que por muchos inviernos el barro fue el único rey, alegres plantas han pasado a decorar áridos terrenos baldíos y largas avenidas donde el desierto encontraba su mejor símil, ahora cuentan con un césped cuidado y protegido por infaltables rejitas.

Por supuesto que los Alcaldes más píos han decidido instalar al paso del Santo Padre, algún elemento de homenaje más significativo que el simple arreglo de calles. Pero, por desgracia, los buenos deseos no son necesariamente



A pesar de que los trabajos están atrasados, la imagen de la Virgen estará despejada de andamios cuando la vea el Papa.

parientes del buen gusto y en algunos casos se torna difícil adivinar en qué consiste el monumento.

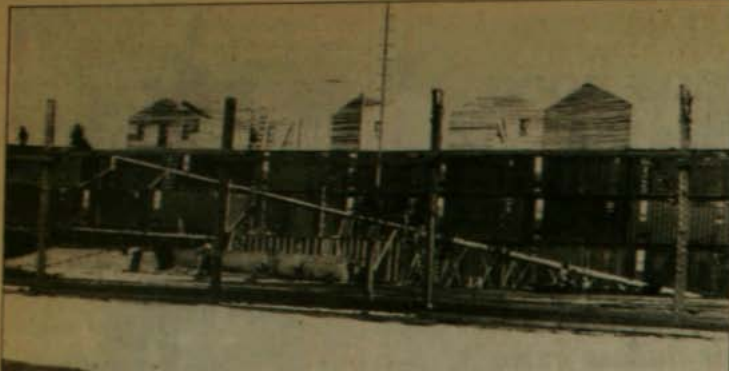
CIGARRILLOS PARA EL PAPA

En un "tour" hecho por ANALISIS a través de las distintas calles que recorrerá Juan Pablo II en Santiago pudimos observar lo que se ha construido. Los modestos preparativos en la comuna de Pudahuel, donde aparte de reparar los hoyos de la calle San Pablo y las fachadas recién pintadas de escuelas, iglesias y edificios municipales, sólo algunos carteles dando la bienvenida al "Mensajero de la Paz" anuncian el magno acontecimiento, contrastan con la imponente cruz con letrero luminoso de la comuna de Peñalolén, en la rotonda Quilín, rodeada de césped y flores multicolores.

Las cruces han sido socorridas y las hay de distintas calidades y tamaños. La comuna de Providencia también instaló la suya, en plena Plaza Italia. A diferencia de la de la rotonda Quilín, ésta es de menor tamaño y durante el día pasa prácticamente inadvertida para quienes transitan por el lugar. De noche, la luminosidad que adquiere permite que se destaque un poco más, sin transformarse por eso en "un faro".



A los "cigarrillos" de la calle Providencia sólo les falta la marca.



del lugar. Pero en Providencia no sólo saben hacer cruces. Tomando en cuenta que el Pontífice dormirá en esa comuna —en la sede de la Nunciatura de calle Sotero Sanz— las autoridades edilicias decidieron marcar el lugar con algo realmente creativo. En Avenida Providencia, frente a la calle de la Nunciatura, se instalaron sobre pedestales de concreto, enormes cilindros pintados con los colores vaticanos, amarillo y blanco. Si la idea fue semejar columnas, el intento fue frustrado porque el comentario de un niño que pasaba por

el lugar grafica los resultados: "Mira, qué grandes los cigarrillos ¿de qué marca son?". Aunque el Papa no fuma, seguramente agradecerá el homenaje.

Cansados pero sonrientes, un grupo de obreros de la Municipalidad de Maipú también instalaban en Esquina Blanca con Pedro Aguirre Cerda un "arco de triunfo" —así lo denominaron orgullosos los instaladores— formado por columnas que se negaban a mantenerse en pie. La forma de las mencionadas columnas no resistía clasificación en ninguno de los estilos conocidos, pero la socorrida explicación de que "la intención es lo que vale" debe aplicarse en este caso. Donde no hay explicación que valga, es en los arreglos del Templo Votivo, ya que deberían estar listos esta semana. Sin embargo, de acuerdo a lo observado por ANALISIS los trabajos de reparación del imponente recinto se veían bastante atrasados, así como lo están las obras de remodelación del altar de la Virgen del San Cristóbal. Allí, además de reparar escaleras y darle un blanco reluciente a la imagen de la virgen, se construyeron asientos alrededor de la capilla y se amplió la zona de jardines. Aun cuando los arreglos deberían estar listos el 28, para lo cual se trabajó incluso sábado y domingo, lo más probable es que no se termine todo lo proyectado. En el caso del santuario del cerro, el presupuesto ha sido uno de los principales escollos.

Otro de los aspectos de esta visita que ha ocupado la atención preferencial de autoridades de Gobierno como de la Comisión Nacional de Visita Santo Padre es el de la seguridad. Por su parte, distintas organizaciones sociales y políticas también se han referido con preocupación a este hecho, pues existe el temor de que las extremas medidas para garantizar la integridad del visitante sean en el fondo un impedimento para un efectivo contacto del Papa con el pueblo chileno.

En lo concreto, la protección de Juan

Pablo II y la mantención del orden en las concentraciones multitudinarias será tarea de los 15 mil policías destinados para estos efectos a lo largo de todo el país. Claro que el hecho de que sea fundamentalmente carabineros los que se vean en las calles, no significa que Investigaciones y la CNI estén al margen. Hasta ahora ha sido este último organismo el que se ha dedicado a empadronar las casas cercanas a los lugares en que estará el Papa, con verdaderos allanamientos y amenazas para sus habitantes. Es el caso del encuentro del Papa con los pobladores, en el paradero 25 de Santa Rosa, los edificios que rodean el lugar ya han sido visitados por los agentes de seguridad y a estas alturas los ocupantes de los departamentos tienen más temor que emoción ante la visita Papal.

Pero no sólo las poblaciones deben someterse a los avatares de las medidas de seguridad. Incluso un organismo internacional, como la sede de CEPAL, deberá aceptar la revisión y control de la policía chilena, al menos hasta las puertas del recinto. En la práctica, cuando el Papa visite este edificio de Naciones Unidas en Santiago, en su interior sólo estarán los directores con sus respectivas esposas y cien afortunados funcionarios sorteados para recibir la bendición papal. Los demás, esperarán e varias cuadras del lugar el paso del Papamóvil.

Y justamente los vehículos han sido otro motivo de comentarios. Además de los dos traídos desde el extranjero, en Chile se construyó un Papamóvil en la empresa Metalpar, de conocidas relaciones con el Régimen. La molestia se produjo cuando la citada empresa hizo entrega oficial del vehículo al general Pinochet, para que él lo entregara a la Comisión Nacional, pudiendo haberlo donado directamente a la Iglesia.

A una semana de la llegada del Papa, no faltan los motivos para discutir. Mientras en colegios católicos los alumnos se preparan para asistir al encuentro con el Papa en el Estado Nacional, y en algunos las niñas hacen flores de papel, en un liceo femenino de Santiago, alumnas y apoderados que profesan otras religiones insistían en que se respetara su derecho y no se obligara a las niñas a asistir a las clases de religión, a dibujar banderas del Vaticano, a bordar imágenes del Papa en arpilleras y a confeccionar elaboradas carpetas relativas a Juan Pablo II.

Entre tanto en los medios de comunicación se organizan los equipos para cubrir la visita que naturalmente constituye uno de los hechos periodísticos más significativos de los últimos tiempos. ■



Escuela de estudios superiores

Alameda 2109, metro estación República

Teléfono: 6990776

INSCRIPCION ABIERTA 1987

Cursos de Estudios Superiores de la Universidad de Chile

Carreras Técnicas de Nivel Superior

FOTOGRAFIA PUBLICITARIA

ARTES GRAFICAS

Carreras No-Convencionales a Título Técnico

Area Comunicación

Area Teatro

VIDEO Y AUDIOVISUALES

ACTUACION TEATRAL

FOTOGRAFIA PROFESIONAL

TALLERES DE TEATRO (Baveros y Avanzados)

FOTOGRAFIA LABORATORISTA B/N

Area Danza

FOTOGRAFIA COLOR

TALLER BASICO DE DANZA (Clásica y Moderna)

COMUNICACION SOCIAL

Area Musica

Menciones en Libreto y Guion

Formación para

Lectura y Oratoria

MUSICOS POPULARES

Comunicación Visual

PRE-CONSERVATORIO

CONFEDERACION DE TRABAJADORES DEL COBRE: Cambio de timón

• **Tras sucesivas postergaciones fue elegido presidente el socialista Nicanor Araya.**

La Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC) culminó su proceso de renovación de su directiva máxima. En ella se produjo un vuelco importante desde el punto de vista de las fuerzas políticas que la conducirán. Fueron elegidos como presidente Nicanor Araya (dirigente socialista de Chuquicamata); vicepresidente, Héctor Fernández (de El Teniente); secretario general, Omar Tapia (de El Salvador); tesorero, Eduardo Ramírez (de El Teniente) y como directores René Barra (de El Teniente) y Nicolás Manque (de Andina).

La nueva directiva fue elegida finalmente el miércoles 18, tras dos postergaciones sucesivas. Las postergaciones tuvieron su origen en los esfuerzos que se hicieron para constituir una directiva integrada, ya sea con todos los sectores que están en el Consejo Nacional de quince miembros (como lo planteaban los demócratas cristianos) o con los sectores de Oposición (como lo sustenta-

ba la Izquierda).

El Consejo Nacional de la CTC lo componen quince dirigentes que representan a las distintas organizaciones zonales que existen en el país. Los minerales de Chuquicamata, El Salvador y El Teniente eligen cuatro consejeros cada uno; la zonal Andina elige dos y la Oficina de Santiago, uno. Políticamente se agrupaban en siete, por el sector de Izquierda; cinco, por la Democracia Cristiana y tres oficialistas, aunque uno de ellos se descolgó de ese grupo, en la constitución del Directorio.

A pesar de la mayoría que tenía la Izquierda, en su interés en buscar un acuerdo con la Democracia Cristiana hizo a ésta ofertas tentadoras para que permaneciera a la cabeza de la CTC. Sin embargo, las dificultades internas de este último sector impidieron que ellas fueran aceptadas. Se llegó a dar la paradoja que en una primera votación se eligiera al demócrata cristiano Roberto Carvajal con diez votos, entre los que no

se contaban —como era obvio— los del sector oficialista, pero tampoco el de sus camaradas Carlos Ogalde y Julio Bórquez. Esta actitud de sus compañeros de partido obligó a Carvajal a declinar la aceptación del cargo.

Esta nueva situación en la poderosa Confederación de Trabajadores del Cobre la coloca ante importantes desafíos. El primero de ellos es la conservación de la unidad dentro de la organización, más allá de las heridas y resquemores que haya podido producir la elección de la nueva directiva y sus avatares. El segundo, es que los nuevos dirigentes puedan satisfacer las expectativas que puedan haberse creado las bases sindicales que los respaldan y que provocaron este vuelco. Un tercero es la mantención de la línea de conducción y lucha que le habían impreso los anteriores presidentes Emilio Torres y Rodolfo Seguel.

Por otra parte, la elección de la directiva de la CTC fue el último acto de una serie de maniobras de la Dictadura, a través de sus organismos oficiales (Dirección del Trabajo, Ministerio del Trabajo, Ministerio del Interior y los propios tribunales de Justicia) para alejar de la presidencia de la confederación al joven y combativo dirigente Rodolfo Seguel. Lo paradójico de este asunto es que la nueva directiva pudiera continuar por la misma senda o aun tomara una actitud más agresiva. Eso es lo que está por verse. **a**

Nos causaba tristeza el silencio de algunos de nuestros Obispos. Nos desconcertaba la actitud tan poco solidaria frente a la ausencia de Pierre Dubois y sus compañeros, frente al horrible vejamen sufrido por Guido Peeters.

Hoy, no podemos dejar de manifestar a don Carlos Camus Larenas nuestro más profundo reconocimiento y gratitud. Por su permanente testimonio de vida. Por su solidaridad con los perseguidos por este Régimen. Por su rectitud y honestidad en el cumplimiento de su ministerio. Por su valentía en la denuncia reiterada frente a las violaciones y atropellos de quien —tristemente— dice goberarnos.

Nuestro primer sentimiento al conocer la entrevista que concediera a un diario santiaguino, fue el del regocijo. ¡Al fin alguien tiene el coraje de decir públicamente lo que millones de chilenos y chilenos tenemos en el corazón! O es que, acaso, el asesinar, el torturar, el hacer desaparecer, el dinamitar, el degollar, el quemar vivos a manifestantes, no son signos de inmoralidad? ¿Acaso no constituyen conductas tan abyectas, que nadie podría imaginar como obra de

seres humanos?

¿Y quién es el llamado a juzgar estas denuncias? El señor Ministro de Justicia. ¿Es que este señor no ha tenido nunca noticias de estas prácticas —lamentablemente ya de rutina— de civiles y uniformados que militan en los aparatos de inteligencia? ¿Es que no tiene ni la más leve sospecha de dónde nació la orden de asesinar a Prats, Letelier, Tucapel Jiménez, Bernardo Leighton? ¿Tiene respuesta el señor Ministro para los familiares de los chilenos detenidos desaparecidos? O, ¿le parece moral el exilio prolongado de miles de compatriotas y sus familias? Aunque el señor Ministro lamente que a pocos días de la visita del Santo Padre a nuestro país, un Obispo haga oír su voz, estamos convencidos que después de casi catorce años, cualquier voz que

clame porque se ponga fin a este sistema de muerte, es no sólo oportuna, sino profética.

La Iglesia Católica chilena ha sido baluarte en la defensa permanente de los desvalidos, los atropellados, los perseguidos. Por ello, ha sido amenazada y hostilizada. Hoy, ¡no la queremos silenciada!

Vivimos momentos dramáticos y las palabras del querido obispo Camus son un signo más de Vida, como también lo son la declaración de Carmen Gloria Quintana en Naciones Unidas; el informe del Fiscal García Pica; la huelga de hambre de los presos políticos.

Como mujeres y porque damos la Vida, la defenderemos y estaremos siempre al lado de quien la defiende, como es el caso hoy de don Carlos Camus Larenas. Los que buscaban nuestra muerte, no han logrado aniquilar este anhelo colectivo de conquistar una vida mejor. Porque somos más los que queremos superar esta negra y larga pesadilla.

MUJERES POR LA VIDA

Santiago de Chile, marzo de 1987.

Querido obispo Camus

HUELGA DE HAMBRE DE PRESOS POLITICOS: "Comenzó el daño cerebral"

Al cierre de esta edición, la huelga de hambre de los "PP" ya no era un hecho aislado. Su masividad y lo que puede significar que el movimiento sea "hasta las últimas consecuencias", obligaron a Gendarmería, a la prensa oficial —incluida la televisión— y al principal aludido, el impertérito Fiscal ad hoc Fernando Torres Silva, a reaccionar.

Gendarmería dijo el miércoles 18 que estaba "estudiando" el caso y que en los próximos días "evacuara un comunicado". La prensa dio inusual cobertura al hecho —quizás, como más de alguien comentó a ANALISIS "para no perder terreno frente al nuevo diario 'La Época'" — y el Fiscal Militar admitió la existencia del movimiento, desde luego en su estilo tan particular.

Dijo, por ejemplo, que había pedido a Gendarmería que lo informara "cada 24 horas" desde que comenzó "esta huelga, que en algunos casos es de hambre y en otros, simplemente de no tomar líquidos" (sic). Añadió que esos informes le habían indicado que en doce días, Lenin Peralta había bajado un kilo y que "personas que están en huelga hace 15 días han bajado un kilo y medio". Por si ello merecía dudas, recaló: "Es lo oficial".

Sobre el primer punto, el abogado Hugo Pavéz, uno de los defensores de los reos en el Caso Arsenales, expresó que Claudio Molina, en 15 días sólo lo habían examinado tres veces. Respecto de la segunda afirmación de Torres, familiares de los huelguistas así como abogados y médicos que los atienden, dieron a conocer la descarnada realidad. Según señaló la doctora Paz Rojas, miembro del Comité de Defensa de los

● **Así lo denunció equipo médico de CODEPU. "Desde el vigésimo sexto día de ayuno se inicia daño en todos los órganos vitales", se dijo a ANALISIS.**

Derechos del Pueblo "el equipo médico de Codepu puede asegurar que el Fiscal Torres miente porque pudimos ver a algunos huelguistas —especialmente a los que ya llevan más de 25 días— y comprobamos su estado". Explicó que han perdido más de diez kilos, presentan decaimiento, deshidratación y apatía. "Es decir ocurre con ellos lo que cualquier médico sabe que sucede al pasar más de 26 días ingiriendo sólo sal y agua: hay daño de las funciones renales y digestivas y desde ese momento se comienzan a comprometer todos los órganos vitales y, en forma especial, el cerebro". Indicó la Doctora Rojas que una persona que deja de comer pierde obligadamente un kilo al día en las primeras 72 horas. "Al cuarto día comienza a consumir sus propias proteínas y reservas de grasa y entonces la baja de peso es de medio a tres cuartos de kilo diarios". Indica que en el caso de estos huelguistas, las condiciones son peores porque partieron con un estado de minusvalía síquica y física: "Todos habían sido torturados y

habían sufrido el castigo de la incomunicación, que es una forma de tortura reconocida internacionalmente, algo el Fiscal Torres sabe perfectamente".

Los testimonios de las madres de algunos huelguistas también desmintieron a Torres. Justina González, madre de Jorge Angulo, uno de los "fusileiros", indicó a ANALISIS: "En la visita Jorge dijo tener mucho frío y él es acalorado. Pero me dijo —y yo lo apoyo en eso— que la huelga es la única arma que tienen para hacerse respetar". Isabel Nova, madre de Vasili Carrillo, supuesto "proveedor" de armas, expresó: "El está bien de ánimo pero muy mal de salud. Se lo noto en la mirada. Pero también respeto su decisión porque sé que en un par de meses el aislamiento en que lo tiene Torres Silva lo volvería, literalmente, loco". Dice que Carrillo pesaba 88 kilos al ser detenido y hoy cuenta con sólo 64. Guacolda Sandoval, madre de Lautaro Cruz, otro supuesto "proveedor", complementa: "Mi hijo ha bajado nueve kilos. Anda muerto de frío. Me mostró la lengua y la tiene blanca. Sufre de mareos y dolor de cabeza. Como madre me duele mucho verlo así, pero también lo siento firme en su convicción y eso ayuda".

El Fiscal Torres piensa de otra manera. A él —al parecer— la huelga no le agrada porque la semana pasada decretó el "aislamiento nocturno" para Arnaldo Arenas, Lenin Peralta, Juan Moreno, Víctor Díaz y Jorge Angulo. En virtud de ello, se los encierra en celdas individuales a partir de las 17:30 horas. Torres explicó el hecho diciendo que la norma 192 del Código de Procedimiento Penal señala que "los reos de un mismo proceso no pueden estar juntos". Si aclaró que era una norma que "habitualmente no se aplica" pero tampoco se aplica —dijo— "el que los reos de un mismo proceso se pongan de acuerdo para determinadas situaciones". Y que por ello, el tribunal había dispuesto la medida.

El Fiscal ad hoc también, al parecer, decidió que la semana pasada fuera "altamente productiva" respecto del interrogatorio a Mauricio Arenas, quien sigue internado en el Hospital Sótero del Río. Le fue a hacer preguntas, le llevó fotos para reconocer y le hizo hacer retratos hablados —según dijo— el domingo 15, el lunes 16 y el martes 17. Si advirtió que la tarea sería por fases. Pero la razón que dio para ello no quedó clara: explicó que con Arenas no



El jueves 19 a las 13:30 frente a la Fiscalía Ad Hoc, el Movimiento Sebastián Acevedo solidariza con los huelguistas.

se podían efectuar "sesiones muy prolongadas" debido a su estado de salud, "el que es bueno" (?).

"INQUEBRANTABLES"

Los presos, según al cierre de esta edición, decididos e "inquebrantables". Así lo manifestaron en declaración pública aquellos reclusos en la Cárcel Pública al cumplir 21 días en huelga. Entonces reiteraron su posición de seguir hasta el fin. Es decir, hasta lograr lo que la "Coordinadora Nacional de Presos Políticos" (CNPP) sintetizó en dos puntos: libertad para todos los PP y fin al juzgamiento por parte de una justicia militar "parcial, injusta y corrupta, que atropella nuestros derechos aun dentro de los penales". Este segundo punto integra el petitorio inicial, que pedía respeto al reglamento carcelario y reunificación de todos los PP en un mismo penal. Los presos de la Cárcel Pública que comenzaron la huelga señalaron a ANALISIS que el énfasis actual está "en la denuncia de la justicia militar corrupta y arbitraria" y agregaron que cada nuevo huelguista asume el movimiento con esta motivación.

Al respecto, el abogado Carmen Hertz, defensora de Vasili Carrillo, expresó que la Justicia Militar "se ha transformado en el arma represiva del Régimen y se ha perdido su carácter de tribunal de derecho". Actualmente, dijo, "no hay un solo preso político juzgado por un tribunal ordinario y eso permite que haya personas que llevan siete u ocho años esperando fallos".

La semana pasada los presos en huelga también tomaron en su totalidad la decisión que en un principio asumieron sólo los reos de Torres Silva: no declarar, mientras dure la huelga, en ninguna Fiscalía Militar. Es decir, declarar la moratoria, amparados en el artículo 327 del Código de Procedimiento Penal.

BRUTALIDADES INEDITAS

La dramática determinación de los "PP" de todo el país —incluidas las mujeres— es más que fundada. La semana pasada se conocieron detalles de la tortura por sodomía interpuesta por el doctor Pedro Marín contra sus torturadores en la CNI. Marín, de 34 años y que estudió su carrera en Cuba, fue acusado de colaborar en una supuesta clínica clandestina del "Frente Patriótico Manuel Rodríguez". La abogado de la Vicaría de la Solidaridad Rosemarie Bornand entregó a ANALISIS el relato que hizo el doctor Marín a la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda (PAC) cuando ésta —acogiendo



Parte de los reos por el "Caso Arsenales": Sergio Buschmann, Víctor Molina, José Abelardo Moya, Claudio Molina y, arriba, Alfredo Mullbrich.

el Recurso de Amparo interpuesto en su favor— exigió llevar al médico a su presencia.

A pesar del mes pasado desde el arresto, ver a Marín fue estremecedor para los Ministros de la Corte. Más aun lo fue su relato: "Me golpeaban e interrogaban al mismo tiempo. Vomité. Por mi calidad de médico me percaté que tenía TEC cerrado de cráneo (...). Luego me llevaron a otra dependencia donde me sostuvieron para tomarme fotos (...) En días siguientes me inyectaron a las venas de ambos brazos una sustancia que podría ser pentotal porque me desmayé en parte, hablando incoherencias (...). También debo agregar que un sujeto, pocos días antes de concurrir a la Fiscalía y estando amarrado, me violó, quedando con sangramento rectal varios días, no dándoseme ningún medicamento. Sufrí un gran detrimento psicológico por este hecho (...) Tengo secuelas físicas de las torturas. Me orino y defeco. Perdí mi control de esfínteres".

El relato tuvo otro ingrediente tenebroso. Señaló Marín: "Puedo reconocer a algunas personas que me sometieron a torturas. Una de ellas es el actuario o secretario (el que escribe a máquina) del Fiscal Baghetti que me interrogó (...) Este sujeto estaba en la puerta de la celda donde se practicó la tortura, por lo que me negué posteriormente a declarar ante él. Se enfureció y tuvieron que cambiarlo".

En opinión de la abogado Bornand, este caso refleja el grado de brutalidad a que ha llegado la tortura en nuestro país. "Pero además de la sodomía se suma otro delito grave: el que uno de

los torturadores estuviera presente en la Fiscalía. Este dramático caso muestra la corrupción existente y es inédito: Es primera vez que la tortura de sodomía la conoce un tribunal por el hecho de acoger un amparo".

En los casos del Fiscal Torres, las torturas practicadas han vuelto a quebrar la capacidad de asombro. La madre de Lautaro Cruz cuenta que en investigaciones a su hijo le hicieron "entre múltiples torturas, el 'pau de arara'". Felizmente, la opinión pública comenzó a sensibilizarse.

Quizás ayudó a ello el que los familiares y otras organizaciones solidarias —como la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos o el Movimiento contra la tortura Sebastián Acevedo— se movilizaran concreta y activamente por los huelguistas. Diversos mítines y marchas callejeras se hicieron entre el miércoles y el fin de semana pasado. Quizás el más impactante acto fue aquel protagonizado por el Movimiento Sebastián Acevedo que, congregado frente a las ventanas del Coronel Torres Silva en el local de la Fiscalía, levantó un lienzo en que le dijo que él amparaba la tortura. A ello sumó la entrega de una carta en la que le señaló: "Todo lo que hemos sabido de su actuación personal (...) nos ha espantado por ser hechos ajenos a toda humanidad (...) No condice con el honor militar atormentar a individuos indefensos que tienen las manos atadas y sus ojos vendados". Concluyó: "Nos parece ver detrás de todo esto una ideología de guerra a cualquier precio, que no podemos aceptar".

PATRICIA COLLYER

El "yo acuso de los académicos"

● Académicos denuncian exoneraciones masivas y buscan concertación con otros actores del área educacional y cultural.



Universidad Católica. ¿Opción Preferencial por los ricos?

una serie de medidas. Entre ellas, denunciar los hechos ante la OIT y la comunidad académica y científica internacional. En lo interno, recomendar a las Asociaciones que, sin perder el carácter de tales, estudien la posibilidad de transformarse en sindicatos, con la única y exclusiva finalidad de hacer uso del fuero sindical y evitar así que se siga desmembrando a las organizaciones.

Hay otro conjunto de medidas, que por acuerdo tácito del Comité se mantendrán en reserva y que "serán dadas a conocer a la opinión pública y a los académicos, en el momento oportuno". Por el momento, las actividades están radicadas sólo a nivel de dirigentes. Una de ellas es la marcha que realizarán el miércoles 25 hasta el Ministerio de Educación, representantes de las Asociaciones de Académicos de Santiago y Valparaíso. La idea es entregar una carta dirigida a Sergio Gaete —titular de la Cartera—, y según dijo Patricio Basso éste será "un primer gesto simbólico que mostrará que los académicos estamos a estas alturas en una lucha distinta; que no podemos seguir simplemente quejándonos en forma intelectual, sino que estamos

dispuestos a pasar a acciones de otra envergadura".

A partir de 1981, el Régimen impuso a las universidades un sistema de autofinanciamiento en cuya aplicación ha persistido a pesar de las advertencias y objeciones formuladas. "Esta política ha ido paulatinamente destruyendo el patrimonio cultural acumulado", dijo en un documento de noviembre pasado la Asociación de Académicos de la Universidad de Chile.

La magnitud de la merma en los aportes del Estado queda de manifiesto en algunas cifras: el gasto fiscal, que históricamente representaba alrededor del 1,2 por ciento del P.G.B. bajó hoy a la mitad (0,5 por ciento). El gasto fiscal en educación superior, que en 1974 representaba el 6,3 por ciento del Gasto total, en 1986 fue el 2,2 por ciento (bajó a un tercio) y del 40,9 por ciento dentro del gasto fiscal en educación durante 1974, en 1986 se redujo al 16,3 por ciento.

En septiembre del año pasado surgieron los primeros indicios de que se acercaba una nueva embestida en contra de las universidades. La prensa oficialista empezó a recoger opiniones que hablaban de necesarias modificaciones al sistema imperante. Pero lo que verdaderamente dio luz al gas fue un documento apócrifo titulado "Informe: Financiamiento de las instituciones de Educación Superior", que en esos días circuló en el ambiente universitario. Era un proyecto de Odeplan, que se había filtrado, donde se proponía mantener el presupuesto del '86, en moneda de igual valor, reajustado en el IPC, pero cambiando su distribución: debía disminuirse drásticamente el aporte fiscal directo y aumentar el indirecto —en un período de tres años— en términos tales que en su conjunto había una pérdida de seis mil millones de pesos. Paralelamente, se aumentaba el fondo de Ciencia y Tecnología y se modificaba los mecanismos de otorgamiento de Crédito Fiscal Universitario.

Las organizaciones de académicos y sociedades científicas emitieron un categórico rechazo. Ni siquiera el Consejo de Rectores estuvo de acuerdo. Y, mediados de noviembre, para aplacar los ánimos, Gaete anunció que el referido proyecto no sería aplicado agregando que el Presupuesto universitario de 1987 contemplaba un reajuste del 8 por ciento del Aporte Fiscal y del

Un block de apuntes, un lápiz y diez sobres para carta recibió cada académico de la Universidad de Chile en su primer día de actividades. Las secretarías encargadas de hacer entrega oficial de los útiles de escritorio advirtieron a los docentes que eso era todo lo que les podían dar "hasta que existan recursos para comprar más".

Quizás es sólo una anécdota. Sin embargo, sirve para graficar el nivel que alcanza la crisis presupuestaria en ese Centro de Estudios, donde la docencia y la investigación se debaten en una extrema miseria. Y la situación es, por lo demás, generalizada. "Los niveles de gastos de operación imposibles se repiten en prácticamente todas las universidades. Aparentemente, la única que estaría con superávit es la Universidad de Santiago, Usach. Todas las demás se encuentran en estado económico precario", según constató el Comité Coordinador de Asociaciones de Académicos.

El organismo gremial que reúne a docentes de doce planteles realizó un encuentro en la capital, el sábado 14, para analizar el problema financiero y las recientes exoneraciones de académicos. Una cuenta de las "bajas" a nivel nacional llevó a determinar que en enero y lo que va de marzo han sido exonerados 130 profesores universitarios de los cuales 35 —el 27 por ciento— son dirigentes de Asociaciones.

"Se ha actuado en forma solapada y artera. Los despidos se produjeron el último día de clases para evitar que la comunidad universitaria se impusiera del hecho. Y esa es una actitud muy triste, sobre todo si se trata de rectores que, aun siendo delegados, son académicos, como es el caso del señor Herrera Cajas", indicó a ANALISIS Patricio Basso, presidente de la Asociación de la Universidad de Chile y del Comité Coordinador Nacional. A juicio de Basso, el rector de la Universidad Metropolitana, ex Pedagógico, exageró su servilismo al Régimen al exonerar a 53 académicos, un récord hasta la fecha, de los cuales 21 son dirigentes.

Las otras exoneraciones masivas se produjeron en las sedes Temuco —con 31 despidos— y Curicó —con 8— de la Universidad Católica.

Como lo ocurrido denota una clara persecución a las organizaciones gremiales, el Comité Coordinador de Asociaciones de Académicos decidió adoptar

crédito fiscal.

En su documento "Digamos la verdad", la Asociación de Académicos de la "U" dejó en claro que lo que efectivamente ocurrió fue que el proyecto inicial sufrió sólo algunas modificaciones. En el presupuesto definitivo el aporte fiscal directo no disminuyó en la proporción que se sugería y el indirecto tampoco subió en los niveles propuestos. Pero, sumados ambos, hay una importante pérdida. "Si se compara el Presupuesto para 1987 con el de 1986, en moneda de igual valor, lo anterior significa una pérdida real de mil 555 millones de pesos en el Aporte Fiscal y de 494 millones en el crédito fiscal. Sólo hay un aumento real —de 236 millones— para el Fondo de Ciencia y Tecnología. En su conjunto, el fisco disminuye su gasto en mil 813 millones de pesos", señaló el documento de los académicos.

En lo concreto, todo esto afecta gravemente el quehacer universitario. "La verdad es que ya estamos en niveles de extrema pobreza", apuntó Patricio Basso. Explicó que la situación se proyecta en la Universidad de Chile en que la Rectoría aún no es capaz de establecer un presupuesto y se está funcionando de acuerdo a las normas presupuestarias que regían el último trimestre del año pasado.

Además, existe un clima de enorme inquietud por cuanto según el presupuesto que el Rector propuso inicialmente —en enero— y que fue rechazado por la comunidad académica y no pocos decanos, sería necesario provocar en ese plantel una exoneración masiva de docentes. "Y cada mes que pasa, si no hay realmente una inyección de nuevos recursos al sistema, aumenta el número de docentes que se debería exonerar". Entonces, ya no estamos hablando de poder desarrollar ciertas líneas de trabajo porque la Universidad se encuentra técnicamente paralizada y de lo que se trata es de conseguir que ella subsista", concluyó el dirigente de los académicos.

EL ESTUDIANTE, "UN CLIENTE"

Con la implantación, en 1981, del autofinanciamiento universitario (D.F.L. N° 4) el estudiante pasó a ser considerado "un cliente". Imitando políticas imperantes en Estados Unidos y países europeos —con realidades socio-económicas muy distintas a la chilena— se estableció que la educación universitaria debería ser pagada y el estado proveer de abundantes créditos fiscales a todos aquellos alumnos que no estuvieran en condiciones de pagar.

A poco andar, se vio el rotundo fracaso de esta política. Actualmente



Política de financiamiento fracasada elevó los aranceles y matrículas.

existe aproximadamente un tercio de estudiantes en estado de morosidad por concepto de matrículas y aranceles, situación que aumenta el forado en el presupuesto universitario. Y ahora, se pretende resolver el problema creado por la vía de aumentar los cobros. En el caso de la Universidad Católica, el rector —Juan de Dios Vial— estableció para este año una matrícula de 30 mil pesos, con la modalidad de "al contado" y aranceles para los alumnos nuevos reajustados en un 34,8 por ciento, en circunstancias que el IPC fue de 17,4 por ciento. Un documento elaborado por la Comisión Económica Estudiantil del plantel indicó que con estas medidas se ha colocado a la UC al mismo nivel de exigencias de las universidades privadas, "las cuales, es bueno recordar, no reciben aporte estatal y son creadas con fines de lucro".

También constituye una preocupación central de las organizaciones estudiantiles lo relativo a las nuevas modalidades establecidas para la administración del Crédito Fiscal a través del llamado "Fondo de Financiamiento a Estudiantes" que se creará en cada Universidad. "Con esto —señaló Aníbal Cruzat, vicepresidente del Centro de Alumnos de Ingeniería de la "U"— el concepto de Universidad queda totalmente desvirtuado. Se espera que ellas se transformen en entes financieros que tendrán que determinar a quién le dan el crédito y establecer las formas que obliguen a la gente a pagar".

UNIVERSIDAD ¿CATÓLICA?

En la UC, a partir de este año se incorporó al sistema de otorgamiento del crédito fiscal el puntaje de la Prueba de Aptitud Académica como una variable fundamental, con lo cual "se ha dimensionado completamente su objetivo, haciendo casi imposible el acceso de alumnos de escasos recursos a nuestra Casa de Estudios", indicó el documento de la Comisión Económica Estudiantil.

Los estudiantes de la Universidad Católica recordaron lo señalado por los Obispos Latinoamericanos, en Buga: "una de las más sentidas exigencias sociales de nuestros tiempos es el garantizar el acceso a la Universidad a los estudiantes pobres". Y también lo dicho por la propia Conferencia Episcopal de Chile, que la educación "no puede ser discriminatoria ni clasista". El documento señaló que las medidas adoptadas por el rector Vial impugnan abiertamente estos principios "ya que nunca antes había sido tan clara la opción preferencial por los ricos" adoptada por una Universidad que se dice Pontificia y Católica".

Alex Figueroa, presidente de la FEUC, indicó que frente a todo esto corresponde un pronunciamiento de la Conferencia Episcopal. A su juicio, la opinión de la Iglesia es fundamental en la actual disyuntiva. "Lo hemos dicho muchas veces. Aquí lo del presupuesto es sólo la punta del iceberg. El problema es más de fondo y radica en la concepción de Universidad que tiene este Régimen. Una concepción que no compartimos porque creemos que es parte de un esquema ideológico que ha demostrado estar absolutamente desgastado y que no tienen como norte principal al ser humano".

El problema es asumido de una manera similar por los académicos. Por ello, el Comité que reúne a las Asociaciones del país está empeñado en concretar —en los próximos días, según se señaló a ANALISIS— la coordinación con los demás actores relacionados con la Educación (Colegio de Profesores, Agech, Feses, Confech) y los gremios del Arte.

"Se trata —explicó Patricio Basso— de hacer una acusación pública al Régimen, no sólo por el fracaso de sus políticas hacia el sector sino también por la responsabilidad histórica que tiene en la enorme decadencia educacional y cultural del país. Lo que queremos es pasar de defensores de la educación y la cultura a acusadores. Y en esto, esperamos que se involucre todo el país. Que todos participen en un debate profundo para juzgar a quienes han saqueado nuestra cultura".

ALICIA OLIVA



EL UBICADO

El Obispo de Linares, Carlos Camus, se ganó con creces el título al Primer Ubicado de 1987.

La memoria de los chilenos, se ha dicho, es frágil. Las cosas importantes se olvidan rápidamente y son reemplazadas por novedades contingentes de menor categoría. Simultáneamente, aquello que nos desagrada, tiende a tefir nuestra percepción y nos hace caer en estereotipos simplistas que sobredimensionamos. La lucha por la democracia requiere de actitudes grandes y permanentes. Esas actitudes grandes, de profunda solidaridad con el pueblo chileno, marcaron las palabras de Monseñor Camus a tres diferentes medios de comunicación del país.

El Obispo de Linares habló con sinceridad, aun sabiendo que algunas de sus respuestas eran polémicas e invitaban al ataque de la Dictadura. No todo habían sido palabras: Monseñor Camus había hecho durante los días previos intensas gestiones por salvar a una sobrina de las manos de la CNI. Conceder en carne propia de los "excesos" de los servicios de seguridad, habiendo sido apedreado y constantemente vituperado, Camus no aceptó para su familia lo que ya antes había rechazado para su pueblo: quedar a merced de la represión impune. Y en un momento en que la Iglesia chilena se apresta a recibir al Papa, lo que algunos purpurados han entendido como "tiempo de extrema prudencia", Camus llevó su pelea a todo nivel: si era necesario hablar, se hablaba; si había que conversar con ministros y autoridades, se hacía. Monseñor Camus se enfrentaba con una muralla —la misma de tantas otras lides en estos casi 14 años. Y como en la canción de Sui Generis, el Obispo de Linares optó por rasguñar las piedras. Así, los chilenos tuvimos la oportunidad de valorar a esa Iglesia heroica, la que es voz de los sin voz, la capaz de crear toda una institucionalidad de defensa del hombre, la que a veces se nos olvida por la sobredimensión que damos a los Hasbún y otras figuras públicas. Monseñor Camus trajo una visión refrescante de Iglesia comprometida con su pueblo, pueblo de Dios que espera con creciente esperanza la llegada de su principal Pastor. **a**



EL DESUBICADO

El doctor Osvaldo Olguín dio la semana pasada una entrevista como potencial candidato a la presidencia de la Democracia Cristiana. Quienquiera que gane esa elección dirigirá los destinos de la DC hasta junio de 1989, o sea hasta después que termine —si no hay cambios imprevistos— el actual sistema de Gobierno de Pinochet. Por lo mismo, la gestión de la próxima directiva demócrata cristiana es percibida como trascendental en el proceso de recuperación de la democracia y la derrota definitiva de la Dictadura.

Por eso, sonaron como bastante desubicadas las primeras palabras del doctor Olguín como probable candidato. El ex vicepresidente de la DC, curiosamente, se manifestó en la entrevista de marras con términos propios del autoritarismo que él mismo señala que se debe superar. Hizo referencias a que "no me tirará la mano para imponer disciplina en el partido", evocando antiguas expulsiones de ex demócrata-cristianos por "apartarse de la ideología DC". Habló de conceptos tales como "mano dura" y, quizás lo más insólito, quedó la sensación de que el doctor Olguín insinuaba que la candidatura rival en la DC tenía razones de tipo contable para oponerse a la inscripción de la Democracia Cristiana como partido político según la ley de Pinochet. No argumentó ni motivaciones políticas ni históricas para ello, meramente señaló que tenía reparos la lista rival de que los registros financieros y de militantes fueran públicos.

Varias directivas de la DC han sido elegidas o nominadas durante la Dictadura. Ninguna de ellas apareció ante la opinión pública proclamando ser la candidatura de la "ley y el orden", ni siquiera cuando la prensa oficialista buscaba "hacer picar" a los distintos candidatos. Y mucho menos se debiera percibir esta actitud en posibles candidatos que tendrán —si todo sale bien— la honrosa tarea de dejar atrás para siempre al pinochetismo y su lenguaje. **a**



EL CAREPALO

Se formó la semana pasada el Club de los Carepalos, casi una copia del semi homónimo de Hugo, Paco y Luis. Este grupo también está formado por tres personas: su líder indiscutido es el brigadier general **Pedro Espinoza**, ex jefe de Operaciones de la DINA; su ideólogo es el periodista **Raúl González Altaro**, de invertido apodo; su jurisconsulto, un abogado de apellido **Balmaceda** y de nombre **Jorge**.

Seguendo el Manual de los Carepalos y para defender las cinco estrellas de su Tío Rico, el flamante Brigadier Espinoza le dijo al país, a través de González y previa consulta con Balmaceda, que ¡NO, NO y NO!: La DINA no tenía nada que ver con el crimen de Letelier; que él no había mandado a Fernández Larios a EEUU; que el FBI mintió y aterrorizó a los testigos; y le faltó poco para decir que se enteró por la prensa del atentado. Toda esta larga conversación —el Club de los Carepalos es muy viajado— se hacía aparentemente por teléfono de Santiago a Pretoria, el periodista aquí, el Brigadier allá. Así la cosa tenía un cachet de safari periodístico. Si hasta se podía percibir a Espinoza recibiendo el llamado de González mientras viajaba entre la capital sudáfricana y Namibia, escoltado por bien entrenados Afrikaaners, capaces de atinarle a un negro entre ceja y ceja hasta con una pepa de uva.

Como no bastaba con las conversaciones inalámbricas de Espinoza y González, en un toro de abogados saltó el tercer Carepalo —Balmaceda, Jorge— y extrajo de la manga el argumento expulsiatorio definitivo: La DINA no tenía nada que ver, porque si bien Townley puso la bomba en el auto de Letelier, ésta no estalló y los cubanos de Miami tuvieron que poner otra. Se rumorea que para comprobar esta tesis los Carepalos van a exigir del Gobierno de Reagan que se muestren los restos de la bomba: "Si en el costado izquierdo inferior dice Made in DINA, sonamos. Si no dice nada o dice cualquier otra cosa, entonces tenemos las manos limpias" **a**



Tranquilo y acompañado de varios sacerdotes, monseñor Camus ofició la misa que la prensa oficialista no vio.

LINARES CON EL OBISPO CAMUS:

"Levántense y no tengan miedo"

● *A pesar de los intentos por crear un clima de temor, la población de Linares manifestó su masivo y emocionado respaldo al obispo Carlos Camus.*

Aunque disminuyeron en intensidad en los últimos días, los ataques contra el Obispo Carlos Camus no cesan. Especialmente pintoresco fue uno protagonizado por un reducido grupo de agricultores de Linares acompañados de personeros afines al Régimen, que, según dicen, escribieron una carta al Papa Juan Pablo II solicitando el alejamiento del obispo Camus de su diócesis. Consultado por 'El Mercurio' el propio Camus, quien no sabía de esta petición, comentó al periodista que entre los 350 mil habitantes que hay en Linares, "puede haber algunos que no estén contentos conmigo".

La "petición" de alejamiento resulta más destemplada aun para quienes pudieron comprobar en Linares el domingo 15 la magnitud del apoyo al obispo Camus en Linares. Esa tarde una muchedumbre que sobrepasó las cinco mil personas se congregó para manifestar públicamente su respaldo al Obispo, tras los denodados ataques sufridos en las últimas semanas (ANALISIS N°

166).

El mismo día domingo 15, el diario de la cadena mercurial 'Las Últimas Noticias' en un último intento de crear confusión, tituló a todo lo ancho de la primera página "Tensión en Linares", mientras en páginas interiores daba cuenta de una supuesta situación de temor e inquietud en la población linarense por los incidentes que se provocarían en la misa de desagravio al obispo Camus.

Pero el interés por manifestar el apoyo fue superior a cualquier temor o bien los linarenses no leen 'Las Últimas Noticias'. Porque a las siete y media de la tarde, la multitud se había congregado para decir: "Camus, amigo, tu pueblo está contigo".

La tensión, sin embargo, no estuvo totalmente ausente en las horas previas a la celebración eucarística. Numerosos panfletos amenazantes contra el obispo Camus se habían lanzado profusamente en las calles y camionetas con rubios mochetones en su interior circulaban continuamente. A la entrada de Linares,

un estricto control policial exigía los documentos a todos los conductores de los vehículos que ingresaban a la ciudad. Pero una vez en el centro de Linares, ANALISIS pudo comprobar —tres horas antes de la misa— que nada parecía distinto de cualquier tarde de domingo provinciana. Poca gente en la calle, una que otra pareja de jóvenes tomados de la mano caminando con calma, grupos de niños jugando en las plazas y adolescentes en sus bicicletas pedalando confiados. Sólo la gran cantidad de carabineros que se distribuían en distintos puntos de la ciudad, especialmente la zona del centro, daba cuenta de que algo extraordinario ocurría.

En la puerta de la casa obispal, una guardia de carabineros controlaba el ingreso. Los efectivos cumplían las órdenes de la Corte de Apelaciones de Talca, que otorgó protección a monseñor Camus a raíz de amenazas de muerte que hicieron en su contra los "desconocidos de siempre". Una vez dentro, ANALISIS estuvo algunos minutos con el obispo de Linares en momentos que era saludado por una delegación de la Izquierda Cristiana. Tranquilo, agradecido por las múltiples demostraciones de apoyo, la tensión la provocaba sólo la gran cantidad de visitantes que debía atender.

Cerca de las seis de la tarde, el primer indicio de lo que iba a ser la actitud de la población de Linares lo entregó un anciano con sombrero de paja, aspecto campesino y una cruz colgando en su pecho que se paseaba frente a la Catedral: "¿Cuándo van a abrir las puertas para apoyar a monseñor, señorita?", preguntó mirando su reloj. A esa misma hora, en parroquias ubicadas en otros puntos de la ciudad, se empezaron a reunir los jóvenes, mujeres y trabajadores que formarían las columnas "Verdad", "Justicia" y "Libertad". Un muchacho tocaba nervioso la campana de la parroquia El Carmen llamando a los fieles a reunirse, mientras a una cuadra se apostaba un vehículo con carabineros al que los jóvenes decidieron "no darle importancia". Con lienzo, carteles y entusiasmos, los integrantes de la columna "Verdad" partieron rumbo a la Catedral de Linares cerca de las siete de la tarde.

En el momento que llegaron las columnas formadas en las parroquias de barrio, el interior de la iglesia ya estaba repleto. Mucha gente debió apostarse en la plaza. En las primeras corridas de asientos, frente al altar, se sentaron religiosas y sacerdotes, mientras que al costado se ubicaron los visitantes santiaaguinos: los sindicalistas Rodolfo Seguel, Manuel Bustos y Arturo Martínez, máximos dirigentes del Comando Na-



Hasta avanzada la noche, grupos de jóvenes continuaban en la plaza de Linares en la manifestación de apoyo al obispo Camus.

cional de Trabajadores; el dirigente de la Agech, Fernando Azula, y los políticos Rafael Agustín Gumucio y Ricardo Núñez, entre los rostros conocidos.

Pero los que viajaron de Santiago no fueron muchos. La gran mayoría de la gente que cantaba entusiasta y gritaba en apoyo al obispo Camus pertenecía a su grey. Eran sus fieles, gente de la zona, cuyo sentir se refleja en lo que expresó a ANALISIS un joven cesante de 18 años: "Tenemos que apoyar a nuestro Obispo, creo que él es un gran hombre que habla siempre con la verdad y muchos han tergiversado cosas que él ha dicho. Yo leí las declaraciones y creo que inventaron la polémica porque cuando hizo la carta 'Camino al Suicidio', aunque no llegó a nivel nacional, después empezaron a molestar a su familia".

EN LA CATEDRAL

El ingreso de Camus a la Catedral estuvo acompañado de aplausos y vivas. Junto a otros quince sacerdotes, entre los que se contaba el obispo auxiliar de Concepción, Alejandro Goic, subió a un altar casi invadido por los fieles que deseaban estar cerca. Durante la homilía recordó un pasaje del Evangelio en el que Cristo lleva a los apóstoles Pedro, Santiago y Juan a orar y les prueba su divinidad, mostrándoles por breves momentos el cielo. Cuando el apóstol Pedro le pide que se queden allí, los trae de nuevo a la tierra. Asustados, los apóstoles caen postrados y Cristo les dice "levántense y no tengan miedo". Después de relatar este pasaje evangélico, el obispo expresó: "Hay que pensar en el cielo, hay que fortalecer la fe con la esperanza, pero no hay que olvidarse que hay una tarea que terminar en la tierra para tener derecho a la misericordia del Señor". En otra parte de su homilía, Camus manifestó: "¿Por qué habríamos de temer, si Dios está con nosotros? ¿quién contra nosotros? Si proclamamos la verdad, ¿por qué temer a la mentira? Si

queremos la libertad que Dios nos dio ¿por qué renunciar al don más sagrado que el Señor puso en el hombre, creado a su imagen y semejanza?"

El obispo Camus se refirió también a los cientos de telegramas y cartas que manifestaban sentirse interpretados por sus palabras, explicando a continuación que la Iglesia no quiere intervenir en política, pero que tampoco puede permitir que "ese campo tan importante de la vida no sea iluminado con los valores de Cristo, para que no sea vituperado el nombre del Señor, para que no se manosee el cristianismo, para que no se desprecie el sacrificio de Cristo nuestro Salvador". Finalmente, el obispo dijo: "Las palabras que hemos podido decir en el nombre de Dios, han llevado la alegría a un pueblo que estaba sumido en la tristeza y en la desesperación. Palabras dichas en el nombre de Dios, con la conciencia de ser fiel a mi misión de Pastor, quieren ser una invitación a que ustedes tengan esperanzas. No se desanimen. Como dice el Señor: 'Levántense y no tengan miedo'".

Un estruendoso aplauso fue el broche a las palabras de monseñor Camus. El mismo aplauso que se sintió cuando entre las numerosas adhesiones que se dieron a conocer durante la ceremonia se leyó la del Cardenal Raúl Silva Henríquez. Especialmente emotivo fue también el momento en que uno de los sacerdotes concelebrantes bajó las escalinatas del altar a buscar a la madre del obispo Camus, que se encontraba presente en la misa, para que lo saludara.

Un hecho anecdótico se produjo cuando los fieles se desearon mutuamente la paz, durante la ceremonia. Algunos se acercaron a los carabineros que vigilaban parados en un rincón y les desearon fraternalmente la paz del Señor, ante el estupor de los policías que no atinaban a responder el saludo. Pasado el primer impacto, los policías respondieron nerviosos el apretón de manos.

Pasadas las ocho y media de la noche terminó la misa y una avalancha de

gente salió hacia la plaza. Durante breves momentos pareció que la amenaza de 'Las Últimas Noticias' podría concretarse, ya que alrededor de veinte hombres de aire elegante y agresivo se escondían detrás de una barrera formada por carabineros e insultaban a quienes salían de la Catedral. Sin embargo, la cosa no pasó a mayores, quizás porque los provocadores se dieron cuenta de que ni con la protección policial podrían hacer nada contra las cinco mil personas que en esos momentos vitoreaban a monseñor Camus. Acto seguido, una gran columna improvisó un desfile alrededor de la plaza de Linares cantando consignas contra Pinochet, sin que los carabineros presentes en el lugar hicieran nada para impedirla. Portando en sus manos una separata distribuida durante el día, en la cual se relataban los hechos y se daba a conocer una larga lista de saludos y adhesiones llegadas hasta el obispado, los linarenses siguieron cantando frente a la Catedral durante largos minutos, en lo que una señora calificó como "La manifestación más grande que se ha visto aquí desde el año 73".

Pero, la misma prensa que dio gran cobertura a los ataques al obispo Camus, no consignó la multitudinaria manifestación que la ciudadanía de Linares organizó en su apoyo. Un pequeño párrafo dio cuenta de que se había efectuado y un poco más destacadas salieron las declaraciones del político dirigente de Renovación Nacional, Onofre Jarpa, quien aseguró que dudaba de la autenticidad de las amenazas a monseñor Camus, porque el Comando Rolando Matus se había "disuelto" después de 1973.

Como sea, la población de Linares tendrá pronto la posibilidad de estar otra vez junto a su obispo, si se acepta la invitación que durante la misa hiciera el obispo auxiliar de Concepción, Alejandro Goic, el cual habló a nombre propio y del titular de esa diócesis, José Manuel Santos. "Queremos tenerlo con nosotros, ojalá con muchos fieles de Linares en la eucaristía con Juan Pablo II, el domingo 5 de abril en la mañana", dijo Goic, agregando que sería motivo de orgullo tener a monseñor Camus allí: "Ese pueblo congregado con Pedro, el sucesor de Cristo, en la persona de Juan Pablo II, ojalá pueda expresarle también el cariño y la admiración que todos sentimos por él".

Al cierre de esta edición, se conoció una nueva prueba de la importancia de la actitud asumida por el obispo Camus: la agencia internacional de noticias France Press lo designó el Personaje Latinoamericano de la Semana.

a

En Linares
JUANITA ROJAS

NICANOR ARAYA, NUEVO PRESIDENTE DE LA CTC:

"El régimen se equivocó una vez más"

"Amplia, pluralista y participativa" será la misión que entenderá la directiva de Izquierda elegida para esta nueva etapa que inicia la Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC), según su flamante presidente, Nicanor Araya. El dirigente de Chuquicamata sabe que el gremio "pagó un alto costo" por todo lo ocurrido desde la primera protesta nacional que encabezó en mayo de 1983, y calibra también las debilidades internas de la organización, "que el Gobierno supo aprovechar".

La nueva fase no será puramente reivindicativa: "Sería un grave error", admite Araya. Pero dosificará un mayor acercamiento a las bases sindicales para explicar los objetivos perseguidos, defender "las conquistas ganadas en muchos años de pelea", recuperar lo perdido y rectificar la política de privatización encubierta que Codelco viene aplicando desde largo tiempo, con un mayor apoyo para fortalecer al Comando Nacional de Trabajadores.

—Puede ser un obstáculo a estos propósitos el hecho que los asuma una directiva exclusivamente de Izquierda?

—Cierta prensa dio un carácter sensacionalista a esta conformación. Cuando alguien tiene un pensamiento político, de inmediato todas las acciones tienden a encasillarse en ese plano. Soy de oposición y socialista y lo digo con orgullo. Pero antes que nada y desde hace ocho años soy dirigente sindical. Y nadie podrá decirme que mi gestión fue supeditada a mi partido. Sólo una minoría de los trabajadores tiene un pensamiento político, y sus dirigentes deben respetar eso.

—No adoptaremos ninguna acción irresponsable que pueda perjudicar al trabajador. Lucharemos por nuestras reivindicaciones, defendiendo nuestra autonomía. Y —ahora hablando como bloque de Izquierda— esto lo hicimos saber de un principio.

—¿Qué impidió lograr una directiva opositora de consenso, como se pretendió inicialmente?

—Puede que haya sido fruto de malos entendidos. Pero nosotros demostramos nuestra generosidad: no tuvimos la intención de constituir un bloque de Izquierda, aprovechando nuestra mayoría relativa. Hicimos todos los esfuerzos



por una directiva de consenso; no se consiguió en la forma como había sido planteada, pero sí en el hecho que once de los 15 consejeros votaron por mí.

—Hubo errores políticos cometidos por otros dirigentes al insistir en una posición que ustedes rechazaban?

—Hubo voluntades de ambos lados. Tal vez porque las fórmulas que se presentaron no vieron reflejado bien lo que cada uno quería.

—Aspiran ahora a reconquistar el liderazgo del movimiento sindical chileno?

—Nuestra tarea primordial será conquistar el apoyo de las bases sindicales de la CTC. Lo ocurrido desde el '83 fue muy bien aprovechado por el Gobierno al detectar debilidades en ese contacto.

Nos acercaremos más a ellas. Y luego, como siempre ha sido, afianzaremos y fortaleceremos al Comando de Trabajadores.

—Con la idea de crear una nueva CUT?

—Me molesta que se me haga aparecer queriendo reflejar una CUT que cumplió un papel, pero que hoy no existe. Siempre he hablado de revivir una central unitaria que resguarde los intereses de los trabajadores. El tipo de organización que se den y el nombre que asuma está por verse.

—Acatarían ustedes todos los acuerdos que a futuro pueda adoptar el Comando?

—Eso depende de cada división de Codelco. Porque no volveremos a cometer el mismo error del '83. Chuquicamata, por ejemplo, tiene una realidad muy especial que no enfrentan las otras divisiones: está legalmente impedida de ir a la huelga, máximo derecho del trabajador. Es una realidad que trataremos de superar.

—Presionarían por el término de esa disposición?

—Lo hemos pedido muchas veces, y lo obtendremos si apoyamos la demanda con una adecuada movilización.

—¿Es la principal aspiración?

—Es una de nuestras aspiraciones.

—La salida de Rodolfo Seguel de la CTC fue considerada como un triunfo por el Gobierno. ¿Esta directiva de Izquierda es la respuesta de los trabajadores?

—Los trabajadores chilenos hemos sido muy golpeados. Y si el Gobierno pensó que liquidando una directiva encabezada por Seguel inmovilizaría para siempre a la CTC, se equivocó una vez más. Es una reacción lógica del trabajador elegir a quienes han defendido mejor sus derechos y se han identificado con sus problemas. Esto mismo pasó en las universidades, donde quienes se alinean con el Régimen han sufrido una total derrota. Pero ello ha sido particularmente notorio entre los trabajadores, porque han pagado el mayor costo social de un sistema cuya legislación favorece sólo a los patrones, que permite el abuso y la explotación. Entonces, ¿qué otra reacción podía esperarse en la CTC? **a**

N.S.M.

ESCRIBE CARMEN GLORIA QUINTANA

El siguiente es el contenido de una carta enviada por la estudiante, que fue quemada viva en julio pasado, a los jóvenes de su país. La envió desde Montreal, Canadá, donde actualmente reside:

"¿Cómo comenzar? quizás diciendo que tengo 19 años, que soy estudiante de la UTE; o diciendo que amo la libertad; o que amo a los niños, amo verlos felices; o que amo el amor entre las personas; o que no me gusta ver a los matrimonios pelearse porque no tienen dinero para comer; o que por amar a la juventud luchadora, alegre ante todo, por amar principalmente la vida es que estoy aquí, viva ante mis verdugos que me rociaron con bencina y me prendieron fuego. ¿Por qué?

"Quizás por amar a los niños o por exigir una vida más justa para esos niños que me pedían pan ese domingo de junio, cuando ellos se me colgaban al cuello, con sus cabezas llenas de piojos, diciéndome 'Tía Carmen Gloria, juega conmigo'. O al ver los niños felices, viendo titeres en una pieza humilde de tabla, o quizás me quemaron viva por ver a las madres afligidas por no tener que dar de comer a sus hijos o no tener para comprar remedios a sus hijos. O quizás por no aceptar a los militares y carabineros correr dentro de las universidades, cazando a estudiantes como si fueran verdaderos enemigos de guerra, siendo sólo estudiantes protestantes por un mundo mejor, por un Chile justo, sin ancianos mendigos botados como bestias en la calle, sin tener techo para vivir. O quizás porque desde que tenía 6 años vi a gente inocente, que sólo luchaba por sus ideales, morir de las más horribles formas, sólo por luchar por un Chile libre.

"Pero ahora me explico el destino que nos juntó en una olla común con los niños de la Población La Palma, junto a los que no aceptan a Chile entre cadenas, bototos y hambre".

Carmen Gloria Quintana vendría a Chile a declarar, según informó su abogado Héctor Salazar, quien se entrevistó con ella en Canadá la semana pasada. La joven le describió claramente a sus agresores.

PERIODISMO Y DEMOCRACIA EN EL CONO SUR

Al cierre de esta edición se daba inicio al seminario "Periodismo y Democracia en el Cono Sur: Desafíos actuales y perspectivas", una iniciativa del Comité Felap-Chile en que se abordaron temas como "El periodismo bajo el Régimen Militar", y "El periodismo a partir de la recuperación democrática", analizando las experiencias de Uruguay y Argentina; "La lucha por la libertad de expresión en Chile"; "Periodismo y Democracia en Chile".

Destacados periodistas chilenos y extranjeros intervinieron en el evento internacional, realizado bajo el auspicio de la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP), en el que se produjo un interesante encuentro de profesionales de la prensa del Cono Sur.

TRABAJADORES DE LA UC ESCRIBEN A VIAL

Más de 900 trabajadores de la Pontificia Universidad Católica de Chile enviaron una carta al rector, Juan de Dios Vial, en la que le presentan una serie de peticiones "en el entendido que corresponden a reivindicaciones y derechos, algunos de los cuales en su momento formaban parte de los beneficios o remuneraciones que percibía el trabajador". La carta añade que la aceptación de estas peticiones por parte de la autoridad "debería implicar un importante avance en las condiciones de trabajo como de convivencia universitaria. Expresan su preocupación "por las maneras exageradamente economistas y tecnicistas con que se quisiera ordenar la universidad, porque ellas ponen en duda el sentido y la naturaleza de nuestra Universidad como obra de la Iglesia". Los noventa y tres trabajadores denuncian que su situación de ingresos "se ha deteriorado de un modo crítico" y afirman al rector Vial que se deben hacer esfuerzos muy grandes "para avanzar en las difíciles circunstancias en que se mueve la Universidad".

MEDICOS CHILENOS SE JUNTARON EN MENDOZA

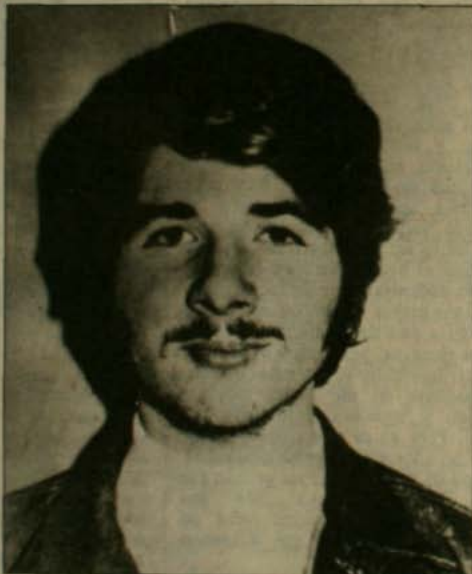
125 médicos chilenos se reunieron en Mendoza, convocados por el Colegio Médico, en el "Encuentro de Medicina Chilena", efectuado entre el 11 y el 14 de marzo.

Del total de profesionales chilenos asistentes, 45 acudieron en representación de dieciocho capítulos médicos que existen en el exterior del país. Estos capítulos agrupan principalmente a médicos exiliados.

El evento tuvo un alto nivel científico, según la opinión del conjunto de los asistentes, y "los debates ampliaron el valioso intercambio de experiencias en los temas clínicos, de salud pública, gremiales, de derechos humanos, de ética médica, exilio-retorno, y de evaluación de la actual situación de salud del país".

El "Encuentro de Medicina Chilena" debió efectuarse en territorio argentino para permitir la participación en él de numerosos profesionales de la salud que se encuentran impedidos de vivir en su patria.

Al finalizar sus actividades, los médicos reunidos en Mendoza declararon que "culminamos esta jornada con la convicción de que sus resultados tendrán vastos alcances en los que será recogida la herencia democrática de los médicos chilenos muertos y desaparecidos, a quienes rendimos nuestro homenaje".



BUSCAN DESAPARECIDO EN MAGALLANES

Numerosas gestiones vienen realizando los familiares del Ingeniero Químico Francisco Bettancourt Bahamonde, desaparecido en Punta Arenas desde septiembre de 1973.

El Comité Internacional de la Cruz Roja incluyó a Bettancourt en la lista de "personas cuyo paradero se desconoce" que fue presentada al Gobierno chileno en 1976. El Gobierno, como en otros casos, no ha entregado ninguna respuesta al respecto. La familia del afectado solicita que se les haga llegar cualquier información que permita dar con el paradero de Francisco Bettancourt a: 9, Rue Sismondi 1201, Genève, Suisse (Suiza).

También puede enviarse información al Obispaño de Punta Arenas.

INSOLITA SITUACIÓN DE PRESO POLÍTICO



FFAA Y SOCIEDAD CIVIL

Un interesante trabajo presentó el Instituto Chileno de Estudios Humanísticos (ICHEH), cuyo autor es el **vicealmirante en retiro, Oscar Buzeta Muñoz**. Bajo el título **"Las Fuerzas Armadas y la Sociedad Civil en Democracia"** el vicealmirante ha desarrollado una exhaustiva y rigurosa investigación que, según señaló, está dirigida al público en general pero especialmente a los uniformados puesto que proviene de un hombre con formación militar y con toda una vida dedicada a su institución armada.

El documento, patrocinado por el ICHEH, la Fundación Frei y el Centro de Investigaciones Socioeconómicas, aborda temas como: La guerra, razón de ser y espíritu de las FFAA, características de la institución militar, las virtudes militares y su aplicación social y política, conceptos básicos sobre la sociedad civil, el sistema político democrático, la Seguridad Nacional, la condición anticomunista de la Seguridad Nacional, el concepto de Defensa Nacional, las FFAA y la democracia, el militarismo, la armonía y coordinación civil-militar. El desarrollo de los temas constituye un análisis y una evaluación de estos aspectos que dan paso a un nivel propositivo de parte del vicealmirante Buzeta. Así, el trabajo aborda y examina temas como "Del Régimen Militar a la Democracia en Chile" y "Una política democrática de FFAA", y evalúa los "resultados del Régimen Militar".

Esta investigación fue presentada el miércoles 18 de marzo por el director académico del ICHEH, Francisco Cumplido, y fue comentado por Federico Willoughby, Hernán Vodanovic e Ignacio Balbontín. Todos coincidieron en el valor y el aporte que significa la obra.

Al finalizar el encuentro, que contó con numeroso público, se acordó convocar a una segunda reunión en que se debatan los temas tratados por la investigación del vicealmirante Oscar Buzeta, por el interés que despertó su trabajo y la importancia que reviste para la vida nacional presente y futura.

SABOTAJE A LA COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS

En la madrugada del sábado 14 de marzo, "desconocidos" destruyeron parcialmente las líneas telefónicas de esa sede, según denunció su departamento de Comunicaciones. "Los autores, amparados en la oscuridad, cortaron y silenciaron los servicios telefónicos (...) Incluso, fueron arrancados cables subterráneos exteriores del edificio", se indicó. "La acción se enmarca dentro del contexto general de amedrentamiento a los organismos de Derechos Humanos y, a escasas horas de la votación en las Naciones Unidas, puso de manifiesto la preparación de los hechores ya que para tal cometido se requiere de un alto grado de especialización".

A través del Comité Pro Retorno de Exiliados y la Agrupación de Familiares de Presos Políticos de Talca, Jorge Martínez Muñoz —encarcelado por seis años— denunció a ANALISIS la paradójica situación que vive: "He entrado al sexto año de prisión: ¿delito? 'Retornado ilegalmente'. Fui condenado en primera instancia a tres años y un día; luego la Corte Marcial y la Suprema elevaron la condena a 15 años y un día. ¿Cómo explicar la enorme diferencia? 'Martínez señala que el Régimen tiene una amplia gama de leyes y las usa a su arbitrio'. Así, indica, al condenarlo el Juez Militar de entonces, general Osvaldo Hernández, a tres años y un día, le aplicó la ley 18.015, enmarcada dentro de la Constitución del 80. Pero las Cortes Supremas y Marcial, añade el preso, "sobrepasaron la Constitución del Régimen, aplicándome un decreto del año 73, el DL 81. Allí 15 años y un día es la pena mínima para el 'ingreso ilegal', siendo la máxima, la pena de muerte". Luego dice que este hecho arbitrario fue hecho presente por el Presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal, pero que hasta la fecha el Régimen no varía la situación. Y relata entonces lo más paradójico de su caso: "Hasta el 28 de octubre del año 86 mi nombre figuraba en la lista de personas con prohibición de ingreso al país, lo que daba cierta coherencia a mi situación". Pero ese día, expresa, su nombre salió en un listado de reingreso. "Es decir, me encuentro cumpliendo 15 años y un día de prisión por una acusación que desde el 28 de octubre del '86 no existe".

El abogado de la Vicaría de la Solidaridad Humberto Lagos, señaló frente a esta situación: "En este tipo de casos se está reconociendo que a Martínez y a los procesados o condenados por 'ingreso ilegal' les es aplicable la ley que más los beneficie, o sea la 18.015". Indica que como el caso es inédito, hay que buscar la forma de plantear eso a los tribunales. Añade que el Gobierno podría dar solución al caso vía amnistía, por ejemplo. "Ese decreto es perfectamente aplicable en este caso. No sólo lo es para agentes de seguridad que cometieron 'excesos'. Así, al menos, lo demuestra el que en una de las últimas listas hay personas que tenían condenas de 20 a 30 años, las que se les había conmutado por extrañamiento. Ello debe entenderse como que el Gobierno considera aplicable la amnistía para ellos".



HOMENAJE A LA PRENSA LIBRE EN SAN ANTONIO

Un homenaje a la prensa libre de Chile efectuará el instituto Juan Pablo II, entidad académica de San Antonio, el miércoles 25 de marzo, a las 21 horas, en los salones del Hotel Jockey Club de esa ciudad. El presidente del Instituto Juan Pablo II, Sergio Velasco de la Cerda, manifestó que la ceremonia tendrá como finalidad poder dialogar y hacer un reconocimiento público a la prensa servidora de la verdad.

JUAN PABLO II

PASO A PASO... AL ESTILO DE COOPERATIVA

El Santo Padre se reúne con Chile.

En sólo seis días:

- Visitará ocho ciudades de nuestro país.
- Participará en once actos masivos.
- Sostendrá diez encuentros especiales.
- Realizará treinta y dos trayectos urbanos.
- Pronunciará veintisiete alocuciones.
- Recorrerá, en todo su viaje, cuarenta mil kilómetros en avión.

Cubrir la exhaustiva agenda del Santo Padre es el mayor desafío periodístico del último tiempo.

COOPERATIVA ASUME ESTE DESAFIO... COMO SOLO COOPERATIVA PUEDE HACERLO:

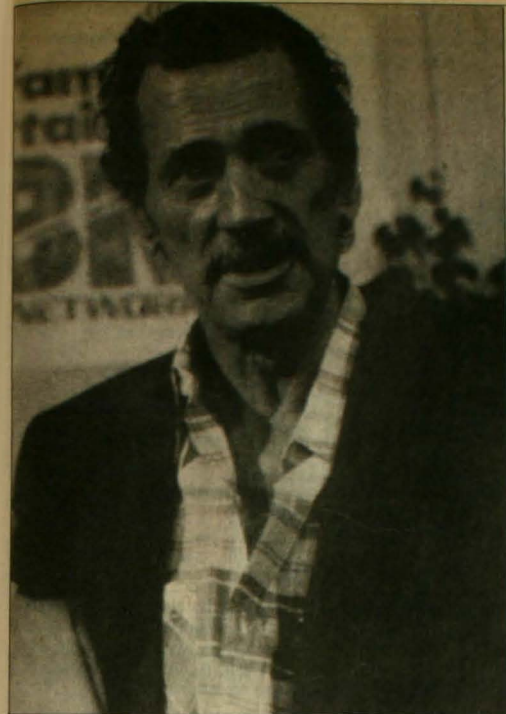
Un corresponsal en el avión papal, móviles aéreos y terrestres, el mejor equipo periodístico de la radiotelefonía chilena; la más completa cobertura para todo el encuentro con el Mensajero de La Vida.

POR COOPERATIVA, USTED Y EL PAPA MUCHO, MUCHO MAS CERCA.



**Radio
Cooperativa**
A.M. STEREO





SIDA

El sexo en aprietos

• Reportaje a la enfermedad que asusta al mundo.

Rock Hudson una de las víctimas más connotadas.

Sexo y muerte, dos aspectos de la vida humana en torno a los cuales las personas difícilmente pueden permanecer impasibles. Son éstos los ingredientes relacionados a esta enfermedad que asusta al mundo: el Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida, más comúnmente conocida como SIDA.

Un hospital en Atlanta, en los Estados Unidos, registraba en 1982 poco más de 200 casos de una extraña enfermedad hasta entonces desconocida. Lo más intrigante resultaba ser que casi el 95 por ciento de los pacientes era homosexual.

En poco tiempo, apenas cinco años, la ciencia logró identificar el virus que atacaba el sistema inmunológico hasta permitir un debilitamiento total del organismo afectado y con ello reproducir enfermedades mortales. Más que eso, las celéricas investigaciones han permitido establecer algunos tratamientos posibles en casos definidos y también determinar las formas de propagación y con ello, consecuentemente, establecer algunas medidas básicas de prevención.

La cura de los enfermos, sin embargo, y la prevención efectiva —cualquiera sea su forma—, hasta hoy no existe. El SIDA, una vez desarrollado es ciento por ciento mortal.

Otro dato importante es el hecho que el SIDA dejó de ser una enfermedad que afecta exclusivamente —o en porcentaje mayor— a los homosexuales. Desde algún tiempo el SIDA se ha propagado indiscriminadamente entre hombres, mujeres, jóvenes, ancianos y niños, independientemente de su condición social o funciones laborales que realicen. Es esta facilidad de propagación la que ha creado un verdadero pánico en algunos países, ha modificado conductas —no sólo sexuales— y ha abierto polémicas de los más diversos aspectos.

En torno al SIDA se han creado mitos y leyendas. Ha servido para que grupos conservadores lancen ofensivas moralistas y puritanas a gran escala. Ha sido útil para nuevas experiencias en laboratorios con cuerpos humanos. La prensa ha aumentado sus ventas gracias a este microorganismo y los grandes laboratorios y centros médicos privados se esfuerzan en aumentar sus inversiones que podrán recuperar una vez

que puedan patentar los tratamientos o vacunas que lleguen a descubrir. Y mientras arrecian las discusiones sobre si tal o cual campaña de prevención es ética o no, moral o inmoral, miles de enfermos son diariamente discriminados. En América Latina, donde los casos aumentan en proporciones alarmantes, quienes han contraído la enfermedad se encuentran con que no existen los medios y recursos especializados para la atención médica que requieren y que la esperanza de vida es drásticamente menor.

La lucha contra el SIDA podría decirse que es muy reciente. En algunos países se han adoptado medidas preventivas básicas, mientras que en otros, en los cuales los recursos son más escasos —como los africanos, por ejemplo—, poco o nada se ha hecho para detener la propagación.

En Brasil sólo este año el gobierno efectivizó una campaña de difusión para la prevención contra la enfermedad, cuando ya hay registrados más de mil casos. En otros países de América Latina poco o nada se ha dicho desde las esferas oficiales. La prensa, en general, ha destacado la enfermedad siempre desde una perspectiva sensacionalista y son pocas las publicaciones que le han dado un tratamiento serio, sin prejuicios, que contribuya con información objetiva a impedir la propagación del SIDA. Sin dudas, en la ignorancia el SIDA ha encontrado su mejor aliada.

¿QUE ES EL SIDA?

El SIDA corresponde a la expansión de una nueva especie de microorganismos. Se trata de un virus identificado en Francia, por primera vez en 1983, donde fue bautizado como Virus Asociado a la Linfadenopatía, LAV-1. Un año más tarde el doctor Robert Gallo del Instituto Nacional de Salud de Estados Unidos, llegaría a una identificación más completa y rebautizó al microorganismo como Virus T-Linfotrópico Humano III, o simplemente HTLV-3. El agente SIDA pertenece a la categoría de los retrovirus, que se diferencian de los virus comunes y de cualquier otro ser vivo pues no poseen las sustancias de hereditad (el ácido Desoxirribonucleico —ADN—). El HTLV-3 vive

y se reproduce en las células del sistema de defensa orgánico del cuerpo humano. Desde allí inicia el proceso de destrucción del sistema inmunológico, lo cual explica las formas extrañas que adquiere la enfermedad, o el conjunto de enfermedades que caracteriza el SIDA. En realidad este conjunto de enfermedades configuran el Síndrome en si.

El virus destruye las defensas y deja expuesto el cuerpo a la acción de otros virus o bacterias que son las que en definitiva producen la muerte de la persona contaminada y a la cual el SIDA se le ha desarrollado. No toda persona que es portadora del virus necesariamente desarrolla el síndrome, pero si puede ser un potencial transmisor. Cuando el cuerpo es afectado por el síndrome entran en acción las llamadas enfermedades "oportunistas", que se desarrollan plenamente ante la presencia del SIDA que favorece la destrucción de las defensas.

Una de estas enfermedades "oportunistas" es el herpes, que se manifiesta por heridas en la boca, en los órganos sexuales y en la región anal. El herpes en personas no contaminadas por el SIDA es prácticamente inofensivo; sin embargo para los sidaicos ha resultado mortal en algunos casos.

Otra de las enfermedades "oportunistas" mortales que afecta a los enfermos con SIDA es el Sarcoma de Kaposi, una extraña forma de cáncer que afecta los vasos sanguíneos de la piel.

Una rara forma de neumonía también se transformó en una enfermedad que ataca preferencialmente a los sidaicos; se desarrolla rápido y en poco tiempo resulta mortal.

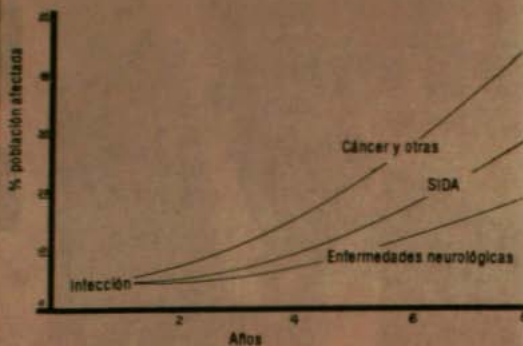
Pero no son sólo éstas. En realidad las enfermedades son muchas más y no todas resultan fatales. La acción del HTLV-3 es tan implacable que, por la falta de defensas, hasta un hongo puede ser extraordinariamente doloroso y molesto.

En el transcurso de las investigaciones se ha detectado e identificado nuevos virus, algunos de ellos muy parecidos al HTLV-3. Tal es el caso de uno descubierto en una raza de mono africano al que han bautizado como STLV-3 y es inofensivo para los animales.

También en África, recientemente, se descubrió que algunas personas son portadoras de un virus que llamaron HTLV-4, también muy parecido al que provoca el SIDA pero totalmente inofensivo. Más recientemente aún, hace sólo algunas semanas, se ha anunciado que los gatos domésticos son portadores de otro microorganismo "parente" de los retrovirus y que también, como los anteriores, no provoca molestias.

Hasta ahora la ciencia ha logrado explicar qué es el HTLV-3 y cómo

Personas infectadas por el Virus del SIDA y el tiempo de manifestación de las enfermedades relacionadas con el Virus, en %.



Fuente: Scientific American, Enero de 1987.

produce el SIDA. También logró identificar varios otros microorganismos de la familia de los retrovirus y, de manera completa, cómo el SIDA se desarrolla, las vías de contagio y algunas formas básicas de prevención. Lo que nadie ha logrado explicar hasta ahora, de manera contundente y sin equívocos, es el origen del virus que provoca el SIDA.

UN FANTASMA RECORRE...

Sobre el origen del virus que provoca el SIDA se han desarrollado las más variadas teorías, muchas de ellas impregnadas de fuertes contenidos ideológicos y hasta racistas.

En el mundo de la medicina una de las teorías más aceptadas es aquella que plantea que el virus HTLV-3 es una mutación de alguno de los virus ya existentes con anterioridad a los primeros registros de casos de SIDA. Es decir, se trataría de una mutación del virus de la familia de los HTLV, que habría estado presente entre los haitianos y en algunas regiones de África.

Para algunos científicos e investigadores del SIDA, tal como Jacques Leibowitch, uno de los especialistas más conocidos y que forma parte del equipo francés de investigaciones, la teoría "más razonable es de que el virus ya existía, pero en forma localizada y, por causa de los movimientos de poblaciones, personas que nunca habían estado en contacto con el virus fueron expuestas y se enfermaron".

Otra teoría que se basa en el hecho de que un tipo de simio africano, el "mono verde", es portador de un virus similar al que provoca el SIDA —el STLV-3—, es puesta en dudas por el propio Dr. Leibowitch al preguntarse: ¿fue el hombre que contaminó al mono o el mono el que transmitió el virus al hombre? Y señala inmediatamente "por ahora no tenemos forma de saberlo".

De cualquier forma la gran mayoría de los investigadores tienden a inclinarse por alguna de estas hipótesis. Siempre en el campo científico hay algunos médicos e investigadores que han levantado una tercera teoría, la más osada de todas. Para científicos como el sexólogo inglés John Seale, el médico norteamericano Robert Strecker y el ex-director del Instituto de Biología de la Universidad de Alemania Democrática, existen razones para afirmar que el virus HTLV-3 fue desarrollado artificialmente en laboratorio.

Las apreciaciones de estos científicos se basan en los estudios que se han hecho de la estructura interna del virus, su repentina aparición y su carácter mutante e inestable. Algunos grupos de homosexuales, principalmente en los Estados Unidos, han denunciado algunas

HOY MAS DE 29.400
NIÑOS SONRIEN
GRACIAS A USTED



ESTE AÑO LLENE DE SONRISAS
A 4000 NIÑOS MAS

27 DE MARZO
COLECTA NACIONAL
CONIN



La enfermedad ataca también a los niños.

coincidencias que, basándose en la teoría anterior, plantean nuevas dudas y abren espacios para nuevas polémicas. Según estos grupos el virus habría sido creado en laboratorio para ser usado en formas de guerra "virus-bacteriológica" y por algún descuido éste habría "escapado". Resaltan que es curioso que uno de los principales centros de investigación norteamericanos —el Instituto Nacional de Salud, en el cual un equipo dirigido por el doctor Gallo está realizando sus experimentos— esté localizado en el mismo municipio en Maryland a escasa distancia del famoso Fort Detrik, señalado como el principal centro de investigaciones para la guerra biológica. Y, finalmente, se señala que la aparición del SIDA coincide con el momento en que se logró establecer y comprender el cómo funciona el sistema inmunológico del cuerpo, cuestión que es resultado de investigaciones de los últimos 10 años.

Pero no todas las teorías sobre el origen del SIDA se basan en investigaciones científicas. Algunos sectores religiosos han afirmado que la enfermedad se trata "de un castigo divino a la liberalidad de nuestros días" anunciando el pronto exterminio de la humanidad o —en el mejor de los casos— la desaparición de los homosexuales. Y es quizás a partir de estas opiniones que se han levantado las mayores polémicas, no sólo por los prejuicios que conlleva el tratar de temas relacionados con el sexo sino que, principalmente, porque la enfermedad se ha relacionado desde su aparición con la homosexualidad.

HAGA EL AMOR, PERO...

El hecho que inicialmente el 95 por ciento de las personas afectadas por el SIDA fuera homosexual llevó a que algunas publicaciones médicas se refirieran al síndrome como la "enfermedad gay" (Gay Related Immuno-Deficiency). Hoy, sin embargo, el SIDA ataca indistintamente a cualquier persona, sea homosexual o no.

¿Por qué se extendió la enfermedad? ¿Por qué atacó inicialmente a los homosexuales? ¿Cómo se propaga el SIDA hoy?

El virus del SIDA vive en las células humanas y no sobrevive por mucho tiempo en el aire y, para ser transmitido de una persona a otra, éste debe trasladarse de la persona contaminada al receptor a través de algún fluido y penetrar en el torrente sanguíneo. Son pocas las actividades humanas, sin embargo, en las cuales se produce intercambio de fluidos; pero, entre esas pocas, la actividad sexual es una de las más practicadas y allí están presentes fluidos tales como el

espermático, las secreciones vaginales y —a veces— la sangre. Es decir, los tres fluidos a través de los cuales se transmite el SIDA.

Pero... ¿por qué afectó tanto a los homosexuales? Inicialmente porque tanto en los Estados Unidos como en Francia (los dos países que registran mayor cantidad de casos) la promiscuidad entre los homosexuales era mayor. A ello hay que sumar el que los homosexuales son donantes y receptores de espermatozoides al mismo tiempo, por tanto están expuestos a más posibilidades de contaminación. La mujer, por su parte, no es donante de espermatozoides pero sí receptiva y, por tanto, transmisora del virus.

En la relación sexual —sea ésta vaginal o anal— la transmisión del virus se produce no sólo por el intercambio de fluidos, sino que también porque muchas veces el roce en la relación produce microlesiones que pone en contacto imperceptibles cantidades de sangre con el espermatozoide o la secreción vaginal contaminada. En definitiva, por el hecho de que en las relaciones sexuales estén presentes tres fluidos del cuerpo —espermatozoides, secreción vaginal y sangre— ésta se ha transformado en una de las principales vías de propagación del SIDA. Pero no es la única.

Las personas que necesitan realizar continuas transfusiones de sangre —como los hemofílicos, por ejemplo— se han constituido en un importante "grupo de riesgo". Más aún en los países de América Latina, donde por limitaciones de recursos o carencia de disposiciones legales, no se realizan exámenes a los donantes que concurren a los bancos de sangre.

En Brasil, por ejemplo, poco más del 20 por ciento de los casos de SIDA registrados adquirieron la enfermedad a través de transfusiones de sangre, siendo que la mayoría de los afectados son hemofílicos. En Francia, como parte de una campaña gubernamental para combatir el uso de drogas, se prohibió hace algunos años la venta libre de jeringas desechables. Esto hizo que los adictos a drogas de aplicación intravenosa compartieran las jeringas que conseguían, transformando así a la aguja hipodérmica en un formidable vehículo del virus del SIDA. Como forma de frenar el avance del SIDA el gobierno francés ha liberado la venta de jeringas y —en algunas ocasiones— ha llegado a distribuir las gratuitamente.

Por otra parte, las mujeres en estado de gravidez y que están contaminadas con el SIDA transmiten la enfermedad al feto a través de la placenta o bien al momento de nacer (de manera similar a como se contagia el herpes). El recién nacido tendrá —en el mejor de los

casos— una esperanza de vida de dos a cuatro años.

Por último, las mujeres que practican la prostitución se han ido configurando como un nuevo "grupo de riesgo", principalmente por la promiscuidad de las relaciones que mantienen con distintas parejas.

La cierto es que el SIDA es una enfermedad, desde el punto de vista de su forma de propagación, "de los que tienen múltiples parejas en relaciones en las cuales el esperma está presente", como señala el doctor Jacques Leibowitch.

El virus del SIDA no tiene preferencia sexual, ataca hombres, mujeres, ancianos y niños. Y en cualquiera de los casos el virus es exactamente el mismo.

La definición de "grupos de riesgo" se ha usado para definir y caracterizar aquellos sectores que están más expuestos a la contaminación; han sido hasta ahora los "grupos de riesgo" (homosexuales, hemofílicos, drogadictos y otros) los más afectados pero, como se ha señalado, el virus transita por vastos sectores.

DE LA DISCRIMINACIÓN A LA COMPRENSIÓN

El que el SIDA ya no sea patrimonio de ningún sector específico y pueda afectar a todos por igual reanimó en estos últimos meses las polémicas al respecto.

En las discusiones surgen desde argumentos científicos hasta creencias sobrenaturales. En los países más afectados casi nadie ha quedado sin emitir su opinión. Y es que la opinión de la sociedad al respecto es de suma importancia, no sólo porque afecta a la totalidad de una sociedad, sino que además ante la circunstancia de que la enfermedad no tiene remedio —por ahora— cualquier campaña de prevención debe ser asumida por la mayor cantidad de miembros de esa sociedad. Sin educación, discusión e intercambio de opiniones cualquier campaña preventiva estará condenada al fracaso.

Aun se registran casos en que el séptico es discriminado por el sólo hecho de estar contaminado y aún existen personas que creen que por darles la mano o respirar el aire en un mismo ambiente podrán ser contagiadas. Estas y otras creencias han generado conductas discriminatorias en escuelas, despidos del empleo, falta de atención médica, abandono, "vacío" social y otras formas de aislamiento.

Algunas opiniones no han ayudado mucho. Tal es el caso del cardenal arzobispo de Río de Janeiro, Eugenio de Araujo Sales, que calificó el

SIDA como un "flagelo que se abate contra la humanidad y demuestra la descomposición moral de la sociedad". A partir de este argumento el mismo cardenal arzobispo se opuso a las campañas preventivas ya que, según su opinión, éstas "incitan a la inmoralidad" al propiciarse el uso de preservativos en las relaciones sexuales.

Otros sectores de la Iglesia han reflexionado al respecto y en algunos casos han asumido posiciones muy definidas. Entre estos sectores destaca la posición públicamente adoptada por Don Paulo Evaristo Arns, Cardenal de San Pablo, quien convocó a los católicos a participar de la campaña de prevención contra el SIDA y anunció el inicio de un proyecto de construcción de un hospital destinado a los sépticos exclusivamente (sería el primero de su tipo en América Latina).

El impacto que ha provocado el SIDA en Brasil ha hecho que algunos sectores se organicen para enfrentar la propagación de la enfermedad, así también como para evitar la discriminación con los afectados. Artistas, intelectuales, médicos participan de distintas iniciativas que fueron extensamente relatadas a ANALISIS, todas ellas destinadas a clarificar en la población las formas de contagio y las mínimas medidas preventivas a tomar.

Sin embargo, continúa siendo difícil el terreno que permite llegar a una comprensión mayor sobre el SIDA, sus efectos, sus reales peligros y la necesidad de un compromiso de vastos sectores para enfrentar la epidemia. Parte de estas confusiones y "lagunas" informativas radica en que los gobiernos no han sido capaces de asumir y adoptar medidas eficaces; pero también hay responsabilidad de las grandes empresas y consorcios médicos que ven en el SIDA una rentable fuente de ingresos a gran escala.

NO SIEMPRE LA COMPETENCIA ES SANA

Cuando se descubrió la forma de transmisión del virus y la rapidez de su propagación, varios laboratorios en el mundo iniciaron la fabricación de "kits" para detectar la enfermedad que hoy son vendidos a un costo que fluctúa entre los 50 y 100 dólares cada uno. Existen varios tipos y ninguno de ellos es ciento por ciento efectivo, por tanto cada persona debe hacerse exámenes de comprobación de presencia del virus más de una vez.

Varios países, por otra parte, han descartado la posibilidad de examinar y aplicar pruebas a gran escala por su alto costo. En otros,

LAS ESTADÍSTICAS DEL SIDA

Según el último informe de la Organización Mundial de la Salud (OMS) hay registros de 40 mil 838 víctimas del SIDA hasta el 11 de febrero pasado.

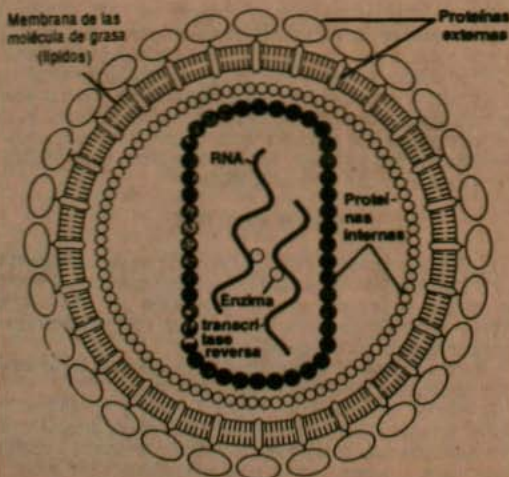
El total de países en los cuales se ha registrado la presencia del virus alcanza a 91. La propia OMS, sin embargo, señala que las cifras pueden ser muy superiores ya que varios países —africanos, principalmente— no envían informes regularmente.

LOS 10 PAÍSES MÁS AFECTADOS

	CASOS
Estados Unidos	29.536
Francia	1.253
Brasil	1.012
Alemania Federal	875
Canadá	809
Haití	(cifras de noviembre de 1986) 785
Uganda	766
Tanzania	(datos de nov. 86) 699
Inglaterra	638
Italia	480

Fuente: Informe de la OMS de febrero 1987.

Estructura del Virus HTLV-3



Fuente: Scientific American, Enero, 1987.

LA VERDADERA HISTORIA DEL ESTADIO NACIONAL

11 de Septiembre 1973
10 de noviembre 1978



1. UNA EXPLICACION NECESARIA

Los hechos que nos hemos propuesto relatar constituyen por sus características, por su trama interna, por sus múltiples vivencias, una experiencia masiva de desgarramientos humanos que todo Chile debe conocer.

En efecto, en el principal coliseo del deporte del país fueron encerrados, a partir del 11 de septiembre de 1973, profesores, estudiantes, trabajadores, artistas, campesinos, periodistas, funcionarios de la administración pública, militantes de partidos políticos, dueños de casa, pobladores, comerciantes, extranjeros, etc.

El Estadio será engalanado el mes de abril, por allí llegarán niños y jóvenes a recibir al Papa, la imagen recorrerá el mundo.

Nada más oportuno y necesario que transcribir en toda su intensidad los profundos dramas colectivos vividos allí, que permitirán a las generaciones jóvenes asumir un capítulo sumergido de la historia reciente de la Patria y reclamar de nosotros, del Papa y del mundo la necesaria reconstrucción moral que el país necesita.

Para los que no salieron del Estadio, para los que no alcanzaron a besar el aire de la Patria, para los ejecutados políticos muertos en ese recinto, va dedicado este relato.

2. EL INGRESO

Llegaban por cientos, en buses, en micros contrata-

das, en camiones, ambulancias, en vehículos militares. Se los hacía bajar a culatazos y se les obligaba a correr hacia las dependencias interiores del campo deportivo por una calle formada por carabineros premunidos de armas automáticas que formaban dos filas de 20 a cada lado, abriendo una calle al medio. Al pasar los golpeaban con fusiles, patadas; se pasaba con las manos en la nuca, los colocaban frente a la pared con los brazos extendidos apoyados en la punta de los dedos, las piernas separadas y a un metro de distancia del muro.

En aquella posición de suplicio debían permanecer largas horas. Mientras eran golpeados, algunos se desmayaban y caían al suelo, la posición era insostenible porque consumía todas las energías.

Las mujeres eran las primeras en desmayarse. A los que caían al suelo los continuaban golpeando e insultándolos. Una vez cumplida esta rutina se hacía entrega oficial de los prisioneros.

En los mismos días, el Ministro del Interior de la época, Oscar Bonilla, declaraba al diario El Mercurio:

"Esta noche, justamente en vísperas de iniciar mañana las actividades normales que van a hacer que la Capital siga su ritmo normal, hay posiblemente algunos hogares en los cuales, en esta víspera, hay temor. Aunque sean pocos estos hogares... a nosotros nos interesa porque son hogares de chilenos.

"Entendemos su aflicción y les tendemos la mano... se ha designado al general señor Herrera, para que tenga a cargo... de todo lo que se refiera a los detenidos. Hay

un alto jefe encargado de todo lo que se refiere a trazados, ropa para dormir, de lo que se refiere a alimentación, en fin. Y también existe otro jefe que está encargado de aumentar, multiplicar todos los equipos de interrogadores, de manera que esto salga mucho más rápido de lo que ahora ha marchado".

Desde ese momento Chile vivía una doble historia. La oficial, la que llegaba a través de la prensa, la radio, la TV y la vida, la que no se podía narrar y que traspasaba duramente la piel y el alma.

3. LOS UNOS Y LOS OTROS

Los Servicios de Inteligencia que tuvieron participación en las acciones que se desarrollaron en contra de la Población civil recluida en el Estadio eran:

Servicio de Inteligencia Militar (SIM), Servicio de Inteligencia de la Fuerza Aérea (SIFA), Servicio de Inteligencia Naval (SIN), Servicio de Inteligencia de Carabineros (SICAR).

Durante los primeros días del Golpe Militar, estos servicios tienen una participación predominante y decisiva en la detención de militantes y simpatizantes del Gobierno Constitucional. Las detenciones que se realizaron en un comienzo, las practicaron uniformados o de civil que viajaban en vehículos de las instituciones o vehículos requisados a los servicios del Estado.

El potencial para ser detenido y enviado al Estadio Nacional lo constituían el contingente que adhería al Gobierno Constitucional y a sus transformaciones sociales y que alcanzaba en el período pre-73, al 50 por ciento de los votantes y que, según las recomendaciones de un médico militar (Doctor Augusto Shuster, versión del Informe de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, octubre de 1974), se podían clasificar, en orden decreciente de peligrosidad en varias categorías.

En primer lugar, los extremistas "elementos fanáticos, desequilibrados, altamente peligrosos por su agresividad", "generalmente no son inteligentes", "son irrecuperables".

El segundo grupo estaba compuesto por "activistas de alta peligrosidad e inteligencia que son técnicamente dotados y ejercen una influencia enloquecedora sobre sus grupos de trabajo".

El tercer grupo compuesto por activistas ideológicos "quienes, mientras reflejan características de los grupos antes descritos, odian la violencia directa, prefiriendo ejercerla a través de terceros".

El cuarto grupo integrado por los militantes de los partidos de la UP, los cuales, estrictamente, llevaron a cabo todas las órdenes de sus líderes, efectuando su proselitismo sin mucho entusiasmo.

"Aun cuando no son inmediatamente recuperables, es posible que con el tiempo puedan apaciguarse".

El quinto grupo "es aquél de los simpatizantes de la UP que, sin ninguna peligrosidad y, con más razón que el grupo mayoritario, pueden ser ganados, la gran masa de estos simpatizantes son grupos defraudados y halagados con promesas que nunca fueron cumplidas".

Con esta lógica son aliadas poblaciones, fábricas, centros de estudios, instituciones y en general lugares de trabajo o barrios donde se presume que hay personas que conforman estos cinco grupos.

4. LA VIDA DENTRO DEL ESTADIO

Una vez ingresados al Estadio, los detenidos son conducidos hasta el mesón de recepción que da a la Avenida Grecia, bajo la Tribuna Presidencial. En las

hojas mecanografiadas figuraban nombres, domicilios y datos de identificación; en el rubro cargos se leía con letras mayúsculas "Extremista peligroso", "espiá soviético", "activista del comunismo", "dedicado a la infiltración de las fuerzas armadas", etc.

Cumplidas las formalidades del ingreso, los detenidos eran entregados al Suboficial para ser conducidos al lugar de reclusión.

Los grupos avanzaban por la pista de cenizas hasta la cancha puerta de la Maratón y ante los ojos de los detenidos se abrían las Graderías. Por todos lados militares fuertemente armados vigilaban a los prisioneros que estaban sentados.

Los detenidos llegaban a su destino final: los camarines acondicionados por número en todos los sectores (Oriente, Sur-oriente, etc.) del Estadio. Y son sometidos a distintos tratos según el grado de peligrosidad que le asignaban.

Son interrogados por oficiales de alta graduación del Servicio de Inteligencia Militar (SIM). Los revisan centímetro por centímetro, el cuerpo y el cuero cabelludo, presionan con fuerza los dedos con una mezcla de prolija revisión y morbosidad sexual, revisan las ropas y luego les ordenan vestirse. Luego, los oficiales y soldados los conducen a un cuarto cerrado, donde hay magnetos para la piana eléctrica, garrotes de goma, jeringas y otros objetos que no se pueden clasificar y que son semejantes a un instrumental médico. Se hace luego una segunda ficha de identificación con datos personales y familiares. Al final el oficial hace unas anotaciones cifradas en las esquinas superiores de la hoja. Luego los envían a los camarines.

En los camarines de estrechas dimensiones (25 metros cuadrados) y frías baldosas eran hacinados un promedio de 125 a 150 prisioneros. Se dormían sobre las baldosas sin frazadas, apretujados los unos con los otros. Las puertas estaban cerradas y aseguradas desde el exterior con una gruesa cadena y un fuerte candado. Como si fuera insuficiente, una ametralladora "Punto 30" asomaba su negra boca por una ranura de la puerta.

A las 7:30 de la mañana se abrían las puertas para un sector de prisioneros, y un suboficial indicaba que podían salir a las Graderías de las puertas de la Maratón a "tomar el sol".

Formados de 2 en fondo, contados y vueltos a contar y permanentemente vigilados con ametralladoras y fusiles SIG y FAL los prisioneros marchaban hacia las tribunas.

Sobre el césped, junto a los dos arcos de la Cancha de fútbol, había ametralladoras pesadas con su correspondiente equipo de servicio, lo mismo en la pista de ceniza, frente a la puerta de la Maratón.

A las 10 de la mañana, después de varios días, comenzaron a funcionar los altoparlantes. Desde un micrófono instalado en la tribuna presidencial "Las damas de la Cruz Roja" llamaban a aquellos prisioneros para los que había llegado algún paquete.

Todos eran revisados, llegando al destinatario sólo una parte. En el uso del parlante se alternaban los representantes de la Cruz Roja y los oficiales a cargo del campo. Estos llamaban a determinados prisioneros para que se presentaran en el "Disco Negro", que estaba situado sobre la pista de cenizas.

El Disco Negro pasó a ser el símbolo de algo siniestro y desconocido. Los que allí eran llamados regresaban destrozados, o simplemente no regresaban más.

Entre 4 y 5 de la tarde se servía el almuerzo, última comida del día. Un tazón de comida que podía ser cereales cocidos a veces con grasa o bien sólo con agua y un pan.

Al anunciarse la llegada de la Cruz Roja Internacional la comida mejoró el día concreto de la visita y consistió en una sopa compuesta de papa y un trozo de carne. En algunos pabellones se dio huevo duro, escena que fue fotografiada y pasada por TV, constituyendo un burdo show publicitario.

Por otra parte, hubo un elevado porcentaje a los que durante 4 ó 5 días no se les dio absolutamente nada. Hubo casos en que tanto desayuno como comida no alcanzaba para la totalidad de los detenidos, con las consecuencias imaginables.

Dentro de los camarines había baño con dos o tres inodoros; los olores se trataban de disipar por medio de un extractor de aire que funcionaba desde el exterior y su encendido y apagado era controlado por soldados.

A partir del 20 de septiembre se regularizó en el Estadio un régimen de campo de concentración, se da una frazada para 7 prisioneros. Era tan fuerte el hacinamiento que no se podía caminar en el interior del camarín, debían permanecer de pie o sentados días enteros. Los más jóvenes se instalaban en las repisas de 40 ó 50 centímetros que había para colocar ropas o zapatos.

Había un detalle escalofriante: al estar los camarines atestados, grupos de 30 permanecían todo el día en pisos de tierra, ahí desayunaban y comían, y al llegar la noche, debían dormir sobre ese piso con o sin manta. Entre ellos había personas con heridas causadas por torturas, quienes sufrieron infecciones complicadas por el contacto con la tierra.

La rutina no era igual para todos. Habían muchos que quedaban por 20 días sin tomar "aire y sol".

Todas las noches descargas de fusileros impedían conciliar el sueño. A veces entraban a los camarines y disparaban en el interior para atemorizar.

Cundía el frío, el hambre, la presión psicológica, el dolor de las lesiones que no fueron curadas; se cumplía la primera etapa de "ablandamiento".

5. EL VELODROMO DEL ESTADIO NACIONAL

Diariamente en las mañanas llegaba un oficial con una lista a los camarines. Estas eran para interrogatorios. Muchos de los que sacaban, nunca más volvían; quienes volvían, llegaban destrozados, fracturados por los golpes, sangrando.

El personal del Velódromo, el personal de tropa, venía de provincia, así evitaban al máximo la posibilidad que se diera alguna relación de parentesco o amistad entre los detenidos y los carceleros.

Pasaban las listas y los iban situando por lotes en las graderías, pasillos o pistas del velódromo.

Los detenidos debían permanecer por horas con las manos en la nuca, los pies separados a un metro de la muralla y con la frente apoyada en el muro. En esta posición debían esperar los turnos, entretanto, escuchaban los alaridos de hombres y mujeres que estaban en plena sesión de interrogatorios y torturas.

El deterioro profundo del organismo de los detenidos mermaba la resistencia. El objeto era llevarlos al punto crítico de la resistencia humana, de este modo conseguir un ser atemorizado, débil, lleno de angustiosa desesperación.

Al entrar a la sala de interrogatorios los reciben con una patada en el plexo solar. Los obligan de golpe a sentarse. Los hacen correr en círculo por la sala con la cabeza gacha y cubierta por la frazada para estrellarse con violencia y de improviso contra la muralla que en ese

sitio es de bolones de piedra.

Ponen vendas elásticas en los ojos, conectan los electrodos en los genitales y comienzan las descargas eléctricas de la "pícnica". Conectan electrodos en las sienes y los oídos; golpean los riñones, el cuello, la nuca, pero de preferencia no bajan el castigo del plexo solar y usan para golpear almohadillas mojadas. Un médico les va indicando qué deben golpear.

Interrogan alternativamente oficiales de la Fuerza Aérea, del Ejército, Carabineros y personal civil.

Hacen firmar papeles. Los detenidos despiertan tendidos en el suelo, tapados con una frazada, en convulsiones epilépticas, la boca seca.

Personeros del alto comisionado de la Cruz Roja Internacional reciben innumerables denuncias acerca de torturas. El señor Leman de la Cruz Roja llega acompañado de un médico de ese organismo, quien revisa las huellas de los golpes y las quemaduras de los electrodos de la "pícnica eléctrica". Levantan informes, que va acompañado de un reclamo formal.

Pese al prestigio de la Cruz Roja Internacional y la gravedad de los hechos, los interrogatorios continuaron siendo salvajemente inhumanos.

El 23 de septiembre de 1973 El Mercurio daba cuenta que durante una hora y 45 minutos, alrededor de 200 periodistas visitaron el Estadio.

No se permitieron entrevistas particulares y se mantuvo a la numerosa delegación a 10 metros de la malla que separa las aposentaduras de la pista de cenizas.

El jefe del "Campo", Coronel Jorge Espinoza declaró, en una conferencia de Prensa bajo la marquesina: "Está trabajando una numerosa delegación de asistentes sociales de las FFAA, asesorada por integrantes de la Cruz Roja... aquí hay atención médica y las autoridades de la Cruz Roja han comprobado lo que estoy diciendo."

"No hay Diana, la gente comienza a levantarse a las 8 de la mañana, hora en que se lavan y desayunan con una taza de café con leche. Este episodio dura hasta las 10 de la mañana, más o menos, debido al gran número de gente. Justo a esta hora el personal de la Cruz Roja les da una taza de leche y el almuerzo se les comienza a dar a las 13:30 horas."

"En las tardes se les da una sopa o café, y explicó que el almuerzo consistía en frejoles con arroz, verdura y un pan".

Cabe acotar que ese día, el 22 de septiembre de 1973, antes de la llegada de los periodistas fueron encerrados cientos de prisioneros que habían sido brutalmente maltratados en sus celdas.

6. LA DRAMÁTICA COTIDIANA DE LOS DETENIDOS EN EL ESTADIO

La espera, por mucho tiempo, se matizaba con las ocupaciones inherentes al lavado de la ropa, a la desinfección de las heridas, a la organización de coros y a las conversaciones.

Todas las discusiones, charlas y foros se hacían sin despertar sospechas. No resultaba muy difícil. Unos confeccionaban un juego de dominó con palitos de helados recogidos de los tarros basureros. El de más allá se las ingenió para hacer un naípe con restos de cajas de cartón.

Cada día un grupo pequeño o grande de prisioneros se iba a sus casas u otros centros de detenidos, igualmente cada noche llegaban nuevos prisioneros a ocupar el lugar dejado por los otros.

Se habló en los diarios, en fechas diferentes que en el

INSERCION 4

Estadio llegaron a estar cerca de 8 mil prisioneros en un mismo día. Pero lo concreto es que a lo menos 20 mil pasaron por el Estadio en fechas diferentes.

7. LOS EXTRANJEROS EN EL ESTADIO

Por esos días los militares andaban desesperados con los extranjeros. La presión de las Embajadas era fuerte. Estaban casi todos los oficiales dedicados a buscar extranjeros entre los detenidos del Estadio, y verles el expediente y despacharlos con la máxima rapidez. El ministro Bonilla había declarado que "había alrededor de unos 13 mil extranjeros que no tenían su documentación al día y que, en consecuencia, estaban residendo ilegalmente en el país, que muchos de ellos se habían inmiscuido en los asuntos internos de Chile".

En el Estadio había una verdadera legión de extranjeros, que llegaron a sobrepasar el millar. Coreanos, uruguayos, norteamericanos, haitianos, bolivianos, argentinos, belgas (cuatro sacerdotes) colombianos, mexicanos, peruanos y brasileños, entre otros.

Las mujeres extranjeras denunciaron a los representantes de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA que habían sido desnudadas y sometidas a vejaciones, señalaron que cuando eran trasladadas a los interrogatorios se les vendaba los ojos, pero no se les suministraban las vendas, siendo obligadas a hacerlo con sus ropas interiores.

En el informe de la misma Comisión de octubre de 1974 se lee: "En nuestra entrevista el general Bonilla Ministro del Interior, declaró que cabía esperar ciertos excesos de parte de las tropas en sucesos como los ocurridos en Chile. Comprobamos que, en vez de tratar de limitar los excesos a un mínimo, se trajeron expertos a Chile para que enseñasen "métodos de interrogatorios". El Ministro de Relaciones Exteriores negó en todo momento la presencia de policías brasileños; sin embargo los encargados de vigilar a los prisioneros en el Estadio Nacional admitieron espontáneamente que en los interrogatorios se hallaban presentes policías brasileños y que estaban allí para enseñar sus métodos a los chilenos encargados de los interrogatorios. De hecho se mencionó un curso de cuatro días dirigido por la policía brasileña".

"Los brasileños en Chile nos relataron con el mayor detalle el caso de sus compatriotas torturados por la policía brasileña dentro del Estadio Nacional".

Pese a la presión de embajadas, instituciones privadas, personalidades, muchos extranjeros murieron bajo el efecto de las terribles torturas a que fueron sometidos.

8. EL ENCAPUCHADO DEL ESTADIO

Hubo algo que inquietó profundamente a los prisioneros del Estadio y fue la existencia del "encapuchado". Cada vez que llegaba la tropa haciéndolos a todos salir e indicándoles que se ubicaran en las galerías, venía el encapuchado. De inmediato comenzaron las conjeturas. Había temor. El encapuchado caminaba seguido por soldados y se detenía frente a cada grupo. Observaba a los detenidos y señalaba a uno de pronto. A un capitán que iba junto a él le decía "Ese, ese".

un capitán que iba junto a él le decía "Ese, ese". El efecto entre los detenidos era demoleedor. El encapuchado ha sido descrito en los testimonios como de "mediana estatura, grueso, usaba zapatos negros, lisos, con un notorio borde alrededor de la base y una chaqueta a cuadros color verde y por el agujero de los

ojos dejaba ver un par de lentes ópticos".

Aquella figura era siniestra, con su saco negro en la cabeza y con dos agujeros para observar. Deambulaba por los camarines de día y de noche. No se sabía a quién apuntarla con el dedo. Cuando eso sucedía, el prisionero era llevado a golpes y en algunos casos nunca se volvía a saber de él.

LAS EJECUCIONES POLITICAS EN EL ESTADIO

Todas las noches descargas de fusilamientos sonaban dentro del Estadio. Del Caracol Sur o del Caracol Norte del Velódromo del Estadio se trabajaba en las "salas de tratamientos intensivos".

Muchos de los torturados morían allí, de las reiteradas aplicaciones de electricidad en el recto, en el pene, en los ojos, en la lengua, en los párpados; los puntapiés en los testículos, en el estómago y en el cráneo; las horas de permanecer colgados de una cuerda atada por detrás de la espalda a las muñecas y a los tobillos, provocaban el deterioro del organismo con resultado de muertes en muchos casos. Los prisioneros orinaban sangre y tenían hemorragias intestinales. "León 5, a esos 10 conduzcálos a la oficina N° 1 y los entrega a Puma 4". "Águila 4, conduzca al prisionero al Caracol Sur y entréguelo a Águila 1".

Los Pumas, Las Águilas, los Leones trocaban sus identidades, se cambiaban sus rostros, sus voces, para no ser reconocidos por los que quedaban vivos. Los muertos eran trasladados, según los interminables testimonios que hoy se van recogiendo por personas que se asomaron por encima de las panderetas por el lado de la avenida Maratón y vieron como equipos de hombres tomaban cuerpos de personas sin vida y balanceándose en el aire los lanzaban sobre un camión cerrado que decía "Transportes Progreso" y de allí proseguían su camino al Puente Pedro de Valdivia Norte. En las mañanas se reunía mucha gente en el río Mapocho, sobre todo estudiantes. En las orillas junto al agua, habían grupos de trabajadores municipales afanados a unos bultos, unos sacos grandes, que sacaban de un remanso, se contaban trece por día, con un cuchillo les rompían las amarras uno a uno y los abrían. Emergían de adentro cuerpos humanos sin cabeza, de un color plomizo negro. La mayoría de la gente no podía resistir el espectáculo dantesco, desviaban la vista y lo único que deseaban en ese instante era borrar de la mente ese cuadro. Littré Quiroga, Joan Alsina, Manuel Cantú, Juan Fernández, Sergio Chacón, Nestor Godoy, Carlos Guzmán, Claudina Albornoz... sacerdotes, dirigentes sindicales, estudiantes, abogados, profesores, empleados, obreros. Todos ellos muertos en el Estadio y cuyos cuerpos aparecieron en ríos y otros lugares de la ciudad.

En homenaje a ellos, a su sacrificio, a su sangre derramada, la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos quiere recordar a todos los que allí murieron y a los miles que vivieron esta dramática odisea colectiva.

Queremos que cuando el Papa hable a la niñez y a la juventud en el Estadio recuerde por un instante la trágica realidad vivida allí. Sus palabras estimularán la capacidad del pueblo chileno para reconstruir moralmente a la nación y hacer imposible que se repitan en nuestra patria situaciones como las que vivió nuestro principal coliseo deportivo.

AGRUPACION DE FAMILIARES DE
EJECUTADOS POLITICOS DE CHILE

Febrero 1987



El hambre y las pestes
matan más que el
SIDA.

como en Brasil, empresarios nacionales solicitan que se prohíba la importación de "kits" ya que existiría capacidad en el país para fabricarlos (en empresas privadas, por supuesto).

Pero la competencia comercial en el campo de la medicina no es de ahora. Y en el caso del SIDA ésta se inició a partir del momento mismo en que se descubrió el virus. En 1985, el equipo del doctor Luc Montagnier, del Instituto Pasteur, inició dos acciones legales en la justicia norteamericana contra el equipo del doctor Robert Gallo. En la primera demanda los franceses disputan la patente del "test" de sangre para la identificación del SIDA, atribuido al doctor Gallo y su equipo. En la segunda acción legal acusan al doctor Gallo de romper el contrato al haber usado muestras del virus del SIDA para fines comerciales (muestras que habían sido enviadas por los franceses cuando trabajaban conjuntamente con los norteamericanos). Por estas causas judiciales el mundo médico, hasta hoy, no dispone de un nombre único para identificar el virus del SIDA (los franceses lo llaman LAV y los americanos HTLV-3).

Hoy los grandes laboratorios, además de competir en la fabricación de "kits" para la detección del virus, se han embarcado en una carrera por alcanzar la vacuna contra el SIDA (serán millones los potenciales consumidores).

Mientras tanto los ya afectados con el SIDA disponen de algunos pocos medicamentos que hasta ahora han dado escasos resultados. Un tipo de enfermedad "oportunist" ha sido tratada con Interferon, mientras que una droga llamada azidotimidina (AZT) ha mostrado resultados positivos en los casos afectados por neumonía. En materia de tratamiento al sídico hay, en realidad, muy poco y en las ocasiones que se han anunciado nuevos descubrimientos ha surgido el escepticismo. Los fracasos ya ha sido varios. Cuando se anunció la posibilidad de uso del AZT un sídico norteamericano comentó: "Sólo espero que no sea una repetición de lo que los franceses hicieron, cuando comenzaron a alardear que habían encontrado una forma de cura". Se refería a la aparición, en 1985, de un médico francés en la TV americana anunciando resultados positivos con una droga y la cura del SIDA. Miles de sídicos viajaron a París. El medicamento de los franceses —el HP-33— había sido probado en cuatro pacientes y por espacio de seis meses. El anuncio había sido hecho sin consulta alguna

a las comisiones médicas. Entre los que viajaron a París estaba el actor Rock Hudson que fallecería algunos meses más tarde.

Aun así a diario la prensa internacional trae anuncios sobre nuevos descubrimientos y logros, pero sólo algunos de ellos son reales. La mayoría de los anuncios forma parte de la "Guerra del SIDA" en la cual la ética médica poco importa.

En este contexto es que permanentemente se habla sobre la "vacuna contra el SIDA" y, dependiendo cual sea el equipo médico que se pronuncie, se habla de plazos distintos. Para unos la vacuna podrá producirse "de un momento a otro", mientras que para otros ésta no podrá ser absolutamente probada sino hasta 1992, por lo menos. Cualquiera sea el plazo la dificultad mayor para producir la vacuna radica en la característica mutante del virus que ha impedido la generación de anticuerpos efectivos.

VIRUS VERSUS INFORMACION

Mientras no existan tratamientos que detengan y curen el SIDA y mientras no esté disponible una vacuna para prevenir el contagio, la única forma de evitar la propagación del virus es la realización de campañas intensivas de información. Así como la prensa dio un pésimo tratamiento al SIDA desde su inicio y contribuyó a crear pánico y revivir prejuicios escondidos, hoy tiene un papel importante en la difusión seria de las medidas preventivas. El SIDA es una enfermedad que es sólo eso, una enfermedad. Y debe ser tratada como tal.

Muchos más mueren de hambre que por SIDA. El sarampión mata más niños de los que mata el SIDA. Los tuberculosos y desnutridos son más que los sídicos. Pero el SIDA es una epidemia que recién comienza a la que hay que oponer la verdad del cómo se propaga y así evitar su expansión. Sólo así podrá evitarse, también, el pánico, que puede llegar a ser tan dañino como la enfermedad al modificar radicalmente el comportamiento y las formas de relacionarse de las personas. La información objetiva es —por ahora— el único medio para reducir los riesgos de contaminación. Por ello la propaganda anti-SIDA que circula en Brasil desde febrero dice: "SIDA, cuanto más lo conoces mejor lo puedes evitar".

LIBIO PÉ

El hombre detrás de "don Emilio"

Es el gran día para 'La Epoca', desde tempranas horas de la mañana el nuevo diario se voca en las calles de Santiago.

En ese preciso día miércoles 18 de marzo llegamos hasta la calle Olivares, donde se encuentran las oficinas del diario de Emilio Filippi, un hombre que no necesita mayor presentación.

Hay algarabía y nerviosismo en el ambiente pero Filippi nos recibe como si fuera un día común y corriente. De apariencia fría y distante la figura de "Don Emilio" impone respeto por presencia. En su oficina, protegido por "su gente" y rodeado de sus múltiples distinciones, entre las que se cuenta el Premio Nacional de Periodismo, poco a poco fue develando al hombre que hay detrás de "Don Emilio".

Recordó con gesto nostálgico su niñez y sus primeros pasos en el periodismo nacional. Se emocionó con la figura de Eduardo Frei y adquirió un tono frío y distante cuando le recordé o recordó otros episodios. Se ha convertido en el "joven de los viejos" —dice— y como ex profesor de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, choca con sus ex alumnos destacados entre los que cita a "María Paz del Río, Jaime Moreno Laval, Patricia Verdugo, María Olivia Monckeberg y Juan Pablo Cárdenas". Con tono pícaro acota: "de dulce y de grasa".

Mostró toda su timidez cuando rememoró aquella rutilante ceremonia en la Universidad de Columbia, en la que en medio de un ambiente medieval, recibió —con toga y birrete— una significativa distinción. Río de buena gana mientras relataba el momento en que atendió en Santiago el smoking para la ocasión.

Ese mismo año 1983 estrecharía la mano del Rey de España al recibir un nuevo premio internacional. Sería la última vez que Emilio Filippi compartiría con su esposa. A su regreso, afectada por una grave enfermedad, ella sería internada en una clínica para vivir alejada del mundo real. Duro golpe para el hombre de éxito, el mismo que no pide perdón ni da excusas por "Anatomía de un fracaso", el que se emocionaba hasta perder su gesto inescrutable cuando habla de sus hijos y de su soledad.

—Hoy es el día de aparición de 'La Epoca', un gran día para usted. Me gustaría que me hablara de sus inicios, de su niñez.

—Nací en Valparaíso en una familia

• "Quizás 'Anatomía de un Fracaso' fue un gran fracaso y lo lamento".

de clase media. Mi padre tenía una librería y murió cuando yo tenía un año y medio. Mi madre debió trabajar para educar a sus tres hijos. Soy el menor de ellos.

—¿Muy regalón?

—Sí porque mi hermana era la mayor aun cuando siempre he creído que mi madre y mi hermana tuvieron preferencia por mi hermano porque él se hizo sacerdote. Yo nunca he reclamado pero tengo la intuición que ellas pensaron que él era el santo de la familia.

—¿Usted decidió entonces que no sería tan santo?

—No, siempre supe que me gustaba el periodismo. Cuando estaba en segundo año de humanidades saqué un periódico que se llamaba 'El Segundo'. Lo arrendábamos para comprar el papel para el número siguiente. Tenía una especie de gerente que se encargaba de recoger la plata. Después fui Director de la revista del Colegio.

—A esa edad, ¿soñaba con llegar a ser un hombre importante en el periodismo nacional?

—Nunca he pensado en ser importante, ni entonces ni ahora. Eso no va conmigo.

—Usted tiene una personalidad muy fuerte, que marca a los que trabajan a su alrededor. ¿De dónde salió eso de "Don Emilio"?

—Puede que sea por la diferencia de edad. Además tengo un físico que al principio provoca un poquito de temor y de distancia.

—¿Usted está consciente de eso?

—Absolutamente y lo lamento porque me considero un hombre cálido.

—Y ese don de mando, ¿de dónde le viene?

—De toda la vida. He sido mandón siempre. Más que mandón, tengo capacidad de organización.

—¿Qué hizo cuando terminó la enseñanza secundaria?

—Estudié derecho porque no había Escuela de Periodismo y tenía la convicción de que tenía que tener una carrera universitaria.

—¿No le hizo falta su padre?

—Es posible.

—¿Con qué suplió esa carencia de imagen paterna?

—Nunca me he cuestionado eso. Quizás... y esto puede sonar pretencioso, lo suplió conmigo mismo. Es curioso, pero nunca había reflexionado sobre esto.

—¿Fue muy pololo de muchacho?

—No, era bastante tímido y como me dedicaba a otras cosas mis pololeos no tenían mayor trascendencia. Iba mucho a bailar. Siempre me gustó ir a fiestas. Leía mucho, era y es un verdadero vicio, pero compraba libros usados pues no tenía dinero.

LA HUELGA QUE LO MARCO

—¿Cómo se inició en el periodismo profesional?

—Estudiaba derecho y le pedí a un profesor que trabajaba en 'La Unión' de Valparaíso si me podía recomendar. Me presentaron al Jefe de Informaciones del diario, a Agustín Escobar y me pasaron un mamotreto. Era una memoria de no sé que cosa, debía hacer una carilla y media. Me dije aquí terminé mi carrera periodística pero a los cinco días me contrataron. Era el año 1948 cuando me convertí en reportero de tribunales.

—¿Tenía inquietudes políticas en aquella época?

—Militaba en la Falange Nacional y era dirigente estudiantil pero entré a trabajar a un diario conservador cuyo director era diputado del partido.

—¿Se sentía feliz siendo reportero?

—Como chanco en el barro. El medio en esa época era muy competitivo. El reportero de 'El Mercurio' y yo éramos muy amigos, comíamos juntos pero nunca nos pasábamos una información. Nuestro afán era golpearnos mutuamente. Luego llegué a ser redactor político.

(El año 1954 el Sindicato de Trabajadores del diario 'La Unión' declaró la huelga. Emilio Filippi se convirtió en el conductor del movimiento. Fueron 80 días de huelga después de los cuales 84 personas fueron despedidas incluyendo al líder. Fue una "experiencia amarga" que dejó hondas huellas en Filippi. Dos años después viajó a Concepción como Director del diario 'Crónica'. Tenía 25 años, era un recién casado y al cabo de tres años se transformó en el director del principal diario de la provincia: 'El Sur').

—¿Por qué retornó a Santiago?

—El Presidente Frei me ofreció la dirección del diario 'La Nación'. El me



dispensó con su amistad, creyó en mí, me abrió su casa y nunca me utilizó. Pero le respondí negativamente.

—¿Por qué no aceptó? Era el año 1964, el comienzo de la Revolución en Libertad. Era su gobierno.

—Porque no le he dicho una cosa que yo soy: un rebelde. No acepto dependencias en la cosa profesional. No me gusta depender de órdenes extrañas a mi profesión.

(Viajó, sin embargo, a Santiago y se hizo cargo de la parte periodística de la empresa ZIG ZAG. "Acepté un nuevo desafío —dice— transformar la Revista 'Ercilla'").

—¿Por qué le da a todas las cosas que hace un carácter un poco fundacional?

—No lo sé. Eso es cierto, lo que pasa es que me gusta hacer cosas, me gusta hacer cosas que perduren.

—¿Siente necesidad de dejar rastro?

—A lo mejor hay algo de eso.

—¿A usted le gusta como escribe?, ¿está conforme con su estilo?

—No, jamás. Soy mi primer crítico.

Siempre encuentro que he puesto palabras de más o palabras de menos. Nunca, pero nunca he estado contento.

—¿Eso no le provoca insatisfacción o inseguridad?

—Inseguridad no, pero sí ánimo de rectificar y modificar. Soy muy exigente.

EL FRACASO DE UNA ANATOMIA

—¿Hay algo que usted haya hecho en

el transcurso de su carrera profesional y que hoy considere que fue un error?

—No me he lamentado de nada.

—¿Concuerda con la imagen de periodismo que usted postula el folleto titulado "Anatomía de un Fracaso"?

¿Qué siente hoy día cuando se recuerda que usted denunció los pollos de la casa de Allende, las películas pornográficas que supuestamente se encontraron en "El Cañaveral" y otros escándalos similares?

—Usted me ha preguntado por algo que tengo en el archivo. Lo había archivado. La Revista 'Ercilla' mantuvo una actitud ecuánime frente al Gobierno de Allende siendo crítica, pero nos dejamos llevar por el ambiente final y caímos en la irracionalidad que nosotros combatimos. Creímos muchas cosas, como por ejemplo en el "Plan Z". No tenía computado eso en mis arrepentimientos. Quizás "Anatomía de un Fracaso" fue realmente un fracaso y lo lamento. No pido perdón por ello ni voy a dar explicaciones, pero reconozco que usted me ha hecho un recuerdo que tenía olvidado.

—¿Creyó usted en el proyecto que iniciaron los militares en 1973?

—No necesariamente en el proyecto. Lo que yo creí es que era necesario cambiar el gobierno de Allende.

—Durante tres años aproximadamente usted destacó en la Revista 'Ercilla' el carácter austero de los militares. ¿Creyó en esa austeridad?

—No necesariamente. La revista estuvo censurada largo tiempo, hay que considerar eso para juzgarla. Siempre pensé que era un gobierno transitorio.

—Al leer la Revista 'Ercilla' de los tres primeros años del Régimen Militar se diría que no hubo asesinatos. ¿A qué se debe eso?

—A la censura. No podíamos ni siquiera mencionar la palabra DINA. La gente que trabajó conmigo es testigo que yo peleaba todas las semanas con la censura a grito pelado. Defendí el medio cuanto pude. Había que escoger entre dejar el medio e irse al limbo o seguir luchando porque se abriera el cauce de información libre. No hay que olvidar que éste fue un país de mudos durante muchos años.

—¿Ha estado con el general Pinochet?, ¿qué opina de él?

—Sí, he estado con él. Es un tipo muy astuto. Yo diría que es más inteligente de lo que la gente cree.

Demuestra ser bastante inteligente para mantenerse en el poder durante trece años. Creo que no tiene ninguna conciencia de lo que realmente piensa el país de su Gobierno. Está convencido que es el salvador de la Patria. Como todos los hombres que tienen tanto poder, llega a pensar que es un enviado de la Providencia. Sinceramente cree ser un enviado de Dios.

—¿Qué piensa de Salvador Allende?

—Lo conocí más por cierto. Era un gran político, un democrata, pero creo que fue un mal gobernante. La historia va a ser favorable con su memoria por las circunstancias en que murió: combatiendo por sus ideas y la dignidad de su cargo.

—¿Por qué Radomiro Tomic no se convirtió en el sucesor de Eduardo Frei?

—No lo sé. Habría que preguntarse también por qué un Gobierno como el de Frei, que estaba llamado a perdurar, no lo hizo. Creo que no se captó el real significado que tenía la figura de Eduardo Frei en el país. Tendría que haberse proyectado la figura de un Presidente y no solamente la imagen de un partido que aspiraba a continuar en el poder. Este es un país donde las personas influyen más que las ideas políticas propiamente tales.

—A su juicio, ¿se sigue cometiendo ese error?

—Ahora no hay liderazgos personales. Los partidos tienen más fuerza porque no hay líderes, con el perdón de los dirigentes que se creen líderes. ¿Quién puede decir que es sucesor de Frei o de Allende por ejemplo? No veo a nadie que pueda ser sucesor de Frei, Allende o Alessandri. Tampoco creo que haya sucesor de Pinochet. Es el único de los militares que puede tener más del diez por ciento de los votos.

—¿En qué momento decidió dejar de ser neutral con respecto a la Dictadura?

—Nunca fui neutral.

—Difiero de su opinión. Si se miran sus editoriales...

—Neutral no. Fui un combatiente no público porque además no tuve oportunidad de serlo de otra manera. Desde mi puesto de Director de 'Encilla' combatí por la libertad de prensa, defendí la libertad de mi revista.

—¿Pero luchó por la libertad de los que en ese momento estaban siendo perseguidos y asesinados?

—No, eso es cierto. Pero en el momento en que la revista 'Encilla' pudo decir cosas lo hizo. Fuimos incluso clausurados en una oportunidad. El año 1973 ya éramos considerados una revista de oposición.

—Usted ha dicho que el diario 'La Epoca' no es un diario de oposición. ¿Considera usted que la situación ha cambiado?

—Yo tengo un distinguo que hacer, sutil pero necesario. Ser de oposición es como una respuesta negativa, es ser anti algo. Editorialmente yo estoy en contra del sistema pero estimo que este diario tiene una tarea que cumplir: tratar de llegar a la gente que ha apoyado al Gobierno.

—¿Ese es su objetivo central?

—Llegar a esos sectores y a los de Oposición, para que lleguen a una fórmula política y salir así de este problema tremendo.

—¿Es posible ser condescendiente con la Dictadura?

—Creo que hay gente razonable en ambos lados. Lo que ha detenido la posibilidad de un tránsito más rápido hacia la democracia es el maniqueísmo, el creer que los hijos de la luz están a este lado y los hijos de las tinieblas al otro.

—No incurre usted en el mismo error cuando sugiere con sus palabras que su diario va a ser el único distinto?

—No. Nunca me he considerado el único en nada. No hay una sola opción en las cosas y en política nunca se da y en el periodismo menos, que alguien sea depositario de la verdad. En Chile hay una sola persona que se cree enviado de la Providencia, dejémosle ese papel a él.

—Cuando usted ha viajado al extranjero a recibir premios por su lucha por la libertad de expresión en Chile y le han rendido tantos honores. ¿No se siente incómodo? ¿Siente que corresponde a esa imagen meritosa?

—No soy tan modesto para decir por ejemplo que no merezco ganar un premio. Tampoco creo que sea para tanto. Los he considerado como un respaldo más que como un reconocimiento.

EL FANTASMA DE LA SOLEDAD

—¿Por qué cree usted que el Régimen permitió en definitiva la salida de 'La Epoca'?

—Pienso que el ministro Ricardo García comprendió en un momento que la lucha sorda del Gobierno, porque nunca fue abierta, en contra de nosotros, era un absurdo y un error. Conozco bastante al ministro García y sé que él no tenía motivos para impedir la salida.

—Supongo que usted sabrá que se ha dicho que usted habría adquirido un compromiso de portarse bien con el Gobierno si le dejaban la puerta abierta a 'La Epoca'.

—No hay ningún compromiso.

—¿No hizo ningún esfuerzo de portarse bien con la Revista 'Hoy' para que le dieran el permiso a 'La Epoca'?

—No, no tengo ningún compromiso de portarme bien, no tengo por qué hacer esfuerzos para tener certificados de buena conducta. Ricardo García me tiene suficiente respeto, por nuestra



amistad de muchísimos años, fuimos compañeros de curso, como para plantearme cualquier compromiso.

—Se ha dicho también que usted está dispuesto a respetar ciertos artículos de la Constitución de 1980 y no dejar ningún tipo de espacio a los sectores del MDP.

—Eso es una absoluta incorrección. Le he dicho a todo el mundo que este diario va a estar abierto a todas las ideas y a todas las posiciones.

—Las revistas de Oposición reciben separatas e inserciones de diferentes partidos políticos. ¿Recibirá una inserción del PC, por ejemplo?

—Según lo que diga. Haré lo mismo con la inserción que me traiga cualquier partido. Si dicen una cosa que considero que no debo divulgar por razones diversas, no la aceptaré.

—Usted afirmó en mayo de 1986, en la reunión de la SIP, que no había libertad de prensa en Chile. ¿Lo sigue sosteniendo?

—Creo que mientras existan las leyes que limitan la libertad de expresión en la forma que la limitan en Chile, no hay libertad de prensa por mucho que se estén abriendo espacios de libertad. Nosotros seguiremos pidiendo el cambio profundo.

—¿Quiénes han hecho posible financieramente que el diario 'La Epoca' salga a la calle?

—Esta es una sociedad anónima cerrada a la que hemos llamado a diversa gente para que aporte capitales. A profesionales, empresarios, jóvenes especialmente.

—¿No puede dar nombres?

—Tengo por costumbre ser delicado y reservado en las cosas que no tengo por qué divulgar, aunque no sea un delito. Hay gente de diversos partidos políticos...

—¿Rechazó gente? ¿Hubo gente que se le acercó interesada en aportar capitales y que usted rechazara?

—Eso no lo voy a contestar, sería una indiscreción.

—¿Qué le sugiere la figura de Agustín Edwards?

—Un empresario periodístico tradicional.

—¿No quisiera emularlo?

—No me interesa ser Agustín Edwards.

—¿Cómo espera que la gente joven lo vea?, ¿el país en general?

—Como un hombre que actúa como piensa. Puede que sea muy limitada mi aspiración pero tengo dos hijos que adoro y mi mujer está muy enferma desde hace cuatro años. Hago de papá y mamá y ellos tienen una gran confianza conmigo. Lo único que me interesa es que ellos creen en mí, que sepan que su padre hizo lo que pensaba y que cuando les habla les dice la verdad y actúa como dice.

—Hasta ahora, ¿nunca ha tenido que rectificarse?

—Es probable que muchas veces pero nunca en algo significativo.

—¿Qué pasa con el hombre Emilio Filipi? Usted habla del periodista, del padre, de sus otros hijos: 'Hoy', 'La Epoca', del militante político, ¿Dónde queda el hombre?

—Está durmiendo.

—Pero al final de la jornada de todas maneras se encuentra solo...

—Es triste. Mis hijos tienen una actitud conmigo que me emociona, entienden que mi problema fundamental es la soledad. Con ellos comparto mis alegrías. Me he convertido en el viejo de los jóvenes.

—¿Y sus penas, con quién las comparte?

—Casi siempre me las trago. No me queda otra.



MONICA GONZALEZ

PROBLEMAS FUERA DE PROGRAMA:

Y ahora, ¿quién se come las vacas?

- **Acciones proteccionistas, amenaza por enmiendas Kennedy, rebrote de aftosa, pugnas por control del Banco Chile y "malentendidos" en privatización de empresas arriesgan desestabilizar planes oficiales y generan confusión y desconcierto entre sus partidarios.**

Estabilidad y credibilidad han sido los dos mayores atributos endosados al equipo económico liderado por el ministro de Hacienda, Hernán Buchi. Confusión y desconcierto son, a su vez, los dos conceptos en que está decantándose la secuela de hechos que desde variados flancos amenazan los planes oficiales de corto y mediano plazo.

El propio Gobierno está sorprendido ante la explosiva mezcla de presiones externas e imprevistos internos que comenzó a desatarse hace un par de semanas, donde además se combinan elementos puramente económicos con otros de origen o efecto político. Y a lo más, previendo que esta vez sí podría salir algo de los proyectos presentados

por Edward Kennedy y otros parlamentarios del Partido Demócrata (PD) en el Congreso de los EEUU, el Jefe de Estado sólo acierta a pedir a los empresarios que "busquen nuevos mercados externos".

En lo que hasta ahora fue el principal reconocimiento de las posibles implicancias que tendrán las iniciativas de los parlamentarios del ala más liberal del PD, Pinochet pareció querer descargar en los empresarios la responsabilidad de asumir su costo: "Si nos cierran un mercado en alguna parte —dijo—, tenemos la posibilidad de llevar nuestros productos a otra; tenemos otras partes donde ir". Y dirigiéndose a los empresarios en un acto efectuado la semana última en Puerto Aysén, les espetó: "Busquemos mercados afuera. No sea-

mos remolones. Les pido sean gente activa".

TERRENO INESTABLE

Como ya ocurrió con anteriores iniciativas, la sola presentación de estos proyectos puede generar expectativas desmesuradas en el país. Esto fue advertido por diversos especialistas consultados por ANALISIS. Pero también reconocieron dos elementos que podrían llevar a la aprobación de siquiera algunas de las iniciativas propuestas: 1. El Congreso de los EEUU tiene hoy una mayoría demócrata que no existía cuando en 1985 votó enmiendas similares. 2. Reagan necesita asegurar la proyección de su partido a un año de comenzar los preparativos de la sucesión presidencial, y requiere banderas que compensen su pérdida de imagen tras la venta de armas a Irán.

El desenlace de estas mociones tomará no menos de seis meses. Pero sea cual fuere su resultado, gravitará en las expectativas y el comportamiento que asuman los empresarios criollos y los posibles inversionistas foráneos. Un elemento de inestabilidad adicional serán las acciones proteccionistas aplicadas al ingreso de los dos mayores rubros de exportación no-cobre a Estados Unidos y Europa: si bien las restricciones a la uva y manzanas chilenas tendrán leve impacto sobre las ventas que culminan el próximo abril, el mayor golpe repercutirá en las cuentas de 1988 (ver ANALISIS 158).

Sin embargo, al menos en el muy corto plazo, en el plano interno está la principal fuente de preocupación para el Gobierno y de incertidumbre para quienes confiaron hasta ahora en la "gestión Buchi". Dos hechos marcan la pauta: la "catástrofe" que implicará el resurgimiento de la fiebre aftosa en una zona que concentra el 23 por ciento de la masa ganadera nacional, y las pugnas desatadas entre diversos intereses económicos y aun políticos por controlar el Banco Chile, amenazando de paso uno de los pilares del esquema vigente: el "capitalismo popular".

BUSCANDO RESPONSABLES

El contrabando de ganado enfermo desde Argentina en un sector cercano a la Laguna del Maule, su contacto con reses que pastaban en "veranadas" del sector y el posterior desplazamiento de éstas hacia diversos puntos de las provincias de Linares, Cauquenes y Talca causó ya un verdadero terremoto en la realidad y los planes agrícolas. No sólo por los 40 millones de dólares que insumió erradicar la fiebre aftosa en un programa iniciado en 1970 y concluido



Rebrote de la fiebre aftosa: apenas otro elemento desestabilizador en los planes económicos oficiales.

nueve años más tarde, o los 60 millones de dólares anuales que exportaba en carne el país el último tiempo. También está el costo que demandará la nueva campaña, el tiempo que ello tomará y el menor ingreso que dejarán de recibir estos empresarios.

Manuel Valdés, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, estimó el daño en alrededor de 500 millones de dólares, incluyendo en este monto el sacrificio de reses, que "podría subir dramáticamente bastante más de 5.000 animales"; las indemnizaciones que el fisco deberá pagar a los agricultores afectados; la merma de peso y leche, y el menor precio de un tercio que tiene en el mercado externo la exportación de ganado enfermo de fiebre aftosa, si no la total paralización de estas ventas.

A la hora de deslindar responsabilidades, hay muchas interrogantes no resueltas: ¿Cómo es posible existiera ganado chileno pastando en una zona fronteriza con Argentina si el propio Gobierno dispuso en diciembre último un "colchón de seguridad" de 20 kilómetros desde el límite donde no debía talajear ningún animal? ¿Cómo pudo trasladarse un piño de mil cabezas mínimo por diversos sitios de la zona amagada —según admitió Valdés— sin ser detectado por el SAG u otros organismos responsables?

El presidente de la SNA reconoció como "dentro de lo probable que alguno o algunos de los dueños de las primeras cinco mil reses sacrificadas está involucrado en el contrabando, que —por lo demás— durante muchos años ha sido un hábito". La razón es simple: el ganado argentino es un tercio más barato que el chileno. Por lo mismo, junto con pedir un Ministro en Visita que "llegue hasta las últimas consecuencias", el organismo empresarial exige que los responsables no sólo "paguen los tres años de cárcel que fija la ley, lamentablemente como máximo, sino cancelen con su patrimonio el daño a los afectados".

Más allá de este aspecto puntual, la legislación y restricciones presupuestarias aplicadas a los organismos del Estado mostraron una vez más sus debilidades. El propio Manuel Valdés admitió que "los recursos humanos y materiales disponibles por algunas entidades son insuficientes para prevenir y enfrentar estos problemas".

En el período inmediato, la virtual cuarentena que afecta a los 730 mil bovinos, ovinos y porcinos existentes en la Séptima Región como los controles que demorarán el paso del ganado proveniente de más al sur cargarán el "pato de la boda" a los consumidores: la SNA admitió una "momentánea

Manuel Valdés, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura: ¿Quién es el responsable último?



escasez" de carne, con las previsibles alzas que se abatirán sobre ese producto y la leche.

PODERES INDEBIDOS

La puja por el control del Banco Chile, si en condiciones "normales" tiene alcances marcadamente políticos, lo es mucho más bajo sus actuales circunstancias: será el bautizo de fuego para el "capitalismo popular", probándose en la práctica cuánto pesa la dispensación de su patrimonio entre 40 mil accionistas de variadas tendencias y tamaños. Es la primera elección en la mayor entidad bancaria tras su intervención en enero de 1983, y un control absoluto de su directorio permitirá manejar parte no despreciable del crédito y las deudas de personas y empresas.

Las denuncias que rondan en torno a la "transparencia" de la elección de sus ocho directores —el próximo jueves 26—, y las presiones sufridas por empleados, clientes y aun proveedores del Banco, en su calidad de accionistas, han adquirido ribetes escandalosos.

El ingeniero Reinaldo Sapag, quien aceptó candidatarse en representación de parte de los trabajadores del Banco, denunció que la casi totalidad de sus ejecutivos fue presionada y debió acceder a entregar el poder de sus acciones —equivalentes a cerca del 2,2 por ciento del patrimonio total— al actual interventor del Banco, Adolfo Rojas, quien va como seguro ganador en la elección.

A presiones similares fueron expuestos clientes —deudores de la entidad, a la vez accionistas, y aun proveedores de servicios notariales, de computación y otros bienes. Y "¿cómo negarse, si para los empleados el administrador es su jefe, los clientes dependen de él para renegociar un crédito u obtener mejores

intereses, y a los últimos les puede cortar o renovar sus servicios?", preguntó Sapag.

La situación llegó a tales extremos que decenas de promotoras-vendedores del Banco reciben comisiones extras por contactar a miles de pequeños accionistas en Santiago y otras ciudades, obteniendo de ellos poderes para favorecer la candidatura de Rojas.

Tras el actual administrador provincial se han alineado —también como candidatos al directorio— los ex ministros de Hacienda y del Trabajo de este Gobierno, Sergio de la Cuadra y Patricio Mardones, respectivamente; el ex director del Presupuesto, Martín Costabal, y el actual fiscal del Banco, Guillermo Tagle.

Rojas —miembro de la ex UDI, hoy Patria— da por sentado que conquistará al menos cinco directores. Cuenta con todos los "contactos" ya efectuados y —eventualmente— con el 2,65 por ciento del patrimonio total que representan los 170 millones de acciones del mismo Banco y que él maneja como ejecutivo máximo, los 170 millones de títulos controlados a través de su filial Banco Andino y los 47 millones de su filial BanChile.

Con los 28,4 millones de acciones que controla a través de sus hijos y otros miembros de su familia, Manuel Vinagre figura también con un seguro sillón en el nuevo directorio; concertado con Adolfo Rojas para un respaldo mutuo al momento de la elección, el anciano ex presidente del Banco tiene además el respaldo de algunos antiguos accionistas de la entidad. Y en idéntica situación está el representante del Patronato de la Infancia, que a los votos de esta institución suma los de personas vinculadas a lo que queda del grupo Cruzat.

Con estos contactos, acuerdos y apoyos condicionados, los sectores que

obtengan la mayoría en el nuevo directorio habrán demostrado la factibilidad de controlar cualquier entidad privatizada o re-privatizada bajo el "capitalismo popular", a pesar o precisamente por la enorme dispersión de sus miles de accionistas, y la desinformación en que se los mantuvo hasta hoy por la actual administración.

En este contexto, la postulación de Sapag aparece como un "saludo a la bandera". El cree que no: "Acepté porque creo que tendré el apoyo de al menos 300 millones de acciones no comprometidas por sus empleados y el respaldo de miles de otros accionistas. Y nuestra intención es tratar que el nuevo directorio proceda con un criterio equilibrado, no utilizando el poder en favor de ningún grupo y compatible con una sana moral empresarial". Es difícil, porque según reconoce, "si un equipo cohesionado y absoluto logra el control, siempre sufrirá tentaciones para abusar de su poder".

¿SIMPLES "MALENTENDIDOS"?

Quienes leyeron hace unos días en "El Mercurio" el proyecto de ley sobre el "Estado-Empresario", también conocido como "ley Carmona", no podían creer lo que veían: entre las 75 empresas e instituciones que aparecía reservándose el Estado figuraban algunas como Enaep (Empresa Nacional de Explosivos) y Ecom vendidas totalmente al sector privado, y otras como Chilectra-Generación, Compañía de Aceros del Pacífico (CAP), Soquimich y Entel vendidas en más del 50 por ciento a capitales particulares.

El último informe de la consultora "Economic and Financial Survey" —aparte de revelar extrañeza por el hecho— considera que las confusiones que motivó este listado revelan presiones y pugnas al interior del Gobierno, unos por definir al más breve plazo las

Economista Iván Valenzuela: "Ni el propio Gobierno respalda las bases de la 'ley Carmona'".



empresas que podrá seguir vendiendo el Estado y otras por detener el proceso al nivel que ya alcanzó, para revisar la forma y eventualmente el fondo de los procedimientos utilizados hasta ahora.

En este último sentido parece insertarse uno de los incomprensibles articulados de la "ley Carmona": establece que el Estado podrá "continuar participando en las condiciones actuales" en empresas como Soquimich, CAP o Chilectra-Metropolitana. Pero como las "metas" por privatizar han sido ampliadas una y otra vez, esa cláusula puede ser una advertencia para frenar el proceso, o bien una señal para vender todo lo que no aparece en la nómina...

El ex senador Juan de Dios Carmona declinó responder éstas y otras interrogantes. Pero uno de los integrantes de su comisión explicó que el listado "está atrasado, corresponde a una realidad de 1980 y fue malentendido".

El economista Iván Valenzuela no se hace muchas ilusiones que la privatización puede ser rectificada. Pero tampoco que la "ley Carmona" pasará tal como fue redactada, "y los más probable es que ni siquiera salga". Informó que en un foro privado, Cristián Larroulet, uno

de los asesores del ministro Buchi, "dijo no estar de acuerdo con el proyecto Carmona, porque no representa en nada el espíritu del Gobierno".

Valenzuela insiste que "en la medida que el proceso privatizador se cumpla como está planeado por el Gobierno, la discusión sobre el rol empresarial del Estado es casi irrelevante".

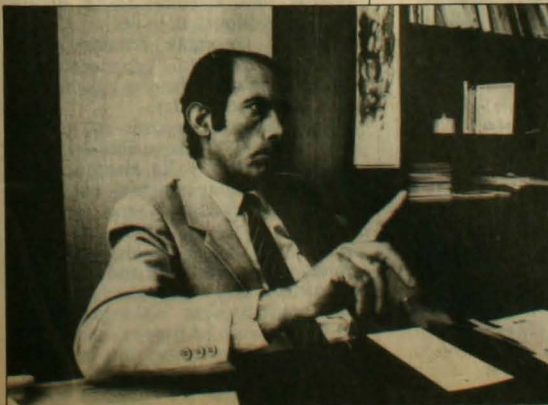
Menos sorpresas provocó en los círculos económicos una repentina modificación a los estatutos de la flamante "sociedad de papel" Inversiones Longaví. La empresa se dedicará a transar todo tipo de inversiones: pagarés, letras de cambio, acciones, bonos, depósitos y otros títulos emitidos por entidades privadas, Tesorería General y Banco Central. La única salvedad es que junto al ex subsecretario de Agricultura, Renato Gazmuri, aparecía como socio Mario Barbé Ilic, nada menos que gerente de Operaciones Monetarias del instituto emisor...

Barbé Ilic se suma a una larga lista de personeros actuales o ex altos funcionarios del aparato económico oficial con "doble militancia" en la gestión empresarial: Santiago Pollman, ex director de Operaciones del Banco Central, es socio de "Inversiones y Desarrollo", que junto a la filial neoyorkina del banco español Banesto adquirió el control de Indus; el ex director monetario del Banco Central, Renato Peñañel, socio en "Security Pacific", dedicada a la intermediación de pagarés de la deuda externa. Y Bruno Phillipi y Andrés Concha, asesores de Inversiones Extranjeras y de la Cancillería, respectivamente, son ahora co-dueños junto a Tomás Muller y Bankers-Trust de la central hidroeléctrica Pilmaiquén y de la AFP Provida.

El buen conocimiento de la realidad local y los diversos mecanismos ofrecidos por el sistema parece explicar este sugerente éxodo. Pero es tema de otra historia... **a**

NELSON SOZA MONTIEL

Reinaldo Sapag, ingeniero: Al medio de una pugna por evitar el control total del nuevo directorio del Banco Chile.



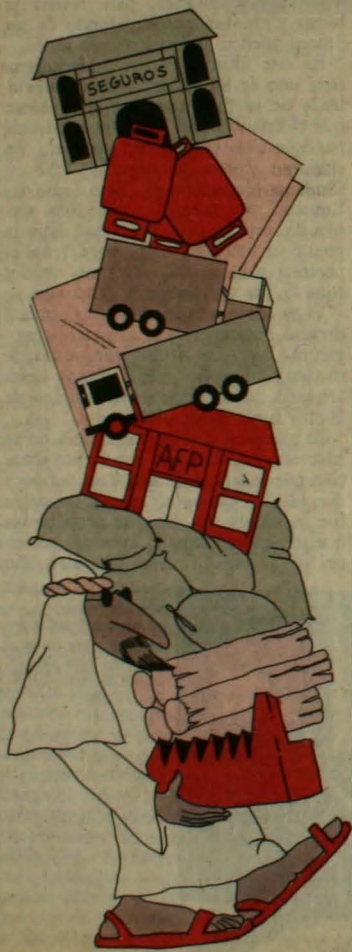
GRUPOS ECONOMICOS: El poder del misterioso Bin Mahfouz

- *Conglomerado ligado a imperio árabe concentra empresas industriales chilenas a un ritmo avasallador. Bajo su control, entre otras, un grupo importante de empresas eléctricas, Gasco, Vidrios Lirquén y Cerillos y la maderera Masisa.*

Si se miran las cosas desde el punto de vista de lo que representan en dólares, podría ser considerado casi como el equivalente a otra epidemia de fiebre aftosa. La suma involucrada casi alcanza a los 500 millones de dólares. Pero aquí se trata de algo distinto: de la concentración empresarial alcanzada en un corto tiempo por un grupo económico muy peculiar. Y nadie, ninguna entidad gubernamental hasta ahora pretende atajar el proceso en marcha. Ni de este caso ni de ninguno de los grupos que están invadiendo de nuevo el país. Pese a las desastrosas consecuencias que —ya se sabe— trae la excesiva concentración y la dependencia externa. Por el contrario, el Gobierno del general Pinochet parece de lo más entusiasmado en su tarea de privatizar y desnacionalizar lo que encuentra por delante, lo que lo convierte en definitiva en el principal "agente" de esta epidemia concentradora.

Dentro de los grupos que en gloria y majestad han reaparecido en el mapa del poder económico, llama la atención éste que se ha denominado "Bin Mahfouz", y que corresponde al conglomerado de empresas chilenas controladas por sociedades de inversión que pertenecen aparentemente al banquero árabe saudita Salim Ahmed Bin Mahfouz. Un cierto toque de misterio rodea a este grupo que al 30 de septiembre del año pasado, según datos de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, controlaba 33 empresas de las cuales era accionista mayoritario, involucrando un patrimonio superior a los 400 millones de dólares. Y que su "sociedad madre" es una sociedad con acciones al portador con domicilio en las Islas Caimán en las Indias Occidentales Británicas.

En el estudio del sociólogo Patricio Rozas y el economista Gustavo Marín (ANÁLISIS N° 166) se clasifica al grupo Bin Mahfouz dentro de los grupos



multinacionales industriales. Pero se distingue de otros como el de la British American Tobacco (BAT o CCT) o de la Cementos Overseas Circles Industries —otra multinacional inglesa dueña de Cemento Melón en Chile— cuyos grupos aquí nacen como prolongación de una gran corporación transnacional. En el caso de Bin Mahfouz, se trata más bien de la "expresión de la reproducción ampliada del capital financiero, fuertemente acrecentado en los países exportadores de petróleo", en palabras de los investigadores.

La base de operaciones del grupo en Arabia Saudita es el National Commercial Bank, el mayor banco del mundo árabe. Tal como lo indicó la revista empresarial 'Estrategia' en junio del año pasado, el National Commercial Bank es un "verdadero imperio financiero" del Oriente Medio, con un capital superior a los 15 mil millones de dólares, esto es —resalta Patricio Rozas— equivalente al 70 por ciento del producto de Chile. Las 200 sucursales de este imperio se extienden desde sus "imponentes oficinas centrales en Jeddah hasta Estados Unidos, Europa, Japón, Asia, además por supuesto, de una extensa red en el Medio Oriente", relataba 'Estrategia'.

El nexa con el grupo fue Javier Vial en tiempos del 'boom'. Interesado Vial en la captación de "petrodólares", cuando se desempeñaba como miembro del directorio del Arab Latinoamerican Bank (Arlabank) tomó contacto con representantes del grupo árabe. El resultado —indican Rozas y Marín en su estudio— fue la asociación de ambos grupos, lo que se concretó en la formación de la sociedad BHC Internacional. El aporte de Bin Mahfouz ascendió al 30 por ciento. El porcentaje restante y los "recursos humanos" corrieron por cuenta del grupo chileno, en ese entonces en la cúspide del poder.

Posteriormente, la crisis del sistema financiero en 1983 y la quiebra del grupo BHC permitieron a Bin Mahfouz redefinir su relación comercial con Vial. Tanto Bin Mahfouz, como el jeque Sualiman Abdul Aiz Alrahji, con quien se suele confundir a Bin Mahfouz y que era socio de Vial en la Hacienda Rupanco, quedaron al final dueños absolutos de las empresas respectivas. Es al menos lo que se desprende de los papeles, aunque no faltan los rumores que sostienen que después del colapso Vial habría resucitado económicamente y seguiría siendo

LA CONCENTRACION DE BIN MAHFOUZ

EMPRESAS

I. AGRICOLAS E INDUSTRIALES

1. Agrícola, Forestal e Industrial Santa Agustina
2. Forestal Tamagaleones S.A.

II INDUSTRIALES

3. Maderas y Sintéticos S.A. (Masisa)
4. Laminadora de Maderas S.A.
5. Maderas y Paneles S.A.
6. Aserradero e Impregnadora Valdivia Ltda.
7. Cemento Polpaico S.A.
8. Vidrios y Aluminios Planos Lirquén S.A.
9. Vidrios Planos Cerrillos S.A.
10. Manufacturas de Cobre S.A. (Madoeco)
11. Transformadores Tusan
12. Cia. Chilena de Medidores
- III ENERGETICAS
13. Cia. General de Electricidad Industrial S.A.
14. Cia. de Consumidores de Gas de Stgo. (Gasco)
15. Sociedad Electroindustrial Polpaico S.A.
16. Cia. Nacional de Fuerza Eléctrica (Conafe)
17. Soc. Hidroeléctrica Melocotón Ltda.
- IV COMERCIALES
18. Cemco Ltda.
19. Comercial Lirquén Ltda. (en liquidación)

CONTROL ACCIONARIO

En porcentaje

- 100
- 99
- 86,8
- 80,1
- 50
- 40,9
- 94,2
- 100,0
- 3,0
- 98,4
- 49,5
- 22,6
- 54,6
- 40,8
- 95,6
- 25,0
- a/d
- 100,0

20. Comercial Bío Bío S.A.

21. Comercial Gasco Ltda.
22. C y D Comercio y Desarrollo Internacional S.A.
23. C y D Comercio y Desarrollo Internacional Ltda.
24. Comercio y Desarrollo Internacional S.A.
- V SERVICIOS NO FINANCIEROS
25. Soc. Administradora Carrera Ltda.
26. Transportes Cerro Blanco S.A.
27. Indiver S.A.
28. Inversiones Coigüe Ltda.
29. Inversiones Pathfinder Chile Ltda.
30. Pathfinder Securities Ltda.
31. Inmobiliaria General S.A.
32. Sociedad de Computación Binaria S.A.
33. C y D Servicios Portuarios Ltda.
- VI SERVICIOS FINANCIEROS
34. Banco Sudamericano
35. Compañía de Seguros el Roble
36. AFP SUMMA S.A.
- VII NO CLASIFICADAS
37. Sociedad Pétros S.A.

- 96,0
- 100,0
- 100,0
- 100,0
-
- 50,0
- 98,0
- 15,4
- 100,0
- 100,0
- 100,0
- 100,0
- 58,6
- 100,0
-
- 2,7
- 14,3
- 8,9
-
- 99,0

Fuente: Cuadro resumen tomado de uno más completo del trabajo de Patricio Rozas y Gustavo Marín, basado a su vez en información de la Superintendencia de Sociedades Anónimas.

socio del árabe Bin Mahfouz, oculto tras las misteriosas sociedades en las Islas Caimán. Patricio Rozas y Gustavo Marín no acogen esa versión en su estudio, aunque Rozas admitió a ANALISIS que no es fácil dilucidar lo que esconde una sociedad "al portador". Por lo tanto, nada se puede descartar.

ATAQUE DESDE GRAN CAIMAN

Después de la quiebra de Vial y tras modificar la razón de BHC Internacional por la de C y D, Comercio y Desarrollo Internacional, el grupo árabe constituyó la sociedad base de su imperio en Chile: Inversiones Pathfinder Chile Limitada. Formalmente sus dueños son Pathfinder Securities Limited (domiciliada en George Town, Gran Caimán, Islas Caimán, Indias Occidentales Británicas) propietaria del 99 por ciento del capital, y el abogado chileno Sebastián Obach González, "dueño" del 0,1 por ciento restante. El capital social acordado —de acuerdo a la Escritura Pública publicada en el Diario Oficial del 6 de diciembre de 1984— es de cinco millones 200 mil dólares, "a ser enterados dentro del plazo de dos años".

Durante el resto de ese mes de diciembre de 1984 los representantes del grupo Bin Mahfouz se dedicaron a la gimnasia notarial registrando sociedades de papel que luego adquirirían propiedades en el campo productivo y jugarían sus cartas en otros jugosos negocios. Así a mediados de 1985 el grupo Bin Mahfouz inauguró las operaciones de capitalización de pagarés de la deuda externa —indican Rozas y Marín— en el marco del Capítulo XIX de la Ley de Cambios. Y en julio de ese año, el grupo negoció la capitalización de

pagarés del Banco de Chile por un monto autorizado de diez millones de dólares. A fines de 1985 realizó nuevas operaciones con pagarés de la Deuda, siempre a través de Pathfinder Securities Limited y negoció pagarés del Banco Sudamericano y del Banco de Chile, por un total de más de seis millones de dólares en cada caso. Simultáneamente Bin Mahfouz creó una nueva Sociedad de Inversiones —Coigüe Ltda.— que se unió a la serie de las "Comercio y Desarrollo Internacional", y a C y D "Servicios Portuarios Ltda."

A fines de 1985 —indican Rozas y Marín— el grupo estaba así "pronto a pasar la cuenta a los grupos empresariales que se habían endeudado en el sistema financiero internacional. Con pagarés de la deuda externa y las temidas sociedades de inversión en la mano, y un grupo de ejecutivos audaces —otrota gestores de grupos financieros locales desarticulados— en la otra, el grupo Bin Mahfouz estaba ya en condiciones de iniciar su expansión en la economía chilena".

Los blancos escogidos fueron dos complejos industriales y energéticos importantes: el que encabeza la Cia. General de Electricidad Industrial, y el complejo productor de vidrio, articulado en torno a Vidrios y Aluminios Lirquén.

El control de la Cia. General de Electricidad Industrial logrado en 1986 significó para el grupo árabe —explica Rozas— asumir indirectamente el control de Inmobiliaria General, Cia. Nacional de Fuerza Eléctrica, Conafe, Transformadores Tusan, Cia. Chilena de Medidores, Sociedad de Computación Binaria, y la Cia. de Consumidores de Gas de Santiago, Gasco. Especialmente clave es esta última, no sólo por su posición en el mercado del gas, sino

porque Gasco es ella misma cabeza de otro grupo de empresas industriales energéticas y de servicios: Cemento Polpaico S.A., Transportes Cerro Blanco Ltda., Sociedad Pétros, Sociedad Administradora Carrera, Sociedad Electro Industrial Polpaico S.A., Sociedad Hidroeléctrica Melocotón.

También durante 1986 adquirió Bin Mahfouz el control de Vidrios y Aluminios Lirquén, que a su vez es propietaria de Vidrios Planos Cerrillos. Luego hincó el diente a otro rubro: la industria maderera. Compró entonces el principal paquete accionario de Maderas y Sintéticos S.A. (Masisa) al grupo Kuntsman y a la familia Michealis (54,23 por ciento), dejando encajonado al poderoso grupo de Anacleto Angelini que controlaba el 32,56 por ciento. En septiembre, Angelini optó por vender su parte a Bin Mahfouz lo que le permitió controlar completamente el complejo maderero. Como las otras empresas industriales adquiridas, Masisa también es cabeza de grupo de empresas relacionadas —recuerda Rozas—.

Junto a su expansión en el sector industrial, a través de Indiver S.A. Bin Mahfouz adquirió en 1986 importantes paquetes accionarios en empresas pertenecientes al sector financiero: Banco Sudamericano (tres por ciento), AFP Summa (6,2 por ciento) y Cia. de Seguros el Roble (9,3 por ciento).

En definitiva, como indican Rozas y Marín, "el Grupo Bin Mahfouz no ha formado una sola empresa nueva que contribuya al desarrollo nacional, limitándose a la constitución de sociedades de inversión y a desplazar a los grupos empresariales locales de empresas ya consolidadas".

MARIA OLIVIA MONCKEBERG

PRE-UNIVERSITARIO
1987



FONOS: 2229129
2712865

CENTROS DE ALUMNOS
Fac. Ciencias
Cs. Químicas y Farm.
UNIVERSIDAD DE CHILE
Vic. Mackenna 20
Las Palmeras 3425
Curso Anual \$7.000.-

CURSOS
macramé • Serigrafía
literatura • cerámica
batería • cuero • charango
danza Folclórica
lengua mapuche
fotografía • F. travesera
guitarra • xilografía
expresión corporal
guitarra infantil

Taller Sol
ARTURO PRAT 937
FONO 344181
BARRIO MATTA

escuela
de fotografía
fotoforum



LA COPIA FELIZ

SI UN ESTUDIANTE ES VISTO EN MEDIO DE LA GARUMBA CONTESTATARIA

NO FALTA
EL BUEN
CIUDADANO
QUE DIGA:

PARA QUE
ESTE PAÍS
PUEDA
PROGRESAR...



LOS
ESTUDIANTES
TIENEN QUE
ESTUDIAR

NO ES MALA IDEA, PERO PARA QUE ESO OCURRA:



LOS
TRABAJADORES
TIENEN QUE
TRABAJAR

CARTILITO
PERSONAL



LOS
FINANCIEROS
TIENEN QUE
FINANCIAR



LOS
INFORMATIVOS
TIENEN QUE
INFORMAR



LOS
MILITARES
TIENEN QUE
...¡BUÉH!... @PaloMo

CURSOS: Básico • Profesional
Talleres: Retrato • Reportaje • Técnica
Lenguaje • Grandes Maestros

INICIACION: Cursos • 23 de Marzo
Talleres • 14 de Abril

PROFESORES INVITADOS: L. Poirot • J.D. Marinello
C. Mouat • O. Cabrera

Cuando Nito Mestre tenía 21 años y tocaba en Sui Generis le asustaba llegar a los 30. "Ahora tengo 34 y me parece absolutamente agradable. Crecer es magnífico y hay que aprovecharlo", dice el actual solista pop argentino.

Vino a Chile a ser jurado de un festival y tocó algunos temas de su antiguo conjunto. "Pero Sui Generis está muerto porque era Charly García y Nito Mestre. Son las canciones las que no están muertas", asegura.

—Y ¿ya se te olvidó toda esa etapa?

—No, no está olvidada porque me la recuerdan siempre pero es una etapa pasada y aunque vuelva a cantar algunos temas, no nos vamos a volver a juntar más y eso es lo definitivo: Sui Generis se acabó en 1975. Y creo que ésta es la última vez que toco esas canciones.

Ya no toca más baladas románticas ni rock puro. Como gran parte del movimiento musical argentino pasó a "un estilo pop", como él lo define. Y cambió también los mensajes de sus composiciones. "Antes eran más simples porque eran cosas de adolescentes. No es que lo que hago ahora sea más complicado pero puede tener dos lecturas". Y esta segunda lectura o "mensaje entre líneas", como Nito Mestre lo llama, apunta a la libertad del individuo y a cómo conocerse mejor: "Que cada uno conozca sus límites así como yo conozco los agudos y los graves de mi garganta y entre ellos me puedo mover. Que nos movamos en la vida de la misma forma, para darnos cuenta de lo que sabemos hacer y no meternos en lo que no sabemos".

Por el momento tiene ganas de cantar y va a seguir cantando. Pero también le gustaría componer música para películas, musicalizar poemas "aunque para saber qué autor tendría que leer", y hacer música para niños "lo que no significa música tarada": "Todavía tengo tiempo", dice sin inquietarse.

—¿Qué diferencias han



NITO MESTRE, CANTANTE "POP":

“Porque tengo ganas...”

● *El argentino ex integrante del conjunto Sui Generis dejó de tocar en esa banda porque tenía ganas y siguió cantando sólo hasta derivar al "pop" porque de nuevo tuvo ganas.*

ocurrido entre el rock de la época de Sui Generis y el actual?

—Han pasado bastantes cambios porque en ese momento era un movimiento underground y dentro de éste, Sui Generis marcó una etapa cuando nos separamos. Después de nuestra despedida, en que se juntaron 30 mil personas, dejó de ser tan

underground un poco por eso mismo: los medios de prensa y de difusión empezaron a tomarlo más en cuenta. Pero por supuesto, el rock tuvo recaldas. Otro despertar distinto fue después de la guerra de Las Malvinas porque se prohibió la música en inglés y se empezó a difundir más la música en castellano. ¿Los cambios en el estilo? Se

voló de un rock más puro, y de las baladas de amor hacia temas de música pop.

—¿Qué más hicieron para pasar de un rock underground a uno más masivo?

—Ahora ya todos somos profesionales de la música y en alguna medida significa que tocamos mejor. Nos preocupamos por las luces, por el sonido, cómo tocar musicalmente mejor, porque el tiempo no pasó porque sí y algo aprendimos. Al decir underground quiero decir que nos veía poca gente y que nosotros éramos músicos de barrio, teníamos conjuntos de chicos de la cuadra. No éramos músicos pulidos, sino que era un movimiento más bien adolescente. Ahora no. Las cosas empezaron a complicarse musicalmente porque se empezaron a hacer cosas distintas. Se limpia más el sonido, se respetan más los silencios: antes superponíamos sonidos y tocábamos porque teníamos ganas de tocar.

—¿Por qué específicamente eran underground?

—Porque las cosas que decíamos en nuestras composiciones no eran bien miradas por la gente. No estaba acostumbrada a ella. Nos veían como personas raras, en general, a todos los músicos, en los años 73, 74. No éramos despegados de la sociedad pero sí marginados. Además que era poca la gente que asistía a nuestros recitales porque la prensa no nos daba la cobertura de ahora. Y nuestros discos se difundían porque los chicos los comentaban y los copiaban en cassettes, si les gustaban.

—¿Cómo le cayó al rock el pasar de una dictadura a una democracia?

—Por un lado, con lo que pasó en Las Malvinas, ridículamente se difundió más. Y ahora, por supuesto, hay muchos más grupos que aparecieron en este tiempo porque no se les corta por ningún lado. Es totalmente natural que canten lo que quieran. En la parte económica, estamos pagando las consecuencias de la dictadura porque debemos 70 mil millones de dólares. Como país,



la gente quiere pagar su alquiler, comer, movilizarse y si le queda tiempo y dinero va a ir a espectáculos y va a dar dinero a sus hijos para que vayan a recitales. Pero no les sobra tanto la plata. Entonces hay que empezar a bajar los costos y poner entradas más baratas. Hay que "ayudarla", como decimos nosotros: trabajar más para ganar mucho menos y para mantener la calidad.

—Es esto, proyectado al nivel del país, lo que quiso decir la revista argentina "Crisis" al editorializar en febrero que el Presidente Alfonsín "transmutó lo mejor de la ética que anunció por lo peor de la política que practicó"?

—No es fácil agarrar y decir que la política de Alfonsín es criticable porque cuando hay que remontar 70 mil millones de dólares de deuda todo es criticable. Lo criticable es lo que nos pasó, que nos dejaron en ruinas. Eso es lo criticable y lo lamentable.

—Pero, como lo han dicho

todos los sectores en Argentina, están atravesando por una crisis...

—Por lo menos hay libertad y es mucho mejor no tener la paranoia de salir a la calle y que te llegue a pasar algo. En ese sentido al menos, ahora estamos más tranquilos. Es preferible estar así y con menos plata que con más plata y no saber lo que te puede pasar.

—Así como no te gusta meterte mucho en temas de actualidad tampoco parece gustarte hablar de la época y de tu participación en Sui Generis...

—Sí me gusta. Lo que pasa es que ya he hablado tanto, si mal que mal llevo once años hablando de eso... Así que para mí eso ya es algo obvio. Aparte que fue excelente, divino, el sueño del pibe, pero para qué volver atrás si hay demasiado por delante. Pero Sui Generis me sigue gustando. Si a veces yo mismo lo escucho, porque me gusta. Pero es así de simple: a veces uno le busca más vueltas de las que en realidad tiene. Simplemente nos separamos porque teníamos ganas. La conversación final fue así:

—Che, ya no doy más, me parece que tenemos que separar.

—Sí, yo ya estoy podrido.

—Está bien, nos separamos.

—¿Y no hubo nada más?

—¿Para qué? Cuando ya estás aburrido y ya no quieres seguir dices chao. Y el único motivo es decir "no tengo ganas". Si ya los dos con Charly hablamos que no teníamos ganas. Y si seguimos sin ganas hacemos macana y luego nos dicen: "Mira estos tarados lo que hicieron".

—Tú esperas que la crítica diga: Nito Mestre está cantando bien porque se nota que tiene ganas de hacerlo.

—Es lo que yo busco: ser feliz. Y es lo que tendríamos que buscar todos. Yo, además, me quiero barajar en el equilibrio justo de que no me harten para poder cantar exactamente bien lo que tengo ganas de cantar. **A**

CAROLINA DIAZ

CANTANTES CHILENOS Y ARGENTINOS:

Cuando las voces no tienen fronteras

- El proyecto discográfico "Voces sin Fronteras" asumido por Radio Cooperativa incentivó la convivencia entre los diez argentinos y nueve chilenos que en él participaron, con motivo de la visita del Papa a ambos países. "porque se dieron las condiciones ideales".

En la creación de "Por el camino del sol", el tema central del disco de larga duración "Voces Sin Fronteras", recién lanzado por Radio Cooperativa, participaron los argentinos Piero y Pedro Muñoz (BB Muñoz), y el chileno Fernando Ubierto. ¿Cómo lo hicieron? Simplemente, a través del teléfono. Se trajo a Chile la música de Muñoz y Ubierto trabajó en la letra hasta que, por teléfono, se transmitió a Argentina. Allí se decantó y "un domingo como a las diez de la noche, BB Muñoz llamó a Chile y cantó la canción por teléfono", señaló Marcelo Zúñiga, director de programación de radio Cooperativa y productor general del proyecto discográfico. Y de esa grabación telefónica salió el arreglo, que se le encargó a Guillermo Rizzo. Pero primero hubo que ecualizar el teléfono.

En la iniciativa, que se comenzó a madurar mucho antes de que se anunciara la venida del Papa a Chile, según relató Zúñiga, participaron nueve artistas chilenos y diez argentinos. "Cuando fuimos delineando el proyecto, que al comienzo sólo iba a ser una canción que destacara lo que nos parecía

principal —que los pueblos compartieran anhelos e intereses y que realmente convivieran — el entusiasmo de los intérpretes y los compositores fue grande. En un tiempo muy breve, tuvimos el repertorio definido y a principios de noviembre comenzó la producción", agregó. Y explicó de dónde nació la idea de esta iniciativa musical: "Radio Cooperativa, como medio de comunicación, tenía claro que había que hacer algo para apoyar el trabajo de los artistas y creadores, en cuanto a la difusión de sus composiciones y en cuanto a la calidad técnica que su



Tati Penna: "Aunque no pensemos ni creamos en lo mismo..."

talento merecía. Cuando se supo que el Papa visitaría nuestro país, se dieron las condiciones ideales para que se lograra el proyecto. Y al repensar la idea, quedó claro que en el trabajo no podían participar exclusivamente chilenos. "Se decidió invitar también a artistas argentinos".

Entre la lista original de extranjeros, se había incluido a Fito Páez, miembro del movimiento rock argentino. Pero problemas personales le impidieron asistir a las grabaciones y luego tuvo que viajar a cumplir compromisos fuera de su país.

A BENEFICIO DEL HOGAR DE CRISTO

Ni Fernando Ubierto, Oscar Andrade, Cecilia Echeñique, Florcita Motuda, Keké Yungue, Julio Zegers, Tati Penna, Gervasio, Eduardo Gatti; ni tampoco los argentinos Silvina Garré, César Isella, León Gieco, Miguel Cantilo, María Rosa Yorio, Piero, Roque Narvaja, BB Muñoz, Mónica Posse ni Marilina Ross cobraron por su participación. La totalidad de ellos cedieron sus derechos de composición y de interpretación al Hogar de Cristo, institución de beneficencia fundada por el padre Alberto Hurtado. Lo mismo hicieron el sello EMI, quien estuvo a cargo de la fabricación de discos y cassettes, y los demás sellos argentinos y chilenos de los artistas invitados.



Del conjunto de música infantil "Masapán". Cecilia Echeñique llegó a cantar "Como la cigarra" con el argentino León Gieco.

VOCES SIN FRONTERAS



"Voces sin Fronteras": de la integración chileno-argentina a la latinoamericana.

Zúñiga aclaró que "el trabajo de las cien personas que participamos cobró sentido cuando logramos concretarlo en un aporte directo a una institución de beneficencia como la elegida".

Un proyecto de esta envergadura, que ha tenido plena aceptación del público —en una sola semana se vendieron más de seis mil copias, lo cual constituye una cifra extraordinaria para el mercado de este país— tiene que continuarse. Tal es el propósito y la intención de todos quienes en él colaboraron. "Nosotros abrimos la posibilidad a nuevas experiencias de este tipo. Quizás más adelante ya no se necesite la participación directa de un medio de comunicación, pero esperamos que los artistas mantengan esta iniciativa. Y por lo que hemos vivido en estos meses creemos que va a ser así. "Ojalá que no sea solamente entre Chile y Argentina que se produzca esta integración a través de la música sino que entre todos los países latinoamericanos", expresó Zúñiga.

"NO TODOS PENSAMOS IGUAL

¿Significa este proyecto

más un aporte al Hogar de Cristo, una recepción al Papa o el comienzo de una integración chileno-argentina?, consultamos a Zúñiga: "Las tres cosas estuvieron presentes en el trabajo. Pero lo más importante fue que los participantes, a través de las canciones —ya sea compuestas para la ocasión o elegidas entre su repertorio— destacaron los valores que ellos creen que tienen que hacer presentes. Eso en sí puede constituir un homenaje al Papa", indica.

Si bien los ejecutivos decidieron que el proyecto se lanzaría en los días previos a la llegada de Juan Pablo II, éste en sí no constituye un homenaje, "porque en todos los lugares que visita le rinden homenajes bastante más directos". Se le pidió al elenco que ellos mismos, como artistas, hicieran resaltar en sus canciones los valores en los que el Papa pone el acento durante sus giras. Y que le plantearan aquellas situaciones que les parecían fundamentales que él conociera.

Por esta razón, cuando la Comisión Nacional Visita Santo Padre escuchó las creaciones, decidió que todos los intérpretes chilenos y argen-

tinos cantaran con los jóvenes en el encuentro de Juan Pablo II con la juventud.

Pero lo fundamental del trabajo, que dirigió artísticamente el chileno Jaime de Aguirre —con plena satisfacción del elenco argentino— fue la cooperación que se logró entre ambos países. "El proyecto me interesó, sobre todo, por lo que significa la integración latinoamericana. Nosotros como latinoamericanos debemos superar esta Cordillera de los Andes, y otras cosas también, para hacer a través de la música, una verdadera integración latinoamericana", señaló Cecilia Echeñique, quien colaboró en "Voces Sin Fronteras" cantando el tema "Como la cigarra", junto a León Gieco.

Cada intérprete chileno cantó a dúo con un artista argentino, salvo los temas centrales —"Por el camino del sol" y "Ojalá"— en que todos corearon la letra.

Y, como no todos los participantes piensan ni sienten lo mismo, Tati Penna, que canta junto a Roque Narvaja la canción "La verdad", expresó: "Me parece muy importante lo que se ha logrado, sobre todo porque los que participamos en esto no necesariamente pensamos igual ni creemos en las mismas cosas. Pero había un espíritu que fue definitivo en el logro final: la necesidad de resaltar —a través de lo que nosotros sabemos hacer: cantar— valores latinoamericanistas que aunque están siempre ahí, no siempre nos ocupamos de comunicarlos". **a** C.D.

CLASES

Clases de guitarra clásica y piano básico.

CECILIA CORDERO

LOS CORNUELOS 2925
(SECTOR TIBALABA C. ANTUNEZ)
TELÉFONO: 2320167

Sentados sobre la cabeza de granito que van a trabajar, la totalidad de artistas invitados.

Tres de los escultores en su trabajo diario: buscar modelos para sus futuras obras.



Los artistas almorzando. Atrás, la casona donde vivirán hasta comienzos de mayo.

ESCULTURA:

Ocho cabezas para Neruda

El camión que transportaba las nueve cabezas de granito blanco que iban a ser trabajadas por los nueve escultores invitados al Primer Simposium Internacional de Escultura tuvo que botar una por exceso de peso. Y quedó tirada en el camino entre el sector de La Obra del Cajón del Maipo y la localidad de Vilches en la Séptima Región.

Desde el 10 de febrero empezaron a vivir los tres meses que dura el evento en la precordillera, al interior de Talca, los nueve artistas chilenos y extranjeros que a principios de mayo deben

- *Durante el primer Simposium internacional de Escultura que se celebra en Chile, tres artistas nacionales y seis extranjeros darán vida a ocho cabezas de granito inspirados en el Canto General del Premio Nobel. La experiencia se está realizando en Vilches, al interior de Talca.*

tener transformadas las ocho cabezas de granito en obras inspiradas en el Canto General del poeta Pablo Neruda. Las esculturas se van a trasladar desde Vilches a Isla Negra, donde Neruda tenía su casa.

La idea de este Primer Simposium partió del escultor nacional Francisco Gartzúa, siguiendo el estilo de los eventos de este tipo que se iniciaron hace 20 años en Austria y Yugoslavia.

**UNA CABEZA PARA
DOS ARTISTAS**

Los participantes, esculto-

res europeos y latinoamericanos, son los vascos Carlos Lizarrurru y Alfonso Berridi, los británicos Gail Morris y Owen Cunningham, la colombiana Patricia Lorenzana y el japonés residente en Yugoslavia Masayuki Nagase. Y por Chile, participan en la experiencia, además de Gazitúa, Marcela Correa y Carlos Fernández, egresados y profesores ayudantes de la Escuela de Arte de la Universidad Católica de Santiago. Ellos trabajarán una sola cabeza de granito en vista de la pérdida que sufrió el camión en el trayecto. Fueron elegidos, entre los mejores, como representantes de la nueva generación de artistas en el Simposium. Ellos habían tenido una experiencia previa durante el año pasado participando en Curso-Taller de Escultura Patio de América que desarrolló el mismo Francisco Gazitúa en la Villa Cultural Huilquilemu, dependiente de la Universidad Católica de Talca.

El lugar elegido para la creación es la precordillerana zona de Vilches, en una casona antigua en medio de un bosque de robles del Maule. Se escogió esta localidad pensando especialmente en el entorno natural que necesitan los artistas para trabajar inspirados en el Canto General. Los dos primeros meses son de búsqueda y ensayo. Los modelos para sus trabajos los buscan entre los lugareños del mismo sector de Vilches.

Y la casa donde están habitando los escultores fue facilitada por su dueño a cambio de que durante su estadía la remocén: ya han tenido que reconstruir la escalera de acceso al segundo nivel y arreglar el piso de los dormitorios. Entre las visitas que reciben con frecuencia, además de periodistas, interesados en la primera experiencia de esta naturaleza que se realiza en Chile y habitantes del lugar, están los hijos y sobrinos del dueño de la casa, todavía de vacaciones.

A
C.D.



Wayne, folclorista norteamericano
exponente de la música "cajun"
y vocalista del conjunto
"Zydecajun Band".

Teatro y música "Cajun"

● El "vaco teatral" se llena en marzo con la música de la juventud.

Pese a que marzo ya termina, todavía la temporada artística de 1987 reitasa su comienzo. El teatro, con escaso público, debe suspender funciones por la ausencia de espectadores. Frente a lo incierto de la perspectiva económica, los conjuntos universitarios no se atreven a formular su plan de estrenos para el año. Sólo se sabe que el Teatro de la Universidad de Chile tiene el proyecto de reestrenar una obra del fallecido autor Luis Alberto Heiremans. Los institutos culturales binacionales aguardan abril para iniciar su actividad, excepto el Instituto Chileno Norteamericano que presenta espectáculos teatrales una vez por semana, exposiciones y conciertos.

Entretanto, cinco jóvenes

músicos de los EEUU visitan el país: Wayne Toups (28), Randy Ledet (32), Wade Richard (29), Troy Gaspard (22) y Waylon Thibodeaux (18). En sus apellidos hay sonoridades poco sajonas, porque pertenecen a antiguas familias francesas que en 1604 llegaron al litoral occidental del Canadá para fundar allí la ciudad de Acadia, nombre que incorrectamente pronunciado en inglés resulta "cajun", es decir "que-yon", término que actualmente se usa para identificarles. Son aproximadamente un millón los individuos de esta cultura, cuya música, mezcla de ritmos africanos, melodías francesas, rock, jazz y música country, se ha desarrollado particularmente en "Louisiana". Sus instrumentos comprenden acor-

deón, violín, guitarra eléctrica y batería, con los cuales producen una sonoridad ensordecedora y un ritmo contagioso que invita a bailar, especialmente a los adolescentes. Aunque la letra de sus canciones suele ser triste, proyectan mucha alegría.

Cuando esta crónica aparece, ellos estarán lejos, pensando que han llevado un poco de felicidad a los pueblos sudamericanos. No se imaginan cuánto dolor estremece la tierra que ha hollado sus plantas. De haber permanecido más tiempo en el país, no sólo hubieran podido sumergirse en el folclor chileno, sino que habrían recogido su iluminación poética desde el ángulo teatral que vislumbrara Heiremans. Porque "El Abandorado", la obra que remontará el Teatro Nacional, es una tragedia pléfrica de símbolos religiosos y populares, en la cual se percibe el aroma del Vía Crucis de la Semana Santa provinciana. Estrenada en 1963 por un conjunto de la misma universidad, retoma el tema de la Pasión de Cristo y lo empapa del espíritu del campo chileno, con sus animitas, su música, sus mujeres públicas y sus alegorías telúricas. A veces, alcanza dimensiones poéticas de sabor "lorquiano". La elección de esta pieza difícilmente contentará al Régimen, cuya suspicacia está llegando a niveles de paranoia. Este bandido que va camino al cadalso para pagar por pecados propios y ajenos, guarda demasiadas afinidades con los mártires sacrificados este último tiempo.

Si llega a estrenarse, coincidirá con la visita papal, y sin ninguna duda suscitará múltiples interrogantes entre los visitantes foráneos. Heiremans escribió posteriormente "El tony chico", obra estrenada póstumamente en 1964, el año de su prematura muerte. Antes habla publicado "La jaula en el árbol", "Moscas sobre el mármol", "Sigue la estrella", "Versos de ciego" y otras comedias de menor trascendencia.

A
SERGIO PALACIOS



FUNCIONES

REBAJADAS

Los integrantes de la cooperativa de trabajo que en estos momentos monta la obra "Los Compadritos" —en cartelera desde hace siete meses— haciendo un esfuerzo personal cada uno, decidieron ofrecer las presentaciones a colectivos, a un "precio módico".

La intención de las iniciativas es promover a nivel de organizaciones vecinales, comunales, sindicales, gremiales, estudiantiles, la obra del argentino Roberto Cossa (el mismo autor de "La Nona") a un valor de 200 pesos

—el precio normal asciende a los 600— siempre y cuando asistan en grupo de diez personas.

La invitación —que solamente es válida hasta que el Papa abandone el país— se extiende hasta después de la función de "Los Compadritos" en el Teatro Abril, en Huelmo, con San Antonio. Los espectadores están cordialmente invitados a quedarse a conversar y discutir con los actores acerca de la obra, que trata el tema de la influencia de la mentalidad militar en la mentalidad civil.

SE NECESITAN ACTORES

Un aviso poco usual en Chile ha aparecido en diversos diarios y se ha escuchado en varias radios: "Interesados en actuación de película largometraje 'El Ciclista de San Cristóbal' presentarse con foto en...". Cada aviso trae un detalle acerca de las características que deben tener los candidatos, especialmente en los referentes a la edad. Pero no figura el requisito "experiencia previa" o "estudios de actuación". Eduardo Araya, uno de los productores de la película, explica: "Al director le gustan los no-actores. Opina que los

actores de escuela deforman su talento natural en vez de pulirlo. Por eso prefiere a novatos".

El director de la película es el alemán Peter Lilienthal y el autor es Antonio Skármeta, escritor chileno residente en Alemania. Las filmaciones —financiadas por el canal 2 de la televisión alemana— comenzarán el próximo 14 de abril.

Los interesados en convertirse en actores de una producción de esta envergadura deben presentarse con foto en Holanda 3745, entre las nueve y las doce de la mañana, de lunes a viernes.

PELICULA

PERSONAS ENTRE 45 Y 55 AÑOS (DE AMBOS SEXOS) INTERESADOS EN ACTUACION DE PELICULA LARGOMETRAJE

"El Ciclista de San Cristóbal"

Presentarse con foto en:

HOLANDA 3745

entre 9 y 12 horas, de lunes a viernes

CANTOR POPULAR

Este viernes 27, en el Café del Cerro, el cantor popular Raúl Acevedo lanzará su cassette "Callesando por Decreto Supremo", en el horario del programa "Trasnochando", que empieza a las doce de la noche. Pero unas horas antes, a las siete de la tarde, en el Sindicato de Chilceiros (Sotomayor con Catedral), Acevedo hará mención de la aparición de su primer cassette en un acto de solidaridad con los trabajadores de esa empresa.

"La característica de este cassette es que no fue presionado por ningún nivel de censura. Los diez temas que allí aparecen fueron creados y producidos sin autorrepresión", afirma Raúl Acevedo. La distribución se realizará "subliminalmente", como señala el cantor: "A través de esa vía que no se podría definir pero que existe", agregó.

Acevedo pertenece al Sindicato de Cantores Populares, que se encarga de promover el trabajo de aquellos que no han podido darse a conocer. El fue uno de los

escogidos para empezar a promoverse. Próximamente aparecerá su segundo cassette: "Valparaíso terrenal".

SEMANA ANDINA

La Casa de San Isidro, ubicada en Alameda 153 —un poco más abajo de Irene Morales— dedica esta semana a la difusión de la música chilena andina.

El miércoles 25, a las ocho de la tarde, se exhibirá un video de un popular conjunto musical: "Los Jaivas en Macchu Picchu". El jueves 26, desde las diez de la noche, el grupo Huará presentará un recital con la ayuda de sus instrumentos exclusivamente andinos. El grupo interpretará sus propias creaciones musicales.

Y el fin de semana, el viernes 27 y el sábado 28, el conjunto Arak-Pacha también ofrecerá su personal espectáculo andino. El horario es el mismo: a partir de las diez de la noche.

PARA LEER



VIRGENES DEL SOL INN CABARET - Poesía.

Alexis Figueroa, Cuadernos SUR (editado en Concepción).

El texto —cuyo subtítulo es "Vien Benidos a la máquina, welcome to tv", corresponde en parte al texto ganador del Premio "Casa de las Américas" del año pasado, en el género de poesía. Y la actual publicación es la tercera y definitiva elaboración del cuerpo de base llamado "Virgenes del Sol Inn Cabaret".

El autor combina los textos con la gráfica —dibujos, fotografías, recortes de diario— para presentar al lector una obra que refleja la realidad diaria que la televisión se encarga de proyectar llena de deseos y necesidades al espectador visual, con sus sentidos embotados.



INFORME SOBRE LA EDUCACION SUPERIOR EN CHILE

José Joaquín Brunner - Flaco.

El informe, recientemente publicado, presenta el material disponible sobre el desarrollo y el estado actual de la educación en Chile. Analiza la evolución del sistema educativo desde 1957. Describe la diferenciación institucional y la evolución de la matrícula del sistema de educación superior durante los últimos años. Estudia el subsistema universitario (docencia, movimiento estudiantil, financiamiento, gobierno universitario).

Además, se dedica a explicar el subsistema de instituciones no universitarias como los Institutos Profesionales y los Centros de Formación Técnica. El informe incluye la bibliografía y principales disposiciones legales que rigen el sistema de educación superior.

"NOS COMPROMETEMOS..."

Los periodistas del diario La Epoca
tenemos un compromiso:

hacer un periodismo independiente,
profesional y objetivo.

Hacer un periodismo
que quiere decir
toda la verdad.

Un periodismo serio y abierto
para todos.

Nuestro compromiso es defender
su derecho a la noticia.

Marcelo Agost Paut, Román Alegría Rodríguez,
Cecilia Alzamora Véjares, Enrique Leonardo Aracena,
Verónica Berrios Loyola, Maura Brescia Cleria,
Osvaldo Briceño Echegaray, Viviana Bustamante Flores,
José Luis Bustos, Leonardo Cáceres Castro,
Francisco Castillo Morales, Pedro Castillo Cubillos,
Ascanio Cavallo Castro, Marco Antonio Cumsille Eltit,
Paula Chahin Anania, María Lucy Dávila Yévenes,
Carmen Cecilia Díaz Gutiérrez, Pía Díaz Parada,
Carmen Gloria Escudero Justiniano, Emilio Filippi Muratto,
Rafael Fuentealba López, Alberto Gamboa Soto,
Gastón González Parra, Marta Hansen Cruz,
Rafael Hernández Volosky, Alejandro Hoppe Guíñez,
Carmen Imperatore Petersen, Jesús Inostroza Toro,
Miguel Ángel Larrea Peroldo, Germán Maldonado Caerols,
Antonio Martínez Poblete, Paulina Modiano Vásquez,
Carla Moller Zúñiga, Arturo Navarro,
Luis Eduardo Navarro Vega, Ema Myriam Olate Berrios,
Claudio Patricio Olmedo Ibáñez, Patricio Ovando Sepúlveda,
Francisco Javier Poblete Banderas, Daniel Prieto Arrate,
Gustavo Pueller Moreno, Juan Domingo Ramírez Cáceres,
Juan Gonzalo Rocha Astete, Manuel Salazar Salvo,
Marcelo Sandoval Cáceres, Oscar Sepúlveda Pacheco,
Juan Ramón Silva Hurtado, Hugo Samuel Silva Moreno,
Marcela Torrejón Román, Martín Thomas Llanmet,
Luisa Ulbarri Lorenzini, Richard Vera Alvarado,
María Antonieta Viteri Prado, Verónica Waissbluth Guilloff.

La Epoca

Su derecho a la noticia

REAGAN:

La Presidencia condenada

La comisión Tower, designada por el propio Ronald Reagan para analizar el Contragate, divulgó un devastador informe de 300 páginas acusando al presidente de entregar a Irán armas a cambio de rehenes, a la Casa Blanca de librar una guerra secreta contra Nicaragua, y a los principales asesores del gobierno de mentirse entre sí y engañar al público mientras se sumergían en fantásticos esquemas conspirativos secundados por una abigarrada fauna de aventureros desecados de enriquecerse velozmente.

La comisión, presidida por el ex senador John Tower e integrada además por el ex secretario de Estado Edmund Muskie y el ex asesor nacional de seguridad Brent Scowcroft, dijo que Reagan es responsable por haber alentado una política clandestina hacia Irán "plagada de inconsistencias".

El informe acusó a Reagan de ser incapaz de controlar su administración y de ser pobremente servido por sus principales asesores. Reagan "no pareció darse cuenta" de cómo su política era implementada, "no sometió esa política al escrutinio más riguroso" posible y nunca "insistió en fijar responsabilidades o en analizar su ejecución", dijo el panel. Para dar un ejemplo de la forma casual en que Reagan manejó la iniciativa con Irán, el informe dijo que el presidente nunca leyó el memorándum clave del 17 de enero de 1986 en el cual basó su decisión de iniciar la venta directa de armas al régimen del Ayatolá Ruholá Khomeini.

LOS HEROES DE REAGAN

El pasado 25 de noviembre, el Procurador General de la Nación, Edwin Meese, dijo que entre 10 y 30 millones de dólares de las ganancias obtenidas de la venta clandestina de armas a Irán habían sido desviadas hacia cuentas secretas en Suiza controladas por los antisandinistas. Meese dijo que el responsable del esquema era el teniente coronel Oliver North, en ese momento funcionario del Consejo Nacional de Seguridad. Horas después, North era despedido sin ceremonias del CNS y cambiadas las cerraduras en su oficina.

La reacción de Reagan ante esta serie de acontecimientos fue típica de lo que ha hecho a lo largo de su mandato. Primero llamó por teléfono a North agradeciéndole los importantes servicios prestados, luego le dijo que con sus hazañas podía hacerse una excelente película y finalmente lo calificó de "héroe nacional". ¿Qué menos puede esperarse de un hombre que considera al ex embotellador de la Coca Cola Adolfo Calero como equivalente moral de los padres fundadores de Estados Unidos?

La comisión Tower no compartió el criterio de Reagan. Estimó que North era un mítomano capaz de usurpar funciones para obtener sus objetivos. Según dijo el informe, North exageró su acceso al Presidente y fabricó declaraciones y posiciones que Reagan no sustentaba.

● **"Es como haber sorprendido a John Wayne vendiéndole aguardiente a los indios".**

Comentario de un senador tras darse a conocer el informe sobre el Contragate.



Reagan: Un plan de manera amateur.

De acuerdo al panel, Reagan quedó "estupefacto" al descubrir que North había señalado a los iraníes la disposición del gobierno de Estados Unidos de presionar por la liberación de 17 presos en Kuwait acusados de haber plantado bombas en el aeropuerto y algunas embajadas. En otras ocasiones, North asumió el rango de secretario del ejecutivo para adelantar sus planes. Cumpliendo las funciones de un secretario de Estado, North amenazó al presidente de Costa Rica, Oscar Arias, con cortar toda ayuda a ese país si se revelaba la construcción de una pista secreta de aterrizaje destinada a ser usada por aviones cargados con pertrechos para los contras. En el rol de Secretario de Justicia, North intervino para forzar al servicio de aduanas a reducir el alcance de su investigación en torno a la empresa Southern Air Transport tras ser derribado uno de sus aviones, un C123, en Nicaragua, dijo el informe. Ante la intimidación de North, el servicio de aduanas

investigó específicamente el vuelo del C123 y no las actividades de la Compañía, considerando un parapeto de la CIA.

Debido a que los "patriotas de la Quinta Enmienda", North, y el ex asesor nacional de seguridad John Poindexter, se negaron a declarar a fin de no autoincriminarse, la Comisión Tower careció de elementos para determinar si las ganancias provenientes de la venta de armas a Irán terminaron en los bolsillos de los contras. La Comisión dijo, asimismo, no haber encontrado evidencias de que Reagan supiera del desvío de los fondos.

En cuanto a la venta de armas a Irán, la Comisión acusó al Gobierno de ignorar los procedimientos normales, y de llevar a cabo el plan de manera "amateur". También indicó que en la operación participaron intermediarios animados por "cuestionables motivos", especialmente el ganar abundantes sumas de dinero.

El Presidente, dijo Tower, "claramente no entendió la naturaleza de la operación, quién estaba involucrado y qué estaba ocurriendo". A su vez, los asesores de Reagan se dedicaron a falsificar la información que manejaban. El ex asesor nacional de seguridad Robert McFarlane mintió ante el Congreso, dijo la Comisión, al negar que el Gobierno hubiese buscado financiar a los contras con fondos privados. Luego, McFarlane preparó una falsa cronología a fin de ocultar el rol de Reagan en la venta de armas a Irán. A su vez, Poindexter le dio información falsa al secretario de Estado, George Shultz, en torno a las negociaciones con Irán. (Tampoco Shultz queda muy bien parado. La comisión Tower lo acusa de haber defendido su cargo en lugar de haber protegido al presidente mediante un adecuado asesoramiento).

El Informe también propinó una serie de bofetadas al ex jefe de gabinete Donald Regan al expresar que éste "fijó un control personal sobre el staff de la Casa Blanca y se mostró activo en las deliberaciones del CNS".

Regan "debe asumir la responsabilidad principal por el caos que se registró en la Casa Blanca" al revelar el Contragate, dijo el informe. El ex funcionario muy difícilmente puede eludir una serie de investigaciones antes de retornar a su matriz, la poderosa financiera Merrill Lynch.

Las conclusiones de la comisión Tower dejan al gobierno de Reagan en terapia intensiva. Todavía faltan las investigaciones del Congreso y del fiscal especial Laurence Walsh para que el enfermo sea declarado terminal. De esta forma, y tal como ocurrió con Richard Nixon, otro presidente reelecto de manera abrumadora por el pueblo norteamericano emprende su penosa retirada. Los mitos que animaron la adolescencia de Reagan ya no funcionan. El certificado de defunción lo firmó el senador Tower al señalar: "en esta ocasión, no podemos destacar la existencia de un solo héroe. Se trata de una historia de gente cuya actuación adolecía quizás de heroísmo".

a

En Washington MARIO SZICHMAN

LA PRENSA Y LOS CAMBIOS EN LA URSS:

Gorbachov en las primeras planas

Los años han pasado desde la elección de Gorbachov a la cabeza del PCUS. Gran parte de la prensa occidental expresa el impacto de los cambios que (lo dice el propio Henry Kissinger en su artículo de marzo) constituyen un super desafío global para EEUU y para la influencia del sistema capitalista que hegemonizan. Sorpresa que confunde a los adversarios de la URSS, cambios que sellan un clima de revolución de Lenin —en el año 70 del socialismo— removiendo, y mucho, la opinión pública en los países de Europa occidental, copan la prensa y llegan a millones de norteamericanos.

La política trazada desde el 27º Congreso al Pleno de enero del '87 del PCUS es bautizada como *restructuración* (*perestroika*); se ampara en criterios fuertes de glasnost: *transparencia* para todos los actos de la vida social (de las organizaciones, sindicatos, empresas, etc.); de la vida política del PC (elecciones de dirigentes mediante voto secreto, candidatos oponentes, discusiones abiertas, derecho a crítica sin ambages de todos los organismos partidarios); *transparencia* en la información y en la cultura; *aceleración* del desarrollo económico y social (*uskoreníe*); modernización, salto económico hacia logros cualitativos, intensificación del trabajo y avances urgentes de la productividad y la calidad de los productos.

La política exterior, las iniciativas de paz y de freno a la carrera nuclear parecen, realmente, romper aquel viejo 'sentido común' de los europeos de atribuir responsabilidades iguales a la URSS y a EEUU ante el miedo nuclear. Hoy la gente quiere saber más de la URSS — Gorbachov, espera y anhela las respuestas de Reagan — EEUU ante las propuestas de paz soviéticas. Pasos concretos para reducir y terminar con el peligro de autodestrucción de la humanidad. El Foro de

Moscú (febrero) "Por la sobrevivencia..." que reunió a tantos científicos, artistas de cine y los otros, hombres de negocios occidentales, escritores, etc., dejó a la propaganda antisoviética sin el tema de Sajarov (figura importante del Foro). Al mismo tiempo el proceso socio-político e ideológico de 'restructuración' en la URSS debe abordar *toda* la crítica, la convulsión que vive la sociedad, el socialismo. Vuelven a hablar y actuar quienes fueron catalogados de 'disidentes'. La crítica aguda surge de los congresos (de los sindicatos, en febrero), sacude la prensa y agota los números de las revistas soviéticas.

Por ahora vale la pena dejar hablar a soviéticos (más y menos conocidos por nosotros) quienes son escuchados por decenas de millones de sus compatriotas y leídos en el mundo (en las traducciones de las revistas 'Tiempos nuevos', 'Novedades de Moscú', etc., que se venden en Amsterdam, París, Roma o Madrid.

'Movilizar la memoria' se titula el artículo de Alexander Bovin ('Tiempos Nuevos', N° 5, '87): "Ha llegado el tiempo en que a todos les interesa reflexionar en voz alta sobre las cuestiones del Estado y del Partido". Pero, ¿cuáles son los peligros? Bovin, dice: "el conservadurismo soviético burocrático": con estas palabras del escritor Serguei Zalyguin podemos definir a nuestro principal adversario. A los 'conservadores socialistas soviéticos' y su numerosa clientela les convenía el 'orden' anterior". Explica enseguida: "Nos traicionaron la indecisión, los paliativos, lo no saber llevar las cosas hasta el fin". Y se refiere a lo vivido por su generación. Tenía 25 años en 1956, cuando el 20º Congreso que sintieron como "...un vendaval depurador que nos infundió esperanzas en el futuro. Aprendimos a pensar, actuar, objetar". Con sentimiento de impotencia —agrega— contemplábamos los de mi generación cómo desaparecían en el pantano las ideas de un congreso realmente

histórico de nuestro partido".

La reforma económica de 1965, fue otro momento pleno de potencialidad. Se decidió sanear la administración, los excesos de centralismo, el dirigismo que ahogaba la responsabilidad de cada empresa y esfera; se aprendía a practicar la independencia de las empresas, a combinar el plan con las relaciones mercantiles y monetarias. Pero, se volvió a la irresponsabilidad económica, dice. "Desde 'arriba'... se tomaban decisiones necesarias, pero las bloqueaban la apatía y el inmovilismo del aparato ejecutivo".

"No fuimos capaces de restablecer el vivificante democratismo de las normas leninistas en la vida del partido y del Estado".

Jruchov, opina, desafió el culto a Stalin y, sin embargo, pronto estimuló la adulación.

Brezhnev, agrega, "indudablemente dotado de gran sentido común, dejó que lo convirtieran en monumento a él mismo..."

Len Karpinski titula "De la crítica a la acción" ('Les Nouvelles de Moscou', N° 9, '87). Dice que fue invitado a retomar su rol de analista en "la hora de la transparencia". Por qué? —preguntó— 'yo no me considero disidente'. No se escabulla, le responden. A mediados de los '70 Ud. fue excluido del Partido "por convicciones incompatibles con la pertenencia al PCUS".

Reflexiona: ¿con qué objetivos los medios políticos occidentales se juegan la carta de la 'disidencia' en la URSS? ¿Les preocupa la suerte de los no-conformistas o bien aspiran al despliegue de la democracia en la sociedad socialista? No. Los partidarios de la guerra fría actúan convencidos de que necesitan —para asegurar los intereses de los monopolios, el armamentismo, las esferas de influencia— que no se acaben los disidentes ni las condiciones de "un mínimo de transparencia en nuestro país y, por consiguiente, de un máximo de individuos perseguidos por las ideas que expresen en voz alta..."

Concluye, entonces: nada hay más esencial, vital que "la necesidad de desarrollar la democracia y extirpar la burocracia. Nada se ha desarrollado tan lentamente y con tantas dificultades como la democracia y nada ha crecido tan enérgicamente como la burocracia". Se ligan de manera que una crece mientras la otra baja. Opina que los propulsores de los cambios están conscientes que toda ambivalencia en la línea elegida significaría pérdida de fe del pueblo en el socialismo. La estagnación surgió ligada a la falta de una clara perspectiva para impulsar el desarrollo acorde al criterio: 'más socialismo y, por tanto, más democracia'.

El poeta Yevtushenko, reafirma en una entrevista colectiva "Verdad, conciencia y dignidad" ('Moscow News', 8 - '87): "¿Por qué están asustados de la restructuración y la apertura? Por la simple razón que ello implica una abierta competencia de talentos en todas las esferas — en la administración, en la producción y en el arte. Y en esa abierta competencia algunos incapaces de pensar renovadamente pueden perder sus peguitas fáciles". El escritor Likhachev, dice: "nuestra conciencia estuvo silenciosa... ¿Qué fue? ¿miedo? La verdad y el miedo son incompatibles... Debemos tener miedo sólo a la falsedad. Con ello, la atmósfera de la sociedad se hará moralmente saludable". **a**

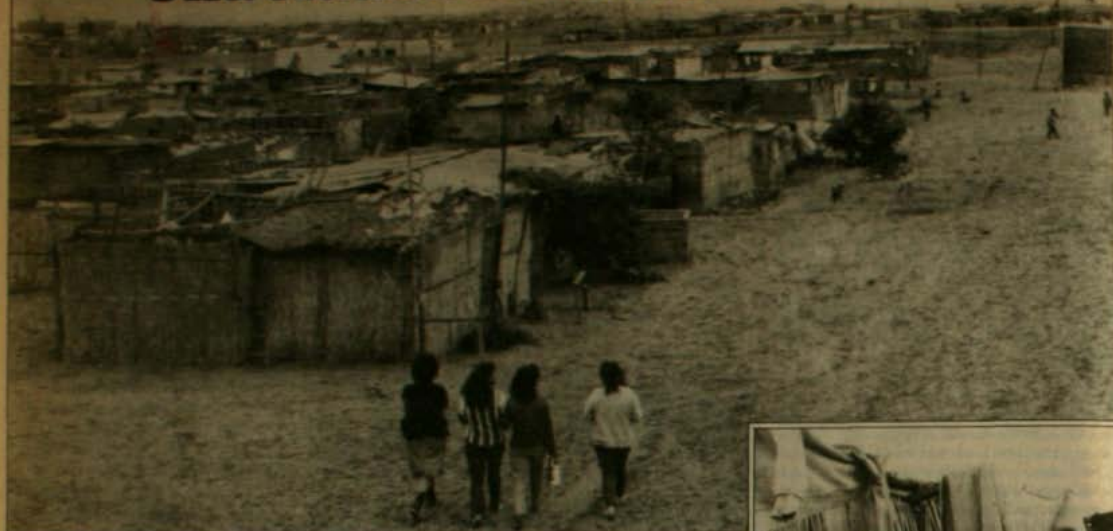
AUGUSTO SAMANIEGO



La solución de los problemas de la URSS es justamente mayor socialismo y participación del pueblo.

LIMA:

Una ciudad con sabor a chicha



E

n el Perú se da un tipo de maíz que es único en el mundo. Es un maíz de color morado. Con él se fabrica una bebida dulce, la "chicha morada". Hoy ya se encuentra en polvos instantáneos de todas las marcas imaginables. De igual forma, todas las disqueras nacionales envasan una música nueva, la Música Chicha. La chicha, que se ha bebido de siempre, ahora también se baila y se vive.

Lima es actualmente una ciudad con una población desconocida. Las cifras de población oscilan entre los 6 y los 8 millones de habitantes. Una buena parte de ella, unos tres millones (las cifras exactas son discutidas ya que no existe un censo riguroso) se ubican en lo que eufemísticamente se ha dado en llamar "los pueblos jóvenes", que no son otra cosa que nuestras callampas o campamentos, o las "villas miserias" argentinas o "favelas" brasileñas. Estos pueblos jóvenes se forman con ocupaciones de tierras y se componen en su casi totalidad de población que emigró de la sierra. Muchos de ellos eran quechua parlantes que tuvieron que castellanizarse para poder subsistir en la ciudad.

La ausencia de lluvia le da una tonalidad especial a la ciudad. Sus tonos van del gris del cielo al marrón de su tierra y cerros que la rodean. Por otro costado, un mar que refleja la grisura del cielo y que ha tenido que recibir los desperdicios, sin haberse preparado para ello, de una población que se duplicó en los últimos 20 años. Pero no sólo el mar fue cogido por sorpresa, su transporte, su

administración, su vivienda, sus baños públicos y un largo etc. no han sido sorprendidos por este crecimiento. Esto, le imprime colores, olores y un ritmo muy propio a la ciudad. Pero quizás lo más grave es que los limeños no estaban culturalmente preparados para recibir a tanto peruano.

La sequedad de la ciudad permite levantar una "casa" a un costo muy barato. Estas se fabrican con cuatro esteras.

El agua, el abastecimiento, el transporte, la escuela etc., etc. se resuelven después, y generalmente de manera informal. Informal es también la manera de ganarse la vida de buena parte de los habitantes de los pueblos jóvenes. Informales se les llama a los vendedores ambulantes (hay más de 200 mil en Lima), a los trabajadores ocasionales, a los "pequeños empresarios" o "pequeños comerciantes". Existe hoy día un sector de economía informal, que se calcula que es equivalente a la economía formal. Algunos estudios llegaron a determinar que el índice de "desocupación" a comienzos de los 80 alcanzaba al 60 por ciento o más.

ALGUNOS ANTECEDENTES

La pobreza extrema del altiplano o sierra peruana es responsable de la magnitud de esta migración. Pero así también una reforma agraria impulsada por el gobierno militar de Velasco (68-75) que no dio los resultados esperados, y cómo no, una espiral de



En los "pueblos jóvenes" de Lima está surgiendo una nueva expresión cultural.

violencia que comienza hacia fines de los 70 y que difícilmente sea comparable a otra realidad del continente. Actualmente se calcula que alrededor de 500 familias llegan diariamente a Lima, en su gran mayoría setranos.

En este país donde más de 5 millones de habitantes son quechua parlantes, el

quechua como expresión básica de una cultura, casi no se enseña. La dominación centenaria que ha sufrido la población indígena ha hecho que la lengua quechua sea un elemento de vergüenza y no de orgullo. En la capital, todo lo autóctono se esconde en las madrigueras de los pueblos jóvenes.

OTRA CULTURA ASOMA LA CABEZA

Tanta marginalidad no podía ser para siempre. La pureza de una cultura milenaria se perdió en el viaje a Lima. Desde los diferentes pueblos o caseríos de la Sierra a Lima la distancia se mide en tiempo y no en kilómetros. La geografía, las carreteras y el transporte no dejan otra alternativa.

En la capital, el alojamiento lo dará siempre algún pariente, porque la familia es quizás la más sólida institución peruana. El choque cultural en estas circunstancias es inevitable. No se es y no se será nunca "limeño" y desde el momento en que se dejó la comunidad o el pueblo el regreso —que casi nunca ocurre— será un gran desencuentro. Es de alguna manera, como volver a nacer. Y así también ha tenido que nacer una nueva cultura.

El huaino, que se baila y escucha en la sierra, ha quedado en ese confin. En la Costa, la salsa, expresión musical que recorre la antilla mayor y se esparce por todas las costas calientes del Continente ha recepcionado a los serranos. Sin embargo, el acelerado ritmo "salsero", como el movimiento de la ciudad "prometida" agrade al nuevo habitante.

Algunos músicos migrantes de la sierra se juntan y crean un híbrido, una música mezcla de lo que traen y lo que encuentran. Así nace la "Música Chicha". Migrantes, quienes habitan los Pueblos Jóvenes, empleadas domésticas, ambulantes, los "informales", han encontrado una música para escuchar y bailar sin vergüenza. Y por supuesto los empresarios del disco, olfateando este fenómeno lo promocionan y comercializan, al tiempo que los "empresarios informales" hacen su agosto alquilando locales de escuela que convierten en "chichódromos".

Es una creación cultural popular. No es la sierra traída a la costa ni tampoco la asimilación pasiva de esta última. Es algo nuevo, distinto. La música ha sido el primer vehículo de expresión de estos exiliados en su propio país. Pero a la música se han ido agregando otras expresiones. La impureza cultural se va haciendo pura. Pura chicha musical, moda chicha, conducta chicha, estética chicha. Lima es una ciudad que ha comenzado a saber a chicha. **a**

IVAN BADILLA

La señora Stallone

En Estados Unidos —país de encuestas, luces de neón y fabulosas historias de éxito personal— el camino de los sueños puede llevar a cualquier ciudadano medio a aspirar a la más espectacular popularidad.

En octubre de 1986 la señora Jacqueline Stallone —madre de Sylvester Stallone, el protagonista de *Rocky* y *Rambo*— declaró a la agencia de noticias EFE: "Creo que algún día voy a ser una mujer muy importante en este país. Voy a ser la madre del presidente de Estados Unidos".

El optimismo de la señora Stallone se justificaba. Tenía, al menos, un notorio antecedente: seis años antes, un ex actor de segunda categoría, ex cronista radial de béisbol en una emisora de Des Moines, ex informante del FBI y gobernador de California en dos oportunidades, había pasado prácticamente de los sets de Hollywood al Salón Oval de la Casa Blanca.

Ese es el hombre que confundió Bolivia con Colombia, que aseguró que un misil podía ser traído de vuelta una vez lanzado, y que el 16 de febrero de 1985 bautizó a los contrarrevolucionarios nicaraguenses como "paladines de la libertad".

En 1966 su oponente demócrata a la gobernación californiana le había preguntado: "¿Cómo usted, que es un actor sin experiencia, va a poder dirigir un Estado tan grande?". El aludido respondió: "Bueno, he representado papeles de reyes, así que me las compondré con el de gobernador".

El problema consiste en que Washington no es Hollywood y la política es bastante más complicada que la cinematografía. No existen guiones previos, ni ensayos y casi nunca se dan finales felices. La mayoría de las veces, además, los espectadores salen defraudados.

Ese mismo hombre hoy se encuentra inmerso en la más grave crisis política desde el escándalo de Watergate en junio de 1972, que causó la renuncia de Richard Nixon en agosto de 1974.

La actual situación de la Casa Blanca se puede comparar con la de un grupo de albañiles que bajo la lluvia intenta tapar los agujeros del techo, mientras el dueño de la vivienda se pasea distraídamente de una sala a la otra y las cañerías del sótano pierden agua.

Varios analistas de prensa coinciden en señalar un rasgo fundamental que explica el estrepitoso fracaso de la actual política exterior norteamericana: el extremo unilateralismo de su visión. Dado el papel de "líder y custodio de los ideales de Occidente" que debe asumir Estados Unidos, sus intereses se confunden con los del conjunto de la alianza occidental. En suma, "lo que es bueno para el Tío Sam es bueno para el resto del mundo", aunque la mayor parte de los



países que lo componen no estén de acuerdo. Existen dos ejemplos que ilustran acerca de la actitud norteamericana en política exterior.

El periodista Seymour Hersh, de *The New York Times*, relata en un libro sobre Nixon publicado en 1983, que el ex secretario de Estado Henry Kissinger le dijo en 1969 al entonces canciller chileno Gabriel Valdés: "¿América Latina? ¿A quién le importa eso? El eje de la historia parte de Moscú, pasa por Bonn, cruza hasta Washington y de ahí va a Tokio. Lo que ocurra en el Sur no tiene importancia alguna".

El sorprendido Valdés replicó: "Señor Kissinger, usted no conoce el Sur". Y el secretario de Estado le respondió: "No, ni me interesa".

Doce años después, Lewis Tambs, uno de los cinco editores del controvertido Documento de Santa Fe y ex embajador en Colombia y Costa Rica, no se quedó atrás. En un trabajo titulado *Superando el síndrome de Vietnam* (publicado por el Departamento de Historia de la Universidad de Arizona en octubre de 1981) escribió:

"Algunos de los llamados Estados-nación latinoamericanos, lo son sólo en el nombre. Consisten en una bandera, un equipo de fútbol y un puesto en las Naciones Unidas. Llamarlos Estados soberanos es sólo una cortesía, una diplomática ficción".

En una oportunidad Ronald Reagan proclamó que "Estados Unidos tiene derecho a alimentar sueños heroicos". La señora Jacqueline Stallone puede continuar cultivando sus fantasías: algún día, su musculoso hijo —quien probablemente carece de nociones geopolíticas o atributos diplomáticos— podría ocupar el sillón presidencial.

Casi con certeza todavía existirá fuera de Estados Unidos un puñado de nostálgicos a la espera de un *Rambo* redentor, demandando —como en la visión del poeta inglés Rudyard Kipling— "las obligaciones de los países poderosos y civilizados del orbe hacia las razas y seres inferiores".

ROBERTO BARDINI

Baby Doc y Madame la Presidente



Parte de la fortuna de los Duvalier puede ser embargada.

El poder es como el manto mágico que tenía Sigfrido, el héroe mitológico germano. Con él podía cubrirse y nadie lo reconocía en su verdadera personalidad. Los dictadores, mientras están en el mando, cubren sus actividades de tal manera que los pueblos que los sufrieron sólo se enteran de todo lo que hicieron cuando son separados del poder. Es el caso de Baby-Doc Duvalier, el abúlico hijo de Papa-Doc Duvalier, regente vitalicio de Haití y gran maestro de las ciencias ocultas del Vodú.

Haití es la "casa de pobres" de América Latina y fue empobrecido hasta la miseria absoluta por el heredero de Papa-Doc, eficazmente asesorado por su primera dama, Michèle Duvalier, quien derrochaba los dineros fiscales en forma tal, que los auditores estadounidenses contratados por el nuevo gobierno haitiano no pueden creer las evidencias documentales que han encontrado en su investigación acerca de los "gastos" de "madame la President" como se autodenomina Michèle Duvalier en su exilio de la Costa Azul en Francia.

Papa-Doc era el jefe de los "tontons-macoutes", policía secreta que devino un símbolo del terror estatal en todo el mundo. Baby-Doc vive de sus rentas en el país galo.

La aventura sentimental política comenzó en 1981 cuando Michèle llegó a Port-au-Prince con el definido propósito de "conquistar" al soltero más codicia-

do de la "sociedad" haitiana: "Baby-Doc". El mismo año se casaron provocando un gasto de tres millones de dólares, con lo que pasaron al Catálogo Guinness de los récords en la sección "bodas más caras".

Michèle o "Madame la President" en un solo viaje a Nueva York gastó un millón de dólares en obras de artes, candelabros y vestidos. En un viaje de placer a París con sus amigos más íntimos gastó dos millones. El Concorde que los transportó a la ciudad luz no es precisamente el medio más económico para viajar. La primera dama exiliada —en una entrevista concedida a una periodista americana— se quejó amargamente de la prensa de los Estados Unidos que había asegurado que ella habría robado los dineros destinados a financiar la fundación de caridad que ella misma fundó. Los auditores no suponen nada: saben que madame robó los dineros. Tienen los cheques depositados en su cuenta personal y extendidos a nombre de la fundación.

Los historiadores aseguran que Adolfo Hitler, el dictador nacional-socialista alemán no poseía otro talento que la capacidad de hablar en público y mentir ininterrumpidamente. Michèle Duvalier parece poseer el mismo talento ya que le aseguró a los periodistas que "abandonamos Haití con lo mínimo. Apenas unos cuantos objetos de uso personal". Los auditores estadounidenses saben que la pareja, con apoyo del

padre de Michèle que controla la línea aérea haitiana, sacaron un avión completo cargado de obras de arte, joyas y toda clase de objetos de valor con destino a París.

Los dictadores gustan de rodearse de un aura de leyenda. Hitler por ejemplo, aseguraba que él no poseía nada personalmente y que "la declaración de mis bienes cuando asumí la Cancillería es la misma que poseo hoy". Al morir era el hombre más rico de Alemania. Poseía tierras, casas, un imperio periodístico y un bunker lleno de obras de arte robadas por sus oficiales de las SS en todos los museos de Europa. Eva Braun, su amante, era igualmente rica.

Baby-Doc Duvalier también es un hombre rico, pero le tocó vivir en un mundo en el cual ya no hay comprensión para los benefactores de los pueblos como él. Michèle Duvalier: "nuestro pueblo no desea otra cosa que regresarnos. Ellos permanecen de nuestra parte". Los dioses ciegan a los que están perdidos, asegura el refrán griego.

La realidad, sin embargo se puede poner dura. Los abogados contratados por el Gobierno haitiano para investigar la posibilidad de acusar a Baby-Doc, están preparando una demanda por la que lograrían que la fortuna de Baby-Doc sea embargada en los bancos de Suiza, Francia y Nueva York. Como ya le pasó a Marcos de Filipinas.

Una "acción benéfica" especialmente repudiable es revelada por la reportera de Estados Unidos en relación con esta "primera dama" que desea trabajar de modelo fotográfica y que maneja a "su" Baby-Doc como ella quiere. La "opera magna" de su actividades "caritativas" fue la construcción de una clínica materno-infantil en las afueras de Port-au-Prince. La Clínica Mon Repos. Cada Ministerio debía girar mensualmente un cheque a favor de la Clínica para contribuir a su mantención. Los cheques, al igual que los de la Fundación pasaban directamente a la "cuenta de gastos personales" de "madame la President".

Especialmente interesante es la tendencia que se observa en estos personajes a aparecer en los medios y a usarlos en su beneficio. Hitler por ejemplo, se hacía fotografiar acariciando niños o jugando con su perro pastor en su residencia de Obersalzberg. "Madame la president" aparecía casi diariamente en la televisión cuidando niños enfermos o saludando a voluntarias que apoyaban el trabajo en la fundación caritativa. Cualquiera paralelo es completamente casual...

La historia se repite cuando se trata de dictadores. **a**

ALVARO ROJAS

CAHTA A UN
AMIGO CERCANO

Exclusivo: La verdad sobre Fernández Larios

Estimado amigo:

No alegue: estuve fuera del país por unos días y no le pude escribir. Ya le mandaré noticias del viaje. A cambio le cuento la última. Raúl González Alfaro, alias "el", mejor olvidelo. Este caballero entrevistó por teléfono a Pedro Espinoza, quien a pesar de estar en retiro ascendió en el Ejército. Este dio su versión sobre el caso de Fernández Larios. Yo logré contactar a un oficial también relacionado con este asunto, quien declinó dar su nombre, pero sí a responder las preguntas. Esta fue la conversación.

—Aló, ¿capitán?

—No señor, teniente general.

—Cómo, ¿tantos grados subió Ud. desde 1978?

—Afirmativo. Llámeme general no más.

—Bueno general, en su declaración Fernández Larios sostuvo que recibió instrucciones del coronel Pedro Espinoza de viajar a EEUU y seguir los pasos de Orlando...

—Un momento, un momento...

No nos precipitemos. ¿A quién se refiere Ud. cuando dice el coronel Pedro Espinoza? ¿Es coronel de Ejército, de la FACH, del Ejército de Salvación?

—Pero general... no sé qué contestar a eso. Ahora es Brigadier General.

—Mire, estimado amigo: no sé quién es Pedro Espinoza. Pero sí sé quién es Fernández Larios, porque ha salido en los diarios. En efecto, el entonces teniente Fernández Larios recibió en agosto de 1976 la orden de viajar a Japón.

—¿A Japón, general? ¿Estaremos hablando de la misma persona?

—Sí señor, del entonces teniente Armando Fernández Larios, hoy mayor, que está en EEUU y declarará el 6 de abril. Fue a Japón enviado por el Departamento de Bienestar del Ejército para adquirir una partida de televisores en blanco y negro para...

—Disculpe que lo interrumpa, general, pero el señor Fernández Larios confesó en EEUU haber viajado con

Liliana Walker...

—Ah, sí, sí, el transformista. Fernández estaba muy vinculado al negocio del espectáculo... el Checho Hirane, Miguelo, Carlitos Vázquez, el coronel Corvalán, en fin... La Liliana —bueno, le decían Liliana— trabajaba en lugares nocturnos. El Oliver, el Rincón de Miguelo y sobre todo en el Fausto. Ud. sabe eso, ¿verdad?

—No, no sé eso, señor. Tampoco sé que Liliana Walker sea transformista. Eso dice, o parece decir Espinoza. El caso es que Fernández Larios dijo que él confesó todo con el general Orozco y que éste quemó su declaración delante del mayor Vergara.

—¿Con qué la quemó?

—Con un encendedor.

—¿Ve como Ud. anda mal informado! Los marxistas son los que echan a correr estos cuentos. Orozco, para que sepa, no fuma. Vergara tampoco. ¿De dónde salió el encendedor, ah?

—General... Ese es un detalle. ¿Qué me dice de cuando el general Contreras le dijo a Orozco que las órdenes sobre Letelier las dio el "Gran Jefe"?

—¡El Gran Jefe, señor periodista! ¿Órdenes de qué podía dar el Gran Jefe? Si él se lo pasa en su rucá... ya está viejo, senil le diría. Anda algo esclerótico.

—¿Ud. dice eso del General Pinochet?

—¿Qué? ¿De mi General Pinochet? Estoy hablando del gran jefe Huenchilao, el cacique mapuche, que está a la derecha —muy a la derecha— del Ad Mapu. Más a la derecha que Jarpa.

—Para qué le pregunto si el general Contreras dio las órdenes para el atentado.

—No señor: yo se lo voy a decir. Contreras en efecto dio instrucciones a un tal Townley, agente de la CIA en Chile... hombre de menor cuantía, ¿verdad? El era enlace de la CIA aquí. Contreras le pidió que previniera al FBI, porque él tuvo una información sobre

un marxista llamado Michael Moffit, quien recibió un "contrato" para matar a Letelier porque se estaba quedando con la plata de los cubanos y además comiéndole "la color" al mismo Moffit...

—Perdone, general, pero todo esto es absurdo. Moffit iba en el auto que explotó...

—¿Ve Ud.? Un profesional. La bomba no le hizo nada, ¿verdad?

—General, todo el asunto está probado e investigado: están los pasaportes, los cubanos...

—Amigo mío, Ud. puede ser un gran periodista, pero no tiene buena información de Inteligencia. El asunto —seré breve, ¿no?— es así: Fernández Larios tenía sus cositas y Townley también. Ambos fueron a Paraguay con la chiva de un viaje, pero era —como decirle— una especie de luna de miel. La DINA supo que los cubanos querían matar a Letelier y ¿quién iba a pagar el pato? ¿Ah? Nosotros, pues. Entonces cuando estos tórtolos volvieron, Contreras los mandó de nuevo de viaje, pero separados: Townley a EEUU y Fernández a Japón. Por eso de la moralidad de "la oficina", ¿no?

Townley habló con los cubanos patriotas para advertirles el peligro de verse involucrados en una cosa ordenada por Castro. Ellos fueron entonces a proteger a Letelier y le pusieron una bomba que no funcionaría a fin de despistar a Moffit. Imagínese: ¡dos bombas! Es para despistar a cualquiera. Pero el Moffit estaba tan picado que hizo estallar una de las bombas sin importar lo que pasara... Bueno, Ud. sabe lo que pasó...

(Suspiro) —¿No habrá metido algún cura en todo esto?

—Desde luego, mi amigo. Un tal Camus. El planificó todo este asunto.

—Ya entiendo, gracias general...

¿Qué quiere que le diga, compadre? La próxima carta tendrá material de afuera

¿NO LO SABÍA?
LA CLAVE ES PROPPER;
ES UN CONDICIONADO
CASTRO-MARXISTA-COMUNISTA



REPLICA A OSVALDO OLGUIN

Señor
Juan Pablo Cárdenas
Director
Revista ANALISIS
Presente

Señor Director:

Mi camarada y amigo Osvaldo Olguin ha dado respuesta a una carta-abierta que le dirigí a propósito de algunas declaraciones que él hiciera a un matutino de la capital.

Mi interpelación estaba basada en la absoluta ausencia de juicios críticos de Olguin al Régimen Militar. Conociendo la buena fe de Osvaldo, atribuí esta actitud a un posible desconocimiento de la realidad, ya que ignoraba la actividad desplegada por mi camarada en estos años y la entrevista lo hacía aparecer como dedicado, exclusivamente, a su profesión de médico de estos años.

1. Osvaldo Olguin parte diciendo que la entrevista fue publicada parcialmente y se omitieron los juicios adversos al Régimen de Pinochet, que yo echaba de menos en un ex-dirigente democratacristiano. Si él hubiera hecho uso de su derecho a rectificación oportunamente nos habríamos ahorrado tiempo y discusión.

2. En seguida, entrega una detallada y —es posible— exhaustiva cuenta de sus actividades durante estos años. Para mi gusto, demasiadas palabras para poca sustancia.

3. Sin embargo, creo que Osvaldo Olguin va a tener que seguir dando explicaciones, como por ejemplo sus tempranas y fluidas relaciones con los jerarcas de la Dictadura y con el propio Pinochet.

Creo que ellas tuvieron un noble fin humanitario, que no es posible desconocer, pero ¿a qué se debe este acceso tan fácil y expedito?

En el caso de las gestiones destinadas a salvar la vida del Presidente Allende creo que en ese momento se jugaban valores más importantes y que con una actitud más firme de muchos se pudieron evitar ese y otros desmanes. Rómulo Tomic se respondió sobre este punto en la sesión del Consejo Nacional del 13 de septiembre de 1973 (cele-

brado en la casa de Héctor Valenzuela V): "En algunos momentos hay valores más importantes que la vida y Salvador Allende salvó su honor, a costa de su vida".

Respecto a Pedro Araya, me alegro que hayas aliviado, en parte, su dolor y sobre esa situación es él mismo el que tiene la palabra.

4. Con relación a los cargos internos desempeñados por mí dentro del Partido Demócrata Cristiano, te recuerdo que no sólo fui elegido consejero nacional en 1973, también lo fui los años 1966, 1967, 1970, 1971 y 1972. Para tu información más completa te puedo agregar que ocupé el cargo de Director Nacional de Capacitación Doctrinaria el año 1968 y Vocal del Tribunal Nacional de Disciplina el año 1969.

Las misiones cumplidas internamente en el período de la Dictadura las conoce cada uno de los que han sido presidentes de nuestra organización y no las detallaré. Sin embargo hay una que tú no puedes desconocer, porque te ufanas de haber determinado y llevado a cabo el proceso que permitió al partido (en 1976), durante el período más duro de la represión, elegir a sus autoridades nacionales, evento en que resultó elegido Andrés Zaldívar. Omite —creo que involuntariamente— que esa no fue una misión personal, sino de una comisión de la que formaban parte José de Gregorio, Emilio Filippi, Juan Hamilton, tú y yo. ¿Tan frágil es tu memoria?

5. Para ti desaparecí en 1973. Está demostrado en el párrafo anterior que no es así. Pero quisiera agregarte que para muchos he estado presente y a su servicio en todo este tiempo, a través de algunos de los cargos o funciones que he desempeñado: Jefe del Depto. Laboral de la Vicaría de la Solidaridad; Jefe del Depto. Jurídico de la Vicaría Pastoral Obrera; Director del "Fortín Mapocho" y columnista de "Ape" y "Análisis". En el desempeño de ellos, ha recibido el reconocimiento y la gratitud inmerecida de tantos, que eso compensa la incomprensión de unos pocos.

6. En todo caso, creo que lo relevante son las diferencias políticas que existen frente a este Régimen, desde su instauración y que las cuestiones personales son accesorias.

Jorge Donoso

VISITA PAPAL

Señor Director:

Leo su editorial, "Esperando al Papa", con toda atención (Nº 1651); en parte, excelente, como cuando llama a movilización social, al margen de lo que el Papa diga o haga. Es lo justo. Pero, en parte, algo ingenua. Me refiero a algunas de sus afirmaciones:

—Lamentablemente, no va a ir a la Victoria; y más: iba usar en esa liturgia, la misma Biblia de Jarán; ya se lo prohibieron.

—Lo de los jóvenes del Estadio, va mal; están seleccionando chiquillos "buencitos" tan sólo, y con tarjeta en mano. Y algo peor: Le entregan a la Vicaría Castrense (militar) unas 6.000 entradas... ¿quién las va a usar? ¿para qué?

Carmen Gloria Quintana, iba a estar al lado del Papa y así le prometió el Secretario Ejecutivo de la visita Papa. Se desdijo ya, "por razones políticas" que él tiene...

—Se está tratando de "alejar" al máximo los pobladores del Pontífice en su encuentro; ya no se va a mostrar como era previsto la vivienda-campalla, la situación del POJH; y otras formas de comunicación y expresión popular junto con el Pontífice. Ya se prohibió.

—Clérigos, y no precisamente de las poblaciones, dicen a diario, que el Papa "ya sabe", como estamos; por tanto ya no hay que decirlo. Los hambrientos, o los sin hogar, los cesantes o los perseguidos, ¿a guardar su dolor en silencio!...

—Los "nombramientos" episcopales que menciona, no es que se dediquen demasiado a la Liturgia, como se indica; el problema es que son demasiado adictos al síndrome Ratzinger, que es algo peor. Los que estamos más adentro del mundo de religiosos (as), tenemos más información.

El problema está, señor Director y lectores, en que una minoría de Prelados y clérigos de este neo-integrismo emergente interfiere, y en el grado que puede, maneja, la Visita Papal.

Se predica a boca llena una reconciliación sin justicia, sin verdad, sin liberación. Los lectores recuerdan que en enero pasado El Mercurio en grandes titulares, informaba de un encuentro contra la Teología de la Liberación en Arequipa (Perú), en que tocaban justamente la "reconciliación"; y que incluso tenía una sesión "teológica" en Arica (Chile). Y cuando se esperaba una declaración final, tan burda como la de Los Andes,

se produjo un silencio repentino de El Mercurio. Llegó el Cardenal Landázuri de Lima, y declaró a los del conciliábulo, y a la opinión pública, la necesidad del proceso de liberación, para llegar a la verdadera Reconciliación; y la necesidad de que los cristianos estuvieran en ello con conciencia rectamente cristiana.

La reconciliación que predicaban los mencionados prelados nuestros está emparentada con la de los ultras de Arequipa; y si por el momento no tenemos un Cardenal Landázuri, sí tenemos publicaciones como ANALISIS, y otras más; y tenemos nuestra propia responsabilidad; y el pueblo chileno dirá al Papa y al mundo cuál y cómo es su hambre, su opresión, su dolor.

Esperamos. Y que el Dios de la Vida nos aliente.
Gracias.

Hna. María del C.
Gómez Villalba
Religiosa

LOS ESCRITORES Y LA DICTADURA

Señor Director:

Me dirijo a la Revista para referirme a conceptos planteados por el escritor Antonio Montero Abt en el artículo "Los escritores y la Dictadura" (ANALISIS, 10 al 16 de marzo 1987).

El valor de los escritores como agentes sociales dinamizadores está más bien intermediada por su obra literaria y en mucho menor medida a través de su acción política (en sentido estricto), a la inversa de lo que enfatiza Antonio Montero en su artículo, por cuanto las obras literarias pueden ejercer una gran influencia cultural. Al respecto y por ejemplo, el pueblo se apropió de la retórica de Neruda y la utilizó en su lucha política, llegando dicho fenómeno a su punto cúlmine con la llegada de Allende a La Moneda.

Con posterioridad al golpe, surge una nueva corriente literaria (entre otras), representada por escritores como Raúl Zurita, Diamela Eltit, Juan Luis Martínez, Carlos Coccia, Diego Maquieira y otros, cuya obra se está jugando su importancia en términos de influencia en el movimiento social liberador. Los textos distribuyéndose entre los oprimidos es un hecho de gran importancia por cuanto la construcción de las obras da cuenta de la gran penetración y conocimiento que esos escritores poseen, al interpretar a través de la palabra nuestro agudo sufrimiento y humillación, nuestra necesidad

de proyectos que nos reivindicaban como seres plenos.

Y así, en medio de la belleza y el poder de la palabra escrita por estos autores nos damos cuenta de lo que hemos sido y somos como grupos reprimidos y por ende de la necesidad imperiosa de luchar con tenacidad y valor recibe de esta literatura un buen "empujón".

Cecilia Pérez

DESDE LA CARCEL

Señor Director:

Reciba nuestro sincero reconocimiento y respeto por su necesario y valioso aporte a la causa libertaria la cual terminará inexorablemente por imponerse por la fuerza de su razón, acompañada, según plantea el realismo histórico, de la necesaria razón de la fuerza de un Pueblo digno y movilizad.

Le escribo estas líneas desde la calle N° 15 de la ex Penitenciaría de Santiago, después de estar 23 días incomunicado y de pasar por las calles 14 y 4 de esta misma dependencia penal. Ello, motivado por las disposiciones arbitrarias y abusivas del Fiscal Militar ad hoc Fernando Torres, el cual, al no lograr cambiar nuestra decisión de no declarar, firmar documentos o participar en cualquier diligencia que los tribunales militares quieran llevar a cabo, nos impone estas medidas represivas, además de restringir y aislar nuestras visitas y entrevistas de abogados las cuales debemos realizar en presencia de personal de fiscalía o de gendarmería; a todo ello se agrega el constante amedrentamiento y secuestros que sufren nuestros familiares.

Nuestra actitud de no declarar se fundamenta en el hecho de que no le otorgamos ninguna autoridad legal o moral al Régimen para enjuiciarnos. No se nos puede procesar, ni menos considerar delito a las acciones legítimas las cuales nos vemos impedidos a realizar, para defender y defendernos de una guerra que, en contra de nuestro pueblo, ha declarado la Tiranía.

La opinión pública nacional y la comunidad internacional sabe, a qué intereses antipatrióticos y terroristas defiende la "Justicia Militar". Las declaraciones del Mayor de Ejército Fernández Larios han dejado en evidencia la actitud de los fiscales militares de estar al servicio de la persecución política y de la acción terrorista del Régimen.

Motivado por las medidas represivas anteriormente expuestas, nos encontramos en huelga de hambre de carácter indefinida, con el objeto de denunciar y poner fin a estos atropellos, como también de levantar con fuerza la legítima reivindicación de que se ponga término a las Fiscalías Militares ad hoc. La única forma de proteger la vida y la integridad física de los P.P. es obtener su libertad, que la lograremos junto con la libertad de nuestro pueblo. Como es lógico, las batallas se ganan o se pierden, pero tenemos el imperativo de darlas; no es de Patriotas rehuir la lucha y si tenemos un traspase éste es inherente a las condiciones en que enfrentamos esta lucha.

Le reitero mis sentimientos de respeto por su valiente labor cumplida, al mismo tiempo que lo insto a redoblar los esfuerzos porque la verdad llegue a todos los compatriotas. Por nuestra parte, reiteramos nuestra decisión de luchar, mientras tengamos uso de razón y de fuerza, en todo lugar, con todas las formas, a toda hora, hasta el último instante por la hermosa, justa y común causa que nos hermana.

Una infinita confianza en la Victoria y Libertad para nuestra Patria.

Claudio Enrique Molina Donoso

EL TENO AMENAZA

Señor Director:

Esta carta tiene como objeto comunicarle que después de la terrible tragedia ocurrida en el invierno pasado en el cual el torrente del Río Teno en el Balneario de "Los Queñes", a 40 kilómetros de la Provincia de Curicó, arrasó con medio centenar de casas sólidas, las que pertenecían a obreros agrícolas, fruto de una vida de sacrificios y esfuerzo. Hoy a más de 8 meses de ocurrido la I. Municipalidad de Romeral perteneciente a la Provincia de Curicó, sólo ha dado a esas modestas familias una mediagua de charlata, las que no poseen baños, cocina y luz; lo cual es inhumano para aquellas familias que se encuentran hacinadas con sus niños. Pronto se acabará el verano y estas familias no tendrán en que vivir y dadas las inclemencias del tipo de clima de "Los Queñes", sólo se puede esperar lo peor; con sus escasos sueldos de \$ 6.000 mensuales no han podido comprar lo indispensable para vivir, como lo son ropa de cama,

vajilla y menos poder adquirir material para arreglar aquella mediagua las que han sido entregadas todas abiertas y con grandes perforaciones.

Ruego a Dios que alguna autoridad tome conciencia de este problema, ya que son muchas las personas afectadas.

Se despide de Ud. S.S.S., agradeciendo de antemano el haber podido expresar mi dolor.

M. Beatriz Torres Maldonado
Curicó

ELECCIONES DE LOS ABOGADOS

Señor Director:

En el Séptimo Congreso Nacional del Colegio de Abogados, celebrado entre los días 17 y 20 de julio del año pasado, se aprobaron una serie de resoluciones, una de las cuales, la número 5, se refiere a la democratización de las estructuras colegiales y del sistema electoral, bajo el título "Estatuto Jurídico de la Abogacía". Dice este resolución:

"Solicitar al Consejo Nacional del Colegio modificar sus estatutos incorporando en ellos los conceptos aprobados en este Congreso, especialmente relativos a la creación de un Consejo Regional metropolitano; generación de las autoridades regionales del colegio como resultado de la expresión mayoritaria de sus asociados manifestada en elecciones en que se dé pleno resguardo y representación a las minorías, mediante el mecanismo de la cifra repartidora".

A pocas semanas de la que debiera ser elección ordinaria para elegir ocho directores del Consejo Nacional, para llenar otros tantos cargos que quedan vacantes (se mantienen 10 directores) nada se ha hecho por el Consejo para dar cumplimiento al acuerdo referido del Congreso. Por el contrario, por "el correo de los brujos", típico medio de información de los sistemas autoritarios, se ha sabido que el Consejo Nacional no sólo ha incumplido los acuerdos del Congreso sino que los ha contravenido expresamente, al dictar un estatuto y un reglamento electoral para el Consejo Nacional, que seguirá siendo elegido sólo por los abogados de Santiago, estableciendo que, para llenar los ocho cargos que quedan vacantes en abril, cada abogado colegiado de Santiago podrá votar por cinco candidatos, resultando electos los que obtengan las ocho primeras mayorías.

De esta manera la actual mayoría política, de centrodere-

cha, elegida por los abogados de Santiago, se mantiene injustamente como Consejo Nacional de la Orden; impone, consolida y mantiene su actual mandato y excluye a amplios sectores del plural espectro político chileno al negarles la representación que debiera corresponderles proporcionalmente a su votación.

En el Consejo Nacional hay directores que a la vez son importantes dirigentes nacionales de partidos políticos de Oposición, que afirman luchar por la democratización del país. ¡Que empien la tarea democratizadora por casa! Se impone una rectificación. Aún es tiempo.

Ruego dar publicidad a esta carta.

Lo saluda muy Atte.

Santiago Cavieles Korn
Abogado

ACUSAMOS RECIBO

* Hasta nuestra Redacción ha llegado carta de los Sres. Vicente Fraile Riveros y Eduardo Sanhueza Muñoz, ambos residentes en Viña del Mar, para comentar y elogiar el artículo de nuestro corresponsal en Canadá, Sergio Martínez, a propósito de la situación de los exiliados en dicho país.

* "Lo que corresponde celebrar el próximo mes de julio son los 2 años de LAN S.A., entidad que no tiene nada que ver con aquella que fundara el pionero de la aviación chilena" aclara el Sr. Pedro Araya explicando que LAN-CHILE fue declarada en quiebra en 1965, erándose posteriormente LAN CHILE Sociedad Anónima.

* Desde Valparaíso nos escribió C.G.A. expresando su indignación ante la recepción de una carta firmada por el Sr. Fidel Reyes en que le pide apoyo para Pinochet frente al "terrorismo". "Los terroristas son los que quemaron a dos jóvenes, los que degollaron a tres democratas, los que vejaron y violaron a Cuido Peeters", afirma.

* Hemos recibido numerosas cartas dirigidas a Juan Pablo II donde se saluda su próxima visita así como se le solicita se entere de la situación que afecta a nuestra Patria.

* Asimismo, acusamos recibo de gran cantidad de cartas de felicitación y apoyo al Obispo Carlos Camus por sus opiniones entregadas a El Mercurio el domingo 8 del presente.

PATRICIA COLLYER — MARÍA JOSÉ LUQUE



JOSE CARRASCO

ASESINATO DE UN PERIODISTA

EDITORIAL  EMISION

Adquiéralo en todas las librerías



EDITORIAL EMISION

Manuel Montt 425
Teléfono 2234386
Providencia

*"JOSE CARRASCO
ASESINATO DE UN
PERIODISTA" es un
libro de las redactoras
de Revista "Análisis"
Patricia Collyer y
María José Luque.
En la primera noche
que siguió a la
dictación del último
Estado de Sitio, cuatro
antiguos militantes de
izquierda fueron
secuestrados y
asesinados por un
comando terrorista.
Este actuó durante las
horas de toque de
queda, fuertemente
armado y
movilizándose en
numerosos vehículos.
Entre las víctimas
destaca el nombre de
José Carrasco,
periodista y dirigente
político, quien, desde
el inicio del Régimen
Militar, luchó contra
la Dictadura sufriendo
por ello la cárcel, la
tortura, el destierro
y, finalmente, la
muerte.
Este libro da cuenta de
la vida de José
Carrasco y de su
ejemplar testimonio.*